

”جوہر“ اسپیشل سٹورز  
JAF & CO  
Plot # 43/4 Q-2, Block #  
PECHS, Near Jheel Park  
Karachi.

کتابت الایمان

منسبہ:

سید رضی اللہ عنہما

محمد علی ایڈیٹر

لاہور

جملہ حقوق محفوظ

طبع اول دسمبر ۱۹۶۳ء

قیمت: [Redacted]

1500

۲۹۲  
۲۸۱۲  
۲۸

طابع و ناشر:

زید - اے - فاروقی

سکریٹری محمد علی اکیڈمی ۱۵ - نیلہ گنبد - لاہور

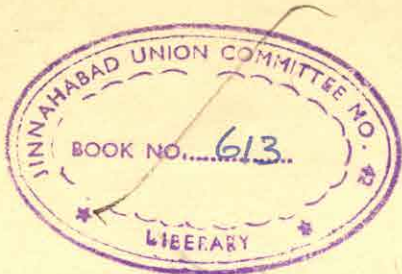
مطبوعہ: اشرف پریس - لاہور ۱۶۸

سول ایجنٹ

بساط ادب چوک انارکلی لاہور  
پوسٹ بکس ۶۳

ناشرانے فرمائے گئے:





## معاونینِ خصوصی

۱: مسٹر حبیبس الہی بخش خمیسانی - کراچی

۲: مسٹر اے، کے بروہی، سابق وزیر قانون حکومت پاکستان - کراچی

۳: مسٹر انور عادل - سی، ایس پی کیشنز کوئٹہ

۴: مسٹر منظور قادر سابق وزیر خارجہ حکومت پاکستان - لاہور

۵: مسٹر ظفر احمد قاروتی - (ندوی)

۶۵۷۱  
۲۹/۹/۵۹

# ارکانِ دوائی

۲: رئیس احمد حقیقی (ندوی)

۳: عللارالدین خالد مالک اردو اکادمی، کراچی

۴: کموڈور خالد جمیل - کراچی

۸: سید طہینِ فضلی، مالک فضل قلم - لاہور

۱۰: آثم ملک بی ایس ایل ایل بی ایڈوکیٹ - کوئٹہ

۱۲: سید ریح اقبال مالک زمانہ زمانہ، کوئٹہ

۱۳: سید علی نواز گردیزی ڈائریکٹر ٹیکسٹائل کمپنی لاہور

۱۶: ذوالفقار علی مالک الفقار سوئیٹ کمری کراچی

۱۸: شیخ عنایت اللہ نیچنگ ڈائریکٹر تاج کمپنی لمیٹڈ - کراچی

۲۰: ہیر خلیل الرحمن مالک زمانہ جنگ، کراچی

۲۲: حاجی متین احمد - لاہور

۲۴: نواب شہزاد احمد شاہین ہوسٹل کراچی

۲۶: شمشیر علی خاں مالک لیڈیز اوان چھانس لاہور

۱: حکیم نصیر الدین ندوی، نظامی واخانہ کراچی

۳: بشیر احمد مالک نذیر پٹنگ پریس - کراچی

۵: شیخ نیاز احمد مالک شیخ غلام علی ایڈیٹرز - لاہور

۷: فقیر وحید الدین - کراچی، لاہور

۹: حکیم عبدالواسع ندوی مالک بی واخانہ پشاور

۱۱: ڈاکٹر محمد اویب - پریس روڈ - کوئٹہ

۱۳: نواب شتاق احمد خاں ایڈیٹر جنرل حیدرآباد پاکستان لاہور

۱۵: پیرزادہ سید شریف الدین ایڈیٹر سپریم کورٹ کراچی

۱۷: حبیب احمد ندوی - پیر الہی بخش کالونی - کراچی

۱۹: حافظ سلطان احمد - ایڈوکیٹ - کراچی

۲۱: عبدالوحید خاں وزیر بلوچ حکومت مغربی پاکستان

۲۳: محمد یوسف کھویہ مالک کے بی جوزف ٹیکسٹائل کمپنی لاہور

۲۵: ایس ایم یوسف بھٹی ایشیا پیٹ - لاہور

— ۲۷: آفتاب حکیم جعفری —

# ممتاز حسین

پاکستان کے اعلیٰ سرکاری حلقوں میں ایک ستی ایسی ہے جو ادیب بھی ہے ادب نواز بھی اور ادیب دوست بھی یہ شخصیت کا مگر ممتاز حسین کی جف کے دم سے نہ جانے کتنے ادارے قائم ہیں، جو نہ جانے کتنی انجمنوں کی روضہ رواں ہیں اور جو۔ خود اپنی ذات کے ایک انجمن ہیں!

ممتاز صاحب کی ذات ہمیشہ میرے لیے ایسی کے اندھیرے میں امید کی روشنی ثابت ہوئی ہے، اُن کے دل میں اُردو کا درد ہے، ملک کا درد ہے، قوم کا درد ہے، انہیں اپنے ماضی سے محبت ہے اپنے تاتر سے محبت ہے، اپنے اسلاف اور اکابر سے محبت ہے۔

قوم کے اکابر کی یہ داستان، قوم کی تاریخ کا فراموش شدہ یہ باب ممتاز صاحب کی وساطت سے قوم کے سامنے پیش کرتا ہوں۔

— دیکھیں احمد جعفری —



# سپاس و تشکر!

ایک ایسے شخص کے لیے جس کے لشکول میں حوصلے اور آرزو کے سوا کچھ نہ ہو، جس کی رسائی نہ سرمایہ داروں کے آستانے تک ہو نہ حکام والا مقام کی بارگاہ میں، اتنے بڑے کام کا بیڑا اٹھالینا اور اسے اتمام تک پہنچا دینا صرف فضلِ ربی ہی کہا جاسکتا ہے۔ اس معرکے کو سر کرنے میں یہ عقیدہ اور زیادہ محکم اور استوار ہو گیا کہ اللہ پر بھروسہ اگر کیا جائے تو ناکامی نہیں ہوتی، جو مشرکوں، کافروں، لمحدوں اور قرآنِ نبی الہی کے باغیوں تک کو اپنے زخم و زخم سے محروم نہیں کرتا وہ اس شخص کو کیوں مایوس کر دیتا جو اس کے ایسے بندے کے کارنامے اُجاگر کرنا چاہتا تھا جو اپنے رب کے لیے ساری خدائی سے لڑتا رہا۔

توحید تو یہ ہے کہ خداست میں کہہ دے

یہ بندہ در عالم سے خفا میرے لیے ہے

اور کون کہہ سکتا ہے کہ محمد علی نے زندگی کی آخری سالس تک دو عالم سے جنگ صرف خدا کے لیے نہیں کی۔؟

اس نیک اور قومی کام میں جن حضرات نے پورے خلوص کے ساتھ تعاون کیا وہ محمد علی اکیڈمی کے لائف ممبر

صاحبان ہیں۔ یہ وہ حضرات ہیں جن سے میرے دلیرانہ، دوستانہ، عزیزانہ یا نیاز مندانہ تعلقات ہیں۔ ان

سے میں نے کہا اور انھوں نے بغیر کوئی سوال کیے میری بات مان لی۔ مجھ جیسے بے مایہ شخص پر ان اصحاب کا یہ اعتماد

خدا کی بہت بڑی نعمت ہے، جس کا شکر ادا کرنے سے زبان قاصر ہے۔

اس سلسلے میں اصحابِ ذیل کا شکریہ خاص طور پر واجب ہے جنھوں نے نہ صرف میری ہمت افزائی کی بلکہ

اس راہ کی بہت سی دشواریوں کے حل کرنے میں دل و جان سے میرے شریک رہے۔

سب سے پہلا نام مسٹر حبیب اللہ بخش خمیسائی کا۔ میں جانتا ہوں وہ اسے پسند

نہیں کریں گے۔ لیکن پر مجبور ہوں۔ اگر ان کی توجہ شامل نہ ہوتی تو یہ مرحلہ صعب

ط  
جس خمیسائی

کسی طرح طے نہیں ہو سکتا تھا۔



حکیم نصیر الدین ندوی مالک نظامی دو احقانہ کراچی میرے ندوہ کے ساتھیوں میں ہیں۔ ہم دونوں کی محبت اور خلوص کا سلسلہ بچپن سے آج تک قائم چلا آ رہا ہے اس کتاب کی طبع و اشاعت کے سلسلے میں انھوں نے سرگرم حصہ لیا۔

پاکستان کے سابق وزیر قانون مسٹر اے کے بروہی بھی، گو ان سے میری کوئی مسرتاے کے برہی خاص شناسائی نہ تھی، اپنے ایک دوست کی وساطت سے میرے لیے حضرت راہ ثابت ہوئے، ان کا بھی دل سے شکر گزار ہوں۔

مسٹر انور عادل سی۔ ایس۔ پی کمشنر کوٹہ ڈویژن میرے مخصوص کرم فرماؤں میں ہیں۔ ان کی محبت، شرافت اور خلوص کا یہ عالم ہے کہ خود کرید کرید کر میری مشکلات معلوم کرتے اور انھیں حل کرنے کی سعی و تدبیر میں حصہ لیتے رہتے ہیں۔ اس پر مجھے تازہ بھی ہے اور خفت بھی! ظفر احمد فاروقی تیرے ندوے کے ساتھیوں میں ہیں، ندوے کے بعد ہم دونوں میں جدائی ہو گئی۔

ادب صحرا رفت و مادر کو چہ بار سوا شمیم!

تقریباً تیس سال کی جدائی کے بعد ایک روز دفعۃً لاہور میں ملاقات ہوئی۔ اور ایسا معلوم ہوا جیسے ہماری جدائی کو تین گھنٹے بھی نہیں گزرے ہیں ان سے ملتے ہی عہدِ ماضی واپس آ گیا۔

فاروقی صاحب نے میری دشواریوں کا بوجھ اس طرح اپنے اوپر اٹھایا جیسے یہ بوجھ میرا نہیں ان کا تھا! مسٹر شاعر اللہ بھٹہ مالک بساطِ ادب لاہور نے جس خلوص سے ہر دشوار مر علیہ میرا ہاتھ بٹایا وہ ایک ناقابل فراموش واقعہ ہے!

مکتبہ آئینہ ادب لاہور کے مالک م۔ ع۔ سلام میرے پرانے دوستوں اور کرم فرماؤں میں ہیں۔ عین ایسے وقت جب کہ یہ گاڑی چلتے چلتے رک گئی تھی وہ آگے بڑھے اور مجھے بہت بڑی زحمت سے نجات دلائی۔

ابن انشا اپنے دوست اور بھائی ابن انشا کا ذکر بھی ضروری سمجھتا ہوں۔ ان سے میرے تعلقات کی نوعیت عزیزانہ حد تک پہنچ چکی ہے۔ یہی کیفیت ان کے (اور میرے بھی) دونوں بھائیوں سردار محمود اور محمود ریاض کی ہے۔ ان کے نزدیک میرا ہر کام اپنی کا ہے، بلکہ صرف ان کا!

پیارا، اچھا اور کھرا دوست:

خاموشی از شنائے تو حدِ شنائے تست!

علاء الدین خالد

# انٹار سٹین

۱۹۳۲ء میں "سیرت محمد علی" کے نام سے میری پہلی کتاب شائع ہوئی تھی، یہ وہ زمانہ تھا جب میں جامعہ اسلامیہ میں زیر تعلیم تھا۔ اس کتاب کے بارے میں قاضی ولی محمد صاحب چیف سیکرٹری ریاست ہوبوبیل مصنف سفر نامہ اندلس، نے میری حوصلہ افزائی کرتے ہوئے تحریر فرمایا تھا۔ "اسے کالجوں کے نصاب میں شامل ہونا چاہیے۔"

کتاب لکھنے کے چند سال بعد میں روزنامہ خلافت کا ایڈیٹر ہو کر بھی چلا گیا، مولانا شوکت علی کی وفات تک انہی کے دامین شفقت سے وابستہ رہا۔ پھر خلافت سے الگ ہو کر روزنامہ ہندوستان اور روزنامہ انقلاب کی ادارت سنبھالی، تقسیم ہند تک میرا اہتمام بھی میں رہا۔ اس کے بعد بھی میرا ترک وطن کرنے کا ارادہ نہیں تھا، لیکن بمبئی کے ہوم منسٹر مرارجی ڈیسائی نے جو بعد میں بمبئی کے وزیر اعظم، پھر حکومت ہند کے وزیر خزانہ بنے۔۔۔۔۔ مجھے میری تقسیم ہند سے پہلے کی بعض تحریروں پر براہ فرودختہ ہو کر فرمایا، "تمہارا پاکستان بن گیا تم اپنے وطن کیوں نہیں چلے جاتے؟"

میں نے عرض کیا، "پاکستان میرا وطن نہیں ہے، میں اپنے وطن میں ہوں، اور اسے چھوڑنا نہیں چاہتا، فرمایا، "اگر پاکستان تمہارا وطن نہیں ہے تو تم نے اس کی تائید حمایت کے لئے اپنا قلم کیوں وقف کر رکھا تھا؟" میں نے جواب میں کہا میں نے مسلم اکثریت کے حق خود ارادیت کی حمایت کی تھی۔ اور یہ میرا ہی فریضہ تھا۔ اور میں نے یہ اقدام کس کے کوئی جرم نہیں کیا تھا، جب طرابلس کے مسلمانوں پر قیامت ٹوٹی، جب یمن کے مسلمانوں پر حوادث کے تیر پڑے۔ جب ترکوں کو چلبلی کے دوپاٹوں میں پسا گیا، جب ایران پر آفت آئی، جب عراق پر کورہ الم لٹا تو ہم مسلمانوں نے ان مظلوم مسلمانوں کی تائید و حمایت حلقوم و گلو اور کلک خوں چکان کی پوری طاقت سے مظلوم مسلمانوں کا ساتھ دیا تھا، اور اسلام میں برحق مطالبات کی تائید کی تھی، انگریزوں نے ہم سے کبھی یہ نہیں کہا کہ طرابلس سے جاؤ، ترکیہ میں اقامت اختیار کرو، عراق میں جاؤ۔ ایران کے شہری بن جاؤ، آپ مجھے پاکستان کیوں بھیج رہے ہیں؟"

یہ پریس کمیٹی کا جلسہ تھا، جس میں مرحوم سید عبداللہ بریلوی ایڈیٹر بمبئی کرائیکل، ممبر سر فرانسس ڈی ایڈیٹر ٹائمز آف انڈیا، اور گجراتی اخبار جنم جمبوی کے ہندو ایڈیٹر۔۔۔۔۔ جن کا نام بھول رہا ہوں۔۔۔۔۔ تھے۔

مرارجی خلافت معمولی اس کیٹی کے اجلاس شریک ہوئے تھے، اور کئی حدادت پر روفی افزودہ ہو گئے تھے۔ انہوں نے میرا جواب سن کر بیسٹ کن لہو میں فرمایا۔

"آپ کی جگہ اب ہندوستان میں نہیں ہے، آپ اب بھی اپنی حکومتوں سے باز نہیں آتے؟"



میں نے بعد ادب و ریافت کیا۔ اب مجھ سے کونسا جرم سرزد ہو رہا ہے؟ مراد جی کے سامنے تین پرچے مختلف تاریخوں کے پڑے ہوئے تھے، ان کی طرف اشارہ کرتے ہوئے ایک پرچہ اٹھایا اور کہا آپ نے اپنے ادارے میں لکھا ہے کہ جب فرخ ہوا تھا تو دنیا کے سب سے بڑے انسان نے ان لوگوں کو جنہوں نے اسے ہجرت پر مجبور کر دیا تھا غیر مشروطہ دہائی دے دی تھی، اور یہاں یہ حال ہے کہ خلیق الٰہیوں ترنگے جھڈے کو اسلامی دیتے ہیں تو پٹیل صاحب طعنہ دیتے ہیں "۲۴ گھنٹے کے اندر کوئی شخص اپنے سیاسی معتقدات سے دستبردار ہو سکتا ہے، یہیں اسے نہیں ماننا"۔ یہ ان لوگوں کی حالت ہے جنہیں عمان حکومت ہاتھ میں لے، صرف چند روز ہوتے ہیں، یہ ہم سے وفادار دہی کا مطالبہ کرتے ہیں۔ اور جب ہم اعلان و وفاداری کرتے ہیں تو اسے ماننے سے انکار کر دیتے ہیں، حالانکہ اس ملک پر ایک ہزار سال تک ہم نے ہی حکومت کی تھی، اور اس شان سے کی تھی کہ باغیوں کو بار بار معاف کیا، سرکشوں کو نظر انداز کیا، اتنا ز نسل و قوم کے بغیر سب کے ساتھ عدل کا برتاؤ کیا، یہی چیز تھی جس سے متاثر ہو کر بڑے بڑے بجاوڑے، مسلمان بادشاہوں نے رشتہ و پیوند تک کے تعلقات خوشی اور فخر کے ساتھ قائم کرنے لگے!

میری عبادت کا انگریزی ترجمہ مراد جی کے ہاتھ میں تھا وہ اسے زور زور سے پڑھ رہے تھے اور ان کا سرخ و سفید چہرہ، گلنا ہوتا جا رہا تھا پھر انہوں نے اشتعال کی حالت میں کہا:

"آپ نے رشتہ و پیوند والی بات لکھی ہے۔ یہ وہ بات ہے جس کا اب کہیں اعادہ نہیں ہوگا۔ یہ وہ بات ہے جس کا ذکر تلخی کا سبب ہے۔ اور جو ہندو مسلم اختلافات کا سبب بن سکتی ہے۔ اب نے سرور پٹیل پر سخت نکتہ چینی کی ہے اور یہ بات ہماری حکومت برداشت نہیں کر سکتی۔ میں نے عرض کیا۔

"لیکن سرور پٹیل آپ سے بڑے وزیر ہیں وہ خود اپنی مدافعت کر سکتے اور مجھے سزا دے سکتے ہیں۔ آپ ان کی طرف سے کیوں وکالت کے فرائض انجام دے رہے ہیں۔"

بغیر کسی جھجک کے مراد جی نے کہا، سرور پٹیل ہندوستان کی سب سے بڑی اور عظیم قوم کے ہیرو ہیں۔ ان کے خلاف کچھ کہنا، ہندو مسلم منافرت پیدا کرنا ہے۔ اور میں اس کی اجازت نہیں دے سکتا!

اب میں لاجواب ہو گیا۔ اور بالآخر میں پاکستان آ گیا۔

تقسیم ہند سے لے کر اس وقت تک تحریک آزادی ہند سے متعلق مسٹر وی پی مینن وغیرہ کی دہجنوں کتابیں شائع ہو چکی ہیں ان کتابوں کی اشاعت ہندو اور ہندو نذر شور سے ہو رہی ہے، غیر ملکی صحافی اور مؤرخ انہی کو بنیاد و اساس بنا کر، اور ماخذ قرار دے کر مقالے اور کتابیں لکھتے ہیں ان کتابوں کے مطالعہ سے صرف ایک ہی بات واضح ہوتی ہے وہ یہ کہ ہندوستان کی تحریک آزادی کا شمار آغاز اور کامیاب انجام تمام تر ہندو منست ہے گاندھی جی، موتی لال جواہر لال، پٹیل اور دوسرے ہندو لیڈروں کا، دنیا اس سفید جھوٹ کو سچ سمجھنے پر مجبور ہے۔ کیونکہ تصویر کا دوسرا رخ اس کے سامنے نہیں ہے۔

ورنہ امر واقعہ یہ ہے کہ وہ علی برادران تھے۔ جنہوں نے مجلس خلافت کے سرایہ سے گاندھی جی کو مسلمانوں کا عظیم کبیر بنایا وہ مجلس خلافت تھی جس کے کس بل پر کانگریس بر لوں۔ اور ایڈریٹوں کے قبضہ سے نکلنے اور حریت نخبوں کے ہاتھ میں آئی۔

آخر تاریخ کا یہ صفحہ سادہ کیوں ہے؟

خوش قسمتی سے میرے پاس اس سلسلے میں ایسا غیر مطبوعہ، نیز مطبوعہ لیکن نایاب مواد موجود تھا جو صحیح معنوں میں تصویر کا دوسرا رخ ہے یہ مواد کچھ میرے پاس تھا۔ زیادہ تر حضرت جمال میاں فرنگی علی کی کرم فرمائی سے میرے ہاتھ آیا۔

اس تندہ اوراق تحریکِ خلافت، تحریکِ آزادی ہند، اور ہندوستان کے شعورِ سیاسی کی تاریخ نہیں ہیں۔ لیکن ان عنوانات پر کوئی تاریخ پایہ استناد نہیں حاصل کر سکتی جب تک مؤرخ کے سامنے ماخذ کے طور پر یہ اوراق نہ ہوں، یہ اوراق مشتعل ہیں۔

- ۱۔ علی ہمدردان کے ان غیر مطبوعہ خطوط پر جو انہوں نے بہرولی، پھنڈ ڈاڑھ، لینڈاؤں اور پینول جیل سے پانچ سال کی نظر بندی اور قید کے زمانے میں اپنے پیروں شد مولانا عبدالباری کو لکھے۔ یہ خطوط تاریخ کا بڑا قیمتی سرمایہ ہیں۔
- ۲۔ کچھ ایسے خطوط بھی ہیں، جو عرصہ ہوا، بعض مجموعوں میں شائع ہو چکے ہیں، لیکن تسلسل کے لئے میں نے انہیں بھی شامل کر لیا ہے۔

۳۔ آج سے پچاس سال پہلے کے یعنی ۱۹۱۷ء کے ہمدرد سے میں نے وہ اہم مقالات لے لئے ہیں جن سے مسلمانوں کے شعورِ سیاسی، اور کاروانِ آزادی کے قدم بہ قدم کوچ کی پوری تاریخ نظر کے سامنے آجاتی ہے، تحریکِ قدام کعبہ حارثہ، مسجد کا بنیاد، وفدِ خلافت، یورپ، طبی وفد برائے ترکیہ، یہ ساری وہ چیزیں ہیں۔ جنہوں نے ہندوستان کی اور مسلمانوں کی تاریخ بنائی۔ یہ تاریخ زمانے کے ہاتھوں ختم ہوئی جا رہی تھی ہمدرد کا فائل اب کبریت احمر کا حکم رکھتا ہے۔ یہ سے یہ مقالات درج کر کے آنے والے مواد رخ کے لئے بہت قیمتی سرمایہ فراہم کر دیا ہے۔

۴۔ اردو صحافت میں ہمدرد، سنگ میں کی حیثیت رکھتا تھا۔ وہ پہلا اردو روزنامہ تھا جو ٹائپ میں چھپتا تھا۔ جس میں عربی، فارسی، انگریزی کے غیر ملکی بلند پایہ اخبارات کے تراشے شائع ہوتے تھے جس میں سیاست ہند اور سیاسیات بین الاقوام سے متعلق گراں بہا معلوماتی مقالے شائع ہوتے تھے۔ چیف کا مقام تھا، اگر ہمدرد کے اس خصوصی پہلو سے میں آپ کو متعارف نہ کرتا۔

۵۔ ہمدرد کی بہت بڑی خصوصیت یہ تھی کہ وہ راتے عام پر چلتا نہیں تھا، بلکہ راتے عام پیدا کرتا تھا، وہ اپنے ناظرین کی سنسنی نیز خبروں اور چٹخارے سے دلراضیوں سے تو ارفع نہیں کرتا تھا، ان کی صحیح سیاسی تربیت کرتا تھا۔ اور ان کے سامنے وہ مواد پیش کرنا تھا جس سے ان میں بصیرت پیدا ہو، خود رائے قائم کرنے کی صلاحیت اور استعداد پیدا ہو، نمونے کے طور پر میں نے اس طرح کی چیزیں بھی شامل کر دی ہیں۔

۶۔ ہمدرد کے مقالات ادارت، آج سے پچاس سال پہلے جتنے پر مغز، مدلل، معلومات آفریں، اور ساتھ ہی ساتھ بخجندیگی اور شوخی کے جس امتزاجِ لطیف کے حامل ہوتے تھے وہ اسی کا حصہ ہوتے تھے، میں نے اس طرح کے ادارے بھی پیش کئے ہیں، تاکہ آج کی صحافت سے آج سے پچاس برس پہلے کی صحافت کا تقابل ہو سکے۔

۷۔ ایسی دستاویزی چیزیں بھی اس کتاب میں، میں نے شامل کر دی ہیں، جن سے بہت سے واقعات کا پس منظر سمجھنے میں



تاریخیں کرام کو بد دے گی۔

غرض اس اشاعت میں جو مواد پیش کیا جا رہا ہے، وہ کسی نسلوں کے لئے ایک اور انکشاف، مہمراں پاکستان کے لئے ایک دعوت نکر، اور مستقبل کے مومنین کے لئے مستند ترین ماخذ کی حیثیت رکھتا ہے، میں خوش ہوں کہ خدا نے مجھے یہ کام انجام دینے کی توفیق مرحمت فرمائی۔

شادم از زندگی خویش کہ کار سے کہ دم، !

ضرورت اس کی ہے کہ اس مواد سے پورا پورا فائدہ اٹھایا جائے، جب تک ہم اپنے ماضی سے، اور اپنے اسلاف و اکابر کے کارناموں سے واقف نہ ہوں۔ نہ ہمارے اندر جذبہ عمل پیدا ہو سکتا ہے، نہ جو کس کو وارثاگے بڑھنے بڑھنے والوں کے لئے ضرورت ہے کہ پیچھے ہٹ کر بھی دیکھ لیں۔

رہلیس احمد جعفری



## ہمدرد - سیاست و صحافت، تاریخ و ادب، شعر و افسانہ کی انجمن

۲۰: بسم اللہ ، ۱۸۶

۲۱: سر ایڈورڈ ڈگرے اور برطانیہ کی مسلمان رعایا ، ۱۸۹

۲۲: جنوبی افریقہ کے ہندوستانی ، ۱۹۳

۲۳: سلطنتِ برطانیہ اور اس کی مسلمان رعایا ، ۱۹۵

۲۴: مدغاسکر میں اسلام — ڈاکٹر عبدالرحمن بجنوری ، ۱۹۷

۲۵: سر دیامیں اسلام — " " " " ، ۱۹۹

۲۶: بلغاریہ میں اسلام — " " " " ، ۲۰۳

۲۷: چین میں اسلام اور عیسائیت کا مقابلہ ، ۲۱۳

۲۸: لارڈ کچنر کی رپورٹ مصر پر ، ۲۱۷

۲۹: انجمن خدامِ کعبہ ، ۲۲۱

۳۰: محاربہ بلقان — سید سجاد حیدر یلدم ، ۲۲۳

۳۱: ہندو مسلمان اتحاد پر ایک نظر — پروفیسر مرزا محمد سعید دہلوی ، ۲۲۵

## شخصیات

۳۲: رؤف بے ، کمانڈر جہاز "حمیدیہ" ، ۲۲۹

۳۳: سٹربرین داسرگانڈھی ، ۲۳۲

## معلومات اور وقائع

۳۴: کابل کے سیاسی قیدی ، ۲۳۷

۳۵: تین سال کابل میں ، ۲۳۹

۳۶: یونان و سرویا ، ۲۴۱

۳۷: مذہبِ عیسوی اور خزانہ ہند ، ۲۴۳

## افسانے

۳۸: داروئے تلخ — منشی پریم چند ، ۲۴۶

۳۹: افسانہ دل — سلطان حیدر جوش ، ۲۵۲

## شعری و سخن

۴۰: آہ درد مند — آرزو بکھنوی ، ۲۵۵

۴۱: بچپن کی یاد — حامد اللہ فریسر مٹھی ، ۲۵۶

## ہمدرد کا دور ثانی

۲۲: الوداعِ اول ، ۲۵۹

۲۲۲: الوداعِ اخیر ، ۲۲۲

## ٹرکس میڈیکل مشن

۲۴: ڈاکٹر انصاری کا خط ، ۲۴۴

۲۵: ڈاکٹر انصاری کا خط ترکی سے ، ۲۴۵

۲۶: قسطنطنیہ سے ایک خط — حافظ محمد یوسف انصاری ، ۲۴۷

۲۷: دردِ انیال سے ایک خط — قاضی بشیر الدین ، ۲۴۸

۲۸: ڈاکٹر انصاری کی چٹھی ، ۲۸۰

۲۹: آل انڈیا میڈیکل مشن کا الوداعی منظر ، ۲۹۰

۵۰: قسطنطنیہ کی چٹھی — عبدالرحمن صدیقی ، ۳۰۵

۵۱: ترکوں کے سچے حالات — منظور محمود کھنوی ، ۳۱۵

۵۲: ڈاکٹر انصاری کی مراجعت — نواب وقار اسلمک ، ۳۱۸

۵۳: خیر مقدم وفد انصاری — شبلی نعمانی ، ۳۲۱

۵۴: پھیری والے سوداگر کی صدا ، ۳۲۲

## ہنگامہ زار کانپور

۵۵: سخنِ بے گفتنی (نظم) — شبلی نعمانی ، ۳۲۸

۵۶: کانپور میں مسجد کی شہادت ، ۳۲۹

۵۷: پھلی بازار کانپور ، ۳۳۰

۵۸: کبوتر کبیر — خواجہ حسن نظامی ، ۳۳۷

۵۹: کانپور کے مسلمانوں کی شہادت ، ۳۳۹

۶۰: کشکول ، ۳۵۱

۶۱: سر جسٹس مسٹن کی تقریر آگرہ میں ، ۳۵۲

۶۲: مسلمانوں کا وفد بہتر آزکی خدمت میں ، ۳۵۵

۶۳: سر جسٹس مسٹن سے التجا ، ۳۵۸

۶۴: سر جسٹس مسٹن کی خدمت میں مسلمانوں کا وفد ، ۳۶۰

۶۵: سر مسٹن کا جواب ، ۳۶۵



- ۶۶: کانپوری شہید کے گھر میں پہلی رات ، ۳۶۸  
 ۶۷: کانپور کے قیدی اور مجروحین کی کیفیت ، ۳۷۱  
 ۶۸: سرسٹن کی صند ، ۳۷۳  
 ۶۹: کانپور کی عید ، ۳۷۶  
 ۷۰: سررضا علی کی تقریر ، ۳۷۹  
 ۷۱: دہلی کا پُرا سرار جلسہ ، ۳۸۲  
 ۷۲: نواب رامپور کے کارنامے ، ۳۸۲  
 ۷۳: پُرا سرار جلسے کی کیفیت — سررضا علی ، ۳۸۷  
 ۷۴: کانپور میں دالسرائے کا دروہ مسعود ، ۳۸۹  
 ۷۵: تیرے ہی صدقے میں تو خان بہادر ہوں میں ، (تنظم) ۳۹۰  
 ۷۶: دالسرائے کی تقریر ، ۳۹۱  
 ۷۷: دالسرائے کی تقریر پر ایک نظر ، ۳۹۳  
 ۷۸: مسجد سے خطاب — حامد الدنا قنبر میاں رٹھی ، ۴۰۰  
 ۷۹: قضیہ کانپور پر ایک نظر ، ۴۰۱  
 ۸۰: کانپور کے مشرّح حالات ، ۴۰۳  
 ۸۱: مسلمانوں کی نسیبہ ، (تنظم) ۴۱۲

### خطوط و مقالات مولانا شوکت علی

- ۸۲: حرف آغاز — مولانا جمال میاں ، ۴۱۴  
 ۸۳: حرف گفتنی — مولانا صبغۃ اللہ شہید ننگی محلی ، ۴۱۷  
 ۸۴: خطوط شوکت علی ، ۴۱۹  
 ۸۵: شکوہ و شکایت ، ۵۲۶

### خطوط و مقالات مولانا محمد علی

- ۸۶: علی بردران کی اسیری — علامہ اقبال ، ۵۲۲  
 ۸۷: کانگرس سے علیحدگی ، ۵۶۸  
 ۸۸: کاروانِ آزادی کا کوچ ، ۵۷۴  
 ۸۹: ترکِ تعلق کا اعلان ، ۵۷۶  
 ۹۰: بیانِ واقعہ

۹۱: سخن ہائے گفتنی ، ۵۹۵

۹۲: آخری مشورہ ، ۵۹۹

بیگم محمد علی کے خطوط لندن سے ۶۱۳۰

## ضمیمے

خلافت اور کانگریس — رئیس احمد جعفری ، ۶۲۷

تحریکِ خلافت — سید حسن ریاض ،

★ ——— ★ ——— ★



اپنی بچت حبیب بینک میں جمع کیجئے

پاکستان میں تشکیل شدہ  
تاکم شدہ ۱۹۵۱ء  
بین الاقوامی

# روپیہ بچانے

اور ان کے مستقبل کا  
تحفظ کیجئے ..



بچوں کی تعلیم کے لئے سترہ سترہ روپے

اپنی بچت حبیب بینک میں جمع کیجئے

حبیب بینک میں روپیہ جمع کیجئے  
اور روپیہ بچانے کی عادت ڈالنے  
تاکہ یہ بچت ضرورت پڑنے پر آپ کے  
اور آپ کے خاندان کے کام آسکے۔

حبیب بینک  
میں پس انداز کیجئے

بچت کی عادت

- آج ہی فیملی سیونگ اکاؤنٹ کھولئے۔
- حساب صرف ۵ روپے سے کھولا جاسکتا ہے۔
- ۵۰,۰۰۰ روپے تک ۲ فیصد سود ادا کیا جاتا ہے۔
- رقمات ہذریہ چیک نکالی جاسکتی ہیں۔

بچت کی عادت

بچوں کی تعلیم کے لئے سترہ سترہ روپے

# حبیب بینک لمیٹڈ



”جوہر“

”علی برادران“



ابراہیم عمادی ندوی، مترجم عربی - حبیب احمد ندوی چیف بورڈر - رئیس احمد چھتری سید بر اعلیٰ - عبدالسلام ندوی سب ایڈیٹر



# مقالات

اس عنوان کے ماتحت وہ مقالات درج کیے گئے ہیں جو اس کتاب کے لیے خاص طور پر تحریر فرمائے گئے ہیں۔ ان مقالات کے مطالعے سے محرم علوی کے زندگی کے بعضہ بالکل نئے پہلو سامنے آتے ہیں، جو آج تک کہیں اور شائع نہیں ہوئے۔ اس لیے ان کے افادینے اور اہمیت سے ہم نے زیادتی بڑھائی ہے!



حضرت مولانا محمد طیب صاحب  
ہتم دارالعلوم دیوبند

## مولانا محمد علی جوہر (مرحوم)

مولانا محمد علی مرحوم ہندوستان ہی میں نہیں برہمن ہند میں بھی محتاج تعارف نہیں تھے۔ مسلمانوں اور غیر مسلموں کا بچہ بچہ ان کے نام سے واقف تھا۔ وہ ہندوستان کے مخلص زعمیم اور سچے جذبات کے لیڈر تھے۔ تحریک خلافت کے اولین بانیوں میں سے تھے۔ اسٹیج اور پلیٹ فارم پر سب سے پہلے انہوں نے ہی برطانیہ کے خلاف ہندوستان کو جگایا۔ اور دلیری کے ساتھ ملک کو ایک ایسی حکومت کے مقابلہ پر دلیر بنا دیا جس کی عملداری میں کسی وقت بھی آفتاب غروب نہ ہوتا تھا۔ مجھے مولانا محمد علی مرحوم سے ملنے جلنے کا اتفاق شاذ و نادر ہی ہوا ہے اور شاید دو ایک بار ہی اس کی نوبت آئی ہے کہ آٹھ ماہ کے سامنے ہو کر میں ان سے ملاقات کا تفرق حاصل کروں۔ میری پہلی ملاقات ان سے بمبئی میں ہوئی ہے۔ میں اپنے والد مرحوم کے ساتھ حضرت مرشد شیخ ہند مولانا محمود الحسن صاحب نور اللہ مرقدہ کے استقبال کے لیے بمبئی پہنچا جب حضرت مالٹا کی ایسری سے رہا ہو کر ہندوستان وارد ہوئے۔ مولانا محمد علی اور مولانا شوکت علی مرحوم خلافت کمیٹی بمبئی کی جانب سے حضرت شیخ کے استقبال اور جلوس کی تیاریوں میں مصروف تھے۔ کسی موقع پر اچانک آنا سامنا ہوا اور میں اور میرے چھوٹے بھائی مولوی طاہر مرحوم ان سے ملے صفا فحہ کیا۔ کسی نے ہم دونوں کا تعارف کرایا تو بڑی محبت سے ہم دونوں سے بے لگہر ہوئے اور فرمانے لگے میں حیران تھا کہ یہ ترکوں کے بچے ہندوستان میں کہاں سے آئے؟ یہ اس لیے فرمایا تھا کہ میرے بھائی مرحوم تو بہت ہی مریخ سفید اور گورے چپٹے تھے اور میرا رنگ بھی موجودہ عمر اور حالت کے مقابلہ میں کافی اچلا اور روشن تھا۔ اس وقت مجھے اندازہ ہوا کہ ان میں بزرگانہ شفقت کے علاوہ اپنے چھوٹوں کو آگے بڑھانے اور حوصلہ افزائی کے خاص جذبات تھے۔

دوسری ملاقات دیوبند ہی میں ہوئی۔ جب کہ وہ تحریک خلافت کے سلسلہ میں دورہ کرتے ہوئے دیوبند تشریف لائے والد مرحوم کے حمان ہوئے اور میرے مکان میں قیام فرمایا جو اس وقت نیا مکان کہلاتا تھا۔ اولاً دارالعلوم تشریف لائے حضرت مولانا حبیب الرحمن صاحب عثمانی رحمۃ اللہ علیہ نائب ہتم دارالعلوم نے والد مرحوم کا معائنہ کر لیا کہ بزرگوں کے زمانہ کے کچھ پڑانے کا خدا دکھلائے۔ ان میں حضرت باقی دارالعلوم حجتہ الاسلام مولانا محمد قاسم قدس سرہ کے دست مبارک کے لکھے ہوئے وہ آٹھ اصول بھی دکھلائے جو حضرت نے بطور اساس مدرسہ و مدارس ہند تحریر فرمائے تھے۔ مولانا انہیں پڑھ کر اس قدر متاثر ہوئے کہ یہ خیریتاً ان کی آنکھوں سے آنسو نکل آئے اور کہا کہ ان اصول کا عقل سے کیا تعلق یہ تو خالص معرفت اور الہام کے اصول ہیں۔ اور حیرت ہے کہ سو برس دھکے کھا کر ہم لوگ یہاں آج پہنچے ہیں یہ بزرگ وہاں سو برس پہلے ہی پہنچ چکے تھے حیرت کہ حالات، وہ نہیں تھے یہ آج پیش آ رہے ہیں۔

اس سے مولانا مرحوم میں مجھے دو متفاد کیفیات محسوس ہوئیں جو شاذ و نادر ہی کسی میں جمع ہوتی ہیں۔ یعنی شجاعت اور قسوت



ان کی بہادری کا تو یہ عالم تھا کہ برطانوی حکومت سے بے جھجک ٹکڑے رہے تھے جب کہ قید و بند جیل اور پھانسی کا تختہ برسرِ منہ تھا، اور اس کے ساتھ ہی زلفتِ قلب کا یہ عالم کہ تقریروں میں الگ روئے تھا اور کوئی بھی دین و آخرت کی بات سامنے آجاتی تھی تو فوراً ان کی آنکھیں لبریز ہو جاتی تھیں۔ یہ دو وصف اسی شخص میں جمع ہو سکتے ہیں جو دنیا کی زندگی کے ساتھ آخرت کو بھی پیش نظر رکھتا ہو۔ شجاعتِ قلب کا یہ عالم تھا کہ طلبِ آزادی کی راہ میں جب انہوں نے انگلستان کا آخری سفر کیا اور برطانوی پارلیمنٹ میں تقریر کی تو کنگ چارج کو بے دھڑک خطاب کرتے ہوئے کہا کہ وکٹوریہ کا بیٹا اگر مجھے ہندوستان کی آزادی نہیں دے سکتا تو مرنے کے لیے ڈیڑھ گز زمین تو انگلستان میں دے سکے گا۔ یہ الفاظ کچھ ایسے درواگیر اور سچے انداز میں قلب کی گہرائیوں سے نکلے کہ پارلیمنٹ تو جس حد تک متاثر ہوئی وہ ہوئی خود ان کے حق میں وہ الفاظ واقعہ بن گئے۔ اور وہیں انگلینڈ میں غالباً اسی شب میں وفات پانگے حق تعالیٰ نے انہیں اور ان کے الفاظ کو ایسا قبول فرمایا کہ یہی طور پر مقبولین کی معیت اور سرزمینِ پاک نصیب فرمائی ان کی نفس انگلستان سے بیت المقدس لائی گئی اور نبی علیہم السلام کی مقدس زمین میں نبیوں کے جہاز میں دفن کیے گئے۔ یہ جہاں ان کی قبوریت عند اللہ کی دلیل ہے وہیں ان کی پاک طینتی کی حجت بھی ہے۔ کیونکہ حدیث نبوی میں ارشاد فرمایا گیا ہے کہ جو شخص جہاں دفن ہوتا ہے وہی اُس کی مٹی بھی ہوتی ہے جس سے اُس کا خمیر کیا جاتا ہے۔ ظاہر ہے کہ اس مٹی کو قرآن نے ارضِ مقدس فرمایا ہے۔ اس لیے ان کی طینت کا خاک مقدس سے لیا جانا واضح ہے جو ان کی پاک طینتی کی دلیل ہے۔ گو اُس خاک مقدس سے کفار بھی پیدا ہوتے ہیں اور وہیں وہ سپردِ خاک بھی کیے جاتے ہیں، لیکن ایمانی استعداد کو کھو کر وہ اس کی تقدیس خود زائل کر دیتے ہیں جو خود ان کا قصور ہے۔ ارضِ مقدس کی تقدیس کا قصور نہیں۔ پانی اپنی ذات سے پاک ہے ناپاکی لانے والے کا قصور ہے کہ اسے ناپاک بنا دے، حجر اسود بے نصیب حدیث جنت کا پتھر ہے جس کا رنگ سفید براق تھا۔ بنفوسِ حدیثِ نبوی آدم کے گناہوں نے اگر اس کا رنگ سیاہ کر دیا تو یہ گناہ گاروں کا قصور ہے نہ کہ حجر مقدس کا یا اُس کی شفا فی کا۔ بہر حال محمد علی کی اطمینتِ پاک مٹتی جو ارضِ مقدس سے لی گئی تھی یا ان کے جوہر نے اس کی پاکی کو تھامے رکھا اور اُس سے وہیں پہنچا دیا جہاں سے وہ اٹھائی گئی تھی۔

ع۔ پہنچی وہیں یہ خاک جہاں کا خمیر تھا

بہر حال مولانا محمد علی نے حضرت نانو قومی قدس سرہ کے تحریر فرمودہ اصول پر روتے ہوئے اظہارِ خیال کیا اور کہا کہ آج کی دنیا جس مقام پر آج سو برس دھکے کھا کر پہنچی ہے یہ روشن ضمیر بزرگ اس مقام پر سو برس پہلے محض اپنی روشن ضمیر ہی سے پہنچ چکے تھے۔ اسی مجلس میں تمام اساتذہ دارالعلوم کو بھی حضرت والد مرحوم نے جمع فرمایا تھا۔ یہ احتقر بھی اُس مجلس میں موجود تھا۔ مولانا محمد علی مرحوم سے یہ دوسری ملاقات تھی جو بمبئی کے بعد دیوبند میں ہوئی اور انہیں زیادہ فریب سے دیکھنے کا موقع ملا۔ یہ مجلس ظہرِ عصر کے درمیان میں ہوئی۔

بعد نمازِ عصر مسجدِ دارالعلوم میں ان کی تقریر کا اعلان تھا۔ مولانا نے تقریر شروع کی اور انگریزوں کے ہاتھوں خلافتِ اسلامیہ کی پامالی کی داستانِ عثمانی، درواگیر لہجہ میں خصوصیت کے ساتھ دارالعلوم دیوبند کے اکابر کو متوجہ کیا کہ وہ اس سلسلہ میں آگے بڑھیں۔ دارالعلوم کی طرف سے خلافت کی بقا کے سلسلہ میں احتجاجی مضامین پہلے ہی سے شائع ہو چکے تھے اور اکابر دارالعلوم اہل سنت میں عملی طور پر آگے آچکے تھے۔ مولانا محمد علی کی اس تحریر کے بعد عملی اقدامات اور زیادہ



بڑھ گئے۔ اور آخر کار اس سلسلہ میں قیادت ہی ان کی ہو گئی۔ جستجائی جلسوں میں اکابر دیوبند خود جا جا کر شرکت کرتے گئے۔ یہ احقر بھی منگلاور، کاندھلہ، پور قاضی وغیرہ اس پاس کے جمعرات میں طالب علمانہ انداز سے شرکت کرتے تھے۔ خلافت کے سلسلہ میں جایا کرتا تھا۔

مولانا محمد علی نے اس تقریر میں نہایت ہی درو انگیز لہجہ میں حضرات صحابہ کی ہمت و مستندی اور ان کا کھٹک مجاہدانہ روش عملی پر تاریخی حیثیت سے روشنی ڈالتے ہوئے بار بار اس آیت کو روتے ہوئے پیش کیا تھا۔ صنف اول و ما استحقاقا اس کا ترجمہ کرتے جاتے تھے کہ یہ حضرات صحابہ اعلیٰ کلمۃ اللہ اور جہاد فی سبیل اللہ کے راستہ میں نہ کمزور پڑے اور نہ تھکے اور روتے جاتے تھے۔ بہر حال ایک طرف ان کی شجاعت قلب اور ایک طرف رقت قلب دو متضاد ہی چیزیں تھیں مگر اللہ نے ان میں جمع فرمادی تھیں جو بڑوں ہی کی نصیب ہوتی ہیں۔ پھر اس کے بعد دوسری تقریر سبزی منڈی میں عشا کے بعد شہر کے جلسہ عام میں ہوئی جس میں انہوں نے قرآن اول کے مسلمانوں کے مجاہدانہ کارناموں کے ساتھ ان کی سادگی، ایسے تکلفی اور لڑا امتیازی کے جذبات کو بہت ہی اچھے اور موثر انداز سے بیان کیا۔ مجھے یاد ہے کہ انہوں نے حضرت عمر رضی اللہ عنہ کا وہ واقعہ ذکر کیا جس میں وہ مدینہ سے بیت المقدس تشریف لے گئے تھے۔ جب کہ حضرات صحابہ نے بیت المقدس کا محاصرہ کیا ہوا تھا۔ اور حضرت ممدوح کے پیچھے پر صلحاً بیت المقدس فتح ہو گیا اور مسلمان بیت المقدس میں حضرت عمرؓ کے ساتھ داخل ہو گئے۔ یہ سفر حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے ایک اونٹنی پر کیا تھا۔ صرف ایک غلام ساتھ تھا۔ اور وہ بھی اس طرح اترتے چڑھتے سفر طے ہوا ایک مسافت کی حد تک امیر المؤمنین سوار ہوتے تھے غلام اونٹنی کی نکیل تھام کر چلتا تھا اور ایک مسافت کی حد تک غلام اونٹنی پر سوار ہوتا تھا اور امیر المؤمنین اونٹنی کی نکیل تھام کر چلتے تھے اس سچی اور حقیقی مساوات کے واقعہ کو مولانا محمد علی نے نظم کیا تھا جس کے اشعار اس جلسہ میں پڑھ کر سنائے۔ مجھے صرف ایک شعر یاد رہ گیا جسے مولانا بڑے الہانہ انداز میں بار بار پڑھ رہے تھے اور رد و دل کے ساتھ رو رہے تھے۔

چلے جاتے تھے یوں چڑھتے اترتے

یہ گویا تیسری ملاقات تھی جو عمومی رنگ سے ہوئی۔

تشریک خلافت اور مولانا محمد علی جوہر کے دیوبند آنے اور ملنے سے علی گڑھ اور دیوبند باہم بہت قریب ہو گئے تھے۔ ایک نے دوسرے کو پہچانا اور وہ بعد جو اس سے قبل تھا بہت حد تک رقع ہو گیا۔ مگر سید کے معتقدات سے اختلاف رہا لیکن ادارہ کی حیثیت سے بعد باقی نہیں رہا۔ تا آنکہ رفتہ رفتہ وہ وقت بھی آ گیا کہ علی گڑھ یونیورسٹی علماء دیوبند کو وغیرہ سے دے کر بلانے لگی اور وہاں کالج خواتین کے مواقع سے بطور رغبت استفادہ کرتے لگا۔ مجھے خود بھی بار بار علی گڑھ کی دعوتوں پر جانے آنے اور علی گڑھ کے ہالوں میں تقریریں کرنے کی توہمت آتی جہتیں وہاں کے بزرگوں اور خردوں نے محبت و تملوں اور شوق و میلان کے ساتھ سنا اور اس ناکارہ کے ساتھ اپنے دلوں کی بڑائی سے وہ معاملہ کیا جو ایک بڑے کے ساتھ کیا جاتا ہے۔ پھر یہ قریب یا ہمیں اس حد تک آگے بڑھا کہ دیوبند کے مفتی و فضلاء علی گڑھ کی مجلس مشاورت کے ارکان بنا لیے گئے۔ مولانا متناظر احسن گیلانی مرحوم مولانا حفص الرحمن صاحب مرحوم مولانا مفتی حقیق الرحمن صاحب سلمہ اللہ تعالیٰ اور یہ احقر آج بھی علی گڑھ کی مجلس عاملہ کے اراکین میں شامل ہیں۔ میں سمجھتا ہوں

کہ اس طویل و عریض خط کا نقطہ جو مولانا محمد علی مرحوم کی ویو بند میں آمد اور ان کا عجمانہ اقدام ہے جو دارالعلوم دیوبند کی طرف جھکتے اور یہاں کے بزرگوں سے میل ملاپ قائم کرنے کی صورت میں نمودار ہوا۔

مولانا محمد علی مرحوم اپنے ابتدائی دور میں جب وہ علی گڑھ سے فارغ ہو کر باہر آئے ہیں مغربی تہذیب کا ایک جتنا پھر تا موتہ تھے، ان کی اس دور کی تصاویر دیکھنے سے محسوس ہوتا ہے کہ تہذیب و تمدن کے لحاظ سے ان میں اور انگلستان کے ایک ٹیٹ فرنگی میں کوئی خاص فرق نہ تھا۔ ڈاڑھی صاف موچھیں بڑھی ہوئیں، کوٹ پتلون سے جسم آراستہ۔ لیکن ان کی بنیاد ہی ہینت اور خمیر کی پاکیزگی بلا تخرنگ لائی، دین اور دینی جذبات ابھرے اور وہ عقائد معین کی طرف گویا کشان کشان لائے گئے تو پھر یہ بھی مخلوق نے دیکھا کہ کوٹ پتلون کے بجائے ان کے کندھوں پر عربی عبا رہتی تھی۔ ڈاڑھی سینہ تک آئی ہوئی۔ گورے سے چمپے پہلے سے تھے۔ اس خاص دینی ہینت نے ان کے چہرے پر ایک عجیب نوعیت پیدا کر دی تھی۔ اور وہ انگلستانی ٹائپ کے آدمی ہونے کے بجائے خالص عربستانی باشندے محسوس ہوتے تھے۔ آخر میں ان کی زندگی نہایت بے تکلف ہو گئی تھی۔ قناعت کا رنگ غالب آ گیا تھا۔ اور ان کی مجلس اور بیار اور قاصد رنگ کی ہو گئی تھی اور کہا جاسکتا ہے کہ آخر کار مولانا محمد علی کی زندگی اسلام کی مانند زندگی بن گئی تھی اور وہ صحیح معنی میں سٹر محمد علی کے بجائے اب مولانا محمد علی تھے اور اسی بہترین اور پاکیزہ حالت پر ان کا خاتمہ ہوا۔  
الذرحمة واسعة۔

مجھے مولانا محمد علی کی صحبت کی ساعتیں مذکورہ ساعتوں کے سوا زیادہ نہیں ہیں اس لیے اس کی زندگی کے واقعات پر عبور بھی نہیں ہے۔ یہ وہ تین واقعات سامنے تھے جو تیس احمد صاحب جوہری کی فرمائش پر معرض تحریر میں آ گئے اللہ تعالیٰ قبول فرمائے۔



## مولانا محمد علی: ایک پرانی داستان

مولانا محمد علی سے میرے روابط کی تاریخ بہت پرانی ہے، میرے سب سے بڑے بھائی ابو محمد صاحب مرحوم جو محبوباں میں مقیم تھے، مولانا مرحوم کے دوستوں میں سے تھے اور دوستی کے یہ روابط خاصے گہرے اور مضبوط تھے۔ ڈاکٹر انصاری مرحوم، ڈاکٹر عبدالرحمان، شعیب قریشی اور عبدالرحمان سندھی (صدیقی) صاحب سے بھی ان کے بڑے گہرے دوستانہ مراسم تھے۔ اور موخر الذکر دونوں حضرات تو سب اوقات ہمیں ہمارے ماں جہان رہے ہیں۔ یہ مخلص لوگ تھے، علی گڑھ کی مخصوص تہذیب اور ناسنگی کا نمونہ۔ قومی درد رکھتے تھے۔ ایثار کا جذبہ انہیں بے گھر کیے ہوئے تھا۔ یہ بے سسر تھے، انگریزی کے صاحب طرز ادیب تھے، اردو اور انگریزی دونوں زبانوں میں خطابت کے جوہر دکھاتے تھے، ان کی قابلیت اپنے لیے نہیں تھی، قوم کے لیے تھی، خود میرے بھائی ابو محمد صاحب بھی اس حلقہ انخوان الصفا کے ایک رکن تھے، ان لوگوں میں خوب نبی تھی، اور اس مجمع رندال کے پیر معال محمد علی کو، سب چاہتے ہی تھے، اور ان کی عظمت کے آگے سر بھی جھکاتے تھے۔

۱۹۲۲ء میں جب مولانا محمد علی دوبارہ ہمدرد جاری کرنے کے انتظامات کر رہے تھے، بھائی ابو محمد صاحب مرحوم نے مجھے راستے دی کہ میں اس کے ادارہ سے وابستہ ہو جاؤں۔ اس سے پہلے میں متغیر اخباروں میں کام کر چکا تھا میں نے بھی اس کو غنیمت سمجھا کہ مجھے مولانا محمد علی جیسے شخص کے ساتھ کام کرنے کا موقع ملے، چنانچہ میں بھائی صاحب کے ساتھ ان کی خدمت میں حاضر ہوا۔ یہ میری ان سے پہلی ملاقات تھی۔

ایک بزرگ اپنے چھوٹے کے ساتھ جس محبت و شفقت کے ساتھ پیش آسکتا ہے، اس سے کچھ زیادہ ہی محبت و شفقت مجھے محمد علی کی طرف سے ملی، کیونکہ وہ ہر معاملہ میں بالخصوص دوستی و محبت کے معاملہ میں بہت زیادہ انتہا پسند تھے۔ چنانچہ اس کے بعد بارہا ان کی خدمت میں حاضری کا موقع ملتا رہا اور ہمیشہ یہ محسوس ہوا کہ میں ایک بڑے لیڈر سے نہیں بلکہ اپنے بڑے بھائی سے مل رہا ہوں۔

ابھی ہمدرد کے اجراء کے انتظامات ہی ہو رہے تھے کہ میں نے اس سے وابستہ ہونے کا ارادہ ترک کر دیا۔ دراصل چند ہی روز بعد میں نے محسوس کر لیا تھا کہ فکر ہی ہم بہت سگی، جذباتی عقیدت، اور سیاسی معاملات میں تمام تر اتفاق رائے کے باوجود میرا اور ان کا نیاہ نہیں ہو سکتا۔ ان کی "مہر بیدار" میں "یورپ" بھی شامل تھا، اور وہ بھی پوری شدت اور انتہا پسندی کے ساتھ۔ میری پرورش جس ماحول میں ہوئی تھی، اس نے خود میرے مزاج اور افراط طبع کا بھی ایک نہ ٹوٹنے والا سانچہ بنا دیا تھا۔ اگر ساتھ رہتا تو اندیشہ تھا کہ یہ سانچہ ٹوٹ نہ جائے۔ لہذا میں نے فیصلہ کر لیا کہ ہمدرد کے عملیہ ادارت سے وابستگی نہیں اختیار کروں گا، البتہ اس سے باہر رہ کر جو خدمت بھی اس بطل جلیل کی بن آئے گی کروں گا۔



اتفاق کی بات اسی زمانہ میں جمعیتہ علماء ہند کو، اپنے آرگن روزنامہ "الجمعیۃ" کے لیے ایک ایڈیٹر کی ضرورت پیش آئی، ہندوستانی سیاست کا داخلی اور خارجی اختیار سے یہ بڑا اہم اور تازہ کار دور تھا، ارباب جمعیتہ کو ایسے ایڈیٹر کی تلاش تھی جو واقعات و مسائل اور حوادث و افکار پر اپنے اداریوں میں جن خیالات کا اظہار کرے، ایک طرف وہ جدید معیار صحافت پر اپنے عمق کے اعتبار سے پورے اترتے ہوں دوسری طرف مذہبی لفظہ نظر بھی پورے توازن کے ساتھ ان میں سمویا ہوا ہو۔ اس مقصد کے لیے ارباب جمعیتہ کی نگاہ انتخاب مجھ پر پڑی، کیونکہ وہ پہلے سے مجھ پر اعتماد رکھتے تھے۔ اور میں ۲۲ ۱۹۲۳ء میں ان کے اخبار "اسلم" کا ایڈیٹر رہ چکا تھا، اور میں نے بھی ہمدرد کے بجائے "الجمعیۃ" کی پیشکش قبول کرنے کو ترجیح دی، کیونکہ یہاں میں خود پرچے کو چلانے کا ذمہ دار تھا، کسی دوسرے کی ماتحتی میں مجھے کام کرنا نہ تھا۔

۱۹۲۲ء سے ۱۹۲۸ء تک میں یہ ذمہ داری انجام دیتا رہا۔ اس عرصہ میں برابر محمد علی سے استفادے کا، ان سے رفیق صحبت حاصل کرنے کا، اور ان کی شخصیت کو بہت زیادہ قریب سے دیکھنے کا مجھے موقع ملا۔ ایڈیٹروں سے یہ دنیا نہ کبھی خالی رہی ہے، نہ رہے گی، لیکن اس درویش خدمت کی قیادت شان ہی کچھ اور رکھتی تھی، پھر اس کے بعد آج تک مسلمانوں میں کوئی ایڈیٹر ایسا نظر نہیں آیا جو سیاسی بصیرت کے ساتھ ایسا گہرا دینی جذبہ بھی رکھتا ہو اور اپنی دینی سے اپنی تحریک کے کارکنوں میں بھی دینی روح پھونک سکتا ہو۔ یہ کہنے کی ضرورت نہیں کہ الجمعیۃ نے میرے دور ادارت میں ہمیشہ پورے خلوص اور استقلال و استقامت کے ساتھ محمد علی کی ہمتوائی کی، مخالفوں کی یلغار میں اس کا ساتھ دیا جب اس پر تیروں کی یا ریش ہوتی تھی تو اس کی ایک ڈھال الجمعیۃ بھی تھا۔

محمد علی کا سارا عظیم غلام آباد ہندوستان نے شاید کوئی نہیں پیدا کیا، وہ گدائے بے نوا تھا، لیکن آقا خاں اور ہمارا چچا محمود آباد اس کے تصور میں جھک کر آتے تھے، وہ اقلیت کا ایک فرد تھا، لیکن اکثریت کا سب سے بڑا ایڈیٹر۔ گاندھی — اس کی حبیب میں تھا، اور پٹیل، مونی لال، جواہر لال، راجندر پرشاد وغیرہ تو اس سے دوسرے ہی درجے پر تھے۔ وہ ایک غلام ملک کا ناشدہ تھا، لیکن دنیا کی سب سے بڑی سامراجی حکومت اس سے ڈرتی تھی۔ وہ بڑی آسانی سے انگریزی دور میں کم از کم والٹسٹون کے گڈ گڈ کو سنسل کا قبر تو بن ہی سکتا تھا۔ لیکن ان مناصب عالیہ پر اس نے کبھی نگاہ غلط انداز ڈالنا بھی گوارا نہ کیا۔ اس کی زندگی کا مقصد نہ مارج خلافت راشدہ پر خلافت کا قیام تھا۔ وہ پابندی سے نماز پڑھتا تھا، پابندی سے روزے رکھتا تھا، اور قاتل رسالت مآب سے اس کے عشق اور شہادت کی یہ کیفیت تھی کہ — جب نام تراویحیہ تب اشک بھراؤ سے، اس کی دوستی بھی اللہ کے لیے تھی، اور دشمنی بھی اللہ کے لیے۔ اسی لیے وہ دوستوں کو دشمن اور دشمنوں کو دوست بناتا رہتا تھا، وہ بغاوت کے جرم میں جیل بھی گیا، اور اس جرم میں پھانسی کا مشتاق بھی رہا، خود ہی کہتا ہے

مستحق دار کو حکم نظر بند ہی ملا  
کیا کہوں کیسی رہائی ہوتے ہوتے رہ گئی



مولانا محمد علی کا ایک معمول یہ تھا کہ ہر جمعہ کو نماز کے بعد جامع مسجد میں، اس بکیر پر جو صحن میں تھا کھڑے ہو کر تلاوتِ حاضرہ پڑھ کر لے لیا کرتے تھے۔ میں ان کی یہ مہفتہ وار تقریر پابندی سے سنتا تھا، اور مجھے اس حقیقت کے اظہار میں کوئی تاثر نہیں کہ ان تقریروں سے میں نے فکری طور پر بہت فائدہ اٹھایا، اور یہی وجہ تھی کہ ایک سامع کی حیثیت سے شاید ہی اپنے دورانِ قیام دہلی میں کوئی تقریر میں نے ناغہ کی ہو۔

۱۹۲۱ء میں سوامی شرما نے ایک مسلمان نے قتل کر دیا، یہ بڑا سخت حادثہ تھا، ہندو مسلم اتحاد کی بنیادیں ویسے ہی ایک عرصہ سے ہل رہی تھیں، اب تقریباً منہدم ہو گئیں، ہر طرف سے مسلمانوں پر حملے ہونے لگے کہ بیٹے قتل ہوئے ہیں، وحشی ہیں، خون آشام ہیں، جتنے کہ گاندھی جی تک بے ساختہ کہہ اٹھے کہ مسلمانوں کی سرشت میں خونریزی شامل ہے۔ مولانا محمد علی مسلسل اپنی تقریروں میں اسلام کا دفاع کرتے رہے، ہستشرفین فرنگ اور متعصبین ہند کا جواب اپنے مبلغِ علم کے مطابق دیتے رہے۔ ایک روز انہوں نے اپنی تقریر میں فرمایا:

”کاشش کوئی شخص اسلام کے خلاف ان اقرار پر دائروں کا جواب دلائل و براہین کے ساتھ کتاب و سنت کی روشنی میں لکھ کر، اسلام کے جہاد کی حقیقت دنیا کے سامنے آشکارا کر سکے، ا“

وہیں بیٹھے بیٹھے میرے دل میں خیال آیا، وہ شخص میں ہی کیوں نہ بن جاؤں؟  
 واپس آ کر میں نے اس موضوع سے متعلق جتنی بھی معتبر اور مستند کتابیں فراہم ہو سکتی تھیں جمع کیں، اور چند روز بعد ”الجمعیۃ“ میں ”الجماد فی الاسلام“ کے عنوان سے ایک سلسلہ مقالات شروع کر دیا، جب اس کو ۲۴ نمبر شائع ہو چکے تو میں نے محسوس کیا کہ موضوع اتنا اہم ہے کہ مقالات کا تحمل نہیں ہو سکتا، یہ ایک مستقل تصنیف کا طالب ہے، چنانچہ میں نے دو تین سال کی تحقیق و مطالعہ کے بعد اس نام سے ایک کتاب مکمل کر لی جس کا پہلا ایڈیشن دارالمصنفین اعظم گڑھ سے مولانا سید سلیمان ندوی نے شائع کیا تھا، بعد میں مزید اضافوں اور نظر ثانی کے بعد میں نے خود اسے شائع کیا۔

۱۹۳۳ء میں حتی اور سچائی پر ہونے کے باوجود محمد علی بالکل یکدم و تنہا رہ گئے تھے، گاندھی جی اور جواہر لال کی قیادت میں کانگریس نے ان کے خلاف زبردست مورچہ قائم کر لیا تھا، زندگی بھر کے ساتھی جنہیں انہوں نے لیڈر بنایا تھا، ان کا ساتھ چھوڑ کر کانگریس سے جاملے تھے، اور مل ہی نہیں گئے تھے بلکہ محمد علی کی سیاست ہی پر نہیں بلکہ ان کے قلوب و دیانت پر بھی حملہ کر رہے تھے۔ محمد علی ان سب سے بڑے تھے وہ دیکھتے تھے، دل کے بار بار حملے ہوتے تھے، ذیابیطس نے ٹھہرا کر دیا تھا، ساتھیوں کی بے وفائی نے زندگی سے بد دل کر دیا تھا، اسی حالت میں وہ بھد پال آئے، وزیر ریاست شیب قریشی کے ہاں ان کے داماد بھی تھے ٹھہرے، لیکن نواب حمید اللہ خاں نے انہیں زبردستی اپنا مہمان بنایا۔ میں بھی اسی زمانے میں بیمار ہو کر اپنے بڑے بھائی کے ہاں گیا ہوا تھا، محمد علی بسترِ علالت پر دراز تھے، اور یہی بسترِ علالت ان کے لیے بالآخر بسترِ مرگ بنا ہوا۔ میں اکثر ان کی خدمت میں پہنچ جاتا، اور وہ قسانہ رنجِ دل لے کر بیٹھ جاتے، یہ قسانہ رنجِ دل سن کر غیروں کا دل و رنج ہو جاتا تھا، تو خود ان پر یہ کیا کچھ نہ گز رہی ہوگی؟ انہیں اپنی بیماری کی فکر نہ تھی، اپنے چہیتے اور پڑانے ساتھیوں کی بیوفائی کا اتنا رنج نہ تھا، جتنی یہ فکر، جتنا یہ دھڑکا کہ ملتِ اسلامیہ اس بھنور سے کس طرح صحیح سلامت نکلے گی؟

یہی چیز تھی جس نے انہیں مجبور کر دیا کہ لستہ مرگ پر لندن جائیں، گئے اور وہاں جا کر اعلان کیا کہ اگر آزادی نہ ملی تو غلام دیس میں ترقہ پس نہیں جائیں گے، آزادی نہیں ملی، اور گو غلام دیس کی خاک نے انہیں اپنی طرف کھینچا۔ لیکن، خاکِ قدس اور باغِ نبیؐ تمنا در گرفت

رفت در فردوسِ نال با ہے کہ ہمیں گزشت

نہ جانے کہ اقبال کا یہ بہترین مرثیہ ان کے مجموعہ کلام میں کیوں نہیں شامل کیا گیا؟

محمد علی کی موت پر سب روئے، دوست بھی اور دشمن بھی، اور یہ آنسو سب کی چشمِ دل سے ٹپکے تھے، جن لوگوں کو محمد علی سے، ان کی سیاست سے، اور ان کی صحافت سے اختلاف تھا وہ بھی محسوس کرتے تھے کہ محمد علی متحدہ ہندوستان کا انمول میرا تھا جسے موت نے پھین لیا،

میرا یہ حال تھا کہ یہ خبر سنی تو ضبطِ گریہ نامکن ہو گیا، کئی دن تک یہ عالم رہا کہ محمد علی کی یاد آتی اور آنکھوں سے آنسو روان ہوئے، اور ایسا دن میں کئی مرتبہ ہوتا تھا، بہت دنوں کے بعد طبیعتِ سنبھلی، لیکن اب تک یہ کیفیت ہے کہ جب محمد علی کا ذکر چھڑتا ہے، اس کا نام سنتا ہوں، اس کی کوئی تحریر نظر سے گذرتی ہے، تو دل میں عقیدت کا ایک گہرا جذبہ بیدار ہو جاتا ہے، ایسا معلوم ہوتا ہے جیسے حال کچھلے قدموں دوڑتا ہوا ماضی میں پہنچ گیا ہے، اور وہ مجاہدِ صفت شکن معروف جہاد ہے، برطانوی استعمار سے بھی، ہندو سامراج سے بھی اور رقیقان گریز پائے بھی، وہی دکھاریم لیکن وہی تیور، وہی دبذب، اللہ اس پر رحمت کرے، اللہ ہم میں پھر کوئی محمد علی پیدا کرے کہ جسے محمد علی جیسے لیڈر کی آج ضرورت ہے، آج سے چالیس برس پہلے نہ تھی!۔



## مولانا محمد علی مدرسۃ الاصلاح میں

فاضل محترم مولانا رئیس احمد جعفری نے مجھ سے فرمائش کی ہے کہ مولانا محمد علی جو ہر رحمۃ اللہ علیہ سے متعلق میں چند تاثرات قلم بند کروں۔ میں اس فرمائش کی تعمیل کے لیے آمادہ تو ہو گیا ہوں لیکن یہ بات مضمون کے پہلے مرحلہ ہی میں واضح کر دینا ضروری سمجھتا ہوں کہ مجھے مولانا سے صرف نسبت غالباً نہ عقیدت ہی کی حاصل ہے، ان سے ملتے جلتے کے مواقع تو درگزا ان کو دور دور سے دیکھ لینے کی سعادت بھی شاید دو تین بار سے زیادہ مجھے حاصل نہیں ہوئی ہے۔ تحریک خلافت کے شباب کے زمانے میں، سن ۱۹۱۱ء یا ۱۹۱۲ء میں (غالباً ۱۹۱۲ء میں) مولانا مدرسۃ الاصلاح، (مراے میر ضلع اعظم گڑھ یوپی بھارت) کے سالانہ جلسہ میں شرکت لائے۔ میں اس وقت مدرسۃ الاصلاح میں آخری درجوں کا طالب علم تھا۔ اس جلسہ میں مجھے یاد ہے کہ مولانا کا نام سن کر مدرسہ کے وسیع میدان میں بے پناہ خلقت جمع ہوئی۔ مولانا کے ساتھ وقت کے لہجے دوسرے اکابر و مشاہیر بھی شرکت لیت لائے، میر سے استاذ مولانا حمید الدین فراہی کسی جلسہ میں کبھی مشکل ہی سے شریک ہوتے تھے، لیکن اس جلسہ میں وہ بھی شریک ہوئے۔ بڑا عظیم اجتماع تھا، میں نے اس سے پہلے اس سے بڑا اجتماع کوئی نہیں دیکھا تھا۔ جلسہ کھلے میدان میں تھا۔ ہوا نہایت تند چل رہی تھی۔ اس زمانہ تک لاڈل سپیکر کا رواج نہیں ہوا تھا۔ اس وجہ سے اندیشہ تھا کہ مولانا کی تقریر مستی نہ جاسکے گی جس سے جلسہ میں انتشار پیدا ہو جائے گا۔ لیکن جب مولانا تقریر کے لیے کھڑے ہوئے تو ان کے رعب و دبدبہ نے ہر شخص کو اس طرح مرعوب و مسحور کر لیا کہ جو شخص جس جگہ کھڑا یا بیٹھا تھا وہیں پیکر تصدیق کر رہ گیا۔ مولانا کی بلند اور پرسکون آواز ہوا کی تندی اور مجمع کی غیر معمولی وسعت کے باوجود ہر گوشہ میں پہنچتی لگی۔ اور تقریر کے اثر کا عالم یہ ہوا کہ نفوٹ ہی دیر کے بعد میں نے دیکھا کہ ایک آنکھ بھی ایسی نہ تھی جو رونہ رہی ہو۔ یہ مجمع بالکل دیہاتیوں کا تھا، اس میں بڑھے کچھ لوگ بہت نفوٹے سے تھے، ان دیہاتیوں کے لیے مولانا محمد علی جیسے شخص کی کسی تقریر کو سمجھنا کچھ آسان کام نہیں تھا۔ لیکن ان کی تقریر میں ایمان و یقین کی ایسی گرمی اور سوز و درد کی ایسی گھاٹ ٹھکی کہ اس سے متاثر ہونے کے لیے شاید اس کو زیادہ سمجھنے کی ضرورت نہیں تھی۔

اس موقع کا ایک واقعہ مجھے یاد ہے جو قابل ذکر ہے۔ مولانا کی تقریر جب ختم ہو گئی تو ہم نے دیکھا کہ مجمع کے ایک کنارے سے ایک بوڑھا دیہاتی اُٹھا اور وہ مجمع کو چیرتا چھاڑتا سیدھا اسٹیج کی طرف چلا۔ اگرچہ اسٹیج تک پہنچنے میں اس کو سخت فراحتوں سے سابقہ پیش آیا لیکن وہ اپنی دھن کا ایسا نکلا کہ اس نے مولانا کو پاس پہنچ کر ہی دم لیا۔ اور پہنچتے ہی ان کی ڈاڑھی پر ماتھہ رکھ کر اپنے مخصوص لہجے میں بولا کہ:

”محمد علی! جو تو نے کیا وہ کسی سے نہ ہو سکا“



یہ کہہ کر جب وہ واپس مڑا تو مولانا نے فرمایا کہ:

”اس طرح کی داد بھی آپ کے سوا مجھ کسی اور سے نہیں ملی“

اس موقع پر مولانا کی عظمت کا ایک اور پہلو میرے سامنے اپنے استاذ مولانا فراہی رح کے تاثرات سے واضح ہوا۔ اس جلسہ میں تقریر کر کے، مولانا محمد علی رح اعظم گڑھ منہر کے لیے روانہ ہو گئے جہاں شب میں ان کو ایک جلسہ عام میں تقریر کرنی تھی، وہ گئے تو ان کے ساتھ مدرسہ الاصلاح کا سارا جلسہ بھی چلا گیا، یہاں تک کہ خود مولانا فراہی بھی جو مدرسہ کے ناظم تھے ان کی تقریر میں شرکت کے لیے ان کے ساتھ چلے گئے۔ انہوں نے چلتے وقت ہمیں یہ ہدایت کی کہ کچھ کٹے ہوئے کاغذ اور چند اچھی پینسلین ان کے سامان میں رکھ دی جائیں تاکہ وہ اعظم گڑھ میں ہونے والی مولانا محمد علی رح کی تقریر نوٹ کر سکیں۔ یہ معاملہ میرے لیے تہاہیت حیرت انگیز تھا، میں اس بات سے تو واقف تھا کہ مولانا فراہی رح، مولانا محمد علی رح اور مولانا آزاد سے محبت کرتے ہیں لیکن ان میں سے کسی کی تقریر سے مولانا کا اس درجہ متاثر ہونا کہ وہ خود اس کے نوٹ کرنے کا اہتمام کریں میرے تصور سے مافوق تھا۔ مولانا زو جند باقی آدمی تھے، نہ کوئی سیاسی آدمی۔ وہ ایک محقق ایک فلسفی اور ایک حکیم تھے، وہ جیسا کہ میں نے اوپر عرض کیا و غلط و تقریر کے جلسوں میں، خواہ وہ مذہبی ہوں یا سیاسی، کبھی مشکل ہی سے شریک ہوتے تھے لیکن مولانا محمد علی رح کی تقریر میں شریک ہونے کے لیے نہ صرف یہ کہ سفر کیلئے آمادہ ہو گئے بلکہ ان کی تقریر کے نوٹ لینے کے لیے یہ اہتمام فرمایا۔ مولانا کے اس اہتمام نے میرے دل میں مولانا محمد علی رح کی عظمت بہت بڑھادی۔ میں نے اس سے نیت سچ نکالا کہ معلوم ہوتا ہے کہ مولانا محمد علی ایک عظیم سیاسی لیڈر ہی نہیں بلکہ وہ علمی و عقلی اعتبار سے بھی ایسے لیڈر یا پیر آدمی ہیں کہ مولانا فراہی جیسے لوگ بھی ان کی تقریروں کو یہ درجہ دیتے ہیں کہ ان کے نوٹ لینے ہیں۔

اس واقعہ کے دوسرے ہی دن مجھ پر حقیقت واضح ہو گئی کہ مولانا محمد علی رح کی تقریر میں وہ کیا چیز تھی جس سے استاذ مرحوم اس درجہ متاثر ہوئے۔ دوسری صبح کو جب مولانا فراہی رح مدرسہ پر واپس آئے تو منتظمین میں سے بعض نے ان سے دینی زبان سے یہ نکایت کی کہ مولانا محمد علی کے ساتھ ان کے چلے جانے کے سبب سے خود مدرسہ کا جلسہ درہم برہم ہو کر رہ گیا۔ مولانا نے اس کا جواب یہ دیا کہ:

”جو کام کی باتیں تھیں، وہ محمد علی نے اپنی تقریر میں کہہ دی تھیں، اس کے بعد کسی اور تقریر کی اب کیا ضرورت باقی رہی تھی“

مولانا نے یہ بات اس اعتماد اور یقین کے ساتھ فرمائی کہ شخص پر یہ بات واضح ہو گئی کہ مولانا کو مدرسہ کے جلسہ کے درہم برہم ہو جانے کا وہ برابر بھی افسوس نہیں ہے، ان کے نزدیک سندنے کی باتیں وہی تھیں جو مولانا محمد علی نے کہہ دی تھیں اور لوگوں نے وہ سُن لی تھیں، اس کے بعد جلسہ کا جاری رہنا ان کے نزدیک گویا فصاحت و وقت کے حکم میں تھا۔ مولانا نے اس کے بعد متعدد بار مولانا محمد علی کی تقریر پر اپنی پسندیدگی کا اظہار فرماتے ہوئے یہ بھی کہا کہ:

”محمد علی کی تقریر میں ایمان ہوتا ہے۔“

ایک مرتبہ بطور لطیفہ کہے یہ بھی فرمایا کہ:

”چونکہ محمد علی بہت ذہین آدمی ہیں اسی وجہ سے لوگوں کو قرآن کے نظم کی طرح ان کی تقریروں اور تحریروں کے نظم کو سمجھنے میں بھی بسا اوقات زحمت پیش آتی ہے“

پھر فرمایا کہ :

”مگر کچھ اسی قسم کا حال مولانا محمد قاسم کی تقریروں اور تحریروں کا بھی ہے۔“

اگرچہ بڑوں کے اس ذکر کے درمیان اپنا بیان کچھ مناسب نہیں لیکن جن کا کل سرمایہ زندگی صرف وہ چند چھوٹی بڑی نسبتیں ہی ہوں جو بڑوں سے ان کو حاصل ہوئیں وہ اگر ان کو بیان نہ کریں تو آخر اپنے طرہ افتخار کی آراش کے لیے سامان کہاں سے لائینگے۔ اسی وجہ سے مجھے یہ واقعہ ذکر کرنے کی اجازت دیکھی کہ یہی جلسہ جس کا اوپر ذکر ہوا، اول اول مجھے بیلاک میں روشناسی کرنے کا ذریعہ بنا۔ وہ اس طرح کہ مجھے مدرسہ کی تعلیم و تربیت کا عقہہ دکھانے کے لیے مدرسہ کے ذمہ داروں کی طرف سے اسی جلسہ میں ایک تقریر کرنے کی ہدایت کی گئی۔ چنانچہ میں نے اس میں ایک تقریر کی۔ یہ تقریر میری اپنی ہی تیار کردہ تھی اور اگرچہ کسی بیلاک جلسہ میں یہ میری بالکل پہلی تقریر تھی لیکن میری عمر اور علم کے اعتبار سے نہایت کامیاب رہی۔ مولانا محمد علی اور اسٹیج پر بیٹھے ہوئے دوسرے اکابر نے اس کی بڑی تحسین فرمائی۔ یہاں تک کہ مولانا فراہی رحمۃ اللہ علیہ نے بصدقہ حسن تقریر اپنے تفسیری رسائل کا ایک سٹیٹ اپنہ دستخط سے فرین فرما کر مجھے بطور انعام عنایت فرمایا۔ اس کے بعد مجھے دو دور سے جلسوں کی شرکت کے لیے دعوت نامے ملتے لگے۔ اور میں کبھی کبھی جلسوں میں شریک بھی ہونے لگا۔ لیکن میں نے یہ لے زیادہ بڑھنے نہیں دی، اس کی وجہ یہ ہے کہ میرے استاد مولانا فراہی رح زیادہ تقریریں کرنے سے آدمی کا دل سیاہ ہو جایا کرتا ہے۔ ظاہر ہے کہ جس مرتبہ انہوں نے مجھ سے یہاں تک فرمایا کہ زیادہ تقریریں کرنے سے آدمی کا دل سیاہ ہو جایا کرتا ہے۔ ظاہر ہے کہ جس چیز کو وہ اس درجہ ناپسند فرماتے ہوں اس کی طرف زیادہ لاغیب ہونا میرے لیے ممکن نہیں تھا۔



## چند ہفتے محمد علی کے ساتھ

غالباً ۱۹۱۱ کا واقعہ ہے، الہ آباد کے ایک واقع اور بلند پایہ انگریزی روزنامے "پائیر" میں کسی انگریز کا ایک مکتوب شائع ہوا، جو ایک سیاح کی حیثیت سے وہاں گیا تھا، مزارِ غالب کی کس پر سری دیکھ کر متاثر ہوا اور اپنے مکتوب میں اس بابت پر حیرت کا اظہار کیا کہ "وہ سب سے بڑے اور بھندوستان کے بہت بڑے شاعر کا مزار، تصویرِ عبرت بنا ہوا ہے، گویا

بر مزار ماغریبان نے چراغ و نئے گلے

نے پر پرمانہ سوند نے عمدائے بلبلسے

محمد علی یہ مکتوب پڑھ کر بہت متاثر ہوئے۔ انہوں نے کامریڈ میں مزارِ غالب کی تجدیدِ تعمیر سے متعلق ایک زبردست مقالہ لکھا۔ انہیں خود بھی غالب سے والہانہ تعلق تھا، اپنی جیب سے بھی چندہ دیا، اور قارئین کامریڈ سے بھی اور قدر دانانِ غالب سے بھی اپیل چکر اٹھیں۔ دل کھولی کر چندہ لیں، تاکہ غالب کے شہدائے شانِ مقبرہ تعمیر ہو سکے، محمد علی کی اس اپیل کا دوسرے اخبارات میں بھی چرچا ہوا، شدہ شدہ یہ بات مضمونِ مافی بیگم (عرفاً بگامگم صاحبہ) کے کافوں تک بھی پہنچی۔

وہ رشتے میں میری مافی ہوتی تھیں، قاب فیما الدین خاں میٹر کی دخترِ تھیں، مرزا عبدالقادر بیگ سے ان کی شادی ہوئی تھی، اور یہ مرزا عبدالقادر بیگ، جو ان مرگ عارف کے بیٹے تھے جن کامریڈ غالب نے اشکِ دل میں ظلم ڈبو کر دکھایا ہے۔

ہاں اسے فلک پیرا جو ان تھا ابھی عارف

کیا تیرا بلکہ تاجو نہ مرنا کوئی دن آوے

مزارِ غالب کی خستگی اور کس پر سری کا چرچا سن کر معظمِ زمانہ بیگم بہت ناخوش ہوئیں۔ قبر کے لیے چندے کی تحریک میں انہیں خاندان کی بڑی سی نظر آ رہی تھی، میں علی گڑھ میں رہتا تھا، اچھٹی میں فرید آباد آیا تو والدہ صاحبہ سے فرمایا،

"پھبھی بگامگم صاحبہ کئی مرتبہ نہیں پچھو جا چکی ہیں، ان سے جا کر مل لو،"

میں نے قبیلِ حکم کی اور ضرورت کی خدمت میں حاضر ہوا، وہ میری بیٹی تھیں مجھے دیکھتے ہی پرس پڑیں، کہنے لگیں،

سکھوں گی یہ محمد علی کون ہے؟ جو مزارِ غالب بنا رہا ہے، کیا اس نے غالب کو لاوارث سمجھا ہے؟ ہماری زندگی میں کوئی اور یہ کام کیسے کر سکتا ہے؟ تم ابھی جاؤ اور مزارِ غالب کی حالت دیکھ کر آؤ۔"

میں نے انہیں اطمینان دلایا کہ پیلا جاؤں گا مگر وہ بھند رہیں کہ ابھی جاؤ، انہوں نے اپنے وارث کو حکم دیا کہ گاڑھی لاؤ۔ چنانچہ مجھے فوراً جانا پڑا، غالب کی قبر ٹھیک حالت میں تھی، البتہ مقبرے کی ضرورت نہ تھی، نہ قبر، نہ چھتری، یہی بات آ کر میں نے معظمِ زمانہ بیگم صاحبہ سے کہہ دی، اور پھر ان کے حسبِ ایما محمد علی کو اس سلسلے میں ایک مراسلہ بھیج دیا کہ غالب کے مزار

کہ ان کی تحریک چنڈہ سے ناگواری ہوئی۔

محمد علی نے نوٹ لکھا کہ ایک شخص سید ہاشمی نے ہمیں ایسا رسد لکھا ہے، لیکن ہم انہیں بتانا چاہتے ہیں کہ غالب کے وارث وہی نہیں ہم سب ہیں، پھر کچھ عرصہ بعد ان کا علی گڑھ آنا ہوا، خاص طور پر مجھے بلوایا، اور اصرار کیا کہ معظم زمانہ بیگم صاحبہ کو سمجھاؤں اور ان تک یہ پیام پہنچا دوں۔

کچھ عرصہ کے بعد محمد علی نے اردو میں ہمدرد نکالنے کا فیصلہ کیا، اس کے لیے اسٹاف کی جستجو ہوئی، کسی صاحب نے میرا نام بھی تجویز کر دیا، میرے محفوظ علی کے ذریعہ محمد علی نے مجھے بلوایا، طے یہ ہوا کہ ہمدرد کی ادارت کے لیے مولوی عبدالحق کو بلایا جائے، مجھے یہ کام سونپا گیا کہ حیدر آباد جاؤں، اور مولوی صاحب کو لے آؤں،

میں حیدر آباد پہنچا، مسٹر (بعد میں سر) اکبر حیدری ہوم سیکریٹری تھے اور انہیں کے دفتر میں مولوی صاحب ان دنوں سرجم کے منصب پر مامور تھے، یہ وہ زمانہ تھا کہ اکبر حیدری مولوی صاحب سے کچھ بدظن سے ہو گئے تھے، بات یہ ہوئی کہ حیدر آباد میں طاعون پھیلا کسی دن چلنے سے اکبر حیدری پر چوڑی کی کہلمی سے ایک طاعونی پوٹا حیدر آباد کی محاسبی میں آ گیا تھا۔ حیدری صاحب ہمدرد محاسب کے ہوم سیکریٹری ہو گئے۔ نہ جانے کیوں حیدری صاحب کو یقین ہو گیا کہ یہ حرکت مولوی عبدالحق صاحب کی ہے، حیدری صاحب نے تحقیق احوال، اور مولوی صاحب نے بیان صفائی کی ضرورت محسوس نہیں کی لیکن اندر ہی اندر دونوں کے تعلقات میں تلخی پیدا ہوتی گئی، میں نے ہمدرد کی طرف سے پیش کش جو کی تو مولوی صاحب خضیف سے تامل کے بعد راضی ہو گئے، اور یہ تامل اس لیے تھا کہ مولوی صاحب مولانا محمد علی کے مزاج سے ذرا خائف تھے، ڈرتے تھے کہ میں ایسا نہ ہو کہ نیا نہ ہو سکے اور حیدر آباد کی ملازمت بھی ہاتھ سے جائے، کافی غور و فکر اور صلاح مشورے کے بعد طے یہ پایا کہ ہمدرد مولوی صاحب ایک سال چھٹی لے لیں، چنانچہ حصولِ خصمت کی درخواست انہوں نے دیدی،

حیدری صاحب اور مولوی صاحب میں ان دنوں ضرورتی لیکن وہ مولوی صاحب کی صلاحیتوں سے واقف تھے اور نہیں چاہتے تھے کہ مولوی صاحب حیدر آباد چھوڑ دیں، انہوں نے سراج الحسن صاحب (بعد میں سراج یار جنگ) سے ذکر کیا۔ یہ سراج الحسن صاحب نواب حسن الملک کے بھائی تھے، لندن کے تعلیم یافتہ تھے، اور لاڈلہ نارتھ کلت کے ہم جماعت تھے، چنانچہ حیدری صاحب کے سامنے سراج الحسن صاحب نے پوچھا، اگر حیدر آباد چھوڑ کر وہ آئی کیوں جا رہے ہو؟ جواب میں مولوی صاحب نے کہا:

بیشتر خود روم و سٹہر یار خود باشتم

آخر نواب عماد الملک بلگرامی سے استدعا کی کہ وہ مولوی صاحب کو روک لیں، نواب عماد الملک اس زمانے میں مشیر المہام کے منصب پر فائز تھے۔ اور میر عثمان علی خاں نظام دکن بیگ وقت فرماں روا بھی تھے اور وزیر عظم بھی۔

عماد الملک کے سامنے مولوی صاحب نے سہتیاہ ڈال دیے، اور طے یہ پایا کہ سراج الحسن صاحب انہیں حکمہ و تعلیمات میں لے لیں، چنانچہ وہ اسٹنٹ ڈائریکٹر تعلیمات کے منصب پر فائز ہو گئے اور میں یہ خبر لے محمد علی کے پاس کلکتہ حاضر ہوا۔ اور دو ڈھائی تہینے ان کے پاس میرا قیام رہا۔



کسی شخص کے اخلاق و کردار، سیرت و شخصیت، اور صفات و خصائص کے سمجھنے کے لیے یہ مدت بہت کم ہے، لیکن محمد علی کو اس سے بھی کم مدت میں سمجھا جاسکتا تھا۔ وہ اپنے آپ کو چھپا سکنے کی صلاحیت سے لیکر محروم تھے۔ وہ ایک اگلی ہوئی کتاب کی طرح پڑھے جاسکتے تھے، ان کا مطالعہ بڑی آسانی سے ہر وقت کیا جاسکتا تھا، اس میں نہ کوئی پیچیدگی تھی نہ اخلاق، ان کی دوستی اور دشمنی، جنگی اور خوشی، تکدر اور نسیا، اخلاف اور اتفاق ہر چیز اتنی ہی واضح اور نمایاں تھی جتنے وہ خود، محمد علی نے مجھے مرسلطان احمد کے مکان پر بٹھرایا تھا، جن کا شمار کلکتہ ہائی کورٹ کے سربراہ اور ممتاز سیرسٹوں میں ہوتا تھا، لیکن وقت کا بڑا حصہ دفتر کام بیٹھ ہی میں صرف ہوتا تھا، آخر ان کے پاس آیا تھا، اور ان ہی کا بلایا ہوا آیا تھا،

محمد علی نے حد جذباتی آدمی تھے، ایک مرتبہ وہ پہلی منزل پر بیٹھے ہم لوگوں سے باتیں کر رہے تھے، اتنے میں دوسری منزل سے جہاں ان کے اہل خانہ رہتے تھے، کچھ منگائے کی آواز آئی، اور پھر ایک دردناک چیخ، معلوم ہوا، محمد علی کی دو بچوں میں کسی بات پر لڑائی ہوئی، ایک لڑکی نے پوری قوت کے ساتھ دوسری پر سر تو اکھینچ مارا جو اگر نشہ پر پڑتا تو حد درجہ خطرناک ثابت ہوتا، یہ سنتے محمد علی اپنے بھارے کی جگہ کم تن و توش کے باوجود بڑی تیزی اور پھرتی سے اوپر چڑھے مظلوم کی حمایت میں ظالم کو دو تین طمانچے مارے اور مانتے ہوئے واپس آ گئے۔

محمد علی کی برہمی، آشفتنہ مزاجی اور تلخ نوائی کا ایک اور منظر میں نے کلکتہ میں دیکھا، یہ دل چیب بھی تھا، اور میرے لیے سبق آموز بھی۔

متحدہ بنگال اسمبلی کے اسپیکر عبدالحکیم صاحب کے بھائی، عبدالرحیم صاحب کامریڈ کے اسسٹنٹ ایڈیٹر تھے، ڈبل پتیلے، کمزور سے آدمی تھے، پھلتے تھے تو شاخ گل کی طرح بچکتے ہوئے، ان کے بارے میں محمد علی کو طماع علی کہ ایک برہمن سماج لڑکی کو دل دے بیٹھے ہیں، اور ایسے عشق صادق میں مبتلا ہیں کہ ممکن ہے خود برہمن سماج میں داخل ہو جائیں۔

یہ خبر سن کر محمد علی نے یہ نہیں سوچا کہ

عشق انہیں بسیار کرد است و کند

سبح را ز نثار کرد است و کند

آگ بگولہ ہو گئے، فوراً عبدالرحیم صاحب کی طلبی ہوئی، اور مجرم عشق پر جواب ملیں ہوا۔ وہ بے چارے کہا کہتے؟ محمد علی کے سامنے، اور وہ بھی اس وقت جب وہ بڑے بیٹھے ہوئے کچھ کنا آسان بھی تو نہیں تھا، وہ خاموش تھے، اور محمد علی گرج رہے تھے، برس رہے تھے، سخت سے سخت، لہجے میں درشت اور نالائتم الفاظ کا ایک سیل رواں تھا جس میں عبدالرحیم صاحب تلخ کی طرح بے چلے جا رہے تھے۔ محمد علی اسے برداشت ہی نہیں کر سکتے تھے کہ عشق کی خاطر مذہب بدل جائے، اور یہ مذہب بدلنے والا اگر مسلمان اور کامریڈ کے عملہ ادارت کا ایک رکن ہو تو محمد علی کے قہر و جلال کو لفظ عروج پر پہنچا ہی چاہیے تھا۔ چنانچہ وہ پہنچا اور بے چارے عبدالرحیم صاحب پھر کامریڈ کے دفتر میں نظر نہیں آئے۔

عبدالرحیم صاحب کی یہ درگت بنتے دیکھ کر میں سہم گیا، اور میں نے فیصلہ کر لیا کہ میرے اور محمد علی کے مزاج میں اتحاد نہیں ہو سکتا، اس طرح کاسلوک کسی دن میرے ساتھ بھی ہو سکتا ہے۔ اور یہ میرے لیے ناقابل برداشت ہو گا۔

میرے چہرے کے آثار چڑھاوے سے شاید محمد علی کو کچھ اندازہ ہو گیا، انہوں نے پوچھا،  
”کیا بات ہے؟“

میں نے جواب دیا،

”میرے آپ نے عبدالرحیم صاحب کے ساتھ بہت برا سلوک کیا، آپ کہ ایسا نہیں کرنا چاہیے تھا!“  
محمد علی اٹھے اور لپٹ گئے، بڑی معصومیت کے ساتھ کہنے لگے،  
”مجھے تو کچھ نہیں کہا!“

کہاں وہ یہ بھی کہ معلوم ہوتا مد مقابل پر بچکی بن کر گریں گے، کہاں یہ تواضع اور فروتنی کہ معلوم ہوتا تھا مد مقابل کو دل میں رکھ لیں گے، وہ برہمی بھی حد سے بڑھے ہوئے اخلاص کا تسبیح تھی، اور یہ تواضع اور فروتنی بھی محبت اور شفقت کی ایک دنیا اپنے اندر لیے ہوئے تھی، زمانہ سازی، طبع کاری، اور ریا کا شائبہ نہ میری ہی کی آتش نوازی میں تھا، نہ فروتنی کی گل افشانی گفتار میں، وہ جو کچھ بھی تھے سانسے موجود تھے، جس کا جی ہے نفرت کرے، جس کا جی چاہے محبت کرنے لگے،

اب وہ گلنہ چھوڑ رہتے تھے، اور حکومت ہند کی نئی راج دھانی دلی کو اپنا مرکز عمل قرار دینے کا فیصلہ کر چکے تھے، آخر وہ دن آ گیا کہ سیکنڈ کلاس کا ایک پورا کپاٹمنٹ دلی کے لیے مخصوص کر لیا گیا، محمد علی کے ساتھی راجہ غلام حسین، جتلی صاحب، اور محمد حبیب نادر آموزا سی میں تھا، جتنے لوگ جانے والے تھے سب آگئے، الوداع کہنے کے لیے بھی، دوستوں، ملاحوں اور عقیدتمندوں کا ایک جم غفیر موجود تھا، لیکن بات کے دو گھنٹے بعد محمد علی غائب تھے، یہاں تک کہ ٹرین کے روانہ ہونے میں صرف ایک منٹ کی دیر رہ گئی، اتنے میں محمد علی اقبال خیراں اپنے کپاٹمنٹ کی طرف روال دوال نظر آئے، اسی عالم خرام میں کسی سے بخل گیر ہوئے، کسی سے ہاتھ ملایا، کسی سے ایک آدھ بات کہی، کسی کی ایک آدھ بات سنی، اور عین اس وقت جب گاڑی نے رنگینا شروع کیا، وہ کپاٹمنٹ میں داخل ہو گئے،

ٹرین چل پڑی وہ اطمینان سے اپنی نشست پر بیٹھ گئے، میں نے عرض کیا،  
”اتنی دیر کہاں لگا دی آپ نے؟“

فرمایا، مرکزی حکومت کی انٹیلی جنس کے افسر اعلیٰ سر جارجس کولینڈ سے ان کے حسب ایما ملنے گیا تھا،  
”یہ سر جارجس کولینڈ محمد علی کے فاقی دوست بھی تھے، اور دونوں میں اچھے خاصے روابط تھے۔ سلسلہ گفتگو جاری رکھتے ہوئے فرمایا،

”سر جارجس کولینڈ نے مجھ سے بہت سی باتیں کیں، اور ایک نصیحت بھی کی،!“

میں سر پاپا گوش ہو گیا کہ وہ نصیحت کیا ہے؟ اتنے میں محمد علی نے فرمایا،  
”انہوں نے مجھ سے کہا اب تک تم کامریڈ میں جو کچھ لکھتے تھے وہ ہم انگیز کر لیتے تھے، کیونکہ حکومت کو کسی طرح کا



بھی نہیں تھا، لیکن اب تم اردو میں ہمدرد نکال رہے ہو، اس بات کو فراموش نہ کرنا کہ کامریڈ کے پڑھنے والے اعلیٰ تعلیم یافتہ ہیں،  
ختم و فکر کے جوہر سے مالا مال ہیں، تجسین و نفوس میں کسی حالت میں بھی اعتدال کا دامن ہاتھ سے نہیں چھوڑتے، سوا  
مخفوض صورتوں کے۔ لیکن ہمدرد کی اردو دان یہ ایک جواب نہیں ملے گی، وہ اپنے سراج اور افتاد طبیعت کے اقتدار  
سے بالکل مختلف ہوگی، یہ اشتعال جلد قبول کرے گی، جذبات کی زد میں بہے گی، سوچے گی کم کرے گی زیادہ، اعتدال کے بجائے  
تشدد کی طرف مائل ہوگی لہذا ذرا چھوٹا کچھوٹا کسے قدم رکھنا، اے  
پھر مجھے مخاطب ہو کر کہنے لگے،

”انگریز دشمنی میں حدود کا خیال نہیں کرتے، ذرا احتیاط سے کام لینا، اے  
میں یہ جواب سن کر جل گیا، میں نے عرض کیا۔

”انگریز دشمنی؟ کیا صرف میں انگریز دشمن ہوں آپ نہیں؟“

بڑے سنجیدہ لہجے میں محمد علی نے جواب دیا،

”میرے دل میں انگریز کی دشمنی نہیں تحقیر ہے، اے“

میں کراچ کا ایک نوجوان طالب علم، انگریز سے متنفذ، انگریزی سامراج کا مخالفت، انگریزوں کا دشمن، اس وقت جوش کے  
عالم میں، محمد علی کی بات میری سمجھ میں نہیں آئی۔ بیس سال کے بعد یہ حقیقت ذہن نشین ہوئی کہ محمد علی کتنی اونچی اور سچی بات کہی  
تھی؟ واقعی وہ اتنے اونچے آدمی تھے کہ ان کے دل میں نہ صرف انگریزوں کی بلکہ کسی سامراجی طاقت کے خلاف نفرت نہیں  
تھی، تحقیر تھی! اے

بہر حال ہم دہلی پہنچے، ہمدرد کی ادارت کے لیے مولوی عبدالحق سے مایوسی کے بعد ان کی نظر میر محفوظ علی پر پڑ گئی۔ وہ عرصہ  
سے وعدہ کر رہے تھے، کبھی کبھی چند روز کے لیے آ جاتے تھے پھر چلے جاتے تھے مگر اس قدر ایسے گئے نہ آتے ہیں نہ خط لکھتے  
ہیں، محمد علی نے مجھے حکم دیا،

”جاؤ محفوظ علی کو پکارتے لاؤ، جھاک گیا ہے، اے“

میں بیدار ہون پہنچا، ادھر محمد علی کے تاروں کا تار بندھا ہوا تھا، ہر تار میں ملا جلا سناٹے تھے، اور تار کد کرتے تھے کہ فوراً  
آؤ۔ میر صاحب نے میری پذیرائی گرم حوشی سے کی، کئی ترنگت دعوئیں کیں، پھر آبائی زمین کے سلسلہ میں مقدمات کا ذکر فرمایا۔  
اور کہا ان سے فارغ ہوتے ہی دہلی کا راج کر دوں گا۔ میں نے آکر محمد علی کو صورت احوال سے مطلع کر دیا۔ میں نے مولانا عبدالحق شہر کا  
نام پیش کیا، یہ نام سن کر پھر ٹک اٹھ فرمایا لکھنؤ جاؤ اور شہر کو آؤ، اے

مولانا شہر سے میرے ذاتی روابط تو نہیں تھے لیکن وہ میرے والد کے دوست تھے اور مجھ پر بڑی شفقت فرماتے تھے۔

مولانا نے جب سے اپنا مشہور ناول ”دربار حرام پور“ لکھا تھا، وہ صرف نواب صاحب رام پور سے بلکہ رام پور کے ہر  
باشعش سے کھٹکتے لگے تھے، اپنے کاروبار کا بھی خیال تھا، لیکن بالآخر وہ لکھنؤ سے دہلی آگئے، تعطیلات کا زمانہ ختم ہو چکا تھا  
خود میں علی گڑھ چلا آیا۔

بلقان یا اطرابلس کی جنگ کے زمانہ میں، ہم نے فرنگی مال کی حرمت کا فتویٰ الحی بعض علماء سے لیا، اور مولانا حسرت موہانی نے پریس میں چھپوایا، یہ علی گڑھ کی مشہور آفاق تماشن کا زمانہ تھا، اور تماشن میں جو دو کانین انگریزی مال کی تھیں ان پر ایسے ساتھیوں اور عم مشربوں کے ساتھ ہم نے پکٹنگ کیا، جہاں تک علم ہے بدیشی مال کے خلاف یہ پہلی پکٹنگ تھی، جس کا آغاز علی گڑھ نے کیا تھا۔ اس واقعہ نے اتنی اہمیت حاصل کی کہ صوبہ کا لٹیفٹننٹ گورنر جسٹس سٹن اپنا پروگرام بدل کر علی گڑھ آیا اور اس کے دور رس اثرات رومانا ہو سکیں، اس جدوجہد میں مصروف ہو گیا،

محمد علی اسی زمانے میں یہ تحریک ہمدرد کے ذریعہ شروع کر رکھی تھی کہ سلطان ہمدرد کو جاری کیسے ہوئے بانڈز خریدیں، اور جو روپیہ اس طرح جمع ہو وہ ترکوں کو بھیجا جائے، تاکہ وہ ساز و سامان جنگ خرید سکیں، اور اپنی فوجی تیاریاں زیادہ محکم طور پر شروع کر سکیں، انہوں نے ایک مقالہ اقتصاجیہ "بانڈز یا بانیکٹ" کے عنوان سے لکھا اور اس بات پر زور دیا کہ یہ زمانہ تحریری ہمدردی کا نہیں تعمیری جویش کی دار کا غالب ہے، فرنگیوں کو مالی نقصان پہنچا کر، اور ان کے مال کا یا بانیکٹ کر کے ہم ترکوں کی کوئی مدد نہیں کر سکتے، لیکن اگر حسب ضرورت روپیہ ترکوں کی جیب میں ڈال دیں تو وہ اپنے فرنگی حریفوں سے کلمہ بہ کلمہ جنگ کر سکتے ہیں۔ اس مضمون کے خلاف میں نے ایک سخت مضمون لکھ کر زمیندار میں بھیج دیا، جو فوراً شائع ہو گیا، احتیاط یہ کہ تھی کہ مقالہ نگار کی حیثیت سے اپنے بھائی سید مظہری کا نام ڈال دیا تھا، لیکن یہ احتیاط کچھ کام نہ آئی، محمد علی سمجھ گئے کہ مضمون نگار کون ہے۔ چند روز بعد کسی کام سے میرا ہلی جانا ہوا، دریا گنج سے گزر رہا تھا کہ سامنے سے ایک فنن گزری، نظر اٹھا کر دیکھا تو محمد علی جا رہے تھے، مجھے دیکھتے ہی انہوں نے فٹن روکی اور فرمایا،

مظہری ضرور مضمون لکھیں، مگر ہاشمی ملتا تہ چھوڑیں،!

میں بہت شرمندہ ہوا اور عرض کیا۔

"اب تو جو ہونا تھا ہو گیا، اس جرم کی مترا سے لیجئے، جرماتہ کر دیجئے،!"

کہنے لگے ہاں جرماتہ تجھے دینا پڑے گا،!"

پھر انہوں نے ایک رسالہ "نوجوان تک" مرحمت فرمایا، یہ ترنج زبان میں پیرس سے نکلتا تھا۔ میں تھوڑی بہت فرج جانتا تھا، حکم ہوا،

"جرماتہ یہ ہے، اس کا ترجمہ یا ابتدائی سے کر کے ہمدرد میں بھجینے لگا کرو،!"

میں نے یہ جرماتہ خوشی سے قبول کر لیا۔

اس زمانے میں قبر عالمگیر، پرم میں نے ایک حد باقی نظم لکھی، محمد علی کو وہ اتنی پسند آئی کہ بڑے ہہتمام سے نمایاں طور پر اسے ہمدرد میں شائع کیا، ترکوں کی مدد کے لیے ڈاکٹر القادری کی سرگرمی میں محمد علی نے جو سید کیل مشن بھیجا تھا اس موقع پر بھی میں نے ایک نظم لکھی تھی، جس کا یہ شعر بہت مشہور ہوا۔

لطف مرنے کا اگر چاہے تو حیل بلقان چل!

یہ بھی ہمدرد میں چھپی، اور بہت مقبول ہوئی، میں نے محمد علی پر بھی ایک نظم لکھی تھی جیب وہ چھندہ دار میں نظر بند تھے، اس



نظم کے کچھ شعرا کو محمد علی تک بھی پہنچ گئے، مولانا عبدالماجد دریابادی کو انہوں نے خط لکھ کر فرمائش کی کہ پوری نظم انہیں بھیج دیا جائے،

مقدمہ کراچی کی سزایابی کے بعد جب وہ جیل سے رہا ہوئے تو کانگریس کے صدر منتخب ہو چکے تھے جس کا سالانہ اجلاس لکنا ڈرامین منعقد ہوا تھا، انہوں نے ایک بہت ضخیم، طویل، اور متحرک آراء خطبہ صدارت انگلینڈ میں لکھا تھا، انہی دنوں جو میں دہلی میں ملا تو مجھے دیکھنے ہی ارشاد فرمایا،

”میں نے سنے کہ لیا تھا اس کا ترجمہ ہانٹھی کرے گا، ۴۸ گھنٹے کی مہلت دیتا ہوں اس عرصہ میں مکمل ہو جائے،“ میں دنیا و باقیات سے بے خبر ہو کر قلم و دوات ہاتھ میں لے کر بیٹھ گیا، اور ۴۸ گھنٹے سے کم مدت میں سارا ترجمہ ختم کر ڈالا، ترجمہ دیکھ کر بہت خوش ہوئے، گلے سے لگا لیا، اور فوراً اس کی طبع و اشاعت کے کام میں مصروف ہو گئے، زندہ دلی اور شوخی محمد علی کی فطرت میں رچی ہوئی تھی، ابھی چند روز ہونے لندن سے میرے ایک دوست کا خط آیا ہے، انہوں نے محمد علی کا ذکر کرتے ہوئے لکھا ہے کہ نملہ کی ایک دعوت میں محمد علی بھی مدعو تھے، حاضرین تمام اونچے اور گری طبقے سے تعلق رکھتے تھے، محمد علی بھی اپنے فقیرانہ لباس میں ایک ملائے مسجد کی طرح رونق افزو تھے، اور اردو میں باتیں کر رہے تھے، کسی بات میں انہوں نے الجھ کر انگریزی شروع کر دی، اب کون ان کے سامنے مکتا تھا؟ میز پر کوئی ہندو رانی بیٹھی تھیں، ان سے نہ رہا گیا، پوچھ بیٹھیں،

”آپ نے اتنی اچھی انگلینڈ کہاں سے سیکھی؟“

محمد علی نے جواب دیا،

”میں نے انگریزی کی تحصیل ایک محرومی سے قبضہ میں کی ہے،“

خاتون نے جوش استیقا سے بیتاب ہو کر پوچھا،

”کیا نام ہے اس قبضے کا؟“

محمد علی نے نہایت سادگی سے جواب دیا،

”اسکفرڈ!“

ساری محفل کشت زار زعفران بن گئی،

## خدا بخشے.....

(شاہ محمد حنفی ندوی کے قلم سے)

کسی شاعر کا یہ مصرعہ ہے کہ: 'عزم حسین نہیں ہے غم حسین سے جدا' مولانا محمد علی جوہر کا جب ذکر آئے گا تو مولانا شوکت علی کو نظر انداز کر دینا بڑا دشوار ہوگا۔ میں ان دونوں کی پوری زندگی کی واقفیت نہیں رکھتا اس لیے پوری سوانح عمری میں لکھوں گا۔ صرف چند طنائوں ہی کا ذکر کروں گا۔ ان میں میرے ذاتی تاثرات کا جہاں بھی ذکر ہوگا وہاں کیلئے گفتگو نہیں ہوگی۔ تلخی کا بھی ذکر ہوگا اور شیرینی کا بھی۔ ایک بات کی آپ سے معافی بھی چاہتا ہوں۔ عام طور پر دیکھا گیا ہے کہ جب کوئی مصنف کسی اہم شخصیت کا ذکر کرتا ہے تو اس میں وہ مصنف غرور زیادہ ہوتا ہے اور وہ بیچارہ شخصیت کم ہوتی ہے۔ ممکن ہے آپ کو میری تحریر میں بھی یہ عیب نظر آئے۔ لیکن میں جہاں بھی اپنا ذکر کروں گا اس سے اپنی ذات کی کوئی نمائش مفصود نہیں ہوگی بلکہ وہ ناگزیر ہوگی اور زائد از ضرورت نہ ہوگی۔

شاہ اولیٰ کا ذکر ہے کہ بنگلور سے میرے بڑے بھائی مولانا شاہ حسین، میانہ کا خط آیا کہ: حضرت مولانا مولانا شوکت علی فلاں تاریخ کو بھنوار سی شریف آ رہے ہیں اور وہ سید سے تمہارے پاس آئیں گے۔ میں اور حضرت عبدالعاجز (بنگلور میں) بنگلور میں ہیں اور اس وقت تک گھر نہیں پہنچ سکیں گے۔ حسین سلمہ پٹنہ سٹی میں اپنی پڑھائی میں لگے ہوئے ہیں۔ اس وقت گھر پہنچنا ہی ہو۔ دیکھو ان کے استقبال اور خاطر داری میں کوئی کمی نہ ہو۔

میری عمر سولہ سال کی تھی۔ تا تجزیہ کا نہ ہونے کے باوجود مجھے کوئی گھبراہٹ نہ ہوئی کیونکہ محلے کے بزرگوں اور بستی کے رہنما کا دل نے پورے تعاون کا یقین دلایا۔ مجھے اچھی طرح یاد ہے کہ میرے صرف پچاس روپے صرف ہوئے تھے لیکن ناشتے چائے وغیرہ کا جو اہتمام اس وقت اس مختصر سی رقم میں جو اتنا وہ آج پانچ سو روپے میں بھی نہیں ہو سکتا۔ تقریباً دس بجے دن کے سینکڑوں آدمیوں کے ہجوم اور فلک شکاف نفوں کے ساتھ مولانا شوکت علی اس گلی میں داخل ہوئے جو خاتواہ سلیمانہ سے ہوتی ہوئی ہمارے دوسرے مکان جماعت خانے تک آتی ہے۔ میں نفوں کی آواز سن کر حیرت خاں رہا۔ باہر نکل آیا۔ میرے ساتھ بھی عوام اور رہنما کا دل کا ایک ہجوم تھا۔ شوق دیدار نے مجھے سب سے آگے کر دیا اور میری وجہ سے نہیں بلکہ مولانا کی خاطر ہجوم نے بھٹ کر بیچ میں راستہ بنا دیا اور گلی کے وسط میں میرا ان کا سامنا ہوا۔ ایک بزرگ نے تعاون کر لیا اور میں آگے بڑھ کر ان سے بڑے ادب سے جھک کر ملا۔ چھکتے ہی ان کے سیاہ بوٹ پر میری نظر پڑی۔ اتنے لمبے چوڑے آدمی کے لمبے پیلے بار میں نے اتنا وسیع و عریض بوٹ دیکھا تھا۔ مجھے ایسا محسوس ہوا کہ اگر ان کے چھلی کھینٹ ہوا ان کے بوٹ میں چھپ جاؤں تو مجھے آسانی سے تیس ڈھونڈا جا سکے گا۔ گاندھی جی ان کی جیب میں اور میں صرف ایک بوٹ ہیں۔



مولانا "ہجوم حنین" اور نعروں کے ساتھ جماعت خانے میں داخل ہوئے اور بڑے ہال میں بیٹھ گئے۔ کچھ فرماتے رہے لیکن میں نے کچھ نہیں سنا کیونکہ مجھے دسترخوان کی سجادٹ کے علاوہ اس کی ٹکر تھی کہ کہیں کچھ گھٹک بڑھائے۔ مجھے صرف حصہ بقدر چشمہ کی نگر تھی بلکہ یہ نگر تھی کہ معلوم نہیں کتنے لوگ اندر گھس آئیں گے۔ ذرا دیر بعد مولانا کو دوسرے ہال میں ناشتے کے لیے بلا یا گیا۔ ان کے ساتھ خواندہ اور ناخواندہ سب ہی تشریف لے آئے مگر پھر بھی بہت کچھ بچ گیا۔ مولانا کو میں زیادہ غور سے دیکھ رہا تھا۔ اور مجھے یہ دیکھ کر خوشی ہوئی کہ انہوں نے کسی تکلیف سے کام نہیں لیا۔

اس کے بعد پورے ہجوم کے ساتھ نعرے لگاتا اور لگواتا ہوا انہیں بازار کے چوراہے تک لے گیا۔ جہاں سے انہیں محبت کر کے اطمینان کی سانس لیتا ہوا گھر واپس آ گیا۔

سالہ میں یہ دوبارہ تشریف لائے۔ اب کے بہت زیادہ ہجوم تھا کیونکہ گاندھی جی، مولانا ابوالکلام آزاد اور سوامی شرودھاندر وغیرہ بھی ساتھ تھے۔ کچھ دیر خاتواہ سلیمانہ میں بیٹھے رہے اور حضرت قبلہ والد ماجد سے گفتگو کرتے رہے۔ گاندھی جی نے کہا کہ آپ کے بچے انگریزی اسکولوں میں نہیں پڑھ سکتے کیونکہ ہم نے آپ سے مل کر یہ فیصلہ کیا ہے حضرت قبلہ نے فرمایا کہ آپ کے کہنے سے بہت پہلے میں اپنے بچوں کو ہٹا چکا ہوں۔ میرا ایک لڑکا مولانا شاہ علام حنین بی اے میں پڑھتا تھا اور دوسرا (راقم طرقت) میٹرکولیشن میں۔ دونوں نے اپنے لالچ اور اسکول چھوڑ دیے ہیں۔ نیز اپنے ایک دوسرے مکان جماعت خانے میں ایک ہالی اسکول کھول رہا ہوں۔ اچھا ہے آپ لوگ آگئے ہیں۔ آج ہی اس کا افتتاح کر لے دیتا ہوں" اتنے میں چائے کا ایک دور چلا مولانا ابوالکلام آزاد کتب خانہ دیکھتے لگے اور مجھے اچھی طرح یاد ہے کہ انہوں نے تبریزی کی شرح حماسہ لکالی اور اسی ہجوم میں کنا سے بیٹے کو دیکھتے لگے۔ ذرا دیر بعد مولانا شوکت علی نے جلدی چھال اور سب لڑکے جماعت خانے کی طرف روانہ ہو گئے۔ حضرت قبلہ سب سے آگے ہاتھ میں چائی لٹے جا رہے تھے اور مولانا آزاد سب سے پیچھے آ رہے تھے جب مولانا دروازے کے قریب آگئے تو حضرت قبلہ نے انہی کے ہاتھ میں چائی دی اور فرمایا۔ ڈاک بیٹا! یہ اس کا معاوضہ ہے) مولانا سمجھ گئے اور ہنس پڑے۔ یہ قسم یوں تھا کہ مولانا آزاد جس زمانے میں لڑکچئی میں نظر بند تھے تو وہاں انہوں نے ایک مدرسہ جاری کیا تھا۔ اور اس کے افتتاح کے لئے حضرت قبلہ ہی کو مدعو کیا تھا۔ اس کا قدرت نے آج یوں قرض ادا کیا کہ پھیلاوری شریف کے نیپل اسکول کا افتتاح مولانا کے ہاتھ سے کرایا گیا۔ یہاں اس وقت بڑا ہجوم تھا۔ ایک تقریر گاندھی جی نے کی اور ایک تقریر مولانا آزاد نے کی۔ چند سال پیشتر پورے کے ایک جلسے میں گاندھی جی نے حضرت قبلہ کے گھٹنے پکڑ کر کہا تھا کہ گائے کی قربانی آپ اپنی قوم سے چھڑوا دیجئے کیونکہ اس سے ہندو مسلم عنافرت بہت پیدا ہوتی ہے۔ حضرت قبلہ نے فرمایا کہ یہ کام میں کر لوں گا اور ایک کام آپ بھی کیجئے اور وہ یہ ہے کہ اپنی قوم سے بت پرستی چھڑوا دیجئے۔ ہندو مسلم میں بڑی بڑی عنافرت یہی ہے۔ گاندھی جی نے کہا یہ بہت مشکل ہے۔ حضرت قبلہ نے فرمایا۔ مشکل زدہ بھی ہے اس کے باوجود حضرت قبلہ نے ایک ضخیم رسالہ قربانی کا ڈپر لکھا کہ حصول آزادی اور قیام خلافت کے لیے کسی دباؤ کے بغیر اگر اپنی خوشی سے مسلمان گائے کی قربانی چھوڑ دیں تو کوئی شرعی قیامت نہیں۔ بعض لوگوں نے اس کی بڑی مخالفت کی لیکن انہیں معلوم نہ تھا کہ آخر سے جبراً روک دیا جائے گا۔ اب وہی حضرات حکومت ہند کی فرمائیں اور خوف سے نرک فرما چکے ہیں۔

جو عجیب بات ہوئی وہ یہ تھی کہ مولانا شوکت علی شاید گرنی کی وجہ سے پھیرے سے الگ ہو کر جماعت خانے کے صحن میں گھرے



رہے۔ سارا وقت کھڑے کھڑے گزارا۔ البتہ تھوڑی تھوڑی دیر بعد چلنے کی جلدی پچاتے رہے۔

آپ کو یاد ہو گا کہ ۲۲-۲۳ کے بعد سے جمعیتہ العلماء نے دہلی سے تمام لیڈروں کو اختلاف شدید ہو گیا تھا۔ انہیں رقوم کا حساب کتاب نہ پیش کرنے کے علاوہ یہ شکایت بھی تھی کہ اس کی صدارت اور نظارت کو دو شخصوں کی متوبہ اور ذاتی جاگیر تھایا گیا ہے۔ نہ کوئی تبدیلی نہ انتحاب۔ یہ تفصیلات اس وقت میرے پیش نظر نہیں۔ میرحال ان زمانے ملت کو جمعیتہ العلماء نے دہلی سے شکایات پیدا ہو گئی تھیں اور یہ شکایت روز بروز ترقی اختیار کرتی جا رہی تھی۔ اور مولانا عبدالمجید پٹنہ پٹنہ پیش تھے۔ یہ ایک بار حضرت قبلہ کے پاس کا بیورو میں تشریف لائے اور دہلی تک جمعیتہ العلماء نے دہلی کے حالات گلے شکوے کرتے رہے۔ ان کا ایک جملہ مجھے اب تک یاد ہے۔ اپنے مخصوص انداز سے ہاتھ گردن، ابرو اور بدن کو جنبش دیتے ہوئے کہا

واللہ شہ بالہ اسے ہتر اندھا بالکل مضم کر گئے ہیں اور آج تک اس کا کوئی حساب کتاب نہیں پیش کیا۔

اس سلسلے میں پہلا عظیم الشان جلسہ کا بیورو ہی میں کچھ دنوں بعد منعقد ہوا تھا جس میں بہت سی باتیں اور تجویزیں پیش ہوئی تھیں اور اس کے کچھ دنوں کے بعد جمعیتہ العلماء کا بیورو کی بینا و پڑی تھی۔ یہ دور وہ تھا جب شاردہ ایکٹ کی ہر جگہ زور و زور یافت ہو رہی تھی اس جلسے کا افتتاح میری تلامذت قرآن سے ہوا تھا۔ عین تلامذت کے دوران پنڈال سے باہر ایک زوردار نعرہ تکبیر بلند ہوا اور سامنے لے دروازے سے مولانا محمد علی جوہر اپنی خاص شان کے ساتھ داخل ہوئے۔ چند قدم چلے تھے کہ مجھے تلامذت کرتے دیکھا اور جہاں تھے وہیں ادب سے ہاتھ باندھ کر کھڑے ہو گئے۔ اس وقت وہ شعور و مختوع کے ساتھ اپنی آنکھیں بند کئے ہوئے تھے۔ تلامذت ختم ہونے کے بعد وہ تکبیر کے نعروں کے ساتھ ڈانس پر آ کر بیٹھ گئے۔ تھوڑی دیر بعد مولانا شوکت علی اپنی خلافتی شان و شوکت کے ساتھ اس طرح نعرہ ہائے تکبیر کی چوٹی پنڈال میں داخل ہوئے۔ ڈانس کے پاس مکران کی نظر مولانا محمد علی اور مولانا فخر المآدوی پر پڑی۔ یہ دونوں انہی کی طرح ذیابیطیس کے مریض تھے مولانا شوکت علی سے ڈانس پر چڑھتے ہوئے ایک چٹکلا چھوڑی دیا۔ کہنے لگے۔ آج تو ذیابیطیسوں کی کانفرنس معلوم ہوتی ہے۔ اس کا استقبال خطبہ صدارت مولانا حسرت موہانی سے پڑھا تھا اور شاہدین دنیا کا مختصر ترین اور جامع ترین خطبہ تھا۔ میرا اندازہ ہے کہ مشکل سے دو تین سو الفاظ کا خطبہ تھا۔

مجھے اگرچہ لکھا تو ہے علی برادران ہی پر لیکن برادر عزیز مولانا رشید احمد جعفری کا ارشاد ہے کہ اس سلسلے میں جو جو باتیں ذہن میں آئیں لکھتے چلے جاؤ۔ جو کچھ لکھو گے وہ اس دور سے متعلق ایک تاریخی دستاویز ہوگی۔ انہوں نے یہ جملہ بھی اذراہ فرافت کہا کہ مولانا مناظر حسن گیلانی کی طرح ساری باتوں کو بیٹھے ہوئے چلو۔ تیر ذکر آگیا ہے مولانا فخر المآدوی اور مولانا حسرت موہانی کا۔ ہاتے یہ کیا لوگ تھے۔ مولانا فخر المآدوی کے لیے تو صرف ایک شعر پڑھ دینا کافی ہے۔ ان کے جیل جاتے ہی کسی نے کہا تھا کہ

فخرمیاں کو آج سنا جیل ہو گئی بہت کی اکٹھیں تھی جو نیل ہو گئی

غریب آدمی تھے۔ غالب صوفی اور نڈر لیڈر تھے۔ اعلیٰ واعظ و خطیب اور ساتھ ہی ادیب بھی تھے۔ ان کے ہاں دائرہ شاہ اجل المآدوی میں کئی دن ان کا سمان رہ چکا ہوں۔ یہ پھولاری بھی اچکے ہیں اور اکثر علمی استفسار حضرت قبلہ والد ماجد سے فرمایا کرتے تھے۔ ایک بار ان کا خط آیا کہ لولا علی لھلک۔ عمر والی روایت کہاں ہے؟ حضرت قبلہ نے اسی وقت فرمایا کہ لکھو۔ یہ مستدرک حاکم کی روایت ہے یہ دور بڑا دلچسپ تھا۔ بڑے بڑے اسلامی جلسہ ہائے وعظ میں مولانا شاہ احمد انور کچھ چھوٹی، مولانا شاہ فخر المآدوی، مولانا



قطب الدین برہنچاری، مولانا ضیاء الدین، مولانا تاج محمد صاحب کانپوری، غازی محمود دھرمپال وغیرہ کے طوفانی دور سے  
 مواظف اور مناظرے ہوتے تھے۔ آخر ان کے سوا یہ سب صوفی العقیدہ اور نجدیت کے مخالف تھے۔ ان سبوں کے ساتھ بے شمار  
 جگہ میرے بھی مواظف ہوتے رہے ہیں۔ ایک بار تو مجھے سخت حیرت ہوئی: اس کا بازار، ضلع گوردھرمپال میں عظیم الشان جلسہ تھا۔ یہ  
 سارے علماء فضلہ اور صوفیہ موجود تھے۔ جمعہ کا دن تھا۔ یہ سب حضرات مسجد کے اندر بیٹھے تھے اور میں باہر صحن کی پھلی صفوں میں بیٹھا تھا  
 یہاں تک ایک مولانا رقاباً مولانا قمر الدین درہنگوی مجمع کو پیرتے ہوئے میرے پاس آئے اور کہا کہ آپ سے جمعہ پڑھانے کی درخواست  
 کی جا رہی ہے۔ میں نے عرض کی کہ آخر میں نے کونسا ایسا جرم کیا ہے جو مجھے یہ سزا دی جا رہی ہے؟ انہوں نے میرا ہاتھ پکڑ کر لکھا یا اور  
 سیدھے منبر پر جا کر بجا دیا۔ اس وقت علماء کی صف میں سانسے ہی مولانا احمد انصاری بیٹھے تھے اور ان کا آنسو عصا منبر  
 کے پاس ہی رکھا تھا۔ میں نے بلا اجازت وہ عصا پکڑ لیا اور اذان کے بعد خطبہ جمعہ شروع کر دیا۔ میں نے اپنی زندگی میں کبھی کتاب  
 دیکھ کر خطبہ نہیں پڑھا اور نہ کسی کا لکھا ہوا خطبہ پڑھا۔ ہمیشہ مختلف موضوعات پر اپنی تصنیف کردہ خطبات جمعہ زبان دیتا رہا۔ یہ  
 سارے خطبہ عربی ہی میں ہوتے تھے اور کبھی برجستہ جمعہ پڑھاتے ہیں مجھے ہچکچاہٹ نہیں ہوتی لیکن کچھ عرصے کے بعد موسوس ہوا کہ اردو  
 اداری زبان میں خطبہ دینا زیادہ مفید ہے۔ پھلواری شریف کی ہفت صد سالہ تاریخ میں یہ شرف اللہ تاملے نے صرف مجھے بخشا ہے  
 کہ آج تک میں نے کسی دوسرے کا لکھا ہوا خطبہ نہیں پڑھا اور نہ کبھی کتاب دیکھ کر خطبہ دیا۔ برسوں پھلواری کی جامع مسجد میں  
 جمعہ پڑھا یا لیکن ہر جمعے کو اپنا تصنیف کردہ خطبہ دیا۔ اس کے بعد بڑی بڑی مشغلوں کا سامنا کرنے کے بعد نوبت آئی کہ اردو خطبہ جمعہ  
 بھی پھلواری میں مقبول ہو گیا۔ مجھے اس میں بڑی تدریج اختیار کرنی پڑی۔ اگر کہیں ابتدا ہی میں اردو خطبہ شروع کرتا تو یقیناً قتل کر دیا جاتا  
 اس کا بازار کا خطبہ عربی ہی زبان میں تھا۔ اور وہ کچھ ایسا خلیفہ ہوا کہ عمامے کو لم میں ہر ایک نے گلے لگا کر داد دی کیونکہ انہیں  
 اس سے پہلے یہ گمان بالکل نہ تھا کہ کوئی شخص زبان اور وہ بھی اپنا تصنیف کردہ خطبہ بھی دے سکتا ہے۔

ماں تو ذکر ہو رہا تھا کا چور کے جلسے کا۔ مولانا محمد علی ہی نے غالباً اشارہ ایکٹ کے حالات تجویز پیش کی۔ اس وقت کسی کی زبان سے  
 "شار وابل" کا لفظ زبان سے نکلا۔ مولانا محمد علی نے کہا کہ لوگ "بل" کیوں کہتے ہیں؟ ابھی تو ایکٹ ہے۔ اسمبل میں پاس ہونے اور حکومت  
 کی منظوری دینے کے بعد وہ "بل" ہو گا۔ دوران تقریر میں ایک صاحب نے اٹھ کر سوال کیا کہ یہ قانون پاس ہونے کے بعد اسے بدے گا  
 کون؟ بس مولانا کو جلال آ گیا۔ کہنے لگے۔ یہ کیا سوال ہے کہ بدے گا کون؟ اسے انہی لوگوں کو بد لانا چاہیے جنہوں نے پیش کیا ہے اور  
 پوچھنے پاس کو لانا چاہتے ہیں۔ جو خدا ایک آیت نازل کرنا ہے وہی دوسری آیت سے اسے منسوخ بھی کر دیتا ہے۔ جس خدا نے قدرت  
 وائیل بھیجی اسی نے محمد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو بھیج کر قرآن کے ذریعے اپنی ہی کتابوں کو منسوخ کر دیا۔ مولانا کی تقریر سے واہ واہ  
 اور تالیوں کا اتنا شور ہوا کہ تقریر کے بہت سے الفاظ اسی شور میں دب گئے۔ اور سوال کرنے والے صاحب بھی اپنی جگہ مطمئن ہو کر  
 بیٹھ گئے۔

مولانا محمد علی کی تقریر میں روانی کے علاوہ جو مغز مواد، جو برجستگی اور جو عمیق نکتہ آفرینی ہوتی تھی وہ میری نگاہ میں کسی دوسرے  
 کو حاصل نہ ہو سکی۔ آپ کو یاد ہو گا کہ عملی طور پر تمام قریبوں میں پیش پیش ہونے کے بعد ایک دفعہ ایسا بھی مسلمانوں پر آیا تھا کہ متحدہ  
 ہندوستان کی جنگ آزادی میں شریک ہونے اور شہرہ آزادی حاصل ہونے کے بعد مسلمان قوم اپنے تحفظ کی ضمانت چاہتی تھی مسلمانوں



کے سامنے ایک بہت بڑا مقدمہ تھا کہ کہیں ایسا نہ ہو کہ یہ آزادی ہند ہمارے لیے صرف آقاؤں کی تبدیلی ثابت ہو۔ اگر یہ اپنی عقل و سیاست سے  
 فکری کر رہا تھا۔ اور قوموں کو بچاؤ کر اپنی چودھراہٹ قائم کئے ہوئے تھا۔ لیکن اس کے جانے کے بعد غالب اکثریت رکھنے والی ہندو قوم اپنی  
 اکثریت کے بل بوتے پر ہمیشہ حکومت کرے گی اور قسمتی سے یہ اس قدر تنگ دل اور منحصب واقع ہوئی ہے کہ اس سے مسلمانوں کے محفوظ  
 رہنے کی توقع نہیں۔ سماجی مزدوہاندگی کی تحریک نے ہندوؤں میں مسلمان دشمنی کی کامیاب نغم پھیری کر دی تھی اور علامہ یہ کہا جانے لگا تھا کہ مسلمانوں  
 کو ہندوستان سے اس طرح ختم کر دیا جائے گا جس طرح ہسپانیہ سے ختم کیا گیا۔ جب "مور سے مولابالے مدینے مجھے" کا ریکارڈ بچتا تھا تو کہا جاتا تھا کہ  
 لو اب مسلمان ہندوستان سے چلے۔ اتنا یہ کہ ایک دیدہ دین یہ بھی بولا تھا کہ ہم کہیں ہیں اہم کا جھنڈا گاڑیں گے۔ لیکن یہ تمام باتیں اتنی مضرت تھیں بلکہ  
 مسلمانوں کو ہوشیار و بیدار کر رہی تھیں۔ اتنا ہی خطرناک گاندھی جی کی وہ معیضی نگرہ برآ لو دہا پسلی تھی جو مسلمانوں کو سٹاک سلا کر کامل غفلت میں رکھنا چاہتی  
 تھی۔ وہ بلیک چیک پر آدیتے پر آدیتے لیکن تحفظ کی کوئی ضمانت دینے کو کبھی تیار نہ تھے۔ وہ ہٹ پیپر میں اچھوتوں کو جدا گانہ نمائندگی دی جاتے  
 لگی تو گاندھی صاحب نے مرن پرن شروع کر دیا اور چھ دن تک ناتہ کر کے ٹڈھال ہو گئے لیکن مسلمانوں کے تحفظ کے لیے انہوں نے کبھی  
 ایک گھنٹے کا بھی مرن ہرت نہ رکھا۔ تاہذا عظیم عملی جناح چودہ سال کا نگرہ میں رہے اور وہاں ان کی پوجا ہوتی تھی۔ انہوں نے ان کے ہاند  
 ڈوب کر ہندو ذہنیت کا جائزہ لیا اور آخر کار اس نتیجے پر پہنچے کہ اس قوم سے امید و قائل نہیں اس کی تنگ دل کبھی دور نہیں کی جاسکتی اور اس  
 کے وعدوں پر اعتبار کرنا ایک فریب ہے۔ وہ شروع ہی سے ان تمام باتوں کو محسوس کر رہے تھے اور آخر انہوں نے چودہ نکات قلمبند کئے۔  
 جو کسی قوم کے تحفظ کی مکمل ضمانت تھے۔ جمہلی جناح نے اسے مرتب کیا اور محمد علی جوہر نے اسے اجلاس کھنڈ میں پیش کیا۔ سب کو معلوم ہے  
 کہ مسلمانوں کی یہ پیش کش ٹھکرا دی گئی اور ٹھکراتے والوں میں سب سے زیادہ فراض دل ہندو پنڈت مولی لال نہرو بھی تھے۔

اس موقع پر ہم دو شخصیتوں کو فراموش نہیں کر سکتے۔ ایک سچاوش چندر بوس اور دوسرے راج گوبال اجاریہ۔ یہ دونوں مسلمان قوم  
 کے حق میں نسبتاً فراخ دل رہے ہیں بوس کا کہنا تھا کہ مسلمان ۳۳٪ حقوق مانگتے ہیں انہیں پچاس فیصد دے دو۔ آخر وہ بھی تمہارے  
 ہی دیں گے ہیں۔ انہیں یہاں مطمئن کر دو گے تو یہ ہم بھی نہیں ہو سکتا کہ وہ اپنے حقوق کے لیے کوئی بیرونی ادارہ اور انجانان وغیرہ  
 سے) ہیں گے بوس کی اس فراخ دلی کی سزا انہیں یہ ملی کہ وہ بیک بینی دو گوش کانگریس سے نکال دیئے گئے۔ یہی حال اجاریہ کا ہوا۔ انہوں  
 نے (ایک مختلف ناموں سے) تقسیم ہند کی سب سے پہلے تائید کی تو انہیں بھی کانگریس سے بے دخل کر دیا گیا۔ ہمیں یہ بتانے کی ضرورت نہیں  
 کہ یہ اخراج کس با اثر شخصیت کے ایسا سے ہوا۔

ایسے ایسے بیسیوں واقعات ہیں جن کی وجہ سے ہندو اکثریت سے سوشل ملن پیدا کرنے میں مسلمان حق بجانب تھے۔ اور یہی ملن  
 یہ ہے کہ قیام پاکستان میں اس قوم کی تنگدلی کو زیادہ دخل ہے۔ اگر ہندو قوم فراض دل ہوتی تو پاکستان کا سوال ہی نہ پیدا ہوتا۔ آپ کو یاد ہو  
 کہ مصر کی جنگ آزادی میں بھی انگریزوں نے مصریوں کو بچاؤنا چاہا تھا۔ ان کے اشارے سے وہاں کے عیسائیوں سے سوزناظول پڑا  
 سامنے اپنا مطالبہ پیش کرتے ہوئے کہا تھا کہ ہم اس وقت تک جنگ آزادی میں شرکت نہیں کریں گے جب تک ہمارے ساتھ سب آبادی  
 کے مطابق ہیں سات فیصد حقوق کے تحفظ کی ضمانت نہ دے دی جائے۔ ناظول نے کاقد ٹکویا اور ان کی توقع اور مطالبے سے کہیں  
 زیادہ نہیں وس فیصد حقوق کی ضمانت نامہ لکھ کر دے دیا۔ اس کے بعد وہ عیبالی کیا کہہ سکتے تھے؟ وہ خوش خوش واپس چلے گئے اور  
 اس کا نتیجہ یہ ہوا کہ ایک بل چلاتے ہوئے شخص کے پاس انگریز بہکانے کے لیے جاتے تو وہ یہ دو ٹوک جواب دے دیتا تھا کہ ہم ناظول



کے ساتھ ہیں۔ لیکن تخرہ ہندوستان میں یہ معاملہ تھا کہ تحفظ حقوق کا کوئی معاہدہ نہ کر دیا گیا چیک لے کر تفصیلات کا فیصلہ آزادی ملنے کے بعد کیا جائے گا۔ گویا ضمانت تینتیس فیصد کی تو الگ رہی ایک فیصد کو بھی نہیں دی جائے گی۔

اس وقت مسلمانوں میں دو گروہ تھے۔ بڑے بڑے کانگریسی علماء کا نمونہ تھا کہ ہندوؤں سے ڈرنے کی کوئی ضرورت نہیں۔ حقوق کا فیصلہ بعد میں ہوگا اس وقت تو آزادی حاصل کر لو۔ لیکن مولانا شرکت علی اور مولانا محمد علی جوہر کے بعد کانگریسی کارپردازوں کے اس فیصلے کے خلاف تھے۔ کمال یہ کہ لوگوں نے علی برادران کو ٹوڈی پچھا، کتنا شروع کر دیا تھا جس کا جواب ایک جلسے میں شوکت علی نے یہ دیا تھا کہ ہم ٹوڈی پچھے ہیں تو تم "دھوتی بچھے" ہو۔

اسی اثنا میں امرتسر میں ایک عظیم الشان جلسہ ہوا جس کے مقابلے میں وہیں اور انہی تاریخوں میں کانگریسی علماء نے بھی اپنا ایک جلسہ کیا جس میں لوگوں نے ان دونوں جلسوں کو اپنی آنکھوں سے دیکھا ہے ان سے پوچھ لیجئے کہ کانگریسیوں کے جلسے کی کتنی حاضری تھی؟ دوسرے مسلمانوں کے جلسے میں ہاں بڑے بڑے لیڈر اور علماء مشارح تھے وہاں مولانا محمد علی جوہر کی بھاری جہرم شخصیت مسجد پر چھائی ہوئی تھی۔ اس جلسے میں مولانا نے بوقت قیام کی ہے وہ کبھی دلوں سے جوڑ دیکھے گی۔ کیونکہ اس نے ایک مسئلے کا ہمیشہ کے لئے ایک فیصلہ پیش کر دیا تھا، مولانا اپنی تقریر کے دوران اپنے دونوں ہاتھ جوڑ کر علماء مشارح، لیڈر اور پوری قوم کی طرف مخاطب ہوئے اور ایک سوال کیا۔

اگر ہم مسلمان ہیں تو کیا ہمیں ہر معاملے میں اسوۃ محمدی ہی کا اتباع منین کرنا چاہیے؟ کیا قرآن نے تقدیر کا کج فی رسول اللہ اسوۃ حسنہ اسی لیے نہیں کہا ہے کہ ہم نبی، معاشرتی، سیاسی معاشی ہر معاملے میں محمد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے طرز عمل کو اختیار کریں؟ میں صرف سوال نہیں کرتا چاہتا بلکہ واضح لفظوں میں اس کا نفی یا اثبات میں اس کا جواب چاہتا ہوں۔

ہر طرف سے تائیدیں ایک شور ہوا کہ بے شک اسوۃ محمدی کا اتباع ضروری ہے۔ لیکن مولانا کیا جانتے تھے اس کی طرف سے کسی کا ذہن بھی نہ گیا تھا۔ ہر طرف سے واضح تائیدی جواب ملنے کے بعد شیر تیتان حریت، پیکر عشق و محبت نئے قوم و ملت اپنی پوری گرج کے ساتھ تاریخ اسلامی کی ایک فراموش کردہ حقیقت سامنے لایا اور پوچھنے لگا کہ:

کیا پوری سیرت محمدی میں کوئی ایک نظیر بھی ایسی ملتی ہے کہ حضورؐ نے کسی قوم سے کبھی اتحاد و عمل فرمایا ہو جب تک پہلے تحریری معاہدہ نہ فرمایا ہو۔ یہ محمدؐ کی جہم کا ایک ایسا سوال تھا جس نے پورے مجھے پر چند منٹ کیلئے ٹاٹا طاری کر دیا۔ اذہان جلد تاریخ کے ورق اٹھنے لگے یہودیہ مذہب کے معاہدے سے لے کر یوڈیہ خیرنگ کے سارے قومی اتحاد ایک ایک کر کے سامنے آئے۔ لیکن ایک مثال بھی ایسی نظر نہ آسکی کہ حضورؐ نے کسی غیر مسلم قوم کے صرف ٹیک چیک کے زبانی وعدے پر اعتماد کر کے اتحاد و عمل فرمایا ہو۔ چند سیکنڈ تک اس سوال کے جواب میں دو غول نے پوری تاریخ اسلامی کو ٹٹول لیا اور نفی میں جواب پانے کے بعد خاموشی و سکوت کا طلسم وقتہ ٹوٹا اور دیر تک سارا مجمع اس طرح تحسین و آفرین کی صدا میں بلند کرتا رہا کہ جہم کے لیے اپنا مزید خطا بنی جوہر پیش کرنا مشکل ہو گیا۔ مولانا محمد علی کی اس نکتہ صبیحہ کا کوئی شافی جواب آج تک نہ مل سکا۔ اور یہ پہلا دن تھا جب کہ مسلم لیگ کے آئندہ پیش آنے والے موقف میں نئی روح چھونکنے کے لیے ایک لازوال مواد پیدا ہو گیا۔

مولانا محمد علی کی ہر تقریر میں ایسی طرح ایسے ایسے نکات ہوتے تھے جو پہلے سننے میں نہ آتے تھے۔ میرے ایک محترم بھائی حافظ

سیدنا حسین مرحوم نے مولانا کی کسی تقریر کا ایک نکتہ اس طرح بیان کیا۔ مولانا نے کہا۔

حضرات! آپ نے یہ بار بار سنا ہو گا کہ سمندر نے جہاز کو ڈوبو دیا اور طیارے کو ہوائے گرا دیا۔ کبھی یہ بھی سنا ہے کہ جہاز نے سمندر کو ڈوبو دیا یا طیارے نے ہوا کو گرا دیا؟ اسے انگریزوں! تمہیں اپنے جہازوں اور ہم بار طیاروں کی طاقت پر گھنٹ پے اور ہمارا اس خدا کے قادر قیوم پر بھروسہ ہے جس کے قبضہ قدرت میں سمندر کا پانی اور فضا کی ہوا میں ہیں۔ وہ اپنے سمندر کو حکم دے تو وہ جہازوں کو غرق کر دے وہ ہواؤں کو اشارہ کرے تو طیاروں کو زمین پر دے مارے۔ تمہارے ہزار اور طہارے سمندر اور ہوا کا کچھ نہیں لگاڑ سکتے مگر خدا کا سمندر ہمارے جہازوں کو اداس گی ہوا تمہارے طیاروں کو آن کی آن میں نندا کر سکتی ہے۔ ہمارا اعتماد تمہارے گھنٹ سے کہیں زیادہ دشمنی ہے!

کیا یہ تقریر محمد علی کے ایمان اور اعتقاد علی اللہ کی گواہی نہیں دے رہی ہے؟ کیا کہنے اس کی جرأت ایمانی کے جب وہ لندن کے باجوڑ مجھے میں انگریزوں کو مخاطب کر کے کہتا ہے کہ:

مجھے یہ شکایت نہیں کہ مسٹر ریڈنگ نے مجھے جیل کیوں بھیجا۔ میں تو صرف یہ انسانی حق چاہتا ہوں کہ اگر مسٹر ریڈنگ غلطی کریں تو میں بھی انہیں جیل بھیج سکوں!

محمد علی کے سوا کون یہ بات کہہ سکتا تھا؟ وہ بھی اس دور میں جب کہ انگریزی حکومت کی ہیبت دلوں پر بھائی ہوئی تھی۔ خدا سے عربی رحمت کرے۔ اس نے لندن میں کیا آخری بات کہی تھی۔ یہ اس مرد خدا کی آخری تقریر تھی جس میں اس نے صاف لفظوں میں اعلان کر دیا تھا۔

اب میں لندن سے آزادی لئے بغیر واپس نہیں جاؤں گا۔ یا تخت یا تختہ۔ آزادی یا موت!

یہ ایک پیش گوئی تھی جو اس کے دل پر لقا ہوئی تھی۔ لندن کے ایک اخبار نے مولانا کی اس تقریر کا مذاق اڑاتے ہوئے لکھا تھا کہ برٹش گورنمنٹ آزادی تو نہیں دے گی۔ ہاں محمد علی کے لئے یہاں ایک قبر کی جگہ دے دے گی! مگر محمد علی لندن میں دفن ہونا نہیں چاہتے تھا اس کی صورت لندن ہی میں ہوئی اور اس نے مرتے سے پہلے وصیت کی کہ مجھے فلسطین میں دفن کیا جائے۔ تاریخ آئندہ بتائے گی کہ محمد علی نے یہ وصیت کیوں کی تھی۔ بہر حال یہ مرد عجاہر مسٹر بالغور کے اعلان کا ایک جزوی عملی جواب دینا چاہتا تھا۔ یہ فلسطین میں دفن ہوا اور علامہ اقبال نے محمد علی کی اس دادے دفن پر جو اشعار کہے ہیں اس کا صرف ایک شعر لکھتے ہیں

خاکِ قدس اور باغوشِ تمنا در گرفت سوئے گردوں رقت ناں را ہے کہ پتھر گزشت

اس شعر کا کبھی کوئی جواب نہ ہو سکے گا۔ لیکن یہ شبہاً ثانیاً اقبال ہی پتا سکتے ہیں کہ اقبال کے یہ اشعار ان کے محمد علی نام میں کیوں شائع نہیں کئے گئے۔ کسی کتاب میں اسے جگہ نہ دینے لیکن صفحہ اذیان پر جو شعر مرتب ہو چکے ہیں انہیں کون مٹا سکتا ہے؟ ذکر محمد علی نامی نام رہے گا اگر ان سرگرمیوں کا حال نہ لکھا جائے جو شاہ ابن سعود کے تسلط علی الحجاز کے بعد پیش آئیں۔ انگریزوں نے شریف کو ترکوں کے خلاف بغاوت پر کچھ ایسے وعدے کر کے ابھلا تھا جو بعد میں پورے نہیں کئے۔ شریف حسین انگریزوں کا مخالف ہو گیا اور اس کے



تھے میں ابن سعود جانا پر چڑھ دوڑے۔ شریف حسین وہاں سے بھاگا اور اپنی بقیہ عمر انگریزوں کی قید میں بمقام جریرہ قبرص گزارا۔ سعودیوں نے جہاز پر تسلط حاصل کرتے ہی اپنے بعض عقائد کا کچھ ایسا عملی مظاہرہ کیا جس سے دنیا کی کثیر خوش عقیدہ آبادی میں آگے سی لگ گئی۔ ایک گرن کو صرف اس لئے ابن سعود سے اختلاف تھا کہ اس نے مزارات کیوں کھدوائے اور تپے کیوں ترڑوائے، میرا شمار بھی اسی وقت اس گروہ میں تھا۔ ان ایام میں قبروں کے پختہ کرنے اور ان پر کوئی عمارت بنانے کے متعلق بڑی زبردست بحثیں اجاروں میں چلتی رہیں۔ اس سلسلے میں میری کتابیں تلیقین حق، اثبات حق اور باطل شکن بہت مشہور ہوئیں۔ مورخا لہذا کتاب نے تو اس سلسلے کی تمام کتابوں میں اولین مقام حاصل کیا بہت سے معنایں مختلف اجاروں میں شائع ہوئے۔ ایک مضمون خاص طور پر مرکزہ توجربنا اس کا عنوان تھا شجرۃ الرضواں، اس میں یہ ثابت کیا تھا کہ بلقات بن سعد کی یہ روایت بالکل غلط ہے کہ سیدنا عمر بن خطاب نے وہ درخت کٹوایا تھا جس کے سائے میں بیٹھ کر چودہ سو سال پروردگار نے انصار کے حضور تکبیر کی تھی۔ بخاری کی روایت کے مطابق وہ درخت دوسرے ہی سال سیلاب سے یا کسی وجہ سے غائب ہو گیا تھا۔ البتہ حضرت عمرؓ نے وہ درخت کٹوایا تھا جو دراصل حبلی تھا اور لوگوں نے اسے خواہ مخواہ شجرۃ الرضواں فرض کر لیا۔ یہ مضمون مجھے چھوڑا کر تیرہ کے نچوڑے روزہ اجازت غریب توڑ میں شائع ہوا تھا۔ اس سے لے کر ہفت روزہ "پنج" اور بعد میں اب صدق جدید ہے) نے شائع کیا۔ پھر بہت سے اجاروں نے اسے نقل کر کے شائع کیا۔

دوسرا گروہ وہ تھا جسے ابن سعود سے اس لئے اختلاف تھا کہ وہ اسے انگریزوں کا پٹھو سمجھتا تھا۔ مولانا حسرت موہانی اسی گروہ کے سربراہ تھے اور آخر تک اس موقف پر قائم رہے حسرت موہانی بھی عجیب شخصیت کے مالک تھے ان کے نظریات سے اختلاف کیا جا سکتا ہے۔ لیکن مادہ گیتی کا کوئی فرزند ایسا نہیں جو حسرت کے خلوص سے انکار کر سکے۔ حسرت نے کبھی تو م کا ایک پیسہ بھی بن نہیں کیا۔ ہمیشہ تیسرے درجے میں سفر کرتے اور اپنا اسباب خود ہی اٹھا کر چلتے۔ جہاز کا نفرنس کے ایک جلسے کی صدارت (انتقالیہ) کی۔ گھنٹوں سے انہیں سوچنے کا سنی آڈر خطبہ صدارت اور ادارہ کے لئے بھیجا گیا۔ انہوں نے جو یہیں روپے کچھ آنے کا حساب لکھ کر باقی رقم واپس کر دی۔ آخر اجازت میں چار بارغ اسٹیشن سے امین آباد تک کا فٹ ٹم کا کریمہ پانچ پیسے بھی ورج تھا۔ ایک بار میں اور مولانا حسرت کا پتور سے لکھنؤ روانہ ہوئے۔

لکھنؤ پہنچ کر سواری ملنے میں دشواری محسوس ہوئی تو کتے لگے، اسباب نہ میرے پاس ہے نہ آپ کے پاس۔ چلے پھر ٹپتے ہوئے چلیں۔ میں تیار ہو گیا اور دونوں روانہ ہوئے۔ مولانا نے اپنی چھتری کھولی اور اس کا زیادہ حصہ مجھ پر سایہ ٹنکن کر دیا۔ میں نے عرض کیا کہ یا تو آپ مجھے چھتری دے دیں کہ میں آپ کو لگاؤں یا پھر مجھ سے الگ ہو کر چلیں۔ مگر اس اللہ کے بندے نے ایک نہ سنی۔ خادموں اور مریدوں کی طرح اسٹیشن سے تھوڑے تک مجھ پر چھتری تانے چلے آئے اور مجھے گھر پہنچا کر خود لاج صاحب محمود آباد کے ہاں چلے گئے۔ یہ میری زندگی کا وہ واقعہ ہے جسے میں کبھی فراموش نہیں کر سکتا۔ اس وقت مجھے اندازہ ہوا کہ یہ کتنا بے نفس انسان ہے۔ ایسے شخص کے خلوص میں کوئی شبہ نہیں کیا جا سکتا۔ اور یہ جامع الاضدادی تو آج تک سمجھ میں نہیں آسکی کہ ایک طوط تو وہ نظری لحاظ سے کیڑا لٹا تھا۔ اور دوسری طرف بعض قیدیوں کو باسٹین صدارت اور ثناء اللہ کا ذہینہ بھی بتاتے تھے اور خود تمجید گزار بھی تھے۔ اپنی دھن کے جیسے پکے تھے اس کی تفصیلات کے لئے ایک دفتر چاہیے

ہر حال یہ خبروں کے سخت مخالفت تھے زیادہ تر اس لئے کہ وہ ابن سعود کو انگریزوں کا پٹھو سمجھتے تھے اور کچھ اس لئے کہ مزارات کھودنے اور تپے توڑنے کے بھی مخالف تھے۔

مولانا محمد علی جوہر ابتدا میں خبریوں کے حامی تھے اور اس کی دو بڑی دھمیں تھیں۔ ایک تو یہ کہ وہ شریف حسین کی عذاری سے اتنے نالائف تھے



کہ اپنی سعودیوں کو اس کے مقابلے میں غنیمت معلوم ہوا۔ دوسرے اس لیے کہ ابن سعود نے ابتدائیں ایک فتوے کا اعلان کیا تھا اور اس اعلان سے یہ توقع تھی کہ جہاز کا نظام حکومت جمہوری انداز کا ہوگا۔ اور غالباً دنیا کے بیشتر ممالک کو اس میں نمائندگی حاصل ہوگی۔ مولانا محمد علی بڑی شدت سے سعودی حکومت کے حامی تھے اور اس اخلاص میں بعض اوقات حدود سے بھی متجاوز ہو گئے تھے۔ چنانچہ سیتا پور کی ایک تقریر میں وہ بولے تھے کہ: مولانا عبدالباری (فرنگی علی) ڈھوکا بجاتے ہیں اور شاہ سلیمان (پھلواری) ناچتے ہیں: مجھے اس وقت بڑا طیش آیا تھا اس لیے کہ انہوں نے نہ اپنے پیرو مشر (مولانا عبدالباری) کو چھوڑنا میرے پیرو مشر (شاہ سلیمان) کو نہیں اٹا دے کی ایک تقریر میں جس کے صدر مولانا حسرت موہانی تھے مولانا محمد علی بجم کے خلاف بڑی نیر و تند تقریر کی۔ مولانا حسرت نے اپنی تقریر میں مجھے سمجھایا کہ مولانا محمد علی کی زبان سے یہ جملہ ضرور نکلا ہے لیکن ان کی نیت کے بارے میں نیک گمان رکھنا چاہیے۔ بعد میں مولانا حسرت موہانی کی بات کی تصدیق بھی ہو گئی۔

۱۵ اس طرح کہ ایک طرف تو جناب شعیب قریشی (۱) مولانا محمد علی نے حجاز سے لوٹ کر ٹری بیٹے کا نہ رپورٹ وی اور ابن سعود اور بھیلوں کے سخت مخالف ہو گئے دوسرے اعلان موتر کے تھوڑے ہی دنوں کے بعد ابن سعود نے ملکیت کا اعلان کر دیا۔ ان دو باتوں کے بعد مولانا محمد علی کا پارہ چڑھ گیا اور پہلے جس قدر ابن سعود کے حامی تھے اسی قدر اس کے مخالف ہو گئے۔

یہاں ایک بات قابل ذکر ہے کہ جس زمانے میں سارے غرض عقیدہ ہندوستانی مسلمانوں میں ابن سعود کے خلاف اگ بھڑک اٹھی تھی اس وقت بھی مولانا محمد علی پوری قوم کی مخالفت سے بالکل بے پروا تھے اور ان کی یہ ایمانی جرأت بلاشبہ قلیل قدر تھی۔ اسی دوران میں پھلواری شریف کے اخبار غریب نواز نے ایک عجیب ادارہ لکھ کر مولانا محمد علی کو ان کی ایک تقریر کی طرف متوجہ کیا تھا۔ یہ تقریر انہوں نے کراچی کی مخالفت کا نفرس سننے میں کی تھی اور تمام اخباروں میں شائع ہو چکی تھی۔ اس میں مولانا نے یہ اکتافات کیا تھا کہ،

انگریزوں کی سیاسی پالیسی بڑی دوسری ہے اور تقریبی پیدا کر کے حکومت کرو، کے اصول پر مبنی ہے۔ پہلے تو انہوں نے شریف حسین کو رشوت دے کر لوگوں کے خلاف ابھارا لیکن ان کی پیش بندی دیکھے کہ وہ شاہ نجد ابن سعود کو بھی محض اس لیے پھپھوڑا رہا کہ وہ اپنے کا ذلیلہ بنے رہے ہیں کہ اگر کسی وقت شریف حسین را انگریزی معاہدہ پورے نہ ہونے کی وجہ سے ابناوات کرے تو فوراً ابن سعود کو اشارہ کریں اور وہ اس پر چڑھ دوڑے۔

مولانا محمد علی کی معلومات، باغیڑری اور سیاسی بصیرت کا اس تقریر سے اندازہ کرنا کچھ مشکل نہیں۔ جو کچھ انہوں نے کہا تھا وہ چار سال بعد خرمینہ منہ پر آ ہی گیا۔ لیکن خدا جانتے کیوں مولانا کو اپنا بیان یاد دہا رہا؟ میرا خیال ہے کہ مولانا کو یہ حقیقت بھولی نہیں تھی۔ لیکن وہ اس لیے اسے چھپی گئے کہ اولاً تو وہ ابن سعود کو شریف حسین سے بہتر سمجھتے تھے دوسرے ان کا خیال تھا کہ یہ ملکیت کی بجائے جمہوری حکومت ہوگی لیکن جب ابن سعود نے ملکیت کا اعلان کیا اور جناب شعیب قریشی کی سچی رپورٹ بھی مل گئی تو مولانا ابن سعود کے سخت مخالف ہو گئے اور انہوں نے اس کی کوئی پروا نہ کی کہ لوگ یہ طعنہ دیں گے کہ لالچہ کہہ رہے تھے اور آج کچھ کہنے لگے۔ واقعہ یہ ہے کہ مولانا کی موانعت بھی خلوص پر مبنی تھی اور مخالفت بھی اخلاص ہی کی بنا پر تھی۔

اس دوران میں دو واقعات اور بھی ہوئے اور دونوں موقعوں پر مولانا محمد علی سے میری ملاقات بھی ہوئی۔ ایک تو یہ کہ علماء اور



لیڈروں کا ایک وفد وائسرائے سے ملا۔ اور یہ کہا کہ: ابن سعود بہر حال برطانیہ کے زیر نفاذ اور ولایت خوار ہے لہذا برطانیہ کو چاہیے کہ ابن سعود کو قہر شکنی دینے سے قبل اور جو کات سعود کے اور جدول آئاریاں ہو چکی ہیں ان کی تلقین کرے۔ اس وفد میں حضرت قبلہ والد ماجد بھی تھے اور ملاقات کا انتظام ناجہ صاحب محمود آباد مرحوم کی معرفت ہوا تھا۔ اداگان وفد پہلے راجہ صاحب ہی کی عالی شان کوٹھی میں فرم کس ہوئے میرا شمارا راکن وفد میں نہ تھا میں حضرت قبلہ کا معرفت رفیق سفر تھا۔ یہاں مولانا محمد علی اور مولانا قطب الدین عہد الوالی بھی آگئے تھے لیکن وفد میں کسی صلحت سے شریک نہ ہوئے تھے۔ اس وقت مولانا محمد علی اور خواجہ حسن نظامی کی مشہور فلمی جنگ شروع ہو چکی تھی۔ چونکہ سوسٹہ اتفاق سے دونوں اس وقت ابن سعود کے حامی تھے اس لیے مجھے ان دونوں سے کچھ ناراضی و دشمنی تھی۔ لہذا میں نے کسی کی حمایت و حمایت میں کوئی حصہ نہ لیا۔ لیکن میرے بھائی مولانا شاہ غلام حسین صاحب ندوی ہی اسے خواجہ صاحب کے حامی تھے اور انہوں نے مولانا محمد علی کے خلاف ایک بڑی سخت مضمون لکھا۔ تو خواجہ صاحب نے مجھ سے بیان کیا کہ اس مضمون نے محمد علی کو یہ میں ایک نزلہ لگا دیا تھا۔ یہ خطا جنگ عظیم نامی کتاب میں اب بھی موجود ہے۔ بہر حال راجہ صاحب کی کوٹھی میں مولانا محمد علی حضرت قبلہ سے ملے اور وہاں گفتگو کیا کہ: آپ کے صاحبزادے تو مجھ سے بیدخفا ہیں حالانکہ ضالک پناہ میرے دل میں کبھی حضرت زائرہ کی اہوت کا نشاۃ بھی نہیں پیدا ہو سکتا ہے میرے جہول سے آپ کے صاحبزادے کو غلط فہمی ہو گئی ہے۔ حضرت قبلہ نے فرمایا کہ: آپ بھی میرے عزیز ہیں اور وہ بھی میرے عزیز ہیں اب میں آپ دونوں کے درمیان کیا بولوں۔ وہ میرے فرزند ہیں۔ لیکن آپ کے میرے تعلقات کچھ آج کے نہیں اور آپ کو ان سے کم نہیں سمجھتا بلکہ احترام ان سے زیادہ ہے۔ یہ اوقات ہے کہ اس وقت ابن سعود کے بارے میں میرا آپ کا اختلاف رائے ہو گیا تھا مولانا محمد علی خاموشی سے یہ سب کچھ ادب سے سنتے رہے اور پھر اس موضوع پر کوئی مزید گفتگو یا شکایت نہ کی۔ دوسری باتیں شروع ہو گئیں۔ مولانا محمد علی جو ہر میرے والد ماجد کا بہت زیادہ اہل علم کرتے تھے کہ وہ بزرگ ہیں بلکہ تھے اور وہ بزرگ تھے کہ ٹری سرپرست اور معاون و مددگار تھے اور جس وقت سرسید پر ہر طرف سے کفر کے فتوے پورے تھے اس وقت صوفی علماء میں تھا حضرت قبلہ والد ماجد ہی نے۔

انوارہ خود مولانا محمد علی کی ایک تحریر سے پتہ چلتا ہے جو انہی کے اجداد کا مریچہ میں شائع ہوئی۔

انڈیا جہاز کا نفرس کا عظیم شان اجلاس لکھنؤ میں ہونا طے ہوا تو چندے کے لئے مختلف وفد اعتراف میں بھیجے گئے۔ ایک وفد میں میں اور مولانا صبغت اللہ شیدا، ضاری فرنگی علی تھے۔ علی گڑھ اور میرٹھ وغیرہ کا دورہ کرتے ہوئے ہم دونوں وہی بھی پہنچے اور قیام مولانا محمد علی کے ہاں ہوا۔ مولانا بڑے اخلاق سے تھے۔ ہمیں مولانا شوکت علی بھی موجود تھے۔ مولانا محمد علی انگریزی اخباروں سے کچھ تراشے دکھاتے رہے۔ سلسلہ گفتگو تو یاد نہیں رہا مگر خدا جانے کیا گفتگو ہو رہی تھی کہ مولانا محمد علی نے مولانا صبغت اللہ سے پوچھا کہ مولانا کو عرب میں کیا کہتے ہیں؟ انہوں نے اپنی لامصلحی کا اظہار کیا۔ میں نے کہا کہ عربی میں اسے بے عاقت کہتے ہیں۔ مولانا محمد علی سن کر چپ رہے مگر مجھے ایسا محسوس ہوا کہ جیسے انہیں میرے بتائے ہوئے لفظ میں کچھ شک سا ہے۔ حسن اتفاق ہے میرے پاس اس وقت المہینہ موجود تھی۔ میں نے اس خیال سے اسے رکھ لیا تھا کہ اوقات فرصت میں اس کے ابتدائی حصے کا ترجمہ کروں گا اور پھر اس سلسلے کو بڑھا کر پوری کتاب کا ترجمہ کر ڈالوں گا۔ میں نے المہینہ نکال کر لفظ دکھایا اور کہا کہ بیٹھے یہ طوطے کی تصویر بھی دیکھ لیجئے۔

لکھنؤ میں کچھ دنوں کے بعد آل انڈیا جہاز کا نفرس کا بڑا عالی شان اجتماع ہوا۔ اس میں بڑے بڑے لیڈر اور علماء مشارح شریک تھے۔



مولانا سید سلیمان ندوی اگرچہ ابن سعود کے حامیوں میں تھے۔ لیکن اس جلسے میں شریک تھے۔ مولانا محمد علی بھی اپنے بدے ہوئے انصورت کے معاملہ شریک اجلاس تھے۔ یہ مجاز سے لٹ کر آئے تھے۔ اپنی آنکھوں سے سب کچھ دیکھ آئے تھے۔ اور ابن سعود کو صلی گئی بڑی برأت کے ساتھ سنا آئے تھے مجاز کا نفرنس میں انہوں نے بھی تقریر کی جس میں بنی بنی امور میں روئے ہوئے بھی دیکھا۔ اس تقریر میں انہوں نے وہ سب کچھ بیان کر دیا جو موجودہ اپنی آنکھوں سے مجاز میں دیکھ کر آئے تھے۔ کھدی ہوئی قبروں اور شکستہ قبروں کے علاوہ انہوں نے ابن سعود کی سیاسی غلطیاں بھی بتائی۔ ایک خلافت و ترک مرادات کے زمانے میں میں نے مولانا کی بہت سی تقریریں سنی ہیں۔ لکن ان کی خلافت کا نفرنس میں انہوں نے سات گھنٹے تقریر کی تھی جس میں سیاسی اور علمی معلومات کا سند لٹھا ٹھیل مارا تھا۔ پھر منبری کے علاوہ خطابت کا بڑا اعلیٰ جوہر رکھتے تھے۔ برصیتہ لطافت، نصاحت بیان، اور ادبی لطافتیں ایسی تھیں کہ ان کا جواب ملنا مشکل تھا۔ اشعار تو وہ ایسا بر محل پڑھتے تھے کہ گویا شاعر نے ٹھیک اسی موقع کے لیے کہے ہیں۔ خلافت کا نفرنس لکھنؤ میں وہ انگریزوں کی سفایاں میان کرتے ہوئے نہایت بر محل غالب کا یہ شعر پڑھا تھا کہ

جو ہاتھ کہ ظلم سے اٹھایا ہو گا  
کہوں کہ کبجوں کہ اس میں تلوار نہیں

آل مسلم پارٹی کا نفرنس منعقدہ امرتسر ۱۹۳۷ء میں میں بھی شریک تھا۔ شریٹ جین سے اپنے پر و پیگت سے کہ لے ایک دفتر طاهر اللہ بارش کی سرکردگی میں بھیجا تھا جو اس کا نفرنس کے موقع پر امرتسر میں موجود تھا۔ مولانا محمد علی نے ان سے بھی ملاقات کی تھی۔ اثنائے گفتگو میں کہیں مولانا ان سے پوچھ بیٹھے کہ، آپ کو پارلیمنٹ کے قواعد و اصول بھی معلوم ہیں؟ و باغ صاحب نے جوش میں آئے بغیر ہی پوچھا کہ، آپ کس جگہ کی پارلیمنٹ کے بارے میں دریافت کر رہے ہیں؟ اس کے بعد و باغ نے انگلستان، امریکہ، فرانس اور خدایا جانے کہاں کہاں کے اصول و قواعد بتانے شروع کیے۔ مولانا ان کی گفتگو اور وسیع معلومات سن سن کر حیران ہو رہے تھے اور وہ جب اٹھے تو یہ اعتراض کر کے اٹھے کہ، میں نے آج پہلی مرتبہ آنا وسیع المعلومات عرب دیکھا ہے۔

اس کا نفرنس کے کرنا دھرتیا میں آدمی تھے میر غلام بھیک نینگ، مولانا عبد اللہ حیدر البونی اور ڈاکٹر کچلو اتاحم فرقوں اور تمام سیاسی پارٹیوں کے لوگ اس میں شریک تھے۔ علی برادران بھی شریک تھے۔ مولانا شریک علی اور میر غلام بھیک نینگ میں کچھ نوک جھونک بھی ہوئی۔ اور لطف کی بات یہ ہے کہ علی برادران کے ایک سگے بھائی گوہر علی صاحب بھی موجود تھے۔ یہ قادیانی تھے اور یہ علی برادران کی طرح مشہور نہ تھے ڈیل ڈول سے تو اتنی ہی علی برادران کے بھائی ہی نظر آتے تھے لیکن تصورات میں آسمان وزمین کا فرق تھا۔ مولانا محمد علی نے اپنی تقریر میں ان پر بھی ہاتھ صاف کیا اور یہ کہ اٹھے کہ، یہ ہیں میرے بھائی مگر میں انہیں بالکل گمراہ سمجھتا ہوں۔

پہلے یا دوسرے اجلاس کے بعد میں باہر آیا۔ میر سے ملنے مولانا حبیب اللہ شہید انصاری فرنگی ملی بھی تھے۔ چالاک سے باہر نکلے تو دیکھا کہ مولانا محمد علی موٹر پر بیٹھے ہیں اور بہت سے لوگ انہیں گھیرے ہوئے ہیں۔ ہم دونوں منہ بھی دیکھا اندھا ایک، سلیک کے بعد انہوں نے پوچھا کہ، آپ لوگ کہہ رہے ہیں۔ مولانا حبیب اللہ نے کہا۔ غار عصر ادا کرنے۔ چلے آئے ہیں۔ مولانا محمد علی نے اس وقت ایک شعر پڑھا جو مجھے اب تک یاد ہے۔ شعر یہ تھا۔

دغا آتی ہے مجھ کو نہ دغا آتا ہے  
سجدہ کر لیتا ہوں جب سامنے تو آتا ہے

مولانا محمد علی خود بڑے اچھے شاعر تھے۔ مشکل ہی سے کوئی ایسا آدمی دکھائی دے گا جو مولانا جیسا جامع العقائد ہو۔ تقریر و تقریر کا نظم و نثر اگرچہ ہی وارد اور فادسی۔ ذہیب اور سیاست غرض ہر لحاظ سے وہ یکساں قابلیت رکھتے تھے۔ اس دور میں متحدہ ہندوستان کے تین آدمی



تھے جن کی انگریزی زبان کو خود انگریزوں نے بھی ان کی مادری زبان تسلیم کر لیا تھا۔ ان میں مولانا محمد علی سرفہرست تھے۔ آخری دور میں ان کے اندر بڑی روحانی قسم کی وقت پیدا ہو گئی

کمزوریوں سے کوئی بشر عامی نہیں۔ مولانا کھانہ خرم میں دنیا بھیس کی وجہ سے اپنے مزاج پر زیادہ قابو نہ رہا تھا۔ کوئی ناگوار بات خصلتاً نہ مہی تھوہ برداشت ہی نہ کر سکتے تھے۔ اس نازک مزاج کی وجہ سے آخر عمر میں انہوں نے کسی کو نہ بخشا۔ حتیٰ کہ مولانا سید سلیمان ندوی کو بھی نہ چھوڑا۔ الفاظ بھی بعض اوقات ایسے ہوتے جو شنید کی اور تہذیب و شانستگی سے دور ہونے۔ چنانچہ اجنادین غریب نوازؒ پھولاری شریف میں میرے بھائی مولانا شاہ مہام حسین ندوی بی اے نے ایک مضمون میں لکھا کہ

مولانا محمد علی جوہر سراج کل ایک اسماء الرجال کی کتاب تیار کر رہے ہیں اور ان کی

”تہذیب التہذیب“ میں اس وقت تک یہ حضرات شامل کئے جا چکے ہیں۔۔۔

جس وقت مولانا محمد علی کی وفات کی خبر آئی ہے اس وقت میں پورے تھلے میں تھا۔ ذرا دیر میں ایک اجنبی کثیر جمع ہو گیا اور میں نے غائبانہ نماز جنازہ ادا کی۔ اس کے بعد اخباروں سے معلوم ہوا کہ تمام عالم اسلام میں ان کی نادر جنازہ غائبانہ ادا کی گئی۔ حضرت قبلہ والد ماجدؒ نے انہی دنوں فرمایا کہ، جہاں تک میری نظر تازہ پرنچ پر جاتی ہے۔ بجز شیخ شہاب الدین سمروندی کے اور کوئی شخص نہیں جس کا آنا عالمگیر ماتم ہوا جیسا محمد علی کا ہوا ہے۔ خاتم سلیمان کے حصہ چہارم میں تقریباً یہی الفاظ موجود ہیں، یہ حصہ چہارم حضرت قبلہ کے منوالات پر مشتمل ہے اور معلومات کا پیش ہمارا ہے۔ ایک بات مجھے ہمیشہ حیرت میں ڈالنے لگی اور وہ یہ ہے کہ مولانا محمد علیؒ ہر عمر کی وفات کے بعد ہر قابل ذکر لیڈر نے اپنا بیان دیا۔ ان کی خدمات کو سراہا۔ ان کی قابلیت کا اعتراف کیا۔ اظہارِ شوق کیا اور حراجِ عقیدت پیش کیا۔ لیکن مولانا اید الکلام آزاد بالکل خاموش رہے۔ لکن تو کے ایک شخص نے ”ہم“ اخبار میں ایک مضمون لکھتے ہوئے مولانا آزاد سے یہ سوال کیا کہ: کیا مرنے کے بعد بھی معاصرانہ چشمک باقی رہتی چاہیے؟ اس کا جواب مولانا آزاد نے یہ دیا کہ: میں تو اس لئے خاموش تھا کہ مجرم پر ایک مستقل مضمون لکھنے کا خیال تھا۔ لیکن میری نظروں سے وہ پورے مضمون کبھی گزرا نہیں۔ چھکن سے لکھا ہوا اور میری نظروں سے نہ گزرا۔ والد اللہ اعلم۔

خدا بخشے بہت سی خوبیاں تھیں مرے واسلے میں

# محمد علی کی نذر

”کرتا ہوں جمع پھر جبکہ لخت لخت کو“

نصف صدی پہلے کا ہندوستان

بول کے سائے میں، قلم کا فضا تختہ میں لیے چار یا بی بجھائے ہوئے بیٹھی ہوں، پاس ہی رہسٹ چل رہا ہے۔ راد گڑ  
گیہوں کے کھیت ہیں، کاشت کار بیوں کو ہانک رہا ہے اور فقہ بھی پیسے چار لاکھ ہے، خوش گوار ہوا جسم کو سہلاتے ہوئے  
یعنی چار ہی ہے۔ آنکھیں اس صحت اور سکون بخش منظر کو دیکھ رہی ہیں۔ لیکن خیال اپنی غیر زمانی رفتار سے ماضی بعید  
کے وسیع وسیط میدانوں میں گھوم رہا ہے۔ جسم کہاں ہے اور خیال کہاں۔ ان دونوں کا یہ لانا نہایت بعد اور  
انتہائی اتصال بیک وقت ساتھ ساتھ چل رہے ہیں۔ دل کی آنکھیں آج تقریباً نصف پچھلے عرصے کو مہستی ناپا سید  
کے ایک ہنگامہ گرم کے نظارے میں مغموم ہیں۔ غیر منقسم ہندوستان ایک عظیم ضخیم بیچان و سحران میں گم رہا ہے۔ راجی  
درعایا کے تعلقات میں کشیدگی نے ہر طرف خطرات کے جال بچھا رکھے ہیں۔ ہنگامہ غیر جستگات ہوتے ہیں۔  
آتشیں تقریروں سے انگارے برستے ہیں، جلوس نکلتے ہیں۔ گرفتاریاں ہوتی ہیں۔ جینینس قسم کے لیڈر اور علماء اخلاقی  
مجرموں سے بھی زیادہ مورد عقاب ہو کر حکومت وقت کی عدالتوں میں پیش ہوتے ہیں۔ اور قید و بند کی سزا کا اہل نصیب  
سُن کر زندان فرنگ میں برسوں کے لیے جھوس ہو جاتے ہیں۔ پھر جب اپنی مدت الیرہی ختم کر کے پھوٹی جمیل سے  
وسیع ملکی جیل خانے میں منتقل ہوتے ہیں تو اسی جرم کا پہلے سے زیادہ جو سُن کے ساتھ عاادہ کرتے ہیں انہیں کی  
وجہ سے دار و رسن کا امتحان دے کر نکلے تھے۔

تقریر جرم عشق ہے بے صرفہ محتسب!

بڑھتا ہے اور ذوق گمہ یاں سستا کے بعد

ملک کے ہر گوشے میں دار و گیر کی آندھیاں چل رہی ہیں۔ کل زید کی گرفتاری کی خبر آئی تھی تو آج عمرو کے دار و گیر  
نکلے ہوئے ہیں۔ ایک رہا ہوتا ہے تو چار ماخوذ ہو جاتے ہیں۔ ایسی کشاکش کی دادی سے گزرتے ہوئے خیال کا  
مسافر ۱۹۱۹ء کے آخری جینے میں جا پہنچتا ہے۔ دیکھ جستم ہونے کو ہے، انڈین نیشنل کانگریس کا اجلاس (مرحوم)  
ارت سر میں منعقد ہو رہا ہے۔ عین اس وقت علی بلادران کی رہائی کی خبر بجلی کی سرعیت سے ملک بھر میں پھیل جاتی  
ہے۔ ”جعفر و صادق“ کی قسم کے خدار کا سر لسیوں کے سوا ہر قریرہ و شہر میں دلوں کے پیمانے مسرت کے مشروب سے  
چھلک رہے ہیں۔ ایسی بے لوث اور ملک گیر مسرت، جس کے سامنے افراد کی ذاتی و انفرادی مسرتیں اسی طرح کھینچ



ہیں جیسے سورج کے سامنے ستارے ناپید۔ امرت کا عروج و زبانی تمام امصار و بلاد میں ایسا معلوم ہوتا ہے۔ جیسے براتیوں میں توشہ۔ شمع حریت کے پروانے ہزارا میل کے فاصلے طے کر کے عاشقانہ بے تابیوں سے لبریز دلوں کے ساتھ یہاں پہنچ رہے ہیں۔

علی یاروران

بشری فطرت کا عام تقاضا تو یہ تھا کہ اہل و عیال سے برسوں جدا رہنے کے بعد رہا ہوتے ہی اپنے پیاروں کا منہ دیکھنے کے لیے بے تابانہ وطن کا رخ کرتے۔ لیکن ہمیں بلند انسان کے بلند نصب العین اس کی جہلت کہاں دیتے ہیں، علی یاروران چھند واڑہ جیل سے نکلنے ہی ہزار بارہ سو میل کا سفر کر کے سیدھے امرت سر پہنچے۔ کانگرہس کے اجلاس میں ان کی شرکت گویا اکہ وڑمند و ستانی مسلمانوں کی شرکت تھی۔ کانگرہس کے پتھال میں دونوں بھائی لغزہ بیکرہ بلڈ کرتے ہوئے داخل ہوئے۔ تو ان کے پیچھے پیچھے عقیدت مندوں کا ایک بڑا لشکر بھی تھا۔ "یا علی" کے نعروں کی گونج ملک بھر میں پھیل رہی تھی۔ (علی" دونوں بھائیوں کے نام کا جزواہم ہے)

جلیا نوالہ امرت سر

جلیا نوالہ یاغ جو صفحات تاریخ میں انگریز کی ستم آرائیوں اور سیاہ کاریوں پر آخری مہر ثابت ہوا، مزاج غلیظ بنا ہوا ہے۔ ملک کے دور دراز گوشوں سے مختلف بولیاں بولنے والے مشتاقان دیدہ بجوم در بجوم اس کی طرف کھینچے چلے آ رہے ہیں۔ اندر داخل ہونے کا شہہ رہتا بہت تنگ ثابت ہو رہا ہے۔ ایسا معلوم ہوتا ہے کہ زمین نے اپنے خزانے اگلی دیے ہیں۔ گزشتہ موجودہ تمام انسان اسی میدان میں مشتور ہو رہے ہیں، بجوم کے وسط میں دوسرے سب سروں سے اونچے دکھائی دے رہے ہیں۔ چہروں پر اسلامیت کا وقار اور عزم و وجاہت کا نور جھلک رہا ہے دور سے دیکھنے والے کو بے حد و شمار پیادہ مخلوقات میں دو گھوڑ سوار ترم رفتار سے بھڑک کر چیرتے، آگے بڑھتے ہوئے دکھائی دے رہے ہیں۔ قریب پہنچنے پر دیکھا کہ قامت کی بلندی نے گھوڑے کی سوار کا منظر پیدا کر دیا تھا۔ یہ تھے مولانا محمد علی جوہر اور مولانا شولت علی، بڑے بھائی جوہر صاحب سے زیادہ بلند تھے۔

اس رہائی کے موقع پر شاعر مشرق (اقبال) کا دل نورسرت سے چمک اٹھا۔ اس چمک کی چند کہیں چند لازوال اشعار کی صورت میں نمودار ہوئیں :-

ہے اسیری امتیاز قرآن جو فطرت ہو بلند

قطرہ نیساں ہے زندانِ ہدف سے ارجمند اقبال

شہرِ ناغ و زرخن یا بندِ صید و قید نیست

ایں سعادت قسمت شہیاد و شامیں کردہ اند حافظ

حضرت جوہر قال کی لفظ آرائیوں سے آگے بڑھ کر حال کے معرکے میں سرفروشانہ سبقت کر رہے تھے۔

کسے کہ کشتہ نہ شد از قبیلہ رمانیست



ان کا نصب العین بن چکا تھا، اقبال کے اعتراف کمال کے باوجود جوہر کی مجاہدانہ روح ان کی گوشہ گیری اور راحت پسندی پر معترض ہوئی۔ وہ اس اعتراف کی تردید تو کیا کرتے، ان کی دیانت نے اس کی صحت کے اعتراف میں کبھی ہجک محسوس نہ کی۔

”وہ اک مرد تن آساں تھا، تن آسانوں کے کام آیا“

”تخم کہ دار سے ز خاک مانہ زاد“

یہ اعتراف بھی تو اس ”بے عمل“ انسان کا ایک عمل ہی ہے، پھر اس کی ”بے عملی“ نے اپنی جگہ لازماً نوازش سے جتنے یا عمل انسان پیدا کیے دنیا کے کسی ایک شاعر کو بھی وہ نصیب نہ ہو سکے۔ اس کا اعتراف خود علی یار دران نے بھی کیا کہ ان کے اسلام میں ابوالکلام کی نثر اور اقبال کی نظم کا بڑا حصہ ہے۔

یہ وہ وقت تھا جب ساری مسلم قوم کے افکار و عقائد کی باگ تہا محمد علی کی سٹی میں تھی۔ جہرہ چاہتے توڑ دیتے کانگریس میں تھے تو مسلمانوں کا اوڑھنا بھینچنا کانگریس تھی، گاندھی جی ان کو اپنے قومی قائد معلوم ہوتے تھے، کانگریس کے راز و رازوں سے آگاہ ہو کر اس بھری بزم سے الگ ہوئے۔ تو مسلم اکثریت کو سناؤ لے کر اپنا الگ مجاز قائم کیا غلطی پر مطلع ہو جانے کے بعد اس پر جیسے رہن محمد علی کی خطرات کے خلاف تھا۔ جس قلم و جرات سے وہ کانگریس اور گاندھی جی کے حامی تھے، اسی دلیری سے اس کی مخالفت میں ڈٹ گئے۔ لیکن مشرک نصیب العین (محبوب آزاد) سے آخر دم ایک لمحے کے لیے بھی دست کش نہیں ہوئے۔

ایسی بیسٹ، گاندھی، جناح۔

حافظ کے پڑانے کیاڑ خانے سے ڈھونڈو ڈھونڈ کر ٹوٹی پھوٹی اور گھسی مٹی ہوئی چیزیں نکال رکھا ہوں، اوپر کانگریس کے جس اجلاس منعقدہ امرتسر دسمبر ۱۹۱۹ء کا ذکر ہوا۔ اسی موقع پر خلافت کا تقاضا اور مسلم لیگ کے اجلاس بھی ہوئے۔ انہی مختلف اجلاسوں میں بڑے بڑے لیڈروں کے دیکھنے اور سننے کا موقع ملا۔ جن کے نام آج تاریخ کی زینت بن چکے ہیں۔ تصوف سنی کل سوسائٹی (مکملہ)، کی بانی اور صدر مسز ایسی بیسٹ کو دیکھا اور سنا تھا۔ بڑھاپے میں جوانی کے جوہر کے ساتھ بولتی تھیں۔ ان کا قد طول میں کم اور عرض میں زیادہ آج بھی حیرت تصور کے ساتھ ہے۔ گاندھی جی اس زمانے میں تمام اقوام ہند کے قائد مانے جاتے تھے۔ کرسی پر بیٹھ کر جہاد اور بھارتیہ لے نکھانہ سیدھی سادھی آرزو میں تقریر کر رہے تھے۔ ایسا معلوم ہوتا تھا کہ دور و نزدیک ان کی آواز بیکساں پہنچ رہی ہے۔ مقررانہ کرتب، دست و پاڑو کی جذبش، آواز کا اتار چڑھاؤ، جوش و ہیزابت کا اظہار وغیرہ تصنیع کی کوئی علامت نظر نہیں آرہی تھی۔ قائد اعظم جو ان دنوں صرف مسٹر جناح یا محمد علی جناح تھے اپنا دبلا پتلا لانا قد لیے ہونے اسٹیج پر غور دار ہوئے۔ اور نہایت روال دوال اگر تری میں تقریر کی۔ مولانا حسرت موہانی کو بھی (شاید) اپنی حیثیت میں کسی جگہ دیکھا۔ ان کے ظاہر میں کوئی مجاز بیت نہ پائی۔ اس لیے بھی کہ وہ ظاہر واری جانتے ہی نہ تھے۔



اب یاد نہیں ان بزرگ ہستیوں کے علاوہ کس کس کو دیکھا اور کس کس کو سنا۔  
مسئلہ قتل مرتد

۲۲-۲۵ء کا ایک منگھار یاد آگیا (شاید) افغانستان میں دو قادیانیوں کے قتل کی بنا پر مسئلہ قتل مرتد کی بحث چھوڑی  
چھوٹے چھوٹے حلقے ہائے بحث کے علاوہ دو بڑے اور ملک گیر حلقے قائم ہوئے، دونوں طرف سے دو پہلوؤں کی جسم  
مٹھورنگ کر میدان میں آگئے۔ "مہمدو" کا مسلک یہ تھا کہ قتل مرتد ناجائز ہے اور نہ عیندار، قتل مرتد کے وجوب میں  
دلائل فراہم کرنا تھا۔ اس طرف محمد علی خود بڑے بڑے ایسے ادارے لکھ رہے تھے۔ (ادھر ایڈیٹر کے پردے میں مولانا  
غلام رسول جہراپنی جوانی اور نرہمیت کا جوش دکھا رہے تھے۔ اس بحث نے کافی طویل اکتیاریکی میں دل چسپی سے دونوں  
جزعیوں کے دلائل پڑھتا تھا اور دل ہی دل میں محمد علی کے حلقہ عقیدت میں شامل ہو رہا تھا۔ ہر صاحب کے پرہیز پر  
معلومات اور حوالوں سے پرتقالے مجھ پر کچھ اثر نہ کرتے تھے۔ قرآن کریم کی ایک آیت جو محمد علی کی دست آور تھی ایک طرف اور  
فتحا کے رنگا رنگ اختلافات و تفادات کی معرکہ آلا نیال، دوسری طرف۔ آخر اللہ ہی کو اللہ تبارک سے گا۔ چنانچہ پچھلے  
دنوں میرے سامنے ایک خاص صحبت میں مولانا ہر صاحب نے خود بھی اپنے تبدیل موقف کا اعتراف کر لیا۔ میں اس کو  
ان کی بزرگی اور سلیم طبی سمجھتا ہوں۔  
حسن نظامی اور محمد علی

حافظے کا ایک اور ورق اللہ شاہوں۔ یہ ۲۵ نمبر ہی کا واقعہ ہے۔ خواجہ حسن نظامی اور مولانا محمد علی میں ٹھن گئی۔ یہ  
تو یاد نہیں کہ آغا کس بات سے ہوا تھا۔ اتنا یاد ہے کہ ذاتیات پر حملے کرنے میں کسی طرف سے نہیں ہوتی۔ ایسا  
معلوم ہوتا تھا کہ محمد علی خواجہ صاحب کی خواجگی کو ختم کر کے چھوڑیں گے۔ اور خواجہ صاحب محمد علی کی لیڈری کو بے لکھن و فن  
کر دینے کے درپے تھے۔ دونوں طرف سے خوب خوب چلتی رہی۔ میں اس تو تکار کو ان بزرگوں کی شان کے خلاف  
سمجھنے کے باوجود چٹا سے لے کر بڑھتا تھا۔ بعض دفعہ ایسا تاثر لیتا تھا کہ بھئیاریوں کی لڑائی یاد آجاتی تھی۔  
اگر یہ دونوں مجبور ہائے مہا میں (قتل مرتد اور خواجگی و لیڈری) فراہم کر کے شائع کر دیے جائیں تو تاریخی دستاویز  
کی حیثیت ختم تیار کر لیں گے۔

حجاز میں قبر شکنی

ہاں یاد آیا، ابن سعود کی قبر شکنی بھی انہی دنوں کا واقعہ ہے۔ محمد علی ابن سعود کے زبردست حامیوں میں سے تھے اس لیے  
کہ اس نے محمد علی کے دشمن انگریز اور انگریز کے پروردہ شریفینہم کے اثر سے سر زمین حجاز کو پاک کیا۔ تمام ہندی مسلمان بلا  
اختلاف ابن سعود کے اس اقدام سے متفق تھے۔ پھر جب سعودی حکومت نے قبوں پر ہاتھ پھرتا کیا تو دو گروہ ہو گئے۔  
اہل حدیث کے ہاں تو خوشنیاں ہو گئیں۔ لیکن صوفیوں، عام حنفیوں اور شیعوں کے ہاں صفت، انم کچھ گئی۔ اس تعداد میں  
زیادہ سے زیادہ شدت کی صورت اختیار کر لی۔ محمد علی سیاست میں بے شک خالی تھے۔ لیکن مذہب میں اعتدال  
پسند تھے اور یہ فلو و اعتدال اپنے محل پر ٹھیک ہی تھا۔ آخر اس قبر شکنی سے پیدا شدہ صورت حال نے محمد علی



بھی متاثر کیا، وہ اپنی سعود کے خلاف لکھنے اور بولنے لگے۔ ظفر علی خاں ابن سعود کی حمایت میں سیدہ سپر ہو گئے۔ دونوں طرف سے بہت گرامر نظم و نثر کے ہنگامے ظہور میں آئے۔ اس موقع پر مجھے ظفر علی خاں کی روش اسلامی تعلیم کے موافق معلوم ہوئی۔ میں نے بھی محمد علی کے خلاف ابن سعود کی حمایت میں چند شعر لکھے جو زمیندار میں شائع ہوئے۔ تھوڑے ہی دنوں بعد مہر دو میں ایک ایک شعر پر مولانا محمد علی کی تنقید شائع ہوئی۔ انہوں نے حسب عادت بھی تنقید لکھی۔ اس وقت مجھے اپنا ایک مضمون بھی یاد نہیں نہ ہی تنقید کا کوئی جزو ذہن میں رہ گیا۔ اتنا یاد ہے کہ اسی زمانے میں ایک نجدی سیاح توفیق شریف ابن سعود کی طرف سے ہندوستان میں وار ہوا، اس نے ابن سعود کے حامی علماء و قائدین کی ہمت افزائی کی اور کچھ ہدیے تحفے بھی تقسیم کیے۔ مشہور اہل حدیث مولوی محمد علی میر واعظ مرحوم بھاطری ثم امرت سہی کے خلف الرشید عبدالرحمن طالب نے کسی مجلس میں میرے مذکورہ بالا اشعار کا ذکر توفیق شریف کے گوش گزار کیا، تو اس نے میرے لیے بھی ایک جیہ تجویز کیا۔ طالب صاحب نے کہا کہ عرض مولوی ہے نہ صوفی، جبہ؟ اس کے کس کام آئے گا؟ اس کے لیے دستا بنیاسب رہے گی۔ چنانچہ وہ ہمیشہ قیمت دستار دہلی میرے زیر استعمال رہی۔

محمد علی کی فراست

محمد علی کی فراست کا ایک اور واقعہ یاد آ گیا۔ امرت سہر ایک شخص ڈاکٹر م۔ ح۔ خالص شہنشاہی ڈاکٹر، اشتہاری و عظم اور شہنشاہی لیڈر تھا۔ اس کی زبان میں جاوہر تھا۔ سائینس کے دل مٹھی میں لے لینا تھا۔ ان آنکھیں اشک بار ہو جاتی تھیں ان کی جببیس خالی کرا لیتا تھا۔ لیکن اس کی زندگی کا ہر شعبہ محض فراڈ تھا۔ سگڑوں کی شکل میں چرس اور مسیجر کی صورت میں شراب جیب میں رکھتا تھا۔ دین اور اخلاق کا اس کی عملی زندگی پر سایہ بھی ڈپڑا تھا۔ ایک مرتبہ وہ اپنا کاروباری دورہ کرتے ہوئے محمد علی کے پاس جا پہنچا۔ چند اشتہار اور مفصل پیش کرتے ہوئے کہا کہ امرت سہر میں ایک تبلیغی ادارہ بزم توحید کے نام سے قائم ہوا ہے، چند مشاہیر کے نام لیے کہ وہ اس کے صدر و خازن وغیرہ ہیں اور سب اس کا سفیر ہے۔ چند فراہم کرنے کے لیے شہر بہتر دورہ کر رہا ہے، وغیرہ وغیرہ محمد علی کو اپنی سانی سے مسخ کرنے کی پوری کوشش کی۔ انہوں نے دوسرے وقت اسے کو کہہ کر رخصت کر دیا اور بددیوبار مولوی محمد عبدالمد منہاس (مرحوم) دیر تک سے دریافت حال کی۔ انہوں نے جواب دیا کہ یہاں اس نام کی کوئی انجمن نہیں اور شخص مذکور مشہور جعل ساز ہے، اس سے مناسب بڑا تو کیجیے۔ اگلے دن ڈاکٹر م۔ ح و فر کامریڈ میں محمد علی سے چند بیور نے کی امید پر پہنچا تو پولیس کو موجود پایا۔ فوراً ہتھ کڑی لگ گئی حالات میں داخل کیا گیا۔ امرت سہر خیر پہنچا تو اس کے رشتہ داروں میں جھگڑا مچ گئی۔ واقعہ کے جزئیات تو یاد نہیں۔ اتنا خیال ہے کہ کچھ دوڑ دھوپ اور کوشش کے بعد اس کی جان چھوٹی۔ اور پھر اسی کاروبار میں مہمک ہو گیا۔

تنظیم کمیٹی

۲۵-۲۶ء کے لگ بھگ ڈاکٹر کچلو نے اپنی تنظیم کمیٹی کا آغاز کیا۔ اور اسی نام کا ایک روزنامہ جاری کیا۔ اس ضمن میں انہوں نے امرت سہر میں آل مسلم یا میٹر کا ایک اجلاس بلا یا جس میں محمد علی بھی شریک ہوئے۔ اجلاس اسلامیہ مائی سکول کے ہال میں منعقد ہوا۔ میں نے محمد علی کی تقریر اول سے آخر تک سنی۔ تقریر اردو میں تھی۔ بہت جلدی جلدی بولتے



تھے۔ مری مجھ میں پوری طرح نہیں آتا تھا کہ کیا کہتے ہیں۔ شاید اس کی وجہ یہ بھی ہو کہ میں شیخ سے دور ایک کونے میں بیٹھا تھا۔  
اسی سلم تنظیم کی وجہ سے پچھلو صاحب گاندھی جی اور کانگریس کی نظر میں ایسے معتوب ہوئے کہ پھر وہ پہلا سا مقام حاصل نہ کر سکے۔

جب محمد علی کانگریس سے بیزار ہو کر خالص اسلامی پلیٹ فارم پر آگئے تو متحدہ قومیت والے ان سے بیزار ہو گئے  
احرار آف انڈیا متحدہ قومیت کے علم بردار رہے۔ انہوں نے محمد علی کو مسلمانوں کی نظر سے ہٹانے کی انتہائی کوشش کی۔ اور ان کے جلسوں کو ناکام  
بنانے اور اپنے حواریوں کی طرف لسنے ان کی تدبیر میں کوئی کسر نہ آٹھا رکھی۔ پھر جب مسجد شہید گنج کی تحریک میں احرار  
کاستورہ غروب ہوا اور عقلمندی میں ان کے خلاف نفرت پیدا ہو گئی تو ان کے مخالفوں نے ان کو گرانے میں پورا زور صرف کر دیا۔  
جا بجا ان پر آوازے کئے جاتے تھے۔ اسی دوران میں ایک اجوری قائد مولانا عبد اللہ شاہ بخاری نے محمد علی کے سبائے دل کا دکھ ظاہر  
کیا تو انہوں نے یہ جرح سہہ کہا۔

”یہ لوگ تمہارے ہی سکھائے ہوئے تو ہیں۔ تم نے جو ہتھیار ان کو تمہارے خلافت چلانے کے لیے دیا تھا آج وہی  
تم پر چلا رہے ہیں۔“

محمد علی اور مرتبہ ولایت

خواجہ غلام فرید رحمۃ اللہ علیہ (مولد چاچڑال۔ مدفن کوٹ مٹھمن) اعلیٰ درجہ کے شاعر اور مشہور صوفی ہیں۔ ان کے دو بھے اور  
کافیاں ملک بھر میں معروف و مقبول ہیں، ان کے ایک دو بھے کا سایہ سا قہن میں رہ گیا ہے۔  
دکھاں دی میں چھیچ و چھائی دکھاں ہار میناے  
یار فرید او دکھ مبارک چنہاں دکھاں یار ملائے  
یعنی میں نے دکھوں کا دستہ عروسی بچھایا، دکھوں کے ہار بنا کر گلے میں ڈالے۔ اے فرید! وہ دکھ مبارک  
میں جن کے ذریعے سے محبوب کا وصال میسر ہو۔ نظری نے بھی کہا ہے:-

آں را کہ برد پمستد ناز  
اول در زاریش کستد باز

بیر روم فرماتے ہیں:-

چوں حسدا خواهد کہ ماں یاری کند  
میل مارا جانب نزاری کند

قرآن مجید کی کئی آیات بھی اسی سوز و گداز کی تائید کر رہی ہیں۔ علامہ اقبال کی زندگی کے آخری چند سال  
اسی حقیقت کی مشاہداتی شہادت پیش کرتے ہیں۔ یہی چیز بدرجہ کمال محمد علی کے ایام اسیری میں نظر آتی ہے۔ ان پر

پے درپے مصائب کے پہاڑ ٹوٹے۔ داخلی اور خارجی، ذاتی اور قومی دکھوں نے ان کا محاصرہ کر لیا۔ لیکن ان کی روح کے آئینے سے رنگ و غبار دور ہوتا گیا۔ وہ ایسی صاف و شفاف ہوتی گئی کہ عالم بالائی تجلیات اس میں متعکس نظر آنے لگیں۔ وہ ملک و قوم کی مجالس سے دور، احباب و اقارب سے جدا اور اپنے اہل بیت سے مجبور بیجا پور میں طویل قید فرنگ کی کھیتیاں پھیل رہے ہیں۔ اولاد زمین ان کی قسمت میں نہ تھی۔ چار لڑکیاں تھیں جن سے بے حد محبت کرتے تھے۔ جو ان سال شادی شدہ آمنہ رضی دق میں مبتلا ہو گئی۔ کوئی علاج کارگر نہ ہوا۔ آخر اللہ کو پکاری ہو گئیں۔ مجبور و مقید باب کو جیل کی چار دیواری میں اسلحہ پہنچی۔ شاعر محمد علی، درد مند محمد علی، جذبات سے بھرے ہوئے محمد علی کی بی بی اور اندوہ نالی کا اندازہ کون لگا سکتا ہے لیکن ایسا معلوم ہوتا ہے کہ وہ صدمات و آلام کے زینوں پر چڑھتے ہوئے معراج ربانی کی فضا میں رسائی حاصل کر چکے ہیں۔ اس وقت ان کے قلب پر چند اشعار نازل ہوتے ہیں۔ جو شاعری سے ماورائے اس دور عالم کی خبر دے رہے ہیں۔ ان سطور کا لکھنے والا آج بھی ان میں وہی لذت و تازگی پاتا ہے جو آج سے ۲۴ سال پہلے حاصل ہوئی تھی۔ اور ان اشعار کی یہ روح افزا تازگی ہمیشہ ہی اللہ والوں کے قلوب و ارواح میں اللہ و عشق الہی کی حرارت بظہر کاٹی رہے گی۔ اور ساتھ ہی تسلیم و رضا کا بہترین درس دیتی رہے گی۔

میں ہوں مجبور پر اللہ تو مجبور نہیں  
تجھ سے میں دور ہوں، وہ تو مگر دور نہیں  
امتحان سخت ہوں، پر دل مومن ہی وہ کیا  
جو ہر اک حال میں امید سے مسرور نہیں  
اللہ اکبر! کیا ثبات اور کتنا استقلال ہے؟ یہ دولت سرمدی اولیاء اللہ ہی کا حصہ ہے۔  
ہم کو اقتدیر الہی سے نہ شکوہ نہ گلہ  
اہل تسلیم و رضا کا تو یہ دستور نہیں  
تیری صحت ہمیں مطلوب ہے لیکن اس کو  
نہیں منظور تو پھر ہم کو بھی منظور نہیں  
ایم دور جا پر استقامت دیکھیے :-

تو تو مردوں کو حسب استطاعت قرآن میں کسا  
تخترہ الحی من انہیت مذکور نہیں؟  
محمد علی کی ولایت کے ساتھ ساتھ ان کی قدرت کلام اور کمال فن بھی دیکھتے جاسیے :-  
تیری قدرت سے حسد آیا تیری رحمت نہیں کم  
آمنہ بھی جو شفا پائے تو کچھ دور نہیں



آہ وہ دل جس دل سے یہ شعلے شعروں کا روپ دہار کر نکل رہے ہیں :-

میری اولاد کو بھی مجھ سے ملاوے یارب!  
 تو ہی کہہ دے! تیری رحمت کا یہ دستور نہیں؟

لیکن وہ تو رحم الرحیم ہونے کے ساتھ احکم الحاکمین اور حلیم و حکیم بھی ہیں، ہمارا محدود علم ان کی اتھاہ حکمت کی گہرائیوں کے سامنے کیا حقیقت رکھتا ہے۔ وہاں تو بیچارہ غلطیوں بھی سر بسجود اور دم بخود نظر آتی ہیں۔ اس موقع پر شیخ شیراز کی زبان سے محزون و معترف پیغمبر کنگان کی ایک واردات یاد آ رہی ہے :-

بچے پر سید ازان گم کہ وہ فرزند  
 کہ سارے روشن گہر پر خیر و خیرت  
 زعفران سے پیرا ہن شینیدی  
 چرا در چاہ کنگانش نمدیدی  
 بیگفت احوال ما برقی جہان است  
 دے پید او دیگر دم نہاں است  
 گہے بر طارم اعلیٰ شینیم  
 گہے بر پشت پائے خود نہ بینیم  
 اگر درویش بر جانے مانند سے

سیر دست از دو عالم بر فغاندے

محدود علی نے جیل میں رہ کر جو اشعار کہے، وہ جیل سے باہر رہ کر آج بھی نہیں کہتے۔ اسی زمانے میں ان کے اشعار ذیل شائع ہوئے جو ان کی جہانی قید کے ساتھ روحانی عروج کی شہادت دے رہے ہیں :-

تنہائی کے سب دن ہیں، تنہائی کی سب راتیں  
 اب ہونے لگتے ان سے، خلوت میں ملاقاتیں

نمردہ اور کامیاب کے دفتر میں - ہنگاموں بھری زندگی میں - اعزہ واقربا اور ازات مندوں کے بیچ میں یہ روحانی دولت کہاں میسر آ سکتی؟ اس کے لیے اسوۂ یوسفی ہی کی راہوں سے گزرنا ضروری تھا :-

ہر لحظہ تشفی ہے، ہر آن تسلی ہے

ہر وقت ہے دل جوئی، ہر دم ہیں مداراتیں

سبحان اللہ - الا یدکرا اللہ تطمئن القلوب - اسے قہر امارت کے لکینو لے کر ناز و نعمت کے پروردو!! تمہیں کیا خیر کہ صبر جمیل کی دنیا کے باشندے کس فردوس عاقبت میں نوازے جاتے ہیں :-

کوثر کے تقاضے ہیں، تسنیم کے وعدے ہیں

ہر روز یہی چہرے، ہر رات یہی باتیں

ایک سے ایک شہر قرب و وصال کے زینوں پر بڑھتا ہوا نظر آتا ہے

معراج کی سی حاصل سجدوں میں ہے کیفیت

اک فاسق و قاصد میں، اور ایسی کو مائیں

احساس عیدیت کی شدت ساتھ نہ رہے تو پھر معراج ہی کیا۔ سبحان الذی اسری بعبادہ اللیلۃ

بے مایہ سہی لیکن، شاید وہ بلا بھیجیں

بھیجی ہیں درودوں کی کچھ ہم نے بھی سو فائیں

محمد علی کا مرتبہ شاعری

محمد علی نے شاعری کو اپنا پیشہ نہیں بنایا، لیکن انہوں نے جتنے شعر کہے، وہ فنی معیار پر کسی کہنے مشق شاعر سے کم درجے کے نہیں۔ بالکل علامہ شبلی کی طرح جو مؤرخ تھے، شاعر تھے، فقیہ تھے، ادیب تھے، بہت کچھ تھے لیکن مولانا گرامی اور نعمانی عزیز لکھتوی کی طرح شاعری ان کا اور صنایع چھو تا نہیں تھی۔ تاہم فارسی کی سادہ تھوڑی سی غزلیں جو ان کے قلم سے نکلیں ان مشہور و ستم استادوں کی غزل سے ان کا پلہ بھاری ہے۔ محمد علی کی مختصر شاعری میں بھی ان کی روماد قلب، واردات زندگی اور فنی کمال ساتھ نظر آتے ہیں۔ دو ایک شعر اور سنئے۔

کیا ڈر ہے جو ہوساری خدائی بھی مخالفت

کافی ہے اگر ایک حسد میرے لیے ہے

تو حید تو یہ ہے کہ حسد احشر میں کہہ دے

یہ بندہ دو عالم سے خفا میرے لیے ہے

شاعری کی معراج یہ ہے کہ وہ "جوڑے دست از پیغمبری" کی بلندی تک پہنچ جائے۔ اور یہ مرتبہ بہت کم شاعروں کو نصیب ہوا۔ جو بہت کم گو ہونے کے باوجود اس مرتبہ پر پہنچے ہوتے نظر آتے ہیں۔ ان کا یہ شعر الہامی پیغمبر کی کا رتبہ حاصل کر چکا ہے :-

ہے رشک ایک خلق کو جو سر کی موت پر

یہ اس کی دین ہے جسے پروردگار دے

انبیائے قدیم کے ستم قبلہ اور اسلام کے قبلہ اول میں دفن ہونے کا شرف آج تک محمد علی کے سوا کسی کو حاصل نہ ہوا سکا۔

یہ اس کی دین ہے جسے پروردگار دے



آکسفورڈ کے گریجویٹ



مسٹر معظم علی، محمد علی کے برادر نسبتی ★ مولانا ہمنے سے پہلے مسٹر محمد علی



باغی عدالت کے کمرے میں



تصویر پر مولانا محمد علی نے دستخط اپنے قلم سے کیئے ہیں -



# مولانا محمد علی

(ذاتی تاثرات)

مولانا محمد علی جوہر رحمۃ اللہ تعالیٰ کو میں نے سب سے پہلی بار سال ۱۹۲۱ء میں دیکھا، اس وقت میری عمر دس سال تھی، اور سید عالمیہ مٹوانا تھے۔ بھنجنی ضلع اعظم گڑھ میں فارسی کی ابتدائی کتابیں پڑھتا تھا۔ سڑیک خلافت اور ترک موالات کے ہنگاموں سے زمین و آسمان گونج رہے تھے شاید اسی سلسلہ کا ایک بڑا ہی عظیم الشان جلسہ ہوا، واقعی عظیم الشان، اتنا عظیم الشان کہ پورے پڑانے کہتے تھے، اتنا بڑا جلسہ اس قصبہ میں تو کیا، اس سارے ضلع میں آج تک کہیں نہیں ہوا۔ یہ جلسہ نقطہ سے باہر ایک بڑے میدان میں منعقد ہوا تھا، بڑے ہتھام سے اس کے لیے اسٹیج بنایا گیا تھا اور بڑے اخلاص کے ساتھ مسلمانوں نے اسے سجایا تھا۔

نماز عشا کے بعد مرحوم علامہ سید سلیمان ندوی اور مولانا محمد علی مرحوم ایک ساتھ ہی جلسہ گاہ میں رونق افروز ہوئے، یہ لوگ چند ہی منٹ پہلے عظیم گڑھ سے مٹو پہنچے تھے، اس جلسہ میں ان بزرگوں کو خیر مقدم کہنے کی خدمت جس بچے کے سپرد تھی وہ میں تھا۔ اللہ تعالیٰ اپنی رحمتوں میں جگہ دے استاد مرحوم مولانا عبد الرحمن نے چند سطر میں لکھ کر مجھے یاد کرا دی تھیں، اور میں نے سہ نشین پر کھڑے ہو کر وہ عبارت سننا دی، جب واپس آنے لگا تو مولانا محمد علی نے دونوں بازو پکڑ کر اٹھایا، اور میری ٹوپی پر لگے ہوئے چاند کو دکھا کر با آواز بلند کہا "چھوٹا سا خادم کہیہ"۔

اور آخری ملاقات مولانا مرحوم سے ریاست رام پور کے ریلوے اسٹیشن پر ہوئی ۱۹۳۳ء میں جب کہ مولانا گول میز کانفرنس میں شرکت کے لیے روانہ ہو رہے تھے، پر ان کا سفر خدمت بھی تھا، اور سفر آخرت بھی، ان کے عزیز واقارب، شجاعت، علی خاں، شاکر علی خاں اور شیخوں کے احاطہ کے بہت سے لوگ ان کو رخصت کرنے آئے تھے۔ ریاستوں کی دنیا بھی عجیب دنیا ہوتی ہے، مولانا محمد علی چونکہ کوئی سرکاری عہدہ دار نہ تھے، اس لیے دربار سرکار سے تعلق رکھنے والا شاہد ہی اللہ کا کوئی نیک بندہ رہا ہو، اگرچہ مولانا محمد علی کی شخصیت پر فخر کرنے میں یہ لوگ بھی لذت محسوس کرتے تھے، اور یار ماناں کی مہفلوں میں مولانا کے راہداری ہونے پر ان کو فخر کرتے ہوئے میں نے خود سنا ہے، لیکن کیا کیا جاتے کہ درباری مزاج کی یہ خصوصیت ہے، ایک درباری کا دل کچھ بھی کہتا ہو، زبان اور عمل دربار کی نظر کے تابع ہو کر کہتے ہیں۔ الا ماشاء اللہ۔

ہر کلیہ کی طرح اس کلیہ میں بھی استثنائے ہوتا ہے اور خود مولانا محمد علی سب سے بڑے استثنائے تھے، تین پشتوں سے ان کا خاندان دربار رامپور سے وابستہ تھا، خود انہوں نے بھی ریاست رام پور کے وظیفہ پر تعلیم حاصل کی تھی، ان کے سارے ہی عزیز واقارب پورہ اندور اور دوسری ریاستوں میں ملازم تھے۔ لیکن باایں ہمہ وہ خود درباریت سے بالکل آزاد و بلکہ ہر طرح سے جس سے ظاہر و مہلک تھے۔ ذہنی توازن اس قدر درست تھا کہ وہ بطور معمول ہر ریاست کے خواہ مخواہ دشمن بھی نہ تھے۔

یہ تو دیکھا گیا ہے کہ کسی خاص ماحول کا اثر اگر آدمی پر موافق نہ پڑ سکے تو ایک سخت قسم کا ذہنی رد عمل شروع ہو جاتا ہے اور ذہنی توازن باقی نہیں رہتا، یہودی سود خواروں کے ماحول میں پرورش پا کر ایک شخص یا تو لائبریریاں جارج ہو سکتا ہے یا پھر اتنا سخت رد عمل اُس کے ذہن میں ہو گا کہ کارل مارکس ہو جائے گا، خود اپنے معاصرین میں دیکھیے بسلیوں مثالیں مشاہیر میں مل جائیں گی یا تو ماحول نے اُن پر اس طرح قابو پالیا ہے کہ وہ اسی رنگ میں رنگے ہوئے ہیں، یا پھر اتنا سخت رد عمل ہوا ہے کہ نفرت نے اعتدال ذہنی کو ختم کر کے دوسرے کنارے پر کھڑا کر دیا ہے، ذہنی اعتدال بڑی حد تک مفقود ہو گیا ہے۔ لیکن مولانا محمد علی کا ذہن اس سلسلہ میں برطانیہ کے مثالیں تھا تو وہ درباری اثنائت کی وجہ سے اثنائیت کے غلام تھے اور نہ رد عمل کی وجہ سے اثنائت کی تھی، وہ ایک مسلمان تھے، اور سہرا یا مسلمان، سچی بات یہ ہے کہ مولانا مرحوم کی حقیقی تعریف صرف اسی لفظ سے ہو سکتی ہے کہ وہ افکار و اعمال میں ایک مسلمان تھے، اور یہ بہت بڑی بات ہے صدیوں میں ایسے لوگ پیدا ہوتے ہیں جن کی تعریف میں یہ بات کہی جاسکے۔

۱۹۲۱ء سے ۱۹۳۰ء تک کے عرصہ میں مولانا مرحوم کو دیکھنے اور ایک ادنیٰ رضا کار کی حیثیت سے اُن کی خدمت بجالانے کے بہت سے مواقع میسر آئے، دو تین بار سفر میں بھی ہم کابنی کا سفر حاصل ہوا، اُن کے افکار عالیہ، اُن کی غیر معمولی قابلیت، اُن کی جرأت الہامی، خدام پر شفقت کی نظر، احکام شرعی کی پابندی، فراست الہامی، اور ساری دنیا سے مشغول دنیا سے اسلام سے اُن کی سچی ہمدردی، یہ وہ خوبیاں تھیں جن کی وجہ سے ہر ملاقات کے بعد عقیدت میں اضافہ ہی ہوتا رہا۔ مولانا محمد علی مرحوم کو بار بار دیکھنے اور اُن کے اعمال و افکار پر غور کرتے رہنے کا ایک نتیجہ یہ بھی ہوا کہ قیادت و زعامت کا ایک معیار ذہن میں قائم ہو گیا، ایسا معیار کہ پچھلے تیس تیس سال کے عرصہ میں بہت سے مسلم و غیر مسلم قائدین کو دیکھا، جن کے اعمال و افکار کا جائزہ لیا، نہ صرف تجزیہ نمائے پاک و ہند میں بلکہ دنیا کے بہت سے ممالک میں آتا جاتا رہا، لیکن اکثر بڑے بڑے نامور قائدین کو دیکھنے کے بعد جب اُن کو اپنے ذہنی معیار پر جانچا تو بے ساختہ یہ کہنا پڑا کہ یہ جیلوہ کوئی آسمانوں میں سماتا ہی نہیں ہے اور ان کا کوئی ناز بھٹا ہی نہیں ہے

نام تمام تقابلی اچھا نہیں، مختصر یہ کہہ سکتا ہوں کہ ۱۹۳۰ء کے بعد سے میری زندگی کا بڑا حصہ اس طرح گزرا ہے کہ کبھی میں سیحان چند روس سے ملاقات کر رہا ہوں اور کبھی مہاتما گاندھی کے آشرم میں مہمان بنا ہوا ہوں، کبھی نواب بہادر یا جنگ کار شیخ کار ہوں اور کبھی حسن البنا (مصری) کی خدمت میں حاضر، اسی طرح چین، ملایا، انڈونیشیا، تونس، الجزائر اور پوربیں ممالک کے اکثر علماء اور قائدین سے ملنے کا بھی موقع ملا۔ ان ممالک کا میں نے سفر کیا، اور اپنی صلاحیت کی حد تک وہاں کے حالات کا مطالعہ بھی کیا۔ کسی کام مرتبہ گھٹانا یا بڑھانا منظور نہیں، مگر میری رائے یہ ہے کہ مولانا محمد علی جو سہرا اپنے افکار و کردار کے اعتبار سے جس مرتبہ اعلیٰ پر تھے اُس سے قریب تر پایا تو صرف تین قائدین کو پایا، دو تو ہم سے چھوٹے تھے صرف ایک بزرگ باقی ہیں، خدا پر ویر سلامت رکھے، ان کے نام ظاہر کر دینا ضروری ہیں۔



(۲) نواب بہادر یار جنگ شہید دکنی۔

(۳) مفتی امین محمدی متنا اللہ علیہ بقائم

نہ مولانا محمد علی کوئی معصوم پیغمبر تھے اور نہ یہ لوگ معصوم ہیں، یقیناً نقائص اور کمزوریوں بھی آدمی میں ہوتی ہیں، دکھینا یہ چاہیے کہ یہ حیثیت مجموعی ان لوگوں پر خیر اور نیکی کا تسلسلہ کس حد تک ہے۔ ان کے افکار و اعمالی قرآن مجید کے اس پیمانہ پر کس حد تک صحیح ثابت ہوتے ہیں، ارشاد ہوتا ہے کہ،

”کچھ سارا کمال اسی میں نہیں ہے کہ تم اپنا مہم مشرق کو کر لو

یا مغرب کو، البتہ یہ کمال ہے کہ کوئی شخص اللہ تعالیٰ پر

قیامت کے دن پر، فرشتوں پر، (اللہ کی) کتاب پر اور

(اللہ کے) پیغمبروں پر یقین رکھے اور اللہ کی محبت میں قربت داروں کو

یتیموں کو، مسکینوں کو، مسافروں کو، سوال کرنے والوں کو

اور گردن چھڑانے کے لیے مال دے، نمازوں کی پابندی کرے

زکوٰۃ ادا کرے، حیب عہد کرے تو عہد کو پورا کرے، خشک سستی

بیماری، اور خوف کے مقابلہ میں مستقل مزاج ہو۔ یہ وہ لوگ

ہیں جو سچے ہیں، اور یہی وہ لوگ ہیں جو متقی ہیں۔“

(سورۃ البقرہ آیت ۱۷۷)

مسلمانوں کے لیے تو کسی فرد بشر کے اعمال و افکار کے جانچنے کا یہ خدائی پیمانہ ہے لیکن ایک غیر مسلم کے نزدیک بھی شرائط اس سے بہتر پیمانہ اور کوئی نہ ہو، یہ پیمانہ تمام تر ایجابی امور پر مشتمل ہے، سبلی امور کا اس میں کہیں ذکر نہیں، مثلاً ہمسایہ کو دکھ نہ پہنچائے، کمزوروں کو نہ ستائے، حرام مال نہ کھائے، جاہ طلبی کے مرض میں مبتلا نہ ہو، شہرت کی تمنا میں بے تاب نہ ہو، اور کسے وغیرہ وغیرہ۔ یہ وہ امور ہیں جو عموماً نا ایجابی امور کے ساتھ جمع نہیں ہوتے، اور خطرات انسانی بتیرگی تعلیم و تربیت کے بھی ان کی بڑائیوں کی طرف ہر ذی ہوش کو متوجہ کر دیتی ہے، اس لیے ان کے بیان کرنے کی یہاں ضرورت نہ تھی۔

میں نے عام طور پر دو خیالات مسلم و غیر مسلم قائدین میں محسوس کی ہیں۔

(۱) ذاتی یا سیاسی مصالح پر حرج و مصلحت کی قربانی

(۲) قول و عمل کے مابین شدید تقسیم کا اعتقاد

ممکن ہے کہ بعض لوگ انہیں خدائی نہیں بلکہ خوبی ہی قرار دیں، ہر شخص کو اپنی رائے کا اھتیا حاصل ہے لیکن میری نظر میں یہ ایسی خیالات ہیں جو آدمی کو بے اعتبار اور ناقابل اعتماد بنا دیتی ہیں۔

مثلاً آپ نے ہر عوامی لیڈر کی زبان سے یہ سنا ہو گا کہ اُسے اپنی قوم کے دکھ درد سے اضطراب و بے چینی سی رہتی ہے، لیکن کیا یہ حقیقت واقعہ نہیں ہے کہ

قوم کے غم میں ڈرنے دکھاتے ہیں حکام کے ساتھ  
رہنچ لیدر کو بہت ہے مگر آرام کے ساتھ

جلسہ گاہ میں اضطراب و بے چینی کے الفاظ بولنے کے علاوہ شاید کسی کو قوم کے دکھ درد کا احساس رہتا ہو، لیکن مولانا محمد علی مرحوم کا ایک واقعہ سنئے، میرے سامنے یہ واقعہ ہوا ہے۔  
ایک دن پچھلی رات کو مولانا کی خواب گاہ سے رونے گڑ گڑانے اور ہچکیوں کی آوازیں سننی گئیں، اور جب اس کا سبب معلوم کرنے کی کوشش کی گئی تو معلوم یہ ہوا کہ مولانا مسجد سے میں پڑے ہوئے رو کر خداوند تعالیٰ سے فریاد کر رہے ہیں، اپنے لیے نہیں، اپنی اولاد کے لیے نہیں، بلکہ لیبیا میں مسلمانوں پر اٹالیہ کی طرف سے جو درناک مظالم ہو رہے ہیں، اس کی فریاد کر رہے ہیں۔

دوسرا واقعہ سنئے، مہاراجہ الور کی طرف سے مسلمانوں پر ظلم ہو رہا ہے، مسلمان فریاد کرنے کو دہلی آتے ہیں، پریشانی حال، بے خانمانی، مولانا محمد علی اپنی بیماری کو بھول کر، مہاراجہ الور سے دوستانہ تعلقات کو نظر انداز کر کے، ہر خطرے سے بے پروا ہو کر، ان مسلمانوں کے دکھ درد میں شریک ہو جاتے ہیں، روتے جاتے ہیں، اپنا سکھ اور اپنا آرام قربان کر کے ان مسلمانوں کا ہاتھ دیتے ہیں۔ مہاراجہ کے مقرر کیے ہوئے لوگ مولانا محمد علی کی توہین کرتے ہیں، جی کر جان کی دھکی دیتے ہیں لیکن محمد علی کو عقیدتاً اضطراب اور آہ دینے چینی ہے۔ جلسہ گاہ میں اسٹیج پر بے چینی نہیں بلکہ حقیقی اضطراب ویسے چینی، وہ ان دھکیوں کی پروا نہیں کر سکتے تھے۔

تیسرا واقعہ سنئے، اندھیری رات ہے، بارش ہو رہی ہے، جینا پڑھی ہوئی ہے، سیلاب، سیلاب، سیلاب، ہلی کے نشیبی حصوں میں قیامت بہا ہے۔ خبر گیری کا فرخن تو حکومت پر ہاند ہوتا ہے لیکن دہلی کے کشنہ اور کوتوال شہر کو جو شخص بار بار جھنجھوڑ کر امدادی کام پر تیار کر رہا ہے وہ ہے اللہ کا وہ بندہ جس کا نام دو مقدس اور محبوب ناموں کا مرکب ہے۔ حاج محمد علی اور شخص شدید بخار میں مبتلا ہونے کے باوجود پانی میں بھینکتا ہوا ایک گروہ کو ساتھ لے کر سرکاری امداد پہنچانے سے پہلے ہی آفت رسیدہ سیلابیوں کی امداد کے لیے پہنچتا ہے وہ ہے محمد علی،  
مولانا محمد علی کی مہاری زندگی میں ایسے واقعات نہ جانے کتنے ہوں گے، لیکن ایک واقعہ اپنے ذاتی مفاد کو فراموش کر کے حق گوئی کا اور حسن لہجے میں خود اس واقعہ کا بھی عینی شاہد ہوں۔

سلطان ابن سعود نے شریف علی کو شکست دے کر حجاز پر قبضہ کیا تو نجدیوں نے بہت سے مقبروں اور گنبدوں کو تعمیر ناجائز قرار دے کر مسمار کر دیا۔ ہندوستان میں اس کے خلاف آوازیں اٹھیں اور بڑے زور شور کے ساتھ اٹھیں، لیکن میں ایک حجاز کا نفرنس ہوئی۔ ہم لوگ ترقی یافتہ علماء کے طلبہ بھی تھا شافی تھے۔ اس کانفرنس میں یاروں نے القول سے حج کی تحریک پاس کرنے کی کوشش کی، ان کی نظر میں یہ تجویز سلطان ابن سعود کے خلاف ایک مؤثر قدم تھا، مرحوم علامہ سلیمان ندوی نے اس تحریک کو ختم کر دیا، اور اس کے خلاف بڑی سخت تقریر کی۔ حج ایک دینی فریضہ ہے اور یہ اس تک ملتوا نہیں کیا جاسکتا جب تک کہ راستہ سے گزرنا ممکن ہے۔

اس کے بعد راجہ محمود آباد نے شاہ برطانیہ کو تار دے دیا کہ گنبدوں کے انہدام کا خطرہ ہے آپ مسلمان رہایا کے بارے



ہونے کی حیثیت سے اس خطرہ کو روکنے کے لیے قدم بڑھائیے۔ اس تار کی طسلاخ ملتے ہی مولانا محمد علی نے بڑے ہی سخت الفاظ میں اس کی مخالفت کی، مولانا سے ہمارا جو کے تعلقات بہت اچھے تھے، مولانا کے مالی و ذاتی مفادات، ان سے وابستہ تھے۔ خود ہمارا جو صاحب کو بھی یہ یقین تھا کہ مولانا محمد علی ان کے خلاف کچھ نہ کہیں گے، لیکن معاملہ برعکس نکلا، لکھنؤ میں ہمارے کے خلاف ایک جلسہ عام ہونا قرار پایا، مولانا ظفر علی خاں مرحوم اور مولانا محمد علی سے سخت اختلافات تھے، پھر بھی مولانا محمد علی نے مولانا ظفر علی خاں کا ساتھ دیا، دونوں بزرگ لکھنؤ تشریف لے آئے۔

لکھنؤ شہر میں اور ہمارا جو محمود آباد کے خلاف جلسہ عام؟ ہمارا جو کے نمک خواروں کی لکھنؤ میں کوئی کمی تھی؟ آستینیں چڑھ گئیں، چیخ بولیا گیا کہ جلسہ نہیں ہونے دیا جائے گا، ہم لوگ یعنی گلیا مولانا محمد علی کے ساتھ تھے، ہم نے جلسہ عام منع کیا اور نہایت کامیاب جلسہ ہوا۔ مولانا محمد علی نے ہمارا جو کی اس حرکت کے خلاف بڑی سخت تقریر کی، اور مولانا ظفر علی خاں نے اپنی وہ فی الیدر یہ کہی ہوئی نظم پڑھی جس کا ایک شعر ہے۔

جریم کعبہ پہ تشلیت کا اڑے پرچم  
یہ لکھنؤ سے نصرا می کو بنا دیتے ہیں

پھر کیا ہوا مولانا محمد علی کو اپنی آمدنی کھوئی بڑی۔ تعلقات خراب ہوئے، لیکن اللہ کے بندے کی پیشانی پر پل نہیں پڑتا۔ مولانا محمد علی مرحوم کی زندگی میں سینکڑوں ایسے مواقع آئے جہاں صادق و کاذب کا فرق ظاہر ہو جاتا ہے اور ان مواقع پر محمد علی صادق دکھائی دیے۔

مرحوم علامہ اقبال کا یہ شعر تو ہم سب نے پڑھا بھی اور سنا بھی

علم بین جواں مرداں حق گوئی و بے باکی  
اللہ کے شیروں کو آتی نہیں رو یا ہی

جلال و جبروت کے سامنے کھڑے ہو کر حق و بے باکی کو فضل الہیاد بھی کہا گیا ہے۔ لیکن یہ کچھ آسان کام نہیں ہے۔ اچھے قدس سرہ العزیز حضرات کے لب و لہجہ میں ایسی نرمی پیدا ہو جاتی ہے کہ حق و صداقت کی آنکھوں سے خون کے آنسو ٹپکنے لگتے ہیں، بے ادبی کی بات ہے ان بزرگوں کے اقوال کو ملامت نہ کہیے لیکن تسامح اور بے جا لینت تو بہر حال کہا جاتے گا۔ حقیقت یہ بڑا مشکل کام ہے کہ جلال و جبروت کے منہ پر تھوک کر حق و صدق کو زندہ رکھا جائے۔

اس میں کوئی شبہ نہیں کہ اگلی اسلامیہ میں ہر زمانہ میں ایسے لوگ پیدا ہوتے رہے اور ان شمار اللہ پیدا ہوتے ہی رہیں گے لیکن ان خاصانِ خدا کی تعداد و عہد صحابہ کے بعد سے روز بروز گھٹتی ہی جاتی ہے، تاریخ اسلام نے عہد صحابہ و تابعین کے بعد چند بزرگوں کے نام اس سلسلہ میں محفوظ رکھے ہیں جن میں تین اسموں کے اسمائے مبارکہ زیادہ گلی ہیں۔

(۱) امام اہل سنت احمد بن حنبل المتوفی ۲۴۱ھ رحمہ اللہ

(۲) شیخ الاسلام احمد بن عبد الحلیم ابن تیمیہ المتوفی ۷۲۸ھ رحمۃ اللہ

(۳) حضرت شیخ احمد مرہندی مجدد الف ثانی المتوفی ۱۰۳۷ھ رحمہ اللہ

مولانا محمد علی جوہر مرحوم کی زندگی میں بھی ایسے چند مواقع آئے جہاں صداقت کا جلالِ شاہی سے مقابلہ پڑ گیا، یہ بڑے امتحان کا وقت تھا لیکن مولانا ان امتحانوں میں ہمیشہ پورے اترے۔ ایک موقع ۱۹۲۶ء میں مکہ مکرمہ میں پیش آیا جب کہ ان کے لیے چھپ رہے جانا اعزاز و اکرام کا سبب ہو سکتا تھا، اور حق گوئی و بے باکی میں اگر جان کا نہیں تو اعزاز و اکرام کے صنایع کا خطرہ تھا ہی، بلکہ ذلت و حقارت کا خطرہ بھی موجود تھا جس سے حقیقتاً مولانا کو گزرنا پڑا، یہ تاریخی تقریر اس قدر مدلل آتی تھی اور اس طرح حق گوئی کا کمال ہے کہ سارا مجمع انگشت بدندان رہ گیا۔ دوسرا موقع گول میز کانفرنس کانٹرن میں افتخاری اجلاس ہے جہاں مولانا نے شاہِ برطانیہ کو وکٹوریہ کے پوتے کہہ کر مخاطب کیا ہے اور اپنی زندگی کی آخری تقریر کی ہے۔ یہ تقریر جہاں فصاحت و بلاغت کا بے مثال نمونہ ہے، خطابت اور زورِ میاں کا شاہکار ہے وہاں حق گوئی و بے باکی کی ایسی مثال ہے کہ زمانہ میں اس سے سبق حاصل کیا جاسکتا ہے۔

اللہ اپنی رحمتِ فراوان میں جگہ دے، مولانا محمد علی مرحوم ایک اچھے مسلمان تھے، صحیح العقیدہ اور پابندِ اعمال خوش اخلاق مہنس مکھ اور شفیق۔ وہ بہترین خطیب تھے اور انگریزی دونوں زبانوں کے، ایک اعلیٰ درجہ کے انشا پرداز تھے اور انگریزی دونوں زبانوں کے۔ ایک بہترین سخن سنج و سخن فہم تھے، اور ایک اچھے شاعر تھے، ایک فرماضِ فقیر کا دل رکھتے تھے اور ایک صاحبِ تاج و کلاہ کا داغ۔ وہ عاتقِ طائی کی طرح سخی تھے، اور حضرت ابو ذر غفاری کی طرح بے درہم و دینار تھے۔ وہ عالموں کی طرح عجایب بنتے تھے، عابدوں کی طرح عبادت کیا کرتے تھے، انہوں نے قرآن مجید میں حفظ کر لیا تھا۔ اور ان ساری خوبیوں کے ساتھ وہ دامن سے میکڈانلڈ سے بہتر انگریزی تقریر کرتے تھے اور وائٹ ٹن چرچل سے بہتر انگریزی تحریر لکھتے تھے۔ انہیں کچھ دنوں تک قریب سے دیکھنے کے بعد یہ محسوس ہوتا تھا کہ اللہ تعالیٰ نے اہل کمال کے پورے ایک شہر کو ایک مہجھ علی کی ذات میں سمو دیا ہے۔ وما ذلک علی اللہ بعزیز +



## مولانا محمد علی جوہر رحمہ اللہ علیہ

نام کے برکات

سرور کائنات نبی کریم علیہ السلام کا ارشاد گرامی ہے "کوئی شخص میری کنیت کو اپنے نام میں شامل نہ کرے۔ البتہ اگر اس کے دل و دین میں ہوں تو کم از کم ایک کے نام میں محمد ضرور ہوگا"

اسی ارشاد کی یہ برکت تھی کہ مولانا ایک مدت تک "مسٹر" رہنے کے باوجود (اپنی زندگی کے کسی دور میں) "محمد کی برکت سے محروم نہ رہے، اور آخر میں جب مولانا ہوتے تب تو برکات کی بارش ہی ہونے لگی۔ چنانچہ خود فرماتے ہیں کہ

سرور کونین لا تحزن کو بشرے سے عیاں پایا

اسیر قید تنہائی کو مست و شاد ماں پایا

اسی سلسلہ میں اپنی دین داری کا اعلان یہ کہہ کر فرماتے ہیں

دار نے راک سگ دنیا کو دیا ہے یہ عروج

ہے فرشتوں میں بھی چہ چاہری دینداری کا

اسی نام کی برکت تھی کہ جس نے اسلام کا شیعہ بنیائے گناہوں کی گناہاری سے گویا کہ بے خوف کر دیا تھا اور رحمت خداوندی سایہ افکن تھی۔ خود فرماتے ہیں۔

ڈر نہیں مجھ کو گت ہوں کی گناہاری کا

تیرے رحمت ہے سبب میری سبکداری کا

موصوف الصدور کو ابداع سنت کا خیال بدرجہ اتم تھا، بیماری میں بھی کبھی مغموم و صلوات سے غفلت نہیں برتی۔ علیہ الرحمۃ

والرفوان

مولانا کے نام کے بشمول تخلص تین اجزاء ہیں اور تینوں اسم باسملے۔ نام محمد کی برکت۔ نام علی کی شجاعت، اور جوہر کی چمک آخر عمر تک قائم رہی، علی اللہ کا بھی نام ہے۔ اور سیدنا اسد اللہ الثالث علی ابن ابی طالب کرم اللہ وجہہ کا اسم مبارک بھی ہے۔ یہی شاعر نے کیا خوب بات کہی ہے۔

جزو عظیم کہ شجاعت ز فضائل یا شد

بہ علی آمدہ از افضل عظیم رحمان

یہی وہ افضل عظیم بشکل شجاعت و جرات تھا کہ جس میں سوائے خدا کے خوف کے انسان کا خوف (خواہ وہ کسی مرتبہ کا

ہو) میرے نام بھی نہ تھا، اسکا نام ان کی زندگی سیاسی ہو یا غیر سیاسی (پیش کرتی ہے، اور ہر دوام ثابت کر گئی ہے۔

دہلی کا قیام اور ہمدرد کا اجراء اس مقالہ میں مجھے مولانا کے سیاسی زندگی کو پیش نہیں کرنا ہے کیونکہ وہ انظر من الشمس ہے، اس کے علاوہ اس بحث پر بہت کچھ لکھا جا چکا ہے۔ بقولے کہ :-

نہ حشمت قاسمیتے دا دنہ سعدی را سخن پایاں

بمیر و تشنہ مستقی و دریا، ہمچنان باقی

مجھے اس موقع پر ان کے ایشیا و کردار اور برگزیدہ اعمال کے چند نقوش پیش کرنے ہیں۔

مولانا مغفور کلکتہ کا قیام ترک کر کے جب دہلی آئے اور علاوہ کامریڈ (انگریزی روزنامہ) کے انہوں نے ایک اردو اخبار ہمدرد کے نام سے نکالا۔ اس وقت پہلا کام یہ کیا کہ انگریزی لباس کلیہ ترک کر کے اسلامی لباس اختیار کیا۔ یہ اقدام ایسا نہ تھا کہ آگے نہ بڑھتا، بڑھا، تیزی سے بڑھا اور بڑھتا ہی گیا۔ وضع میں یہ تبدیلی بھی ان کے مذہبی جذبات کی آئینہ داری کرتی رہی۔

ہمدرد نے دہلی کے بڑے قصابوں کے مطالبہ کو صداقت پر مبنی پانچے، ان کی ہمدردی کا بیڑا اٹھایا۔ اس سلسلہ میں بڑے قصابوں سے جو ہڑتال کرائی وہ دہلی کی تاریخ میں یادگار رہے گی۔ یہ مکمل ہڑتال کامل ایک ماہ جاری رہی۔ دہلی میں گوشت کیریت احرہ ہو گیا۔ دہلی والے گوشت کو ترس گئے۔ چند ہی افراد تھے کہ جو غازی آباد اور رہتک اور دیگر مضامات سے چڑا پھیکا کے گوشت لے آتے تھے۔ ورنہ بیشتر مدیر شکر کر کے بیٹھے رہے۔

عمال حکومت خصوصاً دہلی کا ڈپٹی کمشنر کہ جو اس وقت تک خیال خود دہلی کا ڈکٹیٹر اور فعال ماہر تھا۔ اب اسے باختر تھا۔ اس نے ارادہ کیا کہ مولانا پر اسی نوعیت کا مقدمہ دائر کر دے کہ جیسا کامریڈ پر چل چکا تھا۔ لیکن اس کے انگریز قانونی مشیروں نے اس کو اس غلط اقدام سے باز رکھا۔ آخر کار بڑے قصابوں کے مطالبات پورے کرنا پڑے، ہڑتال کا میا جی سے ختم ہوئی اور حالات اعتدال پر آ گئے۔

الْحَبُّ لِلَّهِ وَالْبَغْضُ لِلَّهِ

مولانا نے مغفور مغضوب الغضب ضرور تھے۔ لیکن حقیقت یہ ہے کہ وہ المحب للہ والبغض للہ پر کاربند تھے۔ ان کا غضب و غضب بے سبب نہیں ہوتا تھا، لیکن اگر سبب ہوتا تھا تو وہ جذبات سے مغلوب ہو جاتے تھے۔ خود فرماتے ہیں :-

دل و جان سوئی چکے ہم تمہیں لے جان جہاں  
اب ہمیں خوف ہے کیا اپنی گرفتاری کا

البغض للہ کی ایک روشن مثال

ماہر کے مشہور مہفلٹ باز کی وہ دوست تھیں کہ جو اس نے خواجہ حسن نظامی کے خلاف استعمال کی۔ خواجہ صاحب کے اس کے اور اس مہفلٹ باز کے باہمی تعلقات ایک عرصہ تک اتنے گہرے رہے کہ خواجہ صاحب اپنے تمام تر کارناموں کی طرف



”جوہر“ ————— ”علی برادران“  
کراچی کے قیدی







وقد خلافت یورپ



★ مولانا محمد علی ★ سید حسن ★ سید سلیمان لدوی



وفا فوٹا دیتے رہتے تھے۔ اور وہ ان کو محفوظ رکھتا گیا۔ اب وہ وقت آیا کہ معاملہ میں خواجہ صاحب سے مخالفت پیدا ہو گئی۔ میفلٹ باڈ نے خواجہ صاحب کے کارناموں کی تفصیل جو دستاویزی شکل میں مرتب کر چکا تھا مولانا کو بھیج دی۔ یہ سب ذاتی نہیں تھا۔ قومی اور ملکی تھا۔ مولانا کسی طرح نہ برداشت کر سکے تو وہ دستاویز کہ جو خواجہ صاحب کے کارناموں کا مرقع تھی، لے کر حکیم مسیح الملک کے سامنے رکھ دی اور کہا کہ یہ مراسلات ایسے نہیں ہیں کہ جو نظر انداز کیے جاسکیں۔ حکیم اجمل خاں سلیم ابریم، مرسیاں مرچ، ٹھوس کام کرنے والے بزرگ، انہوں نے بہت کچھ سمجھایا کہ لانا اعمالنا و لکھ اعمالکھ۔ خواجہ صاحب کا کردار ہمارے پیش نظر ہے، تم اس فقہ میں نہ پڑو۔ جو کام تم کر رہے ہو وہ بہت اہم ہے اسی میں مصروف رہو۔ ترک ممالک کی تحریک بہت دور رس ہے۔ اس میں پوری بہت سے لگے رہو۔ لیکن مولانا مقصور نے ایک نہ سنی اور ہمد کے کاموں کو افشائے راز کے لیے وقف کر دیا۔

اس کا جو نتیجہ ہوا وہ دنیا جانتی ہے، یہاں اس کی توضیح مزید بے محل ہے۔

مولانا کا ایک جعلی خط اور سی۔ آئی۔ ڈی

مولانا پر جو الزامات انگریزی حکومت عائد کر رہی تھی وہ روز افزوں تھے۔ الزامات صحیح بھی ہوتے تھے اور غلط بھی ہوتے تھے۔ ان کی تہ میں وہ جعل ہوتا تھا کہ جو سی۔ آئی۔ ڈی تصنیف کرتی رہتی تھی۔

چنانچہ مولانا کا ایک خط بنا حبیب اللہ خاں والی افغانستان پکڑا گیا۔

یہ وہ زمانہ ہے کہ تحریک ترک ممالک "اور خلافت پورے شباب پر تھی۔ اس خط میں گویا کہ امیر کو دعوت دی گئی

تھی کہ ہندوستان پر حملہ کریں۔ اور یہ وعدہ بھی تھا کہ ہندوستانی مسلمان ہر امکانی امداد دیں گے۔

اس حقیقت سے کون انکار کر سکتا ہے کہ ہندوستان کی آزادی کا جذبہ اور اس سلسلہ کا جوش و خروش مولانا کا رہنما بنتے

ہے۔ فرماتے ہیں کہ قید غلامی بیزیں قبر ہے۔ جہیزہ حصول آزادی کو یوں اُبھارتے ہیں :-

قید ہے قید غلامی، دو برس کی قید کیا

دیکھو کب ہو خاتمہ اس قید بے میناد کا

ساتھ ہی ملک کی آزادی سے مایوس نہیں ہیں۔ فرماتے ہیں :-

حق کے آتے ہی ہوا کعب سے باطلِ نخصت

چنڈی اور ہیں دہلی میں بستانِ دہلی

بہر حال وہ خط و کسرائے نے گورنروں کی کونسل میں بغرض مشورہ رکھا اور مجر د سی آئی ڈی کے پیش کردہ خط پر کوئی

کارروائی نہیں کی۔ اس کونسل میں پنجاب کا بدنام گورنر اوڈا آئے بھی تھا، اس نے خط پڑھنے ہی کہہ دیا کہ "محمد علی کی یہ انگریزی نہیں ہے"

اسی ایک جملہ سے سی آئی ڈی کی بنائی ہوئی عمارت گر گئی اور اس کے انہر اعلیٰ کی امیدوں پر پانی پھر گیا۔

اس جعل سازی کے دو مقصد تھے۔ ایک تو یہ کہ مولانا پر بغاوت کا مقدمہ چلے اور وہ دار پر کھینچ دیے جائیں دو کمیشن

ہندو مسلم اتحاد پر صرب کاری لگے۔ یہی وہ چیرہ تھی کہ جس نے ہندوستان میں حکومت برطانیہ کی بنیاد دی ہلا دی تھیں  
 بجاہِ الحق و دستِ الباطل ان الباطل کان ذمہً

کی یہ زندہ مثال تھی۔

کانپور کی مسجد اور شہداء کے کانپور

مولانا کا ارشاد ہے :-

مسرور خلد میں ہیں شہیدان کانپور  
 شہلی سا شخص نوحہ گر کانپور تھا

ہوں گے شریک بنم شہیدان کلکتہ

لا ریب آج تھا وہی سفایان کلکتہ

کانپور کی مسجد کا ہنگامہ معمولی نہ تھا، برطانوی عہد کا یہ خوفی واقعہ آج تک دنیا نہیں بھولی ہے۔ حکومت وقت نے اپنی  
 یہی مارت قوت صرف کر کے مسلمانوں کے اسلامی جذبہ کے ساتھ دل کھول کر ہو کی کھیلی۔ نیچے سے اوپر تک سب ہی حکام انگریز  
 تھے اور ایک دوسرے کے حامی و معاون۔ مسلمانوں کو قصور وار قرار دے دیا تھا۔ مسجد کی حرمت زیر بحث کیوں ہو تو مسلمان  
 کی حکومت گویا انصاف پر تلی تھی۔ چنانچہ یو۔ پی کے گورنر مسٹن (بعد میں لارڈ مسٹن) معاہدہ موقع اور شاہدہ حالات  
 کے لیے کانپور گئے۔ ایک معزز عہدہ دار کی روایت ہے کہ لارڈ صاحب ڈنر کی میز پر تھے کہ ان کے بیٹے یا خاندان  
 نے ان سے کہا کہ "اس وقت کی گاڑی سے مسٹر محمد علی آگئے ہیں۔ راوی کا بیان ہے کہ یہ سنتے ہی گورنر کے ہاتھ سے چھچھ  
 چھوٹ گیا، گورنر کو اس حد تک مرعوب دیکھ کر خاندان مسٹر محمد علی کے لیے پریشان ہو گیا۔ اس نے اسی وقت کسی نہ کسی  
 ذریعہ سے مولانا سے یہ واقعہ کہلا کر یہ التجا کی کہ وہ اسی وقت کانپور سے چلے جائیں۔ ایسا نہ ہو کہ حکومت کو فی حاکمیت مذہبی  
 کر گزرے۔ اور مولانا کو کوئی نقصان پہنچ جائے۔

نفس الامر میں اس وقت تک کوئی عام تحریک حکومت کے خلاف شروع نہیں ہوئی تھی۔ بس اتنا کہا جاسکتا ہے  
 کہ یہ حالات عام تحریک کا پیش خم تھے جس کے نتیجہ میں جیل بھر گئے۔ اور جس نے لوگوں کو گولیوں سے بے خوف اور  
 جیلوں کا دلدادہ بنا دیا۔

عمومی تحریک نرک موالات اور تحریک خلافت

عوامی زبان میں مخالفت کو خلافت بھی کہہ دیتے ہیں۔ اس بنا پر تحریک خلافت کو اگر اس مفہوم میں لیا جائے تو وہ  
 تحریک نرک موالات ہو جاتی ہے۔ اس میں مبالغہ کا شائبہ بھی نہیں ہے کہ تحریک نرک موالات کو دل پسند عوام بنانے  
 سہرا حضرت مولانا ہی کے سر رہتا ہے۔ انہی کی ذات گرامی تھی کہ جس نے اس کی گونج ملک کے گوشہ گوشہ میں پہنچا دی۔ اور  
 یہ استثنا بعض اعتدال پسندیاں اگر نیز پسند افراد کے ہر نفس نے اس تحریک کو اپنا عقیدہ بنا کر انگریزوں کو ملک  
 نکالنے کا بیڑا اٹھایا تھا۔ اس کا نتیجہ یہ ہوا کہ جیل خانے تنگ ہو گئے۔ درس گاہیں خالی ہو گئیں۔ عدالتوں سے وکیل خالی  
 ہو گئے۔ تعلیمی یا بیکارگی کی کامیابی مولانا کے مغفور کی رہیں منت ہے۔ اس کی زندہ اور ترقی یافتہ یادگار جامعہ ملیہ دہلی و  
 کے سامنے موجود ہے۔



۱۹۲۰ء کی ناگیور کی کانگریس اور اس محمد علی میں تبادلہ خیال :-

ہندوستان کی حصول آزادی کی جدوجہد کی تاریخ میں ناگیور کے اس اجلاس کانگریس کو ہمیشہ نمایاں جگہ ملے گی۔ اس میں وہ باغیانہ تجویز منظور ہوئی کہ جس میں "سایہ برطانیہ" کا جنازہ بڑے شہد مدرسے اٹھایا گیا۔

اس میں بھی مولانا نے منظور پہلے شخص تھے کہ جنہوں نے سب سے پہلے جنازہ کو کندھا دیا۔

کانگریس عقیدہ کا بنیادی پتھر "سایہ برطانیہ" تھا، اس کو مٹانے کا خیال کسی اعتدال پسند کے دماغ میں آہی نہیں سکتا تھا۔ ممبئی اور پونا وغیرہ کے علاوہ بنگال کی بہت بڑی جماعت مسٹر داس آں جہانی کی قیادت میں تبدیلی عقیدہ کی مخالفت تھی جو اس کانگریس کے سامنے تھا۔ حکیم مسیح الملک، مولانا محمد علی اور دیگر ممتاز ہندو مسلم رہنما یان قوم پرست چلے گئے، بنگال کی جماعت کی آمد تھی اور وہ بھی اس شہرت کے ساتھ کہ وہ اس عقیدہ کو بدلتے نہیں دیں گے۔ مسٹر داس و مولانا محمد علی اسکوٹڈ یونیورسٹی میں ساتھ پڑھ چکے تھے باہمی تعلقات بہت سنگین تھے اس تعزیت پر مولانا نے یہ بڑا اٹھایا کہ وہ داس کو بھگتے نہیں دیں گے۔

مسٹر داس نے ناگیور ریلوے اسٹیشن پر قدم رکھا ہی تھا کہ شیر سہنہ پہنچ گیا۔ ان کی جادو بھری تقریر کا اثر تھا کہ مسٹر داس مع اپنی جماعت کے مولانا کے ہم خیال ہو گئے۔ یعنی معتقدات کی تبدیلی کے حامی اور تجویز کے لیے اجلاس میں پاس ہو گئی اعتدال پسند افراد یا انگریزی حکومت کے جان نثار ایک ایک کر کے کانگریس سے کنارہ کش ہو گئے۔

حضرت مولانا کا یہ کارنامہ صحافت تاریخ میں آج سے لکھا رہے گا اور انصاف پسند افراد کے قلوب پر رسم رہے گا۔

گیا کانگریس اور موافق و مخالف جماعتوں کی تشکیل :-

گیا میں کانگریس کا اجلاس پنڈت موتی لال نہرو کی صدارت میں منعقد ہوا۔ کانگریس نے دو سرگرمیوں کی جس نے لاکھ عمل میں تبدیلی کا رخ اختیار کیا یعنی نرک موالات مع الموالات کے نام سے مخالفت و موافق جماعتوں کی تشکیل کی۔

مولانا منظور اپنے مسلک سے ہٹنے والے کہاں تھے۔ انہوں نے اس تحریک کی کہ کونسلوں میں شریک ہو کر گورنمنٹ کی مخالفت کی جائے پوری قوت سے مخالفت کی۔

اسی موقع پر سورجسٹ پارٹی نے جنم لیا۔ اور یہ جماعت انکشن لڑنے کے کاؤنسلوں میں داخل ہوئی۔ جہلی کی سٹریٹ اسمبلی کے اجلاس میں مولانا بھی تھیں۔ لیکن نہ تو کوئی مجھے انگریز سمجھا اور نہ کسی نے انگریز کہا۔ اس میں مولانا عربی لباس اختیار کر چکے تھے۔

پنڈت جی بنظر نقسن کہا کہ مولانا اب تو عرب معلوم ہوتے ہیں، فوراً جواب دیا کہ پنڈت جی میں ایک مدت تک انگریزی لباس پہنتا رہا۔ وہی وضع قطع تھی اور وہی معاشرت۔ لیکن نہ تو کوئی مجھے انگریز سمجھا اور نہ کسی نے انگریز کہا۔ اس لباس کی برکت دیکھیے کہ آپ بھی مجھ کو عرب سمجھے حالانکہ ہوں ہندوستانی۔

لندن راؤنڈ ٹیبیل کانفرنس حضرت مولانا کی وفات اور بیت المقدس میں شرف تدفین :-

۱۹۳۰ء کی راؤنڈ ٹیبیل کانفرنس میں شرکت کے لیے بادل ناخواستہ لندن جانا پڑا سخت علالت کے باوجود یہ جوہ ناکر یہ اس طرحی اور آفری سفر کے لیے تیار ہو کر لندن پہنچے۔ جسمانی ضعف و نقاہت جذبات پر اثر انداز نہ ہو سکا۔ تقریر میں وہی قوت تھی، دل میں وہی جوش تھا کہ جو ہمیشہ اس مجاہد اعظم کا طرہ امتیاز تھا۔ دوران تقریر میں فرمایا کہ "یا تو ملک کے لیے آزادی کے جھاؤں گا ورنہ مر جاؤں گا"

مولانا کی دونوں باتیں صحیح نکلیں۔ تقدم و تاخر کا فرق رہا۔ یعنی ملک بھی آزاد ہوا اور خود بھی قید غماص سے آزاد ہو گئے لندن میں انتقال ہوا اور دفن ہوئے بیت المقدس میں اور وہ اپنی اس تمنا کو پہنچے جس کے متعلق کچھ عرصہ قبل فرما چکے تھے۔

چودہ برس جو قبلہ رہا ہے رسول کا  
قیمت اپنا خون اسی کی زمین کا

اسی موقع کے لیے اقبال نے فرمایا :-

خاکِ قدس اور آبِ غمیشِ تمتا در گرفت  
سوئے جنت رفت از رہے کہ مغیرہ گرفت

مولانا مغفور کی شاعری

مولانا ان شعرا میں تھے کہ جن کے متعلق قرآن پاک میں استثناء ہے اور عمل صالح کا اعلان ہو صوف کا رنگ شاعری میں بھی والمانہ ہے۔ اور ہر جہاز دل خیز و دل ریزہ کا آئینہ دار۔ خصوصاً اور مذہب پر جان نثاری کا جذبہ ہر مصرعہ کی جان ہے۔ نظر بندی اور قید فرنگ میں ہر طرح کی تکالیف برداشت کیں لیکن قدم ہر طرہ مستقیم سے نہ ہٹتا تھا نہ ہٹا۔ چنانچہ پہلی ہی نظر بندی کے موقع پر فرماتے ہیں۔

فیض سے تیرے ہی اسے قید فرنگ  
جیتے جی تو کچھ نہ دکھ لایا مگر

بال و پر تکلے نفس کے در کھلے  
مڑ کے جوہر! آپ کے جوہر کھلے

حدیث شریف ہے کہ لا طاعة لمخلوق فی معصیة الخالق (جس میں خالق کی معصیت ہو اس میں مخلوق کی اطاعت نہ کرنی چاہیے۔)

مولانا مغفور کی تمام زندگی اس کا ثبوت ہے۔ انہوں نے کبھی مخلوق کے کسی ایسے فرد کی اطاعت نہیں کی کہ جس نے خالق کی معصیت کا ارتکاب کیا

کہائے معصیتِ رب میں طاعتِ مخلوق  
تزی جفا سے، ہماری وقاص سے ہو نہ سکا

دیباغہ وادحمر و انت خیر الراحمین -



## محمد علی کی یاد

مولانا محمد علی اس صدی کے جوہر لیگانہ تھے ۱۹۰۹ء سے آج تک ملک کے صد ہا اکابر سے ملاقاتیں کیں۔ اکثر سے گہرے مراسم رہے۔ اور اب بھی ہیں۔ مگر مولانا کو پرکھا، بے مثل انسان پایا۔ تاریخ نویسی اور سیرت نگاری میں عمر بتائی صد ہا کے احوال لکھے۔ علماء ہوں یا مشائخ۔ سیاست دان ہوں یا صاحب ہنر۔ مگر مولانا کا مختصر تذکرہ ”مردم دیدہ“ اور مشاہیر جنگ آزادی میں کرچکا ہوں۔ مولانا کی زندگی میں شائع ہوا۔ اور آخر الذکر ان کے وصال کے بعد (قرآن محل) سے۔

مولانا محترم بڑودہ میں حجی کے بعد اوپیم کمشنر تھے، یہ ۱۹۱۷ء کا زمانہ تھا اور میرے بھائی مہدی حسین اسسٹنٹ انجینئر اور جی ڈی واکرہ ڈپٹی چیف انجینئر تھے۔ مولانا کی کوٹھی کے قریب مہدی بھائی کا بنگلہ تھا۔ دسمبر ۱۹۱۷ء میں راقم سطور مفتی محمد رمضان صدر مدرس مدرسہ عالیہ جامع مسجد آگرہ شاگرد مولانا عیدالحج فرنگی محلی سے علوم عربیہ کی تحصیل سے فارغ ہو کر فن انجینئرنگ کی تحصیل کے لیے بڑودہ گیا۔ بوڈ کی کالج کی طرح کا ایک ادارہ یہ ریاست میں قائم ہوا تھا۔ یہاں اردو اور بھارتی میں کورس تھا، سرور کلاس میں داخل کیا گیا۔

مہدی حسین میرے بہنوئی کے بھائی تھے ان کی والدہ چندہ بیگم نوابی دھندے خاں کی پوتی تھیں۔ ان کے والد ششی ولایت علی مراد آبادی گوالیار میں اسسٹنٹ انجینئر تھے۔

مہدی حسین نے میرے پہنچنے کے پندرہ یوم بعد اپنے عملے اور مقامی احباب کی تقریب دعوت کی۔ جو لوگ شریک ہوئے ان میں ایک صاحب بہادر نما تھے دوسرے لوگ اپنے اپنے لباس میں تھے۔ میرا نواب علی ایم لے نواب صدر الدین حسن خان، نواب قطب الدین خان، سیٹھ آدم جی، حکیم امراؤ علی، حکیم احتشام علی، چھوٹو میاں مہدوی فرقہ کے پیر۔ دادا بھائی پیر جی۔ جو جسٹس طیب جی کے قریبی عزیز تھے۔ صوفی عنایت اللہ۔ غرضیکہ ایک اچھی خاصی یہ جمعیت تھی۔ مہدی بھائی نے ہر ایک سے راقم سطور کو بلوایا۔ مگر میری کم عمری کی وجہ سے کسی نے بھی سنا نہ لگایا۔ البتہ حکیم امراؤ علی اور نواب صدر الدین حسن خان نے دو چار رسمی باتیں کیں۔ مگر میں مولانا محمد علی کی طرف دیکھتا اور تننا کرتا کہ ان سے بھی گفتگو کا موقع ملے۔ آخر مش دعوت ختم ہوئی۔ سب حضرات رخصت ہو گئے۔ اتوار کے روز نواب صدر الدین حسن خان نے مدعو کیا۔ مہدی حسین کے ساتھ راقم الحروف بھی گیا۔ وہاں نواب صاحب نے اپنے پاس مولانا محمد علی کے سامنے بٹھایا۔ کھانا کھانے میں بات چیت ہو رہی تھی۔ آدم جی سیٹھ

کا مذاق اڑ رہا تھا۔ عموماً گداگر کو کچھ دیتے تو اردگرد کے لوگوں پر نظر ڈال لیتے۔ ان کی اس سخاوت کا ذکر چھپڑا ہوا تھا میں نے ادباً نواب صاحب سے عرض کیا کہ اس سلسلہ میں ایک واقعہ میں بھی گذارش کروں۔ یہ سن کر تمام بزرگ میری طرف متوجہ ہو گئے۔ میں نے عرض کیا کہ جس اجڑی نگری کا میں رہنے والا ہوں وہاں ایک بزرگ مرزا حاتم علی بیگ متخلص بہ مرنا سنج کے شاگرد رہتے تھے ان کے یہاں ماہوار محفل مشاعرہ منعقد ہوتی۔ ایک مشاعرہ کا یہ واقعہ ہے۔ کالے خاں سفلی جن کا معاشی مشغلہ عرضی نویسی تھا اتفاقاً جس دن مشاعرہ تھا اس دن ان کی چلتے وقت تک عیب خالی رہی، مگر مشاعرہ کی شرکت کے دہمتی تھے۔ دیوانی کچھری سے ہر کے مکان واقع کنڈہ خان خانان پہنچے۔ ہر صاحب پر آنے والے کا تیر مقدم کر رہے تھے ان کو جو دیکھا منہ موم پایا۔ ہاتھ پکڑ کر باتوں میں لگایا۔ اور ملازم سے کہا ظم دان لاؤ۔ وہ لایا۔ اس میں سے دو روپیہ نکال کر ان کو تذر کیے اور محفل تک ان کو ہمراہ لے گئے۔ ہر ایک کی نظر مرزا ہر پڑنے لگی۔ سفلی بھانپ گئے کہ سخاوت و دریا دلی کا مظاہرہ میرے سامنے کیا گیا ہے۔ محفل میں قدم رکھتے ہوئے سفلی نے باوا ز بلندیشہ شعر پڑھا۔

سفلہ نے رکھ کے ہاتھ پزدے دیا تو کیا  
اہل کرم کی چلتی سے مٹھی بند ہی ہوئی

تمام محفل میں فہمقہ پڑا۔ مرزا ہر نادام سے ہو گئے۔ اور جو شال اوڑھے ہوئے تھے وہ سفلی کے کندھے پر ڈال دی۔ یہ واقعہ سنا کر آدم سیٹھ سے ہاتھ جوڑ کر عرض کیا کہ آپ کی طرف روئے سخن نہیں ہے بلکہ لطف صحبت کے لیے بزرگوں کے سامنے یہ واقعہ عرض کیا گیا۔ مگر تمام ہم صحبتوں نے اس سے حظ اٹھایا۔ آدم جی مجھ سے چند سال بڑے تھے وہ تو دوست بن گئے۔ مولانا محمد علی اور نواب صاحب نے اس دن سے ہم پر نوازشیں شروع کر دیں۔ مولانا صاحب کبھی احباب کی دعوت کرتے۔ خصوصیت سے مدعو فرماتے۔ نواب صدر الدین خاں نے پلیس۔ روڈ پر اردو کا کتب خانہ قائم کیا تھا۔ اس میں سات ہزار کتب اس وقت تھیں۔ مولانا کو پہنچا کرتا۔ مولانا اور محمدی حسن کلب جاتے۔

ایک دن عنایت اللہ بن سارنہ مدعو کیا۔ مولانا بھی اس صحبت میں شریک تھے۔ ان کا بنگلہ چار دیواری کے اندر تھا۔ درمیان میں حوض تھا۔ اردگرد باغیچہ۔ دوہرن کے بچے بھی پہلے ہوئے تھے۔ کھانا کھانے کے بعد حوض کے قریب کرسیاں بچھا دی گئیں۔ اور چوکی پر خود عنایت اللہ بیٹھے، انہوں نے بین بجائی تو بہرن تک چوکڑا بہول گئے۔ ایک طرف حوض پر آکر کھڑے ہو گئے۔ ہمارا جہ گائے کو اڑان کی بڑی قدر و منزلت کرتے تھے۔ راقم الحروف تو ارد کے دن بلانے پر ان کے یہاں اکثر جایا کرتا۔ بڑی شفقت سے پیش آتے۔ ان کے ایک قدیم ملازم جو مجھ کو لینے آیا کرتے ان سے ان کا حال میں نے پوچھا تو انہوں نے بتایا کہ میاں کسی سے کہنا مت۔ ان کے باپ کے زمانہ سے میں ان کی خدمت میں رہتا ہوں۔ ان کے والد کلکتہ میں رہتے تھے۔ اور یہی پوسلطان کے پر پوتے ہیں۔ مقبول ان کی تعلیم ہوئی ہے۔ اوائل عمر ہی سے ستار اور بین کا شوق ہے۔ چنانچہ ایک عرصہ



صوفی عنایت اللہ کے نام سے منادی میں ان کا ذکر پڑھا۔ بلکہ فرانس و انگلستان وغیرہ میں صوفی ازم کے مناد تھے۔ آخر عمر میں ولی آگئے۔ وہیں وفات ہوئی۔

۱۹۱۷ء کے لگ بھگ مولانا محمد علی ملکوت گئے۔ کام پڑ نکالا۔ جب دہلی میں ہمدرد نکالیں بھی ولی گیا اور ان سے ملا۔ ہمدرد بھائی آخر عمر تک عزیزانہ تعلق رکھتے رہے۔ ایک عرصہ تک کوچہ سعد اللہ میں ڈپٹی محتشم الدین کے مکان میں رہا۔ اس میں میرے چچا مقیم تھے۔ خدام کعبہ اور خلافت کی تحریک میرے سامنے پروان چڑھی۔ مولانا کا دور عروج بھی دیکھا۔ خواجہ حسن نظامی اور مولانا کا قضیہ نامرضیہ بھی میرے سامنے پیش آیا۔ مگر مولانا کا سا استغنا اور قومی خدمت کا ولولہ کسی لیڈر میں دیکھنے میں نہیں آیا۔ جذباتی بہت تھے۔ آخر عمر میں اللہ اور اس کے رسول کے فداکار بن گئے تھے۔ اگر وہ میں مولانا سے ملنے گیا کرو لہا غ میں قیام تھا۔ جس وقت ان کے دعوت کردہ پہنچا۔ مولانا آزاد سبحانی بھی اس وقت سوادہی سے اترے مولانا اور انڈے میں آگئے۔ مجھے گلے سے لگایا میں نے دیکھا کہ مولانا کا لباس گاڑھے کا اور لنگھا سا تھا۔ میری آنکھیں پرنم ہو گئیں۔ فرمانے لگے۔ اچھے میاں زندگی میں جو دور آئے اسے خوش وقتی سے گزار دیئے۔ اس کے بعد پھر زیادت کا موقع نہ ملا۔ مولانا آزاد سے کہا مولانا آپ کے آنے کے کچھ پہلے پنڈت جواہر لال اور ان کے ساتھ کئی کانگریسی تھے۔ جواہر لال پیر دہادبا کر اپنی بات منوادہ ہے تھے لیکن میں نے انکار کر دیا۔ زندگی کے یہ چند واقعہ ہیں۔ جنہیں کبھی فراموش نہ کر سکوں گا۔

انتظام اللہ شہابی

خاک پروانوں کی تھی بس اور لگن میں کچھ نہ تھا  
صبح کے ہوتے ہی ہوتے انجمن میں کچھ نہ تھا  
(شاعر)

## رئیس الاحرار مولانا محمد علی مرحوم

رئیس الاحرار مولانا محمد علی کو پہلی بار میں نے ۱۹۲۱ء میں لکھنؤ دریاہ عام کے ایک جلسہ میں دیکھا تھا۔ میں اُس وقت اسکول میں پڑھتا تھا۔ مگر والد صاحب کا انتقال ایسے ناگہانی حالات میں ہوا کہ بھائی بہنوں اور والدہ کی کفالت کے لیے انہوں نے کوئی اثاثہ بھی نہ چھوڑا تھا۔ اس لیے مجھے شہر کے کلی کوچوں میں بطور ہاکر اخبار حقیقت بیچنا پڑتا تھا۔ جس سے میرے تعلیمی اخراجات اور گھر میں کھانے پکانے کا کام چلتا تھا۔ اگر ایسا نہ کرتا تو نہ پڑھ پاتا اور نہ گھر کا ٹر پیل پاتا اخبار حقیقت یوں تو اس وقت مفتہ دار تھا۔ مگر جس روز ملک میں کوئی غیر معمولی سیاسی ہنگامہ ہو جاتا اس روز سویرے شام اس کا صمیمہ شایع ہوتا اور کھٹیوں کی طرح ایک ایک پیسہ میں شہر بھر میں بک جاتا۔ انیس احمد عباسی اس کے پروپرائٹرز تھے۔ اور حکیم رفیق احمد نسیم علوی کا کردی اس کے ایڈیٹر تھے۔ جو انیس احمد صاحب عباسی کے چچا اور بھائی تھے۔ مجھے چار آنہ روپیہ کمیشن ملتا تھا۔ سویرے ۵ بجے سے ۱۰ بجے دن تک اخبار بیچتا اور اسکول چلا جاتا۔ اور وہاں سے واپسی پر اگر شام کو بھی کوئی صمیمہ نکلتا تو اُسے دس گیارہ بجے رات تک بیچتا۔ اس میں بھی ڈیڑھ دو روپیہ مل ہی جاتے۔ اس زمانہ کے دو ڈھائی روپیہ اس دور کی گرانی کے پیش نظر بارہ چودہ روپیہ سے کم نہ تھے۔ کیونکہ سولہ سیر گھیوں اور دو آنہ چھ پیسے گز لٹھا بکتا تھا۔ اس زمانہ میں خلافت کا وہ زور تھا کہ ملک کے ذرہ سے جان بیٹا خلافت پر دے دو کی آوازیں بلند ہوتی تھیں۔ دریاہ عام کے جس جلسہ کا میں نے شروع میں ذکر کیا ہے وہ ایک بہت بڑے پنڈال میں ہوا ہوا تھا۔ اس میں جو صحابان و وطن شریک تھے۔ ان میں ہما تما گاندھی۔ مولانا شوکت علی محمد علی بی بی امان۔ سی۔ آر۔ اس۔ ڈاکٹر انصاری۔ کستور بابائی۔ چودھری خلیق الزمان، مولانا عبدالباری فرنگی محلی مرحوم وغیرہ شریک تھے۔ دریاہ عام میں اب بھی وہ اعلیٰ کا پیڑ موجود ہے۔ جس کے نیچے یہ پنڈال بنا تھا۔ اور اب بھی جب لکھنؤ جاتا ہوں اور اُدھر سے گزرتا ہوں تو بہت سے سیاسی صحابان وطن کی یاد تازہ ہو جاتی ہے۔ دریاہ عام کے پھیلاؤ پر جگہ جگہ الاؤ جمل رہے تھے جس میں بدیسی کپڑوں کو لوگ اتار اتار کر نذر آتش کرتے اور چہار طرف جمع کھڑا تالیال بجاتا۔ دروازہ پر پولیس کے تلٹکے کھڑے مسکراتے۔ اسی دن شام کو میں نے اپنا ایک امریکن پرائنا کوٹ جسے میں نے ننھاس سے ڈیڑھ روپے میں خریدا تھا مارے جوش کے آگ میں جھونک دیا تھا۔ اس پر مجھے یاد پڑتا ہے کہ بہت سے لوگوں نے ازراہ ہمدردی میرے بہت سے پرچے خرید لیے تھے۔ اسٹیج پر پہنچ میں بی اماں ایک رومال سر پر باندھے



بیٹھی تھیں۔ ان کے بغل میں کستور اربائی اور گرد و پیش ڈاکٹرز پر دوسرے لیڈر بیٹھے تھے۔ میں نے ہمارا گاندھی اور مولانا  
 محمد علی اور شوکت علی کو پہلی بار دیکھا تھا۔ مولانا مرحوم اور ان کے بڑے بھائی مولانا شوکت علی ٹوپیاں پہنے تھے۔ ان پر  
 بلال بنا ہوا تھا کوئی دس گیارہ بجے رات کا وقت ہو گا کہ اچانک پنڈال سے فلک شگاف نعرہ ہائے تکبیر کی آوازیں بلند  
 ہونا شروع ہوئیں اور مجمع میں بے حد جوش و خروش بڑھ گیا۔ اس وقت نعروں کی گونج میں مولانا محمد علی مرحوم ڈاکٹرز  
 تشریف لارہے تھے۔ اپنی بھرائی تقریر میں مولانا نے ہندو مسلم اتحاد ان کے روابط پر زور دیا۔ اس کے بعد جب وہ  
 برطانوی سیاست کے تار پود بکھیرنے پر آئے تو ایسا محسوس ہونا تھا کہ کسی سنسان جنگل میں ایک شیر دھاڑ رہا ہے۔ درمیان  
 میں صبح کا جوش و خروش اس منزل پر پہنچ چکا تھا کہ کئی کمی منٹ تک پنڈال نعرہ ہائے تکبیر اور علی برادران زندہ باد کے  
 نعروں سے اس طرح گونجنے لگتا کہ بعض اوقات یہ خطرہ محسوس ہوتا کہ کہیں پنڈال ہوا میں نہ اڑنے لگے۔ جب مولانا کی  
 تقریر اپنے پورے شباب پر تھی تو ایک طرف سے آوازیں آنا شروع ہوئیں کہ سنائی نہیں دے رہا ہے۔ اس پر مولانا  
 نے ڈبک کر کہا کہ جن لوگوں تک میری آواز نہیں پہنچ رہی ہے ان کے کانوں میں برطانوی حکومت کی مہریں لگی ہیں۔ وہ میری  
 تقریر کبھی نہ سن سکیں گے۔ لہذا خاموش ہو جائیں۔ اس کے بعد پورا پنڈال تمقنوں سے گونج اٹھا۔ مجھے صرف اتنا یاد ہے  
 کہ مولانا بار بار اپنے چہرے سے پسینہ پونچھتے جاتے تھے اور آوازیں زیادہ سے زیادہ چڑھاؤ اور کڑھکی پیدا ہوتی  
 جاتی تھی۔ انہوں نے کامل سوا گھنٹہ تقریر کی۔ ان کی تقریر کے ایک ایک فقرے کو سنی۔ آئی۔ ڈی۔ والے اگلی صف میں اور  
 بعض بیچ جلسے میں بیٹھے نوٹ کر رہے تھے۔ بس یہ پہلی اور آخری تقریر تھی جو میں نے ان کی سنی اور انہیں قریب سے دیکھا  
 اس کے بعد کراچی میں علی برادران اور دوسرے راہ نماؤں کی گرفتاری کے بعد جو راہ عام میں چلے ہوئے ان میں ان دونوں  
 بھائیوں کو کبھی ساتھ نہیں دیکھا۔ مولانا شوکت علی سے بعد میں ستمبر میں بارہ ملاقاتیں ہوئیں۔ ان سے باتیں بھی ہوئیں۔ اور  
 بحثیں بھی۔ مگر مولانا محمد علی سے میری بالمشافہ کبھی ملاقات نہ ہوئی۔ کیونکہ ۱۹۳۹ء میں جب لندن میں گول میز کانفرنس میں تقریر  
 کرنے کے بعد ان کا انتقال ہوا تو میں اخبار میں تھا۔ البتہ مولانا شوکت علی مرحوم سے باقاعدہ میری ملاقات ستمبر کے  
 جنرل ایکشن کے موقع پر محلہ جھنجھیا باغ کے ایک جلسہ میں ہوئی۔ مولانا شوکت علی اُس وقت نہایت کمزور قسم کے مسلم لیگ کے  
 حامی ہو چکے تھے۔ اور ہم لوگ پورے جوش و خروش کے ساتھ مسٹر رفیع احمد قدرانی کی قیادت میں کانگریس میں شریک تھے۔  
 ۱۹۳۹ء کا ایکشن ہندوستان کی تاریخ میں ان مدتوں میں ایک تاریخی حیثیت رکھتا ہے۔ کہ ملک بھر میں جو ایکشن لڑے  
 جا رہے تھے۔ ان کے نتائج سے یہ فیصلہ کرنا تھا کہ مسلمانوں کی اکثریت کانگریس کی حامی ہے یا ہندوستانی مسلمانوں کی صحیح  
 نمائندگی مسلم لیگ کر رہی ہے۔ یوں تو اس ایکشن میں متعدد نشستیں ایسی تھیں جن کو حاصل کرنے کے لیے مسلم لیگ اور  
 کانگریس دونوں نے ایڑی چوٹی کا زور لگا دیا تھا۔ اور صرف ان کے حاصل کرنے کے لیے روپیہ ہی پانی کی طرح لٹا دیا  
 جا رہا تھا بلکہ ہر دو فریق کے لیڈروں نے بقول شخصے پوٹے ٹیک دیے تھے۔ انہیں اہم نشستوں میں ایک زمانائی نشست  
 کھنڈو کی تھی۔ جہاں انیس احمد عباسی ایڈیٹر حقیقت کی تحقیقی سالی بیگم ماجدہ بانو اور بیگم حبیب اللہ کا مقابلہ تھا۔ جن کو حاصل  
 کرنے کی زبردست کوشش تھی۔ بیگم ماجدہ بانو کانگریس کے ٹکٹ پر کھڑی ہوئی تھیں اور بیگم حبیب اللہ مسلم لیگ کی امیدوار



تھیں۔ عالم یہ تھا کہ راجہ صاحب محمود آباد اور مولانا شوکت علی اور دوسرے مسلم لیگی رہنما کلام پاک ہاتھوں پر ایسے جلسہ گاہ میں۔ اور لوگوں کے گھروں پر فرداً فرداً جاتے اور کہتے کہ اس وقت ایکشن کا سوال نہیں ہے۔ بلکہ کلام ربانی کی عزت کا سوال ہے۔ جس میں مولانا شوکت علی مرحوم کا تو یہ عالم تھا کہ وہ مولانا محمد علی مرحوم کی روح کا واسطہ بھی مسلمانوں کو دیتے جاتے تھے۔ مجھے اچھی طرح یاد ہے کہ محلہ جتیا باغ میں جب ماجرا بانو کی حمایت میں ایک زبردست جلسہ ہونے والا تھا۔ اس جلسہ میں مجھے بھی تقریر کرنا تھی۔ جلسہ شروع ہونے سے قبل مولانا شوکت علی بھی پہنچ گئے۔ ان کے گلے میں کلام پاک پڑا تھا۔ وہ میرے کندھے پر ہاتھ رکھ کر کہنے لگے۔ میرے بھائی! تم مجھے جانتے ہو کہ میں محمد علی کا بڑا بھائی ہوں۔ آج میرے چھوٹے بھائی کی روح عالم بالا سے تمہارے دوٹ کی طالب ہے۔“

بات کہاں سے کہاں پہنچ گئی۔ بات محمد علی مرحوم سے شروع ہوئی تھی اور مولانا شوکت علی کے توسط سے مسئلہ کے ایکشن تک پہنچ گئی۔ تو میں یہ کہہ رہا تھا کہ مولانا محمد علی کو صرف میں نے ایک سری اہل دیکھا تھا۔ اور ان کی تقریر بھی رنہ عام کے جلسے میں پہلی اور آخری بار سنی تھی۔ مگر اس تقریر سے میں اس درجہ متاثر ہوا تھا کہ گھر پر آ کر میں اور میرے پھوپھی زاد بھائی حافظ محمد داؤد خلیفہ مولانا ظفر الملک علوی مرحوم دونوں ایک مونڈھے پر یکے بعد دیگرے ڈھنگ کر اسی انداز میں گھر میں عورتوں کے سامنے اور محلے میں دوکانوں کے سامنے تقریریں کرتے اور مولانا کے لب و لہجہ کی نقل اتارنے کی کوشش کرتے۔

مسئلہ میں جب میں حقیقت اخبار میں آگیا۔ اور جس اخبار کو لگی کوچوں میں بیچنا تھا اسی کا جوائنٹ ایڈیٹر ہو گیا۔ تو اس کے بعد نہایت باقاعدگی کے ساتھ میں نے تمام سیاسی لیڈروں کی زندگی کا مطالعہ کیا۔ چونکہ مولانا ظفر الملک علوی مرحوم میرے حقیقی پھوپھا تھے اور وہ مولانا محمد علی مرحوم کی بہت سی باتیں بیان کرتے تھے۔ اس لیے وہ اکثر مولانا کے بارے میں بھی بہت سی دل چسپ باتیں بتاتے تھے۔

مولانا محمد علی مرحوم اگر ایک طرف حد درجہ جذباتی تھے تو دوسری طرف بے حد بدلتے ہوئے اور خوش مزاج بھی تھے۔ چنانچہ اکثر لیڈروں پر ان کی پھبتیاں بہت مشہور ہیں۔ مولانا ظفر الملک علوی ایک خاص وضع اور مزاج کے انسان تھے مولانا محمد علی مرحوم کو ان کے سیاسی نظریات سے اس وجہ سے اختلاف تھا کہ وہ حد درجہ ضدی واقع ہوئے تھے۔ مقصد یہ کہ جس بات کو وہ ایک بار صحیح سمجھ لیتے تھے اسے آخر دم تک صحیح سمجھتے تھے۔ جن لوگوں نے انہیں قریب سے دیکھا ہے وہ ان کے اس کٹر پن سے بخوبی واقف ہیں۔ چنانچہ مولانا محمد علی ان کے بارے میں کہا کرتے تھے کہ عام لوگ تو المسحق کے قائل ہیں مگر مولانا خود الحق مڑ ہیں۔ اسی طرح ان کا ایک دوسرا لطیف مشہور ہے کہ مولانا ظفر الملک صاحب ایک جلسہ میں جس میں مولانا محمد علی بھی شریک تھے۔ جب سر پر سبز بگڑی اور روٹی کا سبز لبادہ پہنے پہنچے۔ تو مولانا محمد علی نے دیکھتے ہی کہا کہ یہاں یہ سر ہل کہاں سے آگیا۔

اسی طرح سر ضیاء الدین برنی نے اپنے ایک مضمون میں مولانا محمد علی کے لطائف کا ذکر کرتے ہوئے لکھا ہے کہ ”حکومت ہند میں ایک زمانہ میں سر ڈین برے جو ممبر تھے۔ اپنے اخبار کامریڈ میں محمد علی نے لکھا۔ ”کون کتنا ہے کہ اس کی



گدھے نہیں ہوتے۔ وہاں بھی ایک گدھا ہے کیا تم نے اُسے (Beady) یعنی رنگتے نہیں سنا۔ یہ مذاق لندن ٹائٹس میں بھی نقل ہوا تھا۔

مولانا کے غیر معمولی حافظہ کے بارے میں مسلم کلب لکھنؤ کے ایک جلسہ میں مولانا حضرت اٹھ شہید انصاری فرنگی علی نے جب سید جالب دہلوی سے درخواست کی کہ وہ حقہ کی ایجاد پر روشنی ڈالیں تو سید صاحب نے اپنی انتہائی انکساری ظاہر کرتے ہوئے حقہ کی ایجاد پر ڈیڑھ گھنٹہ تقریر کرنے کے بعد اور مختلف وضع کے حقوں کی ایجاد اور کوتلوئی میں بتاتے ہوئے کہا کہ میرا حافظہ اس قدر کمزور ہے کہ مجھے کچھ یاد نہیں رہتا۔ لیکن حافظہ تو مولانا محمد علی کا ہے۔ جنہیں وہ سب کتابیں حفظ ہی نہیں ہو جاتیں جنہیں وہ ایک مرتبہ پڑھ لیتے ہیں۔ بلکہ ان کتابوں کے صفحے اور سطریں تک یاد رہتی ہیں۔ چنانچہ فرمایا کہ مولانا نے ایک مرتبہ سید صاحب سے امریکن گول ٹائٹس پر مضمون لکھنے کو کہا تو سید صاحب نے فرمایا کہ امریکہ کی کوئٹے کی کانوں کے بارے میں ان کے معلومات بہت محدود ہیں۔ اس پر مولانا نے محمد علی نے انہیں کئی کتابوں کے نام بتاتے ہوئے وہ صفحات بھی بتائے جہاں کوتلوں کی خصوصیات کے بارے میں مصنف نے تفصیل سے لکھا تھا۔

خود مولانا نے جو اپنی سوانح حیات لکھی ہے۔ اس میں بھی انہوں نے بڑے دلچسپ انداز میں اپنے بچپن کے واقعات لکھے ہیں۔ جن میں ایک عجیب و غریب بات بی اماں (والدہ محمد علی) کے بارے میں لکھی ہے کہ انہوں نے شادی کے بعد اردو کیسے پڑھی۔ اور ان کا کس بلا کا حافظہ تھا۔ مولانا محمد علی مرحوم کے والد ایک پرانی وضع کے انسان تھے۔ جس کی وجہ سے ان کے گھر کا ماحول بھی بے حد رجحان پسندانہ تھا۔ مسلمان گھروں میں اس دور میں لڑکیوں کو صرف عربی میں کلام پاک پڑھا دیا جاتا تھا یا مذہبی باتیں نہ باقی بتادی جاتی تھیں۔ یہاں تک کہ ناول یا فلسفوں کی اردو کتاب بھی ان تک نہیں پہنچ پاتی تھی۔ مولانا محمد علی کے والد باوجود سخت رجحان پسند ہونے کے ہرقسم کی اردو فارسی، عربی اور انگریزی کی کتابیں پڑھتے تھے۔ اور چونکہ گھر سے خوش حال تھے اس لیے سارا وقت یا تو مطالعہ میں گذرتا تھا یا دوست احباب سے بیٹھک میں مذہبی امور پر بحثیں ہوا کرتی تھیں۔ ایک دن ایسا ہوا کہ وہ اردو کا کوئی ناول پڑھ رہے تھے کہ پڑھتے پڑھتے شب کی نشست پر خاست ہونے کے بعد زنان خانہ میں اس خیال سے لے آئے کہ سونے سے قبل وہ اُسے پڑھ کر ختم کر دیں گے۔ مگر وہ رات میں اُسے پڑھ نہ سکے اور سویرے اپنے ہمراہ اُسے لے جانا بھی بھول گئے۔ دوسرے روز مولانا کے چچا زاد بھائی نے جب وہ کتاب دیکھی تو وہ ایک اردو ناول تھا۔ انہوں نے بی اماں کو اُس کے بعض اقتباسات سنائے جو بے حد دلچسپ تھے۔ اور جو بی اماں کو بھی بہت اچھے معلوم ہوئے۔ اس کے بعد رات کو جب بی اماں سو گئیں تو سوتے ہی ان کے منہ سے اُس کتاب کے وہی اقتباسات من و عن نکلنا شروع ہوئے۔ اتفاق سے مولانا کے والد اس وقت جاگ رہے تھے۔ انہوں نے جب سوتے ہی بومی کے منہ سے اردو ناول کے وہ اقتباسات سنے تو دنگ ہو کر رہ گئے۔ بعد میں بی۔ اماں نے مولانا کے چچا زاد بھائی سے شوہر سے چھپ کر اتنی اردو پڑھ لی تھی کہ شوہر کی زندگی ہی میں ٹوٹی پھوٹی اردو

لکھنے پڑھنے لگی تھیں۔ پھر بعد میں تو انہوں نے باقاعدہ اردو پڑھی۔ اور تحریکِ خلافت میں جب وہ شریک ہوئیں تو ان کا شمار اچھے قسم کے مقررہوں میں کیا جاتا تھا۔

محمد علی جتوے بڑے صاحبِ علم تھے ویسے ہی صاحبِ کردار بھی تھے۔ چنانچہ جب دلی میں خواجہ حسن نظامی پر گولی چلی اور اتفاقاً ان کے خسر اس سے ٹھہر ہو گئے تو پولیس نے تحقیقات میں بہت کچھ کھیت و لعل سے کام لیا۔ جیتوے احسان الحق جو خواجہ حسن نظامی اور مولانا محمد علی دونوں کے دوست تھے۔ سید صاحب محمد علی کے پاس پہنچے۔ اور انہیں صورت حال بتائی۔ یہ وہ زمانہ ہے جب خواجہ صاحب اور محمد علی میں تلخی جنم ہو رہی تھی۔ لیکن ذاتی تعصبات کو یلائے طاق رکھ کر انہوں نے دہلی کے ڈپٹی کمشنر بیڈن سے ٹیلیفون پر ایک گھنٹہ تک گفتگو کی۔ اور انہیں معاہدے کی شیب و فرانس سے آگاہ کیا اور زور دیا کہ اس قتل کی پوری پوری تحقیق کی جائے۔ اور مجرموں کو قرار واقعی سزا دی جائے۔ محمد علی کے کیرکڑ کی اس بلندی کا ذکر آج بھی ان کے ان دوستوں کی زبان پر ہے۔ جو ابھی حیات میں۔

افسوس ہے کہ ہندوستان اور پاکستان دونوں ملکوں میں آزادی وطن کے اس مجاہد کو اس طرح فراموش کر رکھا ہے کہ جیسے اس نام کا کوئی انسان ہی نہیں گذرا۔ مگر آج بھی نضائیں اُس کی وہ تقریر محفوظ ہے۔ جس میں اس نے کہا تھا کہ وہ ایک غلام ملک میں اب سانس لینا بھی اپنی توہین سمجھتا ہے۔ اور ایک آزاد ملک میں مرے گا۔ چنانچہ ایسا ہی ہوا کہ انہوں نے ایک آزادی ملک میں اپنی جان اپنے ناکِ حقیقی کے سپرد کر دی ہے۔

بنا کر دندِ خوش رے سجاک و خونِ غلطیدن  
خدا رحمت کند این عاشقانِ پاک طینت را

غلام احمد فرقت کا کوروی

۱۷۰۵ پہاڑی بھوجہ - دلی

۹ مارچ ۱۹۶۳ء



# سیونگ بینک اکاؤنٹ (بچت حساب)

شرح منافع : ۳ فی صد

برآمدگی کی رقم : بذریعہ چیک

اپنا بچت حساب کھولئے  
(رومی)

دیگر تفصیلات کے لیے

دی پاکستان انڈسٹریل کوآپریٹو بینک لمیٹڈ سے رجوع کریں

(بڑا راستہ حکومت کے محاسبہ میں)

چلت حساب کرنٹ اکاؤنٹ

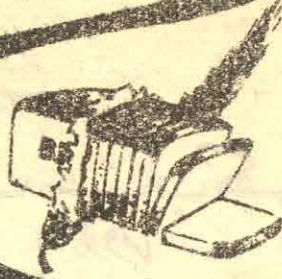
میعادی حساب فیکسڈ ڈپازٹ

ہیڈ آفس : سنلائٹ بلڈنگ می مال لاہور، فون ۲۳۶۸  
۳۱۶۶

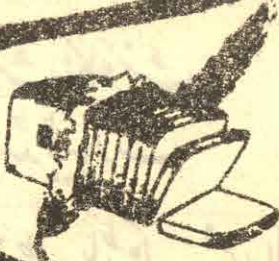
بکینچ لاہور : سر کلر روڈ دہلی گیٹ فون ۴۶۳۲

بکینچ لاہور : گول کلا تھ مارکیٹ لائل پور فون ۲۵۴۵

بی پی  
ڈبل روٹی



کھانے میں عمدہ



صحت کے لئے مفید





# مغربی پاکستان کے دارالخلافہ لاہور

ذرائع مرکز  
لال پور

اور

صنعتی مرکز  
سیالکوٹ

## کے لیے ڈسٹرکٹ ٹرانسپورٹ کو آپریٹو سوسائٹی کے

نئی اور آرام دہ اور دل کش جہازی بسوں میں وقت کی پابندی اور باخلاق  
سٹاف کی رہنمائی اور نگرانی میں پوری دل جمعی کے ساتھ روزانہ  
سفر کریں۔

یہ بین سیالکوٹ کے تمام ضلع تحصیلوں اور مشہور تاریخی قبضات

پسرور، ٹٹسکہ، نارووال، ظفروال، سمبہڑیال، وزیرآباد اور  
حافظ آباد میں بھی باقاعدہ پہنچاتی ہیں۔ مفصلہ ذیل ٹیلیفونوں پر سوسائٹی کے ذمہ داران افسران  
اور کارندے کام کی خدمت کے لیے موجود ہیں۔

چیمبرمین	سکرٹری	مینجر و کتاب	ٹرنٹ مینجر جنرل	ٹرنٹ مینجر	ٹرنٹ مینجر	ٹرنٹ مینجر	ٹرنٹ مینجر
3582	2676	2564	2899	2323	2959	55	90

تھر

شیخ حسام الدین چیمبرمین ڈسٹرکٹ ٹرانسپورٹ کو آپریٹو سوسائٹی پیر شاہم اکیٹ لاہور

جوشانندی

سالہا سال سے نزلہ زکام کے مریضوں کو فائدہ پہنچا رہی ہے

نزلہ زکام کھانسی کی زود اثر دوا

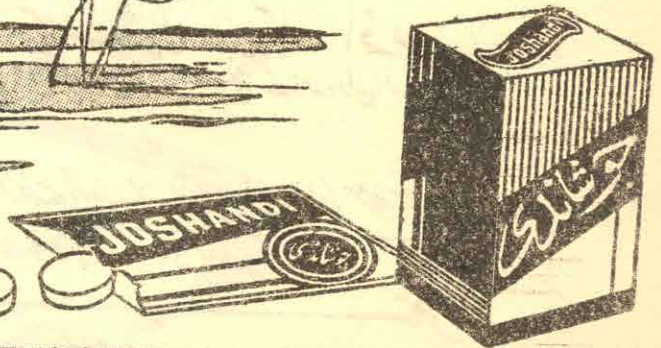
نہ جوش دینے کی قباحت — نہ چھانسنے کی ضرورت  
صرف ایک سپاہی تیز گرم پانی میں دو ٹکیاں ملا کر استعمال کریں۔

# جوشانندی

صدیوں کے آزمودہ جوشاندے کی ترقی یافتہ شکل  
جس میں جوشاندے کے تمام تر فوائد موجود ہیں

عمر و موسم میں استعمال ہوتی ہے

ہر جگہ ملتی ہے



دواخانہ حکیم اجمل خان لاہور، کراچی، پشاور



# اوراب نادرینے

اس عنوان کے تحت محمد علی اور کہیں کہیں شوکت علی کے بھی وہ احوال اور واقعات درج کیے جا رہے ہیں جو آج سے تقریباً ۳۵-۴۰ سال پہلے شائع ہوئے تھے، اور اب اتنے نادر ہیں کہ کبریتِ احمر کا حکم رکھتے ہیں، ان میں وہ مقالات بھی شامل ہیں جو محمد علی کے دوستوں اور ساتھیوں نے تحریر فرمائے تھے اور جو نتیجہ تھے ذاتی تاثرات و مشاہدات کا! نیز "سیرتِ محمد علی" کے بعض پہلو جو خصوصی حیثیت رکھتے ہیں شامل ہیں۔



# محمد علی کی یاد میں

— از سید محفوظ علی بی اے بدایونی —

محمد علی کا اور میرا ساتھ سب سے پہلے ۱۹۵۷ء میں ہوا جب ان کی عمر دس برس کی تھی اور وہ ذوالفقار بھائی، نواز مس مرحوم اور شوکت، اپنے ان حقیقی بھائیوں امتیاز اور امجد اپنے عزیزوں کے ساتھ بریلی اسکول میں پڑھنے آئے اور پورٹونگ ہاؤس میں میرے کمرے سے دو کمرے چھوڑ کر مقیم ہوئے۔ دو برس بعد وہ شوکت کی معیت میں علی گڑھ چلے گئے جہاں ۱۹۶۰ء میں میں بھی پہنچا۔ اور پھر ساتھ ہوا۔ ۱۹۶۵ء میں فارغ ہو کر علی گڑھ سے چلا آیا اور دو تین سال بعد انہوں نے بی اے کیا۔ ولایت گئے اور واپس آئے ۱۹۶۷ء میں جب وہ بڑے دھم دھم تھے، ہم دونوں پھر ملے اور عرصہ تک بمبئی میں — دو ایک دن ایک ہی جگہ قیام ہوتا رہا۔ اس کے بعد ستمبر ۱۹۶۷ء سے یعنی جب سے کامریڈ دہلی آیا نظر بندی کے وقت تک ۲۴ گھنٹے بچائی رہا لہذا میں کہہ سکتا ہوں کہ محمد علی کی کتاب زندگی، لحو اول کے دس اور بیچ کے دس گیارہ اوراق چھوڑ کر میرے پیش نظر ہے بلکہ اس کے اکثر باب میرے سامنے رکھے گئے ہیں۔

لیکن میں یہاں نہ اس کتاب کی تجلیص لکھنا چاہتا ہوں نہ اس پر نقد و تبصرہ بلکہ اپنے ایک نہایت ہی عزیز بھائی کی تربیت پر محبت کے پھول چڑھاتا چاہتا ہوں۔

محمد علی اوائل عمر میں بظاہر ان جذبات عالم سے بیگانہ نظر آتے تھے جنہوں نے آگے چل کر محمد علی کو محمد علی بنا دیا۔ مگر واقعہ یہ ہے کہ وہ ذرہ جو بیابان اور وہ قطرہ جو سمندر میں کرساری دنیا کو اپنے حدود کے پیمان اور اپنے ساحل کی آغوش میں سمیٹ لینے والا تھا شروع ہی سے ان کے دل کے کسی غیر آباگوشتے میں خاموش پرورش پارہا تھا۔

جب وہ ولایت روانہ ہوئے تو ان کے دماغ پر عقل مال اندیش کا قبضہ تھا مگر ان کے دل پر عشق مصلحت ناشناس کا غلبہ اور ان کے مستقبل کی تشکیل میں دونوں کی رقابت و منافقت کا فرما تھی۔ عقل کی رائے تھی کہ وہ مسٹر علی آئی سی ایس بنائے جائیں مگر عشق کی صلاح تھی کہ رئیس الاحرار مولانا حاجی محمد علی بنیں۔ عقل نے انہیں مسٹر اوپینے کا طریقہ بتایا مگر عشق نے انہیں مسٹر اپنے کا طریقہ بتایا۔ عشق نے ان کے کٹھرنے میں کھڑے ہوں۔ عقل نے انہیں مسٹر اوپینے کا طریقہ بتایا مگر عشق نے انہیں مسٹر اپنے کا طریقہ بتایا۔ عشق نے ان کے کٹھرنے میں کھڑے ہوں۔ عقل نے انہیں مسٹر اوپینے کا طریقہ بتایا مگر عشق نے انہیں مسٹر اپنے کا طریقہ بتایا۔ عشق نے ان کے کٹھرنے میں کھڑے ہوں۔ عقل نے انہیں مسٹر اوپینے کا طریقہ بتایا مگر عشق نے انہیں مسٹر اپنے کا طریقہ بتایا۔



زین العشق کا فتویٰ کشیدیں اس کشاکش میں پایاں کار عشق ہی کامیاب ہوا۔ یعنی محمد علی سول سروس کے امتحان میں ناکامیاب ہوئے یہ اس میدان کی پہلی فتح اور اس حکمت کا پہلا سبق تھا۔ آگے آگے دیکھئے۔

اندکے اندک عشق درکار اور دیکھتا رہا

آپ سمجھے کہ یہ کیس کا عشق تھا؟ ابتدا میں شاید محمد علی بھی نہ سمجھے ہوں گے۔ یہ عشق تھا اسلام کا، خدمت و نصرت دین کا، امرت مرحوم کی حفاظت ناموس کا، ایک مسلمان کی صلاح و تلاح اور سود و بہبود کا۔ اس کے ایک معمولی اشارے نے بڑودھ کی ملازمت سے چھٹے برواشتہ خاطر اور بیزاریا کیلئے مجھے اس کی تفصیل عرض کرنے کی اجازت دیجیئے۔ انگریزی گورنمنٹ کے ایک سابق اعلیٰ عہدہ دار اور ملک کے مشہور مصنف، ادیب اور سیاسی مؤرخ برادر وطن، بڑودھ کے رکن حکومت مقرر ہو کر یورپ واپس آئے۔ ایک موقع سے دوران گفتگو میں سلطنت منلیہ کا تذکرہ چھیڑا۔ رکن حکومت نے اسی کوتاہ نظری بلکہ بے بصری سے جو یورپی مؤرخوں کی بنائی ہوئی عینک کا خاصہ ہے، مارشل جین اور الفنسٹن کے بہت مطاعن، اورنگ زیب علیہ الرحمۃ کے ظلم و تعصب کے افسانے گنانے شروع کئے۔ محمد علی کہ جو علامہ شبلی مرحوم کے مضامین عالمگیر پڑھ چکے تھے، یارائے ضبط کہاں، فوراً الجھ پڑے اور ظلم و محالط کے تقاضات و درجات کو ٹھکرا کر وہ دنیا شنس بحث کی کہ محالفت کو نہ صرف خاموش ہونا پڑا بلکہ قبول ہونا پڑا۔ اس کی دسترس اصل فارسی تاریخوں تک تھی۔ جو اس بحث پر سب سے زیادہ قابل وثوق و استندالال ہیں (محمد علی نے چاہا تھا کہ اورنگ زیب کے عہد کی مفصل تاریخ یا کم از کم ان کی سوانح عمری لکھیں چنانچہ کچھ مواد بھی فراہم کیا اور نوٹ بھی لکھے مگر سیاسیات کی آندھی میں یہ سب نیکے اڑ گئے۔

بحث کی تلخی سے دونوں میں اس درجہ بد مزگی پڑھ گئی تھی کہ رکن حکومت کی کورٹ اور محمد علی کی بدولی میں اضافہ ہی ہوتا رہا جس کا اظہار مرحوم لکھ کر کرتے تھے۔ میرے پاس ان کے خطوط کا سرمایہ تھا جس کا زیادہ حصہ میری عمر کی طرح بے پروائی کی نند ہو گیا۔ اب جو حقوڑے سے رہ گئے ہیں وہ بہت زیادہ عزیز اور قابل قدر ہیں۔ ۱۹۱۱ء جنوری ۱۹۱۱ء کے ایک خط میں فرماتے ہیں،

تمہارے جانے کے بعد یہ ہوا کہ کونسل نے بانفاق راستے فیصلہ کیا کہ ایفون کی کاشت میں کمی کے مسئلہ مدلی کس طرح جواب دہ نہیں ہیں اس کے بعد میں نے اپنی ترقی کی درخواست ۱۹۰۷ء ملاطفا لایا ہوتی رہی، ۱۹۱۱ء عرصہ میں مسٹر... رکن حکومت کا نزل ہوا۔ اذکھنے کو ٹھیلنے کا بہانہ ان کی رائے میری ترقی کے خلاف ہوئی۔ اس لیے مجھے کوئی جواب نہ ملا۔ اس عرصہ میں ٹائمز آف انڈیا میں چند مضامین میرے شائع ہوئے جن میں ممالوں کے حقوق کی پبلیٹی کی گئی تھی اور مسٹر... کی دوستی نا دشمنی کا بڑھ فاش کیا گیا تھا مسٹر رکن حکومت، سخت اراٹہ چھوئے اور میرا جواب لایا گیا میں نے جواب منفرد لکھا کہ اگرچہ بن پڑی کونسل میں جواب پیش ہوا اور کچھ نتیجہ نہ نکلا، سوا اس کے کہ ایک عام سرکل شائع کیا جائے اور وہ بھی نتیجہ کہ میرا ہی عہدہ واروں کو ایسے مضامین لکھنا مناسب نہیں ہیں جن کی وجہ سے مختلف مذاہب و اقوام میں مخالفت پیدا ہو... ریاست سے سخت بیزاری ہوں... نوکری سے بیزاری ہوں... موت سے پہلے آدمی غم سے نجات پائے کیوں؟

آپ دیکھ رہے ہیں کہ ریاست سے بیزاری، نوکری سے بیزاری، میاں تک کہ زندگی سے بیزاری یا آخریے دنیا سے برواشتہ خاطر کیوں؟ کیا صاف نظر نہیں آتا کہ کوئی مصلحت ناشناسی تعلقات کی بیڑیوں کو کاٹ کر معلوم، متعارف و متعل شہراہ سے چیرا سہا کر کسی نامعلوم و ناوید راستہ پر چلا نا اور کسی نئی جگہ پہنچانا چاہتا ہے؟

## اندک اندک عشق و رکارڈ ویگیا ترا

یہ خط مجھے وطن میں ملا تھا چونکہ اصرار اور تقاضے سے ہلایا تھا لہذا نو ساری پہنچا۔ ملاقات ہوئی۔ وہی دکھڑا، وہی ملازمت سے بیزار اور وہی رکن حکومت کے خلاف شکوہ مسلم بیزاری، ان جدید کوششوں اور نئی امیدوں کے متعلق بھی گفتگو ہوئی جو نظر کے سامنے پھول کھلا رہی تھیں اور جس کا خط میں تذکرہ تھا۔ نو ساری سے بھتیجی آئے۔ ٹائٹلز کے دفتر میں گئے۔ اڈیٹر نے ان کے مضامین کی مدد کے کرنا "مسٹر محمد علی اب اپنے قلم سے کام لیتے اور ہمیں مدد دیتے رہیں۔ یہ تو ہم کہہ کیسے کہہ سکیں کہ آپ ہمارے اسٹاف میں آجائیں مگر یہ کہہ سکتے ہیں کہ جہاں رہیں وہیں قلمی امداد دیتے رہیں۔ ہم خدمت کو حاضر ہیں، آفس سے باہر نکل کر کھنگلے" بھائی سنا کیا کتا تھا! میں نے جواب دیا

"ہاں سنا، جب نو کوری سے اتنا بیزار ہو تو چھوڑ چھوڑ کر اپنا اخبار کیوں نہیں نکالتے، خدا جانے یہ الفاظ قبولیت کا وقت تک کر اور اجازت وعدہ لے کر آئے تھے، اور زبان سے نکلے اور ادھر دل میں بیٹھ گئے۔ یہ اور بات ہے کہ ان کے دل میں پہلے ہی سے یہ خیال ہو۔ ہر کیفیت راستہ بھر ہی باتیں رہیں کہ مذہب اور ملک کی خدمت کا ایک زبردست اور موثر ذریعہ اور اجازت ہے اور جب قلم پر پوری قدرت بھی اور طبیعت کو مناسبت بھی ہے تو اسی ذریعہ سے خدمت کیوں نہ کی جائے۔ گھر چھوڑ کر بھی سونے کے وقت تک بھی باتیں رہیں۔ دوسری صبح کو دروازے سے قدم باہر رکھتے ہی یہ منصوبہ بھی خیال کے احاطہ سے نکل کر عمل کی سرحد میں داخل ہو گیا۔ ابھی ایک ہفتہ دار انگریزی اخبار کے اخراجات کا اندازہ کرنے کے لیے جان ڈیکینسن کینی کے یہاں گئے۔ اس شام کو مسٹر محمد علی اپنے عزم واضح میں، دنیاوی بہشت کو دوزخ میں ڈال کر اپنی ہستی کو اسلام کی خدمت کے لیے وقف کر چکے تھے۔ کامریڈ تو عرصہ کے انتظار اور پورے انتظام کے بعد کہیں کلکتہ سے نکلا مگر مجھے خبر ہے کہ مذہب و ملک و ملت کی خدمت کے میدان میں محمد علی کا سب سے پہلا قدم جو اٹھا وہ غریب خانہ ہی سے اٹھا یعنی انگریزی اخبار نکالنے کی تصمیم وہیں سے ہوئی۔ اس کے بعد ملازمت سے بڑھ کر رضا رشتہ لی۔ جو استفی کی محض نظر فریب شکل تھی، مذہب و ملک کی خدمت کے لیے کربان دہی، کلکتہ گئے۔ کامریڈ نکالا، وہی آئے، کامریڈ کے ساتھ ہمدرد جاری کیا۔ جنگ طرابلس میں چندہ فراہم کیا۔ یلقان میں طبی مشن چھبھا، انجمن خدام کعبہ کی بنیاد رکھی۔ مسجد کان پور کے سلسلہ میں ولایت گئے۔ نظر بند ہوئے، قید ہوئے، اجازت نہ دیا گیا، بار لٹایا، حاجی ہوئے اور آخر میں دارالکفر میں جان دے کر، دارالایمان اور دین اللہ میں زندگی جاودید پائی۔ آپ نے ملاحظہ فرمایا کس طرح اندک اندک عشق و رکارڈ ویگیا ترا۔

بڑو وہ، بیٹی کلکتہ اور دہلی میں مرحوم خنیف سی غلامت میں بھی دیار غیر میں مارا وطن سے دور مار کر بے کسی کی شرم رکھ لیا پر غالب کے الفاظ میں خدا کا ہمیشگی شکر ادا کیا کرتے تھے۔ خدا کی قدرت دیکھو کہ موت دیار غیر ہی میں آئی۔ جہاں بے کسی کی شرم لگتی۔ کیونکہ سوائے چند خاص عزیزوں کے نہ وہاں ہم نشین تھے، نہ ہم زبان اور نہ تیار دار تھے نہ نوحہ خواں۔ مگر اس دیار غیر میں جان کا جنازہ جس وصوم سے نکلا تھا اور شہید کے کفن کے بناؤ پر جس چاؤ سے وہاں حوروں کی سمجھ پڑتی تھی اسے دیکھ کر تو شاید اکثر فرقہ سخت شکوہ بھی پیدا ہوا کہ جب آئے ہن نہ رہے گی تو پھر آج ہی کیوں نہ آگئی۔



اسلام کی نصرت کا جذبہ مرحوم کی طبیعت میں پہلے شوق بنا، پھر ولولہ اور آخر میں جنون ایسی جنون تھا جو کامریڈ کے مضمون  
پر اور جامع مسجد کے گھبر پر قلم اور زبان سے اہل احتساب کو دعوت گیر و وار دینا تھا۔  
طلاق شہر بے خیر انداز جنون ما  
یا ایں جنوں ہنوز سزا دار سنگ نیست

جنوں کی سرکار سے سب سے بڑا انعام، خلعت سے پارچہ عطا ہوا۔ اور ادب میں پہاڑ کا سا استقلال، طبیعت میں دریا  
کا سا بیاد اور جذبات میں طوفان کا سا جوش تھا۔ اسی کی بدولت تو تھا کہ خدمت مذہب کے جو زہن برائے اس کی بجا آوری  
پورے التفات و استقلال، نہایت تیزی و ودائی اور شدید جوش و انہماک سے کی۔

تبد و بندگی جو برستیوں جھیلیں پڑیں وہ نہ تو کسی دوسرے شخص کے اعمال و افعال کی پاداش تھی نہ تاگانہ افتاد میں کہ بلا علم و  
اطلاع اجنتہ و صریحاً آپ ہی بول بلکہ خود ان کی اپنی ہی تحریریں اور تقریروں کے جرائم کی سزائیں تھیں۔ اور یہ جرم وہ غٹے جن کا ارتکاب  
انہوں نے کسی قدر جوش یا وقتی افعال کی حالت میں نہیں بلکہ خوب سوچ سمجھ کر اور اچھی طرح جان بوجھ کر کیا تھا۔ چنانچہ سزا بگشتے اور  
ہر کڑی جھیلنے کے بعد ان کا رونگٹا رونگٹا بھی پکارتا تھا۔

آن قدر نہ خے دل من داشت در پیکان نہ بود

اور یہ میں آج نہیں کہ رہا ہوں بلکہ ایک دیوانہ اب سے بارہ برس پہلے ہی الفاظ ان کی رہائی کے دن کہ چکا ہے۔ اس  
سے بھی بڑھ کر یہ کہ خود انہوں نے اسی لطیف ترمیم پر یہ میں ادا کیا ہے۔  
بڑھتا ہے اور ذوق گشم یاں سزا کے بعد ملہ

خدا کے خوف کے ساتھ، دنیا کی بڑی سے بڑی طاقت سے بے خوفی ایک مسلمان کی خصوصیت امتیازی اگر آج نہیں تو  
پہلے کسی زمانہ میں تو تھی۔ دنیا کی بڑی سے بڑی طاقت سے ان کی بے خوفی کے واقعات تو دنیا بھر کے علم و ذہن میں ہوں گے  
مگر خدا کے خوف کے متعلق یہ آنکھیں آج اور اس وقت گواہی دینے کو موجود ہیں کہ — ماضی قریب میں نہیں جب کہ محمد صلی  
کی ہیبت کئی ششور و حضور کی تمدن آدم تصویر بن گئی تھی۔ بلکہ ماضی بعید میں جب کہ سوٹ پوٹ، منڈی ڈالھی، اور

لہ یہ مصرعہ ملا تاملی کا ہے پراسحریہ ہے۔

توزیر عشق جرم ہے بے ضررہ محاسب

بڑھتا ہے اور ذوق گشم یاں سزا کے بعد

جوہر مرحوم نے اپنی نظر بندی کے زمانہ میں جو غزل اس ضمن میں کہی اس کا شعر یہ ہے۔

لذت ہنوز ماندہ عشق میں نہیں

آتا ہے لطف جرم تما سزا کے بعد

قیصر کی موٹھیں بظاہر خدا سے بے خوفی کا پورا پورا مجسمہ پیش کرتی تھیں۔ فخر کی فضا غماز کے بعد مسجد کے جگہ کو ترسوتے، وہاں کے لیے اٹھے ہاتھوں کو کانپتے سائل کو دینے کے لیے جیب سے رقم کے ساتھ آنکھوں سے آنسو نکلتے دیکھا ہے دل کے اس گداز نے دیکھا وہ پاکہ دنیا کے خریدار مسٹر محمد علی کو معززہ لندن سے خالی ہاتھ لوٹے مگر دین کے طلب کار مولانا محمد علی خزانہ مہرولی سے جھولی بھر لے گئے۔

بند رہو جرمہ آبے ہر کسند  
در یوزہ گرمے کہہ صبا ہر کہو برو

مولانا محمد علی عجیب خوش نصیب شخص تھے جنہیں جیتا بھی خوب آتا تھا اور مرنا بھی خوب آیا۔ جو عملاً دکھلا گئے کہ زندگی چاہے شروع اپنے ذاتی عیش ہی کے خیال سے کی جائے مگر ختم دوسروں کے آرام کی خاطر ہونی چاہیے۔ چونکہ قسرت اس کے خدا پرست مسلمان کی زندگی کبھی فحش اور ایک مچا ہڈ کی موت۔ جو اللہ کے عاشق تھے۔ اللہ کے رسول کے عاشق رسول کی امت کے عاشق تھے۔ امت کے ہر فرد کے عاشق تھے۔ اور اسی لیے ساری دنیا کے محبوب سرور، رسول کے مخصوص خادم اور اللہ کے مروج بندے تھے۔ واللہ یختص برحمۃ من یشاء واللہ ذو فضل العظیم۔



# خادم کعبہ مولانا بشیر علی

(از مولانا صاحبہ اللہ شہید فرنگی محل)

۱۲ء کا ایک ٹھنڈا دن تھا کہ حضرت مولانا عبدالباری قدس سرہ کی نشست گاہ میں ایک جوان کو دیکھا بھاری جبرک، لمبا قد، متاثر کرنے والا بشروہ، پیشانی و درختان، آنکھیں چمکدار، سر پر بالوں دار ٹوپی، ڈارھی بالکل صاف، مونچھیں بڑی، جن کی نوکیں اوپر کو بلند قیمتی سوٹ، اور اعلیٰ درجہ کا برٹ پہنے ہوئے، نہایت چُست چوڑی دار پاجامہ، رفتار تیز، ہاتھ میں سنگار، چہرے پر عجیب دل کشی اور علی گڑھی انداز سے زبان پر وہ السلام علیکم،

یہ تھے "مسٹر شوکت علی بی۔ اے علیگ، علی گڑھ کے انجمن طلبائے قدیم کے نامور سیکرٹری، ہندوستان کے مشہور ترین کرکیٹ باز اور باؤلر اور حکومت ہند کے محکمہ ایویوں کے ایک اعلیٰ افسر جو اپنی فیشن آبی، بذلہ سخی، ظرافت و ذہانت، حسن انتظام، مقبولیت عامہ اور اسی کے ساتھ کسی سے نہ دینے والے بلند انگریز تک کو انتقاماً دھکا دے دینے اور طمانچہ تک مار دینے والے ٹڈا اور بے باک سپاہی جو مسلم یونیورسٹی کے لئے چندہ جمع کرنے یا لکھنؤ کے اعیان سے تباہ کن خیالات کرنے نشر لائف لائے تھے، اور ان کے طاع سعید نے انہیں فرنگی محل پہنچا دیا تھا۔

یہ ان کے مختصر حالات سے کچھ واقف تھا اور ابھی دو ہی برس کی بات تھی کہ ایک تقریب عقد میں جو بنارس میں ہوئی تھی میرے چچا مولانا عنایت اللہ نے ان کی بذلہ سخی، سخن نبوی اور خاموش نہ رہنے والی ذہانت، اور اس سے محفل پر چھا جانے، کے خاص ڈھب کو آنکھوں سے دیکھ کر ہم لوگوں میں کچھ اس طرح ان کا ذکر کر دیا تھا کہ میں ان کا مشتاق ہونے کے ساتھ ان سے مرعوب تھا، یہ روح فاخر صحبت دیر تک رہی جس میں یونیورسٹی، جنگ طرابلس اور شاہ اشلی کی اس دھمکی کا بھی ذکر ہوا جو اس نے خانہ کعبہ کو ڈھا دینے کی دی تھی، گفتگو زیادہ تر مذہبی معاملات پر رہی جس سے گفتگو کرنے والوں کی اسلامی تڑپ اور حمیت برپا ہوا۔ اندازہ ہوتا تھا۔ صحبت پر خواست ہونے پر شوکت، نے حضرت سے ادب کے ساتھ مصافحہ کیا اور ہم حاضرین محفل سے باری باری ہاتھ ملایا، ایک انگریزی تعلیم یافتہ ملکہ سرا پا انگریز کے اس پر خلوص برتاؤ نے مجھے اتنا متاثر کیا کہ میں دوز تک ان کی شایعت کرتا رہا۔ اس کے بعد لکھنؤ کے مختلف اجتماعات میں ان سے ملاقاتیں ہوئیں اور اس زمانہ کے انگریزی تعلیم یافتہ لوگوں کے دستور کے خلاف انہیں سلام و کلام میں ہمیشہ پیش قدمی ہی کرتے پایا اس کے بعد خدام کعبہ کا یا قاعدہ کام شروع ہو گیا اور وہ اس کے جزئی سیکرٹری منتخب ہوئے اور اس سلسلہ میں سال میں کئی بار وہ لکھنؤ آئے اور حضرت مولانا عبدالباری کے جو اس انجمن کے خادم انعام و صدر، تھے جہاں ہوتے اور ان سے بے تکلفانہ ملاقاتیں برابر ہوتی رہتی، جن سے ان کی بڑھتی ہوتی مذہبی تڑپ کا بھی اندازہ ہوتا اب کوٹ کے اوپر خادم کعبہ، کا بیچ نمایاں ہونا اور ان کی کلاہ افتخار کا طرہ بھی خادم کعبہ یعنی ان کی ٹوپی پر بھی بیجا نودائش ہوتا۔

دوسری طرف وہ سلسلہ مسلم یونیورسٹی سر آغا خان کے سیکرٹری کی حیثیت سے برابر دور سے بھی کرتے رہے اور ان خاص صلاحیتوں

اور پر تاثیر شخصیت اور گفتار نے وہاں سے لاکھوں دلائے جہاں سے ہزاروں کی امیڈ ہوتی ایک دن اطلاع ملی کہ علی برادران قانوں تحفظ ہند کے ماتحت نظر بند کر دیے گئے اور ہروہی میں انہیں قیام کرنے کا حکم دیا گیا، اس نظر بندی کے زمانہ میں جب کہ وہ لندن میں تھے حضرت مولانا عبد الباقی سے مشرف بر بیعت ہوئے اور اب میرے ان کے تعلقات اتنے ہونے لگے تھے کہ وہ مجھے گرامی ناموں سے مناز کرتے۔ وہ چھند وارثے میں تھے اور میری ان کی منظر و کتابت جاری تھی کہ ایک دن ان کے خط کے ساتھ ایک گروپ بھی آیا تھا میں ایک ضعیفہ لہرایا نور خاتون کو سہی پر تشریف لکھتی تھیں اور کسی کے پیچھے دو جوان بد ادب استادہ تھے جن کی ڈاڑھیاں سیاہی لہرائی اور وہ خود سیما ہم فی وجوہم من اشرا نسجود کی ایمان آفریں تصویر تھے ان میں بلند قامت نوجوان ہمارے شوکت بھائی تھے اور دوسرے مولانا محمد علی اور یہ ضعیفہ بی اماں یعنی ان کی والدہ محترمہ تھیں اور نیچے انگریزی میں لکھا ہوا تھا "لائسنس اینڈ پرنٹنگ شریفی اور اس کے نیچے، اس نظر بندی میں ان کی آنکھیں جس طرح کھلی ہیں ان کا صحیح اندازہ ان مرکا تیب سے ہو گا جن میں آہا ہی آہ ہے اور وہ کا نام ہی نہیں۔

نظر بندی سے دسمبر ۱۹۴۷ء میں رہائی کے بعد وہ اور مولانا محمد علی مسید سے امت سر پہنچے اور کانگرس کے اس اجلاس میں شریک ہوئے جو موتی لال کی صدارت میں وہاں ہو رہا تھا اور یہیں یہ دونوں بھائی جمعیتہ علما کے اس بنیادی جلسہ میں آئے جو وہاں محمد شریف تاجر چرم کے مکان پر ہو رہا تھا، یاد رہے کہ جمعیتہ علما کا پہلا جلسہ امت سر میں ہوا تھا اور وہیں اس کی بنیاد پڑھی تھی، اور راقم الحروف کو خبر ہے کہ وہ بھی اس جمعیت کا تاسیسی ممبر تھا۔

اب یہ دونوں بھائی کانگرس کے باقاعدہ ممبر تھے اور گاندھی جی کے درون ہاتھ، اس کے بعد ہر تحریک، ہر عمل اور ہر اقدام و دونوں بھائی ایک دوسرے کے ساتھ اس طرح منبسط تھے جیسے ایک جسم میں دماغ اور جوارح، اور اسی لیے سالہ سے لے کر محمد علی کی وفات تک ذاتی حالات کو چھوڑ کر دونوں بھائیوں کی سوانح عمری تقریباً ایک ہے، کانگرس میں دونوں ایک ساتھ نظر ہوئے تحریک خلافت دونوں ہی کا نام ہے، جمعیتہ علما کے دونوں کرتا دھرتا۔ نظر بند اور جین میں دونوں ایک دوسرے کے قریب بازو۔ دونوں ایک ساتھ شرف بیعت سے مشرف ہوئے۔ اور دونوں ایک ساتھ مولانا ہونے، تجھے خوب یاد ہے کہ جس اجتماع میں ان دونوں بھائیوں کو مولانا کی سندوی کٹی اس میں میری ایک نظم بھی پڑھی گئی جس کا ٹیپ کا ایک بند تھا

شوکت دین محمد کا یہ سماں کر لو اپنے ساتھی سے تم اب بیعت رضواں کر لو

تو دونوں بھائیوں کے سر پہل رہے تھے اور دونوں کی آنکھوں سے آنسو ٹپک رہے تھے۔ انگریز کے دونوں باغی، انگریزی میں شمول کی حرمت کے اعلان میں دونوں ہم آواز اور پھر راؤ ٹڈیپالی کانفرنس میں دونوں کامہ حتی عند سلطان جاوید میں تھے جن سے ایک آواز نکل رہی تھی۔

کچھ ایسا معلوم ہوتا ہے کہ ہماری حیات قومی اشاعت اسلامی اور حریت وطنی کے عینے دونوں ان دو آنکھوں کی طرح تھے ہونے کے باوجود کسی چیز کو دیکھنے میں ایک ہی ہیں ان دونوں بھائیوں میں موازنہ بے ادبی ہونے کے ساتھ مشکل سے ہی مولانا اپنے نامور بھائی سے اتنا بڑے تھے کہ محمد علی کی تربیت و تعلیم میں ان کا بڑا حصہ رہا اور چونکہ یہ دونوں بھائی بیسی میں پروردگار اس لیے مولانا شوکت علی مولانا محمد علی کے باپ کے بجائے بھی سمجھے جاسکتے ہیں بہر حال آزادی وطن مسلمانوں میں شعور



## ★ مولانا عبدالماجد دریا بادی ★

مولانا عبدالماجد دریا بادی محمد علی کے چہیتے دوست اور میرے سراپا شفقت بزرگ ہیں۔ ندوۃ العلماء کی طالب علمی کے زمانے سے اب تک میں انکی شفقتوں اور کرم فرمائنیوں سے بہرہ ور ہوتا رہا ہوں۔

جوہر سیریز کی پیش کش ”علی برادران“ کے لئے میری پہلی درخواست پر صاحب موصوف نے علی برادران سے متعلق وہ سارا ذخیرہ مجھے مرحمت فرما دیا جو ان کے پاس موجود تھا۔

کس منہ سے شکر کیجئے اس لطف بخاص کا

رئیس احمد جعفری

BEFORE



AFTER



# ICELA

HAIR DARKENING OIL

- \* DARKENS GREY HAIR
- \* CURES DANDRUFF
- \* STOPS FALLING OF HAIR

I.C.E. LABORATORIES KARACHI-3

Phone : 53476

ہر قسم کی چھپائی کے لئے

الیابینک ٹینگ بریس

فلیمنگ روڈ لاہور

کی خدمات حاصل کریں

## آپکی قدیم اور محبوب دوکان

جہاں آپ کو اعلیٰ قسم کے ڈیز - ٹی کافی - فروٹ سٹ - ٹی ڈرائی ہریشو کو کرزا اور بہترین قسم کے چولہے اور دیدہ زیب نمائشی سامان بازار سے ارزاں قیمت پر مل سکتے ہیں -

چائندہ مارٹ

دھنی رام سٹریٹ انارکلی لاہور - ۲



**ICELA**  
HERB HAIR OIL

- Promotes healthy growth of hair.
- Ensures sweet & sound sleep.

A blend of -

1. Almond, 2. Pumpkin, 3. Poppy,
4. Lettuce, 5. Arachis, 6. Sesam,
7. Egg & Rosemary Oils, reinforced with Cholestirol and 42 valuable Herbs,

بک لینڈ

پلوچستان میں اردو کاتب سے بڑا مکتبہ، ہر قسم کی ادبی علمی، تاریخی، مذہبی، اور فکر آفرین کتابیں آپ پہ آسانی سے حاصل کر سکتے ہیں -

بک لینڈ

سورج گنج گوٹہ



اور ہندوستان میں انگریزی اقتدار کو ختم کرنے کی جو بھی تاریخ کبھی لکھی جائے گی اس میں یہ دونوں بھائی اس شان سے ملیں گے کہ اکثر بیشتر ایک کے مجاہدات ہی ہیں جو دوسرے کے ہیں یہ ضرور ہے کہ بعض حیثیات سے ایک بھائی کو دوسرے پر تفصیلت بھیجتے مثلاً علمی حیثیت سے چھوٹے بھائی بڑے بھائی بھی عملی حیثیت سے غیر معمولی بڑی رکھتے تھے داعی حیثیت سے اگر مولانا محمد علی کی عظمت مسلم ہے تو تقیہی قابلیت میں مولانا شوکت علی کیلئے عہد تھے اگر ہم اور بیچیدہ مسائل اور قانونی موٹنگا فیول میں مولانا محمد علی فرد تھے تو میدان عمل کے یہ بھی مرد میدان مولانا محمد علی کی خطابت اور زور اسندلال اگر بے مثال تھا تو بڑے بھائی کی مختصر گفتگو بھی دل نشینی میں بے نظیر غرض ان دو بھائیوں کے گہرے مطالعہ کے بعد دونوں کا باہمی فرق سیاسی زندگی میں بتانے ہوئے یہ کہا جاسکتا ہے کہ چھوٹے لیڈروں کے لیڈر تھے اور بڑے عوام کے محبوب راہ ناما۔

یوں تو جمعیت مرکزیہ خلافت کے ایک رکن اور تحریک خلافت و ترک موالات کے ایک مبلغ کی حیثیت سے مجھے شوکت بھائی کے ساتھ کام کرنے کا خیر کئی سال حاصل رہا لیکن مجھے یہ بھی شرف حاصل ہے کہ کئی چینیے مرکزی خلافت کے دفتر بمبئی میں اس کے شعبہ نشر و اشاعت سے وابستہ رہنے کا اعزازی طور پر تقریباً چھ مہینے مجھے موقع ملا اس عرصے میں مجھے مولانا شوکت علی کا گہرا اور مسلسل مطالعہ کرنے ہی کا موقع نہیں ملا بلکہ مجھے ان کا ہم بیالہ وہم نوالہ رہنے کا شرف بھی حاصل ہوا ہم دونوں ایک ہی بلد تک میں رہنے ایک ساتھ کھانا کھانے، اس زمانہ قیام کے چند واقعات اور چند تاثرات ان کی سیرت کی آئینہ نمائی کریں گے۔ وہ مولانا تو مجھے ہی اس لئے لوگ نہیں مفتی اور شیخ طریقت بھی سمجھتے نہ معلوم کتنے لوگ ان کے پاس استفتے بھیجتے جو مجھے اور مولانا منظر الدین شیر کوٹی کو دے دیے جاتے اور ہم لوگ جواب لکھ دیتے۔ لوگ ان سے بیعت کی درخواست کرتے اور تعویذ کے تقاضے بھی آتے ایک دن میں نے پوچھا آپ ان خطوں کے کیا جواب دیتے ہیں؟ فرمانے لگے طلب گاراں بیعت کو لکھ دیتا ہوں کہ خلافت کا کام مستعدی سے کرتے رہو تم میرے مرید ہی نہیں خلیفہ بھی ہو اور انکو وہ فائدہ کے لیے خوب چنیدہ جمع کرو بھی میرا نذرانہ ہے، میں نے پوچھا تعویذ آپ کیا لکھتے ہیں سنسن کے اور عجب انداز سے بلکہ جھوم کے کہا کبھی کاغذ پر ایسا نام اور کسی پر حضرت قبلہ و کعبہ کا نام لکھ کے اور بند کر کے بھیج دیتا ہوں اور تم یقین کرو کہ بعد کو آنے والے بہت سے خطوط بتاتے ہیں کہ یہ تعویذ کارگر ہوئے۔

انہوں نے اپنی جائداد کا زیادہ حصہ خدمت کر دیا تھا ان کی روٹی کی مل بند پڑی ہوئی تھی بظاہر ان کا کوئی ذریعہ آمدنی نہیں تھا پنشن بھی بند کیا ضبط تھی لیکن میں نے اس بے تکلفی کے باوجود ان کی زبان سے کبھی عسرت اور مالی پریشانی کا ایک حرف نہیں سنا، آپ کی بنیاد عموماً بوسیدہ ہی ہوتی۔ کھدر کے پانچلے اور کرتے میں عموماً پونڈ ہوتے اور جیتی سنکار جن کے وہ عادی تھے اب نظر نہیں آتے، اچھے کھانے اور میووں کے وہ شوقین تھے لیکن اب وہ وہی تقریبی کھانا کھاتے جو تقریباً چار پانچ درجن کارکنان خلافت آفس کے لئے پیکتا اور ختم ناہ پر اپنے کھانے کا پورا حساب کر دیتے لیکن دوسرے کارکنان خلافت اور اعیان کار کی ضرورتوں اور جائز و ناجائز مطالبات کو کبھی نہ ٹالتے میں بہت سے ممتاز کارکنان خلافت و کانگرس اور قابل ذکر مبلغین دیکھا کہ جانتا ہوں جن کی وہ برابر امداد و خدمت کیا کرتے تھے ایک دن صبح سے غائب ہونے کے بعد شام کو تنگے کے لئے تشریف لائے ان کے آنے کے چند ہی منٹ کے بعد میں ان کے کمرہ میں چلا گیا دیا دہرے کہ یہی مختصر کمرہ ان کا خوابگاہ بھی تھا اور ڈرائنگ روم



بھی اور ہمیں وہ کھانا بھی کھالیا کرتے تھے، اور مزاج پر سی کی تو انہوں نے مجھے اپنے پاس ٹھہرایا اور رازدارانہ طور پر کہا "خدا نے پانچ ہزار روپیہ مانگے، میں اور یہ شرط کر دی ہے کہ اس رقم کا اندراج دفتر کے کسی کاغذ میں نہ ہو اور چیک نہیں نقد کی شکل میں مجھے عیلت کے ساتھ پہنچ سکیں،" صبح سے اس رقم کے لیے سرگرواں تھا خدا کا شکر ہے کہ اب اس کے حاصل کرنے میں کامیاب ہوا ہوں اور ہر شخص سے یہ کہہ کر مانگا ہے کہ مجھے اپنی ذات کے لیے ضرورت ہے۔

اس زمانہ میں روزانہ تارکین وطن اور پریشان حال ترک اور عرب آیا کرتے اور ان سے طالب امداد ہوتے اور اپنا درد دل سناتے مولانا نہ صرف مدعا کو سمجھ لینے بلکہ عربوں سے عربی میں اور ترکوں سے ترکی میں بات چیت بھی کرتے عربی میں تو انہیں عربوں کے تعلقات اور اس سے زیادہ زمانہ نظر بندی میں قرآن مجید کے گہرے مطالعے کی بدولت کچھ استعداد پیدا ہو گئی تھی لیکن خدا معلوم نے کچھ ترکی الفاظ کہاں سے سیکھ لیے تھے کہ وہ ترکوں سے اس زبان میں جن میں کچھ ترکی، کچھ عربی اور دو چار الفاظ انگریزی کے ہوتے اور مافی الضمیر کسی نہ کسی طرح ظاہر کر دیتے اور ان کی اسکانی امداد سے کبھی دریغ نہ کرتے، میں ان کی ترکی گفتگو پر آج تک متحیر ہوں۔

دوست نوازی ان کی ضرب المثل تھی، احباب کو آگے بٹھانا، رفقار کار کو نمایاں ہونے کا موقع دینا اور باعزت گھرانے کے افراد و عورتوں، اور اجتماعوں میں ممتاز کر کے دکھانا ان کی بے نفسی کا خاص جوہر تھا۔ میں خود اپنی صلاحیتوں سے خوب واقف ہوں بہر حال فرنگی محل کا ایک فرد ہوں اور ان کے "قبلہ و کعبہ" کا عزیز قریب و عورتوں اور جلسوں میں مجھے ممتاز جگہ پر بٹھاتے اور اپنے طرز سخن ظاہر کرتے کہ یہ نصیران کی نگاہ میں بہت محترم ہے، ان کے اور مولانا محمد علی کے ایک فاضل شیدائی کے یہاں ان ہی کے اعزاز میں آم دعوت تھی، میزبان نے انہیں صدر میں ٹھہانا چاہا تو انہوں نے مجھے ہاتھ پکڑ کے صدر میں بٹھایا اس کے بعد قوالی شروع ہوئی اور فقہ ایک شعروں کے بعد وہ اپنے تن و توشیح کے ساتھ اٹھ کے آئے اور مجھے نذر پیش کی ان کے بعد مولانا محمد علی نے نذر دی حالانکہ اپنے یہی دونوں بھائی نذر قبول کرنے کے اہل بھی تھے اور اس مجلس سماع کے میر جلس بھی۔

خود تو بیکر تھا مجھے ہی لوگوں سے کام لینے کی غیر معمولی قابلیت رکھتے تھے، ہر شام پر اور خلافت کو پیش لگا ہر طرح سے مشاغل میں کچھ شاگرد تھے جن کو ہمت دلا دلا کے انہوں نے خطیب بنا دیا تھا۔ مولویوں سے کام لینا ان کو خوب آتا تھا اور فرمایا کرتے تھے کہ لوگوں نے ٹوٹی چٹائیوں پر بیٹھ کے کچی عمارتوں میں صرف کرنا اور پانچواں ماہ میں کے اپنی زندگی کے بہت سے سال بسر کئے، یہاں وہ انگریز تعلیم کا پرن اور یونیورسٹیوں میں پڑھنے والوں سے زیادہ مجاہدات کر سکتے ہیں چنانچہ آپ ان مکانیہ میں بھی پڑھیں گے تو مولوی صاحب کا آنا ضروری ہے اور نلال مولوی صاحب کو لینیے آئیے گا، وہ اس لیے بھی لوگوں سے زیادہ کام لے سکتے تھے کہ وہ بہت جلد ایسے دوست بن جاتے تھے جن کے عزیز ان کے عزیز اور جن کے مشکلات خود ان کے مہات بن جاتے تھے، جب کسی سے شک یا کوئی مدعو کرتا تو اس گھر کے ایک ایک فرد کا حال پوچھتے، بچوں سے خوش ضعی فرماتے اور بیماروں کو نفع بخش مشورے دیتے اور صاحب خانہ، شکر کائے بزم اور ہر خدمت کار اور حاضر الوقت سے ہر گھر کے خود مصافحہ کرتے ہمارے تودہ عزیز اور بھائی تھے ہی جی بے شمار مقامات پر ان کے ایسے احباب خصوصی کو جانتا ہوں جن کے اندرونی معاملات میں وہ مددگار اور نصیر ہوتے، مجھ سے زیادہ تو میری بی بی کو بہن نہیں گے اور میرے بچوں کو بیٹا کہہ کے پکارا کرتے اور ان کی تعلیمی ترقی اور تدارک نلاج کے لیے اچھے مشورے دینے کے بلکہ اگر تعلیمی وظیفے کی ضرورت ہے، کسی کالج میں داخلہ لینا ہے اور ہمیں ملتا یا اس کے لیے فکر معاش ہے تو اس میں اپنے



اور تعلقات سے خاص مدد کرتے اور دوسری ملاقات میں اپنی کوششوں کے نتائج سے بھی آگاہ کرتے۔

معاملات کو سلجھانے کی ان میں بے پایاں صلاحیت تھی مقامی خلافت کمیٹیوں کے اندر رکنی امتداد کے جھوٹے سہن کو معلوم کرنے پر جنگی جہالتے دور کر دیتے تھے، جمعیت مرکزیہ کے اختلافات آج ریٹولی خفا ہے کل فلاں صوبہ یہ تہیہ کر کے آیا، پرسوں فلاں جہاں دورے بڑے کے اقتدار کو ختم کر دے گا، مگر مولانا شوکت کے تدریجاً عقدہ کشائی، فراست اس سے زیادہ ان کے خلوص اور دیانت پر اعتماد اور ان کی بے مثال محبوبیت کے باعث یہ گھٹیاں سلجھ جاتیں، کچھ وہ بھی تھے جو ان کی وجاہت اور مقبولیت عام پر حسد کرتے اور بقول خود بت "شوکت" کو توڑنا چاہتے تھے لیکن ان سب کے ساتھ مولانا کا سلوک اور رویہ کچھ محبت اخلاص کا ہوتا کہ ان کے سامنے سپر انداز ہو جاتے۔

اسی اخلاص اور بے لوثی کا یہ فیض تھا کہ وہ دوسروں کی غلطیوں پر دوسروں کو عیب دلپذیر انداز سے متنبہ کر دیتے تھے جھگڑے نہیں میں نے کئی بار انہیں مولانا محمد علی کو لڑکتے اور آگاہ کرتے دیکھا جب کہ وہ مولانا محمد علی کی دعاغی بڑی کے معترف بھی تھے، اور تو اور ان ہی مکتوبات میں ناظرین دکھیں گے کہ وہ اپنے پیرو مشد کی رائے سے بعض معاملات میں اختلاف کرتے ہیں اور بعض دفعہ تو وہ واضح لفظوں میں ان کے کسی طرز عمل کی صحت و معقولیت سے انکار کرتے، اور یہی طرز عمل ان کا ہاتھ مارنا گاندھی کے ساتھ تھا جن کو یقیناً وہ ہندوستان کا مخلص ترین راہ نما سمجھتے تھے پس بدگیاں چہ رسد

اور یقیناً یہی ان کا خلوص تھا کہ ہاتھ مارنا گاندھی ایسے مردم شناس کی نگاہ زعمائے مسلمین میں سب سے پہلے ان ہی پر پڑی چنانچہ گاندھی جی کے ابتدائی دوروں میں ہمارے مولانا ان کے رفیق اور قوت بازو سر آئیں گے گاندھی جی کے تعلقات اعیان مسلمین میں سے اکثر کے ساتھ ان ہی کے تعارف و ارتباط سے ہوئے انتہا پر ہے کہ حضرت مولانا عبدالباری کی جہالت و اہمیت سے گاندھی جی کو اور گاندھی جی کے اخلاص اور بے غرضی سے انہوں نے حضرت کو آگاہ کیا اور طرفین میں تعلقات خصوصی کے بعد گاندھی جی کو فرنگی محل آنے پر آمادہ کیا گاندھی جی اور مولانا کے درمیان نقطہ اتحاد ہندو مسلم اتحاد بھی تھا وہ کانگریس کے نہ صرف پر جوش کارکن تھے بلکہ جب کبھی ایماندار مورخ کانگریس کے اندرونی حالات کی پروردہ کشائی کرے گا تو اسے لکھنا پڑے گا کہ کانگریس کو مسلمانوں میں مقبول بنانے اور گاندھی جی کو مسلمانوں کا محبوب اور معتمد علیہ بنانے میں ان دونوں بھائیوں کا کتنا ہاتھ ہے، یقیناً گیا دیہاں کے اجلاس میں نان کو پریشان منظور نہ ہوتا اور ہاتھ مارنا گاندھی کی قیادت کو عام طور پر مسلمان نہ مانتے اگر ان دو بھائیوں کی مسلسل کوششیں اور علما کو اس طرف مائل کرنے کی تدبیریں نہ ہوتیں اور جانے والے یہ بھی جانتے ہیں کہ کانگریس کے پرچار، نان کو اپریشن کی تبلیغ اور ہندو زعماء کے دوروں پر خلافت خط کا کتنا رویہ تخرج ہوا ہے اس کے حاصل کرنے میں سب سے بڑا ہاتھ مولانا شوکت علی کا ہے۔

یہ دوسری بات ہے کہ خود ہاتھ مارنا گاندھی فرمایا کرتے تھے کہ "میں مولانا شوکت علی کی جیب میں ہوں" لیکن وہ خود اپنے کو "اللہ کے ایک سپاہی" کعبہ کے ایک خادم اور آزادی وطن کے ایک دانشور سے زیادہ نہیں سمجھتے تھے اور ان دوروں میں وہ اپنے لیے ذرا امتیاز پسند نہیں کرتے تھے گاندھی جی کے ایک



نقیب اور زیادہ سے زیادہ لفٹیننٹ بنا رہنا انہیں زیادہ پسند تھا۔ اسی لیے وہ اجتماعوں میں بہت مختصر تقریر کرتے، بہت کم ناماں ہونے کی کوشش کرتے اور جلسوں کی صدارت کرتے تو شاید ہی ان کو کس نے دیکھا ہوگا۔ اسی بے نقشبی اور متعوانہ شان کے ساتھ وہ ہر تحریک میں شریک ہوئے۔

وہ سپاہی تھے اس لیے کام زیادہ کرتے اور تقریریں کم کرتے لیکن مسلم لیگ کے سلسلہ میں اس کے باوجود ان کی باعظمت شخصیت سے مسلم لیگ نے ابتدائی ایکشنوں اور خصوصاً بخنور کے ایکشن پر غیر معمولی فائدہ اٹھایا وہ لیگ کے لیے اس قدر ضروری اور قیمتی تھے کہ ان کے دفن کے وقت ان تربت کے پاس محمد علی جناح بیٹھے ہوئے آسٹو بہا رہے تھے جبکہ جناح صاحب کو کسی کے فراق پر اشک بار نہیں دیکھا گیا۔ اور لیگ ہی کے حکم پر اپنے دستور کے خلاف وہ مرکزی اسمبلی کی تمہیری کے لکھنؤ سے کھڑے اور بے زری کے باوجود انہوں نے شاندار کامیابی حاصل کی۔

آخر محلہ حیات تک انہوں نے اپنی خصوصیات کو قائم رکھا ان کی سبز عبا پر خادم کعبہ کا بیج برآ رہا جب کہ خود یہ تحریک برسوں ہوئے ختم ہو چکی تھی، ہندو مسلم اتحاد کے وہ برابر علمبردار رہے جبکہ ۱۹۱۳ کے بعد سے ان کے یوم وفات تک اس اتحاد کے برقرار رہنے کے حالات و اسباب روز بروز کم ہوتے گئے، جن لوگوں سے ان کے تعلقات جس شان کے اول روز سے انہیں تبدیلی حالات کے باوجود برابر قائم رکھا۔

تحریک خلافت کیا خود ترکی سے خلافت کا خاتمہ ہو چکا تھا لیکن خلافت ہائرس بدستور ان کے سے آباد رہا اور اسی طرح وہ روزنامہ خلافت بھی ناسازگار حالات کے باوجود چلا تے رہے، کھدر انہوں نے ۱۹۱۹ء سے پہنچا تھا آخر وقت تک ان کا ملبوس رہا اور شاید کفن بھی ان کو کھدر کا دیا آخر ۲۱- نومبر ۱۹۳۸ء کو اس مجاہد اعظم، اس اللہ کے سپاہی، اس عمل مجسم اور مرتزایا اخلاص محبت نے انتقال فرمایا اور دہلی میں قلعہ اور مسجد شاہ جہانی کے درمیان دفن ہوئے کسی نے خواہ کوا کہ طبیعت ہنگامہ جو اور عوام سے ارتباط ان کا طرہ امتیاز رہا اس لیے دفن کے لیے ان کو وہ مقام جہاں ہنگامہ اور اجتماع ہر وقت رہتا ہے، مزار مبارک مرجع خاص وعام ہے اور اس کے قریب چھوٹی سی مسجد بھی ہے فاتحہ پڑھنے والوں کا اب بھی ہجوم رہتا ہے اور جمعرات کو قوالی بھی اس وقت کے مزار پر ہوتی ہے۔

جب وہ دفن کیے جا رہے تھے تو ایک مرست نے مہرڈ کی یہ رباعی عجب انداز سے پڑھی جس شرکائے بزم ماتم میں ایک عجب قسم کا تاثر ہوا اور حقیقت میں یہ ان کے احوال سے مطابق بھی تھی

مردم غمِ حشمت بواہوس راندہ ہند      سوز دل پروانہ گلشن نہ دہند  
تا مہر نہ دی بہ مہر فرازی نہ رسی      این دولت مہر نہ ہمہ کس راندہ دہند



انتقال کے وقت انہوں نے دو صاحبزادے چھوڑے ایک جناب الحاج زاہد شوکت علی سلمہ جو ماشاء اللہ بہت سے پوری خصوصیات کے مالک ہیں انہار خلافت کو بھی چلا رہے ہیں اور خلافت باؤس کے دروازے بھی ان کے دم سے کھلے ہوئے ہیں ماشاء اللہ پابند اوقات اور خوش احوال ہیں ان کی عمر تقریباً ساٹھ سال ہے اب تندرستی ٹھیک نہیں رہتی، کئی قلبی دورے پڑ چکے ہیں یہ مولانا محمد علی کے داماد بھی ہیں۔ دوسرے عابد سلمہ جن کو بڑے ارمانوں کے ساتھ انہوں نے فرنگی محل میں قرآن حفظ کرایا تھا۔ یہ بنگال میں مشغول کاروبار ہیں اور دنیا سے الگ زندگی بسر کرتے ہیں۔

ان خطوط کے ابتدائی دور میں خدام کعبہ کا بہت ذکر آیا ہے تو اس انجمن کی تاسیس حضرت مولانا عبدالباری کے دولت خانہ پر ۱۹۱۲ء میں ہوئی مقصد نام سے ظاہر ہے بعد کو اس کا صدر دفتر دہلی کوچہ چیلان میں منتقل ہو گیا، جن خوش نصیبوں نے ایم تاسیس میں خدمت کعبہ کا عہدہ کیا تھا وہ ارکان اصلی کہلاتے مثلاً خود حضرت مولانا، حکیم عبدالولی مرحوم لکھنوی، مولانا شوکت علی، مولانا احمد اشرف کوچھوی (فیض آباد وغیرہم ورحمۃ اللہ علیہم)، اس جمعیت کا صدر، صدر نہیں کہلاتا بلکہ ”خدام انخرام“ ممبران خدام کعبہ میں بعض وہ خوش نصیب بھی تھے جنہوں نے خدمت کعبہ کا زندگی بھر کے لیے عہدہ کیا تھا یہ لوگ شیدائی کہلاتے ان میں اقبال شیدائی اور ایوب احمد صبر کا ذکر ان مکاتیب میں بھی ہے۔

# مولانا علی گریہ و آقا

عربی کا ایک مشہور شعر ہے :-

لیس علی اللہ بستکر

ان یجمع العالم فی واحد

اس قدر مطلق کے لیے یہ کچھ دشوار اور عجیب بات نہیں ہے کہ وہ ایک دنیا کو فرد و احد میں جمع فرمادے۔ یہ شعر کسی تردید کے خوف کے بغیر حضرت مولانا محمد علی رحمۃ اللہ کے فکر مبارک کے سلسلہ میں پڑھا جاسکتا ہے۔ لایسب کہ اس خلاق عالم نے آں مرحوم میں اتنی خصوصیات اور اتنے مناقب جمع کر دیئے تھے۔ جن کو برسوں سے فرد و احد میں یک جا ہوتے ہم نے نہیں دیکھا۔

حافظ قرآن، کلام پاک پر گہری نظر۔ اس کا بر محل اقتباس اور اس سے استناد صحیح، حاجی و زائر، مولانا مجاہد مہلغ کلمہ حق بر نہ بان جاری بلکہ فطرت، آکسفورڈ کے لیے مایہ نازش، بہترین اخبار نویس، پر تاثیر خطیب، دیوانہ اسلام، فدائی رسول صلی اللہ علیہ وسلم، نغمہ گو شاعر، ذہین و حاضر جواب و نکتہ سنج و نکتہ رس اور عالی دماغ مفکر، مہمان نواز اور متوکل علی اللہ۔

ان کو لکھنؤ میں میں نے قریب سے غالباً ۱۹۱۴ء میں دیکھا۔ جب وہ مسلم یونیورسٹی کی اسٹینڈنگ کمیٹی میں شرکت فرمائے قیصر باغ کی بارہ درمی میں تشریف لائے۔ بہت سے زعمائے ملت اور اعیان مسلمین آچکے تھے۔ اور ان کا حسب حیثیت والینڈوں اور تنظیمین نے پر جوش استقبال بھی کیا۔ جو چھپیں اٹھی اور تنی ہوئی، دائرہ صاف رنگ کھلتا ہوا، ترکی کوٹ زیب بدن۔ جس کے گلو میں دونوں طرف ہلال درخشاں۔ سر پر کلپاک کے قسم کی ٹوپی، جن پر ہلال نور پاش معلوم ہو رہا تھا کہ ایک ترک جنرل تشریف لا رہا ہے۔ رفتار میں متانت اور شان کہ پہلے آہستہ آہستہ پھر بلند آواز سے محمد علی کامریڈ کی آوازیں آنے لگیں۔ عام حاضرین ادب سے محمد علی کو دیکھنے کے لیے اٹھ کھڑے ہوئے۔ ایسیج وانوں کی نگاہیں اٹھنے لگیں۔ اور گویا ہر شخص زبان حال سے کہنے لگا ہے

کرم نما و فرود آ کہ خانہ خانہ تست

میں مجاہدین جنگ بلقان کے لیے دروازے پر اندادی صندوق لیے کھڑے تھے۔ میں نے کچھ کے بغیر اور کہتا کیے۔ میں ان کی شخصیت سے مرعوب و مسحور سا ہو چکا تھا۔ صندوق آگے بڑھا دیا تو انہوں نے فرمایا۔ میں شیخ شاہد حسین کے یہاں



ٹھیکر ہوں۔ آپ پہلی مشیننگ کے بعد وہیں آجائیے۔ میں حاضر ہوا تو انہوں نے ایک گنتی میرے صندوق میں ڈالنے کے بعد مجھ سے میرا تعارف چاہا۔ میرے صندوق میں ڈالے ہوئے سکوں میں یہ سب سے بڑی رقم تھی۔ اس کے بعد ان کی وہ تقریر ہوئی جس کے لیے اجتماع ہمہ تن گوش تھا۔

اٹلی کے طرابلس الغرب پر حملے کے بعد ہندی دردمندان اسلام کو اس لیے بھی خانہ کعبہ کی حفاظت کی زیادہ فکر پیدا ہو گئی تھی کہ عثمانی شاہ اطالیہ نے ایک موقع پر یہ بھی کہا تھا کہ ہمارے ہوائی جہاز مسلمانوں کے کعبہ سے بھی نبٹ سکتے ہیں۔ اس اضطراب کے ماتحت ایک انجمن حفاظت کعبہ کے لیے قائم کی گئی تھی جس کا نام تھا خدام کعبہ۔ حضرت مولانا عبدالباری فرنگی محلی اس کے خدام الخدام، مولانا شوکت علی دجو اس وقت تک مسٹر شوکت علی تھے، اس کے معتمد عمومی اور اس کا صدر دفتر دہلی میں تھا۔ قطع سخن کرتے یہ کیوں نہ بتا دوں کہ ہمارے شوکت بھائی (میں ان کے پر بھائی بننے کے پہلے ہی سے ان کو بھائی کہتا تھا) کو خدام کعبہ کا لقب اس قدر پسند تھا کہ آخر وقت تک وہ اپنے کو خدام کہتے اور کہتے رہے اور وہ ہلال بھی ان سے کفن نے جدا کیا جو ان کی سبز عبا اور گلہ مبارک پر نو ریز رہتا تھا۔

مسٹر محمد علی جمعیت خدام کعبہ کے ارکان اعلیٰ میں تھے۔ اور جب اس جمعیت کے جلسے لکھنؤ میں ہوتے تو وہ فرنگی محل تشریف لاتے۔ چھپانے کی کیا ضرورت ہے کہ وہ اتنے اونچے اور بلند تھے کہ وہ باوجودیکہ کبھی کبھی فقیر خانے پر عم مرحوم مولانا سلامت اللہ کے پاس تشریف لاتے۔ مگر فرط ادب و مرحومیت کی وجہ سے میں ان کے سامنے سستی ہی بنا رہتا۔ یعنی ان کے فرودات ہی کو آویزہ گوش بناتا۔ مگر اس کے برعکس مولانا شوکت علی ہمارے بھائی بھی تھے اور ایک دوست بھی۔ جن سے شہر و شاعری بھی ہوتی اور تقریری گفتگو بھی۔

ہتمدر و شان سے نکل رہا تھا کہ اس پرنسپر بٹھایا گیا۔ جس نے اس پر مفاضل زنی شروع کر دی۔ یہاں تک کہ ایک "پڑے اور چڑیا" کی کہانی کا اڈیٹوریل بھی اس کی زد میں آ گیا۔ پھر چند مہینوں کے بعد یہ دونوں مشیران اسلام دہلی کے قریب نھرولی میں نظر بند کر دیئے گئے۔ نھرولی کے بعد وہ چھند واڑہ اور بیتول میں رہے۔ اس عرصے میں انہوں نے جو خطوط حضرت مولانا عبدالباری قدس سرہ کو لکھے تھے وہ میں نے ایک فائل میں منضبط کرنے کے لیے حرف بحرف پڑھے ہیں۔ ہر خط دوسرے خط سے زیادہ کاتب محترم کی جلالت شان توکل علی اللہ، حب رسول اور انہوں نے جذبہ خدمت اسلام کا آئینہ دار تھا۔ ان ہی خطوں نے بتایا کہ وہ پابندی سے قرآن مجید حفظ کر رہے ہیں۔ سیرت نبوی اور احادیث کے مطالعہ میں مصروف ہیں۔ انگریزی میں سرور عالم پر ایک کتاب لکھنا شروع کر دی ہے۔ اور ماہ ربیع الاول میں ترتیب وار تقریریں فرما رہے ہیں۔ یعنی پہلے ولادت باسعادت، پھر حیات مقدس کے ابتدائی دور، پھر بحث، پھر مکہ کی زندگی، پھر ہجرت، بغرض اس طرح انہوں نے اپنے والدانہ انداز میں سیرت پاک و مطہر پر ایسی تقریریں مختلف مساجد میں فرمائیں کہ اسلامیت اور حب رسول کی ایک بار اس بستی میں آگئی۔ جہاں مشکل سے چار فی صد مسلمان تھے۔

میرے پرانے اہم میں شاید اب بھی وہ نوٹ محفوظ ہے جو اس زمانے میں شوکت بھائی مرحوم نے مجھے بھیجا تھا۔ اس پر لکھا ہوا ہے LIONESS AND MERCUS یعنی ببر شیرنی اور اس کے بچے اس کے نیچے بی اماں، دہلی برادران اپنی والدہ معظمہ کو



بی اماں کہتے۔ اور آخر میں اُن مرحوم کا یہی نام پڑ گیا تھا، شرعی پردے کے ساتھ ایک کرسی پر تشریف فرما ہیں اور پیچھے بھائی محمد علی اور شوکت علی کھڑے ہیں۔ دونوں کے دائرہ حیاں۔ مولانا محمد علی کے پٹے بھی اور شیرانہ تیرور اور اسد اللہی نور چہرے سے ہو پورا بیشک، اماں بر شیرنی ہی تھیں۔ انہوں نے اس ابتلائے شدید اور سخت آزمائشِ اسلامی میں اپنے دو شیروں کو استوار رہنے میں جو حسین روحانی اور بہت افزائی کا سامان بہم فرمایا تھا وہ عوامینِ عالم کے لیے درسِ غیر فانی ہے۔ اور اس سے پہلے ان کی جوانی ہی میں اپنے ان یتیم بچوں کی جو تربیتِ اسلامی فرمائی وہ خود اپنی مثال ہے۔ لیکن مجھے تو اس شیرنی کے ایک خاص واقعہ کا ذکر کرنا ہے۔ نظر بندی کا دور طویل ہو گیا اور ان نجرانِ عشقِ اسلام میں روز بروز "شدتِ علی الکفار" اور پامردیِ مجاہدانہ میں اور اضافہ ہوتا جاتا تھا۔ حکومت کو شاید اپنی قلبی کا احساس ہوا یا ندامتِ جرم کی وجہ سے اس نے چاہا کہ کچھ علی برادرانِ دین اور کچھ نرم نرم پڑیں۔ اور نظر بندی یہ حیلہ لطیف ختم ہو جائے۔ اس کے لیے ہوم آفس کے حکم پر ایک اعلیٰ مسلمان افسر پہلے بیگانہ وار علی برادرانِ محترم سے ملا اور بعد کو ڈور سے ڈالنا شروع کیے اور آخر میں کھل کے کہہ گزرا کہ اگر آپ دونوں بھائی دبے لفظوں ہی میں ہستی مستقبل میں اپنا طرز عمل بدلنے کا وعدہ کر لیں۔ تو قفس کا دروازہ کھل جائے۔ یہ افسر گرفتار کے بعد ناکام ہی واپس ہوتا۔ کیونکہ ان شیرانِ اسلام کا ہر اندازِ پکار کے کہتا ہے

باطل سے دینے والے آسمان نہیں ہم  
سو بار کر چکا ہے تو امتحان ہمارا

ظاہر ہے کہ یہ گفتگو مردانے میں ہوتی تھی۔ یہ مفادِ ضدہ بڑھنے کے بعد ایک دن "بچوں نے" مختصر طور پر بی اماں کے ادراک کے مطابق ان سے بھی ان کا ذکر کر دیا۔ شیرنی اس پر ہچم پڑی۔ اس نے پوچھا تم نے کیا کہا؟ بچوں نے عرض کیا وہی جو تمہارے دودھ کے اثر کے مطابق ہونا چاہیے تھا۔ ماں نے کہا بیٹا میں نے تمہیں اس لیے پالا تھا کہ تم اسلام کے سپاہی بنو گے۔ بچو اگر تم نے ذرا ایبت یا پست ہمتی دکھائی تو نہ صرف یہ کہ میں دودھ نہیں بخشوں گی۔ بلکہ ایسے کسی قلبی وعدہ پر تمہارا دستخط کے لیے قلم اٹھانے کے پہلے ان بدہوں ہاتھوں سے جن میں اب صرف ہڈیاں ہی رہ گئی ہیں۔ میں تم دونوں کا گلا گھونٹ دوں گی۔

سنو کہ یہ الفاظ اس بیوہ ضعیفہ کے ہیں جس کے یہ مایہ افخار ملت اور فخر اسلاف فرزند اس مجازی دنیا میں سب کچھ ہیں اور یہ بچے وہ ہیں کہ جن کو پالنے اور پھر بڑھانے لکھانے کے لیے جوانی میں بیوہ ہو جانے والی خاتون نے کیا کیا کاوشیں کی تھیں۔ غنغھا لھا اللہ۔

اسی نظر بندی کے زمانے میں ان دونوں بھائیوں کو "مراحمِ خسروانہ" اپنے مکانوں کی مرمت کرانے اور دوسرے خانگی معاملات کو طے کرنے کے لیے چند روز کی چھٹی ملی۔ اور چند روز رام پور میں قیام کرنے کی اجازت مل گئی، ظاہر ہے کہ رام پور سے لے کر ان کے پاس لکھنؤ اسٹیشن کا پڑنا ضروری تھا۔ فرنگی محل میں اطلاع پہنچ گئی۔ اور بعض اور احباب کو علی برادرانِ کلام سے گزرنے کا مشورہ مل گیا۔

دو پہر کا وقت تھا۔ جب میں اسٹیشن پر پہنچا تو وہاں اچھا خاصا مجمع تھا۔ یہ انسانی مجمع تو خیر۔ کھانے کے بہت سے برتن



نظر آئے۔ گھاری کے پہنچنے ہی صفا فخر اور معافقہ اور ضروری باتوں کے بعد دسترخوان چٹا گیا۔ جلد جلد باتیں بھی ہوئی رہیں اور لطف کے ساتھ کھانا بھی کھا بھی پوری طرح ہاتھ بھی نہیں دھلے تھے کہ سنل ڈاؤن ہو گیا۔ مگر انگریز سپرنٹنڈنٹ نے جس نے اس مسادات محبت اور بے تکلفی کا منظر کبھی نہیں دیکھا تھا، زمین رکوادی اور علی برادران ہر کہہ سے اپنے معمول دیرینہ کے مطابق صفا فخر کے سلام کرتے ہوئے ٹرین میں بیٹھ گئے۔ اور مخلصوں نے تکبیر کے بعد بلند نعروں کے بعد کہا کہ

دیدہ و سعدی دل ہمراہ تست

تا نہ ہنداری کہ تنہا سے روی

چلنے کے پہلے ہی حضرت سے رام پور تشریف لانے اور ہم نوا جوانان فرنگی محل سے بھائی تم بھی ضرور آنا کے لفظوں میں حضرت کی ہم رکابی کا وعدہ لے لیا گیا تھا۔ چنانچہ تین ہی چار روز کے بعد فرنگی محل کا قافلہ رام پور کے اسٹیشن پر تھا۔ اور سیات کی سواریاں باہر ہاتھوں ہاتھ ان کے ہم گھر پہنچے جو بے شک بہت قابلِ مرمت اور شکستہ مگر مالکان مکان کے دل کی طرح بہت فراخ تھا۔ پرتکلف ناشننے کے بعد شوکت بھائی نے فرمایا محمد علی کو قبلہ و کعبہ سے باتیں کرنے دو، یہ دونوں بھائی حضرت کو قبلہ و کعبہ کہتے اور ان ہی لفظوں سے مخاطب بھی کرتے، ہم لوگ اُدھر چلیں یہ کہہ کے انہوں نے دوسرے وسیع کرہ کی طرف اشارہ کیا اور ہم لوگ ان کے ساتھ اٹھ کر وہاں پہنچے۔ اب تقریبی باتیں بھی اور شوکت بھائی کی بذلہ سنجیاں بھی اور بعض اوقات خوش لہجی کے ساتھ! شمار بھی۔ غرض ایک بے تکلف ماحول میں پرتکلف، ہمان داری کی لذتیں اور دونوں طرف سے بے پایاں خلوص و محبت کے مظاہرے ہوئے۔

مولانا محمد علی کو میں نے جب سے قریب اور گہری نظر سے دیکھنا شروع کیا تھا وہ خوش اور مطمئن تو ضرور تھے مگر خوش حال نہیں تھے اور آخر دور میں تو لنبلو نکرہ نشیء من الخوف و الخجوع و نقص من الاموال والا نفس والاشمات کے مخاطب صحیح۔ لیکن اندرونی احوال کا تفحص کرنے سے جو حقیقتیں... سامنے آتیں ان کی تردید ہمیشہ ان کا دسترخوان کر دیا کرتا۔ میں رام پور کے اس سفر کے بعد بہت بار دہلی میں بھی ان کا ہمان ہوا ہوں مگر دسترخوان کا معیار ایکساں بلند ہی پایا اور یہ انداز کہ ہمان کی تواضع جتنی ہو سکے کی جائے۔ ان کو ذرا سیٹھیں مدت سے تھا اور ان کے مخلصین کو یہ گلہ تھا کہ محمد علی کتنے ہی پرہیزگاروں کو بڑے بد پرہیز ہیں۔ میں سمجھتا ہوں کہ اس بد پرہیزی میں بڑا دخل ان کی بلند ہمان نواندی کو تھا۔ ہمان کو اچھا کھلانے کے سلسلہ میں انہیں اکثر خود بھی بے اعتدالی کرنی پڑتی۔ اور ہمان داری کا سلسلہ برابر ہی جاری رہتا۔ اس سلسلے صحیح احتیاط بہت مشکل ہے۔

ان کی اس ہمان داری کے سلسلہ میں ایک واقعہ ایسا ہے جو نہیں بھولتا اور شاید کبھی نہ بھولے سکتا۔ میں حجاز پر اس سفر کے تسلط کے بعد ہم کارکنان و حامیان خدام الحرمین اور ذاتی طور پر مجھ سے اور ان سے افسوس ناک علیحدگی بلکہ رنج و کدکشاں ہوئی تھی۔ اور ہم نے یعنی حامیان خدام الحرمین نے ان کے ہم خیالوں کے بلائے ہوئے ان دو جلسوں کو بھی ناکام کر دیا تھا۔ جن میں وہ خود بھی شریک تھے۔ اسی زمانہ میں میں ایک بار دہلی گیا۔ دہلی کے اسٹیشن پر پہنچنے کے بعد خیال ہوا کہ ان حالات اور اختلافات کے بعد مولانا کے یہاں جانا کمین شکر لہجی کو اور نہ بڑھاوے اور خراب نتائج نہ برآمد ہوں۔ مگر پھر خیال آیا کہ ان کو میرے دہلی



آنے کی کسی طرح خبر ہو گئی تو کہیں ان کو رنج و شکایت نہ ہو۔ اور یہ خیال مرحوم کی وسیع قلبی دیرینہ محبت اور پرانے تعلقات کی بنا پر تھا۔ میں سمجھتا ہوں کہ چونکہ چیلان جہاں ان کا قیام اور ہمدرد کا دفتر تھا، پہنچا۔ دفتر میں تشریف رکھتے تھے۔ اطلاع ہوتے ہی اُٹھے۔ اور پھر حسب معمول وہی معافقہ بھی تھا، وہی استفسار احوال اور وہی احباب فرنگی محل کی دریافت خیریت۔ رات کا کھانا حسب معمول تکلفات سے خالی نہیں تھا۔ کھانے میں بھی دلچسپ باتیں ہوتی رہیں۔ اور ان کے ہر انداز سے ظاہر ہوا تھا۔ کہ

والکاظمین الغیظ والعافین عن الناس خوب یاد ہے۔

یہی بات کرنے سے دو سحر کا زمانہ ختم ہوا اور وہ دور منقضی ہوا جس میں ان سے تنہائی میں برابر ملاقاتیں ہوتی تھیں جس میں ہر آن تسلی، ہر لمحہ تشفی اور ہر وقت ادب سے مدداتیں ہوتی تھیں۔ جس میں ان کے "جوہر" کھل رہے تھے۔ جس میں رحمت دو جہاں نے کئی بار خواب میں ان کے بختِ خفقتہ کو بیدار فرمایا تھا۔ جس میں بے یابی کے باوجود درودوں کی سوغاتیں بلائے چلیں گی تمنا میں پیش کی جاتی تھیں۔ اور بس میں (بقول خود) ایک "فاجر و فاسق" سے علانیہ کراہتیں صادر ہوتی تھیں۔ جس کی بدولت مسجدوں میں معراج کی کسی کیفیت حاصل تھی (یاد کیجئے) حضرت مولانا کی وہ بے مثال غزل جس کا ایمان آفرین مطلع ہے:-

تنہائی کے سب دن میں تنہائی کی سب راتیں

اب ہونے لگیں ان سے خلوت میں ملاقاتیں

اس غزل میں عشق رسول کا آئینہ دار کتنا روشن و نورانی شعر فرمایا ہے

بے مایہ ہیں ہم لیکن شاید وہ بلا بھیجیں بھیجی ہیں درودوں کی کچھ ہم نے بھی سوغاتیں

اور دسمبر ۱۹۶۷ء کا آخری عشرہ آگیا اور کانگریس کے اجلاس کی تیاریاں امرتسر میں مکمل ہو گئیں۔ جہاں اسی

سال جلیان والا باغ میں بیدردی کے ساتھ دفتری آئندہ آنے کے کمال بہیمیت سے اس وقت تک ہندوستانوں پر

گوٹیاں برسائی میں جب تک جنرل ڈائر کا میگزین خالی نہیں ہو گیا تھا۔ اور جہاں ماشل لانا نڈ کر کے ہندوستانوں کی وہ

تذلیل کی گئی تھی جس پر ہر شریف انگریز آج بھی پشیمان ہوگا۔ معلوم ہوا کہ اسی عشرہ میں علی برادران کا دور نظر بندی ختم

اور... رہائی پاتے ہی وہ امرتسر کے لیے روانہ ہو جائیں گے۔ میں کانگریس کے اجلاس شروع ہونے کے ایک روز

قبل ہی کانگریس میں شرکت کرنے سے زیادہ علی برادران کی دست بوسی کے لیے امرتسر پہنچ گیا۔ میرے پہنچنے کے

دوسرے روز ہی برادران محترم امرتسر تشریف لائے۔ سکھوں، ہندوؤں اور مسلمانوں کا اتنا شاندار اجتماع امرت

سر کے اسٹیشن تھے کبھی نہیں دیکھا تھا۔ حقیقت و محبت کے بے مثال مظاہروں میں ان نظر بندان اسلام کا عظیم الشان جہاں

برابران فراخ راستوں میں بڑھتا ہی گیا۔ جدھر سے وہ گزر رہا تھا۔

دن ہی کو اعلان ہو گیا تھا کہ رات کے اجلاس میں مولانا محمد علی کی تقریر ہوگی۔ مغرب کے بعد ہی پنڈال بھرنے لگا۔

تک کہ جب یہ باعزت بھائی تشریف لائے تو وہاں تک دہرنے کی جگہ نہیں تھی۔ کسی صدارت اصرار موقی لال نہرو جی تھے۔

ان کے شایان شان استقبال و اعتراف خدمات و وطنی کے بعد آخر عمر میں گوشہ گیر ہوجانے کے باوجود علامہ اقبالؒ

تشریف لائے۔ اور انہوں نے اپنا مشہور قطعہ ختم کرتے ہوئے فرمایا۔



شہید زاد غ و زغن در بند قید و صید نیست  
 این سعادت عرصہ شہید باز و شاہین کردہ اند  
 اور ”شہید باز و شاہین“ کہتے ہوئے جب ان دونوں بھائیوں کی طرف اشارہ کیا تو نعرہ ہائے تکبیر کا سلسلہ شروع ہو گیا جو اس وقت ختم ہوا جب یہ ”شہید باز“ منظر عام پر تشریف لے آیا اور محمد علی شوکت علی زندہ باد کے نعرے شروع ہو گئے۔

یاد رہے کہ اس وقت سنگھن کی آواز میں آنا شروع ہو گئی تھیں اور ملکھانوں اور دوسرے ضعیف مسلمانوں کی بستریوں میں اس زمانے میں فتنہ ارتداد اچھا خاصہ رونما ہو چکا تھا۔ مولانا محمد علی نے اس کی طرف اشارہ کرتے ہوئے یہ بھی فرمایا ”جب ہم نظر بند کیے گئے تھے۔ اس وقت ملک کی بہار شباب پر تھی۔ اب باہر نکلے ہیں تو نفاق و اختلاف کی بادِ موم چل رہی ہے۔ اگر ملک کی خزاں زدگی کا یہی عالم رہا تو ہم اپنے محبوب وطن میں نہ رہیں گے۔ چاہے بعد کو ہمارے مساجد ویران ہو جائیں۔ ہمارے مدارس اور خانقاہیں مونی ہو جائیں اور ہمارے قبرستان مسار۔ مگر ہم یہاں سے چلے جائیں گے۔ ہمیں یقین ہے کہ ہمارے جانے کے بعد ہندو بھائی ہمارے آثار اور پس ماندہ یادگاروں کی حفاظت کریں گے۔ اس تقریر کے اثنائیں ایک عجیب خاموشی طاری رہی اور بعض آنکھیں آنسو بہاتی رہیں۔“

مولانا ابھی بیٹھتے بھی نہیں پائے تھے کہ منسی دہر پاتھک نامی ایک خوش بیاں مقرر اٹھ کھڑا ہوا اور اس نے مولانا کو مخاطب کر کے عجب پرسوز آوازیں کہنا شروع کیا یہ آپ نے کیا فرمایا کہ آپ اس غلامستان سے تشریف لے جائیں گے مولانا آپ تنہا نہیں جائیں گے ہم بھی آپ کے ساتھ جائیں گے۔ پھر جہاں مسجدیں مقفل ہوں گی۔ وہاں مندر اور ہماری عبادت گاہوں پر بھی تالے لگ جائیں گے۔ اس تقریر نے سونے پر سہاگے کا کام کیا۔

میں نے مولانا کے استقبال اور مظاہر عقیدت کے بہت سے مشاں دار مناظر دیکھے ہیں۔ لیکن امرت سر کے ایسے زریں مناظر کبھی نہیں دیکھے۔

لکھنؤ اس وقت مسلمانان ہند کا مرکز سیاسی تھا۔ یہاں ان کے بہت سے احباب اور معتقدین تھے۔ یہاں ان کے پیر و مرشد تشریف فرما تھے۔ اور یہاں کی ایک محل سرا میں وہ اپنے گھر کی ایسی تہ تکلفی سے قیام پذیر ہوتے۔ مگر ایک بار ان کی آمد اس محل سرانے، فرنگی محل میں خاص نوعیت اور روح نواز نشاں کی تھی۔ آج علی برادران یہاں اس لیے آ رہے تھے کہ انیس فرنگی محل کی مشہور تعلیم گاہ مدرسہ عالیہ نظامیہ سے۔ آخری علمی سند ”مولانا“ کی ڈگری اعزازی طور پر ملنے والی تھی ان کا اس اعزاز پر شادمان ہونا تو ظاہر ہے۔ مگر ہم سند یافتگان مدرسہ مذکور آج غیر معمولی افتخار محسوس کر رہے تھے۔ اور میں بے انتہا جذبہ نازش کے عالم ایک واقعہ یاد کر رہا تھا۔ جو سنہ یا گیارہ میں پیش آیا تھا۔

واقعہ یہ ہے کہ حضرت مولانا عبد الباری قدس سرہ کے بعض مخلصین کے دو تین روہ کے علی گڑھ کے اسلامیہ سکول میں داخل ہوئے۔ اور پورڈنگ میں قیام پذیر۔ علی گڑھ میں ڈائمننگ ہال میں سب بچے یک جا ہو کر میزوں پر کھانا کھاتے۔ حضرت مولانا میز پر کھانا کھانے کو نہ صرف ناپسند کرتے بلکہ اس کو خلاف سنت بھی سمجھتے۔ حضرت نے اس کے متعلق نواب و خاں الملک کو لکھا کہ وہ بچے جو کھانے کے اس انداز کو شرعی نقطہ نظر سے ناپسند کرتے ہیں انہیں ڈائمننگ ہال کی حاضری سے مستثنیٰ کر دیا جائے



اُدھر جواب نفی میں آیا۔ پھر ادھر سے جواب گیا۔ غرض ایک لمبی مراسلت ہو گئی جو آخر میں ٹرسٹیوں کے بورڈ کے سامنے پیش ہوئی  
اجتماع میں مولانا محمد علی جی شریک تھے۔ انہوں نے اس خواہش کو مسترد کرتے ہوئے فرمایا "فرنگیوں کو مسلمان کر لینا سہل ہے  
فرنگی مصلیوں کو سمجھ لینا سخت مشکل"۔ لیکن آج کا مبارک دن وہ تھا جس میں وہ خود فرنگی محل کی علمی برادری میں شامل ہو رہے  
یہ اجتماع بہت پر کیف رہا۔ ایک مختصر تقریر کے بعد مرحوم منصوص صاحب نے انہیں مولانا کی سندوی اور انہوں نے  
اعزاز پر آج تک دل کو گرا دیتے والی تقریر فرمائی۔ منصوص کی تقریر کے بعد میری ایک نظم ساقی نامہ ہوئی۔ جس کی ایک بیت پر  
بھائیوں کے چہروں سے تاثر خاص نمایاں ہوا تھا۔ بیت تھی ع

اپنے ساقی سے تم اب بیعت رضواں کر لو  
شوکت دین محمد کا یہ سماں کر لو

ابھی فرنگی اور فرنگی مصلیوں کا ذکر آیا۔ مرحوم کی ذہانت اور ہندلہ سخی بھی ضرب المثل تھی۔ ایک اہم مسئلہ میں مولانا ابو  
کی غلط خاموشی پر فرمایا مولانا ابوالکلام اس وقت ابوالسکوت بنے بیٹھے ہیں۔ رام پوران کا وطن تھا۔ ایک بار سینا پور کے ذکر  
فرمایا۔ سینا پور ہم رام پوریوں کی سسرال ہے۔ ڈاکٹر ضیاء الدین کے یہاں دعوت میں شریفیے (سیپتھا پھل) کھڑے کھڑے  
تھے۔ اور اس کے بیچ نہیں پر گرا رہے تھے۔ کسی نے اس کی طرف توجہ دلائی تو فرمایا میں علی گڑھ میں شریفیوں کی تخم پاشی کر رہا  
اپنے ایک دوست کو تخم لہنی کہتے۔ کیونکہ تحریری صورت میں ان کا نام اس سے مشابہ تھا۔ اسی طرح ایک دیدہ دہن  
کو "بیسوا" بے تکلفی کی محفلوں میں فرماتے۔ ایک لٹھ بانڈیٹ کے ذکر میں فرماتے ع  
حبیب خستہ لٹھ باندھے ہوئے پھرتا ہے گلیوں میں۔

اس اڈیٹ کا نام حبیب تھا۔ حجاز کی نوموثر اسلامی سے واپس آئے تو اس نوموثر میں شریک ہونے والے خاص نمائندہ  
"عضو مخصوص" کے جانے کو عجب انداز سے بیان کرتے اور اس پر مسکراتے۔ اسی طرح عجمی قبائل غلط اور ذمہ کا مہم  
انداز سے ذکر کرتے، منادی (دہلی) اور ہمدرد کی وہ جنگ عظیم جس کو بعد میں خواجہ حسن نظامی نے جنگ "صفین" کے نام  
کتابی شکل میں شایع کیا، کا ذکر فرماتے کہتے ہیں آج کل "ختم خواجگان میں مشغول ہوں"۔ انگریزی فوج میں داخلے کو حرام بتانے  
جرم میں کراچی کے خالق دینا ہال میں ان پر اور ان کے ساتھیوں یعنی اس تجویز کی تائید کرنے والوں پر سزا میں وہ مقدمہ  
تھا جس کی سزا کے متعلق قانون دان یہ سمجھتے تھے کہ کم از کم چودہ سال قید با مشقت ہوگی۔ دوران مقدمہ میں سی۔ آئی۔ ڈی  
سب انسپکٹرنے جن کا نام نخت حسین تھا۔ عدالت کی توجہ ایک کاغذ کی طرف دلاتے ہوئے کہا "حضور یہ کاغذین کے ذریعہ  
میری پشت پر لگا یا گیا ہے۔ اور یہ میرے لیے سخت توہین آمیز ہے۔ کاغذ پر لکھا ہوا تھا ع

محمد کا دشمن علی کا عدو

نہ کہہ اپنے کو نخت حسنین تو

ظاہر ہے کہ یہ شعر اسی کا ہو سکتا ہے جو شدید سے شدید ابتلا میں ہالیہ کی طرح ثابت قدم رہا اور جو فرما چکا  
ہر حال میں راضی رضا ہو تو مزاد کیجئے۔ کیونکہ تو ان دنوں دماغی کا برقرار رہنا اور قطری ذہانت کا کارفرما رہنا ان حالات میں



کام نہیں تھا۔

یہ مقدمہ بھی ہندوستان کی تحریک آزادی اور انگریزی اقتدار پر ضرب کاری لگانے جانے کی اہم ترین یادگار ہے۔ ان بدبخت ہندوستانی مسلمانوں سے جو بنول لارڈ البنائی فلسطین کو علم اسلامی کے سایہ سے محروم کرنے اور برطانیہ کے پنجرہ استبداد میں دے دینے والی فوج کے پٹ تھے۔ اور جنہوں نے ترکی، مصر، عراق اور خدا معلوم کن کن اسلامی محاذوں سے صحتے صحتے ناہوار پر اپنا ایمان فروخت کیا تھا۔ ان سے برطانیہ کی فوج سے علیحدگی کو کہنا مولانا اور ان کے شیر دل ساتھیوں مولانا شوکت علی، مولانا حسین احمد سیف الدین کچلو اور رشید کراچیہ اور مولانا مختار احمد کانپوری کا ہی کام تھا اور آزاد ہندوستان ان کو صدیوں دعائیں دے گا کہ انہوں نے برطانوی فوجی اقتدار پر جس کے رکن لیکن ہم بدبخت مسلمان تھے ضرب کاری لگا کے اس کی چولیں ہلا دیں۔ مولانا نے جواب دیتے ہوئے جو مجاہدانہ بیان دیا تھا وہ ایک وہی سچا مسلمان ہے جس کی آنکھوں کے سامنے وہ سب ہو جو حضرت عمر فاروقؓ کے ایران بھیجے ہوئے ناظم اسلام نے شاہ ایران کے دربار میں کہا اور کیا تھا۔

یہ مرتبہ بلند ملا جس کو مل گیا

ہر مدعی کے واسطے دار و درسن کہاں

میرے یقینی چچا مولانا عفا بیت اللہ المعقولہ جو دینی اور فقہی معاملات میں مشورہ دینے کے لیے اس موقع پر کراچی گئے تھے فرماتے تھے۔ ہندوستان لرزہ بر اندام تھا کہ اس مقدمہ کا انجام کیا ہوگا۔ مگر ان جلیل القدر اسیران کراچی نے دیو استبداد کی آخری ہلکی اور فرعونی اسٹیج کے ایک سین سے زیادہ اس کو نہیں سمجھا۔ اور چونکہ اس تجویز کے محرک مولانا محمد علی تھے۔ اس لیے خیال تھا کہ ان کو اپنے بہادر ساتھیوں سے بھی کچھ زیادہ سزا ملے گی۔ مگر ان کے تیور وہی شیرازہ تھے۔ ان کی باتیں اتنی ہی چسپ تھیں۔ اور ان کے کسی انداز سے ظاہر نہیں ہو رہا تھا کہ وہ ابتلائے عظیم اور گویا سولی کے تختے پر ہیں۔ اس کھیل کا ڈراپ سین ہوا ان حق پرستوں کی دو دو سال کی قید پر اور ہندوستان کی فضا گونج اٹھی ہے

کہہ رہے ہیں کراچی کے قیدی ہم تو جاتے ہیں دو دو برس

مولانا ابھی قید کے مصائب جھیل رہے تھے کہ ان کی صاحب زادی آمنہ جو اپنے والد ماجد سے صورتاً اور سرتاً بہت مشابہ تھیں بخار میں مبتلا ہوئیں۔ جس سے بڑھ کے وق (T.B) کی بولناک شکل اختیار کی۔ دل صاحب اولاد سے انصاف طلب ہے۔ ان کے کوئی فرزند نہ تھا۔ نئے دے کے یہی بچیاں تھیں جو ان کے قلب کی تسکین اور گھر دگر انیس گھر میں بیٹھنا کب نصیب ہوا۔ ان کی رونق تھیں۔ جن کاغم زدہ بے بس اور مجبور باپ میں تو مجبور ہوں اللہ تو مجبور نہیں کہہ کے اپنے دل کو تسکین دیا کرتا۔ زیادہ بے چین ہوتا تو اپنے قلب خاشع اور مضطرب کو یہ کہہ کے اطمینان دلا دیتا ہے

تیری قدرت سے خدا یا تیری رحمت نہیں کم آمنہ بھی جو شفا پالے تو کچھ دور نہیں

گھر میں بڑھتا ہی گیا دعائیں کیں تنہا حج الحجی من المیت فرمانے والے سے خدا معلوم کن کن لفظوں میں التماس شفا کی پیسہ پاس ہی کب تھا گھر میں بیٹھے بیٹھے اپنی حیثیت سے دو علاج کرایا۔ تندیروں کی ناکائیوں کے عالم میں قید کی میعاد پوری کر کے آزاد ہوئے تو رفتار علاج اور تندرستی اور تندرستی ہو گئے۔ اسی علالت شدید کے عالم میں آمنہ کو مخاطب کر کے



وہ کہہ گزرے جس نے ان کے طرف عالی توکل علی اللہ مالک کلی کی مرضی پر راضی رہنے اور شان تسلیم و بندگی کو عالم آشتی کر دیا۔ ایسے موقعوں پر یعنی دل سے لگی ہوئی تمنائوں کے پورا کرنے کے لیے اوروں کو چھوڑ بیٹے۔ مسلمان تک بدر و اعمال مشرکانہ کے ارتکاب اور غیر دینی تدابیر اور غیر شرعی منتوں کے دیوانہ دار مرتکب ہو جاتے ہیں مگر حضرت محمد صلی اللہ علیہ وسلم سے مناسبت رسمی رکھنے اور کروڑوں خدایوں سے زیادہ اس قادر مطلق کو اپنے تئیں اس کے حوالے کر دینے والا فرماتا ہے۔ جو ان کانوں نے کبھی نہیں سنا تھا ہے

تیری صحت ہمیں مطلوب ہے لیکن اس کو  
نہیں منظور تو پھر ہم کو بھی منظور نہیں

شئی مطلب کے نہ حاصل ہونے پر صبر کر لینا ہی بڑا مشکل کام ہے۔ لیکن ہمارا مطلوب اگر اس کا مطلوب نہیں جو ارحم الراحمین بھی ہے تو ہم کو بھی مطلوب نہیں منظور۔ کہنا اور دل سے کہنا اویا اللہ اور خاصان خدا ہی کا کام ہے۔ سچ تو یہ ہے کہ یہ شعر سیدنا ابوالقاسم صلی اللہ علیہ وسلم کے ان غیر فانی ارشادات کی اردو میں مکمل ترین ترجمانی ہے جو اس حضور نے اپنے آخری صاحبزادے سیدنا ابراہیم کے نزع کے عالم میں فرمائے تھے۔ یہ شعر اس دنیا میں صرف وہی کہہ سکتا تھا جس نے اردو میں توحید کی یہ مکمل اور بے نظیر تشریح فرمائی ہے

توحید تو یہ ہے کہ خدا حشر میں کہہ دے  
یہ بندہ دو عالم سے خفا میرے لیے ہے

ہاں وہ اللہ کے لیے بادشاہوں سے لڑ جاتے۔ ورنہ اے اعظم سے خفا ہو جاتے۔ دنیا کی سب سے بڑی حکومت سے بگڑ جاتے۔ اپنی پارٹی سے روٹھ جاتے۔ اور شاید اسی وجہ سے ان تمام سیاسی جماعتوں میں جن سے ان تعلق، اقتدار و احترام کے ساتھ رہا آں مرحوم اپنی پارٹی کبھی نہ بنا سکے۔ اور حد یہ ہے کہ جذبہ للہیت انہیں اپنے خاص اور رفقاء کی غلط مروت اور طرف داری سے روکتا رہا۔ اسی وجہ سے وہ عوامی لیڈر کبھی نہیں بن سکے۔

کلمہ حق عند سلطان جائز جماد ہی نہیں افضل الجماد ہے۔ لیکن ماورین جماد میں کتنوں کو یہ شرف حاصل ہوا ہے جماد ہی یاد میں اس دور میں تو مولانا اس مبدان کے سب سے بڑے سورا تھے۔ یاد کیجئے۔ جب خلافت کبھی کاؤ فڈ سٹیٹ کی قیادت میں لندن پہنچا مولانا المغفور اس کے خطیب تھے۔ اس وقت برطانیہ عظمیٰ کے فرعون صفت وزیر اعظم لارڈ ہارڈن سے جس مساویات، دیرانہ، بلکہ بے باکانہ انداز سے گفتگو فرمائی اور خلافت اور سلطنت عثمانیہ کے بارے میں انگریزوں اہلبیسانہ اور بربرانہ پالیسی کے جس طرح چھیڑھے اڑائے ہیں۔ اس کی کوئی مثال نہ اس وقت پیش کی جاسکتی تھی نہ آج تک اس گفتگو کی تفصیل بتاتے ہوئے انہوں نے فرمایا تھا کہ میں نے اس سے کہا سیاسی مطالبات میں لین دین بھی ہوتا ہے۔ معاملات میں طرفین تھوڑا بہت دب کے مفاہمت کر لیتے ہیں۔ لیکن خلافت اور جزیرۃ العرب کا مسئلہ خالص دینی ہے۔ اس کے حسب ارشاد قرآن دین مکمل اور نعمت الہی کا انعام ہو چکا ہے۔ ہم اپنے مطالبات میں ذرا سی کمی کر کے چھوڑ جائیں گے۔



نعت اللہ نامی ایک بد نعت نادیا نیت کے جرم میں شاہ افغانستان کے حکم سے سنگسار کیا گیا۔ علمائے اسلام نے خاص طور پر اور ملت اسلامیہ ہندو نے عام طور پر اس سزا کے جو ازا اور اس کی معقولیت کا اعتراف کیا۔ لیکن مولانا انفور شاہید تمام مدیران جرائد میں تنہا اس فعل کو غیر شرعی اور غلط بتایا۔ یہاں تک کہ کہنے والے کہ گندے کہ یہ سب اپنے ایک بڑے بھائی کی محبت کی وجہ سے ہے۔ جو نادیا نیت تھے۔ مگر ان کے نزدیک جو حق تھا اس کے اظہار میں دومت لاکھ کی ذرہ برابر پروا نہیں کی۔

لعون راج پال نے ایک شیطانی کتاب میں جس کا نام بھی لیتے روٹھے کھڑے ہوتے ہیں۔ حضرت رسول طاہر و مطہر کی شان اقدس میں بے انتہا گستاخیاں کیں۔ حکومت پنجاب نے اس پر مقدمہ چلایا اور نیچے کی عدالتوں سے اسے جب سزا ہو گئی تو اس نے بائی کورٹ میں اپیل کر دی۔ یہاں جسٹس دلپ سنگھ نے جو اسمہند و اور مذہباً عیسائی تھے اسے رہا کر دیا۔ تمام اسلامی دیس چلا اٹھی کہ دلپ سنگھ نے مذہبی ہمدردی کی بنا پر رہا کر دیا ہے۔ مگر ایک ہمدرد ہی کا ڈیڑھ تھا جو بڑی جسارت کے ساتھ بیچ بیچ کے فرما رہا تھا "نقص قانون کا ہے۔ اس سچ پر غصہ کرنے کے بدلے اس دفعہ کو بدلوانے کی کوشش ہونی چاہیے۔ جس کے ناقص ہونے کی بنا پر یہ لعون رہا ہو گیا۔"

اسی طرح شاردا ایکٹ کے نفاذ کو اس اسلامی پرسنل لاین مداخلت خیال فرماتے تھے۔ جس نے مرد و عورت کیلئے نکاح کی عمر کوئی تعین نہیں فرمائی ہے۔ اس سلسلہ میں نان کو اریٹ ہونے کے باوجود وہ گورنر جنرل سے ملے اور صداقت بے باک نے اس وقت ان کی زبان سے وہ سب کھلوادیا جو صرف وہی فرما سکتے تھے۔

یہ سب تو ایک دستوری اور باقاعدہ حکومت کے مقابلہ میں تقاضے میں ان کا سامنا شخصی اور خالص استبداد کی حکومت سے ہو گیا۔ ابن سعود نے سئلہ میں حرمین شریفین پر قبضہ کر لینے کے بعد اعلان کیا کہ میرا قبضہ تو عارضی ہے۔ حجاز تمام عالم اسلامی کا ہے۔ مسلمان جو کچھ اس کا قبضہ کریں گے وہی نافذ ہوگا۔ اس گھڑی گھڑی اعلان کردہ پالیسی کی لاج رکھنے کے لیے ابن سعود نے آخر ایک موثر اسلامی مکتبہ معظمہ میں موسم حج میں طلب بھی کر دی۔ ہمارے مولانا بھی خلافت کیٹی کے وفد کے ایک رکن تھے۔ اور غالباً وہی ہندوستانی مسلمانوں کی طرف سے زیادہ لوسنے کا حق رکھتے تھے۔ اس لیے کہ انہوں نے اس حکومت کا اس کے اعلانوں کی روشنی میں اچھا خاصا خیر مقدم کیا تھا۔ اور بے غرضی کے ساتھ اس کی حمایت کرتے ہوئے اپنے بہت سے عزیز دوستوں اور مسلمانوں کی ایک خاصی تعداد کی مخالفتوں کی بھی پروا نہیں کی تھی۔ انہوں نے اس حکومت کے نظیر حجاز کے وعدوں کے خوب خوب پرچھے اٹرائے اور اس حکومت کو شخصی اور نسلی حکومت کہتے ہوئے انہیں اس وقت کی حکومت کی روش ذرا خائف نہ کر سکی۔

آخر اس حکومت کی پولیس سے ان کی ٹکر تو ہوئی گئی۔ اور اس کی صورت یہ ہوئی کہ اس موٹر سے فرصت اور حج سے مشرف ہوئے وہ مدینہ منورہ بڑی تناظر آندروں اور مسلسل دعاؤں کے بعد حاضر ہوئے۔ وہاں پہنچتے ہی غسل کر کے اور معطر کپڑے پہن کے وہ سیدھے حرم نبوی میں حاضر ہوئے اور مواجہہ اقدس اور اطہر میں جو کچھ کیا اس کو میں ان کے دماغ نواز اور روح پر مشغولوں کے عینک سے گویا یہ دیکھ رہا ہوں کہ انہوں نے آستان پاک پر اپنا سر رکھ دیا۔ نجدی و ششی نجدی، کانٹیل،

واللہ ہذا بدعتہ کہتا ہوا انہیں دھکا دے کے بٹانے کے لیے آگے بڑھا تو انہوں نے صاحب مزاجیہ کو مخاطب کرتے ہوئے عرض کیا ہے

عشق خود بدعت و سرمایہ صد بدعت ہے

رحم کہ رحم کہ عاشق تیرا مجبور ہے آج

پھر کورہ دل نجدی نے کہا ایک گزہ جانے والے کے آگے جھکنا شرک ہے۔ تو انہوں نے فرمایا ہے

چیوڑ فقہی کے لیے مسئلہ موت و حیات

ایک جلو ہے عیاں تھا کبھی مستور ہے آج

یہ حق گوئی ان کی اپنوں اور اپنے محرقوں کے سامنے بھی اسی شان کے ساتھ تھی۔ ان کے مرشد برحق حضرت مولانا عبدالباری قدس سرہ کا پہلا عرس تھا۔ جس کی شرکت کے لیے علالت کے باوجود وہ فرنگی محل آئے۔ عرس کا سلسلہ میں وہ قوالی میں بھی شریک ہوئے۔ اور حضرت کے جانشین مولانا قطب میاں المغفور کو برابر نذرین دیتے۔ کہ قوال نے گاتے گاتے یہ شعر گایا ہے

نکیرین آگے پوچھیں گے تو کہہ دوں گا کہ بندہ ہوں

قیام الملتہ والدین محمد عبد باری کا

لفظ ”بندہ“ وہ برداشت نہ کر سکے اور فرمایا ”پیر“ کہو اور قوالی کے بعد انہوں نے حضرت کے جانشین سے بھی اس کے متعلق گفتگو فرمائی۔

کاتب الحروف پورے وثوق سے کہتا ہے کہ مولانا المرجوم کو اپنے مرشد برحق سے بے انتہا محبت تھی اور ان کا

احترام و ادب و عقیدت اور منت پذیری میں وہ اپنے بہت سے برادرانِ طریقت سے آگے تھے۔ وہ حضرت

کے علمی و روحانی درجہ بلند کا صحیح اندازہ کر کے مشرف بہ بیت ہوئے تھے۔ اس لیے وہ حضرت کی خوشنودی اور

کو بہت اہم سمجھتے۔ اور ایک والمانہ انداز سے ان کے دعاگو اور خیر سگال تھے۔ حضرت موصوف نے ایک مختصر

کے بعد ۴۲ رجب ۱۳۲۵ھ (۱۹۰۶ء) کو وصال فرمایا۔ اپنی مولانا المرجوم علالت کے باوجود جلد ان جلد تعزیت کے لیے

محل تشریف لائے۔ بے انتہا غموم، حد سے زیادہ رنجیدہ و بے تاب۔ ناختم کے بعد حضرت کی تربت پاک پر پہنچنے کے وہ

سے بد حال ہو گئے۔ حضرت کے سیوم میں بھی وہ برابر اشک بار رہے۔ حضرت کی ذات کو ان کی فتہائے نیاز و اخلاص

ان کے اعزہ کے ساتھ ان کا تعلق عزیزوں کا سا تھا۔ وہ حضرت سے محبت کرنے والوں سے بھی یگانگی سے

اس محبت اور بے پایاں اخلاص کا اندازہ ہوتا۔ جب دونوں میں اختلاف ہو جاتا۔ یا مرشد برحق کو اپنے مرید

کے کسی طرز عمل پر ناگوار سی ہوتی اور وہ اس کا اظہار اپنے معمول کے مطابق مولانا سے صاف صاف کر دیتے۔

ایسے دو مواقع خوب یاد ہیں۔ جن میں انہوں نے سرنگونی اور معذرت کا وہ انداز اختیار کیا۔ جس کو محمد علی کو

والے مشکل سے باور کریں گے اور کس قدر قیامت انگیز تھی۔ وہ کش مکش جو دونوں محرموں میں نجدی تسلط حجاز





تمام اسلامی بستنیوں میں جس طرح ان کا ماتم ہوا، تعزیریں کی گئیں، نوے اور ماتم ہوئے۔ ان کا سوگ منایا گیا۔ اور فریضہ کے اخباروں نے جس طرح ان کو خراج عقیدت پیش کیا۔ وہ ان کی ذرات گرامی کی طرح فقیہ النقال و یگانہ تھا۔ ان کی وفات کی خبر آتے ہی ہندوستان کیا، اسلامی ملکوں کی طرف سے مولانا شوکت علی سے درخواست کی گئی کہ ہمارے زمین کو یہ امانت سہرا پاجلالت سپرد کی جائے۔ مگر مسلمانوں کے قبلہ اولی نے بڑھ کے اس امانت کو اپنی گود میں لے لیا۔

رحمتیں ہوں علامہ اقبال پر کہ مرحوم مولانا کا مرنیہ کہتے ہوئے بڑے پتے کی بات کہہ گئے۔

خاک قدس اور ابد آغوش تمنا در گرفت

سوئے گردوں رفت تراں را ہے کہ پیغمبر گوشت

مگر غربت میں افضل البرباد کرنے والے اس شہید نے تو پہلے ہی فریاد کیا تھا

تم یوں ہی سمجھنا کہ فنا میرے لیے ہے

پر غیب سے سامان بقا میرے لیے ہے

پیغام ملا تھا جو حسین بن علیؑ کو ملا

خوش ہوں وہی پیغام فنا میرے لیے ہے



# محمد علی

## بچپن اور شباب

اللہ تعالیٰ محمد علی کی محضرت فرمائے۔ ان کے بچپن کی صورت اس وقت میری آنکھ کے سامنے ہے۔ چھپرے بدن ہونے کے باعث قد، باغیانہ سر، اپنی اپنی بالوں سے دہنی ہوئی، ناک ستواں، کان کی لویں زیادہ ڈھلکی ہوئیں۔ آنکھیں کسی قدر چھوٹی اور اندر دھنسی ہوئیں۔ ہونٹ پتے، اوپر کی دونوں کچلیاں دانتوں کی قطار سے نیچے نکل ہوئیں، جو بولتے یا ہنستے وقت دکھائی دیتی تھیں۔ یہ کچلیاں ولایت میں دندان سازوں سے رتوا کر برابر کرائی گئی تھیں۔ عموماً سپید کرتہ، پاجامہ بہت زیادہ چولہی گوٹ کی سپید راپوری وضع کی ٹوپی، آواز بھرائی ہوئی۔ گفتگو میں ضرورت ہے زیادہ تیزی۔ جس کے باعث الفاظ زبان سے آدھے پونے ادا ہوتے تھے۔ رشکت سے تصدیق کی جائے، ضعف شانہ کی شکایت جس نے فریادیں کی شکل میں آخروم تک ساتھ دیا، بچپن ہی سے تھی۔ چنانچہ اکثر صحیح کو بستر کی کمی سخت سوزش کا باعث بنا کرتی تھی۔ طبیعت میں نقالی کا مادہ بہت زیادہ تھا۔ اس وقت دو مثالیں ذہن میں ہیں۔

(۱) بھائی ذوالفقار علی خاں ازل سے حسن پرست دل اور عیش پرورد ماغ لے کر آئے تھے۔ ایسے دل و دماغ کو شاعروں سے جتنا لگاؤ ہو سکتا ہے۔ داغ جیسا لگانہ روزگار شاعر رام پور میں موجود، لہذا داغ کے شاگرد ہوئے اور گوہر خاص کیا۔ محمد علی نے ہوش سنبھالا تو شعر و شاعری کا گھر میں چرچا سنا۔ فوراً بڑے بھائی کی دیکھا دیکھی اور انہیں سے تخلص کی روایت سے نو دس برس ہی کی عمر میں اپنا تخلص جو بھر رکھ لیا۔ بریلی کے بورڈنگ ہاؤس کے بڑی عمر کے طلبہ مذاقاً پوچھتے۔ بھائی محمد علی صاحب آپ کا تخلص کیا ہے، تو لکھتوی شاعرانہ انداز میں جو ایسا دیتے "خاکسار کو جو بھر سکتے ہیں" کسی قدر اصرار پر کچھ تکیں بھی سناتے تھے جو افسوس کہ یاد نہیں۔

(۲) بورڈنگ ہاؤس بریلی میں ہم مسلمان طلبہ نے ایک انجمن قائم کی، جس میں انٹرس کلاس سے بی اے تک کے طلبہ شامل تھے۔ چونکہ اس زمانہ میں بورڈنگ ہاؤس میں آن لور، گورکھ پورا اور بجنور کے چھوٹے بچے بھی تھے۔ لہذا محمد علی نے اپنے ہم سن بچوں کی ایک جداگانہ انجمن بنائی، جس کے سیکرٹری وہ خود تھے۔

ایک دن صبح کے وقت میں نے دیکھا کہ محمد علی کا خد کا ایک پرزہ لئے چھانگ پکھڑے ہیں۔ کہ اس پرزے کو اونچی جگہ کو نر سے چپاں کریں۔ میں نے کہا "لاؤ میں لگا دوں"۔ دیکھا تو انگریزی میں انہیں کے ہاتھ کا لکھا ہوا نوٹس تھا۔ جلسہ گیارہویں

تاریخ ہونے والا ہے۔ گیارھویں کواٹروں نے IST لکھا تھا۔ میں نے پوچھا یہ کیا کہنے لگے میں فرسٹ (FIRST) میں نے آہستہ سے کان گرم کئے اور اصلاح کر دی۔

جب شوکت نے یارنس سے اولڈ بوائے نکال کر کسی موقع پر مضامین کا تقاضا کرتے ہوئے اپنے قلم کی نوک سے چرکے دئے۔ تو زمانہ طالب علمی کے کچھ حالات بیان کرتے ہوئے اس واقعہ کو فروری ۱۹۱۹ء کے اولڈ بوائے میں باقاعدہ یاد دلایا گیا تھا۔

..... یہ وہ زمانہ تھا جب گیارھویں تاریخ کو ٹین فرسٹ لکھتے پر محمد علی کی کن سچی ہوئی تھی۔ نہ اب کا زمانہ کہ محمد علی بی اسے آکسن کلکتہ جیسے ولات زاشہر میں کامریڈ نکال کر اچھے اچھوں کی گوشمالی کرنے والے ہیں۔ محمد علی اسے پڑھ کر بہت ہنسے اور کہنے لگے جس نے میرے کان کھینچتے تھے میں اس کی دائرہ کھینچوں گا اور فوراً لگے اگر ویسے ہی جیسے چھوٹے بچے کھینچتے ہیں۔

بریل کے ذہن مگر کم محنت تھے۔ استاد سب خوش رہتے تھے۔ مزاج میں تیزی اور حاضر جوابی تھی۔ مگر نثر جس سے بڑوں کی طبیعت کو تکدہ ہو نام کو نہ تھی۔

شوکت خوش گپ اور یارباش ہونے کے ساتھ کابل اور خورگر گلران ہو چکے تھے۔ طالب علموں کے مجمع میں سٹیج پان لائو۔ پان لائو۔ میٹ اٹھاؤ۔ اپکون رکھو آؤ! کہا کرتے تھے۔ ایک دن خطیب جی مولوی سعادت حسن مرحوم اسٹنٹ اور مدارس نے محمد علی کو سگ باش و برادر خور و مباشر کے معنی سمجھائے۔ میں نے کہا ایک دوسرا جملہ بھی ہے۔ خریاش و برادر مباشر۔ خطیب جی نے اس کے معنی بھی سمجھا کر کہا تو محمد علی تم سگ ہوئے۔ اور شوکت خرا محمد علی سے باپتی ہوئی آواز اور ہوتے لہجہ میں فوراً جواب دیا: "جناب میں سگ بننا پسند نہ کروں گا۔ خطیب جی کا خطیب جو

محمد علی گڑھ نے محمد علی کو پہلے ایک باادب مہربان اور پھر ایک مہذب نوجوان لکھا جو قابل رشک اہلیت کے ساتھ ہیں لکھتے ہیں۔ قیل میں کہ کٹ کھینچتے اور یوں نہیں میں تقریر کرتے تھے۔ شوکت کہ لا ابا لی خوش گدراں اور ہنگامہ پسند طبع آدمی تھے۔ جہتیں دونوں اپنے کمرہ کی صورت دیکھتی نصیب نہ ہوتی تھی۔ محمد علی کی نگہداشت زیادہ تر کپتان عبداللہ زیر نظر ہوئی۔ جن کی محبتوں اور خوشیوں کو یاد کر کے محمد علی اکثر ان کی بے وقت موت پر متاسف ہوا کرتے تھے۔

بی اسے میں شاید یونیورسٹی بھر میں اول آئے تھے۔ مگر گوگلے کی وفات پر وہی کے ٹائون ہال کے میدان ہوا کہ میڈلٹ مدن مہربان مالویہ یا سریندر ناتھ جی نے بیان کیا کہ گوگلے نے اکیس سال کی عمر میں بی اسے کیا۔ اور یوں امتیازی جگہ حاصل کی۔ مجھے یاد آتا ہے کہ محمد علی نے اپنی تقریر میں کہا تھا کہ گوگلے علم و قابلیت کا مجسمہ تھے۔ ان پر امور باعث فخر نہیں۔ آپ کا یہ نیاز مند جو گوگلے سے کوئی نسبت نہیں رکھتا۔ بیس سال کی عمر میں یونیورسٹی میں اور یہ سنا حاضرین نکتے لگے تو پہلے مقرر صاحب اپنا سامنہ لے کر رہ گئے۔



علی گڑھ کالج میں کامیابی کے بعد ۱۸۹۱ء میں محمد علی ولایت گئے۔ جہاں ان کی علمی کوششوں کا حاصل سول سروس کے امتحان کی تیاریوں اور اس کے بعد آکسفورڈ یونیورسٹی سے بی اے کی امتیازی سند کا حصول ہی نہیں ہے۔ بلکہ ان کی ہمہ گیر ذہانت نے انگریزی ادب، انشاء، مصطلحات و محاورات، طرزِ نثر اور طریقہ بیان یہ اس درجہ تجر و عبور حاصل کیا کہ ان کے قلم و زبان دونوں کا جابلوں سے لے کر عالموں، گزاردوں سے لے کر شہرلوں، فقیروں سے لے کر امیروں اور مزدوروں سے لے کر امیروں تک کے الفاظ و عبارات کے ادا کرنے پر یکساں قدرت و مہارت حاصل تھی۔ ملاحول کے سروا نہیں یاد تھے۔ انٹوں کی لوریاں انہیں یاد تھیں لیمرک (LIMERICK) و ہزلیات (THERE WAS) سے شروع ہوتی ہیں۔ انہیں یاد تھیں۔ امامت انہیں یاد تھے۔ ممبے اور جیستیاں انہیں یاد تھے۔ اس کے ساتھ انگریزی، متقدمین، متوسطین اور قناریین، شعراء و مصنفین کے بہترین علمی اور ادبی جوہر پار سے ان کی زبان اور ان کی نظر میں تھی۔ انجیل کی کتب عقیق و جدید سے ان کو لگاؤ تھا۔ سینکڑوں علمی لطیفہ ان کی لڑک زبان تھے۔ طبیعت میں نرمی، بذلہ سنجی، نرافت و شوخ نگاری کا رنگ غالب تھا۔ لہذا اسی صفت میں ایسا بے ساختہ اور اتنا بہتر لکھ سکتے تھے۔ کہ بسا اوقات ان کے اور لندن پنچ کی طراقت میں مشکل سے امتیاز خصوصی تھا۔ یہ ایک جاہل اور ہندی بیچران کا والمانہ خیال نہیں بلکہ بڑے بڑے انگریز ادیبوں کی غیر جانب دارانہ رائے ہے۔ جیت تک محمد علی کا قلم گورنمنٹ کے متنبوں کی فہرست میں موٹے ٹرنوں میں نہ لکھ سکا۔ انگریزوں کی اچھی خاصی تعداد کامریڈ کی خریداران کے مضامین کی عاشق اور اس کے طرز نگارش کی مدح تھی۔ داسر اسٹے کی بیگم صاحبہ وقتاً فوقتاً ملی ٹون پر دریافت کرتی رہتی تھیں کہ کامریڈ کسی وقت تک چھپ کر ان کے پاس پہنچ جائے گا۔ سرفلیٹ وڈولسن SIR FLEETWOOD WILSON ہندوستان کے وزیر ایلایات جب ولایت جاتے گئے تو محمد علی ان سے ملنے گئے۔ باتیں کرتے کرتے وہ محمد علی کو اس مکرے میں لے گئے جہاں ان کا سامان سفر بندھ رہا تھا۔ ایک صندوق کہ جس کا اوپر کا تختہ کیوں سے جڑا ہوا تھا کھلوا کر کہنے لگے "محمد علی دیکھ اس میں کیا ہے" دیکھا تو کامریڈ کے پرچے تھے، کہتے گئے "میں لندن پنچ کے لئے یہ تحفہ لٹے جا رہا ہوں" محمد علی بولے "پنچ کے ایڈیٹر کو تو کامریڈ برابر جاتا ہے" کہتے گئے "وہ ادب بات ہے مگر میں اپنے دوست سراسر بن سینٹن ایڈیٹر پنچ کو ان کے لائق مذاق اس سے بہتر ہدیہ ہندوستان سے نہیں لے جاسکتا۔ تمہارا اور ان کی تحریر میں تمیز کرنا مشکل ہے۔ اس کی داد وہی دے سکتے ہیں۔"

محمد علی نے ۱۸۹۱ء میں کامریڈ کے صفحات پر گپ کے نام سے ادب لطیف کا بیجا بار لگایا تھا۔ بہت کم لوگوں کو شاید اس کا علم ہو کہ جس نظر فرور کا نمونہ وہ ۱۸۹۱ء میں اسی وقت دکھا چکے تھے۔ جب انہوں نے الہ آباد سے ایک چھوٹی تقطیع کاروالہ گپ کے نام سے نکالنا شروع کیا ہے۔ انہوں نے خود فرمایا تھا کہ اس محنت میں کنور جگدیش پرشاد (موجودہ چیف ایڈیٹر) گورنمنٹ ہونہ متفردہ ان کے شریک تھے۔ گپ کے صرف درہی پرچے نکلے دیلا پرچہ حاضر خدمت ہے دوسرا باوجود تلاش ذمہ سکا) پہلے صفحہ کے بالائی حصہ پر جو تصویر ہے اس کی دونوں آنکھیں اور ناک مل کر EGPL کا ملاحظہ پیش کرتی ہیں۔ یہ تخیل محمد علی کا ہے۔

افسانہ از افسانہ خیز و۔ خاک کے نقشے اور تصویر کے متعلق ان کا مذاق اس قدر صحیح تھا کہ مجھے تو اپنے جمل کا یہاں بھی اعتراض

ہے۔ بڑے بڑے ماہر اور مبصران کے ذائق کی صحت کے قائل تھے۔ دہلی کے ایک شہزادے روغنی تصویریں بناتے غالباً بے چارے کا ذریعہ معاش بھی تھا۔ محمد علی کو انہوں نے دلی کی جامع مسجد کی تصویر پیش کی۔ جامع مسجد کی سیڑھیوں پر کی موجودگی بھی ایک لازمی بات ہے۔ لہذا مصور نے بھی نقل کو اصل کر دکھانے کی غرض سے ایک سیڑھی پر ایک عورت بنائی جو ایک چھٹا پھینٹا برقع اوڑھے دو ننگے بچوں کی انگلی پکڑے کھڑی تھی۔ نیچے لکھا تھا، جامع مسجد دہلی، محمد علی نے کرکھا" میں تصویر لیتے اور اپنی طرف سے ہدیہ دینے کو حاضر ہوں۔ بشرطیکہ الفاظ جامع مسجد دہلی مٹا کر جو میں عرض کروں فرمادیں۔ شاہزادہ صاحب نے منظور کیا۔ محمد علی نے پیش سے ایک کاغذ پر لکھا۔

### HER FATHERS BUILT IT

اب یہ تصویر بجائے جامع مسجد کے محمد علی نقشے کے اعلیٰ قسم کا ایک مرقع عبرت ہو گئی۔ محمد علی کے ڈرائنگ جو صاحب نظر سے دیکھتا تھا۔ ممکن نہ تھا ایک گرم آنسو، ایک ٹھنڈی سانس اسے بطور خراج پیش نہ کرتا۔

دسمبر ۱۹۰۶ء میں ڈھاکہ ایجوکیشنل کانفرنس کے اجلاس کے ساتھ مسلم لیگ کی بنیاد پڑی۔ اس موقع پر یاد و جو میں ہند کی دماغی قابلیت کا عطر موجود تھا۔ مگر مسلم لیگ کے نظام کی درستی اور قواعد و ضوابط کی ساری تیاریوں کا ہی نے کیا۔

اسی زمانہ میں انہوں نے وقت کے مناسب چند مضامین انگریزی میں لکھ کر اخبار میں چھپوائے تھے۔ ان میں غالباً نومبر ۱۹۰۶ء میں خاکسار نے لکھا کہ کسے بیٹی گزٹ کے مطبع میں *HTSON PRESENT DISCONTENT* کے نام سے چھپوا کر شائع کیا۔ اور اگر اس کی کاپی کہیں مل جائے تو اس سے ناشر کا نام *M-A BASHIR, 8Co* لکھا جائے یہی خاکسار ہے اور بشیر ایک دوسرا شریک کار۔

بیٹی ہی میں جب اخبار نکالنے کا قصد مصمم ہوا تو یہ بھی طے ہوا تھا کہ محمد علی اڈیٹر ہوں اور میں بیچ سیرز مینجر۔ اس کو براہے چند سے بڑودھ جانا پڑا۔ اور مجھے تجارت کے کاروبار کو آگ لگا کر مستقل گھر آنا پڑا اگرچہ ان کی طلبی پر بڑودھ اور شائے کے آخر میں جب کلکتہ سے اخبار نکالنا طے ہو گیا تو محمد علی نے لکھنؤ سے تار دیا، "میں فوراً پہنچا،" اور خیال لانے کے لئے مشورہ کیا گیا جس پر عزیز نامہ جو بھی شریک تھے، یہاں مجھے پھر وعدہ کرنا پڑا کہ کلکتہ جا کر شریک ضرور ملے گا اس عرصہ میں میرے ذائقہ معاملات میں اتنا چھبلاؤ ہو گیا تھا۔ میرے ضعیف العمر والد کا جد نہیں اکیلے سنبھال نہیں سکتے لہذا اس وقت کلکتہ سے غیر حاضری میرے امکان میں نہ تھی۔

۱۴ جنوری ۱۹۰۶ء کو کلکتہ سے کامریڈ کا پہلا پرچہ نکلا۔ طلبی کا تقاضا تو بہت پہلے ہی سے تھا۔ اب اس میں سفٹی شروع ۱۹۱۲ء تک سختی نقلی سے بدلی اور لکھا جانے لگا "پس اندہ آنکہ من غامہ بیچ کار خواہی آمد" ۵۔ جولائی ۱۹۱۲ء کو تار آیا کہ تیار ہو



گرفتاری کے لیے کل بیایوں آتا ہوں۔ چنانچہ جولائی ۱۹۱۲ء کو بیایوں تشریف لائے۔ جناب والد صاحب سے عرض معروض کی۔ انہوں نے اپنی ضیق اور تنہائی کے باعث جائداد کے انتظام کا بار اٹھانے سے مجبوری ظاہر کی۔ مگر محمد علی کب ماننے والے تھے۔ خوشامد کی بات ہو تو اسے اور لاخر مرحوم و منقرض سے وعدہ لے ہی لیا کہ حالات سازگار ہوئے تو انشاء اللہ اجازت دے ہی دی جائے گی۔ ابتدائی سے طے ہوا تھا کہ محمد علی (یا اصلاح) کی آواز مسلمانوں تک پہنچانے کے لیے ایک اردو اخبار اور مسلمانوں کی آواز گورنمنٹ تک پہنچانے کے لیے ایک انگریزی اخبار لگا لجا جائے گا۔ یہ بھی طے ہوا تھا کہ اردو اخبار کی ایڈیٹری مولوی عبدالحق نے لے دو جو وہ سیکرٹری انجمن ترقی اردو کریں گے۔ اور ان کے مددگار مولوی احتشام الدین دہلوی اور سعید ہاشمی فرید آبادی ہوں گے مولوی عبدالحق نے آخر میں ان سے مددوری ظاہر کی اور اپنی جگہ مولوی عبدالحق تیسرے لکھنؤی کا نام تجویز کیا۔ چنانچہ ۱۲۔ اگست ۱۹۱۲ء کو بیایوں سے لکھنؤ گیا اور انہیں آنے پر رضامند کیا۔

کلکتہ سے کامریڈ کا آخری پرچہ جو ۱۲ ستمبر ۱۹۱۲ء کو نکلا اس کے بعد کا زمانہ دہلی آ گیا۔ میں بھی بیایوں سے دہلی پہنچا۔ یہاں سے پہلا پرچہ کامریڈ کا ۱۳۔ اکتوبر کو نکلا۔

اردو اخبار میں کانام ہمدرد تجویز ہو چکا تھا۔ اچھی نکلنے نہ پایا تھا کہ مرانا شرم مرحوم جو تین مہینے سے مہتمم (مشاہرہ یاب) تھے اپنی ضرورتوں سے مجبور ہو کر وطن واپس آ گئے اور اس کے بعد سعید ہاشمی بھی چلے گئے۔

ہمدرد کے اجراء میں دیر کا سبب یہ تھا کہ بیروت سے ٹائپ بہت کم مقدار میں آسکا تھا۔ جو پورے اخبار چھاپنے کے لئے کسی طرح کافی نہ تھا۔ ایک روز حکیم اجل خاں تشریف لائے اور دریافت کیا کہ ہمدرد کے اجراء میں کتنی دیر ہے۔ محمد علی نے کہا اچھی تک پورے اخبار کے لیے ٹائپ نہیں آسکا ہے، فرماتے لگے کہ آج کل خبروں کی بہم رسانی کی سخت ضرورت ہے۔ اگر پورا اخبار نہ نکل سکے تو صفحہ دو صفحہ ہی کا نکال دیجئے۔ آمدنی بھی ہوگی اور پبلک کی خدمت بھی۔ محمد علی نے اس رائے کو پسند کیا۔ اور ہمدرد کا خاص سلسلہ ۲۴ فروری ۱۹۱۲ء سے جاری ہوا۔ جسے عام طور پر نقیب ہمدرد کہتے ہیں۔ یہ پرچہ روزانہ ایک درق پھپھتا اور ہاتھوں ہاتھ تک جاتا تھا۔ ۱۳ مئی ۱۹۱۲ء سے اسے چار صفحہ کا کیا گیا جو ۳۱ مئی ۱۹۱۲ء تک رہا۔

یکم جون ۱۹۱۲ء میں مسجد کا پندرہ کا فنڈ شروع ہوا۔ ۸۔ جولائی ۱۹۱۳ء کے ہمدرد میں مسجد کا پندرہ کے متعلق تھا۔ جو افتتاحیہ بھی ہے اور وہ مراسلت بھی جو محمد علی اور سر جیمس ہیکلن میں مسجد کا پندرہ کے متعلق ہوئی تھی۔

ڈاکٹر ہانس کے متعلق باسویل یا کہیں اور دیکھا تھا جس کا دھندلا سا خاکہ ذہن میں ہے۔ ایک دن کوٹھی کے برآمدہ میں سر جوٹو اور دوسرے دوستوں بلکہ نیاز مندوں کے زمرہ میں بیٹھے بائیں کر رہے تھے، بائیک اٹھ کر کمرے میں چلے گئے۔ مختصر سی دیر سب نے انتظار کیا۔ اس کے بعد نگر ہوئی کہ دفعۃً اٹھ کر کہاں گئے۔ مگر جانسن کے اجاب بتی ان سے محبت کرتے تھے۔ انہی ڈرتے بھی تھے۔ لہذا دفعۃً اندر نہ گئے بلکہ باہر ہی سے کوارٹ کے شیٹروں سے جھانکنے لگے۔ دیکھا کہ ڈاکٹر صاحب کمرے کے اندر کیلے کودتے جاتے ہیں۔ اور کھلکھلا کر ہنستے جاتے ہیں۔ سب دیسے پاؤں لوٹ آئے۔ مختصر سی دیر بعد ڈاکٹر صاحب بھی آگئے اور تو کسی کی ہمت نہ پڑی۔ باسویل نے جو ہمت مندرچڑھے نیاز مند تھے۔ جبارت کر کے پوچھا کہ حضرت یہ کیا حرکت تھی

فرمانے لگے، بھئی ایک بات یاد آگئی تھی۔ جس سے طبیعت کو بہت خوشی ہوئی اور چونکہ ہم اپنے جذبات کو ضبط کرتا نہیں چاہتا لہذا کمرہ میں جا کر خوب ہنسے اور کودے۔ سب کے سامنے یہ حرکت اس لئے نہیں کی کہ تم کہتے جانتے ہو یا گل ہو گیا۔ محمد علی مرحوم بھی جذبات کا مجموعہ تھے اور اسے خامی کہتے یا پٹنگی کہ اکثر اوقات وہ اپنے جذبات کو ضبط نہیں کر سکتے تھے۔ یہ ایسا ہی اور اتنا ہی دونوں حالتوں میں دیکھا، کہ اگر وہ اپنے جذبات کو ضبط کرتے تو بڑی کوشش اور سخت طاقت کے ساتھ۔ آپ ۱۰ اپریل ۱۹۱۱ء والے خط میں دیکھیں گے کہ خوشی میں خوب ناپا اور کودا اور مارا آمنہ دختر محمد علی کو اس میں شریک کیا۔ آپ فرمائیں گے محض بالائے اور استغاثہ لکھا ہے۔ شاید ایسا ہو مگر میں نے واقعات دیکھے ہیں کہ وہ خوشی کی حالت میں بھی آپ سے باہر ہو گئے ہیں اور غصہ و رنج کی حالت میں بھی۔ ایک مرقع پیش کرتا ہوں۔ جس میں اتفاق سے دونوں منظر ایک ساتھ کچھ گئے ہیں۔ مسلم یونیورسٹی کے سلسلہ میں قیصر بارغ میں جلسہ ہوا۔ اس وقت یونیورسٹی کے متعلق ریجنل ارباب صحافت کے محاورہ پر "نرم" اور "گرم" جماعت میں تصادم ہوا تھا۔ راجہ صاحب محمود آباد نرم جماعت کے قائد تھے۔ اور محمد علی گرم جماعت کے رہبر تھے۔ مگر شب درمیان صبح کو ان کی رائے میں "نرمی" آگئی۔ اس سے اللال مرحوم نے حدیث الغاشیہ کے عنوان سے ایک دھڑ دھار مضمون لکھا۔ جس میں شب "نار اور ناراج" متاع کا سماں باندھ کر آخر میں یہ چبھتا ہوا شعر لکھ دیا۔

معشوق ما بزمہ ہر کس مطابق ست یا ما شراب خوردیہ زائد نماز کرو  
محمد علی کہیں باہر گئے تھے۔ واپس آ کر جب دیکھا تو چونکہ ان کے خیال سے، واقعات کو الٹ پھیر کر دکھایا گیا تھا، لہذا اس سے عجیب حالت تھی۔ کہنے لگے "محفوظ اس کے جواب میں کوئی شعر بناؤ" میں نہ شاعر ہوں نہ شعراء کے کلام کا حافظ۔ بھلا ایک منٹ میں شعر کیا کہہ سکتا تھا۔ مگر ان کی حالت دیکھ کر کہہ دیا۔ اچھا ابھی بنانا ہوں۔ اتفاق کی بات سعدی کا ایک شعر فرمایا گیا۔ اگرچہ یہ نکتہ مناسب موقع ہو سکتا تھا مگر اس وقت مقتضائے مصطلحت یہی تھا کہ شعر پڑھ ضرور دیا جائے۔ چنانچہ میں نے کہا  
برکتے جام شریعت بر کفے سندان عشق ہر ہو سنا کے نہ دانجام و سنداں باحتی  
یا تو وہ حالت تھی کہ غصہ میں آنکھوں سے شعلے برس رہے تھے یا دنفعتہ منہ سے پھول چھڑنے لگے۔ مسکراتے ہنسے لگایا۔ پھر ک اٹھے اور جوش میں آ کر مجھے گود میں اٹھا کر سارے ہال میں گھومتے پھرے۔ لاہور سے کسی جلسہ میں شرکت کی دو آئی تھی۔ جس کا جواب دفتر سے جا رہا تھا کہ کام کی کثرت کے باعث شرکت سے معذوری ہے۔ شعر سننے کے بعد فوراً حکم دیا کہ جواب نہ دیا جائے۔ بلکہ تار دیا جائے کہ آج شام چل کر کل لاہور پہنچوں گا۔ چنانچہ جلسہ میں پہنچ کر دوران تقریر میں اللال کے ان کا نہایت مشروح دستخط جواب دیا۔ اپنی بظاہر تبدیلی کی توجیہ کی اور معشوق والا شعر پڑھ کر اس کے جواب میں سعدی کا نہایت مزے لے لے کر پڑھا اور کہا کہ ہم پر لازم دیا جاتا ہے کہ ہم نے دونوں فریق کا جی رکھا۔ حقیقت یہ ہے کہ ہم نے جبر دو دلوں میں تطابق کیا اور جام و سندان کو لڑا کر نرم پیدا کیا ہر ہو سنا کہ کا دا ماغ نہیں کہ اسے سمجھ بھی سکے۔

اس کے ساتھ ارادے کی مضبوطی اور رائے کے استقلال کا عالم یہ تھا کہ جو بات غور و فکر کے بعد اپنے نزدیک صحیح سمجھ کر طے کر لی، پھر تیار و کرنا بعید از امکان تھا۔ اس کی ایک مثال تو ہمدرد و کاہر کا اجراء ہے کہ کوٹری پاس نہیں مگر اتنے بڑے کام کو شروع کر دیا۔



دوادر شاہیں فرین میں ہیں۔

۱۱) کامریڈ کے دہلی آنے کے بعد ہی جب سید امیر علی اور مرزا آغا خاں کے بھری تار نے شروع ہوئے اور ترکوں کی لڑائی جنگ بنگال میں سب سے زیادہ ضرورت طبعی مدد کی ہے۔ تو ڈاکٹر انصاری نے چاہا کہ وہ ہندوستان سے ایک طبی وفد لے جائیں اور اس میں انہیں انگریزوں کی مدد میں بھیج دیا جائے۔ چنانچہ انہوں نے بطور خود ایک تخمینہ اخراجات بھی تیار کیا۔ اور سید امیر علی اور اپنے ان ہندوستانی اصحاب ڈاکٹر عبدالرحمن اور ڈاکٹر فیضی وغیرہ سے جو ولایت میں طبی تعلیم ختم کر چکے تھے اسی بارے میں مراد لے لی۔ اس دوران میں انہوں نے یہ تجویز محمد علی کے سامنے پیش کی جسے محمد علی نے بہت پسند کیا اور ہر قسم کی مدد دینے پر آمادگی ظاہر کی۔ دہلی میں ترکوں کی امداد کے لئے ایک انجمن ہمال اکرم قائم ہوئی تھی۔ اس کے جلسہ میں محمد علی نے اس تجویز کو پیش کیا۔ انجمن نے اتفاق کیا اور پندرہ ہزار کی رقم جو عثمانی کا نسل جنرل مقیم عثمانی کو بھیج دی تھی۔ تار کے ذریعہ واپس مانگی تاکہ طبی وفد کے اخراجات میں لگا دی جائے۔ مگر دوسرے ہفتہ کے جلسہ میں اپنی لائے بدل دی۔ اور طے کیا کہ ان کی رقم کا نسل جنرل ہی کے ذریعہ ترکی کے وزیر اعظم کی خدمت میں بھیج دی جائے۔ محمد علی نے بہت سمجھا یا مگر جب دہلی والوں نے اپنی رائے میں تبدیلی نہ کی تو جلسہ ہی میں مجھ سے پوچھا "ہمارے پاس کتنی رقم ہے" میں نے کہا "اتنے ہزار اتنے سو روپے" کہنے لگے "الحمد للہ ہمارے پاس کافی رقم ہے۔ انصاری امیں نے طے کر لیا ہے کہ انشاء اللہ مشن جیسے گا اور ضرور جائے گا۔ میرے پاس دس روپے ہوتے تب بھی ہمت نہ ہارتا۔ اور اس دہلی سے بھیجک شروع کر کے سارے ہندوستان سے رقم فراہم کرتا۔ اب تو خدا کے فضل سے اس قدر موجود ہے۔ تم اللہ کا نام لے کر انتظام کرو۔ رقم کی فراہمی میرے ذمے اسی رات کو اس عرب شاعر کی طرح جس نے اپنے لڑکے سے کہا تھا "آج ذرا چراغ میں تیل زیادہ ڈال دیتا۔ تھلا قبیلہ کی پھونکنا کرنا ہے۔ انہوں نے اپنے خدمت گزار محمد حسین سے کہا "جا کر میرے کمرے میں لیمپ تو جلا دے (اس وقت تک بجلی کے تار کھردوں میں نہ لگ سکے تھے) کمرے میں جا کر کامریڈ کے لئے مضمون لکھا جس میں مسلمانوں سے طبی مشن کے چندہ کے لئے وہ دل ملا دینے والی اپیل کی جس نے کامریڈ کے دفتر میں دوپوں کی بادش شروع کر دی۔ کامریڈ کے فائل گواہ ہیں کہ ایک ایک دن میں دس دس پندرہ پندرہ ہزار روپے وصول ہوتے ہیں۔ اور میں گواہ ہوں کہ سنی آرڈروں اور پارسلوں پر دستخط کرتے کرتے میرا ہاتھ شل ہو گیا ہے۔

۱۲) لندن ٹائٹس ہیں ایک مضمون "پچھلے دنوں کے عنوان سے شائع ہوا۔ جس میں ترکوں کو دھمکیاں دیکر سمجھا یا بلکہ حکم دیا گیا تھا کہ اس جنگ میں جو شروع ہوئی ہے، بغیر جانبدار رہیں ورنہ ان کے حق میں اچھا نہ ہوگا۔ اس زمانہ میں بیگم محمد علی سخت علیل تھیں محمد علی کو مصیبت کی تیمازداری میں رات بھر جاگتے گذرتی تھی حکیم محل خاں اور ڈاکٹر انصاری بار بار آکر دیکھتے تھے۔ اسی حالت میں محمد علی نے ٹائٹس ہی کے عنوان سے وہ مضمون لکھا جو ان کی زندگی کے دریا کا رخ بدل دینے والا ثابت ہوا۔ محمد علی کے ہر اسی نذر و نویس راہبھی لکھنے مشر آئیسرنے راجہ غلام حسین مرحوم سب ایڈیٹر کامریڈ سے چپکے سے کہہ دیا۔ کہ محمد علی صاحب ایک نہایت سخت اور تلخ مضمون لکھوا ہے میں باہر مرحوم نے مضمون دیکھ کر حکیم صاحب اور ڈاکٹر صاحب سے اس کا تذکرہ کیا اور کہا کہ کیا کیا جائے۔ ڈاکٹر صاحب نے بھی مضمون پڑھ کر اور حکیم صاحب نے اس کا مطلب سن کر میری لائے دی کہ مضمون اس وقت ہرگز شائع نہ کیا جائے مگر محمد علی کب ماتے والے تھے راجہ بے چارے نے کھل ہٹ میں مجھے ہدایوں کا تار دیا کہ فوراً آؤ۔ میں پہنچا اور نرم الفاظ میں اپنی پہنچ میری لائے دیں۔ مگر محمد علی نے ایک نہ سنی۔ جب میں نے زیادہ کہا کہنے لگے میں جانتا ہوں کہ میں نے اپنی موت کے وارث پر دستخط کئے ہیں۔ مگر اب میں

رائے قائم کر چکا ہوں جو ہونا تھا وہ ہو چکا اب کچھ نہیں ہو سکتا۔

محمد علی باطن مست نہ تھے مگر قابل ضرورت تھے۔ وہ خود تو اپنے آپ کو کام چودہ کہتے تھے، لیکن کام چور نہ تھے تو کام ٹال تو لیتے تھے۔ منٹوں کا کام دنوں بلکہ ہفتوں میں کرتے تھے۔ مگر جب کرنے پر آجاتے تھے تو مہینوں کا کام منٹوں میں نہیں تو گھنٹوں میں تو ضرور کر ڈالتے تھے۔

دہلی آکر کامریڈ کبھی وقت پر نہ نکلا۔ صبح کا ناشتہ کرنے کے بعد محمد علی سنجیدگی اور سچی نیت کے ساتھ کام کرتے یعنی مضمون لکھ بیٹھتے ہی تھے کہ چیرا سی نے اطلاع کی کہ فلاں صاحب تشریف لائے ہیں، وہ صاحب آکے بیٹھے ہی تھے کہ منٹوں میں بھی تشریف لے آئے۔ اب مجلس گرم ہوئی۔ دوپہر ہو گئی کبھی کھانے میں شریک ہونے کبھی ویسے ہی چلے گئے۔ دوپہر کا کھانا شروع ہوا۔ کوئی سلسلہ چھڑ گیا تو سہم کی چائے پر ختم ہوا۔ باہر جانے کا وقت ہوا۔ غالب کے الفاظ میں "فلاں صاحب کا ایک آنہ دینا ہے، تشریف لے گئے۔ اور کھانے کا وقت واپس تشریف لائے۔ ہم غصہ میں بھرے منہ بنائے بیٹھے ہیں۔ پہلے تو خیال نہ ہوا پھر فرمانے لگے، "بھائی صاحب یہ آج منٹوں کا پارہ کیوں چڑھا ہے۔ کس پر غصہ ہے۔ کسی نے زبان چلائی ہے۔ زبان نکال لوں۔ آنکھ دکھائی آنکھ پھوڑوں۔ ناک چڑھائی ہو ناک توڑوں۔ کان ہلائے ہوں" کان کا ٹٹوں، اب ہمارے ضبط کا پیالہ چھلک گیا اور جو کچھ منہ میں آیا بلکنا شروع کیا۔ محمد علی تم کا ہوا، باتونی ہو، یہ کار ہو، کیا زبیر اور پریس میں مفت کی تنخواہ پارہ ہے ہیں۔ تمہارا نقصان ہو رہا ہے۔ کامریڈ کے وقت سے نہ نکلنے کا بدنامی ہو رہی ہے۔ آخر اور ڈرامہ دے کر پوچھ چھاپنا پڑے گا، اسی سلسلہ میں زبان سے نکل گیا "کام وام تو کرتے نہیں، آرام کسی پر پڑے انگڑائیاں لیتے رہتے ہو۔ انگڑائی کا لفظ سنتے ہی کہتے لگے، ہمارا نظام راجپوری کتا ہے، دیکھو کیسا بانگا شعر ہے۔

انگڑائی بھی وہ نہ لینے پائے اٹھا کے ہاتھ  
دیکھا جو مجھ کو جھوڑوٹے مسکرا کے ہاتھ

ہائے ظالم نے کیا تصویر کھینچ دی ہے۔

ہم بھاڑ میں جائے تمہارا ہاتھ، کہتے ہوئے جلے بیٹھے اٹھ آئے اور اپنے کمرے میں جا کر سو رہے۔ صبح کو ناشتہ پر بلائے گئے۔ بھائی جان کچھ غصہ کم ہوا، خاک کم ہوا۔ دھواں کم ہوا اب ہم بدایوں جانے ہیں، "بھائی خفا کیوں ہوتے ہو۔ یہ مضمون کسی کی جان روگے یہ کہہ کر ایک پلندا پھینک دیا، دیکھا تو کامریڈ کے لئے "گپ" کا ایک تنہایت ہی لچھے دار مضمون تھا۔

کامریڈ کی ضبطی ضمانت کے سلسلہ میں محمد علی نے دہلی کی عدالت میں خود محنت کی۔ دوران بحث میں دہلی کے وکیلوں اور بیرسٹروں کے ٹھٹ کے ٹھٹ لگے ہوئے تھے اور ہر شخص دم بخود تقریر کا حرف حرف دل کے کانوں سے سن رہا تھا۔ باہر نکلے بند و مسلمان بیرسٹر کے منہ سے بیک ہی جملہ نکلا کہ منٹوں محمد علی کا ش آپ بیرسٹر ہونے محمد علی نے جواب دیا کہ "اب بھی جو کچھ ہوں اس قدر ہو رہی ہے جو بیرسٹری میں ہوتی۔"



# ادب منزل کے فکر آفریں اور تحقیقی مطبوعات کا سلسلہ

## تاریخ اسلام

آغاز دعوت اسلام سے لے کر قیام پاکستان تک کی مستند جامع اور مکمل تاریخ۔ اس تاریخ میں فاضل مصنف نے کاروان اصلاح کے ان تمام مقامات کا ذکر کیا ہے، جہاں اس نے پڑھا کیا اور اپنے آثار و نقوش ہمیشہ ہمیشہ کے لیے گیا۔

**ضخامت:**  
بڑے سائز کے تقریباً  
(۱۶۰۰) بارہ سو صفحات  
طباعت شروع ہو چکی ہے۔  
عنقریب منظور عام پر آنے والی ہے۔

## تاریخ معتزلہ

اسلام کی تاریخ میں معتزلہ نے بزرگی انقلاب برپا کیا۔ وہ دینائے علم و تحقیق کا ایک ناقابل فراموش اور لازوال کار نامہ ہے بدقسمتی سے معتزلہ کے بارے میں اردو کی کسی کتاب میں کوئی ایسی مفصل کتاب نہیں تھی جسے ان کے افکار کا مرقع اور معتزلہ کے افکار و عقائد کا آئینہ دکھا جاسکے۔ مصر کے دارال فکر العربی نے ڈاکٹر زبیدی حسن جبار اللہ کی ایک نہایت مستند اور تحقیقی کتاب اس موضوع پر شائع ہوئی ہے۔ سرس احمد حفی نے اسے اردو کا جاہر بنایا ہے معلومات کا پیش ہما گنجدہ زور طباعت سے آراستہ ہو کر بہت جلد منظر عام پر آ رہا ہے۔

**طباعت:** فروری آفیس  
**کاغذ:** سفید کرناہلی

## پندرہ روزہ آزادی کے سماں و فوجا

جب ہندوستان میں منحل حکومت کا چرنا اقبال ٹھہرا رہا تھا۔ اور مرثیوں کی ایک نئی طاقت ابھر رہی تھی۔ جس نے مغربی ہندوستان سے اٹھ کر شمالی ہند کو اپنے گھروں کی ناپوں سے روند ڈالا تھا۔ جس نے ہلی قلعہ قبضہ کر لیا تھا۔ اور بادشاہ کو اپنا زبردست کر لیا تھا۔ جس کی فوجیں دریائے گنگا تک پہنچ چکی تھیں اور دو آہ لگ لگ وچن کر پال کر رہی تھیں۔

اس وقت احمد شاہ درانی ایک طوفان بن کر اٹھا اور اس نے مرہٹہ امپائر کے خواب شیریں کو ہمیشہ ہمیشہ کے لیے خواب پریشان بنا دیا۔

درانی کے عہد اور فوجا کی یہ دلچسپ اور نکل و سستہ تاریخ ڈاکٹر گلشن گھنٹے نے بری تحقیق سے لکھی ہے اور رئیس احمد حفی نے بری خوبی سے اس کا ترجمہ کیا ہے۔

**طباعت کے آخری مراحل سے گذر رہی ہے۔**

# چند اہم مطبوعات

### قرآن شریف

- قرآن مجید ترجمہ بدو ترجمہ موسوم بہ۔
- فہم القلوب ترجمہ حدید (۱۲ پیسے)
- قرآن مجید سعدی (۱۶۰ امری)
- چند گیارہ کاغذ پر (۶ پیسے)
- چند رنگ کاغذ پر (۳ روپے)
- قرآن مجید لائن دار بطرز تاج کاغذ پر جلد (۸ پیسے)
- کاغذ گیزر حدید (۸ پیسے)
- کاغذ سفید حدید (۶ پیسے)
- بازو سرہ شریف (روپے پانچ پیسے)

### اجتاروسیر

- ۱۔ اسوۃ الصالحین (۶ پیسے)
- ۲۔ قصص القرآن مبارک علیہم السلام (قرآن پاک سے مرتب کیے گئے قصے)
- ۳۔ سفر ابراہیم علیہ السلام (۳۶ پیسے)
- ۴۔ حضرت موسیٰ علیہ السلام (۶)
- ۵۔ حضرت یوسف علیہ السلام (۶)
- ۶۔ حضرت عیسیٰ علیہ السلام (۶)
- ۷۔ سرور کائنات صلی اللہ علیہ وسلم (۵۰)
- ۸۔ ذوالقرنین (قرآن کا ترجمہ شخصیت (۲۰)
- ۹۔ (دقیقہ ساقتی لکھے کام میں)

### لغات

- ۱۔ لغات سعیدی
- ۲۔ سہنی و فارسی جدید قسم۔
- ۳۔ جلد مع ڈسٹ کوڑ (۱۵ پیسے)
- ۴۔ سعیدی و کشمیری کلاں جلد (۱۵ پیسے)
- ۵۔ مختصر (۲ پیسے)
- ۶۔ بقیہ اخباروسیر
- ۷۔ ام القرآن (۳۶ پیسے)
- ۸۔ قرآنی جملہ ریزے (۵۰)

### مقظم فارسی

- ۱۔ بوستان ترجمہ و معنی ایچا پچھلے (۵ پیسے)
- ۲۔ لکھنؤ مولانا موم۔ از مولانا نقی (۵ پیسے)
- ۳۔ وقراول حصہ اول (۵ پیسے)
- ۴۔ وقراول حصہ دوم (۵۰)
- ۵۔ دفتر دوم حصہ اول (۳ روپے)
- ۶۔ دفتر سوم حصہ دوم (۳)
- ۷۔ دیوان حافظ عسکری و مترجم (ذریعہ)
- ۸۔ دیوان شمس تبریزی (۶)
- ۹۔ دیوان سعدی (۶)

وہی اسلامی، تاریخی اور تحقیقی تصانیف و تراجم کے لیے ادب منزل، کراچی کا نام یاد رکھئے

میں جرنل ایچ ایم سعیدی اپنی نامنظرانہ تجران کتب ادب منزل پاکستان کو کراچی

## صرف ہم سال کی قلیل مدت میں

تقریباً ستو بلند پایہ، فکر آفرین، تاریخی، تحقیقی، علمی اور مذہبی کتب میں شایع کرنے والا ادارہ

# مقبول اکیڈمی

۲۔ اے شاہ عالم مارکیٹ، لاہور

سیرت ابن ہشام

قائد اعظم اور ان کا عہد

عبرت نامہ اندلس

تمدن عرب

تمدن ہند

جیسی طویل و ضخیم کتابیں شایع کرنے کا محرکہ تھا اسی ادارے کو حاصل ہے  
 بہترین اور معیاری ناول : دگلڈانہ اور اثرا انگیز افسانے  
 اعلیٰ درجہ کے تاریخی ناول : ادبیات عالیہ اور شعر و سخن کے مجموعے  
 اس ادارے کا ایک امتیازی وصف ہے

+ مکمل اور مفصل فہرست صرف ایک کارڈ لکھ کر مفت طلب فرمائیے

+ لاہور بریلوں کے ساتھ خصوصی رعایت

مقبول اکیڈمی ہم اے شاہ عالم مارکیٹ لاہور



# ایڈمی لائبریری

کلاسیکی، معیاری ادب اور ارباب قیمت کے اردو میں "پیگمین سیریز" کا نقش اول جس کی ابتداء جون ۱۹۶۰ء میں کی گئی تھی۔ اور جو سستی کتابوں کے کئی سلسلے نکل آئے کہ باوجود متنوع مضامین اور معیاری انتخاب کی وجہ سے آج بھی نمایاں، ممتاز اور منفرد ہے۔  
تین سیٹ شائع ہو چکے ہیں۔ چوتھا سیٹ زیر طبع ہے۔

تیسرا سیٹ	دوسرا سیٹ	پہلا سیٹ
(۱) دیوان خواجہ میر درد مرتبہ: شہدائت آبادی آسما مقدمہ: شہر و شاہوخی	(۱) شاعر دینا (ناول) از تارسی سرسبز حسین	(۱) شہزادی گلزار نسیم از دہشتگیر نسیم
(۲) از خواجہ الطاف حسین حالی بیرنگ خیالی محمد حسین آزاد	(۲) تورہ النصوح (ناول) از مولوی نذیر احمد	(۲) ۱-۲۵ مقدمہ: دولت و عظیم نماز مستجاب: بیخ فرنگ از مولوی نذیر احمد
(۳) مقدمہ و تبصرہ از ڈاکٹر اسلم فرحتی	(۳) ۱-۲۵ از عصمت بیگم چوٹیں - پیش نظر کرشن چندر از عصمت بیگم	(۳) ۲-۵۰ مضامین: میر سید تبصرہ: میری عیادت سوانح: ڈاکٹر گلزار حسین
(۴) یادگار غالب - حصہ اول خواجہ الطاف حسین حالی	(۴) ۱-۲۵ باغ و بہار از میراس دلوی	(۴) ۱-۲۵ افادات: ادبی تبصرہ: مولوی عبدالغنی
(۵) یادگار غالب (حصہ دوم) خواجہ الطاف حسین حالی	(۵) تذکرہ و تبصرہ سید ابوالکلام آزاد	(۵) ۱-۲۵ آفتاب مقالات: شبلی از: احمد حسن دانی
(۶) زاد راہ (افسانے) از منشی پریم چند	(۶) شریف زاہد از محمد ہادی رسوا مقدمہ: ڈاکٹر احسن فاروقی	(۶) ۱-۲۵ مری کا ایک یادگار مشاعرہ از مرزا فرحت اللہ بیگ
(۷) مولانا - ایسیسی و دیگر از علامہ شبلی نعمانی	(۷) مریم جلالی مصنف: داس ناترنگ مترجم: وحشی محمود آبادی	(۷) ۲-۵۰ نذر احمد کی کہانی پہلے آن کی، پھر اپنی زبان مرزا فرحت اللہ بیگ
(۸) ایک ملک، ایک مجاہد مترجم: ابی عامر	(۸) ۱-۲۵ دیوان غالب مطابق طاہر ایڈیشن	(۸) ۱-۲۵ آنکھوں کی تہذیب: ازجان ڈیوی مترجم: ڈاکٹر عیادت بریلوی
(۹) ایپولین اور اس کی مجموعہ (مختلط)	(۹) امراء جان ادا از مرزا محمد ہادی رسوا	(۹) ۲-۵۰ ادبک لیریا: ایک نظر از علامہ شبلی نعمانی
(۱۰) چھوٹی مونی (افسانے) از عصمت بیگم	(۱۰) ۱-۲۵ تنقید و تبصرہ ڈاکٹر ابوالکلام صدیقی	(۱۰) ۱-۲۵ الفوز الکبیر از شاہ ولی اللہ تذکرہ: سید عبد اللہ
(۱۱) قصص ہند (تاریخی واقعات) محمد حسین آزاد	(۱۱) ۳-۵۰ انٹری بیگم (ناول) از مرزا محمد ہادی رسوا	(۱۱) ۲-۲۵ احمق المذنب (مزاحیہ ناول) از مسیح جاحین
(۱۲) عہد ہندسی از مرزا غالب	(۱۲) ۲-۵۰ بڑھاپا اور تنہا مصنف: ارنست ہینگ وے ترجمہ و تعارف: انیس سلیم حالی اور نیا تنقیدی فقیر	(۱۲) ۱-۲۵ خطبات اقبال ترجمہ: رضیہ فرحت بانو
(۱۳) کلیات انکسش مرتبہ و مقدمہ: سید وقار عظیم	(۱۳) ۱-۵۰ از پروفیسر اختر انصاری	

آفس:

۱۴ بہادر شاہ - مارکیٹ - بندر روڈ - کراچی

# ناشر: ایڈمی لائبریری

رحمت بلوچ (نزد مسافر خانہ) بندر روڈ - کراچی

## تاریخی، تحقیقی اور اسلامی

ایمان افروز • سبق آموز • ولولہ انگیز اور • حیات آفریں کتابیں

### رشید اختر ندوی

**صلح الدین ابوبی** ملت اسلامیہ کا وہ مجاہد جس نے پرستار صلیب کے لشکر گراں کو شکستِ فاش دے کر تاریخ میں اپنا نام کے لیے زندہ کر لیا۔ قیمت نو روپے

**مسلمان انڈس میں** یورپ کے اس خطے — انڈس — میں جب پہنچے تو یہ ایک پسماندہ علاقہ تھا لیکن ان کے پہنچنے ہی علم و ہمت ہو گیا۔ جہاں سے وہ کہیں پھوٹیں جنوں سے اسے یورپ کو متور کر دیا قیمت نو روپے

**مسلمان حکمران** فاتح ہمیشہ مفتوح کو کھلتا ہے، حاکم ہمیشہ محکوم کو لیکن مسلمان حکمرانوں نے مفتوحوں کا جسم نہیں دل جیت لیا۔ مسلمان حاکم عدل و انصاف اور دوا داری کی وہ مثال پیش کی جس کا نمونہ پیش کرنے سے قاصر ہے۔ قیمت پندرہ روپے

**عمر بن عبد العزیز** تاریخ اسلام کی مایہ نمد ناز، مہر جس کی شخصیت کردار، میرت اور عمل زہد اور روا داری حضرت عمر بن الخطابؓ کی یادگار ہے اور نگاہِ بے ترکش مارا خدنگِ آخریں — صوفی، عابد، اور نیکو کار ہے۔ قیمت نو روپے

### سید نصیر احمد جامعی

**مہاجرین و انصار** مہاجرین و انصار کے احوال و سوانح اور جذبہ اسلامی و حمیتِ نبیؐ کا ایمان افروز مرقع۔ قیمت چھ روپے

**مسلمان سپہ سالار اور فاتح** جو عرب کے ریگ زار سے نکلے اور ان کی آن میں جنوں نے آدھی سے زیادہ دنیا فتح کر لی۔ حیرت انگیز لیکن مستند اور تاریخی واقعات کا آئینہ۔ قیمت سات روپے

**مشہور اسلامی جنگیں** جو دنیا میں ایک بہت بڑے انقلاب کا ذریعہ بنیں۔ جنھوں نے انسانیت کو پامال نہیں کی بلکہ اس کا مرتبہ اور زیادہ اونچا کر دیا۔ اسلامی جنگیں جنھوں نے دنیا کو امن کا پیام دیا۔ قیمت ۵۶ روپے

**مشہور تاریخی واقعات** جو سبق آموز بھی ہیں، ولولہ انگیز بھی اور حیرت آفرین بھی۔ تاریخ کے ہر طالبِ علم کے لیے گنجینہ معانی۔ قیمت ساڑھے پانچ روپے

**سلطان محمود غزنوی** دنیا کے بہت بڑے فاتح، اولوالعزم، کوشش اور زبردست مجاہد کے ناقابلِ فراموش کارناموں کی تاریخی تفصیل۔ قیمت تین روپے

احسن برادرزہ، تاجران و ناشرانِ کتب، ۲۔ المنار مارکیٹ، چوک انارکلی لاہور



# کمانی

● ایک کمانی — ایک ایسی کمانی جو آدم کے وقت سے شروع ہوئی اور اب تک جاری ہے۔ اور قیمت ایک جاری رہے گی۔ محبت کی کمانی — لکھی جائیں گی کتاب دل کی تفسیر میں بہت! کتاب دل کی یہ تفسیر میں ازل سے لکھی جا رہی ہیں اور اب تک لکھی جاتی رہیں گی۔ کتاب دل کی یہ داستان لکھتے وقت کبھی قلم کا کلیجہ شق ہوتا ہے، کبھی اس سے الفاظ کے بجائے پھول پھٹتے ہیں۔

اس داستان میں آنسو بھی ہیں اور آہیں بھی، انوشی کے تھپے بھی اور نشاط کے ترانے بھی۔ اور ٹاپ کی مسرت بھی، بدگمانی کا غبار بھی۔ اور اعتماد کا نکھار بھی۔

یہ ایک ایسی عورت کی کمانی ہے جس کے ہارے میں بگڑنے کہا ہے:

”یہ شاخ گل بھی ہے تو اور بھی ہے“

اس میں شاخ گل کی چاک بھی تھی اور تلوار کی کاٹ بھی۔ پھاڑکا وقار بھی اور سمندر کی گمراہی بھی — عزم و استقلال، وفا اور استقامت کی غیر فانی کمانی۔ رئیس احمد جعفری کے قلم سے۔

صفحات ۲۰۰

قیمت پچھ روپے

لارک پبلشرز، اورنگزیب مارکیٹ  
گجرات، گجرات

# اچھے انسانوں کے لیے اچھی کتابیں

دیگر کتب

اپنی لائبریری

داغ	انتخاب کلام داغ	۳/۰۰	طاب ہاشمی	تذکرہ حضرت خواجہ اجیری
علم	ورد و درمان	۳/۲۵	"	تذکرہ حضرت غوث الاعظم
دس	انوار صوفیہ - ترجمہ اخبار الاخبار، از شیخ عبدالحق محدث دہلوی	۳/۰۰	"	حضرت ابوالیوب انصاری
۳	مجدد اعظم - سوانح حیات حضرت مجدد الف ثانی	۲/۵۰	"	حضرت عبداللہ بن زبیر
تین	مرتبہ محمد حلیم =	۳/۰۰	"	پیغمبر کے پیرا سواہ بندے
	معراج المؤمنین	۱/۴۵	سید امین الدین	تذکرہ حضرت علی ہجویری
	نادر بنڈ پائیہ تصانیف سے اقتباسات / ساڑھے سات	۳/۴۵	مولانا آزاد	ام الکتاب
	کلیات جامی - از مولانا جامی / ساڑھے سات	۱/۰۰	"	شہید اعظم
	تذکرہ حضرت خواجہ لونسوی - ترجمہ نافع السالکین	۱/۲۵	"	اصحاب کف
	ساڑھے پانچ	۲/۴۵	ترجمہ کمال احمد رضوی	کیرو کی ہاتھ کی بات

ناشر: شعاع ادب مسلم مسجد چوک انارکلی لاہور

## نفیس ترین لٹریچر

چھ روپے	زادہ یونس	داغ تمنا	چھ روپے بارہ آنے	عذرا جمال	بدگمانی
چار روپے	قیسی رام پوری	خطا	چھ روپے	"	رقیب
تین روپے	"	سزا	چھ روپے آٹھ آنے	"	میسا
چار روپے	"	دھوپ	چھ روپے	"	بیدروی
چار روپے	عابدی جعفر	عداوت ہی سہی	چھ روپے	"	غلط فہمی
تین روپے	بیچھی صدیقی	بلے غیرت	چھ روپے	"	بیگانہ

نفیس اکیڈمی، بلاس اسٹریٹ کراچی



# محمد علی علیگ

محمد علی کے نام کے ساتھ آکسن اس کثرت سے لکھا گیا کہ گویا ان کے نام کا جزو بن گیا۔ میان ملک کہ ان کے وطن رام پور کے ایک تار بابہ نے ان کے نام کے تار کے پتہ پر (OXEN) پڑھ کر اور اسے آکسن (OXEN) سمجھ کر اس کا ترجمہ بھی "بیل والا کرڈالا" لیکن سب سے یہ کہ محمد علی کو خراپے آکسن ہونے پر نہیں۔ اپنے علیگ ہونے پر تھا۔ علی گڑھ سے انہیں بے پناہ محبت تھی۔ اسلام کے بعد انہیں عشق الگوسی سے تھا تو علی گڑھ سے۔ اور یہ تو یقینی ہے کہ عشق علی گڑھ یا شیدا ایان علی گڑھ کی اگر کبھی کوئی مختصر سی مختصر فرست بھی تیار ہوتی تو سرسید اور عثمان الملک کے بعد اور آفتاب احمد خاں اور عبدالعزیز احمد کی صفت میں لکھنے والے کو ایک نام محمد علی کا بھی رکھنا ہوگا۔

یہ میں آپ کے میگزین کے علی گڑھ نمبر کے لیے کوئی مضمون لکھنے نہیں بیٹھا ہوں (وقت اس کے لیے کہاں سے لاؤں) صرف ایک آدھ بات بطور اشارہ یا نکتہ کے لکھ بھیجتا ہوں۔ اس کی روشنی میں کسی صاحب توفیق و صاحب ہمت کو پتہ چلے۔ اور اس سے مستقل مضمون محمد علی اور علی گڑھ پر لکھوا لیجئے۔

علی گڑھ وہ اپنے بچپن میں جب سے آئے اسکول اور کالج کی ہر چیز اور ہر شے و شرارت میں اپنی عمر و بساط بھر خوش و خرمی سے جھلکتے رہے پھر جب سے انگریزی لکھنا آگئی۔ میگزین میں لکھنے بھی لگے۔ اور کچھ نہ سمی تو کالج کے کھیل کود ہی پر، علی گڑھ کے کرکٹ ہی پر۔ پھر جب آکسفورڈ گئے۔ تو وہاں سے بھی میگزین کے نقشِ ثانی (منقلی) کے لیے لکھ لکھ کر بھیجتے رہے۔

کئی دنوں کے کھوڑی بہت ریسٹنگ کا ضروری ہے۔ اس وقت کا جتنا بھی مطبوعہ و قلمی ذخیرہ لٹن لائبریری میں پڑھنے کے کاغذات ملے، اولاً لوانز کے دفتر میں۔ جہاں کہیں مل سکتے سب کا ایک ایک ذوق چھانٹنا پڑے گا۔

ذہنیات میں کسی کے ہم عقیدہ کسی نہ رہے۔ اور نہ کبھی نیچری کہلائے۔ باوجود اس کے انہیں سرسید سے محبت و عقیدت ہی نہیں عشق تھا۔ اور اگر محمد علی ہونے کے بعد وہ کسی بھی نسبت پر فخر کرتے تو اپنے کو شاید "سید احمد خانی" ہی کہلاتے۔ ۱۹۰۶ء میں علی گڑھ کے پہلے اور مشہور اسٹریٹنگ کے بعد جب ان کا سن پورے ۴۰ سال کا بھی نہ تھا، سرسید کی برسی کے موقع پر ایک نظم لکھی۔ اس میں اپنی روداد و قلب سناتے ہیں۔

ہمارے عاشقِ دلدادہ تم ہو، تم ہو، دل رہا تم ہو  
 ہمارے عاشقِ دلدادہ تم ہو، تم ہو، دل رہا تم ہو  
 ہمارے ساحل پہ بھی تو کیا، ہمارے ناخدا تم ہو  
 ہمارے ساحل پہ بھی تو کیا، ہمارے ناخدا تم ہو  
 وہاں ضائع نہ ہو گی پھر بھی مشغول دعا تم ہو  
 وہاں ضائع نہ ہو گی پھر بھی مشغول دعا تم ہو  
 کہ معتوب الہی ہم ہیں، ہر مقبول حسدا تم ہو  
 کہ معتوب الہی ہم ہیں، ہر مقبول حسدا تم ہو

ہر بت تھے باخدا دنیا میں جب تم ایک کا منہ تھے مگر دارالجمہور میں شک نہیں اک باخدا تم ہو ساری نظم انہیں ہزبات سے گلزار ہے۔

محمد علی نے اپنی زندگی میں بے شمار کتب چھپوائیں اور صدے اٹھائے اور ان کی عمر ہی کٹا چاہیے کہ مجاہدات اختیاری اضطرابی کی نظر رہی۔ لیکن ان کے اختیاری مجاہدوں میں شاید سب سے بڑے مجاہدہ کا دن وہ تھا۔ جب وہ علی گڑھ کو توڑنے کے لیے ۱۹۲۰ء میں علی گڑھ میں داخل ہو گئے ہیں۔ محمد علی اور علی گڑھ کو توڑیں: آہ تازہ سچ کی غلط اندیشیاں اور کج فہمیاں۔ کت نا غلط یہ حرف بھی مشہور ہو گیا۔

خیر محمد علی تو علی گڑھ کے پرستار تھے۔ ندائی تھے۔ ان کے دل سے تو یہ لگی ہوئی تھی کہ کسی طرح ان کا علی گڑھ بھی انہی کی طرح تحریک خلافت و ترک موالات کا عظیم ہاتھ میں لے کر سب کی رہنمائی کرنے لگے۔ ان کا دل اس کے لیے تڑپ رہا تھا کہ جس مقصد کو اپنے عقیدہ میں ملک و ملت کا بہترین و برترین مقصد سمجھے ہوئے ہیں۔ اس کے لیے جدوجہد میں ان کے علی گڑھ کا بھی قدم کسی پیچھے نہ رہنے پائے۔ بس یہی دھی۔ یہی چاہ تھی جو انہیں علی گڑھ لے گئی۔ اور اس نے ان سے جامعہ کو علی گڑھ سے باہر نہیں خالی علی گڑھ میں قائم کر لیا۔ انہیں امید تھی کہ علی گڑھ والوں کا دل کچھ دنوں میں چلیجے گا۔ اور جب مسلم یونیورسٹی جامعہ کے قریب آجائے تو وہ جامعہ کو ختم کر کے اسے اپنے قدیم علی گڑھ (مسلم یونیورسٹی) سے ملا دیں گے۔

یہ ایک الگ سوال ہے کہ ان کی یہ امید بھی ان کی سیکنگولی دوسری امیدوں اور آرزوں کی طرح سرسبز ہو سکتی ہے لیکن جو شے ان کے ذہن میں کام کر رہی تھی وہ تھی یہی اور یہیں سے اس راز کی گرہ کھل جاتی ہے کہ وہ جامعہ کو علی گڑھ سے ہٹانے اور وہاں لے جانے پر کسی طرح رصا مند نہیں ہوتے تھے۔ ڈاکٹر انصاری اور حکیم اہمبل خاں جیسے مجلس خالصت دوستوں کے اصرار کے باوجود بھی جامعہ کے انتقال مکان پر آمادہ نہیں ہو رہے تھے۔ وہ جانتے تھے کہ وہاں تعلق ہو کر پھر کوئی امکان جامعہ کا مسلم یونیورسٹی سے وہ نام کا باقی نہ رہ جائے گا۔ سہم تک وہ برابر ہی خواب دیکھتے رہے۔

محمد علی کی زندگی اور موت، دونوں

انکی انفرادی اور شخصی افتاد طبع کی ایک جلوہ گری

تھی اور شخصیت کی اسی جلوہ گری کا نام آرٹ ہے

صحیح اور گواں مایہ۔ رشید احمد صدیقی



# مولانا محمد علی

بسم اللہ الرحمن الرحیم

جائزوں کی رات اور وہ بھی دہلی کے جاڑے اور وقت صبح کے ۵ بجے شوکت بھائی (یعنی مولانا شوکت علی) چند ماہ پہلے مجھے سرکاری ملازمت سے استعفیٰ دلا کر بروہتی دہلی لے آئے تھے۔ اب دسمبر ۱۹۳۳ء کی اس صبح کو ۷ بجے کلکتہ کی سکونت ترک کر کے محمد علی سہیل دفعہ و علی آ کر بے سٹے۔ ابھی سو راج نہیں نکلا تھا اور میں چہلوں کے کوچے سے بھاگم بھاگ چاندنی چوک ننگ پہنچا۔ اس وقت کوئی ٹانگہ بھی میسر نہ آیا۔ اس لیے ریور کے میڈن تک کا فاصلہ بھاگتے بھاگتے طے کیا۔ یہ وہ زمانہ تھا کہ میری عمر ۲۳ سال سے زیادہ نہ تھی۔ اس لیے دل کی کڑکھاتی سرودی میں ایک جوان سمو پرسینہ کا لطف دو باطل ہو گیا تھا۔ اس وقت میں مولانا شوکت علی سے ترخوب واقف تھا۔ اس لیے کہ میری شادی کے دن وہ میری سسرال میں (یعنی سمر محمد علیغوب مرجم) کے مکان پر وقتاً اس وقت تشریف لائے تھے۔ جب میں دو لہانا بیٹھا تھا۔ اور پہلا کام انہوں نے یہ کیا تھا۔ کہ میرے سامنے سلامی کا جس قدر روپیہ رکھا تھا۔ وہ سب اٹھا کر مسلم یونیورسٹی کے چند سے میں شامل کر دیا تھا۔ مگر محمد علی کو ایک دو مرتبہ میں نے دور ہی سے دیکھا تھا۔ البتہ اب دسمبر کی اس ٹھنڈی صبح سے میدان کا وہ رابطہ شروع ہونا تھا۔ جوان کی زندگی کے غروب آفتاب تک قائم رہا۔ کامریڈ وارے محمد علی سے اس قدر قریب آنے کا شوق میری جوانی کو بے تاب کر رہا تھا۔ مگر مجھے معلوم نہ تھا کہ اسٹیٹن کے اس پلیٹ فارم پر دسمبر کی وہ صبح میری زندگی کا ایک نیا باب شروع کر رہی ہے۔ ہاؤس ایکپریس اپنے منزلہ رقت کے چمڑے بعد پلیٹ فارم پر پہنچا۔ ٹرین کی آخری گاڑی سے ایک سرمئی رنگ کا شاندار اور ایڈیٹ سوٹ پہنے ہوئے سٹر محمد علی بڑا ہونے۔ میری جوانی بھی اس زمانہ میں لباس و فیشن کی ترغیبات سے ہم آغوش تھی۔ اس لیے پہلی چمپینر جس کا رنگ فوج پر پڑا۔ وہ محمد علی کے انگریزی لباس کی تلاش اور موزونیت تھی۔ آج تک یاد ہے۔ کہ ان کے سرمئی سوٹ کے ساتھ ان کے جوتے اور مونے بھی سرمئی تھے۔ اندھا ٹی بھی۔ زندگی کے اس دور میں جو تلوں اور موزوں اور رومانوں کی رنگ آمیزی ہم نوجوانوں کی معاشرت کا گویا ایک بہت ہی اہم عنصر تھا۔ علی گڑھ میں ہم اس جامہ زیبی کا سبق پڑھتے تھے۔ اور اس کو اپنی بطور تربیت کا ایک امتیازی نشان سمجھا کرتے تھے۔ زندگی کی یہ قدریں ہمارے لیے اس وقت نہ بدلیں جب تک کہ مسٹر محمد علی اپنی عبادت کے ساتھ "مولانا" محمد علی نہیں گئے۔ اس زمانے کا علی گڑھ ہائڈ اسٹیٹ کے کسی درتھی کی دوکان تھا۔ جامہ زیبی کے میدان میں جو بڑے بڑے مجاہد تھے ان کے تو سوٹ بھی لندن سے سن کر آتے تھے۔ محمد علی میرے کالج میں داخل ہونے سے کچھ ہی پہلے علی گڑھ سے گئے تھے۔ وہ اور شوکت علی (یعنی بعد کو نمودار ہونے والے علی برادران) دونوں علی گڑھ کے رنگ میں رنگے ہوئے تھے۔ بلکہ بیک خلافت کے لیڈر بننے سے پہلے علی گڑھ میں فیشن کے لیڈر تھے مختصر یہ کہ اس دن صبح کو دلی کے ریورے اسٹیٹن پر جب میں نے اس شخص کو دیکھا جس سے میری زندگی کو سا لہا سال وابستہ رہنا تھا تو میری نظر صرف اتنی ہی

وسیع تھی کہ سب سے پہلے اسکھورڈ کے تعلیم یافتہ محمد علی کے سوٹ کی تراکشن اور سوٹ کے ساتھ موزوں اور ہڈیوں کے رنگ سے مالوس ہوتی۔ باقی جو کچھ دیکھا وہ بعد میں دیکھا۔ اس وقت میری ۲۳ سال کی عمر تھی جس کا ایک حصہ سرکاری ملازمت میں گزارا۔ یہ زمانہ اس قدر مختصر تھا کہ میں سرکاری ملازمت کے سانچے میں ڈھل نہ سکا ابھی اپنی نظر کا نڈا وہ کسی طرف بھی تھا کہ نہ کامریڈ کے مضامین پڑھا کرتا تھا اور ان مضامین کے مطلب سے زیادہ انگریزی زبان پر محمد علی کے قلم کی قدرت کو دیکھ کر سمجھتا تھا۔ میرا دل اور میری طرح اس زمانہ کے ہزار ہا نوجوانوں کا دل جدید انکار کی وسعتوں اور خیالات کی بندلیوں سے نا آشنا تھا۔ شعبہ ادارت میں جب میں ایک ادنیٰ شاگردین کے محمد علی کے سامنے بیٹھا تب کہیں میں نے ان چنگاریوں کی محسوس کی جو کامریڈ کے جوان سال اور بے باک ایڈیٹر کی شخصیت سے نکل کر ان کے نوجوان شاگردوں کو اذیت کو ش کی دعوت دیتی تھیں۔ ۲۳ فروری ۱۹۱۳ء کو ہمدرد کا ایک ورقہ نقیب ہمدرد کے نام سے شائع ہوا۔ اس وقت تک سے ٹائپ کی کافی مقدار وصول نہ ہوتی تھی۔ اس لئے یکم جون ۱۹۱۳ء سے پہلے ہمدرد اپنے پورے حجم کے ساتھ شائع ہو سکا۔ یکم جون ۱۹۱۳ء کے بعد سے شعبہ ادارت کا پورا کام شروع ہوا اور میں نے پہلی دفعہ محمد علی کے مددگار کی حیثیت صحافت کے میدان میں قدم رکھا۔ جب تک ۱۹۱۳ء کی جنگ کا ہنگامہ شروع نہ ہوا اور محمد علی کی مدیرانہ حیثیت قومی کے کاموں میں منتقل نہ ہو گئی وہ ہمدرد کے شعبہ ادارت کی نگرانی کرتے رہے یہی زمانہ وہ تھا کہ ایک ایسے استاد جو بیک وقت شفیق بھی تھا اور سخت گیر بھی انہوں نے صحافت کے ابتدائی اصول اپنے نوجوان مددگاروں کو بتائے یہ تھا کہ ہفتہ میں صرف ایک دو مضامین لکھوائے جاتے تھے۔ ہر روز شام کو شعبہ ادارت کے اراکین کی ایک مجلس چیف ایڈیٹر کے کمرے میں منعقد ہوتی تھی۔ اس مجلس میں مرحوم اپنے ہمدردگار کے لئے ایک مضمون تجویز کرتے تھے۔ اس اصول کو ذہن نشین کر لیا کرتے تھے کہ لکھنے سے پہلے اور لکھنے سے زیادہ پڑھنے کی ضرورت ہے بعض دفعہ دیکھتا تھا کہ میں پڑھنے کے بعد ایک ادارہ لکھنا ہوتا تھا میرا پہلا ادارہ ہمدرد کی پہلی جلد کے آٹھویں پرچے میں ۱۰ رجوں کو شائع اس کا عنوان "مصر" تھا۔ یہ ادارہ کئی قسطوں میں شائع ہوا تھا لیکن میں کیا بتاؤں کہ وہ لکھا کسی طرح گیا تھا۔ اور فن صحافت محمد علی کے شاگردوں کی طرح تربیت حاصل کرتے تھے۔ دس بارہ کتابیں مجھے دی گئی تھیں تاکہ میں ان سب کو پڑھ لوں کچھ نو محمد علی نے لکھائے تھے۔ آٹھ دس دن میں لکھنے کی تیاری کرتا رہا پھر جب ایک حصہ لکھ لیا تو مسودہ ان کے پاس لایا۔ گنجانے پر چند ہی سطر میں پڑھنے کے بعد انہوں نے منہ بنایا اور یہ کہہ کر مسودہ پھینک دیا کہ "یہ کیا فضولیات گھسیٹ کر لائے ہو" کہوں کہ اس دن ایک خام کار نوجوان کی کس قدر دہشت کنی ہوئی۔ جس کو اپنے خیال میں بڑا ناز تھا۔ اس بات پر کہ وہ ہمدرد ادارتی شعبہ میں بغیر اپنی خواہش کے اصرار کے ساتھ شریک کیا گیا ہے۔ حالانکہ عمر اور تجربہ میں وہ محمد علی کے تمام دوسرے مددگاروں سے کم تھا۔ اب اگر چیف ایڈیٹر کی رائے میں اس کے پہلے ہی مضمون کا مسودہ فضولیات قرار پایا تو ظاہر ہے کہ اس نوجوان کی خود بینی کو جس قدر بھی صدمہ پہنچا ہو وہ کم ہے۔ بڑی ذلت اور شرمندگی محسوس ہوئی۔ کچھ غصہ بھی آیا کہ اس نے تھی کہ اس غصہ کا ذرا بھی اظہار کیا جاتا پھر ایک گھنٹہ تک ان کا لکچر پیا۔ پھر بہت کوشش کر کے ان کے خیالات کے مطابق وہ مضمون لکھا پھر بھی وہ ناپسند ہوا اگر اتنا زیادہ نہیں جتنا کہ پہلی دفعہ۔ ہدایت ہوئی کہ ایک دفعہ پھر لکھو۔ رات بھر بیٹھ کر پھر لکھو۔



صحیح کو پیش کیا۔ پورا مضمون پڑھا اور گٹھے سے لگا لیا۔ تقریبوں کے پل باندھ دیئے پہلے جس قدر ان کی تنقید سے شرمندہ ہوا تھا اب ان کی تعریف سے شرمندہ ہو گیا۔ معلوم ہوا کہ تنقید کی تلخی ہی میں شہد اور دودھ کی لبریز نہریں بہا سکتی ہیں، ہفتوں میرے مضامین کی تعریف ہوتی رہی جو مٹنے والا آتا اس سے سوال ہوتا دیکھا آپ نے ہمدرد کا مضمون عقار نے لکھا ہے۔ قلم توڑ دیئے ہیں چنانچہ جو طرہ بڑھا اور خرد اعتمادی پیدا ہوئی۔ اب ان کی بات سمجھ میں آئے گی۔ ان کا سا حناظ یا ان کی سسی ذہانت تو تعریف نہ ہوئی تھی، اس لئے بلا مبالغہ سینکڑوں اور ہزاروں کتابیں اس طرح پڑھیں کہ پنسن اور نوٹس ایک پاس رکھی ہے۔ کام کی باتیں نوٹ کر لیا جاتا ہوں۔ ہر مسئلہ کے متعلق حاصل کردہ معلومات کو ایک علیحدہ فائل میں محفوظ کر دیتا ہوں اور ضرورت کے وقت اس سے کام لیتا ہوں۔ مضمون لکھتا ہوں تو زیادہ کوشش اس بات کی کرتا ہوں کہ وہ معلومات سے پر ہوا معلومات بھی ایسی جو صحیح ہو۔

خود محمد علی کو جب کوئی اہم مضمون لکھنا ہوتا تھا تو راتوں کو اس طرح جاگتے تھے کہ ان کے بستر پر کتا میں اخباروں رسالوں اور تراشوں کا ایک انبار ہوتا تھا۔ اور سرخ پنسل ہاتھ میں ہوتی تھی۔ ان تیار یوں کے بعد لکھنے بیٹھتے تھے تو اپنے طرز نگارش کے ساتھ اپنی بے پناہ معلومات سے دلائل کے وزن میں اضافہ کرنے تھے اور بعض اوقات تو میں سمجھتا تھا کہ وہ بالی کی کھال نکال رہے ہیں۔ لیکن بعد کو معلوم ہوتا تھا کہ انہیں چھوٹی چھوٹی تفصیلات سے بڑے بڑے دلائل مستحکم کئے جاتے ہیں۔

ہر شریک کار کو ان کے خلوص اور صحبت سے بھرے دل میں جگہ ملتی تھی۔ ظاہری عتاب اور غصہ رجو آخر میں اعلیٰ امراض کی وجہ سے بہت زیادہ ہو گیا تھا (مخض عارضی ہوتا تھا۔ ایک دفعہ ان کے ایک مضمون کا ایک پر دت میں نے دیکھا تھا اس میں کوئی غلطی رہ گئی مزاج برہم ہو گیا۔ دفتر میں آگمہ مجھ پر برس پڑے میں بھی کچھ برسا اور اس وقت اپنا استعفیٰ دے کر گھر چلا آیا۔ دوسرے دن شوکت بھائی زبردستی پکڑ کر لے گئے اور میں گیا بھی تو یوں سن کر کہ کل سے محمد علی نے کھانا نہیں کھایا ہے اور بہت منوم ہیں۔ ان کے سامنے پہنچا تو شکایت حکایت تو کجا لپٹ کر اس طرح روئے لگے کہ مجھ پر ہزاروں گھڑے پانی پڑ گیا۔ میری شکایت مذاحت بن گئی۔ اپنے شاگردوں اور عقیدت مندوں کی صحبت کے جواب میں وہ محبت مانگا کرتے تھے اور آگمہ ہم اپنی کم فہمی سے ان کی کسی شکایت اور غصے کو نارہ اقرار دے کر خفا ہو جاتے تھے تو ان کے قلب صافی کی سادگی ایسی تھی کہ وہ خود بھی حیران ہو جاتے تھے کہ یہ میں نے کیا کیا۔ صحافت ان کی زندگی کا کوئی واحد مقصد نہ تھا۔ ہمدرد کے اجوار کے چند ہی روز بعد ان کی قومی مصروفیت نے اپنے لئے بڑے بڑے میدان اور خار زار پیدا کر لئے۔ اس لئے صحافت کو وہ اب اپنی نظر میں اس سے زیادہ کچھ نہ سمجھتے تھے۔

”مرے دریا تے بتیابی میں ہے اک موج خون یہ بھی“

چنانچہ رفتہ رفتہ کاہر پڑ اور ہمدرد کے کاموں سے ان کا تعلق بہت کم ہو گیا۔ اور ”ہمدرد“ کی ذمہ داریاں بڑی حد تک مجھ پر اور کاہر پڑ کی ذمہ داریاں مرحوم راجہ غلام حسین پر عائد ہو گئیں ان کی نظر بندی کے بعد بھی کچھ عرصہ تک میں ”ہمدرد“ سے وابستہ رہا۔ لیکن بعد میں میں کلکتہ جا کر وہاں سے روزنامہ ”جمہور“ جاری کیا۔ اس طرح میں ان سے دور ہو گیا میری صحافت کلکتہ میں بھی بہت کامیاب رہی اور جو کچھ محمد علی سے سیکھا تھا وہی کام آیا۔

یہ تھے محمد علی علی گڑھ کے ایک قابل فخر سپوت ان کی صحیفہ نگاری نے اردو صحافت کا ایک نیا دور شروع کیا تھا اور وہ  
 کی پس ماندہ صحافت میں بعض اہم اصلاحات کے بانی تھے۔ مثلاً "ہمدرد" پہلا روز نامہ تھا جو لیتھو کے بجائے ٹائپ میں چھاپا گیا  
 پہلا روز نامہ تھا جس کے مضامین کا معیار اس زمانہ کی عام صحافت سے بہت زیادہ بلند تھا۔ بہت سے مشہور شعرا اور ادیب  
 جو صحافت سے دور رہتے تھے محمد علی کی شخصیت نے پہلی دفعہ ہمدرد کے صحافت پر پیش کیا۔ حالی - ادا اقبال اور شبلی - کی  
 اور پریم چند کے افسانے غالباً پہلی دفعہ اسی اردو روز نامہ میں شائع ہوئے۔ اور مزاج نگاری کا ایک ایسا معیار ہمدرد  
 قائم کیا جس کا اس سے پہلے اردو صحافت میں کوئی وجود نہ تھا۔ برق اور محفوظ علی (دونوں علی گڑھ کے) اس فن کے استاد  
 اور آج بھی حواچھے مزاج نگار یا طنز نگار ہیں انہوں نے ہمدرد کی روایات سے بہت کچھ حاصل کیا ہے۔ یہ سب محمد علی کی  
 کا کرم تھا۔ میں سوچا کرتا ہوں کہ وہ اگر سیاسی اختلافات کی الجھنوں میں نہ پھنس گئے ہوتے اور صحافت اور تصنیف و تالیف  
 طرف زیادہ رجوع ہوتے تو خدا جانے وہ کیا ہوتے۔

علی گڑھ کے سلسلے میں ان کا ذکر کرنا میرے لئے اس وجہ سے مشکل ہے کہ وہ میرے ہم عصر نہ تھے لیکن اجرت میں  
 سے اور علی گڑھ کے مسائل سے ان کی شخصیت بار بار ٹکرائی۔ اس تصادم کا ایک نتیجہ جامہ ملیہ کا قیام تھا۔ اس داستان کا  
 بہت زیادہ سیاسی ہوجانے کا۔ اس لئے اس زمانہ کے حالات کا کچھ زیادہ ذکر نہیں کرتا سوائے اس کے کہ علی گڑھ کی تحریک  
 بہت بڑے حامی ہوتے ہوئے وہ علی گڑھ کے بڑے بڑے لیڈروں سے ٹکراتے رہے۔ حسن الملک اور وقار الملک  
 کے جانشین اور انگریز اسٹاف سب ہی ان کی تنقید کی زوئیں آئے لیکن تحریک خلافت اور تحریک عدم تعاون کے ہنگام  
 علی گڑھ سے گزردہ مہرے میدانوں میں چلے گئے۔ تاہم آخر تک ان کے دل کو علی گڑھ کی یاد بہت عزیز نہ ہی۔

علی گڑھ کے گمناموں کے سردار تو شوکت علی تھے لیکن محمد علی اس زمانے کے نوجوان دانشوران علی گڑھ کی  
 میں تھے۔ وہ عرصہ تک سرسید کے مسلک کے حامی رہے لیکن سرسید کے جانشینوں سے ان کی ترقی پسندی بار بار ٹک  
 زمانہ تو وہ آیا کہ ان کا بس چلتا تو علی گڑھ کا سارا نقشہ بدل دیتے جس وقت علی گڑھ کا انگریزی اسٹاف حکومت کا نمائندہ  
 اپنے اقتدار کو علی گڑھ پر مسلط کر رہا تھا تو محمد علی علی گڑھ کے قدیم دروہست سے بغاوت کی تبلیغ کر رہے تھے۔  
 کی آواز عوامی زندگی میں وزن رکھتی تھی اور جب بلند ہوتی تھی تو بہت گونجتی تھی۔ مزاج - قلم اور زبان کی شدت حدت  
 بہت اصناف ہوگی۔ اس کی ایک مثال ان کے وہ خطوط ہیں جو اس زمانے میں وہ علی گڑھ کے ارباب کار کو لکھتے تھے  
 وقت نواب حسن الملک مرحوم پر انگریز اسٹاف اور حکومت کا دباؤ بڑھ رہا تھا تو محمد علی اس بات پر زور دے رہے تھے  
 اسٹاف بورڈ اور ٹریڈنگ اور سکریٹری سے سرٹائی کر کے تو اسے نکال دینا چاہیے۔ چنانچہ ایک خط میں نواب حسن الملک  
 لکھتے ہیں کہ۔

اب آپ عمر کی اس منزل پر آ گئے ہیں کہ ذرا گدن اٹھا کر (عالم) جزا کی بھی سیر کیجئے۔ آپ کی نظر میں یہاں کے  
 انعام صلے پتے اور جھوٹے سنے ستارے سے زیادہ وقعت نہ رکھیں گے۔ جو راستہ آپ نے اختیار کیا ہے  
 وہ آپ کو منزل مقصود تک ہرگز نہ پہنچائے گا یہ کعبہ کی راہ نہیں ہے ترکستان کا راستہ ہے۔ غلطی آپ کے

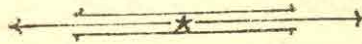


دل کی نہیں دماغ کی ہے۔ (خطوط محمد علی مرتبہ پر و فیس سرور)

قائد ملت محمد علی کے متعلق تو بہت کچھ لکھا جا چکا ہے لیکن نہ تو صحیفہ نگار محمد علی کے متعلق ابھی کچھ لکھا گیا اور نہ علی گڑھ کی تحریک سے محمد علی کی آویزش کی تفصیلات قلمبند ہوئی ہیں جب کبھی وہ یاد آتے ہیں تو اس عہد رفتہ کے بہت سے مردِ کرد میں برستے ہیں۔ علی گڑھ والوں کے لئے آج بھی ان کا نام اپنے اندر ایک بے پناہ جاذبیت رکھتا ہے۔ علی گڑھ کا محمد علی اس وقت کیا تھا اس کا تصور کیجئے جس طرح میں آج ۱۹۱۱ء کے زمانے کو دیکھتا ہوں اور پھر آج ۱۹۵۵ء پر نظر کرتا ہوں ۳۴ سال کے نوجوان کو یاد کرتا ہوں۔ اور پھر ۶۵ سال کے بوڑھے کے احساسات کا تجزیہ کرتا ہوں۔ محمد علی محض خواب ابد ہیں اور علی گڑھ بڑھا ہوا ہے۔ جوڑے ہو چکا اور کس طرح اس راہ پر قافلے گزرے چلے جاتے ہیں۔ اب جو دیکھتا ہوں تو اس دور کے تمام نقش قدم مٹے جا رہے ہیں۔ دس بیس سال بعد ہماری نئی نسلوں کو شاید یہ معلوم بھی نہ ہو کہ محمد علی کون تھے اور کیا تھے انصاری کون تھے۔ اہل خاں کون تھے۔ اس گزردے ہوتے قافلہ کے جو ٹکستے یا مسافر باقی رہ گئے ہیں ان کا حال یہ ہے کہ

بھرائے عدم آباد ہر نقش پامحوی

بیاد کارواں ہائے گذشتہ نالمانے کرد



”عقل کی مرضی تھی کہ محمد علی انصاف کی کرسی پر بٹھاتے جائیں مگر عشق کی خوشی کہ الزام کے کٹہرے میں کھڑے ہوں عقل نے انہیں ہنرا دینے کا طریقہ مگر عشق نے ہنرا پانے کا سلیقہ سکھانا چاہا۔ عقل نے ان کے لئے جج کا بیڑا اور وزارت کا خلعت مگر عشق نے جیل کا کرتا اور جج کا احرام بنا نا چاہا۔ عقل کا مشورہ تھا کہ وہ بریڈلا اور انگر سال کے زمرہ شاگردی میں مگر عشق کا حکم کہ ادیس و بلال کے حلقہ غلامی میں آئیں۔ غرض کہ عقل کا فیصلہ تھا کہ وہ یزید مگر عشق کا فتویٰ کہ شہید ہوں۔ اس کشاکش میں پایاں کار عشق ہی کامیاب ہوا“

(میر محفوظ علی)

## دوست کا ماتم

(سید سجاد حیدر نے اسے (علیگ) انپورٹ بلیر)  
 "اس کشتہ تغافل ملت کہ اب یاد کیا جا رہا ہے۔ اس کی زندگی میں  
 اس پر یہ گناہیں تھیں، طعنے تھے، سرومہری تھی، مخالفت تھی، اب  
 ایک پہلاب عقیدت ہے کہ چاروں طرف سے اُٹا رہا ہے۔  
 غالب کا شعر ہے

کی مرے قتل کے بعد اس نے جہاں سے تو یہ

ہائے اس زد و پیشیاں کا پیشیاں ہونا

کسی پر اتنا صادق نہیں آیا جتنا بے چارے محمد علی پر

مروم میرا کالج فیملی نہ تھا، مجھے یہ فخر ہے کہ میرا کلاس فیملی بھی تھا اور وہ  
 باوجود اس کے کہ دنیا کی بزرگ ترین ہسپتالوں میں شمار ہوتا تھا، اپنے پڑنے  
 پڑانے سے سب سے زیادہ کلاس فیملی سے آخری تک اس پڑنے اور تعلق سے

سے ملا کیا۔ آہ اب ہمارا ماہی ناز کلاس فیملی کہاں ہے؟



LOU PIBOU

SAINT MATHIEU

GRASSE A.-M.

17. 11. 32

My dear Sir

I met Mohammed Ali on several occasions I liked him very much personally. But I don't think I could produce anything very illuminating to tell about him. We differ & argue about all sorts of things but we sympathize warmly about the Bourgeois "governing class".

ایچ جی ویلز کے خط کا عکس بخد علی کے متعلق۔

جارج برنارڈ شا کے خط کا عکس بخد علی کے بارے میں۔

Yours truly  
B. Shaw

یہ دونوں خط مولانا عبد الماجد درباری کے نام ہیں۔

GRAMS, SOCIALIST, PARL. LONDON.  
TELEPHONE, WHITEHALL 3160.

4, WHITEHALL COURT, LONDON, S.W.1

6th May 1932.

Dear Sir,

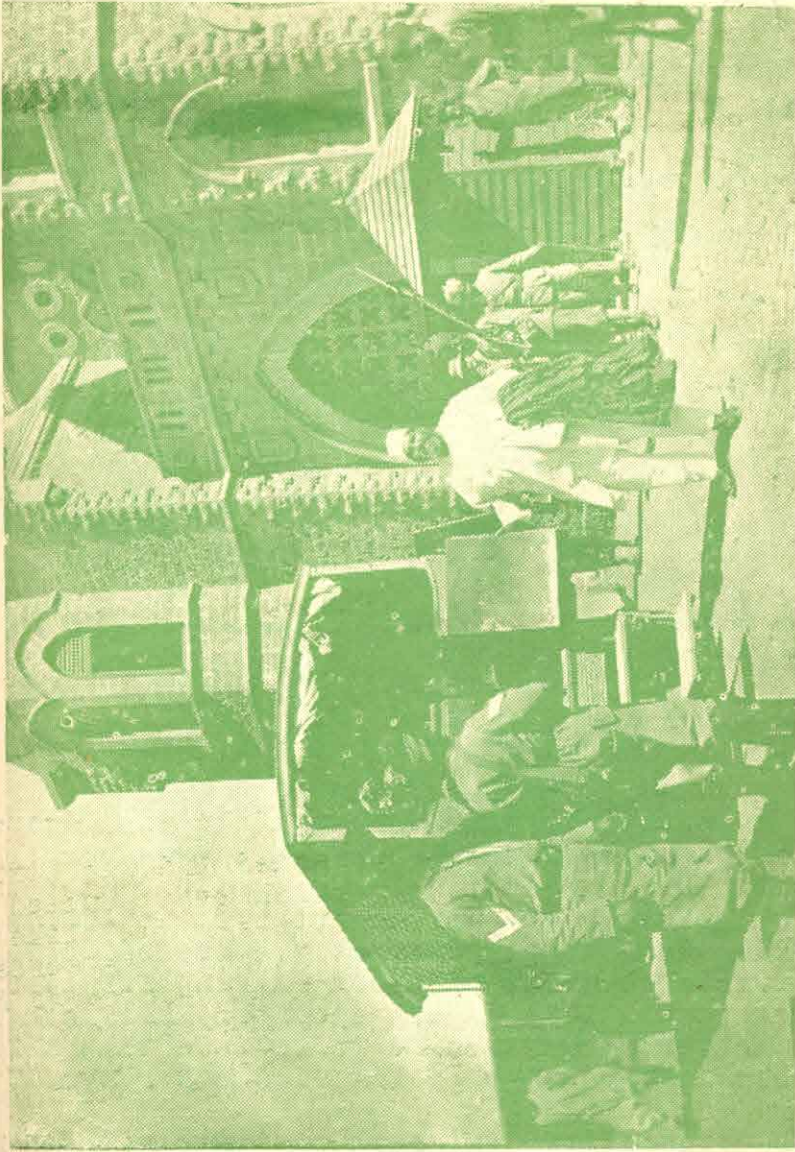
My acquaintance with Mohammed Ali was limited to a conversation at my house at which we discussed the possibility of a Reformation in Islam somewhat like the Christian reformation led by Martin Luther. We agreed, I think, that a Back to Mahomet movement was needed to rescue Islam from the ruts which it has been digging for itself for some centuries past. I found M.A.'s company very congenial; and as your letter encourages me to believe that mine was not altogether disagreeable to him, I flatter myself we parted friends.

His personality left such an impression on me that when the news of his death came I felt that Islam had lost a very valuable living force.

That is all I can say about him from personal knowledge.

Mr Abdul Majid.  
P.O. Daryabad

Faithfully  
B. Shaw



کراچی جیل سے نکل کر ہولیس وین (Van) کی طرف بڑھ رہے ہیں - جو انہیں عدالت ہولم جانے کی - جہاں ان کے خلاف مقدمہ بغاوت کی سماعت ہو رہی ہے۔ —



# شوکت علی

ذاتی تاثرات و مشاہدات کی روشنی میں

جس جائے سراپا نظر جائے ہے اس کے،  
 آوے ہے یہی جی میں ہیں ہم سر کر

ایک انوکھی، البیلانی اور پیاری شخصیت کا موقع

انش

رئیس احمد جعفری

یکم دسمبر ۱۹۲۳ء  
مرکزی خلافت کمیٹی بمبئی کے سیکریٹری غازی صاحب عرصہ سے کوشش کر رہے تھے کہ میں روزنامہ خلافت  
ہو جاؤں۔ پیش کش میرے لیے بڑی سحر طراز تھی۔

بمبئی!

خوابوں کی دنیا!

کس کا جی نہ چاہے گا بمبئی جانے کا!

لیکن شیخ الجامعہ ڈاکٹر ذاکر حسین (جو اب جمہوریہ ہند کے نائب صدر ہیں) کی اجازت اور ایما کے بغیر میں یہ پیش کش  
نہیں کر سکتا تھا، اور وہ کسی طرح اجازت دینے پر تیار نہیں تھے۔ اس پر تیار تھے کہ وہ خود دہلی سے اجازت لکھالیں  
ایڈیٹر بنا دیں۔ لیکن اس وقت جب میں تعلیم مکمل کر لوں۔

محبت اور شفقت کا یہ بندھن ایسا نہیں تھا جسے غازی صاحب کی خاطر — گوان کی خاطر مجھے عزیز بند تھی —  
غازی صاحب کے ہر خط کے جواب میں میرا معذرت نامہ چلا جاتا۔ ایک مرتبہ خود بمبئی سے دہلی آئے اور ڈاکٹر صاحب  
"مانگا"۔ لیکن بے انتہا مروت ہونے کے باوجود انہوں نے صاف انکار کر دیا۔ میں دروازے کے پیچھے دونوں کی بات  
ذاکر صاحب کے انکار نے غازی صاحب کو مایوس کر دیا۔ پھر انہوں نے مجھ سے بمبئی چلنے کو نہیں کہا۔

ذاکر صاحب کے مجھ پر بڑے احسانات تھے۔ ایک دفعہ وہ ندوۃ العلماء تشریف لائے۔ طلبہ کی طرف سے ان  
گیا۔ میں نے خیر مقدمی تقریر کی۔ انہیں میری تقریر کچھ ایسی پسند آئی کہ اسی تقریر نے جامعہ کے دروازے میرے لیے  
تمام دشواریاں ختم ہو گئیں۔ جو سہولتیں ندوے میں حاصل تھیں اس سے کہیں زیادہ ذاکر صاحب کی کرم فرمایوں سے  
میرے لیے کس طرح ممکن تھا کہ میں ان کی مرضی کے خلاف کوئی قدم اٹھاتا؟

لیکن انسان سوچتا کچھ ہے ہوتا کچھ ہے۔ ۱۹۲۳ء کی آخری ششماہی میرے لیے مصیبتوں کا ایک طوفان  
کے حالات دگرگوں ہو گئے اور مجھے سنجیدگی سے بار بار سوچنا پڑا کہ تعلیم کا سلسلہ منقطع کر کے زندگی کے سمندر میں چلا جاؤں  
میری خواہش تھی کہ دہلی میں مجھے کوئی کام مل جائے۔ لیکن ایسا نہ ہو سکا۔ قاضی عبدالغفار — مصنف لکھی کے  
نے ذاکر صاحب کی سفارش پر حیات اہل کے لیے مجھ عربی کے بہت سے خطوط اور بعض مقالات کا ترجمہ کرنے کو دیا تھا۔ لیکن  
ہا میں گرفتار تھے۔ نتیجہ یہ ہوا کہ میں نے تو ان کی مدد — ترجمہ کر کے — کر دی۔ مگر وہ میری مدد — معاوضہ ادا  
نہ کر کے۔



اسی اشارے میں بڑے دن کی تعطیل میں میرا گھوڑا جانا ہوا۔ اتفاق کی بات اسی زمانے میں وہاں سید مرتضیٰ بہادر کی زیر صدارت لائڈیا خلافت کمیٹی کا سالانہ اجلاس ہوا تھا۔ میں نے دو روز کے لیے خیر آباد جانا ملتوی کیا، اور ندوے میں ٹھہر گیا کہ اجلاس کی بہار دیکھ کر وطن جاؤں گا۔

کانفرنس کے پنڈال میں پچا تو غازی صاحب سے ملا۔ انہوں نے میرا ہاتھ پکڑا اور بڑے داعیہ سے کہا "دیکھنا ہے اب تم کیسے بچ کر جاتے ہو!" یہ کہہ کر وہ مجھے مولانا شوکت علی کی خدمت میں لے گئے۔ اور کہا۔

"یہ بہت ٹھوٹا علی کے مصنف جعفری صاحب ہیں۔ میری بات تو یہ بار بار ٹھکرانے لگے ہیں۔ اب آپ حکم دے کر دیکھ لیجیے۔"

شوکت صاحب نے مجھ پر ایک سرسری سی نظر ڈالی اور فرمایا "خلافت میں نے بند کر دیا ہے۔ سب نالائق لوگ تھے۔ نکتے! بسنی آؤ اور خلافت جاری کرو۔"

پھر دفعۃً اپنی بڑی بڑی دل میں اتر جانے والی آنکھوں سے مجھے دیکھا اور کہا "مہین تم جیسے نوجوانوں کی ضرورت ہے۔"

پھر سوال کیا: "کب آرہے ہو؟"

میں ذرا صاحب کو پیر نہ بنا سکا۔ کوئی عذر نہ پیش کر سکا۔ مرعوب اور مہبوت ہو کر جواب دیا "جب آپ فرمائیں!"

غازی صاحب سے فرمایا "انہیں کہہ دے دو!"

مجھ سے ارشاد ہوا "ایک ہفتہ کے اندر پہنچ جاؤ۔"

کہا یہ لے کر ندوے آیا۔ وہاں سے خیر آباد پہنچا، اور ضروری تیاریاں کر کے بسنی روانہ ہو گیا۔

یکم جنوری ۱۹۳۷ء کو میں بسنی پہنچا۔ خلافت کمیٹی کے اکاؤنٹنٹ مسٹر جعفر علی خاں بوری بندر پر میرے استقبال کے لیے موجود تھے۔ گھڑے کے سفید لباس سے میں نے، اور ایک بوکھلائے ہوئے مسافر کی حیثیت سے انہوں نے مجھے پہچان لیا۔ میں ان کے ساتھ ساتھ باہر آیا۔ خلافت کی کارکھڑی تھی۔ سامان رکھوایا۔ اور ہم دونوں کوئی پندرہ منٹ میں خلافت ہاؤس پہنچ گئے۔

مجھ سے پہلے خلافت کی کرسی ادارت پر بڑے بڑے لوگ متمکن ہو چکے تھے۔ مسٹر عبدالغنی بنی۔ اے رعلیگ، قمر احمد بنی۔ اے لال بنی رعلیگ، اور آج اسی کرسی پر ۲۱ سال کا ایک نوجوان جس نے ابھی کالج کی تعلیم بھی ختم نہیں کی تھی، اور جس نے کسی اخبار میں ایک دن بھی کام نہیں کیا تھا، بیٹھا تھا۔ — انقلابات ہیں زمانے کے!

میرے آنے سے پہلے غازی صاحب نے کاتبوں کا انتظام کر لیا تھا، لیکن اسٹاف کا انتظام نہیں کر پائے تھے۔ نہ کوئی مترجم تھا، نہ سب ایڈیٹر، نہ رپورٹر، نہ پروف ریڈر۔ مصر کے اخبارات میں الاہرام، المقلم، البلاغ وغیرہ تیار دے میں آتے تھے۔ بغداد سے "الاقوات العراقية" اور حجاز سے "ام القری" آتے تھے۔ صبح صبح ان اخبارات کو لے کر میں بیٹھا۔ اور "عالم اسلام" کے نام سے ایک "خبرنامہ" تیار کر لیا۔ ٹائمز آف انڈیا، فری پریس جرنل، اور بسنی کے انیکل سے بعض اقتباسات لے لیے۔ "شہزاد" کے عنوان

سے چند چھوٹے چھوٹے نوٹ لکھے، اور مقالہ اقتدا جیہ تیار کر ڈالا۔ اس طرح دو صفحے تیار ہو گئے۔ تقریباً ایک صفحے کے انتہا چوتھا صفحہ بیرون بمبئی کے اردو اخبارات کی چیدہ چیدہ خبروں سے بھر دیا۔ یہ سارا کام میں نے بارہ بجے تک ختم کر ڈالا۔ اس میں اطلاع ملی کھانا تیار ہے۔ ڈائننگ ہال پہنچا۔ وہاں سے فارغ ہو کر اپنے کمرے میں آ کر لیٹ گیا۔ بہت تھک گیا تھا۔ میں اطلاع ملی کہ کاتب صاحبان فلم دوات لے کر آگے ہیں۔ چلیے پھر دفتر پہنچا۔ ہیڈ کاتب خواجہ قیوم الدین صاحب کو سائے میں دیدیے۔ انہوں نے میری حوصلہ افزائی کرتے ہوئے کہا میٹر تو کافی ہے لیکن چار صفحے اس سے پورے نہیں ہوں گے۔ آدھے سے کچھ کم مضمون اور ویدیں۔ سامنے مراسلات کا ڈبیر رکھا تھا۔ مراسلات کے پڑھنے اور چھانٹنے میں کافی دقت صرف بہر حال چار صفحے پورے کر دیے۔ جو مضمون ختم ہوتا تھا تصحیح کے لیے میرے پاس آجاتا تھا۔ ساتھ ساتھ میں تصحیح بھی کرتا رہا پانچ بجے کے قریب مولانا عرفان فنانس سیکریٹری خلافت کمیٹی میرے کمرے میں آئے اور فرمایا۔

”چلو تمہیں میرا کمرہ لائیں!“

اندھا کیا چاہے دو آنکھیں، فوراً اٹھا اور ان کے ساتھ ہویا۔

مولانا عرفان صوبہ سرحد کے رہنے والے تھے۔ بہت بڑے عالم تھے۔ فلسفیانہ کا خاص موضوع تھا۔ عربی زبان عربوں طرح بولتے تھے۔ تحریک خلافت میں پورے جوش و خروش سے حصہ لیا۔ جیل کی تکلیفیں سہیں، مصیبتیں بھیسیں، تکلیفیں بردہ کیں لیکن ہاتھ پر ہل نہ آیا۔ چیف کمشنر نے صوبہ سرحد میں داخلہ بند کر دیا۔ نگہ پروا نہ کی۔ علی برادران کے شیدائی تھے۔ دوستی میں مفتی کنایت اللہ اور مولانا احمد سعید جیسے رفقاء قدیم سے ناتہ توڑ لیا۔ بے انتہا بے تکلف اور بے بھجک آدمی تھے۔ چند منٹ میں تفاوت عمر و علم کے باوجود اس طرح گھل مل گئے جیسے پرانے اور بے تکلف دوست ہیں لیکن حد ادب سے باہر قدم نہیں نکالا۔

مولانا نے دلی کا ساحل دکھایا، اپا لو بندر کی میر کرائی، چوپاٹی کا نظارہ کر آیا۔ بڑی اچھی ڈرائونگ کرتے تھے۔ مرحلوں سے فراغت پانے کے بعد اب ہماری کارفرمائے بھرتی ساحل چوہو کی طرف بھاگ رہی تھی۔ یہ ایک دنیا تھی کی حسن و جمال کی، عشوہ و ادا کی، جذب و سحر کی، یہودی، عیسائی، ہندو، مسلمان، ارمی، جرمی، جاپانی، امریکی، انگریزی، برمی، ہر ملک اور ہر قوم کے معیار حسن کی نمائندگی یہاں موجود۔

اس دنیا نے مجھے اپنے دامن میں سمیٹ لیا، کتنی عجیب، کتنی سحر طراز، اور کتنی کشش انگیز تھی یہ دنیا

کنارا آب انبوہ حیناں

ہر اک جانب ہجومِ مرجبیناں

سنہری تھالیوں چوک سے روشن

بتا سے، دوبا، تلسی، دھوپ، چندن

ٹھکانی، ناریل، پھول اور چاول

گھوری، کالے نل، سینڈور، گونگی



چڑھتی ہیں نہانے میں لبِ آب  
 جہاں دیکھو وہاں پوجا کا اسباب  
 فلک پر ڈوبتے دیکھتے تارے  
 لبِ ساحل چمکتے چاند تارے  
 کوئی گوری ہے کوئی سانولی ہے  
 کہیں جہنا، کہیں گنگا جلی ہے  
 نہانے دھونے میں بھی چلبلا پن  
 ٹپکتا تھا میانِ آب جو بن  
 بھرے مانگوں میں سینہ درا و سندان  
 گلابی مد بھری آنکھوں میں کاجل  
 گندھی زلفیں بندھے جوڑے، کھلے بال  
 کہیں سٹا، کہیں پھیلا ہوا جال  
 نشیلی آنکھیاں، نیچھی مٹھا ہیں  
 پھنسا لینے کی، بلکانے کی راہیں  
 ادا سے بوٹی بوٹی کا پھڑکتا  
 مگر ناخود بخود رُکنا، بھجکنا  
 ہنسی میں آپ ہی وہ لوٹ جانا  
 پھر آپی شرم سے گردن بھکانا

دینا تھی یا قیامت؟

۸ بجے رات کو خلافت ہاؤس میں واپس آیا۔ کھانے وغیرہ سے فارغ ہو کر اپنے کمرے میں ۹ بجے کے قریب خاموشی سے آکر بیٹھا۔ اس وقت اردو اخبارات میں خلافت وہ پہلا روزنامہ تھا جو ایسوسی ایٹڈ پریس اور رائٹرز سے جنریں خریدتا تھا۔ ٹیلی پرنٹر کا استعمال ابھی شروع نہیں ہوا تھا۔ ہر ایک گھنٹے کے بعد چھپڑ اسی سائیکل پر جاتا تھا اور خبروں کا ایک پلندہ لے کر واپس آتا تھا۔ یہ سلسلہ سات بجے شام سے شروع ہوتا تھا اور رات کے دو بجے تک جاری رہتا تھا۔

خبروں کے کئی پلندے میرے سامنے رکھے تھے۔

جو ہوگی ساری سحر طرازیوں فراموش ہو چکی تھیں۔ خبروں کے اس ڈھیر میں کون سی خبر قابلِ اشتهاعت ہے، کون سی قابلِ رد کے منتظر کرنا چاہیے اور کسے تمام و کمال دینا چاہیے؟ یہ کتنی کسی طرح سلجھ ہی نہیں رہی تھی کہ اتنے میں ایک اور پلندہ آگیا۔ میرے پاؤں تلے سے زمین لگی جا رہی تھی، میرا سر گھوم رہا تھا، میری آنکھیں پُر نم تھیں۔

یہ آج معلوم ہوا کہ خبروں کا پڑھ لینا اور سمجھ لینا آسان ہے۔ ترجمہ کہ نامشکل۔ اور تیزی سے ترجمہ کہنا تو بہت نامشکل ہے۔ وہ بھی اس شخص کے لیے جو کلاس کی کتابیں بند کر کے ایڈیٹر کی کرسی پر آبرو جاہو۔

آج میرا امتحان تھا۔

آنے والے چند گھنٹے میرے مستقبل کے لیے فیصلہ کن تھے۔

خلافت ہاؤس میں آئے ہوئے ابھی مجھے ۲ گھنٹے بھی نہیں گزرتے تھے کہ مختلف قسم کی افواہوں اور خبروں

جو خلافت کے رضا کار اور کارکن شہر سے لانا لاکر پہنچا رہے تھے، مجھے حواس باختہ کر دیا تھا۔

خلافت کا برخاست شدہ عمل مجھے ذلیل کرنے پر تیار ہوا تھا۔ اسے یقین تھا کہ جامعا کا یہ نوخیز طالب علم جسے

کاکوئی تجربہ نہیں ہے اور جس کا کوئی ساتھی نہیں ہے ہرگز اٹھ صفحے کا اخبار تنہا نہیں مرتب کر سکے گا۔ اور اتنے دنوں

رہنے کے بعد اگر اخبار آٹھ صفحے پر نہ بھلا یا پھینکا نکلا، یا کوئی اہم خبر نہ گئی تو اخبار پٹ جائے گا۔

صرف چھ گھنٹے باقی تھے۔ اس مدت میں مجھے صفحوں کے بقدر خبروں کا ترجمہ کر ڈالنا چاہیے تھا۔

قلم ہاتھ میں تھا۔ خبریں سامنے تھیں، دماغ کہیں اور تھا۔

دن بھر مولانا شوکت علی سے ملاقات نہ ہو سکی تھی۔ وہ کسی کام سے احمد آباد گئے تھے۔ رات کو واپس آئے اور میرے

میرے کمرے میں پہنچے۔ حیرت دریافت کی اور پھر میرے سامنے خبروں کا انبار دیکھ کر فرمایا۔

”ڈٹے رہو!“

اور چلے گئے۔

”ڈٹے رہو“ یہ دو لفظ تھے۔ لیکن ان میں نہ جانے کیا جا دو تھا کہ میرا سارا اضطراب رفع ہو گیا۔ شوکت صاحب کے

ہی میں ”ڈٹ“ گیا اور سر جھکا کر خبروں کا بے تکلف ترجمہ شروع کر دیا۔ جیسے کسی نے میرے قلم میں بجلی بھردی تھی۔ ایک ایک

تھوڑے تھوڑے وقفے سے کاتبوں کے کمرے میں پہنچ رہی تھی۔ اور تترک کی طرح تقسیم ہو رہی تھی۔ مجھے نہیں معلوم تھا کہ میں

خبریں ترجمہ کیں؟ مجھے نہیں معلوم تھا کہ ترجمہ کیا کیا ہے؟ مجھے یہ بھی نہیں معلوم تھا کتنی دیر سے ترجمہ کر رہا ہوں۔ بلکہ میں

کیا کوئی شخص میز کے سامنے آکر کھڑا ہو گیا ہے۔ میں نے نظر اٹھا کر دیکھا تو خواجہ قیام الدین ہیڈ کاتب تھے۔ انہوں نے میرے

لیا اور کہا

”بس“ آخری کاپی (دو دو صفحے کی کاپی چھٹی تھی) ابی پوری ہو گئی۔“

خواجہ صاحب کی آنکھوں میں محبت اور خلوص کی چمک تھی۔ میں نے قلم روک لیا۔ گھڑی پر نظر ڈالی تو چار بج رہے

صبح ہونے والی تھی۔ میں گھبرا گیا۔ میں نے کہا۔

لیکن کاپی تو لیسٹ ہو گئی۔ اسے ۳ بجے جانا چاہیے تھا۔

خواجہ صاحب نے مجھے دلاسا دیتے ہوئے کہا

خلافت پریس کامیون مین بڑا ہوشیار آدمی ہے اطمینان رکھیے وہ ہرچیز لیسٹ نہیں ہونے دے گا۔“



نے کمال کر دیا۔ منہ دیکھ کر رہ جائیں گے سارے مخالف کل۔“

ان حوصلہ افزا الفاظ سے میری کچھ زیادہ تسلی نہیں ہوئی۔ لیکن تھک کر چور ہو چکا تھا۔ اپنے کمرے میں آیا۔ بستر پر لیٹا۔ اور لپٹے ہی سو گیا۔ اس کمرے کے دو مکین تھے۔ ایک مولانا عرفان دوسرا میں۔ مولانا عرفان بڑھاپے میں جوانی کی نیند سوراہے تھے۔

میرے بالاخانے کے بالکل سامنے ایک دوسرا بالاخانہ تھا جو مولانا شوکت علی کا مسکن تھا۔ دونوں بالاخانوں کی کھڑکیاں آہٹے سامنے تھیں۔ اور فاصلہ اتنا کم تھا کہ نیچے اترے بغیر ایک بالاخانے کا آدمی دوسرے بالاخانے کے آدمی سے بات کر سکتا تھا۔ اور ایک دوسرے کو بوجھنی دیکھ سکتا تھا۔

صبح اٹھنے کے قریب مولانا شوکت علی کی آواز آئی۔

”عرفان، عرفان!“

میں کچھ کچھ جاگ گیا۔ مولانا عرفان نے وہیں سے جواب دیا

”فرمانے —“

مولانا شوکت علی نے پوچھا

”جعفری کہاں ہیں؟“

مولانا عرفان نے فرمایا

”خواب شیریں کے مزے لوٹ رہے ہیں“

مولانا شوکت علی کی آواز گونجی،

”سب اٹھیں تو میری طرف سے مبارکباد دینا ماشاء اللہ ماشاء اللہ پرچہ بہت کامیاب نکلا ہے۔ جی خوش ہو گیا۔“

جاگ تو میں گیا ہی تھا لیکن سوتا بنا پڑا رہا۔ تھوڑی دیر کے بعد اٹھا تو مولانا عرفان نے اپنی طرف سے چند حوصلہ افزا الفاظ بڑھا کر مولانا شوکت علی کا پیام مجھ تک پہنچا دیا۔

ناشتے وغیرہ سے فارغ ہو کر پھر اپنے کمرے میں جا رہا تھا کہ میں نے دیکھا خلافت ہاؤس کے صحن میں سپینگ سوٹ پہنے مولانا شوکت علی ایک بیچ پر بیٹھے ہیں۔ مجھے دیکھتے ہی آواز دی۔

”جعفری، جعفری —“

میں ان کے سامنے جا کر کھڑا ہو گیا۔ شفقت اور محبت کی نظروں سے مجھے دیکھا اور وہی الفاظ دہرائے جو مولانا عرفان سے کہتے تھے پھر تسلی دیتے ہوئے کہا

”اتنی زیادہ محنت تمہیں صرف چند روز کرنا پڑے گی۔ تمہاری مدد کے لیے میں آدمیوں کا انتظام کر رہا ہوں۔“

پھر فرمایا ”پنسل کاغذ لے آؤ میں کچھ لکھواؤں گا۔“

میں پنسل کاغذ لے کر پہنچا اور مولانا نے ایک مضمون لکھوانا شروع کر دیا۔ اب میری ایک ڈیوٹی یہ بھی تھی کہ مولانا کے مضامین

غرض اس ایک دن کے کام نے میری جھجک دور کر دی۔ مولانا کی حوصلہ افزائی نے میرے اندر ایک نیا ولولہ، ایک نئی امنگ اور ایک نیا جوش پیدا کر دیا۔ میری سرسبکی اور دہشت دور ہو چکی تھی۔ مجھ میں خود اعتمادی پیدا ہو چکی تھی۔ چند روز تک مجھے تنہا سارا اخبار مرتب کرنا پڑا۔ لیکن رفتہ رفتہ میرا بوجھ ہلکا ہوتا گیا۔ میں نے ندوے کے ایک اور ساتھی عبدالسلام صاحب فدوائی کو (جو اب جامعہ میں شیخ التفسیر ہیں) شوکت صاحب سے اجازت لے کر بمبئی وہ سب ایڈیٹر ہو گئے۔ ایک اور ندوی دوست ابراہیم عمادی کو بھی ادارے میں شریک کر لیا۔ یہ عربی اخبارات کے تراجم ندوے کے سفیر کی حیثیت سے جبیب احمد ندوی میرے ساتھ لکھنؤ سے آئے تھے اور میرے ہی ساتھ مقیم تھے۔ میں نے انہیں صاحب کے پی لے کی حیثیت سے بھی کر دیا۔ عبدالعلیم نامی علی گڑھ کے گریجویٹ تھے۔ تلاش رورکار میں بمبئی آئے تھے۔ انہوں نے رات کی خبروں پر لگا دیا۔ لیکن یہ چار صفحے کی خبروں کا ترجمہ ایک آدمی کے بس کا روگ نہ تھا۔ لہذا ہمارے ایک صاحب ایوبی کو بھی جو انگریزی سے برجستہ ترجمہ کرنے کی اچھی صلاحیت رکھتے تھے رکھ لیا۔ مشورافانہ نگار ریغی اجیری جنہوں نے اپنا نام اعظمی اجیری رکھ لیا تھا مزاحیہ کالم لکھنے لگے۔ پورٹنگ کاکام خلافت کے ایک رضا کار غلام جیلانی کے سپرد کام اب صرف یہ تھا کہ اگر کسی دن کوئی مترجم خیر حاضر ہو تو رات کی خبروں کے ترجمے میں شریک ہو جاؤں۔ ورنہ مذاق اور شذرات لکھ کر باقی وقت مطالعہ کتب، سیر و تفریح اور اخبار کی عام نگرانی میں صرف کروں۔

اب میں بہت مطمئن تھا اور بڑے اطمینان اور یکسوئی کے ساتھ اپنے فرائض انجام دے رہا تھا۔

لیکن بہت جلد، بلکہ کہنا چاہیے رفتہ رفتہ مگر تھوڑی ہی مدت میں، خلافت ہاؤس کے بہت سے امر اور سرسب سے ہونا شروع ہو گئے۔

مجھے سارے خلافت ہاؤس میں ایک دو کے سوا کوئی ایسا آدمی نظر نہیں آیا جو دل سے خلافت اور شوکت صاحب ہو۔ سب اپنی غرض کے بندے تھے۔ اور جب غرض پوری نہیں ہوتی تھی تو مخالفوں سے ساز باز کرنے میں بھی تامل نہیں کرنا۔ خلافت کی مالی حالت سقیم تھی۔ پریس نقصان سے چل رہا تھا۔ اخبار میں بھی گھٹا تھا۔ خلافت اب عوامی تحریک نہیں بلکہ عام چندوں کا سلسلہ بھی بند تھا۔ شوکت صاحب اس درگاہ کے مجاور بنے بیٹھے تھے۔ کشکول گدائی لے کر نکلتے تھے۔ پورے پیر صرف کر دیتے تھے۔ لیکن حالت یہ تھی کہ کئی کئی مہینے تنخواہ نہیں ملتی تھی۔ کاغذ والے کی خاصی رقم چڑھ گئی تھی۔ وہ بھی آنا کافی جس سے بعض دفعہ اخبار کی اشاعت رک جاتی تھی۔ روشنائی والے کی خاصی رقم چڑھ گئی تھی۔ اس کے تقاضے پر تنخواہ تھی۔ بے پردائی، فرض نداشتی، اور بددینی کا ہر شخص شکار تھا۔ میرے جوش اور ولولے کو دیکھ کر یہ لوگ مذاق اور ایک روز تو ایک صاحب نے مجھ سے مخاطب ہو کر فرمایا:

ایک ہم ہیں کہ ہونے ایسے پشیمان کہ بس

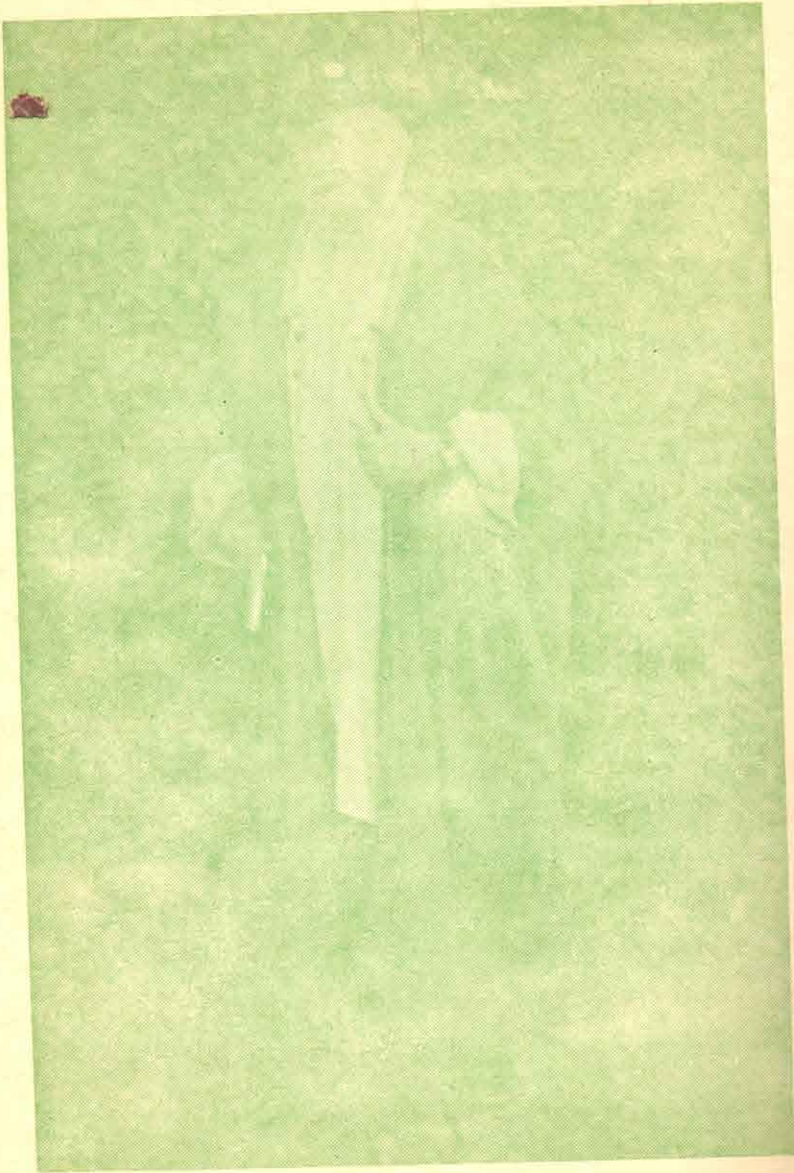
ایک وہ ہیں کہ جنہیں چاہے کے ارمان ہوں گے

دیکھیں گے کب تک ثابت قدم رہتے ہوں

ظاہر ہے میں حالات سے مجبور ہو کر یہاں آیا تھا۔ کئی کئی مہینے تک تنخواہ نہ ملنے سے اضطراب اور تشویش کا



مولانا شوکت علی

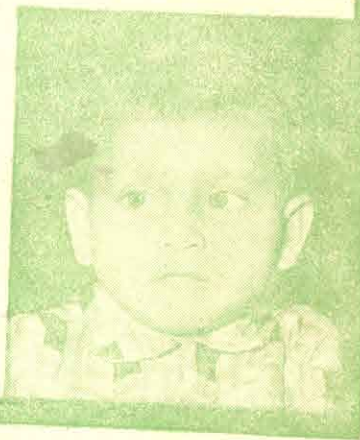


کے تحفظ کے لئے.....



کتاب

سیونگ  
بینک  
اکاؤنٹ  
کھولئے



دی مسلم  
کمرشل  
بینک لمیٹڈ

- طریقہ نہایت آسان ہے۔
- پانچ روپے سے اکاؤنٹ کھولا جاسکتا ہے۔
- پچاس ہزار روپے تک آپ اور آپ کے کنبے کا ہر فرد اپنے اکاؤنٹ میں رکھ سکتا ہے۔
- سال میں تین دفعہ اکاؤنٹ سے بزرگیچیک رقم نکالی جاسکتی ہے۔
- جمع شدہ رقم پر ۲ فیصد سالانہ منافع ملتا ہے۔

مکمل تفصیلات کے لئے ہمارے کسی بھی سٹارٹ سے رجوع کیجئے

جنرل منیجر



تھا۔ لیکن شوکت صاحب کو دیکھ کر اپنی ہر پیتا بھول جاتا تھا۔ دوسرے لیڈروں اور مالکان اخبار کی طرح شوکت صاحب کا یہ رویہ نہیں تھا کہ خود تھمال اڑائیں اور اسٹاف فاقہ کرے۔ اگر ہم فاقہ کرتے تھے تو وہ بھی فاقہ کرتے تھے۔ ہم چھٹے کپڑے پہنتے تھے تو ان کے لباس میں بھی بیوند لگتے تھے۔ ہماری جیب اگر خالی تھی تو شوکت صاحب کی جیب میں بھی کچھ نہ تھا۔ لیکن ہم میں اور ان میں فرق یہ تھا کہ ہم مایوس تھے، دل برداشتہ تھے، وہ مگن تھے، خوش تھے۔ ایک روز کا واقعہ تو میں کسی طرح نہیں بھول سکتا۔ صبح کو ناشتہ کے لیے نہ انڈا تھا نہ مکھن۔ نہ ٹوسٹ نہ چائے۔ میں صبح ۶ بجے ڈکلیشن لینے ان کے پاس پہنچ جایا کرتا تھا۔ وہ بار بار ناشتہ کا تقاضہ کر رہے تھے مگر ناشتہ نہ اب آتا ہے نہ جب۔ آخر سمجھ گئے باجر اکیا ہے۔ اپنے ذاتی خدمت کار لڈن سے فرمایا

”رات کا بچا ہوا کچھ ہے؟“

اس نے ایک باسی روٹی، اور تھوڑی سی کھڑی مسور کی باسی وال لاکر سامنے رکھ دی۔ شوکت صاحب نے پہلا لقمہ توڑتے ہی باسی روٹی اور باسی وال کی لذت پر قصیدہ پڑھنا شروع کر دیا۔ تعریف کرتے جاتے تھے اور کھاتے جاتے تھے جیسے واقعی من و سلو ہی ہو۔

میں یہ منظر دیکھ رہا تھا اور میرا دل خون کے آنسو رو رہا تھا۔

یہ باسی روٹی اور باسی وال وہ شخص کھا رہا تھا کبھی جس کے کتوں کے لیے ہر روز نہ جانے کتنا گوشت آیا کرتا تھا۔ جو اگر نینوں کی طرح رہتا تھا اور ان سے زیادہ ٹھاٹھ کی زندگی بسر کرتا تھا۔ جو ہزاروں روپے ماہوار کماتا تھا اور کھانے کھلانے پر صرف کروڑ لگاتا تھا۔ جس کی خوش خوراک اور خوش ذوق کا دور دورہ چہا تھا۔ جو ہندوؤں اور مسلمانوں کا بہت بڑا بدردہ چکا تھا۔ جو مسلمانان ہند کا سرتاج تھا۔ جس کی ”جیب“ میں رہنا کا ندھی جی اپنے لیے باعث فخر سمجھتے تھے۔ کیا قوم بے لوث اور سچی خدمت کا صلہ اسی طرح دیتی ہے؟ شوکت نے بعض دوسرے لیڈروں کی طرح قوم کے روپے سے اپنا گھر بھر لیا ہوتا۔ تو آج اس کا ایک بیٹا (عابد صاحب) کلکتہ میں اور دوسرا بیٹا (زاہد صاحب) وہلی میں خود کفیل بننے کی عہد جہد میں مصروف نہ ہوتا۔ زاہد صاحب سے شوکت صاحب کو عشق تھا۔ زمیندار نے ان کا نام ”پرنس آف سیوری“ رکھا تھا۔ لیکن باپ کی چاہت بھی بیٹے کی مالی حالت درست نہ کر سکی۔

پنسل میرے ہاتھ میں تھی۔ سادہ کاغذ سامنے تھا۔ دماغ کمیں اور تھسا۔ میں اپنی پریشانیوں بھول گیا۔ خلافت ہاؤس کے کچن میں ہفتوں سے صرف دال روٹی پاک رہی تھی۔ گوشت کا ذائقہ فراموش ہونا جا رہا تھا۔ بیابان تک خلافت ہاؤس پہنچاؤ لگی تھیں۔ اور اس کا رد عمل حد درجہ تلخ اور ناگوار صورت اختیار کرتا جا رہا تھا۔ لیکن شوکت صاحب کا یہ ناشتہ اور اس ناشتہ کے ساتھ ان کا والمانہ شغف دیکھ کر ماری تھی اور ناگوار فراموش ہو گئی۔ اور دل نے جیسے عزم سا کر لیا کہ خلافت میں رہنا ہے اور تنگی ترقی کی زندگی بسر کر کے کام نہ ہے۔ اتنی دیر میں شوکت صاحب ناشتہ سے فارغ ہو چکے تھے اور انہوں نے مضمون لکھا ناشتہ شروع کر دیا تھا۔

شوکت صاحب سے اب میں دو تہ روز قریب تر ہوتا جا رہا تھا۔ ان کی زندگی ایک کھلی ہوئی کتاب کی طرح میرے سامنے تھی۔ جس کا ہر صفحہ محظوظی مرقوم تھا۔ وہ حد درجہ دوست پرور تھے بے انتہا دریا دل اور کھلم کھلم تھے۔ اتنا بے خوف، نڈر

خلافت اخبار کمال کے، اردو کلمبئی کی دوسری بڑی زبان بنا دیا۔ اگر سبھی میں مجلس خلافت کا صدر دفتر نہ ہوتا، اور خلافت اخبار و علی سے نہ نکلتا تو اردو کا وہاں کوئی خاص مقام نہیں تھا۔ یہ مولانا شوکت علی کا طفیل ہے کہ آج دلی کے ویران ہونے، حمید آباد کے کٹ جانے اور لکھنؤ سے جلا وطن ہونے کے باوجود کلمبئی میں اردو نہ صرف موجود ہے بلکہ بہت زیادہ شان و تجلے کے ساتھ موجود ہے۔

میرے زمانے میں کلمبئی سے خلافت کے علاوہ اردو کے کئی اخبار نکال رہے تھے۔ اور یہ سب خلافت اور شوکت صاحب کے مخالف تھے۔

روزنامہ اجمل کے ایڈیٹر معین الدین عارث تھے۔ یہ جامعہ کے گریجویٹ تھے۔ ان کی اردو صحافت کا آغاز خلافت سے ہوا تھا۔ خلافت سے الگ ہو گئے اور کانگریس کی حمایت میں اجمل جاری کر دیا۔ یہ مخالف تھے مگر شریف۔ ان کی مخالفت اصولی ہوتی تھی۔ دوسرا روزنامہ ہلال تھا۔ اس کے ایڈیٹر حافظ علی بہادر خاں تھے۔ یہ ایک عرصے تک خلافت کے ایڈیٹر رہ چکے تھے۔ قابل اور نچے ہوئے صحافی اور کارکن تھے لیکن کچھ واقعات ایسے ہوئے کہ انہیں خلافت کی ادارت سے الگ ہونا پڑا۔ کلمبئی جو آجائے پرائی کا واپس جانے کو جی نہیں چاہتا۔ یہیں رہ پڑے اور اپنا اخبار روزنامہ ”ہلال“ نکالا۔ جو کانگریس کا زبردست نقیب اور خلافت کا زبردست مخالف اور شوکت صاحب کا بدترین دشمن تھا۔ اس اخبار کی مخالفت اصول اور آداب صحافت کو بالائے طاق رکھ کر بالکل ذاتی ہوتی تھی۔ اور انداز بیان سوقیانہ اور عامیانہ۔ غلام احمد خاں آرزو اس اخبار کے سب ایڈیٹر تھے۔ جو کئی حافظ صاحب سے رہ جاتی تھی یہ پوری کہہ دیتے تھے۔

ایک اور اخبار ”انفصال“ تھا۔ اس کے ایڈیٹر احسن صاحب تھے۔ یہ مراد آباد کے رہنے والے تھے۔ ان کے چچا سے اور شوکت صاحب سے علی گڑھ سے مراسم چلے آ رہے تھے۔ یہی وجہ انہیں خلافت میں لانے کی ہوئی تھی۔ لیکن نہ انہیں خلافت سے دلچسپی تھی نہ شوکت صاحب سے عقیدت۔ خلافت ہاؤس میں بیٹھ کر، خلافت کی برائیاں کہتے اور شوکت صاحب کی لیڈری کا مذاق اڑا کرتے تھے۔ یہی وجہ تھی کہ شوکت صاحب انہیں مع ان کے عملہ کے خلافت سے علیحدہ کرنے پر مجبور ہو گئے تھے۔ میں انہی کا جانشین بن کر آیا تھا۔ خلافت میں یہ کانگریس کی مخالفت کرتے تھے۔ انفصال کے ایڈیٹر بنتے ہی کانگریس کے مفید سے بڑھنے لگے۔ اب کانگریس میں ہیں۔ ان کی بھانجی کا عقد ثانی بہاول پور کے حسن محمود ری بلکن لیڈر سے ہوا ہے۔ وہ ہیں ہتھیں۔ کلمبئی گرائیڈل خالص کانگریسی اخبار تھا۔ اس کے ایڈیٹر سید عبدالقدیر بیوی نہایت شریف اور با اصول آدمی تھے۔ وہ بے لوث اور دیانت داری کے ساتھ کانگریس کے ہم نوا، اور خلافت کے مخالف تھے۔ ذاتیات سے انہیں کوئی دلچسپی نہ تھی صرف اصولی بحث برکتا کرتے تھے۔ لیکن اسی گرائیڈل میں ایک سابق خلافتی باسط صاحب تھے۔ یہ پرانے خلافتی تھے۔ ڈاکٹر انصاری کے ہم عصر عزیز قرب تھے۔ اور اس تعلق سے ان کے اور شوکت صاحب کے تعلقات خورد اور بندرگ کے تھے کہ گرائیڈل کا مزاجیہ نام ہی کہتے تھے۔ اور شوکت صاحب اور خلافت کا جب ذکر کرتے تھے تو پچھور سے پن اور گھٹیا طرز تحریر کا ریکارڈ قائم کر دیتے تھے۔

کلمبئی سے باہر کے اخبارات میں زمیندار، لاہور مولانا شوکت علی پر اکثر برسرا کہتا تھا۔ مولانا ظفر علی خاں کی بیڑ کھتی ہوئی



نظموں کا سلسلہ بھی براہم جاری تھا۔ لاہور ہی کا ایک دوسرا اخبار انقلاب تھا۔ اس کے ایڈیٹر سالک مرحوم اور مرزا صاحب اپنے مقالات ادارت میں شوکت صاحب پر بے رحمی اور بے انصافی کے ساتھ پھر پورے جملے کرتے تھے۔ حادث میں سالک صاحب کی بھی کئی افشانیوں جاری رہتی تھیں۔ روزنامہ سیاست بھی لاہور سے نکلتا تھا۔ اس کے سید حبیب مرحوم تھے۔ انہوں نے تو مستقل طور پر شوکت صاحب کو ہدف مطاع بنا رکھا تھا۔ لکھنؤ سے روزنامہ ہمدرد نکلتا تھا۔ اس کے ایڈیٹر عبداللہ خاں کسمڑوی تھے۔ بڑے شیوہ طرز بزرگ تھے۔ لیکن مجلس خلافت اور شوکت صاحب نے کھائے ہوئے تھے۔ کلکتہ سے مولانا عبدالرزاق ندوی یح آبادی روزنامہ ہند نکال رہے تھے۔ جس کے مرئی اور مرپرست ابوالکلام آزاد تھے۔ یح آبادی صاحب مستقل اور مسلسل نکتہ چینی مجلس خلافت اور مولانا شوکت علی پر انتہائی تلخ اور دل دہو میں کرتے تھے۔ وہی سے روزنامہ الجمعیۃ نکلتا تھا جس کے ایڈیٹر ہلال احمد زبیری تھے۔ جو اب پاک پور میں اور ممتاز حسن قرظی کی عنایت سے خیر پور میں بڑے اطمینان کی زندگی بسر کر رہے ہیں۔ الجمعیۃ کا ٹکڑا زبردست نقیب اور مبلغ تھا، بلکہ مجلس خلافت اور شوکت صاحب کا برجوش مخالف اور نکتہ چینی بھی تھا۔ حسن نظامی کا منادی بھی اپنی طرف سے کوئی کسر نہیں اٹھا رکھتا تھا۔ حیدرآباد سے قاضی عبدالغفار نے کچھ ہی عرصہ پہلے روزنامہ پیام جاری کیا تھا۔

قاضی عبدالغفار ہمدرد کے علمہ ادارت میں برسوں رہ چکے تھے۔ "شوکت بھیا" کے تو خاص طور پر دلا و شیدا لیکن جب طیبہ کالج کی سیکریٹری شپ سے حکیم جمیل خاں نے انہیں الگ کیا اور طیبہ کالج کے سرمایہ سے جو "حیات" اخبار انہوں نے لکھی تھی اسے لے کر وہ دہلی سے رخصت ہوئے۔ تو ان کا ارادہ بمبئی میں اقامت گزین ہونے کا ہوا، اور وہاں "بھیا" کے علاوہ کوئی سہارا نہ تھا۔ لیکن حالات اتنے دگرگوں تھے کہ شوکت صاحب۔ قاضی صاحب کو خلافت میں رکھ کر ان مصارف کے متحمل نہیں ہو سکتے تھے۔ یہ دماغ ایسا لگا کہ پھر قاضی صاحب نے شوکت بھیا کو ان کے جیسے ہی معاف نہیں کیا۔ مزاحیہ کالم "مر راجے" میں حد درجہ عامیانا اور سوقیانا لب و لہجہ میں وہ شوکت صاحب کی "دھجیاں" اڑا کر تے تھے۔ ہوتی تھی کہ "نقش فرنگ" اور "بیلی کے خطوط" کا نشانہ اور شہہ مصنف اپنے درجے سے جو ش انتقام میں اتنا بھی گرسلا ہندو اخبارات تیج، ملاپ، پرتاب وغیرہ کو تو مخالف ہونا ہی چاہیے تھا۔

شوکت صاحب کا لمبا چوڑا سینہ ان تیروں سے چھد رہا تھا۔ مگر وہ مسکرا مسکرا کر یہ جملے بھیجیل رہے تھے۔ ان کے کسی کے خلاف نفرت نہیں تھی، وہ اپنی دھن میں مست تھے۔ اپنے کام میں لگے ہوئے تھے۔

جب خلیفۃ المسلمین نہ رہے تو خلافت سے عوام کو کیا دلچسپی ہو سکتی تھی؟ پھر جب کہ خلافت کے خلاف ہر طرف یورش اور بیخار ہو رہی ہوا عام چنڈہ نہ ہونے کے برابر تھا۔ خواص سے کوئی مدد نہ پہنچے کبھی ملی تھی۔ (الامانشاء اللہ)۔ سوال تھا۔ مالی حالت روز بروز ابتر ہوتی جا رہی تھی۔ ملازمین اور ارشاد کی تنخواہیں جڑھتی جا رہی تھیں۔ کاغذ والے روٹنٹائی والے کے قرض میں اٹھنا پھو رہا تھا۔ میونسپلٹی کے ٹیکس کی رقم کے بار بار تقاضے آ رہے تھے۔ بجلی کپنی اور ٹیلیفون کافی رقمیں چڑھی ہوئی تھیں۔ لوگوں کو امید تھی خلافت پر بس فرق ہو جائے گا۔ خلافت باؤس نیلام ہو جائے گا۔ ارشاد

لوگ بے لگٹ اپنے اپنے گھر واپس جائیں گے۔ یقیناً یہ سب کچھ ہوتا، اگر شوکت صاحب نہ ہوتے۔ شوکت صاحب میں یہ عجیب صفت تھی کہ وہ مایوس ہوتا نہیں جانتے تھے شکست قبول کرنا اور ہار ماننا بھی ان کا شیوہ نہ تھا۔ چندہ وصول کرنے کے فن میں وہ بہت تھے۔ سارے ہندوستان میں ان کا کوئی حریف نہ تھا۔ وہ جس کی جیب میں ہاتھ ڈال دیتے جو کچھ ہوتا نکال لاتے۔ وہ چار آتے چندہ بھی اس خوشی سے قبول کرتے تھے جیسے چار ہزار مل گئے ہوں۔ دوستوں سے قرض لے کر، عقیدت مندوں کی جیب پر ڈاک ڈال کر، اپنے بے تکلف علیگ اور غیر علیگ دوستوں سے عطا یا وصول کر کے وہ اس خرابے کو آباد کیے ہوئے تھے۔ اس بجاری بوجھ کو کھینچنے جا رہے تھے۔ دل دو نیم تھا۔ بازو شل تھے۔ پاؤں زخمی تھے۔ لیکن ہمت جوان تھی۔ عزم جوان تھا۔ جوش کا جوان تھا۔ ایک کھلاڑی کی طرح وہ جوٹ کھاتے تھے۔ مگر کھیل کے میدان سے بھاگتے نہیں تھے۔ وہ تھے بھی تو بہت اچھے اور بہت بڑے کھلاڑی۔ اپنے وقت کے کرکٹ کے پابنہ ہونے پھر۔

مسلمانوں کو سوشلزم اور کمیونزم کی دعوت دی جا رہی تھی۔ انھیں روٹی اور محنت کے نام پر آمادہ عمل کیا جا رہا تھا۔ وطن اور قوم کی وفاداری اور جہاں نشاری کی دعوت دی جا رہی تھی۔ تمام بڑے بڑے مسلمان لیڈر یا کانگریس کے کیمپ میں تھے، یا کانگریس سے مرعوب ہو کر خاموش بیٹھتے، یا انگریزوں کے سناخوال اور مداح تھے۔

شوکت صاحب کی دعوت ان سب سے الگ تھی۔ وہ منہاج خلافت راشدہ پر اجیاد خلافت کے لیے سرگرم کار تھے۔ ان کا مذہب سیاست نہ تھا۔ ان کی سیاست مذہب کے زیر نگیں تھی۔ حریف اور حلیف، ان کا مذاق اڑاتے تھے۔ انہیں کانیاں دیتے تھے۔ ان کے راستے میں رنگ گراں بن کر حائل ہوتے تھے۔ لیکن وہ ان سب سے بے پروا، ان سب سے بے نیاز، اپنی راہ چل رہے تھے۔ خود ان کے بقول "محمد علی ان کا بیٹا بھی تھا، بھائی بھی، دوست بھی اور ساتھی بھی، لیکن قوم کے غم میں وہ محمد علی کا غم بھول گئے تھے۔ وہ ہر وقت مرنے کے لیے تیار رہتے تھے۔ لیکن اپنے کام میں اس طرح منہمک تھے جیسے کبھی نہیں مریں گے۔ شوکت صاحب کی ایک اور بہت بڑی خصوصیت یہ تھی کہ وہ "انسان ساز" تھے۔ بہت سے کام کے آدمی ان سے پچھل گئے۔ کچھ اصولی اختلاف کے باعث، کچھ ذاتی کدورتوں کے سبب، لیکن جو گیا اس سے اچھا کارکن انہوں نے اپنی من موہن آسمانوں کے جادو سے پیدا کر لیا، اور آگے بڑھا دیا۔

شوکت صاحب میں وہ خطابت نہ تھی جو مولانا ابوالکلام آزاد میں تھی۔ وہ سیاسی بصیرت نہ تھی جو جواہر لال نہرو میں تھی۔ وہ فصاحت و بلاغت نہ تھی جو گاندھی جی میں تھی۔ وہ دولت نہ تھی جو ہمارا جرمود آباد کے پاس تھی۔ وہ قلم نہ تھا جو طنز علی حال کے پاس تھا۔ وہ شعریت نہ تھی جس کے حسرت موہانی مالک تھے۔ وہ طلاقت لسانی نہ تھی جو صرف مولانا عطاء اللہ شاہ بخاری کا حصہ تھی۔ وہ علم نہ تھا جو معنی کفایت اللہ کے پاس تھا۔ وہ قدوسیّت نہ تھی جو مولانا حسین احمد کے لیے خاص تھی۔ اظہار تذکرہ کا وہ جوہر نہ تھا جو مولانا احمد سعید کی خصوصیت تھی۔ وہ صلاحیت نہ تھی جو ڈاکٹر انصاری میں تھی۔ وہ داؤل رہنے نہ تھے جن کے ڈاکٹر ضیاء الدین ماہر خصوصی تھے۔ لیکن ایک چیز ایسی تھی جو صرف شوکت صاحب کے پاس تھی۔ اور وہ بالبالا کانگریس سے کسی کے پاس نہ تھی۔ وہ تھی اسلام کے راستے میں اور مسلمانوں کے لیے ان کا خلوص بے پروا، ان کی دیوانگی اور آشنہ سہری۔ یہی ایک چیز تھی جسے لے کر وہ میدان میں آئے اور سب پر غالب رہے۔ مخالف معمول میں



پہنچے اور چھانگئے۔ ہر عمر کہ میں جینے اور ہر جنگ میں فتحیاب ہوئے۔ وہ نہ ہوں تو ان کے خلاف سازشیں ہوتی تھیں۔ ان کے دھواں دھار تقریریں ہوتی تھیں۔ ان پر سنگین الزامات لگائے جاتے تھے۔ گروہ پہنچے اور انہوں نے ہاری ہوئی بازی جیت لی سے بڑا مخالف مجمع ان کے ہاتھ چومنے لگتا تھا۔ زندہ باد کے نعرے لگنے لگتا تھا۔ ان کے اشارے پر مرنے اور مارنے کو جاتا تھا۔ کیا یہ شخص جاوہر نہیں تھا؟

ان تمام باتوں کے ساتھ حدود پر بھولے بھی تھے۔ بہار کے قیامت آفریں زلزلے (سلاک) کی خبر ان پر بجلی بن کر گری کام پھوڑے اور صوبہ بہار کے دورے پر روانہ ہو گئے۔ جس شہر اور جس جگہ جاتے وہاں کے حالات و تاثرات ایک خط میں مجھ میں وہ خط خلافت میں شائع کر دیتا۔ پٹنہ میں عزیز ملت سید عبدالعزیز پیر سہر کے ہاں قیام کیا۔ وہاں سے بھی مجھے ایک اس خط میں کوئی خاص بات نہ تھی۔ میں نے اسے شائع نہیں کیا۔

کافی عرصے کے بعد جب دورے سے واپس آئے تو حسب معمول مہی سے غیر حاضری کے زمانے کا سارا فائل خلافت کا گیا۔ وہ خلافت کا ایک ایک حرف پڑھتے تھے۔ دوسرے دن مجھے بلایا اور کہا

”میں نے پٹنہ سے ایک خط تمہیں لکھا تھا وہ شایع نہیں کیا“

انداز گفتگو میں کچھ شکایت بھی تھی، کچھ شغلی بھی۔ میں گھر آ گیا۔ میں نے کہا غلطی سے رہ گیا۔ اسی لمحہ میں فرمایا

”بہت ضروری خط تھا۔ ضرور شایع ہونا چاہیے تھا۔“

واپس آ کر میں نے کاغذات میں تلاش کیا تو خط نادر۔ بہت تلاش کیا مگر کمیں نہ ملا۔ میرے اوپر میرا سیمٹی اور دوسرے کیفیت طاری تھی۔ مجھ میں نہیں آتا تھا کل کیا جواب دوں گا؟ آخر قلم دوات لے کر بیٹھ گیا اور انہی کے انداز میں اپنے خط ڈیڑھ کا لم کا گھسیٹ ڈالا، اور کاتب کو کتابت کے لیے دیدیا۔ سونے کے لیے لیٹا تو دل دھڑک رہا تھا کہ دیکھیے

”جعل سازی“ کا انجام کیا ہوتا ہے؟

دوسرے روز سہولی کے مطابق ہینسل کاغذ لے کر صبح صبح خدمت ہوا کہ کچھ لکھنا ہوا تو لکھا دیں۔ دیکھتے ہی مسک

اور فرمایا

”گناہم خط تھا جو تم نے نہیں چھپا تھا۔ ایسے خط ضرور چھپا دیا کرو“

اس خط میں جو ان کے نام سے چھپا تھا ایک حرف بھی ان کا نہ تھا۔ لیکن اپنا خط باور کر کے بالکل مطمئن ہو گئے۔ اور

شغلی دور ہو گئی تھی۔ میں پڑی سعادت سندی سے بیٹھا پروانہ خوشنودی حاصل کر رہا تھا۔

کبھی کبھی شوکت صاحب سینا بھی دیکھ لیا کرتے تھے۔ ایک روز رات کے کھانے کے بعد مولانا عرفان نے فرمائش

چلیے سینا دیکھ آئیں آج!

تیار ہو گئے۔ میری طرف دیکھتے ہوئے فرمایا

”تم بھی تیار ہو جاؤ“

ہم لوگ لمینٹس سینا پہنچے۔ سینر نے دیدہ و دل فرس راہ کر دیے۔ ایک کبس میں لے جا کر ہمیں بٹھا دیا۔

اس فلم میں عیسائیوں پر یہودیوں کی برتری دکھائی گئی تھی۔ عیسائی مظلوم یہودیوں پر سفاکانہ مظالم توڑتے تھے۔ وہ یہ ظلم کھتے تھے اور امداد قلبی سے ہر معرکہ میں کامیاب ہوتے تھے۔

یہ وہ زمانہ تھا (۱۹۳۷ء) کہ فلسطین پر یہودیوں نے قبضہ کر رکھا تھا۔ وہاں کے عرب ان نووارد یہودیوں کی وجہ سے اندیشہ مند اور اذیت مند بن گئے تھے۔ جو بالآخر صحیح ثابت ہوئے اور حکومت اسرائیل کی صورت میں موجود ہیں۔ شوکت صاحب یہودیوں سے سخت متنفر تھے۔ فلم میں یہودیوں کی یہ روحانی برتری دیکھ کر پہلے تو "بھوٹ"، "لغو"، "معل"، "واہیات" اور نہ جانے کیا کیا کہتے رہتے، میں اور مولانا عرفان دہانے بائیں بیٹھے یہ ریاکار سن رہے تھے، اور لطف لے رہے تھے۔ اتنے میں یہودیوں کی ایک نہایت نمایاں کامیابی کا سینہ آیا جو کلامکس کی حیثیت رکھتا تھا۔ دفعۃً اپنا ڈنڈا سنبھال کر اٹھ کھڑے ہوئے اور ہم دونوں سے کہا۔

"کمال آئے وقت ضیاع کرنے کو چلو!"

بادلی نخواستہ ہم دونوں بھی پیچھے پیچھے ہوئے۔ نیچے اترے تو انٹرول ہو چکا تھا۔ اور تھرڈ کلاس کے تماشائی جو حق جو حق ماننے سے جانتے پینے، بیڑی خریدنے، پان کھانے کے لیے باہر نکل رہے تھے۔ اور آپس میں باتیں لہجی کرتے جاتے تھے۔ مولانا نے موٹر پر بیٹھے سے قبل مولانا عرفان سے کہا

"دیکھ لو ان بھائیوں کو بھی فلم پسند نہیں آئی، سب واپس چلے آئے۔"

مولانا سے یہ کہنے کی ہمت ہم میں سے کسی کی نہ پڑی کہ یہ "بھائی" انٹرول میں باہر نکلے ہیں فلم سے بیزار اور متنفر ہو کر نہیں۔ لیکن کسی کا ضبط کرنا دشوار ہو رہا تھا۔ خلافت ہاؤس واپس آ کر مولانا اپنے بالا خانے چلے گئے۔ پھر مجھے اور مولانا عرفان کو جی کھول کر کہنے کا موقع ملا۔ ضبط کا بند اتنی دیر میں ٹوٹا تھا اس لیے بغیر کوئی بات کے مسلسل ہم دونوں منستہ جا رہے تھے۔

خلافت اخبار اور خلافت پریس کا نقصان اب حد سے تجاوز چکا تھا۔ کئی کمپنی ہینڈوں کی ٹنڈو میں جڑھ گئی تھیں۔ نہ تقابلاً وصول ہونے کی توقع تھی نہ آئندہ کی امید۔ اسٹاف کے لوگ ان کے دامن سے چلے ہوئے تھے۔ وہ خانے کو رہے تھے۔ پھر پورے کپڑے پہن رہے تھے۔ ان کے بال بچے ایک ایک چیز کو ترس رہے تھے۔ مگر کسی نے اسٹراٹک نہیں کی۔ کسی نے مفد مہ نہیں کیا۔ کسی نے لیر کٹر سے رجوع نہیں کیا۔ کسی نے مخالفت میں ہینڈ بل اور پوسٹل شایع نہیں کیے۔ کسی نے استغفا نہیں دیا۔

ہر شخص مقررہ وقت پر شخص کے لیے فرض کے دروازے بند ہو چکے تھے۔ ہر شخص گھر کی چیزیں رہن رکھ کر اور بیچ کر گزارا کر رہا تھا۔ میرا حال بھی بہت اتر تھا۔ لیکن میرا کام کسی نہ کسی طرح چل جاتا تھا۔ پشاور کے ایک تاجر عبدالحمید ساول صاحب کی بمبئی آمد آگئی تھی۔ ان صاحب کے دفاتر لندن پیرس، نیویارک، برلن، ہر جگہ تھے۔ عبدالحمید صاحب زیادہ تر یورپ میں رہتے تھے۔ ان کی زبان کے کاروبار کے منتظم حکیم محمد امین ندوی، مشہور کانگریسی لیڈر حکیم عبدالخلیل ندوی کے بڑے بھائی تھے۔

عبدالحمید ندوی تھے۔ مولانا شوکت علی کے سخت مخالف۔ خلافت کا بڑھانگنا سمجھتے تھے۔ لیکن ندویت کا رشتہ اتنا مستحکم ہوتا ہے کہ ہرے ایک بڑے بھائی کی طرح ملتے تھے۔ مگر سیاسی مسانہ کبھی گفتگو نہیں کرتے تھے۔ ایک روز بریساٹے کے لیے میں لندن گیا۔ مزب کا وقت ہو گیا تو گیسٹ وے آف انڈیا کے ایک گوشے میں کچھ مسلمان جماعت بنا کر نماز کے لیے کھڑے ہو گئے۔ میں بھی جماعت ہو گیا۔ میرے بعد ایک صاحب آئے تو وہ بھی میرے پہلو میں کھڑے ہو گئے۔ سلام پھیرا تو یہ حکیم امین صاحب نکلے۔



نماز کے بعد حکیم صاحب نے مجھ سے فرمایا  
 "کلی تم مجھ سے ملو اگر کچھ باتیں کرنی ہیں۔"

دوسرے روز میں ان کی خدمت میں حاضر ہوا۔ ان کے پاس ۱۳-۱۴ برس کا ایک نہایت خوب صورت اور منڈب  
 تھا۔ حکیم صاحب نے مجھ سے پوچھا  
 "خلافت کا کیا حال ہے؟ سنا ہے لوگوں کو کئی کئی عینے کی تنخواہیں تھیں ملی ہیں؟"  
 میں نے کہا جی ہاں خلافت کی مالی حالت بہت کمزور ہے۔

"تم کیسے گزارہ کر رہے ہو؟"

"جس طرح دوسرے کر رہے ہیں۔"

"کوئی اور کام کیوں نہیں کرتے؟"

"جب تک شوکت صاحب خود رخصت نہ کریں میں انہیں چھوڑ نہیں سکتا۔ میں ان سے محبت کرتا ہوں۔"

لیڈ رہیں۔

حکیم صاحب مسکرائے۔ کہنے لگے۔ "ابھی لڑکے ہو سمجھتے سمجھتے سمجھ گئے۔"

پھر اس لڑکے کی طرف اشارہ کرتے ہوئے کہا

یہ ہمارے عبدالمجید سائل کا لڑکا ہے۔ ابھی لندن سے آیا ہے۔ انگریزی بولتا ہے۔ اردو بالکل نہیں جانتا۔  
 بھی صرف بولنا جانتا ہے نہ لکھ سکتا ہے نہ پڑھ سکتا ہے۔ ایسا کہ روز صبح صبح۔ بس نماز فجر کے بعد ایک گھنٹے کے

اسے اردو بولنا سکھا دو۔ اور انگریزی کی گرامر سکھا دو۔ اور دو چار ریڈیں پڑھا دو۔ چالیس روپے ماہوار

اندھا کیا جا ہے۔ غیر کسی پس و پیش کے میں نے یہ پیش کش قبول کر لی۔ حکیم صاحب معاملے کے

تھے کہ مہینہ کی پہلی تاریخ کو بے مانگے میری فیس ادا کیا کرتے تھے۔ اسی زمانے میں حکیم علی محمد خاں مالک اجمل میڈیکل

مہینش نے۔ اب سرگودھا میں مقیم ہیں۔ ایک ہفتے داراجبار نکالا۔ ایڈیٹری میں نام ان کا تھا لیکن

سپر دکڑی۔ پچاس روپے ماہوار دے رہے تھے۔ یہ بھی معاملے کے بڑے کھرے تھے۔ مہینہ پورا ہوا اور انہوں

پر رکھی۔

ایک روز شام کو میں باہر نکلا تو شوکت صاحب اپنے بالاخانے کی کھڑکی پر دونوں ہاتھ ٹیکے کھڑے تھے۔

"جحفی یہاں آؤ میرے پاس"

میں حاضر خدمت ہوا تو فرمایا

ہر عینے قرض کا بوجھ بڑھتا جاتا ہے۔ تنخواہیں چڑھتی جاتی ہیں۔ میں اب تھک گیا ہوں۔ یہ کھتا میرے کھر

جاتا۔ میں نے فیصلہ کر لیا ہے کہ اجبار اور پریس بند کر دوں۔

میرے چہرے سے انہوں نے نہ جانے کیا پڑھا کہ دفعہ فرمایا:

جناب قطب الدین صدیقی مرحوم



علی گڑھ کے گریجویٹ ، ڈاکٹر انصاری کے عزیز ، علی برادران کے شیدائی ،  
تحریک خلافت کے مجاہد ، کئی مرتبہ جیل گئے ، آخری وقت تک  
”خلافتی“ رہے گزشتہ سال بمبئی میں وفات پائی ۔





سابق ایڈیٹر روزنامہ خلافت و انقلاب بمبئی  
لیٹی تال کا ایک منظر



۱۔ جناب قطب الدین صدیقی کی صاحبزادی آفتاب بیگم جعفری  
۲۔ رفیع احمد جعفری ۳۔ در شہوار جعفری

”لیکن تمہیں پریشان ہونے کی ضرورت نہیں۔ تم لوہے تمہاری تخواہ ہے۔ تمہیں اپنا پرائیویٹ بیک میٹری بنالوں گا۔“

اور پھر تخواہ دیتا رہوں گا۔“

میں نے ڈرنے ڈرتے پوچھا  
”کیا آپ ایک تجربہ کرنے کو تیار ہیں؟“  
فرمایا ”تجربہ کیسا؟“

میں نے کہا ”درحقیقت نہ پر میں خسارے میں ہے نہ اخبار۔ یہ خسارہ صرف بدانتظامی، طوائف الملکی اور تنظیم کارہ ہونے کے سبب ہے۔ آپ اخبار میرے حوالے کر دیں۔ نفع ہو تو آپ کا، نقصان ہو تو میں تخواہ کا مطالبہ نہیں کروں گا۔ نہ اسٹاف کے لوگ۔ لیکن شرط یہ ہے کہ میرے معاملات میں کوئی آپ بھی دخل نہ دے۔ ہوں پر میرے دستخط ہوں گے۔ وصولیابی میرے ذمہ ہوگی۔ اور ایک پائی بھی کیشیر بغیر میری اجازت کے کسی کے حکم سے بھی کسی کو ادا نہیں کرے گا۔ خلافت اخبار، خلافت پریس میں پھبت ہے میں اس کی پھبتی بھی بازار کے نرخ سے ادا کرتا ہوں گا۔ اگر آپ تک شکایت پہنچے کہ کسی کو دقت پر تخواہ نہیں ملی یا کسی کا بل ادا نہیں ہوا تو فوراً مجھے برخواست کر دیجیے۔“ میں اخبار کو اسی اصول پر چلاؤں گا جن اصول پر وہ اس کا صاحب جامہ کو چلا رہے ہیں۔

شوکت صاحب خاموشی سے یہ باتیں سنتے رہے۔ پھر انہوں نے فیصلہ کن لہجہ میں کہا  
”میں یہ تجربہ کروں گا“

اسی وقت دفتر سے انہوں نے آرڈر بک منسوخ، اور ایک حکم لکھ کر خلافت کے تمام انتظامی معاملات کو مجھے واضح منظم بنا دیا۔

یہ بڑی نازک اور کٹھن ذمے داری تھی جسے میں نے قبول کر لیا۔ لیکن ایسے سختی میں کانٹے بولے۔ جن لوگوں کا مفاد اس نئی انتظام سے متاثر ہو رہا تھا۔ وہ میرے بدترین مخالف بن گئے۔ جو لوگ مجھ سے عمر میں کہیں بڑے تھے، اور برسوں سے کام کر رہے تھے، انہوں نے میری بلا دستی کو اپنی شکست اور توہین سمجھا۔ لیکن شوکت صاحب کے سامنے دم مارنے کی کسی کو مجال نہ تھی۔

میں نے کام شروع کر دیا

روزانہ کی سیل، فرموں اور کمپنیوں کے چیک براہ راست بینک میں بھجے جاسکے۔ جو لوگ صرف اس لیے ملازم تھے کہ کام کچھ کریں۔ صرف تخواہ وصول کیا کریں، انہیں جواب مل گیا۔ روزانہ کی آمدنی جس بے پروائی سے دوسرے غیر متعلق مصارف میں صرف کر دی جاتی تھی، اس کا سلسلہ یک قلم منقطع ہو گیا۔ فرموں اور کمپنیوں کے بلوں کی وصولیابی پر کوئی خاص توجہ نہیں کی جاتی تھی، میں نے براہ راست ربط پیدا کیا۔ اور تقاسم شروع کر دیے۔ ضرورت ہوتی تو خود بھی جاتا۔ اس طرح ایک بڑی رقم وصول ہوئی۔ اور آئندہ باقاعدگی سے وصول ہونے لگی۔ ہر مہینے کافی روٹی اردو انگریزی، اور غیر ملکی اخبارات کی بھی ہوجاتی تھی اور غائب ہوجاتی تھی۔ میں نے ضروری اخبارات کے فائل مرتب کیے اور باقی روٹی فروخت کر کے ہر ماہ اس کی آمدنی دفتر میں داخل کرنے لگا۔ کاغذ اذہاد و صند اذہار آجاتا تھا جس کا کوئی حساب کتاب نہیں تھا۔ میں نے کاغذی آمد و خرچ کا باقاعدہ رجسٹر



مرتب کیا اور کڑی نگرانی رکھی کہ ایک شیٹ بھی ضایع نہ ہونے پائے۔ اخبار جتنا بکتا تھا اس سے زیادہ محنت جاتا تھا۔ میں نے اعزازی لسٹ بنائی، باقی سب نام قلم زد کر دیے۔ ڈاک خانے سے بڑی تعداد میں کافی رقم کے ٹکٹ خرید لیے جاتے جن کا کوئی حساب کتاب نہ تھا۔ میں نے ڈاک کا رجسٹر الگ کھولا اور صحیح مقصد و ضرورت کے سوا ایک پیسہ کا ٹکٹ بھی ادھر نہیں ہونے دیا۔ نتیجہ یہ ہوا کہ پہلے ہی مہینے میں اسٹاف کی پوری تنخواہ ایک عرصہ دراز کے بعد یک مرتبہ ادا ہو گئی۔ اور کچھ درج بھی رہے۔ شوکت صاحب میری اس کامیابی سے بہت خوش ہوئے۔ کئی مہینے گزر گئے اور شوکت صاحب کے پاس اخبار سلسلے میں نہ کوئی تقاضہ آیا نہ مطالبہ۔ تو انہوں نے پریس کا انتظام بھی میرے حوالے کر دیا۔ پریس میں بھی بد نظمی کا وہی عالم تھا جس کا جی چاہا آیا، جس کا جی چاہا نہ آیا۔ نہ رخصت کی درخواست نہ غیر حاضری کی معذرت۔ سو کام سپرد کیا گیا اس کی تعمیل میں اور سید لگ جاتے۔ روزانہ کام بھی ہمیشہ لیٹ ہوتا۔ مدراس کے سید یعقوب حسن نے شوکت صاحب سے ذاتی تعلق بنا کر اپنی تفسیر قرآن خلافت پریس میں چھپوانے کا انتظام کیا۔ کئی برس گزر گئے مگر کام میں ہاتھ بھی نہ لگا یا گیا۔ کاپیاں دیکھی جات گئی۔ کاغذ ٹھوڑا انھوڑا کر کے بازار میں فروخت ہو گیا۔ یہ کاغذ سید صاحب نے ولایت سے منگوایا تھا۔ اور بڑی قیمت پر کوئی شخص یہ بتانے کو تیار نہیں تھا کہ ہزاروں روپے کا کاغذ کس طرح غائب ہو گیا؟ میں نے اخبار کی طرح پریس کی بھی تنظیم کی اس تنظیم کو کاغذ کے نتیجے میں دل خواہ برآمد ہوا۔ پریس کے اسٹاف سے باقاعدہ کام لیا جانے لگا۔ اور وقت پر اسے تنخواہ ملنے لگی۔ میری ان کامیابیوں نے شوکت صاحب کی نظر میں مجھے بہت محبوب بنا دیا۔ وہ بڑے کھلے دل کے آدمی تھے۔ کئی مرتبہ میں نوٹ لکھ کر انہوں نے پبلک طور پر میرے خدمات کو سراہا۔ اور میری حوصلہ افزائی کی۔

میں نے جب چار جلدیں لکھی تھیں تو ایک سیدانی کاپی کی کافی رقم باقی تھی جو کئی متفرق جگہوں کی صورت میں تھی۔ کاپی کی طرف سے بار تقاضے ہو رہے تھے کہ ساری رقم یک مشت جلد از جلد ادا کر دی جائے ورنہ سلسلہ منقطع کر دیا جائے گا۔ میں ان ساری رقم سے بے خبر تھا۔ پہلے مہینے کے بعد جب میں نے اسٹاف کی تنخواہیں ادا کیں، اور دوسرے مطالبات بیدار کیے تو بجلی کی بل بھی جو دوسروں کے ہاتھ میں تھا ادا کر دیا۔ باقی جگہوں کے بارے میں مجھے کچھ بھی معلوم نہ تھا۔

چند روز بعد مولانا شوکت علی نے اپنے بعض دوستوں کو رات کے کھانے پر مدعو کیا۔ تمام کو بعد مغرب جب میں گھاڑوں سے واکنگ کر کے واپس آیا تو خلافت فاؤنڈیشن کے اندھیرے میں ڈوبا ہوا تھا۔ مشینیں بند، کمرے تاریک، معلوم رقم کے سلسلے میں بجلی کٹ گئی ہے۔ شوکت صاحب بھی باہر سے اچھے آئے ہیں اور پیکر غضب بنے بیٹھے ہیں۔ انہیں بتایا کہ جعفری صاحب خود رانی سے جس طرح چاہتے ہیں صرف کرتے ہیں اور ایسے ضروری ہوں کو نظر انداز کر جاتے ہیں۔ موقع پر میری شکایت شوکت صاحب سے کی جاتی تو شاید وہ پروا نہ کرتے لیکن گھنٹہ ڈیڑھ گھنٹے میں مہمان آئے وہ یہ منظر دیکھ کر کیا کہیں گے۔ اور کیا راستے قائم کریں گے۔ یہ سوچ سوچ کر شوکت صاحب کا پارہ چڑھتا جاتا تھا۔ بار بجھے نام سے لے کر پکار رہے تھے۔ مگر ہر مرتبہ یہ اطلاع ملتی تھی

”میرے لئے تشریف لے گئے ہیں“

کاپی کا دفتر بند ہو چکا تھا۔ اب رقم بھی ادا نہیں کی جا سکتی تھی۔ اس کے معنی یہ تھے کہ دوسرے دن سے پہلے کی

نہیں اسکتی۔ یہ میری اتنی بڑی "ناکامی" تھی جو شوکت صاحب کی نظر میں مجھے ذلیل کرنے اور نااہل ثابت کرنے کے لیے ضرورت سے زیادہ تھی۔ دم بدم ان کا غصہ بڑھ رہا تھا اور وہ پھر سے ہونے شیر کی طرح گرج رہے تھے۔

یہ ساری باتیں عین اس وقت جب خلافت ہاؤس کے پھاٹک پر میں پہنچا ایک دوست نے جو شاید اسی لیے وہاں ٹہل رہے تھے کہ مجھے قبل از وقت مطلع کر دیں، بتائیں۔ یہ موقع بحث و گفتگو کرنے یا صفائی پیش کرنے کا نہ تھا۔ میں وہیں سے واپس ہوا اور ٹیکسی کے سیدھا بجلی کمپنی کے دفتر پہنچا۔ جو قلابہ میں تھا۔ دفتر بند تھا صرف ایک بٹھان چہرہ اسی موجود تھا۔ میں نے پوچھا منیجر صاحب کہاں ہیں گے؟ میرا خیال تھا وہ کمپنی کے آفس پاس رہتے ہوں گے۔ اسی لیے ٹیکسی رخصت کر دی تھی۔ چہرہ اسی نے جو جگہ بتائی وہ نصف میل سے کم نہ تھی۔ اب دفعہ موسلا دھار بارش شروع ہو چکی تھی۔ ٹیکسی ندارد۔ میں بھگتا ہوا مسٹر ہالکشی والا جسرال منیجر کے دولت کدے پر پہنچا۔ وہ موجود نہ تھے۔ پھر بھگتا ہوا کمپنی کے دفتر واپس آیا۔ چہرہ اسی سے نائب منیجر کا مکان پوچھا۔ یہ کچھ زیادہ دور تھا۔ پھر بھی ایک فرلانگ سے کم نہ تھا۔ لت پت وہاں پہنچا۔ ان صاحب کا نام مسٹر کانگکا تھا۔ یہ اپنے بنگلے کے برآمدے میں اسی بیوی اور لڑکیوں کے ساتھ بیٹھے بہی کھر طراز بارش کا لطف لے رہے تھے۔ ایک اجنبی شخص کو پانی میں مٹرا اور اپنی طرف آتے دیکھا تو کچھ گھبرائے، کچھ حیران ہوئے، پوچھا

"آپ کون ہیں؟ کس سے ملنا چاہتے ہیں؟"

میں نے کہا "میں خلافت اجبار کا ایڈیٹر اور خلافت پریس کا منیجر ہوں، مسٹر کانگکا سے ملنا چاہتا ہوں"

انہیں یقین نہ آیا کہ ایک بڑے اجبار کا ایڈیٹر اور ایک بڑے پریس کا منیجر، باس حال زار ان کے دولت خانے پر اتنے وقت حاضر ہو سکتا ہے۔ مشتبہ نظروں سے مجھے گھورا، پھر سوال کیا۔

"آپ کیا چاہتے ہیں؟"

میں نے انہیں بتایا کہ گو پچھلی رقومات باقی ہیں لیکن دو سو روپے ابھی دو تین دن ہوئے ادا کر چکا ہوں پھر بھی بجلی کٹ گئی جس کا نتیجہ یہ ہو گا کہ اخبار نہ نکل سکے گا اور اس طرح بڑا نقصان ہو جائے گا!

مسٹر کانگکا پارسی تھے۔ مسلمانوں سے ہمدردی اور دلچسپی رکھتے تھے۔ خلافت کا عہد شباب دیکھ چکے تھے۔ اور یہ بھی جانتے تھے کہ مسلمانوں کے قومی ادارے سے مالی اعتبار سے کتنے کمزور ہیں۔ کچھ یہ سوچ کر کچھ میری حالت پر رحم کھا کر انہوں نے مجھے عزت کے ساتھ بٹھایا۔ چائے کی بیانی پیش کی۔ اور فون کر کے کسی شخص کو طلب کیا۔ پھر مجھ سے کہا

"آپ ایسا کیجئے۔ میں اس وقت کنکشن لگوائے دیتا ہوں۔ لیکن باقی رقم کل ادا کر دیجئے"

میں نے کہا "کسی طرح ممکن نہیں ہے۔ مجھے کم از کم ایک ہفتہ کی ہمت دیجئے۔ اس عرصے میں ساری رقم بیباق کر دوں گا۔"

میرے وعدے میں انہیں صداقت کی جھلک نظر آئی۔ کہنے لگے

"دس روز میں ہی۔ لیکن قطعاً"

میں انہیں اطمینان دلانا چاہتا تھا کہ ایک شخص آیا۔ اس سے مسٹر کانگکا نے کہا

"خلافت پریس کی بجلی کی کنکشن ابھی بحال کر دو۔ اور دس روز تک اگر رقم بیباق نہ ہو تو مجھے رپورٹ کر دو"



وہ شخص سائیکل پر آیا تھا۔ ہم دونوں ساتھ ساتھ پیدل چلے۔ کانگہ صاحب نے کہا ٹھہریے " پھر مجھ سے کہا

" لگا تا رہا رش ہو رہی ہے۔ سواری ملنا مشکل ہے میری کار پر چلے جائیے "

میں اس شخص کے ساتھ کار میں بیٹھا۔ دفتر سے اس نے ایکٹریشن کو جو رات کی ڈیوٹی رہتا تھا لیا۔ تھوڑی دیر  
 خلافت ہاؤس پہن گئے۔ پریس بند تھا۔ کمرے تاریک تھے۔ باورچی خانے میں چراغ ٹمٹما رہا تھا۔ شوکت صاحب کے بالا خانے پر  
 جل رہا تھا۔ میری اس طویل غیر حاضری نے انہیں اور زیادہ چراغ باکر رکھا تھا۔ مجھے ڈانٹ لینے تو شاید یہ دل کی کچھ بھ  
 جاتی۔ میں نے بھی ڈرامہ کھیلنے کا فیصلہ کر لیا تھا۔ کانگہ صاحب کی کار باہر رکوائی۔ ایکٹریشن کو لے کر چیک سے پریس میں  
 سے بالکل متصل تھا داخل ہوا۔ ایک منٹ کے اندر خلافت ہاؤس بوقت نور میں گیا۔ میں نے ایکٹریشن کو پانچ روپے انعام  
 اور شوکت صاحب کے بالا خانے پر بھیجے ہوئے کپڑوں کے ساتھ پہنچا۔ شوکت صاحب نے مجھے دیکھا اور فرمایا  
 " یہ کیا ہو گیا تھا۔ بجلی کیوں کٹ گئی تھی؟ "

شاید وہ سمجھتا اور کہتے ہیں نے دو روز پہلے کی دو سو روپے کی رسید دکھائی۔ رسید دیکھ حیرت سے پوچھا

" پھر بجلی کیوں کٹی گئی؟ "

میں نے ساری کتنی ازاول تا آخر سنا دی۔ دفتر کے کلرک کا بول کو پھپھائے رکھنا مجھے تقاضے کی اطلاع  
 پھر مسٹر ہاشمی والا کے مال جانا، وہاں سے کانگہ صاحب کے پاس پہنچنا۔ وہاں سے ایکٹریشن کو لے کر آنا، سب  
 اب شوکت صاحب کی کیفیت دیکھنے کے قابل تھی۔ وہ مجھ کو کہے میں سازش اور مخالفت کا ہدف بنایا جا رہا ہو  
 تو صرف یہ کہا

" جاؤ کپڑے بدل کر آؤ۔ تمہارا اب آتے ہوں گے "

اور پھر جو شکایت کہنے والوں کی خبر ملی ہے تو اللہ دے اور بندہ ہے۔  
 طوفان کے بادل چھٹ گئے تھے۔

لیکن ابھی ایک دوسرا طوفان میرے سر پر منڈلا رہا تھا۔

مئی ۲۵ء میں کوئٹہ ایک ہولناک زلزلے کی زد میں آیا۔ کوئٹہ مٹ گیا۔ زمین کے برابر ہو گیا۔ ہزاروں آدمی  
 آدھی جرح ہو گئے۔ شاید ہی کوئی گھر سلامت رہا ہو۔ فوج نے شہر کو اپنے چارج میں لے لیا۔ جو لوگ ابھی زندہ  
 بچے سسک رہے تھے۔ انہیں نکالا جا رہا تھا۔ جو مگے تھے ان کی لاشیں دفن کی جا رہی تھیں۔ زلزلے کے فوراً بعد  
 لیٹروں نے زخمیوں اور لاشوں کی حسین ٹولنا، اور کھنڈرات سے مال و دولت، از قبیل زرنقہ و زیورات وغیرہ  
 کیا۔ اس سلسلہ میں فوج کے سپاہی بھی متہم کیے گئے کہ وہ بھی اس لوٹ میں برابر کے شریک ہیں۔

میں نے اس واقعہ پر ایک اداری نوٹ لکھا اور حکومت سے مطالبہ کیا کہ اگر یہ خبر غلط ہے تو واضح الفاظ میں  
 اور اگر صحیح ہے تو ان سپاہیوں کو عبرت انگیز سزا دے تاکہ لوگوں میں جو تباہ و برباد ہو چکے ہیں اعتماد کی فضا پیدا ہو  
 کے ہوم ممبر سر رابرٹ ہیل تھے۔ انہوں نے تین ہزار روپے کی ضمانت اخبار سے اور تین ہزار کی ضمانت پریس سے

ضمانت طلبی کے واقعہ نے میرے مخالفوں کو ایک زریں موقعہ فراہم کر دیا۔ وہ پھر شوکت صاحب کی خدمت میں پہنچے، اور میرے متعلق کما یہ شخص خلافت کو تباہ کر دے گا۔ آخر آپ نے اسے کیوں اتنی بڑی ذمہ داری سونپ رکھی ہے؟ خلافت کے پرانے برائے، عمر سید، اکرم امودہ، کارکن موجود ہیں، انہیں نظر انداز کر کے آپ نے ایک نوجوان کو سپاہ و سفید کا ایک بنا دیا ہے۔ اس موقع پر زاہد صاحب اور یسین نوری صاحب — جو بعد میں کانگریس میں شریک ہو گئے اور وزیر بنے — بھی موجود تھے۔ ان دونوں نے میری حمایت کی۔ اور شوکت صاحب سے کہا، جعفری نے جس خوبی سے کام لیا ہے وہ ہر طرح سے ہمت آزمائی کا مستحق ہے نہ کہ تعزیر و ملامت کا۔ شوکت صاحب کی خود بھی یہی رائے تھی۔ انہوں نے کہا میں خود بھی اس واقعہ پر اگر لکھتا تو وہی لکھتا جو جعفری نے لکھا ہے۔ حکومت تو خلافت پر وار کرنے کے بہانے ڈھونڈتی رہتی ہے۔ اگر اندر سے "چڑیا چڑے" کی کہانی پر ضمانت طلب کی جاسکتی تھی تو خلافت سے کوڑے کے اس دھنگار خاد سے بچوں ہمیں طلب کی جاسکتی؟ رہے وہ پرانے اور کارآمد امودہ کارکن جن کا تم ذکر کرتے ہو تو ان سے مایوس ہونے کے بعد ہی میں نے اس نوجوان کو یہ ذمہ داری سونپی ہے۔ اور جب سے اس نے کام سنبھالا ہے مجھے ایک پیسہ بھی عطا کیا نہیں کے سلسلے میں باہر سے لاکھ نہیں دینا پڑا ہے۔

۱۳۳۷ء میں شہنشاہ جارج پنجم کی سلور جوبلی ہوئی۔ بمبئی کے مہرکار پرست لوگوں نے بڑی دھوم دھام سے جشن سرت منانے کی تیاریاں شروع کر دیں۔ ان میں پیش پیش سرسلیمان قائم مستطاف جو شوکت صاحب کے دوست، خلافت کے مخالف اور سبھی کے کردار پر تباہ تھے۔ انہیں انگریزوں سے عشق تھا گو صداق نہ تھا کیونکہ کانگریس وزارت قائم ہوتے ہی کانگریس کے ادب ٹکس کانگریس ہیں۔ مہرکاری حکام اور ذرا اور بھی جشن کو کامیاب بنانے میں ایڑی جوڑی کا زور دینا شروع کر رہے تھے۔

پرانے اس جشن کی تیاریوں کے سلسلے میں جو اعلانات موافقانہ یا مخالفانہ آئے شایع کر دیے۔ انہی طرف سے کچھ نہیں لکھا۔ شوکت صاحب دوسرے پر باہر گئے ہوئے تھے۔ سرسلیمان وغیرہ کی مخالفت کرنا بھی منظور نہ تھا۔ میں نے سوا شوکت صاحب کو جاسی تو وہ خود ہی اس سلسلے میں بالیسی متعین کریں گے۔

لیکن اسی اثنا میں ایک واقعہ ایسا ہوا جس نے میری ہر حکومت توڑ دی۔ اور میں نے مسئلہ کی بڑ زور مخالفت جشن جوڑی کے سلسلے میں کھڑے۔ راست یہ ہوئی کہ سرسلیمان اور سرشاہ نواز بھٹو نے جو سندھو کے نامائندے کی حیثیت سے سندھ لوکل سیلٹ گورنمنٹ کے متعلق ان اوقات کو راجھی کر لیا کہ اپنی اپنی مسجدوں میں جہاں بھی کانگریس اور جماعت مسجد میں بھی بے افعال کی تیاریاں ہونے لگیں۔ سرسلیمان اور سرشاہ نواز بھٹو کی طرف سے میرے پاس پیغام پہنچا کہ میں خاموش رہوں۔ اور اس مسئلے پر لب کشائی نہ کروں۔ ان لوگوں کا خیال تھا کہ شوکت صاحب جو تک کانگریس سے الگ ہو چکے ہیں، خدا وہ ایک وقت حکومت اور کانگریس سے مخالفت مولیٰ لینا پسند نہیں کریں گے۔ میں نے ایسا کام جاری رکھا یعنی ایڈیٹوریل مخالفتیں اس وقت تار رہیں۔ اور متولیوں کو فرم دلاتا رہا کہ وہ اپنے گھر پر فوج اعلان کر سکتے ہیں لیکن خانہ خدا کو اس کام سے بیک نہیں استعمال کر سکتے۔ اور اگر انہوں نے ایسا کیا تو مسلمان کوئی عملی اقدام کرنے پر مجبور ہوں گے۔

جب میں نے اپنی روش میں کوئی تبدیلی نہیں کی تو شوکت صاحب کو تاروے کہ بلایا گیا۔ تیسرے روز وہ بمبئی پہنچے۔ پوری



خلافت میں کئی مضامین اپنی زبان اور میرے قلم سے لکھوائے۔ لارڈ براؤن بمبئی کے گورنر تھے۔ بڑے شریف اور نیک طبع شخص تھے۔ اور شوکت صاحب کی بہت عزت کرتے تھے۔ ان مقالات کے بعد انہوں نے شوکت صاحب کو ملاقات کے لیے طلب کیا۔ ظاہر ہے ملاقات کا مقصد اسی مسئلے پر گفتگو کرنا تھا۔ ملاقات چونکہ پرائیویٹ تھی، دل کھول کر دونوں نے گفتگو کی۔ شوکت صاحب نے صاف صاف اپنا نقطہ نظر پیش کیا۔ گورنر نے ذاتی طور پر ان کی کئی باتوں کو درست تسلیم کیا۔ واپس کر شوکت صاحب نے اپنے دربار میں مجھے پھر نیشنل کالج کے ساتھ حاضر ہونے کا حکم دیا۔ اور ایک مضمون "لارڈ براؤن سے میری ملاقات" لکھوایا۔ اور وہ ساری باتیں لکھ دیں جو ان سے اور گورنر سے ہوئی تھیں۔

لارڈ براؤن کی خدمت میں اخبار کا یہ تذکرہ جب پیش کیا گیا تو بھٹا گئے۔ وہ اخبار میں اس ملاقات کا ذکر ہی نہیں بنا سکتے تھے۔ نہ کہ پوری گفتگو کی تفصیلی اشاعت۔ انہوں نے شوکت صاحب کو ایک خط لکھا جس میں شکایت کی کہ آپ کو وہ پرائیویٹ گفتگو نہیں شایع کرنی چاہیے تھی جو ہمارے مابین ہوئی تھی۔ خط پڑھ کر شوکت صاحب کو بھی جلال آگیا۔ انہوں نے فوراً جواب لکھا۔ ہماری یہ ملاقات ذاتی نہیں تھی۔ ایک قومی مسئلے سے متعلق تھی۔ اسے راز رکھ کر میں عامہ مسلمین سے خیانت کا مرتکب ہوتا۔ یہ بات ہمیشہ پیش نظر رکھیے کہ گورنر، دانشور اے، وزیر، کسی سرکاری آدمی سے بھی مجھے ذاتی حیثیت سے ملنے کی ضرورت نہیں۔ میں جب بھی ملوں گا، کسی قومی کام کے سلسلے میں ملوں گا، اور قوم کو اس سے باخبر بھی رکھوں گا۔

شوکت صاحب خود بھی پھٹان تھے۔ یہی وجہ تھی کہ مرحد کے پھٹانوں سے انہیں خیر سمجھتی تعلق خاطر تھا۔ اور یہ پھٹان بھی ان پر جان فدا کرتے تھے۔ ایک مرتبہ بمبئی میں بچوں کے اغوا کی وارداتیں بکثرت ہونے لگیں۔ افواہ یہ اڑی کہ بچوں کا اغوا پھٹان کرتے ہیں۔ اس افواہ نے ایسی شدت اختیار کی کہ ہندو پھٹانوں سے کھٹکتے لگے۔ پریل اور دادر میں پھٹانوں کی خاصی آبادی تھی۔ پہلے تو گاؤں کا پھٹانوں کی بیٹائی ہوئی، پھر باقاعدہ فساد ہوا اور بے تحاشہ وہ مارے جانے لگے۔ شوکت صاحب اپنی جان ہتھیلی پر دھاڑ کر تھما کر میں بیٹھ کر پریل اور دادر کے علاقے میں پہنچے۔ بعد میں مولانا عرفان اور خلافت کے کچھ رضا کار بھی گئے۔

پریس آفس نے کہا اس خطرناک علاقے میں آپ حضرات صرف اپنی ذمہ داری پر جا سکتے ہیں۔ ہم حفاظت جان کی ضمانت نہیں دے سکتے۔ شوکت صاحب نے کہا ہمیں ضمانت نہیں چاہیے۔ وہ فساد علاقے میں پہنچے۔ گودہ کا ٹنگر سے آگ ہو چکے تھے۔ لیکن ان کی بھاری بھکم شخصیت کے نقوش اب تک ہندوؤں کے دلوں میں بھی قائم تھے۔ انہیں دیکھ کر مشتعل صحیح چھٹ گیا، اور وہ ان تمام پھٹانوں کو جو پریل میں خوف جان سے دیکے ہوئے تھے۔ صحیح سلامت خلافت ہاؤس سے آئے۔ خلافت ہاؤس کے کمرے، پریل سے آئے۔ صبح ہر جگہ پھٹان ہی پھٹان نظر آ رہے تھے۔ اور ان سب کی باقاعدہ خلافت فنڈ سے، بلکہ زیادہ صحیح الفاظ میں شوکت صاحب کی جیب سے نہانماری ہو رہی تھی۔ ۲۰-۲۵ دن تک یہ سلسلہ جاری رہا۔ جب حالات ردبراء ہو گئے تو یہ زمانہ ختم ہو گیا۔

ایک مرتبہ اور بمبئی میں سون ریز ہندو مسلم فساد ہوا۔ وہاں کے مسلمانوں پر جیب بھی کوئی آفت آتی تھی، خلافت کمیٹی، خلافت ہاؤس، خلافت کے رضا کار اور خود شوکت صاحب ان کی امداد و اعانت کے لیے وقف ہو جاتے تھے۔ اس مرتبہ بھی ایسا ہی ہوا۔ سائنڈ ایک کٹر مابھائی شخص تھا۔ یہ فری بریس جنرل کا مالک بھی تھا اور ایڈیٹر بھی۔ اس نے پہلے صفحہ پر ایک خبر چھاپی

کہ خلافت کے رہنما کاروں کے پاس سے خون آلود پھڑے برآمد ہوئے ہیں۔ اور یہ رہنما کار شوکت صاحب کی شہرہ میں عملی حصہ لیتے ہیں۔ اسی روز بمبئی کا رپورٹیشن کے میسر نے ایک مجلس امن طلب کی جس میں ہندو مسلم لیڈر مارچو تھے صاحب بھی تشریف لے گئے۔ وہاں مسز پرتھوم واس ٹھاکر واس نے فری پریس جرنل کی وہ خبر پڑھ کر کہا۔ ایک طرف پھیلاتے ہیں۔ پھر امن کی باتیں کرتے ہیں۔ یہ جوڑ شوکت صاحب پرتھی وہ بھلا لک چھپ رہے وائے تھے۔ انہوں نے ہو کر کہا فساد ہی تم ہو۔ تم غنڈوں کو روپے دے کر مسلمانوں کو قتل کر اساتے ہو۔ میں تم پر اور تمہاری اس امن کمیٹی پر نفرت ہے یہ کہہ کر داک آؤٹ کر گئے۔ اور دوسرے روز سدا اندک پر انہوں نے ازالہ حیثیت عربی کا مقدمہ دائر کر دیا۔ سدا بھی دولت مند تھا اور اس کی پشت پناہی تمام بڑے بڑے مرید دار کر رہے تھے۔ شوکت صاحب کے پاس وکیل کو ف کے روپے بھی نہیں تھے۔ یاسین ذری صاحب بیرسٹر سے شوکت صاحب کے عزیزانہ تعلقات تھے، اور وہ خلافت کے کارکن اور علی برادران کے شہدائی تھے۔ احمد آباد میں بریکس کرتے تھے۔ فیس کا تو سوال ہی نہ تھا۔ البتہ کمائی آمدورفت میں شوکت صاحب ہمیشہ پران کی جیب میں کچھ ڈال دیا کرتے تھے۔ یہ مقدمہ بہت دن تک چلا۔ بعد میں سید حسن بیرسٹر جو جنوبی افریقہ میں بریکس کرتے تھے بمبئی میں بودو باش اختیار کرنے آگئے۔ قیام خلافت ۱۸ و ۱۹ میں رہا۔ ان سے تعلقات تھے۔ یہ مسٹر غلام حسین بٹ سب جو بعد میں سپریم کورٹ آف انڈیا کے جج ہوئے۔ کے قریبی عزیز تھے۔ ان سے شوکت صاحب کے گھر سے مراسم تھے جو عزیزانہ حد سے بھی آگے بڑھے ہوئے تھے۔ آخر یہ مقدمہ سعید صاحب کی بڑی قابلیت سے لڑا۔ نتیجہ یہ ہوا کہ سدا اندک کو تابرخاست عدالت قید اور جرمانے کی سزا ہوئی۔ شوکت صاحب کی نے سدا اندک کا چراغ گل کر دیا، اور مسز پرتھوم واس ٹھاکر واس بنائے کی طرح بیٹھ گئے۔

مراد آباد سے شوکت صاحب مرکزی اسمبل کی ممبری کے لیے کھڑے ہوئے۔ اس حلقہ سے سر یعقوب ہمیشہ سے ممبر ہوتے تھے۔ وفادار ہر کار تھے۔ حکام و عمال سے گارھی پھینتی تھی۔ پہلے تو انہوں نے ایک حد درجہ نیا ذمندانہ خط لکھا کی وہ کوئی اور حلقہ منتخب کر لیں مگر شوکت صاحب کیوں مانستے؟ آخر انہوں نے رٹرننگ آفیسر کو ملا کر کا فذابت نامزدگی کی کوشش کی۔ شوکت صاحب فوراً بذریعہ کار دہی پہنچے اور سر مہتری کریک ہے۔ بعد میں پنجاب کے گورنر گورنٹ آف انڈیا کے ہوم ممبر تھے شوکت صاحب کی۔ سر مہتری کریک نے پنڈا کے ساتھ جواب دیا،

”میں اپنے آئینہ سس کی شکایت نہیں سنا چاہتا“

شوکت صاحب نے اپنا جواب دیا اس کے سر کی طرف گھماتے ہوئے کہا،

”سے لکھ کیسے نہیں؟ پھر تو ہے کس مرض کی دوا؟“

اگر سر مہتری کریک اسے مولانا صاحب کہتے ہوئے فوراً کھسک نہ جائیں، تو پھر ”یا میرا گریباں چاک“ یا ”چاک“ کا منظر ساری دنیا دیکھ لیتی۔ لیکن شوکت صاحب نے اس پر ایویوٹ کارنامے کو بھی راز نہیں رکھا۔ دوسرے میں ان کا بیان شایع ہوا جس میں یہ ساری تفصیلی درج تھی۔

پناہ دینے کے معاملے میں شوکت صاحب خالص ”عرب“ تھے۔ رامپور کے ایک صاحب ارشاد علی بمبئی میں



# KHILAFAT DAILY.

# خِلافت

جس میں خلیفہ کی ایک مفصل کتاب ہے۔  
 آت جلال اللہ کیم اہل  
 صاحب ادبوی سے  
 غائبہ نور سے منت  
 شکر  
 برا بھلا کی کتاب!

اتحاد اسلامی اور سیاست ہند کا حقیقی بانی  
 آئینہ ہندوستان (مجموعہ ۱۲ جلدوں پر مشتمل)  
 آئینہ ہندوستان (مجموعہ ۱۲ جلدوں پر مشتمل)

جلد بیسویں چار شنبہ ۲۹ ربیع الاول ۱۳۵۶ھ ہجری مطابق ۱۹ جون ۱۹۳۵ء نمبر ۳۶

## صحیح صحابہ کی ریپورٹ پر دستخط لکھنے والوں کی ۱۲ امویں

مدرسہ اسلامیہ پاکستان سٹریٹ  
 تاملانہ محلہ  
 اور میں ہونے والے ایک پر مشتمل نور احمد کی  
 دستخط لکھنے والے تھے۔ کئی ناموں میں  
 سے انہوں نے یہ قلم اٹھایا۔ سر سید صاحب کا  
 بارے میں کچھ کچھ ہے اور ان کے بارے میں  
 لکھنے والوں کی ۱۲ امویں  
 ان میں سے کئی ناموں کی یاد ہے اور کچھ  
 کے بارے میں تو نہیں پتا ہے۔ وہ بھی وہ بھی  
 لکھنے والے اور ان کے بارے میں کچھ اور بھی  
 لکھنے والے لکھنے۔  
 یہ سب کچھ سب سے تازہ فیشنل پمپنگیا  
 بہت سے آدمی ہلاک ہوئے  
 انہوں نے کئی ناموں کی یاد ہے اور ان کے  
 بارے میں تو نہیں پتا ہے۔ وہ بھی وہ بھی  
 لکھنے والے اور ان کے بارے میں کچھ اور بھی  
 لکھنے والے لکھنے۔

پشاور میں زمینداروں کی  
 گرفتاری  
 ریپورٹ کی شہادت کے بعد پشاور میں زمینداروں کی  
 گرفتاری کا نام کا پورا پورا خیال ہے۔ ان کے بارے میں  
 لکھنے والے لکھنے۔  
 یہ سب کچھ سب سے تازہ فیشنل پمپنگیا  
 بہت سے آدمی ہلاک ہوئے  
 انہوں نے کئی ناموں کی یاد ہے اور ان کے  
 بارے میں تو نہیں پتا ہے۔ وہ بھی وہ بھی  
 لکھنے والے اور ان کے بارے میں کچھ اور بھی  
 لکھنے والے لکھنے۔  
 یہ سب کچھ سب سے تازہ فیشنل پمپنگیا  
 بہت سے آدمی ہلاک ہوئے  
 انہوں نے کئی ناموں کی یاد ہے اور ان کے  
 بارے میں تو نہیں پتا ہے۔ وہ بھی وہ بھی  
 لکھنے والے اور ان کے بارے میں کچھ اور بھی  
 لکھنے والے لکھنے۔

وزیر یوں سے دوبارہ گفتگو  
 حکومت کی طرف ضروری بات  
 خواہ وہ ضرورت نہ کہ حکومت کے متعلق  
 زلیقہ لکھنا یا کیا ہے۔  
 کچھ اور بھی لکھنے۔  
 یہ سب کچھ سب سے تازہ فیشنل پمپنگیا  
 بہت سے آدمی ہلاک ہوئے  
 انہوں نے کئی ناموں کی یاد ہے اور ان کے  
 بارے میں تو نہیں پتا ہے۔ وہ بھی وہ بھی  
 لکھنے والے اور ان کے بارے میں کچھ اور بھی  
 لکھنے والے لکھنے۔

لاہور کے قریب ریل کا حادثہ  
 ایک سازش مجروح ہوا  
 لاہور میں ۱۹ جون ۱۹۳۵ء میں ریل کا حادثہ  
 ہوا۔ اس حادثے میں کئی لوگ ہلاک ہوئے اور  
 کئی لوگ زخمی ہوئے۔ اس حادثے کے بارے میں  
 کئی لوگ لکھنے۔  
 یہ سب کچھ سب سے تازہ فیشنل پمپنگیا  
 بہت سے آدمی ہلاک ہوئے  
 انہوں نے کئی ناموں کی یاد ہے اور ان کے  
 بارے میں تو نہیں پتا ہے۔ وہ بھی وہ بھی  
 لکھنے والے اور ان کے بارے میں کچھ اور بھی  
 لکھنے والے لکھنے۔  
 یہ سب کچھ سب سے تازہ فیشنل پمپنگیا  
 بہت سے آدمی ہلاک ہوئے  
 انہوں نے کئی ناموں کی یاد ہے اور ان کے  
 بارے میں تو نہیں پتا ہے۔ وہ بھی وہ بھی  
 لکھنے والے اور ان کے بارے میں کچھ اور بھی  
 لکھنے والے لکھنے۔



EG. B.M. 44

TLP. 41700

# KHILAFAT WEEKLY

# خلافہ ہفتہ وار مہینی

باتصویر

پرنس احمد حفیظی (بڑی)

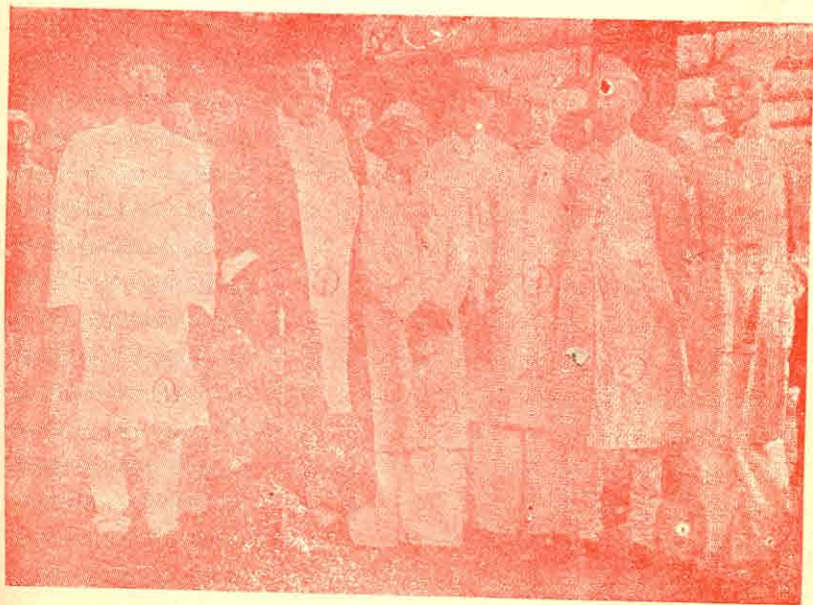
دکٹر شمس الدین

رشوت علی (فادر کمر)

Vol. 15

BOMBAY-SUNDAY, 9th AUGUST 1938.

No. 15.



## مسلم لیگ پارلیمنٹری بورڈ کے سلسلے میں لکھنؤ سے آنے والے چند اکابر

(۱) مولانا عرفان (۲) مولانا شوکت علی (۳) عبد الرحمن صدیقی (۴) راجہ صاحب محمود آباد (۵) عثمان توپانی  
 (۶) چوہدری خلیق الزماں (۷) سید عبداللہ بریلوی۔ دیگر میزبانی کرائسٹن۔ مولانا عرفان اور مولانا شوکت علی کے کندھے کے پاس پرنس احمد حفیظی اور چوہدری حفیظی



تھے۔ خلافت ہاؤس میں اکثر آمد و رفت رہتی تھی۔ زائد صاحب ان کی سرپرستی کیا کرتے تھے۔ شوکت صاحب ان سے کچھ زیادہ خوش نہ تھے۔ ان کا ایک پارسی لڑکی سے عشق چل رہا تھا۔ لڑکی نے اسلام قبول کر لیا۔ اور دونوں نے باہمی رضامندی سے شادی کر لی۔ پھر بے ہوسے پارسیوں سے ٹمٹنا، اور قید و بند، گرفتاری و ضلالت، عدالت اور مقدمہ کے مراحل سے گزرنا ان کے بس سے باہر تھا۔ اپنی بیوی کو لے کر سیدھے خلافت ہاؤس پہنچے۔ اور سارا واقعہ گوش گزار کر کے امداد کے طالب ہوئے۔ شوکت صاحب نے لڑکی کا بیان سنا اور جب مطمئن ہو گئے کہ لڑکی واقعی دل سے مسلمان ہو گئی ہے اور واقعی اپنے شوہر سے محبت کرتی ہے تو ارشاد صاحب سے ان کی کھٹائی دور ہو گئی۔ انہوں نے اپنی بہو کی طرح لڑکی کو خلافت ہاؤس میں رکھا۔ چھوٹے بڑے پارسیوں کا خلافت ہاؤس میں نہاتا لگ گیا۔ لڑکی کے والدین بھی آئے۔ دھمکیاں بھی دیں۔ خون خرابے کی نوید بھی سنائی۔ لیکن شوکت صاحب جسے پناہ دے چکے تھے، اس کے لیے سینہ سپر ہو گئے۔ کسی کی نہیں سنی، کسی کی نہیں چلنے دی۔ ارشاد صاحب کو صرف ایک خوبصورت اور خوب سیرت بیوی ہی نہیں ملی۔ ایک نعل بھی مل گیا جہاں پر زندہ پر نہیں مار سکتا تھا۔ ایک سرپرست بھی مل گیا جو ہر بڑی سے بڑی طاقت سے بچہ آزانی کو تیار تھا۔ نتیجہ یہ ہوا کہ کچھ روز کے بعد خلافت کا طوفان دب گیا۔ اور ارشاد صاحب دن عید اور رات شہرات کے مزے لوٹنے لگے۔

۶۴ء کا واقعہ ہے کہ میرے ندوے کے ساتھی حافظ عمران خاں ازہر لونیوڑی مدرسہ میں تعلیم حاصل کر رہے تھے۔ وہ بھند تھے کہ میں مدرسہ آ جاؤں اور سند فراغت لے لوں۔ وہ اتنے ایشاد پر آمادہ تھے کہ انہوں نے لکھ دیا تھا کہ تجھے اپنی جیب سے مدرسہ میں ایک پیسہ بھی خرچ نہیں کرنا پڑے گا۔ وہ وظیفہ کا بندوبست کر چکے ہیں۔ میرا کام صرف یہ ہے کہ جہاز پر بیٹھوں اور مدرسہ پہنچ جاؤں۔ میری خود بھی آرزو یہی تھی۔ میں نے پاسپورٹ بنوایا۔ ٹکٹ کا بندوبست کیا۔ جہاز سے سیٹ بک کرالی۔ اور شوکت صاحب کو جو ریزی اسمبلی کے اجلاس کے سلسلے میں دہلی گئے تھے اپنا استعفا لکھ کر بھیج دیا۔

شوکت صاحب نے میرے خط کے جواب میں تار دے کر مجھے دہلی طلب کیا۔ میں پہچا اور قریب باغ میں بیگم محمد علی کی قیام گاہ پر شوکت صاحب کے پاس ٹھہرا۔ پہلے دن انہوں نے کچھ نہیں کہا۔ دوسرے روز جب اسمبلی جانے لگے تو مجھے بھی ساتھ لے گئے۔ خود ایوان میں جا کر بیٹھ گئے۔ مجھے پرسی ٹیکری کا پاس دیدیا۔ میں وہاں جا کر بیٹھ گیا اور کارروائی دیکھنے لگا۔ سچ کے وقت اپنے دو دوستوں مراد حسن علی اور مشہور کرکیر، اور مسٹر مصباح العثمان (ڈپٹی کمشنر ناگپور) کے ساتھ وہ صوبہ خاں کے ہوٹل میں پہنچے۔ میں بھی ساتھ تھا کھانے کے ساتھ ساتھ گپ شپ ہوتی رہی۔ میں خاموشی سے ان بڑوں کی دلچسپ اور چڑھائی بائیں سنتا رہا۔

سہرا کو امیریل ہوٹل تشریف لے گئے۔ ضمیمہ کی طرح میں بھی ساتھ تھا۔ یہاں بھولا بھائی ڈیرائی نے ایک پارٹی دی تھی۔ سر شاہ سیان جج فیڈرل کورٹ کو سب سے پہلے میں نے نہیں دیکھا۔ اس پارٹی سے فارغ ہو کر شوکت صاحب مجھے لیے ہوئے مسٹر غلام محمد رہا۔ ان کو درجنزل پاکستان کے جنگل پر لے گئے جن سے ان کے دیرینہ تعلقات تھے۔ کچھ دیر وہاں بیٹھے، ان پر فقرے سر کرتے رہے ان کی باری کا مذاق اڑاتے رہے۔ وہاں سے اٹھے تو میاں غیاث الدین ممبر اسمبلی کے ہاں پہنچے۔ اب رات ہو چکی تھی یہاں میں نے دیکھا مرگنڈریات نہایت مضحل اور اداس بیٹھے ہیں۔ سر ضیاء الدین وغیرہ تشریف فرما تھے۔ شوکت صاحب کے بچنے ہی مجلس باندھا رہا بن گئی۔ مرگنڈر کا موڈ بھی بدل گیا۔ میاں غیاث الدین نے مرگنڈر کے تدبیر اور فہم و فراست کا قصیدہ پڑھنا شروع کیا حاضرین میں سے کسی نے کہا

سرسکندر کے تہتر اور فہم و فراست کا اس سے بڑھ کر ثبوت کیا ہو گا کہ پنجاب کی (عارضی) گورنری تک کے منصب  
فائز ہوئے۔

شوکت صاحب نے برجستہ کی

"ہاں، اور اگر نہ کے عدم تہتر اور بے عقلی کا اس سے بڑھ کر ثبوت کیا ہو گا کہ اس نے پھانٹ پھانٹ کے نانا ق  
کو یہ منصب عطا کیا۔ پنجاب میں سرسکندر کو اور یوپی میں پھتاری کو؟

سرسکندر بھی محض دیے۔ اور دوسرے حکمرانوں نے بھی ایک فلک فلک ترقی لگایا۔ پھر سر ضیاء الدین سے جو پیش  
رہیں۔ اس مجلس میں مجھے اندازہ ہوا کہ سر ضیاء الدین بھی جس قدر زندہ دل اور بذلہ رنج تھے۔ انہوں نے بھی اپنی طرف سے کوئی  
اٹھائیں رکھی، جواب باعجاب دینے میں یہ دوسری بات ہے کہ "بڑے بھیا" خود جتنے بھاری بگوئم تھے، ویسے ہی ان کے  
بھی اٹھائے نہیں اٹھتے تھے۔ اور ضیاء الدین جتنے "اخفقر" تھے ویسے ہی ان کے جوابات بھی ہلکے پھلکے ہوتے تھے۔ اس  
کی یہ خصوصیت بڑی دلچسپ تھی کہ میدان سیاست کے حریف اور رقیب اپنے سارے اختلافات فراموش کر کے علی گڑھ کے  
نظر آ رہے تھے۔

سرسکندر کی افسردگی اور اضمحلال کا سبب یہ تھا کہ مسلم لیگی جمہوریت علی نے اسمبلی میں ایک تجویز پیش کرنے کا نوٹس دیا تھا  
کی رود سے مسجد شہید گنج مسلمانوں کو واپس مل جانی چاہیے تھی۔ سرسکندر نے بہ حدیث وزیر اعظم گورنر کو مشورہ دیا کہ اپنے  
خصوصی سے کام لے کر یہ تجویز پیش کرنے کی اجازت نہ دیں۔ گورنر نے وزیر اعظم کے مشورے پر عمل کیا۔ سرسکندر کی غمی لاف  
ایک طوفان برپا ہو گیا۔ اب ڈر رہتے تھے کہیں قائد اعظم ہلک برکت علی کی تائید نہ کر دیں۔ مولانا شوکت علی خاص طور پر اس لیے  
کیے گئے تھے کہ وہ جناح صاحب کو ہوا کریں۔ سرسکندر کے استدلال میں وزن تھا۔ وہ کہتے تھے اگر اس طرح مسجد شہید گنج  
لی گئی تو ہندوستان کے دوسرے صوبوں میں نہ جانے کتنی مسجدیں مسلمانوں سے چھین لی جائیں گی۔ بات شوکت صاحب کی  
آگئی اور انہوں نے وعدہ کر لیا کہ پوری کوشش کریں گے۔ اور اپنی کوشش میں کامیاب بھی ہوسنے۔ واقعہ یہ ہے کہ قائد اعظم  
کے دل میں مولانا شوکت علی کی بڑی عظمت تھی۔ وہ صحیح معنی میں شوکت صاحب پر بھر پور اور ان کے اخلاص کی قدر کرتے تھے  
وہ شوکت صاحب ہی تھے جنہوں نے قائد اعظم سے اصرار کیا کہ اپنی درکنگ کمیٹی میں، خلیق الزمان، عبدالرحمن صدیقی، ناگپور کے  
اور شیخ عبدالحمید سندھی کو ضرور شامل کریں۔ اور ان کے اس اصرار کو قائد اعظم رو نہ کر سکے۔ حالانکہ ان میں سے بعض کو وہ دل  
پسند نہیں کرتے تھے۔

شوکت صاحب کی خصوصیت یہ تھی کہ وہ ذہنی تحفظ کے قائل نہیں تھے۔ انہوں نے جب محسوس کیا کہ قائد اعظم مسلمانوں  
سینے کو صحیح سلامت ساحل مراد تک لے جانے کی صلاحیت رکھتے ہیں تو انتہائی ایشارہ اخلاص سے کام لے کر اپنی عظیم  
شخصیت کو پس پشت ڈال کر قائد اعظم کی قیادت تسلیم کر لی۔ میرا مشاہدہ ہے کہ کارکنانِ خلافت انفرادی طور پر اور وفد کی صورت  
آکر شوکت صاحب سے لڑا کرتے تھے کہ آپ نے کیوں سر جناح کی قیادت قبول کر لی ہے؟ اور کیوں ہیں ان کے ساتھ  
کر نے پر مجبور کر رہے ہیں؟ حالانکہ انہوں نے تحریکِ خلافت میں مسلمانوں کا ساتھ نہیں دیا تھا۔ اور مولانا شوکت علی جواب میں



تھے۔ اگر تم مجھے اپنا لیڈر مانتے ہو تو میرے لیڈر کو بھی لیڈر مانو۔ خلافت کے زمانے میں اگر جناح نے غلطی کی تھی تو اب اس کی تلافی بھی کرنا ہے۔ یاد رکھو یہی شخص مسلمانوں کا بیڑا پار کر سکتا ہے۔ امر واقعہ یہ ہے کہ اگر شوکت صاحب قائد اعظم کی قیادت عظمیٰ کو چیلنج کرتے تو اس میں بڑے رخصتے بڑتے اور مسلم لیگ کی وہ مرکزیت قائم نہ ہو پاتی جو شوکت صاحب کے تعاون سے قائم ہو گئی تھی۔ خود قائد اعظم بھی اسے محسوس فرماتے تھے۔ ان کی واضح ہدایت تھی کہ مسلم لیگ کا ممبر کسی دوسری سیاسی جماعت کا ممبر نہیں بن سکتا۔ لیکن جو لوگ خلافت کے جبر، کارکن اور عندیہ ارتھے ان سے کبھی باز پرس نہیں ہوئی۔

اس مجلس سے فارغ ہو کر کوئی گیارہ بجے شوکت صاحب اپنی قیام گاہ پر پہنچے۔ بہت تھک گئے تھے جاتے ہی بستر پر دراز ہو گئے۔ میں بھی سونے کی تیاری کرنے لگا۔ اتنے میں شوکت صاحب نے آواز دے کر مجھے بلایا۔ میں حاضر ہوا۔ انہوں نے پوچھا "کیا واقعی تم نے مہر جانے کا فیصلہ کر لیا ہے؟"

میں نے عرض کیا "اگر آپ اجازت دیں گے تو جاؤں گا!"

فرمایا، "میرا ساتھ نہ چھوڑو، کچھ اور صبر کرو، میں تمہیں اپنے ساتھ لے کر مہر جاؤں گا۔ اور تمہارے لیے بہت اچھا بندوبست کر دوں گا۔"

میں خاموش ہو گیا۔ ان کے سامنے زبان کھولنے کا بارانہ لھتا۔ پھر فرمایا

"جاؤ سو رہو، اور کل بمبئی واپس جاؤ، جی لگا کر کام کرتے رہو۔"

پریس کا انتظام جب میں نے اپنے ہاتھ میں لیا تو اس کا سچی سے لحاظ رکھا کہ جاہ درک زیادہ سے زیادہ آئے۔ کام اچھا چھپے۔ اور وعدہ خلافی کبھی نہ ہو۔ اس کا نتیجہ یہ ہوا کہ بہت سے مقامی ہفتے دار اخبارات خلافت پریس میں چھپنے لگے۔ جی آئی بی ریلوے، بی بی اینڈ سی آئی ریلوے۔ فلم کمپنیوں اور سینما ہاؤسوں کے مینیڈر بل اور پوسٹر چھپنے کے لیے آئے گئے۔ منگل لائن کے ڈائریکٹر مسٹر براؤن سے شوکت صاحب کے بڑے گہرے روابط تھے۔ لیکن اس کا اردو کا کام ہمیشہ دوسرے پریسوں میں چھپتا تھا۔ میں نے یہ کام بھی حاصل کیا۔ میری اس کامیابی سے شوکت صاحب بہت خوش تھے۔ لیکن میرے کرم فرمایاں خصوصی اتنے ہی ناخوش تھے۔ یہ لوگ زاہد صاحب کو تو میرے خلاف نہ توڑ سکے۔ لیکن مولانا عرفان کی سادہ لوحی سے فائدہ اٹھا کر انہیں ہموار کر لیا۔ مولانا بڑے مخلص، بڑے نیک، بڑے ایماندار آدمی تھے۔ لیکن کانوں کے کچے تھے۔ چونکہ میری کامیابیوں کا ان کے اقتدار پر براہ راست اثر پڑا تھا اس لیے مجھ سے خوش بھی نہ تھے۔ اس چیز نے دراندازوں کا حوصلہ بڑھا دیا اور وہ میرے خلاف انہیں استعمال کرنے لگے۔ یہ سب وہ لوگ تھے جو بظاہر مجھ سے بڑے نیک اور گرم جوشی سے ملتے تھے۔ میرے کاموں کی داد دیتے تھے لیکن پیچھے رکھ دینے کی تہذیب سوچتے رہتے تھے۔

خلافت پریس کا کام اب بڑھ گیا تھا۔ چھپائی پتھروں پر ہوتی تھی۔ پتھر اب ضرورت سے کم تھے۔ پندرہ بیس برس پہلے ایک ہندوستان مجید خلافت پریس میں چھپا تھا۔ اس کے پتھر محفوظ تھے لیکن نامکمل۔ کئی پاروں کے پتھر غائب تھے۔ یہ پتھر سائز میں چھوٹے تھے۔ مجھے بڑے پتھروں کی ضرورت تھی۔ یہ کافی ٹھس چکے تھے۔ میں نئے پتھر چاہتا تھا۔ میں نے عرفان صاحب سے ایک روز پریس لیکر کہا "کیوں نہ یہ پتھر فروخت کر کے نئے پتھر خرید لیے جائیں؟" مولانا نے جواب دیا تمہیں پورا اختیار ہے۔

ججاری پریس کے مالک مولانا عطاء اللہ قرآن چھاپنا چاہتے تھے۔ میں نے انہیں آمادہ کیا کہ یہ پتھر خرید لیں۔ جو پارے کم ان کا اپنے طور پر انتظام کر لیں۔ اس طرح ان کا کام جلد ہو سکتا تھا، اور وہ بہت سی زحمتوں سے بچ سکتے تھے۔ وہ فوراً آمادہ ہو کر بڑے منتدین اور برگزیدہ شخص تھے۔ انہوں نے اگر پتھروں کا معاملہ کیا۔ جو قیمت لگائی وہ اگرچہ نامناسب نہ تھی مگر میرے اصرار سے انہوں نے اپنی پیشکش میں میرے حسب دل خواہ اضافہ کر دیا۔ اور کراس چیک دیدیا۔ میں نے پتھر ان کے حوالہ کر دیے۔ شوکت صاحب دہلی اسمبلی کے اجلاس میں شرکت کے لیے گئے ہوئے تھے۔

کوئی ڈیڑھ ماہ کے بعد واپس آئے۔ میں اپنے دفتر میں بیٹھا کام کر رہا تھا کہ میری طلبی ہوئی۔ میں نے دیکھا مرکزی دفتر شوکت صاحب تشریف فرما ہیں اور دفتر کی ساری کرسیوں پر میرے مہربانان قدیم تنگن ہیں۔ مولانا عرفان بھی تشریف فرما تھے۔ یہ ایک دفعہ اور بلاشبہ یہ سب شوکت صاحب کے اور خلافت کے فدائی تھے۔ اس وفد نے مجھ پر سنگین الزامات عائد کیے تھے۔ جو خود رانی اور خود مختاری کی شکایت پر مبنی تھے۔ ان الزامات میں سرفہرست پتھروں کی فروخت کا معاملہ تھا گویا اس تحت طاؤس کو رٹیوں کے دام فروخت کر دیا تھا۔

میں نے جواب میں ساری تفصیل سنا دی۔ اور کہا اگر کوئی صاحب ان پتھروں کو زیادہ قیمت پر فروخت کر سکتے ہیں تو وہ گاہک لائیں۔ میں مولانا عطاء اللہ سے ان کی قیمت واپس کر کے پتھر واپس لے آؤں گا۔ یہی میری خود سہری اور خود مختاری مولانا عرفان بیٹھے ہیں ان سے دریافت کر لیجئے۔ یہ اقدام کرنے سے پہلے میں نے ان سے مشورہ کر لیا تھا یا نہیں؟ مولانا میرے سامنے میرے اس دعویٰ کی تردید نہیں کر سکتے تھے خاموش رہے۔

شوکت صاحب نے میری صداقت محسوس کر لی، اور حاضرین کو ام کے سامنے مجھے مخاطب کر کے فرمایا

”بعض لوگوں کی عادت ہوتی ہے نہ خود کام کر سکتے ہیں نہ دوسروں کو کرنے دیتے ہیں۔“

اور پھر ممبران وفد سے مخاطب ہو کر فرمایا

”جس دور سے اس نے کام سنبھالا ہے میرے پاس کوئی تقاضہ کرنے والا نہیں آیا۔ دفتر کے حسابات کا گوشوارہ ہر مہینے سامنے پیش ہوتا ہے۔ اخبار یا پریس پر کوئی قرض نہیں ہے۔ سب کی تنخواہیں وقت بڑا ہوتی ہیں۔ میں ہزاروں روپے بھیک مانگ کر دوستوں سے لاتا تھا مگر قرضہ کسی طرح ادا نہیں ہوتا تھا۔ اگر میں اسے کمال و دل تو کون ذمہ لیتا ہے کہ مجھے ہر خرچہ سے الگ کام اسی طرح چلاتا رہے گا؟ مجھے کام چاہیے باتیں نہیں چاہیے۔“

سب کے منہ اتر گئے۔ بڑے بڑے ”جبار“ ٹرنگوں تھے۔ جنہیں اپنے ارشاد ”ناصح“ کی قطعیت پر بھر دیا تھا وہ گرا آ رہے تھے۔ جنہیں ”افتخار“ حاصل تھا کہ شوکت صاحب کے سامنے بے جھجک جو چاہیں کہہ سکتے ہیں، وہ پہلو بدل رہے تھے۔ یہ تھے شوکت صاحب۔

جس آدمی پر اعتماد کر لیں۔ دنیا کی کوئی طاقت ان کی رائے کے بارے میں نہیں بدل سکتی تھی، کوئی نہیں بدل سکتا تھا کے فدائی، اساتذہ اور جاں نثار بھی نہیں۔

مولانا عرفان کی قیادت سے مایوس ہو کر ان حضرات نے ایک مرتبہ زہد صاحب کو بھی مجھ سے فریٹ کر دیا۔



بمبئی کے جرمن قونصل مسٹر کپ تھے۔ ان کے پاس ہر ہفتے چھوٹے چھوٹے "رائٹ اپ" برلن سے آیا کرتے تھے۔ جو جرمنی کی اقتصادی صنعتی اور اختراعی ترقیوں کی تفصیل پر مشتمل ہوتے تھے۔ مسٹر کپ ان مضامین کو "ورٹیکولر اخبارات" یعنی گجراتی، گجراتی اور اردو میں بطور مراسلات یا مقالات چھپوا کر دیتے تھے۔ گجراتی اور مرہٹی کے مترجم تو انہیں حاصل تھے کوئی اردو مترجم نہ تھا۔ ٹائمز آف انڈیا کے مسٹر امیر حسن نے مجھے مسٹر کپ سے متعارف کرایا۔ انہوں نے مجھ سے فرمایا

"ان مضامین میں سے جو ہر ہفتے آپ کو ملا کریں گے۔ جو آپ کو پسند آجائے یا جسے آپ اردو دان پبلک کے لیے مناسب سمجھیں اسکی بھی اردو اخبار میں اشاعت کے لیے دیدیا کریں۔ ترجمے کا معاوضہ فی مضمون تین روپے ہوگا۔"

میں نے کام شروع کر دیا۔ مسٹر گلگتیا نے ایک سندھی ہندو مسٹر کپ کے سیکرٹری تھے۔ وہ ہر ہفتے مجھے مضمون دیتے ان میں سے کوئی معلوماتی مضمون ترجمہ کر کے کچھ خلافت میں کچھ دوسرے اخباروں میں اپنے نام سے شایع کر دیتا۔ ایک روز شوکت صاحب نے مجھے کچھ لکھوانے کے لیے بلا یا۔ میں پنسل کا غڈنے کے سامنے بیٹھ گیا۔ ابھی انہوں نے مضمون بولنا شروع نہیں کیا تھا کہ زاہد صاحب تشریف لے آئے اور انہوں نے آتے ہی کہا

"سنائے آپ جرمن قونصل خانے کے مضمون ترجمہ کر کے شایع کرتے ہیں۔"

میں کچھ گیا کہ یہ سوال کس طوفان کی تمہید ہے۔ شوکت صاحب نے بات ماننا چاہی مگر میں نے پنسل میز پر رکھ دی

"اس سلسلہ کا فیصلہ ہو جانا چاہیے! زاہد صاحب آپ کو کیا اعتراض ہے؟"

انہوں نے فرمایا "ان مضامین کا جو معاوضہ ملتا ہے وہ خلافت فنڈ میں داخل ہونا چاہیے۔"

میں نے کہا "آپ یہ کہہ سکتے ہیں کہ یہ مضامین خلافت میں نہیں شایع ہو سکتے۔ میں مان لوں گا۔ میرے لیے یہ شرط نہیں ہے کہ یہ خلافت ہی میں چھپیں۔ ہندوستان کے متعدد دوسرے اخبارات میں بھی بھیجتا ہوں اور یہ پھیلنے سے جنس نہیں بھینجتا، ان میں سے کئی معلوماتی ہونے کے باعث انہیں نقل بھی کرتے ہیں۔ آئندہ سے میں خلافت کو کوئی مضمون نہیں دوں گا۔ دوسرے اخبارات کو بھیجتا رہوں گا۔"

زاہد صاحب نے کہا "لیکن آپ خلافت کے پورے وقت کے ملازم ہیں، دوسرے اخبارات میں بھی نہیں

میں نے کہا "اگر آپ کا یہ خیال ہے تو میں استعفا دینے کو تیار ہوں۔ اپنی ڈیوٹی ادا کرنے کے بعد جو کام چاہوں کروں، یہ میرا حق ہے۔"

شوکت صاحب خاموشی سے یہ باتیں سنتے رہے۔ پھر انہوں نے فرمایا

"زاہد تم چپ رہو۔ یہ بے چارہ اپنی ہمت سے بہت زیادہ کام کرتا ہے۔ اور ہم اسے تنخواہ کیا دیتے ہیں؟ صرف

نٹورہے۔ یہ مطالبہ اس سے ہم اس وقت بھی نہیں کر سکتے تھے جب اس کی محنت کے مطابق تھوڑا دے سکتے پھر انہوں نے مضمون لکھا تا شروع کر دیا۔ میں لکھنے لگا۔

یہ تھے شوکت صاحب اس جو اپنے محبوب اور چھپتے بیٹے کے مقابلے میں بھی ایک بالکل غیر اور سراسر غیر محدود حمایت اس شان سے کرتے تھے۔

جلاد وطن خلیفۃ المسلمین سے مولانا شوکت علی کو بڑی گہری عقیدت تھی۔ اب وہ نہیں (فرانس) میں غرض سسر کر رہے تھے۔ مصطفیٰ کمال کی حکومت نے انہیں بالکل تھی دست کر دیا تھا۔

شوکت صاحب راؤ ٹڈیپل کانفرنس کے زمانے میں ان سے مل چکے تھے۔ اور بہت متاثر تھے۔ سراسر مخالفین کے باوجود انہوں نے نظام کو آمادہ کر لیا کہ اعظم جاہ کی شادی خلیفۃ المسلمین کی صاحبزادی شہزادی درگشاہ معظم جاہ کی ان کی بھانجی شہزادی نیلو فر سے کر دیں۔ یہ شادی ہوئی اور بڑی دھوم دھام سے ہوئی۔

شوکت صاحب نے یہ رشتہ محض جذبہ اخلاص سے کر لیا تھا۔ لیکن نظام ممنون تھے۔ اعظم جاہ اور معظم صاحب کی پیشین مقرر کرنے کا نظام سے مطالبہ کیا۔ کاغذات سراسر حیدری کے سامنے پیش ہوئے۔ ان کے نور کو فیصلہ کرنا تھا۔

اس اثنا میں مسلم یونیورسٹی گورٹ کا طوفانی اجلاس ہوا۔ وائس چانسلری کے ڈاکٹر مر ضیاء الدین امیدوار صاحب مر ضیاء الدین اور ان کی ریاست کے سخت مخالف تھے۔ وہ کسی قیمت پر بھی ان کی تائید و حمایت نہیں دہلی کے دوران قیام میں۔ سر سکندر والی مجلس کے بعد جن کا میں تذکرہ کر چکا ہوں، میں نے دیکھا ایک روز صبح صاحب شوکت صاحب کی قیام گاہ پر پہنچے۔ میں نے اطلاع کی ڈاکٹر صاحب آئے ہیں۔ فرمایا۔ بلا لاؤ۔ وہ ناما تھے۔ ڈاکٹر صاحب کو بھی متربک کر لیا۔ ناشتے کے دوران میں ڈاکٹر صاحب نے اپنی "کنوینٹنگ" شروع کر صاحب سب کچھ سنتے رہے۔ پھر بے جھجک کہہ دیا

"نہیں بھائی یہ نہیں ہو سکتا میں اسماعیل خاں کو ووٹ دوں گا۔"

ڈاکٹر صاحب کی پشت پناہی حکومت ہند کر رہی تھی۔ سراسر حیدری، حیدرآباد کے ممبران گورٹ کو اپنے علی گڑھ ڈاکٹر صاحب کی تائید کرنے پہنچے۔ نواب رامپور بھی ڈاکٹر صاحب کے حامی تھے۔ شوکت صاحب کے نازک موقع تھا۔ اگر اپنی رائے پر قائم رہتے ہیں تو حیدرآباد کی پیشین جاتی ہے۔ اور نواب رضا علی خاں سے اتفاق ہو جاتے ہیں۔ لیکن اس امتحان سے وہ کامیابی سے گزر گئے۔ انہوں نے نہ صرف ڈاکٹر صاحب کی مخالفت کی بھرے اجلاس میں سراسر حیدری اور نواب صاحب رامپور پر بھی سخت نکتہ چینی کی کہ یہ لوگ مسلمانوں کی آزاد تعلیم کو عطا یا اور امداد کی دھونس جاکر اس کے انتظامات میں ناروا قسم کی مداخلت کرتے ہیں۔ پھر اسی طرح کا بیگ بیان اور سراسر حیدری کی وجہیاں بکھیر کر رکھ دیں۔ یہی واپس آکر نظام اور رامپور کو ایک طویل خط لکھ بولی کر لکھا گیا، اور سے زیادہ سخت الفاظ میں سراسر حیدری کی روش اور ڈاکٹر صاحب کی نااہلیت پر اظہار خیال کیا۔ کاش میں نے



ہوتی۔ بڑا دلچسپ اور تاریخی خط لکھا۔

ہمارا جگان کشمیر، پٹیا لہ اور الور سے شوکت صاحب کے بڑے گھرے روابط تھے۔ ہمارا جگ کشمیر نے کئی مرتبہ تمہیں مت تحفے دیے۔ ہمارا جگ پٹیا لہ نے انہیں اپنا بھائی بنا لیا تھا۔ اور گورنمنٹ آف انڈیا کی مخالفت سے بے پروا ہو کر زاہد آباد اور یوپی سیکریٹری بنا لیا تھا۔ ہمارا جگ الور کے دل میں جو محبت مولانا محمد علی کی تھی وہ اب شوکت صاحب کی طرف ہو گئی تھی۔ لیکن اس کے باوجود جب الور میں مسلمانوں پر مظالم کا سلسلہ شروع ہوا۔ جب کشمیر میں مسلمانوں کو عرصہ جیات ہوا جب پٹیا لہ کی حکومت سے مسلمانوں کو شکایت پیدا ہوئی، میں نے بڑے آتشیں مقالات ان ریاستوں اور ان کے روادوں کے خلاف بار بار اور تواتر تسلسل کے ساتھ لکھے۔ مگر شوکت صاحب نے مجھ سے کبھی یہ بھی نہیں کہا کہ لب و لہجہ سے پہلے اپنی قوم کے دوست تھے۔ پھر کسی اور کے۔ قوم پر دوستی قربان کر سکتے تھے، دوستی و مودت کا سودا نہیں کر سکتے تھے۔

مرکزی اسمبلی کے انتخاب کے وقت مر شفاعت احمد خاں ایک مرتبہ بسٹی آئے، اور شوکت صاحب سے استدعا کی وہ جتنی میں دست بردار ہو جائیں۔

شوکت صاحب نے ڈاکٹر شفاعت احمد کو ایک مرتبہ اپنی ان آنکھوں سے جن کے بارے میں غالب نے کہا ہے —  
 "بازی بازی بازی با با ہم بازی؟"

یہ بات انہوں نے کچھ ایسے لب و لہجہ میں کہی کہ مر شفاعت احمد خاں سٹپ ٹاکرہ گئے۔ بلکہ کھسیا نہ ہو گئے۔ پھر کچھ نہ کہہ سکا اور رخصت ہوا!

آغا خاں کے مسلک میں اور شوکت صاحب کے مسلک میں کسی طرح ہم آہنگی نہ تھی۔ بلکہ کہنا چاہیے بعد المشرقین لیکن وہ شوکت صاحب کے خلوص کے دل سے معترف تھے۔ مسلم یونیورسٹی قائم کرنے کے لیے آغا خاں جب قوم کے سامنے کھڑے ہوئے تو شوکت صاحب نے اپنی اعلیٰ سرکاری ملازمت سے بے تحواہ رخصت لے لی تھی۔ اور ان کے ساتھ سیکریٹری کی حیثیت سے راسخ ہندوستان کا دورہ کیا تھا۔ نام آغا خاں کا تھا۔ کام شوکت صاحب کا۔ یہ الفاظ نہیں ہیں خود آغا خاں کے ہیں۔ انہوں نے اپنے "میٹریس" میں جو لندن سے شایع ہو چکے ہیں شوکت صاحب کے خطوط، جذبہ کار، عزم و ثبات اور جوش و استقلال کو خارج کتبیں پیش کرنے بعد تقریباً یہی الفاظ لکھے ہیں۔ ان الفاظ میں شوکت صاحب کی بے پناہ صلاحیت و استعداد اور کار کا اندازہ ہوتا ہے، وہاں آغا خاں کی شرافت کا بھی کہہ سکتے ہیں شوکت صاحب کے کام کو اپنے کارناموں کے کھانے میں نہیں ڈالا، یہ عالی ظرفی کی انتہا ہے۔

یہ کچھ معمول سا بن گیا تھا آغا خاں جب بسٹی آئے شوکت صاحب سے ملاقات ضرور کرتے۔ کبھی اپنی قیام گاہ پر کبھی ان کے کسی اجتماع میں۔ کبھی کبھی خلافت کی مالی امداد بھی کر دیا کرتے تھے۔ ملاقات کے وقت ایک وضع وہ بڑی سنجیدگی سے ہوتی تھی۔ یعنی ایک ہزار کا نوٹ شوکت صاحب کی لمبی چوڑی جیب میں چپکے سے پھنسا دیتے تھے۔

انڈیا ایکٹ ۱۹۳۵ء کے نفاذ سے پہلے اور رائڈنڈ ٹریبل کا نفرنس کے کافی عرصے بعد لندن میں جو اسٹنڈ پارلیمنٹری کمیٹی کا اجلاس ہوا جس میں ہندو مسلم مندوب مدعو کیے گئے۔ مسلمانوں کے نمائندے کی حیثیت سے ملک نے جن لوگوں کو مدعو کیا ان میں حسین شہید سہروردی بھی تھے۔

سہروردی صاحب ہمیشہ سے شوکت صاحب کے چہیتوں کی فرست میں داخل تھے۔ نہرو رپورٹ کے سلسلہ اور کانگریس کے مابین نہ صرف مکمل ترک تعلق ہو چکا تھا بلکہ سخت و شدید مخالفت بھی شروع ہو چکی تھی۔ دسمبر ۱۹۳۵ء کا سالانہ جلسہ کلکتہ میں ہوا جس کے روح رواں سوباش چندر بوس تھے۔ صدر اجلاس پنڈت مونی لال نہرو منتخب اس وقت تک مسلم لیگ بھی نہرو رپورٹ کی اگر حافی نہیں تو مخالف بھی نہیں تھی۔ البرٹ ہال میں اس اجلاس میں ہوا تھا۔ صدارت کے لیے قرعہ فال ہمارا جرم محمود آباد کے نام پڑا تھا۔ نیشنل کونشن کا اجلاس ڈاکٹر انصاری، ڈاکٹر سید محمود، عبد المجید خواجہ، تصدق احمد خاں، شروانی، ڈاکٹر کچو، مولانا ظفر علی خان، عالم وغیرہ سب نہرو کے ہم نوا اور گاندھی کے رفیق اور کانگریس کے ساتھ تھے۔ اس موقع پر سہروردی صاحب کا سالانہ اجلاس جس کے صدر منتخب مولانا محمد علی تھے۔ کلکتہ میں منعقد کرنے کا بیڑا اٹھا۔

دن رات ایک کر کے ہائیڈے پارک میں جو بعد میں محمد علی پارک سے موسوم ہوا۔ ایسے شاندار کا اجلاس منعقد کیا کہ سارے مسلمان اسی میں سمٹ آئے۔ علی برادران کی شخصیت اور سہروردی کی مہمت نے کے اثر و نفوذ کا تقسیم باطل کر دیا۔ میں ندوۃ العلماء میں پڑھتا تھا۔ لیکن قومیات سے دلچسپی رکھتا تھا۔ اس قوم لیے اپنے دو من چھ دو سنتوں حبیب احمد عثمانی اور مطلوب الرحمن گرامی کے ساتھ کلکتہ جا برا جا تھا۔ یہ سارے چشم دید ہیں۔ داستان طویل ہے تفصیل کا موقع نہیں۔ مختصر یہ کہ اجلاس کامیاب ہوا۔ سارے ہندوستان گئی اور مسلمانوں نے من حیث القوم نہرو رپورٹ کو مسترد کر دیا۔ مولانا ظفر علی خاں نے اسی زمانے میں اور اکیس

کلکتہ کے افتخ میں کچھ ایسا ہوا غروب

ان دونوں بھائیوں کا ستارا کہائے ہائے

لیکن صورت حال بالکل برعکس تھی۔ تنہا خلافت کمیٹی نے ہندو امپیریلزم، اور مسلم نیشنلزم کا ڈٹ کر مقابلہ کیا اور بالآخر ۱۹۴۶ء کے اجلاس لاہور میں کانگریس کو یہ رپورٹ "زائد المیعاد" قرار دے کر واپس لینی پڑی۔

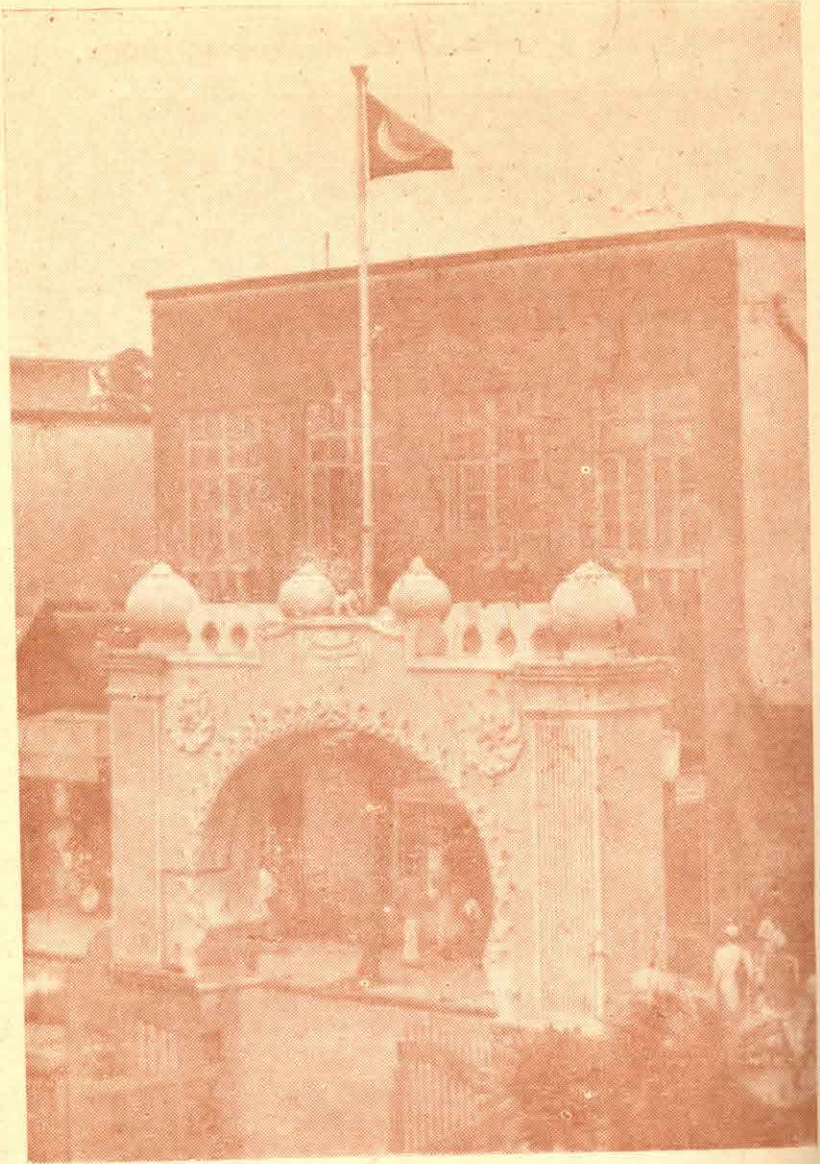
سہروردی صاحب کے ان خدمات کا شوکت صاحب پر بہت گہرا اثر تھا۔ وہ لندن جانے کے لیے خلافت ہاؤس میں ٹھہرے۔ خلافت کی مالی حالت بے حد سقیم تھی۔ اس معزز نمان کو بھی تقریباً ہفتہ بھر وال دیا۔

سامنے ہمان کے جو تھا میسر رکھ دیا

چلتے وقت سہروردی صاحب نے خلافت فنڈ کے لیے ایک ازٹ شوکت صاحب کو دیا۔ یاد نہیں کہ



خلافت ہماؤس



ہندوستان کی سیاسی جماعتوں میں مجلس خلافت پہلی جماعت تھی جس  
کیلئے یہ شاندار عمارت مولانا شوکت علی نے خریدی تھی —



باغی عدالت کے کمرے میں



تصویر پر مولانا شوکت علی نے دستخط اپنے قلم سے کیئے ہیں



نوٹ لے کر بلاخانے کی کھڑکی میں جا کھڑے ہوئے۔ نیچے مولانا عرفان بیٹھے تھے۔ نوٹ لہراتے ہوئے انہوں نے فرمایا  
 "عرفان یہ دیکھیے!"

نوٹ کی ایک جھلک دکھائی اور ان کی طرف پھینک دیا۔ پھر بڑے محبت بھرے لہجے میں کہا  
 "یہ سروروی کا چندہ ہے۔"

انہوں سے قومی کام کے لیے جب کوئی مدد ملتی تھی خواہ وہ کتنی ہی حقیر ہو، فوراً مسرت سے ان کے بند قبائوٹے لگتے تھے۔ یہی  
 کیفیت اس موقع پر ہوئی۔

نہرو رپورٹ کا ذکر آگیا ہے تو مختصر سی داستان اس کی بھی سن لیجیے۔ لاڈ بکن ہیڈ نے — جنہیں مولانا محمد علی "بروکن ہیڈ"  
 کہا کرتے تھے — طعنہ دیا کہ ہندوستان کی ایک متفقہ دستور تو بنا نہیں سکتے آزادی کیا لیں گے؟

اس صلیج کا جواب دینے کے لیے کانگرس نے نہرو کمیٹی کی تشکیل کی جس کے مسلمان ممبر شوکت صاحب کے اصرار سے شعیب قریشی  
 رکے گئے۔ شعیب قریشی ایک زمانے میں گاندھی جی کے اتنے چھتے تھے کہ جب وہ جیل گئے تو اپنے اخبار "ینگ انڈیا" کی ایڈیٹری  
 شعیب صاحب کو سونپ گئے۔ مگر اب ان سے خفا تھے۔ ان کا خیال تھا شعیب متعصب مسلمان ہیں۔ لیکن مولانا شوکت کے خلاف  
 یہ نہیں جاسکتے تھے۔ شعیب کو رکھنا پڑا۔ شعیب صاحب کے موتی لال اور جوہر لال سے بڑے گھرے اور عزیزانہ و برادرانہ تعلقات  
 تھے۔ لیکن ان کا نیشنلزم مسلم مفاد سے دست بردار ہونے کو تیار نہ تھا۔ انہوں نے چاہا کہ نہرو رپورٹ مسلمانوں کے کم از کم وہ  
 مطالبات منظور کرے جو گزشتہ سال کے صدر کانگرس سرری نواس آئنگر منظور کر چکے تھے۔ یعنی سندھ کی بمبئی سے علیحدگی اور جداگانہ  
 صوبے کی حیثیت سے قیام، سرحد کو چیف کمشنر کا صوبہ رہنے دینے کے بجائے گورنر کا صوبہ بنایا جائے۔ اور وہاں مجلس آئین ساز  
 قائم کی جائے۔ مرکزی مجلس آئین ساز میں مسلمانوں کی نشستیں ۳۳ فی صدی ہوں۔ پنجاب اور بنگال میں مسلمانوں کی عددی اکثریت  
 کا لحاظ اس طرح کیا جائے کہ تناسب آبادی کے اعتبار سے ان کی نشستیں محفوظ کر دی جائیں۔ پھر جداگانہ کے بجائے مخلوط انتخاب  
 رائج کر دیا جائے۔ مگر موتی لال نے یہ ساری تجویزیں مسترد کر دیں۔ ان کا دعویٰ تھا کہ سندھ خود کفیل صوبہ نہیں بن سکتا۔ سرحد  
 کی بھی صوبائی خود مختاری چلانے کی صلاحیت نہیں پیدا ہوئی۔ مسلمان ہندوستان میں ۲۵ فی صد ہیں انہیں ۳۲ فی صد نشستیں  
 نہیں دی جاسکتیں۔ پنجاب و بنگال میں مخلوط انتخاب ہو گا۔ لیکن مسلمانوں کی نشستیں محفوظ نہیں کی جاسکتیں۔ کیونکہ یہ بات نیشنلزم  
 کے خلاف ہے۔ شعیب صاحب نے احتجاج اور اختلاف کیا۔ اور کہا پنجاب و بنگال میں مسلمانوں کی اکثریت اتنی کم ہے اور وہ

سیاسی اعتبار سے اتنے پسماندہ ہیں، اور وہاں کی تمام سرکاری اسامیوں، صنعتوں اور کاروبار پر ہندو اور سکھ اس طرح قابض  
 ہیں کہ بڑی آسانی سے چھوٹی سی مسلم اکثریت کو مخلوط انتخاب کی صورت میں بے دریغ روپیہ صرف کر کے اقلیت میں تبدیل کر دیں گے۔  
 موتی لال نے ایک نہ نئی اور جب دیکھا کہ شعیب کسی طرح رام نہیں ہوتے تو اپنے اختیارات خصوصی سے کام لے کر خلیق الزمان  
 کو نہرو کمیٹی کا ممبر بنا لیا۔ رپورٹ پر شعیب نے احتجاجی نوٹ لکھا۔ موتی لال نے اسے بھی شائع نہیں کیا۔ خلیق صاحب نے  
 نتیجہ کے تحت مثبت کر دیے۔

اگست ۶۲۸ میں لکھنؤ کی قیصر باغ بارہ درمی میں آل پارٹیز مسلم کانفرنس کا انعقاد، نہرو رپورٹ پر غور کرنے کے لیے





مولانا نے انہیں ایسا ڈانٹا کہ ان کی سچی گم ہو گئی۔ انہوں نے کہا  
 ”تم پنجاب نہیں ہو، تم مسلمانان پنجاب کے نمائندے نہیں ہو۔ تم پنجاب کے مسلمانوں کو فروخت کرنے کا سعی نہیں رکھتے  
 اس غلط فہمی میں مبتلا ہو تو چلو میرے ساتھ پنجاب کا دورہ کرو۔ پھر تمہیں معلوم ہو جائے گا پنجاب کس کے ساتھ ہے؟  
 ڈاکٹر عالم بتانے کی طرح بیٹھ گئے۔

اس کے بعد مولانا نے خلافت میں ایک سلسلہ مضامین لکھا جس کا آغاز اس شعر سے کیا  
 کس طرح ستاتے ہیں یہ بت ہمیں نظام  
 ہم ایسے ہیں کہ جیسے کسی کا خدا نہ ہو  
 نرورپورٹ کی اور اس کے حامیوں کی دھجیاں بکھیر دیں۔

مولانا کے ان مضامین کا جواب مولانا ابوالکلام آزاد نے زمیندار کے کئی نمبروں میں دیا۔ اور خطابت و انشاء، طنز و  
 فصاحت و بلاغت، اور تشبیہات و استعارات کی پوری ہنرمندی کے ساتھ دیا۔ ڈاکٹر انصاری جو ہندوستان کے  
 بہترین محقق تھے، انہوں نے بھی قلم اٹھایا اور اس سے نشتر کا کام لیا۔ تصدق احمد خاں شیروانی، خلیق الزمان، ڈاکٹر محمود نے  
 لکھنؤ اور زبان کی تواریں سنبھالیں۔ شوکت صاحب کے جو ساتھی اور دست تھے، مولانا محمد علی کے انتظار میں وہ  
 کوشش تھے۔ جو مخالف اور معاند تھے وہ مدت کے اس ناقابل تخریر قلم پر تسلسل اور نواتر کے ساتھ گولہ باری کر رہے  
 تھے۔ لیکن کوئی بھی اس قلعہ کو سر نہ کر سکا۔

پھر شوکت صاحب نے ملک گیر دورہ کیا، اور رائے عامہ کو بڑی حد تک اپنا موافق بنا لیا۔ اور دوست دشمن سب نے  
 زبان کر لیا کہ وہ حقیقی معنی میں *Big Brother* ہیں۔ محمد علی کے بغیر بھی وہ بہت کچھ ہیں۔ ان کی قوت تنظیم اور ان کا جذبہ  
 حق، ابوالکلام کی خطابت، ظفر علی خاں کی شاعری، ڈاکٹر انصاری کی قلم کاری — اور محمد علی کی کمی پر جو بہت بری طرح  
 لکھی ہوئی تھی غالب آگئی۔

لکھنؤ سے مولانا شوکت علی جب بمبئی پہنچے تو سرکار وس جی جھانگیر ہال میں ایک جلسہ نرورپورٹ کی حمایت میں منعقد ہوا۔  
 اسے یہاں بھی زبردست مخالفت کی۔ اس جلسہ میں مسلمان خاں خاں اور ہندو زیادہ تھے۔ ایک ہندو نے جوش سے بے قابو  
 ہوا کہ منہ پر پتھوک دیا۔ مولانا نے اس سے کوئی انتقام نہیں لیا۔ لیکن بمبئی کے مسلمانوں میں آگ لگ گئی۔ وہ اپنے اس  
 جرم کی جوہر آڑے وقت میں ان کے کام اتار رہا تھا تو یہیں نہیں برداشت کر سکتے تھے۔ ہر مرحلے میں جلسے ہوئے اور نرور  
 پورٹ کی حمایت میں مسلمانوں نے باسیر مسترد کر دی۔ یہی دو سرے شہروں میں بھی ہوا۔

گاندھی جی فریڈرک کئی مرتبہ بنگلہ انڈیا میں کچھ چلے گئے، اور پبلک جلسوں میں کہہ چکے تھے مولانا شوکت علی کی لمبی جوڑی جیب  
 کھلی ہے۔

ایک دفعہ مولانا بمبئی سے لکھنؤ جا رہے تھے۔ اسی گاڑی میں گاندھی جی بھی بھوپال جا رہے تھے۔ ٹرین ایک تھی کپارٹنٹ  
 تھی۔ گاندھی جی کو جب معلوم ہوا کہ شوکت صاحب بھی اسی ٹرین سے جا رہے ہیں تو ایک اسٹیشن پر وہ شوکت صاحب کے

کب رٹنٹ میں آئے۔ اس طرح آئے جیسے کوئی مخالفت ہی نہیں تھی۔ باتیں کرتے کرتے انہوں نے مولانا شوکت علی  
 ہاتھ ڈالا۔ کچھ روپے نکلے، وہ انہوں نے نکال لیے اور کہا

”آپ کی جیب میں میرے سوا کچھ اور نہ ہونا چاہیے۔ آخر آپ نے کیوں مجھے اپنی جیب سے نکال پھینکا ہے  
 مولانا نے جواب دیا ”میں نے نہیں نکالا، آپ خود نکل بھاگے۔“

گاندھی جی بڑی دیر تک شوکت صاحب کو رام کرنے کی کوشش کرتے رہے، لیکن وہ مرد زیرک اس دا  
 برواں دام بر مریخ و گمر نہ

کہ عبقرا بلند است آشیانہ

خلافت اردو کا پہلا روزنامہ تھا جس نے ۱۹۰۶ء میں خاص طور پر ایسے معلوماتی مقالات کا سلسلہ معقول  
 کر شروع کیا جس کا دراج اردو صحافت میں بالکل نہیں تھا۔

ہمارے ایک سابق خلافتی کارکن عبدالباری ساقی بمبئی آئے ہوئے تھے۔ اور تلاش معاش میں سرگرداں تھے

کے زمانے میں خلافت سے کٹ کر پروفیسر عبدالباری کے زیر اثر کانگریس میں شریک ہو گئے تھے۔ کلکتہ جاتے ہوئے

محمد علی نے ٹنڈ کے ایک خلافتی اجتماع میں تقریر کی تو پروفیسر باری اور عبدالباری ساقی نے علی برادران کی سیاست

کی روش پر کچھ لالچنی اعتراضات کیے جن پر مولانا محمد علی نے کہا ”یہاں یہ تماشہ دیکھنے میں آ رہا ہے کہ ”باری باری“

جاتا ہے۔ وہ تہقیر پڑا کہ محفل کشت زار زعفران بن گئی۔ بہر حال عبدالباری ساقی کو بمبئی میں خلافت ہاؤس کے سوانح

لی۔ میں نے ان سے سیاسی مضامین لکھوائے اور معاوضہ دیا۔ یہ سب باتیں مولانا شوکت علی کے علم میں تھیں لیکن

آشفٹہ روزگار باغی، اور خود غرض قومی کارکن کی مدد کیے جانے پر بعض لوگوں کے اعتراض کے باوجود کوئی دخل

رہا۔ بعد میں ساقی صاحب پھر ٹیک گئے جس پر مجھے ایک مفصل مقالہ لکھنا پڑا جس کا عنوان تھا ”ساقی نامہ“

شوکت صاحب نماز پابندی سے پڑھتے تھے۔ خلافت ہاؤس میں مغرب کی نماز باجماعت کا خاص اہتمام

جماعت میں شریک ہوتے تھے۔ غیر معمولی موٹاپے کی وجہ سے رکوع و سجود ممکن نہ تھا۔ بیٹھ کر پڑھتے تھے۔ رکوع و سجود

حرکت سے کرتے تھے۔ جمعہ کی نماز بالالتزام بائیکل کی مسجد میں پڑھتے تھے۔ ایک مرتبہ شدید بارش ہو رہی تھی، کارنو

اس میں کوئی خرابی تھی۔ موسملا دھار بارش میں برساتی پین کر خلافت ہاؤس سے بائیکل مسجد تک پاپیادہ تشریف

نماز کے لیے وہ مصلے کے بھی قائل نہ تھے۔ کرسی پر بیٹھے بیٹھے پڑھ لیتے تھے۔ کار میں کہیں جا رہے ہوتے اور

نماز قضا ہوئی جا رہی ہے۔ وہیں ڈرائیور کے پاس — وہ ہمیشہ ڈرائیور کے ساتھ بیٹھا کرتے تھے۔

نیت باندھی اور نماز شروع کر دی۔ جب ذہنی طور پر بہت پریشان ہونے لگو کبھی کبھی نماز دو ایک دن تک

اور صاف کہہ دیتے آج کل میرا نماز میں بھی جی نہیں لگتا ہے۔

دو دنوں کے جوڑنے میں شوکت صاحب بڑے شوق سے حصہ لیتے تھے۔ شہزادی و شہزاد اور نیلوفر

نے اعظم جاہ اور منظم جاہ سے کرائی تھی۔ ایک دوسری ترک شہزادی سلمیٰ کی شہزادی بھی انہوں نے راجہ صاحب



کوارہ سے کرائی تھی۔ نواب پٹوڑی جب نواب صاحب بھوپال کی صاحبزادی پر — جو اب اپنے باپ کی جانشین ہیں —  
 زلفیتہ ہونے کے تو انہوں نے کوشش کی نواب صاحب بھوپال انہیں داماد بنالیں۔ مگر نواب صاحب کسی طرح اس پر تیار نہیں  
 تھے۔ نواب بھوپال کا جتنا انکار بڑھ رہا تھا اتنا ہی نواب صاحب پٹوڑی کے عشق میں اضافہ ہو رہا تھا۔ کبھی کسی طرح  
 بلجھتی نظر نہیں آتی تھی۔ آخر ان کی نظر شوکت صاحب پر گئی کہ اسی در سے گوہر مفقود حاصل ہو سکتا ہے۔ وہ بھی آئے  
 اور تاج محل ہوٹل میں ٹھہرے۔ حالت یہ تھی کہ رات کو چلے آ رہے ہیں منہ اندھیرے۔

علی الصباح جو مردم بکار دو بار روند

بلاکشان محبت بہ کوئے یار روند

شہر کے وقت خلافت ہاؤس میں موجود، شوکت صاحب کو ترس آگیا وہ بیچ میں پڑے۔ نواب صاحب بھوپال ان کا اپنے  
 بزرگوں کی طرح ادب کرتے تھے۔ آخر انہیں شوکت صاحب کی سفارش مان لینی پڑی۔ شادی ہو گئی — سوریان  
 رقص کنال ساغر متا نہ روند۔

مولانا شوکت علی بوڑھے تھے۔ ذیابیطس کے مریض تھے۔ ضرورت سے زیادہ موٹے تھے۔ لیکن ٹھکانا نہیں جانتے تھے۔  
 دن ہو یا رات۔ دوپہر موٹھام۔ ریل ہو یا لاری۔ کار ہو یا تانگہ، مسہری ہو یا چٹائی، فورما اور شبرمال ہو، یا باسی دالی اور  
 سوکھی روٹی، جیب نوٹوں سے بھری ہو یا ایک جھنجھی کوڑی بھی نہ ہو، وہ ہر حال میں مگن رہتے تھے۔ ہمہ وقت مصروف عمل، سراپا  
 جدوجہد، تمام تر جوش و دار، اپنے کارکنوں سے بھی یہی توقع رکھتے تھے۔ ایک مرتبہ دورے پر گئے۔ دہال سے ایک خطا ایڈیٹر  
 خلافت کو لکھا۔ صرف ایک سطر تھی اور تین لفظ۔

”کام، کام، کام“

ایک مرتبہ مولانا عبد الماجد ریا بادی نے علی برادران کو دریا بادا کر آم کھانے کی دعوت دی۔ دعوت قبول کر لی گئی۔  
 مین وقت پر گئی وجہ سے مولانا محمد علی نہ جاسکے۔ لیکن شوکت صاحب پہنچے اور آم لہجی کھائے۔ دریا بادا اور ادوہ کے دوسرے  
 شہر دل سے چندہ بھی وصول کیا۔ اور تنظیم خلافت پر بھی توجہ کی۔ دایسی پر ایک دلچسپ مضمون خلافت میں لکھا جس کا عنوان تھا  
 ”آم، کام، کام“

مسلمانوں کی غلامی اور بے بسی شوکت صاحب کے دل پر داغ تھی۔ اور یہ داغ کر مک شب تاب کی طرح چمکتا رہتا  
 تھا۔ ایک آزاد ملک — افغانستان — کا فرماں روا امان اللہ خاں ہندوستان کے دورے پر آیا۔ یہی بھی پہچا۔ مسلمانان  
 ہند نے عظیم الشان استقبال کیا۔ شوکت صاحب نے مسلمانان شہر کی طرف سے سپاس نامہ پیش کیا۔ جب وہ اس جھلے پر  
 پہنچے:

”مسلمانان ہند غلام ہستیم، بجز خدائے تعالیٰ هیچ وسیلہ نداریم“

توان کی آواز بھر آگئی۔ امان اللہ خاں اتنے متاثر ہوئے کہ فوراً اٹھ کر شوکت صاحب کے رخسار پر بوسہ دیا اور کہا

”لا تقنظوا من رحمتہ اللہ“

دونوں نے ایک دوسرے کو سمجھ لیا تھا۔

پھر بچہ سقہ کی بغاوت کے بعد جب امان اللہ خاں تختِ خلافت سے دست بردار ہو کر وطن سے رخصت ہو  
جنرل نادر خاں — موجودہ شاہ افغانستان کے والد — بچہ سقہ کو شکست دینے کے لیے جرمنی سے  
سفر کرتے، ہندوستان آئے تو مولانا شوکت علی نے ان کی ہر طرح سے مدد کی۔ انہیں خلافتِ ہند میں مددگو کیا اور ان کے  
دل فرس راہ کر دیے جس کی یاد بادشاہ ہونے کے بعد بھی ممنونیت کے ساتھ نادر شاہ کے دل میں قائم رہی۔  
شوکت صاحب کی ایک عجیب اور بہت بڑی خصوصیت یہ تھی کہ وہ بڑے سے بڑے دشمن کو بھی اگر مرنہ ندامت  
آئے تو معاف کر دیتے تھے۔

روز نامہ ہلال کے ایڈیٹر حافظ علی بہادر خاں بڑی خوبیوں اور صلاحیتوں کے مالک ہیں۔ بے انتہا قابل، اردو اور  
لکھے اور بولنے پر یکساں قدرت، کئی مرتبہ خلافت اور کانگریس کی تحریک میں جیل بھی گئے۔ شوکت صاحب نے انہیں کچھ  
رکھا۔ لیکن بعد کو بعض سنگین الزامات کے ماتحت انہیں الگ کرنا پڑا۔ انہوں نے اپنا اخبار نکال لیا اور زور شور سے شوق  
کی اور مجلسِ خلافت کی مخالفت شروع کر دی۔ یہ مخالفت گھٹیا قسم کی تھی۔ اصولی بالکل نہیں تھی۔ سراسر ذاتی تھی۔ رکیک  
حملے ہر روز کیا کرتے تھے۔ میں بھی اینٹ کا جواب پتھر سے خلافت میں دیتا تھا۔ لیکن شوکت صاحب نے کبھی جواب  
وہ اس جنگ میں حصہ لینا اپنی شان سے فروتر سمجھتے تھے۔

حافظ صاحب نے اخبار کو جس ڈھنگ سے چلایا، وہ خود ان کی عمدیت اور قابلیت کے ثبوت ہی نہ تھا۔  
خبریں شایع کرتے تھے جن کی سرخی پڑھ کر لوگ اخبار پر ٹوٹ پڑتے تھے۔ لیکن وہ خبریں صرف ذہن و دماغ کی  
تھیں۔ حقیقت اور واقعہ سے انہیں دور کبھی تعلق نہیں ہوتا تھا۔

حافظ صاحب کی آمدنی اخبار سے بہت کافی تھی۔ لیکن خرچ اس سے کمین زیادہ تھا۔ یہ خرچ پورا کر  
وہ طرح طرح کی حرکتیں کیا کرتے تھے۔ چند ولال شاہ نے ایک فلم بنائی "سنگم"۔ ہیرو کا نام تھا "جبار"۔  
نے منور چہ قائم کر دیا کہ مسلمانو دوڑو۔ چند ولال نے خدا کی توہین کی ہے۔ جبار خدا کا نام ہے، اور اس فلم میں  
ہے۔ ایک ہنگامہ رستمیز برپا ہو گیا۔ یہ طوفان اس وقت تھا جب چند ولال کی جیب ہلکی اور حافظ صاحب کی جیب  
جدن بانی نے اپنی پہلی فلم "تلاش حق" بنائی۔ ہلال کو اٹھارہ نہیں دیا۔ حالانکہ حافظ صاحب کو ہر روز ایک  
کی توقع تھی۔ یا لوسی کے عالم میں انہوں نے فلم پر ریویو کرتے ہوئے لکھا۔ جدن بانی جب گاتی ہیں تو ان کے حلق  
نظر آتا ہے جس سے طبیعت میں تغص پیدا ہوتا ہے۔ پھر کچھ مذہبی — بے بنیاد — اعتراضات  
کی راتوں کی نیند اڑ گئی۔ یہ محاذ اس وقت سر ہوا جب ہلال کے لیے ضمنی بجٹ "انوں نے منظور کیا۔  
عبدالرحمن کابلی نے ایک فلم "امیدادی" بنائی۔ حافظ نے پہلے صفحے پر علی سرخیوں کے ساتھ بھر پور  
"امیر" حضرت علی کو کہتے ہیں۔ امیر زادی کا مطلب ہوا حضرت علی کی صاحبزادی۔ مسلمانوں کے لیے تیار  
صاحب کابلی ہونے کے باوجود ایسے سمجھے کہ جو اس باختہ ہو گئے۔ جان اسی وقت چھٹی جب نذرانہ پیش کر دیا۔



ایسٹ انڈیا فلم کمپنی نے ایک فلم ”درہ خیبر“ بنائی۔ اس کے ڈائریکٹر مشہور اور مرحوم کیریئر ایکٹر گل حمید تھے۔ حافظ صاحب نے پٹھانوں کو — جن کی تعداد بمبئی میں بہت زیادہ تھی — اکسایا کہ لوہہ خیبر بھی ہاتھ سے گیا۔ یہ فلم گلوب سینما میں لائی گئی تھی۔ بارہ بجے رات کو خلافت ہاؤس میں فون آیا کہی ہزار پٹھانوں نے سینما کو گھیر لیا ہے اور آگ لگانے کی تیاریاں کر رہے ہیں۔ پولیس بھی بھاری تیاریاں کر رہی تھی۔ گولی چل جانے کا اندیشہ ہے۔ میں نے فوراً ڈرائیور کو جگایا اور کارے کر موقوفہ اور اتار کر پہنچا۔ اس سے قبل یہ فلم میں دیکھ چکا تھا۔ اس میں قطعاً کئی قابل اعتراض بات نہ تھی۔ میں نے ہجوم کے سامنے ایک تقریر کی اور کہا اس فلم میں کوئی ایسی بات نہیں جو قابل اعتراض ہو۔ چند آدمی جن پر آپ حضرات کو اعتماد ہو میرے ساتھ فلم دیکھ لیں۔ انہوں نے اگر کوئی بات قابل اعتراض بتائی تو فوراً وہ کاٹ دی جائے گی۔“

پھر سے ہونے فتح کی سمجھ میں بات آگئی۔ مجمع کے چند لیڈر فلم دیکھنے پر آمادہ ہو گئے۔ فلم دیکھ کر خوش خوش واپس آئے اور سب کو مطمئن کر دیا۔ پٹھان اتنے مشتعل تھے کہ جب تک یہ لوگ فلم دیکھ کر واپس نہیں آ گئے۔ وہ اپنی جگہ چٹان کی طرح کھڑے رہے۔

بمبئی کے ایک بگڑے ہوئے رئیس کرمی پریس کے مالک تھے۔ یہ پریس کئی زمانے میں بمبئی کا نوکسٹور پریس تھا۔ بہت اچھی اور بہت زیادہ تعداد میں مذہبی اور اسلامی کتابیں اس نے چھپائی تھیں۔ کئی قسم کے قرآن بھی چھاپے تھے۔ نئے وارث نے اس کی ساری آمدنی پریس پر خرچ کرنا شروع کر دی۔ نتیجہ یہ ہوا کہ پریس کی آمدنی گھٹنے گھٹنے بھرے کراں سے جوئے کم آ رہی ہو کر رہی۔

کرمی پریس کا قاعدہ یہ تھا کہ دوران طباعت میں قرآن کریم کے جو فرمے خراب ہو جاتے تھے۔ وہ پتھر میں باندھ کر قرآن مندر کر دیئے جاتے تھے تاکہ بے حرمتی نہ ہو۔ ایک مرتبہ ایسا ہوا کہ نہ جانے کس وجہ سے وہ کنارے پر آ گئے۔ نہ جانے کس طرح یہ خبر حافظ صاحب کو پہنچی انہوں نے اپنے صفحے پر جلی فلم سے ”قرآن کی توہین“، ”مسلمانوں کی غیرت دینی اور حمیت مذہبی کا امتحان“ کے عنوان سے ایک خبر چھپائی اور تفصیل کل کے لیے کرمی پریس کا نام لیے بغیر اٹھا رکھی۔

کرمی پریس کے مالک کو بھی یہ واقعہ معلوم ہوا۔ دوسرے دن ہلال میں یہ چمکتی ہوئی تواریکھی تو اس باختم ہو گئے۔ اسی تواریکھی درست نہیں ہوئے تھے کہ ان سے دوہزار کا مطالبہ ہوا ورنہ ”تفصیل“ شایع کرنے کی دھمکی۔ بیچارے روتے ہوئے خلافت ہاؤس آئے۔ خلافت والوں سے کرمی پریس والوں کے دیرینہ تعلقات رہ چکے تھے۔ مولانا عرفان نے اسیٹان دلایا اور تجویز پیش کی کہ انڈیا کافی ہاؤس میں حافظ صاحب کو بلاؤ اور نشان زدہ نوٹ دے دو۔ سادہ لباس میں پریس موجود ہوگی فوراً دھر لیے جائیں گے۔ بات ان کی سمجھ میں آگئی۔ کمپن سے دو ہزار قرض لیے۔ اور اطلاع دے دی کہ انڈیا کافی ہاؤس میں تشریف لیئے اور روپے لے لیجیے۔ مگر خدا کے لیے تفصیل نہ شایع کیجیے۔ دوسرے روز کا اجراء ان کے ذمے خالی تھا۔ وقت مقررہ پر حافظ صاحب انڈیا کافی ہاؤس پہنچ گئے۔ ادھر انہوں نے نوٹ چیب میں رکھے۔ ادھر دھر لیے گئے۔ اب تو سٹی گم ہو گئی۔ لینے کے دینے پڑ گئے۔ ان کی سزایابی استحقاق با بجر کے سلسلے میں یقینی تھی۔ نہ جانے کس کی سفارش سے رہا ہوئے۔ لیکن مقدمہ تیار تھا۔ آخر ایک روز رات کو دس بجے حافظ صاحب خلافت ہاؤس

آئے اور شوکت صاحب کے قدموں پر گر پڑے۔ شوکت صاحب ان کی تمام گستاخیاں اور بدزبانیاں بھول گئے۔ انہوں نے مولانا عرفان کو فوراً طلب کیا اور ان سے کہہ کر کمری پریس والوں کو آمادہ کر لیا کہ مقدمہ نہ کریں۔ لیکن عرفان صاحب یہ رکھی کہ تین روز تک مسلسل پہلے صفحے پر جلی قلم سے حافظ صاحب اپنی غلط بیانی کا اعتراف کرتے ہوئے معافی مانگے۔ حافظ صاحب کو یہ شرط مانتی پڑی۔ معاملہ ختم ہو گیا۔

دل فتح کرنے میں شوکت صاحب کو کمال حاصل تھا۔

مولانا عبدالرزاق خاں طلیح آبادی ندوی، خدا ان کی مغفرت فرمائے، شوکت صاحب اور خلافت کمیٹی کے شدت پسینوں نے ہر روز اخبار میں نہایت درشت اور غیر مذہب انداز میں کچھ نہ کچھ لکھا کرتے تھے۔ میں بھی خلافت میں ترکی بہ ترکی دیا کرتا تھا۔

ایک مرتبہ شوکت صاحب کلکتہ گئے۔ اور سیدھے ہند کے دفتر میں پہنچے۔ انہیں دیکھ کر مولانا طلیح آبادی برکات گئے۔ شوکت صاحب نے ان سے معانقہ کیا۔ گلے سے لگا یا اور ایک کرسی پر بیٹھ گئے۔ فرمایا

”مجھے تم پر ترس آتا ہے۔ تم اپنا کاغذ ضایع کرتے ہو، قلم گھستے ہو۔ وقت صرف کرتے ہو، انگریزوں کے سامنے ہر گز ہارنا نہیں چاہتا۔ صرف مجھے برا بھلا کہنے کے لیے۔ ان تحریروں کی وجہ سے بہت سی کام کی تحریریں اشاعت سے محروم ہو گئیں۔ لو میں تمہارے سامنے بیٹھا ہوں۔ ایک گھنٹہ بیٹھوں گا۔ جتنی گالیاں چاہو دے لو۔ جب کلکتہ آؤں گا۔ گھنٹہ دو گھنٹے کے لیے ضرور تمہارے پاس آ جا یا کروں گا۔“

مولانا طلیح آبادی بڑے جذباتی اور خالص پٹھان آدمی تھے۔ مولانا شوکت علی کو اتنی سخت مخالفت کے باوجود اور دیکھو وہ ویسے ہی ساری مخالفت بھولی گئے تھے۔ یہ باتیں سن کر عرق انفعال میں غرق ہو گئے۔

بیچے دو ٹوٹے ہوئے دل جڑ گئے۔ دوسرے دن طلیح آبادی صاحب نے کئی کاغذ مضمون مولانا شوکت علی کی توصیف میں بورے خلوص اور جوش محبت کے ساتھ لکھا۔ ساری لڑائی ختم ہو گئی۔

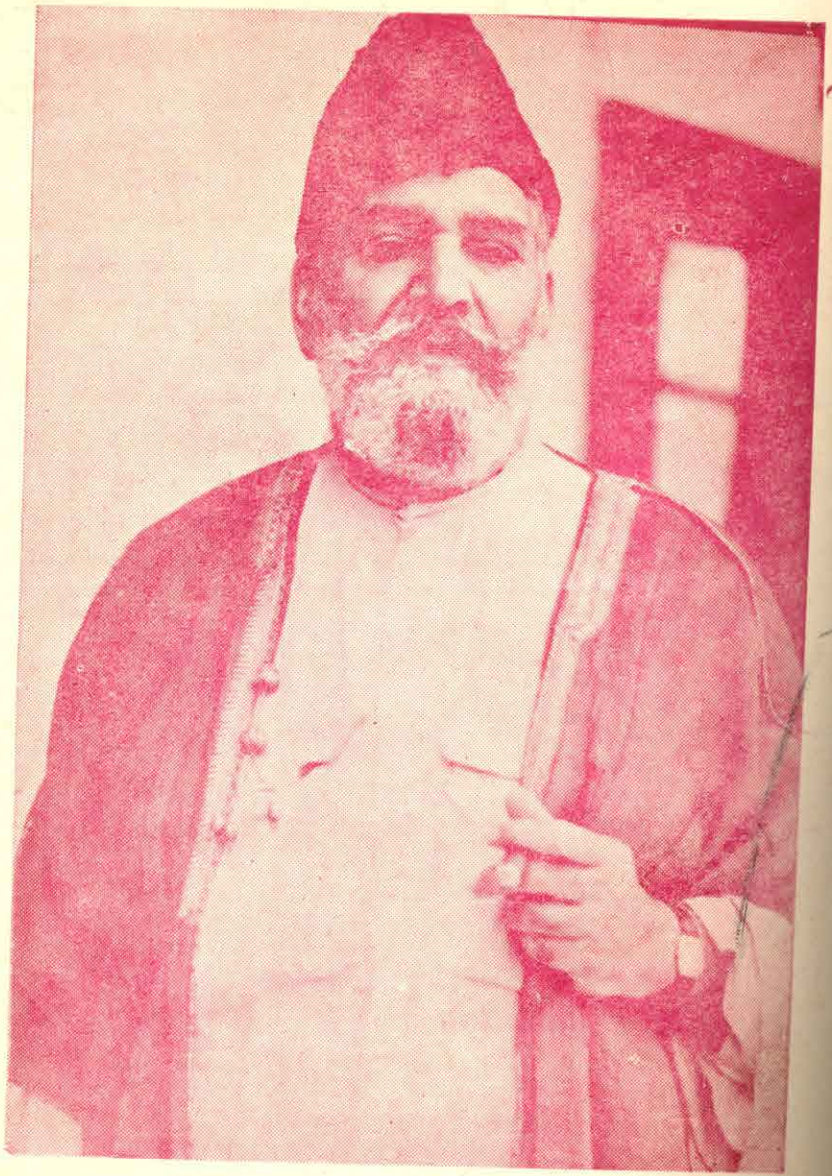
ایک طرف تو شوکت صاحب کی یہ حالت تھی۔ دوسری طرف اگر کوئی اپنی دولت و ثروت یا شخصیت کی قربانی جاتا تھا تو شوکت صاحب قفنائے مہر بن جایا کرتے تھے۔

بہی میں وقف ایکٹ نافذ ہوا۔ جس کی رو سے متولیان اوقاف کے لیے واجب تھا کہ ہر سال اس وقت شدت سے حکومت کے سامنے پیش کریں۔ ملاطحت اور سیف الدین بوسرہ فرقہ کے میٹروپولیٹن اپنے آپ کو اس دلیل سے مستثنیٰ کی کوشش کی امام غیر مسئول ہوتا ہے، اور میرے فرقے کے لوگ مجھے امام مانتے ہیں جب میں اپنے فرقہ کے جواب دہ نہیں ہوں تو حکومت کے سامنے کیونکر جواب دہ ہو سکتا ہوں؟

مولانا شوکت علی کے اگرچہ ملا صاحب سے کوئی خاص تعلقات نہیں تھے۔ نہ انہوں نے کبھی شوکت صاحب خلافت کی کوئی خاص مدد کی تھی۔ لیکن ملا صاحب کے اس اعتراض میں شوکت صاحب کو وزن نظر آیا۔ انہوں نے ایک نوٹ لکھا کہ جب حکومت عدم مداخلت فی الدین کی پالیسی پر عامل ہے اور بوسرہ اپنے امام کو غیر مسئول



ضیغم اسلام مولانا شوکت علی





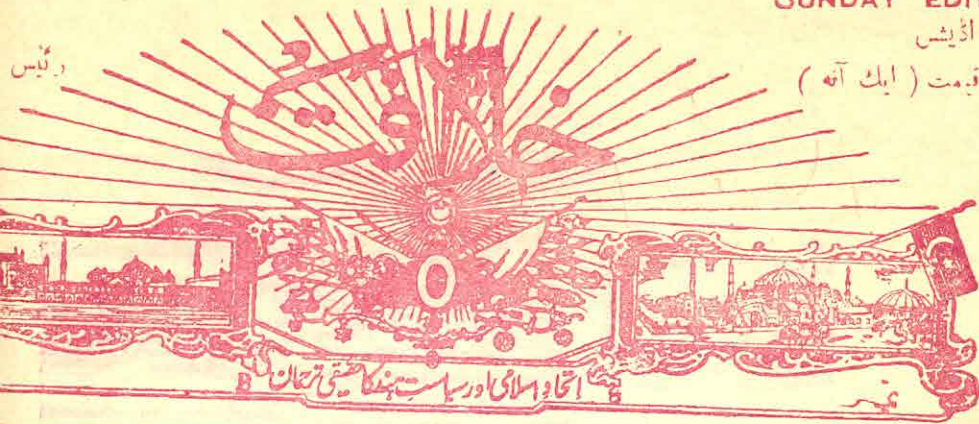
جوہر علی ہرذراں

ILAF DAILY,  
1706

Registered No. B:-1644

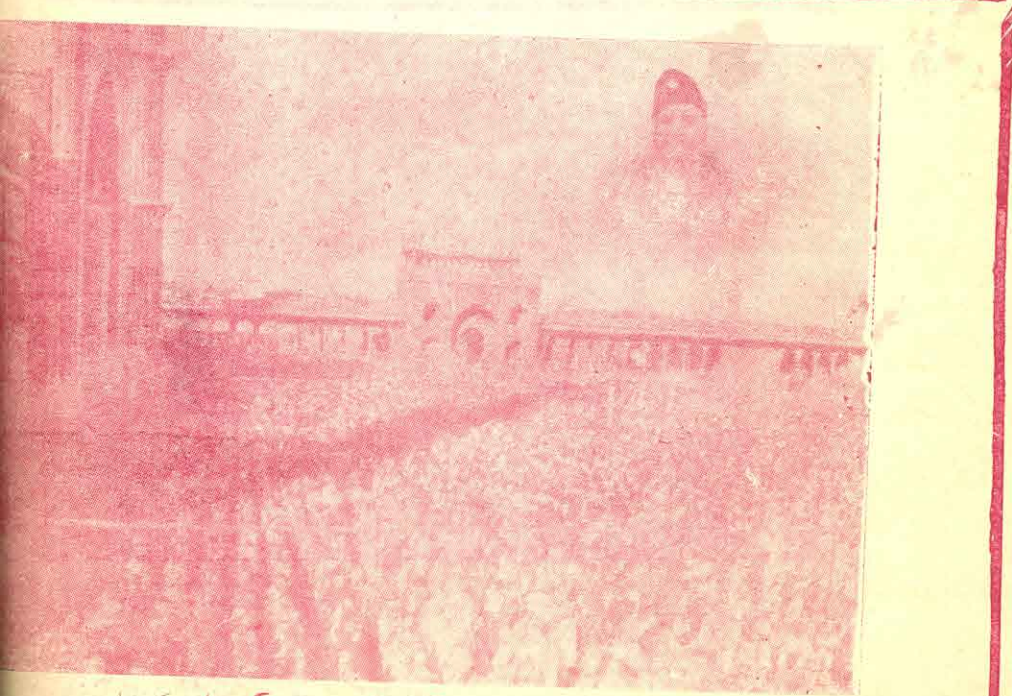
SUNDAY EDITION.  
سنگے اڈیش

قیمت ( ایک آنہ )



جلد ۱۷  
پہلی ایڈیشن ۱۵ جنوری سن ۱۹۳۹ ع

عاشق کا جہاز ہے فرا و ہوم سے نکلے !  
 تاریخ وفات: ۲۸ نومبر ۱۹۳۸



جامع مسجد دہلی میں مولانا شوکت علی مرحوم کے جنازہ کی نماز



اسے چاہیے کہ انہیں مشتے کر دے۔

نبی کے کروڑ پتی سرسلیمان قاسم مٹھالا صاحب کے سخت مخالف اور شوکت صاحب کے ذاتی دوست تھے۔ اور ہر اولیٰ وجہ سے خلافت کی مدد بارہا کر چکے تھے۔ انہیں شوکت صاحب کا یہ نوٹ ناگوار گزارا۔ خلافت پڑھتے ہی اپنی شاندار کاریں خلافت ہاؤس میں تشریف لائے۔ شوکت صاحب شہنشاہی کا لباس پہنے اچھی اچھی بالاخانے سے اترے تھے۔ اور صحن میں تشریف فرما تھے۔ بسبب اسمبلی کا اجلاس ہو رہا تھا۔ اس میں شرکت کے لیے کراچی سے شیخ عبدالحمید سندھی اور میر محمد بلوچ بھی آئے تھے۔ اور حسب معمول خلافت ہاؤس میں ٹھہرے تھے۔ یہ دونوں بھی شوکت صاحب کے پاس بیٹھے تھے۔ پینل کا عدلیہ میں بھی حاضر تھا۔ سرسلیمان نے اترتے ہی شوکت صاحب سے کہا

”تم نے ملا کا ساتھ دیا۔ وہ بڑا بے ایمان ہے۔ تم بھی بے ایمان ہے۔ اس نے جرور روپیہ دیا۔ تم روپیہ لیا۔ وہ رسوت دیا۔ تم لالچی ہو رسوت لے لیا۔ اس نے ہجارت دیا ہے ہم سے تم دس ہجارت لے لیتا۔ مگر تم نے اس سے روپیہ لے کر ایسا مضمین لکھ دیا۔“

پہلے تو شوکت صاحب مہنی مہنی کہتا رہے۔ لیکن سرسلیمان کا پارہ پڑھتا گیا وہ اور زیادہ تند اور تلخ لب و لہجہ میں یہ الفاظ دہراتے گئے۔ سرسلیمان اپنی کار کے پاس ہی کھڑے یہ باتیں کر رہے تھے، دفعۃً شوکت کا بھرپور ہاتھ پوری قوت سے سرسلیمان کے رخسار کلعذار پر جا چپکا۔ وہ سنبھل نہ سکے اور حواس باختہ ہو کر ڈرائیور کی گود میں کپے ہوئے پھل کی طرح گر پڑے۔ شوکت صاحب اب کھڑے ہو چکے تھے۔ انہوں نے سرسلیمان کی طرف بڑھتے ہوئے کہا۔

”رسوت لینے والے اور رسوت نے کر کسی کی حمایت کرنے والے کی . . . . . مجھے نہ تیری پروا ہے نہ ملا کی۔“  
سرسلیمان کا ڈرائیور ہوشیار آدمی تھا۔ اس نے تیزی سے کار بیک کی اور سلیمان عالی شان کو تخت روائل پر لے کر لڑکی۔

گو سرسلیمان کروڑ پتی تھے۔ بہت سے غنڈوں کے سر پرست تھے۔ سارے شہر میں ان کی دھاگ بیٹھی ہوئی تھی جس کی بڑی جاہت تھی دم بھر میں اچھا ل دیتے تھے۔ لیکن آج صبح شخص سے ٹکرائے تھے اس نے ایک ہی ضرب میں انہیں آگینے کی طرح جکنا چور کر دیا تھا۔ یہ سرسلیمان وہ تھے جنہوں نے آج سے کئی برس قبل مسٹر جناح کو بسبی میں مسلم لیگ کا جلسہ نہیں کرنے دیا تھا۔ ان کے آدمیوں نے چند سیکنڈ میں جلسہ و رسم برہم کر دیا۔ یہ بڑا اہم جلسہ تھا جس کی ہدایت کے لیے منظر الحق پرنسٹن سے آئے تھے۔ آخر سے تاج محل ہوٹل کے ایک بند کمرے میں منعقد کرنا پڑا تھا سلیمان ابدیدہ اور طنطنہ آج بھی وہی تھا۔ اس کی قوت و سلطنت میں بھی آج بھی کوئی فرق نہیں آیا تھا۔ آج بھی گورنر اس سے چلتا تھا۔ اور اس کے اسے مدعو کرتا تھا۔ لیکن اس نے غلطی کی تھی کہ تلوار کی دھار سے ٹکرایا تھا۔ آخر مولمان ہو گیا۔

سرسلیمان پر ابراہیم بغدادی کے مرید تھے۔ پر صاحب شوکت صاحب کے دوست تھے۔ انہوں نے ایک روز مالا بارہل ہارنی بارنگہ فلس میں دونوں کو مدعو کیا۔ سرسلیمان کی طرف سے خود معافی مانگی اور دونوں کو گلے ملو دیا۔ ایک دفعہ بابائے اردو انجمن ترقی اردو کے لیے سرمایہ فراہم کرنے اورنگ آباد سے حیدرآباد آئے۔ اتفاق سے اس

اس زمانے میں شوکت صاحب بھی وہاں موجود تھے۔ جس کی جیب میں ہاتھ ڈال دیا گو سر مقصود نکال لائے۔ یہ غارت گری دیکھ کر عبدالحق نے اپنی اسکیم ملتوی کر دی اور مایوسی کے عالم میں سید ہاشمی فرید آبادی کو لکھا یہ شخص چندہ وصول کرنے کے فن گماں رکھتا ہے۔ ہر جگہ ڈاکے ڈال رہا ہے۔

اور یہ غلط بھی نہ تھا قوم کی بے حسی اور بے زری کے باوجود وہ شوکت صاحب ہی تھے جو خلافت جیسے عظیم فریضے کو چلا رہے تھے۔ چندہ وصول کرنے کا ڈھب جیسا انہیں آتا تھا واقعی کسی کو نہ آتا تھا۔

ایک مرتبہ انہوں نے "دوشنبہ فنڈ" کا اجرا کیا۔ جن کا مقصد یہ تھا کہ ہمدردان خلافت ہر دوشنبہ کو گوشت وغیرہ بچائے صرف وال روٹی کھائیں۔ اس کفایت سے جو دام بچیں وہ خلافت فنڈ میں دے دیا کریں۔ ہم ندوے کے طلباء بھی اس حد پر لبیک کہا اور دوشنبہ فنڈ جاری کر دیا۔ سو، سو سو روپیہ ہر مینے ندوۃ العلماء رکھنوں سے بھٹی جانے لگا۔ اور سلسلہ کافی عرصے تک جاری رہا۔ اسکا سے دوسروں کا اندازہ بھی کیا جاسکتا ہے۔

بھٹی میں کانگریس کا سالانہ جلسہ (دسمبر ۲۴ء) ہوا۔ باور اجندہ پر شاد کانگریس کے صدر تھے۔ اس اجلاس کی رپورٹ کے لیے میں خود جاتا تھا۔ دوسرا سیکٹ میرے پیچھے بیٹھے رہتے تھے۔ میں تقریریں زیادہ تر اصل الفاظ میں لکھتا جاتا تھا۔ ساٹھکٹ کو دو دو، تین تین سلپیں دیتا جاتا تھا۔ وہ فوراً دفتر جا کر کاتب کے حوالے کر دیتا تھا۔ ختم اجلاس تک سلسلہ جاری رہا۔ بھٹی کے کسی کانگریسی اردو اخبار میں اجلاس کانگریس کی اتنی مفصل اور صحیح رپورٹ شایع نہیں ہوئی کہ کانگریس کا مخالف تھا۔ میں کانگریس کے خلاف مسلسل لکھتا رہتا تھا۔ لیکن خبروں کو "سپرس" کرنے کا قائل نہ تھا۔ صبح کوئی اکٹھنچے کے قریب کسی کام سے میں خلافت ہاؤس کے پھانک کے پاس گھڑا تھا کہ ایک بارش بزرگ آتا

لائے فرمایا

"میں خلافت کے ایڈیٹر سے ملنا چاہتا ہوں۔"

میں نے عرض کیا "وہ آپ کے سامنے حاضر ہے۔"

نپک کر مجھے گلے لگا لیا۔ اور کہا میں 'ہلان' بھی پڑھتا ہوں۔ اُجھل بھی، لیکن کسی میں کانگریس کے اجلاس کی اتنی مفصل

مکمل رپورٹ شایع نہیں ہوئی حتیٰ آپ نے مخالف ہونے کے باوجود کی ہے۔ میں آپ کو مبارکباد دینے آیا تھا۔ بس جاتا ہوں۔"

یہ ملا جان محمد تھے جو پہلے خلافت کے شیدائی اور علی برادران کے جاں نثار تھے۔ اب کانگریس میں منتریک تھے۔

بعد میں پھر کٹر مخالف بن گئے۔ اور اب تک ہیں۔

میں نے اس واقعہ کا شوکت صاحب سے ذکر کیا۔ فرمایا

"بالکل ٹھیک کرتے ہو۔ مجھے تمہاری یہ روش پسند ہے۔ اظہار خیال کے لیے ادارتی کام کافی ہے۔ خبروں کو

گول مول کر کے قارئین اخبار کو تاریکی میں نہ رکھنا چاہیے۔"

خلافت ہاؤس کے دوران قیام میں صرف ایک واقعہ ایسا ہوا جس کے باعث مجھے شرمندہ ہونا پڑا۔ اور



ت شوکت صاحب سے نہ متوا رکھا۔ اس کا کئی دن تک بچھڑا رہا۔ دن کی بھوک اور رات کی نیند اڑ گئی۔ حالانکہ حماقت  
ری بھی تھی۔

ندوہ کے درجہ اول میں میرے میزبان منسوب کے ساتھی بھوپال کے عبدالقدوس بھی تھے۔ جو اب قدوس  
کی کے نام سے معروف ہیں اور پشاور میں مقیم ہیں۔ کچھ دن ندوہ میں تعلیم حاصل کر کے یہ واپس چلے گئے۔ پھر واپس  
میں آئے۔ انگریزی تعلیم میں لگ گئے۔ اب یہ گریجویٹ ہو چکے تھے۔ اور بمبئی میں بہ تلاش روزگار آئے ہوئے تھے۔ کئی جگہ  
مشق کی مگر ناکام ہوئے اور واپس ہو کر بھوپال واپس چلے گئے۔ وہاں سے مجھے خط لکھا۔ میں نے سب ایڈیٹر کی حیثیت  
سے ان کا تقریر کر لیا۔ یہ بمبئی آگئے اور کام کرنے لگے۔

شوکت صاحب بمبئی سے باہر تشریف رکھتے تھے۔ کئی روز کے بعد واپس آئے۔ ایک روز وہ صحن میں بیٹھے تھے۔ میں بھی  
صاف تھا کہ قدوس صہبائی آئے اور انہیں سلام کر کے دفتر میں چلے گئے۔ شوکت صاحب نے پوچھا۔

”یہ کون صاحب ہیں؟“

میں نے کہا قدوس صہبائی ہیں۔ میں نے انہیں سب ایڈیٹر مقرر کیا ہے؟“

شوکت صاحب نے پوچھا

”بھوپال واسے تو نہیں؟“

میں نے عرض کیا ”جی ہاں وہی۔!“

شوکت صاحب کہنے لگے ”نہیں بھئی، انہیں ابھی رخصت کر دو، یہ شخص کیونست ہے۔“ شوکت صاحب  
کی نسلوں کے تحت مخالف تھے۔

میں نے کہا ”لیکن۔۔۔“

شوکت صاحب نے میری بات نہیں سنی، فرمایا

”یہ نواب بھوپال کا بھی سخت مخالف ہے۔ نواب صاحب سے ہمارے عمر بھر کے تعلقات ہیں۔ یہ شعیب کا جی مخالف  
ہے اور وہ میرا دست و بازو ہے۔ یہ خلافت کا بھی مخالف ہے، ہمیشہ خلافت کی مخالفت کرتا رہا ہے۔“

بڑی لمبی چوڑی تقریر کر کے شوکت صاحب نے علم دیا ”ابھی حساب صاف کر دو“

یہ فیروز مہمن کر میں لاجواب ہو گیا۔ واقعی ان صفات کے شخص کا برداشت کرنا شوکت صاحب کے لیے ناممکن تھا۔  
صلی میری بھی کہ یہ سب باتیں میں نے کیوں نہ سوچ لیں؟

میں دفتر پہنچا، اور الفاظ میں بیان نہیں کر سکتا کہ حساب کرتے وقت میری اور ان کی دونوں کی کیا کیفیت ہوئی۔ اس  
کا بوجھ تو شرمندگی محسوس ہوتی ہے۔

ایک روز میں دفتر میں بیٹھا تھا کہ چہرہ اسی نے ایک وزیٹنگ کارڈ میرے سامنے لا کر رکھا۔

”ابن حراہین“

میں نے کہا " فوراً بلا لاؤ ! "

اور مشہور شاعر امین حزیں کے استقبال کے لیے تیار ہو گیا۔ اتنے میں " امین حزیں " صاحب تشریف لے آئے یہ شاعر امین حزیں نہ تھے۔ یہ بہاول پور کے رہنے والے تھے۔ تخلص انہوں نے بھی امین حزیں رکھ لیا تھا۔ ملازمت کی آئے تھے۔ آتے ہی درخواست پیش کر دی۔

میں یقیناً انہیں رکھ لیتا لیکن ان کی یہ حرکت مجھے ناپسند ہوئی۔ میں نے معذرت کر دی، پھر یہ کہیں اور ملازم لیکن بعد میں مجھے افسوس ہوا۔ میں نے کبھی کسی کو یاوس نہیں کیا تھا۔ ملازمت دینے سے انکار نہیں کیا تھا۔ کوئی نہ کوئی پیدا کر ہی لیتا تھا۔ لیکن وقتی برہمی کے سبب مجھ سے یہ حرکت سرزد ہو گئی۔ کافی عرصے تک مجھ پر اپنی اس بے رحمی کا ان بعد میں جب شوکت صاحب کے انتقال کے بعد میں نے اپنا ذاتی اخبار روز نامہ ہندوستان نکالا تو تلافی بھی کر دی کہ سب ایڈیٹر کی حیثیت سے رکھ لیا۔

اب امین حزیں صاحب کراچی میں ہیں اور ایک کامیاب تاجر ہیں۔ کچھ عرصہ ہوا میں ان سے ملا تھا۔ ان کی گفتگو ہوا کہ وہ میری باتیں ہی نہیں اپنا ماحی بھی فراموش کر چکے ہیں۔ مجھے ان سے پہلے بھی ہمدردی تھی اور اب پہلے سے بھی زور شوکت صاحب بے انتہا موٹے ہونے کے باوجود بڑے حامد زیب، خوب صورت، شاندار، اور وجیہہ و شگہ جب وہ چلتے تھے تو یہ معلوم ہوتا ہمارے محو خرام ہے۔ جب بات کرتے تو ایسا لگتا تھا، سچ کو زبان مل گئی ہے۔ جب تقریر تو یوں محسوس ہوتا تھا جیسے غلوں کو خدا نے قوت گفتار عطا کر دی ہے۔ جب وہ گورنریا داکٹر اسے سے ملنے تھے تو یہ تھا جیسے فرعون کے دربار میں۔۔۔ بد تشبیہ۔۔۔ موسیٰ کے قدم پہنچ گئے۔ سخی مغفرت کرے عجب آزاد مر د تھا۔ شوکت صاحب جامد زیب بھی حد سے زیادہ تھے۔ انگریزی لباس میں وہ پورے صاحب بہادر معلوم ہوتے تھے۔ میں بھی ان کی پھمن دیکھنے کے قابل تھی۔ جسے کھڈر کے سفید کرتے اور عبا قبایں تو یہ معلوم ہوتا تھا فرشتہ آسمان سے اتار دیا۔ اور ہر لباس میں اچھے لگتے تھے۔

مولانا عبدالباری منظور کے وہ مرید تھے۔ اور بعض سیاسی امور میں اختلاف کے باوجود مجدد درجہ ان کے عقیدت مولانا کے جانشین قطب میاں جب کبھی بیٹی تشریف لاتے اور خلافت ہاؤس آتے تو جس والہانہ انداز میں وہ ان کے ہاتھ جو منظر اب تک نظر کے سامنے پھر رہا ہے۔

مولانا کے فرزند ارجمند جمال میاں سے تو شوکت صاحب کو عشق تھا۔ حاضر و غائب ان کی ثنا و صفت میں ترنر جمال میاں بیٹی آتے تو اکثر خلافت ہاؤس میں ٹھہرتے۔ مجھ پر بہت مہربان تھے۔ اور مجھے خضر ہے کہ یہ سلسلہ اب تک قائم گو شوکت صاحب کا عالم قومیات میں آنے کے بعد یہ تھا کہ۔۔۔ ہوس میر و تاشا مسودہ کم ہے ہم کو۔۔۔ پھر بھی کبھی تھیٹر دیکھ لیا کرتے تھے۔

ایک مرتبہ بین الاقوامی شہرت رکھنے والے مشہور زفاں اودے شنکر کا طائفہ بیٹی آیا۔ فورٹ کے اسکیر فیئر میں مجھے دو پروگرام ہونے لگے۔ شوکت صاحب کے پاس بھی دعوت نامہ پہنچا۔ تیار ہو گئے۔ یہ نادر موقعہ میں کیوں چھوڑتا۔۔۔



میں نے ہاتھوں ہاتھ لیا۔ اور پہلی رو میں صوفے پر ہم دونوں کو بٹھا دیا۔ کیا کتنا کمال کا رقص تھا۔ اس طائفہ کی ایک رقاصہ  
 عذرا بھی تھیں۔ یہ مراد آباد کی رہنے والی تھیں اور ان کے خاندان سے شوکت صاحب واقف بھی تھے۔ مس عذرا کو اودوسے  
 کے ساتھ رقص کرتے دیکھ کر شوکت صاحب بے مزہ ہوئے۔ ایک شریف خاندان کی مسلمان لڑکی کو یوں برسرِ عام ناچتے اور  
 تے دیکھ کر وہ برداشت نہ کر سکے۔ شوختم ہونے سے پہلے واپس آگئے۔

انڈیا ایکٹ ۱۹۳۵ کے ماتحت جب صوبائی خود مختاری کا نفاذ ہوا تو مسلم لیگ نے بھی اپنے امیدوار ہر صوبے میں کھڑے کیے  
 شوکت صاحب نے سارے ملک کا وزرہ اس سلسلے میں کیا۔ گرمی کا موسم۔ ذیابیطس کے مریض لیکن ریل، موٹر، تانگہ، کیک، تخی کیمبل گاڑی  
 پر ہر صبح سفر، ہر شام سفر، پر عامل رہے۔ تبدیل کھنڈ میں جھانسی کے الیکشن کو جو اہل لال نرو نے "ٹشٹ" بنایا تھا۔ کانگریس کا  
 مارا زور، سارا روپیہ اور سارا اثربیاں صرف ہو رہا تھا۔ مولانا شوکت علی نے اپنے چند رقاصہ کے ساتھ یہ کڑی ہم بے سرو سامانی  
 دے زری کے باوجود شادان طور پر فتح کی۔

مولانا مسلم لیگ کے ساتھ تھے۔ لیکن مولانا عرفان آزاد و ملکٹ پر شوکت صاحب کے علم و استصواب کے بغیر بمبئی اسمبلی کے لیے  
 مراد پٹیل کی شہ سے کھڑے ہو گئے۔ چونکہ خلافت کی تائید انہیں حاصل نہ تھی ہار گئے۔ یہ سارا واقعہ شوکت صاحب کے دورے کے زمانے  
 کا ہے۔ شوکت صاحب بمبئی واپس آئے تو مولانا عرفان پر ہمت بگڑے۔ اور کما تم میرے رفیق کار ہوا اور دشمنوں کے آلہ کار بھی۔ میں  
 میں برداشت کر سکتا۔ تمہیں خلافت یا کانگریس میں سے کسی ایک کو منتخب کر لینا چاہیے۔ اور خلافت مسلم لیگ کے ساتھ ہے۔  
 مولانا عرفان ساری دنیا کو چھوڑ سکتے تھے لیکن شوکت صاحب کو نہیں چھوڑ سکتے تھے۔ انہوں نے پھر مسلم لیگ میں شرکت کر لی۔  
 اور پہلے برنایاں کارنامے انجام دیے۔

انتخاب کے بعد کچھ عرصے کی کشمکش کے بعد صوبوں میں کانگریسی وزارتیں بنیں۔ یاسین نوری صاحب خلافت یعنی مسلم لیگ تھے۔  
 اپنے انتخابی منشور میں انہوں نے دو دھروں سے وعدہ کیا تھا کہ مسلم لیگ کی پالیسی اور پروگرام پر عمل کریں گے۔ نمایاں اکثریت سے  
 اس کے ممبر منتخب ہوئے تھے۔ لیکن مراد پٹیل نے انہیں وزارت کی پیشکش کر کے توڑ لیا۔ اور یہ ۲۴ گھنٹے کی مختصر مدت میں  
 بالاس سلیا کر کھڑا پوش اور کانگریسی بن گئے اور پی ڈبلیو ڈی کے وزیر بنالیے گئے۔

شوکت صاحب کو اس واقعہ کا بہت صدمہ ہوا۔ اسی زمانے میں نارنگ میں تقریر کرتے ہوئے نوری صاحب نے مسلم لیگ کا  
 ڈگر تے ہوئے کہا

"کھانا پکانے کانگریس، اور کھانے کے وقت مسلم لیگ بھی موجود، آزادی کی جدوجہد کانگریس نے کی اور مسلم لیگ اس جدوجہد  
 میں شریک ہونے بغیر اپنا حصہ مانگ رہی ہے۔"

یہ بیان بڑھ کر شوکت صاحب آگ بگولہ ہو گئے۔ شامت کے مارے نوری صاحب دو تین روز کے بعد دورے سے واپس پہنچ  
 آئے اور شوکت صاحب سے ملنے خلافت ہاؤس تشریف لائے۔ شوکت صاحب نے ان کی برسی طرح خبر لی۔ فرمایا

"تم نے نارنگ میں کیا کہا تھا۔ کھانا کانگریس نے بچا ہے؟ آزادی کی جدوجہد کانگریس نے کی ہے؟ وہ ہم تھے جنہوں نے  
 ہندوؤں میں سیاسی شعور بیدار کیا۔ گاندھی کو گاندھی بنایا۔ کانگریس کو لبرلوں کے پھندے سے بچھڑا کر آزادی کے راستے پر چلایا۔ مسلمانوں

کے نانا فرلین بن کر یہ باتیں کرتے تھیں شرم نہیں آتی؟

نوری صاحب کا ایک رنگ آ رہا تھا ایک جا رہا تھا لیکن اپنے لیڈر کے سامنے تاب گتھا نہیں رکھتے تھے۔ بالکل خاموش علی گڑھ کے ارباب کا رہنے شوکت صاحب کو سنگین اور شدید اختلاف تھا۔ لیکن علی گڑھ سے عشق تھا۔ علی گڑھ کے ذرے سے عشق تھا۔ کوئی علیگ ہو، شوکت صاحب کا دروازہ اس کے لیے کھلا ہوا تھا۔ شوکت صاحب اس کی ہمدردی کے لیے سیاسی تخنیوں اور محرکہ آرائیوں میں بھی وہ علیگیت کے رشتے کو قائم رکھتے تھے۔

ایک مرتبہ علی گڑھ کی ایک کرکٹ ٹیم بمبئی آئی۔ یہ لوگ کسی ہوٹل میں ٹھرے۔ بھلا کیونکر ممکن تھا کہ علی گڑھ کے پلیئر اور اس شخص سے جو اپنے وقت میں ہندوستان کا بہترین اور علی گڑھ کا مایہ ناز کرکٹیر رہ چکا تھا ملنے نہ آئیں۔ پوری شوکت صاحب ہر ایک سے بھگتے ہوئے۔ پوچھا کہاں ٹھہرے ہو؟ "ہوٹل کا نام سن کر خفا ہو گئے۔ اسی وقت سب کو کیا اور کہا جاؤ سامان لے کر ابھی آؤ۔" لیجئے صاحب خلافت ہاؤس کا سارا زیریں حصہ علی گڑھ ٹیم کے لیے وقف، ناشتہ چائے، ہر قسم کی تواضع ہو رہی ہے۔ بہت سی ذاتی اور سیاسی سرگرمیاں مہطل۔ وقت کا بڑا حصہ اسی ٹیم کے ممبروں میں گزرتا ہے۔ خود قبلہ حاجات اور پیر خاں بنے بیٹھے ہیں۔ اردگرد علی گڑھ کے کھلندڑے جمع ہیں۔ خود داستان ماضی مرنے کو سنارہے ہیں۔ اور ان نو واردوں سے ان کی کہانیاں سن رہے ہیں۔ یہ چند روز ایسی سرخوشی میں گزرے جیسے پچھلا آیا ہے اور شوکت صاحب علی گڑھ میں براجمان ہیں۔

سرحد میں ڈاکٹر خاں صاحب کی وزارت قائم تھی۔ مولانا مسلم لیگ کا پریذیڈنٹ اکرم نے کے لیے سرحد پہنچے۔ سارے دورہ کیا۔ چار سہ ہجرت جو خان عبدالغفار خاں کا گڑھ تھا پہنچے۔ اور عبدالغفار خاں کی کانگریس نوازی کے لئے ڈالے۔ تقریریں کیا

"عبدالغفار خاں میرا رضا کا رہتا۔ اسے اس پر فخر تھا کہ وہ میرا رضا کا رہے۔ اب وہ گاندھی کا رضا کا رہا اور اسے فخر ہے کہ گاندھی کا رضا کا رہے۔ گاندھی بہت عرصے تک میری جیب میں رہا۔ پھر وہ میری جیب سے نکل گیا اب گاندھی کی جیب میں عبدالغفار پہنچ گیا ہے۔ گاندھی کو گاندھی ہم نے بنایا۔ کانگریس، کانگریس ہمارے دم سے بنی ہم نے دیکھا کہ گاندھی اور کانگریس مسلمانوں کو ان کے جائز حقوق دینے میں بھی بنیادین دکھاتے ہیں تو میں نے گاندھی کو دو ٹوں سے کنارہ کشی کر لی۔ عبدالغفار نے میرا ساتھ نہیں دیا۔ سرحدی گاندھی بن گیا۔ تم اسلام کے مجاہد ہو۔ یہ نہیں بنا دینا چاہتا ہے۔"

دوستوں نے شوکت صاحب کو چار سہ ہجرت جانے سے منع کیا تھا۔ لیکن شوکت صاحب گئے۔ جلسہ عام میں تقریر کر داپس آگئے۔ بجا طور پر وہ کہہ سکتے تھے "میں آیا، میں نے دیکھا، میں نے فتح کر لیا۔"

پشاور میں ڈاکٹر خاں صاحب نے دوپہر کے کھانے پر شوکت صاحب کو مدعو کیا۔ شوکت صاحب نے دعوت کر لی، اور تشریف لے گئے۔ کھانے کے دوران میں اور اس کے بعد ادھر ادھر کی باتیں ہوتی رہیں۔ وہ کانگریس کا تھے یہ مسلم لیگ کے داعی۔ جب رخصت ہونے لگے تو ڈاکٹر خاں صاحب موٹر تک پہنچانے آئے۔ گرمی کا زمانہ



قت تیز دھوپ، لو کے جھکڑا، خال صاحب نے کہا۔ اس تیز دھوپ اور لو میں نہ جایئے۔ دوپہر کو یہاں آرام کیجئے۔  
م کو چلے جائیئے گا۔

شوکت صاحب نے کہا ”مجھے دھوپ اور لو سے ڈراتے ہو، خود جہنم کی آگ سے نہیں ڈرتے؟“  
بے چارے خال صاحب کا ہنرہ تمنا اٹھا لیکن خاموش رہے۔ شوکت صاحب بے پروائی سے موٹریں بیٹھے اور  
غصت ہو گئے۔

زاہد صاحب سے شوکت صاحب کو عشق تھا۔ کسی باپ کو اپنے بیٹے سے اتنی دالمانہ محبت کرتے ہیں نے نہیں دیکھا۔  
نئی شوکت صاحب زاہد صاحب سے کرتے تھے۔ زندگی کے اس دور میں کئی مرتبہ زاہد صاحب کی بعض باتوں سے وہ  
غما موئے۔ انہیں رنج پہنچا۔ بگڑے۔ لیکن زاہد صاحب کا سامنا ہوا اور سب کچھ بھول گئے۔ اس دبدبے اور جہاہ و  
وال کا ادنیٰ مہر بدر کے سامنے اتنا بے بس تھا۔

مبولوں میں کانگریسی وزارتیں بننے کے بعد کانگریس کا زور نہت بڑھ گیا تھا۔ بہت سے مسلمان جہاہ و منصب کی تلاش  
میں اس ایوان زندگی کا رخ کر رہے تھے۔ شوکت صاحب پر ہر چہا طرف سے یورش ہو رہی تھی۔ اور وہ جو کبھی جنگ  
ڈرتے تھے۔

اسی زمانے میں ڈاکٹر عبدالحمید بھی دفعہ بڑے کٹر کانگریسی بن گئے۔ یہ مشہور بزمین دوا ”اوکاسا“ کے ہندوستان  
میں اول ایجنٹ تھے۔ جب یہ صرف ایک اچھی کپیس لے کر تلاش روزگار میں بمبئی میں مارے مارے پھر رہے تھے اور کمپن سے  
کامیابی کی صورت نہیں پیدا ہو رہی تھی۔ اس زمانے میں شوکت صاحب نے ان کی کافی مدد کی تھی۔ لیکن اب کانگریسی بن  
کر شوکت صاحب کے خلاف بیان بازی کرنے لگے۔ میں نے ایک مقالہ اقتتاجیہ لکھا ”اوکاسا کا زور“ اور ان  
کا کٹر گیت کا بیروہ فاش کر دیا۔ بہت تملائے۔ اوکاسا کا اشتہار فوراً بند ہو گیا۔ مگر شوکت صاحب نے پروا بھی نہ کی۔

الہ آباد میں جو پہلا لال نے ”مسلم رابطہ عوام“ *Muslim mass Contact* کی تحریک آئند بھون سے شروع  
کی تھی۔ ڈاکٹر اشرف اس شعبہ کے انچارج تھے۔ یہ بھی شوکت صاحب کے خلاف نکتہ آفرینیاں کرتے رہتے تھے۔ میں  
غالب مرتبہ جل کر بہت مفصل ادارہ ”بخدمت اشرف“ کے عنوان سے لکھا۔ اس زمانے میں مسٹر معظم علی بیرسٹر ایٹ لا  
کا نام تھا علی کے برادر نسیمی تھے خلافت ہاؤس میں ٹھہرے ہوئے تھے۔ انہیں یہ مضمون بہت پسند آیا۔ شوکت صاحب  
سے عنوان نے میری بڑی تعریف کی۔ شوکت صاحب نے مسکراتے ہوئے فرمایا یہ ہمارا انتخاب ہے۔ چند روز بعد ڈاکٹر اشرف  
کا کام سے بمبئی آئے۔ خلافت ہاؤس مجھ سے ملنے آئے۔ اور دل کھول کر میرے طرز انشا کی داد دی۔ اور از راہ مزاج

”اب آئند بھون آجائیئے!“

مفتی امین اہلبینتی سے شوکت صاحب کے عزیزانہ تعلقات تھے۔ وہ مفتی صاحب ہی تھے جنہوں نے مسجد عمر  
بست المقدس، میں اصرار کر کے محمد علی کی تدفین کی تھی۔ وہ اس عرض سے ہندوستان آئے کہ یہودی تیزی سے فلسطین

کی زمینیں غریب عربوں سے خرید رہے ہیں۔ رفتہ رفتہ فلسطین وطن الیہود بن جائے گا۔ لہذا ہندوستان کے ارباب وہاں زمینیں خرید لیں اور فائدہ اٹھائیں۔ شوکت صاحب دل و جان سے ان کے ساتھ ہو گئے۔ اور اس مقصد کے ایک ایک درپردہ دستک دی۔ لیکن چونکہ والمسراٹے اور گورنر مخالف تھے لہذا شوکت صاحب کی شہانہ روز کی سرگرمی کوئی خاص نتیجہ نہ نکلا۔

مفتی صاحب کے قیام بمبئی کا زمانہ بڑا دلچسپ گزرا۔ وہ اپنا زیادہ وقت شوکت صاحب کے ساتھ صرف کرتے تھے۔ خطوط، اعلانات، بیانات عربی میں لکھ لکھ کر شوکت صاحب کو دیتے تھے۔ وہ مجھے فوری اردو ترجمہ کرتے تھے۔ اردو ترجمے کے بعد فوراً پھیلانے کا حکم دیتے تھے۔ شوکت صاحب عربی نہیں جانتے تھے۔ لیکن انگریزی، عربی کے الفاظ بیک وقت استعمال کر کے، اور زیادہ تراشاریوں سے کام لے کر مفتی صاحب کو اپنا مطلب سمجھا دیتے تھے۔

جلوے شوکت صاحب بہت نفاست پسند تھے۔ مالی حالت نہایت سقیم تھی۔ باسی روٹی اور باسی دانل تاک کر لیتے تھے۔ لیکن کپڑے دن میں دو مرتبہ بدلتے تھے۔ صبح اٹھ کر غسل کرتے اور دھلے ہوئے کپڑے پہن کر برآمد ہو کر دوپہر کے قیلولہ کے بعد غسل کرتے اور پھر تازہ دھلا ہوا لباس زیب تن کر کے باہر جاتے تھے۔ کپڑے پر اس وقت پیوند بھی ہوتا تھا، لیکن وہ کہا کرتے تھے غربت انسان کو میلا اور گندارہنے پر مجبور نہیں کرتی۔ آدمی اگر چاہے خود اپنے کپڑے دھو کر اجلا رہ سکتا ہے۔

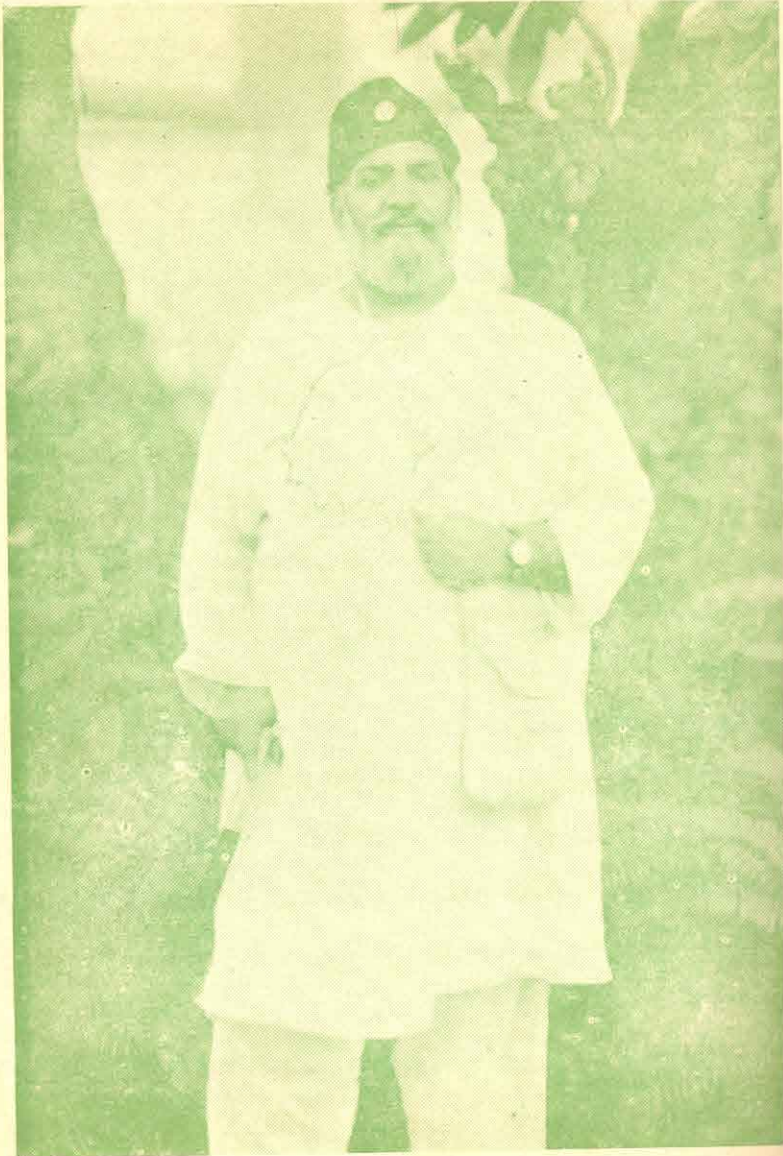
قائد اعظم شوکت صاحب پر حد درجہ اعتماد کرتے تھے۔ ذاتی امور میں بھی ان سے صلاح مشورہ کرتے تھے۔ فون آیا۔ یہ قائد اعظم کا فون تھا۔ اور انہوں نے فوراً شوکت صاحب کو ملاقات کی زحمت دی تھی۔ وہ اس وقت کام سے میرے ساتھ باہر جا رہے تھے۔ چنانچہ پہلے ہم دونوں مالا بارہل قائد اعظم کے بیٹنگ پر پہنچے۔ قائد اعظم کے تشویش، اضطراب، اور افسردگی کے گہرے نقوش نظر آ رہے تھے۔

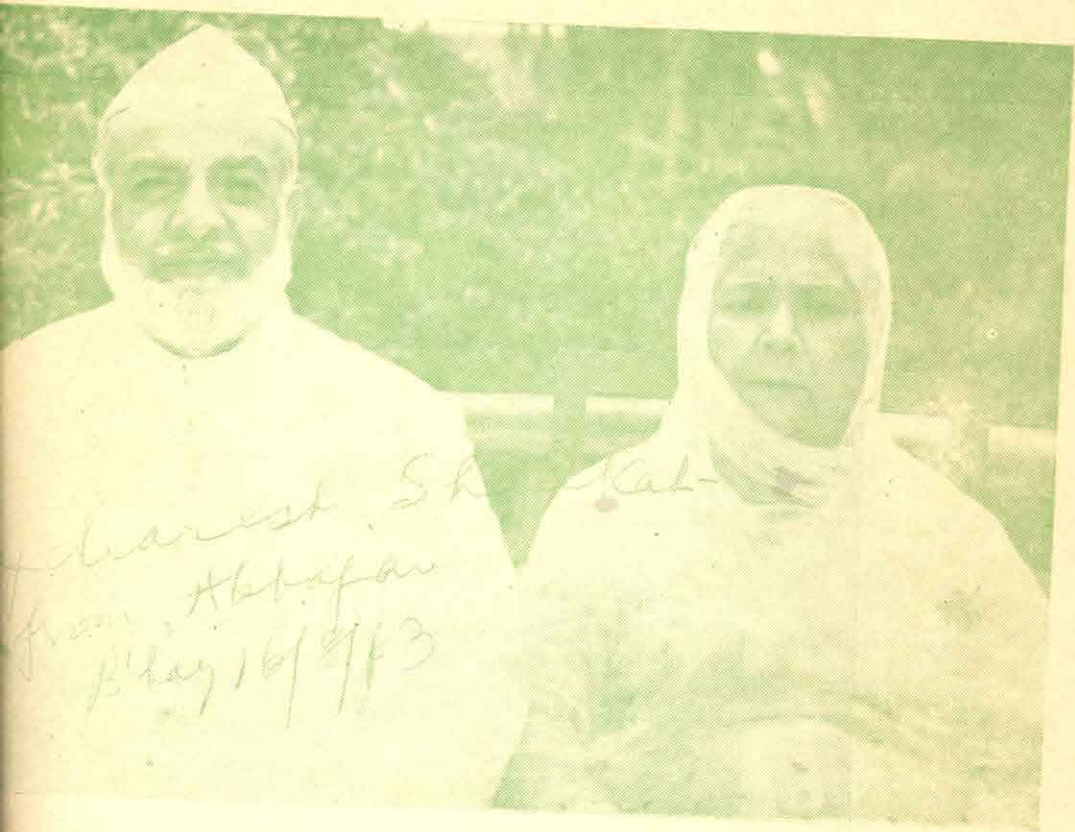
قائد اعظم نے ایک کروڑی پارسی کی اکلوتی لڑکی رتن بانی کو مسلمان کر کے اس سے باقاعدہ نکاح کیا تھا ہوا۔ لیکن وفادار بیوی نے ہر مرحلے پر شوہر کا ساتھ دیا۔ رتن کا انتقال عین عالم شباب میں ہوا۔ دونوں کی لہجہ صرف ایک بچی تھی۔ قائد اعظم اسے بہت چاہتے تھے۔ لیکن سیاسی مصروفیتوں کے باعث اس کی تعلیم و تربیت توجہ نہیں کر سکتے تھے۔ وہ زیادہ تر نانی کے ہاں رہتی تھی۔ وہاں رہ کر وہ اسلام سے دور ہوتی چلی گئی۔ اور اسی پارسی خاندان کے ایک کروڑی بیٹی مل اونر نوجوان سے وہ شادی کر رہی ہے۔ انہوں نے شوکت صاحب سے بلایا تھا اور باجیم پریم ان سے استدعا کی تھی کہ وہ اس لڑکی کو اسلام سے آشنا کرنے کے لیے کسی ایسے تعلیم یافتہ کو دیں جو اس کی غلط فہمیاں دور کر دے اور سچا مسلمان بنا دے۔

لیکن اب پانی سر سے گزر چکا تھا۔ چند ہی روز بعد لڑکی نے باپ کی مرضی کے خلاف شادی کر لی۔ عاق کر دیا۔ اور پھر مرتے دم تک نہ اسے اپنے گھر میں آنے دیا نہ اس کی صورت دیکھی۔



مولانا شوکت علی





زہرہ بیگم بنت محمد علی — زائد شوکت علی



دوسرے ہندوؤں و لنگڈوں مولانا شوکت علی کا بہت پاس و لحاظ کرتا تھا۔ ایک مرتبہ مرکزی اسمبلی میں حکومت کے خلاف کسی تجویز پر کانگریس اور مسلم لیگ میں باہمی اختلاف کے باوجود اتفاق ہو گیا۔ اس زمانے میں نظام دکن بھی وہی آئے تھے اور شاہانہ جاہ و جلالی کے ساتھ نظام پولیس میں جو دوسرا لنگی لاج سے کسی طرح کم شاندار نہیں تھا ٹھہرے ہوئے تھے۔

حکومت نے کئی ممبروں کو توڑنے کی کوشش کی۔ لارڈ و لنگڈوں نے اپنے اصول اور مرتبے کے خلاف خود "کنوینشن" مولانا کو چاہئے پر مدعو کیا۔ اور باتوں باتوں میں کہا۔

"مولانا آپ کو تو کانگریس کا ساتھ دینا چاہیے، جب کہ آپ کو اس سے اتنی سنگین شکایتیں ہیں!"

مولانا نے برجستہ جواب دیا۔ مجھے انگریزوں سے بھی بڑی سنگین شکایتیں ہیں۔ انہوں نے کبھی اور کسی موقع پر مسلمانوں کو نہیں کیا۔ اب بھی اگر آپ فلسطین پر عربوں کی غیر مشروط حاکمیت تسلیم کر لیں تو میں اپنی جماعت سے غداری کرنے والا ہوں۔ وہ مسکدہ اگر خاموش ہو رہا۔ پھر کچھ نہیں بولا۔ لیکن نظام کو اشارہ کر دیا۔ نظام نے دوسرے دن شوکت صاحب کو بلوایا۔ اس نے بھی شوکت صاحب کو ہموار کرنے کی کوشش کی۔ شوکت صاحب نے کہا۔ اعلیٰ حضرت اگر لارڈ و لنگڈوں کو داپس کر دیں تو میں تمہیں ارشاد کو ہر طرح کی بدنامی مولے کر تیار ہوں، ورنہ میرا دوڑ تو حکومت کے خلاف ہے۔

نظام نے بھی پھر کچھ نہیں کہا۔ مولانا اسمبلی گئے اور اپنا دوڑ حکومت کے خلاف دے آئے۔

بات میں بات نکلتی ہے۔ ایک اور واقعہ یاد آ گیا۔ میں ندوۃ العلماء میں پڑھتا تھا۔ لکھنؤ کے لنگہ پر شاہ میو ریل ہال میں اس وقت کے صدر خلافت سر عبداللہ داروں کی صدارت میں منعقد ہوا۔ یہ وہ زمانہ تھا کہ خلافت اور کانگریس کی لڑائی کی شامت آئی۔ یہ بڑے غلغلہ، ایما نڈار اور با وضع خلافتی زعمیم تھے۔ لیکن لنگہ بازی کا مقابلہ کرنے کی سکت ان کے پاس نہ تھی۔ چند جملے پر مشکل کہ سکے۔ پھر مارمانی اور بیٹھ گئے۔ اب لکھنؤ یونیورسٹی کے یہ مسلم نیشنلسٹ طلبا ہال پر چھاپکے مصطفیٰ کامل قدوائی، علی برادران کے چہیتے دوست ولایت علی بہق مرحوم کے صاحبزادے تھے۔ اب شوکت صاحب نے تقریر شروع کی تھی کہ مصطفیٰ کامل پھر کھڑے ہوئے اور کہنے لگے

ہندو آزادی کے لیے جدوجہد کر رہے ہیں۔ قربانیاں دے رہے ہیں۔ اور مسلمان انگریزوں کے ہاتھ مضبوط کر رہے

ہیں صاحب گرجے۔ انہوں نے کہا

یہاں ہندو آزادی کے لیے جدوجہد کر رہے ہیں۔ قربانیاں دے رہے ہیں اور ہم انگریزوں کے ہاتھ مضبوط کر رہے

ہیں؟ وہ خلافت کمیٹی تھی جس کے سرمایہ سے گاندھی نے سارے ہندوستان کا دورہ کیا۔ وہ ہم تھے جنہوں کا ٹکرس کو لبرلوں سے چھینا اور آزادی کے راستے پر لے آئے۔ قربانیاں ہم نے کیں۔ ہم نے اپنی جائیدادیں نیلا گھر کے برتن قرق کرانے۔ نوکری چھوڑی، پرلین ضبط کرایا۔ اخبار بند کرایا۔ جیل گئے۔ نظر بند ہوئے۔ پھانسی ہماری گردنوں کے لیے تیار ہوا۔ موتی لال آج بھی جمیر پر پکٹس کر کے ہزاروں ماہوار کما رہے ہیں۔ جو اسر لال نے جانے کتنے بنکوں، فرموں، کمپنیوں اور کارخانوں میں ہیں۔ جن کا نفع ہر پھنٹے ان کی جیب میں پھینتا رہتا ہے۔ گانا کو ان کی قوم لاکھوں روپے دے رہی ہے۔ اور پوچھتی بھی نہیں اس رقم کا کیا کر رہے ہو۔ لیکن ہمارا کسی کمیٹی میں حصہ ہے۔ ہمارے پاس کوئی سرمایہ نہیں ہے۔ ہم میں تم جیسے پورس کے ہاتھی ہیں جو ہمارا راستہ روکنے کی کوشش کرتے ہیں انگریز نہیں خرید سکا، ہم ہندو کے ہاتھ بھی نہیں ہک کے۔

شوکت صاحب بہت مختصر تقریر کیا کرتے تھے لیکن یہ تقریر ایک گھنٹے تک جاری رہی۔ اور اب حالت یہ مولانا شوکت علی زندہ باد کے نعرے لگ رہے تھے۔ اور مصطفیٰ کامل قدوائی کا کہیں دور و نزدیک نام دلشان نہ تھا۔ طنز و مزاح کا مادہ بھی شوکت صاحب میں کافی تھا۔

ایک مرتبہ ہم لوگ خلافت ہاؤس کے صحن میں بیٹھے خوش گپیوں میں مصروف تھے۔ شوکت صاحب کے قدیم اور دوست غلام حسین بٹ کے بھانجے پابھنٹے ڈاکٹر اطہر رشید برلن سے ڈاکٹریٹ کر کے تازہ تازہ بمبئی وارد ہوئے تھے۔ خلافت ہاؤس میں مقیم تھے۔ بڑے کٹرنیشنلسٹ تھے۔ کھدر کے لباس میں ملبوس، گاندھی کیپ زیب نسر۔ یہ بھی بزم تھے۔ طبعاً بڑے نیک اور شریف۔ عقیدۂ قوم پرور اور کانگریسی۔ اتنے میں شوکت صاحب کہیں باہر سے تشریف وہ بھی شریک مجلس ہو گئے۔ ہم سب ان کے استقبال کو کھڑے ہو گئے۔ بیچیک ان کی نظر ڈاکٹر اطہر رشید پر جا کر رک گئی ہاتھ جوڑ کر اور ملتے تک لے جا کر شوکت صاحب نے "بندے ماترم" کچھ ایسے انداز سے کہا کہ ہم سب ہنستے ہنستے ہونگے۔ ڈاکٹر اطہر رشید پر تو گھڑوں پانی پڑ گیا۔

کمان تک کھوں بہت کچھ لکھا لیکن ایسا معلوم ہوتا ہے کچھ نہیں لکھا۔ زندگی نے اگر ہمت دی تو انشاء اللہ ایک پوری کتاب شوکت صاحب کی سیرت اور کردار پر لکھوں گا۔ ایسی دل ربا، ایسی سحر طراز، ایسی شفاف شخصیت میری نظر سے آج تک گزری۔ شوکت صاحب کی وفات کے وقت بھی بہت سے لیڈر موجود تھے۔ اب بھی ہیں اور آئندہ بھی ان کی تخلیق کا سلسلہ جاری رہے گا۔ لیکن

ہم جس پہ مرتے ہیں وہ کوئی بات ہی ہے اور  
عالم میں تم سے لاکھ سہی تم مگر کہاں ؟

—————



# الاموالناشکرک علیٰ

از بجی اعظمی

آف غم روز گار کی باتیں  
 جوڑ سے ایک دم قرار نہیں  
 اس خزاں آشنا زمانہ میں  
 دل جو پہلو میں ہو تو اب سینے  
 ہو گیا آہ آج وہ رخصت  
 کس کو اب بیقرار کر دیں گی۔  
 کون ہے جو سنے گا اب یارب  
 قوم کو کون اب سکھائے گا  
 برقی سے بڑھکے کام کرتی تھیں  
 وہ زباں کیا تھی بیخ جو ہر دار  
 بیخ ابرو کے ہر اشار سے پر  
 تھیں سراپا پیام بوش جہاد  
 تا اید اشک نول رو لائیں گی  
 کاتب اٹھنا تھا شکر باطل  
 دھرنا پانڈار کی باتیں۔  
 آہ بے دل و نہار کی باتیں۔  
 کیا سنائیں بہار کی باتیں۔  
 دیدہ اشک بار کی باتیں۔  
 یادیں جس کی پیار کی باتیں۔  
 ملت دل و فگار کی باتیں  
 اُمت سوگوار کی باتیں  
 ہمت استوار کی باتیں  
 شوکت نامدار کی باتیں  
 جس میں تھیں ذوالفقار کی باتیں  
 خنجر آبدار کی باتیں۔  
 اس مجاہد شعار کی باتیں  
 آہ شوکت کی پیار کی باتیں  
 آہ کوہ و قار کی باتیں

اب کہاں آہ شوکت ملت

ایسے دار عظمت ملت

تھا دم کعبہ صد ہزار افسوس  
 غم میں کسی کے ہے سوگوار افسوس  
 تھا جو اسلام پر نثار افسوس

اب کہاں وہ وفا شعار افسوس  
 ہند سے بیکے تابہ نھاک حجاز  
 اٹھ گیا وہ مجاہد اعظم

صف میدان کارزار افسوس  
ملک ہمت کا تاجدار افسوس  
ہو گیا موت کا شکار افسوس  
جس سے تھا قوم کا وقار افسوس  
تھا وہ اک سد استوار افسوس  
مایہ ناز و افتخار افسوس  
آج جو ہر کی یادگار افسوس  
خاک میں مل گئی بہار افسوس  
دامن صبر تار تار افسوس  
دلِ ملت ہے واخدار افسوس

ہیں ہرے آج زخمیائے جگر

آہ تازہ ہوا غم جو ہر

حق ہے گروقتِ غم ہیں معرا و شاہ  
تھی سراپا جہاد کا پیغام  
جس سے تھی تازہ شوکتِ اسلام  
جرات آموز صد دلِ ناکام  
گوشہ گوشہ میں حریت کا پیام  
تھا وہی آج جانشینِ عظام  
اس کی ہستی پہ ہو گیا اتمام  
ایسے عالیٰ ہم زعم ہم  
اس مجاہد کا تھا بلند مقام  
تھے فدا اس پہ سب خواص و عام  
تھا یہی اس کی زندگی کا نظام  
اس کی بہت کو گروش ایم  
مر کے پائی ہے وہ حیاتِ دوام  
کہ ہے یہ آب و وواع کا ہنگام  
یہ نہی ہوتی رہیں گی صبح و شام

اس بہادر سے ہو گئی خالی  
چل دیا چھوڑ کر غلاموں کو  
آج خود شیر پیشہ اسلام  
وہ زعیمِ فحیم اب نہ رہا۔  
دشمنوں سے مقابلہ کے لئے  
سرفروشانِ ملکِ ملت کا  
مٹ گئی ہائے بزمِ دنیا سے  
گلشنِ آرزو سے ملت کی  
شدتِ غم سے کیوں نہ ہو جائے  
صدمہ و ابتلائے پیہم سے

اٹھ گیا وہ مجاہدِ اسلام  
وہ مجاہد کہ زندگی جس کی  
وہ اولوالعزم قائدِ ملت  
وہ بہادر کہ ہر ادا جس کی  
وہ وطن دوست جس نے پہنچایا  
تھا وہی زیب مندِ اسلاف  
اجل و جوہر و تصدق کا  
آہ ہوتے ہیں اب کہاں پیدا  
جہدِ حاضر کے سرفروشنوں میں  
تھا وہ ملت کا قائدِ محبوب  
روز و شب جہد و جہد بے پایاں  
مرتے دم تک شکست دے نہ سکی  
رنگ ہے اس کی موت پر سب کو  
روئے جی بھر کے آج اسے ملت  
اب وہ پیکرِ نظر نہ آئے گا۔



تھکنے والے تجھے مبارک ہو  
 نیری روح عظیم پر صدقے  
 ہو قبول اسے مسافر جنت  
 ہم غلاموں کا بھی درود و سلام  
 ابدی خواب گاہ کا آرام  
 نعمت باغ خلد کا انعام  
 آج مختار و جوہر و اقبال  
 سبھی حاضر ہیں بہر استقبال

معارف : جنوری ۱۹۳۹ء







# سید محمد علی از سید رسدیل احمد جعفری ندوی

رئیس الاحرار مولانا محمد علی جوہر کی مفصل اور مکمل سوانح عمری جس کا دوسرا سچا ڈاکٹر ڈاکٹر حسین خاں ذائب  
 جھوپڑ پنڈ (اور مفتخر مولانا عبد الماجد وریا بادی نے لکھا ہے۔ یہ کتاب ایک طرف تو مولانا محمد علی جوہر کے کردار اور  
 سیرت، شخصیت اور خدمات ملی، ملکی، ایشیاء و قربانی، اسلامیت اور لیبیت کا نایت دلچسپ اور مستند مرقع ہے  
 دوسری طرف محمد علی کے عمل کی ملی اور ملکی سیاست کا آئینہ بھی ہے۔ قاضی ولی محمد جیت سیکرٹری بیوپالی (مصنف  
 سفر نامہ انڈس) کی رائے مبنی کہ اس کتاب کو یونیورسٹیوں اور کالجوں کے نصاب دروس شامل ہونا چاہیے۔  
 پیشہ پیش اس کتاب کو مجتہد جامعہ ملیہ دہلی نے شائع کیا تھا۔ دوسرا ایڈیشن مصنف کی نظر ثانی کے بعد پاکستان  
 میں ہماری فرم نے شائع کیا ہے۔ کتاب، طباعت اور کاغذ بہترین قیمت صرف چھ (۶) روپے۔

## رئیس احمد جعفری کی چند اور کتابیں

اسلام	تاریخ و ادب	تراجم
سیرت امیر المومنین	بادشاہ ظفر اور ان کا عہدہ ۲۰ - ۰۰	مکمل ترجمہ بیخ البلاغہ قیمت
اسلام منزل بہ منزل	واجب علی شاہ اور ان کا عہدہ ۱۰ - ۰۰	نورانی نامہ
امامت و سیاست	انوار اولیاء ۱۰ - ۰۰	امام ابو حنیفہ
فاطمہ زینت محمد	دید و شنید ۶ - ۵۰	امام شافعی
تخصیص انجاری	گل گدہ ۱۰ - ۰۰	امام جعفر صادق
صحیح مسلم مکمل ۲ جلد	نفیاتی علاج ۳ - ۲۵	آر مخ تصدق اسلام
ام محمد و امام ابو یوسف	تکلیف و اذیت ۱۰ - ۰۰	جید آباد جو کبھی تھا
	فلسفہ تعلیم و تربیت ۶ - ۰۰	کشمیر اجداد جو تارکھ کی کہانی

### صلی کا پتہ

شیخ ضلیم صلی اینڈ سنز تاجران کتب کشمیری بازار۔ لاہور



# United Bank Ltd.

ظفر احمد فاروق ندوی



صکری پٹری محمد علی اکیڈمی - لاہور



حبیب احمد ندوی

کئی برس تک روزنامہ خلافت  
پبلشر اور ایڈیٹر رہا۔ لاہور میں لاہور ٹریڈنگ کمپنی  
میں ایڈیٹر رہا۔ صکری پٹری کے ساتھ  
میں وہ عملی شخصیت کے مالک  
ہوئے۔ علی اکیڈمی کی صدا ہو  
پبلشر اور ایڈیٹر رہا۔

**ICELA**  
SHAMPOO  
with egg & cholestirol.

- Gives lavish leather.
- Makes the hair manageable & lovelier.

De-Lite



# ہمدرد

سیاست و صحافت، تاریخ و تحقیق ادب افسانہ اور شعر و سخن کی سب سے

ہمدرد صرف ایک روز نامہ نہ تھا، وہ ایک تحریک تھا، ایک پیام تھا، ایک مقصد تھا، ایک انقلاب تھا، ہمہ گیر اور ہمہ پہلو انقلاب !  
 آج سے پچاس سال پہلے اردو زبان میں ہمدرد نے جس طرز صحافت کا آغاز کیا تھا اسی پر قائم ہو گیا۔ قیس سا پھر کوئی اٹھنا نہ ہی عام میں !  
 ہمدرد کے مقالات، وقائع، ادارے، مراسلات، عالم اسلام سے متعلق تحقیقی اور تاریخی مضامین اور سب سے بڑھ کر اس کا وہ انداز بیان جس کی "سجیدہ شوخی" اور "شوخی سجیدگی" اپنا ایک ایسا نقش قائم کر گئی ہے جو مورخ ایام کے باوجود آج بھی تازہ ہے۔  
 آئندہ صفحات میں "ہمدرد" (۱۹۱۳ء) کے قائل سے، جو آب نایاب ہیں وہ تحریریں ترتیب و تہذیب کے بعد درج کی جا رہی ہیں جن سے حیاتِ اسلامیہ کی پوری تاریخ مرتب کی جا سکتی ہے۔



# بِسْمِ اللّٰهِ

## ہمدرد کی اشاعت کا پہلا دور

یکم جون ۱۹۱۳ء

ہمدرد آج اجاری دنیا میں قدم رکھتا ہے مگر سماج ہوا کہ کہیں تنگ وجود ثابت نہ ہو۔ اپریل ۱۹۱۲ء کی آخری تاریخوں میں ہمدرد عالم فکر سے عالم ذکر میں قدم رکھا تھا۔ اگر ہم شاعر ہوتے یا شاعر کی طرح تلمذ بھی ہمارے لئے ایک جائز طرز بیان ہوتا اور ہمدرد کا خیال وزن اور تاجید کے قالب میں طبعی کر سخن سخن کی گرمی بزم کا باعث ہوا ہوتا، تو ہم فکر رسا کی داد خود چاہتے۔ خود ستانی کے شب کی "تلمیذ رحمان" ہونے کے دعوے سے پردہ پوشی کرتے اور کہتے کہ ہم۔

آتے ہیں غیب سے یہ مضامین خیال ہیں

غالباً ہر برخامہ نوائے سروش ہے

گروں تو ہر فراق شہی تلمیذ رحمن ہے اور ہر چیز میں ہمدرد کی شان ہے اس لئے برخلات شعراء کے اخبار نویسوں کی خود ستانی کو اپنے بے چادری سے مجرب ہونا پڑنا ہے۔ دوسرے یورپ میں آج ایک سے ایک بڑھ کر اخبار موجود ہے اس لئے جس چیز کو تو اسے سروش کہہ سکتے ہیں "ٹائمز" "ٹائمز" اور "پریس" کی "ٹائمز" کا مزاج خالک اور انا تھا۔ التوضیح جس گد جو شہی سے ہمارے نتیجہ فکر کا خیر مقدم ہونا اس سے دل پر وہ اثر نہ ہو سکا جو "ٹائمز" میں "واہ واہ" اور کیا خوب ترمایا "سے کسی صاحب فکر رسا کے دل پر ہوتا۔ اردو ان حضرات ہی تراجم کے لئے سے جاتے تھے کہ یورپ کے اخباروں اور ہندوستان کے اردو جرائد میں ایک بحر اعظم حائل سے اور کسی کا یہ کہہ دینا کہ وہ یورپ کے اخباروں کی نقل کرے گا، اسے کسی طرح ایک نئی ایجاد کے جملہ کا مستحق نہیں کر سکتا۔ لائق تحسین وہ اس وقت ہوگا جب اس دریا کے تپا پیدا کر کے دست رُوسے جو یورپ اور اس ملک کی جرائد میں بہ اختیار ان کی خوبیوں کے حائل ہے، کچھ ٹھوڑی سی زمین نکال کر اپنے ملک میں ملاوٹ سے من چلا سورما ترہہ بکتے لگا کر دن میں شربک ہوتا چاہتا ہو تو یوز جانی نہیں کی جاتی بلکہ تحسین و آفرین کا ای دقت مستحق ہوتا ہے جب تمام کوان کے کوئی کوئی پیٹی اور کھولے۔ اس لئے ہمارے بے شمار گرم فراڈوں کے خیر مقدم نے جو ہمدرد کی تحریک سے شروع ہو گیا تھا۔ ہماری خدمت داروں اور بڑھا دیا۔

ہم پھر عرض کریں گے کہ ہمدرد کو آج اجاری دنیا میں قدم رکھتا ہے۔ مگر سماج ہوا کہ کہیں تنگ وجود ثابت نہ ہو عالم فکر سے عالم ذکر آتے آتے کم و بیش دو سال لگے تھے۔ تو یہ لہذا ذکر سے عالم عمل میں آتے آتے ایک سال سے کچھ زیادہ ہی لگ گیا ہمارے اہل وطن میں چند اقوام اپنے نہیں دوج کہتے ہیں اس لئے کہ ان کا عقیدہ ہے کہ وہ ایک بار سے زیادہ جہنم لیتی ہیں "ہمدرد" سے فخر و میاہات کی اجازت ہمیں ملتی۔ لیکن ایک طرح وہ بھی دوج ہے اور آج دوسرا جہنم لینا ہے ۲۳ فروری کو ایک دفعہ نکلا تھا جس اپنے تبکین نقیب "ہمدرد" کہا تھا۔ اور اپنی مندرت خود اس طرح کی تھی۔

ہماری شرمساری اور مجبوری کا یہ عالم ہے کہ کلین سے پردے کی توہین پہنچتی جاتی ہے۔ ناہم حریت یہ ہے کہ ہم سرورہم چشم احباب کے مشکوں میں ایک طرح کی خوشبو بھرتی رہتے ہیں۔ یہ اگر جاری رہیں تو خرا آنا ہے اور اگر بند ہو جائیں تو یاد آتے ہیں۔ مگر قوم کے بزرگ اور مخدوم کی شکایت سننے کا نہرو نہیں ہم اپنے احباب کو طوطا نہیں تو کرنا راضی کر بھی دیتے لیکن جناب ہمد و کبیدہ لایب وقار الملک ہمد و مظالم کا والا نامہ جو ابھی موصول ہوا ہے ایک ایسی نبرد و متحرک ہے جس نے صد فیسیائی کے آخری بند توڑ ڈالے اور "ہمد و کوشاد اور ادنیان پتے صلوات کدہ سے مکمل کر رہتہ پاؤں ناٹا پڑا۔ لیکن برائے خدا اس ایک ورقہ کو "ہمد و نہ سمجھے ہمد و تو وہی ہو گا جس کا قنارت اس مضمون کے شروع میں جملہ اور ۲۰۰ پرین کے کامریڈ" میں مفصلاً کیا جا چکے ہے۔ البتہ ہمد و کا تعیب ہے اس کا حاجب و۔

جو حضرت "ہمد و" کے جوش کا تماشا دیکھتے لب بام آگے تھے۔ انہوں نے فقیت "ہمد و" کی آواز بھی سنی ہوگی۔ اور انہیں یہ بھی معلوم ہو گیا ہوگا کہ ہمد و کی سواری اس قدر دیر میں کیوں آئی "آہستہ خرام" کے حکم پر نکل کر تے کرتے اس نے اپنے تماشا بیوں کو جھکا کر خرام بکنے پر مجبور کر دیا۔ اس دستار گونے دوسری اور تیسری شب کی کمافی میں سواری آپ بیتی مگر لگت مستاد ہی ہے اس لئے از سر نو معذرت تیر فروری ہو گئی ہے۔ اگر ہماری مجبورین کا یقین نہ آتا ہو تو ایک بار خود سوچ لیجئے کہ اس تو وار کو اس قدر انتظار دکھانے میں صرف شہادت ہمایہ ہی نہیں تھا بلکہ نقصانی ثابت ہوئی بہت کچھ دخل تھا۔

گرا کر ڈرائے تھمتی کی اس میں کوئی مصلحت ہوگی۔ سلطنت عثمانیہ ترکیہ پر جو طوفان ازل ہوا اس نے اجاری دنیا میں بالعموم ابر نیساں کا کام دیا۔ اور بہت سی کھیتیاں آج اس کے طین لندرا ہی ہیں۔ ممکن ہے کہ ہماری خشک سال ہی ہمارے لئے باعث رحمت ہو اور شام کا وعدہ پورا ہو کر۔

آنکھوں میں ہی وہ قطرہ کہ گوسر نہ ہوا تھا

اجاروں کی گرم یا زاری عاشق کے گھر کی رونق سے کسی طرح کم نہیں۔ دونوں ایک ہنگامہ پر موقوف ہیں اور دونوں کے لئے فوجی تقیم ہی خوشامد ہی ہے۔ اس سے ہمارا ہرگز یہ مطلب نہیں ہے کہ خدا آخر ہستہ ہمارے معاصرین ترکوں کی بربادی سے خود پریشان حال نہ تھے۔ دراصل انہوں نے ایک سخت آرزو کے تار میں اپنے دو دل کا ثبوت دے کر ہزاروں لاکھوں درمندوں کے پاس سے ترکوں کے در و کا در مان تلاش کر نکالا۔ یہی "ہمد و" اگر ایسی ہمدی کے لئے وقت پر حاضر نہ ہو سکا۔ تو یقین جانتے کہ اپنے در و کا ارمان بھی حاصل نہ کر سکا۔ اور آج فوج سے بھی گھر کی رونق نہیں بڑھا سکتا۔

ہاں کیا ہیں۔ اور کیا ہوں گے یہ ایسے سوالات ہیں جن کا جواب بہتر سے کہ کچھ عرصہ تک ہمیں دیکھ بھال کر ہمارے ناظرین خود بھی دیکھیں۔ لیکن اس قدر تا دینا فروری ہے کہ ہمارا خیال ایک اجارے کے زلف کے متعلق کیا ہے؟ منزل مقصود کی تشریح کے بعد ہمارے ناظرین خود اس شخص سے ہماری رہنمائی کر سکیں گے۔ اور ہم غلط چلیں گے تو یہ بیکر ہمیں اور ک۔ دیں گے کہ :-

عزم سفر مغرب و رو در مشرق ؟

لے راہ و منزل پشت بمنزل ہمشدار !

جس وقت "ہمد و" کا خیال پہلے پہل ظاہر کیا گیا۔ ہمارے معاصرین نے اسی وقت سے ہمارا نہایت گرم جوشی سے تخریق شروع کرنا شروع کر دیا۔ اس لئے اگر انصاف کو بھی ہاتھ سے دے دیا جائے۔ تب بھی ہماری ہمت نہایت ہر قدم پر ہمارا دامن پکڑے گی۔ کہ ہم اپنی اسان ہندی کا اعتراف کریں۔ ہم کو ہرگز یہ دعویٰ نہیں ہے کہ ہم ایک نیا آسمان اور ایک نئی زمین نیا کرتے آئے ہیں۔



درہس منزل مقصود ہم سب کی ایک ہے گو شاید راستے کہیں کہیں مختلف ہوں۔ بقول ایک شاعر کے۔ ہمارے کارنامہ زندگی کی سچی داد کے بعد ملتی ہے۔ کیونکہ اس وقت وہ خوشامد اور جراثم کی قیوم سے آزاد ہوتی ہے۔ مرنے والے کی خوشی یا رنج کی کوئی کیوں پر واہ کرے۔ اگر ناراض ہوا تو کیا لے گا۔ اور خوش ہوا تو کیا دے گا۔ اس لئے جہاں کہیں میرے کلام پر تمہیں شائع ہوتی۔ میں اس کا بہت ٹھنڈے دل سے مطالبہ کرتا۔ مگر ایسے نقاد کی تمنا ہی رہ گئی جو شاعر کے لئے تو ہدایت کہا جاسکے۔

..... شاید بعض حضرات ہم سے یہ امید کریں کہ ہمدرد چمکھی لڑے گا، مگر ہمدرد کو درس و تدریس سے تعلق ہے نہ کہ ڈھنگ سے ہمدرد تو ہو گا۔

جو مدعی بنے اس کے نہ مدعی بنئے  
 جو ناسلہ کہے اس کو نہ ناسلہ کہئے  
 رہے نہ جان تو قاتل کو خوں بہا دیجئے  
 کٹے زبان تو خنجر کو مرجسا کہئے

ہمدرد کا فرض ہو گا کہ روز سچی خبریں سنائے۔ ان خبروں کو پوری طرح سمجھنے کے لئے جن معلومات کا ہیکل تامل ضروری ہے وہ ہیکل ناظرین کے معلومات میں ہر روز اضافہ کرے تاکہ وہ خود رائے قائم کر سکیں۔ نہ اس کے رائے کے ہمیشہ محتاج رہیں۔ مگر یہ خیال نہ کیجئے کہ ہمدرد مسجد کا بنا ہو گا۔ تعلیم کا اصول یہی ہے کہ ایک چیز کا اس قدر کبھی مطالبہ نہ کیا جائے کہ طبیعت اکتا جائے ہمدرد ملک اور ملا گیری کے اپنی رنگینی طبع سے ایجاب کی رونق تھفل بھی ہو گا۔ سب مسمیات کی تو تو میں ہیں سب کے ساتھ نقد سخن کی چھٹکار بھی سنائی دے گی۔ افسانہ جسے جسے کے افسانہ بھی ہوں گے اور فلسفے کی پھیلکی سیٹھی کچڑی کے لئے لطیفوں کی چٹنی چٹنی بھی دسترخوان پر موجود ہوگی۔ ہمدرد آپ سے سیکھے کو کھائے گا۔ خود رو سے گا۔ اور آپ کو رلائے گا۔ اور جس طرح ساون میں کبھی کبھی پھیر کے ساتھ ساتھ دھوپ بھی ہوتی ہے اور دھتک بھی اپنی پیر آرائی کی جھلک دکھاتی ہے۔ ہمدرد بھی ہمدرد بننے کو رلائے گا۔ کبھی روتوں کو ہنسائے گا۔ . . . !

# سرایڈورڈگرے اور برطانیہ کی مسلمان رعایا

خسبہ - ۱۹ اگست ۱۹۱۳ء

برطانیہ کے وزیر خارجہ سر ایڈورڈ گرے نے اسلامی سلطنتوں کے ساتھ برطانیہ کے طرز عمل پر بحث کرتے ہوئے والووام میں کہا کہ ہمارا طرز عمل واداری کے خلاف نہ ہونا چاہئے۔ اور ہم کو کسی اسلامی طاقت کے خلاف خواہ غمناخ اور بغیر کسی اشتعالک کے باؤ ڈالنا چاہئے۔ لیکن سلطنت برطانیہ کے باہر کسی مسلمان طاقت کو ان نتائج سے بچانے کے ہم ذمہ دار نہیں ہیں۔ جو اس کے اپنے فعل سے پیدا ہو۔

گذشتہ دو سال سے جو چیخ و پکار ہندوستان کے مسلمانوں میں ٹرکی اور ایران کے مصائب سے پیدا ہو گئی ہے اس کا اتنا تاثر ضرور ہوا کہ انگلستان کے وزراء جب کبھی غیر مالک کے ساتھ اپنے طرز عمل سے بحث کرتے ہیں تو ملک معظم کی اس سات کو ڈر عایا کا بھی خیال کرتے ہیں۔ جو ہندوستان میں ہے۔ اور اپنے کو مسلمان کہتی ہے مگر ہم نے سوائے زبانی تشنی اور لفظی تسکین کے کبھی ان کے طرز عمل میں کوئی بات کی نہیں دیکھی جس سے یہ سمجھا جاسکے کہ فی الواقع مسلمانوں کے جذبات وادار ان کی خواہشات کا کچھ خیال جاتا ہے۔

بلکہ برطانیہ اس گے بسا اوقات ان ذمہ دار عمدہ وادار برطانیہ نے اپنے خیالات کا اظہار ایسے الفاظ میں کیا ہے جس سے مزخ اس قبلی عداوت اور دلخیز کا ثبوت ملتا ہے جو ان لوگوں کے دلوں میں اسلامی سلطنتوں کی طرف سے بھرا ہوا ہے۔ اور اس طرح گویا یہ اپنے ذاتی جذبہ کے سامنے مسلمانوں کے احساسات کی وہ پرواہ نہیں کر سکتے۔ جنگ بلفان کے متعلق حکومت برطانیہ کی روش کو جو ہم غور کرتے ہیں تو اس کے طرز عمل میں ایک عجیب حیرت مآخ اشہاد اور انہوں کو دل ذہل پائے جاتے ہیں۔

سید سے پہلے لڑکی کو اس بات کا یقین ہو گیا تھا کہ تیرے جنگ خواہ کچھ ہی ہو مگر حد بندی میں کبھی تم کا تیر نہ ہوگا۔ مگر جس وقت سر ایسکو سمجھنے سے پہلے میں یورپ کی عیامت کے آقا زکا خواب دیکھا اس وقت سے ان کے قومی تصنیف و طرز عمل کا پالیسی خواہ خواہ اس طور پر بول دیا کہ تاریخ کو فتح کے اثرات سے قومیں متاثر ہوتی ہیں اور یہ سب ترکوں نے دوبارہ ایڈریانوین پرتیبہ کر لیا تو ریاست ہائے بلفان کے خط میں صرف ترکی ہی ایک سیاہ بھیر ٹھی جس کے لئے سپاہیوں کی باہنڈی ضروری تھی۔ باقی اور ریاستوں کو ایک جدی ہونے کی حیثیت سے یہ بجا تھا۔ کہ اپنے بزرگوں کی میراث کو جس طرح چاہیں آپس میں تقسیم کریں۔ اور ہر کے ہوا خواہ صرف اس بات کی بحالی کریں کہ لڑکی اپنی حد سے آگے بڑھنے نہ پائے۔

ان تمام باتوں کے باوجود یہ کہیں وہ بیان عدل و انصاف کی زبان پر مسلمانوں کا ذکر جاتا ہے تو بڑی شد و مد کے ساتھ مصداق "مفت کر مد مشتن" پر یقین دلایا جاتا ہے کہ کوئی وزیر ان معاملات پر گفتگو نہیں کر سکتا۔ بغیر اس بات کو مد نظر رکھے ہوئے کہ ملک معظم کی رعایا کروڑوں کی تعداد میں مسلمان ہیں اور ان کے ساتھ ہی انسانی رعایت جس کی امید و لائی جاتی ہے وہ یہ ہے کہ برطانیہ کا "طرز عمل واداری کے خلاف نہ ہونا چاہئے" اور نہ اسے کسی مسلمان طاقت کے خلاف خواہ غمناخ و باؤ ڈالنا چاہئے" گویا سر ایڈورڈ گرے اور اس وزارت کے نزدیک جس کے وہ نمائندے ہیں "کروڑوں مسلمان رعایا" کا نام سے بڑی اسلامی سلطنت پر"۔ اس سے زیادہ کچھ نہیں ہے کہ وہ عدم رواداری (جسے غالباً سر ایڈورڈ گرے اور اقوام کے ساتھ جائز سمجھتے ہیں) کا متروا زبوں سے محفوظ رہیں گے۔



ہم نہیں سمجھتے کہ سر ایڈورڈ کرے کہ بنیاد پر رعایا کی اتنی بڑی تعداد کو اپنی غیر ملکی پالیسی سے خارج کر دیتے ہیں؟ کیا مسلمانوں کی  
 کے اوپر اتنی ہی ہے کہ صرف اس کے "مقبوضات کے اندر مسلمانوں کے قومی جذبات اور احساسات کا لحاظ کیا جائے۔" حالانکہ جب کبھی  
 تو ہندوستان کی سرحد اور افریقہ میں ہم نے صرف گورنمنٹ کی خارجہ پالیسی کی حد اور اس کے اقتدار کے قائم رکھنے کے لئے اتنی اور  
 کی جانوں تک کی پروا نہیں کی! کیا اس کے سلسلے میں مسلمان برطانیہ سے سیاست کا مطالبہ نہیں کر سکتے کہ جن سلطنتوں کے ساتھ ہم کو تاریخی  
 سے ہمدری ہے برطانیہ ان کے قیام و بقا میں مدد دے یا کم سے کم ان کے دشمنوں کے ساتھ ایسے معاہدوں میں نہ شریک ہو جو ان کی تیار  
 ہوں؟

سر ایڈورڈ کرے نے غیر ملکی معاملات میں مسلمانوں کو بایوس کن جواب دینے کے بعد اس طرز پر اشک شونی فرمائی ہے کہ سلطنت کے  
 تمام حقوق ملحوظ رکھے جائیں گے اور ان کے تمام مذہبی جذبات کا پورا پورا خیال رکھا جائے گا۔ اول تو ہم نہیں سمجھتے کہ وزیر خارجہ  
 انتظامات کے متعلق کہا تک اپنے اوپر ذمہ داری لینے کا حق حاصل ہے۔ اور دوسرے خود ہندوستان کے اندر جس طرح ان کی طرف  
 کی جا رہی ہیں وہ اس بات کا کافی ثبوت ہے کہ یا تو گورنمنٹ ہند پر وزارت کا کوئی اثر نہیں ہے، یا مسلمانوں کے جذبات کا  
 مددہ کیا گیا تھا اس کا مقصود صرف موقع کو ٹال دینا تھا۔ یا گورنمنٹ ان جذبات کو مسلمانوں کے سچے جذبات تسلیم کرنے کے لئے  
 پہلی صورت یعنی گورنمنٹ ہند پر وزارت کا کئی قسم کا اثر نہ رکھنا کوئی شخص بھی تسلیم نہیں کرے گا۔ البتہ دوسری اور تیسری صورتیں  
 ہیں جن میں سے ایک گورنمنٹ اور دوسری مسلمان تسلیم کرنے کے لئے تیار نہیں ہیں۔ موجودہ واقعات جس بات کو ظاہر کر رہے ہیں وہ  
 یا کم سے کم ان حکام کے نقطہ خیال سے جو گورنمنٹ کی نمائندگی کے مدعی ہیں مسلمانوں کا تمام جوش و خروش صرف چند امور پر مبنی ہے جن کو  
 بالشریح کسی صورت پر نہیں بیان کیا ہے۔ مگر مختلف وقتوں میں مختلف طریقوں پر ان کا اظہار ہوتا رہا ہے۔  
 ۱۔ مسلمانوں کے جذبات پر زیادہ تر گورنمنٹ اور دوسرے کے اندر پیچھے در پیچھے ان واقعات کا اثر پڑتا رہا ہے جو ترکی ایران اور  
 پذیر ہوتے رہے ہیں۔

۲۔ مسلمانوں کی ناراضگی میں کسی قدر تقسیم بنیاد کی تسخیر نے بھی اہمیت حاصل کی۔

۳۔ ہندوستان کے اندرونی معاملات یا خصوصاً واقعہ کانپور کے متعلق چند شویشس انگریزوں اور بعض فتنہ پرداز اخباروں نے

ظہور و سہ کے کچھ سے کچھ کر دیا۔

ان تینوں دلائل کے متعلق جو بعض حکام اور برطانوی سیاست دانوں نے وقتاً فوقتاً پیش کئے ہیں ہم حسب ذیل کہنا چاہتے  
 تقسیم بنیاد سے اگرچہ مسلمانوں کی ایک کثیر آبادی کو فائدہ تھا لیکن چونکہ اس کے متعلق خود درجایا کا ایک بڑا لطفہ ناراضگی کا اظہار کر  
 تیسرے کا اعلان حکمتاً ایک ایسی زبان سے کرایا گیا جس کا احترام ہندوستان کی قدیم روایات کی رسم و رواج اور مشرقی افتاد و طبیعت سے  
 کہ اس کی مخالفت بعض اوقات مذہبی گناہ کی حد تک پہنچ جاتی ہے۔ اس لئے مسلمانوں نے آج تک اس کے خلاف آواز تک نہیں اٹھائی  
 بات سے ایک گونہ خوشی ہوئی کہ وہ عظیم فصل جو ان کے اور ان کے ملکی بھائیوں کے درمیان بے قسمتی سے پیدا ہو گیا تھا، اب وصل ہوا  
 اگرچہ اس سود سے ہیں مسلمان کسی قدر خصا سے ہی میں رہے۔ البتہ صدر و ان کے نے جو مر اسد صاحب وزیر ہند کو بھیجا تھا۔ اس  
 جوات دلائی کہ وہ بھی اپنے مطالبات کو گورنمنٹ میں پیش کرنے میں پس و پیش نہ کریں۔ اور وہ مسلمان جو وفاداری کے یہ غلط

کے ہوتے تھے کہ :-

اگر شہ روز لاگوید شب استن این

بہ باند گفت اینک ماہ و پرویں

اس بات سے اسکا ہونگے کہ قوم کے صحیح اور سچے جذبات کو چھپانے کی کوشش کرنا ایک اخلاقی جرم ہے۔ اور لاڈلہ ماوی، لاڈلہ باندنگ اور لاڈلہ ریو کے افعال سے ان کی ہمت بڑھتی کہ قوم کے صحیح اور سچے جذبات کو بوجہ گورنمنٹ تک پہنچادیں اور اپنے حقوق کے طالب ہوں۔

تو اور ایران کے واقعات نے جو کچھ ان کے دلوں پر اثر کیا وہ انہیں شمس ہے اور ان کی وجہ سے جو صدے ان کے دلوں کو پہنچے ہیں اسے خود گورنمنٹ ہی اتنا ہی تسلیم کرتی ہے۔ جتنا کہ ہم محسوس کرتے ہیں۔ فرق صرف اتنا ہے کہ جہاں ہم ان کی بنیاد پر گورنمنٹ سے ہمدردی اور انصاف ملتی ہیں ان احساسات کو ملحوظ رکھنے کی امید کرتے ہیں اور رالیوں میں حصہ لیں وہ بہ ترخ خود زیادہ اہم سمجھتے ہیں۔ ان کا قابل لحاظ ہوتے ہیں۔ اور یہ پہلی بنیادیں اصلاحات کی ہے۔ جو آج کل اس درجہ نمایاں ہے۔ اور جس قدر زیادہ ہماری طرف سے مسلمانوں کے احساسات کی اہمیت کو جاننے کی کوشش کی گئی ہے۔ اسی قدر دوسری طرف سے ضد بڑھتی گئی۔ شاید اس وجہ سے کہ تشریح تقسیم بنگالہ کے اقتدار کش اثرات سے متاثر ہو کر یکایک گورنمنٹ نے ایشیائی "مقوم اقتدار کو" اپنے ذہن نشین کر لیا۔ اور مسلمانوں سے مغربی حقوق رکھنا کو صحیح مفہوں میں سمجھا شروع کر دیا۔ علاوہ اس کے مسلمان آزادی اور عصمت کی حقیقت کو روز بروز زیادہ وضاحت کے ساتھ سمجھنے لگے انہیں یورپ کے موجودہ طرز عمل سے یقین بھی پیدا ہو گیا۔

ان کا اور جو خطرہ ہے۔ میں سے اور دنیا کے پردے پر جہاں کہیں ان کی تھوڑی سی بہت آزادی باقی ہے۔ یورپ اس کے مٹانے پر تلا ہوا ہے۔ یہ خطرہ حالاً ہر روز کو دیکھتے ہوئے بالکل حقیقت معلوم ہوتا ہے۔ اور مسلمان کسی طرح اس کی طرف سے مطمئن نہیں ہو سکتے۔ تاؤ قیتمکہ وہ حکومت جس پر ان کی مخالفت کا بار ہے ان کی تسکین اور تسخیر کے لئے عملی ذرائع نہ اختیار کرے۔ ہندوستان کی اندرونی بے چینی کے واقعات بالکل حالی ہی میں ظہور پذیر ہوئے

مجموعہ کے ہیں ان میں سے زیادہ ہم اور بادی انتظار میں سب سے زیادہ نمایاں کانپور کا حادثہ خالص ہے۔ ہمارے خیال میں یہی ایک واقعہ ہے جس پر ماہ و ماہ اخبار میں و تاہنا زمین، شہری و دیہاتی، کانگریسی اور کانفرنس پرواتہ وار جان تک نذر کر دینے کے لئے اڑاؤ کا اٹھے ہو رہے ہیں۔ اور ایک واقعہ ہے جس کی افسوس ناک صورت کے بعد ذمہ دار حکام کو بر ملا اور بے تکرار یہ کہنے کی جرات ہوئی ہے کہ بیرونی مفصلہ پروازوں اور شہر آبادوں نے بڑے وسیع کی شہادت کو مقامی سے ہندوستانی اور میرٹھ پلٹی سے نہری رنگ دے دیا ہے۔ ممکن ہے کہ ان ملتان محمود ذہنی میں

تیسری شہرت قبولیت حاصل ہو۔ لیکن ہم اتنا کہہ سکتے ہیں کہ باوجود اجاری ذمہ داری و سپیک جواب دہی کے ہم نے اس معاملہ کو جس تماموشی کے ساتھ سمجھانے کی کوشش کی جو شاید کسی اور سے نہ کی ہو۔ ہر آرزو جس میں مشن کی سرکار میں بذریعہ تار اور خطوط کے جس قدر روشنی اس معاملہ پر ہم لے رہے ہیں وہ ناظرین کرام کی نظر میں ہوگی۔ لیکن جس وقت کہ ذمہ دار حکام کی اپنی غلطیوں سے یہ معاملہ طشت از بام ہو گیا۔ تو بجائے انہیں مفصلہ پروازوں کے ہمیں اپنے بچاؤ سے اس سخت کی سوزت کرنی پڑی جو ہم نے ہر آرزو کے ساتھ رسل و رسال کے دوران میں حاکم و ظہر کے تعلقات کو خوش گوار رکھنے کی توقع سے نہتیاں کیا تھا۔ ان سب امور پر نظر ڈال لینے کے بعد بھی اگر بقول بعض اینگلو انڈین اخبارت کے مسلمان گورنمنٹ کی توقعات سے بڑھ کر ترقی کر گئے ہیں۔ تو آئین سیاست و ذمہ داری اس امر کی متقاضی نہیں ہے کہ مسلمانوں کو ان کی ذہانت و ذہانت پر الزام دیا جائے۔ بلکہ خود گورنمنٹ کا فرض ہے کہ جس انصاف و شفقت اور رعایا پروری سے مسلمانوں کے سیاسی، تعلیمی، اخلاقی و معاشرتی

شہرہ نمایاں خود باغبانی کرنی رہی ہے۔ اب اس انصاف و شفقت اور رعایا پروری کو ملحوظ رکھ کر مسلمانوں کی موجودہ حسیات و ضرورت کا



مطابق کرے گی۔ اور جس طرح سے لارڈ منٹون نے ہندوستان کے نئے حالات و ضروریات کے مطابق ریغام اسکیم کے نافذ کرنے سے منہ موڑ کر آئین چھوڑنا نہیں سمجھا اور نہ اس کے اجراء کرنے میں اپنی سابقہ پالیسی کی ہتک خیال کیا۔ اسی طرح ہم لارڈ لارڈ ہارڈنگ سے ملتی ہیں کہ وہ مسلمانان ہند کی حقیقی محسوسات کی تحقیقات کریں۔ اور جو کچھ مسلمانان خود گورنمنٹ ہی سے مانگتے ہیں ان کو رعایت کریں۔

## ضمیمہ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ



# ہمدرد

— شنبہ ۲۱ اکتوبر — سنہ ۱۹۱۳

### کلکتہ کی مسلمانوں کا جلسہ

—:~:—

کلکتہ ۱۸ اکتوبر۔ کلکتہ کی شرفا کا ایک جامعہ کلی سے پیر کو ٹوٹن ہلال میں کانپور کی ماخوذین کی رہائی اور۔ جد کانپور کی فیصلہ پر وائسرائے کی شکر یہ کیلٹی منہ تدھوتی والا ہی۔ شہزادہ غلام محمد صاحب صدر نشین ہونگی اور مقررون میں آئریل فضل حق۔ آئریا محمد طاہر اور آئریل نواب علی چودھری صاحبان ہونگی۔ جہ جلسہ کانپور کی بیصلہ کی بعد کلکتہ کی مسلمانوں کا پہلا قائم مقام جلسہ ہوگا۔ اس میں جو ریزولوشن پاس ہونگی وہ کلکتہ کی مسلمانوں کی جامع خیالات کی ترجم ہون گی۔ گذشتہ کل کی جلسہ میں کوئی مسلمان ایڈر جو انکی رزولوشن سی پورا اتفاق نہیں رہتا تھا نہیں گیا

—:~:—

بتگائی قوم پرستوں کا جلسہ

—:~:—

تصنیہ کانپور کی تائید میں

—:~:—

## برقیات

—:~:—

انجمن ضیاء الاسلام کو سلطانی عطیہ

—:~:—

بیشی ۱۰ اکتوبر ہفتہ کی شام کو ایک مارڈن پارٹی میں انجمن جس میں ضیاء الاسلام کی طرف سے نئی ٹرکی کی فونسل جنرل خلیل خالد آیا۔ اسے (کیشب) کی خدمت میں ایک آدریس پیش کیا گیا۔ اس کی جواب میں صاحب موصوف نے فرمایا کہ مسلمانان ہندوستان نے جو بر محل اور ضروری مدد ٹرکی اور اسکی سپاہیوں کی کی ہے وہ تمام دنیا کی مسلمانوں کی مدد سے زیادہ ہے، جس کی وجہ سے حضور سلطان المعظم مسلمانان ہندوستان کی از حد مشکور ہیں۔ انہوں نے یہ بھی فرمایا کہ انگلستان ٹرکی کا دوست ہونے کی وجہ سے ہمسکھر طرح مدد دے گا۔ بند اد ریلوے کی کہانی کی متعلق انہوں نے فرمایا کہ یہ ریل مسلمانان ٹرکی اور ہندوستان کی آپس میں لبر دین سے تجارت کو بہت فائدہ پہنچائیگی جو کہ دونوں کیلٹی بہو دی کا باعث ہوگا •



# جنوبی افریقہ کے ہندوستان

اچار نشینہ ۱۹ - نومبر ۱۹۳۱ء

جن لوگوں نے کل کی اشاعت میں جنوبی افریقہ کے ہندوستانیوں کے حالات پڑھے ہوں گے ان کے دل یقینی اپنے ہم وطنوں کے مصائب سے پاش پاش ہوں گے اور ساتھ وہ اس کا بھی اندازہ کر سکتے ہوں گے کہ جنوبی افریقہ میں ہندوستانیوں کے ساتھ کس قسم کا سفاکانہ اور ظالمانہ کاروبار کیا جا رہا ہے۔ مسٹر گاندھی جیسا خیر خواہ ملک اور ہمدرد وطن اس وقت جیل میں ہے اور مسٹر ڈاؤد محمد پریذیڈنٹ ٹال انڈین ایسوسی ایشن لکھتے ہیں کہ جو ہندوستانی کام پر جاتے سے انکار کرتے ہیں وہ تازیانوں کے زور سے جبراً جاتے ہیں۔ گورنمنٹ نے اکثر کانوں کے (حاطہ) کو جیل خانہ قرار دے دیا ہے۔ اور وہاں سے بھاگنے والے کو گولی مار دینے کی اجازت دے دی ہے۔ سینکڑوں ہندوستانی کوڑے مارا کر کام پر بھیجے گئے ہیں اور کئی پوگولیاں چلائی گئیں جنہاں سے دو زخمی بھی ہوئے۔

یہ حالات ایسے ہیں کہ جن کو سیکرٹری شخص کا دل جس میں انسانیت ہوگی ضرور ان بے کسوں کی ہمدردی کے لیے دکھنا ضرور ہندوستانیوں کا جن کو ان کے ساتھ دعوے ہم وطنی بھی ہے۔ ہمارے لیے یہ وقت سخت امتحان کا ہے اور اگر اس وقت ہندوستانی اپنی عزت آپ نہ قائم کر کے تو آئندہ ان کے لیے دنیا کے ہر حصہ میں ذلت و خواری مقدر ہے۔

پرنس گورنمنٹ اس وقت اپنے طرز عمل سے ثابت کر رہی ہے کہ اس کو تو ہندوستانیوں کے ساتھ ہمدردی ہے اور نہ اسے امپیرل گورنمنٹ کی مصالح ملک کی پرہیز ہے۔ جو منجبتا ہندوستانیوں پر اس وقت جنوبی افریقہ میں ہو رہی ہیں اگر شاہد اس کا سوال ہے کسی ملک میں غیر ملکی رعایا کے ساتھ روا رکھی جائیں تو یہ بات یقیناً ان کے سیاسی تعلقات کو منقطع کر دینے کے لیے کافی ہوگی۔

لیکن اگر پرنس گورنمنٹ اس وقت ہماری تدبیر اور ہماری غلطی کے درپے ہے تو ہمارا بھی فرض ہے کہ مردانہ دماغیوں اور حاکم کیوں اور جہاں تک ہمارے دست و بازو میں قوت ہے خدا پر بھروسہ کر کے اپنے سامعی ان مصیبتوں کے خلاف عمل کریں۔ ہمارے لیے یہ بات بہت امید افزا ہے کہ خود ہماری گورنمنٹ ہمارے ساتھ ہے۔ اور امپیرل گورنمنٹ اور انگلستان کے باشندوں کی ہمدردی بھی مظلوم ہندوستانیوں کے ساتھ ہے۔ لیکن یہ امر قابل اشوہ ضرور ہے کہ امپیرل گورنمنٹ باوجود انگلستان اور جنوبی افریقہ کے مشترک حکمران ہونے کے اس بارے میں اپنا اثر جنوبی افریقہ پر ڈالنے سے ابھی تک قاصر ہی ہے۔ جنوبی افریقہ کے ہندوستانیوں کی اعانت یا بالفاظ دیگر اپنی عزت کی حفاظت کے لیے ہم کو اس وقت سب ڈیبل

ذرائع اختیار کرنے ضروری ہیں۔

(۱) جنوبی افریقہ کے مصیبت زدوں کے لیے کافی چندہ فراہم کرنا تاکہ وہ استقلال کے ساتھ خاموش مقابلہ میں رہ سکیں۔

(۲) گورنمنٹ ہند کے ذریعہ سے امپیریل گورنمنٹ کو متوجہ کرنا تاکہ وہ بحیثیت مرکزی حکومت ہونے کے اعضاء کو باہمی تصادم سے باز رکھ سکے۔

(۳) اگر یونین گورنمنٹ اہل ہند کی مخالفت پر قائم رہے تو ہندوستان میں ایسے قوانین کا اجراء جن کے ذریعہ سے بدسلوکی کا انتقام لے سکیں جو ہمارے ساتھ جنوبی افریقہ میں روا رکھی جاتی ہے۔



# سلاطنتِ برطانیہ اور اسکی مسلمان رعایا

(پنجشنبہ ۱۱ ستمبر ۱۹۱۳ء)

جنگِ طرابلس کے زمانہ سے اب تک مسلمانوں نے طرح طرح سے حکومتِ برطانیہ کو اس طرف متوجہ کیا کہ وہ اپنی مسلمان رعایا کے جذبات کا لحاظ کر کے ترکی اغراض و مقاصد کی حمایت کرے اور اسے ہر قسم کی بے جا دست درازی سے محفوظ رکھنے کی کوشش کرے۔ برطانیہ کی وزارتِ خارجہ کی طرف سے اسی قسم کی درخواستوں کا جواب مختلف طور پر دیا گیا لیکن تمام جواہروں کا خلاصہ یہ معلوم ہوا تھا کہ مسلمانوں کو برطانیہ کی خارجی پالیسی سے کوئی تعلق نہیں ہے اور نہ انہیں اس بات کا حق حاصل ہے کہ وہ بیرونی معاملات میں برطانیہ سے تعلق رکھیں کہ ان کی درخواستوں پر عمل کیا جائے گا۔ اگرچہ ملٹری ڈیپارٹمنٹ اور دوسرے وزراء نے اس قسم کا جواب دینے وقت یہ خیال رکھا ہے کہ نفسِ مطلب کو بیان کرنے سے پہلے مسلمانوں کے مذہبی حقیقتات کے احترام کا ذکر کر دیتے ہیں اور یہ کہہ دیتے ہیں کہ ان کے جذبات کا لحاظ رکھا جائے گا! لیکن جب ہم ان وزراء کے ان دلِ خیالات اور ان اداؤں کو دیکھتے ہیں جو اکثر اوقات ان کی ذمہ داریوں سے ظاہر ہوتے رہے ہیں تو ہم کو یقین ہو جاتا ہے کہ ان کا رویہ ٹرکی کے ساتھ دوستانہ نہیں ہے اور گورنمنٹ کی طرف سے بھی جو جنگِ طرابلس اور بلقان کے زمانے میں غیر جانبداری کا اعلان کیا گیا تھا، اس پر جس طریقے سے عمل درآمد کیا گیا ہے اس سے ایک طرف ٹرکی کے ساتھ سرد مہری اور دوسری طرف اتحادیوں کی ہمدردی کا لوگوں کو شبہ ہوتا رہا ہے۔ پھر بھی گورنمنٹ نے جس طریقے پر ان اتحادیوں کی بے جا طرف داری سے احتراز کیا ہے اسے ہم ضرور مسلمانوں کے اس اطمینان بخورنے والے ہیں جو برطانوی حکومت کی کثیر القعد اور عایا ہونے کی وجہ سے انہیں حاصل ہے۔ لیکن سوال یہ پیدا ہوتا ہے کہ آیا برطانیہ کی خارجی پالیسی برطانویوں کا کوئی اثر پڑنا چاہیے یا نہیں اور ایسا ہونا ممکن ہے یا نہیں۔ فحش آف انڈیا لکھتا ہے کہ "مسلمانوں کو صلحاً ہوجانا چاہیے کہ سلطنت کی مجموعی پالیسی میں ان کی کیا حیثیت ہے؟ ان کو حق حاصل ہے کہ بالخصوص مقدس مقامات کے متعلق وہ ٹرکی کو رٹنڈ کس حد تک ذمہ دار سمجھے جیسا کہ مریٹ وورڈ گرسے نے بیان کیا ہے لیکن نہ تو وہ اور نہ حکومت کی رعایا کے کسی اور طبقہ کو یہ حق حاصل ہے کہ وہ یہ خیال کرے کہ ایک وسیع سلطنت کی پالیسی ان کے ہم مذہبوں کی اغراض کے ماتحت ہوگی۔ ہم کو اس بات کے تسلیم کرنے میں کوئی اعتراض نہیں کہ کسی سلطنت کی پالیسی بھی اتنی ہی وسیع ہونی چاہیے جتنی کہ ان کی وسعت ہے۔ لیکن مسلمان جو درخواست کرتے ہیں وہ اس وسعت سے باہر ہے یا ان کی درخواست کسی اور فرقہ یا طبقہ کی اغراض کے مخالف ہے؟ اس بات کے مان لینے ہی کسی کو بھی عذر نہ ہوگا کہ حکومتوں کا طرز عمل زیادہ نزرعایا کی خواہشات اور جذبات کے ماتحت ہوتا ہے، اور برطانوی حکومت

میں یہ لحاظ مذہب صرف تین طبقے ہیں، یعنی ہندو، مسلمان اور عیسائی، جن میں یہ لحاظ تعداد ہندو سب سے زیادہ ہیں۔ لیکن اغراض و مقاصد زیادہ تر ہندوستان سے وابستہ ہیں۔ رہ گئے عیسائی، اور مسلمان ان میں سے عیسائی یا تو صرف، برطانیہ کے تابع ہیں یا ان نوآبادیوں میں رہتے ہیں جنہوں نے اپنی اغراض کو بہت حد تک مقامی بنالیا ہے اور اپنے تعظیفات کو مرکزی آزاد کرتے کی کوشش میں ہیں اگر ان ممالک پر نظر ڈالئے جن کے اندرونی اور بیرونی انتظامات کا تعلق زیادہ تر مرکزی حکومت سے ہے، تو ان میں زیادہ تر وہ ممالک شامل ہیں جن میں اکثریت مسلمان آباد ہیں۔ ہندوستان کے علاوہ مصر و سوڈان جن کی ملکیت کا دعویٰ کرتے کو تیار ہے، کا یہ مسلمانوں سے آباد ہے، اور ایران و مسقط و عمان جہاں تازی برطانوی حلقہ جات گئے ہیں۔ خاص اسلامی ممالک ہیں۔ اسی حالت میں اگر مسلمان جو یہ لحاظ آبادی و وس کروڑ سے زائد ہوں گے اور یہ لحاظ دویہ اعتدال کے وسیع حصوں میں پھیلے ہوئے ہیں، اس بات کے خواہش مند ہوں کہ اپنی خارجہ پالیسی میں برطانیہ ان کو ملحوظ رکھے جو بلحاظ ہم مذہبی کی حیثیت سے اس کشید آبادی کو دوسرے اسلامی ممالک مثلاً مصر، ترکی، اطرابلس و ایران سے ہے تو ہم نہیں سمجھتے کہ ان کے دعوے کو کون معقول پسند سیاستدان بے جا تقویٰ کرے گا۔ کیا برطانیہ اس بات سے کہ سلی کی کمزوری اسے اتنا فائدہ نہیں پہنچا سکتی جتنا کہ اپنے رفیقیوں کے مقابلہ میں اس کے لئے اندرونی استحکام ضرور مسلمانوں سے جو امداد بیرونی متنازعات کے موقع پر اسے مل چکی ہے، وہ محتاج بیان نہیں لیکن آئندہ کے لئے بھی اسے ہونا چاہیے اس لیے کہ اب اسے اپنے استحکام اور بقا کے لیے ایشیا میں مقابلے کرنے پڑیں گے۔ جن کے لیے اس چند سالوں کے اندر اپنی غلط پالیسی سے سامان پیدا کر لیا ہے۔ اور ان مقابلوں میں سلطنت کی حدود کا لحاظ رکھتے ہوئے یہ کوئی دوسری ترمیم برطانیہ کے لیے کارآمد نہیں ہو سکتی۔ اگر ایسے بدیہی دلائل کے باوجود بھی برطانیہ مسلمانوں کو اپنی فوج سے خارج کرنے پر مصریے تو آئندہ کسی غیر متوقع نتیجے کے پیدا ہونے کا وہ خود ذمہ دار ہوگا۔



# مدغاسکر میں اسلام

یکشنبہ ۳۱ اگست ۱۹۱۳ء

سولہویں صدی عیسوی تک اہل یورپ کو اس جزیرہ کی عدم وجود کا بھی پتہ نہ تھا۔ سب سے پہلی دفعہ ۱۵۰۵ء میں پرتگال کے ناویج اس جزیرہ پر آئے۔ لیکن اس زمانے سے کئی صدی پیشتر اہل عرب نے اس کو دریافت ہی نہیں کیا تھا۔ بلکہ شرقی اور شمالی مغربی سواحل پر بسیاں بھی بنائی تھیں۔

صحیح طور پر یہ جاننا کہا جاسکتا کہ عرب کس سن میں مدغاسکر پہنچے۔ اس مسئلہ کے متعلق طویل بحثیں ہو چکی ہیں۔ مگر کوئی خاص نتیجہ نہیں نکلا اور اس معاملہ میں سوائے قیاس کے، غالب قیاس کے پتہ تک، بات نہیں کہہ سکتے۔ غالباً ایسا معلوم ہوتا ہے کہ اہل عرب ہجرت سے پیشتر عمان پر آئے۔ مشہور سیاح فلینکوٹ جو فورٹ ڈرن کے فرانسیسی گورنر تھے اپنی ایک کتاب میں "ذوق ابراہیم" (ابراہیم کے چھوٹے بچے) کی نوکاحال لکھتے ہیں جس نے اس وقت سینٹیری کے جزیرہ میں اقامت اختیار کی لیکن انہوں نے اس وقت تک مذہب اسلام اختیار نہیں کیا تھا۔ مورس رائے کوٹیر کا یہ خیال ہے اور جس کے لئے وہ بہت سے دلائل بھی اپنے پاس رکھتے ہیں کہ "ذوق ابراہیم" کا قبیلہ عرب سے نہ تو ظاہر ہے اس وقت رخصت ہوا ہوگا۔ جب کہ (حضرت) محمد (صلی اللہ علیہ وسلم) کی مذہبی اصلاحات کی وجہ سے ملک میں بہت گڑبڑ مچ گئی تھی۔ لیکن ذوق ابراہیم کے ترک وطن کے بعد وہ بہت سے تارکان وطن ان کے پیچھے پیچھے گئے جنہیں یا تو مسیحاوت کا شوق کشتاں کشتاں لے گیا اور یا پھر ہوائی وجہ سے موزمبیق کے "ابراہیم" میں داخل ہو گئے۔ اس قبیلے میں اکثر رسول مکرم (صلی اللہ علیہ وسلم) کے پیرو تھے۔ اس طرح سے عیسائیت سے صدمہ دار ذہن اسلام مدغاسکر میں رو پذیر ہوا۔ جہاں ہر نیک مسلمان گو یا اسلام کا داعی تھا۔

مدغاسکر میں اسلام کی تاریخ و حصول میں متفق ہو سکتی ہے۔ پہلا حصہ تو وہ ہے کہ جس میں اہل عرب زمانہ ہجرت میں آئے اور تیسریں صدی عیسوی تک برابر آباد رہے۔ دوسرے یعنی موجودہ حصہ کا آغاز اٹھارہویں صدی سے ہوتا ہے اور یہ وہ زمانہ ہے جب کہ عربوں کی سلطنت جو مدغاسکر کے ساحل کے بائیں بولی ہوئی تھی۔ یک قدم غارت کر دی گئی۔ پہلا حصہ اپنی نوعیت کے اعتبار سے مادی یا سیاسی کہا جاسکتا ہے۔ کیونکہ اس اثنا میں مدغاسکر شرقی اور شمالی مغربی آبادی دہاں کے اصلی باشندوں ملنے جلنے لگی تھی۔ حتیٰ کہ اس نے اسلام قبول کر لیا۔ دوسرا حصہ اس نمایاں خصوصیت کو جو مشہور ہے کہ اس میں فاتحوں کے اسلامی خیالات مغتوجوں میں رائج ہونے شروع ہو گئے۔ یہ عمل ہمیشہ سے جاری ہے۔ اور اس میں اس وقت سے ایک قسم کی سرگرمی پیدا ہو گئی ہے جب سے کہ آٹھریں پچاس سالوں میں ہندوستانی تجارت کا عنصر اگر مل گیا ہے۔

ذوق ابراہیم اور ذوق امینیا کے فرق جن کی سلطنت مشرقی مدغاسکر کے ساحل پر پھیلی ہوئی تھی، کے حالات اس قدر زیادہ ہیں۔ اور علاوہ ازیں عوام کو غالباً اس سے کچھ دلچسپی بھی نہ ہوگی۔ ان فرقوں کی سلطنت کے نشانات وہاں بکثرت پائے جاتے ہیں۔ یہ سلطنت آخر میں بیرونی مخالفت اور اندرونی لڑائی جھگڑوں سے بالکل تباہ و برباد ہو گئی!

یہ ان خاص طور پر قابل لحاظ ہے کہ باوجود اس کے کہ اسلام آٹھویں صدی سے مدغاسکر میں رائج ہے۔ لیکن جزیرہ کے اندرونی

حصہ میں اس کا مطلق اثر نہیں۔ ان تمام صدیوں میں عربوں کی چھوٹی چھوٹی ریاستیں صرف ساحل ہی تک محدود رہیں۔ اور انہوں نے تدریجی آبادی پر کسی قسم کا اثر نہیں ڈالا۔ حالانکہ اس نے عربوں سے حساب کتاب کے پھیلنے، جنتری اور بعض بعض مسلم مہمیت کی باتیں مسلم ایسا ہوتا ہے کہ جب عربوں کی سیاسی طاقت مغربی دنیا تک پہنچ گئی تو اس عرصہ میں جزیرہ کی قدیم آبادی نے اسے قبول کرنے سے انکار کر دیا تھا۔ کیونکہ ان سے وہ دلی نفرت رکھتے تھے۔ یہ دلی نفرت اس وقت اور زیادہ نمایاں ہوئی جبکہ یونین حکومت نے عربوں کی حکومت کو منسوخ کر لیا۔ اس کے بعد عربوں نے نقطہ ذہنی اور تجارتی ترقی کو نئے پراکتفا کیا جو تمام کی تمام انہیں میں تھی۔ بہت عرصہ تک قدیم آبادی کی مخالفت شدت سے جاری رہی۔ اور اس زمانہ میں اسلام کو بہت ہی کم ترقی نصیب ہوئی۔ لیکن یہ تمام تعصب اور مخالفت کا جوش آتا رہا۔ انیسویں صدی سے اسلام بڑے زور و شور سے ترقی کر رہا ہے اور وہاں کے لوگوں کو مرام اور شامخ اختیار کرتے جاتے ہیں۔ عربوں نے وہاں خوردنوں سے شادی کی جہتوں نے رفقہ رفقہ اسلام کو قبول کر لیا۔ ہمیں معلوم اسکا لدا قوم کی ملکہ نے بھی اسلام قبول کر لیا ہے۔ اور باوجود تیندی مذہب تحت سلطنت پر متمکن ہے۔

جزیرہ کی مسلمان آبادی آج کل مسلم کے پھیلنے کی محنت کو شش کر رہی ہے۔ یہ تحریک ان ہندوستانی تجارتی پیدا کردہ جو بحر ہند میں تجارت کرتے ہیں۔ بلکہ یہ ذاتی طور پر پچاس برس سے رو پیڈ رہ رہی ہے۔ ہر نیک مسلمان اس جزیرہ میں داخلہ کا ہندوستانی اس تحریک میں کوئی حصہ نہیں لیتے۔ اور نہ وہاں کے مسلمانوں کے مشن میں مداخلت ہی کرنی چاہتے ہیں۔

اس تحریک کا اصلی سبب وہ بیداری ہے جو آج کل اسلامی ریاستوں میں پائی جاتی ہے۔ حال ہی میں عرب اور زنجبار کے گادوں اور گادوں اور مختلف بندرگاہوں پر جا کر اپنے مقدس مشن کی براہ راست تبلیغ کی ہے وہاں کی اصل آبادی پہلے مسیحیوں اور ہڈیوں کے طور پر استعمال کیا کرتی تھی۔ مگر اب قرآن شریف کی آیتوں کو لکھ کر تعویذ بنایا جاتا ہے۔ مردوں کی نسبت عورتوں میں اسلام رائج ہے۔

اگرچہ شمال مغربی حصہ ملک کی آبادی اسلام کی تعلیم کو پورے طور پر نہیں سمجھ سکتی تاہم اسلامی جماعت میں اپنے آپ کو شمار اور اسلام کی روح سے سرشار ملتی ہے۔ چنانچہ جاریہ ترکی و بلقان کے آغاز پر یہ روح اور سپرٹ پورے طور پر ظاہر ہو گئی۔ کیونکہ ایسا معاملہ تھا جب کہ دنیا کے تمام مسلمانوں نے خواہ شیعہ ہوں یا سنی۔ عرب ہوں یا ہندی۔ خلیفہ المسلمین کی امداد کے لئے چند جن پر کجعت عیسائیوں نے حملہ کر دیا تھا۔ یہاں مسلمانوں نے یہ بات ظاہر کی تھی کہ ترک کبھی مغتوج نہیں ہوں گے اور ہم خطرات کے وقت تعالیٰ اپنی نافرمانیہ طاقت سے دشمنوں کو غارت کر دے گا۔ اس جنگ کا ایک نتیجہ یہ بھی نکلا کہ ہم نہاد مسلمان بھی اسلام سے پورے طور پر لگے۔ اور خلیفہ المسلمین کی الفت و محبت ان کے دلوں میں جاگزیں ہو گئی۔

یہاں کے مسلمان بالعموم جاہل ہیں۔ حال ہی میں جدیدہ سے چند آثار اور تعلیم یافتہ عرب پہنچے ہیں۔ جو قرآن شریف کی تعلیم سے واقف ہیں۔

ڈنٹا کے مسلمانوں کی آبادی تقریباً ۷۵ ہزار ہے۔



# سرویہ میں اسلام

چار شنبہ ۱۱ جون ۱۹۱۳ء

ہیں نے کامریڈ میں مسلمانان چین اور روس کے متعلق مختلف مضامین کو گہری دل چسپی سے پڑھا ہے۔ اور اس مطالعہ اثر سے کہ میرے دل میں قسم کی طور پر یہ خیال پیدا ہوا کہ مسلمانینہ جاتے ہوئے میں سرویا اور بلغاریہ کے مسلمانوں سے واقفیت حاصل کروں۔ مجھے ان ریاستوں میں تقریباً دو ہفتے تک ٹھہرنے کا اتفاق ہوا۔ اور میں خوش ہوں کہ اس قلیل عرصہ میں مجھے کافی راق ل کئے جن کی وجہ سے میں سچے اور قابل اعتبار حالات معلوم کر سکا۔

سرویہ میں "لنٹی" اور دارالسلطنت میں تقیم رہا۔ بلگیر یہ میں مجھے حضرت شیخ المغینتا کے سنان ہونے کی عزت نصیب ہوئی۔ اور زیادہ ترکی بزرگ بری خدمات کا ذریعہ ہیں۔ محرم سے بے تقریباً تیس سال کے ایک نوجوان عالم ہیں۔ لیکن کوئی شخص جس نے ہمارے ہندوستان کا کلام دیکھا ہے۔ ان کے عالم ہونے کی نسبت رائے نہیں قائم کر سکتا۔ اگر ان کی وضع قطع دیکھتی ہو تو علی گڑھ کے کسی اولڈ بوائے کو دیکھ لیجئے۔ حال تک ان کی محدود آزادی ان کو اجازت دیتی ہے وہ سرویا میں اپنے ہم مذہبوں کے حالات کو بہتر بنانے میں معروف رہتے ہیں۔ انہیں آپس میں دنیا سے اسلام کی موجودہ حالت کی نسبت اکثر مفصل گفتگو کی ہے۔ لیکن موقع اور محل کے خیال سے میں یہاں سرو سے مسلمانوں کے حالات کچھ پرکھا ہی نہ کروں گا۔

سرویہ میں وہ مسلمانوں کا شمار جو سرو سے حکومت کی رعایا میں سینس ہزار ہے۔ یہ تعداد گورنمنٹ کے اندراجات کے مطابق ہے۔ اور خود مفتی صاحب بھی اس کی تصدیق کرتے ہیں۔ اس کے علاوہ خاص بلگیر یہ میں ایک اور دو ہزار کے درمیان غیر سرو سے مسلمان آباد ہیں جو مولیٰ قسم کی تجارت کی غرض سے آتے ہیں غیر ملکی بالعموم البانیا اور یوسینا کے باشندے ہیں۔ اور جب کبھی وہ سرویا آتے ہیں تو ان وہاں کو تقریباً ہمیشہ اپنے پیچھے اپنے گھروں میں چھوڑ آتے ہیں۔ کیونکہ یہاں پر مسلمانوں کی ذاتی حفاظت کی بہت کم کفالت ملتی ہے۔

اگرچہ زیادہ عرصہ نہیں گذرا کہ سرویا سلطنت عثمانی کے زیر نگیں تھا۔ مگر ان کی حکومت اور ان کے قبضہ کا کوئی نشان نہیں ملتا۔ بلگیر یہ میں ان کی یاد کو تازہ رکھنے کے لئے اگر اب بھی کچھ باقی ہے تو وہ چند ترکی توپوں کے علاوہ ترکی قلم کے کھنڈرات ہیں۔ ایک حمام اور مشہور و معروف مجاہد مصطفیٰ پاشا کا مقبرہ باقی تمام یادگاریں گورنمنٹ اور دیگر عیسائیوں کے ہاتھوں تمام و کمال برباد ہو چکی ہیں۔ مصطفیٰ پاشا کی قبر کی لوح مقبرے کے اٹارنے سے باہر لٹی ہوئی پڑی ہوئی ہے۔ دروازہ کی محراب کا کتبہ سب کا مٹا دیا ہے۔ صرف ایک لفظ مصطفیٰ باقی رہ گیا ہے۔ یہ حرکت اس وقت کی گئی تھی جب کہ چند سال پیشتر عیسائی تقصیب جو ہمیشہ کچھ عرصہ کے بعد ہوا کرتا ہے۔ نے زور و شور کے ساتھ چھوٹ نکالا تھا۔ سرویا میں اب کوئی ترک نہیں پایا جاتا۔ سوائے ان چھ خانداؤں کے جو لنٹی اور بلگیر یہ آباد ہیں۔ بلگیر یہ میں مجھے ایک ستر برس کے بوڑھے آدمی سے ملنے کا اتفاق ہوا۔ جو ترکی دور حکومت کی یادگار ہے جب میں نے اس سے

دیانت کیا کہ اس زمانے سے لے کر اب تک ملک میں کیا کیا انقلابات واقع ہوئے ہیں تو اس نے جواب دیا کہ "آفتم" صرف جہاں جہاں ایسا ممکن ہے وہاں پہلے سڑکیں تھیں۔ اور جہاں جہاں اب سڑکیں ہیں وہاں پہلے گلیاں تھیں۔ جہاں پہلے مساجد تھیں اب تو وہ خانے نظر آتے ہیں۔ المریض ہر جگہ اور خصوصاً بلگیر یہ میں عیسائیوں نے کچھ نہیں چھوڑا۔ سرویہ میں مجھے پہلی وقفہ یہ یاد ہوئی کہ عیسائی یورپ بلقان کے مسلمانوں کے ساتھ کیا کچھ کر چکے۔ اور ابھی تک کر رہا ہے۔ میرا (مجم) کانپنہ گنٹا ہے جب میں ہوں کہ اگر یورپ کے ظالم لاکھ کو نہ روکا گیا۔ جیسا کہ یقین ہے کہ ٹرکی روک لے گی۔ تو خدا جانے آگے میں اس صغیروں کے مرقع ہونے والا ہے۔ اگر میں ایسے مضمون کو تورا زیادہ تفصیل کے ساتھ بیان کروں تو مجھے ڈر ہے کہ میں اس صغیروں کے مرقع نکل جاؤں گا۔ اگرچہ میں نے جو کچھ خود اپنی آنکھوں دیکھا اور کانوں سنا ہے اس نے مجھے بالکل دیوانہ کر دیا ہے۔

مسلمانوں کی مادی حالت بہت خراب ہے۔ اور جو کچھ سیاسی و اقتصادی اور تمدنی دباؤ ان پر ہمیشہ ڈالا جاتا ہے کہ کیا جاسکتا ہے کہ ان کی حالت کیوں خراب نہ ہو۔ اس کے خلاف ہوشی نہیں سکتی تھی۔ ملک بھر میں ایک مسلمان بھی دولت مند سوائے چند نغروں کے جو عمومی حیثیت سے گزر کرنے کے قابل مکتبے ہیں۔ یا قدر سے فارغ الیال ہیں۔ باقی سب کے کی مزدوری کے پیٹ پالتے ہیں۔ سروے سیاست کا سارا رجحان یہ ہے کہ مسلمانوں کو بالآخر مغلک بنا دیا جائے تاکہ سے مجبور ہو کر وہ یا تو مرگ پ جائیں یا مذہب عیسوی قبول کر کے عیسائیوں میں ضم ہو جائیں۔ لیکن مسلمان اگرچہ منافع و ثبوت سے مغلک ہیں تاہم وہ ان اعلیٰ اخلاقی اور تمدنی نیکیوں اور برکتوں سے مالا مال ہیں۔ جو اسلام کے اجرائے ترکیبی ہیں۔ وہ ہر جگہ سادہ تراور پاکیزہ تر زندگی بسر کرنے والے مشہور ہیں۔ شراب خوری، گھار بازی اور بدکاری کے اخلاقی ضمیمہ ان میں نسبتاً عیسائیوں کی نسبت ان کی خاندانی زندگی بزرگ قبیلہ کے زیادہ تحت حکم ہے۔

عورتیں آزادی کے ساتھ باہر آتی جاتی ہیں۔ لیکن پردہ کا رواج ہے۔ اور ان کا تمام جسم اور پھرے کا زیادہ حصہ ڈھکا رہتا ہے۔ ازدواج شاذ و نادر بلکہ معدوم ہے۔ غربا کے طبقے میں مرد و عورت کا لباس عیسائیوں کے لباس سے بالکل مختلف ہوتا ہے۔ ہے کہ اس اختلاف کی وجہ ضروریات زندگی کی خصوصیات رسم پردہ اور عیسائیوں سے جتنا دور ہونے کی خواہشیں ہیں۔ لیکن ان کی پہچان کی سب سے زیادہ آسان علامت ترکی ٹوپی ہے۔ کیونکہ یہ زندہ وقتہ یقینی طور سے دنیا بھر کے مسلمانوں کا بن رہی ہے۔ یہاں کے مسلمان اگرچہ نسلاً مشرک ہیں تاہم وہ اپنے غیر مسلمان ہم وطنوں سے خط و خالی میں بھی مختلف ہیں۔ یہ اس کا سبب ہے کہ گرویش کے حالات شکل دشمنانہ پر اپنا اثر ڈالتے ہیں۔ اگرچہ میں یہ کہوں کہ مسلمان سروے عام شہا جلتے ہیں تو غالباً غلط نہ ہوگا۔ جو لوگ خوش حال ہیں یا ترک ہیں وہ یورپ میں یا ترکی لباس پہنتے ہیں۔ اور باعتبار طرز و طرز سے زیادہ مختلف نہیں ہیں۔

ہر قسم کی موانعات مسلمانوں کے سر راہ ہیں۔ ان کے لئے زرداداری ہے نہ انصاف۔ انہیں کا ہر فرد و بشر عیسائیوں کے دباؤ کا شکار ہو رہا ہے۔ کاشتکاروں کی حالت بعینہ غلاموں کی سی ہے۔ اور عام طور سے جو مسلمان ان کے ساتھ کیا جاتا ہے اور سیرے رحمانہ ہوتا ہے۔ ان کی بیخ کنی یا جبری تبدیلی مذہب کے تمام خلاف قانون اور جرمانہ کوششوں میں گورنمنٹ ہمیشہ ترکی گورنمنٹ کی مداخلت کی وجہ سے انہیں صرف چند ہی سال سے اس امر کی اجازت ملی ہے کہ وہ مساجد میں جا کر علانیہ نماز پڑھیں۔



ان سے کہیں۔ اب بھی سرویا میں چند ہی مسجدیں ہیں۔ اس لئے کہ گورنمنٹ مسجدیں بنانے نہیں دیتی۔ بلکہ بڑے بین صرف ایک مسجد ہے۔ پھر  
 کی بات ہے کہ وہاں گیا۔ ۵۱ مسجدیں تھیں مگر وہ سب کی سب یکے بعد دیگرے مسمار کر دی گئیں۔ لیکن باوجود اس کے مسلمانوں کی تعداد  
 کسی قسم کی کمی و کمی واقع نہیں ہوئی۔ اسلام کی محفوظ رکھنے والی خوبیوں نے انہیں ہمیشہ بچا رہا ہے۔ ورنہ وہ گرد و پیش کے ایسے  
 نافرمان حالات کی وجہ سے کبھی کے غارت ہو چکے ہوتے۔ یہ لوگ نہایت مذہبی خیال کے ہیں۔ اور ان سب کے دلوں میں اسلام کی حرمت  
 کے انعام کے وعدہ یا سزا کی دھمکی کی وجہ سے ان کا ایمان متزلزل نہیں ہو سکتا۔ اس وقت بھی جب کہ صورت حال انتہائی درجہ پر پہنچ جائے  
 وہ اسلام سے مرتد ہونے پر مجبور نہ ہوں گے۔ لیکن موجودہ حالات میں مسلمانان عالم کے لئے تہذیب کی قوت صرف ایک آئینہ  
 ہے۔ اور ظاہر ہے کہ یہ قوت غرہ دراز تک ان تمام مخدہ قوتوں کا تنہا مقابلہ نہیں کر سکتی۔ جو مسلمانوں کی تہذیب کو معرض خطر میں ڈال رہے  
 ہیں۔ اس لئے یہ ضروری ہے کہ وہ بطیب خاطر اپنی حالت میں اس قسم کی تبدیلی پیدا کر لیں جو گردنواج کے حالات و انفات کے مائل موافق  
 ہو تاکہ تعلیمات میں وہ فتح پاسکے کے قابل ہوں۔ یہ تبدیلی صرف ایسی تعلیم حاصل کرنے سے پیدا ہو سکتی ہے جو انہیں زمانہ کے نئے حالات  
 کے مطابق بنا دے۔ سر دیاکے مسلمانوں میں تعلیم کی نہایت قابل افسوس کمی ہے۔ مگر اس میں ایکلے انہیں کی خطا نہیں۔ دوسری رعایا کی طرح تعلیمی  
 ادارے کے لئے گورنمنٹ ان سے بھی ٹیکس وصول کرتی ہے۔ لیکن جو رقم وہ غیر سرکاری مدارس کی امداد و قیام کے لئے ادا کرتے ہیں انہیں اس کا  
 کبھی خیال ہی نہیں ملتا۔ مسلمانوں کی تعلیم کا میں دراصل مکاتب ابتدائی تک محدود ہیں جنہیں گورنمنٹ سے برائے نام امداد ملتی ہے۔ چونکہ  
 مسلمان فریب ہیں اس لئے وہ بجائے خود اس سے زیادہ کوشش کرنے سے قاصر ہیں۔ اکثر اسلامی مدارس میں صرف ایک ہی معلم ہے۔ اور اکثر  
 اوقات ایسی حالتوں کو منتقلت مدرسوں میں پڑھانے کے لئے ایک گاؤں سے دوسرے گاؤں جانا پڑتا ہے۔ تعلیم زیادہ تر تہذیب کے متعلق  
 ہوتی ہے۔ جو دوسری زبان میں دی جاتی ہے۔ مگر مسلمانوں کی کتابی زبان ترکی یا عربی ہے، ریاضی کے علاوہ جغرافیہ، تاریخ اور تھوری سی ترکی  
 زبان ہی پڑھائی جاتی ہے۔ لیکن ترکی پڑھنے پڑھانے کو گورنمنٹ شہہ اور ناپسندیدگی کی نظر سے دیکھتی ہے۔ بلکہ بڑے میں ایک سرکاری یونیورسٹی  
 ہے۔ مگر وہاں صرف دو مسلمان تعلیم پارہے ہیں۔ جن میں سے ایک بھی سروے نہیں ہے۔ وہ دونوں بوسینا کے رہنے والے ہیں۔ ان میں  
 سے ایک تو بوسینا ہی حاصل کر رہا ہے اور دوسرا علم اللسان۔ سال آئندہ بوسینا سے تقریباً بیس طلباء کی امید کی جاتی ہے۔ میں نے اس کا ذکر خاص  
 طور پر اس لئے کیا ہے کہ اگر تعلیم سے فراغت پانے کے بعد ان میں سے کچھ طالب علموں کو سرویا میں رہنے کی اجازت مل گئی تو وہ تھوڑے عرصہ کے  
 اندر ہی فرار پات میں سروے مسلمانوں کو کافی مدد دے سکیں گے۔ لیکن مجھے اس امر کا ذکر کر دینا چاہئے کہ یہاں دو سروے ایسے بھی ہیں  
 جو یورپ سے فارغ التحصیل ہو کر آئے ہیں۔ اور جن کا تعلق مذکورہ بالا دو ترکی خاندانوں کے ساتھ ہے۔ ان میں سے ایک صاحب نشی ہیں۔ ان  
 کے والد سروے بلکہ بڑے ہیں۔ دونوں صاحب ہائی اسکولوں میں پروفیسر ہیں۔ گورنمنٹ کی نگاہ میں مسلمانوں کی کچھ وقت نہیں ہے۔ تو انہیں کا  
 دوران کے لئے برائے نام ہے۔ ان کو فوجی خدمت سے مستثنیٰ کر دیا گیا ہے۔ اور یہاں کوئی بھی مسلمان ایسا نہیں ہے جو کسی ذمہ دار ملکی عہد  
 دار ہو۔ گورنمنٹ کے مسلمان ملازمین کی تعداد کلہم سو کے قریب ہے۔ اور یہ سب کے سب ادنیٰ درجہ کے کم حیثیت عہدوں پر ملازم ہیں۔  
 انہیں تو ایک مسلمان درجہ عیسائی کے درجہ کے مساوی ہے۔ لیکن کسی مسلمان کو اپنے مقدمہ میں انصاف کی امید ہرگز نہ رکھنی چاہئے۔ جب کہ ذرت  
 میں ایسا ہی ہو۔ شاکت اور وراثت کے معاملات میں شرح محمدی کو تسلیم کیا گیا ہے، معاہدہ نکاح مفقیوں کے ذریعے سے ہوتا ہے۔ اور ذریعہ  
 انصاف طرح نزاعات منسلقہ ہر انہیں مفقیوں کی عدالت ہائے ازدواج ہی میں پیش ہوتی ہیں۔ تملیک جائیداد اور تقسیم وراثت کے

ملکات کی سماعت شیخ المفتیان خود کرتے ہیں۔ لیکن ہر شخص کوختیار ہے کہ وہ شریعت کے قانون کو چھوڑ کر قانون دیوانی کے تحت رہے۔ ان اسلامی عدالتوں میں قانون شہادت اور ضابطہ فوجداری و دیوانی بھی اسلامی ہے۔

اسلامی دنیا کے اتحاد کا خیال سرورے مسلمانوں کے دلوں میں بھی موجود ہے۔ خطبہ خلیفہ کے نام کا پڑھا جاتا ہے۔ جو یہاں محمد خلیفہ مہم رسول سے یاد کئے جاتے ہیں۔

اٹلی و ٹرکی کی لڑائی نے گہرے تعلقات کے احساس کو بیدار کر دیا ہے۔ اور میں نے یہ واقعہ خود اپنی آنکھوں سے دیکھا ہے کہ سرورے ہر شام شیخ المفتیان کے پاس آیا کرتے تھے۔ اور طرابلس کے مجاہدین کے متعلق نازہ خبریں سن کر تھے۔ ترکوں کی فتح کے زمانہ میں مانگی جاتی ہیں۔ اندقریباً ہر مہینہ ایک معتد بہ رقم انجمن ہلال احمر کے نام روانہ کی جاتی ہے۔

جو آج مستقبل دنیا کے دوسرے حصوں کے مسلمانوں کا ہوتے والا ہے میں نہیں کہہ سکتا کہ وہی حال مستقبل ان بیس ہزار مسلمانوں کا ہے۔ میں ایک قسم کی حرکت پیدا ہو گئی ہے اور جو قدم پڑا ہے آگے ہے۔ گو ایک منظم ترقی کی جانب پڑ رہا ہے لیکن ابھی تک یہ ایک ایسی ہی جہات اندھا چنڈی ہے۔ جو ایک زیر دست اور باجرتوت ارادی کا منتظر ہے۔ اور جس کا آنا اپنے وقت پر یقینی ہے۔ اس کی سب کو سنی کرنا چاہئے۔

۱۰۰ عبدالرحمن سیوہاروی - عبدالرحمان بجنوری مرحوم شارح کلام غالب - ع حق مغفرت کے غیب آزاد و دقتا۔



# بلغاریہ میں اسلام

یک شنبہ ۲۲ جون ۱۹۱۳ء

سرویہ کے دار الخلافہ سے رخصت ہو کر میں بلغاریہ کے دار السلطنت میں آیا۔ جب میں صوفیہ پہنچا تو میری نظر دوسرے ایک گرجا پر پڑی جو روسی اور بازنطینی طرز کا تھا۔ جس کے گنبد کا سنہری گلس بڑی تیزی سے چمک رہا تھا۔ میرے زیادہ قریب آنے پر اس کی قد و قامت میں اضافہ ہوتا جاتا تھا۔ حتیٰ کہ جب میں اس کے نیچے آیا ہوں۔ تو سامنے بس اسی کی تصویر دکھائی دیتی تھی اور اپنی طاقت کا اظہار کر رہی تھی۔ بلقان کے دوسرے دار الخلافوں کی طرح صوفیہ بھی ایک نیا تعمیر شدہ شہر ہے۔ شہر کی عمارتیں علی العموم بیش قیمت بنانے کے علاوہ اعلیٰ اصول انجینیری کے مطابق بنائی گئی ہیں۔ اور عمارتوں کی یکسانیت کے اعتبار سے ساچھے میں ڈھلا ہوا معلوم ہوتا ہے۔ دراصل صوفیہ کسی دوسرے شہر کی نقل ہے۔ یہ ایک چھوٹا سا سینٹ پیٹر لبرگ ہے۔ جو اہل مشرق کے حلقہ اثر سے نکلنے کے لیے اہل مغرب کی ایک ناکامیاب بغاوت کا اظہار کرتا ہے۔ آبادی مختلف عنصروں سے مرکب ہے۔ لیکن مجھے یہ دیکھ کر اسوں ہوا کہ ایسی ریاست کے دار الخلافہ میں جو ابھی سلطنت عثمانیہ کی شہنشاہانہ سیادت سے علیحدہ کی گئی ہے۔ کوئی مسلمان نہیں ہے۔ یہاں پچاس سے زیادہ ترک آباد نہیں ہیں۔ مگر باوجود اس کے میں نے یہ معلومات حاصل کر لی کہ مجھے کہاں جانا چاہیے۔ اور یہی امر میرے لیے باعث تسکین تھا۔

دوسرے روز میں تفریح کے بطور ”لنگڈون“ سڑک پر اچھی پوٹاک پہننے ہوئے آدمیوں کے انہود کثیر میں سے زبرد ہا تھا۔ جن میں بہت سے فوجی افسر بھی اپنی وردیاں ڈالے جا رہے تھے۔ جن کی تلواریں سڑک پر گھسٹے وقت گھرا گھراتی تھیں۔ بولہ میں زندگی کی تھکا دینے والی یکسانیت سے میں سخت پریشان ہو رہا تھا۔ اتنے میں میری آنکھیں کھلیں اور اس کی بڑی بڑی خوب صورت آنکھوں میں پڑیں جو میرے پاس ہی کھڑی تھی۔ اس کے بال اس کی آنکھوں کی نیچوں کی طرح سیاہ تھے۔ اور اس کی مانگ نکلی ہوئی تھی۔ اس کا رنگ میری طرح سیاہی مائل سمورا تھا۔ اور سکرانے وقت اس کے دانت نہایت تیزی سے چمکتے تھے۔ سر پر ایک سفید دوپٹہ پڑا تھا جس نے اس کے جسم اور بالوں کو ڈھانک رکھا تھا۔ وہ بہت چپ چاپ اور غریب نظر آتی تھی۔ مگر ایسی کونسی بات تھی جس کی وجہ سے اس نے اس کے لیے ہی اپنی خوب صورت اور موثر آنکھوں سے ایک جگہ قائم کر دیا؟ میں نے اس کو ہر ایسے ممکن طریقہ سے متاثر کیا جس میں کہ میں اپنے خیالات کا اظہار کر سکتا تھا۔ لیکن نہ تو اس نے میری بات سمجھی اور نہ میں نے اس کی۔

انہوں نے مجھ سے کہا کہ میں تمہیں جامع مسجد دکھانے لے جاؤں گا۔ اور اپنے قلم کو رکھ کر جو ابھی ان کے ہاتھ ہی میں تھا انہوں نے اپنا ہاتھ در اندر میں ڈالا۔ اور ایک دیوار نکال کر پلو کی جیب پر ڈال لیا۔ مجھے بعد میں دوسرے اشخاص سے معلوم ہوا کہ یہ کاروائی محض احتیاط کے طور پر ہی نہیں ہے۔ بلکہ جہاں تک ان کا تعلق ہے۔ نہایت ضروری ہے۔ مسجد اسلامی اور بازنطینی طرز کی عمارت ہے۔ اور اندر سے نہایت خوبصورتی کے ساتھ آراستہ کی گئی ہے۔ ایک قادی نہایت خوش الحانی سے قرآن مجید کی تلاوت کر رہا تھا۔ اور بہت سے اشخاص بہت توجہ کے ساتھ بیٹھے سن رہے تھے۔ مسجد کے متصل ایک کلب ہے۔ جہاں ہر شام کو پندرہ اور پچیس کے درمیان نوجوان مسلمان جمع ہوتے ہیں۔ اور ترکی اخبارات پڑھنے کے علاوہ قہوہ پیتے اور اپنے سوشل اور سیاسی معاملات پر رائے لڑتی کرتے ہیں۔ یہاں سے ہم مفتی صاحب سے ملنے کے لیے اسلامی مذہبی عدالت میں گئے اور ہمیں پہلے ہی وقفہ پر اندر بلا لیا گیا۔ مفتی صاحب جو ایک بزرگ صورت شخص ہیں سبز لباس میں بیٹھے ہوئے تھے۔ سر پر ترکی ٹوپی اور عمامہ بندھا ہوا تھا۔ ان کے اسٹنٹ (نائب) پاس ہی بیٹھے ہوئے تھے۔ دوسرے درجہ دار بھی دائیں بائیں تھے۔ گفتگو قدرتی طور پر اسلامی دنیا کی موجودہ پست حالی پر ہوئی۔ میں نے آخر میں پوچھا کہ جناب اب کیا کرنا چاہیے۔ بلغاریہ کے مفتی اور دوسرے بااثر بزرگ نے جو جواب دیا۔ وہ حسب ذیل ہے۔

سب سے زیادہ ضرورت اس امر کی ہے کہ بوسیدہ اسلامی طریقہ تعلیم میں جو تمام دنیا میں رائج ہے۔ آزادانہ طور پر نمایاں اصلاح کی جائے۔ ایشیا، یورپ اور افریقہ کی پرانی مذہبی درس گاہیں جو طالب علم کو ملاگری کے علاوہ اور کسی کام کا نہیں دیکھتیں اور یہ امر اسلام میں ہرگز جائز نہیں ہے، دنیا میں ہمارے ادبار اور ہستی کا سب سے بڑا سبب ہے۔ مولوی جسکو اسلام کا ایک باکار ممبر ہونا چاہیے نہ کہ خوشامد سے اپنے حلوے ماندے کا خیال رکھنے والا ہو۔ اس گفتگو کے بعد قہوہ پیش کیا گیا۔ اور ہم رخصت ہوئے۔ دوسرے دن ایڈیٹر صاحب نے بلغاریہ کے اسلامی مدارس کے ڈائریکٹر خلیل زکی سے تعارف کرایا۔ وہ پونک یعنی بلغاریہ مسلمان ہیں۔ وہ مذکورہ بالا ارکان تلاش کے دوسرے ممبر ہیں۔ انہوں نے جو کوشش مسلمانوں میں موجودہ علوم پھیلائے کے متعلق کی ہے۔ اس کا مقابلہ کسی دوسرے شخص کی کوششوں سے نہیں ہو سکتا۔ انہوں نے حال ہی میں غلبہ میں ایک نارمل اسکول قائم کیا ہے۔ اور وہ اپنی دیگر تجاویز کو بھی جو فی الحال ان کے دماغ میں بہت بہت جلدی عملی صورت میں لانے کی کوشش کریں گے۔ وہ مجھے اپنا اسکول دکھانے کے لیے لے گئے۔ عمارت کی مرمت ہو رہی تھی۔ عمارت اگرچہ بہت وسیع ہے مگر معمولی لیکن جیسا کہ سب کو معلوم ہے ناگزیر کالج میں درس گاہ کی ابتدا بھی ایک پھونس کے بنگلے سے شروع ہوئی تھی۔ اصل نارمل اسکول کے قیام کی سب سے زیادہ ضرورت اس لیے محسوس ہوئی کہ اس کے اجراء سے ان بلغاریہ قوانین کے برے اثر کو روکنا تھا۔ جو کسی ایسے شخص کو اسلامی مدرسہ میں ٹیچر بننے کی اجازت نہیں دیتی جو بلغاریہ رعایا ہے۔ مندرجہ بالا اسکول کا سٹاف بہت قابل ہے۔ اس کی لائبریری عمدہ ہے۔ اور اسکول میں سے



اس کے اشارت و ایسے ہی عجیب معلوم ہوتے تھے۔ جیسے کہ یقیناً اس کو میرے معلوم ہوتے ہوں گے کہ میں بیکام میرے دن میں ایک خیال پیدا ہوا۔ میں نے کلمہ شہادت دہرایا اور معاً اس نے خوشی میں ہنسنے کو اپنے خوب صورت نازک ہاتھوں سے دبا کر کہا کہ

لا الہ الا اللہ محمد رسول اللہ

اور مسرت کے جوش میں ہنستی ہوئی چلی گئی۔ مجھے بعد میں معلوم ہوا کہ وہ ایک جیسی مسلمان ہے۔ سطوریں خیال میں ماہرین علم السنہ اور علم النسب کے اس خیال میں کچھ نہ کچھ صداقت ضرور ہے کہ "جیسی" (آوارہ گرد) قبول ملی وطن ہندوستان ہے۔ بعد میں مجھے اس واقعہ کا علم ہوا کہ صوفیوں میں چھ یا سات ہزار جیسی مسلمان ہیں۔

صوفیہ سے میں فلیجہ (یعنی نلی پول) آیا۔ کیوں کہ یہ مقام بلغاری مسلمانوں کا مرکز ہے۔ اس شہر کا عام منظر دکھائی دیتا ہے۔ اور یہاں عیسائیوں اور مسلمانوں کی مخلوط آبادی ہے۔ لیکن مسلمان جن میں "جیسی" بھی شامل ہیں۔ ہزاروں سے زیادہ نہیں ہیں۔ جب میں اسٹیشن سے گاڑی میں بیٹھ کر چلا تو میرا گنڈرا ایک مسجد کے قریب ہوا۔ جہاں مسلمان شربت والا چند برقع پوش مستورات کو ٹھنڈا ٹرکی کا شربت پیش کر رہا تھا۔ ماہ رمضان میں ابھی کچھ دن تھے۔ چند مزدور جو اپنے پسینہ آلود سروں پر ٹرکی ٹوپیاں رکھے ہوئے تھے۔ ذرا فاصلہ سے زمین کھود رہے تھے۔ کبھی کبھی کوئی ترک بھی راستہ چلتا ہوا دکھائی دے جاتا تھا۔ جیسے میں عیسائی بلغاری عورتوں اور مردوں کے آڑھا سے مشنک بچانا تھا۔ یہ تصویر کا کوئی شاندار رخ نہیں ہے۔ لیکن صوفیہ کی مایوس کن حالت کے بعد میرے سے کم یہ ایک دل خوش کن نظارہ تھا۔

اگلی صبح کو میں "اخبار بلقان" کے اڈیٹر سے ملنے گیا۔ بلغاریہ میں صرف ہی ایک اسلامی اخبار ہے۔ جس کی نسبت صوفیہ ہی میں واقفیت ہم پہنچائی تھی۔ مجھے ملاقات کے لیے زیادہ انتظار نہیں کرنا پڑا۔ ادھم ادھی اپنے ایلڈر پر بیٹھے ہوئے تھے۔ دفتر اچھے ہندوستانی اخبار کے دفتر کی مانند نہ تھا۔ وہ میانہ قد کے آدمی ہیں اور چالاک اور ہنسنے کی کوشش کرتے ہیں۔ ان کے چہرے سے علم اور تدبر کے آثار نمایاں ہیں۔ یہ حضرت بلغاریہ کے مان لیڈروں میں سے ایک ہیں۔ اور یہ انجن ثلاثہ اپنی طاقت اور وقت کو اپنے ہم مذہبوں کی ترقی میں صرف ہے۔ جو اگر کچھ کبھی ملائے اعلیٰ پر تھے مگر اب انقلاب زمانہ سے قعر پستی میں پڑے ہوئے ہیں۔ وہ انگریزی بولتے ہیں۔ ان سے یہ کہا کہ میں ہندوستان سے آ رہا ہوں تو معلوم ہوتا تھا کہ وہ مجھ سے بہت سے سوالات گئے۔ بہ نسبت اس کے کہ جو مجھے ان سے دریافت کرنے تھے۔ وہ ترقی کی باتوں پر مسرت اور ادباً کی طرح کا اظہار کرتے تھے۔ اور انہوں نے اور ان کے دو دوستوں نے میرے سپرد یہ خدمت کی ہے۔ کہ

یہ مسلمانوں کی طرف سے ہندوستان کے مسلمانوں کو حجت اور خیر اندیشی کا پیغام پہنچا دوں۔

گرچہ دو ریم بیاد تو قدح سے نوشیم

سے تعلیم یافتہ ہیں۔ یہ بھی عموماً قوم اپنے ملک میں اسلام کے دور جدید کا آغاز اور منہج امید سمجھے جاتے ہیں۔ اسی  
 ناکت بے حوراکان ثلاثہ کے تیسرے حمبر ہیں۔ بلغاریہ کے سب سے بڑے سوداگر ہیں۔ ان کی مقامی تجارت ہند  
 وسیع پیمانہ پر جاری ہے۔ اور ملک میں سب سے بڑے دوکان کے مینجمنٹ پر پورا ٹرپ ہیں۔ انہوں نے وہ  
 لیا ہے کہ وہ نہایت خوشی سے بھئی، کلکتہ اور دہلیوں کے تاجروں سے اسلامی تجارت کو وسیع کرنے کے متعلق  
 نامہ و پیام کریں گے۔ یہ جلسہ آدھی رات تک ہوتا رہا۔ خلیل نہ کی میرے ترجمان تھے۔ اور ترکی سے جرمنی آیا  
 میں اور جرمنی سے ترکی میں ترجمہ کرتے جاتے تھے۔ نسل، ملک رنگ اور زبان کے فرق کے باوجود ہم ایک دوسرے  
 سے اتنے قریب اور متحد معلوم ہوتے تھے کہ گویا میں بلغاریہ میں پلا بڑھا ہوں۔ فی الحقیقت اسلامی اخوت کے  
 یہی معنی ہیں۔

چین و عرب ہمارا ہندوستان ہمارا  
 مسلم ہیں ہم وطن ہیں ساہرا جہان ہمارا

اس آرٹیکل کے دوسرے حصہ میں میں نے اپنی گفتگو اور بحث کا نتیجہ اختصار کے ساتھ درج کر دیا  
 رمضان کی پہلی تاریخ کو میں نے صبح کے وقت سرحد پر چند بے کس بلغاریہ مسلمانوں کے قتل کی خبر سنی۔ جن کے  
 عیسائیوں نے قتل کیا تھا اور اس قتل میں چند مرہ اور پولیس نے خاص طور پر نمایاں حصہ لیا تھا۔ بلغاریہ جنوب  
 ان کی دغا باز گورنمنٹ ابھارتی رہتی ہے۔ مسلمانوں کے دیہات جلانے اور لوٹنے کے عادی ہیں۔ عسلا  
 ازیں وہ دل ہلا دینے والے جرائم کا ارتکاب کرتے ہیں۔ ننھے بچوں کو تلواد کے سپرد کرتے ہیں۔ اور شیر محفوظ  
 عورتوں کی عصمت دری کرتے ہیں۔ یہ تمام کارروائی افسروں کے بھرہ گانے اور تقویت دینے سے اس  
 کی جاتی ہے کہ مسلمان یا تو ملک بدر ہو جائیں اور یا عیسائیت قبول کریں۔

سہ پہر کو میں مسلمانوں کا ایک گاؤں دیکھنے کے لیے گیا۔ وہاں بہت سے بوڑھے آدمی موجود تھے۔ جو  
 کریں بڑھاپے کی وجہ سے خمیرہ ہو گئی تھیں۔ مگر باوجود اس کے وہ نہایت فخر کے ساتھ اپنا سر بلند رکھتے تھے۔  
 بوڑھے عورتیں بھی اپنے بیٹوں اور بیٹیوں کو کسیت میں کام کرتے ہوئے دیکھ کر بہت خوش ہوتی تھیں۔ اور ان کے  
 کاموں میں مدد دیتی تھیں۔ یہاں کی عورتیں برقعہ نہیں اٹھاتیں۔ چند لڑکیاں نزدیک ہی آہستہ آہستہ دیے لہجہ  
 اپنے ہاتھ دونوں رانوں پر رکھ کر باتیں کر رہی تھیں۔ دو چلیسیوں کی گاڑیاں ذرا فاصلہ سے کھڑی تھیں۔ کچھ عورت  
 اپنے بچوں کو بیل میں دبائے ہوئے جلدی جلدی اس طرف جا رہی تھیں۔ بعض عورتیں شام کا کھانا پکانے کے لیے  
 آگ جلا رہی تھیں۔ سورج غروب ہو رہا تھا۔ میں نے خیال کیا کہ "پریاں" مجھے ارض مقدس میں ملنے آئی ہیں۔ اور  
 حضرت ابراہیم علیہ السلام کا زمانہ ہے۔ واللہ ان لوگوں کی زندگی کیسی پاکیزہ اور سادہ ہے۔ اور اس پر طرہ یہ  
 کہ یہی لوگ ان لوگوں کے وحشیانہ مظالم کا شکار رہتے ہیں جو اپنے آپ کو شہزادہ امن یعنی مسیح علیہ السلام  
 امت میں شمار کرتے ہیں۔ چند سال پیشتر ہزاروں تلواد میں اس ذلت کا انتقام لینے کے لیے یہاں سے باہر



اب تک اچھے اچھے قابل ماسٹر پیدا ہو چکے ہیں۔ ڈاکٹر صاحب موصوف اس مقصد کو ترقی دینے کے لیے ترکی زبان میں تعلیم کے متعلق ایک رسالہ بھی نکالتے ہیں۔

آج سہ پہر کو میرا تعارف ایک ایسے معرعیسیائی شریف آدمی کے ساتھ کرایا گیا۔ جنہوں نے مجھ سے ملنے کی خواہش ظاہر کی تھی۔ ایک طویل گفتگو میں بلغاریہ کی مکمل تاریخ بیان کرنے کے بعد انہوں نے ظاہر کیا کہ ہماری سب سے بڑی بدقسمتی ہے کہ عثمانیوں کو ہم پر حکومت کرنے سے آہستہ آہستہ ہٹا دیا گیا ہے۔ انہوں نے کہا کہ ہمیں نہیں یہاں کچھ آزادی نہیں ہے۔ ٹرکی کے عہد حکومت میں دراصل ہم ملک پر حکمران تھے۔ لیکن اب باوجودیکہ گورنمنٹ ہماری سب سے بغیر ہم پر حکومت کر رہے ہیں۔ ہم بدلت خود نہ لڑائی کر سکتے ہیں۔ اور نہ صلح کر سکتے ہیں۔ ہمیں روس کے ہاتھ فروخت کر دیا گیا ہے۔ جب کبھی ہمیں حکم دیا جاتا ہے۔

ہم کو مجبوراً ٹرکی کے ساتھ لڑنا پڑتا ہے۔ جس سے مقصود یہ ہوتا ہے کہ ٹرکی کی قوت کمزور کر دیں اور اپنے آپ کو تباہ نہ کریں۔ ترک اگرچہ عدل کرنے میں سخت تھے ان کا انصاف مساوی ہوتا تھا۔ لیکن اب ہمارے حج صاحبان غیر مطبوع جماعتوں اور مردوں کے حقوق کو غارت کرنے کے لیے اعلیٰ یورپین ہتھکنڈے استعمال کر رہے ہیں۔ ترک تمام مذاہب کے یکساں محافظ تھے۔ مگر اب کسی مختلف فرقوں کے عیسائیوں کو بھی اچھی نظر سے نہیں دیکھا جاتا۔ یہ تمام خوب صورت عمارتیں جو آپ برابر دیکھ رہے ہیں ان میں سے ایک ہی نہیں۔ بلکہ ان سب کو ہمارے گھروں کے کھنڈرات پر غیر ملکی سرمایہ داروں نے تعمیر کر لیا ہے۔ آہ جہاں جہاں آپ کو یہ مکانات نظر آتے ہیں وہاں کسی زمانہ میں ہمارے پسندیدہ گھر واقع تھے۔ ہمارے ہی گھر آباد تھے۔

شام کو میں بند کا باغ دیکھنے کے لیے گیا۔ اور اس اثنا میں خلیل زکی نے مجھ سے کہا کہ "احمد فائق بے آپ کی شام کی دعوت کرتے ہیں۔" جو آپ کو خوشی سے مطلوبہ واقفیت ہم پہنچائیں گے۔ یہ باغ ایک پارک معلوم ہوتا ہے۔ ہمارے سامنے ساکن پانی کا ایک تالاب تھا۔ شفق پھول ہوئی تھی۔ سڑک پر سلامتی اور یونانی خط و خال کی عیسائی عورتیں اور مغربی جرمنی کے لباس میں جا رہی تھیں۔ فوجی افسر بھی سفید کوٹ اور نیل برہنہ پہنے ہوئے چل رہے تھے۔ اور عورتیں عموماً پیرس کے جدید ترین لباس میں تھیں اور یہ منظر شمالی یورپ کے منظر سے کچھ زیادہ مختلف نہیں ہے۔ صرف کبھی کبھی جب کہ کوئی البانی یا کرد کسی عمدہ لباس میں گذر جاتا تھا۔ یادوں سے کافی اور سرخ ترکی ٹوپی دکھائی دے جاتی تھی۔ یا برقع پوش مستورات کا سر بیلہ قبچقہ سننے میں آ جاتا تھا۔ اس وقت میں اپنے آپ کو مشرق کی سرحد پر محسوس کرتا تھا۔

واپسی پر میں نے تمام مسجدوں میں چراغاں دیکھا کیوں کہ نئے چاند نے ماہ رمضان کی آمد کو شہتر کر دیا تھا۔ مسجدوں میں چراغاں ایک تو ماہ رمضان میں کیا جاتا ہے اور یا خلیفۃ المسلمین سلطان المعظم کی سالگرہ کے دن مجھے آج شام کو اتنے سارے بلغاریہ مسلمانوں کے نمائندوں سے مل کر نہایت مسرت حاصل ہوئی۔ تقریباً سب کے سب ہونہار نوجوان، ہر جنہوں نے قسطنطنیہ میں تعلیم حاصل کی ہے۔ اور بعض فرانس اور سوئیڈن



تمام کاروبار غیر ملکی سرمایہ داروں کے قبضہ میں ہے۔ اس لیے ان کی تجارت زیادہ نہیں۔ احمد فائق بے صرف ایک مسلمان اور بلغاری سوداگر ہیں جو نوآبادیوں اور بر اعظم کی تجارت کے نگران ہیں۔ متوسط جماعت تمام زراعت پر ہے۔ ترکی عہد حکومت میں وہ بہت خوش حال تھے مگر اب ان کی زندگی غلاموں کی سی ہے۔ بھاری ٹیکسوں اور تکلیفوں کے اقتصادی بوجھ، جائیداد کی ضبطی، برائے نام قیمتوں پر زمینوں کی جبریہ فروخت، گھروں کی تباہی اور عورتوں کی عصمت درسی کے سیاسی تعصب نے، مخالف پروس کے سوشل دباؤ نے، الغرض ان تمام باتوں نے انہیں محتاج مصیبت زدہ اور بے کس بنا دیا ہے۔ ان کی زندگی ایک مسلسل آوارہ گردی کی زندگی ہے۔ وہ وقت کے وقت دھوپ میں بیٹھ کر سوچ و بچار کرتے اور رات کو لیٹے لیٹے ستاروں پر غور کرتے ہیں۔ وہ بھی اسلام کے ان دشمنوں کی بے پروا بے رحمی اور مظالم سے سخت تکلیف اٹھاتے ہیں۔ مگر وہ اپنی تکلیفات کو بچینہ اسی طرح بردہ کرتے ہیں جس طرح سہے کہ ہرنوں کی ڈار شکاری جانوروں کی لوٹ کھسوٹ کو برداشت کرتی ہے۔

تمام مسلمان سنی المذہب حنفی ہیں۔ ان کی زندگی میں مذہب کا ایک نمایاں حصہ پایا جاتا ہے۔ بلغاریہ میں ۱۲۰۰ مسجیدیں ہیں جن میں سے چار سو اور پانچ سو کے درمیان بڑے شہروں میں واقع ہیں۔ خاص قلیبیہ میں ۸۸ مساجد مسجودوں کی نگرانی اوقاف سے کی جاتی ہے۔ لیکن تنوکیوں کی جہالت کی وجہ سے ان کا انتظام اچھا نہیں ہے۔ گورنر ان کے انتظام میں ہمیشہ دخل انداز رہتی ہے۔ جس کا نتیجہ عموماً شبلی ہو کر تا ہے۔ یہاں کے مسلمانوں کی زندگی خالص طور پر مذہبی ہے۔ وہ سالہ 'درست بانڈ ایمان دار اور دلیر ہیں۔ اور یہ صفات زیادہ تر اس لیے نمایاں معلوم ہوتی ہیں کہ وہ ایک ایسی قوم کے دوش بدوش رہتے ہیں جو سچائی، ایماندار سی اور دلیری جیسی پاکیزہ صفات سے بالکل مترا ہے۔ مستورات کی منزلت ایسی ہی ہے کہ عیسیٰ کہ خود مہر کی میں۔ اور وہ اپنی ہندوستانی بہنوں نسبت زیادہ آزادانہ زندگی بسر کرتی ہیں۔ پردہ بس یہیں تک محدود ہے کہ باہر جاتے وقت "پشماک" اوڑھ جاتا ہے۔ اور عورتوں کی مجلس میں مردوں کو نہیں بلایا جاتا۔ جیسا کہ مجھ سے مسلمانوں اور عیسائیوں نے کہا ہے یہ ہے کہ مسلمانوں کی گھر بیوہ زندگی عیسائیوں کی نسبت زیادہ خوش اور پاکیزہ ہے۔ کثیرالازدواجی شاذ و غیر ہے۔ اور اکثر جگہ بالکل ہی نہیں پائی جاتی۔ اور دیہاتیوں اور "چھپیوں" تک میں عورتوں کا بے حد ادب و احترام جاتا ہے۔ عقد، حمیز، طلاق اور وراثت کے متعلق تمام تنازعات کے فیصلہ جات میں مسلمانوں کے قانون کے استوار کرنے کی اجازت ہے۔ صدر مفتی کی عدالت صوفیہ میں ہے۔ قلیبیہ میں بھی ایک مفتی عدالت کیا کرتے ہیں۔ ترکی کی طرح بلغاریہ کی اقتصادی حالت بھی تمام شرقی ممالک سے مختلف نہیں ہے۔ غیر ملکی سرمایہ دہ سے فائدہ اٹھانے کے کافی ذرائع مہیا ہیں۔ مغربی تہذیب و تمدن کے فوائد سے متاثر کر کے ملک کو مغرب اور کھوکھلا کرنے کی عظیم الشان مہم میں برابر مصروفیت کے ساتھ کام کر رہا ہے۔ مالکان صنعت و حرفت تمام تمام باتوروسی ہیں یا غیر ملکی یہودی اور یا اہل آرمینیا، بلغاری عیسائی اور مسلمان چند ایسی صنعتوں کے مالک ہیں۔ کادار وند اور صرف زراعت پر ہے۔ ان میں مسلمان عیسائیوں کے ساتھ برابر کے شریک ہیں۔ غیر ملکیوں کے طرز



سکتی تھیں جو ان بے گناہ کنواریوں کے ساتھ رو اور کھا جاتا تھا۔ مگر اب خلیفہ کی حکومت جاتی رہی۔ جب کہ میں ان میں سے ایک بوڑھے آدمی کے سامنے کھڑا ہو کر اس کی زبان سے ترکوں کی گذشتہ عظمت اور شان و شوکت کے افسانے سن رہا تھا تو میں نے دیکھا کہ اس کی چمک دار آنکھیں آسمان کی طرف دیکھ رہی ہیں۔ معلوم ایسا ہوا ہے کہ وہ مستقبل کو دیکھ رہا ہے۔ اس نے مجھ سے اور میرے ہمراہی سے کہا کہ میرے بچو! انتظار کرو اور غم نہ اپنے دین سے علیحدگی اختیار نہیں کی ہے۔ وہ پھر اسلام کی عظمت اور شان کو دوبارہ ظاہر کر دے گا۔ انشاء اللہ تعالیٰ۔

آدھی رات کو میں قلیبیہ سے قسطنطنیہ روانہ ہوا۔ میں یہاں اگرچہ ایک اجنبی کی طرح آیا تھا۔ تاہم رخصت ہونے پر مجھے وعدہ کہنا پڑا کہ یہ آخری ملاقات نہیں ہے۔ بلکہ میں انشائاً **ترکوں** گا۔ ترکوں کے عہد سلطنت میں بلغاریہ میں ۲۰ لاکھ مسلمان آباد تھے۔ لیکن روس و ترکی کی جنگ کے بعد جب کہ ملک پر ہلال کی بجائے صلیب کی حکومت قائم کر دی گئی تھی تو ہزاروں آدمی خود اپنی مرضی سے ترکی میں ہجرت کر آئے تھے۔ اس کی وجہ یہ نہ تھی کہ مسلمان جو حاکم اور خود مختار رہ چکے تھے نئے دور حکومت میں رہنا پسند نہیں کرتے تھے بلکہ اخراج کا اصلی سبب وہ سلوک تھا جو عیسائی حکومت نے ان کے ساتھ روا رکھا۔ برادری کے اخراج سے ہر ضابطی جائداد اور قتل عام تک کے تمام ذرائع ان کے خلاف اس غرض سے استعمال کیے گئے کہ وہ ملک سے رخصت ہو جائیں۔ ان ذرائع سے جو اب بھی اسی جوش و خروش سے جاری ہیں۔ عیسائی تعصب کو کم سے کم اپنی کامیابی ضرور حاصل ہو گئی ہے کہ مذکورہ بالا تعداد گھٹنے گھٹتے نصف سے کم رہ گئی ہے۔ آخری سرکاری گوشوارے کے مطابق بلغاریہ میں اب مسلمانوں کی تعداد صرف ساڑھے نو لاکھ ہے۔ جن میں دو لاکھ چھپسی، ابھی شامل ہیں۔ دارالسلطنت میں اسلامی آبادی چھ اور سات کے درمیان ہے۔ جس میں سب بے سبب "چھپسی" یعنی آوارہ گرد تو ہیں۔ خاص صوفیہ میں ۵۰ سے زیادہ ترک نہیں پائے جاتے۔ قلیبیہ میں جو اسلامی آبادی کا مرکز ہے۔ ان کی تعداد چھپسیوں سمیت بارہ ہزار سے زیادہ نہیں ہے۔ مسلمان بالعموم سرحدی شہروں کے قریب دیہات میں آباد ہیں۔ جن میں سے بعض میں خالص اسلامی آبادی ہے۔ بعض بڑے بڑے اسلامی مقامات کے نام رسچک شمنی، دسگراد اور پلیوتنا ایڈس اور دیڈن میں مسلمان آبادی خالص ترکی رپوچک اصلاً و نسلاً بلغاری میں جو خاص وہیں کے رہنے والے ہیں اور جنہوں نے مذہب اسلام قبول کر لیا ہے۔ برخلاف اس کے چلی ایک ایسی خانہ بدوش قوم ہے۔ جو کسی مقام کو اپنا وطن نہیں بناتے۔ علاوہ ان میں ان کی نسل بھی نامعلوم ہے۔ ترک آبادی کا زیادہ حصہ میں یعنی مانی پوچک ۵ فی صدی سے زیادہ نہیں ہیں باقی سب چھپسی ہیں۔ ترکوں اور چھپسیوں کی زبان ترکی ہے۔ پوچک عام طور پر بلغاری زبان بولتے ہیں۔ لیکن ان میں سے بہت سے ترکی زبان بھی سمجھتے ہیں۔

دنیوی وجاہت کے لحاظ سے مسلمان تین جماعتوں میں منقسم ہو سکتے ہیں۔ پہلی جماعت سوداگروں کی اقل تعداد پیشکش سے۔ جو ملک کی تجارت میں بلغاری عیسائیوں کے ساتھ مساوی حقوق کے حصہ دار ہیں۔ لیکن چونکہ بڑے

یورپ سے فارغ التحصیل ہو کر آئے ہیں۔ میرے سوال کے جواب میں نہایت غصے کے لہجے میں کہا کہ "اگر وہ ہماری مساجد کو سارے کڑھ لیں گے تو بھی ہم اپنے مکانات کی بلند یوں سے خطبہ پڑھیں گے اور وہ سن لیں گے کہ ہم خلیفۃ المسلمین کا مقدس نام پڑھ رہے ہیں۔"

اٹلی و ترکی کی جنگ کو یہاں کے لوگ جہاد یہ لڑائیوں کی ابتداء خیال کرتے ہیں۔ انہوں نے پیشین گوئی کر دی تھی کہ دوسری لڑائی بلقان میں سے ہوگی۔ اور اب انہوں نے تیسری جنگ کے متعلق بھی پہلے سے مطلع کر دیا ہے۔ اگر ان خیالات کو مبالغہ آمیز بھی خیال کر لیا جائے تو ہمیں ایک گھڑی کے لیے اس امر کو فراموش نہیں کرنا چاہیے۔ کہ بلغاریہ کے مسلمان نہایت ظالمانہ اور غیر منصف حکومت میں رہتے ہیں۔ بلغاریہ کے مسلمانوں نے نہایت فراخ دلی اور فیاضی سے طرابلس کے مصیبت زدوں کو مالی امداد پہنچائی ہے۔ اور طرابلس میں اسلامی حکومت قائم رکھنے کیلئے بہت سے بلغاری مسلمان و اہل بیت کی حیثیت میں اب تک جنگ کر رہے ہیں۔ بلغاری مسلمانوں کی کوئی ایسی انجمن نہیں ہے۔ لیکن بشرط امکان وہ ایک کانگریس کی بنا ڈالنا چاہتے ہیں۔ ان کے پاس صرف ایک ہی روزانہ اخبار بلقان ہے جسے ادہم روحی بے ترکی زبان میں شایع کرتے ہیں۔ یہ اخبار سال ہونے جاری کیا گیا تھا۔ اور بلغاریہ اور ترکی میں اس کی بہت زبردست اشاعت ہے۔ اخبار کی گورنمنٹ کے ساتھ ہمیشہ جھڑپ رہتی ہے۔ یہاں تک کہ پانچ سال اس کے ایڈیٹر کو چھ ماہ کی سزا دی گئی تھی۔ غیر مالک کے لیے اس کا سالانہ چندہ ۲۳ روپے چار آٹھ ہے۔

لیکن کس قوم کی باقاعدہ ترقی میں سب سے بڑا حصہ صحیح طریقہ تعلیم کا ہے۔ اور اس کو بلغاریہ کے مسلمانوں نے پورے طور پر سمجھ لیا ہے۔ لیکن بلغاریہ میں مسلمانوں کو تعلیم کے معاملہ میں بے انتہا مختلف مشکلات کا سامنا کرنا پڑتا ہے۔ تمام اسلامی تعلیمی درس گاہ ہوں کی نگرانی اوقاف سے کی جاتی ہے۔ جنگ کے بعد گورنمنٹ نے تمام مدارس اور مکاتب کی عمارتوں پر قبضہ کر لیا تھا۔ چنانچہ وہ اب سرکاری دفاتر اور سرکاری مدارس کے استعمال میں آ رہے ہیں۔

جنگ کے آغاز سے لے کر اب تک نصف سے زائد اوقاف کو کسی نہ کسی بہانے سے ضبط کر لیا گیا ہے اور اس طرح سے مسلمانوں کی تعلیم کے لیے سامان آمدنی کو جبراً چھین لیا گیا ہے۔ تعلیم کے لیے جو ٹیکس مسلمانوں سمیت تمام آبادی سے وصول کیا جاتا ہے۔ وہ مسلمانوں کی تعلیم پر کبھی خرچ نہیں کیا جاتا۔ گورنمنٹ کا مقصد یہ ہے کہ رفتہ رفتہ مسلمانوں کو سرکاری مدارس میں تعلیم پانے پر مجبور کیا جائے۔ تاکہ وہ وہاں بلغاری زبان میں تعلیم پائیں۔ اور اپنی مادری زبان سے جو کہ ترکی ہے۔ بالکل بے بہرہ رہیں اور اپنے مذہب اور قرآن شریف سے نا آشنا ہو جائیں۔ لیکن مسلمانوں نے نہایت دلیرانہ طور پر اس کو منظور کرنے سے انکار کر دیا ہے۔ بلغاریہ کے مسلمانوں کی بدقسمتی یہ ہے کہ نوجوان جماعت میں سے جو ہونہار آدمی قسطنطنیہ یا یورپ سے فارغ التحصیل ہو کر آئے ہیں۔ وہ سلطنت عثمانیہ میں جا کر ملازمتیں کرنے اور بالآخر وہیں کی رعایا ہو کر آباد ہو جاتے



اور حکومت کی مدد اور حفاظت کے سبب عیسائیوں کی اقتصادی حالت کی ترقی یقینی ہے۔ اعلیٰ سلوک جو ان کے ساتھ روا رکھا جاتا ہے۔ غالباً ان کو اس بڑی مصیبت سے بچائے گا جس کا انہیں خطرہ ہے۔ لیکن اسلامی سرمایہ اور محنت کی لڑائی دن بدن کم ہو رہی ہیں۔ اور گورنمنٹ کا یہ مقصد ہے کہ تجارتی طغیوں میں سے مسلمانوں کو کلی طور پر نکال دے۔ مسلمانوں کی زیادہ تر تعداد زراعت پیشہ ہے۔ بلغاریہ میں زمین کا نرخ دن بدن بڑھ رہا ہے۔ آخری دس سالوں میں زمین کی قیمت دس گنی ہو گئی ہے۔ مسلمانوں کو مجبور کیا جاتا ہے کہ وہ اپنی زمینوں اور جائیدادوں کو برائے نام داموں پر فروخت کر دیں۔ اور پھر باجتناب زندگی سے مجبور ہو کر ہجرت کر جائیں۔ اگر وہ عدل چاہنے کی جرأت کر بیٹھتے ہیں تو مال و اسباب کے ساتھ انہیں اپنی جان بھی ضائع کرنی پڑتی ہے۔ سال بھر میں کوئی دن ایسا نہیں گذرتا جس روز کہ چند مسلمان بلغاریہ عیسائیوں کے سلوک سے تنگ آ کر ترک سرحد میں نہ داخل ہوتے ہوں۔

عہد نامہ برلن کے مرتب ہونے کے بعد بہت سے مسلمان ترک ملک کے انتظام میں شریک تھے۔ بلغاریہ مسلمانوں کی ایک بڑی تعداد فوج میں ذمہ داری کے عہدے رکھتی تھی۔ لیکن یہ عمل عرصہ تک جاری نہیں رہا۔ اور رفتہ رفتہ تمام مسلمانوں کو ملکی اور فوجی عہدوں سے ایک نکتہ محروم کر دیا گیا۔ چنانچہ اب سارے ملک میں ملکی یا فوجی عہدے پر کوئی بھی مسلمان مامور نہیں۔ خلیل زکی بے جو ایک پوپاک (بلغاری مسلمان) ہیں آخری مسلمان تھے جو فوجی کالج میں پروفیسری کر رہے تھے۔ علاوہ انہیں ملک کے اخراجات کے لیے ان سے بڑا بجاری ٹیکس وصول کیا جاتا ہے۔ اسی طرح سے مسلمان محکمہ پولیس کی ملازمت سے بھی مستثنیٰ کر دیئے گئے ہیں۔ چنانچہ دونوں طرف سے بے بس ہو کر وہ اپنے ہی حال میں رہنے کے لیے مجبور ہیں۔ ان سے کہہ دیا گیا ہے کہ بلغاریہ عیسائیوں کے لیے مسلمانوں کو عہد نامہ کی رو سے جو حقوق حاصل ہیں اور جن کی کفالت بین الاقوامی قوانین سے کی گئی ہے۔ دن رات سے پاؤں تلے روند دیئے جاتے ہیں۔ مسلمانوں کے لیے عدل و انصاف کے دروازے بالکل بند ہیں۔ ان حالتوں میں مسلمانوں کے یہودیوں سے بھی خراب خستہ اور گئی گدلی ہے۔ ان کی زندگی ایک قسم کی ایسی غلامی ہے جس میں ان کی بے قدری کے سبب انہیں پناہ اور خاطر جمع بھی حاصل نہیں ہے۔

لیکن مسلمان متحد ہو گئے ہیں اور ان تمام مشکلات کا مردانہ و ایماندار مقابلہ کرتے ہیں جو نئی زندگی اور عام بیداری آج ہم میں ظاہر ہو رہی ہے۔ اس نے ان کو متاثر کر دیا ہے۔ یہ جوش حیات جو قدرت کی دوسری طاقتوں کی طرح تم سے استخوان کے لیے بھی وہی نتائج پیدا کرے گا۔ جو وہ باقی اسلامی دنیا کے لیے پیدا کرنا چاہتا ہے۔ اور اس امر بخوبی واقف ہیں۔

علاوہ ازیں وہ سچے مومنوں کی طرح یہ اطمینان دہ یقین رکھتے ہیں کہ اگر بالفرض ہم اس کشمکش میں جان بحق تسلیم کئے تو کم سے کم ہمیں یہ لوشوشی ہے کہ ہم نے اسلام کی آخری کامیابی کے لیے کچھ نہ کچھ ضرور کیا ہے۔ بلغاریہ ام مساجد میں خطبہ بزم میجسٹی سلطان محمد خامس کے نام کا پڑھا جاتا ہے۔ گورنمنٹ نے مسلمانوں کو خلافت عظمیٰ علیحدہ کرنے کے لیے ہزار طرح کی کوششیں کی ہیں۔ مگر یہ امر ناممکن ہے۔ ایک نوجوان آدمی نے جو حال میں ہیں

# چین میں اسلام اور عیسائیت کا مقابلہ

(۱)

عیسائی پادریوں کی تہہ گردی

جہ ۱۳ جون ۱۹۱۲ء :-

آج کل یورپ، افریقہ اور مغربی ایشیا میں جو بربادی اور تباہی پھیلی ہوئی ہے اور حضرت مسیح کے ہاتھوں اہل اسلام پر نازل ہو رہی ہے اس کے ہندوستان کا کچھ بچہ بچہ وقت ہے۔ اٹلی کی خزانہ ٹریبولی پرفرانس کی تغیر مراکش، روس کا حضرت امام زین العابدین کے روضہ مقدس کا منہم کرنا۔ اور اہل ایران کی توڑنا تیدہ آزادی کا خون کرنا، بیفانی، دیاستوں کا مقدونہ اور ایلیانہ کے مسلمان آبا و اجداد کو بھلا، تخصیص مرد و عورت یا بچہ کے تہ تیغ کرنا، یہ سب کچھ اس عظیم الشان اور عالم گیر جدوجہد کا معمولی شائبہ ہے جو ملت بیضا کو سرنگوں یا یوں کہو کہ نیت و نابود کرنے کے لئے عیسائی دنیا میں ہو رہی ہے۔ لیکن جو عمل مغرب اقصیٰ اور مغرب قریب میں، اول یورپ کی حکومت عملی اور عیسائی سلطنتوں کو آتش نشان توڑوں، آہن پوش جہازوں اور دیگر آلات شیطانی کے ذریعے سے ہو رہا ہے، اس نے مشرق اقصیٰ میں دوسری صورت اختیار کی ہے ہمارے خیال میں مقدونہ اور افریقہ کے مسلمانوں کا کلہ لا الا لا اللہ بکتے ہوئے عیسائی سنگینوں سے شہید ہوتا ہوا ہر طرف درجہ بہتر ہے۔ اس عمل سے جو چین کے مسلمانوں کو دین اسلام سے برگشتہ کر کے صلیب پر تہی پر بال کر کے کی غرض سے عیسائی مغزنی کو لاپس ہے۔

۱۹۱۰ء میں اسکاٹ لینڈ کے سب سے بڑے شہر اڈنبرا میں، تمام دنیا کی مشنری کمیٹیوں کی کانفرنس منعقد ہوئی تھی۔ سب سے اہم مسئلہ اس کانفرنس میں زیر بحث یہ تھا کہ عیسائیت کی اشاعت میں جو رکاوٹ اسلام نے پیدا کی وہی ہے اس کا سدباب کس طرح ہو۔ افریقہ اور ایشیا کے مشنریوں نے بیان کیا کہ باوجود لکھو لکھو روپیہ خرچ کرنے کے اسلامی جماعتوں میں عیسائیت کو کوئی کامیابی نہیں ہوتی۔ اور افریقہ کے جس حصہ میں کوئی مسلمان مشنری پہنچ جاتا ہے تو وہ عیسائی پادریوں کی سالہا سال کی محنت کو برباد کر دیتا ہے۔ اس کانفرنس کا ایک جلسہ روزانہ بند کر کے بھی کیا گیا۔ اور اس میں کیا کچھ مگر کوششیں ہوئیں وہ کسی غیر شخص کو معلوم نہیں لیکن کانفرنس کے بعد مشنری تحریک نے جو رخ اختیار کیا ہے اس سے — اس کانفرنس کا سراغ چلتا ہے۔ منجملہ ان کے ایک فیصلہ یہ بھی کیا گیا کہ پادریوں کی ایک جماعت ایشیا میں بھی بکے جو اپنے آپ کو اسلامی روایات، اسلامی تاریخ اور عربی زبان کی تحصیل کے لئے وقف کر دے۔ اور جو ان ممالک میں کام کرتے ہیں۔ جو ان اسلامی آبادیاں ہیں۔ چنانچہ ایک بڑی توجہ پر جوش پادریوں کے اس کام کی جانب متوجہ ہوئی ہے ڈاکٹر زیور جو امریکہ کا پڑا پڑا آدمی اور عیسائی دنیا میں عربی و انی کے لحاظ سے ممتاز و مشہور ہے، انڈین کانفرنس کا پریزیڈنٹ تھا۔ ان سے اپنی ایڈیٹری میں ایک سالہ مسلمانوں کے لئے اسلامی دنیا کے نام سے نکلنا شروع کیا ہے جس میں علاوہ تاریخی اور مذہبی مضامین کے ان پادریوں کی رپورٹیں بھی شائع ہوتی ہیں جنہوں نے اسلامی دنیا میں عیسائیت پھیلانے کا بیڑہ اٹھایا ہے۔

افریقہ اور ایشیا میں باوجود صد ہا سال کی کوشش کے عیسائیت کو اسلام کے خلاف کوئی کامیابی نہیں ہوئی ہے۔ ابھی کل کی بات



ہیں۔ اس سے بہت بڑی دماغی اور سوئیل ٹی واپس ہوتی ہے۔ ان حالات پر نظر ڈالنے کے بعد کوئی شخص یہ سن کر تعجب نہیں کرے گا کہ جہاں بلغاریہ میں تعلیم یافتہ عیسائیوں کی تعداد فی صدی ساٹھ ہے۔ وہاں مسلمانوں کی صرف فی صدی دس ہے۔ مسلمان نوجوان صرف مکاتب میں تعلیم پاتے ہیں۔ جہاں انہیں ابتدائی قسم کی مذہبی تعلیم دی جاتی ہے۔ وہاں کے مکاتب ہندوستان کی طرح سے نہیں ہیں۔ ٹیلی نہ کی بے نے ان میں ایک مائیاں اصلاح کر دی ہے۔ اور جدید طرز کے بہت سے مدارس، فلیبہ، وارنہ، ورسچک، وڈن اور دیگر مقامات میں جاری کر دیئے گئے ہیں۔ اس سال فلیبہ میں ایک نارمل اسکول قائم کیا گیا ہے۔ جس کا مقصد ان قوانین کے برے اثرات کو روکنا ہے۔ جن کی رو سے کوئی شخص جو بلغاریہ رعایا نہیں ہے۔ کسی اسلامی مدرسہ میں ٹیچر مدرس، نہیں بن سکتا۔ مسلمان ہر سال ایجوکیشنل کانفرنس کا اجلاس کرتے ہیں۔ امید کی جاتی ہے کہ اس سے بہت مفید نتائج مرتب ہوں گے۔ کل مدارس کی تعداد تقریباً چودہ سو ہے۔ جن میں عورتوں اور مردوں کو ملا کر ۱۰۰ مدرس ہوتے ہیں۔ مدارس جانے والے لڑکوں کا شمار فی الحال ۴۲ ہزار اور لڑکیوں کا دس ہزار ہے۔ ان دونوں گوشواروں سے صاف واضح ہوتا ہے کہ ہندوستان کے مسلمان، بلغاریہ کے مسلمانوں سے کیا کچھ سبق حاصل کر سکتے ہیں۔

بلغاریہ کے مسلمانوں کے مستقبل پر کچھ رائے زنی کہنا بہت مشکل ہے۔ مجھے اس نوجوان آدمی کی رائے پر پورا یقین ہے۔ جنہوں نے مجھ سے یہ کہا تھا کہ "اس کا دار و مدار ٹرکی کے مستقبل پر ہے۔ اور اس قول کی تائید ایک اور نوجوان مسلمان نے بدیں الفاظ کی تھی کہ تمام اسلامی دنیا کا مستقبل ٹرکی کے مستقبل کے ساتھ وابستہ ہے۔ اور دراصل یہ درست بھی ہے۔"

عبدالرحمن سیوہاروی راجپوت

پادری ٹیس نے عربی زبان کی انجیل مقدس صیغی ترجمے اور حاشیوں کے ساتھ چھاپ کر تقسیم کی ہے۔ جو بڑی دلچسپی کے ساتھ پڑھے جاتے ہیں۔  
رٹس امریکن اور دیگر ممالک کی بائبل سوسائٹیاں ہزار ہا جلدیں عربی بائبل کی ہر سال تقسیم کرتی ہیں۔

مسٹر ووس جس نے اپنی زندگی کا اڑھائی حصہ مسلمانان چین کو راہ راست سے منحرف کرنے میں صرف کیا ہے تحریر کرتا ہے۔ اور چھوٹی چھوٹی  
کتابچوں میں قرآن کے پاروں کا خلاصہ ہے۔ اور اس کے ساتھ عیسائی نقطہ نظر سے اسلامی مسائل پر نقطہ چینیاں درج ہیں، نہایت مفید ثابت  
ہوتے ہیں۔ اس سلسلہ کی کتابیں مدارس میں طبع کرائی گئی ہیں۔ اور چونکہ ان میں مکہ (مغظم) کی تصاویر اور آیات قرآنی موعظہ پر موعظہ چھاپی گئی ہیں  
اس لئے اسلامی مساجد میں بہت مقبول ہوئی ہیں۔ جہاں ہمارے دوستوں کی تعداد روز بروز بڑھتی ہے۔ مکہ (مغظم) کی جو زر دست خطت مسلمانوں  
کے دلوں میں باقی ہے۔ اس کی وجہ سے ایسی کتابیں جن میں کبیر اور دیگر اسلامی مقامات مقدسہ کی تصاویر درج ہوں بڑی قدر کی نگاہ سے کھجی  
جاتی ہیں۔ اور ان کے ذریعے سے ہمیں راستہ کی تلقین کرنے میں بڑی مدد ملتی ہے۔ البتہ بعض مسلمان مسند تئیکٹ پڑھ کر بہت الجھے ہیں  
اور بار بار کہتا تھے ہیں "ہم مریم والدہ مسیح کی پرستش ہماری طرح مہرگز نہیں کر سکتے۔"

اگر ڈووس بڑی مسرت کے ساتھ عیسائی دنیا کو اطلاع دیتے ہیں کہ مذکرہ بالا طریقوں سے اسلامی جماعتوں میں کوشش کا یہ  
نتیجہ ہوا ہے کہ ہزار ہا درخواستیں عربی کتابوں کے لئے وصول ہوئی ہیں اور جو مسلمان پہلے یہ کہہ کر خاموش ہو جاتے تھے کہ اسلام اور  
عیسائیت میں بہت فرق نہیں ہے اب یہ کہنے لگے ہیں واقعی عیسائیت اور چیز ہے۔ اور اسلام شے دیگر۔  
مارشل بروم ہال جس نے تمام ملک چین کا دورہ مشنری خدمت کے سلسلے میں کیا ہے تحریر کرتا ہے :-

چین کے مسلمانوں کو عیسائی مذہب میں لانے کے لئے تو کچھ نہ کچھ کیا جانا ہے۔ لیکن مسلمان چینی باشندوں کو اپنے  
مذہب میں لانے کے لئے کچھ کوشش نہیں کرتے۔ عیسائی مشنریوں کو ہر جگہ دغظ کہنے کی اجازت ہے لیکن مسلمانوں کو شائع عام  
پر مذہب اسلام کی تلقین کرنے کی حکومت کی جانب سے ممانعت ہے۔ مسلمان "انگور کھٹے ہیں" کی مثل پر عمل کر کے یہ کہتے  
ہیں کہ ان کا مذہب اس قدر پاک اور ارفع و عالی ہے کہ اس کی اشاعت کے لئے عیسائی مشنریوں کی طرح شارع عام پر مار  
پڑے پھرنے کی ضرورت نہیں ہے، مسلمان اپنے مذہب کے متعلق کسی قسم کی کتابیں شائع نہیں کرتا۔ اور مشکل تمام کسی اسلامی  
کتاب کا پتہ چلتا ہے۔"

ان واقعات سے مسلمانان ہند کو معلوم ہو سکتا ہے کہ چین میں اسلامی آبادی کو عیسائی بنانے میں کسی جدوجہد دنیا بھر کے مشنری کر  
سکتے ہیں۔ گذشتہ بناوٹ میں چینی حکومت نے کھوکھلا مسلمانوں کو قتل کر دیا۔ اور تسلط کے بعد انہیں ایسی آہنی زنجیروں میں کسا کہ اشاعت  
اسلام کی آزادی جو انہیں پہلے حاصل تھی اب بالکل مفقود ہے۔ لیکن برخلاف اس کے عیسائی مشنری اپنی سلطنتوں کی حمایت میں ہر جگہ عیسائی  
مذہب کی اشاعت کے لئے کھلے ہندوں اور بے روک ٹوک کوشش کر رہے ہیں۔

سال گذشتہ میں چین میں جمہوری سلطنت قائم ہوئی۔ لیکن اس کا پریدینڈنٹ عیسائی مذہب ہے۔ ۲۷ اپریل گذشتہ کو تمام عیسائی  
مذہبوں سے حضرت چین بلکہ یورپ میں بھی بڑے بڑے پادریوں نے جمہوریت کا ضابطہ تحریر مقدم کیا۔ اور اس کی بقا کے لئے اس امید پر وہاں  
کسی کو اس کی وجہ سے عیسائیت پھیلانے کا دروازہ مشرق اقصیٰ میں پوری طرح کھل گیا۔

اس وقت میں نئی قوتوں اور نئے جذبات و تخیلات کا دور دورہ ہے۔ اور مسلمانان چین کی تاریخ ان کی روایات اور موجودہ کٹکٹ



ہے کہ شمال کے وزیر غلام نے مغربی افریقہ میں اسلامی خطہ کی عظمت اور محمد کی کو علی الاعلان بیان کیا تھا۔ لیکن تازہ ترین حالات سے معلوم  
کرچین میں عیسائیوں کو معتد بہ کامیابی کی امید ہے۔

چین میں مسلمانوں کی آبادی مصر، عرب یا ایران سے کہیں زیادہ ہے لیکن صدیوں سے ایک تیز بردست اور جاہر حکومت کے زیر  
کی وجہ سے وہ عصیت نہیں ہے جو دیگر اسلامی ممالک میں ہے۔ علوم دینی کی بھی یہی کیفیت ہے۔ عربی زبان کے جاننے والے بہت کم نظر آتے  
لیکن عام مسلمان اسے بھی عربی زبان کی حدود پر عظمت کرتے ہیں۔ ایک عیسائی پادری نے بیان کیا ہے کہ ایک صوبہ سے چینی مسلمانوں کو عیسائیوں  
کے گرد جمع کرنے کی تمام کوششیں بے کار گئی تو یہ ترکیب کی گئی کہ حضرت مسیح علیہ السلام کی سوانحی اور عیسائیت کے متعلق دیگر معلومات عربی زبان  
چھپا کر لوگوں میں تقسیم کی گئیں۔ وہ مسلمان جو کسی عیسائی داعی سے بات کرنے کے بھی روادار نہ تھے ان عربی رسالوں کو کلام پاک سمجھ کر پامال  
یتے اور سول پر رکھتے تھے۔ صد ہا مسلمانوں نے جو مضمون سے واقف نہ تھے محض اس خیال سے کہ عربی زبان میں سوائے تیرک باتوں کے  
تین ہوسکتا۔ ان رسالوں کو مساجد میں جا کر رکھ دیتے۔

مرت ایک شمال سے معلوم ہوتا ہے کہ اب تک مسلمانانہ چین کو اپنے مذہب مقدس سے کسی قدر نفرت ہے لیکن ان کی تعلیم دینی اور  
کوئی بندوبست نہیں ہے۔ اور عیسائی مشنری اسلامی آبادیوں میں جایا مدارس اور شفاخانے کھول رہے ہیں اور ان ذرائع سے ایک تعداد  
کی عیسائیت کے دائرہ میں شامل ہو گئی ہے۔ اور اگر عیسائی مشنریوں کا یہی زور رہا تو کیا عجب ہے کہ چین کے کھوکھرا مسلمان اسلام سے  
ہو جائیں۔

جب سے ترکوں نے چینی مسلمانوں کی طرقت اپنی توجہ مائل کی اس وقت سے عیسائیوں کی جدوجہد میں اور بھی ترقی ہوئی ہے مسلمان  
کی مشورہ رواداری کی مثالیں چین میں بھی بکثرت پائی جاتی ہیں۔ لیکن عیسائی پادریوں نے مسلمانوں کی ممان نوازی اور رواداری سے نا  
فائدہ اٹھا کر شروع کر دی ہے۔ پادری پیش تحریر کرتا ہے "میں مسلمانوں کی مساجد میں ہمیشہ بے تکلفت چلا جاتا ہوں۔ اور جب چاہتا ہوں  
عیسائیت پر وعظ دیتا ہوں۔ اکثر مسلمان میرے مکان واقع نان لنگ میں آکر مذہبی گفتگو کرتے ہیں۔ مٹھن اسکولوں میں مسلمان لڑکے  
پڑھتے ہیں۔ اور بعض طلباء عیسائی مذہب قبول کر لیتے ہیں۔ دوسرے ممالک کے مسلمانوں کے جو حالات ہیں نے پڑھے ہیں۔ ان کے لحاظ  
لگا جا سکتا ہے کہ چین کے مسلمان دنیا بھر کے مسلمانوں کی نسبت زیادہ روادار اور حاصل لوگ ہیں۔"

مشرق رومن صوبہ یونان سے لکھتے ہیں :- "ممالک کے مسلمان اس وقت سے زیادہ کبھی بھی ہماری طرقت مائل نہ ہوئے ہوں گے۔  
پیروان اسلام میں مشنری کام کرنے کا دروازہ بالکل کھلا ہوا ہے۔ ہمیں مسلمان اپنی مساجد میں اس کثرت سے مدعو کرتے  
ہیں۔ کہ بعض اوقات دعوت رد کرنی پڑتی تھی۔ بار بار مجھ سے مسلمانوں نے درخواست کی ہے۔ کہ کسی عربی دان مشنری کو بلا یا جاتا  
تاکہ تدریجاً اس مقدس زبان میں ہوتا۔ شمال مغربی حصہ ملک میں سویڈن کے مشن نے اپنا وسیع تاریخی پیمانہ پر پھیلا رکھا  
ہے۔ کاشغراہ یار قند میں ترکی النسب مسلمانوں کے یقین کے لئے جایا مدارس اور شفاخانے کھول رکھے ہیں۔ ڈاکٹر ہٹرنے ترکی  
ملاؤں کی امداد سے عیسائیت پر متعدد رسالے عربی زبان میں چھاپ کر مسلمانوں میں تقسیم کئے ہیں۔ صوبہ کانسو میں جمال عربی زبان کے  
پڑھنے اور سمجھنے والے کسی قدر زیادہ تعداد میں ہیں۔ مصر اور شام سے عیسائی رسالے اور اخبارات نکلا کر مسلمانوں میں مفت تقسیم  
کئے جاتے ہیں۔"

جہاں میں ان کی جدوجہد کے حالات مسلمانان ہند کے لئے دلچسپی سے خالی نہ ہوں گے۔

ہم چاہتے ہیں کہ ہمدرد میں وقتاً فوقتاً چینی مسلمانوں کے حالات شائع کر کے اپنے ہم وطنوں کی معلومات میں اضافہ کریں۔ ایک وہ زمانہ تھا کہ باوجود بادبانی کشتیوں کے تکلیف دہ اور پرخطر سفر کے صد ہا مسلمان ممالک اسلامیہ سے چین میں تھے۔ اور ملت بریطانیا کی اشاعت کرتے تھے۔ طلحہ کے دور دراز مقام کو جو مراکش کے دوسرے کنارہ پر ہے اور چین کی مسافت کرتے مگر این بطوط جیسے باہمت مسلمان بکثرت چین میں بیرونی سیاحت کو جانتے تھے۔ اور مسلمانان چین کو نہ صرف انتہائی و روحانی تقویت دیتے تھے بلکہ ان کی ہمتوں کو دوبالا کرتے تھے۔ اور دیگر ممالک اسلامیہ کے مسلمانوں کو وہاں کے دلچپ حالات سننا کہ ترک وطن اور اشاعت اسلام کی جانب کرتے تھے۔ یا اب وہ زمانہ ہے انہیں مسلمانوں کی اولاد نہ کبھی "سیروافی الارض" کی مقدس ہدایت پر عمل کرتی ہے۔ اس لئے اسلام کی سیر سے وہاں کے حالات معلوم کرنا بہت مشکل ہے۔ لیکن یورپی ذرائع سے جو چوتھی سے اسلام کے متعلق ہمیشہ ہمدردانہ نہیں ہوا کرتے معلوم ہو سکے گا ہم اپنے ناظرین کی خدمت میں پیش کریں گے۔



# لاٹری کی نئی رپورٹ مصر

چار شنبہ ۲ جولائی ۱۹۱۳ء

لاٹری کچنر کی دوسری رپورٹ بحیثیت ایجنٹ اینڈ گورنر جنرل حضور ملک معظم ۲۴۔ مئی کو شائع ہو گئی ہے۔ اس میں مصر و سوڈان کے مالیہ، انتظام اور عام حالت پر بحث ہے۔ رپورٹ ہذا وہاٹ پیپر نمبر ۵۴ ڈی 6682 کے عنوان سے طبع ہوئی ہے۔ رپورٹ کی تمہید میں لاٹری کچنر اس امر پر اطمینان ظاہر فرماتے ہیں کہ پارٹیوں کے باہمی نزاع و انشقاق میں نمایاں کمی ہو گئی ہے۔ بہ نسبت سابق رعایا کا خصوصاً خاندان جہور کا گورنمنٹ پر اعتماد بڑھ گیا ہے۔ ان امور سے وہ یہ استنباط کرتے ہیں کہ عنقریب رعایا ہم متحد ہو جائے گی۔ اور رفاہ عام کے لیے باہم وفاق و اتحادی کے ساتھ کوشش کرے گی۔ مگر انہیں امید وفاق ہے کہ خود گورنمنٹ اس اثناء میں لوگوں کی حالت درست کرنے اور صحیح راستوں پر قدم بڑھانے کے لئے ان کی امداد کرتی رہے گی۔ مشرق قریب میں جنگ (ڈرکی و بلقان) کا ذکر کرتے ہوئے جو بہت زیادہ پریشانی کے باعث تھے وہ فرماتے ہیں :-

جنگ کا اثر یہاں بہت گہرا ہوا ہے اور اس کے نتائج کا ملک پر بہت اثر ہوا۔ متعدد ذی فہم اور دور بین اصحاب کو اس انحطاط کا کچھ احساس ہے جو حکومت سیّدہ (عثمانیہ) کی جڑیں کھوکھی کر رہا ہے۔ ترکی اطالیہ جنگ کی قائم کردہ نظیر پر مصر اس جنگ میں غیر جانبدار رہا۔ لیکن لوگوں نے ایک انجمن ہلالی احمد مرتبہ کی اس میں دل کھول کر چندے دئے اور اسلامی مجاہدین جنگ کی ہوا خواہی میں پر جوش مہم دہی کا اظہار کیا۔ خاندان خدیویہ اور خصوصاً دو شہزادوں نے اس تحریک میں سرگرم حصہ لیا۔ مگر باشندگان مصر نے دوران جنگ میں بالکل ضبط نفس سے کام لیا ہے اور باوجودیکہ اپنے جہانیوں کے جنگی مصائب و نواب کی وجہ سے ان کے دلوں میں فطرتی احساسات پیدا ہوئے مگر انہوں نے اس روش کو براہ قائم رکھا ہے۔

مصر کی موجودہ اقتصادی حالت پر تبصرہ کرتے ہوئے لاٹری کچنر نے یہ دکھلا دیا ہے کہ ملک کی دولتیں ایک گونہ روٹی کی قیمت پر منحصر ہے۔ اس کے بعد وہ ایزا کرتے ہیں کہ :-  
 "در اصل جیسا کہ اس کی تجارت برآمد سے ظاہر ہے مصر کی قوت خرید ایک حد تک اس ایک جنگ کی قیمت کی کمی بلتشی پر ایک حد تک منحصر ہے اور اسی وجہ سے ملک تیزی اور مندے کا شکار رہتا ہے۔"



آخری سفر انگلستان کے وقت  
(ایک جامعی کی پینل ڈرائنگ)



اس لیے ہمیں یاد رکھنا چاہیے کہ جس سطح دولت مندی پر ہم پہنچ گئے ہیں بیشتر اس امر پر مبنی ہے کہ  
 کی جو قیمت گذشتہ چند سالوں میں اٹھتی رہی ہے اسے بحال رکھا جائے۔ زمین قسمتی سے اس اندیشہ کی  
 وجہ نہیں ہے کہ مستقبل قریب میں روٹی کی قیمت گھٹ کر اتنی ہو جائے جتنی کہ ۱۵ سال قبل تھی لیکن اگر  
 بہت ہی مندا ہو گیا تو نتیجہ یہ ہو گا کہ موجودہ دولت مندی کے بل بوتہ پر جو زائد ذمہ داریاں لاحق ہو  
 ہوں گی۔ ان کے دباؤ میں آ کر قیمتوں کا یہ انقلاب نہایت سخت ہو گا۔

## مصر کی اقتصادی زندگی

ان ظاہر اور دیگر پوشیدہ خطرات کی موجودگی میں دو چند بدیہی و فرزانہ مشورے دیتے ہیں جو  
 گورنمنٹ (مصر) کی تدبیر مافی پر خود بخود عائد بھی ہو جاتے ہیں :  
 یہ ضروری ہے کہ معمولی اخراجات میں کفایت شعاری کو ملحوظ رکھتے ہوئے غیر معمولی اخراجات کو اس  
 طرح سے قاعدہ میں رکھا جائے۔ کہ ریورنڈ (خزانہ توفیر) میں اتفاقی ضروریات کے لئے کافی سرمایہ موجود ہے  
 اس میں تو شک نہیں کہ گذشتہ دو سال سے غیر معمولی خراج مالیہ توفیر سے زیادہ نہیں بڑھا ہے۔ اور اس  
 خزانہ کی زر توفیر میں کچھ کمی واقع نہیں ہوئی ہے۔ لیکن اگر گورنمنٹ پر اس لئے علامت کی جائے کہ گذشتہ  
 تیس سال میں اس نے عرصہ ملکی میں سے کچھ بھی ادا نہیں کیا تو اس کا جواب یہ ہے کہ اس اعتبار میں  
 گورنمنٹ نے قومی ضروریات پر رقم کثیر صرف کر کے ملک کو دوبارہ اقتصادی زندگی عطا کر دی ہے، آہ  
 اگرچہ اس کا نتیجہ حسب مراد تو نہیں ہوا تاہم اگر ان قومی مصارف سے قرضہ ملکی میں اضافہ بھی ہو جاتا  
 تو، گورنمنٹ حق بجانب تھی۔ مالیہ ملکی میں سے کوئی تین کروڑ پونڈ عمارتوں اور ریلوں کی تعمیر پر صرف ہوا  
 ہے اور ان ضرورتوں کے لئے باہر سے کوئی قرضہ نہیں لیا گیا،  
 پھر لکھتے ہیں کہ گورنمنٹ ملک کے ذرائع آمدنی کو فروغ دینے کی ضرورت پر وجہ اتم آگاہ ہے اور  
 علاوہ کاشت پنبہ کے دیگر شعبوں پر بھی متوجہ ہے چنانچہ زراعت، پیمائش اور صنعتی تعلیم کے ٹکے اس لحاظ  
 سے مفید کام کر رہے ہیں۔

ملک کے پرائیویٹ قرضوں کی بابت لارڈ کچنر فرماتے ہیں کہ اس وقت بجز بارہ اور ضرورتوں کے  
 کسی اور مطلب کے لئے نیا قرضہ لینے کی بہت کم ترغیب ہے ساتھ ہی دیہاتی سیونگز بنکوں کے قیام اور  
 فائوینڈن لاء کے نفاذ سے ایسی صورتیں اختیار کی گئی ہیں جن سے دیہاتی آبادی میں، جنوری پیدا ہو  
 جائے گی۔ اور ناما قبیلہ انڈیشی کے ساتھ قرضہ لینے کی عادت چھوٹ ہو جائے گی۔ (فائوینڈن لاء) ہر اس دن  
 بسوہ دار کی حفاظت کی حفاظت کرتا ہے جس کے پاس پانچ فیڈن یا اس سے کم زمین ہو۔ قرضہ کی ادائیگی  
 میں اس کی زمین مکان یا برتن بھانڈے قرق نہیں ہو سکتے۔ اور اس قانون کا نفاذ غیر ملکی سود خواروں

کی وجہ سے ضروری ہوا جو ملک میں ہر طرف پھیلے ہوئے تھے اور جن کے پاس غریب و مہمان بہت  
 ملی جنس جاتے ہیں۔ لارڈ کچنر کو تو یقین ہے کہ جدید قانون مقبول ہوا ہے اور خود نفاذ میں بھی اسے  
 سنبھالنے میں -

ایک اور اصلاح یہ ہوئی ہے کہ "کنینٹونل جسٹس لارڈ" کا اجراء ہو گیا ہے اس قانون کے رسمی امراء  
 چھوٹے علاقوں میں مقدمات خفیہ کے اتصال کے لیے بطور "آزیری مجسٹریٹوں" کے کام کریں گے۔

## آپیشی

پشتہ السیوان کے متعلق جو دسمبر گذشتہ میں کھولا گیا تھا ذکر کرتے ہوئے لارڈ کچنر آپیشی کی نام  
 مات پر ایک تبصرہ کرتے ہیں۔ اگر دریا معمولی حالت میں رواں ہو تو اس نئے حوض سے جو دافر پانی  
 دستیاب ہو سکے گا اس سے مزید رقبہ میں سے اور ۱۴ فیصدی کی اراضی کی آپیشی ہو سکے گی۔  
 اس سے بڑے رقبہ کی آپیشی کی تجاویز بھی بیان کی گئی ہیں ان میں سے دو تو مثبت نین میں  
 زیر عمل ہیں اور باقی بالائے مصر میں زیر غور ہیں۔ نیز یہ تجویز ہے کہ سفید نیل پر ایک اور بند لگایا جائے  
 گا جو فرطوم سے ۴۰ میل اوپر کو ہو گا۔

مسئلہ آپیشی پر عبور کرنے کے بعد لارڈ کچنر مندرجہ ذیل بڑے بڑے نتائج پر پہنچے ہیں۔  
 (۱) موجودہ وسیع و عظیم رقبہ مزروعہ کی آپیشی کے لئے پانی کا کافی ذخیرہ ہے۔

(۲) کہ مثبت نین میں آئندہ ۱۵ سال میں رقبہ مزروعہ کی جو توسیع بوجہ اغلب ہو سکتی ہے  
 اس کی آپیشی کے لئے بھی پانی کا ذخیرہ کافی ہے۔ بشرطیکہ موسم گرما میں دریا بہت نہ اتر جائے۔  
 (۳) کہ چونکہ بالائے مصر میں مدائن زراعت کی توسیع اور دریا کے اتراؤ کے دنوں میں مثبت نیل  
 کی توسیع یا نئے زراعت کی ضروریات آپیشی کا لحاظ رکھنا بھی قرین مصلحت ہے اس لئے ضرورت ہوگی  
 کہ پانی کی مقدار مطلوبہ کو تقسیم کرنے کے لئے نئے کام جاری کئے جائیں۔ توقع کی جاتی ہے کہ سفید نیل  
 میں مجوزہ بند اس غرض کے واسطے کافی ہو گا۔

لارڈ کچنر عدالت ہائے محفوظ کے عدالتانہ نظام میں فوری اصلاحوں کی ضرورت کو بیان کر کے تمہید  
 کو ختم کرتے ہیں اس مضمون پر وہ سال گذشتہ کی رپورٹ میں بھی بحث کر چکے ہیں سب سے  
 زیادہ ضروری اصلاح قدیم ہے کہ محکمہ عدالت کے اخراجات میں کفایت کی جائے۔ اور وہ اس طرح  
 سے ہو سکتی ہے کہ اس وقت جو اجلاس کامل کے لئے کثیر تعداد ججوں کی مطلوب ہے ان میں کمی کی  
 جائے۔ اس غرض کے لئے مصری گورنمنٹ نے پچھلے سال تجاویز کی تھیں اور اس رسل و رسائل کا حوالہ  
 دیتے ہوئے جو سال گذشتہ میں اس مسئلہ کے متعلق ہوئے اور ان کا کچھ نتیجہ نہیں نکلا لارڈ



# انجمن خدام کعبہ

دعوتِ اسلامی جناب مولانا مولوی عبدالباری صاحب  
 ۱۰ جون ۱۹۱۳ء

جمیعت خدام کعبہ کی ضرورت کو تو مسلمان عام طور پر محسوس کرتے ہیں۔ اس کی غرض اور غرضی فوائد کی نہرت بھی ہو گئی ہے۔ اور ہر طرف سے شرکت کی درخواستیں آ رہی ہیں۔ بھلا اس مجلس کے قائم کرنے کے لئے کوئی سیاسی مقصد ہے۔ نہ امن عام میں خلل ڈالنا ہے۔ نہ یہ کوئی سازش یا لڑائی ہے۔ نہ انجمن امن مذہبی ہی سے تعلق رکھتی ہے۔ اس سے ہماری بڑی غرض یہ ہے۔ کہ باوجود مختلف خیالات و عقائد کے مسلمانوں کو مل جل کر کام کرنے کی مشق ہو۔ ان کو ایک باب توجہ دلانے سے ان کے باہمی مناظرات و بحثات میں کمی ہو۔ تمام مسلمانوں کے دلوں میں مذہبی ہوش قائم رہے۔ اور جو غفلت میں پڑے ہیں۔ ان کی بیدارگی کی امید کی جاسکے۔ جو دستور العمل نشانہ ہو۔ وہ غرضی ہے۔ اور ہمیں بزرگان قوم کے مشورہ کی حاجت ہے۔ ہم اس مجلس کو کسی خاص جماعت کی ملکیت نہیں سمجھتے ہیں۔ بلکہ تمام مسلمانوں کی ایک ایسی انجمن ہے جس میں ہر قسم کی مساوات نافذ رکھی گئی ہے۔ مگر عقائد ملت اور ملت امت کے اوپر اس انجمن کے قواعد و ضوابط کا روادار ہے۔ اور ان کی رائے سے ہر قسم کا رد و بدل ہو سکتا ہے۔ چونکہ ہم خود اس امر کو جانتے ہیں کہ بافضل کام ہماری کرنے کے لئے جو قواعد ہم نے بنائے ہیں ان پر ضرور تدبیر کی بہت ضرورت ہے۔ اس واسطے ہم نے یہ سفر اس غرض سے نہیں کیا ہے۔ کہ اگر بطلان اس انجمن کی شرکت کی دعوت دیں اور کام کو خواہ مخواہ انجمن کا نمبر بنا دیں۔ بلکہ ہماری غرض اس سے علاوہ کی ضرورت میں حاضر ہونا ان سے اپنے مفاد کو زبانی عرض کرنا اور ان سے مشورہ دینے کی خواہش کرنا ہے۔ چنانچہ اس امر میں بہت کامیابی ہوئی۔ ہم بہت مشکو بہیں کہ جن نسلے کرام کی ضرورت میں حاضر ہوئے۔ انہوں نے بڑے نیکانہ سے ہمارا مقصد کیا اور ہمارے مصروفیات سنئے۔ اور اپنی مفید ترین باتوں سے ہماری معلومات کو وسیع کیا۔ اور آئندہ مفید مشورہ دینے کا وعدہ کیا۔ ہم کو جو مشکلات اس انجمن کے قائم کرنے میں نمودار ہیں ان میں سے ہر ایک کی ضرورت سے جو باتیں قابلِ لحاظ معلوم ہوئی۔ ان کو ہم مختصراً قلم بند کرتے ہیں۔ تاکہ ان مشکلات کے آسان کرنے کی صورت نکالی جاسکے۔

انجمن کے قائم کرنا اس کے بظاہر ممکن ہے۔ لیکن یہ بھی خیالی باتیں ہیں۔ مگر یہ باتیں ان دشواریوں کے طرز رکھنے کے بعد بھی نہیں ہوتی ہے۔ کہ ہم اس انجمن کی کاروائی کو موقوف رکھیں بلکہ ان دشواریوں کو رفع کرنے کی کوشش کی جاوے گی۔ اور جو امور اس دستور العمل کے قواعد کی وجہ سے ایسے ہی ہیں۔ جن سے عام مسلمانوں کو شرکت میں ہمت نہیں ہوتی ہے۔ ان پر ہمیں ان امیدوں کی توجیہ کر دے ہیں۔ اور غرضتاً یہ جو دستور العمل نشانہ ہو گا۔ اس میں ان باتوں کا لحاظ رکھا جائے گا۔ انجمن کو لائق کارکن مل جانا اس انجمن کے قیام و قرار کا قوی سبب ہوتا ہے۔ یہ دشواری ہم کو پیش آ رہی ہے۔ کہ جیسے کارکن اس انجمن کے ہونا چاہیں ایسی ہم کو دستیاب نہیں ہوتے۔ مگر امید نفی ہے کہ اس انجمن سے جو دیکھی مسلمانوں نے ظاہر کی ہے۔ اس کو دیکھتے ہوئے ایسے لوگوں کا مل جانا بالکل آسان ہے جو اعلیٰ سے اعلیٰ انجمن کا کام کریں۔ جن میں ایسا نفسی ہونے جو توجیہ کار ہوں۔ دیانت دار ہوں۔ اور ان پر ملک افتاد کر سکتا ہو۔ اگرچہ اس وقت بھی انجمن کے کارکن چھلانگ ان اوصاف سے خالی نہیں مگر جو ہم فرما رہے ہیں انجمن کے کارکنوں پر عائد ہوتے والی ہیں ان کے اعتبار سے ہم ان کارکنوں میں اعلیٰ تر کارکن چاہتے ہیں۔ اور ان کے چاہا تو وہ یہ کارکن اپنے اوصاف کو موجودہ حالات سے تازہ تر ترقی دیں گے۔ اور وہی ان امور کے انجام دینے کے بھی مستعد ہوں گے۔ جب کہ ان سے توقع

پیشتر فرماتے ہیں :-

”یہی اس امر کو بہت مذموم خیال کرتا ہوں کہ پولیٹیکل مخالفت ان عدالتوں میں اصلاح کے لئے مانع ہے جس کو گورنمنٹ مستقل ترقی و حسن انتظام کے لئے لازمی خیال کرتی ہے، تجوزہ اصلاحیں کسی نہی موجودہ عدالتی نظام کے بنیادی اصولوں میں تبدیلی نہیں کرتیں۔ یعنی یہ کہ جن مقدمات میں غیر ملکیوں کا تعلق ہو ان میں بہ نظر ثانی مختلف اقوام غیر ملکی راج شریک ہوا کریں میں خود اس اصول کو برقرار رکھنا بہی خیال ضروری سمجھتا ہوں کہ اس سے ان غیر ملکی باشندوں کی مہبت بڑی مالی اغراض کی حفاظت ہو سکتی ہے جن کا روپیہ مصر میں لگا ہوا ہے۔ لیکن میری رائے ہے کہ بحالات موجودہ مذکورہ صدر عدالت کی وجہ ناقص نظام اور قدیم طرز عمل کے ان اغراض کی حفاظت کا کافی ذریعہ نہیں ہیں،“

گورنمنٹ کی مالی حالت کو اطمینان بخش بتلایا گیا ہے۔ معمولی بجٹ میں ۲۰۴۵۰۰ پونڈ (انگریزی) کی توفیر ہے۔ ۱۹۱۲ء کے حسابات مارچ میں شائع کئے گئے تھے۔ اور ٹائمس اخبار کی ۱۳ مارچ کی اشاعت میں ان کا خلاصہ بھی کیا گیا ہے۔ ان سے ظاہر ہوتا ہے کہ مالیہ ۱۲۵۱۵۰ پونڈ (انگریزی) ہے اور معمولی اور خاص اخراجات کا اندازہ ۱۵۴۶۰۰ پونڈ ہے۔ ۱۹۱۱ء کی نسبت مالیہ میں ۷۲۲۰۰ پونڈ کا اضافہ ہوا۔ اس سے پیشتر کبھی اس قدر اضافہ نہیں ہوا۔“



# مخابہ بقیات

سجاد حیدر یلدار کے قلم سے  
پنجشنبہ ۱۹۱۳ء

اسلام کے لئے میں اس لڑائی کو پچھلے سو برس بلکہ اس سے بھی بہت زیادہ زمانہ کی سب سے بڑی نفاکت سمجھتا ہوں۔ یہ لڑائی کی جنگ  
 دوسری میں بھی اسلام کو سخت ضرر پہنچا تھا۔ لیکن وہ اس قدم اٹھا ڈھونڈنے والے دھکے کے مقابلے میں بہت کم تھا۔  
 اس معرکہ میں بیکر اسلام بے جان تو نہیں ہوا مگر اس سے بڑھ کر ایک مصیبت میں مبتلا ہو گیا: مسلمان اپنی عزت نفس کھو بیٹھے۔ اور کہتے  
 ہیں جو اس نفاکت کی وسعت اس زحیم کی گہرائی کا اندازہ کر سکتے ہیں۔؟ یورپ سے مسلمانوں کا اخراج ہماری آنکھیں دیکھ رہی ہیں۔ مصیبت زدہ  
 خاندان، برباد خانقے۔ اپنے وطنوں کو اپنے گھروں کو، اپنی زمینوں کو، اپنے باپ دادا کے بھیتوں کو چھوڑ کر اور اس طرح چھوڑ کر۔ کہ اپنی باقی بچے  
 زمین زندگی میں اس کا خواب ہی دیکھیں تو دیکھیں۔ اور خواب میں کون سی رات ہوئی کہ وہ نہ دیکھیں گے؟ وہ موصوم اقاہیم کی طرف جا رہے  
 ہیں نکال اور وہ بھی آگ کے شعلوں اور تلواروں سے چرکوں کی مشابہت کے ساتھ مل رہے ہیں۔ اور اتنی فرصت بھی نہیں دی جاتی۔ کہ وہ اپنے  
 گاؤں کے قبرستان میں جا کر اپنے باپ، ماں یا بھائی بہن کی قبر پر آگ آخری فاتحہ پڑھ لیں۔ یہ تو وہ ہیں جو آشیان ویران ہیں۔ جس جگہ رہتے ہیں مگر مگر  
 نہیں ہوتے۔ اور جو جنگل میں آگئے۔ وہ اپنے وطن سے نکالے نہیں گئے۔ ان کے ساتھ یہ احسان کیا گیا کہ وہ اپنے وطن کی زمینوں میں جلا دیئے  
 اس بے پایاں سیلاب بلا کی مسلمانوں کی تاریخ میں کونسی نظیر ہے؟ ان اخراج مسلمانان ارازمین۔ تباہی بے نداد و کشت، اسلام جب پاؤں تل  
 دندنے لگے۔ اس وقت یہ دردناک عجزت ناک نظارے چند عبرت اندوز آنکھوں اور چند بھیم دلوں نے دیکھے ان میں سے  
 نالہ کش شیراز کا بلبل ہوا بغداد پر داغ رویا خون کے آنسو جہان آباد پر  
 آسمان نے دولت غرناطہ جب برباد کی این بدلوں کے دل ناشاد نے فریاد کی (اقبال)  
 مگر مجھے خوف ہے۔ کہ اس بلا سے ناگہانی کے جو اپنے سیاہ دامن میں ہماری آنکھوں کے سامنے مسلمانوں کو بیٹھ رہی ہے۔ کیفیت، کیفیت کے  
 کھنے والے سمجھانے والے ہم میں کم یا ب ہیں۔ اور یہ مصیبت بلا سے مصیبت ہے۔ ہندوستان میں اس کی چوٹ سب کے دلوں پر لگی ہے۔ مگر  
 کتنے شہری، جمہلی، ڈاکٹر انصاری اور چند اور لوگ ان کے مقابلے میں یہ منظر بھی ہماری آنکھوں نے دیکھا کہ اس مصیبت سے بالارادہ، خاندانہ ایشیائے  
 والے لوگ ہم میں پیدا ہوئے۔ یہ مسلک پنجاب کے ایک انہار زہیندار نے عجیب لطراف کے ساتھ اختیار کیا۔ ایک طرف تو یہ لوگ ہیں۔ دوسری طرف وہ  
 ہر چند مٹوں میں آرام سے بیٹھ کر، ان قربان ہوئے والوں پر طعنہ نہں ہیں۔ کہ کچھ نہیں کیا۔ فطرتیہ کے سادہ دل۔ زود اقبالی، غیر پیش میں دغا دلوں  
 کے متعلق اپنے نرکش دشنام میں سے جتنے تیر جا ہے، مستقل کیجئے۔ مگر اسے قاریوں گرام جو لوگ اسلام کے لئے اور اس کے نام کے لئے سینہ سپر ہوئے۔ گو سینہ  
 لڑا کرتے تھے۔ شکر ہر حریف سے لڑتے۔ گو خود جھوکے تھے، ان کا استہزائے تو نہ کیجئے۔  
 میں نے کہا کہ میں اس ضرب کو دیکھ کر اپنے ضرب سے بددجا شدید سمجھتا ہوں، اور اس کی وجہ یہ ہے۔ کہ اس وقت اسلام فرض میں نہ تھا بلکہ دولت

یہ خدا کی توفیق پر موقوف ہے۔ وَمَا ذَرَأَ لَكَ عَلَى اللَّهِ إِعْرَازٌ تَأْتِمُرُ بِمَا تَشَاءُ کہ ان اوصاف کے حضرات کی نشان دہی سے انجن کے کالوں کو فرماتیں۔ دوسری بات یہ قابلِ لحاظ ہے کہ یہ انجن ملک میں اتحاد پیدا کرنا چاہتی ہے۔ اس کے لئے عمروں میں چھوٹ نہ ہونا ضروری امر ہے۔ اس کی طرف خاص توجہ کرنی چاہیے تاکہ کارکنوں پر ملک اعتماد کرے اور خود وہ حضرات بھی کسی داخلی یا خارجی عقیدہ پر دانے اکثر کو قبول نہ کریں۔ یہ صورت مشکل ہے۔ اولاً اس کے لئے انجن کی جس قدر صورتیں ہوں۔ ہر ہی خواہ اسلام کا فرض ہے کہ ہم کو ان سے آگاہ کرے۔ اور اس مشکل کے دفع کرنے کی ہر وقت کوششیں ہونی چاہیں۔ ہم خود ان امور سے انجن کو بالکل علیحدہ رکھیں گے جو فرقہ بندی کا باعث ہیں۔ بلکہ اس پر خاص توجہ کی جائے گی کہ جس بات سے اسلام کو ہی ہٹنا ہو۔ وہ کسی ہی مفید کیوں نہ ہو۔ ہم اس کو بغیر اس نقصان کے دفع کرنے ہوسے نہ اختیار کریں گے۔ مثلاً اشاعت اسلام جتنا ہم اور ضروری ہے۔ اتنا ہی دشوار اور موجب اشراق ہے۔ یہی بحث ہے کہ اور غالباً اس سے انجن کو تعلق نہ رہے گا۔ اور ہر فرقہ کے عقائد کی اشاعت اس فرقہ پر چھوڑ دی جائے گی۔ انسانی مدارس میں انھیں کھلے سے چاہیں گے جہاں ضرورت ہو۔ ورنہ موجودہ مدارس کی مدد کی جائے گی لہذا ہم کوئی امر ایسا نہیں کرنا چاہتے ہیں جس میں ہم کو اس بولنے کا اندیشہ ہو۔ جو بات ایسی ہو اس سے اطلاع کرنا ہم سے مسلمان مجاہدوں کا فرض ہے۔ تاکہ اس پر ہم غور کریں۔ اور اس کو دفع کر دیں۔ ہم کوئی رائے نہیں رکھنا چاہتے ہیں۔ بلکہ ہم امر واقعہ کو ماننا چاہتے ہیں۔ یہ ہمارے فرائض مذہبی ہیں۔ ان میں ہم کو یقین ہے۔ کہ متحدہ اقوام بالخصوص کلام ہندیا برطانیہ کے لوگ کبھی دست اندازی کو روا نہیں رکھیں گے۔ اور ہم کو اس کا یقین ہے۔ کہ یہ لوگ ہرگز مقامات متبرکہ کی بدھرتی کا گمان بھی نہیں رکھتے ہیں۔ اس وجہ سے بلا خطر ہم اس انجن کو قائم کر رہے ہیں تاکہ ہم کا حفظ امن کے لحاظ سے یہ ہے۔ کہ وہ کسی ایسی تحریک کو ہوا میں عام میں منتقل نہ کرے۔ یا قانون کے خلاف ہو۔ مثلاً نہ ہونے دیں۔ اسی واسطے ہم کو اس کا تحفظ از بس ضروری ہے۔

یونٹیاں متعلق مال کے ہے۔ کوئی کام بغیر روپیہ کے نہیں کیا جاسکتا ہے۔ ضروری ہے کہ اس انجن کا چندہ کھولا جائے۔ مگر وہ چندہ ایسا نہ ہونا چاہئے کہ جو ملک کی دیگر مفید انجنوں کے چندہ کا سدراہ ہو۔ کیونکہ یہی انجنیں ایسی ہیں کہ جن کی وجہ سے ہم اس وقت ترکی سلطنت کی تائید کر سکتے اور ملک کے فوائد ان سے حاصل ہوتے ہیں۔ اس خیال سے چندہ قلیل مقدار رکھا گیا ہے۔ جو صورت مشتبه ہو اس سے ہم کو اطلاع ہونا چاہیے۔ اس کا خیال رکھا جائے۔ اس طرح روپیہ جمع کرنے کا طریقہ ایسا ہونا چاہیے۔ جس میں ہمیں نہ ہوسکے۔ تیسرے سے مصارف کے اوپر خاص توجہ کرنا چاہیے۔ اور وہ روپیہ جو سلطنت ترکی کو دیا جائے۔ اس میں تصفیہ کر لینا چاہیے۔ کہ یہ روپیہ جو نہ کہ خدمت مذہبی کے لئے دیا جائے گا۔ اس واسطے اس روپیہ سے سوائے مقامات متبرکہ کی حضرت و حضرت برقرار رکھنے کے اور کچھ نہ کیا جائے۔ ہر حالت میں اس بات کا لحاظ رکھنا ضروری ہے۔ کہ کسی قسم کی ہمدردی اہل عرب کے ساتھ ایسی نہ کی جائے جو باعث ان کی اور ترکوں کی رقابت کا ہو اور مسلمانوں کی عداوت پیدا ہو۔ اگر خدا نخواستہ ایسی کسی صورت میں ہم نے مدد کی تو بلاشبہ یہ حضرت ترین فعل ہوگا۔ کسی طرح عمل سے اس کا شبہ نہ اگر ہوتا ہو تو ہر محب قوم و اسلام کا فرض ہے۔ کہ ہم کو آگاہ کر دے۔ ہم ہر طرح کی اصلاح کیلئے تیار ہیں۔



# ہندو مسلمان کے اتحاد پر ایک نظر

(شنبہ ۸ نومبر ۱۹۱۳ء)

میں قوم کے قومی کی نسبت جمہول الاسم یا غیر معرفت وغیرہ وغیرہ ہونے کا حتمہ کرنا نہیں چاہتا۔ جیسا کہ بعض خود سر سخریوں کو یہ ہے۔ کہ یوں تو ہمیشہ مترتیب اور لائق اصحاب کی پیکر ہی اچھانے اور قوم کی مصیبت اور اس کی مشکلات کے وقت کبھی کوڑا بھی نہ لے۔ بلکہ میں یہ کہتا چاہتا ہوں کہ جو اصحاب یا جو مشکلات زندگی کے ہندو مسلمان کے اتحاد کے محرک ہوئے ہیں ان کے دلی جذبات اور خلوص کا اندازہ اپنے حلقہ اور مکان کی پیار دیواری میں بیٹھنے والوں کو خود ساختہ بھائیوں کی زبانی ہی سنائی باتوں سے نہیں ہو سکتا، جب تک کہ ان کے دل میں بھی جذبہ موجود نہ ہو۔

میرے خیال میں کاپی نویس پڑیہ ہندی نہیں بلکہ اگر قوم کے ایک لکڑ مارے اور گھسیارے اور پریس کے لکھ کے دل میں اسلام اور قوم کی سچی عزت اور ترقی ملک کے جائزہ جذبات موج زن ہیں تو ان کی ہستی ان تک قوم افراد کی زندگی سے بدرجہا زیادہ مبارک ہے، جو دین کے خلاف اپنی راے رکھ کر عزت چاہتے اور اپنے خطابوں اور چاہ فلی کی امیدوں سے دھوکہ میں آکر قومی جذبات کو پامال کرتے ہیں۔ خدا کے فضل سے امید ہے اور زمانہ بالکل قریب ہے جب کہ کاپی نویس پڑیہ ہند اور کلیہ اپنے سچے جذبات کے ساتھ جھک دار ستارے اور آفتاب کی روشنی کرئیں بن کر چمکیں گے اور ملت فروشن و خود پسند درہم و دینار کے بندے تعجب و حیرت کے ساتھ اپنی چار دیواری میں گھس کھائے پیڑوں کی طرح پڑے سڑا کر رہیں گے۔ ان جمہول الاسم اصحاب کی اتحادی تحریک بالکل نیک نیتی پر مبنی تھی۔ مجھ کو ان میں خاص اصحاب کے جذبہ اور خلوص کا پورا پورا علم اور اندازہ ہے۔ لیکن انسان میں غفلت بھی ہو جاتی ہے ممکن ہے کہ کسی وقت کے سبب وہ اس معاملہ پر کافی غور نہ کر سکے ہوں۔ لہذا اگر ایک کام کرنی والی ہستی کی کسی غلطی کی وجہ سے نتیجہ کی جائے یا اس کو قوم کی نظروں سے گرانے والے الفاظ لکھے جائیں۔ تو اس بے سر سے الاپ کو خود پسندی اور رشوریدہ سمری کی دھن کہا جائے تو بے جہانہ ہو گا۔ چونکہ آج کل اخبارات میں ہندو مسلمانوں کے اتحاد کے متعلق مختلف تجویزیں پیش ہو رہی ہیں اس لیے مجھ کو بھی اپنے خیالات حوالہ تلم کرنے کی جرأت ہوئی جن کو ہدیہ ناظرین کرتا ہوں۔ - - -

۱۹۱۳ء سے پہلے جب دہلی میں بیرون شہر طاعون کے مریضوں کے لیے جھونپڑیاں ڈالی گئی ہیں اور اس وقت

عشاقی، نرگوں کے طرز و رابہ یورپ کی کئی سلطنتیں تھیں جنہوں نے بہریت خوردہ سروں کا پتہ لگا دیا۔  
تھمہ علی الاعلان مسلمانوں کے خلاف مذہبی جذبات برانگیختہ کئے جاتے تھے۔ ان کے مصائب سن کر یورپ کے پھرے پر مسرت کی سرخی آتی تھی۔  
ہمسایہ کی مثال اس سے بڑھ کر کوئی نہ ہوگی۔  
اس لڑائی کے زمانہ میں تمام یورپ کے اخباروں میں جہاں جہاں کارٹون نکلے، ایک بھی ہمدردی کا نہ تھا بلکہ انتہہ ادنیٰ اور سلطنت عثمانیہ

کی شکستوں پر یقین بجانے کا۔  
میں نرگوں کی سادہ لوحی اور صاف دہونی پر سحران ہوں "ثروت فنون" اور دیگر اخبارات اس بات پر طاقت کی تمام طاقت صرف کر رہے  
ہیں۔ کہ ہمیں یورپ سے الٹا کرنا چاہیے۔ "اردو پلا شوق"، ہو جانا چاہیے۔ اس طرح یورپ میں پینے کی کوشش کرنا چاہیے۔ کہ ہم میں اور ان میں  
کوئی فرق نہ رہے۔ تب ہم کو نجات ملے گی۔ میں کہتا ہوں کہ بہت جلد انہیں اس کی سزا ملے گی۔ کہ وہ یورپ کا پانی مگر لا کر رہے ہیں۔ یا وہ جو دیکر یورپ جھا  
سکے اور پہلی رہا ہے۔ اور یہ سب کچھ نہیے۔  
کاشش یہ ہو کہ کوئی اسرائیل صور کی آواز ہم میں سے اک اک کو بگاڑے، اور ہم نہ نہ کاہت کریں۔ نہ گلہ، بلکہ اس تھپڑ کی شدت کا پورا احساس کرنا

اور اس کا درماں معلوم کر کے اس کے دلچسپ ہو جائیں اور یورپ سے کہہ دیں۔  
گفتگو آئین درویشی نبود

ورنہ با تو ماجرا؛  
داشتم  
دسجا دھیرہ بیلدرم



مسئلوں نے شخص پردہ کے خیال سے انکار کیا تو ہمارے وطنی بھائیوں نے اتحاد کی اس طرح تحریک اٹھائی تھی جیسی  
 ۱۹۱۲ء کو مسلمانوں کی طرف سے بنا کوئی ماہہ النزاع معاملہ ہونے کے ہو چکی ہے۔ اور اس اتحاد سے ہمارے  
 بھائیوں نے وہی فائدہ اٹھایا جو مسلمانوں نے اپنے شرعی پردہ سے اٹھایا تھا۔ اور اس طرح دونوں قومیں ان چیزوں  
 کی تکالیف سے محفوظ رہیں، فریقین کی طرف سے اتحاد کی تحریک ہو چکی ہے۔ صرف فرق اتنا تھا کہ مسلمانوں  
 اپنے بھائیوں کی اس نمائندگی تحریک سے چشم پوشی کی اور دو لینڈ می واسطے روز اپنی فراخ دلی اور خلوص کے  
 میں بان سپاری، شریعت وغیرہ سے مددات کی۔ لالہ صاحبان کے اس نمائندگی اتحاد کا اس سے بہتر بل  
 کہ جب عید الاضحیٰ کا موقع آیا اور غریب دستکار پیشہ ور مسلمانوں نے اپنے ہتھوڑے کے وقت مزدوری طلب کی  
 کا وہ بقر عید سے پہلے انتظام کر لیا کرتے تھے، اور اس وقت اس نمائندگی اتحاد پر بھروسہ کر کے کوئی انتظام نہیں  
 تھا تو ان غریب مسلمانوں کو کورا جواب ملا کہ تم جیو ہتھیار کر دو گے، ہم تو ان تاریخوں کے بعد خرچ دیں گے۔ اس  
 بھائی اپنا سامنے لے کر چلے آئے اور اتحاد کی قلعی کھل گئی۔ اب جو مسلمانوں نے تحریک اٹھائی تو وہ ہمارے بھائیوں  
 نے نمائندگی پر جموں کی۔ حالانکہ مسلمانوں کو اس وقت نہ طاعون کی جھوٹی خبریں نظر آ رہی تھیں اور نہ کوئی ملکی خوف  
 ہراساں کر رہا تھا جس کے واسطے لالہ صاحبان سے امداد کی امید پر اتحاد کی تحریک اٹھائی جاتی۔

پھر اس کے بعد آج سے کچھ عرصہ پہلے بنگال ایچیٹیشن کے وقت ہندو اصحاب نے مسلمانوں کو اپنا ہم آواز  
 بنانے کے لیے اتحاد کی تحریک اٹھائی۔ لیکن چونکہ وہ آواز ایک حد تک گورنمنٹ کی منشاء کے خلاف تھی اور  
 اسلامی تعلیم سے جدا تھی اور اس اتحاد کے قیام اور کسی قسم کی مادی وغیر مادی فائدہ کی امید نہ تھی اس لیے مسلمانوں کا علیحدہ  
 ہی رہنا مناسب تھا جس کی نسبت یہ خبر رانی گئی کہ مسلمان ڈر لوگ ہیں اور اپنی ڈر ڈھ اینٹ کی مسجد  
 چینی چاہتے ہیں۔

ان واقعات کے بعد پھر نہ معلوم کہ ہندو مسلمان کس وقت دست و گریباں ہو چکے ہیں جس کی صفائی کے لیے  
 مسلمانوں کو یکایک اتحاد کی انگ پید ہوئی اور خواہ مخواہ جموں الاسلام کے دفتر میں کھئی گئی۔  
 پھر اس پر بھی بس نہیں بلکہ بعض سادہ لوح مسلمان غرط جوش میں آکر مسلمانوں کو یہ مشورہ دینے کے لیے تیار ہوئے  
 کہ عید الاضحیٰ کی تاریخوں میں مسلمان گائے کا نہ بیچ چھوڑ دیں۔

تسلیم! لیکن سوال یہ ہے کہ اس وقت جب کہ ملکی ترقی کے خیال سے مسلمان اتحاد کے محرک ہوتے ہیں تو ان  
 قبل از وقت اس قسم کی تجویزیں پیش کرنے کی ضرورت کیا ہے جس کو قوم کا بہت بڑا حصہ اس وقت تسلیم کرنے سے  
 لیے آمادہ نہیں ہے۔ بجز اس کے کہ یا تو ایسے خیال واسطے اصحاب کو کوئی خاص امید سبک میں لانا چاہتی ہے  
 واقعات سے چشم پوشی کراتی ہے، یا وہ زمانہ کے واقعات سے اھٹلائے خبر نہیں۔

دیکھنا یہ ہے کہ بنگال ایچیٹیشن کے وقت ہندو اصحاب نے باوجود ماہہ النزاع کوئی واقعہ نہ ہونے کے  
 اتحاد کی تحریک اٹھائی تھی اس وقت سے اب تک برادران وطن کی طرف سے کون سا ایسا مبارک سلوک ہوا ہے

مسلمانوں کو جلد آزاد کی طرف جذب نہ کر سکتا ہو۔ مجھ کو معاف فرمایا جائے اگر میں یہ عرض کروں کہ طبیعتوں میں یہ فرق  
 یکسید گیاں و قومیت کا خیال اس وقت تھا، وہ اب بھی موجود ہے۔ مسلمانوں کو ملازمت کی چھوٹی چھوٹی آسامیوں  
 کے لیے جو دشواریاں اس وقت تھیں وہ اب زیادہ موجود ہیں۔ چھوٹی چھوٹی چھات کی رسم دن بدن زیادہ سخت ہو رہی  
 جاتی ہے۔ مذہبی مباحث کالمی و لہجہ روز بروز کڑا و دل آزار ہوتا جاتا ہے۔ اب اگر ہمارے سادہ لوح مسلمان  
 تمام باتوں کی وجہ سے گائے کی قربانی قرار دیتے ہیں تو، پانچ سوال پیدا ہوتے ہیں۔

(۱) مسلمانوں کے تہوار پر کیوں اظہار رنج کیا جاتا ہے، جب کہ روزانہ ایک عمل جاری ہے۔ بجز اس کے کہ تہوار  
 بھائیوں کو مسلمانوں کی خوشی ناگوار ہے اور کیا کہا جاسکتا ہے۔

(۲) جب کہ ہندوستان کی تمام قومیں اس گائے کشی سے فائدہ اٹھانے میں برابر ہیں خواہ فائدہ خوراک  
 کے درجہ میں ہو یا آرائش و استعمال کی چیزوں سے حاصل ہوتا ہو۔ لیٹر بنتہ، ہینڈ بیگ، گھوڑے گاڑی کا سارا  
 سواری کا زین، یوٹ، شوز وغیرہ وغیرہ مسلمانوں کی کھال کی نہیں ہوتی بجز جانوروں کے چمڑہ کے تو محض اہل اسلام  
 سے کیوں یہ تحریک کی جاتی ہے، اور عیسائیوں اور دیگر قوموں سے یہ سوال کیوں نہیں کیا جاتا؟ اور مسلمان دو مرتبہ  
 قوموں سے پہلے کس احسان کے دیاؤ میں ایسی تجویز پیش کرنے اور صلح کرانے کے لیے تیار ہیں جس کو ضمیر ماننے  
 کے لیے حاضر نہیں ہے۔

باوجود اسے کہ مسلمان نسبتاً اپنی مذہبی پابندی میں کمزور نظر آ رہے ہیں تاہم اس تجویز کے تسلیم کرنے سے  
 پہلے ان کو یہ خطرہ ہو سکتا ہے کہ آج ایک فروغی مسئلہ مابہ التزاع قرار دیا جا رہا ہے تو ممکن ہے کہ کل کوئی اصولی  
 بات ہمارے بھائیوں کے لیے موجب رنج ہو۔ اور اس کے بعد وہ تحریک کریں کہ بیکار کر ازان نہ دی جائے۔ پھر  
 اس کے بعد مسلمان مسجدوں میں نماز ادا کرنے نہ جائیں کیونکہ مسلمانوں کا ایک جگہ بیٹھنا بھی غیر مسلم اقوام کے دلوں کو  
 ہمیشہ کھٹنا رہا ہے۔ پھر آگے چل کر بہ تحریک ہو کہ مسلمان گھروں میں قرآن پاک کی تلاوت نہ کریں، کیونکہ  
 ہندو اصحاب کو اس تعلیم سے اتفاق نہیں ہے۔ تو در سادہ لوح حضرات غور فرمائیں کہ آئندہ مسلمان کن کن باتوں کو  
 ترک کرنے کے لیے آمادہ نظر آتے ہیں۔

(۳) اس وقت جب کہ مسلمان بوجہ اپنی غربت کے بکری کا گوشت نہیں خرید سکتے جو گائے وغیرہ سے  
 نسبتاً گراں ہے تو اس وقت جب کہ گائے کا گوشت دوا کے لیے بھی میسر نہ ہو گا اور مسلمان اگر اس گرائی کے متحمل  
 نہ ہوں گے تب ان غریب مسلمانوں کی خوراک کا کیا انتظام ہو سکے گا۔ اور متحد غذا نہ ملنے کے سبب وہ کیونکر اپنے  
 صحت قائم رکھ سکیں گے۔

(۵) اگر گھوڑی ویر کے لیے مابہ التزاع گائے کشی کو تسلیم کر لیا جائے اور مسلمان اس کے ترک پر آمادہ بھی  
 جائیں تو اس کے عوض مسلمانوں کو اپنے بھائیوں سے کس قسم کی مادی یا غیر مادی فائدہ کی امید رکھنی چاہیے۔  
 دونوں قومیں مجھ کو معاف فرمائیں، مجھ کو اپنی مذہبی معلومات کے علاوہ دیگر ذمہ کی جو کتابیں دیکھنے کا



ہوا ہے اور زمانہ کے واقعات بتا رہے ہیں۔ وہ یہ ہے کہ ماہ النزاع کوئی مذہب نہیں ہے، بلکہ یہ کچھ ہے  
 ناشدنی واقعات پیش آ رہے ہیں۔ یہ سب اسی بات کا خمیازہ ہے کہ اپنے مذہب کے سچے پابند نہیں ہیں۔ نہ  
 ہندو، ہندو ہیں اور نہ مسلمان مسلمان۔ کیونکہ دنیا کا کوئی مذہب ایسا نہیں ہے جس میں کچھ نہ کچھ اخلاقی تعلیم کا حصہ  
 نہ ہو، اور اس کے تحت میں دل آزاری سے روکا نہ گیا ہو۔ یہ ایک بہت بڑی کمی واقع ہو گئی ہے جس کا ہندو مسلمان  
 کسی وقت بھی لحاظ نہیں کرتے۔ اور فریقین کہ وہ ناگوار شکائتیں پیدا ہو جاتی ہیں جن کا مذہب سے کوئی تعلق  
 نہیں ہوتا، اور اس کا تمام بار مذہب پر ڈالا جاتا ہے، اور معاملات زندگی میں نئی نئی خلیشیں اور رکاوٹیں پیدا  
 ہو جاتی ہیں۔ میرا ذاتی تجربہ ہے کہ ہندو اصحاب میں سے جو صاحب اپنے مذہب کے پابند ہیں ان کی ذات سے  
 کسی مسلمان کو شاکہ نہ پایا اور یہی طرح کسی ہندو کو مسلمان کا۔

میرے خیال میں اگر آج ہندوستانی اقوام میں اگلی سی صداقت اور اخلاق پیدا ہو جائیں جس کو اس جدید  
 تعلیم نے مسخ کر دیا ہے، اور ہر ایک کو کبر و نخوت کا پتلا بنا دیا ہے، تو کبھی ایک دوسرے سے شکایت نہیں ہو  
 سکتی۔ اس لیے میں مؤدبانہ عرض کرتا ہوں کہ بات بات پر مذہب کو اڑ بنا نا اور اس کے اوجھل دی سخارات کا اظہار  
 کر کے مذہب کو بدنام کرنا عقلمندی اور دور اندیشی سے بعید ہے۔ بجائے اس کے کہ ہم اپنے ملک کی ترقی کے لیے  
 قنا ہونے والی کوشش میں وقت صرف کریں۔ بہتر اور مناسب یہ ہے کہ ہر ایک کو اپنی حالت پر چھوڑا جائے۔ پرانا  
 بھگتی کرنے والے سے محمد صلح کا نام لینے والوں کے اعمال کی باز پرس نہ ہوگی اور مسلمان سمجھتے ہیں کہ قیامت کے روز ایک کا  
 بوجھ دوسرا نہیں اٹھائے گا۔ تو ہمارا مقصد یہ ہونا چاہیے کہ اپنے حقوق کی حفاظت اور اپنے ناموس کو آئندہ خطرات  
 سے بچانے والے سبب کی تلاش کریں۔ اور دنیاوی حقوق کی حفاظت کے ساتھ رام کی بھگتی اور خدا کی عبادت کریں  
 اور سوچیں کہ اس پر ماتمانے دنیا میں گونا گوں اور متضاد عناصر سے مختلف احوال اقوام پیدا کی ہیں اور حقیقت میں دنیا  
 کس رستہ کا نام ہے۔

سید دہلوی

# روفتنہ انداز جہاز حیدر گنگو

یکم جون ۱۹۱۷ء

بمصر اخبار گزین کے نام لیکر ایڈیٹر نے روف بے حیدر کے مشورہ کمانڈر سے جو گفت و گو حیدر کے حینا پہنچنے پر کی تھی اس کا ذکر اپنے  
 کی وضاحت میں کرتے ہیں۔ وہ بیان کرتے ہیں کہ جہد کے روز گذشتہ کو عصر کے وقت "حیدر" جہاز حینفاہ کی بند گاہ پر پہنچا۔ میری طبیعت نے  
 نہیں کیا کہ پہلے کی طرح اب بھی اس جہاز کے مشورہ افری کی زیارت سے محروم رہوں۔ چنانچہ میں صحابہ کے ایک خاص دوست اور چند دیگر ہمراہوں کے  
 منہ کے کنارے پہنچ کر ایک کشتی میں سوار ہوا۔ جو ہمیں بھاگ کر فوراً ہی حیدر کی جانب روانہ ہو گئی۔ اس وقت کی کیفیت نہ پوچھنے دل کا  
 قہار مارے خوشی کے بھولا نہ ساتا تھا۔ اور طرح طرح کے خیالات کے ہجوم نے جو لحظہ بلخبط رہتے رہے تھے مجھے بالکل محو کر دیا تھا۔ اس عالم میں  
 میں ہار کی کشتی "حیدر" کے پاس پہنچ گئی۔ اور میں یکایک چونک پڑا۔ ایک افر سے ملنے کے لئے اجازت کا لینا فروری تھا۔ اس لئے ہم نے ا  
 آنے اور فیروں روف سے ملاقات حاصل کرنے کی باقاعدہ اطلاع کرائی۔ جس کے جواب میں انہوں نے اپنی معزز جماعت میں سے ایک شخص  
 کو ہمارے لئے بھیجا۔ جس نے ہمیں بہادر جہاز ان تک پہنچنے میں مدد دی۔ یہ گراڈ جسم۔ پست قامت، بلند پیشانی، مدور چہرہ، اوسویاہ چشم  
 بران تھا۔ خرمی و نشاط کے آثار چہرے سے نمایاں تھے۔ اس نے ہمارا استقبال اس طرح کیا جس طرح ایک بلند حوصلہ اور عالی ہمت شخص کو زیر  
 جس وقت ہم نے اپنے فیروں جہاز ان کی زیارت کی تو یکایک ان کے کارناموں نے یاد آ کر میرے دل پر عجب طاری کر دیا۔ اور میرے حواس ایسے شگفتہ  
 کر میں اپنے متعلق چند منٹ تک اسے کچھ نہ کہہ سکا۔ تاہم میری خوشی اس رعب پر غالب آئی۔ اور میں نے اپنی پکپکاتی زبان اور ٹوٹے پھوٹے بے را  
 انط سے جس قدر گویائی نے یا وہی کی جہاز ان موصوف سے اپنے خوش قسمت ہونے کا اہلار کیا۔ ایسا شخص جس کی آنکھیں اور پلکیں چشم بینا اور  
 شہاد پر اپنے استقلال و بسالت کا زبان حال ثبوت دے رہے ہوں اس بات کی کمال دلیل ہیں کہ جس پر آشوب زمانہ کا احساس آج کل قہر  
 کہتے ہیں۔ اس پر ان کے روف بے جیسے وطن پرست اور بہادر فرزند ماحل کریں گے۔

بہادر و شہید ہوا اور ہم کرسیوں پر بیٹھے تو مجھے خیال آیا کہ بہادر روف بے نے وطن کی خدمت کرتے ہوئے جو کچھ کار نمایاں کئے ہیں  
 کی داستان سننی چاہئے۔ لہذا میں نے کہا کہ میں نے آپ کے متعلق اخبار "ڈیلی ٹیلیگراف" میں ایک مضمون "بحری سیت" کے عنوان سے دیکھا  
 اور انگریزی میں کہا کہ در دانیال سے نکل کر بری غار بات میں آپ نے اپنی کمال ہنر کا ثبوت دیا ہے اور بحری رہتوں کو دشمنوں کے لئے خطر  
 بنا دیا ہے۔ میان تک کہ سرور نے جب اپنی سپاہ اور توپیں بھیج کر مقوقی کا حاصرہ کرنا چاہا تو شخص "حیدر"۔ کہ مدد سے بری سپاہ ارسال کی  
 تو وہیں پہنچی نہ بھیجیں کیونکہ ان کے بے جانے کے لئے بری رہستہ نہ تھا۔ آپ نے اس کا جواب انگریزی میں دیا۔ اور اس طرح گفت و گو کا  
 کوئی اور انتظام شخص کرتا ہے۔ آپ نے فرمایا کہ "ڈیلی ٹیلیگراف" ایک نہایت وسیع پرچہ ہے فرانسیسی چھٹنے سے پہلے میں اسے اکثر دیکھتا تھا۔  
 جس سے میں نے سنا ہے کہ وہ اتحادیوں کی طرف واری کے باعث عثمانی حکومت سے منحرف ہو گیا ہے۔ مجھے بہت بُرا معلوم ہوتا ہے پھر  
 ان فرزند چاہتا ہوں کہ یہ اخبار چورہی اعتدال پسندی کی روش اختیار کرے اور اپنی اصلیت پر آجائے۔



اس جہاز سے مجھے معلوم ہوا کہ آپ اخبارات کو نہایت غور و خاص سے دیکھتے ہیں اور ان کے متعلق آپ پوری معلومات رکھتے ہیں۔ میں نے کہا کہ یہاں پر کبھی اور عثمانی نیز دیگر کمپنیوں کو آپ اپنے کارناموں کے متعلق اطلاع دیتے ہیں جو خبریں ان کے ذریعے سے پہنچتی ہیں۔ ان میں باہر کے اختلاف ہے اور یونٹ نے آخر میں اپنے کارناموں کو علی طور پر بیان بھی کیا ہے۔ مگر وہ کتابے کہ حیدر کے واقعات یہ ہیں کہ اس نے علاوہ سامان خورد نوش اور زقار جنگ کے ۱۱۹ آدمیوں کو تلف کیا ہے، جو اس واقعہ کے آپ کی زبان سے بہت فیصلہ شدت کے اذہد مشتاق ہیں۔ آپ نے کہا کہ میں سین جیوانی ڈی میڈوا پر جو واقعات گزرے ہیں ان کے متعلق کیا جان کیا گیا ہے۔ میں نے کہا وہ کہتے ہیں کہ آپ نے سین جیوانی ڈی میڈوا پر دو جہازوں میں آگ لگا دی تین غرق کر دئے اور پچاس ساٹھ آدمی ہلاک کئے۔ لیکن عجیب ہے کہ آپ سرو سے سپاہ کی چھائیوں کو کچھ نقصان نہ پہنچا۔ اس پر روف بے نے فرمایا "میں نے سین جیوانی ڈی میڈوا میں ایک بادبانی کشتی اور چھ تجارتی یا روادار جہاز جو سامان خورد و نوش لائی ہوئی تھیں سے پڑے۔ اور بعض میں تھوڑی سی سپاہ بھی تھی۔ جہازوں اور غرق کئے۔ اس کے بعد معمولی طور پر میں اس موقع پر پہنچا۔ اور بعض یا روادار غرق ہونے والے جہازوں کا فوٹو لیا۔ میں نے انہیں نظر سے گزرے اور دیکھا اور وہاں سے چلا آیا۔ اس کے بعد کتا رہے پر میں نے تین سرووں کی بارش دیکھی۔ انہیں کے پاس سمندر میں تین جہاز بھی لنگر انداز تھے۔ یہ دیکھ کہ میں نے ان پر آتش باری کرنے کی تیزی کی تاکہ انہیں بھی ہمیشہ کے لئے الہاں کر دوں۔ اور توپوں کو دواغنا شروع کیا۔ اور ان میں بھی آگ لگا دی۔ سرو سے تو یہیں بھی ہم پر آگ اگل رہی تھیں لیکن ان کے گولے ہم سے دور پانی میں گرتے تھے بہت تک نہ آتے تھے۔

جب میں نے دریافت کیا کہ یا روادار کے جہازوں میں کیا تھا تو انہوں نے فرمایا کہ "یقینی طور پر یہ تو معلوم نہیں ان میں کیا تھا۔ لیکن ہم سے بہت دور اور ساحل کے قریب تھے۔ لیکن میرا خیال ہے کہ غالباً وہ ہمیں سامان خورد و نوش اور زقار جنگ سے پڑے۔ دوسرے چار یا روادار جہاز جو رہ گئے تھے ان سے جب میں نے اطاعت قبول کرنے کو کہا تو انہوں نے اطاعت قبول کر لی۔ لیکن جب میں وہاں چلا اور حیدر کی زد سے وہ دور ہوئے تو انہوں نے مکر کو کر کے بھاگنا چاہا۔ یہ دیکھ کر میں نے توپ داغی جس سے ان چاروں میں سے ایک جہاز "لیس نامی کے انہوں کے اس حصہ میں جس میں تیل رہتا ہے (اور جس کو "غریب" میں "جیل" کہتے ہیں) آگ لگ گئی۔ اس جہاز میں سپاہ بھری تھی۔ یہ ہم نے اس وقت دیکھا جب کہ شعلہ اچھی طرح باندھ ہو چکے تھے۔ اور سپاہی آگ سے پناہ لینے کے لئے پانی کے دامن میں پانی پینے کی غرض سے سمندر سے کود رہے تھے۔ اس طرح میں نے باقی - کو بھی جلا دیا۔ تیسری بادبانی کشتی تھی۔ جس میں زقار جنگ اور سامان خورد و نوش بھرا تھا۔

اگلے بعد میں وہاں سے واپس آ رہا تھا کہ ایک یا روادار کا جہاز اور ملا۔ اس میں بھی دو تیرہ جنگ اور سامان جنگ تھا۔ اسے بھی میں نے جلا کر غرق کر دیا۔ مگر اس کے ساتھ جو اسٹیمر تھے انہیں میں نے نہیں روکا۔ جب میں نے عرض کیا کہ بہت سے آدمی آپ کے خطرناک اعمال کو مافوق العادت خیال کرتے ہیں اور ریپورٹیں شائع کر کے کہتا ہے کہ آپ کے ساتھ ایک انگریزی افسر ہے جو آپ کو اس شاہراہ کامیابی پر چلا رہے ہے۔ اور وہ یہ بھی کہتا ہے کہ آپ اسی افسر کے ساتھ پر دختہ ہیں تو روف بے نے ارشاد فرمایا کہ کثرت حرارت سے اس کے دماغ میں خون پڑھ گیا ہے۔ میں انگریزوں کی نہایت قدر کرتا ہوں۔ اور مجھے اعتراف ہے کہ عمری فنون میں انگریز بہت سی قوموں کے استاد ہیں اور ہمارے یہاں ایک انگریز امیر البحر بھی تھا۔ مگر اب وہ جب سے جنگ پھڑکی ہے قانون حفاظت خود خستہ کاری کے اصول کے بموجب عثمانی بیڑہ کی خدمت سے معزول کر دیا گیا ہے۔ میں تین سال سے متواتر اس - جہاز کی جہاز رانی

کر رہا ہوں۔ —————  
انگریز یا دیگر غیر ملکی اس خدمت پر مامور ہوا جو۔ نہ ہم سے پہلے ایسا ہوا اور نہ آئندہ اس کی امید ہے۔ میرے یہ دریافت کرنے پر کہ کیا آپ  
نے کسی انگریز سے بھی بھری تعلیم حاصل کی ہے۔ انہوں نے فرمایا کہ ہرگز نہیں۔ مگر میرے والد نے البتہ ان سے تعلیم پائی تھی۔ اس عرصہ میں ہمارے  
باروں طرف زیارت کرتے والوں کا ہجوم ہو گیا تھا۔ نیز شیر دل جٹا ران کو اور بہت سے کام کرنے تھے اس لئے ہم نے رخصت کی اجازت  
پا ہی۔



یہاں جب آپ نے دیکھا کہ آپ سے ہم و سب کو کتنی مسرت ہوئی۔ چنانچہ مسٹر گاندھی نے جس وقت عدالت میں اپنا  
 بہائم کے ساتھ بھی جائز رکھنے لڑتا ہے۔ تو دل بے تاب ہو گیا۔ چنانچہ مسٹر گاندھی نے جس وقت عدالت میں اپنا  
 وکالت نامہ داخل کیا ہے تو عدالت اقل نے اس عذر پر مقدمہ میں پیروی کرنے کی اجازت نہیں دی کہ کالے رنگ  
 والے آبادی دنیا میں سفید رنگ کی ہمہری کے لیے پیدا نہیں کیے گئے ہیں۔ بلکہ غلامی کے لیے۔ اس لیے اس کو کوئی  
 موقع نہیں دیا جاسکتا کہ اپنے فطری فرض سے نکل کر اپنے آقاؤں کے مقابلہ میں آئے۔ مگر عدالت بالا دست سے بعد  
 از سنواری بسا اہل وکالت کی اجازت مل گئی۔ ۱۹۱۳ء میں گاندھی کی عاقبت میں نگاہ نے ان تمام خطرات کو دیکھ کر جن  
 کا بادل ہندی آبادی کی تباہی کے لیے فضا میں جمع ہو رہا تھا۔ نیشنل ہندی انجمن کی درخواست پر وہیں رہنا منظور کر  
 لیا۔ کہ شاید ضرورت کے وقت اپنے مظلوم براہران وطن کے کام آئیں۔ اس سال آپ نے چند دیگر مقتدر آدمیوں کی ہنگامہ  
 میں نیشنل ہندی کانگریس قائم کی جس میں کچھ عرصہ تک بحیثیت آریزی سیکرٹری کام کرتے رہے۔

اس زمانہ میں ممانعت داخلہ اقوام ایشیا کے خلاف آپ نے جدوجہد کی اور کامیاب ہو گئے۔ دوسری کوشش  
 آپ نے ہندی آبادی کے حقوق غصب کرنے کے خلاف کی۔ مگر اس میں ناکامیاب ہوئے۔ تاہم ایمپریل گورنمنٹ کے  
 ایما پر ۱۹۱۵ء میں آپ ہندیاں مقیم نیشنل وٹرانسوال کے قائم مقام بن کر ہندوستان تشریف لائے۔ تاکہ یہاں کی آبادی  
 کو اپنے آوارہ وطن بھائیوں کی نالافتہ بے برگذشت سے آشنا کریں۔ اور اس فرض کو آپ نے شہر در شہر دورہ کر کے  
 اور رسالہ جات شایع کر کے انجام دیا۔ یہ خبریں جب اخبارات کے ذریعہ سے افریقہ گئیں تو آپ کے برخلاف گورنمنٹ  
 آبادی میں سخت اضطراب و بے چینی پیدا ہو گئی کیونکہ یہ گورنمنٹ کے اس کے مظالم کی داستان کو شایع کیا جاسے  
 کیوں کہ اس کے نزدیک سیاہ رنگ کو پسینا اور برباد کرنا بھی فرض انسانیت تھا۔

اس عرصہ میں آپ مع اپنے خاندان کے ڈربن واپس گئے۔ اور جس جہان میں یہ وطن پرست سفر کر رہا تھا۔ ۱۹۱۶  
 میں چند دیگر ہمدردوں نے ہند بھی تھے۔ مگر ان کے وہاں پہنچنے سے پیشتر نوآبادی کے مشریوں نے یہ افواہ پھیلا دی  
 مسٹر گاندھی اپنے ہمراہ ہندوستان سے ایسے کاریگر لے کر آ رہے کہ قہوڑے ہی عرصہ میں یہاں گئے اچھڑ گوروں سے سد  
 محنت چھین لیں گے۔ ایک تو پہلے ہی خبروں کی آگ اندر ہی اندر سلگ رہی تھی اس مزید روشن اندازی نے اور بھی شعلے  
 بھڑکادیئے۔ اور اب مسٹر موصوف کے خلاف ایک خدائی ہو گئی جس کی برافروختگی کو کوئی چیز فرو نہیں کر سکتی تھی۔ چنانچہ  
 جہاز لنگر انداز ہوا ہے تو گورے وحشیوں کی ایسی بھیڑ مچتی کہ پولیس افسر نے خوف زدہ ہو کر جہاز پر اگر مسٹر گاندھی کو  
 مشورہ دیا کہ آپ رات کی تاریکی میں جہاز سے اتریں کہ مبادا کوئی ہنگامہ مذموم ظہور پذیر ہو جائے مگر مسٹر گاندھی  
 اپنے ایک دوست کی معیت میں جو انہیں لینے کے لیے جہاز پر آ گئے تھے دن کی روشنی میں خشکی پر جانا پسند کیا۔  
 موصوف نے جو بھی خشکی پر قدم اتارا ہے۔ ورنہ گان افریقہ نے حملہ کر دیا اور اگر سپرٹنڈنٹ پولیس کی بیوی کی مدد  
 حال نہ ہوتی تو شاید گوروں کی گردن اپنے گناہوں کے غداہ سے نجات پا جاتی۔ گاندھی بدقت تمام اپنے دوسرے  
 کے مکان پر پہنچا دیئے گئے۔ مگر وہاں بھی آخر کار ہر کرداروں نے چین نہیں لینے دیا۔ اور بیرس الا حرار شب کی تر

# ماتر مہن کا سنگ میل

شنبہ ۱۳ دسمبر ۱۹۱۲ء

سرزمین ہند میں آج کون فرد ہے جو ستر گاندھی سپہ سالار ترقی و صداقت کے نام نامی سے واقف نہیں۔ یہ وہ فرد ہے جو ان کے بے جونا در ہند کی عزت و احترام برقرار رکھنے کی خاطر آج تیسری بار جنوبی افریقہ کے جیل خانوں میں وہاں گوری آبادی کے ہاتھوں مظلومیت کی زندگی بسر کر رہا ہے۔ ہند دنیا کو فخر ہے کہ اس نے بروہ فروشی کو ناپید کر دیا۔ مگر جو لوگ جنوبی افریقہ میں ہندوستانوں کے ساتھ جائز قرار دیا جا رہا ہے وہ کیا ہے؟ جس زندگی پر انہیں مجبور کیا جا رہا ہے افریقہ وغلامی نہیں تو پھر غلامی کیا ہے؟ جبر و ظلم بے دردی و بے رحمی کی ظلمت و آفتاب صداقت کے چمکنے ہی کا نور ہوتی ہے۔ آج جنوبی افریقہ میں حق و مکاری، حریت و استبداد، نور و ظلمت کی کشمکش ہے۔ کل نتائج سامنے ہوں گے۔ دنیا کی تاریخ کے جسٹہ تاریک کا ایک صفحہ منور کر دیا جائے گا۔ مظلومیت کی فوج جبر و ظلم کو پسپا کر دے گی۔ اس درمیان میں سپہ سالار ترقی و صداقت کے حالات خالی اردو لٹریچر میں مذکور ہوں گے۔

مسٹر مہن داس کرم چند گاندھی کا تھیا واٹر کے ایک ندیمی خاندان کے فرزند ارجمند ہیں۔ آپ ۲ اکتوبر ۱۸۶۹ء کو لاہور وائس میں پیدا ہوئے۔ آپ کے والد نہایت ہی عزت دار بزرگ تھے۔ اور مدت تک ریاست ہائے پور بندر و دہاج کوٹ میں بجمعدہ ذرات سرفراز رہے۔ گویا سیاسیات مسٹر گاندھی کی میراث پر رہی ہیں۔ آپ کی والدہ نہایت نیک طبیعت پرانے خیال کی خاتون تھیں۔ اور چونکہ مسٹر موصوف اپنے والدین کے سب سے آخری فرزند تھے اس لیے آپ اور آپ کی والدہ کے درمیان محبت مادری بھی خاص طرز کی تھی۔ جو لوگ اس زمانہ سے واقف ہیں کہ بچہ کی ابتدائی پریمالات گرد و پیش کا اثر نہایت گہرا پڑتا ہے۔ وہ مسٹر گاندھی کی دینداری و پرہیزگاری سے صاحب موصوف کی والدہ کی سلامت روی کو دریافت کر سکتے ہیں۔ ہندی تعلیم کے بعد جب آپ ولایت جانے لگے تو آپ کی والدہ اپنے بچے سمندر کا سفر کرنے کی اجازت نہ دینی تھیں۔ آخر بڑی لڑکھ کے بعد اس وعدہ پر کہ گاندھی ولایت جاگے گوشت، شراب، یورپ کی عورتوں سے پرہیز کریں گے۔ رضامند ہو گئیں۔ اور فرماں بردار بیٹے نے اپنے وعدوں کو عداوت سے کیا۔ ولایت سے بی۔ اے اور بی۔ اے پاس کر کے واپس آئے اور دہلی میں وکالت شروع کر دی۔ تھوڑے ہی عرصے میں آپ کی آمدنی تقریباً پانچ ہزار روپے ماہوار تک پہنچ گئی۔ اور کامیاب بیزنسوں میں شمار ہوتے لگے۔ ایک ہندی



اس قانون کو اپنے وطن عزیز کی نوعین خیال کیا اور اسی ہی سال مسٹر کاندھی ولایت کے وہاں کے وندہ اور اس  
 دیشیانہ سلوک سے آگاہ کریں۔ مگر اس غرض میں کامیابی نہ ہو سکی اور آخر کار مسٹر گاندھی نے واپس آکر خاموش  
 مقابلہ سے جبر و تشدد کا مقابلہ کرنا شروع کر دیا جو آج تک برابر جاری ہے۔ اس خاموش مقابلہ کے سلسلہ میں  
 صاحب موصوف کو معہ اپنے دیگر رفقاء کے ۱۹۴۷ء میں جیل جانا پڑا۔ اور اب اس کے بعد تیسری بار ہے کہ سپہ سالار  
 حریت اپنے بیوی بچوں، دوست و احباب کو خیر باد کہتے ہوئے جیل خانے کی تاریک زندگی بسر کر رہا ہے۔ اور  
 یہ صرف اس لیے کہ اس کا دل دنیا میں جہاں ہر آدمی برابر کا بنایا گیا ہے۔ کسی آدمی کو غلام دیکھنا پسند نہیں کرتا۔

آپ کے بڑے صاحب زادے اس سے پیشتر وطن عزیز کی خدمت کی خاطر قید و محن برداشت کر چکے  
 ہیں۔ اور اس مرتبہ آپ اپنے چھوٹے صاحب زادہ کو بھی جن کی عمر صرف ۱۳ سال کی ہے لے گئے ہیں۔ تاکہ وطن  
 پرستی کی شراب سے یہ معصومانہ کام و دہن بھی لذت یاب ہو جائے حقیقت میں حریت پسندی کی آگ وہ سب  
 جو ایک مرتبہ سلگنے کے بعد کبھی بجھ نہیں سکتی۔ بلکہ با د صصر کے جھونکے جتنی تیزی کے ساتھ چلتے ہیں اور بھر پور  
 ہیں۔ کسی پست قوم میں اگر آزادی کی خواہش پائی جاتی ہے تو اسے مایوس نہ ہونا چاہیے۔ کیوں کہ یہ خواہش خود  
 ناک عظمت پر پہنچا دے گی۔

اس وقت جنوبی افریقہ کے ہندوستانی جن قوانین کی مخالفت کا مقابلہ نقاد مت جموں سے کر رہے ہیں۔  
 ان کی سختی ناگفتہ بہ ہے۔ اور انہیں دنیا میں شاید جنوبی افریقہ کے سفید دندوں کے علاوہ دہشی سے دہشی قوم  
 بھی کبھی ان لوگوں پر جاری کرنا جائز قرار نہ دیں گے۔ جنہوں نے پچاس برس کی جانکاہی کے بعد صحرا کو متعذر شہر  
 میں تبدیل کر دیا ہے۔ قوانین حسب ذیل ہیں۔

- (۱) ہندوستانی کسی شہر کی آبادی کے اندر نہیں رہ سکتے۔
- (۲) ان کی دوکانیں ۲ میل کے فاصلہ پر ہونی چاہئیں۔
- (۳) یہ لوگ شہر کی کسی سڑک پر نہیں چل سکتے۔
- (۴) سوائے تھری کلاس کے یہ لوگ کسی درجہ میں سفر نہیں کر سکتے۔
- (۵) کسی ہوٹل میں قیام نہیں کر سکتے۔

(۶) ہر ہندی مرد و عورت جس کی عمر ۱۳ برس سے تجاوز کر چکی ہے۔ ۳ پاؤنڈ یعنی ۴۵ روپیہ جریدہ دے  
 (۷) جتنے ہندوستانی افریقہ میں موجود ہیں خواہ مسلمان ہوں یا ہندو اُتران کی شادیاں ہندوستان میں ہونی  
 تو چونکہ یہاں کا قانون تعدد ازدواج کو جائز قرار دیتا ہے۔ اس بنا پر وہ سب ناجائز ہیں۔ وہ تمام عورتیں حقوق  
 زوجیت سے محروم اور ساری اولادیں ناجائز۔

کو جو وہ وقت میں جو جو رہ و ظلم خاموش مقابلہ کو ختم کرنے میں جائز رکھا جا رہا ہے۔ وہ ہندوستان کا ہر باشندہ  
 جانتا ہے۔ اعادہ کی ضرورت نہیں۔ یعنی تمام مقابلہ کرنے والوں کو جرم قرار دیا گیا ہے۔ کانوں اور کارخانوں کو

میں پولیس کی وردی پین کر رہے تھے اپنی جان لے کر بھاگا۔

جنوبی افریقہ میں گوری آبادی کا اثر جوں جوں بڑھتا گیا۔ وہ لگاتار اس کوشش میں مصروف رہے کہ ہندی جنوں سے جا کر آباد ہو گئے تھے ان کے حقوق کو پامال کرنے اور ان آوارہ وطن مزدوروں کو باہر داری کے جانوروں سے بہتر سمجھی نہ بننے دیا جائے۔ چونکہ سخت محنت کرنے والوں کے بغیر ایک وحشت نادر و پرانہ مندرجہ آبادی میں تبدیلی نہیں ہو سکتی تھی اس لیے ان کا وجود تو ناگزیر تھا۔ مگر یہ ہرگز منظور نہ تھا کہ یہ پیروں کے نیچے کھینچے جانے والی مخلوق سمجھی جاوے گی۔ لہذا آئے دن کے جھگڑے کھڑے رہتے تھے۔ اور ہندوستانی گوروں کی مشق ستم بنے رہتے تھے۔ آخر جام بریز ہو گیا اور گورنمنٹ برطانیہ نے عاجز آکر منجملہ دیگر شکایات کے ہندیوں کے ساتھ بد سلوکی کے عذر پر ایک جنگ کر دیا۔ اور ۱۹۰۶ء کا پُر آشوب زمانہ شروع ہو گیا۔

مسٹر گاندھی نے جو دینیت کی ذمہ داریوں کو بھی حقوق سے کم اہم خیال نہیں کرتے تھے۔ آغاز جنگ ہی میں ہندوستانیوں کی جانب سے ایک طبی مشن پیش کیا جو منظور کر لیا گیا۔ ہندوستان کے آدمی جو جنگ بلتان کے بعد یہ سمجھنے لگے ہیں کہ طبی مشن کیا بلا ہے اندازہ کر سکتے ہیں کہ مسٹر موصوف کو ایک ہزار آدمیوں کی جماعت جمع کرنے میں کس قدر مصارف وغیرہ کا بار اٹھانا پڑا ہوگا۔ اس جماعت نے دوران جنگ نہایت قیمتی خدمات انجام دیں۔ اور صلہ میں اختتام جنگ پر مسٹر گاندھی کو ایک تمغہ جنگ عنایت ہوا۔

سنہ ۱۹۱۰ء میں افریقہ میں اصل آبادی افریقہ کے خلاف فوج کشی کرنی پڑی۔ اس موقع پر بھی مسٹر گاندھی نے ہندی آبادی کی جانب سے ایک طبی مشن پیش کیا جس نے نہایت کامیابیاں کیں۔ اور آخر میں اس کے ہر ممبر کا ایک تمغہ پایا۔

جنگ کے کچھ ہی دنوں بعد گورنمنٹ برطانیہ نے جنوبی افریقہ کی حکومت خود اختیاری عطا کر دی۔ چنانچہ کیپ نیٹھال ادری ٹرانسوال کے چاند سو بے جو باہم میں بر ایک متحد حکومت بنا۔ گئے تھے۔ خود مختار ہو گئے۔ اور اس دن سے ہندیوں پر آسمان ستم ٹوٹ پڑا۔ اس سے پیشتر جنوبی افریقہ کی حکومت کو گورنمنٹ ہند کا بھی کچھ تھوڑا بہت خوف تھا وہ بھی اب جاتا رہا۔ بعد میں گوروں نے ہندوستانیوں پر کھلے بندوں مظالم کرنے شروع کر دیئے۔ اس آخری مشن سے واپس آکر مسٹر گاندھی ابھی اپنے گھر پر راحت بھی نہیں لینے پائے تھے کہ حکومت ٹرانسوال نے "قانون آبادی اہل ہند" پیش کیا۔ مسٹر موصوف اس کی عجیبت کو فوراً پوچھا گئے۔ اور آپ نے اس کے خلاف خاموش مقابلہ کا علاج پیش کیا۔ اس کی ابتداء سے آج تک مسٹر گاندھی کی زندگی جبر و ظلم کے خلاف صرف ہوئی ہے۔ یوں کہنا ہے جانے ہوگا کہ آپ کی زندگی جنوبی افریقہ کے جبر و تعدی کی ایک مفصل تاریخ ہے۔ ۱۹۰۶ء میں گورنمنٹ نے قانون رجسٹریشن نافذ کیا جس کا منشا یہ تھا کہ ہر ہندی اپنے آپ کو رجسٹر کرائے۔ اور بجائے اپنا نام لکھنے کے خواہ خواندہ ہو یا ناخواندہ انکو ٹھے کا نشان تحریر کرے کہ تحریر کا حق صرف اس مستحق کو حاصل ہے جو کہ انسان ہے نہ کہ ہندی کو جو افریقہ تو افریقہ ہندوستان ہی میں غلامانہ زندگی بسر کرنے پر خوش ہے۔ ہندوستانیوں



جیلوں میں تبدیل کر دیا گیا۔ اور اب وہ لوگ اندروئے قانون مجبور ہیں کہ مشقت کریں اور اگر اب بھی انکار کریں تو تازہ یانہ کی سزا دی جائے۔ افریقہ میں ایک پھیل پڑی ہے۔ اور وہاں کا ہر باشندہ ہندوستان سے جس کی عزت برقرار رکھنے کی خاطر وہ لڑ رہا ہے۔ مدد چاہتا ہے۔ دیکھتا ہے کہ ہندوستان کیا کرتا ہے۔

گذشتہ سال میں مسٹر گو کھلے جب افریقہ گئے ہیں۔ تو گورنمنٹ افریقہ کے اعلیٰ افسروں نے وعدے کیے تھے کہ سو پونڈ جو یہ معاف کر دیا جائے گا۔ اور قوانین کی دیگر سختیاں بھی دور کر دی جائیں گی۔ اسی بنا پر یہ انگلستان کے وزیر نے مسٹر گو کھلے کی زیادہ آؤ بھگت کی کہ ان کی کوشش سے افریقہ کی رنگ دار و گوری آبادی میں سمجھوتہ ہو جائے۔ لہذا آج دریدہ دہنی دیکھئے کہ یہی بے شرم لوگ صاف کہہ رہے ہیں۔ کہ ہم نے کوئی اس قسم کا وعدہ نہیں کیا۔

---

سن لیجئے مخلوتوں میں انا الحق کا ادعا  
سولی پہ چڑھ سنا سے وہ اب نعرہ زن کہاں  
فرصت کسے خوشامد شمر دیزید سے  
اب ادعا کے پیروی بیچ تن کہاں

---

# کابل کے سیاسی قیدی

نہ دلیل نہ اپیل نہ وکیل

شنبہ - ۱۱ جون ۱۹۱۳ء

"دربار امیر" کے حالات میں جو کتاب مسٹر فرینک مارٹن نے چند سال ہوئے چھپوائی تھی۔ اس میں انہوں نے سخت اور تکلیف دہ سزاؤں کا حال بیان کیا ہے۔ جو قبال کے قید قانون میں ان لوگوں پر روا رکھے جاتے ہیں جن پر سیاسی وجوہات کی بنا پر شہنشاہ کا عقاب نازل ہوتا ہے۔ یا جن سے پبلک کاموں میں کسی بے ایمانی کا اظہار ہوتا ہے۔ افغانستان کے توابعین میں اس قسم کی کوئی رعایت نظر نہیں رکھی گئی ہے۔ کہ جب کبھی کسی شخص کو قید کر لیا جائے تو دریافت کرنے پر قانونی کارروائی کی وجوہات بھی بتا دئے جھائیں چنانچہ جن قیدیوں کو زندان میں بھیج دیا گیا ہے۔ انہیں اپنی بے گناہی ثابت کرنے کا کوئی موقع نہیں ملتا۔ بلکہ وہ اس وقت تک قید میں ٹھہرتے ہیں جب تک کہ وہ اپنے مفروضہ جرائم کی قرارد واقعی سزا بھگت نہیں لیتے۔ یا سخت جرائم کی حالت میں جلا دان کی گردن نہیں اڑتی۔ یہ امر شاذ و نادر ہی وقوع میں آتا ہے کہ سلطنت انگریزی ہی کی ہندوستانی رعایا کو کسی ذاتی یا مفروضہ جرم میں نظر بند کیا جا رہا ہے۔ کیونکہ خود ہے کہ کہیں گورنمنٹ آف انڈیا اپنی رعایا کی حفاظت کے لئے جسے ہر طرح سے حق وغل اندازی کرنے کا حاصل ہے۔ سالوں تک بیٹھے۔ معلوم ایسا ہوتا ہے کہ ابھی تک پنجابی ڈاکٹر کا واقعہ جس کے حالات لاہور کے اخبار سول اینڈ ملٹری گزٹ نے شائع کیے ہیں۔ گورنمنٹ کی توجہ سے مروج ہے۔ جیسا کہ ہم کو ان کے روزنامہ چھپے سے معلوم ہوا ہے۔ مرحوم امیر خود مسینہ تعلیم کے ڈائرکٹر تھے۔ اگرچہ انہوں نے ان کے راج کردہ طریقہ تعلیم سے موافقت نہ کی تھی اور اخلاقی و مذہبی وجوہات کی بنا پر تمام ملاں غیر زبانوں کے پڑھانے کے مخالف تھے۔ ان کے باغیوں نے جو انگریزی زبان کا کچھ علم رکھتے ہیں۔ ایک تعلیمی اسکیم مرتب کی جس میں کابل میں ایک مرکزی کالج قائم کرنے کا ذکر تھا۔ اور پھر سال قبل جب وہ ہندوستان میں آئے تھے تو علی گڑھ کالج اور مسلمان طلباء کے ہجوم نے ان پر خاص اثر ڈالا۔ اور انہوں نے ان کے عمدہ الفاظ میں تربیت کی۔ علی گڑھ کالج میں اس خود مختار بادشاہ نے کہا تھا کہ "مجھ سے کہا گیا ہے کہ بہت سے ہندوستانی مسلمانوں کو یہ تعلیم کے خلاف سخت تعصب پایا جاتا ہے۔ جو مرتجح حاکم ہے۔ اور میں یہاں مغربی علم کی تائید میں کھڑا ہوا ہوں بجائے اس کے کہ میں اسے ایک برائے خیال کرتا ہوں۔ قابل میں "جیبیہ کالج" قائم کیا ہے۔ جہاں حتی الامکان یورپین اصولی پر تعلیم دی جاتی ہے۔ ہزاروں مسودہ کے ان اہل اور پاکیزہ خیالات کا اعادہ صرف اس لئے کرتے ہیں۔ کہ ان کا تعلق غلط تعلیم کے ڈائرکٹر کی قید سے ہے۔ جنہوں نے تعلیم کام کی فالوڈ اکثری کو خدا حافظ کہا۔ اور اب غالباً اپنی تبدیلی پیشہ پرائسوس کرتے ہوں گے۔ ڈاکٹر عبدالحق ہرچھٹی امیر صاحب کے معالج پر لگے تھے۔ مگر افغانستان میں مغربی تعلیم و تمدن کے حامی اول ہونے کی حیثیت سے انہوں نے محسوس کیا کہ وہ اپنی ذاتی وجاہت کو معراج پر پہنچانے کے ہیں۔ چنانچہ کہ وہ تعلیمی حکم کے افسر علی بن گئے۔ ان کا دعویٰ ہے کہ افغانستان کو تعلیم کے نوآبادی سے پورے طور پر بہرہ ور کرنے کے لئے انہوں نے بہت سے مدارس قائم کئے۔ کیونکہ لازمی تعلیم کی ابتدا یہی ہے۔ لیکن بجائے اس کے کہ ڈاکٹر صاحب عامی تعلیم کے معزز لقب سے فخر



# تین سال کا بل میں

(ایک یورپین کے قلم سے)

پنجشنبہ ۵ جون ۱۹۱۳ء -

مصر اٹھتیس میں ایک یورپین نے کا بل میں اپنے سہ سالہ قیام کے حالات قلمبند کئے ہیں۔ جن کا اقتباس در

ذیل ہے :-

کچھ عرصہ ہو گا بل میں یورپیوں کی تعداد بارہ تھی۔ لیکن اب امیر کا بل کے ڈائریور اور کارخانوں کے نگران سمیت

صرت چھ رہ گئی ہے۔

انگریزوں کے مکانات پر رات کو پہرہ رہتا ہے۔ یہ بغیر محافظ دستے کے باہر نہیں نکل سکتے۔

موجودہ امیر سے ہر روز مجھ ملنے کا اتفاق ہوتا تھا۔ میں کہہ سکتا ہوں ملک میں ان سے بغیر کوئی شخص موجود نہیں ہے۔ لیکن یہ کوئی کام کرنے سے متنفر معلوم ہوتے ہیں۔ وہ ہفتوں سلطنت کے کاموں کی طرف توجہ نہیں کرتے۔ اور خود موٹر کی سواری۔ ٹولڈ گرافی اور کھانا پکاتے میں مصروف رہتے ہیں۔ کھانا پکانے کے اس قدر دلدادہ ہیں جس طرح شہنشاہ لونی شامز دم اپنی زلیفیں درست کرنے کا تھا۔

امیر حبیب اللہ مال بہت امور میں مطلق العنان اور خود پسند واقع ہوئے ہیں۔ بعض اوقات وہ صبح کے ۶ بجے اپنی موٹر کا رتیار کروا لیتے ہیں۔ اور تقریباً چھ سات میل جا کر چائے کا ایک پیالہ پی کر واپس آجاتے ہیں۔ جب کبھی ان کی طبیعت چاہتی ہے وہ موقع بے موقع فوج کو فواد کر لیت ہیں۔ اس کی فوجیں ادنیٰ درجہ کی ہیں۔

اس تمام بے پرواہی اور مطلق العنانی کا نتیجہ یہ ہے کہ تمام ملک سرکش ہوتا جاتا ہے مختلف صوبوں کے گورنر بلا روک ٹوک مطلق العنان ہوتے جاتے ہیں۔ اور یہی سبب ہے جس نے گزشتہ سال "منگل" فرقہ کو قیام پر آمادہ کیا تھا۔ وہ فساد ابھی تک پورے طور پر فرو نہیں ہوئے۔ اور عام بے اطمینانی اور بے چینی کی وجہ سے سلطنت کے دوسرے حصوں میں بھی پریشانی کے آثار پیدا ہو رہے ہیں۔

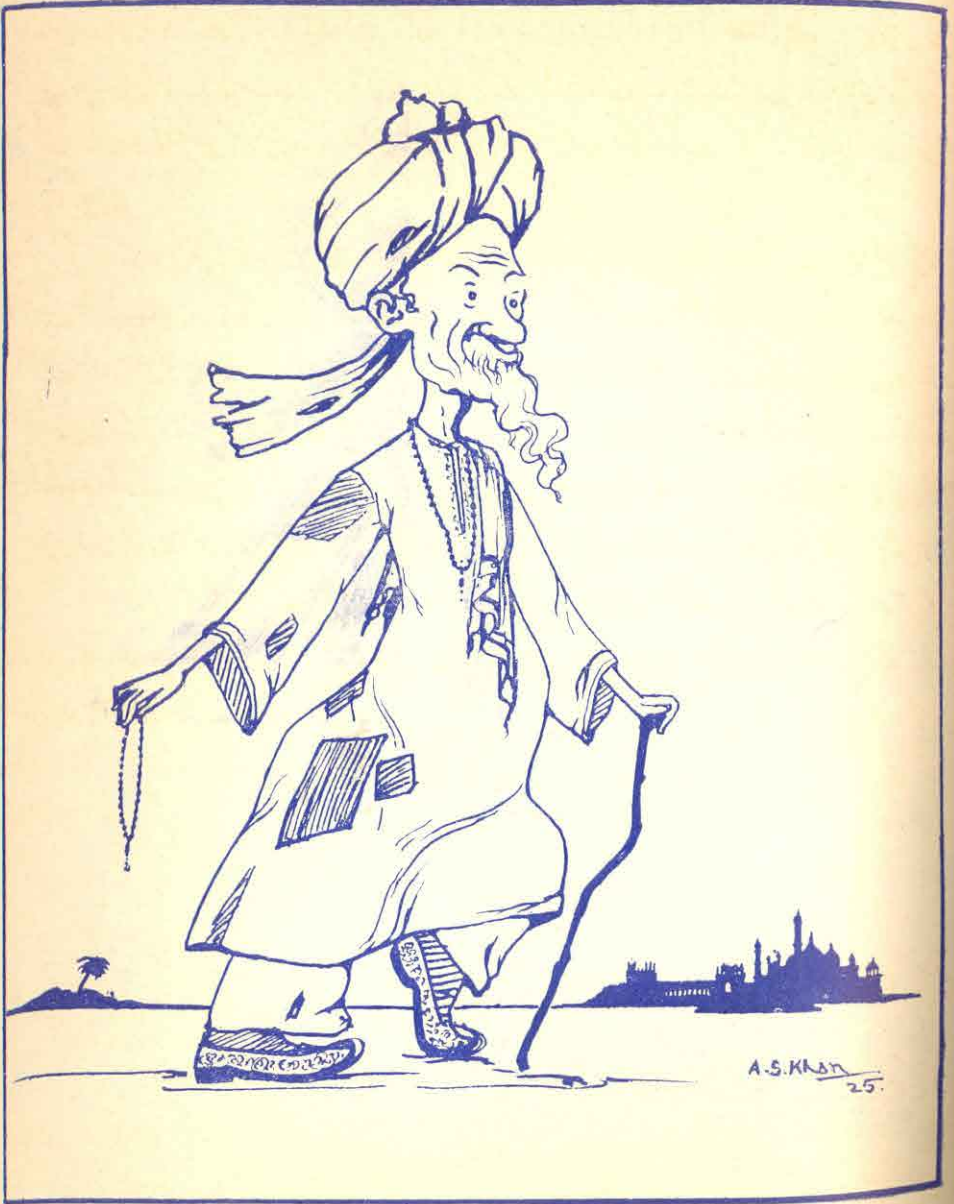
ہر جینیٹی کے لئے یہ امر غوش قسمتی کا باعث ہے کہ ان کا کوئی بھائی بھی اس حالت میں نہیں ہے کہ ان کے خلاف کوئی بغاوت کر سکے۔ امیر صاحب کے مصاحبوں میں سے بھی کوئی شخص ایسا طاقتور نہیں ہے جو بغاوت کا غنہ بن سکتا ہو۔ اور اگر حبیب اللہ زیادہ قوت اور عقلمندی کو کام میں لانا شروع کر دیں۔ جیسا کہ وہ ایسا کرنے کی پوری قابلیت رکھتے ہیں۔ تو بغیر کسی دقت کے تخت پر ہمیشہ قابض رہ سکتے ہیں۔ کیونکہ افغانی ایک طاقتور حاکم کو محبوب

ہونے کے علاوہ امیر صاحب کے فحش چات سے مزین ہونے وہ گذشتہ چند سال سے ایسے الزاموں کی بنا پر کابل کی جیل میں پڑے ٹر رہے ہیں۔  
 کی قانونی طور پر ابھی تحقیق ہونی بھی شروع نہیں ہوئی۔

اگرچہ امیر عبدالرحمن نے اپنے سب سے بڑے بیٹے کو تخت کا جانشین مقرر کیا تھا۔ اور گورنمنٹ آف انڈیا کو بھی اپنے فیصلہ سے مطلع کر دیا تھا۔ تاہم یقینی امر تھا کہ نئے بادشاہ کی تخت نشینی پر ملک میں خانہ جنگی ہوگی۔ اتفاقاً ان کی روایت کے مطابق ہرنے بادشاہ کے لئے فروری ہے کہ اگر وہ ان طاقت ور جڑوں کی اطاعت چاہتا ہے۔ جو دراصل قومی قسمت کے فیصلے کرتے والے ہیں۔ تو اس کو چاہئے کہ جنگ کر کے تخت حاصل کرے۔ جب مرحوم امیر حالت نزع میں تھے تو اس وقت اگر فوج دوسرے بیٹے کی تائید کرتی جو بڑے کی نسبت زیادہ ہردلعوز ہونے کی وجہ سے حکومت کرنے کے زیادہ اہل سمجھے جاتے تھے۔ تو یقیناً خانہ جنگی شروع ہو جاتی۔ مگر ایذا دہی خواہ کا لالچ دے کر فوج کو اپنی طرف ملا گیا۔ اور پہلا ہی موقع تھا۔ کہ افغانستان میں تخت نشینی کے مراسم بغیر خوریزی اور غارت گری کے عمل میں آئے۔ مرحوم امیر کی ایک اور نوجوان بیٹی بھی تخت کی دعوے دار تھی۔ جو اپنی والدہ بی بی حلیمہ کے واسطے سے شاہی خاندان کی اولاد ہونے کا دعویٰ کرتی تھی۔ مگر وہ سارے شہین کرتے ہی کرتے حال میں انتقال کر گئی۔ عبداللہ خان اور ان کے بااثر رشتہ دار سرکاری قبیلہ بنائے گئے۔ لیکن اس خاتون نے جی کے والد اہلخانہ میں بہت سے ہمدرد حامی موجود تھے۔ یہی سلطنت کے خلاف بہت سی سازشیں کیں جو خوش قسمتی سے خونخاک صورت اختیار کرنے سے بہت عرصہ پیشتر ہی وبادی گئیں۔ اس کی آخری اور سب سے زبردست سازش دو سال ہوئے ظاہر ہو گئی تھی۔ جن کی پوری تفصیلات ابھی تک پبلک کے روبرو نہیں آئی ہیں۔ اگر پرائیویٹ نامہ و پیام کو ذریعے گورنمنٹ آف انڈیا کو ان کا علم ہے۔ بیان کیا جاتا ہے کہ اس سازش میں امیر صاحب قتل ہونے سے بال بال بچ گئے۔ اور یہ کہ کچھ ساز کرنے والے قتل کر دئے گئے۔ اور باقیوں کو کابل کے قید خانہ میں ڈال دیا گیا۔ موخر الذکر بدقسمتوں میں پنجابی ڈاکٹر اور محکمہ تعلیم کے سابق ڈائریکٹر تھے۔ جو اب ہمارے لاہوری مہجر کے ذریعے اپنے ہم لکھیوں سے اپیل کر رہے ہیں۔ ڈاکٹر غنی اپنی بے گناہی ثابت کرتے ہیں۔ اور کہتے ہیں کہ میں چند درباری افسروں کی نافرمانی کا شکار ہوا ہوں۔ جو میری نفسی تجاویز کو نفرت کی نگاہ سے دیکھتے تھے۔ اور میرے مقاصد کو شکستہ کرنے کے لئے انہوں نے سب سے زیادہ آسان ذریعہ سمجھا کہ مجھے متذکرہ بالا سازش کے الزام میں تہم کر دیا جائے۔ چنانچہ انہوں نے سازش کے ساتھ مجھے جلا دیا۔ اگر ان کے بیانات درست ہوتے۔ اور چونکہ ان کی کوئی تردید نہیں ہوئی ہے اس لئے ان کو درست تسلیم نہ کرنے کی کوئی وجہ نہیں معلوم ہوتی۔ تو اس کے معنی یہ ہیں کہ ان کے ساتھ نا انصافی ہوئی ہے۔ اور اگر امیر صاحب ہندوستان سے ان کا جانشین ہیں تو ہمیں ثبوت ہے کہ بہت کم لوگ اس عہد پر وہاں جانے کی خواہش کریں گے۔

(ماخوذ از ایڈووکیٹ آف انڈیا)





حاجي بفلول

کہتے ہیں۔ اور ان کے والد مرحوم کی قسم کھا کر یاد کرتے ہیں۔ لیکن اگر ان کا رویہ ایسا ہی رہا جیسا کہ اب ہے تو مجھے اپنے سامنے ایک تیر دست انقلاب نظر آتا ہے۔

ہمارا جنگلہ دریائے کابل کے ایک کنارے تقریباً ۷۰۰ فٹ کی بلندی پر واقع تھا۔ موسم گنا میں صرف ۶ دن گرمی پڑتی ہے۔ لیکن جاڑے میں نہایت سخت سردی پڑتی ہے۔ لیڈی نے جو حرم کا حال بیان کیا ہے۔ اس سے معلوم ہوتا ہے کہ وہاں کی خاتونیں ابھی زمانہ موجودگی عورت کی ابتدائی منازل طے کر رہی ہیں۔ لیکن وہ یورپین لباس کی بے حد مشاق نظر آتی ہیں۔ کابل کے کنارے کنارے درخت ہیں۔ اور وہاں موٹر جلاسنے کے لئے بہت عمدہ سڑکیں بھی نہیں۔ مگر شہر خود چھوٹے سڑکیوں کا ایک مجموعہ نظر آتا ہے۔ اردگرد کی پہاڑیاں خشک اور بنجر ہیں۔

اگر کابل خوب صورت نظاروں سے خالی ہے تو اپنی تاریخی روایات کے لحاظ سے وہ بالکل پر نظر آتا ہے۔ "کوپ ہین" کی طرح اس نے بھی دو ہزار برس پیشتر تاریخ سکندر اعظم کا استقبال کیا اور ہمیں معلوم ہوا ہے کہ اس کے قرب و جوار میں اب تک یونانی سکے نکلتے رہتے ہیں۔ کاستان میں سکندر اور اس کے مقدونی ہمراہیوں کی یادگار اچھی طرح سے بتائی گئی ہیں۔ کیونکہ تمام کا تمام علامتہ یونانی فن تعمیرات کا نمونہ ہے۔ غالباً یہ واقعہ ہو گا کہ سکندر اپنے چند یونانی ہمراہیوں کو ہر مقدوح ملک میں آباد رکھتا تھا۔ اور پھر وہیں کی مقامی آبادی میں اپنی فوج کے لئے زرگوٹ بھرتی کرتا تھا۔ چنانچہ جیب وہ پنجاب پہنچا ہے تو اس کی تمام فوج ایشیائی تھی۔ دوسری تاریخی چیز شہنشاہ بابر کا مقبرہ ہے جو دراصل مغل سلطنت کے بانی تھے۔ اور جس کا فوٹو اب پہلی دفعہ چھپ گیا ہے۔ یہ مقبرہ کابل کے پہاڑوں میں واقع ہے اور یہاں کئے مقبرہ واقعہ دہلی سے ہر امر میں مختلف ہے۔





حاجی وجیہ الدین

عبارت مولانا محمد علی نے لکھی ہے۔



حاجی صاحب ہیجے کو کے اپنی تقریر پڑھ رہے

سرفریڈرک واٹ  
صدر انڈین لیجسلیٹو اسمبلی دہلی



SIR FREDRIC WYTE

'THE WYTE MAN'S BURDEN'

PRESIDENT

موتی لال نہرو



"The Pearl Amongst Pandits"  
PANDIT MOTILAL NEHRU

From Journal  
concerning the Indian Parliamentary Case

یہ عبارت بھی مولانا محمد علی کے قلم کی ہے۔



# یونان و سروریا

ڈاکٹر پٹیس نے انگلستان کے کسی اخبار کو ایک طویل مراسلہ بھیجا ہے جس کا اقتباس حسب ذیل ہے۔  
 مبادی صلح پر دستخط ہوجانے سے یہ امر ظاہر ہو گیا ہے۔ کہ اتحادیوں کے تنازعات اور زیادہ نمایاں ہو گئے ہیں۔  
 سمجھوتہ کرنے اور آنے والی ہولناک مصیبت کو رفع کرنے کے لئے ضروری ہے۔ کہ مقابلے کے دعوؤں کا اچھی طرح مطالعہ  
 یورپین ٹرکی کا جس قدر علاقہ اتحادیوں نے فتح کیا ہے۔ اس کا پورا رقبہ ۱۳۰۰۰۰ مربع کیلومیٹر ہے۔ جس میں تقریباً ۱۰۰  
 نفوس کی آبادی ہے جو منسلک ذیل طریق سے تقسیم ہے :-

مسلمان = ۱۷۷۵۰۰۰ لاکھ - یونانی = ۱۱۰۰۰۰۰ لاکھ - بلغاری = ۷۸۰۰۰۰ لاکھ - سروے = ۵۰۰۰۰  
 یہودی = ۱۰۰۰۰۰ لاکھ - آرمی اور ولاشی = ۲۰۰۰۰ ہزار - ان میں سے بلغاریہ = ۸۰۰۰۰۰ ۲۵ نفوس - اور = ۲۵  
 کیلومیٹر کا مطالعہ کرتا ہے۔ جس میں گمناؤ اور گہرے لو کے علاقے بھی شامل ہیں۔ اور سرویا اور اس کے ماچین میں ایک تنازعہ  
 ہے۔ اور ان دونوں کی آبادی ۲۲۰۰۰۰ لاکھ اور رقبہ ۵۰۰ ہزار مربع کیلومیٹر ہے۔ بلغاریہ نے یعنی آبادی کا مطالعہ کیا  
 اس کی تفصیل حسب ذیل ہے۔

مسلمان = ۱۰۳۰۰۰۰ لاکھ = بلغاری = ۳۵۰۰۰ لاکھ - یونانی = ۵۸۰۰۰۰ لاکھ - یہودی = ۹۲۰۰۰  
 آرمینی اور ولاشی = ۱۲۰۰۰ ہزار سروے = ۱۲۰۰۰ ہزار - جن علاقوں کو یونان نے فتح کیا ہے۔ لیکن آسٹریا اور اطالی ان کا  
 اہلیہ کے ساتھ کرنا چاہتے ہیں۔ ان کی تفصیل یہ لحاظ آبادی و رقبہ حسب ذیل ہے :-  
 رقبہ = ۱۱۸۰۰۰ مربع کیلومیٹر - آبادی = ۳۹۰۰۰۰ لاکھ اس میں سے ۲۵۰۰۰۰ لاکھ یونانی اور ۱۲۰۰۰۰  
 اہلیہ

جس آبادی کا بلغاریہ نے مطالعہ کیا ہے۔ اس میں بلغاری عنصر ۲۷ فیصدی سے زیادہ نہیں ہے۔ حالانکہ یونانی عنصر  
 ۲۵ فیصدی ہے۔ ان شماروں کا اد سے معلوم ہو سکتا ہے کہ تنازعہ کسی خاص امر کے متعلق ہے۔  
 یونانی تھریس اور مقدونیا کے ان حصوں میں اپنے ہزار ہا بچوں کا نقصان اٹھایا ہے۔ جن پر فی الحال بلغاریہ کا قبضہ

## آرٹسٹ کا تعارف

عبدالسمیع خاں ”سمیع آرٹسٹ“ کے نام سے مشہور ہیں، اصلی وطن سروہہ، پیدائش ہوشنگ آباد، سی سی ہی کی ہے۔ جے جے اسکول آف آرٹ میں مصوری کا سات سالہ کورس پورا کر کے ڈپلوما لیا۔ متعدد میڈل اور انعامات حاصل کئے۔ مسٹر جید مارماڈیوک پکتھال ایڈیٹر بمبئی کوانٹیکل کی سفارش پر ہمدرد اور کامریڈ کے گارڈونسٹ مقرر ہوئے۔ ہندوستان ٹائمز، نیشنل کال، ہندو، ریاست، تیج، ڈان، وغیرہ میں بھی ان کے کارٹون اور اسکچیج شایع ہوتے رہے۔ مولانا محمد علی نے ایک مرتبہ پنڈت مالوی سے سمیع صاحب کا تعارف کراتے ہوئے کہا تھا۔

”یہ سی سی ہی کا موقی ہے“

سمیع صاحب دہلی میں ۲۴ سال رہے۔ گزشتہ ۱۵ سال سے کراچی میں

قیام ہے۔

یہ پانچوں کارٹون سمیع صاحب نے اپنے الیم سے عنایت فرمائے ہیں جس کا

شکریہ واجب ہے۔





۵۰ لاکھ یونانی ہیں جن کا اتفاق ہمیشہ کے لئے قطع ہو چکا ہے۔ یہ امر بھی پیش  
نہا جا چکے۔ کہ مشرقی رومیلیا میں ڈیڑھ لاکھ یونانی ہیں۔

یقیناً بلغاریہ یا بھی صلح کی ضرورت کا بخوبی اندازہ کر سکتا ہے۔ کیونکہ یہ فعل نہ صرف اتحادیوں میں دل بھی پیدا کرے  
بلکہ ان میں ہمیشہ کی یگانگت، اتفاق اور صلح کو قائم کر دے گا۔

سرویہ کے سابق وزیر مسٹر چرڈوویا ٹوچ لندن سے لکھتے ہیں :-

یہاں کی موجودہ پالیسی میں انگلستان کے اخبار میں پبلک کے رد پر چند باتیں لکھنی ضروری سمجھتا ہوں۔ کیونکہ ان  
ویہاں کی موجودہ پالیسی کا پورے طور پر اظہار کرنا مقصود ہے۔

بلغاریہ کے ساتھ پوری ایمانداری برتنے ہوئے میں فی الفور مان لینا ہوں۔ کہ سرسری نظر میں ان کی دلیل بہت قوی  
ہوتی ہے۔ وہ ہم سے کہتے ہیں کہ "ہم نے سروویا کی تقسیم کے وقت ویس، پیریلپ، مناسٹر اور دیگر بڑا بلغاریوں  
میں آئے گا۔ اس لئے ہم اس دفعہ کو علی صورت میں دیکھنا چاہتے ہیں، بلغاریوں کے بیان کی سچائی اور راستی کو

مکمل کرنے میں مجھے کچھ شک نہیں ہے۔ اور میں بلا چون و چرا مان لوں گا۔ کہ شرائط نامہ میں یہ شرط موجود ہے۔ کہ مقدونیا  
عجزہ کرتے وقت چاروں شہر اور ان کا علاقہ بلغاریہ کو ملنا چاہیے۔ بد قسمتی سے یہ ضمیمہ عہد نامہ شائع نہیں کیا گیا ہے

ان کے متعلق صرف چند مشہور باتیں پبلک میں آگئی ہیں۔ جن میں سے ایک یہ ہے۔ کہ عہد نامہ کی پہلی شرط یہ ہے۔ کہ  
اور بلغاریہ متحدہ طور پر مقدونیا کو آزادی دوائیں اور سروویا کے ملک کو وسعت دے کر ایڈریاٹک اور بالکان میں اس وقت تو ہمیں اند

پل فتح کرنے کی تجویز نہیں کی گئی تھی لیکن چونکہ مقدونیا اور البانیہ ہی ایسے علاقے تھے جو اتحادیوں یعنی سروویا اور بلغاریوں میں تقسیم ہوئے  
تھے۔ کیونکہ یونانی بھی اتحاد میں شریک نہیں ہوا تھا۔ اور ہر جگہ سروویا کو شمالی البانیہ اور بحیرہ ایڈریاٹک کا کچھ حصہ ملنا قرار

اس لئے سروویا، بلغاریہ کو مغربی مقدونیا اور متذکرہ بالا مشہور و معروف شہر دینے پر رضامندی ظاہر کر دی۔  
لیکن مابعد کے واقعات نے اصلی عہد نامہ کی شرائط کو بالکل تبدیل کر دیا۔ دو اتحادیوں کی بجائے چار اتحادی ہو گئے۔

مقدونیا اور تھریس ہی تک جنگ محدود رہی بلکہ ان کے علاوہ اور علاقے بھی شامل کر لئے گئے۔ سروویا کو شمالی البانیہ  
ایڈریاٹک کا کچھ حصہ ملنے کی بجائے اس سے وول عظمیٰ کے کہنے سننے سے ایڈریاٹک اور البانیہ میں اپنے تمام حقوق چھوڑنے

کر لئے۔ مقدونیا کی بجائے ایڈریاٹک اور تھریس کا علاقہ بھی اتحادیوں میں تقسیم ہونے کے لئے فتح کیا گیا۔ اور ایک  
بلکاریوں کی شراکت میں مقدونیا کو فتح کرنے کے علاوہ سروویا کے فوج نے تنہا مغربی مقدونیا کو ترکوں سے آزاد کر دیا۔

# مذہب عیسوی اور خزانہ ہند

یک شنبہ ۱۰ اگست ۱۹۱۳ء

رپورٹ مردم شماری بابت ۱۹۱۱ء پایا جاتا ہے کہ ہندوستان میں ابن مسیحی کے پیروؤں کی تعداد 3877000 ہے جس کی تفصیل حسب ذیل ہے۔

1904000	.....	روٹن کیتھولک
492300	.....	چرچ آف انگلینڈ
181000	.....	پریسبیٹیرین
461400	.....	پراٹسٹ
338300	.....	غیر کیتھولک (متفرق)
<hr/>		
3877000	.....	کل تعداد

۱۹۰۹-۱۰ء میں جو گراں مایہ رقم سرکاری خزانہ سے ان مختلف فرقہ ہائے کلیسائی عہدہ داروں کو بعد مشاورہ دئے گئے۔ 1827720 روپیہ تک پہنچ گئی ہے۔ جس میں سے چرچ آف انگلینڈ کو مبلغ 1673569 اور روٹن کیتھولک کو چرچ کو مبلغ 37431 روپیہ ملے، بقول "کیتھولک ہیروڈ آف انڈیا" جس سے یہ امور اخذ کئے گئے ہیں، یہ رقم فقط اخراجات کلیسائے ملکی کے ہیں، اور اخراجات کلیسائے فوجی ان میں شامل نہیں صرف لارڈ بشپ آف کلکتہ اور ان کے عملہ کے مصارف اس قدر ہیں کہ انسان حیران رہ جاتا ہے اس بارہ میں ذیل کا پیرا گراف جو جریدہ مذکور سے اقتباس کیا جاتا ہے۔ غور سے پڑھے جانے کے قابل ہے۔

پریزیڈنسی۔ لارڈ بشپ آف کلکتہ۔

مبلغ 45980 روپیہ (مشاہرہ)، مبلغ 4500 روپیہ (سفر خرچ)، مبلغ 450 روپیہ (مصارف ڈاک و تار)، مبلغ 100 روپیہ (متفرق)، میزان کل مبلغ 51030 روپیہ (عملہ 11) ہتم کلیسائے خانگی لارڈ بشپ موصوف مبلغ 6000 روپیہ (۲) نائب عہدہ دار کلیسائے خانگی۔ مبلغ 2000 روپیہ (۳) سیکرٹری و رجسٹرار۔ مبلغ 3500 روپیہ۔



(۵) کلارک مبلغ 336۰ روپیہ

(۶) ملازمین - مبلغ 52۰ روپیہ

(۷) الونس معاوضہ تبادلہ - مبلغ 38۰ روپیہ

میزان مبلغ 2159۰ روپیہ

کل میزان مبلغ 7262۰ روپیہ ہیں -

سال فری بجٹ میں الونس گزائیہ غلہ شمار میں نہیں لایا گیا اور کے نقشہ سے واضح ہوتا ہے سالانہ اخراجات جن کا بوجھ خزانہ ہند پر پڑتا ہے، مبلغ 7362۰ روپیہ ہیں۔ دوسرے معنوں میں لارڈ بشپ موصوف کی تشریح پرست فائ واحد پر خزانہ ہند کو اس سے دو چنڈ روپیہ صرف کرنا پڑتا ہے جتنا کہ وہ روس کی کیتھولک پرتاج کے کل ادائیگی و اعلیٰ عہدہ داروں کے اخراجات پر خرچ کرتا ہے۔ اس موقع پر یہ بات بھی یاد رکھنے کے قابل ہے کہ ان تمام رقوم میں فوجی کلیسا کے عہدہ داروں کی رقوم مشاہرہ وغیرہ شامل نہیں۔

اب قدرتی طور پر سوال پیدا ہوتا ہے کہ اس قدر رقوم خطیرہ مذہب عیسوی کی حمایت اور اشاعت میں کیوں صرف کی جاتی ہیں؟ بالخصوص در آں سالیکہ اعلان مکہ معظمہ ۱۸۵۸ء میں صریح الفاظ میں اس بات کا رعا کا یقین اور اطمینان دلایا جا چکا ہے کہ کسی خاص مذہب کی رعایت و حمایت نہیں کی جائے گی۔ کیا اوپر کے حالات سے ہم یہ نتیجہ مستنبط کرنے کے مجاز نہیں کہ دن دہارے عملی طور پر اعلان مذکور کی خلاف ورزی کی جا رہی ہے؟ اشاعت تعلیم اور حفظانِ صحت کی روز افزوں ضروریات کے باعث جن کا احساس اب حاکم و محکوم دونوں کو ہو رہا ہے، خزانہ کو نئی مشکلات کا مقابلہ درپیش ہے، نئے نئے ٹیکس لگائے جا رہے ہیں ہر بند و بست پر اراضی کے لگان میں معتدبہ پیش کی جا رہی ہے۔ ۱۹۰۰ء میں پنجاب میں چناب پر اور ضلع ناو پندھی میں ٹیکس اراضی کی بیشی پر جو ادھم مچا اور جو جو فتادات معرض ظہور میں آئے، ناظرین سے پوشیدہ نہیں، اب پھر نہر چناب پر نئی تشخیص کی ہوئی ہے، ہر جگہ میونسپل اور پراونشل ٹیکس بڑھائے جا رہے ہیں، مگر ضروریات ملکی پوری نہیں ہوتیں حتیٰ کہ ہنر ایکسپنسی دائرہ ہند کو حال میں ہی ایک نہایت گراں قدر رقم بذریعہ قرضہ حاصل کرنے کی ضرورت محسوس ہوتی ہے،

ایک طرف تو یہ کیفیت ہے، دوسری طرف جب ہم دیکھتے ہیں تو ایک سال میں گورنمنٹ مبلغ ۱۲۷۷۰ روپیہ مختلف فرقہ ہائے کلیسا کو بطور مشاہرہ عہدہ عطا کرتی ہے۔ خزانہ کا روپیہ ملک کی جملہ اقوام کی جیب سے، خواہ وہ کسی مذہب و ملت پر ہوں، نکلتا ہے۔ گورنمنٹ تو محض اس روپیہ کی این ہوتی

ہے۔ اس کا فرض ہے کہ اس روپیہ کو بوجہ امن رعایا کی تعلیمی اور تمدنی ضروریات پر صرف کرے، اگر وہ  
 اس کی ضرورت سمجھتی ہے کہ آدنی ملک کا کوئی جزو مذہبی ضروریات پر بھی صرف کیا جائے۔، تو تقاضائے  
 انصاف تو یہ ہے کہ اسے ہر مذہب و ملت کی حمایت میں خرچ کرے، نہ یہ کہ مجملہ دیگر مذاہب کے  
 ملک کے دو بڑے بڑے مذہب ہندو دھرم اور اسلام تو اس سرکاری فیضان سے محروم رہیں اور  
 اس کا سارا فائدہ عیسائی مذہب کو پہنچے، ٹیکس ادا کرنے والے اصل ملک ایسی ایک طرفہ کارروائی کو  
 کس طرح نظر استحسان سے دیکھ سکتے ہیں؟ ہماری رائے میں یہ معاملہ ایسا نہیں کہ اس کے انکشاف  
 پر مذہبی سبھائیں اور انجمنیں خاموش بیٹھی رہیں اور اُن تک نہ کریں مگر سب سے موزوں طریق عمل  
 تو یہ ہوگا کہ کوئی من چلا محبت وطن امیریل کونسل میں اس معاملہ کی سلسلہ جنمائی کرے، اس پر  
 باقاعدہ سوال اٹھائے اور تا وقتیکہ معاملہ خاطر خواہ طریق سے طے نہ ہو جائے۔ اپنی مساعی کو دھیما  
 نہ پڑنے دے \*



# داروغہ

(منشی پویدہ چند کے قلم سے)

(پنجشنبہ ۷۔ جولائی ۱۹۱۷ء)

یونیورسٹی کے امتحانات ختم ہو گئے تھے۔ اور کونیس کالج کا بورڈنگ ہاؤس بالکل سنان نظر آتا تھا۔ صرف دو دفتر  
 صوبہ میں ایک کمرہ میں بیٹھی ہوئی دکھائی دیتی تھیں۔ ان میں بہت گارھی دوتی تھی۔ چار سال کی رفاقت نے دوستی کی بڑھاپہ  
 کر دی تھی۔ آج امتحانات کو ختم ہوئے پورا ایک ہفتہ گزر گیا ہے۔ مگر جدائی کا خوف انہیں جدا نہیں ہونے دیتا۔ کئی بار ان کے پاس  
 بلدھے گئے۔ ریل کا وقت دیکھا گیا۔ کئی بار جھانک تک کرایہ کی گاڑی بھی بلانی گئی۔ مگر چلنے کا وقت آیا تو دونوں دوسرے باہم گئے۔  
 گئے۔ اور روانگی کا ارادہ فریغ ہو گیا۔ رات کو یہ صلاح کر کے سوئے کہ اب صبح کو ضرور ملیں گے۔ یہ جدائی کی مصیبت تو ایک دن جیسی ہی  
 آتھو تک نہیں گئے۔ مگر کل آئے ہی ان کے دلوں کی وہی کیفیت ہو جاتی تھی جو موت کو بلانے والے لکڑہارے کی ہوتی تھی۔ آخر  
 خوش نصیب لکشی دت کے والد ڈاکٹر ہری دت نے جھلا کر لکھا تو ہاری اس تانیر سے مجھے اندیشہ ہوتا ہے کہ تم  
 ماں اپنے پیروں میں کوئی نئی زنجیر ڈال لی ہے۔ تو گو بند رام کو اپنا دل مضبوط کرنا پڑا۔ گو بند رام کے گھر سے بھی اس  
 مضمون کا خط آیا۔ باپ تو کب کے رخصت ہو چکے تھے۔ بیوی نے لکھا۔ پیارے! چاہے آؤ مت، مگر مجھے یہ  
 دلا دو کہ سوکھ کا جلا پاتا تو نہ سہنا پڑے گا۔ اب بارہ میں رکنا بغیر ممکن تھا۔ ۲۰ اپریل کو امتحان ختم ہوا تھا۔  
 کو ان کی روانگی کی ساعت آئی دونوں کے چہرے سے افسردہ تھے۔ اور گو آنکھوں میں آنسو نہ تھے۔ مگر کنارہ دیا  
 بالو کی طرح انہیں صرف جھپٹنے کی دہر تھی۔ سڑک کے نیچے پانی کا دریا چھپا ہوا تھا۔  
 لکشی دت تو اپنے مکان پر پہنچ کر اپنے والد کے ساتھ بنی تال گیا۔ ڈاکٹر ہری دت بہت بار سوخ  
 تھے۔ بیٹے کو جنگلات کے مہینہ میں ایک ایسی جگہ دلا دی اور سارے کے مہینے میں جب کہ آسمان بادلوں سے  
 اور نہ میں پانی سے سفید ہو رہی تھی۔ اسے ترائی میں جانا پڑا۔ آبادی سے سینکڑوں میل دور جہاں مشکل سے  
 پہنچ سکتی تھی تنخواہ معقول اور آرتھیلا ت وسیع تھے۔ کچھ دنوں تک تو وہ بہت گھبرا رہا۔ گو بند رام کی مصیبتوں کو یاد کر کے کئی بار  
 سو سٹا، نہ کوئی تفریح۔ تمام دن ایک جنگلی مقام میں مقید رہنا پڑتا۔ مگر بالآخر کارگذاشنے کی خواہش اور ترقی کی امید  
 دنیا کی ترغیبات دوتی اور موانست کی دھنگار جذباتہ پر غالب آگئی۔ دوستوں کی یاد اور رفیقوں کی دل جوئی  
 ہو گئیں۔ دل میں لذت درد کا ذوق باقی نہ رہا۔ دینا نے اپنے عام خرچ کی قسط وصول کرنی۔

مگر گوند رام کی زندگی کا راستہ ایسا ہموار نہ تھا۔ ایسا کوئی بیچارہ تھا۔ جہاں اس نے ملازمت کے لئے دست سوال نہ پھیلا یا ہو۔ بیٹوں کا یہی کام تھا کہ صبح کو حکام کے بنگلوں پر حاضری دیتا۔ دن بھر سرکاری دفتروں کے چکر لگانا اور شام کو بالوس وغیرہ ہنر سے بھی کر پڑھتا۔ نہ کوئی وسیلہ تھا، نہ کوئی سفارشیں کالج کی اعلیٰ تعلیم نے مزاج میں خود داری کا احساس پیدا کر دیا تھا۔ جو اس کی موجودہ حیثیت سے بھی اونچا تھا۔ اس لئے جب سے روکھے اور تشنگان الفاظ میں انکاری جواب ملتے یا اپنے ضمیر کا خون کر کے، دوسروں کی تعریف میں رطب لسان ہونا پڑتا، تو اس کی روح کو بہت صدمہ ہوتا۔ کبھی کبھی اسے لکنتی دست پر رشک آتا۔ میں اس سے کسی بات میں کم نہ تھا۔ میری مدد سے اس نے ڈگری پائی، مگر وہ تین سو روپیہ ماہوار کا افسر ہے، اور میں تیس روپیہ کی غلامی کے لئے لوگوں کا ہانا پھرتا ہوں۔ سوخ اور حکام کے مقابلہ میں لیاقت کی یہ قدر ہے۔ ایک بار سخت بالوسی کے عالم میں اس نے لکنتا سے انہیں الفاظ میں اپنی تقدیر کا شکوہ کیا۔ مگر لکنتا نے اس کی طرف کچھ ایسی نگاہوں سے دیکھا کہ گوند رام پر گھڑوں پانی پڑا۔ اسے نامت کے سر نہ اٹھا سکا۔

آخر میں بیٹی کی دوڑ دھوپ کے بعد ایک مدرسے میں اسے پچاس روپیہ کی جگہ مل گئی۔

(۲)

گوند رام نے یہ خدمت خوشی سے منظور کی۔ پچھلانہ سہایا۔ گویا کوئی وقیفہ ہاتھ آ گیا۔ تقدیر کی مسلو اتوں سے نجات ہوئی مگر بہت لمبے دنوں کے لئے کھڑے ہونے کی جگہ پانے ہی بیٹھنے کی فکر ہوئی۔ متناؤں نے پاؤں پھیلا یا۔ فوجیان آدی تھا۔ دل میں انگ مودھی۔ قانون کا امتحان دینے کا ارادہ مضم ہو گیا۔ مگر قبیل تنخواہ! اس میں قانونی فیس اور کتابوں کا خرچہ نکال کر خالی مصارف کے لئے آئی بہت نہ ہوتی کہ اُسے دن کی الجھنوں سے گلا چھوڑے۔ یہ قانون کا جوش۔ یہاں تک بڑھا۔ کہ کبھی کبھی اس سے فرائض منصبی میں ہرج مچا جاتا تھا۔ ایک بار ریڈ مارٹر صاحب برسم بھی ہوئے مگر گوند رام وکالت کا خواب دیکھ رہا تھا۔ اس نے ماسٹر کی کچھ پرواہ نہ کی۔ بلکہ ان کے کہنے سے وہیں گھمانا ہوا نکلا۔ اور یا ہر آکر دوسرے ماسٹروں سے ڈینگ مارنے لگا۔ ابھی ان سے وہ دے جیسے ہمیشہ غلامی کرتی ہوں، یہاں تو ہندوؤں کے اور ہمان ہیں۔ پھر تو اسی مدرسے میں آگ لگا دوں۔ چہاڑ گھنٹے کا نوکر ہوں۔ کچھ کام کا ٹھیکہ نہیں لیا ہے۔ نر جی کی کامیابی کسی نہیں سے بنا سکتا۔ مدرسہ کا کام مدرسہ میں ہو گا۔ خواہ وہ کسی کو ہڈ لگے۔ یا جھلا پچہ خوش میں تو کامیابی دیکھنے ہی بھر کا ہوا۔ ماسٹروں نے بڑھا دیا۔ شیر ہے۔ شیر، اسی کا نام جو ان مردی ہے۔ مگر لکھیوں سے دیکھا کہ بیٹا مارٹر صاحب آ رہے ہیں۔ تو میدان صاف ہو گیا۔

تین سال گوند رام نے یوں ہی کاٹے۔ مگر اتنے دنوں میں اسے سب سے بڑا جو تجربہ ہوا وہ یہ تھا کہ درگاہوں نہ پایا ملتی ہے۔ تمام وہ بیکوٹی، وہ اچھا، وہ لاگ جو کامیابی کا لاج فتنہ ہے ہی۔ کسی نہ کسی وجہ سے مجھ میں اب بقدر ضرورت موجود نہیں آئے وہ ایسی فکریں پیدا ہوتی رہتی تھیں جو اطمینان قلب کے منافی ہیں۔ اس کی آنکھوں کے سامنے ایسی کتنی ہی زندہ مثالیں موجود تھیں۔ انہوں نے سلسلہ تدریس کو وکالت کا ذریعہ بنایا تھا۔ یہ کوئی ان ہوتی بات نہ تھی۔ جوش میں آکر وہ دو چار دن غیر معمولی محنت سے کام کرتا۔ مگر پھر جوش کم ہو جاتا۔ جو صلہ بلند، مضبوط ادارے کے بغیر بڑھا پے، کا مشتق ہے۔ وہ حسب کتاب کھول کر بیٹھتا۔ تو اس کا واضح مطالعہ کے مقابلہ میں وکالت کی برکتوں کے خیال سے زیادہ خوش ہوتا۔ یہ مکان سہارا کر رہا گا۔ اس جگہ ایک عالیشان



بولے کل میرے دوست لکشی آئے ہیں۔ لگتا ہے اعتدالی سے خواب دیا۔ وہ بہت اچھی بات ہے۔

آئے دن کے قانونی مصروف نے لگتا کہ بہت بیزار کر دیا تھا۔ اس لئے جب نیا مضمون سامنے آجانا۔ تو وہ جھنجھلا گئی تھی۔

دوستوں کی دعوتیں اور نئی چھٹی فراغت اور تھوڑی کی حلوہ آرائشیں ہیں ایسے موقعوں پر لگتا قانون ہی پر اپنا غصہ نکالتی۔  
لیکن گوبند رام اس طنز کو پی گئے۔ اور بہت رفیق بھر میں کہا۔ "خوشی تو مجھے بھی ہے۔ پرانا دوست ہے۔ مگر اس کی دعوت یافت کی کیا فکر ہوگی۔ روپیہ کہاں سے آئے گا۔"

لگتا ہے زیور بدل کر کہا "کیا تم سے یہ سوال پوچھ رہے ہو؟"

گوبند رام اور بھی ملائم ہوئے۔ "نہیں تم سے جھلا کیا منہ لے کر پوچھوں گا، مگر تمہاری صلاح یعنی نو ضروری ہے۔ میرے مندرجہ میں اب چند آئے پیسوں کے سوا کچھ نہیں ہے۔ اور میں ٹھہرا مدرس۔ یہ جانتا ہوں۔ کہ ایک نمونہ ہزار اسی روایتوں سے زیادہ متاثر ہوتا ہے۔ میرے جتنے دوست، ملنے والے اور صورت آشنا ہیں۔ ان کو میں خود نمونہ بن کر سکھا چکا ہوں۔ کہ دنیا اعتبار کی جنگ نہیں ہے۔ اس فرض کو میں نے خوف دل توڑ کر پورا کیا ہے۔ انہیں یہ بھی تجربہ ہو گیا ہے۔ کہ مفروض کے وعدے سے معشوق کے وعدوں سے کم سست خیرام نہیں ہوتے۔ اس لئے میں تو اس وقت بالکل معذور ہوں۔ تمہیں کوئی تدبیر سوچنی ہوگی، لگتا پر اس نظر لیا نہ گفتگو کا پکا اثر نہ دیا۔ بولی مجھے اس وقت سر مغز فری کرنے کی مطلق فرصت نہیں ہے۔"

گوبند رام بچ ہو کر بولے۔ "پیاری لگتا دیکھو مجھے اس وقت دق نہ کر دو۔ میں تین دن سے سخت پریشان ہوں۔ اب میرے ہوش دھوا اس بالکل نہیں۔ تمہیں کوئی نہ کوئی اپنا لگاؤ۔"

لگتا کا غصہ کچھ فرو ہوا۔ سوچ کر بولے "ایک تدبیر سوچتی ہے۔ تمہیں بلانہ لگے۔ تو کہوں، گوبند رام کی جان میں حیران آئی ہو جاوایا۔ جملانے کی کوئی بات نہ کہو گی۔ تو کہیوں بری لگے گی۔ لگتا میں تو صاف دل سے کہتی ہوں۔ شبہ کرتے ہو۔ تو نہ کہوں گی؟"

گوبند رام۔ "نہیں نہیں شبہ کی کوئی نہیں۔ تیار تو ہو۔" لگتا۔ "اپنے قانون کی چند کتابیں گرو رکھ دو۔ جب تم خواہ ملے۔"

لگتا نے یہ باتیں نہایت متین انداز میں کہیں۔ مگر گوبند رام اس خیال کو دور نہ کر سکے۔ کہ یہ پرانا بخار لگا لگا گیا ہے۔ وہ دلیر سمجھے تھے۔ کہ شاید لگتا کوئی زیور گرو رکھتے کو دے گی۔ مگر لگتا یہ بات ہی پہلے ہی نارنجکی تھی۔ اس کے کئی زیور ایک مہاجن کے مندرجہ کا مفکر جھنجھٹے تھے۔ گوبند رام نہایت خفیف ہوئے۔ اور باہر آگرا اسی فکر میں غوطے کھانے لگے۔ یہاں تک کہ نگرے چاروں طرف ہر روزانہ بند پا کر قانون کا سہارا لیا۔ دل سے فیصلہ کیا۔ لگتا کی تجویز باوجود شفقت آمیز ہونے کے آزمائش کے قابل ہے۔ فراگروہ بن گئے۔ اور نئی نئی کتابیں چن کر جمع کیں۔ انہیں کتابوں پر اپنی دلہن اور قومیت اور سکونت لکھنے کا ضبط تھا۔ یہیں میں نظم سے زیادہ رغبت تھی۔ ہر ایک کتاب پر کسی استاد کے یہ بے نظیر اشعار لکھا کرتے تھے۔

ہر کہ دعویٰ بریں کتاب کند  
ہر کہ دعویٰ کند شود باطل  
دین و ایمان خود خراب کند  
پیش قاضی و کتوال عادل !!

اب وہ شاعرانہ رجحان تو نہ تھا۔ مگر اس کی یادگار باقی تھی۔ اسے ربڑ سے ملایا۔ اور جو خوب اندھیرا ہو گیا

مرکان بناؤں گا۔ اس کا نقشہ اس کی نگاہوں میں کھینچا ہوا تھا۔ کئی بار وہ بیچ بیچ پنسل اور کاغذ لے کر اس مجوزہ کا نقشہ بنانے لگا۔ ایسا مکان ہو کہ ہر موسم میں آرام ملے۔ مہمان آئیں تو انہیں آسائش کے ساتھ ٹھہرایا جاسکے۔ ان کی بیجاالی قلعے بنانے میں اس کا وقت صرف ہو جانا۔ اور مدرسہ کا وقت آ پہنچتا۔

یہ نہیں سال تپسیہ کے دن تھے۔ لٹا کو گھر کا سب کام کات اپنے ہی ہاتھوں سے کرنا پڑتا۔ مگر چوڑیاں بہت ٹوٹتی اور اس کی چوڑیاں کا ہفتہ وار خرچ مہری کی تنخواہ سے کچھ زیادہ ہی ہو جاتا تھا۔ گو بند رام نے اسے اٹھتے۔ اور پانی کی کھسی کھینچ لاتے۔ موٹے کھانے کھانے اور موٹے کپڑے پہنتے۔ مگر موٹے پین کا جسم پر اتنا اثر ہونا تھا۔ کبھی کبھی خاص کر ہزاروں کے دن، لٹا جھجھلا اٹھتی اور اپنا غصہ اپنی قسمت پر اتار کر کہتا اس سے زیادہ کمزور اسے اور کوئی چیز نظر نہ آتی تھی۔ یوں چاہے لٹا فاقے کرتی، گاڑھا پہنتی اور دنوں میں نہ میلا ہونا۔ مگر اپنی سبلی اس سے نہیں برداشت ہو سکتی تھی۔ ایک بار اس نے اپنی پڑوسن سے کچھ روپیہ منس حد۔ بھوواہ کا دغہ تھا۔ مگر گو بند رام نے ضد کی کہ مجھے قانون کی چند کتابیں منگانی ضروری ہیں۔ میرا مشورہ ہوا۔ اور حسب معمول قانون نے سختی پر فتح پائی۔ لٹا کا دغہ بھڑٹا پڑ گیا۔ پھر کیا تھا۔ لڑائی شروع ہو گئی اور میدان میں نہیں۔ لٹا نے مقابلہ جھول کو زیادہ کارگر سمجھا، جو دور جدید کی بہترین صربی ایجاد ہے۔ تین دنوں میں آگ نہیں جلی۔ اور پڑوسیوں نے یہ فیصلہ کر لیا۔ کہ آج کل، لوزیات پر لبر ہو رہی ہے۔ ایسے ہی لوگوں کے نصیب ہیں۔ مگر فراغت کا جیس بدل کر وہ بڑا ظالم اور بے رحم ہوتا ہے۔

گو بند رام کا اندازہ گنتا ہی کمزور ہو۔ اس میں تھکین اور ظاہر داری کی کمی نہ تھی۔ اس کے خطوط ایسے دل کو تڑپا دیتے۔ کہ لکھتی دنت کو بھی اس پر رشک آتا۔ آخر ملازمت سے اس کا جی ایسا اچھا ہوا۔ کہ اس نے درخواست در خواست دے دی اور اپنے دوست کو لکھا کہ تم سے ملاقات کرنے آتا ہوں۔

لیکن گو بند رام کو اس خبر سے بہت خوشی نہیں ہوئی۔ وہ سوچنے لگا کہ اب کیا کروں۔ لکھتی دت میں نے بڑی امیدیں لے کر آئے گا۔ وہ سلسل دعوتوں کے خواب دیکھ رہا ہو گا۔ اور یہاں رام نام کے سوا کچھ نہیں کیوں نہ ایک خط ڈال دوں کہ ایک ضروری کام کے لئے بیٹی جارا ہوں یا کوئی اور بہانہ کر دوں۔ سخت بیمار ہے۔ سخت پریشان ہوں۔ مگر ان خیالوں پر وہ خود ہنس پڑا۔ یہ انسانیت نہیں۔ یہ دوستی نہیں۔ میری محبت اسے یہاں لاتی ہے۔ اور میں اس سے متہ چھپاؤں اس سے تو ہنر ہے۔ کہ صاف

صاف اپنی رام کہانی سنا دوں۔ وہ میل سچا دوست ہے۔ اسے میرے ساتھ ہمدردی ہوگی۔ اس میں میری بے خطا ہے۔ کہ میں زیادہ امیر نہیں ہوں۔ میں نے وہ تعلیم حاصل کی۔ جو ثروت اور دولت کا فریضہ تھی۔ جسے جس خریدار مجھے نہیں ملا تو اس میں میرا کوئی قصور نہیں۔

گو بند رام نے مہمان داری کی تیاریاں شروع کیں۔ فرش فرش امیر اور کرسیاں سب ادھر ادھر سے ملنے سے کر جمع کیں۔ ایک شو بھورت جھاڑوں والا پٹکھا بھی لگا دیا۔ ان تیاریوں سے فرحت پا کر لٹا کے پاس



تو آپ کے مناجاتوں کا ایک پستار با باندھا۔ اور اسے کندھے پر رکھے ہوئے ایک سب مڑوں کی دوکان پر جا پہنچے۔ ان کی لڑائی ایسی جھکی ہوئی تھی۔ اور کچھ اس طرح نظریں پچاتے پھرتے تھے۔ گویا یہ با معصیت ہے۔

لکشی دت دوسرے دن آگئے۔ گو بندرام نے انہیں چار سال بعد دیکھا، جو پچھریسے بدن کا نوجوان اب ایک لیم و شہمیر بالور بنا ہوا تھا۔ ٹرائی کی مرطوب آب دہواتے اس کے مردانہ حسن کو خاک میں ملا دیا تھا۔ مزاج میں بھی کا یا پلٹ ہو گئی تھی۔ یہ لکشی دت کوئی مگر لب دلچسپی قدر تکلمتہ اور مذاق کسی قدر نفیس اور امیرانہ ہو گیا تھا۔ پہلے اپنے کپڑے آپ پہنتے تھے۔ اب ضرورت تھی کہ کوئی دوسرا دے۔ پہلے خود نہاتے تھے خود دکھاتے تھے۔ اب ضرورت تھی۔ کہ کوئی دوسرا نہلاٹے کوئی دوسرا کھلاٹے۔ بچپن کا گلدان ہزار ماہ و لہریں آرا تھا۔

مگر گو بندرام نے ان ظاہر برستوں کی جڑ پہلے ہی کاٹ دی۔ گلے لٹنے کے بعد جب دونوں دوست بیٹھے تھے۔ تو لکشی نے مسکرا کر بوجھا۔ "یار بہت دنوں کے بعد ملاقات ہوئی ہے۔ کیا کیا خاطر کرو گے۔" ؟

گو بندرام نے نہیں کر جواب دیا۔ "بھئی تمہیں مہمان نہیں سمجھتا۔ اس لئے مہمان نوازی کی نہ فکر ہے۔ نہ سامان، جو کچھ حاضر ہے۔ اس میں سجت نہیں۔ پہاڑی پانی پیتے پیتے منہ بدمزہ ہوتا ہوگا۔ یہاں بہت صاف آب مقطر کی بوتلے میں بسا ہوا مل جاتے گا۔ کھانا میں ہمیشہ سادہ کھاتا ہوں۔ جلیموں اور ڈاکٹروں کی پابندی کرنی ہی پڑتی ہے۔ اور غالباً تمہیں بھی ملائم پچا تیاں نامرطوب دہوں گی۔ دودھ کی پیڑیوں سے بے شک لذیذ ہوتی ہیں اور مجھے پسند ہیں۔ مگر ایک تو قبیل اور دوسرے شہر میں دودھ نایاب، دودھ کے بدلے پانی ملتا ہے۔ اور پانی میں پیسید پھینکنا فضول ہے۔ رہے خدمت گار سو مجھے ان سے نفرت ہے۔ ایک تو سلیقہ کے نوکر ملتے ہی نہیں اور مل بھی تو ایک ماسٹر کی نچواہ مانگتے ہیں۔ دہنغائیوں کو رکھو ہاتھیں سٹھانے اور سمجھانے میں سالہا دن صرف ہو جاتا ہے۔ نہ داؤن اور دوسرے ضرر بدن! مگر تم مطمئن رہو۔ تمہیں کوئی تکلیف نہ ہونے پائے گی۔ مجھی کو اپنا خادم سمجھو۔"

لکشی دت کمرہ کے اندر گئے تو اس کی آرائش اور نفاست آنکھوں میں کھب گئی۔ چاروں طرف فراغت اور نوال کے آثار نظر آئے کچھ دیر بیٹھے اپنی جنگ زندگی کے تجربات بیان کرتے رہے۔ پھر پرانے کالج کا ذکر آیا۔ کیسے چین سے دن گنتے تھے۔ کبھی تھے ملازمت میں مسکھٹے گا۔ مگر جنجال میں آچھنے۔ گو بندرام نے اپنی داستان چھیڑی۔ اس میں سال کے مدد سے ناک میں دم کر دیا۔ مجھے کوئی پوچھے تو میں صاف کہہ دوں کہ جھیک مانگ کھانا اچھا ہے مگر دہری اچھی نہیں۔

لکشی دت بوسے "یار بناوٹ کی باتیں نہ کرو جیسا کہ رہے ہو۔ مجھے تمہارے اوپر رشک آتا ہے۔" اس طرح باتیں ہوا کہیں۔ عورتوں کا ذکر آنا لازم تھا۔ پہلے تو انوں نے اپنی اپنی بیویوں کے حسن و قبح بیان کئے۔ پھر دیگر ناظرانہ مصر و قینوں کے چرچے ہوئے۔ یہاں تک کہ کھانے کا وقت آچھا۔ یہ باتیں کھانے سے زیادہ لذیذ تھیں۔ اگر کوئی فسانہ نگار موجود ہوتا تو اسے ایک درجن قصوں کا مصالحہ مل جاتا۔ آخر بارہ بجتے بچتے سو کے پڑ گئے۔ وہاں کا شٹاٹ دیکھ کر لکشی دت کی آنکھیں کھل گئیں۔ گو بندرام اسے اپنی امید سے زیادہ خوش نصیب نظر آیا۔

کھانا کھانے کے بعد لکشی دت پلنگ پر لیٹا اور بوسے "اب پکھے دارے سے کہو پنکھا کھینچے۔ اور تم تم اطمینان سے باتیں کریں۔" مجھے ایک دفتر کا دفتر کہنا ہے۔

گو بندرام سناٹے میں آگیا۔ اس نے اس پیکھے کو محض نمائش کے لئے لگایا تھا۔ اس کی رنگین جھالر بہت خوشنما معلوم ہوتی تھی۔ اس کا یہ بلایکوں کو خوبصورتی سے ٹالوں۔ کیوں کر بے لگنتی برتوں۔ صاف صاف کہہ دوں کہ پیکھا یا تھی کا دانٹ ہے۔ اس میں ہر شے کی زینت مقصود ہے۔ مگر کچھ زیادہ نہیں معلوم ہوتا۔ بولے "نہیں تم اب فوراً آرام کرو۔ تمہاری آنکھیں سرخ ہو رہی ہیں۔ رات کے جاگے ہوئے ہو۔ شام کو اطمینان سے بائیں ہوں گی میں اس وقت ایک وکیل کی لڑکی کو پڑھا نے جانا ہوں۔ بڑھ چلا گیا جاتا ہوں۔ پڑھنے جاتا ہوں۔ جو بائیں سمجھ میں نہ آئیں۔ وہاں جا کر پوچھ آیا۔ وکیل بہت مہربان ہیں۔ چار بجے تک آجھاؤں گا یہ کہہ کر آپ نے رسی کو اندر وائے دروازے سے آنگن میں پھینک دیا۔ اور دونوں کو اڑ بند کر دیئے۔ تب آنگن میں دو چار پائیا کھڑی ہیں۔ ان پر ایک چادر تانی اور اس کے سایہ میں بیٹھ کر پیکھا کھینچنے لگے۔ دھوپ بہت تیز تھی۔ گرمی کے مارے بے حال تھا۔ سارا بدن پھینک ہو گیا۔ دم پھولنے لگا۔ سر دھکنے لگا۔ آنکھوں سے چنگاریاں نکل رہی تھیں۔ مگر وہ غریب، قدر درویش بر جان درویش چہ چہ چہ ایک محبت کے عالم میں پیکھا کھینچ رہا تھا۔ ہاتھوں کے سوا سارا جسم بے جان اور بے حس معلوم ہوتا تھا۔ یکایک انہوں نے آنکھیں کھلیں لگتا سامنے کھڑی تھی۔ شرم سے آنکھیں نیچی ہو گئیں۔ اس نے پل پل بھرت اور تب ہمدردی کی نگاہوں سے دیکھا۔ عتہ سے کچھ بولی۔ آنکھیں اب گوں ہو گئیں۔ انہیں مٹاں سے بڑھ رہا تھا دیا۔ اور خود پیکھا کھینچنے لگی۔

لکشی دت تو تیسرے دن اپنے گھر پہلے گئے۔ اور خوش گئے۔ لیکن ان کی میزبانی کا گو بندرام پر وہ اثر ہوا۔ جو مدت العمر قائم رہا۔ قدرت مند طبیعتوں کے لئے ذات سے زیادہ پر زور اور کوئی تحریک نہیں ہوتی۔ دوپہر کے وقت دھوپ میں بیٹھ کر خود پیکھا کھینچا۔ اور رتی زبوی سے کھینچا نا ایک ایسا پر اثر سبق تھا۔ جو دل سے کبھی محو نہ ہوا۔ شاید کوئی دوسری طاقت گو بندرام کے اس ارادہ میں ایسا استحکا نہیں کر سکتی تھی۔ تاؤن کو پھر فتح ہوئی۔ اس نے لٹا کی ہمدردی حاصل کر لی۔ اور ایک سو فی اور ریاقت تو مضبوط اور وہ کے خادم اور بندہ بن گیا۔ دو سال کے بعد جب پھر لکشی دت اپنے درست کا ہمان ہوا۔ تو گو بندرام سے ہنس ہنس کر اور ہنسا ہنسا کر اس واقعہ کا ذکر کیا۔ کیونکہ اب پکا وکیل ہو گیا تھا۔ اور اسے پردہ داری کے لئے تکلف یا تکلیف کی ضرورت نہ تھی۔ لکشی دت نے پوچھا۔ "اگر اس دن پیکھا نہ کھینچتا تو شاید تم وکیل نہ ہو سکتے۔" گو بندرام نے جواب دیا۔ "میرا تو ایسا ہی خیال ہے خود کھینچا تو تیر کوئی بات نہ تھی۔ لیکن لٹا کو اس حالت میں دیکھ کر تو ہو گیا۔" لکشی دت ہنس کر بولے "میری بدولت تیں جو تکلیف ہوئی۔ اس کا معاوضہ تو تم نے چکے۔ لیکن جب تک لٹا کو اپنے ہاتھ سے پیکھا نہ کھیلوں مجھے تسکین نہ ہوگی۔" گو بندرام نے کہا وہ ہرگز نہ مانے گی۔ لکشی دت نے لٹا کی تصویر کی طرف دیکھ کر کہا میں منالوں گا

"پریم چند"



# افسانہ عرش

چار شنبہ ۲۳ جولائی ۱۹۱۲ء

منظر کی۔ یعنی ان کے والد کی کوٹھی سے ملتی، گوشتہ جنوب مغرب کی طرف اس طرف جس طرف منظر کا کبوتر تھا۔ جس طرف بچہ کرنے کی اس طرف  
 ماہل تھی۔ وہی سرخ کوٹھی رات تھی۔ جو منظر کی تمام آرزوں کا تمام مسزوں کا بلکہ تمام زندگی کا مزاج بھی جاسکتی تھی! اس کوٹھی کے مالک ایک برہمنوں کا بیٹا  
 تھے۔ جو عرصہ سے ایک عمدہ جلیل پر ایاست نگر میں نہایت فارع البالی وعیش سب کچھ ضرورت سے زیادہ میسر تھا۔ البتہ اولاد کے نام سچوائے ایک لڑکی کے اور کسی بات میں بھی نہ مٹی  
 پیسہ، عزت و حکومت، فارع البالی وعیش سب کچھ ضرورت سے زیادہ میسر تھا۔ البتہ اولاد کے نام سچوائے ایک لڑکی کے اور کچھ نہ تھا۔ مگر وہ ایک  
 لڑکی جس کے حسن، کم زمانہ کی گرم سرد ہوا آتے ہوتے ابھی تترہ برس سے زیادہ نہیں گزرے تھے ایک انمول موتی، یتیم تھی۔

یہ لڑکی کلکتہ کے ایک بنگالی گرنل اسکول میں تعلیم پاتی تھی۔ اور اسی سال انٹرنس میں کامیاب ہوئی تھی۔ منظر کے والدین میں اور اس بنگالی  
 فیملی میں نہایت خصوصیت کا ربط مضبوط تھا! اس منظر کے والد تعصب سے قطعی پاک تھے۔ اور یہ بنگالی آزادی کے لحاظ سے بھی کہہ دیا کافی ہو گا کہ  
 صاحب تھے،

پورے آٹھ سال کی ہمایوگی ابھی چیز نہیں جو ایک منندہ اثر نہ کرے پھر اس پر دونوں طرف اس قدر صاف مخالفت و تعصب کی کہ دونوں  
 سے پاک دل، جس قدر بے تکلفی اور یکساں نگت پیدا ہو جاتی تھوڑی تھی۔ آج سے چھ سات برس پیشتر جب کہ یہ لڑکی! کیلدا دیا کو کسی اور عرصے اولاد  
 آئیز قطر سے دیکھتی تھی۔ منظر اور یہ ہم نشین، ہم جلیس اور شریک شرات رہتے تھے۔ پھر زمانہ نے ان کو میسر کر دیا منظر علی گڑھ کالج میں بھی گئے  
 اور کیلدا گرنل اسکول کلکتہ۔ بنگالی گرنل اسکول! خط و کتابت جاری رہتا کچھ تعجب آمیز نہ تھا اور ہر تعطیل کے موقع پر ایک دوسرے سے شوق کے  
 ساتھ بناؤں میں آکر ملنا تقطعی بجز! مگر اس مرتبہ کچھ ایسا اتفاق ہوا تھا کہ پورے تین سال سے ملاقات نصیب نہیں ہو سکی۔ اس عرصہ میں منظر  
 کئی مرتبہ بناؤں آئے۔ اور کیلدا بھی۔ مگر۔ اسے اتفاق کئے یا ناک کج رفتار کی شہدہ بازی۔ جس دفعہ منظر آئے کیلدا نہ آسکی۔ اور جس دفعہ  
 منظر کا راج نہ چھوڑ سکے۔ چہن کی ہم نشینی نے ایک انس پیدا کر دیا۔ اور زمانہ کے ساتھ ساتھ یہ خود رو چیز دونوں جانب بڑھ پڑتی رہی بغاوت  
 کتابت سے ہمیشہ اس خود رو چیز کو غذا پہنچتی رہی۔ اور؟ اور جب شہ باب کا نظر پیرہ کرنے والا آفتاب طلوع ہوا اس کی ہیر سوز شہ  
 کا اندک اس دونوں اہل دلوں پر شروع ہوا تو یہ خود رو چیز ایک ساتھ چھوٹ پڑی، پھیل گئی، ایک ایک رنگ میں سرایت کر گئی! اب وہی افسانہ  
 جو نہایت بے پروائی کے ساتھ قلم و زبان نے نکل جایا کرتے تھے۔ لکھنے لگے۔ نہیں کوئی خاص چیز۔ کوئی خاص خیال۔ ایسے موقع پر زبان  
 اور قلم کو کیا ایک دونوں طرف روکتا تھا! اور اس خیال کا احساس تکلیف دہ۔ مگر دل چاہے مضطرب کن نگذرت آمیز اجتماع لفظ  
 احساس۔ دونوں ولوں میں جاگزیں تھا۔

ہاں تو۔۔۔ پورے تین سال شوق و انتظار کے بعد آج منظر عجیب بے چینی کے ساتھ کیلدا سے ملنے تشریف لے جا رہے تھے۔ یہ اس کے  
 معلوم ہو چکا تھا کہ کچھ عرصہ سے ایک بنگالی من رسیدہ عورت کیلدا کی نگران یا اتالیق کی صورت میں اس کے پاس رہتی تھی۔ اور اسے لڑتی کہیں

میں وقت ہی بد رنگی میں کاٹ لے جانے والا ٹریپ نہ لگا ہو۔ تاہم وہ جانتا تھا۔ کہ کیلا فطر تا شوخ طبع ہے۔ اور اس کے متبیں نہ ہونے سے وہ اور  
 اس کا شہدائی تھا۔ کیونکہ وہ خود ہی کچھ کم شہیر نہ تھا۔ وہ سمجھتا تھا کہ اس کی خلقی بے باکی کبھی ہرگز نہیں چاکنی۔ اور اس بے باکی کی وجہ سے اور زیادہ شوخ  
 تھا کیونکہ وہ خود ہی تکلفات سے اشتاد و جرم کا متفرق تھا۔ اور اسے یقین تھا۔ وہ جبلمی طبیعتیں اور وہ یہ چین دل عرصہ دارانہ کے بعد یک جا ہو کر  
 کسی سے آزادی کے ساتھ انہما زبالات کا موعظ کسی نہ کسی طرح حاصل نہ کر لیں! کیلا ایک بید کی کسی پر بھی کچھ بہت رہی تھی۔ اور اس کی نازک انجلیوں  
 بھی تھیں کہ ساتھ حرکت کرنے والی سلیباں اپنے کام میں مشغول تھیں۔ برابر والی آرام کو ہی پر وہی سن رسیدہ ننگالی عورت لوگ بالماں دیدہ عورت  
 یہ طرح سے غافل تھی۔ اس کی ٹھوڑی سینہ پر جا لگی تھی، سفید سر تھک کر مسنے آ گیا تھا۔ ناک اور ٹھوڑی میں اس قدم کو بھی تھا جس قدر اس عمر میں  
 عورت میں مند باکل دیہاتی لیٹرکس کی طرح کھلا ہوا تھا۔ اور سانس سناہ کے دھونکنے کی مانند برابر آ رہا تھا! ایسا معلوم ہوتا تھا کہ وہ موت  
 کے آنے سے پیشہ بند کی سریر میں ہی عدم آباد میں پہلے سے اپنے لئے کوئی جگہ تجویز کرنے لگی ہو۔

آہٹ کے ساتھ کیلا کی نظر اٹھی، اٹھی اور نظر کی نظر سے ملی، ملی اور خدا جانے ایک دوسرے پر کیا اثر کر گئی۔ وہ خود بخود کھڑی ہوئی۔ مگر  
 جب گئی۔ از خود ایک تبسم پیدا ہوا۔ مگر زبردستی روک دیا گیا۔ بلا ارادہ ہاتھ کو جنٹیش ہوئی مگر کسی خاص خیال سے تھا م یا گیا۔ منظر نے نہایت سیبا کی  
 روشنی کے ساتھ ہاتھ بڑھایا۔ اور اب کیلا کا نازک ہاتھ اس کے ہاتھ میں تھا۔ کیا اس کے بیان کرنے کی حاجت ہے کہ دونوں دلوں پر اس وقت کسی  
 ریت طاری تھی؟ دونوں دل بیزبان ہلائے و اریلس ٹیلیگرافی سے کہیں زیادہ آسانی کے ساتھ بلا کئی ٹپا ہری ذریعہ کے ایک دوسرے کے مافی الفیر سے  
 پی پی پری آگاہ ہو رہے تھے؛ منظر نے کیلا کا ہاتھ چھڑے نیز کیونکہ اس ہاتھ سے ایک ناقابل بیان اجزایں موجزن تھا۔ ایک عجیب برقی قوت کا  
 احساس۔ ٹیلیو اور پارٹیوں کے اتصال سے پیدا ہونے والی بجلی کا احساس الطفت دے رہا تھا۔ کیلا سے پوچھا یہ کون ہیں؟ شاید آپ کی اتالیق  
 ہیں۔

کیلا "ہی! معلوم نہیں ہوشیار ہیں یا غافل!"

کیلا کا جواب اگرچہ ظاہر ہوتے لگا تھا۔ مگر دراصل معنی غیر تھا۔ مگر منظر اس آسانی کے ساتھ متنبہ نہ ہو سکتا تھا۔ "منظر" میں ابھی معلوم کر  
 کر سکتا ہوں!"

کیونکہ؟ "ایک عجیب تبسم کے ساتھ جس سے آنکھوں میں خاص شرارت پیدا ہو گئی۔ کیلا نے پوچھا۔  
 نہایت آسانی کے ساتھ۔ میں ابھی تم کو بتائے دیتا ہوں جواب دیتے ہوئے منظر کیلا کے کان کی طرف جھکا۔ جس کے ساتھ ہی ایک بھولے پن کے  
 ساتھ کیلا نے اپنا کان اس کی طرف بڑھا دیا۔ مگر بجائے اس کے کہ اس کی قوت سامہ کو کچھ الفاظ کی تھی منظر کے لب اس کے رخسار پر چھوٹے ہوئے اور  
 خدا کیلئے کہ نظر اپنے سینہ پر پڑی اور خدا جانے کس نئی چیز کا علم ہوا کہ دفعتاً چونک پڑی منظر سے ہاتھ چھٹا کر مٹ گئی، اشرمانی! وہ شوخ تھی سیبا کی  
 تھی۔ گھنٹے کی تسمیم یا تھ تھی مگر پھر بھی ہندوستانی تھی۔ اور اب شبایا کو محسوس کرتی تھی! اور جو کچھ بھی ہو، اس لوسہ کی آواز کے ساتھ ہی سن رسیدہ  
 عورت کی نشست کا اندازہ ہو گیا۔ مزہ غالب میں گیا ایک جان سی پڑ گئی۔ اور اس نے آنکھیں کھول کر منظر سے کرحت آواز میں پوچھا۔ "تم کون ہو  
 یاد رہے"

"میں باور نہیں ہوں، منظر ہوں، منظر شرارت سے ابھی دست کش نہیں ہوا تھا!" منظر میں (حصہ ۷) مظاہر۔ آج بڑا باوقار



# الاکرامیند

حضرت آرزو لکھنوی

چار شنبہ ۱۳ اگست ۱۹۱۳ء

یوں آج مرٹ رہا ہے نام و نشان ہمارا  
 اک وقت میں لٹا ہے ہر کارواں ہمارا  
 نامہ ہو کوئی شاید آتش فشاں ہمارا  
 یا ایک وقت میں تھا سارا چہاں ہمارا  
 ہے اب تو بے نشانی نام و نشان ہمارا  
 جن ڈالیوں پہ کل تک تھا آشیاں ہمارا  
 ہے آج لٹنے نخل سارا بہاں ہمارا  
 شکل سراب سمجھو نام و نشان ہمارا  
 جس پر نہیں ہے باقی اب آشیاں ہمارا  
 قربت کے واسطے ہے یہ خاکدان ہمارا  
 یہ اک رہ گیا ہے قومی نشان ہمارا  
 دوشے گا خون کے آنسو ہر قصہ خوان ہمارا  
 گمراہ بے حفر ہے یہ کارواں ہمارا  
 جز تیر سے کون اب ہے عزت فشاں ہمارا

گدرا نہ تھا جہاں تک دم دگماں ہمارا  
 نشان ہو کہ ایران تڑپوں یا مراکو  
 تو ہیں تو مورچوں کی خاموشی ہو چلی ہیں  
 یا گھر میں بیٹھنا تک دشوار ہو گیا ہے  
 وہ دن کہاں ترقی شکل ہلال جب غمی  
 کہتے ہیں اب بسیرا آ کے تو م اُن پر  
 اک رگ ہزار نشتر اک دل ہزار پیکاں  
 جو سیل آرہی ہے سیل فنا ہے گویا  
 کیا کام اس شجر سے سر مبر ہو کہ سوکھی  
 ہم ساتھ زندگی کے خانہ خواب اب ہیں  
 بٹتے جسے بھی دیکھو جانو کہ ہے مسلمان  
 یہ قصہ مصیبت نشتر سے کم نہیں ہے  
 اب انتظار کیا ہے اب آنے والے جلد  
 تو لاج دیکھ لے آکر دین محمدی کی

سینے میں جن کے دل ہے تڑپیں گے آرزو وہ

اک داستان غم ہے گویا بیساں ہمارا

سب مال ام سے بولا تھا۔ ام تم کو جھٹلین سمجھا تھا۔  
" اور میرے جھٹلین ہوتے ہیں اب شک ہے کیا؟ "

او بس! تم ابھی کیا کیا؟ "

" کچھ نہیں! منظر اب تک بے پاک تھا۔ مگر کیسا؟ اس کا سانس کس قدر معمول سے زیادہ سرعت کے ساتھ آ رہا تھا۔

" ابھی ام کھد (خود) سنا! تم کیا کیا؟ ام بڑے باپو سے جرور (ضرور) بولے گا! "

" یہ کچھ نہیں تھا عرض ایک یوسہ ڈومنی تھا " نہایت شرارت کے ساتھ مگر ظاہر پروری ستات کے ساتھ منظر نے جواب دیا!

" کیا - کیا - کیا تھا؟ " بیچاری بنگالی عورت اس فارسی و عربی آمیز لفظ کا مطلب مطلق نہیں سمجھی!

اس کا جواب دینے کی بجائے منظر کسی کی طرف جھکا اور اس سے پیشتر کہ وہ سن رسیدہ آگاہ ہو ذور کا یوسہ منظر نے گرگ باران و غیرہ

پوچھنا کالے لیا۔

" یہ کیا؟ یہ کیا . . . . . " غصہ کے ساتھ بڑھیکے منہ سے نکلا۔

منظر (انگریزی میں) " کچھ نہیں تم اس قدر کیوں ناراض ہوتی ہو۔ ہمارے کان کا یہ طریقہ ہے کہ ہم جیک بھی کسی برابر والے سے ملتے ہیں تو

و خوار سے پر یوسہ دینا ہمارا فرض ہے۔ اور کسی بزرگ سے ملیں تو پوچھنا ہی پر! اور اگر ایسا نہ کریں خصر ما اس وقت جب کہ محبت درمیان میں

ہو تو سخت بدتمیزی اور بد تمیزی سمجھی جائے گی۔ "

" اچھا۔ دل (محصہ) یہ بات! یہ بات! تم ام کو مات (مات) کرے گا۔ ام افسوس ہے! "

اب بڑھیا کا غصہ زور پکڑ ہو گیا تھا۔ بالکل اس طرح اڑ گیا تھا۔ جس طرح گدھے کے سر سے سینگ وہ بہت کچھ منظر کی نسبت خصر

اس محبت کی نسبت و منظر اور کیلا کے مابین تھی۔ خود کیلا کے والد سے سن چکی تھی۔ اس لئے اب زیادہ فعل معرنا اسے خود برا معلوم ہوتا تھا۔

اور چلی گئی! منظر بھی کیلا کا اور ہاتھ میں لٹے ہوئے یا بچپن میں ٹہپنے لگا۔ شکوہ شکایت، انکار صداقت و استقلال ادل کی لگی، خدا جانے کیا کیا سادات

جن پر عجب لطفت کے ساتھ گفتگو ہوتی رہی۔ مگر انانے گفتگو میں عین اس وقت جبکہ دو مجروح دل ایک یوسہ مشترک کے ساتھ ایک دوسرے

پابند بنانے کا عند کر رہے تھے۔ سامنے والی شرک پر سے ایک شخص دروہیری آواز میں گاتا ہوا نکلا۔

از نہاد سن نہ دوم یائے بدم است اینجا

ہر بر من بچہ پھمن و رام است اینجا

ہم کو اور کسی جھڑپ سے مطلب نہیں اس سے بھی کچھ عرض نہیں کہ بڑھیا نے اس واقعہ کا ذکر بڑے باپو سے کیا یا نہیں۔ یا

سگ بہ لقمہ دوختہ بہ کے مصداق ایک نوجوان کے یوسہ نے اسے خاموش کر دیا۔ البتہ ہم کو صرف یہ الجھن ہے کہ " یوسہ ڈومنی " کا اطلاق

یوسہ پر ہو سکتا ہے یا دوسرے پر۔ "؟



# ایک خط میں بچپن کی یادوں لڑکیوں کے نچھول جذبات کا اظہار

از مسٹر خالد اشد صاحب افسر "میرٹھی"

اشنبہ ۱۵ نومبر ۱۹۱۳ء

باتیں جو بچپن کی تھیں، آگئیں یاد سب کی سب  
راتوں کو کون بیٹھ کر کہتا ہے اب کہاں نیاں  
تم بھی خوش اور میں بھی خوش، میں وہ مجھ کو یاد ہے  
مل گئے اک ذرا میں دل، من گئے اک ذرا میں پھر  
رج نہ آئے اور گرد، فک نہ آئے پاس پاس  
موتی تھیں روز نسبتیں، بیاہ رچائے جاتے تھے  
عیش نصیب رہتی تھی، موسم پر شکل میں  
پینگ لیا تو گر پڑے، رگ کے اٹھے تو منس پڑے  
مٹھو وہ لٹھے مر گیا، کوئی پڑھائے اب کسے  
پہلے کے لطف بھول کر آتے نہیں خیال میں

خط کو تمہارے دیکھ کر، پیش نگاہ تم ہوا اب  
ٹائے وہ دن ہما ہوئے، باتیں ہیں سب کہانیاں  
نیم کے نیچے بیٹھ کر، کھیل وہ مجھ کو یاد ہے  
ہو گئی کچھ جو چھپر چھا، تن گئے اک ذرا میں پھر  
کہتے تھے کس خوشی کے ساتھ، بیٹھے کئے دلوں پاس پاس  
گڑیوں کو رات دن نئے، کپڑے پہنائے جاتے تھے  
لطف عجیب رہتے تھے، موسم پر شکل میں  
لپتے تھے جھونے میں ہم پینگ بہت بڑے بڑے  
روز پڑھایا کرتے تھے، راتوں کو بیٹھ کر جسے  
اب ہیں ہزاروں کاہشیں، جان ہے اک بال میں

جلد جواب خط کا دو، اب یہ تمہارا فرض ہے

افسر خوش خیال کو، میرا سلام عرض ہے

# دستا

مجاہدین رعیت کی فتح و نصرت کے لیے جو غازی عبدالکریم کی قیادت میں فرانس اور اسپین کے خلاف معرکہ آراء تھے، جامع مسجد دہلی کے منبر سے جمعہ کی نماز کے بعد مولانا نے یہ دعا مانگی تھی اس وقت مولانا کے تاثر کی یہ کیفیت تھی کہ روتے روتے گلشن بندھ گئی تھی۔ دوسری طرف ہزار ہا کا مجمع تھا جو زاہد و نظار رو رہا تھا۔ اور جامع مسجد کا وسیع صحن ایک ماتم کدہ بن گیا تھا۔ لازم تھا!

اے محروبر اور خشک و تر کے مالک، اے ارض و سما کو کن و مکان کے خالق و فاعل، اے کہ وہ تیرا آستانہ ہر وہ دراندہ کا بلجا و ماویٰ اور تیری چوٹ بے نواؤں اور بے کسوں کے لیے آخری جائے پناہ ہے، اے وہ کہ مسکین فریاد کو لبیک کہتا اور عجز و فتاویٰ کو عزیز رکھتا ہے، آج تیرا ایک گنہگار و عصیاں شعار بندہ تیرے حضور میں حاضر ہوا ہے۔ اس کی پیشانی پر تیری اطاعت و فرمانبرداری کا کوئی نشان نہیں، مگر عرقِ خجالت و انفعال سے تضرع و رہے۔ گو اس کا احکام کے سامنے کچھ کھا ہے مگر خاکِ شرم ساری اور گردِ خجالت سے واٹ رہا ہے۔ اور اس کے چہرے پر دعوتِ سرکشئی کی تلکنت و نخوت کی بجائے مذلت و خاکساری اور عجز و فرقتی موجود ہے اس کی جیب و دامن متاعِ طاعت نال ہے۔ مگر اس کے دل کی جھولی عجز و شکستگی اور فرقتی و فتاویٰ کی دولت سے معمور ہے۔ وہ چشمِ خوں بار اور قلب کے ساتھ تیری بارگاہ عاجز نواز اور آستانہ ناز پر حاضر ہوا ہے کہ تیرے حضور میں اپنی نجل و شرم سار پیشانی کو رگڑ کر تجھ کچھ مانگے اور سر نیاڑ کو جھکا کر کچھ طلب کرے۔ اے دردمند دلوں کی فریاد کو سننے والے اور اے عاجزانہ اور شکستہ کو آغوشِ استجابت میں جگہ دینے والے خدائے ہی و قیوم، تیرے سوا کون ہے جو دلوں کی شکستگی کو دولت و شہمت کو تزیین دیتا ہو۔ اور روجوں کی درد مندی کو طاعت و عبادت کے نخوت پر مقدم رکھتا ہو۔ یقیناً تیرے سوا کوئی نہیں ایک تہی دامن اور بے بفاعت بندہ تیرے آستانہ قدس کو چھوڑ کر اپنے دل کی تڑپ سناتے کے لئے کما اور کس کی چوٹ پر جا کر سر نیاڑ کو اٹھاتا ہے بے کسوں کو کس اور بے بسوں کو سہارا دینے والے رب موسیٰ و ہارون میں ایسے حاضر نہیں ہوا کہ تجھ سے اپنے رہنے کے لیے عالی شان محل مانگوں کیونکہ قلبِ مطمئن کے ساتھ میں خص پوشش کو شان دار محل پر تزیین دیتا ہوں۔ میں اپنے لیے شایانہ جاہ و جلال اور عظمت و جبروت کا بھی طالب نہیں کہ عجز و



ساتھ زندگی بسر کرنے کو پسند کرتا ہوں۔ مجھے دولت کی فراوانی بھی درکار نہیں نہ عیش و راحت کے لئے امیرانہ کو فروغ دینے چاہیے بلکہ میں تو اس لیے تیرے حضور میں آیا ہوں کہ اگر تیری توفیق کرم فرمائے تو تجھ سے تیرے مجاہدوں و فرزندوں کے لیے جو صحرائے انظم فریقہ کے ایک گوشہ رعیت میں مصروف جہاد ہیں، دعا مانگوں کہ اسے حق و صداقت کو دوست رکھنے والے خدا تو اپنے ان بندوں کی اپنی نصرت و بخششوں سے مدد فرما اور ان کو ظلم و ظیفان کے مقابلہ کرنے کی طاقت عطا کرے تاکہ حق سر بلند و سرفراز ہو اور باطل خاسر و ناکام رہے۔

خداوند! یہ مٹھی بھرا آدمی جو بے سرو سامانی مگر تیری نصرت فرمائوں کے ساز و سامان کے ساتھ اسپین اور فرانس جیسی طاقت ور حکومتوں سے نبرد آزما ہیں تاکہ اسلام کا علم مغرب اقصیٰ کی سر زمین پر سرنگوں نہ ہونے پائے۔ اپنے فرزند غیب سے ان کی مدد فرما کیوں کہ بغیر تیری نصرت و بخشی نصرت فرمائی کے یہ بے سرو سامان مجاہدانہ عظیم الشان سلطنتوں کا کامیاب مقابلہ کس طرح کر سکتے ہیں جو اپنی شیطانی طاقت کے نشے میں سرشار ہیں اور جن کو اپنے جہنمی آلات حرب پر اس قدر گھمنڈ ہے کہ جہاں کہیں بھی حق و صداقت کی روشنی نظر آتی ہے یہ چھٹو دوڑتے ہیں۔ تاکہ اس کو گھس کر دیں۔ اور اپنی سلطنت و جبروت کا سکھ بٹھائیں اور جو اپنی بلیسی قوت پر اس قدر مغرور ہیں کہ جس جگہ بھی کوئی کمزور اور ناتواں قوم بسبتی ہے یہ اس پر دھما بول دیتے ہیں تاکہ جن گزرتوں کو توڑنے آزاد پیدا کیا ہے۔ ان میں اپنی غلامی کا طوق لعنت ڈال دیں۔ اور جن سروں اور پیشانیوں کو توڑنے صرف اپنی بارگاہ کبریا میں رگڑنے کے لیے بنایا ہے۔ ان کو اپنی ناپاک چوکھٹوں پر رگڑا جائے۔

اے خدائے بے نیاز! اے وہ کہ تو نے اپنی قدرت کاملہ سے کمزوروں اور ناتواؤں کو طاقت و توانائی عطا فرمائی کہ سرکش اور مترو انسانوں کو شکست و ہزیمت کی ذلت و رسوائی دلائی ہے۔ تیرے یہ رفیق بندے جو بے سرو سامانی کے سوا کوئی ساز و سامان نہیں رکھتے۔ بغیر تیری مدد کے فرزند اسپین و فرانس سے کس طرح سربرہر سکتے ہیں اور جب تک تیری غیبی نصرت و بخششیاں بے سرو سامان مجاہدین رعیت کے ہمراہ نہ ہوں۔ وہ ایسی قاہر حکومتوں کا کیوں کہ مقابلہ کر سکتے ہیں۔ جہلا ایک مغلوں کے حال اور دیوبندی ساز و سامان سے محروم قوم کی بے کسی ایک طاقت ور حکومت کے غرور و گھمنڈ سے کس طرح حق و صداقت کی پامالی کی حفاظت کر سکتی ہے۔ البتہ تو نے فرعون کے گھمنڈ کو موسیٰ کی بے کسی سے شکست دلائی۔ اور بدر کے چند نفوس سے کفار قریش کے غرور کو پامال کر لیا ہے۔ تیری ہی قدرت میں ہے کہ آج بھی تو پرستاران تو حید کو غالب و سرفراز فرما۔ بارگاہ! میں تو اس قابل بھی نہیں۔ کہ تیرے پاک بندوں کے لیے جو اعلائے کلمۃ الحق کی جدوجہد میں مشغول ہیں۔ دعا بھی کر سکوں ایک غلام و محکوم قوم کا فروایسے قدسی نفوس کے لیے دست و دعا دراز کرنے کا کیا حق رکھتا ہے جو اپنی آزادی کی حفاظت میں جانیں قربان کر رہے ہیں اور پائی کی طرح اپنا لہو بہا رہے ہیں لیکن اے خدائے رحیم و غفور! ہم اپنی بے بسی پر نادم ہیں اور جہاں اپنی ناپاک زبان سے نفع و طہرت کی تحیر سے دعا مانگتے ہیں یہ بھی عاجزانہ اور دردمندانہ التجا کرتے ہیں کہ مجاہدین حق کے صدقے میں ہم کو بھی توفیق عطا فرما کہ غلامی کے بندھن اور محکوموں کی زنجیروں سے نجات حاصل کرنے کے لیے سرفروشانہ جدوجہد میں مشغول ہوں۔

الہی! اگر تو نے بے کسی اور بے سرو سامان غازیان اسلام کی مدد نہ کی تو کفر کی تاریکی سارے اقصائے مغرب کو گھیر لیگی۔ اسلئے شہداء بدر و بدر کے صدقے میں اپنے جان فروش یعنی بندوں کو فتنہ و لغت عطا فرما اور انکے دشمنوں کو جوئی الحقیقت حق و صداقت کے دشمن ہیں مغلوب و مغترب ماننے

وَتَبَا تَقْبَلْنَ مِنَّا إِنَّكَ أَنْتَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ ط

# الفوائد اولیٰ

دسمبر ۱۹۲۸ء میں علاج کی غرض سے یورپ جاتے ہوئے یہ مقالہ لکھا گیا تھا۔  
 حقیقتاً ایک اجناسی وقت چل سکتا ہے، جب کہ عوام کو اس کی ضرورت محسوس ہو اور وہ کافی تعداد میں اسے  
 آج عوام کو "ہمدرد" کی ضرورت نہیں معلوم ہوتی، اس لیے میں اسے بنا کر تا ہوں اور ایک بار پھر غالب کے اس شعر

غالب خستہ کے بغیر کون سے کام بند ہیں  
 روئیے زار زار کیا کیجئے ہائے ہائے کیوں؟

عوام کی یقیناً آج پھر وہی حالت ہے کہ

جاتا ہوں تھوڑی دور ہر ایک تیز رو کے ساتھ

پہچانتا نہیں ہوں ابھی ماہی کو میں

اس لیے بہتر ہے کہ انہیں ایک دو سال کے لیے ان کے حال پر چھوڑا جائے اور خداوند کریم سے دعا کہ  
 کردہ اتنی راہبر کی پہچان عطا فرمائے۔ اور پشیر اس کے کہ ہر ایک تیز رو کے ساتھ تھوڑی دوزنگ بھاگتے بھاگتے  
 خستہ اور چور ہو جائیں۔ انہیں منزل مقصود کا پتہ لگ جائے۔ اور اس کی طرف بڑھنے کے لئے آمادہ ہو جائیں  
 بھی تو رہے ان کی مدد کیا کر سکتا تھا۔ اپنی اسناعت کے مطابق کچھ چندہ کسی فنڈ میں دے دیا اور بس "قلیے" اور قند  
 میں سے مہونوں کی طرح ان کی امداد کی اور فرض میں برسی طرح گرفتار ہو گیا۔ اور صحت کو بھی خیر یا دکنہ چکا۔ ذیابیطیس  
 کے باعث پہلے شکر سی آبا کرتی تھی مگر اسال چربی (ALBUSNI) بھی آ رہی ہے۔ اور ایسی ٹون (ACITONE) نہر بھی  
 اور اعصابی سوزش (NEURITIS) نے رات کی نیند اور دن کا آرام حرام کر دیا ہے۔ اب "ہمدرد" کو بند کرنا ہوں اور ہا  
 پر کیوں باجی نہ سکوں گا۔ قلیے" اور قندے جو ملک و ملت کی خدمت کرتا تھا مجبور ہوں کہ اسے بند کر دوں۔ البتہ "سختے"  
 سکے گا۔ کنول گا۔ اپنی اور اپنے متعلقین کی معاش کے لیے ہر روز دو تین گھنٹے باہر ہفتے دو تین روز کسی کی خدمت کر کے جو کچھ  
 کے مل سکے گا، اس کے کانے کی کوشش کروں گا اور باقی وقت میں خود پڑھوں گا اور اپنی بچیوں کو بھی کچھ پڑھاؤں گا



میرے دل میں کیا کچھ مستور ہے۔ میں خود ۱۵ مئی کے بعد سے "بھدرہ" سے علیحدہ ہو چکا ہوں۔ ۱۰ اور آج سے ۲۰ مئی کے پچھلے کے  
 بعد میرا نام بھی یہ حیثیت اٹیڑ "بھدرہ" شائع نہ ہوا کرے گا۔ اب میں اس کے قارئین کرام اور ملک و ملت سے رخصت ہوتا  
 ہوں آئندہ کیا ہوگا خدا کے ہاتھ میں ہے۔ اس وقت میری زبان پر اوداع ہے اور میرے دل میں ایک درد ہے اور میری آنکھوں  
 میں چند آنسو ہیں۔ میں اپنے بھائیوں اور بہنوں سے درخواست کرتا ہوں کہ میری صحت روحانی و صحت جسمانی دونوں کے  
 لیے دست بردار ہوں۔ لیکن میرے اس جدید کرم فرما کو بھی نہ بھولیں۔ جسے خدائے متیب الاسباب نے میری کھوٹی ہوئی صحت  
 بچے چھوڑنے کے لیے اپنا آکر بنا یا ہے۔ انہوں نے اپنا ذاتی یا اپنی ریاست کا یا عام طور پر ریاستوں کا کوئی کام بھی میرے  
 سپرد نہیں فرمایا ہے۔ بلکہ محض ذیابیطیس کا فائزوں کے ذریعے علاج کرانے کے لیے مجھے لندن کے ایک ڈاکٹر کے پاس بھیجا ہے  
 اس کے خلاف جو کچھ اخبارات میں شائع ہوا وہ حسب دستور سراسر غلط ہے۔ میں نے جیہ آج سے ساڑھے تین سال پہلے  
 "بھدرہ" کی دوسری بسم اللہ کی تھی تو اپنے رب ذوالجلال کے آگے ہاتھ پھیلا کر عرض کیا تھا۔  
 "آنسوؤں کہ میں اپنی کوشش میں اب تک ناکام و نامور رہا۔ لیکن خدا کا شکر ہے کہ میں آج بھی مایوس نہیں ہوں۔ آج  
 بھی میری یہی دعا ہے اور آج بھی مجھے خدائے قدیر پر بھروسہ ہے کہ جلد ہی میری دعا قبول فرمائے گا۔ میں چند ماہ کے لیے  
 سے اور ہندوستان سے رخصت ہوتا ہوں۔ اور دست بردار ہوں کہ

اپنی پھرا نہیں آ باد و شاد دیکھیں ہم  
 اپنی پھرا نہیں حسبہ مرا دیکھیں ہم

جامع میں یا کسی تفریح کی جگہ ہر اس بھائی کی خدمت کے لئے حاضر ہوں گا جو مفاد عام کے کسی کام کے متعلق میری رائے دیا نہت کرنا پسند فرمائیں گے۔ کانگریس میں۔ خلافت میں۔ جمعیت العلماء وغیرہ میں اس طرح برابر شریک ہونے کی کوشش کروں گا۔ جس طرح ایک مفلس، نادار ہندوستانی اور مسلمان شریک ہو سکتا ہے۔ حقیقتاً جس طرح سال گذشتہ عرض کر چکا ہوں اب بھی عرض کرتا ہوں کہ یہ گوشہ نشینی نہیں ہے بلکہ مکہ سے ہجرت ہے۔ خدا کرے کہ جلد فتح مکہ نصیب ہو۔ جو بھائی مجھے اور میرے اہل و عیال کو اکل حلال کی کوئی صورت بتا سکیں، بتائیں۔ ان کا نہایت ممنون ہوں گا، لیکن اپنی ذاتی ضروریات کے لیے کسی سے کوئی مدد قبول نہیں کر سکتا، سال گذشتہ بھی جب اس قسم کی رو کے لیے چند بھائیوں نے آمادگی ظاہر فرمائی تھی۔ میں نے دل سے ان کا شکریہ ادا کرتے ہوئے اس سے مستفید ہونے سے بہ مجبوری انکار کر دیا تھا۔ اور اسی پر میں آج بھی قائم ہوں حال ہی میں ایک سفر سے واپس آ کر حیدرآباد میں نے اپنی ڈاک کھولی تو پہلا محبت نامہ جو میری نذر سے گزرا، میرے قدیم اور عزیز کریم فرامولانا عبدالعاجد صاحب دریا بادی کا تھا۔ اس میں انہوں نے "ہمدرد" کے لیے اپنے اور چند اور عزیز ترین احباب کی کوشش کا ذکر فرمایا تھا اور وہ چاہتے ہیں کہ کسی نہ کسی طرح "ہمدرد" جاری رہے اور اس کے متعلق ان سب احباب نے ایک اسکیم تیار کی ہے جسے وہ قارئین کرام کے سامنے پیش فرمائیں گے۔ آخر میں انہوں نے قرآن کریم کی ان ہمت افزا آیات بنیات کو بھی دہرایا تھا کہ ومن یتق اللہ يجعل لہ کفو بما دینہ من حیث لا یعتسب ومن یتق اللہ وتوکل علی اللہ فہو حسبہ ان اللہ بالغ امرہ طقن جعل اللہ لکل شیء قدرہ اور جو کوئی اللہ سے ڈرتا ہے وہ اس کا گزارہ کرتا ہے اور اس کو مال سے روزی دیتا ہے، جہاں سے اسے گمان بھی نہ ہو اور جو کوئی اللہ پر بھروسہ رکھتا ہے سو وہ اس کے لیے کافی ہے۔ اللہ تو کسی نہ کسی طرح اپنا کام پورا ہی کر لیا کرتا ہے۔ اس لئے ہر چیز کے لئے ایک اندازہ رکھنا ہے۔

جس سفر سے واپس آستہی میں نے مولانا عبدالعاجد دریا بادی صاحب کا یہ محبت نامہ پڑھا، اس کے آخری دن خداوند کریم نے اپنے گنہ گار اور ناچیز بندے کے لیے غیب سے علاج اور اس کے لیے سفر کا سامان یکایک اور ایک مجیر افضل طریقے پر آم پہنچا دیا۔ میں لکھ چکا ہوں کہ میں نے ہندو بھائیوں سے قرض تک لینے میں احتیاط برتی ہے اور قارئین کرام جانتے ہیں کہ میں خلافت راشدہ جیسی جمہوریت کا کس قدر شہید ہوں اور ملکیت سے کس قدر بیزار ہوں۔ مجھے اس کا کبھی گمان بھی نہیں ہو سکتا تھا کہ ایک ہندو خرافاں روا جس سے ماہ اپریل سے پیشتر میں صرف دو ایک بار ہی ملا تھا۔ اور وہ بھی گھنٹے دو گھنٹے سے زیادہ نہیں ان پر میری خرابی صحت کا یہ اثر پڑے گا کہ پہلے وہ خود میرا چند ماہ کے لیے فاقوں پر علاج کرنے پر راضی ہو کر آئے گے اور بالآخر خودی بلا طلب بلکہ خود بھی کسی چیز سے یکایک متاثر ہو کر مجھے آمادہ فرمائیں گے۔ کہ میں یورپ چلا جاؤں، اجس ڈاکٹر سے خود انہوں نے علاج کا یہ طریقہ سیکھا ہے، اس سے اپنا علاج کراؤں اور چند ماہ یورپ میں کسی صحت بخش مقام پر آرام کر کے اترتا ہوں تو میرا ہندوستان واپس چلا آؤں۔ میں نے بار بار اس کا اظہار کیا کہ میں اس امداد کا مستحق نہیں ہوں، مگر جس طریقے پر بار بار اصرار کیا گیا اس نے مجھے اور میرے ان اعزہ و احباب کو جن سے میں نے مشورہ لیا مجبور کر دیا کہ اس نعمت غیر مترقبہ کو اور اس خدا کی دین کو جو واقعی اس سے بڑھ کر دے کر دے، قبول کر لوں۔ اور اچون کے ہماز میں عازم یورپ ہو جاؤں۔ میرے یہ جدید کرم فرمائیں چاہتے ہیں کہ میں شکریہ کے الفاظ بھی زبان پر لاؤں۔ چہ جائے کہ ان کی فیاضی کی تقریبات کروں۔ اس لیے میں خاموش ہوں۔ لیکن خدا خوب جانتا ہے کہ



# الفوائد الخیر

اپریل ۱۹۲۹ء کو ہمدرد کو ہمیشہ کے لئے بند کرنے کے موقع پر لکھا گیا۔

میں نے "ہمدرد" میں بہت سے اور بے حد طول طویل مضامین شائع کر کے قارئین "ہمدرد" کی سع خراشی کی سے خود بھی بہت کچھ روایا ہوں۔ اور بعض اوقات انہیں بھی کسی قدر دلایا ہے۔ مگر آج آخری بار ایک مضمون لکھ رہا ہوں ان کو الوداع کہہ رہا ہوں۔ قرین قیاس یہی ہے کہ آج "ہمدرد" کے جو معدودے چند قارئین کرام رہ گئے ہیں۔ اب ان کی آنکھوں کے آنسو بھی سوکھ چکے ہوں گے اور میں بھی اب لوح گرمی اور سوز خوانی سے ٹھک گیا ہوں۔ اس لیے اس آخری تحریر سے انہیں ایک بار اور دلانا ٹھیک نہیں یہ اور بات ہے کہ جس رفیق سفر کے ساتھ ایک مدت مدید سے اتنی فتنے طے کی ہوں کہ اسے رخصت عمر کھائے تو نامناسب نہ ہوگا۔ اس سے رخصت ہوتے وقت میں خود بخود چشم پر غم اسے الوداع کہوں۔ میں نے جب ۱۹۱۰ء میں ریاست بڑودہ کی ملازمت سے اس نیت سے علیحدگی اختیار کی تھی کہ اس سے زیادہ وسیع دائرے میں قدم رکھ کر ملک و ملت کی خدمت کیا کروں تو کامریڈ نکالنے کے لئے کلکتہ گیا تھا۔ اس وقت سے یہ خیال میرے دل میں تھا کہ انگریزی ہفتہ وار حکومت کی خدمت میں عرض حال کرنے کے لئے ہو اور ہندوستان کی دوسری ملتوں کو بھی ملت اسلامیہ کے افکار و مطامح سے اس کے ذریعے سے باخبر رکھا جائے۔ اور ایک حد تک ہندوستان کی باہر کی اسلامی اور غیر اسلامی دنیا کو بھی افکار و مطامح سے آگاہ کیا جانا ہے۔ لیکن سوائے ان مسلمانان ہند کے جو اردو سے ناواقف اور نا آشنا ہیں۔ باقی مسلمانان ہند کی خدمت کے لئے جو اس ملت مرحومہ کے سوادِ اعظم ہیں۔ ایک روز نامہ اردو میں بھی شائع کیا جائے۔ جب "مکریڈ" کی اشاعت شروع ہونے کے ایک ہی سال بعد حکومت نے کلکتہ کو چھوڑ کر دہلی چھوڑا حکومت بنانے کی ٹھانی اور "مکریڈ" کے لیے اس اجڑے دیار میں اس وقت قارئین کرام کو اس پر آمادہ کیا گیا کہ "ہمدرد" بھی شائع ہو سکے۔ اور انہوں نے ہیں پچیس ہزار روپے کے ڈیپو میری استعداد پر پندرہ سال کے لیے خریدا گیا اور میں "مکریڈ" ہمدرد پر پچیس ۱۹۱۲ء میں قائم کر سکا اور ۱۹۱۲ء کو دہلی پہنچ گیا۔ یہاں آتے ہی ایک نئی مصیبت کا سامنا کرنا

میں جس وقت دہلی سے "کمرنیہ" کا پہلا پرچہ نکلا۔ ترک جراحی جنک طراز میں جنک نصیبت سے ملنے نہ پے۔ جبکہ بھان لیا اور  
 نصیبت میں گرفتار رہو گئے۔ بیروت سے جو نسخ کا ٹائپ منگایا گیا تھا وہ دیر میں آیا اور اس پر بھی ضرورت سے کم آیا جس کا نتیجہ  
 یہ ہوا کہ ایک عرصے تک "ہمدرد" نہ نکل سکا۔ اور اس کا ایڈیٹوریل عملہ اس تمام عرصے میں بے کار رہا اور مصارف برابر جاری ہے  
 دونوں کے اصرار پر ہم سے مجبور ہو کر جو کچھ ٹائپ موجود تھا۔ اسی سے کام لیا گیا۔ اور ۲۳ فروری ۱۹۱۳ء سے ایک ایک ورقہ نقیب  
 "ہمدرد" بن کر آنے والے ہمدرد کی منادی کرنے لگا۔ اس وقت اس ایک ورقہ نے اپنا تعارف قارئین کرام سے ان الفاظ میں  
 کر دیا تھا۔

ہماری شرم ساری اور مجبوری کا یہ عالم ہے کہ چلین سے پردے کی نوبت پہنچتی جاتی ہے تاہم  
 خیریت ہے کہ ہم سر اور ہم چشم احباب کے شکووں میں ایک طرح کی تلخ شیرینی ہوتی ہے۔ یہ  
 اگر ایسی رہیں تو مزہ آتا ہے، اگر بند ہو جائیں تو یاد آتی ہیں مگر قوم کے بزرگ مخدوم کی شکایت  
 سننے کا زہرہ نہیں۔ ہم اپنے احباب کو طوعاً نہیں تو کرہاً رضی بھی کر لیتے۔ لیکن جناب قبلہ و کعبہ  
 وقار الملک ہمدرد مدظلہ کا والا نامہ جو اجنبی موصول ہوا ہے ایک ایسی زبردست تحریک ہے جس  
 نے صبر و شکیبائی کے آخری بند توڑ ڈالے اور ہمدرد کو بنیان اور شلوار ہی پہننے خلوت کہے  
 سے ویسے ہی نکل کر برہنہ پا دوڑنا پڑا۔

جب بیروت سے کافی ٹائپ آگیا تو "ہمدرد" کی بسم اللہ ہوئی۔ اس وقت "ہمدرد" نے جن الفاظ میں اپنا تعارف کر دیا تھا انہیں  
 بھی اختلاف کے ساتھ آج پھر دہرائے دیتا ہوں۔ میں نے عرض کیا تھا کہ "ہمدرد" آج اخباری دنیا میں قدم رکھتا ہے مگر سما ہوا کہ  
 ٹیک وجود نہ ثابت ہو۔ عالم فکر سے عالم ذکر میں آتے آتے کم و بیش دو سال لگے تھے تو عالم ذکر سے عالم عمل میں آتے آتے  
 ایک سال سے کچھ زیادہ ہی الگ گیا۔ جو "ہمدرد" کے جلوس کا تاشہ دیکھنے لب لبام آگئے تھے۔ انہوں نے نقیب  
 "ہمدرد" کی آواز بھی سنی ہوگی۔ اور انہیں یہ بھی معلوم ہو گیا ہوگا کہ "ہمدرد" کی سواری اس قدر دیر میں کیوں آئی۔ کہ آہستہ خرام کے  
 حکم پر مل کرتے کرتے اس نے اپنے تماشائیوں کو جھلا کر خرام کتنے پر مجبور کر دیا۔ اسی داستان گونے دوسری اور تیسری شب  
 کی کہانی میں ساری آپ بتی سرگزشت منادی ہے اس لیے از سر نو معذرت غیر ضروری ہو گئی ہے۔ اگر ہماری مجبور یوں کا یقین نہ  
 آتا تو ایک بار خود سوچ لیجئے کہ اس زوار کے اس قدر انتظار دکھانے میں صرف شامت ہمسایہ ہی نہ تھی بلکہ نقصان  
 سوا یہ کبھی بہت کچھ دخل تھا۔ مگر کاروائے حقیقی کی اس میں بھی کوئی مصلحت ہوگی۔ سلطنت عثمانیہ پر جوطوفان نازل ہوا ہے۔ اس  
 نے اہلسنی دنیا میں بالعموم ابرہینساں کا کام دیا۔ اور بہت سی کھیتیاں آج اسی کے طفیل اٹھا رہی ہیں۔

مکن ہے کہ ہماری غلٹک سالی ہی ہمارے لیے باعث رحمت ہو اور شاعر کا وعدہ پورا ہو کہ  
 آنکھوں میں ہے وہ قطرہ کہ گوہر نہ ہوا تھا

اخباروں کی گرم ہا زاری عاشق کے گھر کی رونق سے کسی طرح کم نہیں، دونوں ایک ہنگامے پر موقوف ہوں اور  
 دونوں کے لئے عم



مولانا محمد علی



رئیس وفد خلافت (لندن) سنہ ۱۹۲۱ء

چونکہ "ہمدرد" کے نکلنے تک جنگ بلاقان کا خاتمہ ہو چکا تھا اور چونکہ کم از کم مسلم اخبارات کے خریدار زیادہ تھے  
جہاں اور حرب و قتال کی ہی خبروں سے محظوظ ہوا کرتے ہیں ۱۰ کان فزوتحت کرتے والی صحیح طور پر شاعری طرح کہ سکتا ہے  
من قائلش فروشم دل صد پارہ خورشیم

اس لیے اس وقت "ہمدرد" کا جاری ہونا ایک منطقی کے بازار میں سوا کرتے کا مترادف تھا۔ اس لیے میں نے  
لکھا تھا کہ "ہمدرد" کو توجہ غم سے بھی گھر کی رونق نہیں بڑھا سکتا۔ اس سے جہاں ہر شخص کو ایک بدیہی نقصان نظر آتا ہے  
ہمیں ایک بیش بہا فائدے کی بھی جھلک دکھائی دیتی ہے۔ یعنی قومی ماتم پر نئی تہذیب کی تہذیب و آفرین کا شہ اور میں نے  
پرتالیوں کا دھوکہ نہیں بڑھ سکتا۔ جو حضرات قومی اقبال کے جنازے کو کاندھا دیتے آئے تھے انہیں ہم اپنا تخت روان  
بردار نہیں بنا سکتے۔ اس لیے تشنہ لب جب کبھی مست ہو سکیں گے تو کہہ سکیں گے کہ وہ  
مست ہیں جس کے سے ہم اس کے کا پیانا نہیں  
مدت ساقی نہیں غوغائے مے خانہ نہیں

یہ آج سے سولہ برس پہلے کی عبارت ہے۔ قارئین کرام غور فرمائیں اور کہیں کہ کیا یہ "ہمدرد" کے لئے ایک صحیح پیش  
نہ تھی۔ بیروت کا نسخہ کا ٹائپ مسلمان ہند میں مقبول نہ ہو سکا تو سال بھر نقصان اٹھا کر میں نے لیٹھو کی دو شیشیں خریدیں اور  
جدید سے رجعت تہ قمری کر کے دو رجح کی طرف عود کیا۔ لیٹھو کا خط استعلیق بے شک مقبول ہوا۔ اور روزانہ اشاعت ہر  
لگی۔ اس کے مہینے دو مہینے کے بعد جنگ عمومی کا افتتاح ہوا اور اب تو "ہمدرد" کی اشاعت ایک سال کے اندر دو سال  
تک پہنچ گئی مگر ۱۹۱۵ء میں اس کا مالک اور ایڈیٹر معاہدے بڑے مجاہد مولانا شوکت علی کے نظر بند ہو گیا۔ اور اس کے  
ماہ بعد "ہمدرد" پر ایک ایسا سسر بٹھا دیا گیا۔ جس کا فرض منصبی بظاہر یہ قرار دیا گیا تھا۔ کہ وہ جلد سے جلد "ہمدرد" کو بند کرے  
"مگر بیڈ" ترکوں سے جنگ شروع ہوتے ہی پریس کی ضمانت ضبط کئے جاتے پر نومبر ۱۹۱۲ء سے بند ہو چکا تھا۔  
ضمانت دی گئی تھی بند ہو گیا، ایک عرصے تک اس امید پر کہ نظر بندی سے رہائی مل جائے گی، میں کوچہ چیلان کے اس  
کا جس میں پریس بھی تھا، اخباروں کا دفتر بھی تھا اور میں خود بھی رہتا تھا کہ یہ برداشت کرتا رہا۔ حالانکہ کرایہ اس وقت  
ایک سو بیستیس روپے ماہوار تھا۔ اور مجھے حکومت کی طرف سے اپنے اور اپنے بال بچوں اور دیگر متعلقین کے ماہوار  
کے لیے دو سو پچاس روپے کی گرانڈ رقم ملا کرتی تھی۔ مئی ۱۹۱۵ء سے نظر بندی، قید، رہائی، تحفظ خلافت کے  
سفرِ یورپ، ترکیہ، قانون اور سارے ہندوستان کا گشت اور پچھتر ستمبر ۱۹۲۱ء میں گرفتاری، کراچی کا مقدمہ اور دوبارہ قید  
اگست ۱۹۲۲ء کے اور میں رہائی کی داستان دہراٹا فصول ہے۔ ہندوستان میں لوگوں کا حافظہ بظاہر زیادہ قوی نہیں  
تو آج بھی شاید ملک و ملت کو یاد ہو کہ جب قید و بند سے دوبارہ رہائی ملی تو چند ماہ تک پھر سارے ملک میں گشت لگانے  
ملک و ملت کی حالت بدل چکی تھی آج "ہمدرد" کے بعض ہم عصر جن حضرات کی ملک پروری اور مسلمانوں کے ساتھ ہمدردی  
رفاقت کی تعریف میں رطب اللسان ہیں۔ اس وقت یہی ہم عصر ان کی مشگولگی و ذہنیت اور شدھی میں ان کی سرگشتی



بعد اس کے جڑا میں سیم اور سنی میں سے کسی ایک کو زندہ کیا جائے۔ اور اس "دوج" کی جوڑی نے ایک بار اور اکتوبر، نومبر ۱۹۲۴ء میں جنم لیا۔ ہمدرد کی دوسری بسم اللہ کرتے وقت میں نے عرض کیا تھا کہ میں تو ایک گدا کے بے نوا ہوں، بے سرو سامانی میرا سامان ہے۔ میرے پاس اگر کوئی پونجی ہے تو صرف اس قدر کہ دل میں چند اردے اور دماغ میں چند افکار ہیں جن کی تکمیل کا بھروسہ خداوند کریم کی توفیق فرمائی ہے۔ اس کے سوانہ نہ کوئی ساز رکھتا ہوں نہ کوئی سامان۔ اس پونجی کو لے کر بازار جہاں میں نکلا ہوں۔ ان چند اردوں اور چند افکار کے سوا میرے ہاتھ خالی ہیں۔ نہ تو میری جیب میں دولت ہے۔ جس کا مجھے غرور ہوا، نہ میرے پاس طاقت ہے۔ جس کا مجھے گھمٹ ہو۔ نہ اعوان و انصار کی کوئی فوج ہے جس پر بھروسہ ہو۔ اس لیے میں نے اپنے کارساز سے التجا کی تھی کہ میں پرانی آرزوؤں اور تمنائوں کو لے کر صرف تیری نصرت فرمائی پر بھروسہ کر کے پھراٹھٹا ہوں میری مدد فرما کہ ان کی تکمیل کروں اور جو ارادے اور خواہشیں میرے دل میں مدت سے پرورش پا رہی ہیں، ان کی تکمیل کے لیے جن چیزوں کی ضرورت ہے وہ عطا فرما کہ آگے قدم بڑھا سکوں۔

میں ایک بار پہلے بھی عرض کر چکا ہوں اور آج "ہمدرد" کو بند کرتے ہوئے پھر عرض کرتا ہوں کہ میں اپنے کارساز سے شکوہ کرنے کی جرأت نہیں کر سکتا۔ اور شکر ہی میرا شعار ہونا چاہیے۔ بلاشبہ میری نیت ہی میں کچھ نہ کچھ کھوٹ ہوگی کہ اس وقت تک میری دعا قبول نہ ہوئی۔ اور جن چیزوں کو مجھے اپنی پرانی آرزوؤں اور تمنائوں کی تکمیل کے لئے ضرورت تھی وہ عطا نہ ہوئی۔ "ہمدرد" کی مالی حالت کا رونا بار بار رویا جا چکا ہے۔ ۳-۲ جون ۱۹۲۵ء کو میں نے "ہمدرد" کے ہمدردوں سے خطاب کے عنوان سے اس کی ساری سرگزشت "ہمدرد" میں شائع کر دی تھی۔ اس خطاب کا جو جواب ملا تھا۔ اس کا ہندو قانون کرام کو اس مضمون سے چل گیا ہوگا۔ جو حج و زیارت و شکریت و شکر عالم اسلام کے لیے جاتے وقت میں نے "شکول گدائی" کے عنوان سے شائع کیا تھا۔ اور جو سال گزشتہ سے "ہمدرد" کی ایڈیٹری اور پروڈیٹری سے الگ ہوتے وقت میں نے دوبارہ امیٹی کے پرچے میں شائع کر دیا تھا جو "ہمدرد" کی عید کے عنوان سے ۳۱ مارچ ۱۹۲۷ء کو شائع کیا گیا تھا۔ اس عنوان سے ایک دوسرا مضمون ۱-۱۰ اپریل ۱۹۲۷ء کو شائع کیا گیا تھا جس سے قانون کرام کو معلوم ہو گیا ہوگا کہ جس نتیجے پر بالآخر ۱۹۲۸ء میں پہنچا۔ اس پر دراصل ایک سال پہلے ہی پہنچ چکا تھا یعنی صحافت اور گشتی سیاست دونوں سے کنارہ کشی۔ یہ دراصل گوشہ نشینی نہ تھی۔ نہ ترک تبلیغ بلکہ مکہ سے ایک ایسے "بینک" کی طرف ہجرت کا مقصد، جہاں مجھے امید تھی کہ کم از کم کچھ لوگ میری بات سننے کے لئے زیادہ آوازیں اٹھا کر دیں گے۔ اسی لیے اس عنوان سے ایک تیسرا مضمون ۲۷-۱ اپریل ۱۹۲۷ء کو شائع کیا تھا۔ اور ظاہر کر دیا تھا کہ "ہمدرد" کو بند کرنے کے بعد میں کیا کروں گا۔ یہ سب مضمون سال گزشتہ یورپ جاتے وقت میں نے شائع کر دیئے تھے۔ ۲۹ فروری ۱۹۲۸ء کو فسانہ غم دل کے عنوان سے میں نے گزشتہ دو سال کے خسارے کا مکمل حساب شائع کر دیا تھا۔ اور اس کے بعد جو کچھ اعانت جہور ملت نے کی وہ بھی برابر شائع ہوتی رہی۔ بالآخر ۲۰ مئی ۱۹۲۸ء کو میں نے قانون کرام کو آج سے ایک بار پہلے بھی اوداع کی اور ۲۵-۲۵ مئی کو دہلی چھوڑ کر عازم یورپ ہوا۔

اس دن کے بعد آج تک میرا نام "ہمدرد" کے ایڈیٹر کی حیثیت سے شائع نہیں کیا گیا اور میرا خیال تھا کہ اسے جب تک

# گلد اشاعت گھر کی مطبوعات

مطبوعات پاکستان رائٹرز گلڈ (ادارہ مصنفین پاکستان)

پتے والا (ناول)	تھکے ہارے (انٹے)	فصلِ شب (ڈرائے)
اے حمید	خدیجہ مستور	سیرا ادیب
قیمت ۱۲ روپے	قیمت ۵ روپے ۵۰ پیسے	صفحات ۳۰۸
زیر طبع	علاقائی ادب	قیمت ۲ روپے
آبلہ پاپا (ناول)	پوز پری آگال	شاعری
رضیہ نصیح احمد	شیخ ایاز	ہفت کشور
زیر طبع	کے سندھی کلام کا مجموعہ	اردو کے صاحب طرز شاعر جعفر طاہر کا
ہیو بیگم (ناول)	قیمت ۸ روپے ۵۰ پیسے	پہلا مجموعہ کلام، ۱۹۶۲ء کا آدمی ادبی
پرنس ابراہیم خان	ہارے	انعام دیگیا
لال چادر (بھائی ناول)	سائیں فیروز	صفحات ۲۲۵ قیمت ۴ روپے
تصفیت	کے پنجابی کلام کا مجموعہ	جاگتے جزیرے (مجموعہ کلام)
ترجمہ یونس امر	قیمت ۳ روپے ۵۰ پیسے	احسن احمد اشک
صفحات ۷۲	پنجابی لوک کہانیاں	صفحات ۱۰۲ قیمت ۲/۵۰ روپے
قیمت دو روپے ۵۰ پیسے	رتب شفیق عقیل	صد البحر (مجموعہ کلام)
افسانے	صفحات ۲۶۲	یوسف ظفر
قیسری منزل (انٹے)	قیمت ۲ روپے ۵۰ پیسے	صفحات ۲۰۰
ہاجرہ مسرور	اردو میں سوانح نگاری	قیمت ۲ روپے ۵۰ پیسے
صفحات ۳۶۶ قیمت ۵ روپے	ڈاکٹر سید شاہ علی	پاکستان رائٹرز گلڈ کا ترجمان
سوج بھی تماشائی (انٹے)	(اس کتاب پر ۱۹۶۲ء میں داؤد پرائز ملا)	ماہنامہ <b>عصم قلم</b>
انور	صفحات ۲۶۵	سالانہ قیمت ۶ روپے
صفحات ۳۲۲	قیمت سات روپے	نی پریچہ ۶۲ پیسے
قیمت ۵ روپے ۵۰ پیسے		

صنفا پتہ: گلد اشاعت گھر — اسٹریٹن روڈ — کراچی (۴)



بڑی مشعل سے اس کی پردہ پر ٹھری سے پھینچا چھڑایا تھا، جو ایڈیٹری کی نشا تہت ہمسایہ کے ساتھ ساتھ بلکہ اس سے کہیں زیادہ نقصان پہنچا رہی تھی۔ مجھے متلا کرتی پہلی آئی تھی۔ میجر پنڈت ان دونوں پاؤں سے چھوٹ گیا۔ اب مولانا ظفر الملک صاحب نے انتظامی امور اپنے ہاتھ میں لیے۔ تھے اور مولانا عبدالملک صاحب دریا بادی ایڈیٹری کے نگران تھے۔ میرے یورپ کے قیام میں اظہار میں ملتی رہیں کہ مولانا ظفر الملک صاحب جس جہزی سے کام کر رہے ہیں اور روز بروز اخراجات کم کر رہے ہیں۔ مگر افسوس اس بات کی ایک اطلاع نہ آئی کہ آمدنی بھی بڑھی۔ نتیجہ یہ ہوا کہ جب میں ۶ ستمبر کو ہندوستان پہنچا تو معلوم ہوا کہ وہ پیسہ نقصانات کے باعث "ہمدرد" کو بند کئے دیتے تھے مگر چونکہ میں ۲۲ اکتوبر کو عازم ہندوستان ہو چکا تھا۔ شوکت صاحب اور میرے ایک اور عزیز نے میرے واپس آتے تک نقصان کی ذمہ داری لی اور "ہمدرد" کو جاری رکھا۔ افسوس کہ اس عرصے میں ملک و ملت میں اور بھی انتشار پیدا ہو گیا تھا اور

پہننا تھا دام سخت قریب آئیٹانے کے  
اڑنے نہ پائے تھے کہ گرفت راہم ہوئے

مجھے آتے ہی پٹنہ اور پھر کلکتہ جانا پڑا اور مبارکی مسلم آل پارٹیز اور آل انڈیا خلافت کانفرنسوں کی صدارت کرتا پڑی اور وہیں واپس آ کر بھی آل انڈیا مسلم کانفرنس میں حصہ لینا پڑا اور مسلم لیگ میں مصالحت کرانے کی امید نے تو ہر ملک سے گھسیٹ بلایا۔ اہل تہذیب و تمدن جہزی میں بھی "ہمدرد" کے متعلق کوئی فیصلہ نہ کر سکا۔ کیونکہ بعض احباب کا خیال تھا کہ "ہمدرد" بند کرنا کیسا "مکرتب" کو بھی دوبارہ جاری کرنا چاہیے۔ اور اس بار سے بھی ایک روزانہ کی حیثیت سے نکلتا چاہیے۔ مجھے آج تک نہیں اور اخباروں کے لیے اچھے بند بٹریں ملے اور غلام حسین مرحوم کے بعد سے "نکر ٹیڈ" کے لئے کوئی سب ایڈیٹر بھی نہ مل سکا، حالانکہ میرے اعزہ اور احباب آج راج جاتے ہیں کہ غلام حسین مرحوم کے نعم البدل نہ سہی، معمولی سے معمولی جانشین کے لیے میں کہاں کہاں گھوم آیا ہوں۔ اس لیے میں نے اس تلخ تجربے کے بعد قطعی فیصلہ کر لیا کہ اگر مجھے کوئی آزاد جھوڑے گا تو اس کے اخبار کی ایڈیٹری تو قبول کر لوں گا مگر خود کوئی اخبار اب نہ نکالوں گا۔ اور نہ تعلق کا طالب ہوں گا اور نہ خسارے کے لیے ذمہ دار۔ جو حالت انتشار آج بھی باقی ہے اس کو دیکھ کر میں مسلمانوں سے بالکل بالورس ہوں کہ یہ کوئی اچھا اخبار نکال سکیں گے اور رقع انتشار کی امید میں مزید انتظار عین حماقت ہے۔

ابتداء سے جہزی میں مولانا ظفر الملک صاحب مجھے حسابات سمجھانے دہلی تشریف لائے۔ میں نے خود ہی حسابات تیار کر رکھے تھے۔ ان کے دیکھنے سے معلوم ہوا کہ میرے ولایت جاتے ہی باوجود اخراجات میں بے حد کٹ پھوٹ کے آہنی کے لیے حد جمانے سے خسارہ بڑھنے لگا۔ جون میں اگر دو سو روپے سے اوپر تھا تو جولائی میں چار سو کے قریب پہنچ گیا۔ اگست میں نقصان میں پچاس روپے کی کمی واقع ہوئی۔ تو ستمبر میں پچیس روپے اور بھی بڑھ گئے۔ اور اب سو چار سو ہمارا نقصان ہونے لگا تقریباً یہی حالت میرے زمانے میں تھی۔ کہ اگر میں "ہمدرد" سے اپنے مصارف کے لیے ایک جہ بھی نہ لینا، تب بھی باقی غلہ کے اور دیگر مصارف کے لیے پانچ سو روپے گھر سے دینے پڑتے۔ اکتوبر، نومبر اور دسمبر کے خسارے کے اعداد میرے پاس نہیں ہیں۔ بلکہ مولانا ظفر الملک ہی کے پاس بتائے جاتے ہیں۔ مگر میرا قیاس ہے کہ یہی تخمینہ ان مینوں کے متعلق بھی صحیح ہوگا۔ بہر کیفیت اتنا تو معلوم ہے کہ میری غیر حاضری کے زمانے کے متعلق تین ہزار سے اوپر کی رقم واجب الادا ہے۔ ایسے صاحب کا سمجھنا کچھ مشکل نہ تھا۔



اسے دیکھتے ہی سمجھ گیا مگر جب دریافت کیا گیا کہ یہ واجب الادائے طرح ادائیگی کو مجھ سے کہا گیا کہ ہاں اب یہ سوال ہے کہ اسے کون ادائیگی میں سوائے اس کے کیا عرض کر سکتا تھا کہ یہ سوال کسی سے بھی کیا جائے یقیناً مجھ سے تو نہیں کیا جا سکتا۔ جسے توں کیا گیا مگر آج تک ایک جہہ بھی ادائیگی نہیں کیا جا سکا۔ آئندہ کیا ہوگا۔ خدا کو معلوم ہے۔

میرے آنے کے بعد آئی کسی قدر بڑھی مگر پھر بھی دو سو روپے سے زیادہ کا خزانہ بخوری نہیں ہوا۔ فروری اور مارچ کے خزانے تقریباً ڈیڑھ سو روپے ماہوار کے حساب سے ہوئے۔ مگر چونکہ میں اس تمام عرصے میں "ہمدرد" کی خدمت سے منبئی اور دنگون جلا کے باعث اور یہاں بھی مسلم لیگ کے جھگڑوں میں گھر جانے کے سبب سے محروم رہا۔ اس لیے اپریل کے ان چند دنوں کی صورت میں صاف بتا رہی ہے کہ خزانہ اور بھی زائد ہوگا۔ یاد رہے کہ میں نے واپس آنے سے پہلے ہی "ہمدرد" سے ایک حقہ اپنے اور اپنے اہل و عیال کے مصارف کے لیے متنبی لیا ہے۔

اب سوائے اس کے کیا چارہ ہے کہ میں "ہمدرد" کو بند کر دوں۔ اور اس سپہم خزانے کے بارے میں سبک دوشی اختیار کر دوں۔ میرا ارادہ تھا کہ میں دہلی میں ایک چھوٹے سے مکان میں قیام کرتا اور ہر روز تین گھنٹے یا ہفتے میں دو تین دن کسی کام کر کے آتا رہتا کرتا کہ میں اور میرے بال بچے قوت لایوت سے محروم نہ رہیں۔ باقی وقت خود کچھ بیگنا۔ کچھ اپنی لڑکیوں اور بیوی کو سکھاتا۔ جن کی خدمت میں طوعاً نہیں بلکہ کرہاً اب تک غافل رہا ہوں۔ اور جو وقت بچتا۔ اس میں ایک مفلس نادار شخص کی حیثیت کے مطابق ملک و کام کرتا۔ مگر میری غیر عارضی میں میرا بحیثیت صدر جمعیت خلافت انتخاب کیا جا چکا ہے اور میں مجبور رہوں کہ امسال اور ملک و گشت لگاؤں۔ اور جمعیت خلافت کے مقاصد سے مسلمانوں کو آگاہ کروں۔ اور انہیں ہر گاؤں اور ہر شہر کے ہر محلے میں خلافت کی تبلیغ اور بچوں کے لیے ابتدائی اور عمر رسیدہ لوگوں کے لیے نشیمنہ مدارس قائم کرنے پر آمادہ کروں۔ اور اس سلسلے میں کل انشاء اللہ پھر ہاؤں گا۔ اور وسط مٹی میں وہاں سے واپسی پر انشاء اللہ مسلمانانِ جنوبی افریقہ کی دعوت پر وہاں جاؤں گا۔ اور ہندوستان اگر مختلف حصوں میں اور بالخصوص سندھ اور پنجاب میں دورہ کروں گا۔

لیکن جو کام اب میں نے ساری عمر کے لیے اپنے لیے تجویز کر لیا ہے۔ خواہ وہ دہلی میں بیٹھ کر کیا جائے یا کہیں اور جا کر۔ وہ پہلے مسلم نہیں اور پھر ساری دنیا میں فکر اسلامی پیدا کرنے اور کفر والحاد کے اس سیلاب کے مقابلہ کرنے کا ہے۔ جو یورپ سے وطن پرستی، جنسیت، رقیت کی شکل میں اٹھا رہا ہے اور جزیرہ اور ایران، شام اور عراق ہی نہیں بلکہ افغانستان اور ہندوستان میں بھی نوجوان مسلمانوں کو خدا اور آخرت دونوں سے انکار کی طرف مائل کر رہا ہے۔ اسلام ہرگز حسب وطن اور غیر مسلموں کے ساتھ آزادی اور اوربتی نوع انسان کی خدمت میں تعاون کرتے کے برخلاف نہیں اور اس معنی میں ہر مسلم کو ملک پر دوار محب وطن بننا لازمی ہے۔ اور نہ کہے کہ وہ دن آئے کہ مسلمانانِ ہند اپنی موجودہ غلامی پر راضی ہو جائیں۔ یا پھر اپنے غیر مسلم بھائیوں سے نفرت کو اپنے دلوں میں جاگزیں ہونے دیں۔ اور اس کے ساتھ ذرا سی بھی نا انصافی کو روا رکھنے لگیں کی کوئی مسلم اس محب وطن اور جنسیت و رقیت کا ہرگز قائل نہیں ہو سکتا۔ جو عرب کو عجم سے نازک کو تاجیک سے یا ہندی کو افغانی سے جدا کرے۔ کان الناس امت واحدۃ فیعت اللہ التی



و بشرین و منذرین و انزل معهم الكتاب ليجلکہ ہدیت الناس فی ما اختلفو فیہ (خداوند کہیں سے تمام انسانوں کو ایک ہی قوم بنا دیا  
 تھا۔ پھر ان میں اپنے انبیاء اس غرض سے مبعوث فرمائے تھے کہ وہ ٹیکو کاروں کو فلاح دہین کی خوش خبری سنائیں اور بدکاروں کو  
 دیو سی تباہی اور آخر دسی رسوائی سے ڈرائیں اور اسی لیے ان کے ساتھ صحف سماوی نازل فرمائے تاکہ جن امور میں لوگوں میں اختلاف  
 پیدا ہو گیا تھا ان میں سب کو راہ راست دکھا کر اس اختلاف کو مٹائیں اور دنیا میں امن و راستی قائم ہو)

یورپ کے جو نام نہاد سیاست دان اور مدبر اور مغرب کی نام نہاد تہذیب و تمدن کے نام لیوا یعنی نوع انسان کو ملکوں اور قوموں  
 اور رنگتوں میں تقسیم کر کے ایک کو دوسرے کے خلاف ابھار رہے ہیں وہ حقیقتاً ایک شیطانی کام کر رہے ہیں۔ اور اگر کبھی اس  
 ہو گئے تو اسلام جو ساری مخلوق کو بلا جبر و اکراہ آپس میں ملا کر دنیا میں امن و سلامتی کا دور دورہ قائم کرنے آیا ہے، سمجھ لو کہ وہ صاف نوحی  
 ناکام و نامراد رہا۔ اس لیے میں بار بار کہتا ہوں کہ خدائے انسان کو نبایا اور شیطان نے قوم کو نبایا یہی وہ نکرہ اسلامی ہے۔ جس کی نشرو  
 تبلیغ ہر مسلمان کا فرض ہے تاکہ دنیا میں جنگ و جدال کا خاتمہ ہو۔ اور ساری خلقت بلا کسی تفریق حسب و نسب۔ مرزوبوم اور زبان و رنگ کے  
 دین فطرت پر چلتے لگے۔ اور سارے عالم میں نور اسلام پھیل جائے۔ وہ نور جس کی تعریف میں سورۃ النور میں اسلام کے درخت کو اس  
 زیور کے نام سے پکارا گیا ہے۔ جو لا شوقیتا ولا غو بیتا نہ صرف مشرقی نہ صرف مغربی ہے، جس تہی کو رب المشرقین و رب المغربین  
 نے رحمت اللعالمین بنا کر کافرتہ الناس کے لیے بھیجا تھا۔ اس کا دین انسانی سرشت ہے۔ فطرۃ اللہ الی فطرو الناس علیہا  
 لا تبدل نخلق اللہ۔ وہی حضرت آدم کا دین تھا۔ وہی ان کے بعد سب انبیائے کرام کا دین تھا۔ وہی رسول اکرم صلعم کا دین تھا۔  
 آج ہر مولد کا دین ہے خواہ وہ کس قوم کے گھر پیدا ہوا ہو یا کافر کے گھر۔ لوگوں سے دین فطرت کو چھوڑ کر قوموں اور ملکوں کے  
 جداگانہ دین بنائے ہیں اور جداگانہ نام نہاد تہذیبیں گھڑی ہیں۔ اور کل حزب بما لدیہم فرعون۔ ہر ایک اپنی ڈیڑھ اینٹ کی  
 مسجد الگ بنائے ہوئے اپنی ڈنڈی پر اپنا ہی راگ بجا رہا ہے۔ ہمیں عصر نو کی اس فکر جنسیت کو دنیا سے مٹانا اور تمام دنیا کو ایک کر کے  
 جنگ و جدال کی جگہ اسلام اور سلامتی کو پھیلانا ہے۔ افسوس ہے کہ میں اب تک اس کام میں بھی ناکام رہا اور یہ

یک الفت ہمیش نہیں صیقل آئینہ ہنوز  
 چاک کرتا ہوں میں جب سے کہ گریباں سمجھا

لیکن اب تو اسے گریباں سمجھ چکا ہوں۔ پھر دست و حشمت کو کس طرح روک سکتا ہوں۔ کہ اسے چاک نہ کرے۔ صیقل آئینہ کی  
 کمی اور پیشی خدا کے اختیار میں ہے۔ قارئین ہمدرد سے اب رخصت ہونا ہوں اور ان سے التجا ہے کہ میرے آئینہ قلب کی صیقل  
 اور دست و حشمت کی کامیابی کے لیے دعا فرمائیں کہ یہ گریباں ایک نہ ایک دن چاک ہی ہو کر رہے۔ براہ اور جنوبی افریقہ کی دولتوں  
 پروہاں جا رہا ہوں۔ نہیں کہہ سکتا کہ وہ اس دعوت و تبلیغ میں میری کس حد تک مدد فرمائیں گے واپسی پر معلوم ہو گا کہ مزید پھر اور  
 اختیار کرنا چاہیے یا غایرہا میں خلوت، جمہور کی اصلاح کی کوشش سے بھلا کوئی کس طرح مستغنی ہو سکتا ہے مگر باوجود اس کے  
 آج بھی اس فقیر نے نوا کا وہی قول ہے کہ

مست ہیں جس سے ہم اسے کا پیمانہ نہیں

منت ساقی نہیں، غوغائے خاندانہ نہیں

میرے لیے ساقی کوثر کافی ہے۔ اسی سے التجا ہے کہ وہ

جو دو سخائے ساقی کوثر کی دھوم ہے

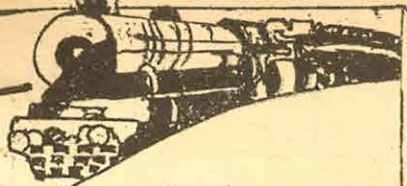
اک جام ہم کو بھی جو عطا ہو تو جباتیے (جوہر)

اب میں تارئین ہمدرد، کو الوداع گمنا ہوں۔ میں نے جس کسی کا تصور کیا ہے اس سے استدعا ہے کہ وہ مجھے معاف کرے نہیں تو اسے اختیار ہے کہ جوچی چلے مجھے کہ لے۔ مگر میرے لیے دعا ضرور کرے کہ خدا تجھے حق گوئی، حق نگاری اور حق پرستی کی توفیق عطا فرمائے اور میرے بے شمار گناہوں کو معاف کرے۔

اقوص اصوی الی اللہ علیہ توکلت والیہ انیب



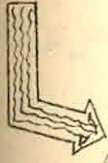
ریلوے کے مسافروں کے لیے



# آرام گاہیں

پہلے اجرو دوسرے درجہ کے مسافروں کی آسائش کے لیے پاکستان ویسٹرن ریلوے نے لاہور، راولپنڈی، جیکسلا، کوئٹہ، کراچی، شہراور کراچی چھاؤنی ریلوے سٹیشنوں پر آرام گاہیں مہیا کر رکھی ہیں۔ ان آرام گاہوں میں علیحدہ علیحدہ سونے کے کمرے اینڈ غسل خانے موجود ہیں۔ جو قدرہ قسم کے سامان رہائش و آسائش سے آراستہ ہیں۔

مختلف سٹیشنوں پر مختلف قسم کے رہائشی کمرے کے لیے مندرجہ ذیل کرائے مقرر ہیں۔



## گھنٹے یا اس کے کسی حصہ کا کرایہ

نام سٹیشن

کدھی شہر

کدھی چھاؤنی

لاہور کوئٹہ

راولپنڈی

جیکسلا

مزید تفصیلات کے لیے ریلوے اوقات و کراچی نامہ کا صفحہ ۱۳۶ ملاحظہ کریں یا منتقلیہ سٹیشن ماسٹر سے ملیں۔

- ۱- ایک فرد کے رہائشی کمرے کے لیے: ۲ روپے
- ۲- دو افراد کے رہائشی کمرے کے لیے: ۳ روپے
- ۱- ایک فرد کے رہائشی کمرے کے لیے: ۲ روپے
- ۲- دو افراد کے رہائشی کمرے کے لیے: ۳ روپے
- ۱- ایک فرد کے رہائشی کمرے کے لیے: ۲ روپے
- ۲- دو افراد کے رہائشی کمرے کے لیے: ۳ روپے
- ۳- فی بستر: ۲ روپے
- ۱- ایک فرد کے رہائشی کمرے کے لیے: ۲ روپے
- ۲- دو افراد کے رہائشی کمرے کے لیے: ۳ روپے
- ۲- فی بستر: ۲ روپے
- ۱- ایک فرد کے رہائشی کمرے کے لیے: ۲ روپے
- ۲- دو افراد کے رہائشی کمرے کے لیے: ۳ روپے

# پاکستان ویسٹرن ریلوے

# حیات افروز اور روح پرور کتابیں

## دو عظیم تاریخی شاہکار

شاہجہاں منلی تاجداروں میں جو لازوال اور عظیم تجلئی کارنامے انجام دیے ہیں وہ تاریخ میں ایک قیمتی اثاثہ اور قیمتی سرمایہ ہیں۔

ریش احمد جعفری نے اس عظیم فرازاؤ کے تاریخی دربار کی ایک ایسی داستان محنت پیش کی ہے جو تاج محل کی طرح امر اور لال قلعہ کی طرح عظیم ہے۔ قیمت بارہ روپے

بابر مغلیہ فرماں روایان ہند کا سب سے پہلا اور اول العزم فاتح اور کشور گشا۔ یہ ایک نہایت دلچسپ تاریخی ناول ہے قیمت ساڑھے دس روپے۔

## بعض تاریخی کتابوں کے نئے ایڈیشن

ملک کے عظیم اور مایہ ناز مورخ، ادیب اور انشا پرداز... ریش احمد جعفری کے حسب ذیل تاریخی شہ پاروں کے منفرد ایڈیشن طبع ہو کر تازہ ہو چکے تھے۔ اب ان کتابوں کے حداثی ہم نے حاصل کر رہے ہیں۔ نیا نیا مندرجہ ذیل نئے ایڈیشن فوری طور پر پیش کیے جا رہے ہیں۔

سورناٹ	علاء الدین خلجی	مندر
اوپے	نور پے	پانچ روپے
	احمد شاہ ابدالی	
	اروپے	

منلے کا پتہ

## ہمارے نئے مطبوعات

ناہمید وحشی عمود آبادی کا دلکش اور رومان سے بھر پور ناول قیمت پانچ روپے

تاجدار مغرناطہ خاں اکبر پوری کا محرکتہ آواز تاریخی ناول ایک حیرت خیز۔ سنسنی خیز اور معجزہ ناکردار کی کہانی۔ مسلمانوں کی شوکت کا ایک قسمت کے کھیل محبت کا جاوہ ایک مرتبہ شروع کرنے کے بعد ختم کرنے میں نہیں آتا۔

قیمت چھ روپے

## ہمارے دوسرے بہترین مطبوعات

اصلاحی ناول قیمت تین روپے	از شہر بانو	اجنبی
چھپرہ	از کپٹن ظہور ملک	ایک ہی راستہ
سوانحی خاکہ پانچ روپے	اسعد گیلانی	مولانا مودودی
ایک	اشنائیہ	کتاب القلاب
ایک	روح پرور میاں	انتظار
شہر لاسلامی کی گفتگو	از ام فاروق	چوکھٹ کے اندر
		اسلام اور جدید
۳۰	الاولیٰ اعلیٰ مودودی	مسائل
سماجی ناول ریش احمد جعفری	رقیسی رام پوری	تحسین
مسافر ترقی ناول قیمت	وحشی عمود آبادی	جاوہ

# بساطِ ادب۔ چوک انارکلی لاہور



# مال جی

تذرت اللہ شہاب کا غیر خانی تاثراتی شاہکار

قدرت اللہ شہاب نے نثر میں مال کا نوہ لکھا ہے۔ اردو زبان میں اپنی نوعیت کی یہ پہلی کتاب ہے۔ اس درجہ اثر افزا، رقت خیز اور سوز و گداز سے معمور کہ پتھر کا دل بھی موم ہو جاتا ہے۔ یہ تاثراتی خاکہ ماشہ قدرت اللہ شہاب کے نامہ اعجاز افزا کا لازوال کا نام ہے جس پر بجا طور سے اردو زبان فخر کر سکتی ہے اور خود شہاب صاحب بھی فخر کر سکتے ہیں۔

قیمت ۵۶۵۰ روپے

## فہمی

یہ کہانی رئیس احمد جعفری کے جادو نگار قلم نے لکھی ہے۔ اس شخص کے قلم میں واقعی جادو ہے۔ جب چاہے رلاوے، جیب چاہے ہنساوے۔ مکالمات کی برستگی، زبان کی لطافت، انداز بیان کی شیرینی ان سب چیزوں نے مل کر اس کہانی کو قیامت بنا دیا ہے۔

یہ ایسی دل دوز، بھرنگار اور ساختھی ساختہ نثر ہے کہ کہانی ہے جس سے تعمیر حیات میں مدد مل سکتی ہے، جو ایک پیام بھی ہے ایک مقصد بھی۔ ایک منزل بھی اور ایک راستہ بھی۔ اس میں محبت کے آنسو بھی ہیں اور مسرت کے نغمے بھی۔ شعلے بھی ہیں اور پھول بھی۔ موسم بار بھی اور موسم خزاں بھی۔ زندگی کی راحت بھی اور زندگی کی اذیت بھی...

قیمت : سات روپے

# بہترین کتابیں

## تاریخ

اسلام کے مآذی اور پی رئیس احمد جعفری ۵۰۰ منگول رئیس احمد جعفری  
فتح قسطنطنیہ " ۵۰۰ صلیبی جنگیں  
نام راج سے ام راج تک " ۶۰۰

## ناول

زرینہ رئیس احمد جعفری ۶۲۵۰ اجالا قیسی رامپوری  
سہیلہ " ۷۰۰ حنا  
امان خانہ انتظا رحین ۵۰۰ دار اسکو اختر یونس  
دشمن " ۵۰۰ چاند مکہ معین  
شیشوں کا میخا " ۴۰۰ بھور ابن انشا  
چاکا واڈا میں محمد خالد اختر ۴۱۵۰ طوفان کی رات اے حمید  
اختری بیگم مرزا رسوا ۳۰۰ سفر نامہ ابن جبر  
دلمن محمود ریاض ۵۰۰ ممنوعہ لڑکھرا ابراہیم علی  
مغل اعظم اختر یونس ۵۰۰ توتہ النورج مولوی نذیر احمد  
ہلاکو خان " ۶۲۵۰

## ادبیات

قواعد اردو مولوی عبدالحق ۵۰۰ رستم تہراب مولانا اختر شکر  
انتخاب کلام میر " ۴۰۰ اے مکتی غاب  
خطبات مدراس سید سیدان ندوی ۳۰۰ رخت عالم سید سیدان ندوی  
پرچھائیاں ساتھ لکھیانوی ۱۲۳۵ نظم چینی نظمیں ابن انشا  
موج مری صدہا صطفی بدی ۳۲۵۰ شہزادہ صطفی زیدی

لاہور اکیڈمی ۲۰۵ - سرکلر روڈ، لاہور

# ٹرکشن میڈیکل فیشن

پہلے جنگ عظیم سے پہلے جب دولتِ مغرب نے ترکوں کو یورپ سے جلا وطن کر دینے کا منصوبہ بنایا تھا اور ان کے ماتحت بلقانیہ ریاستیں ان کے خلاف اعلانِ جنگ کر رہی تھیں ، یونان نے انگریزوں کے ساتھ پاکر سرزمینِ ترکیہ کو مسلمانوں کے خون سے لالہ زار بنا دیا تھا ترک مٹ رہے تھے، کٹ رہے تھے، مہر رہے تھے۔ لیکن لڑ رہے تھے۔

اس وقت محمد علی نے "کامریڈ" میں ایک سلسلہ مقالات شروع کیا، ترکوں میں میڈیکل فیشن بھینچنے کے لیے سرمایہ کے ایلے کے، اور جب سرمایہ فراہم ہو گیا تو ڈاکٹر انصاری کے قیادت میں ایک وفد روانہ ہو گیا جس کے ارکان میں غلیقہ الزماں، شعیب قریشی، عبدالرحمن صدیقی، عبدالعزیز انصاری اور عبدالرحمن پشاوری وغیرہ تھے۔

اگلے صفحات ٹرکشن میڈیکل فیشن کے گم شدہ تاریخ کی حیثیت رکھتے ہیں۔





# ڈاکٹر انصاری کا خط ترکی سے

جمعہ ۲ جون ۱۹۱۳ء

اس ہفتہ ڈاکٹر انصاری کا اور بھی دلچسپ خط موصول ہوا ہے جس کے ساتھ چند بہت ضروری کاغذات بھی ہیں۔ آئندہ شائع کئے جائیں گے۔

ٹرکی میں کبھی کبھی غیر متوقع واقعات بھی پیش آجاتے ہیں، مسلم بینک اور کو اپریٹو سوسائٹی کی تجویز عملی صورت پکڑتی جا رہی ہے اور کمیٹی کی اسکیم کو قابل عمل بناتی جاتی ہے انجنر مدافعہ بلیہ جو ترکی افواج کی رسد رسانی کا بہت زیادہ کام کر رہی ہے۔ دوسرے معاملات میں بھی بہت کچھ کر رہی ہے۔ وہ عنقریب ۲۵ ہزار پونڈ مسلم بینک میں حصص خریدنے کے لئے جمع کروا رہی ہے۔ اس فیاضانہ غلطی کی بدولت کو اپریٹو سوسائٹی عملی صورت میں آگئی۔ اب صرف ۲۵۰۰۰ پونڈ اور جمع ہو جائیں سوسائٹی جاری ہو سکتی ہے۔ سوسائٹی کے قواعد تیار ہو جانے کے بعد فوراً "سلطانی ارادہ" شائع ہو جائے گا۔ اس کے بعد پرنسپل تیار کر کے مختلف اسلامی ملکوں کو بھیجے جائیں گے۔ تاکہ وہاں حصص فروخت ہوں تو خیال کر سکتے ہو کہ کو اپریٹو سوسائٹی اور بینک اثرات کس قدر وسیع ہوں گے۔ اور اس کی وجہ سے ترکی اور دیگر اسلامی ممالک کی مرہ صنعت و حرفت کس قدر ترقی کرے گی۔ دوسری سوال مدنیہ یونیورسٹی کا ہے۔ مرکزی کمیٹی کا ایک جلسہ اس ہفتہ ہوا تھا۔ جس میں اکثر ذرا ترکی کے بہت سے اصحاب اس شریک تھے۔ اس سے معلوم ہوتا ہے کہ اس معاملہ میں ترکوں کو کس قدر دلچسپی ہے۔ وزیر اوقات نے کسی قدر دلچسپی ظاہر کی اور ان کی خوش فہمی کو جس قدر جلد ہو سکے یونیورسٹی قائم ہو جائے۔ نظام نامہ پر (جس کی نقل تمہیں بھیجتا ہوں) بحث ہوئی اور منظور کر لیا گیا۔ یوشن کمیٹی کے ممبر مقرر کئے گئے۔ جس میں میں اور مشرف علی خان بھی شامل ہیں۔ شیخ عبدالعزیز شادش جو اس تحریک کے روح درو ہیں۔ غالباً یونیورسٹی کے پرنسپل مقرر ہوں گے۔ ہم تمہیں تار و سے چکے ہیں۔ اور ہمیں امید ہے کہ تم نصاب و نظام یونیورسٹی ترتیب میں پوری محنت کرو گے۔ اور کوئی بات اٹھانہ رکھو گے۔ جو علی گڑھ یونیورسٹی کی طرز پر ہونا چاہئے۔ مقامی فروریات کا خاص رکھا جائے۔ اور یہ امر بھی ملحوظ ہے کہ عربی زبان میں تعلیم دی جائے گی۔ مہربانی کر کے مولا شبلی نعمانی، ڈاکٹر اقبال، میجر بگراہی، مولوی الدین صاحب اور جن اصحاب کو تم مناسب سمجھو سب سے مشورہ کر لو۔ شیخ شادش صاحب نے لندن اور معر کے بعض اصحاب سے درخواست کی ہے کہ وہ مسودہ نصاب تیار کریں۔ ان تینوں مسودوں کے آجانے پر کمیٹی جو نصاب سے زیادہ مناسب ہوگا۔ اس کو اس کے اس کی بنا پر خود ایک نصاب بنائے گی۔ ہندی عثمانی انجنر نوآبادیان کے دو جلسے اور ہو چکے ہیں۔ اور قواعد کا ایک مسودہ کر لیا گیا ہے جو وزیر داخلہ کی منظوری کے لئے پیش کیا جائے گا۔

طاری عادل نے ہمیں اناطولیا میں زمینوں کی ایک فہرست دی ہے جو فی الحال حکومت کے پاس ہیں اور جنہیں وہ نوآبادیوں کے لئے دے گی۔ انگورا میں ریلوے کے قریب ۲۵ ہزار ایکڑ زمین مل سکتی ہے۔ اس کے علاوہ اردن میں ایک بہت ہی بڑا علاقہ

# ڈاکٹر انصاری کا خط

مستطینیدہ ۳۰ مئی

چار شنبہ ۱۸ جون - ۱۹۱۳ء

طلعت ہے اور ڈاکٹر سو بائیکاٹ کی کوششوں کا شکور ہونا چاہیے۔ کہ ان کی بدولت گورنمنٹ نے سرکاری طور پر سوسائٹی کو بائیکاٹ مہاجرین پر مقررہ کو منظور کر لیا۔ چار شخصوں کی کمیٹی بن گئی ہے جس میں میں اور مسٹر ظفر علی خاں بھی شامل ہیں ہم سب آئندہ جمعہ کو اناطولیہ جاتے ہیں۔ جہاں ہم نوآبادیوں کے لئے ایک ایسی مناسب جگہ تجویز کریں گے۔ جہاں زراعت و حفظان صحت اور کفایت شعاری کا بھی لحاظ رکھا جا سکے۔ مدینہ یونیورسٹی کا نصاب تیار کرنے کے لئے ہم انگلستان، مصر اور ہندوستان کے تجوزہ نصاب کا انتظار کر رہے ہیں۔ اس غرض میں کانسٹیٹوشن کمیٹی بھی بہت کچھ ضروری کام کرنے میں مشغول ہے اور نصابی نصاب سائنس اور دینیات کے صیغوں کے متعلق اس نے تیار بھی کیا ہے۔ سب سے زیادہ دشوار کام ایسے پروفیسروں اور اسٹڈنٹ پروفیسروں کا مہیا کرنا ہوگا۔ جو غیر عربی میں سائنس پڑھ سکیں۔ ایک دفعہ یونیورسٹی جاری ہو جائے خواہ کچھ زیادہ بڑی پشتانی پر نہ ہو پھر تو وہ کام مہیا ہو ہی رہے گی۔ مجھے یقین ہے کہ ہر مسلمان اس یونیورسٹی کا تیر مقدم کرے گا۔ کیونکہ اسلامی دنیا میں یہ ایک عظیم الشان اتحاد ہوگا۔ بعض لوگوں کے خطوط میرے پاس آ رہے ہیں۔ پرورش کریں۔ لیکن ان کی خواہش کا پورا کرنا ناممکن ہے۔ کہ یہ تمام تنظیم سرکاری تنظیم خانوں میں بھیج دیئے جائے ہیں۔ اور اس لئے میں مل سکتے ہیں۔ نہ یہ طے کرنا ہے کہ دونوں مشن مٹی کے آئینے بند کر دیئے جائیں۔ اور سب عمیر موٹے ان لوگوں کو جو نوآبادیوں کے کام کے لئے یہاں رہنا چاہیں۔ وسط جون میں یہاں سے روانہ ہو جائیں۔



میں ۴۵ ہزار ایکڑ زمین دستیاب ہو سکتی ہے۔ لیکن یہاں کی آب و ہوا زیادہ گرم ہے اور مقدونیہ سے آئے ہوئے ہمارے ہم وطنوں کو یہاں  
 نہیں آئے گی۔ بروسد اور قونینہ کے قریب بھی ہیں اور پچیس ہزار ایکڑ کے درمیان زمین مل سکتی ہے۔ اناطولیہ میں دورہ کرنے سے  
 پیشتر ہم صرف سوسائٹی کے قواعد کی وزیر اخلاص سے یا قاعدہ منظوری ملنے کے منتظر ہیں۔ امید ہے کہ ہمیں ایک ہفتہ سے زیادہ وقت  
 نہیں کرنا پڑے گا۔ میں تم کو اپنے مشن کے ان ممبروں کے نام بتا چکا ہوں۔ جو کام کی تکمیل کرنے کی غرض سے وسط ستمبر تک  
 قیام کرنے کے لئے یہاں ہیں۔ لیکن تمہیں اب قابل آدمیوں کی تلاش میں رہنا چاہئے۔ جو یہاں اگست کے آغاز میں پہنچ سکیں  
 تاکہ جیب پرانے ممبر سبکدوش ہوں تو نئے آدمیوں کو کام میں کسی قسم کی دقت محسوس نہ ہو۔ بسیم عمر پاشا کو دیہات اور چھوٹے قریوں  
 کا عام نقشہ تیار کرنے کے واسطے ایک ماہر فن دستیاب ہو گیا ہے۔ ہر ایک گاؤں سو مکانات۔ ایک مسجد، ایک مدرسہ، ایک  
 ہسپتال، ایک وادی خانہ اور ایک ایسے مدرسہ پر مشتمل ہو گا۔ جہاں فن زراعت کی عملی تعلیم دی جایا کرے گی۔ ہر مکان دو دروازے  
 ہو گا۔ پہلی منزل میں باورچی خانہ کھانے کا کمرہ، گودام غسل خانہ، اور پاجانہ ہو گا۔ احاطہ میں مویشیوں کے لئے اور فصل کے  
 غلہ کے لئے ایک چھپر علیحدہ ڈالا جائے گا۔ جس وقت کہ گورنمنٹ مختلف ٹھیکہ داروں کے تخمینوں کا ملاحظہ کرنے کی منظوری دے  
 دے گی تو میں ان نقشوں کو تمہارے پاس بھیج دوں گا۔ چونکہ ہند یہ میں صرف ۳۰ مہینے رہ گئے ہیں اور صلح کے آثار اب کی مرتبہ  
 امید افزا ہیں۔ اس لئے میں نے ہسپتال کو بند کر دینے کا فیصلہ کر لیا ہے۔ پچاس بستروں کا سامان تو میں ہندوستان ارسال  
 کر دوں گا اور باقی کو عثمانی ہلال جسم کے گورام میں داخل کر دوں گا۔ ممبروں کو اب چناق قلعه بھیج دیا جائے گا۔ کیونکہ وہاں ابھی  
 مریضوں کی کافی تعداد موجود ہے۔ اس کے علاوہ باہر کے مریض بہت آتے ہیں۔ جن کی تعداد میں اضافہ ہو جاتا ہے تو آبا دیوں  
 کا حکیم، دینیہ یونیورسٹی اور مسلم بنک اور کراچی یونیورسٹی کی وجہ سے کام کی اس تارکرت ہے کہ میں مٹر کاظم حسین کی چٹھی کا جواب  
 تمہیں دے سکا۔ جو گذشتہ ہفتہ کے کامیڈ میں پھیلے۔

مگر مجھے یہ پتہ لگا کہ قسوس ہوا ہے کہ میرے بیانات کو غلط فہم کیا گیا ہے۔ اور ان کے متعلق ابھی ایسی باتیں تصور کر لی  
 گئی ہیں جو کسی ایسے آدمی کے واضح میں بھی نہیں آ سکتیں۔ جو دل میں خواہشمند ہے کہ اس کا پیشہ بدنامی سے محفوظ رہے۔ پیشہ  
 حسابات یہاں تک کرنے کے لئے میں ۱۵ ہزار روپیہ کے واسطے ایک تازہ بھیج رہا ہوں۔ ہلال جسم نے مریضوں کے سامان خرک  
 پہنچانے اور ہمارے ہسپتال کے لئے ضروری اشیاء خرید کرنے کے عوض میں ۵۰،۰۰۰ ترکی پونڈ کا حساب بھیجا ہے۔ ہمارے ذمہ ہلال جسم  
 کی کل رقم بھی اتنی ہی ہے جس کے ادا کرنے کے بعد ہم سوسائٹی کے مالی قرضہ سے بالکل سبکدوش ہو جائیں گے۔

# قسطِ ظہیر سے ایک خط

یک شنبہ ۱۰ جون ۱۹۱۳ء

ہم ذیل میں حافظ محمد یوسف صاحب انصاری ممبر آل انڈیا میڈیکل مشن کا ایک خط درج کرتے ہیں۔ جو انہوں نے اپنے ایک عزیز کی وسالت سے ہمیں بھیجا ہے۔

ہندہ (عربی) خطوط مدافعتہ چٹانچہ ۱۳ مئی ۱۹۱۳ء

دو تین ہفتہ سے کوئی ایسی بات نہیں ہوئی کہ جس سے کے لئے بڑا خط لکھا جاسکے نیز مشن کا کام عموماً اور عربی کا ہسپتال خصوصاً قریب بند کر دیا جائے گا۔ اکثر وقت اس کی اوٹھیرن میں لگ جاتا ہے اس لئے زمت بھی نہیں ہوتی۔ لیکن یہاں کے متعلق چٹ غلط فہم میں شہور کی جا رہی ہیں جن سے مسلمانان ہند کو صدمہ پہنچتا ہے۔ اس کو دیکھ کر کئی چاہا کہ فقیر صحیح حالات سے اس کی ترویج کروں۔ قدیم و عہدہ ات و تاج وغیرہ کی فروخت کی افواہ ہے وہ فرض غلط ہے۔ کہ میں پچھلے ہفتہ خود اس مکان میں جہاں جواہرات و قدیم اشیاء رکھی ہیں شیعہ علیہ الغیرہ کے ہمراہ گیا۔ ان سے دریافت کیا اور ان کی سرفت تحقیق کیا تو معلوم ہوا کہ صرف وہ اشیاء فروخت کی گئی تھیں جو سابق سلطان علی محمد خاں نے پبلک کے روپیہ سے خریدی تھیں۔ اور وہ بھی اب نہیں، عرصہ ہوا۔ اس کے سوا تمام اشیاء بدستور ہیں۔ یہ افواہیں یورپ کا معمولی کرشمہ ہیں۔ اس نفوس پاتی کا حاصل یہ ہے کہ مسلمانان عالم میں ترکوں کی طرف سے سونے لٹری اور بددلی پھیل جائے۔ اور یہ مسلمانوں میں جو ارتباط ہے یہ بھی نہ رہے، رہا سا شیرازہ بھی کھج جائے۔ چنانچہ وہ اپنے اس مدعا میں برابر کامیاب ہو رہے ہیں۔ اور مسلمان سلسلہ قدرت میں چلے جا رہے ہیں۔ اور ہوش نہیں آتا۔ یہ بالکل غلط ہے کہ انور بے اور احمد عزت پاشا میں مخالفت ہے۔ غلط ہی نہیں بلکہ ناممکن۔ کیونکہ میں دونوں سے متواتر ملا ہوں۔ اور دونوں کی حالت سے بخوبی واقف ہوں۔ ایسے لوگ اگر مسلمانوں میں زیادہ ہوں تو کب تک ہی کیوں رہے۔ اصل واقعہ یہ ہے کہ جب انور بے گیلی پولی میں تھے تو میجر فچی بے (جو پہلے طرابلس میں کمانڈر تھے) یہاں بھی انور بے کے فوج تھے۔ انہوں نے ایک دن غصہ میں یہ فرمایا تھا کہ باب عالی کے سامنے تو بہت کچھ کر دکھاتے ہو بلغار یوں کے مقابلہ میں کچھ کر کے دکھاؤ۔ یہی ہمارا ہونگے یہاں تو شیعہ بجز اس کے نہ تھے کہ وہ عادتاً خاموش ہیں۔ پس ایسی ذرا سی بات کو پھول پھیل لگا دیا گیا۔ اختیار کو آستانہ میں راضی دی جانے کی خبر بھی قطعاً غلط ہے۔ البتہ ایک پرانی فوجی بارک تھی جس کا معاملہ کمال پاشا اپنی وزارت کے زمانہ میں طے کر چکا تھا۔ اور کئی کئی گھنٹے کے تصرف میں ہے۔ آگے اس کے سوا سب غلط ہے۔



# درِ دانیال سے ایک خط

۱۳ جون ۱۹۱۳ء

قاضی بشیر الدین صاحب، بھرا کی انڈیا میڈیکل کالج میں ۱۳ مئی کو درہ دانیال سے ہم کو لکھتے ہیں :-

ہم بدستور کام کر رہے ہیں۔ لیکن روزانہ مسلمان کام کرنے نے ہم سب کا تندرستیوں پر بہت اثر کیا ہے۔ چنانچہ سب کے سب یکے دگر سے بیمار پڑ چکے ہیں۔ مگر تین چار دن میں جب ذرا اچھے ہو جاتے ہیں تو پھر کام کرنے لگتے ہیں۔ میں نے سنا ہے مشن اوائل جون میں انڈیا جاتے گا۔ ۲۶ جون کو غالباً سویت سے سب لوگ، سٹیمر پر سوار ہوں گے۔ اس وقت تک غالباً ہمارے مریضوں کی تعداد دو ہزار ہو جائے گی جس میں ہسپتال میں رہتے والے مریض اور باہر کے مریض دونوں شامل ہوں گے۔ ارجینٹا کا معاملہ اب معرض بحث میں آ رہا ہے۔ اس نے معاونت کی تو یقیناً ارجینٹا ترکوں کو دشواریوں کا باعث ہوگی۔ بااثر زمینداروں کا ایک گروہ محمد شکت پاشا کے پاس اصلاحات کی دعوت کرنے کے لئے گیا تھا۔ اب تک معلوم نہیں کہ کیا جواب دیا گیا۔ وہ کہتے ہیں کہ ہم اپنی زندگی، عزت اور عافیت کی حفاظت چاہتے ہیں۔ ان کا بیان ہے کہ ہمیں اندیشہ ہے کہ وہ فوجیں جو جنگ سے لوٹیں گی ان تمام مصائب کا جو اتحادیوں کی بدولت ان کو اٹھانے پڑے ہیں ہم سے متوقع لیں گے۔ ترکی کی موجودہ حالت کے تعلق میں اخیال تو یہ ہے کہ ترکوں نے بلاشک شکست کھائی۔ اتحادی ان پر ہر طرح سے ہتھیار لگائے۔ بعض ایسے لوگ بھی ہیں مثلاً عبداللہ پاشا جنہوں نے جنگ سے پہلے ہی کہہ دیا تھا کہ ترکی یونانیوں سے بھی لڑنے کے قابل نہیں ہے۔ میدان جنگ میں بھی ان کے پاس بہت کم افسر ایسے تھے جن کی جنگی قابلیت اچھی کبھی جاسکے۔ سپاہی ادھر ادھر جمع کر دئے گئے تھے۔ اور ان کو پینا دی گئی تھیں۔ لیکن اس زمانہ کی جنگ میں محض جہانی طاقت سے کام نہیں چلتا۔ قطعاً یقین ہے کہ ترک نہایت شجاع اور محب وطن ہیں۔ لیکن ان کی بہادری ان کے داغ کی کھوٹ کے بدلہ میں کام آسکتی ہے؟ مجھے امید ہے کہ ترک اس صاف گوئی کو معاف کریں گے۔ جو ایک ایسے شخص کی زبان سے اور ابورجی ہے جو ان سے محبت کرنا ہے۔ اور ان کا ثنا خواں ہے۔ اتحادیوں کے لئے تو ابتداء سے آخر تک تمام فتوحات نہایت شایستہ ہوئیں۔ ان شکستوں کا اثر ہے کہ ترک سست پڑ گئے۔ معمولی آردی یہ نہیں جانتا کہ اس کے ملک کو کیوں شکست ہوئی۔ یہاں تک کہ یقیناً سب لفٹیننٹ جس نے سال بھر بارہ دن میں دو دفعہ اپنے سپاہیوں کو ڈرل کرائی اور جو کچھ بوسیدہ فوجی معلومات اسے حاصل تھے وہ سب ان کے بتائے پھر بھی اس کے ملک کو شکست ہوئی۔ اس لئے اب اس کو کوئی چارہ باقی نہیں رہتا۔ سوائے اس کے کہ تقدیر الہی پر صبر و شکر کرے۔ کچھ تعجب کی بات نہیں ہے کہ سپاہیوں پر اس شکست کا بہت برا اثر پڑا ہے۔ اگر ہم اس واقعہ کو قبول نہ کریں تو یہ بھی سوائے اپنے کسی کو دکھانے دے سکتے۔ ایک کمیشن مقرر کیا گیا ہے۔ تاکہ وہ اتنا طویل جائے اور رپورٹ کرے کہ وہاں کس طرح اصلاحات کی جاسکتی ہیں۔ میرے خیال میں اس کو کامیاب ہونا چاہئے۔ اس لئے کہ اب ترکوں کو اور کڑا بھی کیا ہے۔ اور اب سوائے اس حصہ کے اور ملک ہی کو نساہ گیا ہے جس کا انتظام کیا جائے یا جس سے آردی ہو معمولی ترک افرو اور "دبتلاری" کو بڑا بھلا کہتا ہے، افسر پاشا کو بڑا بھلا کہتے ہیں، اور یا بشا، گورنمنٹ پر الزام لگاتے ہیں گورنمنٹ جیسا کہ چاہئے، عبدالحمید خاں اور ان کی رہنمائی کی بدانتظامی کی طرف اشارہ کرتی ہے۔

تعمیر کی حالت یہ ہے کہ یہاں عورتوں میں ہندوستان کے مقابلہ میں تعلیم کا زیادہ چرچا ہے۔ بہت سی لڑکیاں فریغ، چرم اور انگریزی زبانیں بول سکتی ہیں اور دفنان صحت اور خانہ داری کے متعلق کچھ نہ کچھ مساومات رکھتی ہیں۔ لیکن مروجہ کی تعلیم میں ہندوستان ترکی سے کم نہیں ہے۔ پھر بھی اصل یہ ہے کہ عورتوں کا مقابلہ کرنا بہت مشکل ہے۔ اس لئے کہ ہندوستان میں ہم اطمینان کی زندگی بسر کرتے ہیں اور ہماری کمزوریاں پوشیدہ ہیں اور اس وقت تک ظاہر نہیں ہو سکتیں جب تک کہ ہمیں خود اپنے پاؤں پر کھڑا نہ کر دیا جائے۔

قاضی اشیر الدین صاحب نے یہ بھی لکھا کہ حسن رضا پاشا کی طرح نیازی ایسے سود پاشا کی خوشخواری کا شکار ہو گئے یہ تحریر نہایت صاف ہے اور ترکی کی اصل صورت حال پر بہت روشنی ڈالتی ہے۔ ہمیں امید ہے کہ جب ایک جہینہ کے بعد ڈاکٹر انصاری صاحب ہندوستان اسپر تفریق لائیں گے تو ان کے پیکر دل سے ہمیں وہ پوری معلومات حاصل ہوں گی جو ان ہفتہ وار خطوں سے جو اس قدر جلدی میں اور مختصراً کو مدد فراہم کر لکھے جاتے ہیں حاصل نہیں ہو سکتے۔ تفصیل حالات کے معلوم ہونے کے بعد شاید ہم کو ترکی سیاسی حالت کے متعلق اپنے خیال میں بہت کچھ تیز و تبدیل کرنا پڑے گا۔ اس لئے جو آگ موافقہ پر حالات کو بحیثیت خود دیکھ کر آئیں، ان سے جو معلومات ہم خود حاصل کریں گے، وہ بہت قیمتی اور تجزیہ نیز ہوگی۔ ہمارا یہ ارادہ ہے کہ طبعی مشن کے تمام تجربات اور مشاہدات کو آئندہ ایک کتاب کی صورت میں شائع کریں۔



# طی الاثرانصرای کی چٹھی

چار شنبہ ۲۵ جون ۱۹۱۳ء

جناب من :-

کارمبند کا وہ نمبر جس میں "برٹش ریڈ کرسینٹ سوسائٹی" کے سیکرٹری مرزا کاظم حسین صاحب کی چٹھی شامل ہوئی ہے۔ مجھے گذشتہ سے پوسٹہ ہفتہ کی ڈاک میں موصول ہوا تھا۔ اس مسئلہ پر میں آج سے ایک ہفتہ پہلے رقم اٹھاتا۔ لیکن طبی فرائض کی انجام دہی کے علاوہ مسئلہ قیام نوآبادی ہائے ہماجرین کے متعلقہ مشاغل نے فرست نہ دی۔ مزید برآں سرکاری اعداد و شمار کا دستیاب ہونا بھی بہت کچھ انتظار و صبر کا محتاج تھا۔ شکر ہے کہ میرے صبر و انتظار کا صلہ مجھے اعداد و شمار کی ایسی جامع فہرست کی ہم رسی کی شکل میں مل گیا۔ جس سے زیادہ کامل و مکمل فہرست بحالت موجودہ دستیاب ہونی محال تھی۔ صرف ایک سرکاری فہرست مجھے ہم نہیں پہنچ سکی۔ جس کی وجہ یہ تھی کہ بہت کچھ تلاش و جستجو کے بعد بھی یہ فہرست برآمد نہ ہوئی۔ یہ فہرست یا تو حکام کو موصول ہی نہیں ہوئی اور یا عجیب نہیں کہ گم ہو گئی ہو۔ لیکن اس فہرست کی عدم دستیابی کی تلافی میں نے ان اعداد و شمار کے انداز سے کر دی ہے جو درجہ طبیبہ قسطنطنیہ کے ایک طالب علم درجہ اعلیٰ نے قلم بند کر کے میرے حوالہ کیے ہیں۔ طالب موصوف کی خدمت بحیثیت راجسٹرار شفاخانہ متعلقہ کو تفویض کی گئی تھی۔

مرزا کاظم حسین صاحب نے میری تجویز کے متعلق سخت مغالطہ دہی سے کام لیا ہے۔ اور اس سے ایسے نتائج پیدا کیے ہیں۔ جن کا انہیں ہرگز کوئی استحقاق نہ تھا۔ انہوں نے میری تحریر کو خود غرضی و انسانیت پر محمول کرتے ہوئے دنیا پر یہ ظاہر کرنا چاہا ہے کہ میرا مقصد بدنیتی کی راہ سے برطانوی ہلالِ امر کے اراکین کو بدنام اور مطعون کرنا تھا۔ لیکن میری تحریر کو اگر بغور مطالعہ کیا جائے گا تو معلوم ہوگا کہ میرا مقصد اس تحریر کے حوالہ قلم کرنے سے صرف یہ تھا کہ ان معاندہ تمہنتوں کی قلعی کھولی جائے جو بولہ پن اخبارات کے ایک طبقہ نے ترکی شفاخانوں کے انتظام کے خلاف تراش رکھی تھیں۔ اور یورپین طبی و فوڈ کی کارگزاروں کا اگرچہ میں آگیا تھا تو محض ذیلی و ضمنی تھا۔ میری تحریر کے جس فقرہ نے نکتہ جنیوں کو اس قدر نعل دلالت کیا ان کے اعادہ کے لیے باوجود خوف طوالت بھی مجھے کسی غدر خواہی کی ضرورت نہیں ہے۔ اس کے برخلاف سے ارباب انصاف کو ایک نظر میں معلوم ہو جائے گا کہ آیا میں نے نہایت نیک نیتی سے محض واقعات

بیان کرنے پر اطمینان ہے یا گمراہ ہے یا اس کا اثر ہے۔  
فی نوع کے ملکوتی فرض کی انجام دہی میں مصروف تھے۔

فقہ زہیر بحث کے الفاظ حسب ذیل ہیں۔ یہ داستان کہ ہزار ہا ترکہ کی مجروحین میدان جنگ میں مسک مسک کر جانے کے لیے چھوڑ دیئے گئے۔ کذب و افتراء کا ایک خبیث آمیز مجموعہ ہے۔ جس کی تحقیقت ہر اس شخص کھلے بغیر نہیں رہ سکتی جو ترکہ کی شفا خانوں میں داخل ہو کر ایک سرسری نظر سے یہی دیکھے کہ کس قدر بڑے بڑے اعمال جراحی کتنے مریضوں پر کیے گئے ہیں۔ اور ان سے کیونکہ وہ نہایت ہی قابل اطمینان نتائج مترتب ہوئے ہیں جن پر یورپ کے بہترین ماہرین فن جراحی کو بھی ناز ہو سکتا ہے۔ مقابلہ کے طور پر اس امر کا بیان کرنا خالی از دل چسپی نہ ہوگا کہ جرمن صلیب احمد مسٹر امیر علی والی برطانوی ہلال احمد اور فرانسیسی صلیب احمد کے شفاخانہ جات کے نتائج ناقابل اطمینان ثابت ہوئے ہیں۔ اس کی وجہ ممکن ہے کہ ان شفاخانہ جات کے ڈاکٹروں کی ناقابلیت یا بے توجہی ہو۔ انہیں برے نتائج کی وجہ سے یہاں عام طور پر خیال پھیلنا ہوا ہے کہ یورپین دُفود کے ڈاکٹروں نے جان بوجھ کر اپنے مریضوں کے اعضاء قطع کیے ہیں جنہیں استخفاظی طریقہ علاج کے اختیار کرنے سے محفوظ رکھا جاسکتا تھا۔ لیکن بلاشبہ یہ غلط ہے۔

اس فقرہ میں حسب ذیل تین صریح دعوئین دعاوی کی ذمہ داری ٹھہرے ہوئے ہیں۔  
(۱) ترکہ شفاخانہ جات کی کارگزاری پسندیدہ و قابل اطمینان نہ تھی۔

(۲) ترکہ شفاخانہ جات کے مقابلہ میں بعض یورپین طبی دُفود کے نتائج قابل اطمینان نہ تھے۔

(۳) یورپین ڈاکٹروں کی کارگزاری کے برے نتائج کے باعث یہ خیال عام طور پر پھیلنا ہوا تھا کہ یہ لوگ اعضاء کو محفوظ رکھنے کی بجائے عمدتاً اور دیدہ دانستہ اپنے مریضوں کے اعضاء بریدگی کو جا رکھتے تھے۔

شق اول کے متعلق جو امر زیر بحث لیا جاتی ہیں میں فقط اتنا عرض کروں گا کہ اگر مرزا کاظم حسین صاحب امر کے بدل و جان منہی ہیں کہ یورپین اخبارات کا گذرہ دہاں طبقہ ترکہ کی ڈاکٹروں کو منہ بھر کر گالیوں دے۔ ان پر فخریہ ان کا ذب کا جہاڑ باندھے تو میں کوئی وجہ نہیں دیکھتا کہ اس مسرت بار اطمینان سے جناب مرزا صاحب مدوح محروم کیے جائیں۔ لیکن ان کا یہ اطمینان اس بحث میں میرے پاسے استدلال کو چھوہ نہیں بنا سکتا۔ البتہ دوم کے متعلق مرزا صاحب کو بگڑنے اور چپیں یہ چہیں ہونے کا پورا حق حاصل ہے۔ بشرطیکہ اس کی تائید کے لیے ناممکن التردد شہادتوں کا انہماج نہ ہو۔ لیکن اگر مرزا صاحب کا دماغ واقعات اور شمار و اعداد کے اہل منطق متاثر ہونے کی کچھ بھی قابلیت رکھتا ہے تو ایسی حالت میں جب کہ عثمانی مصری ہندوستانی اور دیگر شفاخانہ جات کے مریضوں کی شرح اموات صرف ۲ یا ۳ یا زیادہ سے زیادہ ۸ فی صدی ہو۔ یورپین دُفود کی ۱۱۸ اور ۱۹ فی صد شرح مرزا صاحب کے دربار میں مجھے یقیناً اس دعوے کے استحقاق سے محروم نہیں کر سکتی کہ مؤخر الذکر نتائج



تعداد اموات	تعداد اموات	تعداد اموات	تعداد اموات	تعداد اموات
۵۰	۵۳	۹۸	۵۴۰۸	۱۱۲۵
۳۰۵	۵۸	۹۳-۸۷	۱۹۰۱	۲۰
۲۰۸	۱	۳۹۰	۲۸	۳۵۵
۱۱۵۲	۲	۳۵۵	۳۵۰۹	۱۱
			۵۱۷	۲

اس نقشہ کے اعداد و شمار پر رائے زنی کرنے سے پہلے اس واقعہ کا اظہار ضروری معلوم ہوتا ہے۔ مختلف شفا خانہ جات میں جو مریض پہنچ گئے تھے ان سب کی حالت سرور کھا جانے ضعیف و نقیم ہونے یا زخم میں مواد فاسد کے جمع ہونے کے لحاظ سے عموماً کیساں تھے۔ ذرا بچ نکل و حمل بھلے یا برے جو کچھ بھی تھے۔ شفا خانہ جات کے لیے ایک سے تھے۔ البتہ بعض برطانوی شفا خانہ جات کو خوبی تقدیر سے ریل یا سمنڈ کے قریب موقع مل گیا تھا۔ بخلاف اس کے ان شفا خانہ جات میں جو شتا لہجہ کے خطوط دفاعی سے قریب تر تھے۔ زیادہ

نا قابل طمیتان تھے۔ لیکن غالباً میرا سب سے بڑا تصور جناب ممدوح کی نظروں میں یہ ہے کہ کیوں میں نے اس عام طور کا ذکر اپنے مضمون میں کر دیا۔ کہ بعض یورپین طبی وفود کے ڈاکٹروں نے اس استحقاقی طریقہ علاج کو گلدستہ طاق جراحی بنا کر جسے دنیا کے بڑے بڑے ماہرین فن جراحی نے اپنا معمول بنا لیا ہے کثرت کے ساتھ مریضوں کے اعضاء بریدگی کو اپنا شعار قرار دے لیا۔ اس افواہ کے متعلق میری ذاتی رائے ان الفاظ سے ظاہر ہوتی ہے۔

کہ بلاشبہ یہ افواہ غلط ہے۔ اور جناب مرزا کاظم حسین تک کی نظروں میں میرے یہ الفاظ میرے جرم کا کفارہ ہو گئے تھے۔ یہ الفاظ صاف بتا رہے ہیں کہ یورپین وفود کے ڈاکٹروں کی نسبت جو عام خیال پھیلنا ہوا تھا۔ اسے صحیح تسلیم کرتے ہوئے وہ قدرتی تامل میرے یقین کا سنگ راہ ثابت ہوا ہے۔ ہوا چنے یورپین طبی ہم چشمیوں کے ہار نیک کے ہر قرار رکھنے کی خواہش کا لازمہ تھا۔ بحث فقط اتنی ہے کہ یہ خیال قسطنطنیہ کے عام حلقوں میں نے الحقیقت پھیلنا ہوا تھا یا نہیں۔ سو اس کے موجود ہونے کی سب سے بڑی تصدیق اس رپورٹ سے ہوتی ہے جو ایک برطانوی وفد کے ڈاکٹر کٹرنے ترکی حکام کی خدمت میں بھیجی ہے۔ اس رپورٹ کا پہلا فقرہ یہ ہے۔

چونکہ یہ خیال عام طور پر پھیلنا ہوا ہے کہ مجروحین کے اعضاء کثرت سے قطع کیے گئے ہیں۔ لہذا اس رپورٹ پیش کرتا ہوں۔

خیال زہیر بحث کے موجود ہونے کی تصدیق تو خود برطانوی طبی وفد کے ڈاکٹر کی زبانی ہو گئی۔ رہا یہ امر کہ اس خیال کی واجبی اور حق بجانب ہونے کے کبھی کوئی بنیاد تھی یا نہیں۔ سومزید تحقیقات سے معلوم ہوتا ہے کہ بنیاد تھی اور ضرور تھی۔ چنانچہ ذیل کے شمارہ و اعداد اس بارہ میں اپنی شرح آپ کر رہے ہیں۔

نام شفا خانہ	تعداد مریضیان موجودہ	تعداد اموات	فیصدی اموات	کیفیت
ہلال احمد عثمانی	۱۳۴۴۵	۳۲۳	۲٫۳	از ابتدا ئے جنگ تا با علان منارہ کہ ثانی
عثمانی فوجی شفا خانہ حاجا	۲۲۵۲۴	۷۵۳	۳٫۳	
مصری ہلال احمد	۱۵۹۱	۱۴۲	۸٫۹	
ولندسز ہلال احمد	۱۸۵	۴	۲٫۱	
برطانوی صلیب احمد				دس مجروحین کے اعضاء قطع کیے گئے۔ جن میں
(۱) شفا خانہ واقع مدرسہ فنون لطیفہ	۳۱۳	۶۱	۱۸٫۴	آٹھ جان بحق ہوئے۔
(۲) علی بے چیفلک	۴۹	۱	۲٫۰	



میں نے بہت کم مریضوں کے اعضاء قطع کیے ہیں اور میں خوش ہوں کہ میں نے یہ اعمال جراحی اس قدر کم کیے ہیں۔ یہ کامیابی اس لیے ہوئی کہ میں اصول استحقاق پر تنقید کے ساتھ عامل ہوں۔

ایک بلند پایہ یہودی ڈاکٹر جو قسطنطنیہ کے ایک شفاخانہ میں ملازم ہے۔ موجودہ جنگ کے دوران میں جراحی کے قاطعانہ کارناموں کی شدید ترین مضرتوں کا مشاہدہ کرنے کے بعد یورپین طبی و فوڈ میں سے ایک کی نسبت حسب ذیل رائے ظاہر کرتا ہے۔

ظاہر ہے کہ سب کے سب شفاخانوں کی نگرانی ایسے ڈاکٹروں کے حصہ میں نہیں آسکی جو اپنے فن کی ماہر اور جن کا علاج بے خطا ہو۔

یہ انہیں سرگرم اور سراپا استعداد جراحوں کی جاں فشانی کا نتیجہ تھا کہ اعضاء کی ہیبت انگیز بریدگی نذخوں کے مواد فاسد کی غیر منتہی تراوش اور حرارت غریزی کی غیر معمولی کمی ہمارے دیکھنے میں آئی۔ اکثر کم عمر اور نا تجربہ کار ڈاکٹروں نے جو میدان جنگ کی جراحی کی ابدِ نخواستہ نہ تھے۔ مجروحین کو اپنا تختہ مشق بنا دکھا تھا۔ اور ان کی ہیبت کے ماروں کی یہ حالت تھی کہ شفاخانہ میں پہنچتے ہی انہیں اپنے زخم اور جراحانہ نوحہ کی سلامتیوں اور دشمنوں اور اوزاروں کے حوالہ کر دینے پڑتے تھے۔ شاید ان نوجوان سرجنوں کو اس حقیقت کا علم نہ تھا کہ جنگ کی جراحی میں استحقاق بہترین طریقہ علاج ہے۔ ایسے زخمی بھی ہمارے دیکھنے میں آئے۔ جن کے جسم میں گولی داخل ہو کر کم ہو گئی اور کم شدہ کی تلاش میں ڈاکٹر صاحب نے بیچارے مجروح کے جسم میں اتنے بڑے اور لیے شگاف دیئے کہ قیاس میں نہیں آسکتے۔ یورپین و فوڈ میں سے ایک کی قسطنطنیہ کی کارگزاری کا ذکر کرتے ہوئے بھی ڈاکٹر حسب ذیل معنی خیز الفاظ نغم بند کرتا ہے۔

ان سپاہیوں کے نذخوں میں زہریلا مادہ سرایت کر چکا تھا۔ زخم رس رہے تھے۔ گھناؤنے تالو پڑنے سے ہوئے تھے۔ کٹے ہوئے ہاتھوں اور پاؤں کے بھیاناک ٹھنڈ رہ گئے تھے۔ غرض جنگ کی ناقص العمل جراحی کے وہ تمام ناگفتہ بہ نتائج ہمارے پیش نظر تھے جو موجودہ صدی کے لیے مایہ ننگ و عار ہیں۔ سپاہیوں کی جسمانی صفائی بالکل نظر انداز کر دی گئی تھی۔ ان کے جسموں اور کپڑوں میں جوئیں پڑی تھیں۔ اور وہ سر سے لے کر پاؤں تک میل میں اٹھے ہوئے تھے۔ یہ نہ سمجھا جائے کہ وہ سپاہی تھے۔ جو ابھی ابھی میدان جنگ سے واپس آئے تھے۔ اور انہیں راحت و آسائش میسر نہ آئی تھی۔ اور نہ ادا دھو کر صاف ہونے کا موقع نہ ملا تھا بلکہ یہ بیچارے مریض تھے۔ جن پر اعمال جراحی کیے گئے تھے۔ اور دو مہینے تک ایک شفاخانہ میں ان کی دیکھ بھال ہوتی رہی تھی۔ بڑے بڑے شگاف جو طول میں ۳۰ سے لے کر ۴۰ سنٹی میٹر تک تھے۔ ٹانگوں اور رانوں میں پائے گئے۔ اس لیے کہ جراح کو ایک گم شدہ گولی کی تلاش میں یہی مناسب معلوم ہوا کہ پورے عضو کی چیر بھانڈ کی جائے۔ ملاحظہ ہو فوٹو گراف۔

ہلال احمد عثمانی کے اعلیٰ عہدہ داروں میں سے ایک نے پروفیسر ڈی ایچ کی ہیبت میں جب ان مریضوں

نازک حالت کے مریض بھیجے جاتے رہے اس لیے کہ ان کا ضعف و نقاہت اس امر کا محتمل نہ ہو سکتا تھا کہ وہ زیادہ فاصلہ طے کر سکیں۔ پس مختلف شفاخانہ جات کے نتائج کا محاکمہ کرتے وقت ان واقعات کا پیش نظر رکھنا نہایت ہی ضروری ہے۔ اسی ضمن میں یہ واقعہ بھی قابل لحاظ ہے کہ بعض شفاخانہ جات میدانی تھے جو خیموں میں تھے۔ اور بعض پختہ بارکوں اور عمالتوں میں تھے۔ ظاہر ہے کہ اول الذکر شفاخانہ جات کے مریض بوجہ خیموں میں رکھے جانے کے موسم کے استبداد کی زیادہ زد میں تھے۔ اور اس لیے ان کے معالجہ اور خبر گیری میں زیادہ تر احتیاط اور توجہ کی ضرورت تھی۔ برطانوی شفاخانہ جات اکثر صورتوں میں بجائے خیموں کی بارکوں یا دوسری پختہ عمالتوں میں تھے۔ اور ان کے نتائج پر نظر ڈالتے وقت اس واقعہ کا مد نظر رکھنا ضروری ہے۔ یورپین ڈاکٹروں نے جو خدمات ترکی میں آکر انجام دی ہیں۔ ان کے لحاظ سے اگرچہ مجھ پر تحقیق مسلمان ہونے کے ان سب کا شکریہ اور باعتبار ایک طبیب ہونے کے ان کی مساعی کا اعتراف واجب ہے۔ لیکن جب ان کے نتائج پر نظر پڑتی ہے تو یہ کہے بغیر نہیں رہا جاتا کہ دوسرے شفاخانہ جات کی فی صدی اموات بہت بڑھی ہوئی ہے۔

یہ تو عام نتائج کا تبصرہ ہوا۔ جب ان مریضوں کی تعداد پر نظر ڈالی جاتی ہے۔ جن کے اعضاء برطانوی شفاخانہ جات میں قطع کیے گئے دس مریضوں کے اعضاء برطانوی صلیب احمر اور ایس کے برطانوی ہلال احمر میں قطع کیے گئے آخر الذکر عدد محتاج تصدیق مزید ہے، تو خواہی خواہی اس امر کا اعتراف کرنا پڑتا ہے کہ بڑے بڑے جلیل القدر برطانوی اور یورپین ڈاکٹروں نے دوران جنگ میں فن جراحی کے استغنائی ہنر کے متعلق جن روایات کو ہم تک پہنچایا ہے انہیں ہر حالت میں برقرار نہیں رکھا گیا۔ کسی عضو کا کاٹ ڈالنا آسان ہے۔ لیکن کٹا ہوا عضو پھر اپنی اصلی حالت پر نہیں آسکتا ہے۔

کہ کھل است لعل بدخشاں شکست  
شکستہ نیابد دگر بارہ بست

اگر یہ مان بھی لیا جائے کہ قطع اعضاء کے متعلق تمام اعمال جراحی کامیاب ثابت ہوئے۔ (جو بد قسمتی سے کم از کم برطانوی صلیب احمر کے دس اعمال کے متعلق جو خود ڈاکٹر کڑی رپورٹ کے مطابق آٹھ مریضوں کے ہلاک ہونے کا باعث ہوئے تسلیم نہیں کیا جاسکتا۔ تو پھر بھی یہ سوال باقی رہتا ہے کہ آیا ان مریضوں میں سے چند کے اعضاء بھی محفوظ رکھے جاسکتے تھے۔

پروفیسر دیباچ جو بلجیم کے صلیب احمر کے وفد کے ہمراہ قسطنطنیہ آئے ہیں۔ ایک بہت بڑے ہیماٹم کے مریض ہیں۔ انہیں فن جراحی کے متعلق موجودہ جنگ کے تمام پہلوؤں پر نظر غائر ڈالنے کے خاص خاص ہوائے حاصل ہوئے ہیں۔ وہ اصول استغنائی کی بڑی شد و مد سے حمایت کرتے ہیں۔ اور اپنے زمانہ قیام کی ترکی میں مریضوں کے اعضاء قطع کرنے میں انہوں نے بہت ہی احتیاط اور تامل سے کام لیا ہے۔ ان کے الفاظ حسب ذیل ہیں۔



معاینہ کیا تو ایسے پریشان و متحیر ہوئے کہ انہوں نے اس ڈاکٹر سے (یہودی ڈاکٹر سے مراد ہے) فرمائش کی کہ ان مریضوں کی عکسی تصاویر بغرض اشاعت لے لی جائیں۔ اس بارہ میں ڈاکٹر موصوف کا بیان حسب ذیل ہے۔ ہم ان تصاویر کو اس غرض سے شائع کرتے ہیں کہ دنیا کو یہ بات معلوم ہو جائے کہ یورپ کی مجالس صلیب احمر اپنی ذمہ داریاں لائق اور تجربہ کار ڈاکٹروں کے تفویض کیا کریں۔ اور ایسے نا تجربہ کار اور نالائق ڈاکٹروں کو مجروحوں کی پارہ گری کے لیے نہ بھیجا کریں۔ جو جراحی کا فن سیکھنے کے لیے غریب سپاہیوں ہی کو تختہ مشق بنانے کے خواہش مند ہوں۔“

اس کے بعد اسرائیل ڈاکٹر بہت سے مریضوں کے حالات نہایت شرح و بسط کے ساتھ بیان کر کے دکھاتے ہیں کہ ناقص جراحی اور غیر محتاط تیمار داری نے کیسے ناقابل اطمینان نتائج پیدا کیے اور خاتمہ پر اپنے غصہ کا اظہار حسب ذیل الفاظ میں کرتا ہے۔

”کیسے افسوس کا مقام ہے کہ اس انیسویں صدی میں ..... کی طرح کی سلطنتیں ہمارے زخمیوں کی چارہ گری کے لیے ایسے ڈاکٹروں کے بھیجنے کی جرات کرتی ہیں جو شاید ہمارے جموں جہنی لیانت بھی نہیں رکھتے وائے بر حال ٹرکی کیسی خلاف قانون مضر ترین ہیں۔ جو ان مصیبت کے ایام میں ہم کو پہنچائی جا رہی ہیں۔ کیا اسی کا نام ترقی تہذیب ہے۔“

اس بات کو ثابت کرنے کے لیے کہ جو کچھ میں نے لکھا ہے۔ وہ بے وجہ و بے بنیاد نہ تھا۔ باوجود خوف و طوالت میں ترکی ڈاکٹروں کے چند اور بیانات کو ذالئم کرتا ہوں۔ ایک ڈاکٹر اپنی سرکاری رپورٹ میں برطانوی شفا خانہ جات میں سے ایک کا ذکر کرتے ہوئے رقم طراز ہے :-

ایک مریض کزنڈین مبتلا تھا۔ اس پر عمل جراحی کرنے کے لیے جس مقرض اور دیگر آلات کا استعمال کیا گیا۔ انہیں آنچ دیئے یا عرق دافع مواد سمیہ میں دھوئے بغیر دوسرے مریضوں کے زخموں کے لیے بلا تامل استعمال کر دیا گیا۔ اس کا نتیجہ یہ ہوا کہ اس شفا خانہ میں چھ مریض کزنڈین مبتلا ہو کر جان بحق ہوئے۔ حالانکہ خود شفا خانہ کے منتظمین کو اقرار ہے کہ ابتداء میں صرف دو مریض اس متعدی مرض میں میدان جنگ سے مبتلا ہو کر داخل شفا خانہ ہوئے تھے۔ شفا خانہ کے منتظمین کی بے پرواہی کا یہ عالم تھا کہ کزنڈین کے مریضوں کے بستر مواد متعدیہ سے پاک و صاف کیے بغیر دوسرے مریضوں کے کام میں لائے جاتے تھے۔

بہت ہی احتیاط کی گئی تو صرف اتنا کیا گیا کہ بستروں کو ٹھوڑی دیر کے لیے باہر ہوا میں پھیلا دیا گیا۔ جو ہرگز کافی نہ تھا۔ . . .

پیمیش کے بارہ مریض جنہیں معالجہ کی بہت بڑی ضرورت تھی بلا علاج چھوڑ دیئے گئے۔ یہاں تک کہ یہ بیچارے ایک ایک کر کے درد و کرب اور ضعف و نقاہت کے عالم میں جان بحق ہو گئے۔

(۱) ایڈیٹر صاحب ”کامریڈ“ کو میں نے لکھ دیا ہے کہ ان عکسی تصاویر کی ایک ایک نقل آپ کی خدمت میں بھیج

ہیٹھ کے مریضوں کے لیے علیحدہ رکھے جانے کا کوئی انتظام نہیں کیا گیا۔ بلکہ انہیں دوسرے مریضوں کے ساتھ رکھا گیا۔ ایک مریض نے جو نہایت ضعیف و لقیہ تھا اور جس کا دوسرے دن انتقال ہو گیا۔ پینے کے لیے پانی مانگا۔ یورپین ڈسپنسر نے جس کے سپرد اس کی تیمارداری تھی بجائے پانی کے آنجنورے کے اپنے بوٹ کے ایک ٹکڑو کو اس کی چھاتی پر لیسید کی۔

مدد سہ طیبہ واقع حیدر پان کا ایک پروفیسر انگریزی شفاخانہ جات میں سے ایک کی نسبت لکھتا ہے یہ افواہ راہ کہ میرے کانوں تک پہنچتی ہے کہ بہت سے اعمال جراحی جو سترم قطع اعضاء تھے ایسے کیے گئے۔ جن کی بالکل ضرورت نہ تھی۔ اور جنہیں فن طب ہرگز جائز نہ سمجھتا تھا۔ نتیجہ یہ ہوا کہ بہت سے مریضوں جان بربت ہو سکے۔

ایک بہت بڑا ترکی ڈاکٹر جس کی شہرت یورپ تک میں پھیلی ہوئی تھی۔ اور جو یہاں کے مدد سہ طیبہ کا پروفیسر بھی ہے۔ بیان کرتا ہے۔

یہاں تو برقی افواہیں اس مضمون کی پھیلی ہوئی ہیں کہ انگریزی ہلال احمر اور بعض دوسرے یورپین طبی وفد نے جو قسطنطنیہ اور دیگر مقامات میں مقیم ہیں اپنی خدمات مقوضہ کی انجام دہی کے وقت زخمیوں اور مریضوں کا علاج دیا نہیں کیا۔ جیسا انہیں چاہیے تھا۔ اور بعض اعمال جراحی انہوں نے ایسے کیے جو بالکل غیر ضروری تھے۔ علاقہ شناطیہ کے حملہ شفاخانہ جات فوجی کا ایک افسر جس سے ان کا شفاخانہ جات کی صفائی کے متعلق ہے لکھتا ہے :-

”وہ (یورپین) اخبارات جو یہ دعویٰ کرتے ہیں کہ ترکی ڈاکٹروں نے اپنے مریضوں کا علاج بہترین طبی اور جراحی اصولوں کے مطابق نہیں کیا اس الم افزا حقیقت کو بخوبی ذہن نشین کر لیں کہ بجائے ترکی ڈاکٹروں کے یہ الزام ان یورپین صلیب احمر وفد پر بدلہ اوئے عاید ہوتا ہے۔ جو قسطنطنیہ یا میدان کالہ زار میں موجود ہیں۔ اخبار ”کامریڈ“ مؤرخہ ۸ فروری ۱۹۱۳ء میں جو آپ کا مضمون شایع ہوا ہے۔ میری نظر سے گذرا جو کچھ آپ نے اس مضمون میں لکھا ہے وہ حرف بحرف سچ ہے۔ جیسا کہ آپ کا بیان ہے کہ یورپین طبی وفدوں میں سے بعض کے شفاخانہ جات میں زخمیوں کا علاج اچھی طرح نہیں کیا گیا۔ جو کچھ آپ نے اپنے مضمون میں تحریر کیا ہے۔ میں اس کی پوری طرح سے تصدیق کرتا ہوں۔“

نا انصافی ہوگی اگر میں انگریزی ڈاکٹروں کا ذکر کرتے ہوئے اس قابل تعریف خدمت کا اعتراف نہ کروں جو ہیٹھ کے مریضوں کے معالجہ کے متعلق ڈاکٹر بینس نے انجام دی۔ ڈاکٹر کیل تھروپ کی جراحات قابلیت اعتراف بھی مجھ پر واجب ہے۔ جنہوں نے بارہ مریضوں کے اعضاء قطع کیے۔ اور یہ سب کے سب شفا یاب ہوئے۔ جن لوگوں نے ہندوستان میں ترکی مجروحین جنگ اور لیسانہ گان شہددار کی امداد کی ہے۔



و جب بتی کہ میں نے اپنے طبی ہم پیشوں کے کام کی تہج میں اس قدر جاہانہ مجید سے کام لیا۔ ورنہ ان کی ہر  
رادی اور قابلیت مجھ سے خراج تحسین و آفرین وصول کیے بغیر نہ سکتی۔

## ساق

خاکسار۔ مختار احمد بی۔ اسے (مدلس) ایم۔ ڈی۔ ایم۔ ایس (اینڈ ہرا) ایم۔ آر۔ سی۔ ایس۔ ایس۔

(انگلینڈ) ایل۔ آر۔ سی۔ پی (لندن)

ناظم الوفدا الطبی من بلاوا الہند قسطنطنیہ ۲۷ مئی ۱۹۱۳ء

کیا ڈھونڈتے ہو فصل نزاں میں بہار کو  
اب وہ چین کہاں ہیں وہ رنگ بچن کہاں  
کشتوں کو تیرے کس نے کیا ہے پھر تاک  
ان مینوں کے واسطے گورد کفن کہاں  
سنتے ہیں یہ بھی ایک بزرگوں کی رسم تھی  
اس دور اعتدال میں وارور سن کہاں

وقتاً فوقتاً خاص خاص اشیاء اور انجمنوں کے ذریعہ سے رقوم روانہ کی ہیں۔ ان کے استفسارات کے  
رقمیں وصول ہوئیں یا نہیں۔ مجھے بذریعہ ڈاک آئے دن وصول ہوتی رہتی تھی۔ ان استفسارات کے جوابات  
میں جو چند فقرے میں نے "کامریڈ" میں لکھے۔ انہیں جناب مرزا کاظم حسین صاحب نے خواہ مخواہ اپنی صورت  
کے سرچیک لیا۔ ظاہر ہے کہ ان فقرات کا مشاعرہ الیہ برٹش ریڈیو کمریسٹ سوسائٹی نہیں ہو سکتی تھی۔ اس لیے  
کہ اس سوسائٹی کے حسابات تو خود مرزا کاظم حسین صاحب ہی کی تصریح کے بموجب باقاعدہ طور پر انجمنات  
میں شایع ہوتے رہتے ہیں۔ میں جناب مرزا صاحب کو یقین دلاتا ہوں کہ رائٹ آئیڈیل ماسٹر سید امیر علی بالاقابل  
مسلمانان ہند کے لیے جو خدمات انجام دی ہیں ان کا اوصاف مجھ سے بڑھ کر اور کوئی نہیں ہو سکتا۔

جناب مرزا صاحب نے اپنی سوسائٹی کے مدخل کی کمی کی مرثیہ خوانی فرماتے ہوئے اس کمی کا مورد الزام  
جن اشخاص کو قرار دیا ہے وہ اس الزام سے بری ہیں۔ اگر جناب مدد و ح قطع نظر ہندوستان کے متعدد  
اخبارات کے لندن کے بعض سرکردہ مسلمانوں ہی سے دریافت حالات کی رحمت گوارا فرماتے تو آپ کو  
معلوم ہو جاتا کہ حقیقی الزام "برٹش ریڈیو کمریسٹ سوسائٹی" کے خیرینہ خاصہ میں رقوم کے باافراط مدخل  
کا کس کے سر ہے۔ کیا جناب مرزا صاحب براہ نوازش اس احقر کے اس سوال کا کوئی شافی جواب ارشاد  
سکتے ہیں کہ کیوں جناب مدد و ح کی سوسائٹی نے ان طبی و فود کی رکنیت کے شرف سے ہر ہندوستانی کو  
محروم رکھنے کی اذ حد کوشش کی ہے جو قسطنطنیہ کی جانب بھیجی گئی؟

خود مجھے چند ایسے مسلمان نوجوانوں کے نام معلوم ہیں جنہوں نے برٹش ایڈ کمریسٹ مشن کے لیے  
خدمات رضا کارانہ حیثیت سے بلا شرط مزدور بلا امید انعام پیش کی تھیں۔ مگر ان کی درخواست یا تو رد کر دی  
یا استغنا کی اس ٹوکری میں جھونک دی گئی جو خاص اسی مطلب کے لیے "برٹش ریڈیو کمریسٹ سوسائٹی" کے  
نئے رکھی رہتی ہے۔ ان نوجوانوں کا تصور اگر کوئی تھا تو یہ تھا کہ وہ بد قسمتی سے ہندوستانی واقع ہوئے  
تھے۔ اور بہترین برطانوی یونیورسٹیوں میں سے بعض گریجویٹ اور انڈر گریجویٹ تھے۔ اور اپنی خدمات  
انہوں نے بلا کسی مشاہرہ کے مطالبہ کے پیش کی تھیں۔ اور بعض نے توڑ کر کی جانے اور آنے کے اخراجات  
تک اپنی گمرہ سے ادا کرنے پر آمادگی ظاہر کی تھی۔

مجھ پر یہ الزام لگایا جاتا ہے کہ میں نے انگریزی ڈاکٹروں کی حسن کارگرداری کا موزوں الفاظ میں  
اعتراف کرنے کی بجائے انہیں بدنام کیا ہے۔ نیتوں کا حال تو خدا جانتا ہے۔ لیکن جو شخص بہترین برطانوی  
روایات کی گود میں تربیت پا چکا ہو۔ اور جس نے فن طب و جراحی کو انگلستان میں اس کی کامل ترین شکل  
دیکھا ہو۔ اس کا ہمیشہ یہ نصب العین ہونا چاہیے کہ ان روایات کے برقرار رکھے جانے میں ہرگز  
ساعی ہو۔ فن طب کی تندریل سقف علم کے بعد تابانی و درخشانی آویزاں ہے۔ ہر وہ ہاتھ جو اس جگہ گائی ہو  
تندریل کو اس بلندی سے اتارنا چاہتا ہے اس قابل ہے کہ بلا خوف کو مَدَّ کَا اِثْمَ سے قطع کر دیا جائے



# طہی سے الندا میا میں یکم شنب کا الولا کی منظر

(یک شنبہ ۳ جولائی ۱۹۱۳ء)

جناب ایڈیٹر صاحب زاد غنائیکم! السلام علیکم۔ مندرجہ ذیل مضمون اپنے اخبار کے گوشہ میں شائع فرما کر ممنون نہ رہے۔  
۱۹ مئی کو ڈاکٹر انصاری صاحب نے ہر دو شفاخانہ حیات شعبہ عمری و حیا ق قلبہ کا شفاخانہ بالترتیب افتتاح بند کر دینے  
جائیں۔ یہ امر پہلے ہی سے طے ہو چکا تھا کہ ہر دو شفاخانہ حیات میں سے پچاس بیماریوں کا مکمل سامان بند و نشان سے لے جانے  
کے لئے عجیبہ کر کے باقی کل اسباب ہلال احمر عثمانی کے حوالہ کر دیا جائے۔

اس وقت عمری کے شفاخانہ میں بہت خصوصاً سے مریض باقی رہ گئے تھے جن میں چند تو ایسے تھے کہ ان کی علالت خفیفاً  
باقی رہ گئی تھی۔ صرف چند سے راحت کی ضرورت تھی۔ لیکن ۳۲ بیمار ایسے تھے جن پر حال ہی میں عمل ہلاجی ہوا تھا۔ اور اس قابلہ  
تھے کہ پیل پھر سکیں۔ تاہم یہ رائے قرار پائی کہ یہ سب مریض ۲۲ تاریخ کو استنبول کے کسی عثمانی شفاخانہ میں حصر و سی ہدایات کے  
ساتھ بھیج دیئے جائیں۔ لیکن شفاخانہ بند ہونے کی خیر بیماریوں تک پہنچانے سے ہم نے عمداً حصر از کیا۔ کیونکہ ہمارے اس کی مرضی کفایت  
بغرض علاج کے ایک جگہ سے دوسری جگہ لے جانا فطرتاً شافی ہوتا ہے۔ مگر بند و نشان لے جانے والے سامان کو عجیبہ کرنا ہونے کی  
مفصل فہرست تیار کرنی اور پھر خیر وغیرہ اکھاڑ کر پلندے بنانا غرض یہ سب کچھ بحیثیت مجموعی ایسا کام نہ تھا جو بیماریوں کی فطرت سے  
بچا رہتا۔ چنانچہ ۱۷ تاریخ کو مریضوں کا شبہ درجہ یقین کو پہنچ گیا۔ کہ نوصت کی تیاریاں ہو رہی ہیں۔ اور شعبہ ترس سے ہار بار سوال  
کیا جائے گا کہ یہ کیا ہو رہا ہے۔ کیا آپ ہم کو ادھ بیچ میں چھوڑے جاتے ہیں۔ اور پھر یہ سوالات کچھ ایسے مایوسانہ ہیں جن سے  
تھے کہ خواہ مخواہ طبیعت پر قلق انگیز اثر ہوتا تھا۔ رات کو سب انہیں معنوم ہو گیا کہ ۲۲ کو شفاخانہ بالکل بند ہو جائے گا۔ تو بعض تو ایسے  
ہو کر رہ گئے اور بعض غصہ کا سامنا بنا کر بیٹھ گئے۔ اور جب ان سے نہ خوشی کی وجہ دریافت کی گئی تو یہیں پہ آبریز ہو کر کہا کہ اب تم ناخوشم حجت کر  
اور تم ہم سے کیونکہ جلائی کی قیامت ہوتی ہے۔ ایک مریض جس کا دست راس ٹوٹا ہوا تھا۔ اس نے نہایت ٹھنکین لہجہ میں ایک نرکی شکر بچا

”بہنی بین برگوں الرالبر.....“

جس کا ماحصل یہ ہے۔ کہ تجھے ہماری قدر نہیں۔ لیکن یقیناً ایک روز آنے والا ہے۔ جب تو میری جستجو کرے گا۔ اور میں نہیں  
ملوں گا۔ یہ شعر پڑھ کر آنسو بھر لایا۔ اور دوسرے بھی چشم نم ہو گئے۔ ۲۱ رہی کہ یہ صلاح قرار پائی کہ اپنے مریضوں کو شخصی دعوت

ہی جائے جس میں طبیب تیمار دار اور مرضی شامل ہوں۔ بیماریوں کو جمعوں میں باقاعدہ چھپڑیں وغیرہ آرا سننے کی گئیں۔ اور پھر اس میں  
 جس قدر بھی بہتر دعوت کا سامان ہو سکتا تھا۔ وہ کیا گیا۔ اور سب نے ساتھ مل کر کھانا کھایا۔ اس موقع کا فوٹو بھی لیا گیا تھا۔  
 گرفتار اور بہت سی دیگر بلڈیٹوں کے ہمراہ یہ بھی ضائع ہو گیا۔ ڈاکٹر انصاری صاحب کا حکم تھا۔ کہ ۲۲ تک تمام سامان کی مفصل  
 فہرست ہو جائے اور پندرہ سنان جانے والا سامان بمبئی بھیجے جانے کے لئے چیک ہو کر نشان اور پتہ سے درست رہے۔ پھر  
 ۲۲ تاریخ کو ہلال احمد عثمانی کی طرف سے اسمیل سٹی بے اور چار دیگر اصحاب سامان لینے کے لئے آگئے۔ اور ہم نے بلا ترواپنی فہرست  
 سے مقابلہ کر کے سامان ان کے حوالہ کر دیا۔ ایک واقعہ میں درج کرنا بھول گیا کہ موضع ہنڈی پور علی، بلندی پر واقع ہے۔ اور ہمارا شفا خانہ  
 شیب میں چنانچہ ہمارے اکھڑتے ہوئے نیچے موقع کے مہاجرین نے بھی دیکھے۔ اس موضع میں ساٹھ کے قریب مہاجرین آباد تھے۔ جن  
 دونوں وقت ہمارے ہاں سے کھانا پہنچا تھا۔ چونکہ ان مہاجروں میں پرودہ نشین مستورات زیادہ ہیں۔ اور مرد کم اس لئے کھانا ہر گھر پہنچا  
 جاتا تھا۔ اور دونوں وقت ایک دو مہر تقسیم کرنے کے لئے ہمراہ جاتے تھے۔ اس لئے تمام مہاجرین ہر شخص سے جدا گانہ واقف ہو گئے  
 اور صحت کے بدلے محبت کرنے لگے تھے۔ علاوہ ازیں ڈاکٹر رضا صاحب گھر گھر جا کر علاج کرتے تھے۔ اور ہر روز دو دفعہ موضع میں اپنے  
 بیماروں کو ضرور دیکھنے جاتے تھے۔ اس بناؤ نے خصوصیت سے سب کو گرویدہ بنا لیا تھا۔ مرمت مسجد اور مکتب قائم کئے جاتے  
 کی اطلاع تو پہلے ہی آپ کو مل چکی ہے۔ بہر حال انہیں چھہرہ خفیف باتوں کی وجہ سے مہاجرین کا تعلق ہم سے اس قدر گہرا ہو گیا۔ کہ  
 ہمارے نیچے اکھڑتے وقت ان کو دلی حمد و پوجا۔ ۲۲ تاریخ کو تمام موضع کے عورتوں کو مریچے پوڑھے گھروں سے باہر نکل آئے۔ اور  
 کسی نے غلط اطلاع دی تھی۔ کہ ۲۲ تاریخ کو روانگی ہے۔ تاہم ۵-۶ گھنٹے بلندی پر بیٹھے ہوئے ہمارے کیمپ کی طرف دیکھتے رہے۔  
 جب ہم میں سے کوئی اور پھینچا تو ایک ساتھ مع اسلحہ کے صدا بلند ہو گئی۔ اور ہزاروں دعا بیہ فقروں کی بوجھاڑ میں کوہم سمجھ بھی نہ  
 تھے۔ ہونے لگے۔ آخر صبح ان کو یقین ہو گیا کہ آج ہم نہیں جائیں گے تب کہیں اپنے گھروں کو گئے۔ ۲۳ مئی کی صبح کو  
 احمد نگر پاشا کا نڈرا چھیت افواج عثمانی کے اور جنرل عبدالسلام پاشا انسپکٹر جنرل شفا خانہ جات عثمانی کی خدمات میں جدا جدا  
 دینے کے ہم نے اپنا شفا خانہ بند کر دیا ہے۔ اور ہماری آرزو ہے۔ کہ رخصت سے پہلے ایک دفعہ اور شرف قدم پوری حاصل کریں۔ اور  
 چونکہ آپ کا وقت قیمتی ہے۔ اس لئے استدعا ہے۔ کہ مناسب اوقات سے اطلاع دی جائے۔ کہ صرف ملازمت کو حاضر ہو  
 دونوں جگہ سے فوراً ناکار کا جواب آیا۔ عبدالسلام پاشا نے بلا تعین وقت تخریر فرمایا کہ جس وقت بھی آؤں میں حاضر ہوں۔ اور حضرت  
 احمد نگر پاشا نے ۲ بجے بعد دوپہر وقت ملاقات معین فرمایا۔ چنانچہ خصوصاً در بعد نماز پنجگت کے اردلی کا سوار باسنی کا  
 کی تخریر لایا جس کا منشا یہ تھا۔ کہ آنے والوں کی بھی تعداد سے اطلاع دی جائے۔ تاکہ گھوڑے سواری کے لئے اس قدر بھیج  
 جائیں۔ بعض اصحاب جو گھوڑے کی سواری کو کسی وجہ سے پسند نہ فرماتے تھے۔ اس سے گھبرا گئے۔ اور پریشانی چھپانے لگے۔ اور  
 طوعاً کرماً جانے والوں کی تعداد لکھنی پڑی۔ ۱۲ بجے اسٹینڈل گاڑی جاتی تھی۔ اس میں بیماروں کو رخصت کرنا تھا۔ پھر  
 چل سکتے تھے وہ پیدل اور معدومین کو اسٹریچر پر ڈال کر اسٹیشن پر لے گئے۔ یہ منظر قابل دید تھا۔ ان کا رخصت  
 وقت مل کر ہاتھ اور منہ چومنا۔ سہرائی ہوئی آذان میں دعا بیہ کلمات کہنا ایسا تھا جو ہمارے دلوں کو موہ نہ لیتا۔ چنانچہ جس وقت  
 شہین چھوٹی اس وقت ہم میں سے ہر شخص کے روناں کا کچھ حصہ ضرور ترنٹھا۔ بیماروں کو رخصت کرنے کے بعد اپنے ذمہ



اسباب کو ایک جا کرنے میں مشغول ہوئے۔ لیکن ساتھ ہی یہ انتقال بھی لگا ہوا تھا۔ کہ کب باسحق کماندان کی طرف سے گھوڑے  
آئیں اور اس سرپا اعزت کی الٹی قدیم کی حاصل ہو۔ تقریباً ایک مہینے کے دور سے گھوڑوں کے ٹاپوں کی اور ان کے نہانے  
کی آواز نے سب کو تائب کر دیا۔ کہ گھوڑے آگئے۔ لیکن باہر نکل کر نہ دیکھنے پر یہ خیال ہوا۔ کہ یہ ہمارے گھوڑے نہیں ہیں  
بلکہ کوئی باعزت پاشا اپنے باڈی گاڈ کے ساتھ کس طرف جاتا ہے مائل تو گھوڑوں کی تعداد ہمارے انداز سے کہیں  
یاد نہ تھی۔ دوسرے جو حاضر کہ رسالہ کے آگے آگے رہے تھے۔ ان کی شان اور ذوق برق و ریلوں سے ہمارے خیال  
کی تائید ہوتی تھی۔ بہر حال یہ آنے والا رسالہ ہمارے کھپ سے کوئی سو قدم کے فاصلے پر پہنچ کر ٹھہر گیا۔ اور افسروں  
میں سے ایک شخص جو یہ ظاہر رہتا تھا۔ گھوڑے کو بٹھا کر ہمارے خیمے کے سامنے جس میں ہم  
سب جمع تھے۔ آیا اور سلام علیک کہہ کر آگے بڑھے۔ اور انداز لگا کر جھٹانا چاہا۔ لیکن انہوں نے معمولی اداس ملامت  
کے بعد کہا کہ وقت تھوڑا ہے۔ اگر آپ لوگ تیار ہیں۔ تو ہم اندر چل کر سوار ہو جائیں۔ باسحق کماندان آپ کے منتظر ہیں۔  
ہم سب پیٹے ہی سے تیار تھے۔ فوراً ساتھ ہوئے۔ یہاں عبدالسلام پاشا اور احمد شوقی بیٹے سے موجود تھے۔ ان سے ملاقات  
کی۔ ہزایاسنی نے فرمایا۔ کہ غالباً ان حضرات کے رسمی تعارف کی تو ضرورت نہیں۔ کیونکہ کئی دفعہ ملاقات ہو چکی ہے۔  
عبدالسلام پاشا جو عرب ہیں آگے بڑھے اور نہایت ہی مضامین لہجہ میں فرمایا۔ کہ افسوس میں لوگوں کی ملاقات اگر اپنے  
مکان پر کرتا۔ تو زیادہ مسرت ہوتی۔ لیکن پاشا حضرت لری نے اسی فوج کے پانڈل کو آپ سے ملنے کے لئے یہیں طلب  
فرمایا۔ اس لئے یہ مسرت نہ حاصل کر سکا۔ تاہم ایک ہی بات ہے۔ یہاں باڈیوں۔ ہم ابھی بیٹھتے نہیں پاسے تھے۔  
کہ محمود پاشا ناظر بچہ، عزت فواد پاشا کمانڈر سواری۔ ضیا پاشا کمانڈر شرط موافقہ رول تشریف لے آئے۔ یہ سب ہم  
مصور کمانڈر انجینئر کے طلبیدہ ہم سے رخصتی ملاقات کے لئے تشریف لائے تھے۔ جب سب اپنی اپنی جگہ پر بیٹھ گئے  
تو ڈاکٹر صاحب نے بذریعہ ترجمان اول گھوڑوں کے پیچھے اور وادعی ملاقات کی اجازت بخشنے کا شکریہ ادا کیا۔ پاشا  
حضرت لری نے ارشاد فرمایا۔ کہ یہ ایک معمولی بات ہے۔ آپ اس کو اس قدر وقت کیوں دیتے ہیں۔ اور فرمایا۔ کہ مجھے  
افسوس ہے۔ کہ آپ لوگ جا رہے ہیں۔ چھوڑنے کو طبیعت نہیں چاہتی اور جدائی کا تصور کر کے طبیعت کو کوفت ہوتی  
ہے۔ اس پر مسٹر شعیب قریشی نے عرض کیا۔ ہزایاسنی کی۔ آئی۔ ڈی۔ سی رشید بے اور محمد نور بے باور بھری گھڑی  
خوف جاتے تھے۔ کہ ہم لوگ آج آپ کی خدمت میں اس غرض سے حاضر ہوئے ہیں۔ وہ اپنے اور ہر تمام مسلمانان  
چند کی طرف سے آپ کا شکریہ ادا کریں۔ کہ جناب فالانہ مختلف طریقہ سے سہولت ہم پہنچا کر روز اپنے عسا کو ہماری امداد  
کے لئے متعین فرما کر ہم کو اس قابل بنا دیا کہ اپنے شیخ بہادر و غلام مگر زخمی جانیموں کی خدمت کریں۔ یہ وہ خدمت ہے۔ جس کے ادا  
کرنے کے لئے آج تمام دنیا کے مسلمان تڑپ رہے ہیں۔ ہم کو خیر ہے۔ کہ خدا کی عنایت سے ہم اپنے جہانناز قدا مٹان اسلام کی خدمت  
کر سکے۔ ہزایاسنی اس تقریر سے بہت متاثر ہوئے اور فرمایا کہ افسوس آپ نے تڑکی کو اس حالت میں دیکھا جبکہ اعدا سے  
چاروں طرف سے گھیرے ہوئے اور تمام دنیا اس کے درپے اٹھ رہی ہے۔ کاشش ہم اس کو فتح اور مردوح کے نفاستیں  
دیکھتے۔ یہ خدمت و فتح خدا کے ہاتھ میں ہے۔ کوئی نہیں کہہ سکتا کیا نتیجہ ہوگا۔ کوئی ایسی طاقت تمام دنیا کا مقابلہ نہیں کر سکتی



اپنے اپنی طرف سے کوئی دقیقہ باقی نہیں چھوڑا۔ قدرت خداوندی میں کوئی چارہ نہیں جو منظور نہ تھا۔ وہ ہوا ہماری سلطنت  
 سے بہت سابقینی علاقہ نکل گیا۔ ہمارے صحابوں کے ساتھ نالافتہ یہ مظالم ہو رہا ہے جس کا طبعیت پر داغ ہے۔ اور جس  
 کو یاد نہ صرف ہمارے لئے سوزان روح بنی ہوئی ہے۔ بلکہ آئندہ نسلوں کے لئے بھی نشاء زندگی صرف جہاں انتقام ہوگا  
 میں قدر فرما کر بڑا ایکسنسی انہمائے جو شس میں کھڑے ہو گئے۔ تاہم سب کچھ کھو کر تم کہ وہ ایک پیش پہاچیز حاصل ہوئی ہیں  
 اس نقصان کے خیال سے زیادہ تلافی کر دی۔ اور ان مصائب کی تاریکی میں وہی ایک روشنی ہے جس سے آئندہ کی امیدیں  
 رہتے ہیں۔ اور جس نے تمام نوم میں امید کی نئی روح چھونک دی ہے۔ اور یہ یقین ہے۔ کہ جو ہم کو اس لڑائی کی وجہ سے  
 سے حاصل ہوا ہے۔ کہ خیر ازل میں فاصلہ پر ہمارے درمیں برابر کا حصہ لینے والے موجود ہیں۔ ہندوستان کے مسلمانوں نے  
 جوت اسلامی اور جہادوی کی مثال ہمارے سامنے پیش کر کے ہم کو اس قدر اخلاقی نفع پہنچایا ہے۔ کہ جس کو ہم عثمانی کسی طرح  
 فرمائنا نہیں کر سکتے۔ بلکہ فی الحقیقت یہ ایک ایسا گراں بار احسان ہے جس سے ترک کسی وقت بھی سبکدوش نہیں ہو سکتے  
 ہیں آپ کا اور ہندوستان کے تمام مسلمان کا اپنی طرف سے بیخیت کا نیکو پخت تمام عساکر عثمانیہ کی طرف سے شکریہ ادا  
 کرتا ہوں کہ آپ پر ایام ہندوستان ضرور پہنچا دیں۔ افسوس میں وقت مقین نہیں کر سکتا۔ لیکن تاہم خلوص سے عرض کرتا ہوں کہ  
 میرا دل احسان مندانه خیالات سے استغداد لہر رہے۔ کہ ضرور ایک دن خود ہندوستان آپ کی مساعی جیلہ کا شکر یہ ادا کرے گا  
 ہوں گا۔ مسرت شیب قریشی نے اس کے جواب میں کچھ کہنا چاہا۔ لیکن ہذا ایکسنسی کی تقریر نے سب کے قلوب میں کچھ ایسے  
 نفسی جذبات پیدا کر دیئے تھے۔ کہ اظہار خیالات کی قدرت باقی نہ رہی۔ تہود اور سکریٹ کی تواضع کے بعد ہذا ایکسنسی  
 طرف ہو گئے۔ اور فرمایا کہ وقت خوشگوار ہے۔ باہر نکل کر مناظر قدرت کی سیر کیجئے۔ اول ہم کو چند ضخیم دکھلائے جو شاہ نامہ اللہین قاچار  
 لیاؤ گے وقت ترکی میں گزارے گئے تھے۔ قدیم ہنوت کا عجیب نمونہ تھا۔ فارسی کے اشعار پر شہ سے پردوں میں گڑھے ہوئے  
 تھے۔ تمام کام نہایت قیمتی اور قدیم زمانہ عروج کی یاد کو تازہ کرنے والا تھا۔ یہاں سے پھر ہذا ایکسنسی ہم کو سمرناؤس میں لے گئے  
 قدرت نے اس جگہ کو خود ہی حسین بنایا ہے۔ جہاں پھرت انسان کا دماغ اور ترکوں کا فائق۔ ان تمام باتوں نے مل جل کر اس جگہ  
 کا خاص دل فریبی بخش دی ہے۔ پاشا حضرت ملوری نے چند دوسرے مینس منگائیں۔

اور دیر تک سب کو تمام خطوط مداخلت دکھلائے اور ان کے متعلق خاص جدید اور قدیم تاریخی واقعات، ہر ایک کی وجہ  
 سے بیان فرمائی اور اس جگہ سب کو جمع کر کے سب کے درمیان کھڑے ہوئے دوسرے پاشا اور ہم چاروں طرف چہرہ گڑبہ  
 لگے۔ ہذا ایکسنسی نے الزنگ پارٹی کا پیلے سے انتظام کر رکھا تھا۔ جس کا ہم کو اب تک علم نہ تھا۔ چنانچہ فوٹو کھلے خیبر میں لے  
 گئے۔ جس میں ہذا ایکسنسی کی شایان شان سامان دعوت آراستہ تھا۔

سب سے نہادہ دل اور چیز پاشا حضرت ملوری کی عادات اور اطوار ہیں۔ ہر ملاقات پر جس بے تکلفی اور سادگی سے  
 ہم لوگوں کے ساتھ برتاؤ کیا ہے۔ اس کا لطف کبھی نہ بھولیں گے۔ کئی مرتبہ یہ فرمایا کہ تم میرے بچے ہو۔ اور واقعی ان الفاظ کی  
 محبت اپنے افعال سے ہمارے دلوں پر نقش کر دی۔ فوٹو کے وقت بے تکلفانہ نظر سے کسی کو بل میں لے لینا۔ یہ بیٹھے وقت  
 اپنے سامنے اور بہت سے زبردستی اپنے پاس برابر بٹھاتا۔ کوئی چیز میرے سر سے خود اٹھا کر پیش کرنا۔ یہ سب کچھ اس قدر سے  
 ہرگز نہ ہوا۔



لیکن میں جمع ہو گئے۔ لڑکیاں اور جوان عورتیں تو ایک طرف برقعہ پہنتے ہوئے بیٹھ گئیں۔ لیکن بوڑھی عورتوں نے بری طرح گھبرایا۔  
اتنے کوٹ کا دامن جو بھی سامنے آئی پکڑ کر چومتی تھیں۔ بھرائی ہوئی آواز میں بار بار سوال کرتی تھیں۔ اب تم چلے جاؤ گے۔ خدا کرے  
تم اپنے ملک میں خیر و عافیت سے پہنچو۔ اپنے عزیز دوستوں سے خوش و خرم ملو۔ دائمی خوشی حاصل ہو۔

لیکن اب ہماری کون خبر لے گا۔ ان کی ان باتوں سے طبیعت کو سخت صدمہ ہوا تھا۔ غریبوں سے گھر چھوٹا۔ نہ میں چھوٹی۔  
مہر زاد اقارب مل گئے۔ اوداب بے بسی کی حالت میں ہیں۔ اکثر نمبروں کی حالت غیر ہو گئی۔ اور کھڑا ہونا، ناملن ہو گیا۔ بعض عورتوں  
اور بچوں کے اننا زاد ان کے رہنے سے سامان سے معلوم ہونا تھا۔ کہ وہ نہایت ہی شریف خاندان اور ناز و نعمت پروردہ ہیں۔  
مگر اب گردش تقدیر سے میر میں ہونا نہیں۔ رہنے کے لئے جھونپڑا نہیں۔ خدا کے امر سے کے سوا کھانے کا کوئی سہارا نہیں۔ آہ آہ  
گردش زمانہ تو تے کیسے کھرانے ویران صدمہ با معصوم بچے، یتیم اور ہزار ہا غریبان بیوہ کر دیں۔ اس کے بعد ہمارے ساتھیوں کا  
باری آئی جو مشروخ سے آج تک ہماری خدمت کرنے رہے۔ دور و پیشتر بند لیعتار ڈاکٹر انصاری نے ان کو بطور انعام دینے کا  
امارت منگائی تھی۔ اور بہ قرار پایا تھا۔ کہ ہر شخص کو ایک ماہ کی تنخواہ کے برابر مشن کی طرف سے دیا جائے جو سپاہی کے دورہ  
انٹانہ ان کے ہاتھ سے تین روپے ۱۲ آنے پاش کے پانچ روپے ہوتے ہیں انکو ایک بار زیادہ پندرہ روپے ایسا دیا گیا تھا جو جلد فراموش ہو جائے۔ پھر  
شخص گلے ل کر منہ گردن اور رخسار کے رو سے لینا تھا۔ علیحدہ ہوتے وقت دو چار انوشانہ پر گرا جاتا تھا۔ اللہ اللہ کیسے کچھ  
اور حقیقی محبت کے مظاہرے یہ لوگ ہیں۔ ہر مرد و عورت۔ ایسا ناری سادگی اور قدرت کا زندہ نمونہ تھا۔ فطانت اور صبران  
صدمے، آندریا، ماہ ایک جگہ رہنے کا اتفاق ہوا۔ تمام سامان خیموں میں تھا۔ اور یہی لوگ نگرانی کے لئے تعینات ہوئے۔  
ان ہی کے ہاتھ میں تھی۔ مگر جہاں سے بھر کوئی شے اور سے اس کو گواہ ہو۔ چلتے وقت ذروں نے ہر شخص کو حسب ہمت  
اپنی جیب سے کچھ نقدی پیش کی۔ اب ریل گاڑی آگیا تھا۔ ہم سب اس جم غفیر کے ساتھ اسٹیشن پر پہنچے۔ ریل آئی اور  
اس میں سے ہزار یکسٹنی کے دو یادہ داپٹیسی۔ سی ہر دہندیا در سواری اور محمد نور نے یادہ بگری اترے۔

ان کو بھی پاشا حضرت لری نے ہم کو الوداع کہنے کے لئے بھیجا تھا۔ ان دنوں نے آئے ہی اول پاشا حضرت  
لری کا سلام سب کو پہنچایا۔ اور ہزار یکسٹنی کا دستہ تحریر کردہ مکتوب۔ ڈاکٹر رضا صاحب کی خدمت میں پیش کیا۔ یہ  
تذکرہ تھا۔ لفظی ترجمہ تو غالباً ڈاکٹر انصاری صاحب اپنی کسی تحریر میں بھیجیں گے۔ اگر مناسب سمجھا۔ لیکن اس  
حاصل یہ ہے۔

پاشا حضرت لری نے اپنی فوج اور فوج کی طرف سے ہماری خدمت اور ہمدردان کے مسلمانوں کی سچی ہمدرد  
کا جواہر لے ایسی مصیبت کے زمانہ میں ترکوں سے کی۔ نہایت حقیقی الفاظ میں اعتراف کیا۔  
اس وقت ہم سب ریل میں سوار ہو چکے تھے۔ ڈاکٹر رضا صاحب نے باہر نکل کر انگریزی میں ایک پرچہ  
تحریر کیا۔ جس میں عام طور پر ترکوں کے اخلاق اور محبت بھرے برتاؤ کا جواہر لے اس دوران قیام میں تھا  
ساتھ برتاؤ اولیا پاشا حضرت لری کے الطاف شانانہ کا خصوصاً تذکرہ لشکر آمیز الفاظ میں کیا۔ آخر میں حضرت علی رضا  
سلطان المعظم قوم ترک اولد باش کمان دان حضرت احمد عزت پاشا کی درازی عمر، ترقی دولت اور خوش حالی



سے کرتے تھے۔ کہ نفع کی بوجھ سے رہائی جاتی تھی۔ بس کہ فرمانے لگے۔ اگرچہ میں روزانہ ۸-۹ میل پیدل چلتا ہوں اور دو گھنٹہ  
 سواری پرتا ہم میں موٹا ہو گیا ہوں۔ اس وقت بہت سے ڈاکٹر موجود ہیں۔ کوئی دوا تباہی کے جسم ہلکا ہو جائے۔ پھر فرمایا۔ کہ  
 کیا ہندوستان میں بھی آدمی موٹے ہوتے ہیں جس پر ہم میں سے ایک صاحب نے سیدنا اسماعیل حسین شیرازی کو پیش کیا کہ تم لوگو  
 تو یہ ہیں۔ لیکن ہندوستان میں تو ایسے موٹے ہیں۔ کہ وہ کوئی حرکت بھی نہیں دے سکتے۔ عزت خواہ پاشا بہت ہنسے اور فرمایا۔ کہ  
 خدا کا شکر ہے۔ کہ میرے ساتھی اور بھی ہیں۔ اتفاق سے عبدالرحمن پشاوری علالت طبع کی وجہ سے رخصت ہوئے نہ آئے۔ فوراً سوال کیا  
 "برادر افغان کجا است" مجھ سے فرمایا تم سے تو میں گفتگو سہولت سے کر سکتا ہوں۔ کیونکہ میں فارسی سمجھتا ہوں عربی بولتا ہوں۔  
 فارسی بولتے ہو۔ غالباً پہلی ملاقات میں ہم نے اسی طرح باتیں کی تھیں۔ فرض یہ وقت اس قسم کی بر لطف باقول میں گذر چکے تھے  
 بعض ممبروں نے سب پاشاؤں سے درخواست کی کہ ہماری نوٹ بک میں دستخط کر دیجئے۔ غلام احمد خاں کی نوٹ بک کسی قدر بڑی  
 تھی۔ عزت خواہ پاشا جو بڑے مشہور شکاری اور نہایت ہی با مذاق آدمی ہیں۔ نوٹ بک دیکھ کر فرمائے لگے۔ کہ یہ تو اچھا خاصا ممبر ہے  
 اور قلم لے کر اقل اپنی تصویر بنائی نیچے دستخط کئے۔ تصویر اس قدر صحیح ہے۔ کہ سر مو فرقی نہیں۔ پہلی نظر میں آدمی پہچان سکتا ہے۔ کہ یہ  
 کسی کی تصویر ہے۔ ٹوپی کے شکن تک دکھلا دیئے ہیں۔ اس کے بعد ہم نے واپسی کی رخصت چاہی۔ مصافحہ کے ساتھ ہم نے چاہا۔ کہ  
 دست بوسی کریں۔ مشکلی سے ساتھ چومنے دیا۔ لیکن خود سب کے منہ چوم لئے۔ گھوڑے کسی قدر فاصلہ پر تھے۔ فرمایا میں گھوڑوں تک  
 پہنچانے چلوں گا۔ بڑی منت سماجت سے روکا۔ اس جگہ ہوا کی وجہ سے سردی بہت زیادہ تھی۔ بعض ممبر باوجود ضبط کے آثار  
 سردی کو نہ چھپانہ سکے۔ پاشا نے ہم کو رخصت کرنے کے بعد ایک انسر کو کچھ اشارہ کیا۔ وہ جھپٹ کر ہم سے آٹا۔ ایک جگہ کودنے  
 کا اٹھاڑ بنا ہوا تھا۔ ہم کو دیا لے گیا، تمام نوجوان انسروں کو وہیں جمع کر لیا۔ پہلے خود کو دے پھر ہم سے مصر ہونے کا تم بھی  
 کو دو۔ جمہوراً سب کو دے۔ پاشا کھڑے دیکھتے رہے اور نہایت ہی بزرگانہ انداز سے اظہار مسرت فرمایا گئے۔ غلام احمد خاں سب  
 سے زیادہ کو دے۔ اس پر بہت خوش ہوئے۔ اس سے یہ فائدہ ہوا کہ سردی جاتی رہی۔ اور غالباً پاشا حضرت لہری کا بھی یہ اشارہ  
 تھا۔ اس کے بعد گھوڑے آگئے۔ اور ہم سوار ہو کر مغرب کے قریب بندوب کوئی اپنے کیمپ میں پہنچ گئے۔ اب تک ہم مہاجرین کو  
 برابر کھانا پہنچاتے رہے تھے۔ لیکن ہم کو چونکہ وہاں کی لقمہ تھی۔ اس لئے یہ تجویز قرار پائی کہ ایک ہفتہ کی پوری رسد انہیں بھیج دی  
 جائے۔ اس کے بعد خدا مالک ہے چنانچہ ہم ۲۴ کی صبح کو مہاجر کے مکان پر ایک ہفتہ کی پوری رسد پہنچا دی گئی۔ تقریباً اسی جہل  
 عبدالسلام پاشا مع اپنے اسٹاف کے ہمارے کیمپ میں تشریف لائے۔ اور فرمایا کہ میرا خود بھی جی چاہتا تھا۔ کہ تم کو یہیل میں سوار  
 کرانے آؤں۔ لیکن حضرت لہری نے آج علی الصباح مجھے طلب فرما کر ارشاد فرمایا کہ آپ میری طرف سے عوم ہندوستان بلالہ  
 کے ممبران کو رخصت کرنے جائیں۔ اور میری طرف سے اظہار رخصت کریں۔ کہ میں خود آپ لوگوں کو رخصت کرنے آتا۔ لیکن پورے  
 عدیم الفرستی میں اپنی اس خواہش میں ناکامیاب رہا۔ چنانچہ میں اس وقت حضرت باش کماندان کا قائم مقام بن کر نیز اپنی طرف سے  
 تم لوگوں کو رخصت کرنے آیا ہوں۔ ہمارے ممبروں کے لئے یہ وقت نہایت دشواری کا تھا۔ تمام اسباب و سبب میں بارگاہ  
 نواح کی فوجوں کے افسر ڈاکٹر رخصت کرنے کے لئے جوق درجوق چلے آ رہے تھے۔ ان کو پھانا۔ بات چیت کہنا سب سے  
 زیادہ قیامت خیز سماں مہاجرین بندوب کے کوئی کامین ہو رہا تھا۔ عورت، مرد، بوڑھے بچے موضع میں کوئی بھی نہ رہا۔ سب ہمارے





دیا اور ہر ایک کے لئے ۲-۲ دفعہ نعرہ ہائے مسرت بلند کئے۔ تقریر غمگین کی۔ ساتھ ہی گاڑی ہم کو لئے کر استنبول  
 ہو گئی۔ شعیب چشموں پر الواح نصب کر کے جو مشن کی یادگار کے لئے کندہ کرائی گئی تھیں۔ اور مکتبہ مسجد ہند پر لکھی  
 گئیں کے لئے وہیں رہ گئے۔ ہم استنبول تقریباً پانچ بجے شام کو پہنچے۔ قدرتشہ خانہ میں سب سابق ہمارے سفر  
 کا انتظام کر دیا گیا تھا۔ سب وہاں جا کر ٹھہرے۔ ڈاکٹر انصاری جو ننگہ مہاجرین کے آباؤ اجداد کی غرض سے زمین  
 انالایفہ جانے والے تھے۔ اور اتنا مصروف ہمارا استنبول رہنا فضول تھا۔ اس لئے ڈاکٹر صاحب نے یہ تجویز کیا کہ ہم سب  
 بھی چٹاق قلعہ چلے جائیں۔ وہاں زور سے حصہ مشن کو اسباب وغیرہ پیک کرنے میں لادیں۔ اور پھر سب ایک ساتھ  
 شروع ماہ جون میں استنبول چلے آئیں۔ بلال احمد کا بہت "کیرج" ہو لوٹائیوں سے اسی لڑائی میں ترکوں نے بہت  
 پیادوں کو گولی بولی اور چٹاق قلعہ سے لانے کے لئے آتا جاتا ہے۔ اس میں یہ سفر مفت طے ہو جائے گا۔ ۲۵ مئی  
 عبدالرحمن صاحب نے منجبر بلال احمد کے دفتر سے جواز کے متعلق دریافت کیا تو معلوم ہوا کہ آج شام کو جائے گا۔  
 آج شعیب بھی ہند پر کوئی سے آگئے۔ لیکن چونکہ ان کو اپنے حصہ مشن کا حساب کتاب منجبر صاحب کو دینا  
 اس لئے وہ ہمارے ساتھ چٹاق قلعہ نہ جاسکے۔ ڈاکٹر محمود الدیاب نے ضروری کام کی وجہ سے استنبول رہ گئے۔ باقی  
 سب میرات کو دس بجے "کیرج" میں سوار ہو گئے۔ ۲۶ کو پھر ایک بچہ چٹاق قلعہ منجھے بیان سب کو یہ  
 تھا۔ کہ ہند پر کوئی واسے اپنا شفاخانہ بند کر کے چٹاق قلعہ آئیں گے۔ لیکن تاریخ آگے معلوم نہ ہونے کی وجہ سے ہمارا  
 اس وقت پہنچنا بالکل اچانک ہوا۔

میں ایک دفعہ پہلے مشن کے کچھ کاغذات اپنے بیان لکھا تھا۔ اس لئے راستے سے واقف تھا۔ میرے ہمراہ شفاخانہ  
 شفاخانہ میں عجیب افراد تفریحی ہوتی تھی۔ ہر شخص کسی نہ کسی کام میں مصروف تھا۔ کوئی ٹہرست بتا رہا تھا۔ کوئی اشیاء  
 شمار میں مصروف کوئی پیک کر رہے ہیں مشغول۔ ہر حال ہم اس گڑبڑ سے مستفید ہو کر بلا اطلاع ان کے قریب پہنچ گئے۔  
 چٹاق قلعہ والوں کو اطلاع نہ ہوا۔ ہم سب نے اپنے لئے ایک ایک آدمی آگے بند کرنے کے لئے منتخب کر لیا۔ اور قریب قلعہ  
 کو اپنے مقصد میں کامیاب ہو کر چٹاق قلعہ والوں کو کچھ دہرستاتے۔ لیکن کالا کوا یا تانا مشہور ہے۔ دستور الحسن کی نظر  
 اس پر پڑ گئی تھیں۔ فریادیکر لیا۔ اربیب دیکھ لیا تو پھر ان کی طرح ان کا چلبلا دل پہلو میں کب بچلا بیٹھنے لگا تھا۔ نویں  
 اسی زور سے نعرہ مسرت بلند کر کے ہماری طرف جھپٹے۔ جیسے کسی کی قیمتی چیز بدلتوں کی گھونٹی ہوتی اتفاقاً ہمارے  
 آن واحد میں دو وہل کر ایک ہو گئے۔ جو لوگ کہ اسی شانہ کے مجتہد تھے چٹاق قلعہ جیسی جگہ میں اپنی خود ماریوں کے بہت سے  
 موقعوں پر ترکوں جیسی تین قوم سے بھی داد وصول کر چکے تھے۔ اس وقت ان میں ہر فرد اس گول کے لڑکوں سے شوخیوں  
 کوئی سبقت لے جا رہا تھا۔ ہر شخص پر مقتضائے وقت نعرے سے کسے جا رہے تھے۔ پہلا خطاب جو غریب ہند پر کوئی والوں  
 شہر چٹاق قلعہ کے رہنے والوں سے عطا ہوا وہ "دیبانی" تھا۔ ایک صاحب نے نایت گرم گسٹری فرما کر معلم کی خدمت اپنے  
 ذمہ لی۔ اور ہم کو شہر کے آداب و قواعد سکھانا شروع کئے۔ جیسی نم کو دیبانی ہو۔ لیکن ہمارے بھائی ہوا اگر یہاں کے لوگوں  
 تمہاری گوارانی عادت دیکھیں تو ہم کو بھی شرمندہ ہونا پڑے گا۔ اس لئے مناسب ہے کہ تم ہر چیز غور سے دیکھو اور



۵۰۔ میل تک بحر مارمورا کے برابر چلی گئی ہے۔ ایک طرف سندھ اور دوسری طرف پہاڑ سبزہ نالکین دو طرفہ درختوں کی نظر  
چلی گئی ہے۔ اور بعض حصوں میں صرف ایک طرف پہاڑ کی جڑ بھائی انڈیا کو اس خوبصورتی، خوش اسلوبی سے کاٹا ہے۔ کہ قطعاً گاڑی کے  
گھوڑے کو نقصان نہ معلوم ہو۔

ایک پہاڑی سے اترتے وقت میں نے شمار کیا تو اس دفعہ گاڑی ایک بلکہ گشت لگایا۔ گیا وہیں وفد سیدھی سڑک پر گھسوا  
پڑے۔ سڑک وسیع، اچھے نہایت ہموار لگتا ہوا۔ قدرتی مناظر اور دنیاوی دلچسپیوں کی یہ زمین مظہر ہے۔ جا بجا پانی کے چھتے اور نالے  
دونوں طرف چھوڑوں کے قطعات، زیتوں اور چھوٹے بے حساب، انگور کی کشت زار ہیں تو یہاں اس طرح ہیں۔ جیسے بلند و ستان میں مولوں  
کے لئے گوار بے اندازہ کاشت کر دیتے ہیں۔ راستہ میں سب سڑک قبضہ زائیں کوئی آیا۔ اس میں مسلمان بھی ہیں۔ لیکن زیادہ تر یونانیوں  
عیسائیوں کی آبادی ہے۔ ڈاکٹر حسن بے ہم کو اس قبضہ کے اندر لے گئے۔ کیونکہ کرنل راجے بے جو اس فوج کی تمام افواج کے  
ہیں۔ اس قبضہ میں ان کا صدر مقام ہے۔ کرنل صاحب کے مکان پر گئے۔ وہ ہم سے مل کر بہت خوش ہوئے۔ اپنے صاحب زاد  
سے ملایا جو اسستبول کے طیبہ دارالعلوم میں پڑھتے ہیں۔ قبوہ سگریٹ پیش کیا۔ کھانے کے لئے بہت مہر ہوئے۔ لیکن ڈاکٹر حسن  
نے تنگ رہنے کے ساتھ یہ کہہ کر انکار کر دیا۔ کہ ہمارے ساتھ موجود ہے۔ وہ نالے جو کرنل صاحب سے رخصت جا ہی۔ تو باوجود  
سی التجاؤں کے شہر سے باہر تک دھوپ میں پہنچانے آئے۔ راستہ میں جا بجا سڑک سے متصل فوجی چھاؤنیاں تھیں۔ ہماری واد  
سے پہچان کر ہر جگہ سے افسر و فوجی تھے۔ اور جب تک ہم کچھ دیر بٹھ کر قبوہ سگریٹ نہ قبول کر لیں۔ تب تک نہ چھوڑتے تھے  
راستہ طے کرنے کے بعد ہلال احمر کا ایک شفاخانہ ملا جس میں مظہر کہہ نے کھانا کھایا۔ شفاخانہ میں گرم نیم جوش بوجینہ مرغ۔ دی  
قبوہ ملا۔ غرض ان عجائبات قدرت کی سحر آفرینہوں سے خطا اٹھاتے شنام کے قریب ہم چم اور پیر پنے۔ چم ترکی ہیں  
اور ادیہ چھوڑے موقع کو کہتے ہیں۔ یہاں چھوڑ کے رخصت بھی بکثرت ہیں۔ اور شفاخانہ کے قریب ایک چھوٹا سا موضع ہے  
کو درختوں کے مناسب سے چم ادیہ لکھتے ہیں۔ شفاخانہ ایک سرسبز پہاڑی پر قائم ہے۔ جا بجا درختوں کا سایہ و جہان  
ایک پہاڑی کی اوٹ میں تقریباً ۵ میل پر بحر مارمورا۔ اور قلعہ جات سدا بھر اور کم اس قدر قریب ہیں۔ کہ شب کے وقت  
کی لقبینشی روشنی نظر آتی ہے۔ اس شفاخانہ کا کل سامان برٹش ہلال احمر کا ہے۔ جو وہ چلتے وقت فرود خت کر گئے تھے  
اس قدر سبک مضبوط۔ کارآمد اور نفیس تھی۔ کہ بار بار دیکھ کر رشک آتا تھا۔ کہ کاش ایسا ہی سامان ہمارے پاس بھی  
شفاخانہ کی صفائی اور حسن انتظام اس قدر اعلیٰ تھا۔ کہ اس سے پیشینہ میں جنوبی کالیپٹرنہ نظر سے نہ گذرنا تھا۔ شفاخانہ کے  
نیچے، بیماروں سے معمور تھے۔ اس لئے ہمارے لئے تھیدیچھے اس وقت نصب کئے گئے۔ ڈاکٹر حسن بے کی غیبتنا ہی عن  
اور بے حد مہربانیوں کا اظہار کسی طرح نہیں ہو سکتا۔ باوجودیکہ وہ بھی ہماری طرح تھے۔ اور ۲۴ میل  
میں ساری کر کے یہاں پہنچے تھے۔ لیکن ایسی خود فراموشی کی مثال مشکل سے ملے گی۔ جو انہوں نے ہم کو دکھلائے۔ ہمارے  
تمام ادرات تحت عملہ کے موجود ہوتے ہوئے خود نصب کرائے۔ بسترے سب کے اپنے ہاتھ سے لگائے۔ چار پارٹیا  
انٹار کرائے۔ غرض باوجود سب کے منع کرنے کے سب کام خود کرتے تھے۔ اور ہم لوگوں کو اصرار پر ایک مختصر جواب یہ  
لوگوں کی خدمت کا چہر کب مرقع ملے گا۔ رات کو کھانا کھا کر تھکان کی وجہ سے سب گہری نیند سوئے۔

بادگاہ میں لیتا چاہتا ہوں۔ اگر آپ لوگ بھی اس خیال کو پسند کریں۔ سب خوشی آمادہ ہو گئے۔ اور جہاز کے سامنے کے حصے پر توپوں کے سایہ میں بیٹھ کر روپ لیا گیا۔ اس کے بعد کل مشن اور جہاز کے افسر بیٹھے۔ عثمانی جھنڈا کھولا گیا۔ توپیں کسی قدر نیچی کر کے ایک گروپ لیا گیا۔ یہ گروپ چاہئے تھا۔ نامہ درندہ امور تھا۔ اس کے بعد جمید یہ کہ وہ وہیں گئے جمید یہ اور جمید یہ بالکل ایک ہی قسم کے جہاز ہیں۔ بحری افسر عام طور پر انگریزی جانتے ہیں۔ اس لئے سیر میں نہایت سہولیت ہو گئی۔ جہازوں کی صفائی، سپاہیوں کی مساعفہ، اور تنہا مندی قابل بھرت تھی۔ صوم و سلووا اور پابندی احکام خدا اور رسول حسین قدر جہازوں میں دیکھے۔ اتنے دوسری جگہ کم ہوں گے نماز کا وقت ہوتے ہی امیر البحر کے جہاز پر نماز کا جھنڈا اڑا دیا جاتا تھا۔ اس کو دیکھ کر تمام جہازوں نے اسے تقلید کرتے میں اور پھر جہاز کا موذن بلند ہی پر چڑھ کر آذان دیتا ہے۔ اور پھر جماعت کے ساتھ نماز ہوتی ہے۔ چلتے وقت اس جہاز پر بھی ہمارے مشن کا ایک گروپ لیا گیا۔

اس کے بعد فرعون رئیس وغیرہ دیکھے۔ ایک جہاز دیکھنے کے بعد دوسرے جہاز میں بلال احمد عثمانی کی طرف سے شام کو ملائین فخر، کلکٹر ضلع، پولیس کمشنر، فوج کے پانٹا دیگر افسروں کی طرف سے سرکاری باغ میں الوداعی پارٹی کا آغاز تھا۔ دعوتی کارڈ پہلے آچکے تھے۔ اس لئے وقت معین پر وہاں پہنچے۔ دعوت کا انتظام، زیبائش اور آرائش میزبانوں کی شان بیان عثمانی تھی۔ قابل ذکر وہ لکچر تھے جو جلسہ دیگر اداکین کی طرف سے دیئے گئے، ان کا مضمون نقل کرنا دشوار ہے۔ صرف مختصر اتنا کہہ دینا کافی ہے۔ کہ اختتام جلسہ پر ہم سب کے دلوں میں ایک ہی خیال گردش کر رہا تھا۔ اور وہ یہ کہ الحمد للہ ہندوستان کے مسلمانوں کی سعی رائیگان نہیں گئی۔ دنیا میں مقبولیت تو انکھوں سے دیکھ لی۔ کچھ بعید نہیں کہ درگاہ عالی میں بھی مقبول ہو جائے۔

کوئی نئی چیز دیکھنے کی باقی نہیں رہی۔ بجز اس کے کہ نئے آڈیوں سے ملاقات ہو جائے۔ یہاں سے اسٹیٹ میں بیٹھ کر کینیا قلعہ واپس آنے چنانچہ قلعہ میں ملاوہ شفاخانوں کے بلال احمد عثمانی کی طرف سے بھی ایک بہت بڑا انشفا خانہ قائم ہے۔ اس کے طبیب اعلیٰ ڈاکٹر حسن ہے ہیں۔ ڈاکٹر حسن دو دیگر ممبران سے ان کے اخلاق اور صفات جمیدہ، کی اکثر تعریف سنا کرتا تھا۔ لیکن اب تک ذاتی تعارف کا موقع نہ ملا تھا۔ ۲ کی صبح کو ان کا پیام آیا کہ سواروں کا انتظام ہو گیا ہے۔ میرا جی چاہتا ہے۔ کہ آپ ایک دو شب میرے سپارٹمنٹ خانہ میں گزاریں۔ وہاں کی سیر کے ساتھ میری آرزو بھی پوری ہو جائے گی۔ جارا تمام اسباب پیک ہو چکا تھا۔ صرف ٹھکانہ سا سامان بلال احمد کو سونپنا باقی تھا۔ اس کیلئے نور الحسن عید العزیز انصاری، خلیق الامان، منظور علی خاں صاحبان نے ذمہ لے لیا کہ یہ کام یہاں رہ کر ہم انجام دے دیں گے۔ اور ڈاکٹر حفی صاحب بھی اس تجربے سے متفق ہو گئے اور ڈاکٹر حسن نے کوہاں لکھ دیا گیا ہم تیار ہیں۔ آپ تشریف لے آئیں اصل میں اس سفر کا ٹکٹ ڈاکٹر حسن کا ساختر خانہ تھا۔ بلال عثمانی کے یہ کہ چنانچہ قلعہ سے تقریباً ۲۵ میل مسٹیس ٹرائی ہے جو پرانا تاریخی مقام ہے۔ دوسرے یہ جی چاہتا تھا۔ کہ ترکوں کی اصل زندگی کا مطالعہ کیا جائے۔ شہروں میں عام طور پر یورپین تہذیب کا پردہ پڑا ہے۔ دیہات میں لیتنا ترکی زندگی کا صحیح نقشہ ملے گا۔ تقریباً ۸ بجے صبح کے ۳ بجے اور اٹھوڑے آگے۔ پچھ آدمی دھوپ کے خیال سے شکر موڈ میں بیٹھ گئے۔ باقی گھوڑوں میں سوار ہو کر روانہ ہو گئے۔ ہندوستان پہنچے یہ سنا کرتے تھے۔ کہ ٹرکی میں پختہ سڑکیں نہیں۔ لیکن جس سڑک پر ہم کو اس وقت اتفاق ہوا۔ وہ بہت ہی وجوہ سے اپنی آپ ہی نظر ہے۔ یورپ کے نعیم یافتہ ڈاکٹروں نے اسکاٹ لینڈیا آئرلینڈ میں ایسی سڑک کا ہونا بیان کیا۔ لیکن ہندوستان میں تو یقیناً ایسی شانہراہ دیکھتے ہیں نہیں آئی۔ سب سے بڑی دل فریبی اس میں ہے۔



۱۹ کی صبح کو خیال تھا کہ نواح کی سیر کو جائیں گے۔ لیکن سید تو نگر حسین کو تھکان کی وجہ سے بخارا آ گیا۔ اور ہمارے مولانا صاحب  
 بھی آتے زمین سواری کے لئے تیار نہ تھے۔ چونکہ باوجود بہت سے حفظہ بالقدم کے زمین کی سختی کی وجہ سے کمری پر بیٹھنے میں تکلیف  
 معلوم ہوتی تھی۔ اس لئے ڈاکٹر طرہن بے نے آج کا دن آرام کے لئے رکھا۔ شام کے وقت دھوپ کسی قدر نرم ہوئی۔ تو ڈاکٹر طرہن  
 ڈاکٹر طرہن سید اسماعیل حسین خیر انسی میں اور چند دیگر اصحاب گھوڑے لے کر نکلے۔ دن میں پہاڑیک موضع تھا۔ لوگ پہلے تو دیکھ کر  
 ہوئے۔ لیکن جب ہلال احمر کے ڈاکٹر کاظم بے نے جو ہمارے ساتھ تھے۔ ان کو بتلایا کہ یہ ہندوستانی ہلال احمر کے ڈاکٹر ہیں۔  
 کام ختم کر کے اپنے بھائیوں کو بیان دیکھنے آئے ہیں۔ تو فوراً ہمارے گھوڑے پکڑ کر ہم کو اتارا۔ ایک قبوہ خانہ زمین میں لگے  
 گھاس کی بنی ہوئی بہت سی چھوٹی چھوٹی کرسیاں لاکر ڈال دیں وہ سخت و مان پیلے سے پرٹے ہوئے تھے۔ کرسیوں پر ہم بٹھیا  
 موضع کے عمراد بابر آدمی تنخو پر بیٹھے۔ باقی آدھے قطار لاکر سامنے زمین پر بیٹھ گئے۔ ایک آدمی اسی وقت موضع کے مولوی صاحب  
 کو بلانے کے لئے بھیجا گیا۔ میں یہ لکھتا ہوں گیا تھا۔ کہ چناق قلعة سے انسپکٹر ملاس خلع بھی ہمارے ساتھ آئے تھے۔ اور اس کے  
 ہمراہ تھے۔ انسپکٹر صاحب نے مولوی صاحب سے اسکول کے متعلق کچھ سوالات کئے۔ ان سے معلوم ہوا۔ کہ مختصر بیانا پر زمانہ مراد  
 دونوں اسکول ہیں۔ لڑکیوں کو قرآن شریف پڑھا کر امور خانہ داری کی تعلیم دی جاتی ہے۔ کشیدہ گاڑھنا، کھانا پکانا وغیرہ اس کے  
 لئے ایک عورت مامور ہے۔ بچوں کو ابتدائی تعلیم دی جاتی ہے۔ جس میں بعد میں تعلیم کے قیود صاحبان بھی شامل ہے۔ لیکن  
 بات ہم نے خاص طور پر دیکھی ہے۔ کہ حاضرین میں جوان کوئی اتفاقاً ہی تھا۔ دیباقت کرنے پر معلوم ہوا کہ صرف اس موضع سے  
 نہ آدمی لڑائی پر لگتے ہیں۔ تھوڑی دیر میں قبوہ آیا اور سگریٹ کی جگہ اناٹو لین تمباکو اور کاغذ پیش کیا گیا۔ دیا سلاخی کی جگہ کی پانچ  
 کے کھلے پیالے اس میں رکھے۔ اور چند آگ کی چنگاریاں پڑھی ہوئی۔ اس سے سگریٹ باکر سلگائے گئے۔ جب ہم نے خدمت  
 چاہی تو نہایت خلوص اور سادگی سے مہر ہوئے۔ کہ آج لات نہیں گزارے۔ ہمارا جی بھی چاہا کہ مگر ڈاکٹر حسن بے تفکر ہوئے۔ اس  
 لئے واپسی ہی مناسب معلوم ہوئی۔ یہ جگہ اور بعد میں دوسرے دیباقت دیکھ کر یہ تیاں میں نے جانہ ہوگا کہ تمدن، تہذیب و سہی  
 احساسات اور عام طرز معاشرت میں استنبول سے قطع نظر کر کے دیباقت اور قصبات ہم ہندوستانی مسلمانوں سے ہر دو  
 فائق ہیں۔ مگھانوں کا طرز تعمیر۔ ان کی صفائی ستھرائی۔ عورتوں کی تعلیم پر وہ ادھیہ۔ مردوں کا سترو پوش لباس۔ نماز، روزہ و دیگر  
 اسلامی احکام کی تکمیل۔ یہ سب باتیں ایسی ہیں کہ جن پر وہ مسلمان جن کو خدا نے ان تمام نعمتوں سے مستفیض فرمایا ہے۔ بجا طور پر ناز کر سکتے  
 ہیں۔ مستورات بے تکلف باہر نکل کر کام کرتی ہیں۔ لیکن ایسے گھر سے پردے میں کہ جمال نہیں غیر مردان کی اڑھی بھی دیکھ بھائے ہم  
 لے لکھتو میں کام کرتے ہوئے بعض مستورات کو دیکھا۔ سر سے پاؤں تک برقعہ میں ڈھکی ہوئی اور اس پر بھی حجب ان کی نظر ہم پر پڑی  
 تو فوراً کجست میں بیٹھ گئیں۔ دیباقت میں دھوبی کا نام نہیں۔ امیر گھروں میں خادمہ اور متوسطہ درجہ میں اپنے کپڑے خود دھو دیتے ہیں  
 ہر گھر میں چھوٹا سا باغیچہ ضرور ہوتا ہے۔ کبھی کسی بچہ کو پرہیز یا میلا کھیلا نہیں دیکھا۔ مردوں کا لباس ہمارے افغانستانی بجائے  
 سے بہت ملتا جلتا ہے۔ شلوار پگڑی۔ بعض جگہ خط و خال بھی بہت ملتے جلتے ہیں۔ صرف امتیازی نشان ہر مرد میں یہ ہے۔ کہ  
 افغان نندہ خونی میں ضرب المثل نرک نرم خونی میں مدیم المثل۔ بہر حال یہاں سے رخصت ہو کر دن چھپے ہم واپس شفاخانہ میں  
 پہنچے۔ راستہ میں قابل ذکر واقعہ درپیش آیا۔ کہ تمام گھوڑے شیرازی صاحب کی تہنوارانہ لان سے آشنا ہو گئے۔ بار بار گھوڑے سے



یہ غریب سے غریب گھوڑا بھی ان کی ران کے نیچے آکر دنگامی کرنا تھا جس کی وجہ سے عبور ہو کر کئی ایک دفعہ تو بادل ٹھاٹھ سے فریب  
بارے خدا خدا کر کے راستہ طے ہوا۔ ڈاکٹر حسن بے نے شفا خانہ پہنچنے سے پہلے قلعہ ٹیلیفون کو دیا تھا۔ کہ ایک اچھا  
لوگوں کو فریبیاں بھیج دیا جائے۔ پچانچہ ۲۹ کی شام کو وہ آگیا۔

سہاکی صبح کو ڈاکٹر حسن بے نے اول مختلف گروپ اپنے شرفاخانہ کے لئے۔ اس کے بعد ایک بیڈنگ کروم اور سبب گھوڑوں پر سو  
پور چلنے کے لئے تیار ہوئے اس وقت ہمارا اور اپنے اسٹاٹ کا شامل گروپ لیا۔ گھوڑوں والے گروپ خصوصاً شاندار ہے۔ ناشنہ  
سے کچھ تھے، دوپہر کے لئے دو ٹکڑوں پر ساتھ لیا گیا۔ اور تقریباً ۴ گھوڑے سواروں کا دستہ چم ادیب سے روانہ ہو گیا۔ راستہ میں  
پیشوا شہید الدین صاحب پنپولین بنے۔ عبدالرحمن صاحب پشاور سی کو مارشل نے کا خطاب ملا۔ غلام احمد خاں اور میرے لئے بھی اسٹا  
کی مناسبت سے نام عطا ہوئے۔ اور سب سے کارآمد اور موزوں نام سید اسماعیل حسین صاحب شیرازی کے لئے توپ خانہ کا تھوپ  
دستہ بہت عراب تھا۔ اور اجڑے دفعہ تو حقیقت میں پنپولین اور اس کے اسٹاٹ کو توپ خانہ کھینچ کر لانے میں بہت ہی وقتوں کا سا  
لا پڑا۔ یہ سب کچھ اس لئے کہ مبادا دشمن کے قبضہ میں نہ چلا جائے۔ کیونکہ اکثر توپ خانہ بہت ہی نیچے رہ جاتا ہے۔ مارشل نے اور پنپول  
نے (FLANKING) (MOVEMENT) سے سب کا قافیہ تنگ تھا۔ کبھی کبھی اسٹاٹ کو بھی درہوشی شامل ہونا پڑتا تھا۔ ماشی تفضل  
صاحب نے اپنی قدامت کا لحاظ کئے بغیر ایک نہایت ہی جسم گھوٹا اپنے لئے پسند فرمایا۔ اور اس پر دونوں ہاتھوں سے زین پلا کر اس  
شان سے بیٹھے کہ ان کی ہیئت کفائی نے پنپولین اور مارشل نے کو مجبور کیا۔ کہ اپنی فوجی نقل و حرکت کے دائرہ میں ان کو بھی شامل کر  
لیں دومی دفعہ گھوڑے کے دو تلی پھینکنے پر ہوجوئی صاحب نے مناسب سمجھا۔ کہ ان شنای ہمارا ہیڈل سے علیحدہ ہو کر ڈاکٹر حسن بے  
ہی وہ قدم آگے چلیں تاکہ گھوڑا سکون سے چلے اور ان کا سفر بھی خیریت سے کٹ جائے۔ دس گیارہ میل چلنے کے بعد قصبہ ادا انڈیا  
ہے۔ یہ قصبہ ضلع چنات قلعہ کا ایک تحصیل ہے۔ میان حکومت کی طرف سے ایک تحصیلدار رہتے ہیں۔ پنپور کے درمیان ہو کر ایک گھوڑ  
بسا اور ندی کے دونوں طرف شہر آیا وہ۔ دونوں آیا دیوں کو ایک پل ملانا ہے۔ بہر پل سے گذر کر شہر کے ٹاؤن ہال میں پہنچے۔ یہاں  
ہر کے پیاسی کھڑے تھے۔ انہوں نے ہمارے گھوڑے بندھوانے کا انتظام کیا۔ ٹاؤن ہال کے چند کارکن ہم کو بالآخر تھپڑے  
تہ نہایت ہی خوش نما اور سلیقہ سے آراستہ تھا۔ اطلاع ہونے پر تحصیلدار صاحب مع عمائدین شہر ہم سے ملنے کے لئے تشریف لائے  
صاحب کی آمد پر مولوی محمد شریف و ڈاکٹر فیضی صاحبان کو حیران رہ گئے۔ اور قریب تھا کہ کوئی استغیاب کلمہ بھی منہ سے نکل جائے۔ کیونکہ  
تحصیلدار صاحب قاضی رابع الدین بیڑیٹھ لایمیٹی سے اس قدر شہرہ ہیں کہ معاً ہر دو صاحبان کو یہ خیال ہوا۔ کہ شاید کسی اتفاق سے  
قاضی صاحب یہاں تشریف لائے ہیں۔ لیکن ڈاکٹر حسن بے کی قریب ملاقات نے وہ طلسم توڑا۔

تحصیلدار صاحب ہر اہم نمانت اور نہایت جلیق تھے۔ باتیں کرتے وقت زور فوجی اور ذکاوت برتنی تھی۔ بہت دیر تک بندھوانے  
کے مسلمانوں کے حالات و دریافت کرتے رہے۔ بار بار یہ لکھنا تو فضول ہے۔ کہ مسلمانان ہند کا لشکر یہ ادا کیا۔ کیوں کہ یہ تو ہر ملاقات  
سیدی باب ہے خواہ وہ سلطان معظم سے ہو یا ایک کسان سے ہر شخص کا دل احسان مندانہ اور لشکرانہ جذبات سے اس قدر  
لگن لگائی ابتداء اسی طرح ہوتی ہے۔ کہ قوت بلندی کی پوری طاقت اظہار لشکر میں صرف کر دی جائے۔ قہورہ سکرپٹ کے بعد شہر کی  
۱۰۰۰۰۰ میں عیسائی کم اور مسلمان زیادہ ہیں۔ بازاروں میں ہنجر کی بڑی بڑی سلوں کا فرش لیکن ہنجر کا ہوا تھا چرٹے کا کام بنانے



کی دوکانیں - بیان زیادہ نظر آئیں جوڑنا، کھڑکے کا زین وغیرہ بیٹھیں بٹوہ - جوڑنا بیاں بوٹ بھی بنتے ہیں - اور پرانی وضع کے بھی پرانی وضع کا جوڑنا ہمارے ہندوستانی پہاڑی ہوتے سے بالکل اٹنبد ہے۔ کچھ عجیب نہیں جو ایسا ایک جگہ کی ہو۔ شہر میں گھومنے کے بعد دو تین دیہات میں گئے۔ ہر جگہ نابت فراخ دلی کے ساتھ ہمارا خیر مقدم ہوا۔ اور بالکل یہ معلوم ہوتا تھا کہ ہندوستان کی پرانی طرز زندگی سے ہم مل رہے ہیں۔ وہی خلق، وہی لواضع اور وہی منانشتہ و وقار ہر گاؤں میں پختہ مسجد، قبوہ، خانہ اور مکتب موجود، منقول لوگوں کی نشست کا ہیں جس میں فرصت کے وقت شرفاء جمع ہوتے ہیں۔ گاؤں کے چاروں طرف انگور اور زیتون کے باغات یکسخت موجود ہیں۔ بالکل ہندوستان کے ام کے باغات معلوم ہوتے ہیں۔ اب پھر تہ پھرتے تقریباً ایک بیج گیا تھا۔ اور جھوک نے سنانا شروع کر دیا۔ دو بج کے قریب ہم قریب علی موضع میں پہنچے۔ یہ نابت ہی جھوٹا سا موضع تھا۔ اور چاروں طرف خشک نیچر کی چٹانوں سے گھرا ہوا تھا۔ بڑی چٹانیں ایک دوسرے پر اس طرح بلبوہ علیحدہ بنی ہوئی تھیں۔ جیسے کسی نشین سے رکھ دی گئی ہوں۔ موضع کے آدمی مہر ہوئے۔ کہا آپ موضع میں ٹھہریں۔ لیکن ڈاکٹر صاحب نے موضع کے باہر زیتون کے درختوں کے سایہ میں ٹھہرانے کی جگہ اپنی کی موضع کے آدمی وہیں چائیں اور گدے لے آئے ہم نے کچھ دیر آرام کیا۔ اور ہم منہ لٹھ دھو کر کھانے کے لئے بیٹھے۔ ڈاکٹر صاحب نے کھانا نابت تکلف کا اپنے ساتھ لے کر تھا۔ کچھ اضافہ موضع والوں نے کیا، تازہ پیوہی، دودھ، پیاز اور پیاز سبز بیاں انہوں نے بہت سی لار کھیں۔ جھوک سخت لگی ہوئی تھی نابت لطف سے کھانا کھایا۔ بلکہ جھوک میں یہ اندازہ کھا گئے۔ ہیٹ ہکا کرنے کے لئے کچھ دہریوں پر چڑھے اور ترسے اور پھر سردار کو آگے بڑھے۔

ابھی ہم چھوٹا لاریوں تک نہیں پہنچنے پائے تھے۔ کہ تمام آدمی ایس ہو کر ایک قطار میں ہمارے راستہ میں کھڑے ہو گئے۔ قریب علی کے بعد کپتان اور سے کتنا تھا کہ دیکھو یہ ہمارے جہاٹی ہندوستان سے تمہاری تکلیف اور درو میں حصہ لینے کے لئے آئے ہیں۔ چٹانوں انہوں نے عمر کی اور جہاٹی قلعہ میں ہزاروں مجروحوں کا علاج کیا۔ اب یہ رخصت ہونے والے ہیں۔ اور اس نواح میں اپنے بھائیوں کو دیکھتے اور رخصت ہوتے پھر رہے ہیں۔ کچھ بیان نہیں ہو سکتا ہے۔ کہ یہ الفاظ ان سچے مسلمان نمازیوں میں کیا جذبات پیدا کرتے تھے۔ میں نہیں کہہ سکتا کہ ان کے چہرے اس مختصر اسپیچ کے وقت کس طرح چمک اٹھتے تھے۔ وہ خود جذبات سے بعض کی آنکھیں نم آجاتی تھیں۔ اور بعض ایک طبع سے سانس لیتے تھے۔ یوں ہی کپتان نے تقریر ختم کی۔ اور ایک ساتھ سپاہیوں نے "ایٹاشوں، ایٹاشوں" کے نعرے لگائے شروع کئے۔ اور دو دو تک ہم ان کے وناٹیہ فقرات سنتے چلے جاتے تھے۔ جب تک روشنی رہی تب تک تو ہر جگہ قبوہ اور سکریٹ کی رسم جاری رہی۔ لیکن اندھیرا ہو جانے کے بعد گھوڑوں کی رفتار بھی تیز کر فی پڑی۔ اور ملاقات بھی مختصر سے مختصر گھوڑوں کی رفتار تیز ہو جانے کی وجہ سے زمین بوسی کا سلسلہ پہلے کی بہ نسبت زیادہ جوش و خروش سے شروع ہو گیا۔ بسم اللہ عثمانی بلال امر کے ہر واقعہ پر ادا رہے۔ معورنے کی بگھڑا پورنی دلی چلا جاتا تھا۔ اور اس کی نگاہیں زمین پر لگی ہوئی تھیں۔ کہ اوپر سے ایک درخت کی شاخ میں اچھ کر چاروں شاخے جیت گئے۔ بد قسمتی سے بجائے اس کے کہ ان کے ساتھ ہمدردی کی جانے۔ سب بے اختیار رنج و ہمت ہنس پڑے۔ ادا ان کو تو اس کرنے میں نیا لطف آیا کہ برابر یہ حرکت جاری رکھی چم ادب تک نہیں مرتبہ گھوڑے کے قدموں میں گر کر اسے روکنے کی کوشش کی۔ ادارہ مامور کے بعد میر سید اسماعیل حسین صاحب شیرازی کا تھا۔ سبج یہ ہے کہ ان کے گرنے میں بھی ایک شاخ تھی اگر کوئی شہ سوار ہی پر ناز کرے تو ہمارے شیرازی صاحب بجا طور پر یہ کہہ سکتے ہیں کہ گرنے کے لئے بھی کہاں کی ضرورت ہے۔ شیرازی

صاحب سمجھی کبھی اس زور سے نہیں گرتے، کہ چوڑا آئے۔ اگر گھوڑا اونچا سمجھنا تو بند بچ گرتے ہیں اور الرضوڑا ان کے قدم کے مناسب ہر  
آئے کی گون کی طرح سہولت سے چھل جاتے ہیں۔ میرا جہاں تک خیال ہے۔ شیرازی صاحب نے اس سفر میں اپنے کمال کی نمائندگی  
دروغہ کی۔ لیکن خود شیرازی صاحب کو صرف ایک مرتبہ یاد ہے۔ اس لئے یقیناً ان کی یادداشت زیادہ قابل اعتبار ہے۔ انسوس  
فائل حسین سید تو لنگر حسین، اور مارشل بے عبدالرحمن پٹنواوری صاحب بھی اس لائح سے اپنا دامن لٹوٹ گئے بغیر نہ رہ سکے۔ اور انہوں  
نے بھی اپنے لیڈر شیرازی صاحب کی تقلید کی۔

اب رات بہت تاریک ہو گئی تھی۔ اور راستہ تھراپ بعض سہرا ہی بہت ویچھے رہ جاتے تھے۔ اس لئے تھوڑے فاصلے پر مذکورہ  
ادارہ یا مور صاحب "مقام" کی صدا زور سے لگاتے تھے۔ اگر سب ساتھ ہوئے تو سب نے "مقام" کہہ دیا۔ اگر کوئی غائب ہوا۔ تو  
یہاں ہیں "انفسان" کی صدا لگتی تھی۔ غرض خدا خدا کر کے شفا خانہ میں اچھے کے قریب واپس پہنچے۔ یہاں آکر معلوم ہوا کہ زمین پر ہاتھی پاشا  
کامات اور کرنل راہی بے ہم سے ملے آئے ہیں۔ امین پاشا تو سو گئے تھے۔ مگر علی پاشا جو نہایت ہی مہر اور فرشتہ خدمت آدمی ہیں۔ ہمارے  
مقر تھے۔ فریخ خوب بولتے ہیں۔ قاضی بشیر الدین صاحب کی معرفت بہت دیر تک باہنیں ہوتی رہیں۔ اس کے بعد سو گئے۔

۳۱ صبح کو پتاق قلعہ کی واپسی کی تھوڑی تھی۔ آج تو گھوڑوں کا تصور کرنے پر بعض صاحبوں کو میل آنے لگا۔ لیکن گاڑیا  
واپس جا چکی تھیں۔ اس لئے زمین سواری کے سوا چارہ نہ تھا۔ پاشاؤں اور شفا خانہ واوں سے رخصت ہو کر مع کرنل راہی بے ہمارے  
سے روانہ ہوئے۔ ابھی تک ہمیں ٹرائی ہم نے نہیں دیکھی یا تھا اب واپسی میں وہ راستہ اختیار کیا جس میں ہم اس تاریخی مقام کو  
دیکھ سکیں۔ راستہ بعض جگہ سے تو اس قدر دشوار گذار تھا۔ کہ گھوڑے چھوڑ دینے پڑے۔ ایک طرف پیٹھ دوسری طرف ایک چوڑی  
سلی خالی گھوڑا بھی مشکل سے گذرا۔ اس گھاٹی کو طے کر کے گھوڑوں پر سوار ہوئے تھے۔ کہ ہمارے ڈاکٹر فیضی صاحب کے پیٹ  
میں کچھ بے یقینی پیدا ہوئی۔ اور وہ ہم سے علیحدہ ہو کر جھاڑیوں میں غائب ہو گئے۔ ہم نے ان کے انتظار میں گھوڑوں کی رفتار  
رہی کر دی۔ جب بہت دیر ہو گئی۔ اور ڈاکٹر صاحب نہ آئے۔ تو مجبوراً گھڑے ہو کر انتظار کرنا پڑا۔ تقریباً آدھ گھنٹہ مٹھ  
ہے۔ مگر ڈاکٹر صاحب نہ آئے۔

کرنل راہی بے مجبور ہو کر پھر روانہ ہو گئے۔ اور ان کے ساتھ ہمارے ممبر بھی۔ لیکن ڈاکٹر رضا صاحب کو چونکہ ڈاکٹر  
فیضی سے بوجہ قیام عمر کی نسبتاً زیادہ انس تھا۔ اس لئے انہوں نے پیٹ کی چوقیش کا عذر کیا اور مجھے انچاد چھوڑ کر ایک کھینچ  
میں غائب ہو گئے۔ کچھ عرصہ کے بعد ڈاکٹر صاحب کھیت سے جو واپس لائے تو بے حد نڈھال تھے۔ چہرہ پر سوائیاں چال  
وٹھاتی ہوتی۔ غالباً ڈاکٹر فیضی صاحب کے نہ آنے کی وجہ سے یہ پریشانی ہو گئی۔ ساتھی بہت دور چلے گئے۔ اس لئے سوار ہو  
سک جلدی کی۔ لیکن تقدیر میں جلدی نہ لکھی تھی۔ ابھی ڈاکٹر صاحب آدھے ہی سوار ہوئے تھے۔ کہ دھم سے زمین پر اور زمین  
جائے کر کے پیٹ پر آ گیا۔ دیکھتے سے معلوم ہوا۔ کہ زمین کے نیچے سے ایک کھل کی تہہ ڈاکٹر صاحب کہیں گرائے ہیں۔ خدا خدا کر  
اس کو نہ تنہا کیا اور پیش رفت کا کے قدم دیکھتے ہوئے چلے۔ گھوڑے بعض جگہ سر پیٹ کرنے پڑے۔ اور تقریباً تین میل پر ہم  
ساتھیوں کو جا پکڑا۔ اب ڈاکٹر فیضی صاحب بھی کسی طرف سے آئے۔ تین ڈاکٹروں میں سے دونوں اپنا فرض ادا کر چکے تھے۔  
ڈاکٹر صاحب باقی تھے۔ انہوں نے بھی اپنے مہاجرین سے پیچھے رہنا پسند نہ کیا اور وہ بھی درتکم کی شکایت کر کے ہم



جدا ہونے سے دریافت سے معلوم ہوا کہ کل کے سفر میں مختلف پانی پینے سے ہمارے تین ڈاکٹروں کو پھینس ہو گئی۔ ڈاکٹر علی نے  
 کے آجیلنے کے بعد ہم ایک موضع میں پہنچے۔ جہاں آبادی بہت کم تھی۔ اور ایک کروڑ سالہ ٹھہرا ہوا تھا۔ اس رسالہ کا ہر ایک جوان  
 تمام قدرتیں معلوم ہوتا تھا۔ ہر سپاہی پر ایسی پین کی شان پڑتی تھی۔ زیادہ تعریف فضول ہے۔ صرف اتنا لکھنا میں سمجھتا ہوں کہ وہ  
 تھے۔ میں کا لکھ شہرہ آفاق ہے۔ یہاں ہم نے کھانا کھا یا جو ڈاکٹر حسن بے نے ساتھ کر دیا تھا۔ اور کچھ دیر آرام کرنے کے بعد بیٹس گرائی  
 کے کھنڈر دیکھتے چلے۔ جو یہاں سے صرف میل بھر تھی۔

رسالہ کا ایک نوجوان لکھٹ ایک تھمایت نفیس گھوڑے پر بلا زین و کلام سوار ہو کر ہمارے ساتھ چلا۔ یہ اس کی شہسوار تھی۔  
 کہ گھوڑے اس کی ران کے نیچے ڈال دیے نہیں کی۔ لڑائی کے کھنڈروں میں کروڑوں اور عربوں کی مخلوط بچھڑ پڑی ہوئی تھی۔ انہوں نے  
 ہم کو ٹھہرنے کے لئے کہا۔ گدی اور قابیلین زین پر ڈال دئے اور سب ایک جگہ بنا بیت بے تکلفی سے بیٹھ گئے۔ اول سگریٹ پیش  
 کر گئے۔ اس کے بعد تہوہ کی باری آئی۔ تہوہ کی بیابیاں تو معمولی تھیں۔ لیکن تہوہ ان میں چند قطرے ہی تھا۔ کرنل راہی بے نے پکڑا  
 کہ تھوڑا تہوہ دینا علامت محبت ہے۔ سپاہی بھی کر دینا اس کے برعکس۔ مہمان خیننا زیادہ وقفہ طلب کرے اس کی طرف سے انہار  
 محبت ہے۔ اگر انکار کیا جائے تو عداوت سمجھی جاتی ہے۔ تہوہ اس قدر تلخ تھا۔ کہ پیتا و شوار ہو گیا۔ مگر جمہوری خوف کے مارے  
 پیتا پڑا۔ اور خدا کا شکر کیا کہ محبت کی علامت میں تھوڑا دیا۔ ورنہ مشکل پڑ جاتی۔ یہاں سے اٹھ کر پیدل کھنڈر دیکھنے گئے۔ یہاں  
 ہی پڑنے آنا رہیں۔ اور ضرور زمانہ نہ ان کو بالکل زہر زہین و فتنہ کر دیا ہے۔ سلطان عبدالحمید خاں کے زمانہ میں کسی امریکن کلبی  
 کھوڑے کا ٹھیکہ دیا گیا تھا۔ اس کلبی نے تھوڑی سی جگہ صاف کی۔ اور جو کچھ ملا لی گئی۔ اب صرف غار ہیں اور چند پتھر۔ لیکن ان  
 پتھروں میں بھی قدیم صنعت کے لاجواب نمونہ پائے جاتے ہیں۔ ساحل سے یہ جگہ بہت ہی قریب ہے۔ سدالنجریاں سے  
 صاف نظر آ رہا تھا۔ کچھ دیر کھوم کھام کر ہم پھر سوار ہو گئے۔ ان کوئی تک کرنل راہی بے ساتھ آئے۔ یہاں سے وہ نصرت  
 ہوئے۔ اور ہم دن چھپنے کے قریب پتھریں قلعہ بخیرین پہنچ گئے۔ یہاں آکر معلوم ہوا۔ کہ ڈاکٹر محمود اللہ عبدالرحمن منجر اور  
 شعیب قریشی بھی کل سے آئے ہوئے ہیں۔ :-

بہت سی جگہوں پر لکھتے ہیں :-

OUR FIRST  
CUSTOMERS  
ARE STILL  
WITH US

## یہ بھی بڑے بنیں گے

بچوں کا بھول پن دیکھئے، سمجھتے ہیں کہ صرف کپڑے پہن کر بڑے بن سکتے ہیں! لیکن بھدار والدین جانتے ہیں کہ ان کا صحیح نشوونما تو خوب غذائیں اور اچھے ہاضمے پر منحصر ہے، اور یہ دونوں چیزیں سنکارا بخوبی مہیا کرتا ہے۔

سنکارا جڑی بوٹیوں، معدنی اجزاء اور کثیر جیاتین کا ایک متوازن مرکب ہے جو عام کمزوری کو دور کرتا ہے، مرض سے چھٹکارا پانے کے لئے قوت مدافعت پیدا کرتا ہے اور بچوں، تدریوں اور دانتوں کو مضبوط بناتا ہے۔ نزلہ زکام نہیں ہونے دیتا۔ سنکارا کا ایک وصف یہ بھی ہے کہ ہر موسم میں استعمال ہوتا ہے۔



# سنکارا

بچوں کے لئے بے مثل نامک — اور آپ کے لئے بھی

ہمدرد دواخانہ (وقف) پاکستان کراچی ڈھاکہ لاہور

ہمدرد

STRONACHS





## OUR FIRST CUSTOMERS ARE STILL WITH US.

After more than a decade, Golden Block Works can say with pride that our first customers are still among our satisfied clients. In view of competition and rapidly advancing printing trends, no higher compliment could be paid to our efficiency.

Using the most up to-date process, Golden demands the ultimate in precision and speed—the standards which make clients, (present and future,) our life-long friends.



Line and halftone blocks  
in colour or monochrome  
Matrices and stereo blocks  
Colour plates from transparencies  
Photoprints and photostats  
Printing and Designing

## Golden Block Works

South Napier Road, Karachi.  
Phones: 31415-38013

# قسطنہ کی چٹھی

(جمعہ ۱۲ ستمبر ۱۹۱۳ء)

مشرعہ الرحمٰن نے ذیل کی یہ دل چسپ اور پر از معلومات چٹھی تازہ ولایتی میں سے ہمارے نام ارسال کی ہے۔ جسے ہم بہ خوشی درج اجراء کرتے ہیں۔

جو خط میں نے آپ کو جلدی میں ایڈریانوئل سے لکھا تھا۔ اس میں نے بعد میں تفصیل کے ساتھ حالات لکھنے کے وعدہ کیا تھا۔ مجھے افسوس ہے کہ میں اپنی روانگی کے باعث اس سے پیشتر خط نہ بھیج سکا۔ اگرچہ مجھے دیر ہو گئی ہے تاہم نہ کھینچنے سے بہتر ہے۔

ایڈریانوئل کے متعلق جو میرے مشاہدات ہیں وہ اور ان کے علاوہ چند ضروری واقعات ذیل میں تحریر کیے جاتے ہیں۔

اس سے پیشتر کہ دوسرے اشخاص کو اس کا وہم و گمان بھی ہو ہمیں اپنے خاص ذرائع سے معلوم ہو گیا تھا کہ پیش قدمی کا فیصلہ کر لیا گیا ہے جب ہم نے خبر سنی ہم نے فوراً ڈاکٹر بسیم عمر پاشا کے پاس گئے اور کہا کہ پیش قدمی صورت میں ہم ایک چھوٹی سی جماعت مرتب کرنا چاہتے ہیں۔ تاکہ فوج کے ساتھ رہ کر سب سے پہلے مدد دے سکیں۔ قدرتی طور پر ایک بڑے فوجی اسپتال کا انتظام نہیں کر سکتے تھے۔ اس لیے کہ اول تو اس میں بہت وقت صرف ہوتا اور دوسرے ہم صرف چند آدمی ہی تھے۔ فوج میں اس قسم کے انتظامات ہوتے ہیں کہ خود سپاہی میدان جنگ سے زخمی ہو کر ایک چھوٹے سے خیمے میں لے آتے ہیں۔ جہاں ایک ڈاکٹر اور دو نین جراح فوری تیمارداری کرنے کے بعد انہیں فوجی اسپتال میں بھیج دیتے ہیں۔ جو ہمیشہ گولہ باری کی زد کے بارمقامات میں واقع ہوتا ہے۔ ڈاکٹر بسیم عمر پاشا نے وعدہ کر لیا کہ فوراً مدد کرنے کے لیے ہمیں بھیج دیں گے۔ اور ہم اس نئی اور دل چسپ خدمت کو پورا کرنے کے خیال میں مست تھے لیکن اس وقت سے کہ ہمارے خیالات پورے نہیں ہوئے۔ فوج اس قدر تیزی کے ساتھ بڑھی کہ اس سے پیشتر ڈاکٹر بسیم عمر پاشا ہمارے لیے اجازت حاصل کر سکیں۔ اس نے لوسی برغاس پر قبضہ کر لیا تھا۔ ایڈریانوئل کی دوبارہ تسخیر کا ہر لمحہ انتظار کے ساتھ گورنر مشرقی پاکستان۔



کیا جا رہا تھا۔ ملاوہ ادیں ان مقامات پر قبضہ کرنے میں کوئی جنگ بھی نہیں ہوئی۔ سوائے اس کے کہ ایڈریا نوپل۔ ترقی۔  
 کلسیا اور ریزا کے قریب آخری دن ایک جنگ ہوئی تھی۔ مگر یہ سب صرف چھوٹے چھوٹے معرکے تھے۔ اور حقیقتاً کوئی  
 بڑی جنگ نہیں تھی۔ آخر کار "عمید حریت" کی سال گرہ کی شام کو "طینین" نے ۴ بجے ایک غیر معمولی ایڈیشن نکالا جس کے صفحہ  
 سے دنیا کو معلوم ہو گیا کہ انور بے نے آبائی وطن کی بار بار خدمت کی ہے۔ فوج کامعہ اپنے جنگی سامان کے ایک دن میں ۲۰  
 کیلومیٹر چلنا کوئی آسان کام نہیں ہے۔ ایڈریا نوپل میں چشم دید شہادتوں سے جو اطلاعاتیں ہم پہنچی ہیں۔ ان سے معلوم ہوتا ہے  
 کہ تقریباً صبح کے سات بجے ۵ خدائی سوار شہر میں ڈرانے اور بے خوف گھس آئے۔ آدمیوں کے واپس آنے پر انور بے کی  
 ہمراہی میں ابراہیم کا سالہ تقریباً ساڑھے نو بجے آپہنچا۔ اس واقعہ کے ایک دو گھنٹے بعد آٹومی کوئرس کی دوسری پلٹن جو  
 خورشید پاشا کے زیرِ کمان تھی آپہنچی۔ اور شہر میں داخل ہو کر تمام استحکامات اور سرکاری عمارات پر قبضہ کر لیا۔ ایک  
 جہز اور تقریباً دو ہزار بلغاری قیدی کے گئے۔ بلغاری ۲۶۰ نوپس بھی چھوڑ گئے تھے۔ پانچ فدا میوں کے پھٹنے کے ساتھ  
 ہی لوگ جمع ہو گئے۔ اور "بشاسول عثمان بے" (خدا عثمانیوں کو عرصہ دراز تک سلامت رکھے) اور پاشا "ہم چوق جیشا" کے  
 نعرے لگانے شروع کر دیئے۔ یہودیوں کے ربی دندسہی اقتدار اور قدیم منی بینڈ بجاتے ہوئے گاڈ بولوں میں بیٹھ کر نکلے۔ تاکہ ان  
 کا خیر مقدم کریں۔ لوگوں کی بشاش نگاہوں اور چہروں سے معلوم ہوتا تھا کہ اس سے پیشتر ان پر گس قتل و ظلم ہو رہا تھا۔ ترک  
 فی الحقیقت بطور سنجی کے تھے اس لیے کہ انہوں نے لوگوں کو شیطان کے اعلیٰ افسروں کے بیٹھوں سے رہائی دی۔ ترکوں کا  
 استقبال کرنے کے لیے آبادی کے ساتھ یونانی بھی شامل تھے۔ ان حالات سے معلوم ہوتا ہے کہ ترک ان کے ہاتھ نہ دوست  
 ۔ ساری سے بدرجہا افضل ہیں۔ اس کے ثابت کرنے کے لیے میرے پاس مضبوط دلائل بھی ہیں۔ ان لوگوں نے بلغاریوں کو مسلماً  
 کے قتل کرنے میں بے حد مدد دی تھی۔ لیکن نئے دور کے بعد جو صورت معاملات نے اختیار کی۔ اس میں بلغاریوں نے یونانیوں کا  
 اپنے سلوک کا کٹھنہ دکھلا دیا۔

میں اپنے اصل پوائنٹ سے ذرا دور جا رہا ہوں۔ اس خبر کو پرامن اور پر از شکوہ استنبول نے بھی نہایت سرت  
 کے ساتھ سنا۔ مختلف مقامات پر جیلوس نکالے اور بینڈ بجاتے گئے۔ اسی رات کو حاجی عادل بے اور ان کی دلایت  
 کے مختلف افسر چھ سو چند رومہ کے سپاہیوں کی ہمراہی میں تشریف لے گئے۔ خوش قسمتی سے ہمال عربی نے ہمیں وقت  
 خبر دی۔ اور اس لیے ہم بھی شان دار اور پر جوش جمع کے ساتھ انہیں الوداع کرنے گئے۔ ہمز ایکسٹنسی طلعت بے اور  
 دیگر دیوانی اور فوجی اعلیٰ افسر بھی موجود تھے۔ اعزازی گارڈ جو فوجی اور پولیس کے سپاہیوں پر مشتمل تھا۔ موجود تھا۔ ہلا  
 تعارف نئے والی کے ساتھ کیا گیا۔ جس نے نہایت خندہ پیشانی کے ساتھ ہمارا استقبال کیا۔ اور جب کمال بے نے ال  
 کہا کہ ہم ہلال احمر کے اسپتال میں کام کرنا چاہتے ہیں تو انہوں نے ایڈریا نوپل میں آنے کی دعوت دی اور کہا کہ میں نے  
 الامکان تمہاری مدد کروں گا۔

ہراول کے ساتھ نہ جانے میں جو ہمیں مایوسی اٹھانی پڑی تھی۔ وہ پورے طور پر مٹا اٹل ہو گئی۔ جب کہ بسم عیال  
 نے ہمیں اپنے ساتھ لے جانے اور ایڈریا نوپل میں ہلال احمر کے ہسپتال میں کام کرنے کے لیے کہا۔ اس وقت یہ خیال تھا

بلغاری بہت سے ترکی قیدیوں کو پیچھے چھوڑ گئے ہیں۔ اور بالفرض اگر جنگ ہوئی تو اس صورت میں ہم بہت مفید ثابت ہوں گے۔

انتظامات کرنے کے بعد ہم آج کی صبح کو عازم ایڈریا نوپل ہو گئے۔ سرکچی کے اسٹیشن ماسٹر نے ہم سے کہا کہ "میں کہہ سکتا کہ آٹھ تین سیدھی ایڈریا نوپل تک جائے گی یا نہیں۔ اس لیے کہ والی جو آپ سے ایک شب پہلے روانہ ہوئے تھے۔ اشارہ لویا لوی برغاس سے گھوڑے پر سوار ہو کر جائیں گے۔ بہر حال محض اپنے اتفاق کے سہارے ہم روانہ ہو گئے۔ ہم سب گنتی میں چھپے تھے۔ بن خالق، غلام احمد، منظور، شعیب اور میں ڈاکٹر فواد کی ماتحتی میں جا رہے تھے۔ ہم سینٹ سٹیفانو کو چک حکمہ اور پیارے عمرلی کے مانوس مناظر طے کرتے ہوئے اپنے عملیات خانہ اور آبدست خانہ سمیت دن کے بارہ بجے خادم کوئی پہنچ گئے۔

یہاں سے سفر کا نہایت تکلیف دہ اور خوفناک حصہ شروع ہوتا ہے۔ بلغاریوں کی سفایوں اور خون ریزیوں پر بہت کچھ لکھا جا رہا ہے۔ اور چنانچہ اب شاہِ فلسطین والی یونان نے بھی موقع پا کر ان غریب مظلوموں کی تانیہ میں اپنی آواز بلند کی ہے۔ جنہوں نے ان وحشیوں کے ہاتھوں تکلیف اٹھائی ہے۔ کاش وہ اپنی عیسائی سپرٹ کا اظہار اس وقت کرتے۔ جب کہ غریب مسلمانوں کے گلوں پر چھری چل رہی تھی۔ خود ان کے سپاہی اور دو انسروں نے ظلم کرنے میں کچھ کمی نہیں کی۔ بلکہ وہ بلغاریوں کی نسبت کچھ کم خون خوار ہوں۔ مگر مسلمانوں کی مخالفت میں تو سب کے سب یکساں تھے۔ اگر اس کمیشن نے جن کا مطالبہ اس وقت یونان کر رہا ہے۔ باضابطہ تحقیقات شروع کر دی۔ تو مجھے یقین ہے کہ یونان کو بھر خروٹی کی بجائے تھوڑی بہت شرمندگی اٹھانی پڑے گی۔ لیکن مجھے تو یورپ کے انصاف اور حق پسندی پر بالکل اعتبار نہیں رہا۔ اگر اس کمیشن نے تحقیقات کی بھی تو وہ انسانیت اور رحم کے تقاضے سے نہیں بلکہ سیاسی وجوہ سے ضرور متاثر ہوگا اور مظلوموں کے ساتھ کبھی انصاف نہیں ہوگا۔ اور اس طرح اصل حجم جائزہ سزا سے بالکل بچے رہیں گے۔ سا بھلق نہیہ اور ننگ احمد پاشا کا چکر کھاتی ہوئی ریل گاڑی فادراسو کی وادی میں داخل ہوئی۔ ادویہ وہی مقام ہے جو اس جنگ میں بڑی بڑی خون ریزیوں کا منظر رہا ہے۔ ترکی تاروں کے جال یہاں ابھی تک پھیلے ہوئے ہیں۔ مگر ان کی حالت بہت خراب ہے۔ قریب ہی بخشایش کے گھنڈر پڑے ہوئے ہیں۔ شہر کی مسجد کی چار دیواری ہی باقی رہ گئی ہے۔ اور اس پر چھن گئی نادر ہے۔ علاوہ ان میں جس مینار سے پر سے اذان دی جاتی ہے۔ وہ بھی نصف کے قریب ٹوٹا ہوا ہے۔ بالآخر کشتیہ پیچھے۔ جب بلغاری اس مقام پر آئے ہیں تو اس وقت انہوں نے تمام مسلمانوں کو قتل کر ڈالا۔ اور مکانات اور مساجد کو گولہ اور بارود سے آڑا دیا تھا۔ اور جب وہ گئے ہیں تو انہوں نے تمام یونانیوں کو قتل کر دیا تھا۔ ان کی سفالی کا نتیجہ یہ ہے کہ کشتیہ سے لے کر لویا برغاس تک کسی انسان کا پتہ نہیں۔ اور ایسا کوئی مکان نہیں جو قسار رہا ہو کھلا جا سکے۔ یہاں بربادی اور تباہی پورے طور پر پائی جاتی ہے۔ ان پہاڑیوں میں مولشی تک نظر نہیں آتا۔ اور معلوم ہوتا ہے کہ پرندے بھی ان حیوانوں کے خوف سے بھاگ گئے ہیں۔ ریلوے اسٹیشن۔ سڑکوں، گاڑیوں اور انہوں کو اور پانی دینے کے حوضوں میں آگ لگا دی گئی تھی۔ اسٹیشنوں کے ترکی ناموں کو کھرچ کر اس پر بلغاری



دہلی درجے کے فوجی افسروں کی درس گاہ کو موبہ کوچ صاحبان کے درجے میں سے ایک ڈاکٹر  
 کے ہسپتال کا کام دے رہی تھی۔ اس عمارت میں برطانوی ہلال احمر کے ہسپتال نے بھی تسخیر شہر کے بعد کام کیا تھا۔ ڈاکٹر  
 بہاؤ الدین شاکر بے جو شہزادہ ولی عہد یوسف عزیز الدین آفندی کے پرائیویٹ ڈاکٹر ہیں اور علم طب کے پروفیسر  
 بھی ہیں۔ محاصرہ کے دنوں میں ہسپتال کے ڈاکٹر کھڑے تھے۔ بعد میں وہ قید کر لیے گئے تھے۔ بلغاری انہیں قتل کرنا چاہتے  
 تھے مگر ان کے دوستوں نے جو صوفیہ اور قسطنطنیہ میں رہتے تھے۔ اس کے خلاف شور مچایا۔ چنانچہ وہ رہا کر دیئے  
 گئے۔ یہ وحشی دیر سے پاس ان حیوانوں کے لیے اور کوئی زیادہ سخت لفظ نہیں ملتا، ڈاکٹروں کے اور نیز ہلال احمر کا  
 بھی کچھ لحاظ رکھنا نہیں چاہتے۔ تسخیر شہر کے بعد بلغاری ڈاکٹر آگر د ف ہسپتال کے مہتمم تھے۔ اور یہیں اس عمارت  
 میں انگریزی تو فصل اور اس کے دوستوں نے ترکی زخمی اور بیمار سپاہیوں میں انجیل اور "دی ٹور شید" نسخے  
 تقسیم کیے تھے۔ اور خوراک اناج کی بہت بڑی مقدار بلغاری قطنہ میں چھوڑ گئے ہیں۔ انہوں نے ایک بہت بڑی  
 تعداد جلا بھی دی تھی۔ مگر جو مقدار باقی رہ گئی ہے۔ وہ نظر انداز کرنے کے قابل نہیں ہے۔ سامان حرب کی بھی  
 بہت سی مقدار ترکوں کے ہاتھ آئی ہے۔ علاوہ انہیں ۴۰ ہزار سے ۶۰ ہزار تک رہائشیں بھی دستیاب ہوئی ہیں۔  
 ایشین پر اناج کے بہت سے ڈھیر جل رہے تھے۔ اور تمام سامان خوراک میں آگ لگی ہوئی تھی۔ ایشین سے  
 ہو کر ہم ہسپتال گئے جہاں ڈاکٹر بہا بے نے بھی نہایت تپاک کے ساتھ ہمارا استقبال کیا۔ اور ہم سے کہا کہ "آپ  
 یہاں صرف یہ حیثیت و ذریعہ آن کے ٹھہر سکتے ہیں میں ہسپتال کو بند کرنا چاہتا ہوں۔ اس لیے کہ لڑائی نہ ہونے کی وجہ  
 سے کوئی مریض نہیں ہے۔ اور فوج کی حالت نہایت عمدہ ہے۔ اس بات نے ہمارے آتش جوش کو کم کر دیا۔ مگر جانے  
 دلوں میں یہ خوشی سہائی ہوئی تھی کہ ہم ایڈریانوئل میں ہیں۔ اور یہ وہی مقام ہے۔ جہاں ترکوں نے اپنی کھوئی ہوئی  
 فوجی عظمت دوبارہ حاصل کر لی ہے۔ بعض بوہرین نامہ نگاروں نے ترکی فوجوں کی شجاعت و جسارت کو گھٹانے  
 کی کوشش کی ہے۔ اور نعلوں کو "رنگی ہوئی لکڑی کی تختی" سے تعبیر کیا ہے۔ میری بخت اس امر پر ہے کہ پتھر اور  
 اینٹوں کی بجائے "منقش لکڑی کی تختی" پر بھروسہ کرنا بہت زیادہ مشکل ہے۔ اور اس لحاظ سے ترکی ہسادری  
 کا نقش دلوں پر اور زیادہ گہرا ہو جاتا ہے۔ کہا جاتا ہے کہ شکری پاشا نے مدافعت کے تمام انتظامات کی جانب  
 اپنی توجہ نہیں کی۔ بعض لوگ یہ بھی کہتے ہیں کہ ان کی غلطی تھی کہ انہوں نے آخری حملہ کے موقع پر مشرقی قلعوں کو  
 زیادہ مضبوط نہیں کیا۔ حالانکہ وہ مزید سپاہیوں کے ذریعہ سے ایسا کر سکتے تھے۔ بہر حال خواہ کچھ ہی ہوا  
 فوجی ماہرین اور مؤرخین دنیا کے سامنے تسخیر ایڈریانوئل کے دوسرے ہی اسباب بیان کریں گے۔ لیکن کچھ  
 آدمی کو جو جنگی باتوں سے زیادہ مہارت نہیں رکھتا۔ ایسا معلوم ہوتا ہے کہ شتاب اور بولیر کی ترک فوجیں ایڈریانوئل  
 کی طرف ہلاکت کی مدد نہیں کر سکتی تھیں۔ شہر بالضرور فتح ہوتا تھا۔ خواہ ایک مہینے ہی بعد ہوتا۔ لیکن ترک اف  
 کی ہسادری اور پابندی فرائض پر سوائے تعریف اور حیرت کے اور کچھ ظاہر نہیں کیا جاسکتا۔

ہم ایڈریانوئل میں صرف چار روز تک ٹھہرے۔ لیکن اس قلیل عرصہ میں میں نے اس قدر چیزیں دیکھی

لکھ دیئے گئے ہیں۔ یہ امر کہ ترکی فوج نے کس قدر جلد یوں اور ریلوے پٹری کی مرمت کر ڈالی۔ ان کے جوش اور مصافی کی  
 صاف دلیل ہے۔ شملیجہ سے ہو کر پھر ٹرین قباقچہ پہنچی۔ اور پھر وہاں سے سنکلی اور چرکس کوئی تک جاتی ہے۔ ٹنور  
 الذکر مقام بلغاریہ جنرل سیودف کا ہیڈ کوارٹر تھا۔ اور وہاں خاص اس کی آنکھوں کے سامنے تمام اسلامی آبولوں  
 کو قتل کر دیا گیا تھا۔ مسجدوں کو جلا کر ڈھیر بنا دیا تھا۔ چنانچہ ریلوے اسٹیشن میں ایک درجن کے قریب ننور پائے  
 جاتے ہیں۔ مانچیز گارڈین کا نامہ نگار ہمارے ساتھ تھا۔ اس نے ان مظالم کا ذکر کرتے ہوئے کہا کہ اپنے آپ کو عیسائی  
 کہتے ہوئے شرم آتی ہے۔ گاڑی یہاں سے سیدھی نثار لو جاتی ہے۔ یہاں کی تمام قدیم ترک فوجی بالکیں اور ہسپتال  
 بالکل محفوظ ہیں۔ اس کی وجہ یہ نہیں کہ بلغاریوں نے انہیں فی الواقع چھوڑ دیا ہے۔ بلکہ یہ ہے کہ انہیں ان کو تباہ  
 کرنے کی فرصت ہی نہیں ملی۔ اس لیے کہ وہ بہت جلد ان مقامات کو چھوڑ کر جا رہے تھے۔ چرکس کوئی اور شاہوکار  
 اردگرد کی پہاڑیوں کی سڑکوں پر نہیں بہت سی گاڑیاں ملیں۔ جن میں مرد عورتیں اور بچے بیٹھے ہوئے جا رہے تھے  
 یہ وہ مہاجرین ہیں جنہیں اپنے اپنے گھروں کو واپس جانے کی اجازت دے دی گئی ہے۔ مگر افسوس کہ ان کا کوئی بھی  
 گھر نہ تھا۔ چند مقامات پر ہمیں خاندان کے خاندان ملے۔ جو ایک دیوار کے سایہ میں بیٹھے ہوئے تھے۔ جس سے معلوم  
 ہوتا تھا کہ اس اجڑے ہوئے مکان میں وہ کبھی رہا کرتے تھے۔ جس تکلیف اور مصیبت میں یہ لوگ ہیں۔ وہ ناقابل بیان ہے  
 اگر اتفاقیہ تمہیں کوئی ایسا مکان مل جائے جو بالکل صحیح سالم ہو۔ تو پہلا خیال جو تمہارے دل میں آئے گا۔ وہ یہ نہیں ہوگا  
 کہ بلغاریوں نے نہایت فیاضی کے ساتھ اسے بچا لیا ہے، بلکہ یہ ہوگا کہ وہ کس طرح بلغاریوں کی ترد سے محروم  
 رہا؟ اس تباہی کا خیال کرو اور پھر اس غیر مضانی آبادی کا خیال کرو، جسے بلغاریوں نے تلوار کے گھاٹ اتارنا  
 قدرتی طور پر سب نہیں بھاگ سکتے تھے۔ اکثر حصہ پیچھے رہ گیا تھا۔ ہائے افسوس! وہ اب کہاں ہیں؟ غالباً جنرل  
 سیودف اور اس کے سپاہی اس زمانہ کو بہتر حل کر سکیں گے۔ شادلو سے ہو کر ہم لولی برناس پہنچے۔ مرادلی اور دسیڈلا  
 بھی ہمارے راستہ میں پڑے۔ مرادلی کے نزدیک ہمارے ریل گاڑی نے خطا بنوس بیڈیا کو عبور کر لیا۔ اور اس طرح  
 ہم گویا نننا نہ فیہ قطعاً ملک میں داخل ہو گئے۔ سخاق تپہ کے بعد سیڈرا ہمارا قراہ گاہ عمومی قرار پایا۔ اور جب فوج  
 ایڈریانوپل میں داخل ہو گئی ہے۔ تو ہیڈ کوارٹروں کو باہر عسکی میں تبدیل کر دیا گیا۔ ہمارے گاڑی عین مغرب کے بعد  
 لولی برناس پہنچی۔ اسٹیشن کے قریب ہمیں چند مکانات کے نشانات نظر پڑے۔ مگر ہوا ان غیر مدفون سپاہیوں کی وجہ سے  
 کثیف ہو گئی تھی۔ جو اس عظیم الشان جنگ میں مقتول ہوئے تھے۔ یہاں سے ہم آبولو جنگلشن گئے۔ جہاں سے ریل گاڑی  
 بابا عسکی اور قرق کلیہ جاتی ہے۔ یہیں یہاں تین گھنٹے ٹھہرنا پڑا۔ اس کے بعد ہمارے گاڑی ایک جنگلی گاڑی کے ساتھ  
 ملا دی گئی۔ علی الصباح ہم ایڈریانوپل پہنچ گئے۔ گاڑی شہر میں جنوب مشرقی غیر مستحکم حصے سے داخل ہوئی۔ مگر مسجد جامع  
 سلیم کے مینارے ہمیں دور ہی سے نظر آ رہے تھے۔

ریلوے اسٹیشن کے احاطہ میں داخل ہوتے ہی مغربی جانب چند فوجی بالکیں دکھائی دیتی ہیں۔ جنہوں کو بلغاریوں  
 نے اتار دیا تھا۔ وہاں صدیوں کی ۲۵۰ توپیں بھی پڑی ہوئی ہیں۔ جن کو بلغاریہ جلدی میں اپنے پیچھے چھوڑ گئے تھے۔ قریب ہی



پہم لہرا لہا تھا۔ مسجد ایک خوب صورت پہاڑی پر واقع ہے۔ اور تعمیر اس کے بعد یوں کہ اس میں  
 رہتا۔ دیگر ترکی مساجد کی طرح یہ مسجد اندر سے بھی بہت خوب صورت اور منقش ہے۔ بلغاری لوٹ پہنچنے اس میں  
 داخل ہوتے تھے۔ اور بعض نے اسے نجس کہنے کی بھی کوشش کی تھی۔ مگر خدا کا شکر ہے کہ خود اس نے ترکوں کو  
 دوبارہ اسے پاک کرنے کے لیے بھیج دیا۔ سپاہیوں اور افسروں کو نماز اور قرآن شریف پڑھتے ہوئے دیکھ کر تسکین  
 محسوس ہوئی۔ ایک چھوٹے گنبد میں کسی گولہ سے قدرے نقصان پہنچا ہے۔ مگر حکمہ اوقاف نے اس کی مرمت شروع  
 کر دی ہے۔ میں یقین نہیں کر سکتا کہ یورپ کس طرح ترکوں سے ایڈریا نوپل اور قسطنطنیہ کو واپس لینا چاہتا ہے۔  
 ان دونوں شہروں کی ظاہری صورت ہی سے معلوم ہوتا ہے کہ یہ خالصتاً اسلامی شہر ہیں۔ اور اس لیے ان پر حکومت کرنے  
 کے لیے کسی عیسائی حاکم کو مقرر کرنا بالکل بے معنی اور مضحکہ انگیز ہوگا۔

چونکہ استحكامات دیکھنے کا وقت باقی نہیں رہا تھا۔ اس لیے ہم نے والی کی خدمت میں حاضر ہونے کے بعد رخصت  
 ہونے کا فیصلہ کر لیا۔ گورنمنٹ چند مقامات پر سے اڑ دیا گیا ہے۔ اور سبڑھیبوں کے راستہ میں شکستہ عمارت کے  
 پتھر پڑے ہوئے ہیں۔ حاجی عادل بے نے نہایت تپاک سے ہمارا خیر مقدم کیا۔ اور ہماری پیش کردہ مبارک باد  
 شہر یہ ادا کیا۔ انہوں نے ہم سے چند بلغاری مظالم کا ذکر کیا۔ اور آخر میں کہا کہ ایڈریا نوپل کے والی اور کمانڈر  
 فیصلہ کر لیا ہے کہ اگر گورنمنٹ نے بھی شہر کو خالی کرنے کا حکم دے دیا تو وہ ہرگز خالی نہیں کریں گے۔ انہوں نے  
 کہ وہ آبادی کو زیادہ پریشان کرنا اور ان خون ریز کتوں سے کٹوانا نہیں چاہتے۔ والی سے رخصت ہونے  
 کے بعد ہم محمد علی پاشا کمانڈر کے دفتر میں گئے۔ یہ حضرت پہلے میڈوس کمانڈر رہ چکے ہیں۔ انہوں نے ایک دفتر  
 ہمارے ہسپتال واقع چناق قلعه کا بھی معائنہ کیا تھا۔ وہ اگرچہ دفتر میں موجود نہ تھے۔ تاہم جنرل سٹاف کے  
 بڑے رفیسرل نے یعنی انور بے سے جو دسویں آدمی کورڈ سے متعلق ہیں۔ جب عمارت میں داخل ہوئے۔ تو اس  
 وقت پانچ چھ افسر ایک ہتھاری سپاہی سے سوالات کر رہے تھے جو قریب کے گاؤں کے ایک مکان میں آگ لگا  
 ہوا ایکٹ کیا تھا۔ ڈاکٹر علی غالب بے باہر آئے اور ہمیں ایک کمرے میں بٹھادیا جو خوش قسمتی سے انور بے کا کمرہ تھا۔  
 ہم سے کہا گیا کہ ان کا انتظار کیجئے۔ چند منٹ کے بعد انور بے مسکراتے ہوئے آئے اور نہایت افسردہ کی حالت میں  
 مبارک باد کو قبول کیا پھر ہم نے ان سے رخصت ہونے کی اجازت طلب کی اور درخواست کی کہ ہم استحكامات کو دور  
 چاہتے ہیں۔ جسے انہوں نے معاً قبول کر لیا۔ تھوڑی سی گفتگو کرنے کے بعد ہم رخصت ہو گئے اور کرا آغاچ  
 جہاں کہ ہسپتال واقع ہے۔

دوسرے دن علی الصباح ہم جنوبی قلعوں کو دیکھنے کے لیے گئے۔ اسٹیشن اور قلعوں کی درمیانی جگہ ٹوٹی  
 پڑی ہے۔ قریباً ایک سو مربع گز سے جگہ ہواہ نظر آتی ہے۔ گولہ باری کی وسعت اور قوت کا اس واقعہ سے  
 کیا جاسکتا ہے کہ ایک عمارت کو قریباً ۲۰۰ فٹ شان لگے مگر اس میں سے صرف دو موثر ثابت ہوئے۔ یہ عثمانی بلال  
 عمارت تھی۔ بارود خانے اور دیگر تمام استحكامات نہایت اچھی حالت میں ہیں۔ تمام توپیں اس قدیم جگہ پر رکھی ہوئی

کہ میں نہیں جانتا کہ ان سب کو آپ کے لبرو و کس طرح بیان کروں۔ کم سے کم دو یا تین صاف اور صریح ہیں۔ اول یہ کہ تمام آبادی اپنے بلغاری ساکموں سے سخت عاجز اور نالاں تھی۔ اور کہ انہوں نے نہایت صدقہ دلی اور ایمان داری کے ساتھ اپنے رہائی دینے والوں کا استقبال کیا۔ جنہوں نے ان کو خوف اور دیگر تکلیفات سے آزادی دلائی۔ یورپ اور اس کے ماہرین سیاست جس طرح چاہیں، فیصلہ کریں۔ لیکن اگر ایڈریانوئل کے باشندوں کی خواہشات کا لحاظ کیا گیا تو وہ ایک زبان ہو کہ نہایت شکر یہ کے ساتھ رحم دلی ترکوں کی تائید میں رائے دیں گے۔ جنہیں اس قدر نشانہ الزامات بنایا جا رہا ہے۔

سب سے پہلی چیز جو ہم نے دیکھی وہ ہسپتال کی عمارت تھی۔ یہ ایک بہت بڑی صاف ستھری عمارت ہے یہاں چند سروے مریض بھی تھے۔ بلغاری اپنے مریضوں کو لے گئے تھے۔ اور ان قدیم ساتھیوں کو چھوڑ کر پلے گئے تھے جو ان کے دوش بدوش ہو کر لڑے تھے۔ یہ بے بلغاری صداقت کا ثبوت۔ ہسپتال کے متعلق ایک چھوٹا سا واقعہ ہے جسے میں یہاں لکھتا ہوں۔ چند آسٹریا کی ڈاکٹر عورتیں محاصرہ کے دنوں میں ڈاکٹر بہا بے کے ماتحت تیمار داری کا کام نہ رہی تھیں۔ جب بلغاری آئے تھے اور ڈاکٹر بہا بے کو گرفتار کیا گیا تو یہ ڈاکٹر عورتیں چلی گئیں۔ ان سے بڑے افسروں نے درخواست کی کہ وہ ہسپتال میں آکر کام کریں۔ مگر انہوں نے انکار کر دیا۔ بخلاف اس کے ترکی فوج شہر میں داخل ہوئی تو وہ بھاگ آئیں۔ اور پورے جوش کے ساتھ دوبارہ اپنا کام شروع کر دیا۔ یہ ڈاکٹر عورتیں عیسائی ہونے کے علاوہ آسٹریا کی رعایا تھیں جو بلغاریا کا دوست ہے۔ اور بلغاری قبضہ کے دنوں میں مریضوں کی تعداد زیادہ نہ عیسائی ہی تھی۔ مگر انہوں نے سردیوں اور بلغاریوں کی تیمار داری سے انکار کر دیا لیکن غیر مصافی مسلمان آبادی کے زخمیوں کی تیمار داری کرنے کے لیے وہ فی الفور تیار ہو گئیں۔

سب سے پیشتر ہم مصری ہلال احمر کا ہسپتال دیکھنے کے لیے گئے۔ جس کے مہتمم ڈاکٹر مصطفیٰ تھے۔ یہ ہسپتال خاص شہر میں واقع ہے۔ جو ریوے اسٹیشن سے قریباً دو میل کے فاصلے پر آباد ہے۔ برابر ایک نہایت خوبصورت سڑک گئی ہے۔ شہر کے راستے میں دو دریا یعنی دریا بے آردا اور دریا بے مرتضیٰ پڑتے ہیں۔ سب سے پہلا دلچسپ نظارہ جو دکھائی دیتا ہے وہ "ہلال عثمان" کی نمائش ہے۔ جو تقریباً ہر مکان کی کھڑکیوں سے ہو رہا ہے۔ تموہ خالی اور ہوللوں نے طرح طرح سے اس خوب صورت جھنڈے کو سجاد رکھا تھا۔ جو دنیا کے تمام قومی جھنڈوں سے زیادہ شان دار ہے۔ شہر میں ترک سکول کی کمی ہے۔ اس لیے اگر کوئی چیز خریدی جائے تو اس کے عوض میں عام طور پر بلغاری سکھ ملے گا۔ سکرٹ بلغاری کارخانوں کے ہیں۔ اس لیے کہ "لیجی ڈس ٹوبکس" کی گماشتی شہر میں سکرٹ پہنچانے سے قاصر رہی تھی۔ مصری ہسپتال میں ہمیں چند بلغاری مریض ملے جن میں سے دو افسر بھی تھے۔ ہسپتال کی کتاب معائنہ اس لحاظ سے ذرا دلچسپ تھی کہ اس میں شہر کے بلغاری شریف اور دیگر بلغاری افسروں کی یاد اور دستخط ثبت تھے۔

نہایت جوش کے عالم میں ہم جامع سلیم میں داخل ہوئے۔ صرف تین دن پیشتر اس خوب صورت مسجد پر بلغاری



سیاست کرنے آئے ہیں۔ ان کا نہایت شان دار استقبال کیا گیا۔ اور پچھلے دنوں کی بیگم سے بھی وہی برسرِ حال میں تھا۔ اس لیے انہیں بلدیہ دیونپل کمیٹی کی عمارت، میں ٹھہرایا گیا۔ سہ پہر کے وقت ایک بڑی فوجی نمائش کی گئی۔ جس کے بعد شہزادہ ولی عہد نے عزت پاشا اور دیگر افسروں کا شکریہ ادا کیا۔ کہ انہوں نے شہر کو باغیوں کے پیچھے سے نجات دلوائی۔ شاہزادگانِ ممدوح کے استحکامات دیکھنے کے بعد مصطفیٰ پاشا تشریف لے گئے اور دنِ قرقِ کلیہ اور پورباں سے یاد سے استقبال پہنچے۔

جس وقت شہزادہ ولی عہد فوج کا معائنہ کر رہے تھے۔ اس وقت ایڈریانوئل کے باشندوں نے شہر کے ایک بہت بڑے احاطہ میں ایک جلسہ منعقد کیا۔ حاضرین کی تعداد بے شمار تھی۔ اور اس میں ہر قوم کے نمائندے شامل تھے۔ یونانی، آرمینیا کے استغف۔ اور یہودیوں کے رہی (دن میں) پیشوا اے اعظم ابھی موجود تھے۔ بہت سے اصحاب نے تقریریں کیں اور ان میں بلغاریوں کی سفیوں کو تفصیل کے ساتھ بیان کیا۔ چند ریزہ یونین بھی پاس کیے گئے۔ اور آخر میں حضرت اقدس سلطان اعظم اور عثمانیوں کے لیے دعائیں مانگی گئیں۔ ان ریزوں کو مختلف کونسلوں کی خدمت میں بھیج دیا گیا۔ جنہوں نے وعدہ کیا کہ وہ اپنی اپنی حکومتوں کے پاس روانہ کر دیں گے۔ قسطنطنیہ جانے کے بعد مجھے اخبارات کے مطالعہ سے معلوم ہوا کہ ایڈریانوئل کے باشندے یورپ کے تمام بڑے بڑے دارالعلماء میں دُور ہجور رہے ہیں۔ تاکہ ایڈریانوئل کو دوبارہ بلغاریوں کے حوالے نہ کیا جائے۔

غلام احمد کے پاس عزت پاشا کی ایک بہت بڑی تصویر تھی اور وہ اب بابا عسکی اسی غرض سے جا رہے تھے۔ تاکہ اس پر ان کے دستخط کر آئیں۔ لیکن یہ دیکھ کر کہ عزت پاشا شہزادہ ولی عہد کے ہمراہ ہیں۔ انہوں نے ایڈریانوئل ہی پہ سالار اعظم کی موجودگی سے فائدہ اٹھانا چاہا۔ اس غرض سے وہ خالق اور منظور کو لے کر اپنی قسمت آندلنے کے لیے عزت پاشا، ضیا پاشا، محمد علی پاشا اور دیگر افسروں کے پاس بیٹھے ہوئے تھے۔ ان تمام افسروں نے ان لوگوں کو بھان لیا۔ اور نہایت تپاک سے ان کا حیرت منگوا دیا۔ عزت پاشا نے تصویر پر اپنے دستخط کر دیئے۔ لیکن جو محبت ان کو ہند کے ساتھ ہے۔ اس کا اندازہ ان الفاظ سے ہو سکتا ہے جو انہوں نے تصویر پر لکھے۔ الفاظ یہ ہیں "از غلوار احمد خاں" جس کے معنی میرے بیٹے غلام احمد خاں کے ہیں۔ اس سے بڑھ کر اور کیا ہر بانی ہو سکتی ہے۔ محمد علی پاشا نے منظور کو لے کر اور قرآن شریف قرأت سے پڑھتے ہوئے سنا تھا۔ انہوں نے منظور کی اس قدر تعریف کی تھی کہ عزت پاشا اسے بے غورہ رکھے۔ چنانچہ انہوں نے دوسرے دن علی الصبح منظور کو اپنے پاس بلایا۔ عزت پاشا نے ان سے سورۃ انا قرأت سے پڑھنے کی درخواست کی۔ منظور نے سورۃ کو اپنی خوش آہنگی میں پڑھا۔ جس سے حاضرین پر بے حد اثر ہوا۔ منظور کا شکریہ ادا کیا گیا۔ اور حاضرین نے قرآن شریف سننے کے بعد درجی آوازیں بلند کیں۔ اس کے بعد ہم نے ان کو مقابل ادب اشخاص سے رخصت چاہی۔ اور میزے گاڑی میں بیٹھ کر "خضر" پہنچے۔

یہ وہ جگہ ہے جہاں شگری پاشا محاصرہ کے دنوں میں اپنے اسٹاف کے ساتھ رہتے تھے۔ یہ ایک چھوٹا سا تالاب جس کے ارد گرد چاروں طرف بار درخانے واقع ہیں۔ وہاں ایک دوسرے کے برابر برابر بہت سے کمرے واقع

جہاں شکرہ پاشا انہیں چھوڑ گئے تھے۔ بعض بعض مقامات پر کچھ نقصان پہنچایا گیا ہے۔ لیکن اب ان کی بہت جلد مرمت ہو جائے گی۔ سردی فوجیں زیادہ تر اسی حصہ پر حملہ کر رہی تھیں۔ لیکن ان سے کچھ نہ ہو سکا۔ سہ پہر کو ہم پھر ایوان بلوا اور حال تپہ دیکھنے کے لیے گئے۔ یہ شہر کے مشرق کی طرف واقع ہیں۔ اور گاڑیاں خاص توپوں تک جا سکتی ہیں۔ قلعہ کے جدید مہتمم سرگیشیا کے ایک شریف آدمی ہیں اور ان کا نام محمد علی آفندی ہے۔ اور میں نے ان سے بہتر "ضابطی" افسر نہیں دیکھا۔ انہوں نے ہم سے آخری جنگ کی کیفیت بالتفصیل بیان کی۔ اور تسخیر شہر کی وجوہات بھی بتائیں۔ ایوانہ بابا شہر کے نزدیک ہی واقع ہے۔ اور اگر اسے فتح کر لیا جائے تو شہر کسی حالت میں محفوظ نہیں رہ سکتا۔ جب جرمنی والے شہر کا استحکام کر رہے تھے تو اس وقت جنرل اسٹاف کے ایک ممبر نے یہ کہا تھا کہ مغربی و جنوبی استحکامات اور شہر کے درمیان ایک بہت بڑی کشادہ جگہ ہے۔ اور اگر دشمن کی فوجیں اس کھلی جگہ پر بھی قابض ہو جائیں۔ تو اس حالت میں مشرق اور شمالی قلعوں کی توپیں دشمن کی پیش قدمی کو بہت آسانی کے ساتھ روک سکتی ہیں۔ لیکن چونکہ اس کے اور شہر کے درمیان بہت ہی مختصر کھلی جگہ ہے۔ اس لیے بہتر یہ تھا کہ ایوانہ بابا کے بالمقابل مال تپہ اور پہاڑیوں کے سلسلے کو اور زیادہ مستحکم کیا جاتا۔ اور پہلے توپوں کی قطار کی تسخیر کے بعد ایوانہ بابا کو دوسرے مورچوں کی قطار بنا دیا جاتا۔ مگر اس کی تجویز کو بالکل غلط سمجھا گیا اور ترکی کو تسخیر کی سزا بھگتنی پڑی۔ بلغاریائیوں نے جنگ کے زمانہ میں نہایت نغیہ طور سے اپنی توپیں اور سپاہی ان پہاڑیوں کے چھپنے سے لاتے تھے۔ اور ایوانہ بابا کی کچھ پروا نہیں کرتے تھے۔ ایوانہ بابا کی توپوں سے تھوڑے فاصلہ پر دروازہ کوئی "گاؤں واقع ہے۔ اور جس میں خالصتہً یونانیوں اور آرمینیائیوں کی آبادی ہے ایسا خیال کرنا ممکن نہیں ہے کیونکہ شکرہ پاشا نے گاؤں کو برباد نہیں کر ڈالا۔ یہ لوگ ترکی توپوں اور سپاہیوں کے متعلق بلغاریوں کو تقریباً روزانہ خبریں پہنچاتے تھے۔ اول تو موقع ہی کمزور تھا اور دوسرے "آرنٹ کوئی" کے لوگوں کی دفاعی بازی کی وجہ سے ایوانہ بابا فتح کر لیا گیا۔ اور گرد کی زمین پر پھٹنے والے گولے اور گولیاں پڑی ہوئی ہیں۔ ہم سے کہا گیا کہ فریقین کی طرف سے گولہ باری اس قدر خوف ناک ہو رہی تھی کہ تمام رات صرف توپوں ہی کے شعلوں سے شہر میں روشنی رہا کرتی تھی۔ اس مقام پر بدبو بہت کثرت سے پھیلی ہوئی ہے۔ اس لیے کہ بلغاریوں نے ترکی محققین کو ایوانہ تک دفن نہیں کیا۔ اور آخر کار انہوں نے ہیفیضہ کے خوف سے ترکی قیدیوں کو دفن کرنے کے کام پر مامور کر دیا۔ واپس ہونے پر راستہ میں ایک ایسا جزیرہ پڑا۔ جہاں قیدی ۲۵ ہزار تک خوراک اور سردی اور برسات سے کسی پناہ کے بغیر چار دن تک رکھے گئے تھے۔ آپ نے فیراسٹ میں سے ایک چھٹی کامریڈ میں درج کی تھی۔ یہ بالکل سچ ہے کہ چار سو سے زیادہ آدمی روزانہ انتقال کر جاتے تھے۔ اور ان میں سے بعض زخمی بھی ہوا کرتے تھے۔ ہمارے ایوانہ اس جزیرہ کا نام ہے، کے مظالم سے خون خشک ہو جاتا ہے۔ اور میں یقین نہیں ہے کہ آیا ان بلغاریوں کو انسان کا نشانہ بھی دے سکتے ہیں یا نہیں۔ وہ وحشی ہیں۔ بلکہ وحشیوں سے بھی کہیں بڑھ کر ہیں۔

دوسرے دن علی الصبح توپوں کے شور کی وجہ سے ہماری آنکھیں کھل گئیں۔ توپوں کی آوازنی واقع ہمارے دروازے سے ٹکرا رہی تھی۔ دریافت کرنے پر معلوم ہوا کہ شہزادہ ولی عمدہ بوسفت، عزیز الدین اور پرنس ضیاء الدین شکرہ



# ترکوں کے سچے حالات مشاہدہ کی بنا پر

(پنجشنبہ ۱۸ دسمبر ۱۹۱۳ء)

خدا ہمارے شفقت الاسلام ارشاد محمد خاص کو ہمیشہ زندہ رکھے اور ان کے زیر سایہ اسلام کو ترقی بخشنے، تجھ سے اس  
 جوش کی گئی ہے کہ ترکوں کے سچے حالات ذاتی مشاہدہ کی بنا پر "ہمدرد" اخبار میں بغیر من اشاعت ارسال کر دوں، اول  
 میں اتنی قابلیت ہی نہیں ہے کہ جو کچھ آنکھوں سے دیکھوں اس کو زبان پر لاسکوں، یا قلم سے ادا کر سکوں کیونکہ اس کو  
 واسطہ خاص مادہ اور قابلیت کی ضرورت ہے، دوم میں نے دیکھا ہی کیا ہے جو لکھوں۔ مجھے اتنا موقع ہی نہیں ملا کہ  
 کے ساتھ دیکھ بھال سکوں۔ نو دس ماہ کے قریب قسطنطنیہ اور اس کے اطراف و جوانب میں رہا اور اس قلیل عرصہ  
 انقلابات ملکی سے ترکوں کو فرصت کہاں تھی اور نہ مجھ کو شفا خانہ کے کام سے فرصت مشاہدہ ملی۔ میں اپنے آپ کو کسی  
 اس قابل نہیں سمجھتا کہ ایسے اعلیٰ اخبار کے کالموں کو اپنی ناچیز تحریر سے ناپاک اور سیاہ کراؤں۔ مگر تجھی سے کام کر۔  
 جرات ہوتی ہے تو فقط اس خیال سے کہ یورپ اور امریکہ کے مضمون نگار اور مصنف میری ہی طرح دو آنکھیں بلیکری  
 دل اور ویدہ نابینا کر کے ترک جاتے ہیں اور ہفتہ عشرہ قسطنطنیہ میں قیام پذیر ہونے کے بعد واپس چلے آتے ہیں، اور  
 اور ترکی پر کتابیں لکھ مارتے ہیں۔ ان کتابوں کو لکھنے میں وہ اپنے پیش رو متعصبین سے اور ان کی تصانیف سے  
 مدد لیتے ہیں، ظاہر ہے کہ صرف قسطنطنیہ میں پانچ چھ دن رہ کر خود پایہ تخت ہی کو ابھی طرح نہیں دیکھ سکتے ہیں  
 سارے ترکی پر کتاب لکھنا۔ میں کم سے کم ان لوگوں سے زیادہ حق دار ہوں کہ ترکی کے حالات لکھوں، میں کوئی کتاب  
 گا نہیں، صرف مختصر پیرایہ میں چھوٹے چھوٹے مضامین کے ذریعہ سے ترکی کی حالت نذر ناظرین کر دوں گا اور  
 اجرت یا داد صرف اس قدر چاہتا ہوں کہ ناظرین "ہمدرد" ان کو پڑھ کر ہمیشہ سے زیادہ ترکوں کے نہیں بلکہ اسلام  
 پر کرمیت یا تہذیب لیں۔ کیونکہ میرے خیال میں بقائے حکومت اسلام ترکی پر منحصر ہے، ترکی سلطنت گو برائے نام  
 اس کا بالکل مٹ جانا گویا اسلام کا مٹ جانا ہے۔ گو مذہب اسلام تو بقول ڈاکٹر اقبال کے :-

توحید کی امانت سینوں میں ہے ہمارے  
 آسماں نہیں مٹانا نام و نشان ہمارا

کئی ذہنی طاقت مٹا ہی نہیں سکتی لیکن رہی سہی جو حکومت ہے وہ مٹ کر ذلتیں اور مصیبتیں بڑھ جائیں گی

یہاں شکر می پاشا اور ان کے اسٹاف کے افسر رہتے تھے۔ اور یہیں بالآخر وہ قید ہو گئے۔ سر دیوں کے شمالی دروازہ کا کمرے کے بعد "خضرق" پہنچے۔ عبدالرحمن (علیہ) کے قریب ان کا خفیہ سامقابلہ کیا گیا۔ مگر وہ بڑھے چلے گئے۔ اور سپر سے تلخ "خضرق" میں داخل ہو گئے۔

بلغاری افواج شہر کو بہت ہی کم نقصان پہنچا سکیں۔ اسلامی محلہ کے چند مکانوں کو بالکل اڑا دیا گیا۔ بہت سی چھوٹی چھوٹی گوتنوروں، اصطلبولوں اور آبدست خانوں میں تبدیل کر دیا تھا۔ انہوں نے یہ خیال کیا تھا کہ چونکہ وہ اس مقام پر ہمیشہ مکرانی کریں گے۔ اس لیے انہوں نے شہر کو بگاڑنے یا برباد کرنے کی کوشش نہیں کی۔ جامع سلیم کے علاوہ وہاں اور بھی عالی شان جامع مسجدیں ہیں۔ جن میں سے بایزید عسکی اور امرچ شرنلے زیادہ تر ذمہ کر کے قابل ہیں۔ اگرچہ سب مساجد کو تھوڑا بہت نقصان پہنچا ہے۔ تاہم اچ شرنلے کو بے حد صدمات پہنچے ہیں۔ اس خوب صورت مسجد کا انہوں نے گودام بنایا تھا۔ اور چلنے وقت انہوں نے اس میں آگ لگا دی تھی۔ یہ تمام و کمال ایک پختہ کی عمارت ہے۔ اور اس لیے آگ نے اسے زیادہ نقصان نہیں پہنچایا۔ انہوں نے ایک مینارے کا سب سے اونچے کا درجہ بھی گرا دیا تھا۔ تاکہ ان کی سفاکی اور ظلم کی داستان ہمیشہ ہمیشہ تازہ رہے۔

### عبدالرحمن صدیقی کا تعارف

مسٹر عبدالرحمن صاحب صدیقی کے نام سے لوگ واقف نہ ہوں گے۔ آپ آل انڈیا میڈیکل مشن کے میجر تھے۔ اور "کامریڈ" اول "ہمدرد" کے سابق میجر رہ چکے ہیں۔ ڈاکٹر انصاری صاحب کے قسطنطنیہ سے رخصت ہونے کے بعد آپ وہاں اس غرض سے پھیر گئے تھے کہ ہاجرین کی نوآبادیوں کے متعلق کچھ کام کریں۔ صاحب موصوف ان خوش قسمت اشخاص میں سے ہیں جو ایڈریانو پل میں فائن خانہ فوج کے ساتھ داخل ہوئے۔ آپ کے دلچسپ و پرانہ معلومات مضامین کامریڈ اور ہمدرد میں وقتاً فوقتاً شایع ہوتے رہتے ہیں۔ مذکورہ چٹھی آپ نے روانہ ہونے سے پیشتر لکھی تھی جس کی اشاعت میں ہمیں افسوس ہے کہ تاخیر ہو گئی ہے۔ آتے ہوئے آپ نے سفر میں تھوڑے دن قیام کیا تھا۔ اب وہی والوں کی خوش قسمتی ہے کہ وہ گھر سے یہاں تشریف لارہے ہیں۔



کو جواب دے کر مصلحتیں کر دوں۔ میرا اصل مقصد اس رمضان تو لیسوی سے یہ ہے کہ اب تک مسلمانان ہند کا متعصبانہ  
 بیسوں اور ہندوؤں نگاروں کے بیانات پر اختصار رہا ہے۔ یہ مضمونیں چونکہ بے غرضانہ نہیں ہوتے، اس لیے ان  
 میں جاوے جائے جو ترکوں کی بڑائیاں ایک عالم کے سامنے پیش کر دیتے ہیں۔ میں نے اتنا عرصہ انتظار کیا کہ میرے  
 ہر سفر بیانیوں میں سے مجھ سے کوئی قابل شخص اس فرض اہم سے حیران شدن کی گواہی دے اور اپنی قابلیت  
 سے لوگوں کو مستفیض بنائے۔ لیکن جب خاموشی میں اس قدر بڑا حصہ عمر کا گزر گیا، اور ترکوں کی طرف  
 سے میں نے مسلمانوں کے جوش کو کم ہوتے دیکھا تو جبراً و قہراً اپنے ہی سرے لیا۔ خدا میری مدد کرے کہ میں  
 کر دکھتا ہوں۔ سچ سچ حالات عوام الناس کے سامنے پیش کر سکوں۔ اور اس طرح پر ترکوں کی یاد تازہ کر کے  
 کہہ دوں کہ اس لیے کہ اپنے ترک کی جائے سے کوئی فائدہ امن لوگوں کو بھی پہنچاؤں جو بے چارے دل پر تھپتھپ  
 رکھتے یعنی پڑے رہنے پر مجبور تھے۔ ترک عام طور پر ہم ہی لوگوں کی طرح ہیں، سوائے اس کے کہ شجاع زیادہ  
 اور کوئی بات نہیں۔ ان میں بڑائیوں کے ہونے سے پریشانی کی ضرورت نہیں۔ ہر ذوال پذیر قوم کی یہی حالت  
 جلی آئی ہے۔ یہ تو ہر اخطا پذیر قوم کا ثمنہ ہوتا ہے۔ اگر یہ دن نہ ہوتا تو آج ویانا اور پیرس، میٹروپول اور  
 پیرس اور آئینتہ منورہ مسونیا اور بلگراد۔ بسا متروپول اور طبران راکو اور طرابلس سسلی اور مالٹا، قبرس اور قریہ  
 اور الجزائر کا بل اور کوئٹہ، یہی گنگ اور ماسکو، دہلی اور رنگون، کولمبو اور جاوا وغیرہ وغیرہ :-  
 خلیفۃ المسلمین امیر المؤمنین خادم محمد بن سیدین سلطان البرین و البحرین کا سکہ رواں ہوتا لیکن میرے  
 زمانے کا ثبوت تاریخوں سے ملتا آیا ہے، اسی طرح اس کا بھی ثبوت ملتا رہا ہے اور اسی لڑائی میں ملاکہ ہر نو  
 سال کے یونان اور بلغاریہ کو دیکھنے کیا تھے اور کیا ہو گئے؟

مشہل بوقید ہے غنچ میں پریشان ہو جا  
 رخت بر دوش ہوا ہے چہنتاں ہو جا  
 شوق و سحت ہے تو، ذرہ سے بیاباں ہو جا  
 نغمہ موج سے ہنگامہ طوفاں ہو جا  
 بول اسلام کا ہر قوم میں بالا کہ دے  
 اور دنیا کے اندھیرے میں اُجالا کرے

ترکی ہی ایک ایسی اسلامی قوم باقی ہے جو حکومت اور آزادی کے سبب ہمارے مفقوداً فریضہ کی تکمیل میں  
 حفاظت حرمین شریفین کر سکتے ہیں۔ عرب یا افغان مقابلہ ترکوں سے کوئی نمائندگی نہیں رکھتے، افغانوں سے تو ہم کو ملتا ہے  
 سابقہ پڑتا ہی رہتا ہے، ان کی حالت عیسوی خواب ہے اس کا اندازہ ہم کو ابھی طرح ہے۔ عربوں کی حالت میں ترکوں کی  
 مضمون میں لکھتے وقت اپنی وہ وجوہ بھی بیان کروں گا جن کی بنا پر میں عربوں پر ترکوں کو ترجیح دیتا ہوں۔ ایک قصہ بھی  
 آیا، اس سے کم سے کم ہندوستان کے مسلمانوں کی حالت کا اندازہ ہو جائے گا، اس کے شاہد شاید میرے ہمراہی  
 ہیں جو ادرنہ کی تسخیر کے بعد میرے ہمراہ شہر منگور میں گئے تھے، ایسے شاندار معرکہ میں جس سے کھڑے ہوا اور نالہ  
 دونوں کو حیرت ہو گئی، ہمارے چند پنجابی مسلمان بھائی بھی شریک تھے، پچاس پچھتر یہ لوگ ہندوستان چھوڑ کر ہمارے  
 کے لیے لڑنے پہنچے تھے۔ سارے ترک و مسلمانوں میں سے یوں چند دشمنوں کا عمل جہاد میں شریک ہو جانا ہی ان کی بہادری کا  
 کتنا بڑا ثبوت ہے۔ یہ لوگ انوریک کے ہمراہ ادرنہ کو یلغار یوں سے واپس لینے کی غرض سے گئے تھے، اور خدا کے فضل  
 سے نہایت ترک اور احتشام کے ساتھ چھوٹی موٹی معرکہ لڑائیاں کرتے ہوئے اپنے شجاع ترک بھائیوں کے ساتھ ادرنہ  
 داخل ہوئے۔ میں بھی اپنے چند ہمراہیوں کے ہمراہ ہوا کے گھوڑے پر چڑھ کر دوسرے تیسرے ہی دن ادرنہ پہنچ  
 گیا تھا۔ ادرنہ ترک کی میں اڈیر یا فوہلی کو، کہتے ہیں۔ یہاں پہنچ کر خوش قسمتی سے انوریک و عادل بیک وغیرہ سے ملاقات  
 کا مشرف حاصل ہوا، اس کی مفصل کیفیت، ہمدردی کے ذریعہ سے اپنے ایک خط میں جو میں نے مسقط ظلیہ سے  
 بھیجا تھا لکھ چکا ہوں۔ اسی اثنا میں مجھے اپنی جماعت سے بھی زیادہ خوش قسمت جماعت یعنی انہیں چند پنجابی  
 بھائیوں سے ملنے کا اتفاق ہوا۔ یہ لوگ مجھے ہر بلدیہ یعنی عمارت میں نسیپلج کے سامنے جب کہ ولی عہدِ خلافت اور  
 سے قرق کلبیا جانے والے تھے، تماشا میوں اور سپاہیوں کے مجمع میں نظر پڑے، میں نے ان سے مختصراً دریافت  
 کیا کہ مارچ کرتے وقت انہوں نے کیا کیا؟ اس سوال کے ساتھ ہی میرا شک ظاہر ہونے لگا۔ گو میں نے کتنا ہی چھپایا۔  
 میری باتوں سے صاف ظاہر ہو گیا۔ اور وہ لوگ ہنسنے لگے۔ جواب دیتے ہوئے مجھ سے من و عنون کیفیت بیان کی۔ یہ  
 اس سوال پر کہ کہو خود بھی کسی کو مارا؟ نہایت شرم سے جواب دیا کہ ہم ہندوستانی ہیں اگر چھوٹے ہمارے بڑے  
 ہوئیں۔ ترکوں نے بڑھ بڑھ کر دشمنوں کی گردنیں اڑائیں۔ لیکن ہم پیچھے ہی رہتے تھے۔ اس لیے نہیں کہ افسانہ ہم کو  
 روکتے تھے، بلکہ اس لیے کہ ہم نے کبھی تلوار و بنوق نہیں اٹھائی تھی۔ ہم کو خود بخود ایک رکاوٹ سی ہوتی تھی۔  
 جیسے ایک قاتل قتل کرتے وقت مرعوب ہو جاتا ہے، اسی طرح ہم پر بھی رعب طاری ہو جاتا تھا۔ اب اس سے  
 اندازہ ہو سکتا ہے کہ ہم کیسے ہیں۔ افسوس کہ ہم لوگوں کو اتنا بھی نہیں آتا کہ اگر موقع پڑے تو جان بھی بچا سکیں۔ پورا ملک  
 جنگ میں مرنا اور مارنا۔ میں نے یہ قصہ اس لیے پیش کیا ہے کہ ہم کو اس کا اندازہ ہو جائے کہ ترکوں میں اور ہم میں  
 کتنا فرق ہے۔ مسلمانوں میں حاکم، آزاد، بہادر اگر کوئی قوم صفحہ ہستی پر ہے تو وہ ترک ہے۔ میرا مستقل اندازہ  
 ہے کہ صحیح حالات کھوں، لیکن اپنی رائے کو شامل کرتا رہوں گا۔ کیونکہ وجوہ کا بتلانا نہایت ضروری ہے۔  
 اس کے لیے بھی تیار ہوں، کہ کوئی صاحب اگر میری طرح ذاتی مشاہدہ کی بنا پر میرے بیانات کی تکذیب کریں۔ تو میں



## ڈاکٹر مختار احمد صاحب انصاری کی مراجعت ہندوستان

یکشنبہ ۲۹ جون ۱۹۱۳ء

یقین ہے کہ ہندوستان کے تمام مسلمانوں نے ڈاکٹر انصاری صاحب کی مع الخیر والعمایت مراجعت فرمانے کو بہت خوشی سے سنا ہوگا جو چھ سات روز میں، انشاء اللہ بمبئی پہنچنے والے ہیں۔ وہاں سے تمام بڑے بڑے مقامات پر بذات خود تشریف لے جا کر مسلمانوں کو ترقی تمسکات قرضہ کی خریداری کی ترغیب دیں گے۔ درحقیقت ابھی تک بہت سے ایسے مسلمان ہیں جو یہ سن کر کہ جنگ ختم ہو چکی ہے یہ سمجھ رہے ہیں کہ اب ترکوں کو مالی امداد بھیجنے کی ضرورت نہیں۔ ان کا یہ خیال صرف واقعات کی لاعلمی کی وجہ سے ہے اور واقعات کی لاعلمی زیادہ تر اس پر مبنی ہے کہ عام اشخاص کو ابھی تک اخبار بینی کا مذاق پیدا نہیں ہوا۔ ڈاکٹر صاحب کا یہ دورہ تمام مصائب و تکالیف و ضروریات پر سے پردہ اٹھا دے گا جو گزشتہ پندرہ سو سالوں کی وجہ سے ترکوں اور مقدونیہ وغیرہ کے مسلمانوں کو اس وقت لاحق ہو رہی ہیں۔ نیز جس قدر تدبیریں اور کوششیں کہ ان مصیبت نفس کو مدد پہنچانے کی غرض سے ہندوستان میں کی جا رہی ہیں اور جن کی بابت واقعات کی نادانیت کی وجہ سے بعض صاحبان کو کچھ غلط فہمیاں ہو رہی ہیں۔ ان کی غلط فہمیوں کی اصلاح بھی اس موقع پر ڈاکٹر صاحب موصوف کے ذریعہ سے پوری طرح ہو جائے گی۔ انہیں مسائل میں اناطولیہ میں سے مہاجرین اہل اسلام کے واسطے نوآبادیوں قائم کرنے کا مسئلہ بھی ہے۔ اس کے متعلق بھی جو شبہات بعض صاحبوں کو پیدا ہوئے ہیں۔ ڈاکٹر صاحب کا بیان سننے کے بعد غالباً وہ بھی رنج ہو جائیں گے۔ حالانکہ بعض شبہات تو اس قسم کے ہیں جو ذرا بھی غور و تأمل کے بعد یوں بھی قائم نہیں رہ سکتے۔ مثلاً جب ترکی حکام نے اس کمیٹی کو منظور کر لیا ہے جو نوآبادیوں کے واسطے قائم کی گئی ہے۔ اس میں خود ترکی تجربہ کار انسر ٹریک ہیں تو اب ہم کو اس بحث میں پڑنا کہ پیٹے سے جو ایک مہاجرین اس قسم کی امداد کے واسطے ترکی میں قائم تھی۔ اسی کے سپرد یہ کام بھی کیوں نہ کیا گیا ہے۔ منصب سے بالکل خارج ہے۔ اور جب تمام واقعات کمیٹی کے سامنے ہیں اور کمیٹی کے موقع پر ان کی نسبت غور کر رہی ہے تو وہ ہماری بہ نسبت بہت اچھی طرح اس بات کا تفضیہ کرے گی کہ کس کو کس کی ضرورت ہے اور ان میں کس قدر خرچ ہونا چاہیے یا مثلاً اس قسم کی نکتہ چینیوں کے چندہ کا وہ کس کے پاس لگایا اور خزانچی کون ہونا چاہیے وغیرہ وغیرہ چلتی گاڑی میں روڑا اٹکانا ہے۔ ایک بزرگ

اسی تک سوچیاں ہیں ہیں کہ جانے جتنی وفد بھیجے جائے بے نقد روپیہ یہ ترکوں کے پاس بھیج دیا زیادہ  
 مفید تھا۔ آفتاب نصف النہار پر پہنچ چکا ہے۔ دوست اور دشمن نے اقرار کر لیا ہے کہ ڈاکٹر انصاری صاحب  
 کے جتنی وفد نے جو کامیابی حاصل کی ہے اس سے بہتر مفید نتائج اور طرح حاصل نہیں ہو سکتے تھے۔ اس  
 کے بعد بھی وفد بھیجنے یا نقد روپیہ بھیجنے کے سوالات کو جاری رکھنا یہ اسلام کی سچی خدمت نہیں ہے  
 جس وقت یہ وفد روانہ ہو رہا تھا۔ میرا خیال بالکل اس طرف منتقل نہیں ہوتا تھا۔ کہ مجرموں کے علاج  
 معالجہ کے سوا جس میں بے شبہہ ایک خاص جزو بہت زیادہ سہمدی کا شامل ہو گا۔ اور کوئی ایسا  
 اہم پوشیل نتیجہ بھی پیدا ہو گا۔ جن کا سلسلہ اب شروع ہوا ہے، یعنی ہندوستان کے مسلمانوں اور  
 ترکوں کے درمیان ایک مضبوط رشتہ اتحاد کا قائم ہونا اور یہ وہ نتائج ہیں کہ جن قدر خرچ کی  
 کارروائی میں ہوا اگر اس سے دس گنا روپیہ بھی خرچ ہو جاتا تو بھی یہی نتائج جو حاصل ہوئے بہت ارزاں  
 سمجھے جانے کے قابل تھے آج جو بیچ کہ قسطنطنیہ میں ڈاکٹر انصاری صاحب اور مولوی نضر علی خاں صاحب  
 اور ان صاحبوں کے دوسرے احوال و انصار کی کوشش سے لویا گیا ہے اگر مسلمانان ہندوستان اپنی مالی  
 امداد سے اس کی آبیاری کرتے رہے تو وہ عنقریب ایک تناور درخت ہو گا۔ اور ایسا شیریں پھل لائے  
 گا کہ جو بزرگوار اس وقت وفد کی کارروائی کو فضول خرچی سے تعبیر کرتے ہیں وہ غالباً اپنی رائے کو بدلنے پر  
 مجبور ہوں گے۔

علی بذالقاس قسطنطنیہ میں ایک اسلامی بنک قائم کرنے کی تجویز کی نیت پر اعتراضات کا پیدا کرنا  
 ٹھیک نہیں ہے۔ معترضین کا یہ خیال کہ ایک وقت میں چند قسم کی کوششوں کو جاری کر دینا ہر ایک  
 کوشش کے ضعف کا موجب ہو گا۔ اصولاً صحیح ہے لیکن ایک وقت ایسا بھی آجاتا ہے جب کہ منشاء  
 سے ہی کام لینا پڑتا ہے اور آج جو مصیبت ترکوں پر عاید ہو رہی ہے اسی قسم کی مصیبت ہی جس کے  
 لیے جائز ہے بلکہ لازمی ہے کہ ساتھ ہی ساتھ چند کام شروع کئے جائیں، ایک شخص بھوکا بھی ہے  
 پیاسا بھی ہے اس کے بدن پر کپڑے بھی نہیں ہیں وہ بیمار بھی ہے تو اب جو شخص بھی ایسے ایک  
 مصیبت زدہ بندہ خدا کے ساتھ سہمدی کرنا چاہے وہ قابل معافی ہو گا، اگر اس کی سب ضرورتوں  
 کو ایک ساتھ ہم پہنچانے کی کوشش کرے اور جو صاحب اس پر معترض ہیں ان کو چاہیے کہ بجائے  
 اس کے کہ مختلف کاموں کو بند کرنے کی رائے دیں جس کام میں ان کو زیادہ دلچسپی ہو وہ اپنی کوششوں  
 خاص اسی کام میں مصروف رکھیں۔ پھر اس کی شکایت کی جاتی ہے کہ چندہ مانگنے میں سخت زبانی سے کہا  
 لیا گیا۔ جس کا نتیجہ یہ ہو سکتا ہے کہ دینے والا بھی عاجز آ کر نادمند بن جائے اور بلاشبہ اس  
 کی معذرت ان صاحبوں کی طرف سے ہو سکتی ہے جو چندہ میں تو ایک پیسہ نہ دیں اور دنیا بھر  
 کے اعتراضات پیدا کر کے لوگوں کو ترکوں کی مدد سے باز رکھیں۔ اور دوسرا کوئی عذر اس قسم کی کارروائی



کے واسطے وہ پیش ہی کیا کر سکتے ہیں لیکن پوری قلعی کھل جاتی ہے جب ان اعتراضات کا پڑھنے والا  
 معترضین کے اس مشورہ پر پہنچتا ہے۔ کہ بجائے اس کے کہ ٹرکی سلطنت کی حفاظت میں مہاجرین کے  
 واسطے نوآبادیاں قائم کی جائیں بہتر یہ ہے دول یورپ کے توسط سے پھر مہاجرین کو ان کے اپنے  
 وطنوں کو لوٹانے کا انتظام کیا جائے۔ اور پھر ان کو انہیں سفاک، بے رحم، ناخدا نرس خالوں کے  
 پنجہ میں دسے دیا جائے جنہوں نے ان میں سے بہتوں کو بے گناہ قتل کیا ہے۔ ان کو لوٹا ہے۔  
 ان کی عصمت دری کی ہے اور کوئی دقیقہ ان کو نقصان، تکلیف اور ذلت پہنچانے کا باقی نہیں  
 چھوڑا۔ مشفق ناصح اس موقع پر یہ لکھنا بھول گئے ہیں کہ اگر دول یورپ ان کو اپنی طرف سے بلقان  
 یونان میں ایجنٹ مقرر کر کے بھیج دیں، تو وہ ذمہ دار ہوں گے کہ بلقانی دیوانی ریاستوں کو ایک  
 سر مو بھی مسلمانوں پر دوبارہ دست تعدی دماز نہ کرنے دیں گے۔ یہ ہیں ہمارے مسلمان ناصح خدا کے  
 واسطے کوئی بنادے کہ آیا ان نصیحتوں پر عمل کرنا۔ مسلمانوں کی عقلمندی اور عزت غیرت اور حمت کے  
 شایان ہوگا۔ ایک وقت میں یہی دوسوز ناصح ہندوستان کے مسلمانوں کو حجاز ریلوے میں چندہ دینے  
 سے روکتے تھے۔ آیا ان نصیحتوں پر عمل کرنے سے مسلمان دنیا میں اپنی عزت وقار قائم رکھ سکتے ہیں

گر مسلمانے ہیں است کہ واعظ دارد دوائے گرد و سپ امر و زبور فرمائے

اس سے زیادہ اور اس باب میں لکھنے کو جی نہیں چاہتا۔ سوائے اس کے کہ خدا نے ڈاکٹر  
 انصاری صاحب کو اس وقت بہت ہی برعکس اور بر موقع ہندوستان کو واپس بھیج دیا ہے۔ جس پر  
 ہر جگہ جہاں جہاں سے وہ گزریں اور جہاں تشریف لے جائیں ان پر یہ ثابت کر دیا جائے کہ  
 مسلمانوں نے ان کی خدمات کو جہت ہی احسان مندی و شکرگزاری و اعتماد کے ساتھ دیکھا ہے۔ وہ  
 پورے جوش کے ساتھ دیکھا ہے اور پورے جوش کے ساتھ ان کا استقبال کریں اور نام بلند  
 کر کے ان کے بیانات سے مستفید ہوں، لیکن اس کا یہی خیال رکھیں کہ وہ بہت سخت سخت برداشت  
 کو کے اور ایک بڑے سفر سے واپس آ رہے ہیں لہذا ان کا وقت بہت قیمتی ہے۔ اور جو وقت جو  
 ان سے کسی کام میں صرف کرانا چاہیں وہ کام بھی قیمتی ہونا چاہیے۔ "دکامریڈ" اور "ہمدرد" ان کے  
 پروگرام کو وقتاً فوقتاً چھاپتے رہیں گے اور بلا فعل جہاز سے اترنے کے بعد پہلا قیام ان کا  
 میں ہوگا۔ جی ہمدرد ان قوم کو ان کاموں سے دلچسپی ہے چاہیے کہ وہ بیٹھی ہی سے ان کو اپنی زبان  
 کھینچنے کی اس طرح کوشش شروع کر دیں کہ ان کا وقت زیادہ صرف نہ ہو، نہ زیادہ تکلیف ہو  
 اور بہت سے مسلمانوں کو وہ نہایت مفید اور ضروری اطلاعوں سے مستفیض فرما سکیں۔

خاکسار۔ مشتاق حسین امروہوی د نواب د قار الملک

مقام دہلی۔ ۲۵۔ جون ۱۹۴۳ء

# خیریت کے لئے انصاری

ادا کرتے ہیں ہم شکر جناب حضرت باری  
کہ آئے خیریت سے ممبران وفد انصاری  
ہزاروں کو سجا کر بھائیوں کی تم نے خدمت کی  
یہی تھا درو اسلامی تھا، یہی تھی رسم غنوار  
فراق ملک و ترک خاتماں و دوری منزل!  
خدا کے فضل سے کڑیاں یہ تم نے جھیل لیں ساری  
بھوسچ پوچھو تو زبیا ہے نہیں دعویٰ آقائی  
کہ تم نے کی ہے ترکان مجاہد کی پرستاری،  
تمہارا تازا ٹھائیں اہل ملت جس قدر کم ہے  
کہ تم نے غازیان دیں کی، کی ہے ناز برداری  
تمہارے سامنے موتی کی کڑیاں پوت سے کم ہیں  
کہ دیکھ آئے ہو تم ترکی بیٹیوں کی گہر باری!  
تہی کچھ جاں نوازی ہائے اسلامی کو سمجھو گے  
کہ تم دیکھ آئے ہو نصرا بیوں کا طرز نوحں غوار  
نہیں ہے سوز اسلامی کا گونا نام و نشاں باقی  
تمہارے دل میں ہیں کچھ درد کی چنگاریاں باقی



# ام کے ام گٹھلیوں کے دام !

بہت سے لوگ ہیں جن کی سمجھ میں نہیں آتا کہ وہ کون سا طریقہ ہو سکتا ہے کہ سرمایہ کو کسی طرح کا خطرہ بھی نہ لاحق ہو اور باضابطگی کے ساتھ ماہ بہ ماہ یا سال بہ سال یا سہ ماہی بہ سہ ماہی نفع بھی پابندی سے ملتا رہے۔

ہمارا مشورہ یہ ہے کہ آپ اپنا روپیہ تاج کمپنی لمیٹڈ میں لگائیے، نہ سرمایہ کو کسی طرح کا خطرہ ہے نہ نفع وصول کرنے میں کسی طرح کی دقت ! آپ جتنی مدت تک کے لیے چاہیں روپیہ جمع کر سکتے ہیں اور اس مدت میں نفع برابر ملتا رہے گا۔

اگر آپ اپنا سرمایہ واپس لینا چاہیں تو بھی کسی طرح کی دشواری نہ ہوگی۔ جب چاہیں اپنا روپیہ واپس لے سکتے ہیں۔

اور اس مادی نفع کے علاوہ ایک نفع اجری آخرت کی صورت میں بھی آپ کو ملے گا، کیونکہ بیج کمپنی عام بازاری کتا میں نہیں چھاپتی۔ اس کا مقصد وحید صرف اعلیٰ پیمانے پر

## قرآن شریف

کی طبع و اشاعت ہے، جس کی ساری دُنیا معتدرف ہے

نقصیلات کیلئے خود اگہ پنی سے رجوع کیجیے

تاج کمپنی لمیٹڈ (ناشران قرآن اسلامی) منگاپیر روڈ۔ کراچی

## پھیری والے سوداگر کی عدا

راز غلام امیر صاحب رئیس بدایوں

ترکی کے تمسکات لے لو لے لو  
تسک کی مدد ہے فرض ہر مسلم پر  
یوں دسپ کے کبھی نہیں کیا تھا سودا  
تحریر میں گاہکوں کی دستخط کر دو  
جنت کے قبایح لے لو لے لو  
اسی گرتے ہوئے کلمات لے لو لے لو  
کچھ اُن پڑھی ہے بات لے لو لے لو  
جدری سے قلم دوات لے لو لے لو  
تم آج ہی نجات لے لو لے لو  
ملنے ہی رہو گے مات لے لو لے لو

یورپ کی بساط جنگ اور زر سے دریغ

تو اپنی خوشی سے مات لے لو لے لو



# تعمیری تخلیقی اور اصلاحی ادب

اردو زبان میں تعمیری تخلیقی اور اصلاحی ادب کا سنہرے اور شانستہ انداز میں پیش کرنا ہمارے مکتبہ کا طرہ امتیاز ہے

دنیا کے عظیم انسان اور عظیم سائنس دان  
آن اسٹائن کے احوال و سوانح، تعلیم و

## آن اسٹائن کی کہانی

تربیت، علم و فضل اور شہرت و عظمت کی کہانی، از و واجی زندگی، اولاد، جلاوطنی، بیماری اور موت کی داستان، یہ داستان آن اسٹائن کی سکریٹری کی لکھی ہوئی ہے جس کا اردو اور سلیس ترجمہ مشہور مترجم، ادیب اور اٹاچر ڈاکٹر نسیم احمد جعفری نے کیا ہے۔ قیمت: روپے



## نو شاہ ایک عظیم ناول ہے

جو اردو زبان میں سنگ میل کی حیثیت رکھتا ہے  
ڈاکٹر نسیم احمد جعفری کے سحر طراز قلم کا نتیجہ ہے

### یہ

یہ دعویٰ انقلابی ہے اور پیام اصلاح بھی۔ حد درجہ دل گداز اور اثر آفرین۔ قیمت: آٹھ روپے  
(اسی مصنف کی دوسری کتابیں

اندھا • جواری • قیامت • فرار

مکتبہ خاور • چوک انارکلی • لاہور

عالم بے بدل، فاضل اچل، جامع معقول و معلول، ماہر شریعت و طریقت

حضرت مولانا احمد رضا خاں صاحب بریلوی نور اللہ مولانا کا

# اردو ترجمہ قرآن مجید

اردو زبان میں اب تک قرآن مجید کے جتنے ترجمے ہوئے ہیں ان سب میں حضرت مولانا احمد رضا خاں صاحب بریلوی کا ترجمہ قرآن اپنی انفرادیت، معنویت، زبان کی سلاست ترجمے کے اعتبار سے ایک خصوصی حیثیت رکھتا ہے۔

بہ صرف زرکشیر بلاکوں کے ذریعے یہ نایاب اور نادر ترجمہ عربی متن کے ساتھ شائع کیا ہے اور اس طرح ایک بہت بڑی ضرورت پوری کر دی۔ صرف تاج کمپنی کو حاصل ہے کہ اس نیکانہ روزگار علماء کے ترجمے عربی متن کے ساتھ آرٹ پیپر پر یا بڑھیا سفید کاغذ پر

تاج کمپنی  
یہاں

## بلاکوں کی طباعت کے ذریعے

پیش کر کے ایک ایسی راہ نکالی ہے جس کا عربی حکام لکھ تک پاس و مسرت کے ساتھ ذکر کرتے ہیں۔

روپے

ہر جگہ:

تاج کمپنی لمیٹڈ میننگا پیر روڈ • کراچی



# ہنگامہ زار نکالتا پور!

(ج سے پچاس برس پہلے !)

پچاس سال پہلے جب انگریز پورے استبداد اور قہرمانیت کے شانے سے  
ہندوستان کا آقا تھا اور ہندو مسلم اس کے غلام تھے۔ کلکٹر کانپور نے یورپ کے لیفٹننٹ  
گورنر کے شہ پارک مسجد کا ایک حصہ ترک کر کے توسیع کے سلسلے میں منہدم کرا دیا۔

## مسجد کی شہادت!

اس سلسلے میں غلام مسلمانوں نے کیا کیا، غلام مسلمانوں کے زعمار نے کیا کیا  
اور انے دونوں کے ایثار و قربانی نے کس طرح بالآخر وائسرائے کو جھکنے اور گھٹنے  
ٹکینے پر مجبور کر دیا۔ یہ تاریخ کا ایک نہایت دلچسپ باب ہے۔

ایک وہ زمانہ تھا اور ایک یہ زمانہ ہے کہ ہندوستان کے قوم اور سکولر حکومت  
اتنے صدیوں کے گونا گونے تک دوبارہ بنا سکیں جو شہید کر دی گئی تھیں، نہ  
واگزار کر سکیں جو آج تک غیر مسلموں کے قبضے میں ہیں!

# مضبوط بہترین۔ ازلان

بازار سے انسان جو چیز خریدتا ہے کوشش کرتا ہے کہ ایسی چیز خریدے جو مضبوط ہو، بہتر ہو، سستی ہو اور یہ خواہش سائیکل کے بارے میں اور زیادہ قوی ہوتی ہے اس لیے کہ اس زمانے میں سائیکل کا شمار ضروریات زندگی میں ہوتا ہے۔ عرب اور متوسط طبقے کے لوگ سائیکل کے بغیر نہ دفتر وقت پر پہنچ سکتے ہیں نہ گھر، یہی ایک ایسی عرب نواز سواری ہے جو عرب اور متوسط طبقے کے لیے رگ زندگی کی حیثیت رکھتی ہے۔ ہماری دکان میں

پاکستان کی ہر سائیکل ساز کمپنی کی سائیکل کیلین  
مناسب داموں پر آپ بہ آسانی حاصل کر سکتے ہیں

— کلاؤ ازیے —

ٹائر۔ ٹیوب۔ پگڑے اور دوسرا متعلقہ سامان  
بھی آسانی اور کفایت کے ساتھ ہمارے ہاں سے آپ کو مل سکتا ہے

یشیر اینڈ کمپنی — سائیکل ڈیلر —

صوفی بازار • کوئٹہ



# کاپنور میں مسجد کی شہادت

ر شنبہ ۸ جولائی ۱۹۱۳ء

کاپنور کی مسجد واقع مچھلی بازار کے ایک حصہ کے اندام کا ناخوشگوار معاملہ کچھ عرصہ سے درپیش تھا جس کے متعلق اکثر اسلامی اخبارات نے معاملہ کے ہر گوشہ کے گوشہ پر طویل بحث کر کے اور اچھی طرح ظاہر کر دیا تھا کہ صورت حالات حقیقت اوقات کیا ہے۔ اور مسلمانوں کی قسوت ویش وپریشانی کس حد تک جاڑ ہے۔

ہمارے ناظرین کو سخت تعجب ہوگا کہ اس بارہ میں ہمدرد نے اپنی زبان سے اب تک کیوں ایک حرف بھی نہ نکالا۔ اور اس اہم معاملہ کو کس وجہ سے قابل التفات نہ سمجھا۔ لیکن جیسا کہ مسلمانان کاپنور کا ابھی طرح علم واطلاع ہے مسٹر محمد علی نے صوبہ جات متحدہ آگرہ اور دہلی کے حاکم اعلیٰ کی معاملہ فہمی اور مصلحت شناسی بلکہ انصاف پسندی اور عدالت شعاری پر بھروسہ کر کے مناسب سمجھا کہ اس بارہ میں ہر آئینہ زنجیس مشن صاحب ہمدرد کی خدمت میں اعلیٰ حالات اور صحیح واقعات پیش کر کے وہ تمام امور مرامت کے ذریعہ سے گوش گزار کریں جو اخبارات کے ذریعہ سے پیش کئے جاتے اور اس طرح اگر یہ معاملہ خطوط ورائف کے صفحات میں لانے سے رو براہ ہو جائے تو بددعا و براہ اس سے بہتر ہوگا کہ اخبارات کے کالموں میں لاکر ایک طرف تو اسلامی مبلغ کے خوش گوڑھکا یا جائے، اور دوسری طرف گورنمنٹ کی شکایات میں اضافہ کیا جائے۔

مسلمانان کاپنور نے بطور خود بھی آخری کوشش کی یعنی ہر آئینہ زنجیس کی خدمت عالی میں آخری میموریل پیش کیا جس میں شرح و بیط کے ساتھ واقعات بیان کر کے درخواست کی کہ مسجد کا کوئی حصہ منہدم نہ کیا جائے۔ ہر آئینہ زنجیس نے بعض مسائل مسجد و در یافت حالات کاپنور میں پیش کئے اور یہ تو ہی ایسی ہی کہ وہ ہر ہنگامہ کو چھی طرح سوچ کر لیں گے اور حکم افرمانہ فرمانے سے پہلے اس کو غور رکھیں گے کہ ان کے صوبہ کی رعایا کی کثیر تعداد اور عقیدہ صہ کی دل اور خاطر شکنی نہ ہونے پائے گرا توں کہ جن رقم کی قیمت میں ہو یہ یہ ہو کر یہ جاننا لکھا ہوا ہے۔ اس پر کافر ذی مرہم کے ہزار چھابے رکھے جائیں۔ تیرہ گھنٹے میں ہوتا اور وہ بغیر بھی اور تراوش کئے نہیں مانتا۔

جیسا کہ ہمارے ناظرین کو اس وقت تک تفصیل و مراحت معلوم ہو چکا ہوگا۔ کاپنور کی مسجد کا وہ شرفی حصہ جسے چاہے والاں کہو یا غمانہ یا قسوت ویش اور جسے کاپنور میونسپلٹی کے چہر بن صاحب تاک چکے تھے۔ آج ایک بقتہ ہو چکا کہ پیوند خاک اور سطح زمین سے ہوا کر دیا گیا۔ مسجد شکنی بھی ہوئے اور خاطر شکنی بھی ہوئے نہ صرف مسلمانان کاپنور کی بلکہ مسلمانان ہند کی خاطر شکنی؛ اور آج ہمیں اترا کر نا پڑتا۔ کہ معاملہ کو چھپ چھپاتے اور مرامت و مصالحت طے کرانے کے متعلق مسٹر محمد علی کی تمام کوششیں بالکل رائیجاں اور محض بے سود ثابت ہوئیں۔ ہم ہر آئینہ زنجیس مشن اور مسٹر محمد علی کی خط و کتابت کو بچنے شائق کرتے ہیں جس سے ناظرین واقعات کو دیکھ کر اور یگانے خود کرانے قائم کر سکتے ہیں۔ اس سے یہ بھی ثابت ہو جائے گا کہ ہم اور اے فرض سے غافل نہیں بلکہ جیسا کہ ہم ابھی عرض کر چکے ہیں ہم نے چاہا تھا کہ اگر اس عمل طریقہ سے حصول مقصد ہو جائے تو اخباری دارو گیر سے پرہیز ہی ادلی ہے، لیکن ہم آج مسوس کر رہے ہیں کہ جمہوریت میں جمہوری طریقہ

# سختی کے گتے

کچھ طفل خورد سال ہیں جو چپ ہیں خورد مگر  
 بچپن یہ کہ رہا ہے کہ ہم بے قصور ہیں،  
 آئے تھے اس لیے کہ بنائیں خدا کا گھر  
 نیند آگئی ہے منتظر نغمہ صور ہیں  
 کچھ نوجواں ہیں بے خبر نشہ شباب  
 ظاہر ہیں گرچہ صاحب عقل و شعور ہیں،  
 اٹھتا ہوا شباب یہ کتا ہے بے دریغ  
 مجرم کوئی نہیں ہے، مگر ہم ضرور ہیں،  
 سیتہ پہ ہم نے روک لئے برہمیوں کے خار  
 از بس کہ مست باوہ ناز و غرور ہیں،  
 ہم آپ اپنا کاٹ کے رکھ دیتے ہیں جو سر  
 لذت شناس ذوق دل تا صبور ہیں،  
 پلوچھا جو میں نے کون ہو تم؟ آئی یہ صدا  
 "ہم کشتگان معرکہ کان پور ہیں،"



جو دہریہ تاقض و تھا کہ جگہ کے زبانی جواب دینے کے چہرے میں صاحب اسے عین موخ پر جیب سے نکال کر مسخرے میں سے مگر اسے صحیح مارے۔ بعد اس پر  
 کے جنہیں چہرے میں صاحب نے اپنی بی بیچ و رقم منطقی کی تائید میں پیش کیا ہے ایک وہ ہے کہ جس میں عام الفاظ میں گو فرسٹ کی طرف سے بورڈ کو ڈھائی  
 لاکھ روپیہ اس غرض سے دئے جانے کا ذکر ہے کہ شہر کا پورے شہر کو گو فرسٹ اور گنجان آبادی کو کشادہ کیا جائے۔ مگر ہم اس عجیب منطقی کے سمجھنے سے  
 بالکل قاصر ہیں جس کی رو سے کلیات کی منظوری کے بعد جزئیات کی بحث بالکل متروک اور نامتوخ قرار دی جائے جو ریزولوشن پاس ہو چکا تھا۔ اس میں  
 جزئیات کا کوئی تذکرہ ہوا نہ ہو سکتا تھا۔ لیکن اب جب کہ وہ وقت آیا کہ بورڈ میں جزئیات پر ہر معاملہ کے متعلق علیحدہ علیحدہ بحث کی جائے تو جزئیات  
 صاحب کا ان معاملات کو امر طے شدہ قرار دے کر فریڈ گفنگو کی اجازت نہ دینا اس شخصی حکومت کی مثال ہے جو لوکل سیلٹ گو فرسٹ کے پورے  
 میں کام کر رہی ہے مگر ان بورڈ کو صحیح طور پر معلوم نہ تھا کہ شہر کی تعمیر کے لئے کون کون سی عمارتوں کے حصول و اہتمام کی ضرورت ہوگی۔ بلکہ ہم سے تو  
 یہاں تک کہا گیا ہے کہ شہر کی مجوزہ کے نقشہ میں مسجد کے حصہ اہتمام طلب کو دکھایا بھی نہیں گیا تھا۔ لیکن اگر نقشہ میں اس حصہ کو دکھایا بھی گیا ہو۔ تو  
 وہ مجوزہ انگریزی نہیں جانتے ہیں اسے کیا سمجھ سکتے تھے۔ اس کا ردیالی میں سب سے زیادہ ممالا نہیں یہ ہے کہ امپروومنٹ ٹرسٹ میٹھی انگریزی  
 لے کر ۱۲ فروری ۱۹۱۳ء کو مسجد کے مشرفی حصہ کے لینے کا فیصلہ کیا۔ لیکن

اس سے چند روز پہلے قبل ان حصول اراضی نے یہ رپورٹ کر دی تھی کہ "مسجد کا صرف ایک کونا جو غسل کرنے کی غرض سے حال ہی میں بنایا گیا ہے  
 لے لیا جائے گا۔ اور اس کے عداوضہ میں مکانات (روپوش منہدم کر کے ایک قطعہ اراضی دے دیا جائے گا۔ جب امپروومنٹ ٹرسٹ کمیٹی  
 نے ۱۲ فروری ۱۹۱۳ء تک یہ طے نہ کیا تھا کہ آیا مسجد کا شرعی حصہ ضرور رہی لے لیا جائے گا۔ تو سمجھ میں نہیں آتا کہ ان حصول اراضی کو اپنے  
 کار مفوضہ سے زیادہ اور اپنے فرض منصبی کی حدود سے تجاوز کر کے اس مسئلہ کے تصفیہ کرنے کا کیا حق حاصل تھا؟ کیا انفر مذکورہ سے بالادست  
 طاقت کے ایما و ہدایت پر عمل پیرا ہو کر اس مسئلہ کے لئے راستہ صاف کر رہا تھا؟ کیا انفر مذکورہ کا حصہ اہتمام طلب کو "مسجد کا صرف ایک  
 کونا مان کر اس پر دستہ زور نہ کرنا کہ" جو غسل کرنے کی غرض سے حال ہی میں بنایا گیا ہے" معنی خیر نہیں؟

چہرے میں صاحب نے جو خط صاحب کلکٹر ضلع کو لکھا ہے اس میں فرماتے ہیں کہ "جب تک قریب کے ہندو مندر کو بچا نہ دیا گیا اس  
 وقت تک حصہ مسجد کے اصول کے خلاف ایک آواز بھی بلند نہ ہوئی"۔ ہم نہیں جانتے کہ اس چھوٹے سے فقہ میں جو غدر رنگ مستور ہے اس کی  
 تو یہیں ہتھیار کریں یا جو الزام صحیح مضمر ہے اس کی تحقیق و تردید یہ پہلا واقعہ ہے۔ کہ اس شہر کے نکاح کی صورت و صورتیں تقییب یعنی یا  
 تو سیدھی بظاہر راست نکالی جائے جس میں مندر سمہار ہوتا تھا یا ختم دے کر نکالی جاتی جس سے مسجد کا ایک حصہ منہدم ہوتا تھا ظاہر ہے کہ یہ دونوں صورتیں  
 ایک ہی وقت میں اور ایک ساتھ نہیں ہو سکتی تھیں۔ لہذا جب یہ خیالی تھا کہ شہر کی سبھی خط راست نکالی جائے گی۔ تب تک کوئی وجہ نہ تھی کہ مسجد کو موزن  
 غلط میں سمجھ کر مسلمان عرض موزن اور اور زیادہ کرتے پھر میں۔ لیکن جب اس امر کا اعلان کر دیا گیا کہ مندر بچا دیا گیا اور مسلمان نہ کیا جائے گا۔ تب کہیں جا کر  
 انہیں معلوم ہوا کہ مسجد کا حصہ مشرف ہی متمتع الوجود قرار دیا گیا ہے۔ اور اس وقت سے انہوں نے اس بارہ میں دوا روش شروع کی۔ مگر چہرے میں صاحب  
 مسلمانان کا پورے یہ الزام قائم فرماتے ہیں کہ انہوں نے در با نظر آنے سے پہلے موزے کیوں نہ اتار لئے اور موت کی خبر سنتے سے پہلے گریہ و بکا  
 کیوں نہ شروع کر دیا چہرے میں صاحب کا معنی یہ الزام لگانا کہ ہندوؤں کے مندر بچ جانے کے بعد مسلمانوں کو برہنہ رہنا بتا دیا یہ بھی خیال ہوا کہ حصہ  
 مسجد کے متعلق شور و شغب کرنا چاہئے۔ بہتان مزع اور افتراء کی تیج ہے۔ اس تمام ناخوشگوار اور دل آزار واقعہ میں اگر کوئی بات ایسی ہے جسے مسلمان  
 آنکھیں استھان کے ساتھ دیکھ سکیں اور مسلمان دل شکہ گزاری سے یاد رکھ سکیں تو وہ ہمارے ہندو بھائیوں کے حصہ کثیر کا بار اور انہ اور دوستانہ طرز

واری نہیں ہوتی۔ کاپنور کی مسجد کا اندام ایک ایسا واقعہ ہے جو برآسانی مسلمانوں کے دلوں سے محو نہیں ہو سکتا۔ اور اس واقعہ کے ہمیں  
 یہ ہے کہ لوکل سیلف گورنمنٹ جس چیز کا نام ہے وہ محض ایک دھوکے کی ٹٹی ہے جس کی آڑ میں جمہوریت نما مگر شخصیت پسند خود مختار عمل  
 ان کے ساتھ رعایا کے دلوں کو تو وہ مشتق نشاندہ بازی بنا سکتے ہیں اور کمال بے پرواہی کے ساتھ ایسے حالات پیدا کر سکتے ہیں جن  
 گورنمنٹ کے تعلقات میں کشیدگی واقع ہو جائے۔ ذیل میں ہم ان واقعات کو درج کرتے ہیں جو بالترتیب بتائیں گے کہ کاپنور کی  
 گورنمنٹ تا وقت اور کمزور رعایا کے حقوق کی کسی اچھی حفاظت کر سکتی ہے۔ اور یہ کہ ہنر آرزو کے صریح وعدوں (کہ مسجد میں کسی قسم  
 کی زکوٰۃ کی وجہ سے) حیدر علیوں کے کس قدر قابل احترام رستی کا ثبوت دیا جاتا ہے۔

پھر عرصہ سے دوسرے بڑے شہروں کی طرح کاپنور کو "اصلاحات" کا متحملی مرض لاحق ہوا ہے۔ اس مرض کے علاج و معالجہ کے لئے صوبہ  
 نے ۱۹۰۵ء میں ڈھائی لاکھ روپیہ اس غرض سے دینا منظور کیا کہ "سڑکیں چوڑی کی جائیں اور رفاہ عمارت کے اسی قسم کے اور کاموں کا  
 لئے" جس سے کاپنور کی گنجان آبادی کی مصیبتیں کم ہو جائیں اور "اس مقصد کے حصول کے لئے جو تجاویز طے ہو چکی ہیں یا آئندہ ہوں  
 جائے"۔ انہیں تجاویز میں لے بی روڈ کی تعمیر کی تجویز تھی جسے، اپریل ۱۹۰۹ء کو گورنمنٹ منظور کر چکی تھی۔ اہل شہر کو جس اس  
 بلاغ ہوئی تو مفصل حالات سے لاعلمی کی وجہ سے انہیں تشویش و پریشانی لاحق ہوئی۔ اگر سڑک مجبورہ سیدھی بنائی جاتی تو معمولی بازار  
 کے مقابل جو مندر واقع ہے وہ یقیناً پیسٹلٹی کے انجنیر کے پھاؤروں کی نذر ہو جاتا۔ اہل ہندو جب اس خطرہ سے مطلع ہوئے تو  
 تھی ان میں بچپنی پیدا ہوتی۔ چنانچہ ہوئی اور اس کا نتیجہ یہ ہوا اور ہونا چاہئے تھا کہ یہ امر طے پایا کہ مندر کو بچا دیا جائے جب یہ تجویز  
 سے مندر متہدم ہونا تھا متروکی گئی اور سڑک کو کسی قدر موڑنا پڑا تو چونکہ مندر اور مسجد کے درمیان اتنا کافی فاصلہ تھا کہ سڑک ٹک  
 لئے مسلمانوں کو یہ اندیشہ لاحق ہوا کہ گیس ایسا نہ ہو کہ سڑک کی غرض کو یکساں رکھنے کے لئے مسجد کا مشرقی حصہ لینے کی کوشش کی جائے  
 ۱۹۱۲ء میں جب حصہ نقیض گورنر مراد صاحب متہدم کاپنور شریف لائے تو مسلمانان کاپنور نے مسجد کے حصہ مذکور کے متعلق  
 ہندو عالمی مسلمانوں کے مذہبی جذبات کا خیال کر کے اسے محفوظ رکھا جائے، اس پر ہنر آرزو نے اپنی اسپرچ میں کہا کہ مسجد اور مندر دونوں  
 اندازاً نہ کی جائے گی۔ ہر آرزو یہ تقریر کاپنور کے مقامی اخبار ہر لآت انڈیا مورخہ ۲۴ نومبر ۱۹۱۲ء میں شائع ہو چکی ہے۔

ان صاف و صریح وعدہ کے الفاظ معمولی عقل کے آدمی کے نزدیک جو سنی رکھتے تھے وہی مسلمانان کاپنور نے سیکھے۔ اور شکرگزاری کے ساتھ  
 اس وعدہ سے مطمئن ہو گئے اور مسجد کی طرف سے بے فکر ہو بیٹھے۔ ان بیچاروں کو کیا معلوم تھا کہ ان الفاظ کے مفید مطلب معنی نکال لینا  
 ہندو چرمین صاحب میونسپل بورڈ کی نکتہ آفرین طبیعت سے کچھ بعید نہ تھا۔ چنانچہ چرمین صاحب نے ہنر آرزو کے الفاظ کا جو مطلب  
 تھے وہی سمجھ لیا۔ اور امپرومنٹ ٹرسٹ کمیٹی میں جس کے متعلق بحیثیت سب کمیٹی میونسپل بورڈ کل انتظامات متعلقہ لے بی روڈ کے  
 لے مسلمانوں کا ریزولوشن پاس کر لیا کہ مسجد مذکورہ کے مشرقی حصہ (والان) کو متہدم کر دیا جائے اور اس کے عوض مسجد کو جانب شمال جگہ دی جائے۔  
 جب کمیٹی کا یہ ریزولوشن آخری منظور کی کے لئے بورڈ کے سامنے پیش ہوا تو ایک مہسنے یہ سئلہ پیش کیا کہ آیا اس امر کی قدرت بھی ہے کہ مسجد  
 لے لیا جائے۔ مگر اس سئلہ پر بحث کرتا ضروری نہ سمجھا گیا۔ اور میر صاحب کو اس بنا پر لغت و گو کرنے سے روک دیا گیا کہ بورڈ کے سامنے جو سوال  
 من معاضدہ کا سوال ہے۔ عمارت کا لیا جانا تو پہلے ہی طے ہو چکا ہے۔

چرمین صاحب کے اس بیان کی کوئی تصدیق نہیں ہوتی کہ عمارت کا لیا جانا پہلے ہی طے ہو چکا ہے۔ اگر بورڈ کے پاس اس قسم کا کوئی ریزولوشن



ملا کر دو روزہ و عمارت شمالی و مشرقی و جنوبی اور ضمن اور عرض ایسے عقلمت نہیں جو شمال و داخل مسجد رکھنا چاہیں۔ کیونکہ یقیناً یہ وہ مقامات ہیں جہاں نماز

کے لوٹ تشریف نہ لے جاتے ہوں۔

مکان ہے کہ میں صاحب محترم پٹ بہادر ضلع کانپور کے الفاظ یا خیالات کی سبکی کرنے کا مرتکب قرار دیا جائے لیکن جو شخص ہمیں مرتکب قرار دے چاہئے کہ پہلے اپنے کلیجے پر ہاتھ رکھ کر دیکھ لے اور اپنے دل سے صلاح لے کر سوچ لے کہ مسلمانوں کے مذہب کے ساتھ اس طرح مزاح و ظرافت لگانا زیادہ سنگین جرم ہے یا صاحب بہادر کے الفاظ کی سبکی کرنا زیادہ سخت الزام ہے۔

اگر کسی ضلع کا حاکم اپنے راجح حکومت میں جو تاپہنے چلا جائے جیسا کہ روز ہوتا ہے اور اس کی رعایا جو اس کی شان جباری سے باغی بنے اپنی جماعت اور گزوری بلکہ زدگی کی وجہ سے اس حاکم کو جوتا پہنے جانے سے نہ روکے۔ کیونکہ وہ واقعت ہے کہ صاحب بہادر کو روکنا اتنے بڑے ناقابل معافی جرم کا مرتکب ہونا ہے جس کی پاداش میں کیا کچھ تمنا ہے بھگتے نہ پڑیں گے تو اس حاکم کو کہاں تک لازم ہے کہ وہ اپنی رعایا کا گزوری کو اس کے منہ پر کھینچ مارے۔ اور اس سے رعایا کے اہم مذہبی معاملہ کے انفعال کے وقت فائدہ اٹھائے۔

سلسلیات میں اچھ جانے سے سلسلہ واقعات ہاتھ سے چھوٹا جاتا ہے۔ صاحب محترم ضلع کے ممانہ کے بعد مسلمانان کانپور نے مسجد میں ایک جلسہ کیا۔ جن میں پانچ علمائے حق میں مولانا آزاد سمیت پرنسپل مدرسہ الہیات کانپور بھی شامل تھے یا مضابطہ فتویٰ بدین معتمدین دیا کہ حصہ زکریا شریف مشرقی حصہ مذہبیا اور پشور عازم و مسجد اور شامل مسجد سے شرح اسلامی کی رو سے مسجد یا اس کے کسی جزو یا حصہ کی بیع یا مبادلہ وغیرہ خلاف شریعت ہے اس کے بعد مسلمانان کانپور صاحب کلکتہ بہادر ضلع کانپور کی خدمت میں اس غرض سے حاضر ہوئے کہ اپنی واجبی شکایات ظاہر کریں۔ اور احکام مذہبی کی شرح کریں۔ مگر مسلم ہوتا ہے کہ مسلمانان کانپور کے پیش کردہ دلائل کلکتہ صاحب بہادر کے لئے باعث تشفی نہ ہوئے۔ اب مسلمانان کانپور

کے لئے صرف ایک ہی کھلا دروازہ رہ گیا تھا۔ اور وہ دروازہ ایوان لفٹیننٹ گورنر کا تھا۔ چنانچہ انہوں نے آئریبل ممبر شہر احمد حسین صاحب پرنسپل ایٹ لاکہ توسط سے ۱۲ اپریل ۱۹۱۳ء کو ہنر آرن لفٹیننٹ گورنریات متحدہ کی خدمت میں میموریل پیش کیا جس میں انہوں نے واقعات معاملہ ظاہر کر کے عرض کیا کہ صاحب محترم پٹ ضلع نے مسجد کے مشرقی حصہ کو انہدام سے بچانے کے متعلق اظہار نارضا مندی کیا۔ اور چونکہ اس حصہ کے اصول و اندام سے ان کے مذہب پر دست و رازی ہوتی ہے جو گورنمنٹ کی مصلحت کے منافی ہے لہذا ان کی استدعا ہے کہ حضور لفٹیننٹ گورنر بہادر صاحب کو دست برد انہدام سے محفوظ رکھیں۔ اس میموریل کے جواب میں انڈر سیکریٹری گورنمنٹ ہرجیات متحدہ نے ارقام فرمایا:-

"لفٹیننٹ گورنر بہادر نے میموریل پیش کتہہ گان کی گزارش پر بخوبی غور فرمایا ہے۔ اور واقعات کو مقامی افسروں سے دریافت کر لینے کے بعد یہ فیصلہ کیا ہے کہ شرک کی لائن جو یہی ہی جو تیر ہو چکی ہے بڑا رکھتی چاہئے۔ ہنر آرنے اس امر کا ذمہ لیا تھا کہ مسجد میں دست اندازی نہیں کی جائے گی۔ لیکن منہ ہاتھ دھونے کی جگہ عمارت مقدس کا بڑ نہیں ہے۔ اور جب اس قسم کی بحث لکھنؤ کی دستگیر کے متعلق پیش آئی تھی تو مسلمان اس پر راضی ہو گئے تھے۔ کہ منہ ہاتھ دھونے کی جگہ جو انراض عامہ کے لئے مصلح ہے اس کی بجائے انہیں کوئی دوسری جگہ منہ ہاتھ دھونے کے لئے دے

دیا جائے۔ لہذا اس کا کانپور کے متعلق جو منہ ہاتھ دھونے کی موجودہ جگہ ہے اسے بھی مسمار کر دینا چاہئے۔ متولی ان مسجد سے کہا جائے گا کہ وہ کوئی اور جگہ ہائیں کریں جس پر میونسپل بورڈ ان کے لئے منہ ہاتھ دھونے کی جگہ تعمیر کر دے گا۔ انڈر سیکریٹری صاحب کے جواب سے اس امر کی تصدیق ہوگی کہ ہنر آرن نے اس امر کا ذمہ لیا تھا کہ مسجد پر دست و رازی نہ کی جائے گی۔ مگر ذمہ دار مقامی عمال جہلا اسے کیوں کر گوارا کر سکتے تھے کہ ان کی شیعہ یوں کر کر رہے ہیں اس امر کا ذمہ لیا تھا کہ مسجد پر دست و رازی نہ کی جائے گی۔ اور خزاں چشمہ مشرق اور مسلمانوں کے پیہرہ بان سے ایک عبور مرتکب تیار کیا جس سے

ہے جسے ہم بھی نہیں بھول سکتے۔ یہ جہاں پہلے عرض کر چکے ہیں بورڈ کے جلسہ میں ایک میسرے سے شرفی حصہ کے حصول و انہدام پر اعتراض کیا گیا۔ اسے خاموش کر دیا گیا اس پر دس میٹروں نے جن میں چھ غیر ہندو تھے۔ ایک درخواست لکھ کر جسٹریٹ میں صاحب کی خدمت میں بھیجی۔ جس میں اعتراض کی گئی تھی اور ریویوشن درج ایجنڈا کیا جائے۔

اپریل ۱۹۱۳ء میں پیش ہوئی اور جلسہ بورڈ منعقدہ ۴ مارچ ۱۹۱۳ء میں پیش ہوئی اور جلسہ بورڈ منعقدہ ۸ مارچ میں منظور ہوئی جس میں بورڈ کے ایک ممبر کا اعتراض مسترد کر دیا گیا تھا بورڈ کو واضح ہوتا ہے کہ مسجد واقع پھلی بانا رانی عمارت کا ایک حصہ شرک کے لئے حاصل کیا جا رہا ہے۔ لہذا تحریک کی جاتی ہے کہ چونکہ مسجد کی بنا پر قابل اعتراض اور حوائج اور شرائط آرزو نفعیت گورنر ہاؤس صدیہات متحدہ مصدقہ ۱۳ نومبر ۱۹۱۳ء کے خلاف ہے لہذا بورڈ کی رائے ہے کہ مسجد کا حصہ مشرقی نہ لیا جائے اور اس پر بورڈ ہذا کو کوئی سزا دینا ریویوشن جس میں بطاحت یا بے اشارت اس حصول کو منظور کیا گیا ہو منسوخ کیا جائے۔

یہ ریویوشن بورڈ کے جلسہ منعقدہ یکم اپریل ۱۹۱۳ء میں پیش کیا گیا۔ اس کے ساتھ ہی یہ ترمیم پیش ہوئی کہ گورنمنٹ سے درخواست کی جائے کہ مسلمانوں کے جذبات کا خیال کر کے شرک A.B. میں مسجد کا کوئی حصہ شامل نہ کیا جائے۔ اس ترمیم کی تحریک و تائید باقاعدہ ہوئی۔ لیکن چیئر مین صاحب نے ایک دوسری ترمیم پیش کی جس کی مشران نے تائید کی۔ اس ترمیم کا مطلب یہ تھا کہ ریویوشن پیش کردہ پرکچھ عمل درآمد کیا جائے۔ لیکن اس ترمیم کی تائید مزید صرف چار یورپین میمبروں نے کی چونکہ پہلی ترمیم کی تائید مزید تیرہ میمبروں نے کی تھی۔ لہذا وہ کثرت رائے سے منظور ہوئی اور ابتدائی تحریک واپس لے لی گئی۔ لیکن چیئر مین صاحب نے صاحب کانگریس کے لئے ایک ترمیم شدہ حالت میں بھی وہ ریویوشن کی سفارش کرنے سے قاصر ہیں۔ کیونکہ اگر مسجد کا یہ حصہ بدستور رکھا گیا۔ تو شرک نہایت بدنام ہو جائے گی۔ جو کسی طرح جائز نہیں رکھی جاسکتی اس ترمیم شدہ ریویوشن بورڈ نے اپنے جلسہ منعقدہ ۱۵ اپریل ۱۹۱۳ء میں منظور کر لیا۔

مگر اس سے کچھ عرصہ پہلے کانپور کے صاحب جبریل صاحب نے بھی مسجد کے حصہ مشرقی کے انہدام میں شرکت فرمائی اور اس کا نتیجہ میں حصہ لینے کو تشریف لائے۔ بیان کیا جاتا ہے کہ صاحب موصوف کا پہلا کام یہ تھا کہ وہ عمارت مسجد کے لئے لگے اور مشرقی حصہ مسجد میں بوٹ پینے داخل ہوئے لٹا جاتا ہے کہ وہ اسی پر صاحب موصوف نے اپنی رائے علی الاعلان ظاہر فرمادی کہ حصہ متباعد کسی طرح جزو مسجد نہیں ہو سکتا۔ اس لئے کہ مسجد انہدام میں وہاں بوٹ پین کر جانے سے نہیں روکا۔

اس واقعہ ہالہ نے خیالات میں جو تلام پر یاکر رہا ہے اس کی وجہ سے ہم اس قابل نہیں ہیں کہ کوئی چھٹی ہوئی مثال پیش کر کے صاحب ہاؤس کی منطق کی تائید کریں۔ لیکن اس امر کے دریافت کی اجازت چاہتے ہیں کہ کیا آئندہ سے مسجد کی تربیت بے تراز پائی ہے کہ وہ جگہ اور حوت اس قدر جگہ جہاں صاحب ہاؤس کے غریب پرور بوٹ نہ جاسکیں یا اگر یہ ہے تو بڑے شہروں کی میونسپلٹیوں کو عموماً اور دہلی میونسپلٹی کو خصوصاً اپنے شہر کی ترقی و ترقی میں مبارک ہو کہ مسجد و حاکم صحن اور جرسے اور دروازے شرکوں کی توسیع و ترمیم کے لئے وقف ہو گئے۔ اب ترمیموں اور ریلوں کو مساجد کی وجہ سے غیر ضروری بیچ و خم دینے کی ضرورت رہے گی۔ نہ عمارت و شہادہ نامہ کو موقوف سے بے موقوف ہونا پڑے گا کیونکہ مسجد کے ختم ہونے کے بعد کو چھوڑ کر باقی وہ کل نئی وقت حصہ جس میں دروازہ و عمارت مشرقی و شمالی رجولی اور حوض چھتیس اور کھڑکیاں سب شامل ہیں۔ حسب ضرورت ان کا دوہا ہونے سے غیر کے حوالے کیا جاسکے گا۔ یہ ہم اس لئے کہتے ہیں کہ جب مسجد کی تربیت بھی ٹھہری کہ وہ حصہ جس میں صاحب ہاؤس کے بوٹ نہ جاسکیں تو ہندوستان جیسے ملیں و عریض ملک کسی مسجد کا چاہے وہ شاہ جہاں یا و شاہ کی بنائی ہوئی مسجد جہاں نماز جاسے مسجد ہی



مرض کا "استیصال" کیا کر دیا۔ ان مسائل کے شروع ہی سے حصہ مسجد کو مختلف ناموں سے یاد کرنا۔ ایک گوشہ " ایک تعمیر جدیدہ۔ " جگہ۔ " غسل خانہ"۔ آخر کار وہ اپنی پسند اور تہ آرز کی نگاہ میں اس امر کے ثبات کرنے میں کامیاب ہو گئے کہ " وہ مسجد کا حصہ ضروری ہے۔" مسیحی نہیں ہے۔ اور اس لئے خارج از مسجد ہے۔ اس کے بعد منطق کی کڑیاں مضبوط تھیں۔ ہزار آئے نے ضرور ذمہ لیا تھا کہ مسجد کو انداز ہی نہ کی جائے گی۔ مگر حصہ اہتمام طلب خارج از مسجد ہے۔ لہذا ہزار آئے کی ذمہ داری اس پر عائد نہیں ہوتی۔

انہوں نے کہا کہ اس سلسلے میں جو سب سے زیادہ مکرور کڑی تھی اس پر مطلق توجہ نہ کی گئی یعنی آیا حصہ اہتمام طلب (جو انہوں نے کہنا شروع کیا) و مہتمم سب کچھ بھی ہو چکا ہے (داخل مسجد ہے یا نہیں)۔ اور اس پر مسجد کا اطلاق ہو سکتا ہے یا نہیں۔ ہمیں معاف کیا جائے ہم یہ عرض کریں کہ مقامی عدالت بلکہ خود ہزار آئے کی عدالت اور علاقہ مانع نظری چاہے حکومت کے کیے ہی راز ہائے سرپرست اور عدالت مال کی عدالت کے حل کرنے میں کامیاب ہو جائے۔ مگر یہ مسئلہ ایک خاص مذہب اور اس مذہب کی ایک شاخ اور فن سے تعلق رکھتا ہے اور فقہاء و فقہائے اسلام کے یا ان لوگوں کے جو شرع اسلام کے مسائل پر عبور رکھتے ہیں دوسرے کا کام نہیں کہ اسے حل کرے۔ علمائے دین اور فتویٰ دے دیا کہ یہ حصہ مذہب اور شرعاً داخل و شمال مسجد ہے۔ مگر سوید کی گورنمنٹ کا فتویٰ ہے کہ "خارج از مسجد" ہے بہتر ہونا کہ اور یا عدالت گورنمنٹ کل مالی و ملکی و سیاسی و اقتصادی اور اصلاحی و انتظامی امور کی باگ و پٹنہ اپنے ہی یا رعب و داب عمدہ داروں کے ہاتھ میں رکھتی مگر اسلامی امور متعلق افتادہ شرع مسائل کا کام غریب اور میبلہ کھینچنے پھینچنے والے مولویوں کے ہاتھ میں ہی رہے دیتی۔

تم خداوند ہی کسلاؤ خدا اور سہی

مسلمانان کا پور پور سے وثوق کے ساتھ اور نہایت زور سے دعویٰ کرتے ہیں کہ مرحوم والان مسجد سے جدا نہ تھا۔ اور ان کے پاس اس امر کا ثبوت ہے کہ جب کبھی کسی وجہ نمازیوں کا مجمع زیادہ ہوتا تھا تو ہمیشہ اس حصے میں نماز پڑھی جاتی تھی۔ چیمبر مین صاحب کے راج ہٹ کی یہ ادنیٰ مثال ہے کہ ۲۰ مئی کو میموریل کا جواب مل جانے کے بعد جب پھر ایک دفعہ بورڈ ریزولوشن پیش کیا گیا وہ بورڈ گورنمنٹ سے مفارش کرنا ہے کہ آخری حکم پر نظر ثانی کی جائے۔ "تو چیمبر مین صاحب نے خود ایک ترمیم پیش کر بورڈ کی طرف سے کسی مزید تحریک کی ضرورت نہیں ہے۔ اور گورنمنٹ کے حکم کو حکم اخیر سمجھنا چاہئے۔ یہ ترمیم صاحب چیمبر مین کے اپنے ذہن کی وجہ سے پاس ہو گئی۔ ریش گورنمنٹ کے دور حکومت میں نام تہاد لوکل سیلک گورنمنٹ کا بھیج دیا گیا ہے کہ گورنمنٹ ہند نے جو آرڈر بصد انفاذ شفقت ہمیں اپنی جائز اعتراض کی حفاظت کے لئے عطا فرمایا ہے اسی کے ذریعے سے ہمارے حقوق اور ہمارے حقوق کا گلا کاٹا جاتا ہے۔

اپنی جوتی اپنی چاند

اس ریزولوشن کی شکست کے بعد ایک دوسرا میموریل ہزار آئے لفٹیننٹ گورنر بہادر کے حضور میں بھیجا گیا۔ اور اس میں تفصیل کے ساتھ دعوے اور گزارش و التماس کی گئی۔ ہمیں معلوم نہیں کہ صوبہ کے حاکم علی کی پیش گاہ سے اس میموریل کا اب تک کوئی جواب ملا یا نہیں۔ یہ ایک ۳۰ جولائی کو ہزار آئے سب سے مشن خود کا نیور تشریف لائے اور مسجد کا مسانہ فرمایا۔ کے معلوم تھا کہ ہزار آئے کے یوم تشریف آوری کے وقت حصہ مسجد کی شب رحلت ہوگی؟

یوں کہ عام امیدیں تو تسلی دے رہی تھیں کہ صوبہ کے سب سے بڑے حکم کی تشریف آوری مریض کے لئے مسیحا کی کہے گی۔ لیکن انہوں نے  
کے تمام تک جو امیدیں تھیں وہ یکم جولائی کی صبح کو خاک میں مل گئیں۔

علی الصبح سگیں چڑھائے ہوئے مسلح پولیس مسجد کے ہر چار طرف متعین تھی ہمارے خاص کار سپانڈنٹ نے اسی روز جو تار میں دیا  
سے معلوم ہوا ہے کہ مسجد کی طرف آنے کے تمام راستے روک دئے گئے تھے۔ اور لوگ بہت جلد سمجھ گئے کہ یہ سب کچھ تیاری مسجد کے اس حصہ کو  
سم کرنے کے لئے ہے جو ٹرک کی داغ بیل میں آتا ہے۔ پولیس کے سوا ہر طرف ٹرکوں پر پھردے تھے اور جہاں کہیں لوگوں کا مجمع ہوتا جاتا تھا  
تہہ کرتے جاتے تھے۔ اندام کے بعد ہزاروں مسلمان جن میں بہت سے کارخانوں کے مزدور تھے دن بھر اس موقع کو دیکھنے آتے رہے۔ ایک  
سے کار سپانڈنٹ نے بعد کو اطلاع دی کہ اسی دن شام کو مسلمانان کا پتور کا ایک عظیم الشان جلسہ عید گاہ میں ہوا۔ اور ذیل کا تاثر ایک سنٹی  
مدار نے کی خدمت میں بھیجا گیا۔

مسلمانان کا پتور نے آج ایک عام جلسہ میں یہ ریڈیویشن پاس کیا کہ یور ایکسپلنسی کو اطلاع دی جائے کہ حکام ضلع نے مسلح پولیس کی امداد  
سے ہلاک شدہ انتہائی تیرہ اس میوریل کی جو ہر آئر لفٹسٹ کو بھیجا گیا ہے۔ پھلی بازار کی مسجد کی عید المثل بھرتی کی ہے۔ یہ طرز عمل بالکل خلاف  
قانون ہے اور اس کی نظیر ہندوستان میں انگریزی اور حکومت کی ابتداء سے آج تک نہیں مل سکتی۔ سخت بے حسینی پیدا ہو گئی ہے۔ التجاہے کہ حضور  
صحت فرمائیں۔ اور اس مقدس عمارت کو اسی جگہ پھر بنا دینے کا حکم فرمائیں۔

ہمارا خاص تاثر نگار اطلاع دیتا ہے کہ مسلمانوں کا پختہ ارادہ ہے کہ حضور و السرائے کی طرف سے جواب آجانے کے بعد باقاعدہ علی کا ذاتی  
آگے کی وہ بھی لکھتا ہے کہ "ان لوگوں کی تعداد بہت زیادہ تھی جو مسجد میں نیز عید گاہ میں جا کر روئے۔ اور جنہوں نے اس طرح اپنے دل کی خبریں  
-

ظاہر ہے کہ ان کا پتور سے جو کچھ بین پڑا وہ انہوں نے سب کچھ کر چھوڑا۔ جب ہر طرف ہاتھ پاؤں مار کر تھک گئے تو آخر میں وہ سب سے  
سے حکم الحاکمین کے دروازے پر جا کر روئے ہم ان کے نم میں شریک ہیں اور صبح پوچھو تو ہمارا دل اندر ہی اندر رورہا ہے۔ مگر ہم یہ عرض کرنا  
چاہتے ہیں کہ اب وہ وقت نہیں ہے کہ بچوں یا بوڑھی عورتوں کی طرح ہم اپنے حقوق کی پامالی پر سر پیکر کہ آہ و زاری کر لیں اور بس۔ حکام کی بے  
دستی اور خود رانی کی بدولت جو مسلمانوں کو صدمہ پہنچا یا پہنچ رہا ہے اس کا اثر یہ نہ ہونا چاہئے کہ ہمارے پاؤں میں پہلے سے بھی زیادہ قوت اور طاقت  
ہے اور وہ ہیں ان دروازوں تک لے جائیں جو ابھی اور رسمی کے لئے کھلے ہوئے ہیں۔ ملک کا کوئی قانون نہیں ہے جو ہمیں ان دروازوں کے  
سے اور جواز و مساعی اختیار کرنے سے روک سکے مسلمانوں کی مذہبی آزادی اور ان کی عبادت گاہوں کی حرمت کا مسئلہ نازک ہوتا جاتا ہے۔  
ہر گز بہت سے پرورش افزان تعمیرات و حفظان صحت ہندوستان کی سر زمین پر چھپے پھر رہے ہیں۔ یہ حضرات پرانے کوٹ کے گرانے اور نئے  
سے کے بنانے کی دھن میں ہمارے جذبات سے بے پروا اور غیر متاثر ہو کر جو کچھ بھی نہ کریں کہہ سکتے۔ دہلی کا پتور اور لکھنؤ پر کیا موقف ہے  
جو اس طرح کے انصافی رہی تو ہمیں ان نئے شہدائیان تعمیرات و حفظان صحت کی نہر بانوں کا ہر جگہ شکار ہونا پڑے گا۔ اس لئے مسلمانوں کو او  
سے ان کی قائم مقام جماعتوں کو خصوصاً مسلم لیگ کو پوری طرح موقع کی اہمیت کا اندازہ کر کے اس معاملہ کو اپنے ہاتھ میں لینا چاہئے اور اگر  
مرد ہو تو اپنے حضور حقوق کو لے کر پارلیمنٹ کے دروازے تک جانا چاہئے اور مذہبی معاملات عدم دست اندازی وغیر جنبہ داری کے برطانوی  
سے ان کا تشریح و تفسیر تفصیل پوچھ لینی چاہئے۔ کہ وقت ضرورت کام آئے۔



کانپور کے واقعات امید کے بہت سے منتقش اور خوش نما پر سے جو ہماری نعمتوں پر مشہور نگاہ کے سامنے پڑے ہوئے تھے۔ وغیرہ اور ان کی  
 کو بھیتک دئے۔ اور اب ان کی جگہ مایوسی کے گھٹا ٹوپ اندھیرے نے لے لی ہے۔ مگر جس میں مہذب و بجات متحدہ کے لفظیہ گورنر  
 نہ ہوئے تھے کہ ہمیں ان کے ساتھ حسن اعتقاد شروع ہو گیا تھا۔ مگر کانپور کے واقعات نے کم سے کم ہمیں اس قدر کھنے پر مجبور کیا ہے  
 کہ صوبجات متحدہ کے میدا مضر حاکم حاکم اعلیٰ مسلمانان کانپور کے صحیح جذبات کا اندازہ کرنے میں کامیاب نہ ہو سکے۔ اور جس تکمال  
 فہمی کی ہمیں ان سے امید تھی اس کا کافی انکار نہ فرما سکے۔ ایہ ہم مسلمانان کانپور کو سوائے اس کے اور کوئی مشورہ نہیں دے سکتے کہ وہ خدا کے  
 کسی پر بھروسہ نہ کریں۔ اور اپنے حقوق کا دعویٰ تمام جائز طریقوں سے کئے جائیں۔ خوشنما امیدوں کے چمن بندیوں میں ہم سب انسانی  
 میکڈائل کے دور حکومت کو بھولتے جلتے تھے۔ لیکن

ہم ہی چوکے جو ترا گوشہ و اماں بچڑا

۸۔ رجولائی کی اشاعت میں ہم ناظرین کے اس تعجب کو دور کر چکے ہیں جو انہیں مسجد مٹھلی بازار کانپور کے جزوی اندام کے متعلق  
 ہماری عدم رائے کی بارے میں پیدا ہوا تھا۔ جیسا کہ قبل ازیں ذکر کیا گیا ہے۔ ہماری اس سمیت ناک خاموشی کی وجہ یہ تھی کہ مٹھلی  
 نے صوبجات متحدہ اگر وہ اودھ کے حاکم اعلیٰ سر جیمس میٹن کی معاملہ فہمی اور انصاف پسندی پر بھروسہ کر کے مناسب خیال کیا تھا تو اس معاملہ  
 جملہ حالات اور واقعات صحیح صحیح براہ میں مراست کے ذریعے سے صاحب موصوف کے گوش گزار کر دیں جو دوسری صورت میں اجبار کے  
 ذریعے پیش کئے جاتے۔ اس طرز عمل سے جو محض نیک نیتی اور مصلحت اندیشی پر مبنی تھا۔ ہماری غرض یہ تھی کہ اگر یہ ناگوار معاملہ خطوط و  
 کے صعوبات میں لاتے سے طے ہو جائے تو بدتر تھا یہ مراتب اس سے بہتر ہوگا۔ کہ اخبارات کے کالموں میں لاکر ایک طرف تو اسلامی  
 کے جوش کو ٹھکرایا جائے۔ اور دوسری طرف گورنمنٹ کی مشکلات میں اضافہ کیا جائے۔ مگر تجربہ نے ثابت کر دیا ہے کہ اور ہمیں کمال انصاف  
 تسلیم کرنا پڑتا ہے کہ ہمیں اس میں کامیابی نہیں ہوئی۔ بڑے تعجب کی بات ہے کہ ایک طرف تو حکام اس بات کے خواہشمند ہوں کہ  
 کے اعمال و افعال پر کسی طرح اجازت میں غل جیڑا نہ کیا جائے اور دوسری طرف رو بہ اس قسم کا اختیار کریں کہ جب تک ہندوستانی  
 ان کی تلمیذ نہ کھولی جائے راہ راست پر نہ آئیں کیونکہ عیان حکومت کی جاندار اخباروں کی پالیسی تو اب ایک راز آشکار ہو چکی ہے۔ یا نیز جو  
 جرائد میں چوٹی کا اعجاز خیال کیا جاتا ہے۔ لکھتا ہے کہ مسلمانان کانپور کی فریاد مصنوعی اور بناوٹی ہے۔ اسلامی جرائد کی اضطراب  
 ہے۔ حالانکہ اگر یہ ہمہ دان ہم عصر حالات سے واقفیت رکھتا یا انصاف سے کام لیتا تو اسے معلوم ہوتا کہ اگر مسلمانان کانپور نے اپنے  
 کی بات و کلام اسلامی جرائد کو کچھ نہ کچھ اپنے کو بھیجے ہیں۔ تو انہوں نے چند ہی سطور پر اکتفا کیا ہے۔

مسلمانان کانپور نے ہمیں ڈاک اور تار کے ذریعے اتجاہر التجاہر کی اور خود ہمارے دفتر میں تشریف لاکر درخواست کی کہ جبکہ ہمارے  
 اجازت کے کالموں میں شد و دسے بحث کی جائے۔ مگر مٹھلی نے بھی مناسب سمجھا کہ نذیر نامہ و پیام ہی حکام سے داد طلبی کی جائے۔ انہوں  
 یہ اور اذوق تھا کہ ہر آرزو جیمس میٹن جو ان کے عقیدہ کے مطابق ایک تمدن اور مصلحت اندیش حکم ہیں ہمارے طرز عمل کو پسند نہ کی کی نلے  
 اور مسلمانوں کی تہذیبی محسوسات کا لحاظ کر کے سیر کے حصہ شرفی کو مہتمم ہونے سے بچا دیں گے۔ مگر صاحب موصوف کی ذات میں انہیں جو اعتماد  
 کا مشرک ہو چکا ہوا ناظرین سے پوشیدہ نہیں اب حصہ مذکور شہادت پا چکا ہے۔ اور جو کچھ بھی ہوا ان کی منظروری سے ہوا۔ انہیں رنج سے کہ  
 ہم نے ابتداء ہی میں اجازت کے کالموں میں گورنمنٹ ممالک متحدہ کے متعدد وعدہ داروں مٹھلی اور ٹائیدار کے برخلاف صد کے اتجاہر

کو گورنمنٹ کی ہدایتوں اور خیال سے انجان میں علانیہ مکتہ چینی کرنے کی بجائے مراسلت کے ذریعہ معاملہ کو گورنمنٹ کے حوصلہ میں پیش کر کے اعلیٰ اور  
 پگوار کے درمیان ترجمانی کی خدمت انجام دی اور گورنمنٹ نے ہمیں یہ انعام دیا کہ ہمارے جملہ دعاوی اور دلائل جنہیں درجہ اول سے گزرا مسلمانان ہند  
 کے دعاوی اور دلائل کہنا چاہئے ایک رسوخہ قلم سے بلیا میٹ کر دیا۔

یا للعلیہ! یہ حشر امیہ دراز کا!

ایسے مومنوں پر بے اختیار انسان کو خیال آتا ہے کہ ننگال کے اخبار نویسوں اور جرائد نگاروں کی روش کی پیروی کی جائے جو اپنے  
 دل چاہے سے حکام کا ناک میں دم کر دینے میں اور حجب تک اپنے مقصد میں فائز المرام نہیں ہونٹے، اپنی تیج و پکار سے آسمان کے گنبد میں سوراخ  
 کئے دیتے ہیں۔

مگر جس مہین اعتراف کرتے ہیں کہ ہماری مراسلت کا لہجہ نہایت معتدل اور معقول تھا۔ اور جو درخواست ہم نے ان کے حکم اول کی نظر ثانی  
 کی بابت کا فتی برغل اور دوستانہ تھی ہم بھی اعتراف کرتے ہیں کہ ہماری مراسلت اور ہمارے ناروں کا جواب غایت آمیز نہ تھا۔ مگر میں اس قسم کے  
 نظموں سے کیا فاک تسکین ہوگی جبکہ ہمارے برادران کا پتور گورنمنٹ متحدہ کے حکام کے ہاتھوں جن جگر پی رہے ہیں؟ اس موقع پر ہمیں یہ بھی ظاہر  
 کرنا ہے کہ اگرچہ ہماری عام مراسلت اور ہمارے ناروں کا جواب غایت آمیز نہ تھا۔ مگر ہمیں اس حسن خلق کی یقیناً توقع تھی تھی۔ کہ ہر آرزو ہماری ۹ جون  
 کی گئی کا جواب جو اسی مسجد کے متعلق تھی اس کے منہدم کئے جانے کے ایک روز بعد دیں گے۔

مگر جس مہین کی فیصلہ سے ایک زبردست نتیجہ جو ہم مستنبط کر سکتے ہیں یہ ہے کہ انڈین سول سروس کے ارکان کی رائے کی اہمیت  
 اپنی نیا آپ کھلانے کے مستحق ہے ان کے فیصلہ جات اس ہوتے ہیں۔ اور خواہ وہ صحیح ہوں خواہ غلط، صوبہ کے حاکم اعلیٰ تک ان کو مسترد نہیں  
 کرتے۔ اور ان کے مقابلے میں بڑی کم مہترہ و ممتاز ہندوستانیوں کی رائے کی شنوائی نہیں ہوتی۔ شاید اس قسم کی کاروائی سے جبراً سول سروس  
 کی وقت و وقار کو برقرار رکھنا مقصد ہے۔ مگر ہمارے خیال میں حکام کا فرض ہے کہ وہ معاملہ کی تہ تک پہنچیں اور ہمیشہ اصلیت اور حقیقت  
 کے متلاشی رہیں؛ ورنہ نتیجہ یہی ہوتا ہے کہ حاکم و محکم کے درمیان تقویٰ کی تبلیغ ہو ایسے ہی حالات سے ملک کے بعض حصوں میں کچھ عرصہ سے  
 پیدا ہوئی ہے اور بعض ہوتی جاتی ہے۔ اور اس کا اثر ملک اور سرکار دونوں کے حق میں نہایت ناخوشگوار پڑ رہا ہے۔

ہم نے ہر آرزو کی توجی اس امر کی جانب منعطف کروائی تھی کہ معاملہ کا بنور میں امر تنقیہ غلط قائم کیا گیا ہے۔ گورنمنٹ کے نزدیک امر تنقیہ  
 تھا کہ "آیا مسجد کے مشرفی جزو میں جس کے اندام کی تجویز زیر بحث تھی نماز ہوتی ہے یا نہیں"۔ ہم نے عرض کیا تھا کہ امر تنقیہ یہ ہونا چاہئے  
 تھا کہ "آیا مسجد کا کوئی حصہ جزوی یا کلی طور سے زوخت ہو سکتا ہے یا کسی دوسرے مصرف میں لایا جاسکتا ہے۔ اس امر کے تصفیہ کے لئے ہم  
 نے کہا تھا کہ گورنمنٹ کو عملے اسلام سے مستصواب کرنا چاہئے، یہی وہ درخواست ہے جسے ہر آرزو نے نہایت اعتدال آمیز اور جائز قرار دیا تھا  
 مگر توجی کی بات ہے کہ باوجود اس حسن ظن کے اس پر توجی نہیں کی گئی جہاں تک ہمارا علم ہے کسی معنی یا عام سے اس امر میں مشورہ نہیں لیا گیا۔ اور صاحب  
 بنور میں میں سبیل بوڑھ کی رائے کو جو شروع ہی سے مسجد کے حصہ مذکور کے اندام کا تہیہ خلوت خانہ دل میں رکھ چکے تھے اول سے لیکر آخر تک برقرار رکھا گیا  
 ہے۔ انہوں نے شروع سے ہی یہی بیان کیا ہے کہ مسلمانوں کا شروع غل امر فرضی ہے۔ اور اس بات کو ہر آرزو کے دل نشین کرنے اور مسلمانوں کے کعبہ مثل  
 کو دھاتے ہیں وہ کامیاب ہو گئے ہیں، بقول ہر آرزو ان کی شہادت "قول فیصل" ہے۔ اور اس کی صحت "بلاک و کاست قابل منظوری" طرفہ بات یہ ہے  
 کہ انہوں نے یقین دلایا جاتا ہے کہ جنو مذکور کا اندام ہر آرزو کے دو آخری حکم کی تعمیل پر معنی تھا۔ اور تمام معاملہ نہایت احتیاط سے تمام لطیفوں کے بہت



سے اصحاب کے مشورہ سے طے ہوا۔ علامتہ طور پر تو ایسا کوئی مشورہ نہیں لیا گیا، اور اگر چھپکے چھپکے کوئی مشورہ اس امر میں لیا بھی گیا ہے تو یہ سخت قابل اعتراض ہے، کون کہہ سکتا ہے کہ مشورہ دینے والے اصحاب کیسے بزرگ تھے؟ ممکن ہے کہ بعض بوالہوس جاہ طلب لوگوں نے ہزاروں کی خوشامیاد مزاج حاصل کرنے کی حرص میں اندر سے ہنر کا ایسا مشورہ دیا ہو، مگر اس کی وقعت؟ ایسے فقیر ووش، ملت فریض، خود فریض لوگ تو اگر میں چلے تو گورنمنٹ کو بھی بیخ ڈالنے سے باز نہ رہیں۔ تاہم ہم از حد ممنون ہوں گے اگر ہزاروں بزرگان ملک و ملت کے اسمائے گرامی ہمیں مطلع کریں جنہوں نے اپنے قیمتی مشورہ اس آڑے وقت میں حکام گورنمنٹ کی دستگیری کی ہے۔

ایک اور عمل قابل ذکر یہ ہے کہ مسئلہ کانپور کی سبیل کاروائی کے ملاحظہ سے پتہ چلتا ہے کہ اب تک لوکل سیلف گورنمنٹ محض برائے نام ہندو مسلمان جہراں پورٹے ہر چند صاحب چتر میں کی مخالفت کی، مگر ان کی مخالفت کا اثر؟

مسلمانان کانپور کا مسلک ابتدا سے آخر تک نہایت قابل تعریف رہا ہے انہوں نے صاحب کلکٹر کے پاس وفد بھیجا، ہزاروں کی خدمت میں حاضر بھیجے مگر شنوائی نہ ہوئی۔ آری سب ملٹر شاہد حسین و بحیثیت ان کے نمائندہ کے ہزاروں سے مراسلت کا کوئی ناکافی ہوئی۔ آری میں راجہ صاحب محمود آباد بالقبیلہ لادو سرا محض وجہ کہ ہزاروں کی خدمت میں شملہ میں روانہ کیا، غرض ہر طرح کی کوشش کی گئی کہ کسی طرح معاملہ کو اختیارات کے کاموں میں لے جانے کی نوبت پیش نہ آئے، مگر نتیجہ؟ راجہ صاحب بہادر کو ہزاروں نے یقین دلایا کہ ان کی شفاعت رائے نیکان نہ چلے گی۔ مگر چند دن کے بعد ہی اصدیت کھل گئی، ہزاروں فرماتے ہیں کہ "ان کے حکام پہلے ہی قطعی اور ناطق تھے۔" مگر ہم پوچھتے ہیں کہ کیا راجہ صاحب بہادر سے بھی یہی کہا گیا تھا کہ زمین آسمان مل جائیں مگر ہمارا حکم نہ ٹلے گا؟

ایسا اور بات یہ ہے کہ گورنمنٹ ہزاروں کے احکام جہاں تک کہ ان کا تعلق ان سے تھا "قطعی اور ناطق" تھے مگر یہ صحیح ہے کہ اب تک ہزاروں کی سبیل جس حضور و اکرام کے کشور ہند نے ان درخوش ستون کا کوئی جواب نہیں دیا۔ جو بذریعہ تار ان کی خدمت میں بھیج گئیں، مگر سوال یہ پیدا ہوتا ہے کہ آیا گورنمنٹ لوکل گورنمنٹ کے فیصلہ جات سے بھی یہی سلوک کیا کرتی ہے؟ دیگر اسی وقت ہزاروں کو چاہئے تھا کہ گورنر جنرل اور مسلمانوں کو بتا دینے کہ ان کے احکام قطعی اور ناطق تھے اور سب کو منہدم کرنے کی منتظری دینے سے پہلے مسلمانوں کو موقع دیتے تاکہ وہ آپ کے فیصلہ کے برخلاف گورنمنٹ ہند میں اپیل کر سکتے۔

اب پالیسی کی روش کو بھی ملاحظہ کیجئے۔ وہ لکھتا ہے "اس کاروائی کے بعد جو تنگی کے دن صاحب محشریٹ کانپور نے مسجد کے بارے میں کیا یہ معاملہ جو کچھ عرصہ سے زیر بحث ہے "خاتمہ پذیر ہو جائے گا۔" مگر اسے یاد دہانی کہ مسلمان اس مذہبی دست اندازی کو مطلق بھول نہیں سکتے، اب ایک نیا ہنہ جو کہ ان کے سینہ میں چھو رہا ہے اور پھیلتا رہے گا۔ جب تک منہدم شدہ حصہ پہلی صورت میں نہ بنا دیا جائے گا۔ یوں تو تمام روئے زمین مسلمان کے لئے مسجد ہے اور وہ ہر جگہ نماز پڑھ سکتا ہے اور ہزاروں اسم اور ٹائیکلر اسے اس سے باز نہیں رکھ سکتے، مگر میں شکایت ہے تو اس امر کی ہے کہ ایک نہایت وقیع اور مہتمم پالٹن اسلامی اصول کو توڑا گیا ہے۔ حالانکہ تعلیم اسلام کی رو سے ہم مسجد کی چیمہ بھرن زمین بھی کسی اور استعمال میں نہیں لائے شریعتی مقصد کے مطابق تو مسجد کی اینٹ، پتھر، چونا، گارا، لکڑی، ذرہ سب کے سب مقدس ہیں اور سچا مسلمان کسی صورت میں بھی ان کی ذلت اور بے حرمتی ہونے کو دیکھنا گوارا نہ کرے گا۔

یک ذرہ زمین نہیں بیکار باغ کا  
یاں جاہ بھی فستیلہ ہے لاہ کے انش کا

میں مسکن کو حقیقت حال سے حکام مقسامی کانپور نے واقف نہیں کیا۔ ورنہ وہ بھی نہ کہنے نہ سہنے اور سر جان بیدار رہتا۔  
 سب سے اندام کا فیصلہ ہوا تھا۔ اس کے برخلاف واقعات کی شہادت اس کے عکس ہے عجیب معاملہ ہے۔

مکمل جانب دیگر ان ہی کشند  
 دلے تیر بر جان مانی زند  
 زبے شہزہ و شوجی و چابکی  
 کجائی نمائند کجائی زند

اگر حکام کانپور اپنے طرز کی صداقت کے تامل میں تو وہ کیوں ان کاغذات کو نشانہ نہیں کرتے جو اس معاملہ کے متعلق ان کے ہاں موجود  
 ہونے چاہئیں؟ کیا وجہ ہے کہ وہ مسلمانان کانپور کو اس نقشہ کی نقل دینے سے انکار کرتے ہیں۔ جس میں اسے بی روڈ کی ابتدائی لائن  
 بتائی ہے۔ کیا سبب ہے کہ وہ بورڈ کے اس ریزولوشن کو نظر نہیں کرتے جو ۱۴ مارچ ۱۹۱۰ء سے پہلے پاس ہوا تھا؟ اور وہ ٹوٹس کو  
 یہ جو ایک حصول اراضی کے مطابق متولیوں مسجد کو دیا جانا لازمی تھا۔ اور جو ۲۹ جون کے فیصلے ٹوٹس سے پہلے دیا جانا چاہئے تھا؟  
 کچھ تو ہے جس کی پروہ واری ہے

فائدہ پر ہم ایک اور بات کہنا چاہتے ہیں شہتے ہیں آیا ہے کہ اب متولیوں مسجد پر طرح طرح کا ناجائز دباؤ ڈال کر انہیں ترغیب  
 دی جاتی ہے کہ وہ گورنمنٹ سے معاملہ ختمی کر لیں اور محقول عوض قبول کر لیں انہیں مختلف طریقوں سے اسباب پر مائل کیا جاتا ہے اس کی نسبت  
 ملحوظ رکھ جاتے ہیں۔ کہ گورنمنٹ کی پیش کردہ زمین مشرقی دالان کے عوض میں منظور کر لو۔ ورنہ وہ ہسٹوڈ کو دے دی جائے گی۔ اس قسم کی شاطری درجہ  
 پہنچا ہے۔ متولی مسجد کا عوض حاصل کرنے کا کوئی اختیار نہیں رکھتے مسجد کا معاملہ ہے اور اس کا فیصلہ مسلمانوں کی قوم سے ہوگا۔ اور وہ اس صورت  
 میں ہو سکتا ہے کہ مسجد کا حقہ مذکورہ پھر پہلی صورت میں تیسرے دیا جائے یعنی ایسے خطوط راجہ صاحب محمود آباد کی خدمت میں بھیجے جا چکے ہیں اور وعدہ  
 کا ہے پاس ہی موجود ہیں۔ ان سے ایک طرف تو متولیوں پر دباؤ ڈالا جا رہا ہے۔ اور دوسری طرف ہندو مسلمانوں کے درمیان منازعت پیدا ہونے کا  
 امکان ہے ہم اس قسم کی کاروائی کے برخلاف صدائے احتجاج بلند کرتے ہیں۔ اور حکام کانپور (اور گورنمنٹ کی توجہ اس امر کی طرف منطقت  
 کو اتنے ہیں۔



# مسجد محمد علی بازار کانپور

مسٹر محمد علی اور ہزار آرفٹینٹ گورنر بہادر صاحب سے اجازت کے درمیان مسجد کانپور کے متعلق جو خط و کتابت ہوئی ہے وہ اجازت ہزار آرفٹینٹ صاحب بہادر ہم ذیل میں درج کرتے ہیں۔  
سہ شنبہ ۸ جولائی ۱۹۱۳ء

(تاریخ)

بخدمت ہزار آرفٹینٹ صاحب بہادر لفسٹینٹ گورنر بمقام نیپنی تال۔

کانپور کے بہت سے مسلمان باشندوں نے مجھ سے دریافت کیا ہے کہ میں ان کی اس عرضداشت کی تائید کروں کہ مسجد محمد علی بازار کی مسجد کے ایک حصہ کو میونسپل کمیٹی کے حیرت میں کوٹرک درست کرنے کے لئے درکار ہے۔ منہدم نہ کیا جائے۔ مجھے معلوم ہوا ہے کہ پور آنر کی خدمت میں ایک میموریل بھی بھیجا گیا ہے۔ اگر جواب موافق ہو تو مجھے اس معاملہ میں تحریک کرنے کی ضرورت نہیں ہے۔ کیا پور آنر مجھے فیصلہ سے مطلع کر سکتے ہیں؟

کانپور کے مسلمانوں میں بہت جوش پھیلا ہوا ہے۔ میں اس موقع پر خصوصیت کے ساتھ ان کے جوش کو ہلکا کرتے کانپور آہستہ ہوں۔

محمد علی کامریڈ

۱۵ مئی ۱۹۱۳ء

## جواب

موسو بہ مسٹر محمد علی ایڈیٹر کامریڈ۔ دہلی

مجھے کانپور کی مسجد کے متعلق آپ کا تار ملا۔ میموریل میں جو اعتراضات کئے ہیں، ان پر احکامات جاری ہو گئے ہیں۔ میں نے اس معاملہ پر خاص طور سے ذاتی توجہ کی ہے۔ اور مجھے یقین ہے کہ یہ شکایت زیادہ تر ذہنی و خیالی ہے۔ یہ امر کہ مسجد کا حصہ انعام طلب غسل خانہ ہے، اور دراصل متبرک عمارت کا کوئی جزو نہیں ہے۔ اس سے ثابت ہوتا ہے کہ مسلمان جو تاپن کر اس احاطہ میں داخل ہوتے ہیں گئے ہیں۔ بہر حال ہر طرح سے کوشش کی جائے گی کہ غسل خانہ ایک مناسب موقع زمین پر جو ادا کیا جائے۔ لیکن ٹرک کی لائن بدلی نہیں جاسکتی۔ مسجد کا ادب ہر طرح سے ملحوظ رکھا جائے گا۔

میسٹرن لفسٹینٹ گورنر۔ نیپنی تال

۱۵ مئی ۱۹۱۳ء

## جواب

بخدمت لفسٹینٹ گورنر بہادر بمقام نیپنی تال۔

میں جناب کی تار کا مشکور ہوں۔ شرح اسلام کی رو سے زمین کا کوئی حصہ جو مسجد کی غرض کے لئے وقف کر دیا گیا ہو کسی اور مقصد کے لئے منتقل نہیں ہو سکتا۔ جس مقام پر وضو کیا جاتا ہے۔ وہ حصہ ہمیشہ مسجد کا جزو سمجھا جاتا ہے۔

سابقہ پورے مسلمانوں کا جواب ہے کہ جس حصہ میں کہ منہدم کرنے کی غرض سے مانگا جاتا ہے اس مقام پر جوئی نہیں پہنچی اتنی۔ بلکہ جب بھی مازیلو  
 کا زیادہ جمع ہو جاتا ہے۔ اس وقت وہاں نماز ادا کی جاتی ہے۔ میں یور آڑ کی اس خواہش کو بظن استحسان دیکھا ہوں کہ یور آڑ مسجد کا احترام  
 کرنا چاہتے ہیں۔ اور ساتھ ہی وضو وغیرہ کے لئے منہدم شدہ حوض کوئی مناسب جگہ دینی چاہتے ہیں۔ لیکن مجھے شبہ ہے کہ یور  
 آڑ کو متنازعہ قید کے متعلق کچھ غلط فہمی ہو گئی ہے۔ میرا منشا ہرگز یہ نہیں ہے کہ محض خیالی شکایات کی بنا پر گورنمنٹ کو پریشان کروں اور خصوصاً  
 اس نازک موقع پر گر میں یور آڑ سے عرض کرنا چاہتا ہوں کہ سڑک کی لائن ایسا معاملہ نہیں ہے۔ جس کی وجہ سے ہم ایسی شکایات پر سربر آؤں  
 اور متعلقہ اشخاص کو پیدا ہو گئی ہیں۔ باقی رہتے ہی جائے جس سے نا انصافی کا خیال قائم ہو سکے۔ میں نہایت ادب کے ساتھ یور آڑ کو مشورہ  
 دیا ہوں کہ کسی قسم کی کوئی کارروائی کرنے سے پیشتر آپ اس معاملہ کے متعلق مسلمان علماء اور قانون دان اصحاب سے مشورہ فرمائیں۔

۱۶ مئی ۱۹۱۳ء محمد علی کامریڈ

جواب

مانی ڈیر محمد علی!

کانپور کے معاملہ کے متعلق آپ نے جو آخری تار مجھے بھیجا تھا۔ اسے میں نے کچھ دن غور کرنے کے لئے بلا ادارے جواب رہتے دیا۔  
 میں حکام متقی کو پچھلے ہی احکام بھیج چکا تھا۔ مگر میں نے چاہا کہ آپ کی نہایت معتدل و معقول درخواست دوبارہ غور فرمادوں کہ نظر انداز نہ کروں  
 میں نہایت صفائی کے ساتھ آپ سے کتا ہوں کہ میری رائے میں یہ جوش کسی حقیقی مذہبی شکایت پر مبنی نہیں ہے۔ اگر اس معاملہ میں مجھے شبہ  
 کا شائبہ بھی ہوتا تو میں نہایت احتیاط کے ساتھ ایسے امر سے احتراز کرتا۔ جو حقیقی جذبات کو صدمہ پہنچانے والے ہوتے۔ مگر جو شائبہ  
 ہے یاں ہے۔ اس سے قطعی اور ختم طور پر ثابت ہوتا ہے کہ غسل خانہ کے متعلق شور و شعوب بعد از وقت ہے۔ اور یہ کہ جو حصہ منہدم کیا  
 جانے والا ہے۔ اس میں مسلمان جتنا پیستہ جاتے ہیں۔ امر آخر الذکر کے متعلق کسی شبہ کی گنجائش کا امکان بھی نہیں ملزم ہوتا۔ میں بصدر  
 برداشت ہوں کہ مسلمانوں کی عقل سلیم انہیں اس معاملہ کو طول دینے سے باز رکھے گی۔ ہم سے جس قدر ہو سکے گا معاملات میں آسانی و بہت  
 دیکھ کریں گے۔ مگر آپ اچھی طرح اندازہ کر لیں گے کہ امور عامہ سوائے صحیح اور کافی وجہ کے روکی نہیں جاسکتے۔

میں آپ کی حالت کا صحیح اندازہ کر سکتا ہوں۔ اور اس لئے میں نے معاوضہ اپنی صحیح حالت اپنی عادت کے موافق نہایت صفائی  
 سے آپ کے روبرو بیان کر دی ہے۔

آپ کا مخلص:۔۔۔ جیمس بیٹن - گورنمنٹ ہاؤس نینٹی تال ۲۳ مئی ۱۹۱۳ء

جواب

مانی ڈیر جیمس

میں کانپور کی مسجد کی بابت جواب کو پھر تصدیق دینا چاہتا ہوں۔ چند اردو اخباروں میں اس معاملہ پر تھوڑی بہت بحث ہو چکی ہے۔ اور  
 مجھے خطرہ ہے کہ باقی اخبارات بھی فی القدر معاملہ کو ہاتھ میں لے میں گے۔ میرا خیال ہے کہ اردو کے اخبارات میں مضامین نہ لکھی اور ان کے متعلق  
 شائع ہونے میں عموماً ان کا اثر ان افراد پر نہیں ہوتا۔ کونکہ عام طور پر وہ اردو میں جانتے ہیں۔ اور میں نے یہ التزام مد نظر رکھا ہے کہ  
 میں گورنمنٹ کے مطالبہ میں لانا منظور ہو اسے "کامریڈ" میں شائع کیا جائے۔ اور جو عوام (پبلک) کی واقفیت کے لئے لکھا جائے



"ہندو" میں شائع ہو۔ اس لئے میں نے فکونز بالا مضمون کے متعلق "ہمدرد" میں کچھ بھی لکھنا مناسب نہ سمجھا۔ کیونکہ اس قسم کی تقریریں گورنمنٹ پر تو کوئی اثر نہیں کرتیں اور قاض مزاج کے لوگوں کو بھڑکا دیا کرتی ہیں۔ گریور آرزو کی حالت اس قاعدہ سے مستثنیٰ ہے اس لئے کہ یور آرزو اور اخبارات کو خود اچھی طرح پڑھ سکتے ہیں۔ کانپور کی مسجد کے متعلق میں ضرور "کامریڈ" میں کچھ لکھنا۔ اگر مجھے یہ امید نہ ہوتی جو اب ہے کہ وہی نتیجہ اور اطمینان بخش نتیجہ یور آرزو سے خط و کتابت کرنے سے بھی حاصل ہو سکتا ہے جو اخبار میں اس بحث کو اٹھانے میں ہو سکتا تھا۔ لیکن اس وقت تک تو مجھے مایوسی ہوئی ہے کیونکہ باوجود دیکھ یور آرزو میری درخواست کو میانہ روی اور رستہ پر حملہ فرماتے ہیں لیکن اب تک اس کا کوئی نتیجہ مترتب نہیں ہوا۔ لیکن میں اب تک بالکل ناامید نہیں ہوا۔ اور ایک دفعہ پھر یور آرزو التجا کرتا ہوں کہ اس تجویز کو منظور فرما کر علماء اور قانون دان اصحاب سے مشورہ فرمایا۔ مجھے بنظر یہ معلوم ہوتا ہے کہ اس وقت یہ سوال زیر غور ہے کہ جس حصہ عمارت کو میونسپلٹی کے چتر میں منہدم کرنا چاہتے ہیں اس میں آج کل نماز پڑھی جاتی ہے یا نہیں۔ لیکن جس امر پر سب سے پہلے توجہ ہونی چاہئے تھی وہ یہ ہے کہ کیا کوئی ایسی عمارت جو فی سبیل اللہ وقف کر دی گئی ہو اس کا کوئی حصہ بیع یا کسی اور مقصد کے لئے منتقل کیا جاسکتا ہے۔ میں نہ تو اسلامی فقہ سے واقف ہوں اور نہ کچھ ایسا ماہر قانون ہوں۔ لیکن مجھے وثوق ہے کہ اس قسم کی موقوفہ املاک کو کسی اور غرض کے لئے استعمال نہیں کیا جاسکتا۔ اور اگر میرا یہ وثوق بجا ہے۔ تو اس عمارت کے کسی حصہ کو بھی منہدم کرنے سے ہم سب کی محسوسات کو صدمہ پہنچے گا اور ایسی حالت میں یور آرزو خود فیصلہ دیا سکتے ہیں کہ کیا سڑک مذکورہ کی داغ بیل اس قدر بیش قیمت ہے کہ وہ ہمارے ہاتھ اس قدر گراں بیچ جا رہی ہے۔ ہم حکام کی میسروری کی اس وقت کچھ قدر کر سکتے تھے۔ اگر مسلمانوں کی مصیبت کی وجہ سے کوئی مہتمم بالشان پہلک عمارت بنتے دیکھ جاتی۔ لیکن صاف عرض کرتا ہوں کہ میری سمجھ میں یہ بات نہیں آتی کہ اس وجہ سے کہ میونسپلٹی کے چتر میں سڑک کو علم ہندہ کی رو سے درست کرنا چاہتے ہیں۔ مسلمانوں کی محسوسات کو نظر انداز کر دیا جائے حالانکہ وہ سڑک میں فم دے سکتے تھے۔ اور عمارت بالکل محفوظ رہ سکتی تھی۔ مجھے یہ اطلاع ملی ہے کہ اگر سڑک کا خط سیرھا کھینچا جاتا تو مساجد کو چھرنے کی بھی ضرورت نہ پڑتی۔ اور ایک مندر بچانے کے لئے مسجد سے قریباً ۱۵۰ فٹ کے فاصلہ پر کوئی ۸ فٹ کا ایک فم کر دیا گیا میں نے کانپور کے مسلمانوں سے جو مجھے ملنے کے لئے یہاں آئے تھے کھود کھود کر دریافت کیا کہ اس وجہ سے مسلمان ہندوؤں سے تو کچھ آرزو دل نہیں ہوں گے۔ لیکن مجھے یقین دلایا گیا ہے کہ ہندوؤں سے کوئی غناہ اس وجہ سے نہیں ہے کہ یور آرزو نے مندر کو بچانے کا فیصلہ کیا ہے۔ جو عین وسط میں واقع ہے۔ بلکہ امر واقع یہ ہے کہ وہ اس معاملہ میں برابر اس امر کے متمنی رہے ہیں کہ میونسپل بورڈ کانپور کے ہندو ممبروں کی امداد حاصل کریں۔ اور مجھے یہ دیکھ کر خوشی ہوئی ہے کہ جہاں ہندوؤں نے اس معاملہ میں مسلمانوں کی امداد کی ہے وہاں مسلمانوں نے بھی ایک ہندو خدشہ بین کی یہ ترمیم منظور کر لی تھی کہ اس معاملہ کے متعلق ریٹولیشن کے نفع مضمون کو یہ نسبت اصل کے جو میونسپل بورڈ ایجنڈا میں درج تھا نرم کر دیا جائے۔ بلکہ جی اس مسد پر ۲۸ مئی کو ممبروں سے رائے لی گئی تو اس وقت بھی یہ ظاہر ہوا کہ بجائے مخالفت کے زیادہ تر مسلمان نے ہی اس امر پر زور دیا کہ اس کا ردائی کو روک دیں۔ تاکہ مسلمانوں کو پھر ایک دفعہ گورنمنٹ سے عرض مودع کرنے کا موقع مل جائے۔ لیکن بے معلوم ہوتا ہے کہ چتر میں صاحب کا اس معاملہ میں خاص حصہ ہے۔ اور وہ اپنی تمام طاقت کام میں لاسے ہیں۔ انہیں کی رائے نے آرزو موقع پر بھی مسلمانوں کے خلاف معاملہ طے کر دیا تھا۔

اگر صاحبان کانپور کا بیان صحیح ہے تو اس سے کلکڑ صاحب ضلع کے اس طریق عمل کی عجیب حقیقت کھلی ہے۔ جو وہ اس امر کا پتلا ہے

پر استعمال کر رہے ہیں کہ مسجد کے جس حصہ کو میونسپلٹی کے حیر میں منہدم کرنا چاہتے ہیں وہ مسجد کا جز نہیں ہے۔ ان کا بیان ہے کہ:-

مسٹر ٹاٹلر مسجد کے زیر بحث حصہ میں بلا اجازت جو قیامت گئے اور وہاں سے واپس ہو کر کہا کہ اگر یہ مسجد کا حصہ ہونا تو مجھے ضرور رک دیا جاتا۔ اگر بیخبر صحیح ہے تو مسلمانان کا پنور اسی قابل تھے اور ان کا علاج یہی تھا کیونکہ میرا خیال ہے کہ مذہب دنیا میں کمین بھی کوئی بشریت شہادت پیدا کرنے کے لئے رنجہ طریق اختیار نہیں کرے گا۔ اور مجرم مسلمانوں کے جہتیں ہمارا دوست ہمارا من طرح کے الزام و تباہ کوئی اور قوم اس قسم کے سلوک کو گوارا نہیں کر سکتی۔ مجھے معلوم نہیں ہے کہ یور آئر کے پاس اس مضمون کے متعلق کیا اطلاع پہنچے۔ لیکن اگر مسٹر ٹاٹلر نے شہادت پیش کی تو مجھے امید ہے کہ یور آئر ان کو ضرور نصیحت کی ہوگی۔ کیونکہ اگر یہ واقعات درست ہیں تو وہ فرد کسی نہ کسی نصیحت کے قماح ہیں۔ حق الامر یہ ہے کہ اگر جو تہ گندگی سے پاک ہوتا تو اسے شہادت مسلمان جو قیامت مسجد کے روض پر نماز پڑھ سکتے ہیں۔ لیکن چونکہ ہندوستان کی ٹرکین عموماً ایسی صاف نہیں ہوتیں کہ اگر مسلمانوں کی جماعت جو قیامت نماز پڑھنے سے منع ہو جائے تو اسے قابل رہے۔ اس لئے شدہ شدہ اس عام فہم خیال نے ہندوستان میں ایک رسم و رواج کی صورت اختیار کر لی ہے کہ کچھ شخص کو جو قیامت مسجد میں نہ آنا چاہئے۔ اور ایک عرصہ تک اس مسخر سے مسلمانوں کو چنداں وقت بھی محسوس نہ ہوئی۔ اس لئے کہ ان کا بڑا اور حقیقت سلیم ہونا ہے (اور اس کے اتارنے میں کوئی دقت نہیں ہوتی) لیکن یورپین اصحاب بعض بعض مسجدوں میں بوٹا پہنے ہوئے گھس جاتے ہیں۔ جس سے مسلمانوں کو بہت رنج ہوتا ہے۔ اور مجھے یہ بتلایا گیا ہے کہ خود ہزار ایکسپلنس دائرے ہمارے ہاں یہ نفس نفیس اس رواج کو تو لاتا نہیں بلکہ عملاً مسدود کرنے والے ہیں۔ اور اس کے بعد ہمیں امید ہے کہ نہ صرف دہلی کی جامع مسجد بلکہ آگرہ کی بعض بعض مقدس عمارتوں میں جن میں مسٹر مورڈن نے غیر مسلموں کو منع بوٹا جانے کے اجازت دیدی ہے۔ بوٹوں کی پامالی سے محفوظ ہو جائیں گی اور واجب التحیم نماز ہوں گی۔ لیکن مسلمانان کا پنور زور کے ساتھ دعویٰ کرتے ہیں کہ وہ ہر طرح سے یہ ثابت کرنے کے لئے تیار ہیں کہ جس حصہ کو منہدم کرنے کی کوشش کی جا رہی ہے اس پر کبھی بھی جو تیاں نہیں گئیں۔ اور نہ کبھی زینہ کے قدموں سے آگے جو تیاں رکھی جاتی ہیں۔ بلکہ جب نمازی زیادہ بجاتے ہیں تو اس حصہ پر نماز ادا کی جاتی ہے۔

ہر نوع جیسا کہ میں پہلے اپنے ایک تار میں عرض کر چکا ہوں ہر ایک جگہ وضو گاہ مسجد کا لازمی حصہ ہوا کرتی ہے اور جس قدر حرمت مسجد کے کسی اور حصہ کے لئے واجب ہے اس قدر حرمت وضو گاہ کے لئے بھی واجب آتی ہے۔

مجھے جو کچھ اطلاع ملی ہے اس کی بنا پر میرا خیال ہے کہ پہلے تو یہی تجویز تھی کہ اس مندر کو منہدم کر دیا جائے جو عین سڑک کے وسط میں واقع ہے۔ لیکن اہل ہندو کی داد فریاد پر گورنمنٹ نے بالکل بجا کیا۔ اگر اس کو بچا لیا۔ اس کے بعد یہ تجویز ہوئی کہ مندر کے عوض میں کون سا حصہ منہدم کر دیا جائے۔ بیان کیا گیا ہے کہ جب نو مریگز گذشتہ میں یور آئر کا پنور میں رونق افزہ ہوئے ہیں تو میونسپل بورڈ کے مسلمان ممبروں نے یور آئر کی خدمت میں التجا کی تھی کہ انہیں اس امر کا یقین دلا یا جائے کہ مسجد منہدم نہ کی جائے گی۔ اور میں نے "ہیر لڈ" کو لکھا کہ یور آئر نے ممبروں کو یقین دلا یا تھا۔ کہ امپرومنٹ ٹرسٹ کیٹیڈ مسجد اور مندر دونوں کو ہاتھ تک نہ لگائے گی۔ اور ان کا کیا جانا ہے کہ باوجود آنجناب کے وعدے کے امپرومنٹ ٹرسٹ نے ایک ریزولیشن پاس کیا کہ اس حصہ مسجد کو حاصل کر لیا جائے اور اس کے عوض میں شمال کی جانب ایک قطعہ دے دیا جائے لیکن جس وقت یہ ریزولیشن میونسپل بورڈ کے سامنے منظوری کے لئے پیش ہوا تو مسلمان ممبروں کی مخالفت کی وجہ سے ملتوی کر دیا گیا۔ اس کے بعد مسٹر ٹاٹلر مسجد کو ملاحظہ کرنے کے لئے گئے۔ اور بوٹا پہنے ہوئے اس



حد مسجد پر چڑھ گئے۔ بعد ازاں ایک میٹنگ میں پانچ کا پوری علمائے فتویٰ دیا کہ مسجد کا یہ حصہ مسجد ہی میں شامل ہے اور میٹنگ سے اس مضمون کا ریزولوشن پاس کر دیا۔ اس کے بعد پورٹیکا ایک اور اجلاس ہوا اور قبل از وقت نوٹس نہ دینے کی وجہ سے ایک مسلمان ممبر کی اس تحریک کو دستر دے دیا گیا کہ مسجد کا یہ حصہ مسمار نہ کیا جائے۔ چنانچہ شہر کے ممتاز مسلمانوں کے ایک وفد نے کلکٹر صاحب کی خدمت میں حاضر ہو کر درخواست کی کہ مسجد کا یہ حصہ بچا لیا جائے اور انہوں نے ہوسے روڈ کی نظیر بھی پیش کی جس کی داغ بیل پہلے اس امر پر ڈال گئی تھی کہ کچھ ٹی عید گاہ کی وضو گاہ ٹرک میں آئی تھی۔ لیکن جب مٹرو بسے کی خدمت میں مسلمانوں کا وفد حاضر ہوا تو ان کی نوابشات کو ملحوظ رکھ کر ٹرک کا رخ بدل دیا گیا تھا۔ میرے پاس سولے روڈ کا ایک نقشہ موجود ہے جس میں یہ دکھایا گیا ہے کہ مسجد کا گیارہ فٹ عرض حصہ ٹرک میں آنے سے بچا لیا گیا ہے۔ لیکن اگر ان دنوں بھی علم ہندسہ کی رو سے مستقیم ٹرک بنائی جاتی تو وہ بھی منہدم ہو جاتی۔ ٹرک عموماً ۱۰۵ سے ۱۰۶ فٹ تک چوڑی ہے۔ لیکن یہاں یہ مسجد کے پاس سے گزری ہے وہاں ایک جگہ تو اس کا عرض ۹ فٹ رہ گیا ہے اور دوسری جگہ ۹۴ فٹ۔ اس جگہ میں یہ بھی عرض کر دوں کہ مسجد زیر بحث کا جو نقشہ میرے پاس ہے اس سے ظاہر ہوتا ہے کہ مسجد کا جو حصہ ٹرک کو لایا

مستقیم بنانے کی غرض سے منہدم کیا جائے والا ہے وہ کہیں بھی ناپا جائے ساڑھے تیرہ فٹ سے زیادہ عرض نہیں ہے۔ جس بات کا مجھ پر بہت ہی زیادہ اثر ہوا ہے وہ میونسپل کمیٹی کا دو ریزولوشن ہے جو کیمپنل اپریل کی میٹنگ میں پاس کیا گیا ہے۔ اصل ریزولوشن کے مسودہ پر پورٹو کے چار مسلمان ممبروں کے علاوہ چھ ہندو ممبروں کے دستخط ثبت تھے مگر دو ہندو ممبروں نے ایک ترمیم تجویز کی جس میں اصل ریزولوشن کی تمہید انہوں نے چھڑ دی تھی۔ مگر اس نتیجے سے وہ متفق تھے کہ مسجد کا کوئی بھی حصہ نہیں لیتا چاہے چتر میں نے ایک اور ترمیم تجویز کی اور ایک یورپین ممبر نے اس کی تائید کی کہ اس تجویز پر کوئی توجہ نہ کی جائے۔ لیکن صرف چار راؤں میں اس ترمیم کی تائید ہوئی۔ اس کے تیرہ ممبروں نے ہندو اصحاب کی رائے کی تائید کی اور پھر ترمیم پاس ہو گئی۔ صورت حال کو مدنظر رکھتے ہوئے بھی یور آئز کے سامنے یہ خیال ظاہر کرنا داخل گستاخی ہو گا کہ جب چتر میں اپنی من مانی بات منوا سکتا ہے تو لوکل سیلف گورنمنٹ محض ایک ڈھکوسلا ہے لیکن مجھے یقین ہے کہ صورت حالات کے اس سہولے جس قدر مجھ پر اثر کیا ہے اسی قدر یور آئز نے لیا ہو گا۔

یور آئز کی گورنمنٹ نے میرے دوست آریبل مسٹر شاہ حسین کو جواب دیتے ہوئے لکھتو کی ایک نظیر بیان کی ہے جس میں تین ممبروں سے مسجد کی ایک وضو گاہ حاصل کر لی گئی تھی۔ مسلمانان کا پور کا بیان ہے کہ اگر اس پیش کردہ تجویز میں مولوی گنج کی ان دو مسجدوں کا حوالہ نہ دیا گیا ہوتا تو ان کے مغرب میں واقع ہیں تو ان کو یقین ہے کہ جو حصہ حاصل کیا گیا تھا وہ ایک علیحدہ عمارت تھی۔ اور وہاں کبھی بھی نماز نہیں پڑھی گئی تھی۔ یہ اس امر پر زور دیتے ہیں کہ پورے وڈ کی نظیر اس سے زیادہ زور دار ہے۔ اور یہ کہ ان میں لیا جائے کہ کسی جگہ کے مسلمانوں نے مسجد کی وضو گاہ کو دے دینے پر رضامندی ظاہر کی ہے۔ جو یقیناً وقت سبیل اللہ ہے تو اس قسم کی رضامندی دوسری جگہ کے مسلمانوں کو پابندی نہیں دے گی۔ مجھے یہ بھی معلوم ہوا ہے کہ میونسپل بورڈ کا جو اجلاس ۲۰ مئی کو ہوا تھا۔ اس میں صرف چتر میں کی آخری رائے ہی کے بل پر یہ ترمیم پاس ہو سکی کہ مسلمان ممبروں کو گورنمنٹ کی خدمت میں اپنی معروضات پیش کر سکنے کی غرض سے ٹرک کی مزید کاروائی متروک نہ کی جائے۔ میرا خیال ہے کہ ہندوؤں کے جنہوں نے چتر میں کی تائید کی تھی۔ اور چتر میں کی رائے کے خلاف اگر مسلمان ممبروں اور ان چار ہندو ممبروں کی اب بھی وہی رائے ہے تو ان کی کاروائی روک دی جائے تو یہ ایک ایسا امر ہے جس میں گورنمنٹ مجبوری مجبور ہو سکتی ہے کہ زیادہ ہندو اور مسلمان ممبروں کی رائے کے مقابلہ میں چتر میں کی رائے کی چندان وقت نہیں رہتی۔ مجھے امید اور یقین ہے کہ یہ معاملہ چتر میں کے کسی فضل سے ہندو مسلمانوں کے مسئلے کی شکل اختیار نہیں کرے گا۔

میں کہ دعوت پیدا ہو چکی ہے تو مجھے اندیشہ ہے کہ کوئی نہ کوئی شخص یہ شبہ کرے جیسے گا کہ پندرہ بیس نے اس نواز عہد کے پزیرا کرنے میں سرگرمی سے حصہ لیا ہے۔ میں جانتا ہوں کہ یورپ کے اس امر کا کس قدر خیال رہتا ہے کہ کسی افسر پر ذرا سا شبہ بھی نہ ہوتا چاہئے کہ وہ "ارعیان" میں پھوٹا اور حکومت کو اس کی تدبیر پر کاربند ہے۔ مجھے امید ہے کہ خدا کرے گا پور میونسپلٹی کے چیئرمین بھی اس قسم کے شبہات سے پاک رہتے کہ اس طرح خواہشمند ہوں۔ میں نے مسلماتان کا پندرہ کو مشورہ دیا ہے کہ اگر وہ پہلی التماس کو آخری التماس سمجھ کر خاموش ہونا چاہتے تو یورپ کی طرف اپنی موضوعات پھر پیش کریں۔ اور میں بھی ایک دفعہ پھر گزارش کرتا ہوں کہ براہ تہربانی میری تجویز کو منظور فرما کر اس معاملہ میں مسلمان علماء اور مسلمان قانون دان اصحاب سے مشورہ فرمائیں! اس میں تو شک نہیں کہ اگر اس شکایت کے خلاف فیصلہ صادر ہوا تو پندرہ پندرہ ہے کہ راستی پر مبنی ہے تو اس معاملہ پر رائے ظاہر کرنے سے باز نہیں رہ سکتا۔ اگرچہ میری توقعات ایشیائی ہیں کہ اس معاملہ پر مجھے کوئی جرح قرح کرنا ہی نہ پڑے اور خود یورپ کی نظر ثانی کے بعد اس معاملہ میں ہمارے محسوسات کا پاس رکھنا ممکن تصور فرمائیں۔

دہلی ۳ جون ۱۹۱۳ء - آپ کا صادق - محمد علی

جواب

جواب ہزار مسز حسین میسٹن بالقاب لفیٹنٹ گورنر موجودات متحدہ -

مائی ڈیر محمد علی!

مجھے بہت افسوس ہے کہ دیگر ضروری کاموں کی وجہ سے دیر ہوئی۔ اور میں اب تک آپ کی چٹھی متعلقہ مسجد واقع محل بازار کا پندرہ مورخہ ۹ جون ۱۹۱۳ء کا جواب نہ دے سکا۔ میں آپ کی اس توضیح کے ساتھ اور تاہم دوستانہ رنگ میں چٹھی لکھنے کو بہت قدر کی نگاہ دیکھتا ہوں۔ اور میں بھی حسیب دستور اس رنگ میں جواب دینے کی کوشش کرتا رہوں گا۔

۲۔ میں نے بہت جستجو کے ساتھ اور مختلف حیثیت کے بہت سے اصحاب سے مشورہ کر لینے کے بعد اس فیصلہ پر نکل کر غور کیا ہے۔ جو مسجد کے والان کے مسمار کر دئے جانے کی بابت شائع ہو چکا ہے۔ (ابن قانون دان اصحاب کی طرح بالکل بے تعصب کے ساتھ اس حصہ مسجد کو والان کے نام سے پکارتا ہوں) میں خود اس بارے میں اپنا ذاتی اطمینان کرنے کی نگرانی میں تھا کہ جو احکام عام ہو چکے ہیں اور میرے آخری احکام میں کہیں بے غوری اور نا انصافی پر مبنی نہ ہوں۔ اور مزید غور و حوض کے بعد میں نہیں دیکھتا کہ ان احکام ان احکام کی بابت میرا رائے قائم کی جاسکتی ہے۔

۳۔ مدت سے ملے۔ بی روڈ کے نقشہ میں بھی دکھلایا گیا ہے کہ اس والان کے متعلق کوئی صدائے احتجاج بلند نہیں کی گئی۔ اور وہ کہ مسجد مسمار نہ کی جائے گی اس والان سے کوئی تعلق نہ رکھتا تھا۔ جو فیصلہ ہر مسجد سے کوئی تعلق نہیں رکھتا۔ اور جس کی نسبت مجھے ذمہ دار افسروں نے کامل یقین دہرایا ہے کہ والان مقدس عمارت کی تعمیر میں بالکل شامل نہیں ہے۔

۴۔ والان کو مسمار کرنے کے خلاف موضوعات میرے پاس اس وقت پہنچائیں جبکہ ہندوؤں کے مندر کو پھیلنے کا فیصلہ شائع ہونے لگا۔ مگر مجھے تھے۔ قدرتا مجھے اس بنا پر یہ تحقیقات کرنے کا خیال پیدا ہوا کہ یہ عداوتے احتجاج سچی شکایتوں پر مبنی ہے یا ہندوؤں کو رعایت دینے کے بعد اس کا خیال سوچا ہے۔ تاکہ مسلمانوں کے لئے ایسی ہی مراعات حاصل کی جائیں۔ اس لئے اس امر کا یقین کرنا ضرور تھا کہ مسلمان اس والان کی کیا وقعت کرتے ہیں۔ اس کے متعلق میں نے مشرک سے دریافت کیا اور انہوں نے فوراً مجھے بتلایا کہ جب مسلمان اتھارٹی



ان دکھانے کے لئے گئے تو بہت سے مسلمان اس میں جوئی سمیت گھس گئے تھے۔ میں خود اس بادہ میں رسم و رواج اور محسوسات سے  
 اذیت نہیں ہوں کیونکہ میں بہت سہ خوش عقیدہ مسلمانوں کے ساتھ اکثر مسیروں میں گیا ہوں۔ چنانچہ میں نے مٹر میم کے بیان کو دیکھ  
 بلا شک و شبہ تسلیم کر لیا ہوں) اس معاملہ پر قطعی شہادت سمجھ لیا۔ کہ والان کی اس قدر حسرت نہیں ہے جتنی کہ خاص صحت کی ہے۔  
 پ کی تپائی کے اس بیان سے بہت کچھ مختلف ہے کہ مٹر ٹائیلر یہ ثابت کرنے کے لئے والان میں بوٹ سمیت داخل ہوئے تھے کہ یہ  
 جب التخریم نہیں ہے۔ میں نے جو کچھ نتیجہ اخذ کیا ہے وہ خود مسلمانوں کے افعال ہی سے کیا ہے۔

جب میں کاپتور گیا تو میں نے مسلمانوں کے اس نقطہ خیال کے اظہار اور ان اعتراضوں کی نوعیت کا جو بعد میں کہنے کے لئے لانا کر کے اظہار  
 ی کئے۔ اور انہیں احکام کو آخری قرار دیا۔ (اگر مجھے کسی جماعت کے سچے جذبات کو رنج پہنچانے یا ان کی مذہبی محسوسات کو دکھ دینے کا ارادہ  
 نہ تو میں کبھی ایسا نہ کرتا۔ نہ تو اس وقت مجھے معلوم ہوا اور نہ اب مجھے کوئی اس قسم کا اندیشہ معلوم ہوتا ہے۔ میں نے کسی جماعت کے مذہبی محسوسات  
 سے مدبرہ نہیں پہنچایا ہے۔ ممکن ہے کہ لوگ نئی باتوں کو ناپسند کریں اور پرانی اور مانوس ہشیار سے مداخلت کرنے پر اظہار ناراضگی کو پسند  
 لمانان کاپتور کی یہ بیخ پکار کہ ہمارے مذہبی محسوسات کو صدر پہنچا ہے مجھے مبالغہ آمیز معلوم ہوئی۔ اور میں نے خیال کیا کہ اس میں پورا پورا اظہار  
 و صدق نہیں ہے۔ میرا یقین تھا کہ والان (متنازعہ) کے عوض کسی اور جگہ جو پہلی جگہ کی طرح موزوں ہو ایک نیا والان تعمیر کر دئے جانے اور  
 اس کے متعلقہ اور گرد و کی مداروں کو معقول امداد دینے سے ہم کسی تکلیف یا ایسی تبدیلی کا ازالہ کر دیں گے۔ جو عارضی طور پر تمازیب کو پیش کرنے  
 ان کے روزمرہ کے معمول میں واقع ہوئی ہو۔ اس طریقہ سے ہم پورا پورا عوض دینے کو تیار ہیں۔ اس تجویز کے مطابق عملہ آدہ کرنے سے جو  
 پیش کرتے ہیں یا تو ہمیں رستہ کے لئے نئی سمت ڈھونڈنی پڑے گی یا والان مذکور کو اس طرح لب شرک کھڑا رکھنا ہوگا کہ وہ دیگر  
 قحطوں سے حصہ کو ڈالے رکھے۔ خود تو یقیناً سا ما ملہ ہے مگر افراد یا کسی قوم کے ایک حصہ کو چھوٹی چھوٹی رعایتیں دینے کی وجہ سے کسی حد تک  
 عام کے کاموں میں حرج کیا جاسکتا ہے؟

۱۔ یقین فرمائیے کہ اگر یہ شور و غل مٹ سکتا تو مجھے بہت مسرت ہوتی۔ مگر ہم سب کو اس امر سے اتفاق ہونا چاہئے کہ اگر ہم رفاہ عام کا خیال  
 میں رکھتے ہیں تو ہمیں چھوٹی اور بڑی باتوں کے درمیان امتیاز کرنا چاہئے۔ اگر خفیت سے خفیت تکلیف کو قوی شکایت بنا دیا جائے اور  
 سے قوی شکایت تسلیم کر لیا جائے تو گورنمنٹ کے قانون اور امور رجاہ عام کی ترقی کا خدا حافظ ہے۔ اگلے حصے میں کاپتور آؤں گا، تو  
 ملتانوں سے ملاقات کروں گا۔ اور جہاں تک مجھ سے پڑا ان کی ناراضگی خاطر کو جس پر مجھے حقیقی افسوس ہے دور کر دوں گا۔ مگر میں اپنے نظیہ  
 کہ اسے بی روڈ کے لئے والان کو منہدم کیا جائے تبدیل نہیں کر سکتا۔ میں آپ کا کچھ کم شکر گزار نہیں کہ آپ نے اس معاملہ کو ایسی صفت  
 رچی اور آزادی سے میرے سامنے پیش کیا ہے۔

گورنمنٹ ہاؤس نیخی تال۔ آپ کا مخلص :-  
 (دستخط) سر جیمس میسٹن

مورخہ ۲ جولائی ۱۹۱۳ء

# کہنوجکبیرا

اللَّهُ أَكْبَرُ - اللَّهُ أَكْبَرُ - لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَ اللَّهُ أَكْبَرُ اللَّهُ أَكْبَرُ وَ لِلَّهِ الْحَمْدُ -

یہ تقریر بتاریخ ۴ رمضان المبارک مطابق ۲۱ اگست ۱۹۷۱ء بعد نماز جمعہ میرٹھ شہر کی جامع مسجد میں دس ہزار مسلمانوں کے سامنے کی گئی۔  
اور جس کے ایک ایک لفظ تے جلسہ میں تملکہ ڈال دیا)

اس بندوبست کی قسم جو ظالم و مظلوم کے ہاتھ میں یکساں کام کرتی ہے۔ اس سنگین کی قسم جو دوست و دشمن کے سینہ میں بڑا ارتجائی ہے۔  
اس تلوار کی قسم جس پر اگر آج غیر کا قبضہ ہے تو کل ہمارا ہوگا۔ اس سپتوں کی قسم جو ہر انگلی کے اشارے سے کام کرتا ہے۔ ہم کانپوری شہیدوں  
کی قسم ہیں بیان صحیح ہوئے ہیں ہم ان زنجیروں کی ہمدردی کرتے ہیں جو کانپور میں بندوق و کسوح و سنگین کا نشانہ بنائے گئے۔

اس مسجد کی قسم جس کے اندر آج ہم سب گلہ گو بھائی صفت بند نظر آتے ہیں۔ کانپوری مسجد کا غم ہم کو یہاں کھینچ لایا ہے وہ مسجد جو مچھلی بازار  
پر تھی۔ وہ مسجد جس کا ایک حصہ شکر میڈھی کرنے کی خاطر زور اور ظلم سے شہید کر دیا گیا۔ وہ مسجد جس کی محبت کرنے والے مسلمانوں کو ۲۹ شوبان  
کے دن بندو توں نے دس منٹ لگا تار خا کر کے خاک و خون میں ملا دیا۔ وہ مسجد جس کے سامنے ہمارے بڑھے بزرگوں کی لاشیں ٹرپ ٹرپ  
لگائیں۔ اور ان کی سفید اور بھیاں خون سے لال ہو گئیں۔

اس مسجد کی قسم جس کے سامنے دم توڑنے والے شہیدوں نے یہ کہا۔ سلام ہمارا مدینے والے سلطان پر جس کے دن کی لاج پر ہم جان دیتے  
ہیں۔ سلام اس پر جو بھارت کے اونچے پہاڑوں سے آیا ہے۔ اور ہم کو اپنے سینے کے سہارے لئے بیٹھا ہے۔ ہمارے زخموں کو پیار کرتا ہے جس  
کے گیر واز تو اسے حسن و جین اس قتل میں اپنی سرخ میز تباؤں کے دامن بچھا رہے ہیں۔ جن کی صاحبزادی کا طہ زہرا اپنے باپ کی ہچکیاں  
بٹنے والی امت کو پانی کے گھونٹ پلاتی پھرتی ہیں۔ جس کے طیفل جنت کی حوریں کو شکر کے جام لاتی ہیں۔

اس مسجد کی قسم جس کے اندر سینکڑوں بے گناہ ستم کی رسیوں سے باندھے گئے۔ اور بھوکے پیاسے جیل خانہ کی تنگ و تاریک کوٹھڑیوں میں بند  
کئے گئے۔

ہم اسی غرض سے یہاں آئے ہیں کہ اپنے کانپوری شہیدوں کی ارواح کو درود و سلام بھیجیں۔ ہم اس لئے یہاں اکٹھے ہوئے ہیں کہ کانپوری  
شہیدوں کی تیمارداری کے لئے تدبیریں سوچیں۔ ان کے زخموں کے واسطے مرہم بھجوائیں۔ اور قیدیوں کی رہائی و دلوانے کا کچھ سامان کریں۔ اور شہیدوں  
کے بے کس بال بچوں کو بھوک اور پیاس کی تکلیف سے بچائیں۔

میرٹھ کے مسلمانو! اسلام تم سے اپنا حق مانگتا ہے۔ کانپور کے مسلمانوں نے اپنا حق جان و مال سے ادا کر دیا۔ وہ قربان ہو گئے اور مسجد  
کی آبروئی پر کٹ مرے تم سے فقط مال کی مانگ ہے تاکہ زخمیوں اور شہیدوں کے پس ماندوں اور قیدیوں کے گھروالوں کی مدد کی جائے۔

دوسری مانگ تم سے اور ہے اس کو بھی ستوا اور زور سے اک توجہ تکبیر بلند کرو۔ اللہ اکبر۔ لا الہ الا اللہ۔ واللہ اکبر۔ اللہ اکبر و ثنا اللہ  
اللہ و طلب یہ ہے کہ سب ایک ہو جاؤ اور ہندوستان نے نیک دل و اُس کے حضور لاٹو ہارو تنگ بہاؤ کو فریاد تلے بھیجو۔ کہ کانپوری حکام



تھے ہمارے بھائیوں کو ناخوش تیغ و تفتک کا نشانہ بنایا۔ ہماری مسجد کو تلواریں کے زور سے ڈھا دیا۔ سبے قصور مسلمانوں سے جہل قتلے بھروسے۔  
 لارڈ ہارڈنگ کو لکھو۔ لندن کی پارلیمنٹ کو لکھو اور اس رحم دل آدمی کو لکھو جس کا نام جارج خامس ہے۔ اور جو ان ظالم حاکم اور کانپور کے  
 کامصفت بادشاہ ہے۔ وہ بادشاہ جو مسلمانوں کے دین سے محبت رکھتا ہے جس نے دہلی دربار میں آنے کے وقت اس جہاز میں سفر کیا جس کا نام  
 مدینہ تھا۔ کیونکہ وہ جانتا تھا کہ نجات مدینہ کے نام میں ہے۔ وہ بادشاہ جس کا جامع مسجد دہلی کا طواف کیا۔ وہ بادشاہ جس کے آگے جہازوں  
 دربار کے موقع پر اسلامی جھنڈا تھا جس پر نصر من الدولہ فتح قریب لکھا ہوا تھا۔ ہم کو اپنے اس انصاف پسند بادشاہ سے امید ہے کہ وہ کانپور  
 کے ظالم انگریزوں کی جنا کاروں کو معاف نہیں کرے گا۔

اللہ کے بندو! ہر اس سال اور ایک سو تہ ہو۔ کہ محنت مضبوط پائو۔ آنکھیں دکھتی ہیں کہ بول یا لا ہونے کا وقت قریب آ رہا ہے۔ کانپور  
 ہیں کہ عذاب الہی کا بادل کرج رہا ہے۔

کانپوری مسجد کا واقعہ ایسا نہیں ہے جس سے تم بے خبر ہو یا جس کو سن کر تم سب کے دلوں میں جوش نہ پیدا ہوا ہو مگر اس ملک میں کچھ  
 انگریز ہیں جو کہتے ہیں کہ گنتی کے چند مسلمان اور انچارات غل بچا رہے ہیں۔ باقی مسلمانوں کو تو کانوں کان خیر بھی تمہیں کا شہ وہ بد نصیب جانتے  
 کہ اسلام کے کلمہ لا الہ الا اللہ محمد الرسول اللہ میں ایک ایسی جگہ ہے جو انگریزوں کی بے شمار کی تاریخ میں بھی نہیں پائی جاتی۔ اس میں ایک ایسی جگہ  
 جو دنیا کے تمام مسندوں کی موجوں سے زیادہ پر جوش ہے ان کو یقین کرنا چاہئے کہ سارا ہندوستان کانپوری مسجد کے معاملہ میں ایک نل اور  
 ایک زیاں ہے۔ کیا انہوں نے نہیں دیکھا کہ بلقان و طرابلس کے دہر دراز ملکوں میں جب ہمارے بھائیوں کے ایک پھانس چھتی تھی تو یہاں پر  
 میں ہم ہندوستانوں کے دلوں میں خیر جل جاتے تھے۔ کیا یہ لوگ مسلمانوں کا جوش دیکھنا چاہتے ہیں؟ کیا ان کو آرزو ہے کہ مسلمان اپنا آزادی  
 ٹیشن دکھائیں۔ مگر ان سے کہ دو ہمارا جوش غیثت اور نمائش کا جوش نہیں ہے۔ جو میز کر سہی تاک محدود رہے۔ ہم جب جوش میں آتے ہیں ان  
 تھرا جانتا ہے۔ ہندوؤں کے مارے سمٹ جاتا ہے۔ ہمارا دست ہو جاتے ہیں۔ دریاؤں کی روانی رک جاتی ہے۔ ہمارا جھنڈا جب بلند ہوتا ہے  
 تو سینٹ پال کے گرجا کے سوا اور کہیں نصب نہیں ہوتا۔ اس لئے ہم زور سے درخواست کرتے ہیں کہ ہم کو نہ چھوڑا جائے ہم وفادار لوگ ہیں ہم  
 بادشاہ کے فرمان پر سر جھکانے اور اس کے پسینہ کی جگہ خون بہانے والے لوگ ہیں۔ کیونکہ خدا اور رسول نے ہم کو یہی حکم دیا ہے۔ تم ہم کو نہ سزا  
 اور پپ چاپ اپنا کام کرتے رہو۔ ملکہ منظمہ و کٹوریہ کے اس وعدہ کا خیال رکھو کہ ہندوستانوں کے مذہب میں حکومت کبھی کوئی مداخلت نہ  
 نہ کرے گی۔

ہماری کانپور کی مسجد بتا دو۔ ہمارے قیدیوں کو چھوڑ دو۔ ہمارے زخمیوں کو ہمارے حوالہ کر دو۔ اور موقع دو کہ ہم اب اطمینان سے اپنے  
 مالک الملوک پر دو گار کے آگے سر جھکائیں اور اس کی عجاوت کریں جس کے لئے ہم پیدا ہوئے ہیں۔  
 لے مسلمانوں! خیال تو کرو کہ آج جب کہ تم آرام سے اپنے گروں میں بیٹھے ہو۔ کانپوری شہیدوں اور زخمیوں کے بال بچوں پر کیا گوری ہو  
 دنیا جب میں ہاتھ ڈالو اور ان کی بدد کے لئے حیب توفیق کچھ دو۔

# کاپنور کے مسلمانوں کی شہادت کا ذمہ وار کون ہے

پنشنہ، اگست ۱۹۱۳ء

آخر وہ دن آگیا جس کا ہم کو خوف تھا۔ اور جس کے متعلق ہم نے بار بار گرفت کو متوجہ کرنا چاہا تھا۔ مگر ہٹ دھرم اور صدی حکام کی سازش اور جن پر طبیعتوں کی بدولت اصلی حالات پر روشنی نہ پڑ سکی۔ اور کاپنور کی مسجد کے معاملات نے افسوسناک صورت اختیار کی جس کا تذکرہ شہادت میں مفصل کر چکے ہیں۔ اور جس کے متعلق ہر ٹائیکل جٹریٹ کاپنور کا بیان ہے کہ بیرونی اشتناک اور طعنوں سے تنگ آکر مسلمانانہ شہادت دیا۔ مگر ٹائیکل اہلکاران کے ہم خیالوں پر واضح ہونا چاہئے کہ سب سے بڑی اشتناک مسلمانوں کو اگر کسی بات سے ہو سکتی ہے تو یہ تھی کہ باوجود ان کی فریاد اور واہیلے کے سرکاری اعلان میں یہ اشارہ کیا گیا کہ کاپنور کے مسلمانوں میں دراصل کوئی سچا جوش مسجد کے متعلق نہیں ہے جس کے معنی دوسرے الفاظ میں اس سے زیادہ کیا ہو سکتے تھے۔ کہ گورنمنٹ ان کی لفظی ماراھٹکی کی کچھ پرواہ نہیں کرتی اور ٹائیکل اہلکاران کے ہم نوا اس بات کے آرزو مند تھے کہ اس سے کچھ زیادہ روئے کار آئے ہم ان کو مبارک باد دیتے ہیں کہ ان کی آرزو پوری ہوگی اب ٹائیکل اہلکاران سچا جوش سرکاری رپورٹ میں خواہ ان واقعات کو کس رنگ میں رنگیں مگر شہیدان کاپنور کے نمونہ کی سرخا ہمیشہ کے لئے اس پر چھٹکتی رہے گی۔ اور ان بے گناہوں کا خون ناقیامت ان کی گردن پر رہے گا۔

جو چپ رہے گی زبانِ خنجر نمونہ کا آستین کا

مسلمانوں کی دغا داری اور اطاعت شماری کے متعلق اب سے پہلے بہت کچھ کہا جا چکا ہے۔ اور ہم اب بھی گورنمنٹ کو یقین دلانا چاہتے ہیں کہ مسلمانوں کو گورنمنٹ سے کوئی پرجاش نہیں ہو سکتی۔ مگر جس حالت میں کہ ان کو موذبانہ عرضداشت اور ان کی باضابطہ فریاد کو گورنمنٹ نے غیبی حکام پر شہادت کرنا چاہا اور یہ طعنہ دے کر کہ ان میں کوئی سچا جوش نہیں ہے ان کی نگہ غیرت و حمیت کو حد اعتدال سے زیادہ پھیلانا چاہیں تو اگر ان سے کوئی امر خلافت خالون سرزد ہو تو عمل استیجاب نہیں۔

نہ بھنی کہ چوں کہ بہ عاجز نہ شود

بر آرد بہ چنگاں چشم پنگا

مسلمانوں کی مذہبی تنظیم خود ان کو تباہی ہے کہ جو لوگ تم سے انصاف کے ساتھ پیش آئیں تم ان کی اطاعت کرو۔ مگر جس وقت اعلیٰ کی بے حرمتی کر کے ان سے یہ چاہا جائے کہ وہ اپنے سے مذہبی جذبات کا ثبوت دیں تو یہ یاد رکھنا چاہئے کہ انہیں جانیں اور اپنی گردن شہادت کا ہونے سے زیادہ عزیز نہیں۔ اور وہ اپنی چند روزہ زندگی کا اس سے بہتر کوئی خاتمہ نہیں سمجھتے۔ کہ وہ خدا کی راہ میں کام آ

وہاں دوشس ہے یہ سرنگ۔ اسے ہم نے

لگا رکھا ہے ترے خنجر و سناں کے لئے

کاپنور کے ہنسنے مسلمان سہبات کو بخوبی سمجھتے تھے۔ کہ وہ مسلح فوج اور نیزہ بردار پولیس کے سواروں کے مقابلے میں نہیں ٹھہرے



صرف مسجد کے مندم شدہ حصہ کی از سر نو تعمیر کا مقصد ہی، اسی بات کو بخوبی ثابت کرتا ہے کہ ان کا ارادہ فاسد نہ تھا۔ بلکہ صرف ایک مذہبی جذبہ تھا جس پر شائع عام پرنٹلات قانون مجھ یا زیادہ سے زیادہ گورنمنٹ کے جس حکم کی مطابق وہ حصہ سرکاری قبضے میں آیا تھا۔ اس کی خلاف ورزی کا لازم آسکتا تھا۔ اور یہی یا نہیں تھیں جن کے متعلق ایک نیک نیت حاکم بدیع کے خود بخود منتشر ہو جانے کے ذمہ دار لوگوں سے بہ آسانی جواب طلب کر سکتا تھا۔ اور بغیر اس کے کہ مسلہ پولیس سے ان کا حاصرہ کر کے ان کو زیادہ اشتعال دلایا جائے۔ تمام معاملات دب سکتے تھے۔ مگر جو حاکم انہی ضمانت انارکیم الاعلیٰ اور تیسار لمن الملک الیوم کا اظہار کرنا چاہتا ہو۔ اور جس نے بغیر اس کے کہ کوئی قطعی فیصلہ ہو مسجد کو ڈھاکرے بیس اور بیس مسلمانوں کو اپنی سنگیتوں کا جوہر دکھانا چاہا ہو اس سے کہ یہ توقع ہو سکتی تھی کہ وہ وقت اور موقع کی نزاکت کو ملحوظ رکھے گا۔ ورنہ مسلمانوں کی نقل کو خزاہ کوئی جامہ پہناتیں مگر حکومت برطانیہ کا انصاف ان سے یہ گناہ مسلمانوں کے خون کا مواخذہ لے کر رہے گا۔ اور ان کا ہسپتال ان کی بڑی خدمت پر وہ میں نہیں چھپ سکے گا۔ کہ بروٹی وطن و شیعہ اس اندرونی ہنگامہ کے سبب ہوتے۔ اگر مسلمانوں نے دوسروں کے یا خود مرٹا ٹیکر کی غیرت دلانے کی وجہ سے یا اندام مسجد کو خلاف قانون سمجھ کر اس کو دوبارہ دوست کرنا چاہا تو مرٹا ٹیکر کو کس بات نے تحریک کی کہ وہ مسلح پولیس کے کرکے غیر مسلح جماعت پر حملہ کر دیں۔

ہاتھ کی سرخی کو مانتا کہ حستہ کہتے ہیں

یہ جوہر ان یہ ہیں چھینٹے اسے کہا کہتے ہیں

ہم کو سر جیس میٹن ہا تھا۔ اور گورنمنٹ ہند سے پوری توقع اس بارہ میں ہے کہ وہ حکومت برطانیہ کے ضریا مثل انصاف کو اس موقع پر ہاتھ نہ جانے دیں گے اور محض سرکاری رپورٹوں اور حکام ضلع کے بیانات پر اکتفا نہ کریں گے۔ جن کے ایک طرف اور متعصبانہ ہونے میں کوئی شبہ نہیں ہو سکتا۔ ہم کو بخوبی اسی بات کا اندازہ ہے کہ اس سے پہلے کانپور کے مسلمانوں کا ارادہ قانون کی کسی قسم کی خلاف ورزی کا نہ تھا۔ اور ہم بدو توقع کہتے ہیں کہ اس قسم کے المناک حادثہ کے وقوع کے ذمہ دار حکام ضلع میں جنہوں نے خلاف واقعہ اطلاعیں گورنمنٹ میں پہنچا کر مسلمانوں کو مشتعل کرنا چاہا۔ اور اب ایک غلط بیانی کی پردہ پوشی دوسری افترا پر دازی سے کی جاتی ہے۔ آخر میں ہم ان سر قروشان ملت کے لئے ہمارے خیر کرتے ہیں۔ جنہوں نے صرف اپنے مذہبی حقوق زندہ رکھنے اور اعلا رکھنے والی کے لئے جانیں قربان کی راہ میں فدا کی ہیں۔

بنا کر دند خوش رسسے بہ خون و خاک غلبیدن

خدا رحمت کند بر عاشقان پاک طینت را

اِنَّا لِلّٰہِ وَاِنَّا اِلَیْہِ رَاجِعُوْنَ ہ

ہم اپنے مذہبی بھائیوں سے بھی درخواست کرتے ہیں کہ اس معاملہ میں وہ ضبط و تحمل کو ہاتھ سے جانے نہ دیں گے۔ اور ان کو قربان بلا کی اعانت کی تدابیر پر مشورہ کریں گے۔ جو اس وقت تیر انتخاب ہو رہے ہیں۔ آئندہ ہم ان تدابیر اور نیز دیگر امور کے متعلق بحث مفصل کریں گے۔

# کشکول

واقعہ کانپور کے متعلق ہزاروں کی رائے! —————

جمعہ ۸ اگست ۱۹۱۳ء

ہزاروں جیس میٹنگ نے اگرہ کی تقریر میں شہدائے کانپور کی بیواؤں اور یتیم بچوں کی آہ و بکا - اور مسجد محلی بازار پر قربان ہونے والوں کی حالت زار کا پُروردہ سماں بیان کرنے کے بعد جس شاعرانہ طریقہ پر حکام وقت کی رحم دلی اور انصاف پروری کی مدحت سرائی کی طرف گزیر کیا ہے، افسوس کے ساتھ کہتے ہیں کہ ہم اس کی داد دینے سے قاصر ہیں، ہم ہزاروں کے فرد کو شکر ہیں کہ انہوں نے زنجیوں کی عبادت کی - گرفتاروں کے حالات دریافت کئے اور بیواؤں اور یتیموں کی فریادیں سنیں، مگر مٹر ٹاٹا جیسے ناعاقبت اندیش فرزد، ہندی اور بے پردہ حاکم کی دانشمندی کی تعریف میں افسوس ہے کہ مسلمان ہزاروں کا ساتھ دینے سے معذور ہیں - بلکہ ہم کو اس کا بھی افسوس ہے کہ کانپور کے معاملات کی طرف سے توجہ و غفلت کی گئی کہ صورت حال کچھ سے کچھ ہو گئی - اور یہ جائے اس کے کہ بچے جوش و خروش مسلمانوں کی قلبی کیفیت کو ان کی زبانوں سے سنتے نہ ہوں، اگر ان میں سے اکثر کا ماتم کرنا پڑا - پھر بھی غنیمت ہے کہ ان جان سے جانے والوں کے ساتھ ہمدردی تو ہے۔

آزبیں برونل زم تو کہ از بہر ثواب  
کشتہ غرہ خود را بہ نماز آمد

پالیو نیر اور بلوہ کا پورہ ہر

ہمارے قدیم ہریان اور ہم عصر پالیو نیر حسب معمول تحریر فرماتے ہیں کہ منہدم حصہ مسجد کو دوبارہ بنانے کا ارادہ کرنا دراصل مجمعے وقت سے حکام کو بلاوا تھا کہ وہ اپنا سارا زور لگالیں - اگر واقعہ رموز مملکت پالیو نیر کی یہ رائے صحیح ہے تو ہم یہ امید کرتے ہیں کہ وہ آئین ملک داری کے اصول کی رو سے یہ بھی ضرور مان لے گا کہ جن عمدہ داروں میں سے اس قدر انتظامی مادہ ہمیں ہے کہ وہ برافروختہ اعیانہ احساسات اور جذبات کو سمجھ کر امن عامہ کو قائم رکھ سکیں وہ حاکم بننے اور رہنے کے اہل بھی نہیں ہیں - میں سخت افسوس آتا ہے - اخبار نکلو حکام کی ذاتی غلطیوں کی تائید کرتے ہوئے یہ جسوں نہیں کرتا کہ اخبارات کا فرض تو یہ ہے کہ گورنمنٹ کو واقعات کی اصل حقیقت آگاہ کرتے رہیں - نہ یہ کہ اسے اندھیرے میں رکھ کر گورنمنٹ کو یہ کھانے کے لئے غلط راستہ پر ڈال دیں - اس قسم کی غلط بیانیوں پر اعتراض کرنا کہ جس میں بیٹھی جیسے زیرک اور حق پسند فرما روئے صوبہ نے منہدم حصہ مسجد کی شہادت کا حکم دے کر مسلمانان ہند کی دلا کر زاری کی - اور پھر کعبہ صیقا کہ مغز ہم عصر انڈین ڈیلی ٹیلی گراف صفائی کے ساتھ تسلیم کرتا ہے، سرکاری اعلان شائع کر کے مسلمانان کانپور کو ذالی از جوہر بتایا اور یوں کہنے کہ جوش کی دبی ہوئی چنگاریوں کو مشتعل کر دیا - عید گاہ میں کثیر التعداد مسلمان جمع ہوئے اور حقیقت واقعات معلوم پرفرغ و غصہ کھانے لگے لیکن نکلے پڑے مسلمان بچہ دار مسلمان اعتدال پسندی اور قانونی پابندی کی تلقین کرتے رہے - اور علمائے دین بھی جو وقت سے کہ جب حاضرین کو بیان میں لاسکتے تھے - ضابطہ کے اندر ہی رہنے پر زور دیتے رہے - مگر کوئی تیس ہزار شکر کائے جلسہ میں سے چند سو



سارے اور جان پر کھیل جانے والے علماء و علمبرداروں کے ہونے کے بعد وہاں میں کچھ ایسے جوش میں آگئے اور اپنی جاہلانہ سمجھ کے مطابق صرف اس قدر جوش  
 میں آگئے کہ اگر گورنمنٹ اپنی غلطی کی اصلاح میں پس و پیش کرتی ہے یا لیڈران قوم سرگرمی و چابکدستی کے ساتھ گورنمنٹ سے غلطی کی اصلاح  
 کرانے میں تاخیر سے کام لے رہے ہیں تاہم وہ اپنے مانتوں سے شہید حصہ کو زندہ کر کے گورنمنٹ کی اصلاح کریں۔ مگر وہاں تو ایک اور نیا  
 ہونے والی تھی جس طرح سے مسلح پولیس کی نگہانی میں حصہ زیر بحث شہید کیا گیا تھا۔ اسی طرح مسلح پولیس اور سوار تپتے، جاہل افراد رعایا پر حملہ  
 کرنے کے لئے بلوائے گئے۔ ہم نہیں سمجھتے کہ مٹرا ٹائیکر یا مٹرا ڈوٹ نے اس معاملہ میں جرات، تحمل، دانش مندی یا موقع شناسی کی صورت  
 میں سے کوئی صفت پر عمل کیا۔ صاحبان ہمدرد کے جلو میں مسلح پولیس ہے جو ایک "زن" پر غریب رعایا پر گولیاں برسائے کو تیار ہے اور  
 جمع جوش مذہبی میں از خود رقتہ ہے، ایسی حالت میں اگر جمع میں سے بخت نہ سمجھ لڑکوں نے جنہیں لڑکے سمجھ کہ نہ آرنے رہا بھی کر دیا ہے۔ اور  
 متحد و اشخاص نے ان پر ایٹم بوم پھینک بھی دئے تو چندان قابل موخہ نہیں کہا جاسکتا۔ ابتدائی معاملہ سے وقوع بلوہ تک صاحبان ان  
 پسند مسلمانوں کو اشتعال دلاتے رہے اور اشتعال بھی مذہبی۔ ہم امید کرتے ہیں کہ گورنمنٹ اس معاملہ کو اصلی روشنی میں دیکھے گی۔ اور اس از سر  
 بلوہ کے لئے حکام ضلع کو جواب دہ ٹھہرائے گی۔ نہ کہ جاہل مسلمانوں کو بیے قصور متولیوں میں سمجھ کر۔



رُوشنی کے بغیر زندگی

”ایک جسم ہے بے رُوح“

کوئی ایک ماچس  
جیب کی طرح طرح کی ماچسوں میں سے منتخب کر لیجیے؟



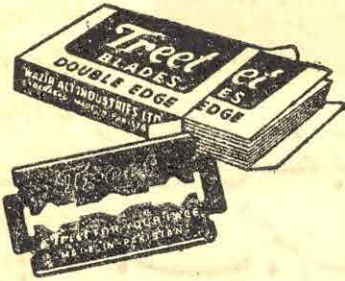
جیب ماچس کبھی خراب نہیں ہوتی

جیب اِنڈسٹریز لیمیٹڈ دھاکہ



آزمودہ کوالٹی

آزمودہ نام



ٹریپ

بلیڈ

۶۰ پیسے کے ۱۰ بلیڈ

تخانہ داری میں

ان کا جواب نہیں



یہ اپنے شوہر کی تنخواہ کا ایسا حساب پھیلاتی  
کہ گھر کی ہر ضرورت آسانی سے پوری ہو جاتی  
لیکن ایک دن یہ بے خیالی میں  
ایک ایسا سوتی کیسٹر اٹھا لائیں جس پر  
سینفورائیزڈ کا لیبل لگا ہوا نہ تھا۔  
اب ان کی خوبصورت نئی چولی کا خسر دیکھتے  
یہ ایک ہی دھوپ میں کیا سے کیا ہو گئی۔  
زیر تہ وقت کسی کے کہنے سننے میں نہ آتے  
روپے کے صحیح نمونہ کا اندازہ خود لگاتے!

ہیشتر آدم جی کے

**SANFORIZED**

سینفورائیزڈ پارچہ جات طلب کیجئے

پھر آپ کے کپڑے سڑ کر کبھی غمیسر موزوں نہ ہوں گے!

پاکستان میں سینفورائیزڈ پارچہ جات

آدم جی انڈسٹریز لمیٹڈ

تیار کرنے ہیں اور انہی کو اس ٹریڈ مارک کے استعمال کا حق حاصل ہے





طیبی برصغیر کا سب سے قدیم دواخانہ

اپنی روایات کے ساتھ جدید ترین لباس میں

عام یونانی مرکبات اور دواخانہ کے مخصوص تجربات تیار کرنے میں ڈیڑھ سو سال سے  
غیر فانی شہرت کا حامل ہے صحیح اجزاء مکمل اوزان اور دوا سازی کے پورے معیار کے ساتھ تیار شدہ  
مرکبات کا استعمال معالج کی شہرت کا باعث اور بیماریوں کی صحت کا ضامن ہے۔

طیبی دواخانہ کے مرکبات اپنی افادیت اور

معیار کے لحاظ سے ہمیشہ ایک امتیازی حیثیت کے حامل رہے ہیں

اطباء کرام اور طب یونانی کے قدردان فہرست دواخانہ طلب فرما کر ملاحظہ فرمائیں

طیبی دواخانہ یونانی

کراچی

نیپروڈ

# سرجمین میٹن کی تقریر اگر لکھائیں

دس شنبہ - ۱۲ - اگست ۱۹۱۳ء

مسجد پھلی بازار کانپور کے حصہ معلوم کے شہید ہونے سے قبل ہمیں سرجمین میٹن اور اپنی باہمی خط و کتابت اور مسلمانان کانپور کی مصروفیات و اکثر ممبران میں پہلی کی اختلاف رائے سے خوش گوار نتائج پیدا ہونے کی بہت کچھ توقع ہے۔ مگر واقعات جس طرح خیال ما ظل ثابت ہوئیں وہ ناظرین سے پوشیدہ نہیں ہیں۔ اس کے بعد ہمیں امید تھی کہ ہندوستان بھر سرگرد مسلمانوں، اسلامی انجمنوں اور علماء کی تقریروں، تحریروں اور فتاویٰ پر نظر ثانی اور اپنی رائے میں ترمیم کر کے سرجمین میٹن کی مداخلت کے الزام سے پرہیز ہو جائیں گے مگر اس طلسم امید کو گرفتار صورتِ صیحات متحدہ کے سرکاری اعلان نے توڑ دیا۔ کانپور کے حادثہ تعلق انگیز وغیرہ کے بعد سرجمین میٹن کی انصاف پسندی حق گوئی اور رحم دل پرچھروسہ کر کے ہم لوزہ دار کی طرح گوش برآواز تھے کہ جناب والا قدر کی تقریر اگر ہونے لگے اس آخری امید پر بھی پانی پھیر دیا۔

اس تقریر سے عمر بھر میں پہلی مرتبہ ہم کو یہ معلوم ہوا کہ رسم عزاداری میں کشت گان محبت کے داروں سے الٹا کلمہ بھی ہے چنانچہ سرجمین میٹن بالفاظِ اپنے تقریراً گہرے کہ سہل یا حیرت سے لبریز کر دیا ہے اور منجملہ ان امور کے جن پر جناب موصوف حیرت ظاہر کی ہے وہ ان لوگوں پر ہے جنہوں نے دورہ کر اور محفوظہ کہ تقریروں اور تحریروں سے جاہل خلقت خدا کے چنانچہ لگادی اور جن کے اوپر خدا کی نظروں میں اور انسان کی نگاہوں میں اس بے ضرورت خونریزی اور مصیبت ہمارے کرنے کا گناہ بڑا بڑا حیرت بجا ہوتی اور ہم، ان کے ساتھ سختی ہونے کو تیار ہو جاتے بشرطیکہ ہمیں یہ یقین بھی ہو کہ کانپور سے باہر رہنے والے دورہ کر اور محفوظہ کہ تقریروں اور تحریروں سے جاہل خلقت خدا کے جذبات میں آگ لگادی ہے۔

ہزاروں کے اس اٹلار حیرت سے دو سوال پیدا ہوتے ہیں۔ اول تو یہ کہ بیرونی اصحاب نے خلعت تماشائی غرض سے گرفتار اور مسلمانان کانپور کے درمیان بد مزگی پیدا کی اور دیے دیاتے معاملہ کو سوئی ہوئی بھڑوں کی طرح جگا دیا۔ دوسرے یہ کہ خدا کے لئے جس مسجِد کے متعلق نہ کوئی احساس تھا اور نہ کوئی جوش، مگر چاروں طرف کی ہاتھ پکڑے احساس بھی پیدا ہو گیا، جو شریعت پر عمل ہو گیا، اور عقیدانِ محبت اور دیوانِ گانِ عشق نے سناٹے یا تو مرنے مارنے اور جان ہارنے پر کمر بستہ ہو گئے۔ اگر ہاتھ پکڑے تو خود ہمیں اس پر کچھ حیرت نہیں ہے کیونکہ حضور موصوف سے پیشتر "لندن ٹائمس" اور بعض دیگر اہل الرائے جنگ رٹ کی



کے متعلق ہمیں قصور وار ٹھہرا چکے ہیں کہ ہم ترکوں کو ان کی مرضی کے خلاف لڑواتے جاتے ہیں اور اب بھی انہیں گواہ بنانا اجازت  
 اسی قسم کے آواز سے کس کر مسلمانوں کے فریاد و کوششوں میں سرگردانا چاہتے ہیں۔ لیکن اب کہ گورنمنٹ نے وقتاً فوقتاً مسلمانوں کو بلا لگے  
 اور گلہ بچاڑ بچاڑ کر مانگنے کا سبق اذہر کر دیا ہے اور اب کہ مسلمان یہ بخوبی سمجھ چکے ہیں کہ ہمارے منصف مزاج فرماؤں اور حضرت سید علیہ السلام  
 کی تعلیم دروازہ کھٹکھا اور وہ تجھ پر کھڑا جائے گا اور پر شد و مد کے ساتھ کار بند ہیں اور ہم سے بھی اسی تعلیم کی پیروی کرنا چاہتے ہیں ہم  
 امنوس کے ساتھ کہتے ہیں کہ مسلمان اس سبق کو کبھی نہ بھولیں گے۔ اور جب تک ان پر دروازہ کھولا نہ جائے گا۔ وہ بسے برا کھٹکھاتے  
 رہیں گے۔ خواہ دروازہ کھٹکے پر ان پر گولیوں کی بوچھاڑ چھوڑوں کی بارش ہو لیکن اگر اس سے مراد مسلمانان کا پتلا کے احساس و وحش  
 کا عدم ثابت کرنا ہے تو ہم ہزار آفرین ان عذرات کی طرف منتقل کرتے ہیں جن پر ہزاروں کے تفتہ دین سے تو جبر نہ فرمائی تھی اور  
 اگر اس وقت وہ مسلمانوں کے زخمی دل کو ملاحظہ نہ کر سکتے تھے تو اس وقت تو شہداء کے ہاں زخم سے ضرور فریاد سنتے ہوں گے۔  
 شہیدوں کی خوش چادروں پر جو حیرت ہوئی سو ہوئی۔ اس کے مقابلہ میں سر جیمس میسٹن کی دوسری ہیرت پر ہمیں  
 بھی حیرت ہوئی ہے ہزار آفرماتے ہیں مجھے اپنے افسروں کی انسانیت اور پولیس کے اس طریقہ پر حیرت ہے جس طرح کہ بلوہ  
 فرو ہونے کے بعد انہوں نے مصیبت زدوں کی امداد و زخمیوں کو ہسپتال لے جانا اور انہیں ہر قسم کا ممکن اور عارضی آرام  
 دینے میں دل و جان سے کوشش کی اور جس طرح کہ مجسٹریٹ اور سپرنٹنڈنٹ کی ماتحتی میں انہوں نے بے ضرورت بدل لینے  
 کے خیال سے اپنے آپ کو بازر کھا۔

ہزاروں کی حیرت بے شک بالکل بجا ہے اور ہمیں خود اس پر حیرت ہے۔ اگر چہ گمان غالب ہے کہ مزید و مفصل حالات  
 کے وصول ہونے پر کم از کم ہماری یہ حیرت قائم نہ رہے گی لیکن جن افسروں اور پولیس والوں نے کچھ عرصہ قبل بے ضرر اور نیک نیت  
 رعایا کو اشتعال دلایا اور ان نیتے سادہ لوح نادانیان مذہب کو اشتعال دلا کر اپنی گولیوں کا نشانہ بنایا تھا، ان افسروں اور پولیس  
 والوں سے عقور انسانیت کا ٹھوکر پڑ رہا ہے نہ صرف ادائیگی فرض منصبی سے خارج فعل تھا بلکہ ایسی صفات کا اظہار تھا جو  
 صرف بے نفس اور دردمند نیکان خدا کی طبیعتوں میں مضمحل ہوتی ہیں، کیا اس نظریہ کو ٹپھ لینے کے بعد ہم یہ کہہ سکتے ہیں کہ ہزاروں کو  
 حیرت نہ ہوتی اور ہمیں بھی تقلید کو راتر کی زحمت نہ اٹھانی بڑی ادھولہ بالا انسان دایا یا ان پولیس شہیدوں اور زخمیوں کی لاشوں  
 کو عبرت دلانے کے لیے سڑک پر پڑنے کے لیے چھوڑ دینے جس طرح سے کہ بلقانی اتحادی ترک شہیدوں کی لاشوں کو بے گورنمنٹ  
 اور زخمیوں کو سسک سسک کر دم توڑنے یا بھوک اور تکلیف سے جان بحق ہونے کے لیے راستوں پر چھوڑ جاتے تھے۔ اگر  
 سر جیمس میسٹن ہمارے افسروں کی اس قدر ناشکی و انسانیت ہی پر حیرت زدہ ہو گئے ہیں تو ہم خیال کرتے ہیں کہ مرلیوں کی  
 مرہم پٹی اور قیدیوں کے سلوک پر اور بھی زیادہ حیرت زدہ ہوں گے۔

ہزاروں نے تقریکاً نیت دعا پر کیا ہے جس میں اگرہ کے متعلق یہ خواہش کی گئی ہے کہ وہاں اسی قسم کا کوئی حادثہ پیش نہ آئے ہم  
 کو ہزاروں کی اس دعا سے کئی اتفاق ہے اور اس کے ساتھ یہ بھی دعا ہے کہ اگر سے کسی مسجد کا وہ حشر نہ ہو جو کا شہور کی مسجد چھلی ہزار  
 کا ہوا۔





تو سخت صدر پہنچایا ہے۔

ہم یور آرزو کو یقین دلانا چاہتے ہیں کہ اس مسئلے کے متعلق ہماری کمیونٹی کے احساسات انفرادی، مقامی یا مصنوعی نہیں ہیں۔ یکم جولائی کو دالان کے اہتمام نے جس کے وقوع میں آنے سے پیشتر ہم نہایت خاموشی کے ساتھ حکام سے اس کے پانے کی کوشش کر رہے تھے۔

پہلی اس مسئلہ پر اسی طرح غور کریں جس طرح کہ ہم کر رہے ہیں۔ ہم نے یور آرزو کی خدمت میں حاضر ہونے کا ارادہ تین اگست کے افسوسناک واقعے سے قبل کر لیا تھا۔ ہم سب ان اندوہناک واقعات کو دیکھتے ہیں لیکن ہم ان معاملات پر رائے زنی کرنے سے احتراز کرتے ہیں۔ کہ اس معاملہ پر باضابطہ طور پر تحقیق و تفتیش ہوگی۔ بہر حال ہمیں مجبوراً اسے ان واقعات کا یور آرزو کے فیصلہ پر کچھ اثر نہیں پڑے گا۔

ہم یور آرزو سے نہایت ادب اور جوش کے ساتھ التجا کرتے ہیں کہ مسجد کے منہدم حصہ کو دوبارہ تعمیر کر دیا جائے جس کے لئے ہم اور ہماری ساری قوم ہمیشہ آپ کی احسان مند رہے گی۔ ہم کو اس امر کا چندان یقین دلانے کی ضرورت نہیں ہے کہ اگر یور آرزو نے وہ حکم صادر کر دیا جس کی ہم سب آپ سے التجا کر رہے ہیں۔ تو اس سے وہ جوش مدہم پڑ جائے گا۔ اور تمام مسلمان کمیونٹی کے زخم مندمل ہو جائیں گے۔ مستحظ :- مولانا عبدالباری - آرزویل راجہ سر محمد علی خاں، خان بہادر کے بی۔ آئی۔ ای۔ ای۔ (محمود آباد) - آرزویل راجہ سید صدق زسول خاں - سی۔ ایس۔ آئی۔ (جہانگیر آباد) - آرزویل راجہ میر ابو جعفر (پیر پور) - خان صاحب نواب محمد اسحق خاں - خان بہادر نواب محمد منزل اللہ خاں - آرزویل مٹر سید عبدالرؤف - آرزویل مٹر شیخ شاہد حسین - آرزویل خواجہ غلام الثقلین - آرزویل مٹر سید رضا علی - مٹر سید نبی اللہ پڑاٹیلار - خان صاحب مولوی محمد حبیب الرحمن - مولوی محمد نسیم صاحب ایڈوکیٹ - منشی (حتم) علی صاحب -

اجلاس تک کوئی علم نہیں تھا جیسا کہ ذیل کے ریزولوشن سے ظاہر ہوتا ہے جو بورڈ کے اجلاس منعقدہ عظیم اپریل ۱۹۱۲ء کو پیش کیا گیا۔

"امپروونٹڈ ٹرسٹ کمیٹی کی کاروائیوں سے جو بورڈ کے سامنے ۳ مارچ ۱۹۱۳ء کو پیش ہوئیں اور جن کے متعلق بورڈ کے ایک اجلاس کا اختلاف مسترد کیا گیا۔ بورڈ کو یہ معلوم ہوا ہے کہ مسجد محلی بازار کی عمارت کا ایک جزو اسے - بی ٹرک کے لئے لیا جا رہا ہے۔ رچنا پوٹو جو بورڈ کے اجلاس سے قبل راضی ہو چکا ہے اور چونکہ ہر آن لٹینڈ گورنر کے ۱۳ نومبر ۱۹۱۲ء کے اعلان کے متعلق اختلاف ہے اور بورڈ کی رائے ہے کہ مسجد کا حصہ مذکور نہیں لیا جانا چاہئے۔ اور بورڈ کی کوئی تحریک جو عمارت لفظوں میں یا مہم طور سے اس حصول کی تائید کرتی ہو منظور کی جائے۔"

بحث کے بعد اس ریزولوشن کی اصلاح ہوئی اور مندرجہ ذیل الفاظ میں پاس کیا گیا۔

"یہ کہ ایک سفارش گورنمنٹ میں اس ضمنوں کی بھیجی جائے کہ اسے بی ٹرک کی مسجد کا کوئی حصہ مسلمانوں کے جذبات کے لحاظ سے منظور کیا جائے۔"

یہ لیا جائے۔

بورڈ کے چیرمین نے صاحب کلکٹر کے توسط سے ریزولوشن مذکور کو گورنمنٹ کی خدمت میں بھیج تو دیا مگر ساتھ ہی یہ ریمارک بڑا ہلکا وہ ریزولوشن کو پسندیدگی کی نگاہ سے نہیں دیکھتے اس لئے گورنمنٹ نے بورڈ کی سفارش کو منظور کرنے سے انکار کر دیا۔

بورڈ کے ایک جلسہ منعقدہ ۲۰ مئی ۱۹۱۳ء میں اس امر کی کوشش کی گئی تھی کہ ایک ریزولوشن کو پیش کر کے مسجد کے اعلان کو بولایا جائے۔ ریزولوشن یہ تھا۔ "بورڈ اس امر کی سفارش کرتا ہے کہ گورنمنٹ تہایت فرمائی سے اپنے فیصلہ پر نظر ثانی کرے گی"

اس میں چیرمین نے یہ ترمیم پیش کی کہ بورڈ کی طرف سے اب کوئی نمائندگی نہیں ہونی چاہئے۔ اور یہ کہ گورنمنٹ کے فیصلہ کو قطعی سمجھا جائے جو پاس ہوگی اور پہلی تحریک چیرمین کے زائد ووٹ کی وجہ سے پاس نہ ہو سکی۔ اور جہاں تک کہ بورڈ کا تعلق تھا۔ معاملہ اس دن ختم ہو گیا۔

اس اثنا میں ماہ مارچ ۱۹۱۳ء میں کانپور کے مسلمانوں کا ایک وفد صاحب کلکٹر ضلع کی خدمت میں حاضر ہوا۔ لیکن اس کا کچھ نتیجہ نہیں نکلا۔ اس کاروائی کے بعد شیخ شاہ حسین کے ذریعے سے حضور کی خدمت میں ایک میموریل بھیجا گیا۔ لیکن وہ بھی ۶ مارچ کو مسترد ہو گیا۔ اس کے بعد کانپور کے مسلمانوں کی طرف سے راجہ صاحب محمود آباد کے توسط سے ایک اور میموریل حضور کی خدمت میں بھیجا گیا۔ مگر دالان مسجد کے اندام کے بعد انہیں اس کا جواب ملا۔ یادداشتوں کے علاوہ ہم نے اپنے دوستوں کی صداقت کا اثر پور آنر کے دل پر بٹھانا شروع کیا۔ اس لئے کہ ہمارے علماء کے فتوے دل نے ہمارے دعویٰ کی تائید کی۔

یور آنر مندرجہ حصہ کے تقدس کا سوال بالکل اسلامی شرع کا قانون ہے اور توئی یقین ہماری پشت پناہ ہے۔ علاوہ ازیں ہمارے علماء کے فتوے جو ہال ہی میں دے گئے ہیں ہماری تائید میں ہیں۔ انہی باتوں کو مد نظر رکھ کر ہم پورے زور اور ثبات کے ساتھ اس امر کی تصدیق کرنا چاہتے ہیں کہ ہم اس بات کا مطالبہ کر سکتے ہیں کہ منہدم شدہ حصہ مقدس تھا۔ اور مسجد کا فروری جزو تھا۔

ہمیں کچھ شک نہیں ہے کہ پور آنر ہمیں صحت کریں گے مگر مسئلہ کے اس حصہ پر ذرا ذرا آزادی اور جوش کے ساتھ گفتگو کو ہمیں یہ دیکھ کر سخت رنج ہوا ہے کہ پبلک کے رد و ایسے دلائل پیش کئے گئے ہیں جن سے متنازعہ قیہ مسئلہ کے متعلق ہمارے مذہبی خیالات کی تائید ہوئی ہے، ہم مصلحت و وقت کا لحاظ کر کے اس ایڈرس کے دلائل کو باطل ثابت کرنا نہیں چاہتے۔ پور آنر! اگر ہمیں اس امر کی اجازت ہو کہ ہم اس مسئلہ کے ایک پہلو پر اپنے جذبات کی گہرائی کا مقابلہ دوسرے پہلو سے کریں۔ تو ہمیں اس امر کے کہنے میں کچھ تامل نہ ہوگا کہ اس حصہ نے ہمارے



# سجہ میں سے النجا

شہدہ ۹ اگست ۱۳۱۹ء -

کا پھر کے روح فرسا ماوتہ کے بعد خیال کیا جاسکتا تھا کہ حکام وقت کو اپنی غلطی کا احساس ہوگا۔ اور میں کہیں مسلمانوں کے معاوضہ میں مسجد کعبہ کی بازار و پس کو دینے کے لیے گیا۔ مگر ایسا معلوم ہوتا ہے کہ ہزار آرزو کو مشرٹا میلہ کی خاطر اتنے مسلمانوں کی جانوں سے زیادہ ہے۔ اور سرجمین کا نفعہ اس بات کا اجازت نہیں دیتا کہ وہ علمائے دیوبند، بریلی اور لکھنؤ کے قباوے کو تسلیم کریں۔ اور اگرچہ ہزار آرزو نے قابل کر دیا مگر ہزار آرزو قابل ہونا نہیں چاہتے۔

ہم نہیں سمجھ سکتے کہ چھوڑ مسلمانان اور علماء اسلام کے ہوتے ہوئے ہزار آرزو کو کیا ایسی ضرورت پیش آئی کہ لقیست کو روکنے سے زیادہ ضروری سمجھتے ہیں کہ اسلامی مسائل پر رائے زنی کریں۔ اور بلکہ بھی ایسی کہتے مسلمان شہید کہتے زخمی ہوئے اور سیکولر ہیں۔ مگر کسی طرح اس کی غلطی کا یقین نہیں آتا۔

یہ ہم نے مانا کہ مسجد کی طرف رخ کرنے والوں میں زیادہ تر غیر ذمہ دار لوگ تھے اور جن لوگوں میں زیادہ عقل تھی انہوں نے جلد سے جلد کے بعد بھی یہ کوشش کی کہ کوئی خطرناک صورت نہ پیدا ہونے پائے۔ مگر کیا ایک ہزار غیر مسلح مسلمانوں کا بے جگری کے ساتھ ایسی شہید کے فائر کے سامنے جس میں گولی چلانے والے اپنے اور ہیکل کی کو بھی تمیز نہ کر سکے کھڑا رہنا اور اس وقت تک منتشر نہ ہونا جب تک انہوں نے حملہ نہیں کیا، اس بات کی دلیل نہیں ہے کہ مسجد کی شہادت کا ان پر ایسا گہرا اثر تھا کہ اس کے مقابلہ میں اپنی جانیں تک انہیں قربان کر دینے سے ہمت نہ ہوتی اور یہی نتائج کے بعد بھی ہزار آرزو کو اپنی رائے پر تیار ہے تو ہم نہیں کہہ سکتے کہ کہاں تک انہیں رعایا کے صحیح جذبات کا اندازہ ہے۔ جب تک وہ اصول ملک داری سے واقف ہیں۔

دوسری طرف جب ہم دیکھتے ہیں کہ ہزار آرزو کو مشرٹا ملہ کی بے رحمانہ اور قاتلانہ کاروائی میں وہ مؤثر و نسبت اور خوش سہولی نظر آتی ہے۔ جنم جنون نے حسن یعنی میں بھی نہ مطالعہ کیا ہوگا۔ تو ہم کو مشہد ہوتا ہے کہ ہم ہزار آرزو کے ہاتھوں اپنی دل آزاریوں کی داؤد پائیں گے۔ کہ ہم ہے کہ ایک بے دست و پا جماعت پر مسلح فوج لے کر ایسا سخت حملہ کیا جائے کہ اگر آج اسی تعداد میں فوجوں کا بھی مقابلہ ہوتا تو شاید ہزار آرزو متوکلین اور مروصین کی تعداد اس سے زیادہ نہ ہوتی۔ انہوں سے اس قوم پر جس کے مشرٹا میلہ جیسے آزاد اپنے افسروں کی زبان سے شہادت کا خطاب پائیں گے! اگر شجاعت و بہادری کا یہ میاں ہے تو آئندہ ریش قوم کو امید منقطع کر دینا چاہئے کہ اس میں ٹا میلہ کے ونگٹن جیسے لوگ پھر پیدا ہو سکیں گے۔ اور اگر انصاف اسی کو کہتے ہیں جس کی تعریف میں ہزار آرزو کا پونہ سے آگے تشریف لے گئے۔ عالم بے خودی میں کھڑے ہوتے ہی مفسور و انا الحق کہنا ٹھے تو یاد رکھنا چاہئے کہ ایک ایسا بھی انصاف کرنے والا ہے جس کے اوپر ہزار آرزو دونوں کو جواب دہی کرنا ہوگی! ہمیں کا انصاف مصلحت و تہی اور ضرورت سیاسی کی پابندیوں سے آزاد افسر و ماتحت کی تہ پر فہام کرنے کا گرفتار کرنے والا ہے۔ رالند شہید ذوا انتقام۔

ہم جس سے پھر درخواست کرتے ہیں کہ مسلمانوں کے مذہبی جذبات کے اندازہ کرنے میں زیادہ دانشمندی کو کام میں لائیں اور  
 افسر کی منطقی پر سے بیسیوں مسلمانوں کے ساتھ حکومتِ برطانیہ کے انصاف کا بھی خون روانہ رکھیں ہم کو قوی امید ہے کہ ہر آرت ہمارے  
 دل سے غور فرمائیں گے۔ اور اس قسم کے معاملات کو سرسری نگاہ سے نہ دیکھیں گے۔ اگر اس کے بعد بھی ہر آرت نے مسلمانوں کی دلی  
 شکایت کو سامنے کر لیا اور ان کے صحیح جذبات کو دریافت کر سکے تو ہم سمجھیں گے کہ ہمیں مسلمانوں کی جائیں بے سود صالح تئیں ہوں نہیں۔ اور ہم کو ان  
 کے حال کیا۔ ورنہ - ع

جو اس پر بھی نہ وہ سمجھے تو اس بت سے خدا کے

ہم غریبوں کو نہ پہلے تھا نہ اب ہے انکار  
 کہ ہر اک شہر میں ہے آپ کے انصاف کی دھوم  
 یہ بھی تسلیم ہے ہم کو کہ یہ جو کچھ کہہ ہو  
 اس میں ملحوظ رہے عدل کے آداب و رسوم  
 آپ قانون کی حد سے نہ بڑھے ایک سر مو  
 فیر کا حکم دیا آپ نے جب بھر ہجوم  
 گولیاں کھا کے جو گرتے تھے جو انانِ حسین  
 سب یہ کہتے تھے قیامت ہے کہ چھڑتے ہیں نجوم  
 گولوں کے تھے نشانِ منبر و محراب پہ بھی  
 بسکہ درکار ہیں مسجد کے لئے نقش و رسوم  
 جا بجا خون سے مسجد ہے نگاریں اب تک  
 یہ وہ صنعت ہے کہ تا حشر نہ ہوگی معدوم

واقعہ یہ ہے غرض کوئی نہ مانے نہ سہی

آپ ظالم نہیں ذنہار، پہ منظلوم ہیں ہم



یہ ہیں تو ان کی تہنی بڑی جماعت گورنمنٹ لورڈ اس کے انفرادی کی نسبت ایسا بڑا خیال رکھے ہیں بلکہ عین دیکھتے کہ ہم نے ان کے مسویہ اور  
 خیالات کی بنا پر یہ کاروائی کی ہے اور یہ کہ ہم ان کے جذبات اور مراسم کی طرف سے بائیں متاثر ہیں۔ یہ امر ان اخباروں نے فرض کر لیا ہے اس  
 لئے میں آپ کا شکریہ ادا کرتا ہوں کہ آپ نے آج موقع دیا ہے کہ ہم اپنی کاروائیوں اور اپنے خیالات کو صحیح روشنی میں پیش کریں۔ جس طرح سے  
 آپ نے اعتدال اور آزادی کے ساتھ مجھے مخاطب کیا ہے اسی طرح میں بھی آپ کے ساتھ صفائی قلب کے ساتھ گفت و گو کروں گا۔ اور  
 اسل فائدہ کے اندام کی وجوہات مختصراً بیان کروں گا۔ تین چار سال قبل ۱۹۰۹ء کا پورہ میں اس امر کا سبب کو علم تھا کہ ایک نئی شکر مچھلی بازار  
 کے علاقہ میں سے گزرتی تھی جس سے بہت سی عمارتیں لازمی طور پر منہدم ہو جائیں گی۔ اور کچھ شہر میں کہ جو لوگ ان عمارتوں میں منتقل رکھتے تھے  
 وہ بہت دلچسپی کے ساتھ اس کا پتہ لگا کر تھار کو دیکھتے رہے۔ مجھے معلوم ہوا ہے کہ ۱۹۰۹ء کے ماہ مارچ میں حکام کی خدمات میں ایک میجر ویل ارسال  
 کیا گیا۔ جس میں ایک دوسرے دستہ کا مشورہ دیا گیا تھا۔ اور ضمناً اس امر کا بھی ذکر کر دیا گیا تھا کہ اسے جی شکر (جیسی کہ اس وقت تجویز کی گئی  
 تھی) تین مساجد اور دو مندروں کے اندام کا باعث ہوگی۔ میں اس واقعہ کا ذکر یہ ظاہر کرنے کے لئے کرتا ہوں کہ کوئی شریف آدمی یہ بہانہ  
 نہیں کر سکتا کہ اہل کانپور مجوزہ کام سے تعلق یا دلچسپی نہیں رکھتے تھے شکر کی داغ بیل کو پورے طور پر ڈالنے کے بعد نئے شکر کے  
 مانتے کے لئے معمولی طریقہ سے پیش کر دئے گئے۔ میں شکر کے ایک نقشہ کی نقل آپ کے سامنے رکھنا ہوں۔ اس کا معائنہ کرنے پر آپ دیکھ  
 سکیں گے کہ من مسجد کا ایک حصہ اور نیز غسل خانہ لئے ہائے کی تجویز کی گئی ہے۔ مسجد ارضی میں واقع ہے، اور جیسا کہ ہم پیش کرنے سے  
 معلوم ہوا ہے اس کا کچھ حصہ ارضی نمبر ۸۹ میں بھی آتا ہے۔ اس معاملہ کے متعلق آپ کے میجر ویل میں جو ریکارڈ کئے گئے ہیں، نیز بعض  
 بعض نسط بیانات جو شکر کی داغ بیل کے متعلق شائع ہو گئے ہیں۔ بالفردت نقشہ کے غلط پڑھنے پر مبنی ہیں۔ اس تعین کا دوسرا ثبوت  
 لوگ جانتے تھے کہ مسجد کا ایک حصہ لیا جائے گا۔ اور اس کے خلاف صدائے احتجاج بلند نہیں کی گئی۔ یہ ہے کہ نومبر ۱۹۱۱ء میں مسجد کے  
 متنبوں نے میونسپل بورڈ کو ایک متصل مکان کی فروخت کی نسبت ایک درخواست پیش کی جو ارضی نمبر ۸۹ کے باقی ماندہ حصہ پر واقع  
 تھا اس درخواست سے یہ معلوم ہوتا ہے کہ اس مکان کی مغربی دیوار، صحن مسجد کے احاطہ کی مشرقی دیوار تھی۔ مکان کی فروخت اور اس کے غلط  
 پڑھنے کا مطلب متنبوں کے الفاظ کے مطابق مسجد کی شہادت تھا۔ انہوں نے اس سے دیوار قائم رکھنے کی اجازت مانگے دی۔ مشر اور وہ  
 باقی مال نے جزیں حاصل کرنے کے کام پر خاص طور پر متنب تھے، موقع کا معائنہ کیا اور ایک تحریری رپورٹ لکھ دی کہ دیوار کو فی الحال چھوڑ دینا چاہیے  
 اس لئے کہ اس حصہ کی اس وقت قدرت ہوگی جبکہ غسل خانہ لے لیا جائے گا۔ ان کا مذاق کو کمیٹی کے روبرو رکھ دیا گیا۔ اس لئے کہ شہر کی ترقی و  
 ترقی کا کام اسی کمیٹی کے متعلق تھا۔ اس کی ساری کاروائیاں میونسپل بورڈ کے روبرو پیش کر دی گئیں۔ ان دونوں جماعتوں میں مسلمان صحابہ  
 تھے اور اس لئے یہ کتنا مشکل ہے کہ مسلمان ان دونوں امور سے واقف نہیں تھے۔ کہ مسجد کی مشرقی دیوار کا تعلق مسجد سے کچھ بھی نہیں ہے اور یہ کہ عمارت  
 ۱۹۰۹ء میں شکر کے لئے لیا جائے گا۔ مگر مجھے اس امر سے کچھ تعلق نہیں ہے کہ مضمون مذکور کے متعلق اسلامی بینک کا کیا خیال تھا۔ یہ امر بالکل بدیہی  
 ہے کہ مسجد کے متعلق جن سے پہلے میں ہمیں معاملہ طے کرنے کی ضرورت تھی، واقعہ سے پورے طور سے باخبر تھے اور ہمارے پاس کوئی ایسا ریکارڈ موجود  
 نہیں جس سے یہ ظاہر ہو کہ مجوزہ قبضہ کے خلاف کوئی اعتراض کیا گیا تھا۔

نومبر ۱۹۱۱ء میں میں کانپور گیا اور بذات خود تیل کے مندر کے موقع کو جس کے اندام کے خلاف مجھے متعدد احتجاج و معمول  
 تھا ملاحظہ کرنے گیا۔ اور لازمی طور پر مجھ سے چند گز کے فاصلہ پر کھڑا ہوا مجھے یاد ہے کہ نہ خود میں نے مسجد کو دیکھا۔ اور نہ کسی نے میری توجہ

# جہیز سٹر کی امتیاز مسلمانوں کا وفد

ہنر آئرز کا جواب

پنجشنبہ ۲۱ اگست ۱۹۱۳ء۔

مسلمان معززین کا ایک وفد ہنر آئرز نعیٹسٹ گورنر کی خدمت میں ۱۶ اگست کو بمقام گورنمنٹ ہاؤس (لکھنؤ) حاضر ہوا۔ وفد میں راجہ صاحب محمود آباد، راجہ صاحب جہانگیر آباد، مولانا عبدالباری، آزیل مسٹر عبدالرؤف، آزیل مسٹر شاہد حسین، آزیل مسٹر علی۔ مسٹر سید نبی اللہ، مولوی محمد جمیب الرحمان خاں، مسٹر محمد نسیم اور منشی احتشام علی شامل تھے۔ آزیل راجہ صاحب محمود آباد نے ایڈریس کو پڑھ کر سنایا۔ اور اس اثناء میں وہ بہت متاثر نظر آتے تھے۔ ایڈریس کے اختتام پر مسٹر سید نبی اللہ خاں نے کہا کہ میرے خیال عدالت ہائے دیوانی کے روبرو ہمارا بہت ہی اچھا مقدمہ درپیش ہے۔

مسٹر عبدالرؤف نے اس کے بعد یہ کہا کہ ہم یہاں دیوانی یا فوجداری قانون کے مطابق اپنے حقوق پر بحث کرنے نہیں آئے ہیں۔ اس وفد کا مقصد یہ ہے کہ ہنر آئرز کی خدمت میں ایک ایڈریس پیش کیا جائے تاکہ نعیٹسٹ گورنر حال کے واقعات قطع نظر کے مسلمانوں کے جناباں پر خیال اور توجہ استوں پر غور کریں۔

مسٹر رضا علی نے عبدالرؤف کی تائید کرتے ہوئے کہا کہ میں کلمہ پیش کرنا چاہتا ہوں کہ آیا دالان مسجد کا اصلی اور فروری جزو ہے یا نہ اسلامی شریعت میں "فروری جزو" کے الفاظ نہیں پائے جاتے۔ بلکہ نام مسجد یکساں طور پر متبرک و مقدس سمجھی جاتی ہے خواہ وہ غسل خانہ ہو یا بڑا یا میر۔ اس نئے مسجد کے کسی حصہ پر قبضہ حاصل نہیں کیا جاسکتا۔

راجہ صاحب جہانگیر آباد اور مسٹر شاہد حسین نے کہا کہ ہم سب مرحمت خسروانہ کے خواستگار ہیں۔

ہنر آئرز نعیٹسٹ گورنر نے ایڈریس کا جواب دینے سے پیشتر وفد کی توجہ چند نقضوں کی طرف مبذول کراتے ہوئے کہا کہ ان کے تصدیق اخبارات میں غلط فہمیاں پھیل گئی ہیں۔ نقشہ ہر ممبر کو ڈرا فرڈ انہوں نے دکھائے۔

مرجس میٹن کی تقریر

پنجشنبہ ۲۱ اگست ۱۹۱۳ء

حضرات جس طریقے سے آپ نے میرے سامنے مجھلی بازار کا پور کی مسجد کے متعلق اپنے خیالات کا اظہار کیا ہے۔ میں اس کا نہایت گرم جوشی کے ساتھ شک یہ ادا کرتا ہوں۔ جو رویہ کہ آپ نے اختیار کیا ہے وہ نمایاں طور پر اس غیر متدل زبان درازی اور واقعات کی غلط بیانی کے طریقے سے بالکل مختلف ہے۔ جس روش پر کہ پریس کے بعض طبقات نے اس پر بحث کی ہے۔ میرے لئے یہ امر سخت افسوس کی بات



اس کی طرف منقطع کی۔ یہ مہران پورہ و دیگر عمارتیں کا پتور میرے ہمراہ تھے۔ اور جہان تک میرا حافظ کام کر سکتا ہے وہاں جس قدر گفت و گو ہوئی، آزادانہ اور عام و سچی کی باتوں پر ہوئی۔ یا اس ہنہ کسی نے مسجد کا ذکر تک نہ کیا۔ اور نہ اس کے متعلق کسی قسم کی شکایت کا اظہار کیا۔ مگر ہاں اس کے بعد جب مجھے مہران پورہ سے سرکٹ ہاؤس میں ملاقات کرنے کا اتفاق ہوا۔ تو علیہ برعزت ہونے پر ایک مسلمان لبرے مجھ سے سوال پوچھا جس کے صحیح صحیح الفاظ مجھے یاد نہیں مگر میرا خیال ہے کہ اس نے یہ امر دریافت کیا کہ آیا متدر کو بچا دینے کی صورت میں جب شرک کے نقشہ میں رو بہ بدل کی جائے گی تو اس کے سبب کسی مسجد کو تو فرزند نہیں پہنچے گا! بظاہر شرک پر دو سجدوں تھیں، ایک اس کنارے پر اور ایک اس کنارے پر۔ اس بات کی نیت پہلے کچھ علم نہیں تھا۔ اور ان صاحب کو جواب دینے سے پہلے مہر صاحب صدر پورہ سے ہستہ صواب کرنا ضروری تھا۔ صاحب موصوف نے جواب دیا کہ اگرچہ مسجدوں میں سے ایک کا غسل خانہ حاصل کرنا کسی صورت میں بھی رک نہیں سکتا، مگر شرک کے نقشہ میں جو تبدیلی ہونے کی ہے اس سے مسجدوں میں کوئی فریاد دست اندازی نہیں کی جائے گی بنا علیہ میں نے سوال کرنے والے صاحب کو نفی میں جواب دیا۔ بعد میں جو نقشے مرتب ہوئے، ان سے بوضاحت پایا جاتا تھا کہ متدر کو بچا دینے کی صورت میں مسجد سے کسی قسم کا تعلق نہیں کیا جائے گا۔ صورت حال یہ ہے کہ ایک چوری شرک کو دو تنگ شناختوں میں تقسیم کرنے سے معلوم ہوا کہ ممکن ہے کہ احاطہ مسجد میں جس کا حاصل کیا جاتا ہے، نقشہ میں قرار پایا تھا۔ کمی و فرغ ہو۔ پس فیصلہ یہ ہوا کہ نہانے دھرتے کی جگہ تو حاصل کی جائے۔ لہذا یہ امر کہ متدر کو مسجد کے ایک گوشے میں لے کر آنے سے بچا دیا جاتا قرار پایا، غلط ہے۔

صاحبان! جب پہلے پیل مسجد کے متعلق عمل چاہا۔ شروع ہوا تو یہ سب امور میرے اور مقامی حکام کے پیش نظر تھے، ان سے ظاہر تھا کہ دراصل کوئی شکایت نہیں تھی۔ اور نہ تو مذہب میں دست اندازی کا شکوہ تھا۔ اور نہ ایک نہایت ضروری تمدنی اصلاح میں رکاوٹ ڈالنے کا منشا تھا۔ بلکہ اس کے برعکس میں میرا خیال ہے کہ وہ اصحاب جن کا براہ راست مسجد سے تعلق نہ تھا۔ ان اتحادیہ سے واقف تھے۔ اور مقامی حکام کے ارادہ کو منظور کرتے تھے۔ کہ عمارت کا وہ حصہ جو مشرقی اور شمالی دیوار کے درمیان واقع تھا حاصل کر لیا جائے۔ جس میں نہ تو مسجد میں مداخلت ہونے کا خدشہ تھا۔ اور نہ نمازیوں کو کسی قسم کی دقت پیش آنے کا، اندیشہ تھا۔ پس جب اواخر مارچ اور اداں اپریل میں کچھ کاغذات اجتماع آنے لگے تو سخت شش و پنج میں ہوا کہ صورت حالات میں ایسی تبدیلی کیوں کہ واقع ہوئی ہے۔ مجھے آپ کے اس اطمینان دلانے سے خوشی ہوئی ہے کہ اس تبدیلی کا باعث کوئی حد یا بغض نہیں تھا جو ہندو کے متذنب جانے پر مسلمانوں میں پیدا ہوتا ممکن تھا۔ اگر بعض مسلمان اجاب کا دل شکنی کا باعث اور پر کا خیال ہوا ہے تو مجھے درج غایت افسوس ہے۔ لیکن اگر غیر متوقع اجتماعات کے لیے کا یہ سبب نہیں تھا تو آخر کوئی اور ہنگامہ میرے دل میں اس بات کی یاد تازہ ہی تھی کہ کھنوں میں بھی ایک مسجد کی عمارت میں اسی قسم کی خیف سہی تبدیل کی گئی تھی۔ مگر وہاں کے مسلمانوں نے بلا جمل و حجت اسے منظور کیا۔ مجھے تو اس قسم کے بہت سے نظائر یاد ہیں۔ اور آپ کو بھی یاد ہوں گے۔ نظریں حالات کا پتور میں جو ایسی ہی مدتی اصلاح تجویز ہوئی تو کیا وجہ ہے کہ اس پر اعتراضوں کی بوجھار کی گئی؟ کیا نہانے دھرتے کی جگہ مسجد کے اس حصہ میں زیادہ مقدس تھی جو کھنوں یا دوسرے مقامات میں دوسری جگہ پر منتقل کیا گیا؟ کیا وضو خانوں سے کوئی خاص نہایت خیال وابستہ ہے؟ صاحبان! یقین کیجئے کہ اس امر میں میں نے خود ہی کوئی نتیجہ نہیں نکال لیا۔ یہ امر سچ ہے کہ میں نے علمائے اسلام سے مشورہ نہیں کیا تھا۔ کہ اب معاملہ کچھ چلنے سے کر رہا ہوں۔ اور جن کا جواب کسی نے کچھ ادا کسی نے کچھ دیا ہے۔ مگر میں نے بعض مسلمان علماء سے مشورہ نہ کیا تھا۔ جو خود پانی وضع کے مسلمان ہیں۔ اور اپنے ہم خیال مسلمانوں کے نمائندے ہونے کے باعث پورے پورے معتبر خیال کے جانتے ہیں۔ ان حضرات نے



جے مطلع کیا کہ رضو خانہ یا استنجو خانہ ایسا مقدس نہیں جیسے کہ مسجد کی جائے عبادت ہوتی ہے۔ مقامی تخیلات سے بھی اس امر کی تصدیق ہوتی ہے۔  
 مسجد کے حصہ تقاضے میں لوگوں کا جو جتنی محبت جانا اسی بات کی مزید شہادت ہے۔ میں یا وجود ان تمام محلوں کے جو اس شہادت پر اطمینان  
 کرتے ہیں۔ اس کو مستہ خیال کرتا ہوں۔ اور اگر آپ ٹھنڈے دل سے معاملات پر غور کریں تو قطع نظر اس قسم کے اصطلاحی نکات کے کہ مسجد کے  
 ایک حصہ میں جو جتنی محبت جاسکتے ہیں اور ایک حصہ میں انہیں اتنا ہوتا ہے۔

آپ بھی میری رائے سے اتفاق کریں گے۔ اوسط درجہ کا انسان تو یہی خیال کرے گا کہ ان دونوں حصوں میں یہ اعتبار قطعاً فرق ہے  
 بر تقدس ایک حصہ کو عامل ہے وہ دوسرے کو نہیں۔ قطع نظر شرعی ٹرنگا فیوں کے فہم عامہ میں تو یہی بات آتی ہے اور حکام نے بھی نہانے دھونے  
 کی جگہ کی نسبت یہی خیال ملحوظ رکھا ہے۔ آپ کی عرضداشت سے پایا جاتا ہے کہ گورنمنٹ کے کسی الفاظ نے مسلمانوں کی اتنی دل شکنی تھی  
 کہ تعلق کر اس فقہ نے کہ نمانے دھونے کی جگہ اور دیگر حصوں کی پاکیزگی میں فرق ہے۔

میں اس سے بڑھ کر اور کیا کہہ سکتا ہوں کہ یہ بیان محض نیک نیتی پر مبنی تھا۔ اور اس کی تائید طرہ قدیم کے بہتر مسلمان بزرگوں  
 کی تھی۔ اور اس سے ہرگز یہ مفصود نہیں تھا۔ کہ آپ کے مذہبی جذبات کو مدہ پہنچایا جائے۔ آپ میں سے اکثر حضرات میری خصوصیات  
 سے واقف ہیں اور بتائیں یہ وثوق ہے کہ آپ میری بات پر یقین کریں گے۔

میں اس درخواست کی طرف متوجہ ہونا ہوں جس پر آپ کا سیموریل ختم ہوا ہے اور وہ درخواست یہ ہے کہ منہدم شدہ عسلی خانہ  
 دوبارہ تعمیر کا حکم دے دوں۔ جیسا کہ میں نے آپ سے کہا ہے۔ میں ہمیشہ مستعد رہا ہوں اور اب بھی مستعد ہوں کہ مسجد کو شمال کی طرف  
 ایک ٹکڑا زمین کا پوری قانونی کارروائی اور وقت کے اصول کے مطابق دے دوں۔ اور یہ ٹکڑا غسل خانہ کے لئے کافی سے زیادہ ہوگا۔  
 جس میں اس کے میں اس رقبہ پر غسل خانہ تعمیر بھی کرادوں، یا منٹولیوں کو اس تعمیر کے لئے کافی زیادہ روپیہ دے دوں۔

میرا طرف سے یہ پیش کش پیسے سے ہو چکی ہے۔ اور اب بھی موجود ہے۔ اگر آپ کی درخواست کا یہ منشا ہے کہ غسل خانہ اس سر زمین  
 تعمیر کیا جائے جو حاصل کر لی گئی ہے، تو مسد کی حیثیت بالکل بدل جاتی ہے۔ اگر ہم چند ہفتہ پہلے ہوتے اور معاملہ پر ایسے ہی  
 کرتے جیسے کہ آج کی ہے تو میں نہیں کہہ سکتا کہ کیا نتیجہ ہوتا۔ لیکن صورت معاملہ ۱۳ اگست کے واقعہ کے بعد بالکل دور ہو جاتی ہے  
 اور میں افسوس کرتا ہوں کہ اس قسم کا کوئی حکم دینا میرے لئے ناممکن ہے۔ افسوس کا اظہار میں نے ازماہ نقض نہیں کیا ہے۔ اس  
 میں آج اپنے پاس بہت بڑے دستوں کو یہاں دیکھتا ہوں۔ جن ہندوستانی کی رائے کی میں بڑی قدر کرتا ہوں۔ اور جن کی نصیحتوں  
 میں دس میں سے چار مان لوں گا۔ لیکن اس معاملہ میں مجھے وسیع انتظامی امور کا لانا کرنا ہے جو قانون اور ضابطہ کے قیام کے لئے ضروری ہیں  
 اور جن کی فروگزاشت کو بد نظمی اور اندھیر کہیں گے۔ آپ لوگوں کی طرح میں بھی ۱۳ اگست کے حادثہ پر بحث نہیں کر سکتا۔ جو عدالت کے  
 فیصلے۔ اگرچہ میں بہت عداقت کے ساتھ آپ ہی لوگوں کی طرح جانوں کے تلف ہونے اور مصیبتوں پر افسوس کرتا ہوں۔ لیکن بغیر اس  
 تشریحات کے نتائج پر کہ پیشین گوئی کی جائے یہ میرا تفریحی فرض ہے کہ اس اصول کو بد نظر رکھوں کہ گورنمنٹ زور و زبردستی کی باتوں کو نہیں  
 سکتی۔ یا ان کے ماننے کو ظاہر نہیں کر سکتی۔

صحابان! اب میں آپ سے اہوا طلب کرتا ہوں آپ پر روشن ہے کہ حکومت برطانیہ دیدہ دانستہ تمہاری مقدس عمارت کے  
 نہیں کرنا چاہتی۔ اس کے برخلاف آپ کو معلوم ہے کہ گورنمنٹ نے آپ کی ان عمارت مذہبی کو واگذاڑ کیا ہے اور آپ کے ان



کے لئے تحفظ کا انتظام فرمایا ہے، جنہیں آپ اپنا سربراہ بنا کر تصور کرتے ہیں۔ آپ یہ بھی جانتے ہیں کہ اس قسم کا خفیہ رو و بدل جیسا کہ کانپور میں ہوا ہے۔ رعیت کی مدنی ضروریات کی بنا پر ملک کے اکثر حصوں میں مسلمان پبلک کی منظوری سے وقوع میں آتا رہتا ہے۔ اس سے ہرگز ہمارا مطلب نہیں ہوتا کہ آپ کی شریعت کی توہین کی جائے۔ بلکہ ان کا مطلب محض رنماہ عام ہوتا ہے۔ اس صوبہ کے مختلف حصوں میں اس قسم کے اکثر نظائر پائے جاتے ہیں جن کا تذکرہ تفسیر اوقات ہو گا۔ مگر آپ اور میں بخوبی جانتے ہیں کہ ہماری نشست گاہ سے دو میل کے اندر ایسی نظیر موجود ہے۔ عامرنا س کے یرت میں ایسا غیر معمولی انقلاب عظیم کیسے آیا ہے۔ اور کیا وجوہ ہے کہ وہی انتظام جسے چند ماہ پہلے مکمل طور پر بلا فی لغت احمدی پبلک نے منظور کیا ہے۔ کانپور میں اعتراض قرار دیا جاتا ہے؟

امید ہے کہ ان حالات پر غور کرتے ہوئے جو آج صبح میں نے آپ سے بیان کئے ہیں آپ مجھ سے اس امر میں اتفاق کریں گے کہ تفسیر نارضیہ کانپور میں مبالغہ اور غلط فہمی سے کام لیا گیا ہے کہ گورنمنٹ کے فعل سے کوڑا ہا مسلمان رعایا کی خارجی محسوسات کو صدر پبلک کے گردہ کیا چیز ہے جس نے آپ کے مذہبی احساس کو ضرر پہنچا یا ہے۔ کیا اس کی وجہ گورنمنٹ کا کوئی فعل ہے؟ یا گورنمنٹ کے افعال اور ارادوں کی تسخیر انگیز ترجمانی؟ آپ درخواست کرتے ہیں کہ ہم روز افزوں بے چینی کو گھٹانے کی کوشش کریں۔ اور مسلمانوں کے زخم دل پر ہاتھ نہیں پڑے۔ اس بارے میں جو کچھ مستول بات بھی مجھ سے ہو سکے گی مجھے اس کے کرنے سے دریغ نہیں ہو گا۔ مگر آپ میں اس کام کی اہمیت اور طاقت مجھ سے بدرجہا بڑھ کر ہے۔ یہ امر آپ کے احاطہ استطاعت کے اندر ہے کہ ان مختلف انواع و اقسام کے بیانیوں کی ترویج کریں جو ملک کے اطراف و جہات میں پھیل رہی ہیں۔ آپ کو چاہئے کہ آپ مسلمان پبلک کو صحیح صحیح معاملات سے آگاہ کریں۔ اور ان کو ہدایت کریں کہ اس گورنمنٹ پر اعتماد کرے جس کے قریب دل بجز اس کے کچھ نہیں رہا کہ آپ ترقی اور بہبودی کے مسائل ختم یا کرتے رہیں۔

# مسئلہ کا جواب

انہدام مسجد منجلی ازار کے حق بجانب ہونے کے دلائل بیان کرنے کے بعد ہنز آرنے سب سے زیادہ جس بات پر زور دیا ہے وہ یہ ہے کہ چونکہ ۳۱ اگست کے واقعہ کے بعد صورت معاملہ بالکل بدل گئی ہے اس لئے مسلمانوں کی کوئی درخواست منظور نہیں ہو سکتی یہ امر صورت معاملہ کیوں اور کیسے بدل گئی ہے۔ اس کے متعلق جہاں تک ہنز آرنے کی تقریر سے تشریح ہونا ہے یہ ہے کہ اگر اس واقعہ کے بعد گورنمنٹ نے اپنا حکم واپس لیا تو اس کی کمزوری کبھی جائے گی۔ غالباً یہ سبق ہنز آرنے کو تقسیم بنگلہ کی تشیخ کے بعد حاصل ہوا ہے۔ مگر ہم کو افسوس ہے کہ ہنز آرنے مسلمانوں کو اس واقعہ سے کچھ اور سبق دے رہے ہیں۔

یہ کہنا کہ گورنمنٹ بزور کسی بات کو نہیں مان سکتی واقعات کو چھپانا ہے۔ ہم نے ۱۲ دسمبر ۱۹۱۱ء کو دیکھا کہ کس طرح بعض اوقات اس سے بڑے حکام بھی زور کو تسلیم کر لیتے ہیں۔ ان چند نفوس میں غالباً ہنز آرنے بھی ہوں گے جن کو دربار کے اہم قیفرات کا مہل سے تھا۔ مگر معلوم نہیں ہنز آرنے کی یہ پالیسی کہ "گورنمنٹ کو کسی بات کو بزور نہیں ماننا چاہئے" اس وقت کہاں سوئے تھے؟ یا ہم یہ سمجھیں کہ جس زور کو گورنمنٹ تسلیم کرتی وہ اور قسم کا زور ہے۔ اور جس زور کو وہ تسلیم کرتی ہے وہ اور طرح کا ہے؟ ہنز آرنے کو معلوم رہنا چاہئے کہ اس قسم کی ابد فریب اور لغتہ دلائل کے دم سے مدت ہوئی کہ ہندوستان آزاد ہو چکا۔ اور حکومت برطانیہ کی لائی ہوئی روشنی میں وہ اب ان کی حقیقت کو بخوبی دیکھ لیتا ہے۔

ہنز آرنے کا ارشاد ہے کہ اگر چند ہفتے پہلے معاملہ ان کے سامنے پیش کیا جاتا تو وہ نہیں کہہ سکتے کہ کیا جواب ملتا۔ جس کے معنی یہ ہیں کہ اس وقت موافق جواب کے ملنے کی توقع کی جا سکتی تھی۔ مگر کون سی وجہ اب مانع ہے؟ غالباً یہ ہوگی کہ چونکہ مسلمانوں کی ایک تعداد کثیر کا حق یہاں ہو چکا ہے۔ لہذا اب ان کے دعووں کو تسلیم کرنے میں ایک سفاک کی گردن بھی بیچ میں داخل ہے۔ جس کو پچا ہنز آرنے اپنا فرض سمجھتے ہیں۔ لہذا گورنمنٹ یا کسی حاکم کی کمزوری کا اس سے بڑھ کر کیا ثبوت ہو سکتا ہے۔ کہ وہ انصاف سے صرف اس وجہ سے گریز کرنا چاہتا ہے اس کے اقتدار کے کم ہو جانے کا خوف ہے؟ انصاف اور قانون کا اقتدار ہمیشہ اس کے برتنے سے بڑھتا ہے۔ البتہ شخصی اقتدار ممکن کہ ہو جائے۔ اور یہاں ہنز آرنے کو شخصی اور قومی اعتبار کا شاید زیادہ لحاظ ہو بہ مقابلہ قانونی اقتدار کے؟

مسلمانوں کے لئے یہ کہنا کہ وہ کسی بات کو بزور متوانا چاہتے ہیں، ایک مرتج بہتان ہے ہم نہیں سمجھتے کہ کون سی مسلح پولیس یا گنڈازور ان کے ساتھ ہیں جن کے بھروسے پر وہ پولیٹیشن کے ارکان ہنز آرنے کی خدمت میں حاضر ہوئے تھے۔ اور جن کے مقابلے میں سینہ کاٹنے ہو جانا ہنز آرنے اپنے لئے فریبھا غریب مسلمانوں کے پاس اس سے زیادہ اور کیا زور ہے کہ :-

بحث سعی کے تو مر رہنے میر  
بس اپنا تو اتنا ہی مفد ہوئے

اور انہوں نے پھر دکھایا۔ اگر ہنز آرنے کا اشارہ اسی زور اور تیر دستی کی طرف ہے جس کے مقابلے میں حکومت برطانیہ کے سوار اور پیدل فوج اور لکھو کھما پولیس لاکھڑی کرنا اپنے اقتدار کے لئے ضروری سمجھتے ہیں تو ہم نہیں کہہ سکتے کہ



مسلمانوں کے نزدیک احاطہ مسجد کا ہر حصہ ویسا ہی محترم ہے جیسا کہ مبرا اور اس کی ایک ایک اینٹ کو وہ ایسے ہی عزیز رکھتے ہیں جیسے اپنے  
 دل و جان کو۔ ہزار آواز اگر اس کے مقرر ہیں کہ ان کے حکم سے لکھنؤ کی کسی مسجد کا حصہ منہدم کیا گیا۔ اور وہ مسجد عام مسلمانوں کی ملکیت تھی تو ہزار آواز کو واضح  
 قرار دیتے کہ ان کا فیصل اس بات کی شہادت میں پیش کیا جائے گا کہ وہ مسلمانوں کی دل آزاری کے درپے ہیں۔ اور اس پر جدا گانہ باز پُرس  
 کی جائے گی۔ اس لئے کہ ایک خلافت قانون فعل کی سند دوسرے خلافت قانون فعل سے نہیں دی جاسکتی۔

دند کی درخواست نامنظور کرنے میں ہزار آواز نے سب سے بڑی دست پات جو اپنے نزدیک کہی ہے وہ یہ ہے کہ مسجد کی دیوار تعمیر کروا دینے سے  
 اینٹ کی کمزوری ثابت ہوگی۔ شاید انہیں وانا دل لارڈ ماری یا لقا یہ کا یہ قول یاد نہیں ہے کہ سچی طاقت اس بات میں نہیں کہ انسان اپنی  
 کمزوری پر ہمیشہ پردہ ڈالتا رہے۔ اور ڈرتا رہے کہ لوگوں پر اس کی غلطی عیاں نہ ہو جائے۔ ہندوستان میں تو بے چینی کا یہ علاج تھا جو  
 عوام کی ہمت کے سیاسی طبیب تھے کہ۔ لگا اہل آئر لینڈ یا وجود اپنی طبعی شہورہ پشتی اور عملی قانون شکنی کی حکومت خود خست تیری حاصل کر  
 کر کا بیابا ہوتے ہیں۔ شاید اس کی وجہ آب و ہوا کا اختلاف یا جغرافیائی حیثیت ہو۔ یا یہ ہو کہ ہزار آواز کے وطن سے زیادہ قریب  
 رہتے ہیں۔؟

دند کو دل شکن جواب دینے کے بعد ستم ظریف سرجمیس نے مسلمانوں سے اٹھی یہ درخواست کی کہ وہ اس قدر بے چینی کو رفع کرنے اور  
 شہر میں کو دبانے میں گورنمنٹ کی مدد کے لئے تیار ہیں۔ مگر اس نہنگامہ کا ہمارے پاس کوئی علاج نہیں ہے جس پر ہزار آواز جیسے اعلیٰ  
 عہدہ دار اپنی بزم حکومت کی رونق موقوف سمجھتے ہوں۔ ہزار آواز خود تسلیم کرتے ہیں کہ وفد میں ان کے بعض ایسے دوست موجود تھے جن دس  
 ہاتھوں میں تو کو وہ تسلیم کرنے کے لئے تیار تھے۔ کیا اس سے نہیں ثابت ہونا کہ ہندوستان کے ہر طبقہ کے مسلمان اس مسجد کے معاملہ  
 میں متفق ہیں۔ اور خوشی کا مقام ہے کہ بعض ان اصحاب نے بھی جن کے متعلق عام طور پر خوش آمد پسندی اور ہاں میں ہاں ملانے کا التزام لگایا  
 جاتا تھا۔ اس موقع پر اخلاقی جرأت سے کام لے کر اپنے فرض کو سمجھا۔ اور بالآخر وہ دسویں بات کہہ ہی ڈالی جس کے ماننے کے لئے ہزار آواز  
 کی تیار نہیں ہو سکتے۔ ایسی حالت میں معلوم نہیں سرجمیس کس توقع پر مسلمانوں سے اس بات کے خواہاں ہیں کہ وہ ان کے ہم آہنگ ہوں۔

تم اپنی خونہ چھوڑو گے ہم اپنی وضع کیوں بدلیں  
 سبک سرن کے کیوں پوچھیں کہ ہم سے سرگراں کیوں ہو

کب تک قائم رہے گا؟

لے زیر دست زیر دست آزاد  
گرم تاکہ کے بسا نہ این بازار؟

ہزار آرزو کے لئے مناسب ہے کہ خدا اور سٹ سے باز آجائیں۔ انصاف کا خون نہ کریں۔ اور یہ جاننے کی کوشش کریں کہ وہاں  
کے افعال کو کس نظر سے دیکھ رہی ہے؟

مسن تو وہی جہاں میں ہے تیرا فسانہ کیا  
کہتی ہے تجھ کو خلق خدا غایب نہ کیا

ہزار آرزو کی پوری تقدیر میں جتنے دلائل انہدام جزو مسجد کے بجا ہونے پر پیش کئے گئے ہیں ان میں سے (اگر اللہ آباد کے سرکاری سارا  
کی آواز کو ہم باور کریں تو) دو دلیلیں بہت زیر دست خیال کی جاتی ہیں۔

- ۱۔ یہ کہ لکھنؤ میں کسی گنہگار کا ایک حصہ اسی طور پر منہدم کیا گیا مگر کسی نے اس پر اعتراض نہیں کیا۔
  - ۲۔ یہ کہ غسل خانہ اور وضو خانہ اس قدر متبرک نہیں ہیں جتنا کہ مسجد کے اور حصے بلکہ مسجد کی مسجد کے انہدام کے متعلق تو اس قدر کہ میں  
ہوگا۔ کہ معلوم نہیں وہ کونسی مسجد تھی اور کبھی مسجد تھی جس کے دیگر جزو نامعلوم کو منہدم کر کے ہزار مساجد کے انہدام کے لئے حجت  
قائم کرتے ہیں غالباً وہ اس بات سے بے خبر ہیں کہ مساجد کے احترام کے تسلیم کر لینے کے بعد یہ کتنا کہ حکام نے اکثر مسجدوں کو ٹھاٹھا  
اور کسی نے دم نہیں مارا ان حکام کی بے پرواہی اور زبردستی اور رعایا کی بے بسی اور جسوری کو ثابت کرتا ہے۔
- ایک لکھنؤ کیا بلکہ ہمارا خیال ہے کہ سینکڑوں مقامات پر مساجد کی اس قسم کی بے حرمتی روا رکھی گئی ہوگی۔ اور بے زبان رعایا نے بندہ توں اور  
سنگینوں کے خوف سے دم نہ مارا ہوگا۔

لکھنؤ یا کسی اور جگہ پر کسی مسجد یا جزو مسجد کو منہدم کر دینا اور اسے سنبھال کر یا ایسا ہے جیسے ایک قابل ایچی بریت میں یہ  
پیش کرے کہ وہ اس سے پہلے قتل کا مرتکب ہو چکا ہے۔ اور کسی نے اس کی گرفت نہیں کی۔ ہم نہیں سمجھتے کہ سیاست برطانیہ کے عالی مرتبتوں  
میں اس قسم کے دلائل کو پیش کر کے حکومت کے کس پہلو کو مستحکم کرنا چاہتے ہیں۔ اور اس سے کہاں تک ان کا مقصد حاصل ہو سکتا ہے۔  
دوسری بحث تقدس کے مدارج کے متعلق ہے جس کی بابت شاید ہزار آرزو یہ خیال کرتے ہیں کہ اگر ایک خط مبر سے ہی مسجد میں  
اٹھا دو واڑہ اور شہیوں تک پھینچا جائے تو جن حصوں میں سے یہ خط گزرے گا تو وہ بہ ترتیب درج تقدس سے گرتے جاتے ہیں۔ حتیٰ کہ جب  
وہ خط وضو خانہ اور غسل خانہ تک پہنچ جائے گا تو اس کا احترام اتنا کم ہو جائے گا۔ کہ جس وقت ہزار آرزو چاہیں سم اور ٹھانڈے جیسے لوگوں کو شہادت  
اور اپنے اجتماع پر محض ایک منکر کی زیریالش کے لئے اسے منہدم کر سکتے ہیں۔

جس سائنس فک اصول پر ہزار آرزو نے تقدس کا معیار قائم کرنا چاہا ہے وہ فلسفیانہ حیثیت سے ضرور قابلِ داد ہے اور ہزار آرزو کے مفید  
مطلب بھی ہے۔ مگر افسوس ہے کہ "جاہل" مسلمان تعلیمی حیثیت سے ابھی اس رتبہ پر نہیں پہنچے ہیں کہ خدا کے بنائے ہوئے تقاضوں کے مقابلہ میں  
ہزار آرزو کی اولاد سے سزا۔ تقدس کے طریقہ کو تسلیم کر لیں۔ کاش کہ ہندوستان کے مسلمانوں کے مقابلہ میں اس اصول کو برتنے کی بجائے ہزار آرزو  
کے کسی ایک ڈھی کے ساتھ فلسفیانہ طریق استخراج تقدس پیش کرتے تو زیادہ داد پاتے۔



# کانپوری شہید کے گھر میں "بہلی رات"

(شنبہ ۲۳ اگست ۱۹۱۳ء)

(نوشتہ مولانا خواجہ حسن نظامی صاحب دہلوی)

ہونہار کے شیش کے پلیٹ فارم بیچ پردی کا استاد فقیر مغرب سے کچھ پہلے سر جھکائے بیٹھا تھا۔ یہ وہ دن تھا جب کہ کانپور میں مولانا مخدوم بیہڑی ہو چکی تھی اور جب کہ اللہ آباد سے وہلی جاتے وقت یہ فقیر بھی چند گھنٹے کے لیے کانپور ٹھہر گیا تھا۔ اور نون ریزی کے بعد کانپور کے باناموں میں ایک گشت لگا کر اس وقت اسٹیشن پر آیا تھا۔ ریفرشمنٹ روم میں بکثرت یورپین عورت مرد بچے بیٹھے ہوئے تھے اور پلیٹ فارم کے قلیوں کو دیکھ رہے تھے جو ایک جگھٹ بنائے بیٹھے کچھ کانام پھوسی کر رہے تھے۔

ایک منظر کو دیکھ کر میں نے مغرب کی طرف نظر اٹھائی، جہاں سورج ڈوب رہا تھا اور کرنی ہوئی شعاعوں کا ہاتھ بڑھا کر آنے والی راستہ سے مصافحہ کر رہا تھا۔ اس نظارہ کو جسم کی آنکھوں نے دیکھ کر دل سے کہا تو بھی دیکھ، دل اس وقت خود فراموش تھا۔ اس کے کان رات کی آخری باتیں سننے میں مصروف تھے۔ دن نے کہا۔ پیاری کھو۔ میں جاتا ہوں اور دنیا کا چارج تجھ کو دیتا ہوں۔ ملائت بولی ڈیر سن خدا حافظ جاؤ۔ مگر حساب کا پرچہ دیتے جاؤ تا کہ میں خدا کے بندوں کے اعمال کا جائزہ لے سکوں۔ دن سکرات کے عالم میں موت کی بجلیاں لے رہا تھا۔ اس کے منہ سے فقط اتنا نکلا، اندھیری رات، آج سفید آدمیوں کے اعمال تیری صورت سے زیادہ کالے ہیں تو مجھ سے اعمال نامے نہ مانگ اور کانپوری مظلومیوں کے گھروں میں جا جہاں بے قرار جانیں تیری راہ دکھیتی ہوں گی۔ بیوہ عورتیں اکیلی جن کے شوہر مسجد کے سامنے تیج ستم سے ہلاک کر دئے گئے۔ یتیم بچے باپ کے انتظار میں رورہے ہوں گے۔ تو جا اور ان سب کو آغوش شفقت میں لے۔

ان کی دلفراش وصیت سفر رات نے دنیا کی طرف منہ موڑا، اور پہلے تار کی ہر سانے والی آنکھوں سے ایک سکوت حیرت کی نگاہ کا ثنائت پر ڈالی۔ جو منی میں نے نماز مغرب کی سنتوں کے بعد دعا کے لیے ہاتھ اٹھائے رات نے جھپک کر میرے قدموں پر رکھ دیا۔ سمیٹا ہر موقع والی تاج مہر کے سر سے میرے پاؤں نے پوچھا تجھ کو جس کی طلب ہے۔ پوچھ گھٹ ظلمات و انوار کے لیے نہیں تو اور کہیں جا۔ اور مجھ کو ساتھ سے سات بجے کی ایکسپریس میں سوار ہوتے دے جو وہلی جاتی ہے۔

رات نے اپنے دائیں بازو کا انجیل اٹھایا اور اپنی دھن سیاد فاصم کو میرے کانوں کے پاس لاکر کہا ویل اذانی شیش کی آواز نہیں ہے کہ جسد خاکی کا مفید بشریوں دامن چھڑانے میں کانپوری شہداء کے گھروں میں لے کر چلوں گی اور تم کو پہلنا ہو گا۔

Edited by Afzal Iqbal

This book was originally entitled Islam : Kingdom of God by the Maulana and was to be finished in four volumes. But unfortunately he had never had the time to complete the work, the book now presented comprises the first volume finished and is mainly taken up with a detailed explanation of the author's religious antecedents and his attitude towards Islamic Theology. The incomplete second volume forms an Appendix to this book.

## SELECT WRITINGS AND SPEECHES OF MAULANA MOHAMED ALI

Edited by Afzal Iqbal

These writings and speeches are expression of a life time's convictions, and the reader turns the pages he will discover that Mohamed Ali has felt every pang that he has described and has been burnt by every flame that he has kindled.

The first volume contains nine articles and one speech of the Maulana along with a facsimile of a letter to Mir Syed Mahfuz Ali Badayoni. The volume ends with a memorable article : CHOICE OF THE TURKS published in the Comrade 1914. The Govt. of India not only confiscated the issue of the Comrade containing this 'objectionable' article, but also forfeited the security of the Press and sent the Maulana to confinement.

"..... I want to go back to my country with the substance of freedom in my hand and if you do not give us freedom in india, you will have to give me a grave here "

This is an extract from a speech delivered by the late Maulana Mohamed Ali a few days before his death in London. It precisely sums up the political faith of the most dynamic personality India has produced.

What he uttered was no empty phrase -- he had never uttered one. The British Government did not give freedom to India but Mohamed Ali won a grave for a free country. He was buried in Jerusalem in the place of the Prophets. He gave his life for India but denied her his body.

The second volume contains seven speeches and eight articles which are more important than those of the first volume, for these cover a period of political activity at the maximum in the career of the Maulana.

It closes with his historic 'Last Letter' to the Prime Minister of England two days before his death. The letter was dictated in absolute defiance of the doctors' advice. It represents Mohamed Ali's last desperate bid to find a solution of the Hindu - Muslim Problem.

Two volumes : vol. I, Rs. 8/00      vol. II, Rs. 12/00

Sh. MUHAMMAD ASHRAF

Kashmiri Bazar, Lahore



نزر عقیدت



K.B. Joseph & Co., Ltd

کے۔ بی جوزف اینڈ کو لمیٹڈ

۷۸ - انارکلی لاہور

Phone No. 65828

78 - Anarkali Lahore

میں نے کہا اور یہ بدن جس کو لوگ من نظامی کہتے ہیں رات کے ایک یا دو گھنٹے پہلے چلا

اور صبح کھانے کے لیے ہاؤس والا موجود رہا کی کھڑکی کے سامنے کھڑا تھا اور لال پگڑی پر ٹھانی طرح سے لگانے والے چادر  
اور تھانہ داروں کی ٹنکی لگا ہوں میں کھٹک رہا تھا۔

اور شپ تو خیز کے پہلے ہی تھے جو غریب پھروں میں جھانک جھانک کر مظلوموں کی آہ و بکا سن رہے تھے  
اور دریل روانہ ہو گئی اور پولیس کے دستے گھورتے کے گھورتے رہ گئے اور پھر اپنی میزبان رات کے پہلے ایک گھر  
میں داخل ہوا۔ جہاں چلا گیا اور سب سے پہلے معلوم ہوتی تھیں۔ دروازے کی آہٹ پر کان لگے ہوئے تھے جہاں ڈرا کھڑا ہوا۔ اور بڑھیا نے کہا کہ

گروہوں شکر اور سراسیمہ معلوم ہوتی تھیں۔ دروازے کی آہٹ پر کان لگے ہوئے تھے جہاں ڈرا کھڑا ہوا۔ اور بڑھیا نے کہا کہ  
یہاں۔ مگر کوئی جواب نہ دیتا تھا۔ آخر ایک دفعہ دروازے سے میں کوئی شخص دو بچوں کا ہاتھ پکڑے ہوئے داخل ہوا اور بڑھیا نے کہا کہ  
تارے حوالے بڑی کوشش اور پچھلے گھر کے پورا گھر تو معلوم ہوا کہ میاں جن مار ڈالے گئے۔ مگر لاش کا پتہ نہ چلا۔ کوئی کہتا ہے

میکرو آڈیو مرے ہیں اور گوئی چلانے والوں نے بدنامی کے طور سے لاشیں دریا میں پھینک دی ہیں فقط پندرہ سوا  
مرا ظاہر کیا ہے۔ کوئی اس کے خلاف کتاب ہے غرض ہم نے تو اپنے مفاد کے موافق بہتر سے جتن کر لئے مگر کچھ پتہ نہ چلا۔ ایک  
صاحب گھوڑے پر سوار جا رہا تھا۔ میں نے اس کو آواز دی ڈرا ٹھہرنا۔ اس سے گھوڑا روک لیا میں نے کہا یہ درجے ہیں ان

باب آج کی لڑائی میں مارا گیا ہے۔ اس کی لاش مل جانی چاہیے۔ صاحب نے آگے بڑھ کر میرے ایک کوڑا مارا اور کہا  
جاؤ کہتے کے موافق آدمی۔ وہ کوٹا میرے تو لگا نہیں۔ ان غریب بچوں پر پڑ گیا اور یہ لاوارث بھلا گئے اور صاحب گھوڑا  
کریل دیا۔

یقیناً شکر پڑھیا عورت نے چھاتی پٹی شروع کی اور ہاتھ ہاتھ میرا جن کہہ کر ماتم کرتے لگی۔ جوان عورت نے چوڑیا  
تڑا ڈالیں اور لود و تارسی میں شریک ہو گئی۔ بچے بہانہ دیکھ کر کھسے ہوئے کھڑے تھے۔  
انہر ایک بچے سے اپنی دادی کے گلے میں ہاتھ ڈال دئے اور بے اختیار روئے لگا۔ دوسرا اپنی ماں کو چھٹا گیا۔

### قریباؤ

بڑھیا عورت نے فریاد شروع کی۔ الہی میرا اکھو تالال کہاں پھرتا گیا۔ اب میں اس کی جوان بیوی اور ان پھٹے پھیر  
بچوں کو کیوں کر پاؤں گی۔ گھر میں تو فجر کے لیے بھی کچھ کھانے کو نہیں ہے۔ جب یہ بچے صبح روٹی مانگیں گے تو میں کیا دوں  
خدا یا میری فریاد کو سنیج۔ میری گود کے پالے کی لاش بھی کہیں خارج ہو گئی۔ ہاتھ آخری وقت صورت دیکھتی تھی نصیب

بڑھیا۔ میرا بہن تو بڑھیا تھی۔ مرے وقت اس کو کفن بھی نہ ملا۔ قبر میں کن لگوں نے اس کے مردہ کو اٹھایا ہوگا۔ مگر  
شہید تھا اور سستی ہوں کہ شہید کو کفن و غسل کی ضرورت نہیں ہوتی۔ اچھا تو اسے خدا میں تیرا شکر انہ چھیتی ہوں کہ جن کو شکر  
نصیب ہوئی۔



# کانپور کے قید لوں اور مجروحین کی کیفیت

ہمارے خاص نامہ نگار کے قلم سے

پنجشنبہ ۲۸ اگست ۱۹۱۳ء

آج میں اور شیخ ذکریٰ الرحمن صاحب وکیل مول سرجن کی کوٹھی پر سناٹھے اٹھنے صبح پہنچے صاحب ایادہ صاحبی متاول زنا رہے تھے۔  
 صاحب کے ان کے کمرہ دفتر میں بیٹھ گئے۔ کچھ دیر تو پھری کمانے کی آواز آتی رہی۔ اس کے بعد ہم چشم برد رہے کہ صاحب اب آتے ہیں  
 آتے ہیں۔ لیکن آنکھیں تو انتظار کرتی ہی رہیں۔ کان بھی آہٹ نہ سن سکے۔ ۲۰ منٹ گزرے۔ آدھ گھنٹہ ہوا۔ پون بھی ختم ہو چکا۔ انتظار  
 پوری کی شکل اختیار کرنے لگا۔ ہمارا خیال ہوا کہ صاحب موصوف بھول گئے۔ اور پورا ایک گھنٹہ صبر آزما رہی کہ آئیں گے۔ لیکن گھنٹے کے پورے  
 منٹ نہیں گزرے تھے کہ صاحب موصوف تشریف لائے۔ خندہ رو ہونے لگا اور غصہ کیا کہ "میں بھول گیا تھا۔ معاف کیجئے۔ آپ کو انتظار  
 میں بنا ہوا۔" غرض ہم نے بھی حق تہذیب ادا کرنے ہوئے یاد دل خواستہ ہی کہا کہ "کچھ بات تمہیں۔" صاحب موصوف نے سوال کیا کہ "یہ  
 تمہارے لیے کیا کر سکتا ہوں؟" ہم نے جواب دیا کہ "جیل خانہ میں ملزمین اور شفاخانہ سے مجروحین کو ملنا چاہتے ہیں۔ اور آپ سے اجازت  
 طلب کرتے ہیں۔" انہوں نے دوبارہ نام دریافت کر کے اجازت نامہ لکھ دیا۔ اس کے بعد فرمایا کہ "بعض اخباروں میں طریق علاج کی نسبت  
 شکایت درج ہوئی ہے۔ حالانکہ میں بہت غور اور توجہ کے ساتھ علاج کر رہا ہوں۔" اس پر ہم نے یہ جواب دیا کہ ہم نے کسی اخبار میں آپ  
 کی شکایت نہیں پڑھی۔ انہوں نے فرمایا کہ "پنجاب کے کسی پرچہ میں ایسی شکایت چھپی ہے۔ بہر کیف اگر آپ صحیح واقعات معلوم کرنا اور شفا  
 خانہ چاہتے ہیں تو میں آپ کو یقین دلاتا ہوں کہ میں پوری توجہ اور ہمدردی کے ساتھ مر لیسوں کی دیکھ بھال کر رہا ہوں۔ مجروحین کے علاج  
 بہت خرچ ہو رہا ہے۔ اور قیمتی دواؤں کا استعمال کرنے کی وجہ سے خرچ اس قدر ہو رہا ہے کہ میں شفاخانہ کے معمولی بجٹ سے  
 اس کی کفالت نہیں نکال سکتا۔ اس لئے میں نے صاحب کلکٹر سے رپورٹ کی ہے کہ ان اخراجات کو کسی اور فنڈ سے ادا کرنا چاہئے۔"  
 ہم نے کہا کہ ہم بہت مشکور ہیں کہ آپ مجروحین کے علاج میں اس قدر دلچسپی لے رہے ہیں ہم اپنے اخباروں میں غلط اور سماجی  
 درج کرنا نہیں چاہتے۔ صحیح صحیح واقعات تو معلوم کرنے کے لئے جس میں خاص طور پر یہاں بھیجا گیا ہوں۔ ہمارا اصول اور مقصد تو  
 عام مفاد کے تعلقات کو خوشگوار کرنا ہے۔ ہم ہمیشہ گورنمنٹ اور پبلک کے سامنے راست راست اور بے کم و کاست حالات پیش کرتے  
 ہیں۔ اور شفاخانہ میں رہتے ہیں۔ اس پر انہوں نے فرمایا کہ "اگر میرا سلوک قابل الطینان نہ ہوتا تو میں آپ صاحبان سے حالات کو چھپانے کی کوشش  
 کرتا۔ آپ خود مر لیسوں سے دریافت کر سکتے ہیں۔" غرض ہم شک یہ ادا کر کے رخصت ہوئے اور صاحب بہادر نے دوبارہ ویر تک بٹھائے رکھتے  
 رہے۔ پانچویں اور ہم نے بھی دوبارہ حق تہذیب ادا کر دیا۔

دہلے ہم جیل کا ارادہ کر کے چلے کیونکہ مول سرجن صاحب خود اس وقت شفاخانہ کو تشریف لے جا رہے تھے۔ جیل پر پہنچے تو وہاں غلظت  
 اور سردی بہت زیادہ تھی۔ جمع عثمان صاحب سوداگر نے ہمارا اجازت نامہ داروغہ صاحب تک پہنچا دیا۔ داروغہ صاحب نے ہمسکرا

جب یہ سیر ہو چکی تو دوسری جھونپڑی کو دیکھا۔ وہاں ایک عورت بیمار پڑی تھی۔ گھر میں کوئی نہ تھا۔ اندھیرے میں بیمار کی آواز نہایت خوفناک ہو رہی تھی۔ وہ کہتی تھی ارے کوئی پانی پلاوے۔ یہ آج اب تک گھر میں نہیں آئے۔ مولوی صاحب کا وعظ عید گاہ میں کب تک رہے گا۔ میرا حلق تو پیاس کے مار سے سوکھا جاتا ہے یکا یک پیاس کے گھر میں رونے کی آواز آئی اور عقل بچا کہ فلاں فلاں آہی لڑائی میں لے گئے ان میں اس کے خاوند کا نام بھی تھا۔ اس صدا کو سن کر بیمار نے ایک آہ کی اور بیہوش ہو گئی۔

حافظ احمد اللہ کے گھریں سحری

طلحات کی سیر کرتے کرتے سحری کا وقت آگیا آخر اپنے دوست حافظ احمد اللہ کے گھر پہنچے۔ ان کو اس روز گزار کیا گیا تھا خانے سپ کچھ دیا ہے۔ مال و دولت آل اولاد۔ بوڑھے باپ اور گھر والوں نے ساری رات آنکھوں میں کاٹی تھی۔ سحری کے وقت اس گھر میں عجیب حسرت و پیاس تھی۔ دو دیوار سے حافظ احمد اللہ کی صدا آتی تھی۔ گھر والوں کے حلق میں زارے اٹکتے تھے اور آنسو مٹے چلے آتے تھے مگر بدلتے رات کی تمیل میں سحری کھانی ضرور تھی۔

مولانا آزاد سبحانی کا مدرسہ

ایک نظر بدستہ احیاء پر بھی ڈالی۔ کتابیں ٹھیکیں نہ تھیں ان میں غیظ تھا۔ طیش تھا۔ اپنے قدموں کی حمایت میں ولادت تھا۔ ناقص حدیث فقہ کے حروف نے قرآن کے حروف سے کام کیوں نہیں لیتے۔ یہ وقت تمہاری لیٹیڈی کا ہے ہماری زبان کی رو اور جودل میں ہو کر۔

قرآنی حروف بولے ہم بہ ظاہر ناموش مگر باطن میں گویا میں مسجدوں میں ہمارا ہی چرچا کیا جاتا ہے ہم میں بھی وہ اسٹیم ہے جس سے مومن کے قلب کی مشین چلتی ہے۔ ہمارا ناظر و منظور نظر آزاد و سبحانی اس مسجد کی خاطر قید کیا گیا جس میں ہماری عزت کی جاتی تھی تو کیا ہم اس کو معاف کریں گے نہیں ہرگز نہیں۔ آج جو بولتے تھے خاموش ہیں۔ اس واسطے ہم کہ خاموش تھے بولیں گے۔ کہ رو کہ ہمارا بولنا آثار قیامت میں شامل ہے۔ کاغذ کے لکھے ہوئے حروف لا جوش و بکھ کر میری لوح قلب و ذہن کے حروف تھی تو میں بدلتے لگے۔ اور مجھ کو اندیشہ ہوا کہ میری سیر و سیاحت میں رختہ نہ پڑ جائے اس واسطے میں نے شب کو زہ پشت سے کہا اب مجھ کو جانے دو۔ رات جس کی زندگی کا چراغ سحری ہو رہا تھا آنکھوں میں آنسو بھرائی اور بولی کیا انسانوں میں اتنی انسانیت کہ مجھ کے پاس لوگوں کی خبریں۔ مرنے والوں کے لاجپا پس ماندوں کی مدد کریں۔ بے ڈار اور مضطرب الحال اشخاص کی فریاد پر متوجہ ہوں۔

میں نے جواب دیا۔ ہاں ان میں درد شناسی ہے۔ وہ اپنے زارے روک اپنے بھائی کے زوالہ کی نکر کریں گے۔ وہ اپنے بچوں کا حصہ منظم بچوں کو دیں گے۔

مسلمان ہمدرد قوم ہے۔ اس کو رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے نصیحت کی ہے کہ مسلمان بھائی کا دوسرے مسلمان بھائی پر بہت بڑا حق ہے تب تو نصیحت امرات بہت خوش ہوئی اور نور سحر کے سامنے مصافحہ کرتے ہوئے آسمان پر چل گئی۔ اس وقت میں نے بھی اس وجود کی جانب توجہ کی جس کو حسن نظامی کہا جاتا تھا اور دیکھا کہ صبح بچے وہ دہلی کے پلیٹ تارہ پکارنے سے انتر رہا تھا۔





رہتے سات کر کہ ہمیں اندر تک پہنچایا۔ خود لوگوں نے بھی ہمیں دیکھ کر اور اپنے عزیز و مظلوم کا ہمدرد سمجھ کر ہمارے لئے راستہ ہموار دیا۔

ہم دروازہ کے اندر پہنچ گئے۔ مگر اتوار کی وجہ سے عام اجازت تھی اور قیدیوں کے عزیز و اقربا، دوست و غمخوار کا ہجوم تھا۔ اس لئے اس قدر بھڑ بھڑ میں ہم اپنے قومی قیدیوں سے اچھی طرح سلام و علیق بھی نہ کر سکتے تھے۔ چنانچہ ہم نے پہلے شفا خانہ میں جا کر جروج جبار کی کی تیمارداری کو ترجیح دی۔

شفا خانہ پہنچے۔ مگر عثمان ہمارے ساتھ میں تھے۔ سب انسپکٹر امتطر احمد صاحب کو جو جرحین پر مامور ہیں پاس دکھلایا گیا۔ نہایت تباہی سے ملے۔ معلوم ہوا کہ وہ رنجیوں کے ساتھ ہمیشہ مہربانی و مروت کے ساتھ پیش آتے ہیں اور اپنے کسی قسم کی سختی نہیں کرتے۔ خود پولیس کی بند و قوں، بھالوں اور تداروں کے سفر و بین نے ان کی شرافت اور حسن سلوک کی شہادت دی۔ ہم نے ان کا مناسب شکریہ ادا کیا۔ جرحین میں سب سے پہلے دو غریب۔ رآدہ میں پڑے ملے۔ ان میں سے ایک کا نام امید علی ہے اس کی بیچارے کے بہت مزہبیں آئی ہیں۔ اور معلوم ہوتا ہے کہ بندوق کے پھول اور نیزے کی کچوکوں نے اس پر خوب ارمان نکالے ہیں۔ جاگے گا۔ اس کا جسم چاندنی بناؤ۔ معلوم ہوتا ہے۔ اس کی حالت زار دیکھ کر دل خود بخود گھٹتا جا رہا تھا۔ اگرچہ اس کا سراپا یا اس ڈھپڑ زبان حال سے بھی کہہ رہا تھا کہ صورت ہمیں عالم میرسن۔ مگر مزاج پرسی ہلا فرض تھا۔ اور ہم نے اس سے پوچھا کہ بھائی کیا حال ہے؟ کہا شکریہ۔ اب اچھا ہوا۔ ہم نے تسلی دی اور کہا گھبراؤ نہیں تم جلدی اچھے ہو جاؤ گے۔ تمہارا علاج غور سے ہو رہا ہے۔ صبر سے کام لو۔ خدا رحم کرے گا۔ ساری قوم کے دل میں تم لوگوں کا در ہے۔ اس پر غریب پھوٹ پڑا بدن کا پتے لگا۔ آنکھوں سے آنسو ابل پڑے۔ قریب تھا کہ ہم بھی دواشکوں کے گناہ ہو جاتے۔ لیکن دل کو ہنسا اور اسے "صبر" کہہ کر آگے کو بڑھے۔ دوسری جانب ایک اور صاحب اچھے پر سنی باندھے بیٹھے تھے۔ ان کی حالت اچھی تھی اور وہ بالکل مطمئن و خوش معلوم ہوتے تھے۔ انہوں نے سب انسپکٹر صاحب مذکور الصدور اور افسران شفا خانہ کی تعریف کی۔ اور ہم انہار ہمدردی کے بعد اندر جروج خانہ میں گئے۔ وہاں بوڑھے۔ ادھیڑ اور کم عمر کے زخمی بیٹھے ہوئے تھے۔ پہلے بیٹھے ہوئے تھے۔ ان میں سے ایک دو چل چورے تھے۔ سب سے بات چیت ہوئی۔ ہم نے سب کو ڈھارس دی۔ اور سب نے ہمارا اور ان سب بزرگانِ قوم کا انکارا ادا کیا جو کاپتور ہیں ان کی تیمارداری اور ان کی اور ان کے ساتھی قیدیوں کی قانونی پیروی کے لئے اپنا گویا اور سکہ چین چھوڑ کر بیان آئے ہوئے تھے۔ یہ سب لوگ زخمی تھے، مصیبت زدہ تھے۔ بال بچوں سے علیحدہ تھے۔ مقدمہ کے حشر سے جو خواہ مخواہ پلائے بے درماں کی طرح انہوں نے ٹوٹ پڑا ہے۔ مگر سب کے سب اپنے حال پر صابر و شاکر تھے۔ اور ان کے چہروں پر بے گناہی اور توکل کے آثار نمایاں تھے۔ ان کو جرحوں میں دو لوگوں کی حالت خصوصاً قابل ذکر اور واجب الرحم ہے۔ نور اہی اور اشفاق اہی۔ دونوں سنگے بھائی تیروں اور بندوق کے بے پروا اور بے درد جلدوں سے ہونہار ہوئے۔ اشفاق کی دس بارہ برس کا ہو گا۔ بیچارہ انہی صدیوں میں خفا کو پایا ہوا۔ اور نور ذوالجلال کے عرض کے نیچے شہیدوں میں جا ملا۔ شا بھائی نور اہی اچھی بیچارے۔ اس کی نکالت نازک ہے سولی سرزمین صاحب نے ملاقات میں اس کا کچھ حال بیان کیا تھا۔ ان کی رائے میں اب اس کے بچ جانے کا کچھ امید ہو چکی تھی۔ وہ کہتے تھے کہ اگر بعد رہائی بھی وہ عام رنجیوں کی طرح شفا خانہ ہی میں رہا تو اس کی زندگی اعلیٰ ہے۔ ورنہ اس کا بچنا محال ہے۔ آج دوپہر کو ایک ذریعے سے معلوم ہوا کہ مظلوم کی رہائی کا حکم صادر ہو چکا ہے۔ مگر ڈاکٹر عبدالصمد صاحب جنہوں نے ابتداء ہی سے جلد زخمیوں کی مرہم پٹی نہایت دل سوزی



یہ ہیں ہزاروں کے دلائل جن کی معقولیت معزاتہ کے لئے بجز مسلح پولیس اور فوج کے جس کی پرورش ہمارے ہی عہد سے کی جاتی ہے  
 اور ہزاروں کے جس کے نزدیک حکام کے راگ کے ساتھ اپنے ساز کا نہ ملا ناگناہ کیے ہوئے ہے۔ اور کوئی نہیں۔ افسوس ہے اس حاکم پر جو اپنی کمزوریوں  
 سے اور افسوس میں پیش کرے۔ اور آفرین ہے اس قوم پر جس کے بیسیوں افراد ایک ضدی حاکم کے نمود نماوی کی نظر ہو چکے ہیں  
 اپنے حقوق پر شمار ہونے کے لئے تیار ہے۔

حق گوتم و حق دالم و در راہ انا الحق  
 منصور صفت سر بہ سر دار فروشم

ہم ان دلائل پر بالتحقیق بحث کرنا اس موقع پر چنداں فروری نہیں سمجھتے اس لئے کہ ان کی مضبوطی عدالت دیوانی میں زیادہ بخوبی کی  
 جانی چاہئے گی۔ البتہ سب سے زیادہ جو چیز حیرت و استعجاب میں ڈالنے والی ہے وہ ہزاروں کا جواب ہے جو ایڈریس کے نفس مطلب  
 میں لکھی ہے جس سے ہزاروں کے تدبیر و وسعت خیال، سیاست دانی، اور ملک داری کا پردہ بالکل ناش ہو جاتا ہے۔ جس میں وسیع انتظامی  
 رہی ہزاروں نے اس قدر زور دیا ہے، اس کے پس پردہ ہندوستانی اور انگریزوں کے خلاف الوان کا لٹا لٹا جھکا ہے۔ اور جس  
 لئے کہ وہ قائم کرنا چاہتے ہیں، ہمیں شبہ ہے کہ اس سے برطانوی سیاست اور قانون کا اقتدار نہیں بلکہ بعض تنگی حکام کی فطرتی بیانی کا  
 اقتدار قائم رکھنا مقصود ہے۔ سر جس نے اپنے قول و فعل سے یہ ثابت کر دیا کہ نہ صرف ان میں حق کی حمایت کی ہمت نہیں بلکہ اس عدلی  
 انصاف کی بنیاد کو بھی تزلزل کرنا چاہتے ہیں جس پر برطانیہ کی عظمت و اقتدار کا دار و مدار ہے۔ ان کو معلوم رہنا چاہئے کہ شجاعت اور حیات  
 واقفیت یہ نہیں ہے کہ ایک غیر مسلح جماعت پر بندوقوں اور نیزوں سے حملہ کیا جائے۔ اور نہ ہمت و استقلال اس کو کہتے ہیں کہ باوجود  
 حکام اپنی غلطی کا یقین ہو گیا ہو بعض اپنی بات ادھی کرنے کے لئے ایک قوم کی دل شکنی کی جائے۔

نہر دست آں بہ نزدیک خود مستد  
 کو پسیل دماں پیکار جو ند  
 بلے مرو آن بود از روستے تحقیق  
 چو در خشم آید شش جہل مگدید

سیاست و اقتدار حکومت اس کا نام نہیں کہ ایک فرد واحد کی غلطی پر سینکڑوں بے گناہ قربان کر دے جائیں۔ بلکہ سیاست وہ ہے جو عیاں پروری  
 کے حاکم کی جانتے اور اقتدار حکومت وہ اقتدار ہے جو قانون اور انصاف کے لئے ہو۔  
 حضرت عمر فاروق رضی اللہ عنہ کے متعلق ایک مشہور قصہ ہے کہ جب انہوں نے ایک صوبہ کے گورنر پر حد شرعی لگے گا وہی کہے جانے کا حکم فرمایا تو  
 ان کے اس خیال سے کہ تو مقبوضہ ملک کی غیر مسلم رعایا کے ساتھ ایک حاکم کی بد عیبی شاید کوئی بُرا اثر پیدا کرے۔ آپ کو مشورہ دیا کہ ایسا کرنے سے  
 باز رہیں جس کے جواب میں حضرت فاروق نے ارشاد فرمایا کہ میں اس اقتدار کو قائم کرنا نہیں چاہتا جو شخصی اور ذاتی ہو۔ بلکہ اس اقتدار  
 کو قائم رکھنا چاہتا ہوں جو مذہبی اور قانونی ہو۔ یہ ہے اصلی سیاست اور سچا اقتدار جس کی بنیاد پر قائم کیا ہوا انتظام مملکت باوجود حوادث  
 و فتنوں کے تیر سو برس تک مستحکم رہا۔ مگر افسوس ہے کہ اسلامی روایات کے علم کے وہی سر جس مسٹن یا تو اس سے بے خبر ہیں یا مصلحت و وقت انہیں  
 کو کاربند ہونے کی اجازت نہیں دیتی۔

# جبرئیلؑ میں کی ضد

(۱)

چار شنبہ ۲۰ اگست ۱۹۱۳ء

مسلمانوں کے وفد کو ہزار آنے جو جواب دیا ہے اس پر کلیتاً بحث کرنے سے پہلے ہم ہزار آنے کی تقریر کے مختلف حصوں پر مختصراً بحث بیان کرنا مناسب سمجھتے ہیں۔ سب سے پہلے ہزار آنے وہ دلائل پیش کئے ہیں جن کی بنیاد پر وہ مسجد کے مہندم حد کی عظمت کو تسلیم نہیں کرتے ہزار آنے اس امر پر زور دیا ہے کہ متولیوں کو یہ علم تھا کہ مسجد کا ایک جزو شرک کے لئے لیا جائے گا۔ لیکن ہم سے خود کو یکم احمد اور عبد الرحیم جوہر نے مسجد کے لئے لگوں کو کوئی علم جزو مسجد کے حاصل کئے جانے کا مارش ۱۳۱۰ء سے پہلے نہیں تھا۔ اور کون کہہ سکتا ہے کہ ہزار آنے اور متولیوں میں کون سچا ہے؟ البتہ اتنا ضرور ہے کہ متولی جو کچھ کہتے ہیں اپنے ذاتی علم کی بنیاد پر کہتے ہیں۔ اور ہزار آنے سم اور ٹاٹیلر کی شہادت پر۔ علاوہ انہیں اس بات پر نغما خواہ زور دیا گیا ہے کہ دالان اور وضو خانہ وغیرہ مسجد کے حصے نہیں ہیں۔ جس کے مرتجیح معنی یہ ہیں کہ آئندہ جب کبھی گورنمنٹ چاہے گی تو اس قسم کے حصوں کو مسجد سے علیحدہ کر کے اپنے تصرف میں لے آئے گی۔ اور کیا تعجب ہے کہ آئندہ شاہی دار الحکومت کی زیر نگرانی و اہمیت کے لئے ایک کمی غیر مسلم فقہاء کے فرقے پر جامع مسجد کی بیڑھیاں شرک کی نذر کر دی جائیں۔ اس لئے کہ وہ مسجد کا جزو خاص نہیں ہیں۔

مگر معلوم ہوتا ہے کہ واقعات کی اہمیت پر نظر ثانی کر کے ہزار آنے مرت اپنے ہی فتوے پر اکتفا نہیں کیا بلکہ جب معاملات کو زیادہ طول پکڑتے دیکھا تو بعض مقبضوں سے بھی آپ نے تنہائی میں مشورے لئے۔ اور اگرچہ بمصداق "تہنا پیش تاقضی رومی راضی آئی" ممکن تھا اس قسم کے تمام فتوے ہزار آنے کے سبب دل خواہ ملتے۔ مگر میری لگوں نے "مختلف نوعیت" کے جواب دئے اس کی وجہ ہزار آنے کے کیا ہو سکتا ہے کہ دنیا میں "مختلف نوعیت" کے لوگ رہتے ہیں ممکن ہے کہ جن مقبضوں کو ہزار آنے جیسے فیصلوں کے ہاتھ سے تمغہ اور سہارا ملے، انہوں نے اسی حصہ "کہتے کی پرانی عادت کی بنیاد پر اپنے مذہبی حکم "ہل جزاء الاحسان الا احسان" بیان نہ قرار دے کر بمصداق "من زنا حاجی بگوئم تو مرا حاجی بگو" ہزار آنے کے ساتھ ہاں میں ہاں ملا دی ہے۔ اور بعض نے ہزار آنے کے اشارہ اور کو سمجھنے سے قاصر رہ کر یا خوف خدا کی وجہ سے اس فتوے پر صاف کرنے سے انکار کر دیا ہو۔

پھر ہزار آنے اس سوال کا ذکر کیا ہے جو شرک کی ترمیم پر کسی مسلمان نے ان سے کیا تھا کہ "مسجد کا کوئی حصہ تو شرک میں نہ آجائے گا۔ اور اگرچہ بعض وجہ سے سوال کے الفاظ تو ہزار آنے کے ماقبلے میں نہیں رہے۔ مگر شکر ہے کہ اپنا انکاری جواب یاد تھا۔ مگر واقعات کی رو سے وسیع تدبیر کی پاس داری کی وجہ سے دفتر فقہ اس دو حرفی انگریزی لفظ "نو" کی تفسیر کے لئے ہزار آنے کو بہت سی ہی مصطلحات مشن "جزو خاص" اور "جزو عام" کی مسجد کے مختلف حصص کے لئے وضع کئے پڑے اور اس تکلیف دہی کا جواب "خدا اور اس کے بندوں کے نزدیک و جاہل اور حتی مسلمانوں اور دُور بیٹھ کر فقہ انگریزی کرنے والوں کے سوال اور کون ہو سکتا ہے۔



# کانپور کی عید

(ہمارے خاص نامہ نگار کے قلم سے)

(نوشتہ ۱۰ ستمبر - ۱۰ بجے شب)

(مطبوعہ - سدھنہ - ۱۹ ستمبر ۱۹۱۲ء)

مکرم بندہ جناب ایڈیٹر صاحب - السلام علیکم -

آج عید کا دن ہے۔ صبح اٹھے ہی بمقام ضلعی پٹی گھریا گیا۔ اور دل کچھ ملول سا ہوا۔ لیکن اس وقت میں محسوس کرتا ہوں کہ اچھا ہوا کہ میں گھر کی چیل ہیں میں رہتا۔ اور ماتم کہہ کا پتور میں عید کے دن قومی ماتم کا خاموش نظارہ دیکھ کر سکا۔ باوجود اتنے دنوں کے قیام اور گفت و گو کے مسلمان بھائیوں سے روزمرہ ملنے جلنے میں اس دلی دغ و الم کی نہ کوئی پینچ سکا تھا۔ جو کل کچھ پر عیاں ہوا۔ اس قومی احساس کو دیکھ کر میری آنکھیں کل گئیں۔ اور مجھے سخت نصیب ہوا کہ ہمارے حکام گھروں کے نزدیک دلی احساسات کی طرف سے کس قدر بے خبر ہیں۔ ہم انکے میں تو اپنے ذاتی حق کا پیر نہ کر سکتا ہوں۔ اور توہ کے ساتھ کر سکتا ہوں کہ اب ہمارے حکام ہمارے ذرائع مصلحت کو زیادہ معتبر سمجھیں اور نہ غلط فیصلوں کی جہاں غلط اور اہمیت کیش مساوی کے رشتہ تعلقات میں پڑ گئی ہے اس پر اور اگر میں دن بدن ایسا ہوتی رہیں گی میرا خیال ہے کہ واقعات ذیل سے جناب اس نتیجہ پر پہنچیں گے۔ چنانچہ جیسا کہ میں پہلے اپنے کسی پچھلے خط میں گزارش کر چکا ہوں یہاں پر روزی کے لئے بیرونی پولیس کے سٹگانے کا نام بہتر لگایا تھا۔ حالانکہ یہ تحقیق کر سکا ہوں ایک ہزار روپے جو ان غیر اخلاقیوں سے منگوائے گئے تھے۔ دو سو روپے کی کوشش کی جا رہی تھی کہ مسلمان بکے بکے صوبہ مولوی عید گاہ میں نماز ادا کریں۔ مگر خوف و ہراس اور انتشار کا یہ عالم تھا کہ کوئی کسی نہ سنتا تھا۔ جس کسی سے یہ کہا جاتا تھا کہ کئی سال کے یہ موقع نصیب ہوتا ہے کہ شہر اور محضات کے مسلمان ایک جگہ جمع ہوں۔ اور گلے ملیں۔ اس شرعی حکمت کو ہاتھ سے نہ دیں تو جواب ہی ملتا تھا۔ ہمارے آگے ہوں تو تاریخ کی تواروں اور بیڑوں کا سماں چور پاپ ہے۔ ہمارے کارخانوں میں بندہ قوں کے جلنے کی آواز اب تک گونج رہی ہے۔ کی وہ دارو گیر آج تک ہمارے ذول پر نقش ہے، آپ نے وہ قیامت کا سماں دیکھا نہیں جو ہم کو موقوف کر رہے ہیں۔ اور صاحب اب تو فوج کی قوت پالیں باہر سے تھیجا بند لگئی ہے ہم عید گاہ میں گئے اور جتنے چلانے کی مسلمان سے پولیس والے کی نوک جھوٹکی اور ڈنڈا پڑا اور بکے بکے ہونے لگے۔ پھر آپ صاحبوں کو اور مقدمہ ٹرنا پڑیگا۔ اس کا جواب ہمارے پاس لگیا تھا۔ خبریں وہی جہاں میں کا ڈر میں اور حکام کو لگا ہوا تھا چور مشر بازار دیکھیں مسہ کار۔ مولانا آزاد صاحبی کے مقدمہ میں ۲۲ اگست کو گواہ پیش نہ کر سکے تھے۔ اور مقدمہ کی پیشی ۱۰ ستمبر کی ڈال دی گئی تھی۔ نے مشر نظر اٹھ کر ٹھیکر ٹھیکر پڑا۔ چنانچہ میں ہی ان کے ہمراہ ایک چھوٹی سی جہ میں جہولارے کی مسجد کے نام سے موقوف ہے۔ دو گانہ عید ادا کرنے کے بجائے مسجد تک ایک سناٹے کا نام تھا۔ اتنا بڑا اور عید۔ وعید بھی عید الفطر جو تیس روزہ کے بعد نصیب ہوا۔ کا دل گرا گئے دئے اور عید کے سارا لوگوں پر کوئی بھی نہیں دکھائی دیا۔ بڑی بڑی ٹرکیں تو کسی نقش پا کی بھی منقول احسان نہ معلوم ہوتی تھیں۔ نہ گاڑی نہ کیلا نہ کوئی دکان نہ کوئی میلہ ٹھیلہ کا سامان۔ غرض ایک ہر کا عالم تھا۔ البتہ پولیس ضرور جگہ جگہ اپنے فرض منصبی کو ادا کرتے ہوئے تلو پڑ جاتی تھی۔ اس نام میں ہم گورنمنٹ

لے ہوئے اس "شہر خوشاں" کی شاہراہوں سے رفاک بدستہم خدا اسلام اور مسلمانوں کو ہمیشہ زندہ سلامت رکھے) ہوتے ہوئے تنگ گلیوں  
 پہنے خیال تھا کہ گورنر سے توڑیوں کی چلی پھیل کی آوازیں سننے میں آئیں گی۔ موصوم تھنے چوٹی کی جن کے صدقہ سے عید جبر ہوتی ہے، خوش خوش شخصیں  
 اچھی پوشاکیں تھیں آئیں گی۔ مگر آہ! مچھلی بازار کی مسجد نے ان کو بھی "کشتگان مرگہ" کا پور کا پور بنا رکھا تھا۔ جو بچے ہیں تھڑکتے ان  
 چہرے اور سن، اکٹھے میلے، مریا یا سن و حسرت کی تصویر بنی ہوئے تھے۔ غرض مسجد کی حدود میں پہنچے۔ مسجد کے باہر تک دستہ پڑھائی صف یا نہ  
 بیٹھے ہوئے تھے۔ آس پاس کی پھتیں ہی آدمیوں سے بٹی ہوئی تھیں۔ مگر کچھ دوتی نہ تھی، قاتلوشی تھی، ادا ہی تھی، کسی نے کپڑے ہی نہ بدلے تھے۔ مگر  
 ان کو دیکھ کر لوگ فوراً کھڑے ہو گئے۔ پھر تو جے باہر ہوا کہ جاندار ہستیاں تھیں۔ اگر میں امریکہ کی سرزمین میں ہوتا تو شاید گمان ہوتا کہ میں سڑا  
 کا کوئی شبیہ نہ ہو۔ مگر جب السلام علیکم کے نعرے بلند ہوئے گئے۔ اور لوگ ان سے مصافحہ کرنے کو پکے تو مجھے یقین ہی ہو گیا کہ یہ سب اللہ  
 رسول اللہ پر ایمان رکھنے والے ہیں اور یہی ہماری طرح اللہ اکبر کے آگے سر جھکانے آئے تھے۔ تھوڑی دیر بعد مولوی صاحب کثرت لائے۔ بہت  
 اوشب بیدار بزرگ ہیں۔ تیر نماز ہوئی، خطبہ ہوا، مگر مختصر۔ پھر جو ہم اٹھے تو ایک ہڑتایع گیا۔ صاحب موصوم کو تو اتنی ہوش کہاں رہی کہ کس کس  
 ان کے ہاتھوں کو چومے۔ اور انکوں سے الگ کیا۔ میں خود بھی نہ دیکھ سکا۔ اور ایک بھڑ میں غائب ہو گیا۔ بار سے میرے مصیبت پر قدم کبہ کا نشان  
 تھا، کھانکا آگیا۔ خدا کرے کہ اس نشان کی لاج دنیا میں رکھ سکوں۔ کہ مٹھری کی بیٹھیار میں بھی کام آجائے۔ کسی کی تھڑکتی اور ان صاحب نے ہسکوں  
 سات کر کے مجھے جناب موصوم تک پہنچا دیا۔ مگر وہاں اس سیلاب کا نہ تھا۔ آخر چند صاحبوں نے لوگوں کو زبردستی دو روپے کھرا لیا کہ صاحب موصوم  
 باہر لے جائیں۔ مگر پھر بھی دونوں طرف سے ہاتھ پڑتا تھا، جو لوگ معاف کر کے کاروان نہ نکال سکے انہوں نے سبھی ان اللہ امر  
 کے نعرے بلند کرنے شروع کئے، مسجد سے باہر آئے تو باہر ایک ادب مند نظر تھا۔ غرض اسی صورت سے گاڑی تک پہنچے۔ مگر وہاں بھی دو طرف  
 بٹھنے لگے، گاڑی چلی تو کچھ لوگ ساتھ دوڑے۔ آخر ہنسل انہیں دو بیٹہ سلام کرتے ہوئے مسجد سے روانہ ہوئے۔ دو بیٹے میں پھر وہی سوتے  
 مسکان، بند بازار جو دکھائی میں رہی تھیں ان پر دکھاندار یا لکھیوں کے سوا کوئی خریدار نہیں تھڑا۔ قاتلوشی گلیاں سستان ٹرکیوں اور پو لیس  
 کال ل دوپٹہ اور قانکی دردی! تیکلہ پہنچے ہی پائے ہوں گے کہ عید ملنے والے آئے شروع ہوئے کوئی ساٹھ دس بجے تک تو چار چار پانچ  
 پانچ کی ٹولیاں آتی رہیں۔ پھر تو ایک بیٹے تک بیس بیس تیس تیس کے قول آئے گئے۔ مگر سیال کافی نہ ہوئیں تو لوگ ارد گرد کھڑے ہوئے  
 جب کہ وہیں کھڑے ہونے کی بھی جگہ نہ رہی تو برآء سے بین کل آئے آخر جب چاروں طرف سے ہوا بھی رگ گئی اور ہمیں قطعہ اور عید کے رو  
 بیٹھے اور رسیدیں کاٹنے میں دقت ہونے لگی تو تیرا یا نہ جو لوگ چند دس جگہیں وہ رسیدیں لے کر کثرت لے جائیں۔ اور ہم چند گھوڑوں  
 کو بیٹے بنائیں، ایک آدمی اگر مٹھرا لائق سے رسیدوں پر دستخط لے جایا کرے۔ اسی بھڑ بھڑ پر ایک ستم ظریف نے تقہ چھوڑا کہ پو لیس کا نام  
 ترقیوں ہونا چاہئے تھا، انقول سڑکوں، مسجدوں اور عید گاہوں پر کیوں پہرہ دے رہی ہے :-

تقہ مختصر کدھلہ کے لوگ جوق درجوق آئے تھے۔ اور اپنی اپنی مسجدوں اور گھروں سے جے کیا ہوا چند بیٹے اکٹیاں، دو ایٹیاں وغیرہ  
 ناکر بابت اور انکس کے ساتھ پیش کرتے تھے۔ صاحب استطاعت لوگوں نے اپنے بچوں کی عید یوں کا معقول رقمیں بھی شہداء اور زخمیوں  
 کے بچوں کے لئے پیش کش کی۔ رات کے تونج گئے اور بجز مددوں چند ہتہا نہ اصحاب کے جن کا قرض تھا کہ جماعت اسلامی سے الگ نہ کرنا  
 انکس کریں۔ اور بجز عورتوں کے ساتھ کا پور مٹھرا لائق کی خدمت میں انہا رغیبت و احسان مندی کے لئے حاضر ہوا۔ احسان خوی ایمان  
 تہا تو گیا ہے کہ شام کے وقت ایک صاحب نے مجھ سے کہا کہ اگر حساب سے تم اجازت لے لو تو طولاً نہیں بھی برقعہ پوش ہو کر چند پیش کرتا چا



# رضاء کی کیفیت

پیچہ جو آریبل سید رضا علی صاحب نے ۸ ستمبر ۱۹۱۳ء کو عام جلسہ منعقدہ جامع مسجد راد آباد میں دیا۔  
 اسلام علیکم۔ میرے بزرگوارو! عزیزو! بھائیو! بخدا کالاکھ لاکھ شکر ہے جس نے ہم کو اس دین میں پیدا کیا جو بہتر  
 دین ہے اور ہم کو وہ نبی دیا جو خاتم الانبیا اور رحمت اللعالمین ہے۔ آج کل کے مسلمانوں کے اعمال کیسے ہی زشت کیوں نہ  
 لگے اس میں کوئی شک نہیں کہ آخرت کی تمام نعمتیں ہم کو عطا ہوئی ہیں۔ دنیا کی تاریخ میں بھی ہم نے وہ کام کئے ہیں کہ جب  
 آفتاب مشرق سے طلوع اور مغرب میں غروب ہو گا ہمارا نام صفحہ ہستی سے مٹ نہیں سکتا۔ یہ سچ ہے کہ اب ہمارے پاس حکومت  
 نہیں ہے مگر ہماری موجودہ حالت خود ہمارے اعمال کا نتیجہ ہے۔ محکوم ہو کر رہنا کوئی عیب کی بات نہیں ہے جب ہم حاکم تھے  
 تاریخ ثابت ہے کہ اچھے حاکم تھے اب اگر ہم اپنے کو اچھا محکوم ثابت کریں تو یہ بھی ہماری خوش قسمتی ہے۔ حاکم و محکوم کے تعلق  
 پر میں چند الفاظ کہنے کی اجازت چاہتا ہوں۔

آپ کو معلوم ہے کہ یہ جلسہ مظلومان کا پور کی اعانت کے لئے منعقد کیا گیا ہے۔ آپ نے کبھی اس پر بھی غور کیا۔  
 اس جلسہ کی شرکت ہمارے اور ہماری حکمران قوم کے تعلقات پر کیا اثر ڈالتی ہے۔ بعض اصحاب کا اصل اور بعض اصحاب کا مص  
 خیال ہے کہ اس جلسہ کی شرکت گورنمنٹ کے مخالف ہے، قبل اس کے کہ اس سوال کا جواب دیا جاسکے یہ امر دریافت طلب ہے کہ  
 سے کیا مطلب ہے۔ اگر گورنمنٹ سے مطلب وہ تمام اہل کار افسر اور عمال ہیں جو گورنمنٹ کے عہدوں اور منصب پر اس  
 نامور ہیں کہ رعایا کی فلاح و بہبود میں کوشش کریں تو ممکن ہے کہ اس جلسہ پر ایک حد تک یہ الزام لگایا جاسکے مگر پھر  
 زیادہ مورد انعام نہیں ہو سکتے، کیونکہ ہم گورنمنٹ کے تمام اہل کار پر نکتہ چینی نہیں کرتے صرف انہیں پر اعتراض کرتے ہیں جو  
 اعتراض ہیں حضرات اگر آپ ایک منٹ کے لئے بھی یہ باور کرنے کے لئے تیار ہوں کہ مسٹر ٹائلر، مسٹر ڈاؤس، مسٹر ڈاؤس  
 پر اعتراض اور بجا اعتراض کرنا گورنمنٹ کی مخالفت ہے تو میں یہ تسلیم کروں گا کہ ہم گورنمنٹ کے مخالف ہیں مگر یہ اصول منہا  
 اندیشہ ناک اصول ہے۔ اگر اس اصول کو بیان کیا جاوے تو جیسا کہ ایک مقدمہ میں ہائی کورٹ کلکتہ میں بطور مذاق  
 تھا کہ کانسٹیبل کو بھی گورنمنٹ ماننا پڑے گا اور کسی شخص کو یہ حق حاصل نہ رہے گا کہ بغیر کئے الزام کا خطرہ اپنے اور  
 کانسٹیبل پر اعتراض کر کے مگر حضرات یہ تمام تجلیات اور بجا تجلیات ہیں نہ کانسٹیبل گورنمنٹ ہے نہ مسٹر ٹائلر و مسٹر ڈاؤس  
 ہیں۔ جس طرح ہم کو ایک کانسٹیبل کی نازیبا حرکت پر اس کی شکایت کرنے کا حق حاصل ہے اس طرح مسٹر ٹائلر اور  
 کی غلطیوں پر حکام بالا دست کی خدمت میں استحقاقاً معروض کرنے کا حق ہم کو حاصل ہے اور یہ ہمارا وہ حق ہے جو اس  
 ایک کوئی طاقت ہم سے نہیں لے سکتی جب تک ہم کو برٹش گورنمنٹ کی رعایا ہونے کا حق حاصل ہے۔ کہا جاتا ہے کہ اس  
 تعلق ہمارے صوبہ کے لفسٹ گورنر جنرل جیمس میٹن سے ہے۔ اور اس طرح کے جلسوں سے ان کی مخالفت منظور ہے۔

ہیں۔ مزید تحقیق سے معلوم ہوا کہ ان لوگوں کی بنیادوں اور عیش و عشرت کی دیوبند نے بھی رکھتی تھی۔ کئی سالوں کے بعد ان کے نام میں نہ آنکھوں میں سرمہ لگایا نہ ہاتھوں میں ہندی، نہ سرمے لکھی چوٹی کی اور نہ تن پر زرق برق پڑے پہنے۔ عزم کی مسیباہ و سیر پوشاک بھی نہ تھی بلکہ میلے کھیلے کپڑے صرف تن ڈھکنے کو۔ اس نام کی دل کے ساتھ انہوں نے بھی دریافت کر لیا کہ کیا وہ بھی شریک قوم ہو سکتی ہیں۔ اس نام بھی اپنی خفیہ نگاہوں کو یاد کر کے اپنے دامنوں میں لگایا واپس اور اسلام کے حقیقی مفہوم کو سمجھنے لگیں۔ ہاں یہ احساس کوئی اور نہیں۔ اس سے قبل بھی یہ طبقہ جن کو حقارت کے ساتھ دیکھتے کی بجائے ہمیں اپنے معامی پر نگاہ کرنا چاہئے۔ جنگ کی دیانتقان میں نیافتی کے ساتھ چندہ دے چکا۔

یہ توجہ آنے کی تھی۔ لیکن جو چندہ لوگ خود لاکر دے رہے تھے۔ اس کا اور اس کے لئے والوں کا اتنا ۹ نیک شہ کے بعد بند ہوا۔ میں نے اس چندہ کی فرسٹ کچھ مرتب کر لی ہے۔ مکمل کر کے ارسال خدمت کروں گا۔

آج شام کے پانچ بجے ہیں تو بھی چند مقامی صاحبوں کو لے کر عید گاہ اور شہ کی حالت دیکھنے گیا۔ مگر جو خاموشی سکوت اور ویرانی صبح کے وقت ہر طرف برپا تھی۔ وہاں اب بھی تھی۔ عید گاہ مقل تھی۔ چھوٹی عید گاہ جو نئی شہ پر واقع ہے اور جہاں میلہ کا اندہام اس قدر ہوا کرتا ہے کہ گاڑی کی چل تھیں سکنا۔ اور تن دھرنے کو جگہ نہیں ملا کرتی وہاں اس وقت پولیس اور فائرنگ کے بھارتوں کے سوا شادونادری کوئی متصرف نظر آتا تھا۔ یہ فرق حضرت دل کی شادمانی اور توجہ خواتین ہیں۔ گھر آباد ہیں، لوگ زندہ ہیں۔ سب مسلمان موجود ہیں۔ لیکن صرف ایک دل کے ساتھ روہتے سے گھر خالی معلوم ہوتے ہیں۔ اور سب ساز و سامان صرف جگہ روکنے کو دھرے رکھے ہیں۔

رہتے ہیں معلوم ہوا کہ مسجدوں پر مسلح پولیس کے پرے تھے۔ ایک جگہ یہ بھی سنا کہ کسی مسجد میں پولیس والوں نے امام سے عید پڑھانے کے متعلق کچھ بات پرسیمی کی اور بعض لوگوں کے نام بھی لکھے۔ مجھے یہ امر اچھی نہ لگا۔ اور میرا خیال ہے کہ پولیس نے یہ غلطی تو تہ کی ہوگی۔ اس سلسلہ میں مجھے یہ معلوم ہوا کہ امام صاحب جامع مسجد میں نماز میں تکبیریں کنا بھول گئے۔ اور نماز دو بار ہوئی۔ اس کی وجہ لوگوں نے انتشار بتلایا۔ مگر میرا خیال تھا کہ اس کی وجہ سہو ہوگی۔ اب شاید یہ ہو کہ ہندوستان کے ایک صوبہ کی گورنمنٹ نے "کونٹریکٹ" کو مسترد قرار دیا ہے (جہاں پر بنظر تحقیق میں خود جامع مسجد میں گیا۔ وہاں کچھ لوگ عصر کی نماز پڑھ کر نکل رہے تھے، کچھ ٹہل رہے تھے۔ جو ٹہل رہے تھے وہ بعد میں معلوم ہوا کہ وہاں کے طلبہ تھے میرے سوال پر لوگ پہلے تو کچھ ٹھہرے، آخر انہوں نے غالباً خدام کچھ خیالی کر کے کہا کہ امام صاحب کو تم بولتے دیتے ہیں۔ امام صاحب تشریف لائے۔ میں نے سوال کیا وہ کچھ خاموش سے ہو گئے۔ آخر میں نے اپنے ساتھیوں کو بلا کر انہیں یقین دلوا دیا کہ کوئی خیر آدمی نہیں۔ اس پر انہوں نے کہا کہ ہاں صاحب آج کل ہر شخص پر حیفہ ہی کا شیدہ ہوتا ہے۔ اور خاموش ہی رہتا پڑتا ہے خیر انہوں نے فرمایا کہ اصل میں پولیس کا یا جی پھر تھا۔ تربیب ہی معلوم ہوا تھا کہ ایک چوکی میں مسلح گارڈ اور اتراں پولیس موجود تھے۔ اور خود نمازیوں میں اگر گھر والے نکلتے تھے۔ اس لئے طبیعت کچھ پریشان و خوف زدہ تھی۔ غالباً (کچھ رک کر) اس قسم کے خیالات خلل انداز ہو گئے۔ شاید ان کا یہ خیال ہو کہ ان کا اقرار ایک نام و امام کی شایان شان تھا۔ کیوں کہ وارث تو انہیں بزرگوں کے ہیں جنہوں نے تلواروں کے سایہ میں جینے نیاز کو سجدہ آمیز کیا ہے۔ یہ کیفیت ہے عید کی، عید کا پتھر کی، دیکھتے یہاں کب تک صفت ماتم جی رہتی ہے؟ مقاب القلوب سے دعا ہے کہ جلد حاکم و محکوم کو جس مہلکی بازار کے متعلق ہم خیال و ہم آہنگ کر دے۔



یہ خیال بھی اس قدر غلط اور بے بنیاد ہے جیسا کہ پہلا خیال بالفرض سر جیمس میسٹن کے کسی فعل پر بحیثیت نیشنل گورنر ہونے کے ہم اعتراض کریں تو اس سے گورنٹ کی کیا مخالفت ہو سکتی ہے۔ اگر نیشنل گورنر کے ہر فعل کو خواہ وہ زیبا ہو یا نازیبا ہم امتنا و مستحقا کہہ کر تسلیم کر لیں پھر اصول حکمرانی کو ہمیں خیر باد کہہ دینا پڑے گا جو انگریزی حکومت کا سنگ بنیاد ہے۔

حضرات! ہم ملک معظم ہمارے انتہیم کی رعایا اور وفادار رعایا ہیں اور ایسی رعایا ہیں جن کی وفاداری، جاننازی و جان نثاری کی حد میں سنگ ہائے سے سوامالی لینڈ اور بوشہر تک جو بھٹیوں و بیس اور گوجھیں کی۔ ہم وہ وفادار رعایا ہیں جنہوں نے گورنٹ کی طرف سے خود اپنے ہم مذہبوں سے جدال و قتال کرنے میں بھی دریغ نہیں کیا۔ بلکہ جیوں کو خون میں ہم نے رلا یا، کامیوں سے ہم لڑے، ایرانیوں کے مقابلہ میں ہم نے تلوار نکالی کیا ۱۸۹۲ء کی سرحدی لڑائی میں مسلمان فوجیں سب سے زیادہ سرفروزش ثابت نہیں ہوئیں اور میرے ایک قابل دوست مجھے اس جلسہ میں یاد دلاتے ہیں کہ خود کانپور میں جن سنگٹیوں اور بندو قوں نے مسلمانوں کو عالم حیات سے عالم ممات میں پہنچا دیا ان میں سے بہت سی سنگٹیں اور بندو قیں خود مسلمانوں کی نہ تھیں بلکہ ہماری وفاداری کے کافی امتحانات نہیں ہو چکے؟ یہ باتیں کون نہیں جانتا اور کس کو نہیں معلوم پیراج سے کیوں کہا جاتا ہے کہ ہماری وفاداری نہ الیہ کی ہے ہم کو عقیدت اور وفادارانہ عقیدت خارج پنجم کے تخت و تاج سے ہے۔ ہم نے اپنے بادشاہ کے لئے خون بہایا ہے۔ اور پھر ہوائیں کے مگر ہم نے کوئی معاہدہ ایسا نہیں کیا ہے کہ ہم اپنی چھاتیوں کو ٹائیلر کی پونیس کی سنگٹیوں اور تلواروں کا نشانہ بنائیں اور افسانہ کریں

حضرات گورنٹ کے تمام اعمال کے افعال پر نکتہ چینی کا ہمیں حق حاصل ہے مگر ہم سب پر نکتہ چینی نہیں کرتے ہم اس کو سفید اور سیاہ کو سیاہ و گھتے ہیں۔ جہاں مسٹر ٹائیلر کے پیدا کی فریاد کرتے ہیں وہاں کلکٹر کراچی کی انصاف پسندی کا بگ اعتراف کرتے ہیں۔ جہاں مسٹر فورڈ مجسٹریٹ کھنڈو کے جابرانہ اختیارات مجسٹریٹ کا ذکر زباں پر لاتے ہیں جنہوں نے ۱۶ اگست کو نقلو مان کا پورہ کی اعداد کے لئے جلسہ نہیں ہونے دیا وہاں مسٹر ایسٹن کی پیدا مغزی کے بھی قائل ہیں جنہوں نے باوجود پونیس کی ناجائز کارروائیوں کے ہم کو یہ جلسہ منع کرنے کا موقع دے کر اپنے خلق کا گرویدہ بنایا۔ ہم کہتے ہیں اور صاف کہتے ہیں کہ انگریزی حکام کثرت سے انصاف پسند اور راستی باز ہیں اگر سو میں دس انگریز حکام کج رائے ہیں تو ہم کو اپنی رائے کثرت کے لحاظ سے قائم کرنا چاہیے۔ یہ نہایت نا انصافی ہوگی کہ اگر ہم صرف قلت پر نظر رکھیں

دوسری بات فراموشی چنہ کے متعلق ہے۔ بعض لوگ سوال کرتے ہیں کہ یہ چنہ کس لئے کیا جا رہا ہے۔ حضرات آپ سب کو معلوم ہے کہ چنہ پس ماندگان شہدائے کانپور اور جرحین واقعہ ۱۸ اگست کے لئے اور ان ملزمین کی پیروی کے لئے کیا جاتا ہے جن کی تعداد سو سے اوپر ہے اور جن پر سنگٹیں سے سنگٹیں جرائم کے مقدمات قائم ہیں۔ ان اعتراض کے لئے ایک رقم تیرہ کی سو فی ہے اور ہم دل و جان سے اس کی فراہمی کی کوشش کر رہے ہیں۔ مگر بعض لوگوں کا خیال ہے کہ اس کے سوائے چنہ کسی اور کام میں بھی خرچ کیا جائے گا۔ سچ کام کی طرف یہ لوگ اشارہ کرتے ہیں مگر نام لینے سے اجتناب کرتے ہیں وہ غرض ایسی ہے کہ وہ چنہ کانپور کی اعداد اور پیروی مقدمہ سے بھی زیادہ ہمارے دلوں کو عزیز ہے۔ مجھے اس غرض کو بیان کرنے کی ضرورت نہیں اس لئے کہ میں اس کے کہ میری آواز آپ کے کان تک پہنچے آپ کا دل آپ کو خبر دے رہا ہو گا کہ وہ غرض کیا ہے۔

حضرات! وہ مقدس عرض ہے کہ ہم سب مل کر وہ تدارک جو انگریزوں کو فنڈ کے قوانین نے ہم کو بتائی ہیں اس غرض سے عمل میں لائیں کہ ہماری مسجد کا منہدم شدہ حصہ ہم کو واپس مل جائے۔ بعض اشخاص کا خیال ہے کہ یہ امر نواب نیشنل گورنر مہاراج کی ناراضی کا باعث بنے گا۔ یہ خیال بے بنیاد ہے۔ لٹ صاحب نے جو حکم مسجد کے بارے میں دیا ہے اس کا قانونی اثر عدالت دیوانی کے فیصلہ سے زیادہ نہیں ہے۔ اگر کسی عدالت دیوانی کے فیصلہ کی ناراضی سے اپیل کیا جائے تو اس سے اس عدالت کی تحقیر تصور ہو سکتی ہے۔ اس طرح اگر ہم ہزار ہا مشرکین میٹن کے حکم کی چارہ چلی حضور و اسرارے ہند یا سیکرٹری آف اسٹیٹ کے لئے جتنی توجہ کریں تو اس میں کسی کو اعتراض ہو سکتا ہے۔ لہذا میں آپ کے سامنے یہ کہنے کے لئے تیار ہوں کہ یہ امر اگر ایسی نہیں ہے جو مثلاً قانون کے خلاف ہو اور جس میں چند دینے سے کوئی قاعدہ یا قانون آپ کو مانع ہو۔ مسجد کی تعمیر کا یہ سارا ہے جو ہر مسلمان کے دل کو واقفیت کا شعور میں سب سے زیادہ عزیز اور پیارا ہے۔ میرا ذاتی خیال اس معاملہ پر یہ ہے کہ جو مسلمانوں سے حج کو بات چیت کا موقع ملتا ہے اس میں کثیر حضرات کا جو خیال ہے وہ میں آپ کے لئے عرض کرنا چاہتا ہوں ان کا خیال ہے کہ لٹ صاحب نے حضور و اسرارے ہم کو جو منہدم مسجد واپس نہ دلا میں صاحب وزیر ہند کے یہاں سے ان کو کامیابی کی بھری امید نہیں ہے۔ مگر ان کا عقیدہ ہے جس پر وہ نہایت زور ہے قائم ہیں کہ ہماری پوری مسجد کا منہدم ہونا ہرگز ممکن نہ ہے۔ چنانچہ ان کا عقیدہ ہے کہ ان کا ہنگامہ سے واپس ملے گا اور ضرور ملے گا۔

۲۰۱ - نومبر ۱۹۱۳ء  
 از جناب کیفی چوٹیا کوٹی

دیباچی

اور مولیٰ گوٹہ کی سوچی  
 قندہ کانپور کی سوچی +

شبلی

اگرچہ آنکھ میں نم بھی نہیں ہے اب باقی  
 اگرچہ صدمہ بے بقاں سے بگر شق ہے  
 پیار رکھے ہیں مگر میں نے چند قطرہ خون  
 کہ کانپور کے بھی زخمیوں کا کچھ حق ہے



# دہلی کا پراسرار جلسہ انگریزوں کی حمایت میں

## نواب صاحب رام پور اور دوسرے حضرات کے کارنامے

(ہمارے نامہ نگار کی رپورٹ)

(یک شنبہ ۵ اکتوبر ۱۹۱۳ء)

قسمت کا پیہر اپنا دمہ ختم کر چکا ہے۔ اور دیر یا سویر وہ صحت پر آج نیچے ہے کل اُدھر آجائے گا۔ جو لوگ ابھی دیکھتے تھے، آج گلے پھاڑ پھاڑ کر پھینچ رہے ہیں۔ اور دنیا بھر کو اپنی طرف مخاطب کر رہے ہیں۔ زمانہ نے بیسیوں روپ بھر سکے اور کروٹیں بدلیں، مگر ہندوستان اور خصوصاً دہلی کے لوگوں میں نادر شاہ کے تلخ نتیجہ کے پورے بھی نیل بگاڑنے والوں میں (اقواہ پھیلائے والوں) ایک ستمہ برابر فرق نہ آیا۔ لطف یہ ہے کہ خبر جو نکلتی ہے وہ خواہ کتنی کا نصف نقل کیوں نہ ہو بالکل صحیح ہوتی ہے۔ مگر حجب وہ لہر سے نکل کر کوٹھوں پر چڑھتی ہے۔ اس پر وہ ہوا کا شیشہ چڑھتے ہیں اور وہ رنگ بازی جاملے پہناتے جاتے ہیں جس کی وجہ سے عام اور خاص میں خود بخود سنسنی پیدا ہوتی ہے۔ کچھ حرم سے بہت دھیمے سروں میں یہ چلی تھی کہ دہلی میں نوساکن حکیم اجمل خاں و بہ سرپرستی نواب صاحب بہادر رام پور ایک جلسہ دلائل میسوری ایشن کمیٹی کی وضع کا منعقد ہو گا۔ جس میں ان کا دوایوں کو فرار کی نگاہ سے دیکھا جائے گا جو قوم کے سچے بہی خواہ اور ایثار پرست ہمدردوں نے اب تک کی ہیں، اور نیز مسٹر محمد علی آکسن اور مسٹر ڈیر حسن کا فعل مجنونانہ تصور کیا جائے گا، اور یہ کہ وہ قوم کے سچے نائب کی حیثیت میں آئیں ہو سکتے۔

پرسوں ہمدرد کے مطالعہ اور زمیندار کے تارنے اور انگریزی دانوں میں آئی۔ ڈی۔ ٹی۔ کے مکالمہ میں، خوش گوئی کے لیے من و سلوئی اتار دیا۔ دہلی میں ایک سرے سے لے کر دوسرے تک آگے کی طرح یہ غیر مشہور ہوئی اور بڑے بڑے حاشیوں کے ساتھ سامانہ نہ لگا تو بے چارے حکیم اجمل خاں صاحب کے اوپر۔ ہر شخص اپنی ایک نئی بات سننا چاہتا تھا کہنی کہتا تھا حکیم اجمل خاں صاحب اس جلسہ کے بہت تمام پر نواب صاحب رام پور کی طرف سے مقرر کیے گئے ہیں۔ یہ جلسہ انہی کے مکان پر ہوگا۔ کوئی کہتا تھا نواب محمد اسماعیل خاں آنریری سیکرٹری، علی گڑھ کالج اس کے ہتھیار ہیں۔ حکیم صاحب صرف ہمانوں وغیرہ کے ٹھہرنے سے منتظم قرار دیے گئے ہیں۔ کوئی کہتا تھا کہ یہ جلسہ مسٹر محمد علی اور ڈیر حسن کے مخالفت میں کیا جا رہا ہے۔ کسی کی یہ رائے تھی کہ نواب صاحب رام پور مسجد کانپور دوبارہ بنوانے اور اس کی نسبت فرما

کے لیے یہ جلسہ کر رہے ہیں۔ کوئی یہ کہہ کر اس کی روکنا تھا کہ جی نہیں یہ جلسہ جسٹس اس غرض سے منعقد کیا گیا ہے کہ ایک  
 شخص خاص توفیق لیڈر ان کا منتخب کیا جائے اور وہ حضور و انسر اتے سے یہ درخواست کرے کہ اس وقت تک جس قدر  
 مال ہو رہا ہے وہ دو چار اجاروں کا نتیجہ ہے جن کی آواز عام سماؤں کی آواز نہیں ہے، اور ہم لوگ سچے وقار اور گورنمنٹ  
 سے یہ چاہتے ہیں کہ مسجد کی تعمیر کی اجازت اس طرح دے دی جائے کہ نیچے کی زمین سڑک کے کام آجائے اور اس جگہ جہاں  
 وہ دروغو خانہ تھا ہم چھبہ کے طریقے سے بڑھوا کر کے اس پر اس طرح سے حمام اور دھونو خانہ بنا دیں۔ کوئی کہتا تھا کہ  
 یہاں یہ جلسہ عن اس غرض سے کیا جا رہا ہے کہ ان لوگوں کی مخالفت میں جو کانپور کے واقعہ کی نسبت چنہ کر رہے  
 ہیں، ان کے لیے یہ اجازتوں کی نسبت جو اس کے متعلق مضمون لکھ رہے ہیں اور سر جیمس میٹسن کی گورنمنٹ  
 اور اجلا کور نے ہیں، ایک رزلویشن پاس کرے اور گورنمنٹ سے استدعا کرے کہ سوائے ہمارے سب باغی نہیں۔  
 کہتا تھا کہ بھائی کچھ مال میں کالا ضرور ہے۔ کیونکہ جو لوگ بلائے آتے ہیں ان میں خصوصیت رکھی گئی ہے۔ سنا ہے کہ  
 صاحب محمود آباد اور نواب وقار الملک جو ہمارے مسلم لیڈر ہیں اسی لیے مدعو نہیں کیے گئے، غرض ہزار منہ اور  
 ہزار ہائیں۔

اگر اس میں کوئی شک نہیں کہ جس قدر اور جلدی کے ساتھ دہلی میں اس جلسہ کی نسبت افواہیں مشہور ہوئی ہیں  
 سے پہلے کبھی کسی جلسہ کی مخالفت یا موافقت میں نہیں اڑی تھیں۔

لوگ نہایت مضطرب معلوم ہوتے تھے۔ یہاں تک عملی طور پر دہلی والوں نے کر کے دیکھا کہ کئی نوٹس بورڈوں پر  
 شہتہ اس جلسہ کی ذمت میں چسپاں کیے جس میں حکیم اجمل خاں صاحب کی نسبت بھی بہت بے ہودہ باتیں لکھی گئی تھیں۔  
 ثابت کیا ہے کہ کئی تاریخ حکیم صاحب کے پاس بھیجے گئے تھے۔ جس میں جلسہ نہ کرنے کی درخواست کی گئی تھی۔

یکم اکتوبر کو بہت سے لوگ اسٹیشن پر اس امر کی ٹوہ لینے پہنچے کہ جلسہ کہاں ہو گا کیونکہ کئی خبریں اس کی نسبت مشہور  
 تھیں ایک تو یہ تھی کہ مسلمان ڈولینڈ ہوٹل میں ٹھہرائے جائیں گے اور جلسہ حکیم اجمل صاحب کے مکان میں ہو گا دوسری  
 خبر تھی کہ ٹاؤن ہال میں ہو گا۔ تیسری خبر یہ تھی کہ روشن آراہ باغ میں ہو گا۔ اور چوتھی خبر یہ تھی کہ رام باغ میں ہو گا۔ لوگ  
 مشتے بھٹکتے اس تلاش میں پھرتے رہے تھے۔ وقت کے متعلق بھی پریشان تھے کہ کس وقت اور کہاں ہو گا۔

بالآخر بعض اصحاب کو معلوم ہوا کہ رام باغ میں بوقت گیارہ بجے یہ جلسہ شروع ہو گا۔ چنانچہ کچھ آدمی وہاں کی  
 منت سے چلے۔ دل میں سوچتے جاتے تھے کہ ممکن ہے وہاں پولیس کا پہرہ ہو یا اگر نہ ہو اور ہم پہنچ جائیں تو شاید ہم کو  
 روک دیا جائے کہ چلے جاؤ یہ جلسہ عام نہیں ہے۔ مگر وہاں جا کر جو دیکھا تو کوئی روک ٹوک نہ تھی۔ وہاں جا کر معلوم ہوا کہ  
 وہاں کی اور اصحاب ہم ہی جیسے تھے۔ یعنی بے بلائے مگر فرق یہ تھا کہ وہاں میں اسٹیشن پر سے جسٹس اس لیے آئے  
 تھے۔ اور ہم نہیں سے۔ حاضرین میں جو نواب صاحب رام پور کی طرف سے مدعو کیے گئے تھے ایک کافی تعداد تھی۔  
 ٹھیک ساڑھے بارہ بجے نواب صاحب رام پور شریف لائے اور کرسی صدارت پر متمکن ہوئے۔ صاحب  
 صوف نے ایڈریس پڑھا اور اس میں تین معاہدہ بیان کیے جو آپ کے اخبار میں شائع ہو چکے ہیں۔



نواب صاحب کا ایدر لیس نہایت معقول تھا اور میں نے تعجب ہوا کہ جب یہ اخصی کارروائی ہے تو جس کسی نے فرمایا  
باتیں شہر میں اڑ گئی تھیں۔ اس کے بعد آریبل رضا علی صاحب نے ایک مختصر تقریر کی اور فرمایا کہ میں بغیر بلائے ہوئے  
ہوں اور ممکن ہے کہ مجھے تقریر کا کچھ حق نہ ہو۔ مگر اس امر کے لیے تیار ہوں کہ اگر مجھ سے اب بھی کہا جائے کہ جتنے جواز  
میں چھلا جاؤں گا۔ اس پر میرے مجلس صاحب نے نہایت خندہ پیشانی سے فرمایا کہ یہ جلسہ آپ سے مشورہ کی فرض سے  
گیات ہے اور ہم سب آپ کی نیک صلاح سے بھی ضرور مستفید ہوں گے۔ آپ ضرور اپنے خیالات سے ہمیں مدد دیں۔ اس  
پر رضا علی صاحب نے تقریر دوبارہ شروع کی اور فرمایا کہ میرے نزدیک اس جلسہ میں بعض سچا قومی لیڈر مثلاً نواب وقار  
الملک بہادر، راجہ صاحب محمود آباد وغیرہ مدعو نہیں کیے گئے ہیں اور اس لیے اس جلسہ کی کارروائی کو تاثر سے  
کی کارروائی نہیں سمجھنی چاہیے اور نہ یہ جلسہ تمام مسلمانوں کی نیابت کہتا ہے۔ اس لیے میری رائے یہ بھی ہے کہ اس کی  
کارروائی ملتوی کی جائے اور کسی دوسری تاریخ میں یہ جلسہ منعقد کیا جائے۔ اور اس کی نسبت ایک باضابطہ نوٹس  
کیا جائے۔ اور تمام ہندوستان سے سربراہ اور وہ لوگ اس میں مدعو کیے جائیں۔

اس کے بعد حامد علی خاں بیرسٹر کھڑے ہوئے اور انہوں نے فرمایا کہ میں نواب وقار الملک اور راجہ صاحب  
محمود آباد کو نہایت عزت کی نگاہ سے دیکھتا ہوں، مگر یہ ضروری نہیں سمجھتا کہ جس جلسہ میں یہ صاحبان نہ ہوں اس جلسہ  
میں کوئی کارروائی بھی نہ کی جائے، یہ لوگ ہر جلسہ کا دم چھلا نہیں ہو سکتے۔ میں نہایت ایکسٹریٹ ہو کر اس کے  
معنی یہ نہیں ہیں کہ ان لوگوں کا ایسی کا مسئلہ بھی ہوں۔

اس کے بعد مسٹر اظہر علی وکیل لکھنؤ نے تقریر فرمائی اور مسٹر حامد علی خاں کی تقریر کی تردید کرتے ہوئے فرمایا  
درست نہیں ہے کہ جس جلسہ میں تمام سربراہ اور وہ مسلمانوں کے نمبر نہ ہوں اس میں کوئی کارروائی کی جائے اور اس جلسہ کا  
مسلمانوں کی آواز اور ان کی قسمت کا فیصلہ کیا جائے۔

اس کے بعد مسٹر محمد یعقوب وکیل نے ایک نہایت مدلل اور معقول تقریر کی جس میں فرمایا کہ ایک انگریزی  
مشہور ہے کہ بادشاہ یا والیان ملک کو سیاسی معاملات سے کچھ تعلق نہ ہونا چاہیے۔ ہم بالکل مانتے ہیں کہ نواب  
رام پور ہمارے ہی خواہ اور سچے ہمدرد ہیں۔ مگر میری رائے میں ابھی وہ وقت نہیں آیا ہے کہ حضور نواب صاحب  
والیان ملک ہمارے ان معاملات میں دخل دیں جن میں ہم بغیر ان کے کارروائی کر سکتے ہیں۔ ہم چاہتے ہیں کہ جب  
تھک جائیں اور کوئی علاج ہمارے پاس اپنے مرض کا نہ رہے تو ہم آپ جیسے والیان ملک کو تکلیف دیں  
بہت قبل از وقت ہے کہ جلسہ نواب صاحب رام پور کی طرف سے منعقد کیا جائے۔ اس لیے سربراہ  
پتہ کہ جلسہ ملتوی کیا جائے۔

اس کے بعد سر بلتہ جنگ حمید اللہ خاں بیرسٹر الہ آباد نے تقریر کی اور فرمایا کہ ہماری سمجھ میں نہیں آتا کہ  
راجہ محمود آباد اور نواب وقار الملک اس جلسہ میں شریک نہیں کیے گئے ہیں تو اس جلسہ میں کوئی کارروائی  
جائے۔ ہم سب لوگ بھی قوم کے سربراہ اور وہ لیڈران میں سے ہیں اور اس امر کا حق رکھتے ہیں کہ جو مقاصد ہم

صح ہوتے ہیں ان پر فیصلہ کریں۔

ان صاحب کی تقریر نہایت لمبی چڑھی تھی۔ اس لیے تمام حاضرین گھبرا اٹھے۔ اس لیے راجہ غلام حسین صاحب نے  
ایک بڑے بڑے کھڑے ہوئے اور انہوں نے میر مجلس صاحب کو مخاطب کر کے یہ فرمایا کہ میری رائے میں یہ زیادہ مناسب ہوگا  
کہ بولنے والے کے لیے کچھ وقت مقرر کر دیا جائے۔ یا یہ کہ اگر وقت مقرر نہ کیا جائے تو میر مجلس صاحب ہر تقریر  
کرنے والے صاحب کو حسب مناسب سمجھیں حکم دیں کہ وہ اپنی تقریر ختم کر دے۔ تو اب میر بلند کی تقریر نے حاضرین کو  
کچھ اس قدر اکتا دیا تھا کہ ہر شخص ایک دوسرے سے گفتگو کر رہا تھا۔ اور یہ معلوم نہیں ہوتا تھا کہ یہاں کوئی میڈیٹنگ ہو رہی  
ہے۔ اس قدر گڑبڑ شروع ہو گئی تھی کہ مرہ میں کان پڑھی آواز سنائی نہیں دیتی تھی۔ اس دوران میں نواب میر بلبلت  
خاک بٹھا دیے گئے اور دو چار تقریریں بھی ہو گئیں جو کسی نے سنیں اور کسی نے نہیں سنیں۔ تو اب مزمل الدخان، کہہ کر  
جدال میر صاحب وغیرہ کی تقریریں اسی دوران میں ہوئی تھیں اس لیے افسوس ہے کہ ہم ان کے سننے سے بوجہ بات یا  
قاصر رہے اور نہیں لکھ سکے۔

اس کے بعد آنریبل محمد شفیع نے ایک مختصر تقریر میں یہ بیان کیا کہ یہ مناسب معلوم ہوتا ہے اس لیے کہ سب صاحب  
لانشانہ ظاہر یہ ہے کہ اگر اجلاس اس کاروائی کے متعلق منعقد کیا جائے، اور اس میں مختلف جگہ کے مسلمانوں کو مدعو کیا جائے اس  
پر رضاعی صاحب نے فرمایا کہ اس کو رزولیشن کی طرح پیش کیا جائے تو مناسب ہے۔ اس پر بااجازت صاحب میر مجلس  
پر رزولیشن پیش کیا گیا۔

اب جھگڑا اس بات پر شروع ہوا کہ مدعو کون کرے اور داعی کس کو بنایا جائے۔ بہت سے اصحاب کی رائے تھی  
کہ نواب صاحب رام پور مدعو کریں۔ اس پر رضاعی صاحب نے فرمایا کہ نواب صاحب رام پور اور راجہ صاحب محمود  
دونوں کی طرف سے بلاوے بھیجے جائیں۔ اس پر نواب صاحب رام پور نے فرمایا کہ میری رائے میں داعی ایک ہونا چاہیے  
غلام اب لوگ راجہ صاحب محمود آباد کو بنائیں یا مجھے مقرر کر دیں۔ میرے تعلقات راجہ صاحب محمود آباد سے بہت گہرے  
ہیں اور اگر اب لوگ انہیں داعی بنائیں گے اور وہ مجھے مدعو کریں گے تو میں ضرور اس جلسہ میں شریک ہوں گا۔ اس پر  
رضاعی صاحب نے یہ بات پیش کی کہ اگر نواب صاحب رام پور راجہ صاحب محمود آباد کو اپنے ساتھ شریک کرنا نہیں  
چاہتے ہیں تو میں نواب وقار الملک بہادر کو پیش کرتا ہوں۔

اس وقت بھی کچھ ایسی گڑبڑ ہو رہی تھی کہ کوئی کچھ کہتا تھا، اور کوئی کچھ، اس پر ایک دم نواب محمد اسلمی خاں صاحب  
نری سبکدوشی علی گڑھ کا راج کھڑے ہوئے اور وہ اس قدر غصہ میں بھرے ہوئے تھے کہ باوجود نہایت تیز آواز کے  
ان کی تقریر کا اصل مفہوم سمجھنے سے لوگ قاصر تھے۔ جو دو ایک فقرے سمجھ میں آسکے وہ یہ تھے کہ اتنا بڑا آدمی تمہارے  
سبب میں شریک ہوتا ہے اور تمہارے معاملات میں دل چسپی لیتا ہے اور تم لوگ اس طرح اس کی توہین کرتے ہو۔ پھر  
نواب صاحب رام پور سے مخاطب ہو کر فرمایا کہ اگر یہ لوگ آپ کی نہیں سنتے ہیں تو بس آپ بھی تشریف لے چلے اور  
میرا بھی چلنا ہوں۔ اس پر چونکہ رضاعی صاحب بھی بار بار کھڑے ہو کر کچھ فرماتے رہے تو آنریبل محمد شفیع اور حاجی الملک



# پراسرار جلسہ دہلی کی کیفیت آنریبل سید رضا علی کی زبانی

چار شنبہ ۸ اکتوبر ۱۹۱۳ء

مشرقا علی بحیثیت سیکرٹری آل انڈیا مسلم لیگ اور یہ فاکسار بحیثیت قائم مقام مسلمانان روہیل کھنڈ ٹیم اکتوبر کے جلسہ منعقدہ دہلی میں ہوا تھا۔ وہاں کے طور پر شریک ہوتے ہم کو یہ خیال تھا کہ ہم جلسہ سے خارج کر دے جائیں گے۔ مگر اس کی توبت نہ پہنچی۔ ہر تینس زاہر صاحب بہادر رام پور نے ایک مختصر تحریر لکھی جس میں مسلم پریس کو اعتدال پر رہنے کا مشورہ دیا۔ کانپور کے افسوسناک حادثہ پر اظہارِ تاثر کیا۔ اور مجروحین کی مدد کے بارے میں بیان کیا کہ کس طرح مدد کی جائے اور حضور والا نے یہ بھی ظاہر کیا کہ اگر گورنمنٹ سے مصالحت کرنے کی خواہش ہے تو میری خدمات قوم کے واسطے حاضر ہیں۔

اس کے بعد آنریبل مشرف صاحب بیرسٹریٹ لائے تقریر کی جس نے موجودہ معاملات پر بحث کی اور چند مسلمان قومی لیڈروں کے بعد امرتہ میں عدم موجودگی پر توجہ دلائی۔

ان لوگوں کا کہنا تھا کہ اس جلسہ کے سامنے پیش کیا۔ اور عرض کیا کہ چونکہ قوم کے دو مسئلہ اور واجب العطف ہیں یعنی مالانہاں مشفق حسین صاحب بہادر مدظلہ العالی اور آنریبل راجہ محمود آبادی مدعو کئے گئے ہیں۔ اور نہ جلسہ میں شرکت کی ہے۔ لہذا یہ جلسہ جائزہ طور پر اس امر کا مدعی نہیں ہو سکتا کہ اپنے کو مسلمانوں کا قائم مقام جلسہ قرار دے۔ اگر آپ حضرات کی یہ خواہش ہے کہ قوم ہر قدر بازی کی مصیبت سے بچ جائے تو اس جلسہ کو ہرگز کسی ایسے مسئلہ پر بحث نہیں کرنی چاہئے۔ جس کا اثر مسلمانوں کی پالیسی پر پڑتا ہو۔ بلکہ اس عرض کے لئے ایک عام جلسہ مناسب مقام پر منعقد کیا جائے۔ اور ہم قومی مسائل اس جلسہ میں پیش کیے جائیں۔ اس کے بعد خان بہادر سرتالی نبی صاحب رئیس آگرہ نے ایک نہایت مدلل تقریر میں میری تائید فرمائی۔ بعد ازاں مشرف صاحب صاحب بیرسٹریٹ لا کھنڈ نے فرمایا کہ اگرچہ دو لیڈران قوم شریک جلسہ نہیں مگر ان کی عدم شرکت سے جلسہ پر کوئی اثر نہیں پڑ سکتا۔ صاحب روٹ نے دورانِ تقریر ایک ایسا جملہ بھی فرمایا کہ جس سے جلسہ میں برہمی پیدا ہوئی۔ اور بیرسٹر صاحب موصوف کو اپنے ہنگامے کو توجہ دینے کی ضرورت پیش آئی۔ مشرف علی صاحب سیکرٹری آل انڈیا مسلم لیگ اور مشرف محمد یعقوب صاحب وکیل آباد نے پر زور اور قابلہ تقریروں میں ظاہر کیا کہ اس جلسہ کا کسی امر کو طے کرنا نہایت غیر نالی اندیشیانہ اور نامناسب کار ہوگا۔ اور مجروحین نے اس امر پر بھی زور دیا کہ یہ جلسہ قوم کا قائم مقام نہیں ہو سکتا ہے۔ کیونکہ اس جلسہ کے انعقاد میں جو لوگ دوایاں لگے ہیں۔ ان پر اس واقعہ سے کہ جناب نواب صاحب وقار الملک بہادر و آنریبل راجہ محمود آباد مدعو نہیں کئے گئے۔ روشنی پڑتی ہے۔

اس کے بعد عام مباحثہ شروع ہو گیا۔ جس میں مشرف عبدالغفار صاحب سر بلنڈ جگ نے نمایاں حصہ لیا، اگرچہ بد قسمتی اور بد حال کی فیض و مبلغ تقریر کا بدیشہ حصہ سمجھنے سے قاصر رہے۔

حکیم اجل خاں صاحب نے رضا علی صاحب سے کچھ کان میں گفتگو کی اور ان کو باہر علیحدہ لے گئے۔ اس کے بعد رضا علی صاحب نے کمرہ میں واپس آئے اور نواب محمد اسحاق خاں صاحب سے ان کی غصہ بھری تقریر میں مداخلت کرتے ہوئے جو برابر جاری تھی یہاں تک آپ مجھ سے علیحدگی میں ایک بات سن لیں۔ اور یہ دونوں صاحب باہر چلے آئے اور پھر جب یہ صاحبان واپس آئے تو کوئی سنا یہ بات پیش کی کہ چلیہ فیصلہ ہو گیا کہ نواب صاحب رام پور پر نیدرلینڈ اور داعی بنائے جائیں اور راجہ صاحب محمود آباد سیکرٹری۔

اس کی مخالفت عبدالعزیز صاحب مینجر پیسہ اخبار اور مولوی انشاء اللہ صاحب ایڈیٹر وطن نے کی اور نہایت جوش و خروش سے دونوں نے ہم زبان ہو کر کہا کہ ہم ہرگز اس بات کو منظور نہیں کریں گے اور ہم اس کی مخالفت کرتے ہیں۔ مگر بالآخر خل غیاٹ سے کے بعد یہ رزلویشن پاس ہوا کہ نواب صاحب رام پور پر نیدرلینڈ اور داعی بنائے جائیں اور صاحب محمود آباد سیکرٹری اور آئندہ بہت جلد کسی مناسب موقع پر جلسہ کیا جائے۔

اس کے بعد نواب صاحب رام پور باہر برآمدہ میں تشریف لے گئے جہاں کچھ کھانے پینے کا سامان نہایت سلیقے سے میزوں پر چننا ہوا تھا۔ اندر کرے میں کچھ لوگوں میں چہرے گویاں ہونے لگیں۔ اور آئندہ رزلویشن رضا علی صاحب دست محمد یعقوب صاحب نے اپنی موافقت کے ووٹس سردار بہادر صاحب سے لکھوائے اور سردار بلند جنگ صاحب نے بھی فرمایا کہ میں جن جن باتوں کا مخالفت رہا ہوں ان کو ضرور لکھوں گا۔

اسی عرصہ میں وطن کے ایڈیٹر صاحب اپنے پیسے (غصہ) میں مغلوب میز پر چھپے اور ان کاغذات پر جن میں رزلویشن لکھے گئے تھے اور ووٹس لکھنے میں سردار بہادر صاحب مصروف تھے وطن صاحب نے ہاتھ رکھ کر نہایت ٹھکانا لہجہ میں پوچھا کہ

”جلسہ ختم ہو گیا ہے آپ کس قاعدہ سے لکھ رہے ہیں“

وہ بے چارے ہر گز بگا ان کی صورت دیکھتے رہے اور آنکھوں آنکھوں میں تہذیب کی الفت بے کو یاد دل رہے تھے۔ مگر وطن صاحب نے کاغذات اٹھالیے اور بالآخر اُسے پھاڑنے لگے۔ مگر ایک تاشافی نوجوان نے ان کو جواغ پاک کر دیا۔ پھر سب لوگ باہر برآمدہ میں آئے اور ٹی پارٹی کا لطف اٹھا اپنے اپنے گھروں کو روانہ ہو گئے۔

## حکومت اور رعایا

راز حکیم الطاف حسین آزاد

جمعہ ۵ ستمبر ۱۹۱۳ء

رعایا حکومت سے ناخوش نہ ہو  
 راسی میں ہے مضمحل حکومت کی زلیلت  
 مگر لاٹ صاحب کو پروا نہیں  
 بریں ملک داری بساید گریست



آخر میں مسٹر محمد شفیع صاحب نے ایک ریزولوشن پیش کیا۔ جس میں ہر مائینس کی قابل قدر اہمیت کا ذکر کیا گیا اور یہ تجویز پیش کی کہ اہم معاملات قومی پر غور کرنے کے لئے ایک قائم مقام جلسہ منعقد کیا جائے۔ یہ تحریک بلا تفریق منظور ہوئی۔ اس بارہ میں کہ جلسہ کھلی کی طرف سے منعقد کیا جائے، تھوڑا سا اختلاف پیدا ہوا۔ مسٹر محمد شفیع صاحب نے ایک دہیانی صورت تصدیق کی نکالی۔ جس کو ہر مائینس نواب صاحب بہادر رام پور نے بھی منظور فرمایا۔ لیکن شیخ عبدالعزیز صاحب شیخ پیمیدہ اتجار اور مولوی انور خان صاحب ایڈیٹر اخبار وطن نے اس تصدیق کی مخالفت کر کے خواہ مخواہ جھگڑا برپا دیا۔

بالآخر کثرت رائے سے یہ امر طے پایا کہ جناب نواب صاحب بہادر والی رام پور کی طرف سے ایک عام جلسہ منعقد کیا جائے۔ یہ جلسہ ایسا معلوم ہوتا ہے کہ قوم اس منزل پر پہنچ گئی ہے۔ جہاں سے دو راستے پھلتے ہیں سبھی پورا بھروسہ ہے۔ کہ ہر مائینس نواب صاحب رام پور کی دور اندیشی اور عالی ہمتی قوم میں کسی طرح تفرق اندازی نہ ہونے دے گی۔ ہر مائینس نے وعدہ فرمایا کہ راجہ صاحب محمود آباد سے بغیر مشورہ کئے کوئی کام نہیں کریں گے۔

سر دست تجویز ہے کہ یہ جلسہ اکتوبر کے دوسرے ہفتے میں منعقد کیا جائے۔

# کانپور میں حضور و ائسرائے کا ورود مسعود

جمہ ۱۰ اکتوبر ۱۹۱۳ء

ایسے وقت میں جب کہ مسلمان ہر طرف سے مایوس ہو کر ورود دل کو اپنے لئے رواج کھنے لگے اور ہر قسم کی چارہ جوئی سے ناامید ہو چکے تھے۔ ایک کانپور سے یہ خبر آئی کہ خود حضور و ائسرائے شمال سے تشریف لارہے ہیں تاکہ تمام معاملات کا تصفیہ اس طرح پر کر دیں جو مسلمانوں اور گورنمنٹ دونوں کے لئے قابل پذیرائی ہو۔ خاص خاص حلقوں میں پہلے سے خبریں گرم تھیں اور لوگوں نے بہت سے چینی کے ساتھ بیچہ کا انتظار کرنا شروع کیا۔ سب سے پہلی خبر جو موصول ہوئی وہ مسیحی کے عوانہ اور راجہ صاحب محمد آباد و ماہر منظر الحقی اور مولانا عبد الباقی سے ملاقات کی تھی۔ اس کے ساتھ ہی قیدیوں کی رہائی کی خبر شائع ہوئی۔ اس وقت مسلمانوں نے ایک آہ سرد اور ان بے کسوں کی تصویریں آنکھوں کے سامنے چھر گئیں۔ جنہوں نے مسیحی کے سامنے دہلی اجل کو لیک کہا تھا۔ آہ!

وہ کہتے ہیں ہماری نعلین پر آج

تھے اسے زندگی بلاؤں کہاں سے

مسلمانوں نے جو ایدرس حفید و ائسرائے کی خدمت میں پیش کیا اس کے مختصر اور جامع الفاظ بہت وضاحت کے ساتھ اس واقعات اور انسانی مسردی کی طرف اشارہ کرتے ہیں جس کی توقع ہر ایک مسیحی کی ذات مستورہ صفات سے مسلمان ہمیشہ رکھتے تھے۔ ہر اہل نے اس استاد پر تمام امور کا تصفیہ ہر ایک مسیحی کی رائے پر چھوڑ دیا۔

ہر ایک مسیحی کا جواب ممکن ہے کہ مسلمانوں کی توقعات سے کامل مطابقت نہ رکھتا ہو۔ لیکن اس میں کوئی شبہ نہیں کہ جن الفاظ میں انہوں نے مسیحیت زدگان کا پیور کے ساتھ اظہار مسردی فرمایا ہے اور جس شفقت آمیز طریقہ پر مسلمانوں کو گزشتہ واقعات کے ذرا متوجہ کر دیتے کے لئے ارشاد فرمایا ہے وہ بالکل اس منصب عالی کے شایان ہے جس پر وہ فائز ہیں۔ اور اگر فیصلہ میں مسلمانوں کی امیدوں کے خلاف کئی بات لائی گئی ہو تو جس طریقہ پر اس کا سراخام ہوا ہے وہ غالباً مسلمانوں کے لئے تشفی بخش ہوگا۔

واقعات پر نظر ڈالتے ہوئے قیدیوں کی ہائی ایک ایسا منصفانہ اور شریفانہ فعل تھا جس نے مسلمانوں کے دلوں سے اس غم و غصہ کو تڑپ دھو دیا ہوگا جو ۲۰ اگست اور اس کے بعد پے درپے واقعات سے پیدا ہو گئے تھے۔ اللہ سبحانہ کی دیوارہ تعمیر کی اجازت جس شرط کے ساتھ دی گئی ہے وہ محتاج تنقید جزو ہے، اور ہمارے نزدیک چونکہ یہ مسئلہ بالکل مذہبی بنیاد پر پیدا ہوا تھا۔ اس لئے اس کے متعلق ہر ایک کو کیا لکھتا ہے وہ مذہب ہی کے نقطہ خیال سے کہا جاسکتا ہے۔ اور ہم بعض خود پسندوں کی طرح اپنا تصفیہ خواہ مخواہ پبلک سے منواتا ہوتے۔ اس لئے اس بارہ میں صرف اسی قدر کہنا کافی سمجھتے ہیں کہ اگر علماء کے فتوے اور امت کا اجماع اس فیصلہ کے ساتھ ہے تو تمہارا مشورہ سے ہم کو کوئی وجہ اعتراض کی نہیں ہو سکتی۔

قیدیوں کی رہائی اور تعمیر مسجد کے علاوہ دو امور ایسے ہیں جن کے متعلق خواہ مخواہ سوال پیدا ہوتے ہوں گے۔ ان میں سے ایک تو یہ ہوا



# حضور وائسرائے کی تقریر

پنجشنبہ ۱۶ اکتوبر ۱۹۱۳ء

حضرات!

جو ایڈریس آپ نے ابھی پڑھا ہے۔ اس سے مجھے بہت زیادہ اطمینان حاصل ہوا ہے۔ اس لئے کہ اس میں صرف میرے رحم و کرمات ہی پر اعتماد کا اظہار نہیں کیا گیا۔ بلکہ ایسی بات کی گئی ہے جس کی میں بہت زیادہ قدر کرتا ہوں۔ یعنی ہمارے ملک معظم کے ساتھ اس وفاداری کا اظہار کیا گیا ہے جس کے متعلق میں یہ خیال کر کے خوش ہوتا ہوں کہ اس ملک کے مسلمانوں کی خصوصیت رہی ہے۔ اگر مجھے آپ کی قوم کے وفادارانہ جذبات کا یقین و اثق نہ ہوتا تو میں آج شملہ سے کاپتور نہ آتا۔ میرے لئے یہ بالکل غیر ضروری ہے کہ جو یقین میں نے مسیحی لیٹیوٹنس کے اجلاس میں اس بارے میں دلائے ہیں کہ حضور ملک معظم کی رعایا کے مذہبی عقائد کے متعلق گورنمنٹ کو متنبہ کرنے کی پالیسی میں کوئی تفریق نہیں ہوا ہے۔ اس کو چروہراؤں۔ اس لئے کہ آپ سب لوگ جانتے ہیں کہ یہ ایک واقعی بات ہے۔ ترقی اور تہذیب کی رفتار کے ساتھ یہ ہمیشہ ممکن ہے کہ ٹرکوں، ریل اور نہروں کی تعمیر موجودہ مذہبی یا اور قوم کی عمارتوں کے ساتھ ٹکرائے۔ لیکن آپ لوگوں کو یقین رکھنا چاہئے کہ گورنمنٹ کافی توجہ سے ان لوگوں کے تمام مطالبات پر غور کرے گی جن کے مفاد پر اس طرح اثر پہنچے اور تیش ہوگا۔ اور ہمیشہ کوشش کرے گی کہ مسدق تازہ کو اس طور پر حل کرے جو تمام اشخاص متعلقہ کے لئے قابل اطمینان ہو۔ چونکہ میں آپ کے تعینات گورنر کے قیاضانہ اور فہرمانہ کیے کرے بخوبی واقف ہوں۔ اس لئے مجھے پورا بھروسہ ہے کہ اگر آپ بھی میرے ہی طرح سچد کامل ڈھونڈنے میں مگرمندہ ہوتے تو مزجیس سینٹن کی تعاضات کے متفق ہو جاتے۔ اگر ایسا ہو جاتا تو ۳۰ اگست کے افسوسناک واقعات کبھی ظور میں نہ آتے۔ اور بیسواؤں اور میٹروں کو اپنے خاوندوں اور سرپرستوں کے لئے روانہ پڑتا۔ اب یہ تمام باتیں ہونے ہی ہیں۔ لکھے ایسے ہیں کہ لوگ انہیں جلد بھول جائیں گے۔ میں خاص شملہ سے اسی غرض سے آیا ہوں کہ آپ کے واسطے پیغام امن لاؤں۔ آپ اپنے ایڈریس میں مجھ سے کہتے ہیں کہ آپ موجودہ صورت حالات کے مسائل اور نتائج کو فیصلہ کے لئے میرے ہاتھ میں چھوڑ دینے پر کئی طور سے مطمئن ہیں۔ اس لئے کہ آپ کو یہ یقین ہے کہ میں تمہاری کیونٹی کی طرف سے بہت اچھے خیالات رکھتا ہوں۔ یہ سب سچ ہے کہ میں تمہاری کیونٹی کا سچد خواہ ہوں۔ اور میں نے اس معاملہ پر خاص توجہ مبذول کی ہے اور یہ کہ میں نے کمال غور و فکر کے بعد متنازع فیہ مسئلہ کا ایک عمل معلوم کر لیا ہے۔ میں اس فیصلہ پر پہنچا ہوں کہ ۸ فیٹ بلند ایک چھتہ بنا دیا جائے اور اس پر دالان اسی طرح اور اسی طریقہ پر دیا جائے جیسا کہ پہلے سے موجود تھا۔ مگر پہلے سے ذرا بلندی پر، تاکہ نیچے اس طرح ایک ٹرک کھل آئے جس سے مسیحی کی متعلقہ عمارتوں کی تعمیر کی مداخلت اور فوری نہ ہو۔ میں اس امر کو کچھ بھی دیتے اور اہم نہیں خیال کرتا کہ وہ زمین جس پر دالان تعمیر ہوگا، کس کے قبضہ میں ہے۔ مگر یہ ضروری ہے کہ عام پبلک اور نازی اسے بطور ٹرک کے استعمال کرنے کے مجاز ہوں۔ علاوہ ازیں متولیدوں کو ایک چھتہ دار محراب بنا لینا چاہئے اور ان عمارت کے نیچے بھی ایک گندگاہ تعمیر کر لینا چاہئے جو میونسپل بورڈ کی مجوزہ تجاویز کے عین مطابق ہے۔

اور تہذیب کی عقل امداد کا مسدود ہے اور دوسرے کا پورے کے مقامی حکام کے طرز عمل کے حق یا ناحق ہونے کا سوال ہے۔ بیعتیوں اور بیواؤں کی امداد کی ضرورت کو گورنمنٹ کے ذمہ نشین کرنا یقیناً آموختن کے مصداق ہے اور اگرچہ ہر ایک سیلنی نے اپنی تقریر میں اس کا کوئی ذکر نہیں کیا لیکن ہماری یہ توقع ہے جاہوگی کہ ہر ایک سیلنی اس ضرورت کی طرف سے غافل نہیں ہونگے۔ اور عین قریب اس کے لئے بندہ بخت فرمائیں گے۔ حکام کے طرز عمل کے متعلق ہر ایک سیلنی کی خاموشی ان کی دانشمندی اور اعلیٰ تدبیر کی دلیل ہے ممکن ہے کہ یہ خیال کہا جائے کہ جب مسلمانوں نے کمال ایمان داری اور قانون و تہذیب کے ساتھ ان لوگوں کے طرز عمل پر اظہارِ ناپسندیدگی یا جو اینٹ پتھروں کو پھینکنے میں یا اور طریقہ جو قانون شکنی کی ترکیب ہوئے تو حکام سے بھی جو کچھ بے اعتدالیوں اس موقع پر ہوئیں ان پر بھی تاسف کا اظہار ہونا چاہئے تھا۔ لیکن اگر کمزوں کی باقی بنیاد کے نہ ہوتی ہوتی تو ہم اس مطالبہ میں بالکل حق بجانب تھے کہ واقعات کی حقیقتات اور تقاضا کے علاوہ فراموشی کی تھی اس لحاظ سے ہم کے طرز عمل کی پوری تنقید غالباً کمزوں کو بغیر بدستش رہا کر کے عملی طور پر کر دی گئی ہے۔

بہر حال جہاں تک ہم اس عمل کا ردائی کو دیکھتے ہیں جو ۱۲ اکتوبر کو کراچی میں انجام پذیر ہوئی ہے ہم کہہ سکتے ہیں مسلمانوں کے مطالب کا پیشتر حصہ پورا ہو گیا۔ اور اس کے ساتھ جس وقت ہر ایک سیلنی کے اس ارشاد پر غور کرتے ہیں کہ "میں تمہارے باپ کی جگہ ہوں اور تم میرے بیٹے ہو" اور یہ فرمائنا کہ مسلمانوں کو تمام گزشتہ واقعات بھول جانا چاہئے۔ ان تمام باتوں کا مجموعی اثر ہمارے نزدیک مسلمانوں کے لئے ہر طرح قابل اطمینان ہو گا۔ ہم کو امید ہے کہ مسلمان اس قضیہ نامرضیہ سے خارج ہونے کے بعد اس قوت کی گمانگت کو جو اس وقت ان میں پیدا ہو گئی ہے نائل نہ ہوتے دیں گے بلکہ فوراً اس کو دوسرے مفید اور کارآمد مشاغل میں صرفت کریں گے۔

## تیرے ہی صدقے میں تو خاں بہادر ہوں ہیں

(پنجشنبہ ۱۸ دسمبر ۱۹۱۸ء)

پردہ ساز سے اک آتی تھی شیریں آواز  
 پیار سے جھج کو خوشا بھی کیا کرتے ہیں لوگ  
 بندہ جاہ کے لب پر ہوں اگس میں "جی ہاں"

دم میں کر دیتی ہوں حل عقدہ ماہ نیمل  
 پالیسی بھی مجھے کہتے ہیں سیاست والے

سن کے چپکے سے کہا میں نے قمر صدقنا  
 تیرے ہی صدقے میں تو خاں بہادر ہوں ہیں

سید قمر الدین احمد قمر  
 سندیلوی



تاریخ اسلام کے بارہ جلدوں میں...  
موجود ہے۔ مشرکوں نے بیان کیا کہ لوکل گھوٹنٹ کی ہدایات کے مطابق انہوں نے تمام ملزموں کے خلاف مقدمہ داپس لینے کی درخواست  
کی جو تین مختلف تہذیبوں کے درمیان میں پریشانی کے لئے ہیں، مشرکوں نے جواب میں کہا کہ وہ بخوشی اس موقع کو قبول کرنے کے لئے  
تیار ہیں۔ اس کے یقینی رہا کر دئے گئے۔ اور کارٹیوں میں بیٹھ کر جو پہلے سے اس غرض سے مہیا رکھی گئی تھیں وہ اپنے اپنے گروں میں  
بیٹھ گئے۔  
خلعت کا اثر وہاں اس قدر تھا کہ پولیس کو مجھ کا انتظام کرنے میں بہت زیادہ دقت اٹھانی پڑی۔

---

مساجد کی حفاظت کے لئے پولیس کی حاجت ہے  
خدا کو آپ نے مشکور فرمایا، عنایت ہے  
پہنائی جا رہی ہیں عالمان دین کو زنجیر میں  
یہ زیور سید سجاد عالی کی وراثت ہے  
یہی دس بیس اگر ہیں کشتگان خنجر اندازی  
تو مجھ کو سستی باز دوسے قاتل کی شکایت ہے  
شہیدان و فاکے قطرہ خون کام آئیں گے  
عروس مسجد زیبا کو افشاں کی ضرورت ہے  
عجب کیا ہے جو نوخیزوں نے سب سے پہلے جانیں دیں  
کہ یہ بچے ہیں ان کو جلد سو جانے کی عادت ہے  
شہیدان و فاکے خون سے آتی ہیں آوازیں  
کہ شبلی بمبئی میں رہ کے محروم سعادت ہے

## یلو ایوں پر انگلستان نقرت :-

اب میں ان لوگوں کی نسبت کچھ لکنا چاہتا ہوں۔ جنہوں نے ۳ اگست کو بلوہ کا از نکاب کیا۔ میں آپ کے باب کی جگہ پہلے اور آپ نے میرے بچے میں بھی غلطی کریں تو یہ ان کے سر پر ہتر کا فرض ہے کہ باوجود قبیحیت کی ان کی تشبیہ کریں۔ تاکہ انہیں مثل آستے اور وہ دوبارہ سچی غلطی نہ کریں۔ میرے الفاظ کے مخاطب صرف آپ صاحبان ہی نہیں ہیں بلکہ وہ تمام لوگ جن پر بلوہ کے جرم کا الزام لگایا جاتا ہے۔ اور جو گذشتہ دنس ہفتوں سے جیل خانہ میں مقید ہیں۔ جو لوگ واقعی طور سے فساد کے مرتکب ہوئے ہیں۔ انہوں نے اپنے آپ کو غلطی میں ڈال دیا ہے۔ کہ ان پر قانون کا مقید کرنے کا الزام لگایا گیا ہے۔ انہوں نے زمرت قانون کو توڑا ہے بلکہ اسلام کے امن و مسیح اور مسلمہ اصول کی خلاف ورزی کی ہے جس پر ان کا ایمان ہے۔ گورنمنٹ کا فرض ہے کہ وہ قائم شدہ قانون کی پروا نہ کرے اور گورنمنٹ آف انڈیا کا امر اعلیٰ ہونے کی حیثیت سے یہ بات کہتا ہوں کہ قانون کا ادب ہمیشہ ملحوظ رکھا جائے گا۔ معمولی حالات میں گورنمنٹ کا یہ فرض تھا کہ وہ قیدیوں پر مقدمہ چلائے اور انہیں سزا دے۔ مگر وہ کافی سزا جھگت چکے ہیں۔ اور جیسا کہ میں نے پہلے کہا ہے کہ میں کا پتور اس سے آیا ہوں کہ پیغام امن لائوں میں ان لوگوں پر بھی تم کہتا ہوں جنہوں نے بلوہ کی اشتناک دی اور اس طرح سے اس نقصان رسانی کے مرتکب ہوئے جو اب تک ہو چکے ہیں اور اس نے کسی خاص سلوک کے مستحق نہیں رہتے مگر سجد کے متعلق موجودہ مشکل کا حل ڈھونڈنے میں اس امر کے لئے حکم شدہ ہوں کہ جن واقعات نے اس قدر احساس اور جوش پیدا کر دیا ہے وہ بالکل بھلا دینے چاہئیں بہر حال مجھے پھر وہ ہے کہ اگر اشتناک دینے والوں کے ساتھ رحم کیا جائے تو ان کی غیر معتدل فصیح البسیانی کے افسر ستاک واقعات ان لوگوں کے لئے باعث تمہید ہوں گے۔ اور نیز ان لوگوں کے لئے جو آئندہ اس طرح بے پروائی کے ساتھ تقریر کرنا چاہیں گے۔ میری خواہش ہے کہ جن لوگوں پر بلوہ میں شامل ہونے کا الزام لگایا جاتا ہے ان کی تکلیفات ختم کر دی جائیں۔ اور اس لئے میں نے سر جسٹس سٹون اور آریبل مشنری کے ساتھ اتفاق رائے کرتے ہوئے لوگوں سے درخواست کی ہے کہ وہ تعزیرات ہند کی دفعہ ۴۹۴ کے مطابق ان تمام لوگوں کے ساتھ کاروائی کرے جن کا بلوہ کے ساتھ تعلق تھا۔ اور جو مقدمہ کے فیصلہ کے لئے سیشن پور ہو گئے تھے۔ مجھے پورے طور پر پھر وہ ہے کہ مسند مسجد کا جو صل میں نے کیا ہے یا خورین کے متعلق جو میں نے ابھی بیان کیا ہے اس سے نہ صرف کانپور کے مسلمانوں میں اطمینان ہو جائے گا بلکہ ہندوستان کی تمام مسلمان آبادی بھی مطمئن ہو جائے گی۔ متقاضی اور برونی طور سے اب ایسی کاروائی کرنی چاہئے جس سے گذشتہ مہینوں کے واقعات کی افسر ستاک یاد دلوں سے جاتی رہے۔ اور تمام مسلمان اپنے شہنشاہ کی وفاداری میں متحد ہو جائیں۔ اور اس نوبھوت زمین پر جہاں کہ ہم سب رہتے ہیں قانون کا انتظام امن اور ترقی حالی کے قائم و برقرار رکھنے کے لئے مقرر شدہ حکام کے ساتھ تعاون و ادارتہ اتفاق کریں۔

ہذا کیسیلنسی کے جواب کا خان بار مولائش مترجم نے اردو میں ترجمہ سنایا۔

## ملتان کی ہوائی :-

ایک بہت بڑا مجمع سیشن عدالت میں ۱۰۶ ملزمین کی رہائی کی امید میں کھڑا نظر کر رہا تھا۔ مگر لائ سیشن جج جو اس مقدمہ کی سماعت کرنے کے لئے خاص طور پر بلائے گئے تھے، عدالت میں موجود تھے۔ اگرچہ آج کی تاریخ مقدمہ کی سماعت کے لئے مقررہ



ت میں واقع ترو پور میں پیش ہوا۔ لہذا اس سے افسانہ پڑ گیا۔  
ت میں واقع ترو پور میں پیش ہوا۔ لہذا اس سے افسانہ پڑ گیا۔  
ت میں واقع ترو پور میں پیش ہوا۔ لہذا اس سے افسانہ پڑ گیا۔

تانا نہ بخشہ ہڈائے بخشندہ  
این سعادت بزور بازو نیست

جو فیصلہ ہنرا کیلینسی نے صادر فرمایا ہے وہ پیام امن کے نام سے معنون ہے اور جیسا کہ وہ خود فرماتے ہیں کہ وہ بہت دیر تک  
ت میں واقع ترو پور میں پیش ہوا۔ لہذا اس سے افسانہ پڑ گیا۔  
ت میں واقع ترو پور میں پیش ہوا۔ لہذا اس سے افسانہ پڑ گیا۔  
ت میں واقع ترو پور میں پیش ہوا۔ لہذا اس سے افسانہ پڑ گیا۔

بھگی نہا وہ چشم جنگ جو بھی نکل گئی دل کی آرزو بھی  
بڑا خزا اُس ملاپ کا ہے جو صلح ہو جائے جنگ ہو کہ

# وائسرائے کی تقریر پر ایک نظر

۱۸ اکتوبر ۱۹۱۳ء

وائسرائے نے واقعہ کاپور کو حاکم و محکوم یا رعب و یعبی کا مسئلہ نہیں بنایا۔ بلکہ اسے فائیکل رنجش سے تشبیہ دی ہے جو باپ اور بیٹے میں بھی غلط تھی سے پیدا ہو جایا کرتی ہے۔ اس تشبیہ کو استعمال کرتے ہوئے وائسرائے نے اپنی انتظامی حیثیت کو بڑھایا یا جلاں کو تسلیم کو مد نظر نہیں رکھا۔ اور نہ ماخوذین مقدمہ کو اس نظر سے دیکھا ہے جس نظر سے لوکل گورنمنٹ اور عدالت دیکھی ہے۔ اس میں انہوں نے ذمہ سول سروس اور افراد رعایا کو ایک ہی پدوی سلطنت کا جزو خیال کیا ہے جن کی ایک جہتی امور انقت و موالت میں خط اور انبساط اس فرمانروا کے لئے ہے جو دونوں سے سلطنت کے بقا و قیام امن و آسائش، فلاح و بہبودی کو قائم و مستغل رکھنے کا فرض ہے۔ اور جس نے اپنے گورنر جنرل کو نکل لٹی کا دم پھیلانے کے لئے بھی سرفراز کیا ہے۔ دوسرے یہ کہ ان کا پر وازانان جلد ملی کو چھوڑنے کی سبب تالی کا اعلان کر کے اپنی وفاداری کے عہدہ میں قوم کے لئے تو قیح خوش ولی لانا چاہتے تھے لطف آمیز لہجہ میں سبق دیا ہے کہ شاہ عالم پتہ کے نائب اور گورنمنٹ ہند نے کبھی اہل اسلام کی وفاداری میں شبہ نہیں کیا۔ اور مسلمان ہمیشہ سلطنت کی حقیقت مندی اور ان کے میں سرگرم رہے ہیں اور یہی یقین و اتق ہے جو ان کو شہد سے کاپور تک لایا ہے۔

يَا أَيُّهَا الْحَقُّ وَذَهَقِ الْبَاطِلُ إِنَّ الْبَاطِلَ كَمَا تَزْهَوُكَاه

اگر حضور وائسرائے ان دونوں خیالات کو ملا کر پڑھا جائے تو اس سے صاف یہ ٹپکتا ہے کہ کم از کم اس میں سلطنت کے دل میں اگر کچھ رنج تھا تو اتنا ہی جتنا کہ ایک شفیق باپ کے دل میں اپنی نوجوان اولاد کی آزاد روی سے پیدا ہو جایا کرتا ہے۔ ورنہ حقیقت میں نہ تو نوجوان اولاد کی منشاگستاخی تھی اور نہ شفیق باپ نے اسے گستاخی سمجھا۔ اور نہ اس کی اس روش پر دوسرے بھائیوں کی دل سوزی و رنات کو کھنکھائیوں کی تمددی پر محمول کیا۔ یہ ایک طریق جہان بینی ہے جو مشرقیوں کے دل کو ٹھسی میں کر لیتا ہے۔ اور یہی ایک ادا ہے جو انہیں دائمی رنج کر سکتی ہے۔ اور انہیں بندہ سے دم بنا لیتی ہے جو عہدہ کہ حنفیہ والیرائے کو ملک کی اس فائیکل رنجش سے ہوا ہے۔ اس کا اظہار وہ صورت پر درو پھر سے دل کے ساتھ ظاہر کر چکے ہیں، مگر کم کو معلوم ہے کہ آج تک جو وہ ہمارے زعموں پر ہم نہیں رکھ سکے اس کے فراموش و ہوا ہے رہے ہیں جو زندان سلطنت کے ساتھ وہ پیار اور محبت بھرا رشتہ قائم رکھنا نہیں چاہتے۔ جیسے نخل اللہ کے نائب سنگم کرنا چاہتے ہیں بلکہ وہ صورت و تمنن رکھنا پسند کرتے ہیں جو ایک غالب و مغلوب یا نادر و دہلی میں ہو سکتا ہے۔ ورنہ جہاں تک آپ کو سلام ہے، پھر وہ بہت پیہر زیاد و مصیبت کو داد و راحت سے بدل دیتا۔ بہر حال ہم مشکور ہیں ان ذی منزلت صاحبان کے بھی جنہوں نے حضور وائسرائے کی سوز تلی کے ساتھ سازگار ملایا۔ اور احسانتہ ہیں آرنیبل سٹریسید علی امام اور آرنیبل سٹریسید علی قائم مقام لفسینٹ گورنر جنرل کے کاپور شریف لاکر اس رشتہ کو مضبوط کرنے میں تامل و استمالش ادا و دی۔

اور رہا سر جیمس کالسن کی سہرا گت کے حادثہ سے حضور وائسرائے انہیں نیک مرشت اور نرم دل فرماتے ہیں اور ہم نے بھی ان کی



ان کے متعلق کوئی یہ ہجوہ لفظ زبان سے نکالا جائے۔ وہ لوگ شکر کے مستحق ہیں۔ اور ان کی تقدیم پر لازم ہے۔ اس  
 کے معاملہ میں آخر صلیح کے متعلق عرض کرتا ہوں۔ مجھ سے ان حضرات نے کہ جن پر مجھے پورا بھروسہ ہے مثلاً مہر مظہر الحق اور راجہ صاحب  
 کیار نے مشورہ دیا ہے کہ کیا کہ آیا مصالحت مناسب ہے یا نہیں۔ میں نے جس حد تک میری قیمت غور و فکر کے میری مساعدا ہوئی تمام جو انب کا کالفا  
 کے مسلمان کی ٹریفی و نظف پر یہ صلیح ہی کو تصور کیا۔ اور میں نے کہا کہ ایک مدت سے پریشانیوں اور انفکارات میں مبتلا ہو جانے سے بلایع  
 تک جانا زیادہ متوقع ہے۔ اس واسطے اگر احترام اسلام کے ساتھ مصالحت ہو تو یہ حد غنیمت ہے۔ میں ان حضرات کا نہایت دل سے شکر  
 اور کرتا ہوں کہ انہوں نے اس مشورہ کی فزکی اور جس کوشش میں یہ تھے اس کو انجام تک پہنچا دیا۔ میرا خاص تعلق مسئلہ شرعی سے تھا۔ مجھ سے اس  
 اہم اور ضروری مسودہ بیان اور تہیاج اہل اسلام کا ذکر کیا گیا جن کو لحاظ کر کے میں نے اس بات کا وعدہ کر لیا کہ تا یا مکان میں ایسی صورت شرعی نکلا  
 جس سے اس شخص سے بھی نجات ہو جاوے۔ اور مسلمانوں کی عزت بھی باقی رہے۔ اور گورنمنٹ کا وقار بھی قائم رہے۔ مگر مسجد کے معاملہ کے  
 اور مدار سے مشورہ لے کر میں ایسا کر سکتا ہوں۔

چنانچہ میں کا پورہ کیا۔ اور مسجد کو بھی واقعات نے مجھے اگرچہ پہلے انشائاً تھا کہ جزو جزو مسجد ہے یا نہیں جیسا کہ گذشتہ جلسہ مؤید الاسلا  
 میں نے اپنا جہان ظاہر کیا تھا۔ مگر مسجد کے دیکھنے سے اور وہاں کے احوال سنتے سے اس امر کو تسلیم کر لینا پڑا کہ جزو متنازعہ جزو مسجد ہے  
 اس کے بعد مجھے غصے نکلنا نہایت مشکل ہو گیا۔ میں ہرگز کسی طرح یہ نہیں کہ سکتا ہوں کہ مسلمانوں کو کسی جزو مسجد کو کسی دوسرے مصرف میں لانا جاتا  
 ہے یا خیال ہے کہ جزو جائز الاندھام تھا۔ بلکہ میں یقین کرتا ہوں کہ اس جزو کے اصل مسئلہ سے زیادہ اس کی طرز اندھام نے اہم کر دیا تھا۔  
 واقعہ نامہ۔ اگست ۱۳۰۰ء نے تو احترام اسلام کا سوال پیدا کر دیا۔ اور شمار اسلام کی تنگ ہونے میں کسی کو بھی شبہ باقی نہیں رہا۔ یہ  
 چاہا کہ ہم طور پر علماء سے مشورہ کر لوں مگر مجھے افسانے راز کی ذمہ داری اس سے مانع ہوئی۔ جن اکابر پر اعتبار کر کے ان سے ذکر کیا تو  
 علماء و دیگر اسباب مجھے کافی مدد ملنے کی توقع جاتی رہی۔ ناچار میں نے اپنے اعوانہ اہل علم سے ضرورتاً اس مسئلہ میں مذاکرہ کیا۔ میں  
 وجہ اس کا یہ سوچا کہ جزو متنازعہ کے درمیان مسجد کا دروازہ کر دیا جائے۔ اور اس حصہ زمین کو ٹراک سے متعلق کر کے بنایا جاوے، سہوہ  
 باؤں کے رخ اگر دروازے ہوں تو بہتر ہے اس کی چھت کے برابر صحن مسجد کر دیا جاوے۔ بیچے اس کے ممبر مسجد کا ہو، اگر ضمناً کوئی دوسرا شخص  
 طرف سے اس طرف گز جائے تو ہم اس کو مانع نہیں ضرورت کے وقت اجازت ہو سکتی ہے۔ بشرطیکہ احترام اس جزو کا مثل احترام  
 کے لئے قائم رہے۔ اور میر میں جو امور ضرور مانا جائز ہیں۔ ان کے سوائے کوئی اور خلاف آداب مسجد نہ ہو۔ ہمارے اجاب کو یہ صورت پسند  
 نے ضرور کر دیا کہ یہ غصے ہی اس وقت ختم کیا جائے جبکہ علمائے کا پورہ اور دیگر افراد اہل فضل و علم کی بھی خواہش ہو۔ جہاں تک علماء  
 اہل کمال ہمارے ذمہ دار اجاب نے مشورہ کیا، جو وجوہ کہ مجھے اس غصے کے نکلنے کی درپیش ہوئی وہی ان کو بھی ضروری وہم معلوم ہو  
 گوانہوں نے اس شرط پر تسلیم کیا کہ یہ قیصر آئندہ کے لئے نہ ہو۔ بہر حال ہمارے تین مطالبات پیغام صلح کے جواب میں ضروری تھے۔ اور  
 دل میں ہم نے ان کو ہر صلیح تو نہیں گردانا تھا۔ مگر ایک ایک ہی حیثیت سے پیش کئے گئے تھے اول یہ کہ مسجد کے جزو پر ہم کو قبضہ  
 کر کے بہت قسطنٹا مستحق ہیں۔ ہم سے کوئی ماہرہ اس شرط اسی دسویں مورخہ ۲۲ جولائی ۱۳۰۰ء کی کاروائی میں نہ ہو تو ہم عساکر راتے پور  
 احترام احکام گورنمنٹ کا خیال کیا جائے گا۔ جس تک مذہب اجازت دے۔ چنانچہ فوراً بالا پیش کی گئی تھی۔  
 دوسرے یہ کہ تمام مجرمین پر سے مقدمہ اٹھا لیا جائے۔ مسافری کی درخواست کی حاجت نہیں۔

# مسجد کانپور کے فیصلہ پر ایک نظر

(نوشتہ مولانا عبد الیاری صاحب فرنگی علی)

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ  
حَمْدًا وَمُصَلِّیًّا وَسَلَامًا

پکشنہ ۱۹ اکتوبر ۱۹۱۳ء

میرے اکابر حضرات اور میرے اعزہ و دیگر احباب اس وقت مجلس موید الاسلام کے دفتر جلسہ میں موجود ہیں۔ جس کے اکثر اراکین اس دو سال کے عرصہ میں فرنگی محل میں ہوئے اور اس میں یہ حضرات شریک ہوتے رہے ہیں۔ مگر ان صغر العسد نسبتاً کم عمر و شوالیوں کا زمانہ اور سائبہ راتحان کا وقت تھا وہ یقیناً غالب گزر گیا۔ اس واسطے اس جلسہ کو ان جاسوں سے بلحاظ نوعیت کے تعلق ہے۔ وہ بچپن یا تم کی ہوتی تھیں اور یہ بچپن سرور ہے۔ ہم کو نہایت مسرت سے آپ حضرات کی خدمت میں یہ عرض کرنا ہے کہ اگر سلطنت ترکی کو سکون اور طمانیت کی امید ہوئی، اور مسلمانان ہند کو اطمینان اور دل چسپی نصیب ہوئی۔ چنانچہ آخر الامر میں مجھے بھی ایک تعلق ہے اس واسطے میں غمخوار نہ رہتا تھا۔ ضروری امور گذارش کرنا مناسب سمجھتا ہوں، اور اہم امور کے ظاہر کرنے سے بھی موقع اور محل کے لحاظ سے کچھ غمخیز نہیں ہے۔ وقت سے ان کو بھی بیان کر سکتا ہوں، لیکن اس وقت چونکہ بے محل ہے اس واسطے ان کے عرض کرنے کی جرات نہیں کرتا۔ میرا مدعا اصل حال سے باخبر کر دینا ہے، میری غرض یہ نہیں ہے کہ میں قوم کے مسلم محض منظر الحق اور سربراہ علی گڑھ کو لوگ برا بھلا نہ کہیں۔ کیونکہ ہماری کار و انبیا جن حضرات کے خلاف نوادہ اہل اسلام معلوم ہوں۔ ان کو بھی ہے کہ وہ ہم سب کے چہرے کریں۔ اور جو لوگ ہم سے کسی طرح کی مخالفت رکھتے ہیں، وہ بھی اس کے مستحق ہیں۔ کہ ہماری ان کار و ایوں کو بطور استحسان نہ دیکھیں۔ میں اس واسطے اس امر کو خود تسلیم کرتا ہوں، کہ مجھ میں بہت سی گزریاں ہیں۔ میں خود غرض اجاب طلب خوشامدی قوم فرشتہ ہوں۔ خدا کے جیوت وجود سے یا تو دنیا کو پاک کرے یا مجھ سے ان عیوب کو دفع کرے مجھ کو پاک کرے۔ میں ان دوستوں کا دل سے اور خدا کا تم دل سے مشکور ہوتا ہوں جو میرے عیوب مجھ سے خود یا لوگوں سے کہہ کے میرے اوپر غماخا و شفقت کا احسان رکھتے ہیں۔ یہ لوگ تو میرے دل میں ان صاحبوں کی بھی ہی خواہی کرتا ہوں جو مجھ سے اس قدر ناخوش ہیں۔ کہ مجھ کو اور میرے و ناسنت یا فتنہ بزرگوں کو نہ نصیب ہاں کہتے ہیں۔ بلکہ فتنہ گالیاں دیتے ہیں۔ یہ امر میں نے شکایت سے نہیں کہا ہے بلکہ واقعتاً ان صاحبوں کو اپنے اصل خیالات سے آگاہ کرتا ہوں۔ یہ بھی گذارش خلاف نہ ہوگی کہ مجھے اپنے وہ جہی عیب صیغی پر عقلاً ناراض نہ ہونا چاہئے اور غیر واجبی کا بتاؤ کہ خدا نے اپنے فضل و کرم سے خود ہی کر دیا ہے کہ انہیں کثیر التعداد افراد کا میری طرفت حسن ظن اور عقیدہ نیک پیدا کر دیا ہے بلکہ ان کے تلوپ کو میری جانب متوجہ کر دیا ہے۔ مجھ کو اپنے دل و جان سے زیادہ عزیز رکھتے ہیں اور مجھ پر جان نثار کرنے کو اپنی جنات تصور کرتے ہیں۔ میں خدا کا جن قدر شکر کر رہا ہوں، مگر اس وقت آپ کے سامنے یہ مزور و تلمیذ سے کہوں گا کہ دیگر بھی خواہان قوم اور خدام اسلام ایسے نہیں ہیں کہ ان کی خدمات کو تسلیم



قائمت اس وجہ سے بڑھ گئی کہ ہم کو نہایت معتبر طریقوں سے معلوم ہو گیا کہ معاملہ جزد و مجد میں حضور و السراۃ بر القاب نے ہمارے لئے  
کے اپنی افر مشر جان سیل بر القاب سے خاص تاکید کی حکم فرمایا کہ اس کی تعبیر میں احکام اسلامیہ کے احترام کو ہر طرح مد نظر رکھنا چاہئے  
اپنی نیک نام صفات حاکم مشر جان سیل بر القاب کی موجودگی میں ذرہ برابر بھی اس کا اندیشہ نہیں کر ہمارے واجبی مطالبات اتباع اح  
اسلامیہ دوبارہ جزد و مجد نظر انداز کئے جائیں گے۔

ہم کو بالخصوص اس معاملہ میں جناب نواب مشر علی امام صاحب اور جناب نواب امی افر صوی مشر جان سیل کا دل سے مشکور ہونا  
جنہوں نے اس وقت ہماری حسیہ دل خواہ اور آئندہ بھی ہم کو اپنی تائید کرنے کا وعدہ فرمایا ہے بلکہ کا واقعہ نہایت مسرت فیز ہے۔ اور  
تاریخ کے زریں ایام سے کل کا روز ہے۔ میں پھر حضور و السراۃ اور ان کے اسٹاٹ اور اپنے مفزز ترین بھائی مشر علی امام صاحب  
میں کے امی افر مشر جان سیل کا دوبارہ شکریہ ادا کرتا ہوں۔ اور عمار سے اپیل کرتا ہوں کہ جس طرح ان حکام شکریہ جنہوں نے اس  
احترام کا لحاظ نہیں رکھا جائز شکایات تھی اسی طرح ان حکام سے جنہوں نے ہر طرح اسلام کا احترام قائم رکھا اور آئندہ رکھنے پر تیار  
واجبی طور پر شکریہ ادا کیا جاوے۔

اب میں اپنے بھائیوں کا شکریہ ادا کرتا ہوں جنہوں نے اپنے فرائض ادا کئے۔ بلکہ اس سے پہلے ان گرامی مرتبہ نفوس کے  
دعائے مغفرت کرتا ہوں جنہوں نے خدا کے گھر کی حفاظت میں اپنی عزیز جانیں قربان کی ہیں۔ میں تمام مسلمانان ہند کی فیاض  
ہمدی اور اخوت کا دل سے مقرر ہوں اور باہمی اتفاق کے لئے دست بدعا اور ہر طرح سے سامعی رہنا اپنا فرض تصور کرتا ہوں  
تمام آفات ارضی و سماوی سے ان کو محفوظ رکھے اور سچے اسلامی دروین ہر روز اضافہ ہو اور فلاح دارین عطا فرمائے۔ آمین۔

عام طور سے شکریہ ان وکلار اور قانون پیشہ حضرات کا ادا کرتا ہوں جنہوں نے اپنے مالی نقصان کا خیال نہ کر کے کمال ہمد  
دیا۔ مثلاً مشر ناظر الدین حسن صاحب، مشر محمد وسیم صاحب، مشر محمد نسیم صاحب، مشر راسخ صاحب، مشر رضائی صاحب، مشر  
صاحب، خواجہ عبدالحمید صاحب، مشر محمد صاحب، دیگر حضرات۔ یہ لوگ مستحق شکریہ کے ہیں۔ ان کی قدر ہمارے دلوں میں ہے۔  
شکریہ میں تین حضرات کا ادا کرتا ہوں۔ سب کے پہلے مستقل فراج خطرات سے ڈرنہ رکھنے والا فدائے قوم مشر سیہ فضل الرحمن  
دکین کا پورہ کام کو مشکور ہونا چاہئے۔ ان کی ثابت قدمی اس وقت جبکہ ان کا کوئی ہاتھ تھانے والا موقع واردات پر نہ تھا۔ ان  
کا اندازہ نہیں ہو سکتا۔ انہوں نے اپنی سچی ہمدردی اسلام کا ثبوت دے دیا۔ ہمارے خستہ چار میں اس کے مکانات تھیں۔

بجز اس کے کہ ہم ان کے مشکور ہوں۔ اور ان کے لئے فلاح دارین کی دعا کریں۔ ان کے بعد میں اس شخص کا نام لوں گا جو  
کا شیرازہ بانہا۔ اور جس نے اپنے اوپر حیثیت سے زیادہ بار لا دیا۔ اور گھر بار چھوڑ کر کانپور کو اپنا مسکن بنایا۔ مشر منظر  
کے واسطے کسی وصحت کا ذکر کرنا پڑے گل ہے ان کے ظاہر سے باطن بہت اچھا ہے اور مجھے اپنے نفس سے زیادہ ان کے دل  
رو معلوم ہوتا ہے۔ دوسروں کے متعلق میں نہیں کہہ سکتا۔ ان کا جہاں تک شکریہ ادا کیا جائے وہ کم ہے۔ خدا جزائے خیر دے  
ان سب کے بعد۔ — خاص طور پر اپنے فخرم عزیز سر راجہ علی محمد خان صاحب والی ریاست محمود آباد کا شکریہ  
مستقل عن الاتقیاب اس طرح اپنی ذمہ داریوں کو انجام دینے کے لئے خطرات کے مقابل ہو گئے جو انہیں کا کام تھا۔ ان کا  
ان کا عزت اگر دلوں میں نہ ہوتو میں سمجھوں گا کہ ایسے دنوں میں حیات نہیں ہے۔ میں ان کا شکریہ ادا کرتا ہوں اور ان کے

تیسرے یہ کہ ایک معاہدہ بنا دیا جاوے کہ آئندہ محفوظ مقامات میں کبھی سے مسلمانوں کو اجنبان ہوا اور پھر سے پھر بھی کسی اور چیز سے  
کے مسلمانوں کو بے چینی پیدا ہو۔

چوتھے یہ کہ ان لوگوں کی خاطر خواہ تشبیہ ہو کہ جس سے آئندہ ہماری جانیں ضائع نہ ہوں۔

پانچویں یہ کہ جو عزیز جاتیں مسلمانوں کی تلفت ہوئیں ان کی تلافی تو ناممکن ہے مگر ان کے پس ماندگان کی اشک شونی ہو جائے۔  
چھٹی یہ کہ انجانات سے جو اس معاملہ میں ضمانتیں لی گئی ہیں ان سے دو گدہ کیا جائے۔

حضور وائسرائے بہادر نے تمام معاملات کے تصفیہ کے لئے بالآخر نواب نقیٹت بہادر اور نواب مشرعی ام جمبر کونسل کو کابینہ بھیجا  
یہ النزاع امور سے صرف بالائی تین دفعات عرض بحث میں آئے۔ اول حصہ کے متعلق بہت زیادہ مجھ سے اور بیروں سے گفتگو ہوئی۔ میں نے صرف  
صاف کہ دیا کہ احکام مذہبی میں کوئی کچھ نہیں نقل دے سکتا۔ حقیقتاً جس طرح سے کہ وہ حصہ لے گیا ہے اسی طرح سے واپس کیا جائے۔ نہایت  
تصریح اور بقول ضعیف اور مخلص کے طور پر صورت مجوزہ ہے۔ اگر اس پر بھی رضامندی نہیں ہوتی تو پھر حکام کو اختیار ہے۔ آخر میں یہ بھی کہہ دیا  
کہ میں بری المذمہ ہوں۔ علمائے کرام کی ایک مجلس جمع کی جائے۔ وہ اگر اس صورت کو جو ہم سے کہی جاتی ہے منظور نہ کریں مجھے قطعاً درج نہ ہوگا  
میں اس سے زیادہ کچھ نہیں کہہ سکتا ہوں۔ اس گفتگو میں تمام وقت صرف ہو گیا۔ مصالحت کی امید منقطع ہو گئی۔ اس وقت میں نے  
یہ صورت پیش کی کہ سر دست حضور وائسرائے ہم کو دالان کی چھت پر قبضہ دے دیں کہ ہم بنائیں اور تین تین بھی دیدیں۔ اس کو بھی ہم ہی جانتے  
حسب قواعد میونسپلٹی جو تمام عمارت کی واسطہ عام ہے۔ پھر مارا اور میونسپلٹی کا معاملہ ہوا جائے گا۔ اس کو تمام قانونی حضرات نے پسند کیا  
اور میں نے اس لئے اس کو اپنی عمارت مجوزہ سے بھی ہم خیال کیا۔ کہ قواعد میونسپلٹی سے ممکن ہے کہ ہم کو بہترین موقع اس کے حاصل کرنے  
کا ہو۔ اگر نہ ملا تو ہم مجبور ہیں۔ ویسے ہی تصور کریں گے جیسا کہ اس وقت دہلی کی جامع مسجد میں پھر ہماری مسجد ہے۔ مگر میں وہ احترام کیا  
کرا سکتے ہیں جس کے ہم مستحق ہیں۔ انگریزوں کو جو تاجپہن کے آنے سے روک نہیں سکتے۔ لیکن ہم کو امید ہے کہ وقتاً فوقتاً اس جانب گورنمنٹ  
کو متوجہ کرتے سے ہمارا مطلب حاصل ہو جائے گا۔ اس کے واسطے نہ اس قدر جوش و خروش کی ضرورت ہے نہ اتنی بے چینی سے فائدہ دیوانی کے قضا  
کا ہر وقت اختیار ہے مسلمانوں کو مذہبی احکام کی چارہ جوئی ہر وقت ممکن ہے غرض کہ اول کی تینوں دفعات حسب دل خواہ ہو گئیں۔

کل حضور وائسرائے تشریف لائے حسب تجویز مجھ سے مسجد متنازعہ میں پارہ پٹنہ کی خدمت لی گئی۔ میں ان کو جس اول اسلام تصور کرنے  
کا پھر سے اس خدمت کو انجام دینے کے لئے تیار ہو گیا۔ حضور وائسرائے نے نہایت خندہ پیشانی سے اس کا شکریہ ادا کیا اور اظہار مسرت کے ساتھ کہا  
کہ یہ مسجد نہایت عایشان مستحکم بنائی جائے۔ شاہی علیہ بھی مسلمانوں کو اس کے واسطے دیا جائے۔ میں نے اس کا شکریہ ادا کیا اور کہا کہ جو کچھ تواری  
ہم واقعہ سے مسلمانوں کی ہوتی تھی اس کے کچھ مکانات جناب کی اس خصوص مرزاوی سے ہو گئے۔ میں جہاں تک اپنے علم سے کام لیتا ہوں مجھے  
یہ پہلا موقع معلوم ہوتا ہے کہ جب مجرمین کو رہائی دلانے کے واسطے خود حاکم وقت اور بادشاہ ہند کو تکلیف گوارا کرنا ہوتی ہے اس خاص طور  
پر اس کو مسلمانوں کے احترام سے تعبیر کرتا ہوں۔ اور اسلام کی عزت سمجھتا ہوں۔ اور جناب وائسرائے والقبابہ کی انتہائی ہر بانی تیسرے کے انتہائی  
شکریہ ادا کرتا ہوں۔ اور تمام مسلمانوں سے توقع ہے کہ اس امر میں میرے ہم خیال اور ہم زبان ہوں گے۔

اس کے بعد موافق تجویز دیوڑہ تینوں مقاصد ہمارے حاصل ہوئے۔ تقریر کے الفاظ کی نشست اور طرز ادا مجھے اس سے  
واقفیت نہ اس کی طرف کوئی التفات کرنا چاہئے۔ مجرمی حیثیت سے ہم اس خاص ہر بانی میں حضور وائسرائے کے دلی شکر گزار ہیں نہ زیادہ



# تصفیہ کا نیا پورا ایاز نظر

چار شنبہ - ۲۲ - اکتوبر

تصفیہ کا پورا کے متعلق اب تک ہم کو جس قدر واقفیت ہو سکی ہے عام طور پر مسلمان ایک حد تک اطمینان کر رہے ہیں اس میں کوئی شبہ نہیں کہ مسلمانوں کا جو مطالبہ مسجد کے متعلق تھا وہ لفظ بہ لفظ پورا نہیں کیا لیکن یہ بات بھی ضرور تشریحی محسوس ہے کہ جو کچھ تصفیہ ہوا ہے وہ احکام شریعت کے مطابق ہے۔ مساجد کا شمار اوقاف میں اور اوقاف میں کسی قسم کی ترمیم جو اغراض اوقاف کے خلاف ہونا چاہئے ہے۔ ایسی حالت میں مسجد میں اگر کوئی ترمیم ہو گئی تو وہ صرف تازگیوں کے لیے ہو سکتی تھی۔ چنانچہ مسجد چھیل بازار میں جو ترمیم کی گئی ہے وہ یہ ہے کہ زمین سے کم سے کم آئیٹ بلڈ ایک چھتہ بنا لیا جائے جو سابق کی طرح وضو خانہ اور غسل خانہ وغیرہ کے کام میں آئے، اور نیچے ایک محراب درستہ تازگیوں کی آمدورفت کے لیے ہو، اس میں کوئی شبہ نہیں کہ اس صورت کے اختیار کرنے کی وجہ صرف یہی ہے کہ زمین کے پیدل چلنے والوں کے لئے راستہ مل سکے، لیکن چونکہ کل عمارت متولیوں کی طرف سے تعمیر ہوئی اور قبضہ دراصل متولیوں ہی کا گا اگرچہ حضور و انسوائے نے کسی مصلحت کی بنیاد پر صاف لفظوں میں اس کا اظہار و مناسب نہیں سمجھا، اس لئے ہماری دانشورین درپیش شدہ معاملات کے لحاظ سے فیصلہ مسلمانوں کے موافق اور قابل اطمینان ہے۔ قیدیوں کی رہائی کا حکم دیتے ہوئے ہذا کیسلیٹی کا یہ کہنا کہ وہ کافی سزا جھگت چکے۔ ممکن ہے کہ بعض دلوں میں شک ہے خصوصاً اس لیے کہ ان پر ابھی تک کوئی جرم ثابت نہیں ہوا، لیکن ہم کو اس فقرے پر تامل نظر نہیں ڈالنی چاہیے بلکہ کل تقریر کو مجموعی حیثیت سے دیکھنا چاہیے اور اس میں کوئی شبہ نہیں کہ ہذا کیسلیٹی کی پوری تقریر اور ماخوذین کے مقدمہ کا تصفیہ انسانی شرافت، انصاف، ہمدردی اور رعایا پروردگی کا اعلیٰ نمونہ ہے جس کے ساتھ ساتھ سیاست کو بھی انہوں نے ملحوظ رکھا ہے۔

مسجد کی یہ جرمنی اس کو گرانے اور اس کے بعد اس مقدس سرزمین پر معصوموں کو خون ریزی سے ہونی تھی اس کا کہنا ہم نہیں سمجھتے کہ کیا ہو سکتا ہے۔ لیکن ہذا کیسلیٹی کا محض اس کام کے لئے سے کا پورا نا اور تمام اور متنازعہ کا خود فیصلہ اس بات کی دلیل ہے کہ انہوں نے واقعہ کی اہمیت کو بہ خوبی سمجھا، اور اگر فیصلہ میں کوئی کمی رہ گئی ہے تو ہم اس کو ان





پر محمول کرتے ہیں جو ہنرا یکسبیلستی کے راستہ میں یقیناً پیش آئی ہوں گی، جو شخص گورنمنٹ ہند کے نظام کو بخوبی سمجھتا ہو گا وہ  
 ان مشکلات سے بھی آگاہ ہو گا جو کسی امر کے فیصلہ اور بالخصوص ایسے فیصلہ میں پیش آ سکتی  
 تھیں۔ جس میں مخالفین کو اقتدار کے مسئلہ پر بحث کرنے کا موقع ملے۔ ہم حضور لارڈ ہائرننگ کی ٹیک دلی شرافت اور صلہ گتہ  
 کی ذاتی اوصاف سے بخوبی واقف ہیں اور مسلمانوں سے عام طور پر امید رکھتے ہیں کہ کم سے کم اس ذات کے ضرور مشکور ہوں گے  
 جس نے ان کے احساسات کو سمجھا اور ان کے مذہبی جذبات کے احترام کا باوجود سیاسی دشواریوں کے لحاظ کیا۔  
 مسلمانوں سے ہنرا یکسبیلستی نے کہا ہے کہ وہ کل واقعہ کو بھول جائیں سلسلہ واقعات نے جو اہمیت اور نوعیت اختیار کر  
 لی تھی۔ اس کے لحاظ سے ممکن ہے کہ مسلمانوں کے دلوں سے عرصہ تک یہ بات فراموش نہ ہو۔ لیکن کم سے کم وہ ہنرا یکسبیلستی کے اس  
 ارشاد کو پورا کرنے کی ضرورت کو شش کریں گے اور ساتھ ہی اس کے جہاں مسلمانوں سے ہم واقعات کو بھول جانے کی امید کرتے  
 ہیں وہ اس کا بھی یقین ہے کہ وہ نتیجہ کو ہمیشہ یاد رکھیں گے۔

# کانپور کے مشایخ و حکام

مشکل حکایتیں سنت کہ تقریریں لکھتے  
(ہمارے خاص نامہ نگار کے قلم سے)

(پچاس شہر - ۲۲ اکتوبر - ۱۹۱۳ء)

جن عظیم الشان ڈراما کا اہتمام ماخوذین مقدمہ مسجد چھبلی بازار کی رہائی پر ۱۶ اکتوبر ۱۹۱۳ء کو ایک بجے کانپور کے شیخ  
برہو اس کی تیاری میں تو بہت قبل سے موجود ہی تھی، مگر ۱۶ اکتوبر کو واقعات پبلک کے سامنے آگئے تھے، اس روز ہزاروں  
ڈی۔ سی۔ بیلی قائم مقام لفٹنٹ گورنر صوبہ جات متحدہ ہمراہی آئریبل مسٹر سید علی امام شملہ سے اور آئریبل مسٹر راجہ محمد علی  
محمد خاں بہادر، جناب مولوی عبدالباری صاحب، ڈاکٹر ناظر الدین صاحب، مسٹر محمد انجم اور مسٹر شاہ حسین اور دیگر  
اصحاب لکھنؤ سے یہاں تشریف فرما ہوئے۔ اور وہ روہیل کھنڈ ریلوے کے اسٹیشن پر استقبال کے لیے مسٹر مظہر الحق،  
منشی محمد اسماعیل تاجر چرم، حاقظ محمد اللہ و سید فضل الرحمن وکیل اور دیگر معززین کانپور موجود تھے۔ یہاں پر راجہ صاحب  
سج دیگر ہمراہ بیان ایسٹ انڈین ریلوے کے اسٹیشن پر گئے۔ وہاں ہر کسی یعنی اور آئریبل سید علی امام سے ملاقات  
کرنے کے بعد سرکٹ ہاؤس میں مولوی عبدالباری صاحب، راجہ صاحب محمود آباد، مسٹر مظہر الحق، آئریبل سید رضا علی،  
مسٹر شاہ حسین، مسٹر حبیب اللہ منیجر علاقہ محمود آباد، سید ظہور احمد وکیل لکھنؤ، اور آئریبل سید علی امام کی ایک باہمی  
کانفرنس قریب چار گھنٹے تک رہی۔ اس کانفرنس میں مقامی حضرات میں سید فضل الرحمن وکیل بھی موجود تھے۔ خدا  
جانے اس مجلس شورٰی میں ایسی کیا بات ہوئی تھی کہ میران مجلس سے جو گفتگو سرکٹ ہاؤس کے باہر اور لوگوں سے  
ہوتی ان کے چہروں سے خوشی یا رنج کی کوئی علامات ظاہر نہیں ہوتی تھیں۔ عام پبلک کے حواس قریب معلوم ہو سکا تھا کہ حضور و انس  
۱۶ اکتوبر کو ۹ بجے کانپور میں رونق افروز ہونے والے ہیں۔ اس خوشی میں ایسٹ انڈین ریلوے کے اسٹیشن من حانب  
مسلمانوں کانپور پھولوں سے آراستہ کر دیا گیا تھا اور پلیٹ فارم پر سرخ رنگ کا فرش بطور پانڈانہ ہرا کیلینسی کے  
یہ سجھا دیا گیا تھا۔

ٹھیک ۹ بجے حضور و انس کے چھبلی بازار کے معائنہ کے لیے ہمراہی آئریبل مسٹر سید علی امام مع اپنے انشا  
تشریف لائے۔ جہاں آئریبل مسٹر مظہر الحق، راجہ صاحب محمود آباد، حاقظ محمد ہاشم صاحب، شیخ شام الدین صاحب  
راجہ عبدالغفور، منشی محمد اسماعیل صاحب تاجر چرم، حاجی عبدالقیوم صاحب، سید فضل الرحمن صاحب وکیل و دیگر حضرات



دوسرے تھے۔ مسٹر بوائز مسٹر مظہر الحق و سید فضل الرحمن صاحب موٹر پر عدالت کی طرف روانہ ہوئے، جہاں، بھوم دی  
پرست تھی کہ موٹر کے بچکنے کا راستہ قطعاً بند تھا۔ بدقت یہ لوگ عدالت کے کمرے میں داخل ہوئے۔ مسٹر لائل  
سٹن جج کے آنے پر من جانب گورنمنٹ تین درخواستیں حسب ذیل دفعہ ۲۹۴ باضابطہ فوجداری دی گئیں۔ جس کا  
نتیجہ یہ تھا کہ بلحاظ چند وجوہات گورنمنٹ کو ان مقدمات کا چلانا منظور نہیں ہے۔

اس پر عدالت نے مسٹر مظہر الحق سے دریافت کیا کہ آپ کو ان درخواستوں میں کوئی عذر تو نہیں ہے؟ جس کے  
جواب میں مسٹر مظہر الحق نے کہا کہ میں خوشی کے ساتھ حالت موجودہ کو قبول کرتا ہوں۔

فوجداری درخواست اور حکم رہائی کے بعد مسٹر مظہر الحق نے عدالت کو مبارک باد دی۔ اس کی کارروائی کے ختم ہوجانے  
کے بعد ماخوذین مقدمہ حافظ احمد اللہ صاحب کے ہسٹنٹام میں نہایت اطمینان کے ساتھ کارڈوں میں بیٹھ کر اپنے  
گروں میں چلے گئے قریب تین بجے کے آتے ہیں مسٹر سید علی امام مسٹر مظہر الحق اور راجہ صاحب محمود آباد جھنڈو

دسترائے کے بیچ کی شرکت کے بعد نیکم پرتشریف لائے، جہاں جب عہدہ و کلار و بیرو سٹران و دیگر قہائی و بیروجات  
کے معزز مسلمان موجود تھے۔ چار بجے راجہ صاحب محمود آباد اپنے موٹر پر سوار ہو کر لکھنؤ واپس تشریف لے گئے۔ آتے ہیں

مسٹر مظہر الحق نے کانپور میں دو روز اور قیام کیا اور ۱۶ اکتوبر کو علی گڑھ روانہ ہو گئے۔ وقت روانگی اسٹیشن  
سلمان کانپور کا اس قدر مجمع تھا کہ بدقت کھڑے ہونے کو ٹیکہ مل سکتی تھی۔ حاضرین نے چاروں طرف سے چھوڑ کر

دیار میں کر کے اور مقدمہ لایہ پنا گمراہ کی ایک دلچسپ صورت بنا دی تھی۔ حکیم نواب علی برقی نے فارسی میں ایک  
نغمہ بھی جو آئندہ کسی مضمون کے ساتھ "ہمدرد" کے لیے بھیجوں گا۔ معلوم ہوا ہے کہ دوران سفر میں کچھ دیر کے لیے

گرا آباد بھی قیام کریں گے۔  
حضور و دسترائے کے تشریف لانے اور ماخوذین مقدمہ کی رہائی کا حکم سنانے نے جو مسرت اور اہمیت

پیدا کر دی ہے اس کی نظیر کانپور کی تاریخ میں مفقود ہے۔ جواب ایڈٹریس اور فیصلہ واللہ سید کے متعلق مختلف آوازوں  
سنی گئی ہیں۔ مثلاً یہ کہ حضور و دسترائے کا حکم رہائی ملزمان بلحاظ مضمون ایڈٹریس ایک طرح کی کمزوری کی دلیل ہے

فیصلہ واللہ کے متعلق بھی مختلف چرچے گویاں ہو رہی ہیں۔ بعض کی رائے یہ ہے کہ مسٹر محمد علی اور سید وزیر حسین  
اطلاع کے بغیر یہ فیصلہ کر لینا نامناسب تھا۔ دوسری رائے جس کو وقت دی جا رہی ہے یہ ہے کہ معاملات میں ان

عدالت پر کیا ہو گئی تھی کہ اس فیصلہ کے سوا کوئی اور چارہ کار نہ تھا۔ یہ بھی کہا جاتا ہے کہ جو فیصلہ حضور و دسترائے کے  
فیصلہ نگار مسٹر ضلع کے ذریعہ بھی ہو سکتا تھا۔ مگر اس کے جواب میں سنا جاتا ہے کہ حضور و دسترائے کے فیصلہ میں ایک خاص  
وقت اور اہمیت ہے جو دوسری صورت میں حاصل نہیں ہو سکتی تھی۔ کچھ اس قسم کی خوش گویاں بھی ہو رہی ہیں

انگریزوں میں مسٹر محمد علی اور وزیر حسین کی (گفتگو) نے جو کام کیا ہے اس کا نتیجہ عنقریب واللہ سید کے  
ذاتی کی صورت میں ہونے والا تھا۔ اور اس لیے اس فیصلہ نے تقاضا لیں عجلت کی گئی تاکہ ہوم گورنمنٹ میں ایک

ذریعہ کارروائی نہ ہو سکے۔ ایک خیال یہ بھی ہے کہ نواب رام پور والی کا فرانس کی کامیابی کے خوف نے بھی ا

نے ہزار کیسی لینسی کا خیر مقدم کیا۔ ہزار صاحب سے فرما کر دعا تعارف اور رسم سلام کے بعد حضور و انسرا کے اندرون مسجد  
 تشریف لے گئے۔ جہاں سیاہ باتاں کا فرش پہلے ہی سے بچھا دیا گیا تھا۔ یہاں خون شہدار اور گولیوں کے نشانات  
 دیکھنے کے بعد مولوی عبدالباری صاحب سے کچھ گفتگو واسطہ سید علی امام صاحب ہوتی رہی۔ جس کے دوران میں حضور  
 مدوح نے مولوی عبدالباری صاحب سے فرمایا کہ واقعات گذشتہ کو خواب پریشیاں کی طرح فراموش کر دینا چاہیے۔  
 جواب میں مولوی عبدالباری صاحب نے کہا کہ اگر ہمارا مذہبی احترام باقی رہے گا تو فی الحقیقت ہم کو کچھ پل باتیں یاد  
 نہ رہیں گی۔ تہذیب مسجد کے لیے حضور و انسرا نے اپنی حمیت خاص سے ایک معقول رقم عطا کرنے کا وعدہ فرمایا ہے۔  
 اس کے بعد سرگٹ، ٹاؤن میں ممبران ڈیپوٹیشن جمع ہونا شروع ہو گئے۔ جہاں مقامی حضرات کے علاوہ  
 بیرونجات کے معززین مثل مولوی محمد نسیم صاحب ایڈوکیٹ لکھنؤ۔ سید نبی اللہ صاحب بیرسٹر۔ آنریبل سید رفیق  
 صاحب اور اکثر و کلا اور بیرسٹران مقدمہ موجود تھے۔ حضور و انسرا کے تشریف لے جانے پر جملہ ممبران ڈیپوٹیشن ان  
 حاضریں لے کھڑے ہو کر تعظیم کی۔ اس کے بعد نواب سید سید علی خاں صاحب بہادر نے ایک خوش نما تقری کا سکیٹ  
 میں رکھ کر ایڈریس پیش کیا۔ جس کو مولوی سید فضل الرحمن صاحب وکیل کانپور نے باقاعدہ بلند پڑھا۔ ممبران ڈیپوٹیشن  
 کے نام حسب ذیل ہیں:-

- (۱) نواب سید سید علی خاں صاحب بہادر
- (۲) نواب سید جعفر علی خاں صاحب بہادر
- (۳) حافظ محمد سلیم صاحب
- (۴) حافظ احمد اللہ صاحب
- (۵) منشی محمد اسماعیل صاحب تاجر چرم
- (۶) شیخ محمد تنار الدین صاحب
- (۷) حافظ محمد لاشم صاحب
- (۸) شیخ کہیم احمد صاحب
- (۹) مولوی سید فضل الرحمن صاحب وکیل۔

یاد وجود اس امر کے کہ ممبران وفد مقامی مسلمانوں کے صحیح قائم مقام اور معززین طبقہ سے منتخب اصحاب تھے جن میں  
 نواب سید سید علی خاں صاحب بہادر اور نواب سید جعفر علی خاں صاحب بہادر کی شرکت ایک خاص اہمیت رکھتی  
 تھی۔ اور سب میں اسجن حضرات کو تعجب ہے کہ ڈیپوٹیشن میں بیرونجات کے معززین کیوں نہ شریک کیے گئے،  
 ایڈریس کے ختم ہونے پر ہزار کیسی لینسی نے ایک طولانی جواب انگریزی میں پڑھا جس کے دوران میں حاضرین  
 کسی موقع پر چہرہ تپتے تھے، اور کسی موقع پر خاموش تھے۔ جواب ایڈریس حضور مدوح نے کھڑے ہو کر پڑھا تھا۔  
 جس کو ممبران ڈیپوٹیشن نے حسب ارشاد عالی بیٹھ کر سنا۔ جس وقت اس جواب کا اردو ترجمہ خان بہادر مولانا صاحب



# حضور وائسرائے کی تقریر

(۱)

## مسلمانوں کی دل جوئی

(یک شنبہ ۲۱ ستمبر ۱۹۱۳ء)

جنگ بلقان اور اس سے پہلی جنگ طرابلس کے دوران میں مسلمانوں نے طرح طرح سے برٹش گورنمنٹ کو اس طرح  
توجہ دلائی کہ برطانیہ ان کے ہم مذہبوں کی خونریزی کو روکنے کی کوشش کرے۔ لیکن نام نہاد لیبرل وزارت اور اس کے  
بے غیر وزیر خارجہ نے بھی ثابت کرنے کی کوشش کی کہ برطانیہ کو مسلمانوں کے جذبات کی کوئی پروا نہیں ہے۔ لیکن ظاہر ہے  
کہ یہ طریق عمل زیادہ عرصہ تک قائم نہیں رہ سکتا تھا، اور بالآخر لارڈ مارلی اور خود سر ایڈورڈ گری نے اس مذہبی تعلق کو  
تسلیم کیا جو مختلف ممالک کے مسلمانوں کے مابین قائم ہے۔

لیکن اس کے ساتھ ہی مسلمانوں کے دل میں برطانیہ کی بیگانگی اور انہیں دزدان میں سے بعض کے اقوال سے یہ نیکو  
پرہیز جو جلی تھی کہ خدا نخواستہ برٹش گورنمنٹ اندرونی طور پر ٹرکی کی مخالفت پر توجہ نہ دے گا؟ ہمیں پہلے بھی  
یقین تھا اور بعد کے نتائج سے بھی ثابت ہوتا معلوم ہوتا ہے کہ جو کچھ ان وزراء نے خاص خاص موقعوں پر ٹرکی کی  
مخالفت میں کہا تھا وہ ان کی ذاتی رائیں تھیں۔ اور حضور ملک معظم کی گورنمنٹ مسلمانوں کے جذبات سے غفلت  
نہ کرتی ہوئی۔

۲۱ ستمبر کو شملہ میں حضور وائسرائے نے یجنٹ کو اسٹیل میں جو تقریر فرمائی ہے وہ دراصل آئینہ ہے ان تمام اثرات کا  
مسلمان کی گذشتہ دو تین برس کی مسلسل بے چینی کی وجہ سے گورنمنٹ ہند اور حضور ملک معظم کی گورنمنٹ پر ہوا  
پراگندگی یعنی نے اپنی تقریر کی ابتدا بلقان اور ایران کے معاملات سے کی اور یہ کھلا ہوا ثبوت اس بات کا ہے  
مسلمانوں کی بے چینی کو کس حد تک انہوں نے اہم سمجھا ہے اور کہاں سے یہاں تسلیم کرتے ہیں۔ ان کا یہ فرمانا کہ جلی  
لارڈ مارلی نے دارالامراہ میں بیان کیا تھا زمانہ جنگ میں برٹش گورنمنٹ نے جنگ جوئیوں کے مقابلہ میں، جس حد تک  
اس مرتبہ مسلمانوں کی طرف سے تائید کی ہے ایسی کبھی اس سے پہلے نہیں کی تھی۔ صاف بتلا رہا ہے کہ مسلمانوں  
ان دنوں کی جان نہیں گئی۔ اور بالآخر اس کا اثر ذمہ داران کا گورنمنٹ پر ہوا۔

فیصلہ کے قبول کرانے میں بڑا کام کیا ہے۔ آپ کے نامہ نگار کے کانوں تک اڑتی اڑتی یہ خبر بھی پہنچی ہے کہ مسٹر محمد علی اور سید وزیر حسن نے تار سے طلاع دے دی تھی کہ وہ کامیاب ہونے والے ہیں۔ بہر حال یہ جتنے

آہستہ آہستہ

ناموس عشق در تن عشاق می برند  
عیب جوان ز سر ز نشیں پیر می کنند

یہاں جس بات پر اتفاق ہے وہ یہ ہے کہ مسٹر منظر الحق اور راجہ صاحب محمود آباد نے خصوصاً دیگر قانونی حضرات و بزرگان قوم نے عموماً اس معاملہ میں جو قومی خدمات کی ہیں، اس کے بارگاہوں سے یہاں کے مسلمان کبھی سبکدوش نہیں ہو سکتے ہیں۔ آپ کو نامہ نگار کو یقین ہے کہ اگر اگست کے پہلے ہفتہ میں جب کہ کانپور میں قیامت صغریٰ برپا ہوئی بزرگان کلمتہ مدد نہ کرتے تو یہاں کی حالت کا تصور کرنا دشوار تھا۔

سرماہ مسجد میں اس وقت قریب مبلغ تو سے ہزار روپے لقمہ مسٹر منظر الحق صاحب کی تحویل میں جمع ہیں۔ اس رقم کے صرفت کا اختیار تو بالکل ان بزرگوں کو ہے جنہوں نے اپنی جیبیں خالی کر دی ہیں۔ مگر یہاں بعض اسلامی حلقوں میں یہ رائے ظاہر کی جاتی ہے کہ اس قومی سرماہ سے شہر میں ایک اسلامیہ سکول جس کے ساتھ ایک مسجد جامع بھی ہو اس بے نظیر قومی ایثار کی یاد میں قائم کر دیا جائے۔ تاکہ کانپور کے مسلمانوں کی سب سے بڑی ضرورت اس آسان طریقے سے رفع ہو جائے۔

نیڈراخبار اور حضور والہ رائے کا جواب اس خط کے پہنچنے تک آپ کے پاس دیگر ذرائع سے آگیا ہوگا۔ اس لیے ضرورت نہیں سمجھتا کہ ان کو بھیج کر حلال انگیزی کا باعث بنوں۔



ہزار کیسی لینسی نے ہم کو صرف موجودہ معاملات ہی کے متعلق اطمینان نہیں دلایا ہے بلکہ آئندہ کی بابت بھی یقین دلایا ہے کہ برطانیہ اور ٹرکی کے باہمی تعلقات تیرا وہ خوشگوار رہنے کی امید ہے۔ انہوں نے ٹرکی کے متعلق آئندہ امیدوں کا اظہار ان الفاظ میں کیا ہے کہ "اگر ٹرکی اصلاحات کی پالیسی کو مسلسل جاری رکھے تو کوئی وجہ نہیں معلوم ہوتی کہ وہ مستحکم نہ ہو جائے اور دنیا میں سب سے بڑی اسلامی سلطنت کی حیثیت سے دوسرے نمبر پر قائم رہے۔"

اس میں کوئی شبہ نہیں کہ اسلامی آبادی اور وسعت مملکت کے لحاظ سے برطانیہ اس وقت سب سے بڑی اسلامی سلطنت کہلانے کا مستحق ہے اور ٹرکی بے شک اس سے دوسرے نمبر پر ہے۔ لیکن جب اس مذہبی تعلق کا خیال کیا جاتا ہے جو صرف ہندوستان یا مصر بلکہ تمام عالم کے مسلمانوں کو ٹرکی کے ساتھ وابستہ کیے ہوئے ہے اور جسے ہزار کیسی لینسی نے بھی اپنی تقریر کے دوران میں تسلیم کیا ہے۔ تو ٹرکی کی آبادی کی کمی اس کے لیے اس بات میں حارج نہیں ہوتی کہ برطانیہ بحیثیت ایک ہم پیشہم کے وہ اپنی اغراض کی تائید کی توقع رکھے اور نہ غالباً برطانیہ ہی کو یورپ کی برادری میں اس بات کے اظہار کرنے میں ہار معلوم ہونا چاہیے تو ارن قوت کے سلسلے میں اس کا یہ ٹرکی کی طرف جھکنا ہوا ہے، چنانچہ حضور وائسرائے نے جن خیالات کا اظہار فرمایا ہے ہم امید کرتے ہیں کہ وہ انہیں نتائج کا پیش خیمہ ثابت ہوں گے۔

ایران کے متعلق ہزار کیسی لینسی نے جو کچھ فرمایا ہے وہ بھی بہت کچھ تشفی بخش ہے۔ ایران کی یہودی اور مسیح کی کوشش کے امید دلانا اور اس بات کا یقین دلانا کہ ہندوستانی فوج بھارت سے واپس بلائی جائے گی۔ بلاشبہ اس یدگمانی کو دور کرنے کے لیے کافی ہے کہ برطانیہ ایران کی کمزوری سے فائدہ اٹھانا چاہتا ہے۔ لیکن جنوبی ایران کی تخصیص اور شمالی ایران میں روسی پیش قدمی کی وجہ سے اس ملک کے کم سے کم ایک حصہ کی طرف سے ہم ہتوز فیہ مطمئن ہیں۔ ہم کو توقع رکھنا چاہیے کہ برطانیہ عنقریب اس حقیقت کو بھی معلوم کرے گا کہ روس کی موجودگی ایران میں نہ صرف ایران کے لیے خطرناک ہے بلکہ برطانیہ کے تمام ایشیائی اغراض کے لیے مضر ہے۔

ٹرکی اور ایران کے متعلق مسلمانوں کو اطمینان دلانے کے بعد ہزار کیسی لینسی نے مسلمانوں کو ضبط و تحمل کی دستاویز تینبیہ کی ہے اور ان سے کہا ہے کہ برطانیہ کی غیر ملکی پالیسی کے متعلق وہ ہمیشہ وسیع النظری سے کام لیں، ہمارے نزدیک اس مشورے میں کوئی نقص نہیں نظر آتا اور غالباً ہزار کیسی لینسی نے مسلمانوں کو کبھی حد سے متجاوز نہ دیکھا ہو گا۔ بشرطیکہ کسی خارجی اثر نے جس سے ہماری مراد سرجمیں کے بیروہ نے شور و شہ پھیلانے والے نہیں ہیں ان کو مجبور نہ کیا ہو اور ہم گورنمنٹ کو یقین دلانے میں کہ جب تک وہ مسلمانوں کے غیر ملکی تعلقات کو ملحوظ خاطر رکھے گا اور جب تک ہندوستان کے اندر بلاوجہ محض ہند اور ہٹ کی بنا پر ان کی عرصہ اشت مسترد نہ کی جائے گی۔ اس وقت تک ہمارے اور گورنمنٹ کے درمیان کسی قسم کی کشیدگی پیدا نہیں ہو سکتی۔ بہر حال مجموعی طور پر ہزار کیسی لینسی کی اس تقریر کو ہم مسلمانوں کے لیے ایک پیغام امید سمجھتے ہیں۔ اور کیا عجیب ہے کہ اب سے اگر معاملات کی طرف خاطر خواہ توجہ کی جائے تو جو کچھ خرابیاں پیدا ہو چکی ہیں ان کی تلافی ہو سکے۔





پسکون ہو جاتی، تاہم ہم سوچو کہ سرسری  
حفاظت کا کھلے کھلے لفظوں میں ہمیں یقین دلا یا ہے، اور ہم کلی اعتماد رکھتے ہیں کہ نکتہ رس انصران اس ارشاد کو ہاتھ  
ما اشارہ کافی ست پر محمول کر کے اپنے ہی ہاتھوں سے ان رنمول پر مرہم لگا دیں گے جن پر ہاتھوں نے جڑا جی  
کی ہے۔  
حضور وائسرائے تو

خواجه آں ست کہ باشد غم خدمت کارش

کے صدق بن چکے ہیں اور ہم منتظر ہیں کہ دیگر انصران بھی

دل ربانی ہم آں نیست کہ عاشق بکشند

کے غلط اصول کو چھوڑ کر حضور وائسرائے کے سچے عاشق بردار بن جائیں گے۔ سر دست ہم بھی کانپور کے در و انگیز  
واقعہ کو پس پشت ڈالتے ہیں اور سیشن جج کی عدالت پر عدالت گتہ کی امید یا نہ دھتے ہیں۔

گر چہ افتاد ز زلفش گر ہے در کارم

ہم چنان چشم امید از کرشمہ مے دارم

وغیرہ میں ہر قسم کے مصائب کے مقابلہ میں سینہ سپر بنے ہوئے ہیں۔ اس کے بعد ہندوستان کی مرفہ الحالی کا ذکر آتا ہے جس کے متعلق اعداد و شمار ہم شائع کر چکے ہیں۔ جن سے ناظرین خود ہندوستان کی تجارتی ترقی کا اندازہ لگا سکتے ہیں۔ مگر جہاں ہزاریکسٹنسی کو ہندوستان کی تجارت درآمد برآمد پر بجا مسرت ہے، وہاں پنجاب کے میٹھی جرائم اور بنگال کی ڈکیتیوں پر دلی رنج بھی ہے۔ اس میں شک نہیں ہے کہ سرب پنجاب میں زمینداروں میں مرفہ الحال کی وجہ سے مہذب ترقی اور اس ام الجہاٹ کے اثر سے قتل، زنا و قمار بازی کے جرائم فطرت ثانیہ ہو گئے ہیں۔ اور ہم خوش ہوں گے کہ اگر پنجاب گورنمنٹ سطحی اور مصلحت کے ساتھ ان خرابیوں کو محدودہ صلاح کو جلد عمل میں لائے گی۔ ہمارا خیال ہے کہ ان جرائم کے سدھار میں خالصہ سیاسی معقول امداد مل سکتی ہے لیکن جاہلی زمینداروں کے جرائم کی نسبت صورت بنگال کی ڈکیتیاں ہر ہی خواہ ملک کے لیے حقیقت موجب مشرم رنج ہیں۔ جیسا کہ ہزاریکسٹنسی فرماتے ہیں ان ڈکیتوں کو کوئی پولیٹیکل اہمیت نہیں دی جاسکتی ہے۔ اس لیے کہ اگر یہ تسلیم کر لیا جائے کہ اس قتل و غارت کی ابتدا لغتیم بنگال کی لیے چینی سے ہوئی تھی۔ تو اب، حضور ملک معظم کے مراحم خسر واند سے بد امنی اور بے چینی کا ہر ایک بہانہ رقع ہو گیا ہے۔ لیکن ان حرکات غارت گری کی وجوہات خواہ کچھ بھی ہوں ہم یہ پسند نہیں کرتے کہ تعلیم یافتہ افراد اور معزز خاندانوں کے لڑکے اپنے ہی بھائیوں کے مال و جان پر حملہ کر کے عام ڈکیتوں کی طرح ملک کو ہلکے میں ڈالیں۔ اور ہم امید کرتے ہیں کہ ملکی لیڈر اس دفعہ کانگریس میں اس مسئلہ پر ضرور توجہ کر کے ملک میں امن عیب لانے کی کوشش کریں گے۔ برخلاف ان ناقص العقول ڈکیتوں کے (حضور والسراے کی رائے کے مطابق) کلکتہ کے اسکولوں اور کالجوں کے وہ طلبہ سطحی متحدین ہیں جنہوں نے حال کی لطیفانی میں مصیبت زدگان کو امداد دی اور تعلیم کی رکات کو ملک پر ظاہر کیا۔ ان دونوں صورتوں پر نظر ثمتی ڈالنے کے بعد ہمارا خیال ہے کہ لوگ جو ڈاکہ زنی کرتے ہیں وہ اپنے حصول مقاصد کے لیے فطرتی پر چل رہے ہیں۔ اور ہم توقع رکھتے ہیں کہ اب وہ اپنے رویہ کو بدل کر ایسی ملکی خدمات میں اپنے اوقات کو صرف کریں گے جن کو ہر طبقہ بہ نظر استحسان دیکھ سکے گا۔

عام ملکی حالات پر تبصرہ کرنے کے بعد حضور والسراے مسجد کا پیور کے حادثہ پر مسلمانوں کو توبہ دلاتے ہیں۔ صورت معاملات کی گتھی سمجھانے کے متعلق تو ہزاریکسٹنسی نے کوئی خیال ظاہر نہیں فرمایا۔ کیونکہ مقدمات عدالت کے زیر غور ہیں۔ مگر ان مصیبت زدگان سے قلبی ہمدردی کا اظہار فرمایا ہے جو اس حادثہ میں بیوہ ہو گئی ہیں، یا یتیم ہو گئے ہیں یا بے اولاد ہو گئے ہیں، ہم حضور کی اس تعزیت و فاتحہ خوانی کے بہت مشکور ہیں اور امید کرتے ہیں کہ وراثہ بھی اس شاہی رسم تعزیت پر سلطنت برطانیہ کے حق میں دھاگو ہوں گے۔ لیکن ہمارے کان اس سے زیادہ امید افزا پیغام کے منتظر تھے۔

کاش اگر حضور ملک معظم کے نائب السلطنت مقدمات کو عدالت کی چھان بین پر چھوڑ کر خود مسجد کے منتقل اپنے ہمدردانہ خیالات کو بھی ظاہر فرمادیتے تو جو بے چینی اس وقت مسلمان ہند کو مضطرب کیے ہوئے ہے وہ بدل



# مسلمانوں کی فریاد

فقیر کی صدا

دسہ شنبہ - ۹ ستمبر ۱۹۱۷ء

تیرے در پر آئے ہیں ہم لے کر فریاد سے اللہ ہم سے بڑھ کہ اس دنیا میں کون ہے تاشاؤے اللہ ہوتی ہے اب قوم ہماری کیسی برباد سے اللہ گھر گھر غم ہے گھر گھر ماتم، تو ہی دے داد سے اللہ

کانپور میں خون بہا اللہ ملک میں بہتا پھرتا ہے ۶  
کنے کو تو لال لٹ ہے، لیکن سب کچھ کہتا پھرتا ہے

خون میں زخمی خوب نہائیں، تجھ کو کچھ پرواہی نہ ہو جانیں مٹی میں مل جائیں، تجھ کو کچھ پرواہی نہ ہو  
تو جو خدائی لے کر بیٹھا، آخر یہ کس کام کی ہے؟

گھر تیرا یوں ڈھایا، تجھ کو کچھ تیج اپنے نام کی ہے؟

بیٹوں کی موت آئی، بیوا میں دل زنیوں میں کیا شادکیں تھیں شخص بچے، جن کو ہیکیم کے ٹکڑے مشکل ہیں ۷  
قیدی، زخمی، مردے، آخر کس کس کو تم یاد کریں ۸  
قوم جلدی ان کو تو یہ جی جانے کے قابل ہیں ۹

بند و قوں سے جرم ہوا ہے بھلانی رزم رسیدوں کا روتے روتے نور گیا سب بیواؤں کے دیدوں کا  
پھیلے مقتل کی زمین پر یہ خون شہیدوں کا خون ہوا پچار سے کس لڑکوں کی امیدوں کا

ہم حق پر اور تاحق ہم پر چاروں طرف سے ویسے ہیں برچھا جائز، گولی جائز، پھر اجائز، خور یہ ہے  
پھر بھی ہم ٹھیکرے ملزم، مگر اس پر اور یہ ہے

قہر ہونے میں صد ہا ہم پر، تمہاری کا دُور یہ ہے ناقصوں میں ہتھ کڑیاں ہیں اور پاؤں میں زنجیریں ہیں  
باپ ہے بوڑھا، بیٹا زخمی، جینے کی کچھ آس نہیں

تو جی بہنیں لا وارث ہیں، قوم کو کیا احساس نہیں اپنے گھر کے کام سے بڑھ کر کام سے ان مجبوروں کا  
ماٹے پتی، پڑ گئے اب تو جان کے لالے بچوں کو

کون بخی داتا ایسا ہے جو اب پالے بچوں کو نہ کام یہ ساری قوم کا ہے اور کام خدا کی راہ کا ہے

جو کرنا ہے کو لو یادو، یہ سووا اللہ کا ہے  
(راقم فریادی)

# خطوط و مقالات، شوکت علی

مولانا شوکت علی، جنہیں گاندھی جی پرار سے Big Brother کہا کرتے تھے اور جو دستوں کی محفل میں بڑے بھتیہا، کے نام سے پکارے جاتے تھے اور جنہیں مولانا ظفر علی خاں نے "بابائے خلافت" کا خطاب دیا تھا صرف قدر و قامت ہی کے اعتبار سے بھارتی بھوکم اور بڑے آدمی نہیں تھے بلکہ اپنے کردار سیرت اور شخصیت کے اعتبار سے بھی بہت بڑے، بہت اونچے اور بہت گھرے آدمی تھے۔ یہ وہ شخص تھا جو خدا کے سوا کبھی کسی سے خائف نہیں ہوا نہ یکم سے ڈرا اور نہ پستول سے!

اگلے صفحات میں مولانا شوکت علی کے وہ غیر مطبوعہ خطوط یا نکل پہلی مرتبہ حضرت جمال میاں کی نوازش خصوصی کے باعث منظر عام پر آ رہے ہیں جو انھوں نے اپنی تقریبندی اور قید کے زمانے میں اپنے مرثیہ مولانا عبدالباری مرحوم کو لکھے تھے، ان خطوط سے جہاں آج سے پچاس سال پہلے کی سیاست کے بعض اہم واقعات نظر کے سامنے آتے ہیں وہاں ایک مرد مومن کے وہ جذبات و حسیات بھی نظر آتے ہیں جنہوں نے زندان کی تاریکی کو ٹھٹھی میں اسے شوق جہاد اور شوق شہادت سے بیقرار کر رکھا تھا۔

"اولہ لہجائے" اور "ہمدرد و غیرہ" کے قدیم قائلوں سے شوکت صاحب کے بعض مقالات بھی اس عنوان کے تحت موجود ملیں گے۔ جو دلچسپ بھی ہیں اور تاریخی بھی!





تاریک وقت آگیا ہے اور دہلی و مدرسہ و ذکر اور ادب سے بڑھ کر عبادت کا مروج سلطان جازر کے خلاف  
 علامہ کاتب المصنف کے جہاد افضل میں ہے، کارگزاری کا دائرہ "انجمن خدام کعبہ" تھی، سلمہ میں فرنگی محل  
 تھا اس انجمن کی بنیاد رکھی گئی۔

خادم الخدام یا صدر مولانا عبدالباری مقرر ہوئے۔ معتمد یا سیکرٹری مولانا شوکت علی اور شیخ  
 حسین قدوائی تھے۔ جمعیتہ اصلیدہ کے ارکان مندرجہ ذیل بزرگ ہیں۔

حکیم عبدالولی صاحب جھوائی ٹولہ لکھنؤ۔ مولوی غلام محی الدین صاحب دہلی۔ قصور۔ نواب وقار الملک بہادر  
 مہرب۔ مولوی غلام محمد صاحب فاضل۔ ہوشیار پوری۔ مسٹر مشیر حسین صاحب قدوائی بہر پٹر ڈاکٹر ناظر الرحمن  
 صاحب بہر پٹر لکھنؤ اس صفحہ پر کچھ دوسرے نام بھی لکھے گئے ہیں۔ جو سید عبداللہ ہارون کی تحویل میں دے دیئے گئے تھے یہی خطا تھا  
 کی بنیادی سرمایہ تھا۔

مولانا شوکت علی۔ مولانا شوکت علی کی ملکی اور ملی خدمات کو افسوس ہے کہ ابھی تک کسی غیر جانبدار مروج  
 نے اپنا موضوع نہیں بنایا اور کرکٹ کے اس کھٹاری کو سیاست قومی کے میدان میں لگھپٹ لاسے  
 اسے جذبہ کی تلاش کی طرف بھی کسی نے ہنوز توجہ نہیں کی اس جذبہ کی قدر کرنے کا کیا سوال ہے۔  
 حقیقت یہ ہے کہ مولانا شوکت علی اور مولانا محمد علی جن کو علی برادران کے نام سے سیاسی تاریخ  
 پیش یاد رکھے گی علی گڑھ کی وفادارانہ سیاست کے سایہ میں پروان چڑھنے والے وہ پہلے رہنا تھے  
 جو اس وقت کے ہندوستان کو یورپی آبادی میں مقابلہ کے دم خم پیدا ہو گئے اور اس کی پارکس میں  
 جنگ عظیم اہل کئے زمانہ میں یہ دونوں نامور بھائی نظر بند کر دیئے گئے۔ تحریک خلافت کے زمانہ میں  
 ترک ممالک کی تجویز کو جس نے گاندھی جی کی رہنمائی میں ایک اپیل مجاوی تھی مسلمانوں کے نمائندوں  
 سے منظور کرانے کا اہم فریضہ انجام دینے والے بھی مولانا شوکت علی تھے۔

پٹنٹ جواہر لال نہرو کے الفاظ میں "سال کے آغاز میں (۱۹۲۰ء) اس طریقہ کار پر ترک ممالک و  
 ہندوؤں کو غور کرنے کے لئے مسلمانوں کا ایک جلسہ مشایخ مسلم لیگ کی کونسل کا جلسہ تھا بمقام الہ آباد  
 سید رضا علی کے مکان پر ہوا، مولانا محمد علی ابھی یورپ سے واپس نہیں آئے تھے مولانا شوکت علی موجود  
 تھے۔ مولانا شوکت علی تو واقعی سراپا جوش تھے لیکن ان کے سوا باقی سب لوگ بہت اندرہ اور گہرا ہوئے  
 تھے۔ وہ کوئی سخت کارروائی کے لئے تیار نہ تھے لیکن مخالفت کرنے کی بھی ان میں ہمت نہیں تھی۔ جلسہ  
 کا آخری جی نے خطاب کیا جس میں تحریک چلانے کے سلسلے میں بعض شرائط منوائے جن کے بعد ان  
 کے اصطلاحوں سے جو گاندھی جی نے اپنی تقریر میں استعمال کیں اور پہنے والے کے اہل جوش صداقت  
 اور کڑواہٹ کے روئے کھڑے ہو گئے لیکن مولانا شوکت علی وہاں موجود تھے تاکہ قدم نہ کھڑنے دیں  
 جب رائے شماری کا وقت آیا تو اکثریت نے شرا حضرتی میں چپ چاپ اس تجویز یعنی جنگ

# حیاتِ مبارک

(از حضرت مولانا جمال میاں شرف الصّدق حضرت مولانا عبدالباقی فرنگی علی)

بزرگ عظیم ہندو پاکستان کی سیاست میں انہیں تمام کعبہ کی بیٹی وہ پہلی انجمن ہے جس نے حکومت برطانیہ کے خلاف برطانوی تحریک شروع کی، یہی انجمن ہے جس نے ممالک اسلامیہ کی طرف، مسلمان ہند کو متوجہ کیا۔ خلافت کی تحریک کے لئے فضا تیار کی، ہندو مسلم اتحاد کا بیج بویا۔ تقسیم بنگالہ اور اُس کے بعد اس کی تیسخ نے ہندو مسلمانوں دونوں کی نگاہوں میں برطانوی عزائم کو غریباں کر دیا تھا۔ طرابلس اور بلقان کی لڑائیوں نے برطانیہ کے خلاف جذبات بغاوت کو اندازِ مفاہلت سکھایا۔ مسلمانوں کو نظر آنے لگا کہ دول مغرب کی سرگرمیاں اور یورپ اور اٹلی کی دھمکیاں صلیبی لڑائیوں کی بچی کھچی چنگاریاں ہیں جس سے ملت ختم رسل شعلہ بہ سیراں ہے۔

اسلامی اخوت و ہمدردی اور انگریز بیزاری کا ایک ایسا عام جذبہ اس زمانہ میں پیدا ہوا جس سے مسلمانوں کا کوئی طبقہ نہیں بچا۔ علی گڑھ کے تعلیم یافتہ مغرب زدہ طبقے نے ایسے لوگ پیدا کیے جنہوں نے سرکاری نوکریوں اور دنیاوی عشرتوں سے منہ موڑ کر بلقان کے زخمیوں کی تیمارداری کے لئے وفد روانہ کیا اس وفد میں مولانا شوکت علی اور مولانا محمد علی شریک تھے۔

۱۹۰۷ء میں کانپور کی مسجد چھلی بازار کے انہدام کا حادثہ پیش آیا جس کے ساتھ قارئین ہونی اور کشمیری معرکہ کانپور کے خون کی گلاکاریاں ساری ملت کی بیداری اور عبرت کا سامان ہو گئیں، قومی مزاج سے بدلنا شروع ہو گیا جب علی گڑھ کے ایک نوجوان شاعر نے عہدوں اور جاگیروں کو چھوڑ کر نوجوان سلاسل کو اختیار کیا اور رسم عاشقی کی ایک نئی طرح ڈالی تھی **شعبہ و شاعر** سے ۱۹۰۷ء تک اس ہلکے ہلکے پہننے والے چہرے نے ایک ندی کی صورت اختیار کر لی تھی جس کی رو میں نئے پرانے سب پہننے لگے تھے، شاعروں نے گل و بلبل کی جگہ "ہونے امت مرحوم" تہذیب نو کی خودکشی اپنے مضامین قرار دیتے ہوئے نے انگریزی اقتدار کے خلاف فتاوے دیئے اور فقہی تحریروں سے انگریزی مال کے مقاطعہ کی ترغیب دلائی۔ کلکتہ سے مولانا آزاد کے "الہلال" نے ضیا پاشی کی، یہی وہ وقت تھا جب علی گڑھ کے دو "نور" شاعر اور انہوں نے زمانہ کو ایک نیارنگ دکھا دیا۔ کرکٹ و شاعری، عیش و ملازمت، سب چھوڑ چھاڑ مولانا شوکت علی اور مولانا محمد علی ملت کو بیدار کرنے اٹھ کھڑے ہوئے۔

مولانا عبدالباقی رحمۃ اللہ علیہ عالم دین و مرشدِ طریقت تھے انہوں نے بھی یہ محسوس کیا کہ عالم اسلام



# حرفِ گفتنی

مکتوب نگار اور مکتوب ایہ

حضرت الحاج مولانا شوکت علی خادم کعبہ کے مکتوبات کا مجموعہ آپ کے سامنے ہے، کاتب مکاتیب کو وصال فرمائے اتنا زمانہ گزر جانے اور معیار مقتدائی کے بہت کچھ بدل جانے کے باوجود وہ ان سب خوش نصیبوں کی آنکھوں کے سامنے ہیں اور حافظوں میں رچے ہوئے ہیں جنہوں نے ان کو کبھی دیکھنا یا سیدھی سادھی اردو میں ان کی سیدھی دل میں اترنے والی تقریروں کو سنایا کسی ذاتی یا قومی مقصد کے لیے آں مرحوم کے پاس حاضری کا اتفاق ہوا۔ غالباً ہندوستان میں مولانا شوکت کے خطوط کا اتنا بڑا ذخیرہ یکجا کہیں نہ ہو گا اور ہوگا کیسے شوکت مرحوم کے اتنے گہرے، فداویانہ، مخلصانہ مسترشدانہ اور دوستانہ اور بے تکلفانہ تعلقات کسی سے نہیں تھے، جنہے حضرت مکتوب الیہ سے تھے۔ روحانی ارتقا سیاسی رفائت اور ہم آہنگانہ اتحاد مقصد و عمل اور بھلائی کے ساتھ، مرشد روحانی باپ ہوتا ہے، قلبی طیب ہوتا ہے مرکز دنیا ہوتا ہے، غنمائے نظر ہوتا ہے، تمام دنیاوی اور اخروی حاجات میں آخری امید گاہ مجازی اور پھر وہ محرار بھی جن کی جناب میں اپنے تمام حالات، خواب، واردات اور مقدس مشاغل تک مزید تعلیم لینے عرض کر دیے جاتے ہیں، چنانچہ ان مکاتیب میں بھی لاڈلے اور بے تکلف مسترشد نے اپنے گھریلو حال اور اپنے تجارتی معاملات ہی نہیں اپنی سب سے گرانہ اور شب بیداری تک کا ذکر کر دیا ہے، اس لئے ان مکاتیب کے ذریعہ سے وہ مولانا شوکت علیؒ بھی آنکھوں کے سامنے آجائیں گے، جن کو بہت کم آنکھوں نے دیکھا ہے، یہ اہم ایٹج والے، مرکزی خلافت والے، میدان حریت وطن والے، کام میں نہ تھکنے والے پیکرِ عزم و جہدِ خلوص و ایثار اور بے مثال تنظیمی اور تربیتی صلاحیت رکھنے والے شوکت بھائی کا نہیں بلکہ وہ ہے جس میں شوکت اپنے بہت سے خصوصیات، کمالات، معتقدات اور مصروفیات کے ساتھ صاف روش میں نظر آئیں گے۔

کے سنی میں رائے دی۔ (میری کہانی جلد ۱)

پہلی نظر بندی کے ساتھ مولانا شوکت علی اور مولانا محمد علی کے افکار و اعمال میں انقلاب آ گیا غیرت اسلامی اور حمیت ایمانی تو ہمیشہ سے تھی اب مطالعے اور مجاہدے سے بصیرت دینی اور معرفت کی تشنگی پیدا ہوئی۔ حضرت مولانا عبد الباقی کے دست حق پرست پر ان دونوں بھائیوں نے بیعت کی اور باقاعدہ سلسلہ عالیہ قادریہ زرائیہ میں داخل ہوئے۔

زیر ترقیب مکاتیب میں اس بکھری ہوئی کہانی کی کڑیاں مل جاتی ہیں۔ یہ خطوط مرشد کے نام مرید کی ہے ساختہ تحریریں ہیں جن میں سادگی و پرکاری دونوں کے مظاہرے ہیں۔  
دونوں بھائی مقید تھے اس لئے سیاسی مسائل پر زیادہ لکھ بھی نہیں سکتے تھے اس لئے ان تحریروں میں زیادہ تر نقلی کیفیات اور شخصی مسائل پر اکتفا کیا گیا ہے۔

مکاتیب شوکت کی ترتیب و اشاعت کا خیال کئی سال سے میرے ذہن میں تھا عرصہ پورا والد کے ذخیرہ تبرکات میں ایک فائل ملا جس میں مولانا شوکت علی کے بہت سے خطوط مرتب موجود تھے۔ مولانا مرحوم راقم تحریر کے خاص مرید اور شفیق سرپرست تھے اور راقم تحریر کو آج جو کچھ پیش ہے وہ بہت حد تک مولانا شوکت علی مرحوم کی توجہ اور سرپرستی کے طفیل میں ہے اس لئے تمنا تھی کہ مولانا کی سوانح کے ساتھ ان کی یہ تحریریں شائع کر دی جائیں۔

برادر مریدین احمد جعفری نے کراچی سے ریاض نامی رسالہ نکال دیا۔ مجھے اس کے لئے مضمون لکھنے کی فرمائش کی جس کی تعمیل میں نہ کر سکا لیکن بعد کو یہ فائل میں نے جعفری صاحب کو بھیج دیا اور وعدہ کیا کہ لکھوں گا۔ میں جو خطوط موجود ہیں ان کے نقول جلد ارسال کروں گا، ابھی یہ نقول جعفری صاحب تک نہیں پہنچے تھے کہ برادر مرید مولانا رضا صاحب نے ”عبد الباقی اکاڈمی“ کا خاکہ بنایا اور مجھے خیال ہوا کہ ”مکاتیب شوکت“ کی اشاعت اکاڈمی ہی کی طرف سے ہو۔

اس شرافت اور دیانت کی مثال آجکل کم ہے جس کا مظاہرہ رئیس احمد صاحب نے کیا۔ میں نے جیسے ہی اپنے خطوط ان سے مانگے انہوں نے پورا ذخیرہ بحفاظت مجھے ارسال کر دیا۔ اس مجموعہ میں مولانا محمد علی اور مولانا شوکت علی کے بہت سے خطوط شائع نہیں کئے جا رہے ہیں جو بعد کو حضرت مولانا عبد الباقی کی یادداشتوں کے ساتھ شائع ہوں گے۔ اس مجموعہ میں مولانا محمد علی کے بھی وہ خطوط درج کر دیئے گئے ہیں جو مولانا شوکت علی کے خطوط کے ساتھ موصول ہوئے تھے۔ مولانا عبد الباقی کے علاوہ ان میں چند خطوط مولانا سلامتہ اللہ مرحوم اور مولانا شہید انصاری..... کے نام بھی ہیں جس طرح مولانا شوکت علی اور مولانا محمد علی یکجا دو قالب تھے اسی طرح مولانا عبد الباقی اور مولانا سلامتہ اللہ تھے اور مولانا شہید انصاری کو بھی خصوصی نسبت حاصل تھی۔



اس لوکل گورنمنٹ کے خط آنے کے بعد گورنمنٹ ہند کا دورہ شروع کیا۔ اس کی بارش میں گورنمنٹ ہند کے سربراہوں نے اس کو لیا کہ محمد علی کو نواب صاحب نے نظر بند خود کیا ہے یا کسی کے کہنے سے شرائط کیا ہیں، کیا محمد علی نواب صاحب کے یہاں ہیں۔

نواب صاحب نے کسٹریبرٹی کو بلایا مگر اس نے ٹال دیا، بلکہ یہ لکھ بھیجا کہ آپ کسی معتبر آدمی کو مع جواب کے بھیج دیں، اور میرے جواب کو دیکھ کر اس کو مناسب مشورہ دوں گا، وہ اس وجہ سے نہیں آیا کہ گورنمنٹ ہند کو اطلاع ہونے پر نتیجہ برا ہوگا، اور میرے جواب کو اور صاف صاف معلوم ہو جائے گا جیسا کہ اب بھی ہے، کہ یہ سب کاروائی سترجیسٹن اور اُس کے نالائق افسروں کی ہے۔ نواب صاحب نے جواب دیا کہ محمد علی کو میں نے خود نظر بند کیا تھا، جیسا کہ سنا اُن کو مجبوراً لازمی تھا، وہ صرف ایک شب میرے محل میں رہے، اور اب اپنے مکان پر ہیں، اور چونکہ وہ اور اُن کے پچھڑے زیادہ بیمار ہو گئے ہیں، میں نے اُن کو منصورہ جیل جانے کی اجازت دی ہے، اب چونکہ یہ معاملہ گورنمنٹ تک پہنچ گیا ہے، اس کے بارے میں یعنی منصورہ جیل جانے کے بارے میں گورنمنٹ کو کچھ اظہار رائے کرنا ہوتا تو قبل روانگی فرمادے، نواب صاحب نے اب سارا بوجھ گورنمنٹ پر ڈال دیا ہے، جو اس کا انتظار ہے، انشاء اللہ جواب آنے پر محمد علی ۴ ماہ یا ۵ ماہ تک جیل آ کر منصورہ جیل چلے جائیں گے، یہ خط حضور صلی کو مینا سمجھ میں دکھادیں، نواب صاحب کو ہمارے ساتھ ہمدردی ہو گئی ہے، مگر وہ کسی طرح لوکل گورنمنٹ کے خلاف نہ کریں گے، ہم کو بھی کافی ثبوت مل گیا ہے، یہ سب کاروائی سٹیشن صاحب کی تھی، اس لئے ہم کو نواب صاحب سے کوئی شکایت نہیں۔ خدا اُن کی کمزوریوں کو دور کرے، اور اُن کو ہمت دے، کہ وہ اپنے بڑے بھلے کو دیکھ سکیں، ہم اُن سے لڑنا پسند نہیں کرتے کیونکہ وہ صرف بنا لئے گئے ہیں، ہم کو اصل بات پر توجہ کرنی چاہیے، ابھی ہم خاموشی اور صبر سے دیکھتے ہیں، جو آئے پر سب حالات معلوم ہو جائیں گے، اس کے بعد اگر ضرورت ہوگی، تو ہم اپنی آواز بلند کریں گے، محمد علی کے ساتھ اس قدر زیادتیوں کو ناہم نہ کرنا ہمارے لئے ضروری ہے، حضور اجیر شریف کس تاریخ جائیں گے، ہم سب کا ارادہ ہے تاریخ ورود مطلع فرمائیں۔

منورہ

معلوم ہوتا ہے کہ سترجیسٹن کی کوشش کہ مسلمانوں میں کبھی کسی نہ کسی طرح شورش پھیلے اور رائے کے بدنام ہوں۔ حضور کا خادم شوکت علی،

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ ط  
لینڈ سٹراؤن

۱۲ اپریل ۱۹۱۵ء

محمد شوکت علی، مالک متحدہ کی گورنمنٹ نے مجھ سے خواہش کی ہے، تم کو اطلاع کرنے کی کہ تم کو مسلمان نوکر و ایجنٹ خدام کیم میں داخل کرنے سے پرہیز کرنا چاہیے، اس قسم کے تمام کام روک دینا چاہیے،

دوخط بی۔ اے اینڈرسن

قبیلہ و گنبد - السلام علیکم

میں کل صبح رامپور سے واپس آیا، مزید حالات لکھتا ہوں، جس سے حضور کو تمام معاملہ کا اندازہ ہو سکے گا۔ نواب صاحب نے اجازت دے دی تھی کہ محمد علی منصور می چلے جائیں، کیونکہ خود ان کو بخار آتا تھا، اور چچیاں بھی بیمار تھیں، ڈاکٹر صاحب نے اور انہوں نے مل کر اول سے جنگلہ منصور می لے لیا تھا، نواب صاحب نے جو کچھ کارروائی کرنی چاہی تھی، وہ صرف انسپکٹر جنرل پولیس ڈگلس اسٹریٹ کی وجہ سے تھی، جو جسٹس مسٹن کا پیام زبانی لائے تھے، صاف صاف الفاظ میں کہا ہوا تھا کہ اشتغال اور خوف صنوبر نواب صاحب کو دلا کر یہ کام کرنا چاہا تھا، کیونکہ محمد علی ۶ اپریل کو رامپور گئے تھے، اور اسی دن شام کو سرکار کے سلام کو گئے تھے، سرکار نے تو نہ تھے، مگر اُن کو اطلاع صنوبر ہو گئی ہوگی، ۷ اپریل محمد علی علاقہ میں شکار کو چلے گئے، ۲۰ کو ڈگلس اسٹریٹ وہاں آیا تھا، اور اول ملاقات سے واپس آتے ہی محمد علی کو سرکار نے دریاقت کیا، کہ وہ کہاں تھا، اور یہ کہ جب وہ آئے تو اس کو بلانا، کانپور میں خون ریزی کی خبر جو نامہ نگار کانپور نے بھیجی تھی، اس کا تذکرہ بھی کیا، اور کہا کہ جب مشہد مبارک میں اُس سخت واقعہ کے بعد خون نہ برسا تو کانپور میں کیا برستا، اُس کے بعد حالات حضور کو معلوم ہیں، حکیم صاحب خاں صاحب، ڈاکٹر انصاری صاحب اور خود رامپور کے حکام نے سرکار کو سمجھا یا کہ حضور کیوں اس معاملہ میں پڑتے ہیں، اگر جسٹس مسٹن اور گورنمنٹ محمد علی کو بچھڑانا چاہتی ہے تو وہ پکڑ لے، حضور کیوں بھانسی ڈالنے کا کام اپنے ذمہ لیتے ہیں، محمد علی نے آپ کے قانون کے خلاف کوئی فعل نہیں کیا ہے، نواب صاحب اسی وقت نرم پڑ گئے کیونکہ جو کچھ انہوں نے کیا تھا وہ جسٹس مسٹن کی وجہ اور ڈگلس اسٹریٹ کے اُکسانے سے کیا تھا، ڈگلس اسٹریٹ کا رامپور آنا بلا وجہ نہ تھا ڈاکٹر انصاری سے سرکار نے محمد کو یہی پیام بھیجا، اور چونکہ محمد کو اُن سے اُس تھا یا وجود تمام باتوں کے میں نے اُسی وقت جواب تحریر می بھیج دیا جس کی نقل بھیجنا ہوں، صاف صاف میں نے اپنے خیالات کا اظہار کر دیا تھا، یعنی ۳۰ کو رامپور گیا بھی اور سرکار سے ملا، اور تمام حالات برصاف صاف گفتگو کی، میں نے کوئی بات لگی لٹی نہیں رکھی، حضور کو تمام حالات معلوم ہو گئے ہوں گے، سرکار نے محمد علی کو منصور می جانے کی اجازت دے دی تھی، اس عرصہ میں جسٹس مسٹن کی کوئی تحریر آئی کہ جس میں یہ لکھا تھا، کہ گورنمنٹ ہند نے محمد سے محمد علی کی نسبت کیا تھا کہ وہ کہاں ہیں، میں نے کہہ دیا کہ اُن کو نواب صاحب رامپور نے بند کر دیا ہے، یقینی امر ہے کہ نواب صاحب نے گورنمنٹ صوبہ کو کوئی اطلاع نہیں بھیجی تھی کہ محمد علی کو میں نے نظر بند کر دیا ہے، کیونکہ محمد علی نظر بند نہ تھے، پھر لوکل گورنمنٹ نے کیسے بالابالا شملہ لکھ دیا اور بغیر نواب صاحب سے دریاقت کئے ہوئے، نواب صاحب نے اگرچہ ظاہر نہیں کیا مگر یہ بات اُن کو بہت بری معلوم ہوئی، واقعی وانیان ٹاک کی بے توقیری کی حد ہو گئی، میرے خیال میں نواب صاحب جس وقت غور کریں گے تو اُن کو صاف معلوم ہو جائے گا کہ یہ سب ظاہری باتیں مطلب کی ہیں، جسٹس مسٹن سے زیادہ بدظن کوئی انگریز حکم مشکل سے ہوگا، اور ایسے حاکموں سے سلطنت برطانیہ کو دنیا میں سخت سے سخت مصیبت پڑے گی، خواہ مخواہ مخلوق کو تنگ کر کے گورنمنٹ سے دل برداشتہ کرتے ہیں۔



# لیٹرسٹاؤن

۱۴ نومبر ۱۹۱۵ء

محبی اینڈرسن - تمہارا بارہ تاریخ کا خط لہو نچا جس کا جواب میں نہیں بھیجتا ہوں، امید ہے کہ تم حاکم متحدہ کی گورنمنٹ کو اطلاعاً یہ خط روانہ کر دو گے میں نے اپنے خیال میں تمام ان احکام کی پابندی پورے طور سے جو مجھے ۲۱ جون ۱۹۱۵ء کو نظر بندی کے حکم کے ساتھ روانہ کئے گئے تھے، خواہ یہ احکام سخت ہی ہوں خواہ نا انصافی کے، اپنی موجودہ حالت میں میں کسی سے بخت نہیں کر سکتا بالخصوص گورنمنٹ عالیہ سے، لیکن انصاف یہ ہے کہ جو اطلاع گورنمنٹ کو ملی ہے کہ میں مسلمانوں کو ترغیب دلاتا رہا ہوں، کہ انجن نڈرا کعبہ میں داخل ہوں، جسکے سکرٹری ہونے کا شرف تو دیکھ کر حاصل ہے، اور جس اطلاع ظاہر اگا گورنمنٹ کو یقین معلوم ہوتا ہے، وہ واقعی سراسر بے بنیاد و غلط ہے، میں نے یہاں ایک شخص سے بھی خدام کعبہ میں داخل ہونے کی خواہش ظاہر نہیں کی، اور اگر میں نے ایسا کیا بھی ہوتا تو کوئی سرکاری حکم کی جو میرے بارے میں نافذ ہو یا فرود گذاشت نہیں کی، اول ہی سے میں تمام ان افعال سے پرہیز کیا ہے، جو میرے کسی بدخواہ کے دل میں کوئی برائگی پیدا کر سکتے ہوں، میں اس کے مثال میں ایک امر پیش کرتا ہوں، تم جانتے ہو کہ لیٹرسٹاؤن ایک چھوٹی جگہ ہے، اور کئی مہینہ سے یہاں کوئی امام نماز جمعہ پڑھانے کو نہیں ہے، اور جب ایک فقیرانہ اور ضعیف اور کمزور تھا، کہ خطبہ بھی درست نہیں پڑھ سکتا تھا، مسلمان ہونے کی حیثیت سے مجھ پر اور اگر کوئی اور قابل آدمی ہوتا ہوتا تو اس پر یہ فرض تھا کہ نماز پڑھانا تھا کہ نماز درست کے ساتھ ادا ہوتی، لوگوں نے بارہا مجھ سے نماز پڑھانے کے واسطے سخت لہر لگایا، لیکن میں نے محض اس وجہ سے انکار کیا کہ میرے بارے میں کوئی بدگمانی نہ پیدا ہو، واقعی میں یہ میری ایک مذہبی کمزوری تھی جسے میں دعا کرتا ہوں، اللہ تعالیٰ اماعت فرمادے گا، میں نے جمعۃ الوداع کو نماز پڑھانے یا وجود لوگوں کے سخت اصرار قطعاً انکار کیا، اور صرف مجبور ہو کر انہیں جو دعا مانگی جو دعائیں اپنی تمام زندگی مانگتا رہا ہوں، سٹریار کر کے سامنے مانگ چکا ہوں، اور خوشی سے لفظ گورنریا کسی اور شخص کے روبرو مانگنے کو تیار ہوں، ہر نماز کے آخر میں ہر مسلمان اس دعا کو پڑھتا ہے، جس میں وہ اسلام فتح اسلام، خلیفۃ الرسول خود اپنے، اپنے اعزاء، احباب اور تمام دنیا کے مسلمان مرد و عورت کے تحفظ کے واسطے دعا کرتا ہے، ہر مسجد میں بلا اعلان یہ دعا ہندوستان کی ہر مسجد میں نماز کے بعد مانگی جاتی ہے، اور خاص کر بمبئی، کلکتہ، مدراس اور امپور کی مساجد میں اب خدام کعبہ کے بارے میں میں سخت پیشمان ہوں کہ میں نے اب تک یہاں کسی شخص کو خدام کعبہ میں داخل ہونے کی ترغیب نہیں دی ہے، وہ خدام کعبہ جو واقعی ایک بہت بڑی مذہبی تحریک ہے، اور جو مجھے یقین ہے، کہ اسلام کو زندہ کر دینے میں بہت مدد کرے گی، اور ہم لوگوں کو بہتر مسلمان بنا دے گی، اور یوں گورنمنٹ کی بہتر اور زائد قابل قدر رعایا بنا دے گی، یہاں تک آدمی خدام کعبہ میں داخل ہوتے ہیں، لیکن میرے کہنے سے نہیں، مجھے امید ہے کہ گورنمنٹ میری بات کا یقین کرے گی، اور اگر نہیں تو ان اشخاص سے خود دریافت کر لے گی، تب گورنمنٹ کو اس بات کا یقین ہو جاوے گا کہ مجھ پر ایسے فعل کا الزام لگا یا گیا جو واقعی میں میں نے ہرگز نہیں کیا تھا، چند مسلمانوں نے میرے پاس آکر یہ ضرور دریافت کیا تھا، کہ اس تحریک کا مقصد کیا ہے







مقامات مقدسہ کی حرمت غیر مسلم سلطنتوں کے خلاف قائم رکھنا ایک مشکوک امر باعتبار ان کی طاقت کے تمام دنیا کے مسلمان  
 خیال کرنے لگے ہیں، مجھ کو یہ تحریر کرنے کی ضرورت نہیں، کہ سرکاری دس کروڑ مسلمان رعایا کس قدر خوش ہوئی، اس اعلان سے  
 جو اوائل جنگ میں شائع کیا گیا تھا، کہ اسلام کے مقامات مقدسہ کی حرمت برقرار رکھی جائے گی، یہ فعل نہایت مدبرانہ تھا،  
 اور تمام وہ لوگ جو کہتے ہیں کہ عرب پاک کو سلطنت انگلشیہ میں دلا لینا چاہیے، اور اس طور پر گورنمنٹ کو دو عموکا دے کر اپنی  
 زبانی دفا داری کا یقین دلانا چاہتے ہیں، اس سلطنت کے سب سے بڑے دشمن ہیں، اور اس قابل ہیں کہ پھانسی سے کر سب سے  
 اونچے درخت سے لٹکا دیے جاویں، میرے بعض بعض عقائد میں جو میرے ایمان کا جزو ہیں، اور جن کے بارے میں قرآن پاک  
 میں صاف صاف تشبیہ ہے، ہر آنر فٹنٹ گورنمنٹ کو یہ خود بھی ایک مذہبی آدمی ہیں، مجھے یقین ہے کہ اس بات کو پسند کریں گے  
 کہ ہر شخص اپنے مذہب کا پابند رہے، خواہ اُس کا مذہب اُن کے مذہب کے بالکل عداویہ کیوں نہ ہو، میں حتی الامکان پیش  
 کر دوں گا کہ گورنمنٹ کے تمام احکام کی پابندی کر دوں، اگر وہ ان احکام کے خلاف ہونگے جو تیرہ سو برس قبل ایک کہیں ہاؤس  
 بارگاہ سے ملے ہیں یعنی میرا خدا جو تمام بادشاہوں کا بادشاہ ہے، مجھے یہ خوف نہیں ہے کہ گورنمنٹ کسی کو مجبور کرے گی کہ اپنی  
 طبیعت کے خلاف عمل کرے کیونکہ اب تک اُس نے ایسا کبھی نہیں کیا، لیکن گورنمنٹ کو یہ جاننا چاہیے، کہ میں مسلمان ہوں  
 اور شاہ معظم اور اکثر بڑے بڑے سرکاری افسران عیسائی یعنی غیر مسلم ہیں، تیرہ سو برس سے زائد ہوتے ہمارے نبی صلی اللہ  
 علیہ وسلم کے ذریعہ سے ہمارے خدا نے ہمارے روزانہ زندگی کے تمام امور کے بارے میں تعلیم کی ہے، نہ ہونے  
 اُن میں کوئی تغیر کیا ہے، اور نہ ہی کسی حالت میں اُن میں کوئی تغیر کر سکتا ہوں،

تمام غلط فہمیاں اور ٹکڑے ٹکڑے کرنے کے واسطے میری خواہش ہے کہ سرکاری اعلیٰ افسران قرآن پاک اور اس حدیث کی تعلیم  
 حاصل کریں، اور یہ اُن کو خاص طور پر قرآن پاک کی ذیل کی آیتوں کی طرف توجہ دلانا ہوں جن پر انہیں خدام کو تہنیتی ہے،  
 وَاذْجَعَلْنَا الْبَيْتَ مَثَابَةً لِّلنَّاسِ وَامْتَاةً وَآثَارًا لِّلنَّاسِ وَاللَّذِکَّ السَّجُوْدِ سُوْرَةُ الْبَقْرَةِ رُكُوْع (۱۵) -  
 تہجمہ :- (اور یاد دلاؤ نبی اسرائیل کو) کہ جب ہم نے مقرر کیا اس مکان (کو یہ شریف) کو بنی آدم کے جمع ہونے اور اُن کی حفاظت  
 کا گھر اور لوگوں کو حکم دیا کہ (حضرت) ابراہیم (علیہ السلام) کے گھر کو عبادت گاہ بنا دیں اور حضرت ابراہیم اور حضرت اسمعیل  
 علیہ السلام سے عہد لیا کہ اُس کو پاک رکھیں اُن لوگوں کے واسطے جو اُس کا طواف کرتے ہیں، عابدوں کے واسطے اور اُن لوگوں کے  
 واسطے جو عبادت میں جھکتے ہیں،

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّمُوا الْمُشْرِكِينَ نَجَسًا فَلَا يَقْرَبُوا الْمَسْجِدَ الْحَرَامَ بَعْدَ عَامِهِمْ هَذَا وَهُوَ مُبْعَدٌ  
 عَلَيْهِمْ فَسَوْفَ يَغْزِبُكُمُ اللَّهُ مِنْ فَضْلِهِ إِنْ شَاءَ اللَّهُ إِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ حَكِيمٌ ۝ سُوْرَةُ التَّوْبَةِ رُكُوْع (۲) -  
 تہجمہ :- اے وہ لوگ جو ایمان رکھتے ہو، یقیناً مشرک نجس ہے پس اُن کو نہ جانے دو مقامات مقدسہ میں اُن کے اس سال سے  
 بعد اور اگر کمزوری سے ڈرتے ہو اللہ تعالیٰ اپنی مہربانی سے تمہاری کمزوری دفع کر دے گا، اگر وہ چاہے گا، یقیناً خداوند  
 سب جانتا ہے، اور سب درست سمجھتا ہے۔



ان دونوں آیتوں سے صاف ظاہر ہے کہ جن لوگوں کے ایمان حضرت ابراہیمؑ کے مثل ہیں یعنی مسلمان، انہوں نے کعبہ کی حرمت قائم رکھنے کی قسم کھائی ہے، اور اُس وقت سے نہ تو کوئی غیر مسلم وہاں داخل ہو سکا ہے اور نہ کوئی اثر اپنا پیدا کر سکا ہے، قرآن پاک کا ہر حکم ہر شخص مسلم پر فرض ہے اور کوئی اپنی ذمہ داری کو دوسرے پر نہیں چھوڑ سکتا۔

کنتم خیر امة اخرجت للناس تاسرون بالمعرف وتنهون عن المنکر وتؤمنون باللہ ط ولو امن اهل الكتاب لکان خیر الہم ط منهم المؤمنون واکثرہم الفاسقون ۵ سورة آل عمران رکوع (۱۲)

کعبہ: تمام ان قوموں میں جو انسان کی تعلیم و تربیت کے واسطے پیدا کی گئی ہیں تم سب سے بہتر ہو، کیونکہ تم اُن کو نیکی کی ہدایت کرتے اور برائی سے روکتے ہو اور اللہ پر ایمان رکھتے ہو، اور اگر اہل کتاب نے (یہود و نصاریٰ) یقین کیا ہوتا (اسی طور پر) تو اُن کے واسطے مانتے لیکن اُن میں سے بعض مانتے ہیں، اور اکثر نہیں مانتے،

الذین ان مکنتہم فی الاعمى اقاموا الصلوة و اتوا الزکوٰۃ و امنوا بالمعروف و نہوا عن المنکر ط واللہ عاقبة الامور ۵ (سورة الحج رکوع ۶)۔

تیسرے سیر (مسلمان) اگر تم ان سے دیکھا کہ بھڑکیں یعنی تمہیں پیدا کریں دنیا میں) غاڑ پڑھیں گے اور زکوٰۃ دیں گے اور لوگوں کو نیکی کرنے سے بھیجیں گے، اور برائی سے روکیں گے، اور تمام امور کا انجام اللہ کے سادھے ہے،

بالآخر میں کہنا چاہتا ہوں کہ میں جانتا ہوں کہ میں کیا ہوں، اور کوئی مجھے مجھ سے بہتر نہیں جانتا، میں نہیں کہتا کہ میں خدا رسیدہ ہوں یا عالم ہوں، نہ میں یہ کہتا ہوں کہ میں ایک پولیٹیکل لیڈر ہوں، میں ایک بالکل معمولی مسلمان آدمی ہوں، جس نے بہت تجسس سے حدیث قرآن پاک میں ایک طریقہ دنیا و آخرت میں عاقبت بخیر ہونے کا پایا لیا، میں نے نبی محترم صلی اللہ علیہ وسلم کی تعلیم کے مطابق سترہ روزہ زندگی بسر کرنے کا ایک طریقہ معین کر لیا ہے، مجھے افسوس ہے کہ بعض اوقات آرام و زندگی آسائش حاصل کرنے کی رائے سے اور کبھی اس خوف سے کہ میں ان کو کھو بیٹھوں گا اور نکلیٹوں گا اور ان گناہوں میں نے دوسروں کی خواہش کے مطابق اس طریقہ پر عمل نہیں کیا ہے، اور پتے پیدا کرنے والے کے احکام کے خلاف درزی کی ہے، اس وجہ سے میں نے اس نظر بندی کے نتیجے میں گذشتہ اعمال بد کی معقول سزا خیال کر کے منظور کر لیا ہے، درحقیقت یہ سزا بہت خفیف ہے اور کسی طور پر میرے گناہوں میں سے کسی ایک کے کافی نہیں،

کیا میں اب بھی وہی غلطی کروں اور اللہ تعالیٰ کی نافرمانی کروں خواہ کسی حالت میں کسی وجہ سے کسی جبر سے کیوں میرے اعتقاداً میں اللہ سے دعا کرتا ہوں کہ مجھے استقلال دے کہ میں اُن پر قائم رہوں، میں نے تمام امور کے بارے میں آزادی سے فیصلہ اور مجھے امید ہے کہ گورنمنٹ اس آزادی سے فائدہ اٹھا دے گی (دستخط) شوکت علی، مگر یہ کہ اس تحریر کو ختم کرنے کے بعد مجھے معلوم ہوا کہ میرا تبادلہ حاکم متوسط میں چھند و اڑے میں ہوگا، میں حاکم متحدہ کی گورنمنٹ سے استدعا کرتا ہوں کہ اس تحریر کی ایک نقل گورنمنٹ حاکم متوسط کو روانہ کر دے، تاکہ مجھے آئندہ فضول خط و کتابت نہ کرنا پڑے۔ دستخط شوکت علی

میں نے اذا اثر فروری میں ارادہ کر لیا تھا، کہ لاہور کے چھپتے کیورٹ میں کام پڑے گا جو مقدمہ دائر تھا، اس کی سماعت کے بعد جیل بیلڈ کو نسل کے سیشن کے بعد کچھ عرصہ کے لئے اپنی صحت کی اصلاح اور دماغی کام سے فرصت حاصل کرنے



کے سو اچھ بکے رامپور پہنچ گئے۔

۴۔ شب ناقبل میں میرے سارے مسٹر معظم علی ٹھاکر سے رامپور پہنچ چکے تھے، اور اُن کے ایک دست تشریف لا  
ہئے تھے، رامپور پہنچنے کے بعد ہم سب کا ارادہ ہوا کہ چند دن کے لئے سواری کی تحصیل میں شکار کے لئے چلے جائیں، چنانچہ  
کی صبح کو میں اپنے بھائی کے گاؤں موضع رامپور کو مع چند اصحاب کے اور چند عزیزوں کے روانہ ہو گیا، مگر جیسا کہ میرا دستور رہا ہے  
میں جس دن رامپور پہنچا اسی دن حضور نواب صاحب کے سلام کے واسطے کوٹھی خاص باغ کو جہاں حضور والا تشریف رکھتے  
گیا،

مگر جیسے کاپور کا واقعہ پیش آیا ہے، حضور مدد مرح کی بار باری کا شرف حاصل نہیں ہوا ہے، گو میں اپنی حاضر می گی اطلاع  
دیا کرتا ہوں، چنانچہ اس بار بھی یہی ہوا، چند گھنٹہ کوٹھی خاص باغ میں سیکرٹری کے پاس بیٹھنے کے بعد میں شب کو مکان والیا  
اور دوسرے دن صبح کو شکار کے لئے روانہ ہوا،

۵۔ ۱۷-۱۸-۱۹-۲۰ تاریخوں کو ہم نے تحصیل سواری میں شکار کھلیلا، اور موخر الذکر تاریخ کو عازم رامپور ہو کر شکار کے  
مکان پر پہنچا اس عرصہ میں میری طبیعت کچھ نادرست تھی اور شکار و سفر کے کسل کے باعث مجھے شب کو مکان آتے ہی  
آگیا، البتہ صبح کو بخار میں کمی تھی، ۲۱ کی صبح کو مجھے معلوم ہوا کہ میں کوہ مالک متحدہ کے انسپکٹر جنرل پولیس مسٹر ڈگلس اسٹریٹ  
راجپور آئے ہوئے ہیں، اور قلعہ معلی انگریزی جہان خانہ میں مقیم ہیں، اس کے کچھ دیر بعد میرے چچا زاد بھائی کپتان حشر  
صاحب جو قلعہ معلی کے کپتان اور جرنل ہیں، میرے پاس تشریف لائے اور فرمایا کہ نواب صاحب صبح کو تشریف  
تھے، اور میرے متعلق دریافت فرماتے تھے، کہ شکار سے واپس آگیا یا نہیں، اور سب کا پور میں خونباری کے متعلق  
اپریل کے بعد وہیں جو حالات شائع ہوئے تھے، اس کے متعلق فرماتے تھے کہ یہ کیا واقعہ ہے، مشہد مقدس میں  
خونباری ہوئی نہیں، کاپور کی مسجد میں کیسے ہوئی، میں نے عرض کیا کہ اگر جناب سے پھر دریافت فرمائیں تو کہہ دیجئے  
ش تو چند روزہ اپریل کو دہلی سے رخصت ہو چکا ہوں، اور اخبار کا تمام کام اُس دن سے دوسروں کے سپرد کر چکا ہوں  
مجھے سب کا پور کی خونباری کا کیا علم ہو سکتا ہے، محض اتفاقاً بیسن کی شب کو شکار سے واپس آنے پر انہیں کے یہاں  
دن کا بعد وہ نظر سے گزرا اور اس واقعہ کی اطلاع ہوئی، درتہ میں نے تو پندرہ اپریل کے بعد سے ہمدرد بھی نہیں دیکھا،  
یہ غالباً صبح کے تو ساڑھے نو بجے کا واقعہ ہے، اس کے چند ہی منٹ کے بعد قلعہ سے ایک ہرکارہ میر  
پاس آیا اور مجھے اطلاع دی کہ چیف سیکرٹری صاحب نے کوٹھی خاص باغ سے ٹیلیفون دیا ہے کہ مسٹر محمد علی کو کوٹھی خاص  
باغ بھیجا جائے ایک سرکاری کام کے لئے ضرورت ہے، کچھ عرصہ گاڑی کا انتظار کرنے کے بعد میں کوٹھی خاص باغ  
کیا اور غالباً رہنے تک وہاں پہنچ گیا، چیف سیکرٹری صاحب کو اپنے پہنچنے کی اطلاع دلائی، اور اُن کے دفتر  
قریب میں بیٹھا رہا تھوڑی دیر بعد وہ تشریف لائے، اور مجھ سے مسجد کاپور کی خونباری کے متعلق دریافت فرمایا،  
میں نے اُن کو بھی وہی جواب دیا جو اپنے بھائی کپتان حشر علی خاں صاحب کو اس کے قبل دے چکا تھا، اس کے بعد وہ



کے لئے دہلی سے باہر چلا جاؤں گا، کامریڈ بندہ ہونے سے جو فرصت مل گئی، اس کے وسیع ذہن کا بیٹھوس کے مرض میں مبتلا ہو چکا تھا اور اس کے علاوہ بھی اپنی صحت خراب کر چکا تھا، مجھے ضروری معلوم ہوا، اس فرصت کو غنیمت جان کر کچھ عرصہ کے لئے آرام کروں۔

۲۔ اس تعطیل کے زمانہ کو کہاں گزاروں اس کے متعلق مختلف مقامات کا خیال آیا، پہلے میرا ارادہ ہوا کشمیر چلا جاؤں، لیکن اول تو بعد دوسرے کشمیر میں سٹر کوپ سرائی، رتھ پورٹ، بڑودھ کا رتھ پورٹ ہونا جو غالباً مجھ سے ان مضامین کے باعث براہ راست نہیں ہو سکتا تھا، بڑودھ کے واقعہ دریا کے متعلق کامریڈ میں مشاعرے ہوئے، ان دونوں وجوہ سے میرے احباب نے مجھے کشمیر جانے سے روکا، بعض نے صلاح دی کہ میں پکڑی چلا جاؤں مگر وہاں جانے میں ہی کچھ بعد مانع ہوا، اور کچھ یہ خیال کہ میں، میں بالکل اجنبی ہوں گا، اور کسی قسم کی صحت سے دور رہنے لگی، خود میرا خیال شملہ کے متصل کسی پہاڑی پر ایک مکان لینے کا تھا لیکن بعض احباب نے اس کے برخلاف رائے دی، اس لئے کہ ہمیں خوف تھا، کہ مبادا پنجاب گورنمنٹ جو سٹر ظفر علی خان کا نام تشدد کر سکتی تھی، اپنی دست لاشد کو مجھ تک پہنچائے، بعض احباب کا خیال تھا، کہ مجھے منصورہ جانا چاہیے، اور اس میں ایک فائدہ یہ تھا، کہ ڈاکٹر انصاری بھی منصورہ میں مکان لے رہے تھے، مگر حال متحدہ کے حکام سے جو میرے تعلقات تھے، وہ ظاہر ہیں، اور منصورہ کی حالت شملہ سے بھی بدتر ہوتی، ایسی حالت میں چارہ نہ تھا کہ یا تو دار چنگ یا مہا بیدشور وغیرہ کا دور دراز سفر اختیار کیا جائے، یا دہلی ہی میں اقامت لے رہے، مگر خیر الذکر حالت میں دراصل قحوت ملنا ناممکن ہے، اس لئے کہ یہاں میں ہونا اور ہر روز کے متعلق کچھ کام نہ کرنا اور متعدد احباب سے نہ ملنا اور کسی بیک معاملات کے متعلق استفسارات کا جواب نہ دینا ناممکن تھا، اثرش یہ رائے قرار پائی کہ کم سے کم کچھ عرصہ کے لئے رام پور رہوں اور اس کے بعد اگر میری صحت کے لئے ضروری ہو تو، ڈاکٹر انصاری کے ہمراہ منصورہ جا کر رہوں، میرے بہت سے احباب اس فیصلہ کے بالکل خلاف تھے اور ان کی رائے تھی، کہ نالک متحدہ کے حکام جس کام کو خود کرتے ہوئے ڈریں گے، اس کو ریاست کے ذریعہ سے کرانے میں کچھ تامل نہ ہوگا، اس لئے کہ ان کی خواہش، انتقام تو پوری ہو جائے گی، مگر ساری بدنامی ریاست کے سر پہے گی، میں نہیں کہہ سکتا کہ یہ شبہات بیجا تھے، خصوصاً اس حالت میں جب کہ واقعات نے اس کی تصدیق کر دی ہے، مگر مجھے خالصتاً معلوم ہوا کہ اس سے قبل ایک بار میرے اور شوکت علی کے رامپور آنے کے متعلق گفتگو کر رہا تھا کہ اس کے بعد اس نے نواب صاحب کو کچھ طنزاً لکھا تھا، جس کے جواب حضور محمد روح نے عفات لکھ دیا تھا کہ رامپور ان کا وطن ہے، اور میں ان کی رامپور کے آمد رفت کو نہیں روک سکتا، اس لئے مجھے قومی امید تھی، کہ ریاست میں میرے ساتھ کوئی کاروائی نہ کی جائے گی جس کے کرنے میں خود گورنمنٹ کو تامل ہو۔ جب کہ ریاست کو میرے طرز عمل سے شکایت پیدا ہونے کا شبہ بھی نہیں ہو سکتا تھا،

۳۔ رامپور آنے کے متعلق میں آخری فیصلہ غالباً بیس مارچ تک کر چکا، اور بمبئی میں کچھ قانونی مشورہ کرنے اور علی گڑھ اور لڈویاز کے سالانہ جلسہ اور مسلم یونیورسٹی ایسوسی ایشن کے اجلاس کے بعد میں اپنے تمام مشاغل سے فارغ ہو کر پندرہ مارچ کو عازم رامپور ہوا، میرا مقصد ۳۰ اپریل ہی کو جانے کا تھا، مگر رامپور میں طاعون کا زور ہونے کے باعث ڈاکٹر انصاری نے اصرار فرمایا کہ میں اپنے متعلقین طاعون کا ٹیکہ لگوانے کے بعد رامپور جاؤں، چنانچہ ۳۱ تاریخ کو ہم سب کے ٹیکہ لگوانے کے بعد



میں تشریف لے گئے، چند منٹ کے بعد ایک صاحب سرکار میں سے تشریف لائے، اور مجھ سے فرمایا کہ سرکار کا حکم ہے، اگر آپ کو  
میں دفتر کے کمرہ میں آجائیں، جو ب میں دفتر کے کمرہ میں پہنچا، تو ہیٹ سیکرٹری صاحب نے فرمایا، کہ سرکار نے آپ کو اپنے استراحت کے  
کمرہ میں طلب فرمایا ہے، چنانچہ جو ٹاؤن آتا رہیں ان کے ہمراہ سرکار کی خواجگاہ میں حاضر ہوا، حسب معمول دو تین حکام اور دو تین صاحب  
اس کمرہ میں موجود تھے، اور سرکار پلنگہ ٹی پر تشریف فرما تھے، چونکہ مجھے پورے دو برس سے شرف یاریابی حاصل نہیں ہوا تھا  
س لئے میں نے اپنے آباؤ اجداد کے طریقہ پر قدم پوسی کی اور سلام کرنے کے بعد حسب الحکم سرکار پلنگہ ٹی کے پاس بیٹھ گیا، اس  
کے بعد سرکار نے فرمایا، کہ میں پالیسی کی باتیں نہیں جانتا ہوں بس میں کہتا ہوں، آپ دوران جنگ میں راپور دی ہیں  
رہیں، قاعدہ میں آپ کو ایک کمرہ جہان خانہ میں سے دیا جائے گا، وہیں آپ قیام رکھیں، اور اخبار کو کو کرین بند کرنا اور اپنی ختم  
توسوگالیاں آپ گورنمنٹ کو دیں اور چار سو مجھے حسب تک لڑائی رہے گی آپ کو قلم دو ات نہیں دی جائے گی، میں بغیر سو  
سجھے ہاتھ نہیں ڈالتا ہوں، میرے ہاتھ کو کرنا ہونے دینا، اس پر میں نے عرض کیا، کہ میں اخباروں کے لئے کوئی معذرت  
نہیں لکھنا چاہتا، میری صحت خراب ہو چکی ہے، اور آرام کرنے کی غرض سے گھر آیا ہوں، اس پر سرکار نے قلعہ میں رہنے  
کے متعلق فرمایا اور یہ بھی فرمایا کہ انگریز مجھ سے کہا کرتے ہیں، کہ تم ہی نے تعلیم دلا کر دونوں بھائیوں کو ہمارے پیچھے لگایا  
ہے، اس لئے یہ مناسب ہے، کہ تم دوران جنگ میں قلعہ میں رہو، اور اخبار کو بند کر دو، میرا ناک میں دم ہو گیا، ہر انگریز  
تمہاری شکایت کرتا ہے، سارے جہان کو شیطان کی طرح گمراہ کر رکھا، یہ مشہور کر دیا ہے کہ میں بھی تمہارا ہم خیال  
ہوں، میں نے اس کی تردید کی مگر ذاب صاحب سب شتم فرماتے رہے، اس کی وجہ سے میں نے خاموش رہنا مناسب سمجھا، مگر اسی  
سلسلہ میں سرکار نے فرمایا کہ تو تک حرام ہے اس پر میں نے کہا کہ یہ درست نہیں، اس پر اور بگڑ کر سرکار نے فرمایا کہ تو تک حرام  
تیرا باپ تک حرام، میں نے عرض کیا کہ جو کچھ میرے باپ نے کیا وہ اُن کا فعل تھا، اور اُس کا عذاب تو اب اُس کی گردن پر  
میں ذمہ دار نہیں، لیکن اپنے متعلق پھر عرض کر دوں گا، کہ میں نے کبھی تک حرامی نہیں کی ہے، اس پر سرکار اور برادر ختم ہوئے  
اور کہا کہ میرے سامنے جو اب دیتا ہے، میں نے عرض کیا سرکار نے اس سے قبل بھی بہت کچھ برا بھلا کہا، مگر میں نے گردن نہیں  
اٹھائی، البتہ تک حرامی کے الزام کا جواب دینا میرا فرض ہے، میں سرکار کے سامنے پھر عرض کر دوں گا کہ یہ الزام بالکل غلط ہے  
اور جس کسی نے سرکار سے یہ کہا ہے، وہ جھوٹ بکتا ہے، رہا قلعہ میں مقید ہو نا یہ تو کوئی چیز نہیں ہے، اگر سرکار جیل بھی بھیج دیں  
تو ایک مرتبہ اپنی اطاعت شہاری ثابت کرنے کے لئے، اور سرکار کا کہنا نیچے نہ ڈالنے کے خیال سے میں خود ڈیریاں پہن  
گو جیل خانہ چلا جاؤں گا، میرے خاندان میں جو کچھ دولت و ثروت جاہ و عزت ہے وہ سرکار اور سرکار کے آباؤ اجداد کی دی  
ہوئی ہے، اور اُن کی خدمت میں حاصل ہوئی ہے، اگر سرکار یہ سب کچھ لے لیں گے تب بھی اپنی ہی دی ہوئی چیز لے لیں گے  
ہم یہ چیزیں کہیں اور سے نہیں لاتے تھے، اور میری تو تعلیم بھی سرکار ہی کے قرض دینے ہوئے رہی ہے ہوتی تھی، اس کی  
بدولت جو کچھ تھوڑی بہت قابلیت یا عزت حاصل ہے، وہ سرکار ہی کا طفیل ہے، اس گفتگو کے بعد بھی سرکار مجھے قلعہ میں  
پر مقرر ہے، اور فرمایا کہ ہندوستانی جہان خانہ کے نیچے کے درمیان اُن کو ایک کمرہ دے دیا جائے، وہاں آج کل مقابلاً  
گرمی کم ہوگی، بجلی کا پنکھا موجود ہے، کھانے کے لئے ہندوستانی اور انگریزی پاورچی خانہ کو حکم دے دیا جائے، کہ جو کچھ طلب



ان کو دیا جائے، اور ہندوستانی اور انگریزی دو امتوں کو بھی تم دیا جائے کہ عیسائی اور سرتواریوں کے دو اور بیرونی  
 ہیں، اس کے بعد چیفٹ سیکرٹری سے فرمایا کہ اس کی اطلاع علی امام صاحب کو ضرور کر دینا، اُس پر انہوں نے کہا کہ پہلے  
 ضرور دیکھنا سب نہیں ہے، تو فرمایا کہ نہیں ان کو ضرور لکھ دینا، وہ ہی مجھے لکھ سکتے ہیں، اور کوئی نہ لکھے گا، پھر اخبار کے متعلق  
 فرمایا کہ ہاں ہمدرد میں ضرور چھاپ دینا کہ میں نے یہ حکم دیا ہے، اس کے اخبار بند کرنا، میں نے اس کے جواب میں عرض  
 کیا کہ یہ تو قلعہ میں رہتا ہے، اگر سرکار مجھے جیل میں رہنے کا حکم دیں بلکہ سزا موت بھی دیں، تو میری زبان پر حرف شکایت نہ آئیگا  
 سرکار نے اور سرکار کے آباؤ اجداد نے ہماری پرورش قاعدہ اور قانون کی پابندی میں نہیں کی اس لئے آج اگر سرکار سزا دیتے ہیں، تو ہم  
 ہی قاعدہ و قانون کی تلاش نہیں کریں گے، اگر گورنمنٹ ہمیں مقید کرتی تو جہاں تک قاعدہ اور قانون اجازت دیتا ہے اپنے حقوق کے  
 لئے لڑتا، اس لئے کہ گورنمنٹ دیتی بھی ہے، تو قاعدہ و قانون کے اندر مانگ بھی سکتی ہے تو قاعدہ اور قانون کے اندر، افسوس ہے  
 سرکار ایسا خیال فرمائیں، کہ ہم سرکار کے احکام کی شکایت اخباروں میں کرنے جائیں گے، اگر سرکار کے حکم سے میری جان بھی جاتی  
 ہے تو اس کے متعلق تو میں کہہ نہیں سکتا، مگر اپنے اعز کے متعلق کہہ سکتا ہوں کہ وہ تو اس کا خیال نہ کریں گے کہ ہمارے خاندان  
 میں محمد علی نام کا بھی کوئی شخص کبھی پیدا ہوا تھا، البتہ اخبار کے متعلق مجھے کچھ عرض کرنا ہے، اور مجھے امید ہے، کہ اس کو توجہ سے سنا  
 جائے گا، اس لئے کہ اس سے قبل بھی سرکار کو جو شکایت واقعہ کانپور کے متعلق مجھ سے ہے، اس کے متعلق میری طرف سے  
 میری مجبوروں کا اظہار ہوا ہے، میں عرض کر چکا ہوں کہ جو کچھ میرا ہے، خواہ وہ دولت ہو یا عزت سرکار پر سے نثار ہے، مگر  
 میں اپنے حقوق کو سرکار پر سے تصدق کر سکتا ہوں، حق العباد کی قربانی خدا کے لئے بھی نہیں کی جا سکتی، اور خداوند کریم بھی حق اللہ  
 صاف کر سکتا ہے، حق العباد کا معاف کرنا بندوں کی مرضی کے بغیر وہ بھی گوارا نہیں فرماتا، سرکار میرے تمام حقوق صلب کر لیتے  
 تو حکومت میں کامریڈ دھرد کے ذریعہ سے قوم و ملک کی گرفتار ہوں، وہ کسی حالت میں ترک نہیں کی جا سکتی، اس عرصہ میں حکیم  
 افسان صاحب بھی وہیں تشریف لے آئے اور انہوں نے بھی، ہمدرد کے مستغنی فرمایا کہ اُس کی روش قابل اعتراض نہیں معلوم ہوتی  
 بلکہ نہایت مستدل ہے، اس پر سرکار نے فرمایا کہ خیر اخبار جاری ہے مگر تم قلعہ میں رہو، اس کے بعد متفرق امور پر گفتگو ہوئی رہی،  
 اور جب سرکار، حکیم صاحب سے کچھ گفتگو فرمانے لگے تو ہم سب اٹھ کر باہر چلے آئے اور میں صاحب چیف سکرٹری کے ہمراہ  
 لے کے دفتر کے ڈیرہ میں چلا گیا۔

میں نے مناسب سمجھا کہ کم از کم اپنے بریت کے لئے ایک امر کے متعلق اُن کے توسط سے سرکار کی خدمت میں عرض حال کی  
 جائے، اور وہ یہ تھا کہ اگر سرکار کے احکام معلوم ہونے کے بعد سبک میں کچھ شورش ہو تو میں ذمہ دار نہ ہونگا، چنانچہ میں نے  
 چیف سکرٹری صاحب سے کہا کہ میں اس وقت آپ سے بحیثیت ایک دست کے گفتگو نہیں کر رہا ہوں، بلکہ محض بحیثیت ایک  
 عہدہ دار ریاست کے، ریاست میں اس وقت کوئی وزیر یا مدار الہام نہیں ہے، بلکہ چند سیکرٹریز ہیں، اور آپ کا لقب چیف  
 سکرٹری ہے، اس لئے آپ کا فرض ہے، کہ آپ میرے متعلق احکامات کے بارے میں سرکار کو اُن کے تمام نتائج سے مطلع کریں  
 سرکار کی تمنا کا زیادہ حصہ رام پور میں گزرا ہے، اور بالعموم اُن کے تعلقات لوگوں سے دائمی ملک اور رعایا کے لئے ہیں، شخصی  
 تعلقات الگ چیز ہے، اور جمہوریت دوسری چیز ہے مجھے خوف ہے کہ نواب صاحب کافی طور پر نہیں جانتے کہ اُن کے ان احکام



جس میں لفٹنٹ گورنر ہوئے، تو میں نے مختصر علی سے کہہ دیا، کہ دیکھو یہ میرے دوست ہیں، ان کے خلاف کسی چھٹی ہاتھ کی حرکت نہ کرو۔  
 جس میں کسی باقاعدگی سے بھیجی، لیکن کانپور کا واقعہ ہوا اور مختصر علی نے کامریڈ میں سر جیمس شین کے خلاف لکھنا شروع کر دیا، اُس  
 دن سے میں نے اسے اپنے پاس نہیں آنے دیا، اور آج بھی جب میں نے اسے اپنے پاس بلایا تو اور لوگ اٹھ کر جانے لگے، مگر میں نے  
 رک لیا اور کہا کہ میں اس سے دس بارہ آدمیوں کی موجودگی میں ملنا چاہتا ہوں، سر جیمس شین آج ۱۹۱۳ء میں بجلی کے کارخانہ کی  
 بنیاد رکھنے راہپور تشریف لائے تھے، اس وقت کانپور کے تمام فائل اُن کے پاس موجود تھے، انہوں نے مجھ سے پوچھا، کہ آپ  
 کی کیا رائے ہے، میں نے کہا کہ اس عمارت کو منہدم نہ کر لیں، چنانچہ انہوں نے مان لیا مگر چند ہی روز بعد ٹائیلر، دکھاکٹر کانپور نے  
 عمارت کو ڈھوا دیا، اس میں سر جیمس شین کا کیا قصور ہے، اس پر میں نے عرض کیا، کہ مجھے حضور کی خدمت میں واقعہ کانپور کے متعلق  
 کچھ عرض کرنے کا یہ پہلا موقع ہے، اگر حضور کامریڈ کے مضامین منگو کر دیکھیں گے تو واضح ہو جائے گا کہ میں نے سر جیمس شین پر انہدام  
 مسجد کانپور کا الزام کہیں نہیں لگایا، میں نے صرف یہ لکھا تھا، کہ اُن کے ایک ماتحت نے اُن کے خلاف منشاء اور شاید خلاف حکم  
 ایک غلط کاروائی کر دی، اگر یہ واقعی ایک مضبوط حکم ہوتے تو اس ترمیم سرکشی کی سزا اُس کو دیتے مگر وہ سخت کمزور نکلے، اور ایک سولہ ج کے  
 ترمیمی انہوں نے گوارا کیا اور اُس کی سزا دی گوارا نہ کیا، اس پر جواب صاحب نے فرمایا کہ نہیں یہ تو اُن کی کریم نفسی ہے کہ انہوں نے  
 دوسروں کی غلطی کو اڑھ لیا گوئی دوسرا شخص لفٹنٹ گورنر ہونا تو سارا الزام ٹائیلر پر دھر دینا، اس کے بعد سرکار نے خود انجی ریاست  
 کا ایک اقدہ ہر ایسا جس میں انہوں نے اپنی غلطی کے عام اعتراف سے باز رکھا، تاکہ داب حکام قائم رہے، سرکار نے یہ بھی فرمایا کہ  
 ٹائیلر سے زیادہ تصور دار انسپکٹر منیر الدین کا تھا، اور مسٹر ڈگلس اسٹریٹ اُس کو سزا بھی دینا چاہتے تھے، مگر سر جیمس شین نے اسی بنا پر رک  
 دیا مسٹر ڈگلس اسٹریٹ نے اعتراف کیا کہ واقعی منیر الدین کا قصور تھا، پھر سرکار نے فرمایا کہ اُس نے دوسری غلطی یہ کی کہ محمود آباد سے  
 وزیر لے کر یہ اور وزیر حسن چلے گئے، میں اس تمام تقریر کے دوران میں صرف ایک بار لب کشا ہوا تھا، اور چند امور میں سرکار کو  
 غلط فہمی ہوئی تھی، یا حافظہ نے سرکار کے صحیح طور پر یاد آوری نہیں کی تھی تاہم میں نے تردید کرنا سوا ادب خیال کیا تھا، البتہ یہ  
 سرکار نے یہ فرمایا کہ ہم راجہ صاحب محمود آباد کے روپیہ سے ولایت گئے تھے، تو میں نے اس غلط فہمی کو دور کرنا مناسب سمجھا  
 اس کے بعد سرکار نے کہ لارڈ کرپوان سے ضرور ملتے، مگر چونکہ جہی میں لاری ہیڈنگ ہو چکی تھی اس لئے وزیر مندر نے ملنے سے انکار  
 کیا اور کہہ دیا کہ تم تمام مسلمانوں کے نائب نہیں ہو، ایک پارٹی اور بھی ہے غرض کہ ایک طرف میں نے کھینچا اور ایک طرف اس نے  
 کھینچا، اُس کے متعلق میں نے اتنا عرض کیا کہ میں صرف کانپور کے متعلق ولایت نہیں گیا تھا، بلکہ میرے مقدمہ کا فیصلہ کلکتہ ہوا  
 کورٹ سے ہو گیا تھا، اُس کے متعلق مجھے پریس ایکٹ کی منسوخی کی بھی کوشش کرنا تھی، دوسرے ٹیڈر یا لپل کا مسئلہ پیش  
 اور میر اور غالباً تمام مسلمانوں کا یہ خیال تھا، کہ مسٹر اسکوتھ اس معاملہ میں ترکوں کے ساتھ انصافی کر رہے ہیں، اور جنگ بلقان  
 دوران میں ان کی متضاد تقریریں اس کا ثبوت دے چکی ہیں، اس لئے میں نے ولایت کو بھی متضاد تار بھیجے تھے، اور حضور و افسر  
 کو بھی ایک طویل تار دیا تھا، اس پر سرکار نے فرمایا کہ تم سے زیادہ سخت تار میں نے دیے تھے، اور اس کے بعد روس اور سزا  
 مقدس پر گولہ باری کے متعلق سرکار نے اپنے خیالات کا اظہار فرماتے رہے، پھر موجودہ جنگ کا ذکر چھڑ گیا، مسٹر ڈگلس اسٹریٹ  
 کو سرکار کی اور میری رائے سے کہیں کہیں اختلاف تھا ہندوستانی اخباروں کے خلاف مسٹر ڈگلس اسٹریٹ بہت کچھ کہتے رہے۔



پبلک پر کیا اثر ہوگا، اگر ان کا یہ فرمان تسلیم کر لیا جائے کہ میں نے پبلک کو گمراہ کر رکھا ہے، تب بھی چونکہ پبلک میرے بتائے  
 لئے راستہ پر چل رہی ہے، اس لئے جو بنگ غلط رہی نہ سمجھے پبلک میری تکلیف سے ضرور پریشان ہوگی، اور میرے  
 عقیدے ہونے پر غالباً ایک شورش ہو اور گو پبلک ایک منٹ کے لئے بھی یہ تسلیم کرے کہ تمام کارروائی صورت متحدہ کی گونڈ  
 کے ایما و اشارہ سے یا کم از کم ان کے خوش کرنے کے لئے کی گئی ہے، تاہم پبلک میں سرکار کے خلاف بھی بددلی ضرور پھیلے  
 گی، میرا خیال ہے کہ تمام تشیث فراز سے سرکار کو مطلع کرنا آپ جیسے حکام کا فرض ہے، لیکن شاید آپ اسے گستاخی سمجھیں کہ  
 میں آپ کو آپ کے فرائض کے متعلق کچھ بطور پندرہ نصیحت کے کہوں، اس لئے یہی سمجھ لیجئے کہ ایک اہل عرض آپ سے عرض اپنے  
 بچاؤ کی خاطر کچھ عرض کر رہا ہے، اگر آپ سرکار کو ان امور کے تشیث فراز سے مطلع نہیں کر سکتے تو کم سے کم میری جانب سے یہ عرض  
 سرکار کی خدمت میں پہنچا دیجئے کہ میں نے خود تو سرکار کے احکام کو سمعنا و اطاعتنا کہہ کر آنکھوں پر رکھ لیا، لیکن اگر یہ سب  
 آزادی اور پبلک سے قطع تعلق کے بعد پبلک سرکار یا سرجمیسٹن کے خلاف شورش کرے تو میں اس کا ذمہ دار نہ ہونگا چنانچہ  
 سیکرٹری صاحب سرکار کی خدمت میں حاضر ہوں، اور میری طرف سے میری معروضات کو سرکار میں دہرایا، اس کے بعد  
 چیف سیکرٹری صاحب باہر تشریف لائے، اور مجھ سے فرمایا کہ سرکار نے ارشاد فرمایا ہے کہ اس وقت میں سونا ہوں شب کو  
 اٹھ کے بیدار ہونگا، اس وقت محمد علی کو بھر بلاؤں گا، اور احکام جاری کر دنگا، چیف سیکرٹری صاحب کو خوف لگا کہ چونکہ  
 مسٹر ڈگلس اسٹریٹ اسپیکٹر جنرل پولیس ممالک متحدہ قلعہ میں بطور جہان کے مقیم ہیں ان کی موجودگی میں میرے قلعہ کے لئے میں  
 میاں کوئی ناگوار واقعہ پیش آئے، اس لئے سرکار نے حکم دیا کہ شام تک مجھے کوٹھی خاص باغ میں دفتر کے قریب  
 ایک کمرہ میں رکھا جائے،

۸۔ میں اس کمرہ میں عصر کے وقت تک ہا اور اسی عصر میں مجھے حرارت بھی ہوگئی، عصر کے وقت میں چیف سیکرٹری صاحب کے  
 ہمراہ ان کے دفتر کے ڈیڑھ میں رہا اور شب کو انہیں کے ساتھ کھانے کے ڈیڑھ میں کھانا کھایا، سرکار کے بیدار ہونے پر میں  
 کوٹھی خاص باغ کے کمرہ میں چلا گیا، اور حرارت کی وجہ سے وہیں پلنگ پر لیٹا رہا اس عصر میں معلوم ہوا کہ مسٹر ڈگلس اسٹریٹ  
 سرکار کی ملاقات کو آئے ہیں، سرکار ان سے ڈرائنگ روم میں ملے اور چند منٹ کے بعد چیف سیکرٹری صاحب نے مجھے  
 اطلاع دی کہ سرکار مجھے ڈرائنگ روم میں یاد فرماتے ہیں، چنانچہ میں ڈرائنگ روم میں حاضر ہوا اور سرکار کو آداب بجالایا  
 پر مسٹر ڈگلس اسٹریٹ نے بھی اٹھ کر مجھ سے رسم مزاج پرسی کی اور مصافحہ کیا، سرکار نے کرسی کی طرف اشارہ کر کے بیٹھنے کا حکم  
 دیا اس گفتگو کے صرف وہی حصہ درج کئے جاتے ہیں، جو میری نظر بندی سے متعلق معلوم ہوتے ہیں، اسپیکٹر جنرل نے دوران  
 گفتگو میں مجھ سے کہا کہ آپ ہم سب کو دشمن سمجھتے ہیں، جس سے ممکن ہے، کہ ان کا مفہیم خاص اپنا دشمن یا تمام مسلمانوں کا دشمن ہونے  
 نے جواب دیا، کہ کیا آپ کا یہ خیال نہیں ہے کہ قلعہ قہمی کی دونوں جانب گنجائش ہے، تو اب صاحب نے دوران گفتگو میں فرمایا کہ  
 کچھ عصر سر جان ہیویٹ سابق لٹننٹ گورنر ممالک متحدہ نے مجھے کہا تھا کہ دونوں بھائیوں کو رامپور سے نکال دو، میں نے کہا ہاں  
 کیوں کیا وجہ ہے میں تو ان کو ہرگز نہ نکالوں گا، اس پر سر جان ہیویٹ نے کہا کہ اچھا آپ ان کو سمجھا سکتے ہیں، میں نے کہا ہاں  
 یہ ہو سکتا ہے، چنانچہ میں نے تو ان دونوں بھائیوں کو سمجھا دیا وہ سر جان ہیویٹ کو آئینہ شکایت کا موقع نہیں ملا، مگر جب



معالجہ کے لئے حسب الطلب سرکار تشریف لائے ہیں، میں نے انہیں بلوایا مگر ہر جگہ تکہ تشریف نہ لاسکے تو ریاست کے دیگر  
 ڈاکٹر کو بلوایا بھیجا، اتنے میں ڈاکٹر انصاری صاحب اور ان کے ہمراہ چیف سکرٹری صاحب میرے کمرہ میں تشریف لائے، ڈاکٹر صاحب  
 سے معلوم ہوا کہ سرکار سے انہوں نے میرے متعلق گفتگو کی تھی، اور سرکار کو نظر بند کی آئندہ خراب نتائج سے بھی مطلع کیا تھا، ڈاکٹر  
 انصاری صاحب مجھے دیکھ رہے تھے کہ سرکار نے انہیں یاد فرمایا اور وہ تشریف لے گئے، اس عرصہ میں چیف سکرٹری صاحب نے  
 مجھے فرمایا کہ تم بھی سرکار کی خدمت میں حاضر ہو تو مناسب ہے،

سرکار کا حکم ہے کہ تم اپنے مکان جا سکتے ہو، مگر تا اختتام جنگ امپور سے باہر نہ جاؤ نہ کسی سے خط و کتابت کرو نہ یہاں کسی  
 خاص و عام جلسہ میں، پارلیمنٹس پر گفتگو کرو، میں نے کہا کہ مجھے رات سے سخت حرارت ہے اس وقت کچھ پینہ آ رہا ہے، اگر میں اس  
 وقت باہر نکلا تو ہوا لگ جائے اور مرض بڑھ جائے گا اندیشہ ہے، اس پر انہوں نے فرمایا کہ خیر تم لکھ دو کہ تم ان شرائط کی پابندی  
 کر گے، واضح ہو کہ نہ قلعہ میں اپنی خوشی آیا نہ یہ شرائط مجھے پسند ہیں، دونوں کو حکم سرکار سمجھا، اور جس طرح پہلے حکم پر عامل ہونا پڑا تھا  
 فرض سمجھا، اسی طرح اس نئے حکم پر بھی سمعنا و اطاعت کیا، چنانچہ تینوں امور جن کا چیف سکرٹری صاحب نے ذکر کیا تھا، ایک عرضی کے  
 لئے فارم پر ایک سرکاری محرر نے لکھ دیئے اور میں نے دستخط کر دیئے، البتہ دو امور کے متعلق میں نے عذر پیش کیا، ایک یہ کہ  
 تا اختتام جنگ میں شہر راہپور سے باہر نہ جاؤں، میں نے کہا کہ مجھے اختتام جنگ سے کیا واسطہ، چاہے جنگ کل ختم ہو، چاہے ہزار  
 برس رہے، مجھے صرف سرکار کے حکم سے واسطہ، اس لئے بلا اجازت سرکار باہر نہ جاؤں گا، دوسرے یہ کہ خط و کتابت  
 دیکھنے سے بھی کم کرتا تھا، اور اب تو اور بھی کم خط و کتابت کرنے کی ضرورت پیش آئے گی، لیکن ضرورت ہوگی تو لکھنا پڑے گا، البتہ مجھے کچھ  
 عذر نہ ہو گا اگر سرکار ڈاک میں پڑنے سے پیشتر میرے خطوط ملاحظہ فرمایا کریں، چنانچہ چیف سکرٹری صاحب نے فرمایا کہ اسی طرز  
 لکھ دو اور میں نے ان دو امور کے متعلق عرضی میں اسی طرح لکھ دیا، عرضی کی عبارت حسب ذیل ہے؛

غریب پرور سلامت، جان نثار کور ات سے بخار شدت سے چڑھا ہوا ہے، اور پینہ آ رہا ہے، اس وجہ سے اس وقت  
 عامری سے ہندو رہوں ورنہ خود حاضر ہو کر امور ذیل کے متعلق عرض کرتا۔

- ۱۔ میں اقرار صالح کرتا ہوں کہ بغیر اجازت سرکار کے شہر راہپور سے باہر نہ جاؤں گا۔
- ۲۔ میں اس کا بھی اقرار کرتا ہوں، کہ کسی سے ریاست کے باہر خط و کتابت نہ کروں گا، اگر کسی کو جیوری سے کوئی تحریر بھیجنا ہوتی  
 اول وہ تحریر سرکار میں پیش ہو جائے گی، اور اگر سرکار اس کو ناپسند نہ فرمائیں گے تو اس سال کی جائے گی۔
- ۳۔ میں یہاں پولیٹیکل امور کے متعلق خاص یا عام جلسہ میں گفتگو نہ کروں گا، واجب تھا عرض کیا آفتاب دولت آفتاب  
 و درخشاں یاد، عربیہ جانثار محمد علی مورخہ ۲۲ اپریل ۱۹۱۵ء۔

دس بارہ منٹ کے بعد چیف سکرٹری صاحب آپس آئے اور فرمایا کہ سرکار نے اجازت دی ہے تم گھر جا سکتے  
 چنانچہ میری علالت کے باعث پانچ منگوائی گئی، اور میں اس میں سوار ہو کر مغرب کے وقت مکان واپس آیا، قلعہ میں میں کل ٹھہر  
 رہا، میرے مکان آجانے کے کچھ عرصہ بعد سرکار نے میرے متعلق بل تشریف فرما صاحب کی خدمت میں ارسال کی۔



اس پر میں نے اُن کے بعض الزامات کی تردید کی اور ہمدرد کے متعلق جو شروع سے میرا اصول رہا ہے، یعنی ایسے معنائیں جو کافر  
 میں شائع ہوتے تھے، اُن کے ہمدرد میں شائع کرنے سے عمداً احتراز کیا جاتا تھا، مسجد کانپور میں خوباری کے متعلق جو ہمدرد  
 ہمدرد میں لکھی تھی، اس کا مسٹر ڈگلس اسٹریٹ نے ذکر کیا، میں نے کہا کہ یہ واقع میرے دہلی سے چلے آنے کے بعد کا ہے  
 مگر مجھے اس وقت اطلاع ملی کہ یہ واقع صحیح ہے، گو یہ بھی کہا جاسکتا ہے کہ خون کی پوندیں کتنی خلاف قدرت طور پر مسجد میں  
 لیں، ہمارے کانپور کے نامہ نگار نہایت مستبر اشخاص ہیں، اس لئے اُن کی مرسلہ خبروں کی زیادہ چھان بین بھی غیر ضروری ہے  
 اگر یہ خبر میرے سامنے لائے ہوتے تو ممکن ہے کہ میں اسے نہ چھاپتا، اس لئے کہ اس سے بجائے پہلک کی تعلیم کے دم پرستی  
 کو بھی تقویت ہو سکتی ہے، اس گفتگو کے بعد کوئی ساٹھ گیسٹس اسٹریٹ رخصت ہوئے، اور سنا  
 ہے کہ موٹر کے چلتے وقت محمد سے مخاطب ہو کر کہا، کہ امید ہے کہ اب آپ مالک متحدہ کی پولیس کو کچھ زیادہ نہیں سمجھتے  
 مسٹر ڈگلس اسٹریٹ کے رخصت ہونے کے بعد سرکار سے چیف سیکرٹری صاحب نے دریافت کیا کہ محمد علی نے  
 متعلق کیا ارشاد ہے فرمایا کہ انہیں تو قلعہ میں رہنے دو، چنانچہ میں چیف سیکرٹری صاحب اور پرائیویٹ سیکرٹری صاحب  
 کے ہمراہ موٹر میں اپنے مکان آیا اور بستر اور چند ضروری چیزیں نوکر کے ساتھ قلعہ بھیج دیں، اور خود موٹر میں اُن دونوں  
 صاحبان کی معیت میں قلعہ پہنچا،

میرے بھائی کپتان حسرت علی خاں صاحب کپتان اور مجسٹریٹ قلعہ، قلعہ میں سو رہے تھے، اُن کے بیٹے آگیا، اور میری  
 نظر بندی کے متعلق اطلاع دی گئی، چونکہ سرکار نے فرمایا تھا، کہ میں ملنے سے منع نہیں کرتا چیف سیکرٹری ہیں، احمد علی خاں نیا  
 حسرت علی خاں ہیں، اُن سے ملو، بات چیت کر دو، اس لئے چیف سکرٹری صاحب نے کپتان صاحب قلعہ سے کہا کہ نے  
 الحال بنا کر ہے کہ بہی حضرات ملیں، کل سرکار سے زیادہ مفصل احکام اس بارے میں حاصل کر لیں گا، چنانچہ صبح کو جب میرا بھائی  
 اور اُس کے بعد میرا ایک بھائی مجھ سے ملنے قلعہ میں آئے، تو کپتان حسرت علی خاں نے معذرت کی، اور فرمایا کہ سرکار کا حکم  
 ابھی حاصل نہیں ہوا ہے، میں یہاں اس امر کا اعتراف کرنا چاہتا ہوں، کہ پرائیویٹ سکرٹری صاحب، چیف سکرٹری صاحب  
 نے میرے آرام و آسائش کے لئے جو کچھ ممکن تھا کر دیا، اور جب تک میں قلعہ میں رہا، مجھے کسی قسم کی شکایت کا موقع نہ ملا بلکہ میں  
 اس شخص کا شکر گزار ہوں جس کے متعلق میری خوددوش یا قیام وغیرہ کا انتظام تھا، میں نے ہندوستانی جہان خانہ کے اوپر کی  
 منزل میں ایک کمرہ پتہ کیا، اور جب تک قلعہ میں رہا وہیں قیام کیا، میں پہلے بھی اس کا اظہار کر چکا ہوں کہ مجھے ۲۰ کی  
 شب کو بخارا آگیا تھا اور ۲۱ کی سہ پہر سے پھر حرارت ہو گئی تھی، شب کو بخارا ٹرٹھ گیا، اور یاد دہود کسمل و مانانگی اور ہند پوری نے  
 ہونے کے میں ساری رات نہ سویا، صبح کو اس خیال سے کہ سرکار شاید قلعہ تشریف لائیں میں نے شب خوابی کے کپڑے اتار کر  
 دن کے پہننے کے کپڑے پہن لئے، سرکار قلعہ تشریف لئے، مگر جہان خانہ کی طرف تشریف فرما نہ ہوئے، غالباً دس گیارہ بجے  
 مسٹر ڈگلس اسٹریٹ انگریزی صمان خانہ سے اسٹیشن چلے گئے، مجھے اس وقت حرارت کی شدت ہو گئی تھی، اس لئے شب خوابی  
 کے کپڑے پہن کر لیٹ گیا، حکیم اجل خاں صاحب کے نسخے کے مطابق دفع حرارت کے لئے گھر سے دو امنگا کر لی، مگر حرارت کم  
 نہیں ہوئی، برابر بڑھتی رہی اور میری بے چینی میں اضافہ ہوتا رہا، اس عرصہ میں سنا کہ ڈاکٹر انصاری صاحب حکیم صاحبہ کے



غلیظیوں کی سزا کے لئے ہم ہر وقت تیار ہیں، وہ سزائیں، ہمارے تکریم اور نجات کا باعث ہوں گی، حضور و الا کو منصور ہی اور تعلقہ کا واقعہ خوب یاد ہوگا، میرے اس گرسنگ سار بھی کرے تو اس کی چوٹ نہیں لگتی، ہاں اپنے کاپیول مارنا گولی سے زیادہ تکلیف پہنچاتا ہے،

حضور و الا کو رنڈ کے اشردوں کو اس قدر اختیارات اور طاقت ہے کہ محمد علی غریب تو کیا اگر وہ چاہیں تو حضور نفاذ دلی دکن کو بھی ایک چوکیدار کی معرفت پکڑوا لیا جائے، بعد کا نتیجہ یہ ہے کچھ ہو، حضور و الا، رامپور ہمارا وطن ہے، رامپور ہی میں ہم اور ہمارے باپ دادا پیدا ہوئے اور وہیں باپ دادا عمرے اور دفن ہوئے، رامپور ہی میں مرنے اور دفن ہونے کی ہم کو خود خواہش ہے، اور رہے گی، جب تک کہ ہم حضور کے محرم ثابت نہ ہوں، رامپور اور منصور ہمارے ہیں اور ہم اپنے وطن میں آئیں گے اور جائیں گے، بس دن حضور کا حکم ہوگا امت اور ہم بدتر بیوری تعین کریں گے، مگر دل وہیں پڑا رہے گا۔

دہی میری اپنی ذات۔ تو سرکار میرا دل تو وہیں رامپور میں پڑا رہے گا، اگر زندوں سے ملاقات نصیب ہو تو پریلی روافہ ایک سفید تیر سے ملاقات کرنے کے لئے دل تڑپے گا، میں ہر وقت حضور کے حکم کی تعمیل کے لئے حاضر ہوں، مجھے یہاں کی اور چیزوں سے کام نہیں، ہر خدام کعبہ کا کام حقہ عمر کرتا ہے، میں صفت بھی لے چکا ہوں وہ میں دہلی نہ سہی رامپور ہشتنگر سکتا ہوں، مگر اس وقت فحاشی کے کارخانہ کو نہ یہاں حاضر دروری ہے، کیونکہ ہم سب کا اسمی پر گزر ہے، لفضلہ تعالیٰ آمدنی مقتر ہے، مگر مصافحت اس قدر بڑھا رکھے تھے، الامان۔ اس پر بد نامی اور لے تو کبھی، اس وقت مجھ کو پندرہ ہزار روپیہ کا انتظام کرنا ہے، تاکہ تمام قرضہ کے بل ادا کر سکوں، خدا مددگار ہے، حضور کی اور میری بے آقا اور ذکر کے درمیان کبھی کوئی پردہ تھا اور نہ ہوگا، اپنے دل کا سب حال عرض کر دیا، یعنی سوائے حضور کے کسی دوسرے شخص کو دینی معاملات میں مرئی نہیں بنا اور اب آخر وقت میں کیا بناؤں گا،

حضور و خفا ہوں یا خوش، سزادیں یا انعام، ہم حضور ہی کے ہیں، اس لئے بس یہی التجا ہے کہ اگر ہماری قسمت میں اسلام کا خدمت کرنے کے صلہ میں پھانسی ہو تو وہ پھانسی غیر کے ہاتھ سے ہماری گردن میں ڈالی جائے کسی عزیز کا مبارک ہاتھ ہمارا نکلنے سے گندہ نہ ہو،

میں جب رامپور آتا ہوں تو سب معمول قدیم سلام کو حاضر ہو جاتا ہوں، حضور کو اطلاع مل جاتی ہوگی، انشاء اللہ تعالیٰ ۱۲ مئی ۱۹۵۷ء کو ایک دن کے لئے حاضر ہوں گا، میں خوش ہوں اور حضور کے لئے دعا کرتا ہوں، خدا اسلام کا دنیا پر مول بالا کرے پہلے دیوانہ خطاب جنوں ہو گیا ہوں اقبال پڑھتا ہوں اور صحت رہتا ہوں،

اس کے بعد سہ ماہی میں ۱۹۵۷ء کو سٹر شوکت علی رامپور تشریف لائے اور سرکار کی خدمت میں تقریباً روز حاضر ہوتے رہے میرے متعلق بھی چند بار گفتگو ہوئی اور میری علالت کا خیال فرما کر سرکار نے سٹر شوکت علی کی استدعا کو منظور فرمایا، کہ میں منصور چلا جاؤں، سٹر شوکت علی نے یہ بھی استدعا کی تھی کہ چونکہ دس بارہ دن میں مجھے کئی بار بخار آچکا تھا، اس لئے مجھے دہلی جا کر ڈاک انصاری سے مل آنے کی اجازت دی جائے، انہوں نے عرض کیا کہ اس سے ایک ضمنی فائدہ یہ بھی ہوگا کہ سینکڑوں آدمی ہوں

# شوکت کا خط

عرض حال

حضور پر نور دام اقبالیہم، ڈاکٹر انصاری صاحب دہلی تشریف لائے اور مجھے حضور کا محبت آمیز حکم سنایا، حضور کو میں خوب جانتا ہوں اور حضور مجھ کو بخوبی جانتے ہیں، خدا کا شکر ہے کہ میرے ایمان اور محبت میں اب پہلے سے اور اضافہ ہو گیا ہے کوئی کمی اور تبدیلی واقع نہیں ہوئی اور جہاں تک میرا گمان ہے، حضور کی یہی نہیں بدل سکتے ہیں، ہاں رموز حکمت تو بیش خسران دانند

حضور کو ضرور علم ہو گا کہ ہم نے اپنے طرز عمل میں اب تک کوئی فرق نہیں ہونے دیا، ہم دل سے نیک حلال اور فقاہار ہیں، جیسے کہ پیشتر تھے، رامپور ہمارا پیارا وطن ہے، اور وہ ہم سے کبھی چھوٹ نہیں سکتا، حضور ہمارے آقا ہیں، اور کوئی طاقت ہمارے اور حضور کے درمیان تفرقہ نہ ڈالے گی، ہم نے آج تک کوئی کام قانون یا اپنے آقا کے خلاف نہیں کیا، اس کو خدا بخود اور تمام حکام و رعایا شہر اور باقی دنیا جانتی ہے، اسی وجہ سے ہم کو کبھی رامپور آنے جانے میں نہ ڈرنا ہے نہ ہو گا، جیوت محمد علی کی صحت کا سوال آیا تو سب کے خلاف میری یہ رائے ہوئی کہ وہ آرام سے جا کر دو مہینہ رامپور میں بیٹھیں اور وہاں اطمینان سے علاج کریں، اور اگر بعد کو ضرورت ہو تو شملہ یا منصورہ جہاں، اس میں ہر طرح کا فائدہ تھا، ایک تو تمام خاندان اور دوست اصحاب تمہارا حامی کریں گے اور دوسرے مصارف کم ہونگے، محمد کو اس بات کا ضرور خیال تھا کہ ممکن ہے کہ حکام صوبہ متحدہ جو محمد علی کے درپے آزاد ہیں کوئی ایسی کاروائی کریں، جس سے محمد علی کو حضور کے ذریعہ سے نقصان پہنچے اور ان کا مطلب نکلے، ان کا کام ہو جائے اور دنیا بھر میں حضور کی بدنامی ہے، میں خوب جانتا ہوں کہ ملعون کرنے میں خود ان افسروں کا بڑا حصہ ہو گا، وہ کہتے کہ باوجود اس کے کہ ہم محمد علی سے سخت ناراض ہیں، ہم کوئی کام خلاف فائدہ نہیں کرتے، دیکھو وہ بھی کی محمد علی اور تم لوگ تعریف کرتے ہو، اس طرح کی زبردست اور خلاف قانون کاروائیاں کرتے ہیں، اگر ہم ہندوستان سے چلے گئے تو بجائے انصاف کے اس طرح کے بلکہ اس سے زائد مظالم کئے جائیں گے، مگر مجھ کو یقین کامل تھا، کہ حضور وہی کریں گے، جو حضور نے کیا،

اگر محمد علی کے خلاف گورنمنٹ کوئی کاروائی کرنا چاہتی ہے، تو محمد علی کا مکان اور کارخانہ دار الحکومت دہلی میں موجود ہے ذرا سی اطلاع پر وہ آج ہی رامپور سے واپس دہلی آجائے گا، اور حکام کے ساتھ ہی حاضر ہو کر اپنے مقدر سے کمی پیر دی کرے گا۔ ہم نے اپنی خدمات، اپنی قابلیتیں، اپنی صحت، اپنی دولت، اور اپنے دوست اپنی اور اپنی ہر چیز اللہ اور اس کے رسول کے کام کے لئے وقف کر دی ہے، اور ہم ایک منٹ کے لئے بھی اپنے بار سے سیک دوش ہونا نہیں چاہتے، خلاف بھی دعا ہے کہ وہ ہماری ناجیز خدمات کو قبول کرے اور ہم کو صراط مستقیم پر قائم رکھے، ہم گورنمنٹ کے ہرگز ہرگز خلاف نہیں ہیں، مگر ہاں ہم اپنے دین کے سچے حامی ہونا چاہتے ہیں، اور اس کے خلاف کسی اور کو جائز نہیں سمجھتے ہیں، چاہے ہمارا کیسا ہی نقصان کیوں نہ ہو ہم روپیہ شہرت آرام کے بھوکے نہیں ہیں، یہ ممکن ہے کہ ہم بہت سی غلطیاں کرتے ہوں، مگر ہماری نیت خیر ہے



سال ۱۰۳۰ کی حرارت ہے، سر پہر کو حرارت اور بڑھ کر ۱۰۵ تک جا پہنچی، اس وقت گھر کے آدمیوں نے گھبرا کر ڈر لیا اور بیٹھنے لگے اس  
 کی اطلاع مجھے کرنا چاہی جس کا علم اب مجھے دیا ہی ہوا ہے، ڈاکٹر عبدالحکیم غریب تو اسے یہاں ہے نہیں، لہذا باقی ماندہ ڈاکٹروں  
 پر کام کا بار زیادہ پڑ گیا ہے، مجھے اب تک کوئی ڈاکٹر نہیں ملا، کہ لڑکے کو دکھا سکوں، بخار ظالم ہے اور حرارت تقریباً ۱۰۵  
 سے کم نہیں ہوتی، اس عرصہ میں جو بخار کے دو حملہ مجھ پر ہوئے، ایک منجھلی لڑکی پر اور منجھلی لڑکی پر، اس نے مجھے سخت پریشان  
 کر دیا ہے ایسی حالت میں سوائے اس کے اور کیا ہو سکتا ہے، بچی سفر کرنے کے قابل جیسے ہی ہو تو میں رامپور سے چلا جاؤں،  
 زیادہ گرم سرکار سے میرے اس عرصہ پر حکم حاصل فرمایا جیسے جو میں نے کل آپ کے خط کے ساتھ ملفوف کیا ہے، یہ ظاہر ہے  
 کہ اس بار جیسے میں رامپور پہنچا ہوں، نصیب سے رہنا نہیں ہے، اور مجھ سے یہ توقع کرنا نامناسب ہے کہ اس زمانہ سے  
 کوئی نگر ہے، میں یہاں زیادہ رہ کر اپنی اور اپنے بچوں کی صحت کو خراب کروں اور کہہ کر اس عرصہ کو ضروری سمجھیں گے  
 اس کے بعد میں ڈاکٹر انصاری کو دہلی سے بلایا، مسٹر شوکت علی علی گڑھ تھے، ان کو اس تازہ واقعہ کی اطلاع دی گئی، چنانچہ  
 دہلی کو دونوں صاحب تشریف لے آئے، ہم لوگ سر پہر کو سرکار میں حاضر ہوئے، تو معلوم ہوا کہ سرکار نے گورنمنٹ کو میرے  
 متعلق کچھ تحریر فرمایا ہے، اور جواب کے منتظر ہیں، اگر گورنمنٹ کو عذر نہ ہو تو سرکار کو میرے چلے جانے میں کوئی عذر نہ ہوگا جہاں  
 تک مجھے علم ہے اب تک کوئی جواب موصول نہیں ہوا ہے، یہ وہ واقعات ہیں، جو اب تک پیش آئے ہیں، اور میں نے ان کا تلخیص  
 کرنا ضروری سمجھا ہے، تاکہ آئندہ میں موجود ہوں یا نہ ہوں اصل واقعات ہر شخص کو باسانی دستیاب ہو سکیں،  
 ہمدردیوں جو کچھ میرے متعلق میری غیر حاضر میں پھیلا ہے، وہ اور مضامین کی طرح نہ میرے ایما سے پھیلا ہے نہ میرے علم  
 سے، اس لئے میں اس کا ذمہ دار نہیں، جو کچھ شائع ہوا ہے، یقیناً میرے کسی غیر طلب کی مصلحت اندیشی پر مبنی ہوگا، اور غالباً اس  
 کا نیت اور غرض سوائے اس کے کچھ نہ ہوگی کہ ایک مسلمان والی ملک جہاں تک ممکن ہو بدنامی سے بچایا جائے، اور آج کل کی  
 پریشانیوں میں، ایک ذاتی شورش کا اضافہ نہ ہو،

نظر بندی کے متعلق ان سے ہزاروں استفسارات کرتے رہتے ہیں وہ خاموش ہو جاتے ہیں گے، اور سرکار کی بدنامی نہ ہوگی، خیال سے جو طریقہ اب تک خود انہوں نے اور ہمدرد نے اختیار کر رکھا تھا اس میں بھی تیرا دلی جاننا اور لوگوں سے آزادانہ ملنا ہمدرد ہونگا، مگر اس کی روانگی کے وقت سرکار نے اس درخواست کا کوئی جواب عطا نہیں فرمایا تھا، ۱۹۱۵ء میں کوئین خود ایک عریضہ سرکار کی خدمت میں بھیجا جس کا ترجمہ حسب ذیل ہے،

### ترجمہ چھٹی

حضور والا، مجھے سخت افسوس ہے، کہ میں خاص باغ میں ایک بار سے زائد جوپ کہ حضور ہی حاصل کرنے سے محروم رہا تھا، بغرض قادم جو سی حاضر ہوں گا، وہ یہ ہوئی کہ میں بخار کے پہلے حملہ سے پوری نجات پا بھی نہ سکا تھا، کہ دوسرا حملہ ہوا نتیجہ یہ ہے کہ اب تک چلنے پھرنے میں معذور ہوں، میں شکر گزار ہوں کہ حضور والا نے میری صحت کا خیال فرما کر مجھے خصوصی جانے گی اجازت مرحمت فرمائی، پہلے ارادہ یہ تھا کہ ۱۰ یا ۱۲ ماہ حال تک پہاڑ پر چلا جاؤں، لیکن پندرہ دن کے اندر جو دو حملہ بخار کے ہو چکے ان سے یہ اندیشہ ہوتا ہے، کہ شاید ایک سخت فصلی بخار کے براٹیم میرے جسم میں پیدا ہو چکے ہیں لہذا میری خواہش یہ ہے کہ چند یوم کے لئے دہلی چلا جاؤں وہاں ڈاکٹر انصاری صاحب سے معائنہ بھی کرا لوں اور ضرورت ہو تو ان کا علاج بھی شروع کر دوں امید ہے کہ حضور والا کو اس میں اعتراض نہ ہوگا، میں ہوں حضور کا جان نثار اور تابع اور تمام محمد علی،

یہ عریضہ چیف سکرٹری صاحب کے نام کے خط میں ملفوف کر کے چیف سکرٹری کے پاس ۴ مئی کی شام کو بھیج دیا گیا تھا، مگر معلوم ہوا کہ ان کو ۵ رکی صبح تک موصول نہیں ہوا، اس اشار میں ۴ مئی اور ۵ مئی کے درمیان رات کے گیارہ بجے چیف سکرٹری صاحب میرے پاس تشریف لائے اور فرمایا کہ بھائی ایک عجیب آفت ہے آج ریجنٹ صاحب (کشنر ہونٹی) کے پاس سے ایک اطلاع تحریری اس مضمون کی موصول ہوئی ہے کہ گورنمنٹ ہند نے پوچھا تھا کہ محمد علی کے متعلق کیا واقعہ ہے، جس کے جواب میں لوکل گورنمنٹ (سر جیمس سٹن) نے لکھ دیا ہے کہ دربار رامپور نے انہیں منقہ کر دیا ہے، واضح ہو کہ اب تک اس معاملہ میں گورنمنٹ کی ریاست کی طرف سے کوئی تحریر نہیں بھیجی گئی تھی، اس لئے یہ ظاہر ہر ڈاکس اسٹریٹ بھی لوکل گورنٹ کا ذریعہ ہو سکتے ہیں، اب چونکہ سر جیمس سٹن نے ریاست سے دریافت کئے بغیر گورنمنٹ ہند کو یہ لکھ دیا کہ مجھے منصور ہی نہ جانے دیا جائے اور چونکہ وہ واپس چلے گئے تھے اس لئے حکم ہوا کہ مجھ سے کہہ دیا جائے کہ منصور ہی نہ جاؤ، مجھے اس زمانہ میں خود بھی حشرات تھی، اور ایک لڑکے کی حشرات رفع ہونے پر دوسرے لڑکے کو شدت سے بخار آ گیا تھا، ۵ مئی کو میرے لڑکے کا بخار ہذا ڈگری تک پہنچ گیا تھا، اور پھر بھی ڈاکٹر نے نصیب ہو سکا میں نے چیف سکرٹری کو ایک ذیل کی تحریر لکھی،

### تحریر بنام چیف سکرٹری، اشد ضروری

مکرمی من،

میں نے آج آپ سے ذکر کیا تھا کہ اپنے منجھلے لڑکے کو بخار میں چھوڑ کر خاص باغ میں آیا ہوں، اس کو کوئی گھنٹہ ہو چکے تھے



مخبر کو یقین کامل ہے کہ میری سچائی اور صاف گوئی کی گورنمنٹ داد دے گی، معاملات دین میں مصلحت آمیزی سے کام لینا سخت  
 فریبوں کا باعث ہوتا ہے، اور ہم نے دیکھ لیا کہ... بیہ... کیسی بے قدری کی گئی، ہماری قابل قدر خدمات بجائے شکر کے  
 سخی ہونے کے... بیہ... پہنچانے کا باعث ہوئیں، جو خدمات دین ہم پر فرض ہیں، وہ تو ہم کسی طرح نہیں ترک کرینگے  
 یونیکا لیت اور مصائب اُن کی دبر سے آئیں، ہم اُن کے لئے بخوشی طیارہ رہیں گے، غالباً وہ میرا خط حضور کو اب مل گیا ہو،  
 انشاء اللہ التور کی... میل سے، لکھنؤ ہی میں قدم پوسی حاصل کروں گا، والدہ صاحبہ سلام عرض کرتی ہیں، حضور دعا فرمائے  
 جائیں، اب تک بفضلہ تعالیٰ قلب میں بہت طاقت ہے، ہجرت کی ٹھوڑی سی غارت سے قوت میں اضافہ ہے اور دل بہت مطمئن  
 مذاہر مسلمان کو قوت ایمان دے، عجیب چیز ہے، بس یہی دعا ہے کہ خدا توفیق دے کہ کوئی خدمت اسلام اس ناچیز اور  
 کمزور ہستی سے سر انجام کو پہنچ جائے، مولانا سلامت اللہ صاحب کی خدمت میں سلام مسنون، یہ کبھی خرابا کا بڑا شکر ہے کہ لکھنؤ  
 ہو کر جانا ہوا، تاکہ حضور کی قدم پوسی ہو سکے گی، میرے گھر میں کا گذشتہ سال ۱۳ محرم کو انتقال ہوا تھا، غالباً اُس دن میں ریل  
 میں یونیکا، اور معمولی فرائض کے علاوہ اس قدر فرصت نہ ہوگی کہ کچھ زاد راہ کا سامان کرنا، حضور تو صبر فرما کر مرنے کے لئے  
 دعا منقرت فرمائیے گا، یہ ایسے دن ہیں کہ انسان اطمینان سے یاد رفتگاں بھی نہیں کر سکتا،  
 حضور کا خادم شوکت علی، محمد خادم الخدام کعبہ  
 سے کاغذ غائب،

## والسرائے کو انتباہ

(۳)

مادہ باغ راہپور ۲۲ نومبر ۱۳۱۷ء

قبلہ و کعبہ۔ السلام علیکم،

حضور کا والا نامہ ملا جو خط حضور نے والسرائے بہادر کے لئے لکھا ہے وہ نہایت مناسب ہے اول تو بہتر یہی  
 کہ حضور یہ تمام باتیں زبانی فرمائیں اور اس لئے حضور ناظر الدین حسن صاحب سے لکھو اگر محض ملاقات کے لئے وہ خط بھجوادیں اگر  
 والسرائے بہادر ملاقات کا وقت نہ چلے سکے تو یہ تحریر اُن کی خدمت میں بھیجی جاوے، یہاں مولانا خواجہ احمد صاحب مولانا  
 نہیں ہیں، بہن دو مرتبہ گیا علاقہ کو گئے ہوئے ہیں، ادبی اب تک میں گیا نہیں ہوں، ایک تو میں خود کام میں ہوں دوسرے محمد  
 بھی وہاں مصروف ہونگے، ترجمہ میں خود کروں گا، ایک اور طریقہ تھا کہ یہ خط مجھے سر علی امام کی معرفت والسرائے بہادر کی خدمت میں  
 پیش کیا جائے وہ اس کا ترجمہ کر کے اُن کو سنا دیں گے آخر مسلمان اور ہندوستانی میرا کاپی مقصد رفا، محمد کو امید ہے کہ حضور کے  
 پاس اس خط کی اصل موجود ہوگی، میں مسودہ محمد علی کے پاس بھی بھیجتا ہوں، یہاں ایک آدھ صاحب کو دکھایا میرے پسند کیا  
 ان کا یہ کو شائع ہونا اذیس مفید ہوگا۔ انہوں نے کہ انگریزوں کو اس قدر سید خواں ہو رہے ہیں کہ جو اُن سے کہہ دیا جائے اس کو یقین  
 کہ لے لگی اور یہ موقع کاروانی شروع کر دیتے ہیں، مشورہ نیکٹ لیتے ہیں نہ اس پر توجہ کرتے ہیں۔ والسرائے بہادر سے ملنا اذ  
 ضروری ہے، میں نے سوشل سٹیشن کو اول ملاقات کے لئے لکھا تھا بریلی میں مگر ان کا وہاں قیام نہ ہوا اس لئے انہوں نے ملاقات

# وائسرائے کا اعلان

(۱)

قبلہ و کبیرہ۔ السلام علیکم

۹ نومبر ۱۹۱۵ء

حضور والا نے وائسرائے کا دوسرا اعلان ملاحظہ فرمایا ہو گا جس میں برسن قوم کی جھوٹی..... کی تردید کی گئی ہے کہ برطانیہ نے  
 جتدہ پر گولہ باری کی اس قسم کی افواہیں ہر وقت اڑیں گی، اور مخلوق میں سخت بے چینی کا باعث ہوں گی، اس کا علاج یہی ہے کہ  
 حجاج وہاں ٹھہرنا شروع ہوں اور سچے طور..... انکار کر دیں گے۔ یہ مسلمان ہرگز اس کو پسند نہیں کریں گے کہ حجاج کی.....  
 یا کسی دوسرے بھی ایک منٹ کے لئے جہا یا عرب مقدس سے خدا دہ الحس میں اللہ یقین کے علاوہ کسی دوسرے کا تعلق  
 ہو۔ بد جہا بہتر ہے کہ حجاج وہاں ٹھہر کر میں اس لئے اب سب کی رائے ہے کہ وقت آگیا ہے کہ حضور رانجن خدام کعبہ کی  
 طرف سے وائسرائے بہادر سے ملیں اور حجاج کی واپسی کی نسبت ان سے دریافت کریں کہ آپ نے کیا سوچا ہے انگریزی  
 جہاز وہاں نہیں جا سکتے اور وہاں کے جہاز یہاں نہیں آئیں گے۔..... امریکہ، الہی، سوڈن وغیرہ کے جہاز..... ان کی  
 واپسی کا انتظار کرے گی حضور..... اجادت دیں کہ ہم اس کا انتظام..... ہے کہ اس معاملہ میں مسلسلہ غنبا کیوں  
 اگر حکم ہو تو حضور ایک دن کے لئے رام پور تشریف لے آئیں، نیز علی امام صاحب کو بھی لکھیں۔ میں تار بھیجتا ہوں۔ کارخانہ  
 کا کام اجرا ہو گیا۔

حضور کا خادم۔ شوکت علی

۳ عبارت منافع ہو گئی ہے،

# ہم ہر تکلیف برداشت کریں گے

(۲)

لینڈن آؤن ۱۹ نومبر ۱۹۱۵ء

حضور والا، السلام علیکم،

حضور والا کا حکم نامہ صبح دوپہر پارسلوں کے ملا، خط تو اول ملا تھا، اور پارسلیں شام کو ملیں، کیونکہ وہ کھولنے کیلئے  
 روک لی گئی تھیں، کل ہی محمد علی نے خط حضور کو لکھا تھا، اور ۲۱ تاریخ کے لئے ناشتہ کی یاد دہانی کی تھی، یاد دہانی کی حضور کو کب  
 ضرورت تھی، اس سے پیشتر کہ ہم کو خیال ہوتا تھا کہ طرف سے لینڈن آؤن میں آمو جو دو ہوا، جو حضور نے خط میں تحریر فرمایا ہے،  
 اُس کو پڑھ کر ہمارا دل بھر آیا، خدا حضور کو خدمت دین کے نئے برسوں زندہ اور سلامت رکھے، تاکہ ہم لوگ اس قابل ہو سکیں  
 کہ اپنے متبرک مذہب کی خوبیاں دیکھ سکیں، ۶ کو میں نے لیک خط اور لکھا تھا، جس میں ایک نقل اُس خط و کتابت کی شامل کر  
 دی تھی، جو میرے اور صوبہ متحدہ کی گورنمنٹ کے مابین نسبت خدام کعبہ کے ہوئی تھی، وہ رجسٹری شدہ بھیجا تھا، میں آج اس  
 کی نسبت سنسٹر سے دریافت کروں گا کیونکہ رجسٹری میرے پاس اب تک نہیں آئی ہے، اپنے جواب میں میں نے تمام  
 غلط فہمیوں کی جڑ کاٹ دی تھی، اور خدام کعبہ کی نسبت تمام حالات اور اپنے معتقدات بحیثیت مسلمان بیان کر دیئے تھے،



کو ملتوی کر دیا، اب میں نے لکھا ہے کہ جہاں ہمیں گے اور جب، دیکھئے کیا جواب ملتا ہے، میرا مطلب یہ ہے کہ ایک مرتبہ ہم صاف ہماری سن لیں اور اس کے بعد ان کو اختیار ہو جاوے غلط فہمی قائم رکھیں، اگر تہلیل تو بھی ہمارا کچھ نقصان نہیں ہم اپنا فرض ادا کر چکے،

خط کا مضمون واپس بھیجتا ہوں اس کو حضور، زمیندار، سیارہ، ہیپہ اخبار، نیز اعظم اتحاد بمبئی اور دیگر اخبارات میں بھیجا دیں اور اگر آسانی ہو تو ایک ہزار کا بیان انجمن کے صرف سے طبع لکھنؤ میں کر دیں، دہلی سے ظفر احسن صاحب کل شام کو بمبئی روانہ ہو گئے ۲۲ کو حجاج کی آمد ہے، سر علی امام کا جو جواب آئے حضور محمد کو مطلع فرمائیں،

۵ گورنر سو بر متحدہ  
حضور کا خادم - شوکت علی،

## ٹرنر مارین کمپنی اور حجاج

(۴)

حامد باغ رامپور ۱۳ دسمبر ۱۹۳۷ء

قبلہ و کتبہ - السلام علیکم،

میں آج صبح ڈاک سے بمبئی سے واپس آیا، میرا ارادہ اسی شب کو بمبئی جانے کا تھا جس شب کو سا نچہ پیش آیا حضور دعا فرمائیں کہ خدا میری زندگی پاک رکھے اور اپنی راہ میں میری قربانی قبول فرماوے، بمبئی، رکو رو و انہ ہوا اتھا اور نین دن رہا علاوہ میرسٹرون کے سرفیروز شاہ جہتہ، مسٹر و اشا اور مسٹر واڈیا نے بمبئی بلایا اتھا یہ لوگ اخبار کراچی کے کمپنی کے ڈاکٹر میں محمد سے سب حالات سننے کے بعد ان کی رائے ہوئی کہ مقدمہ ضرور چلایا جاوے، یہی نہیں کہ ہم فتحیاب ہوں گے، بلکہ مسئلہ جو بوسارے ہندوستان کا مسئلہ ہے حل ہو جائے گا غنیمت کاروائی جانیر نہ ہوگی، اور گھر بیٹھے ٹرنر مارین کی رعایت نہ ہو سکی ٹرنر مارین اب گھبراتا ہے کیونکہ عدالت میں تمام معاملات کھل جائینگے، جس سے اس کی پردہ داری ہو جائے گی کہ غریب حاجیوں پر کیا کیا مظالم ہوتے تھے۔ اسی وقت ایک کمپنی قائم کی گئی ہے جس پر سرفیروز شاہ جہتہ، مسٹر و اشا سکرٹری کا گنرہس مسٹر واڈیا، مسٹر سنلو ڈر مسٹر ایٹ، مسٹر جناح حضور میرے، ڈاکٹر انصاری محمد علی مظہر الحق، فاضل بھائی، کریم بھائی اور دیگر مجاہدین کے نام ہوں گے، اور راہب صاحب محمود آباد، اور وزیر حسن صاحب کے نام بھی شامل کئے جانے کی اجازت چاہی ہے ایل معقول اور اس کی نقل کل کو بھیجوں گا، امید ہے کہ کل تک بمبئی سے آجائے گی۔ "نرکوں کی حماقت"، حضور کو بھیجتا ہوں، حضور ایک دائرے کو لکھیں اور ایک تمام اخبارات میں شائع کریں، اور اگر مناسب خیال فرمائیں تو تمام جمعیت اصلیبہ کے نام اس میں ہوں (گشتی خط میں) محمد علی نے کل دائرے کو اپنا پرائیویٹ خط اس کی بخت شکایت میں بھیجا ہے ہم پر فرض ہے کہ ہم سچے خیالات گورنمنٹ پر ظاہر کر دیں، ایسے پاجی اشخاص گورنمنٹ اور مسلمانوں کے سخت دشمن ہیں۔

آپ کا خادم - شوکت علی،

# سلطان المعظم ترکی

(۵)

مادریاغ رامپور ۱۹ دسمبر ۱۲۷۴ھ

قبیلہ و کتبہ - السلام علیکم،

حضور کا والا نامہ صادر ہوا، بہت مناسب ہے کہ حضور کا نام اس عام ایہیل پر نہ ہو بلکہ حضور علیحدہ ایک ایہیل خدام کتبہ اور دیگر مسلمانوں کے پاس بھیجیں، ہیرے خیال میں براہ راست خط و کتابت پر ایویوٹ سکرٹری صاحب دائر لے ہو تو بہتر ہے علی امام صاحب کو درمیان میں ڈالنا میرے خیال میں نہ تو ہمارے لئے مفید ہے نہ علی امام صاحب کے لئے، توگوں کی حاجت کی نسبت اخبارات میں تحریر ہونا نہایت ضروری، آخری حصہ کی نسبت کیونکہ اس سے ہم کو نہ سہی تعلق ہے، عام مسلمانوں میں اس وقت نہایت درجہ بے چارگی پھیلی ہوئی ہے، کیونکہ خلیفۃ المسلمین کے خلاف کوئی فعل کرنا بے دینی کا باعث ہے اس وقت عام مسلمانوں کی نگاہیں علماء کرام کی طرف لگی ہیں کہ وہ مذہبی احکام کو صاف صاف طور سے حکام کے سامنے پیش کر دیں، خوش اسلوبی کے ساتھ کہ کسی قسم کی بد مزگی نہ ہو، حجاجہ کو یقین کامل ہے کہ حکام کبھی مسلمانوں پر زور بیجا نہ ڈالیں گے۔ سلسلہ خلافات کا تذکرہ اس وقت لانا حاققت ہے، سوائے سلطان المعظم کے کوئی دوسرا خادم الحرمین شریفین نہیں ہو سکتا، ہم دینی احکامات حکام یا ان کے ماتحتوں سے نہیں قبول کر سکتے، ہم کو ان امور کو صاف کر لینا چاہیے، کیونکہ اگر قبیلہ ہے کہ مفید لوگ اس معاملہ میں ایسی ریشہ دوانیاں کریں، جس سے مسلمانوں میں فضول اشتعال پیدا ہو، ایسے وقت میں بزرگان دین اور قوم کی زیادہ مصلحت آمیز خاموشی نقصان کا باعث ہوگی، عام مسلمانوں کو بہریت اور بی ہدایت کی ضرورت ہے، میں آج رات کو علی گڑھ جاؤں گا، اور ۲۱ ۲۲ کو دہلی رہوں گا، جہاں سالانہ رپورٹ طلبا کر رہے ہیں، انشاء اللہ ۲۳ کو رامپور واپس آؤنگا، حضور کے آنے سے بہت سے ضروری معاملات طے پا جائیں گے، تاریخ سے مجھ کو اول سے مطلع فرمایا جائے،

حضور کا خادم شوکت علی،

# علماء رامپور کا ذکر

(۶)

مادریاغ رامپور ۲۲ دسمبر ۱۲۷۴ھ

قبیلہ و کتبہ، السلام علیکم،

حضور کا تاریخ بھی ملتا رہا ہو گیا، خدا اپنا فضل کرے مجھ کو امید ہے کہ حضور کل ایک تاریخ مجھ کو اور بھجوادیں گے جس سے میں کی تحریر سے معلوم ہو سکے۔ میں دہلی گیا تھا، محمد علی سے تو ملاقات ہوئی نہیں کیونکہ وہ لاہور گئے ہوئے ہیں۔ کاغذات اور الفاظ حضور کے لئے چھوڑ گئے تھے مگر اظہر علی صاحب اس کو تیر لئے چلے گئے ہیں اس کو لیدر کو بھجوادوں گا۔ اسپین



والسرا لے کے خط کا ترجمہ اور حضور کا والسرا لے کو خط وغیرہ لکھا، خدا حضور کو تندرست کر دے۔ اس وقت نہایت تندرستی ہے کہ ایک دن کے واسطے حضور دہلی تشریف لے آئے راولپنڈی میں بہت اچھا موقع لکھا کہ سب احتیاج سے مشورہ ہو جاتا، یہاں ایک فتویٰ آیا ہے جس میں خلیل الرحمن صاحب دستخط علماء کے مانگتے ہیں کہ ہم کو سلطان المعظم سے کوئی ہمدردی نہیں ہے، حضور کو غالباً اس کا علم ہو گا۔ جمعیتہ اہلحدیہ کا دہلی میں جلسہ ہوتا مناسب ہو گا، اسی موقع پر حضور اگر مناسب سمجھیں ایک عام جلسہ کر کے سالانہ رپورٹ جو میں تیار کر رہا ہوں سننا دی جائے اگر ممکن ہو سکے تو حضور ایک دن کے لئے بھی راولپنڈی آسکیں تو بہت مناسب ہے،

ظفر احسن صاحب علوی کی نسبت کانفرنس کے دفتر میں ایک مثل جو ان کے سخت خلاف ہے، میں اس کو خود علیحدگی میں نہ دیکھ سکا مگر وہ راولپنڈی میں میرے دیکھنے کے لئے لائی جائے گی اس کے دیکھنے کے بعد میں رائے قائم کر سکوں گا اور حضور کے ملاحظہ کے لئے بھیجوں گا،

حضور کا خادم شوکت علی،

## سنسرا کا حکم

پہر دہلی - ۲۳ جون ۱۹۵۷ء ایک بچے دن،  
 قیلہ و کبیلہ - السلام علیکم،  
 (۷) اگر زاہد دعا خیر بیخوابی مرا این گو،  
 کہ آل آوارہ کوئے بتال آوارہ تر باشد،

پرسوں شام حکم ملا تھا کہ ہم کوئی خط و کتابت عام اخبارات میں شایع اُس وقت تک نہ کریں، جب تک اس کو سنسرا پاس نہ کر دے، دوسرے دن معلوم ہوا کہ اختیار کو حکم ہوا کہ اس کی ہر تحریر سنسرا کے پاس جائے، بولے اسی اطلاع ہوئے ہیں کہ انہوں نے شروع سے لے کر آخر تک نامنتظر نامنتظر ہی لکھ دیا، آج صبح ۹ بجے ایک موٹر آئی اور اُس پر ایک مسلمان سب اسپیکر تھے، وہ کاغذ لائے جس میں لکھا تھا کہ گورنمنٹ نے آپکو لینڈسٹ اوٹن پہاڑ جانے کا حکم دیا ہے محمد علی کا ڈھائی سو وپیر اور میر اسور وپیر خرچ کا منظور ہوا ہے، میں نے نہایت شکریہ کے ساتھ لینے سے انکار کر دیا اسی عنایت کیا جس سے نہ پیٹ بھرے نہ جسم، غالباً میری پیشن والے ڈیڑھ سو وپیر ہینہ کر دیئے گئے ہیں، جن کو اس نظر بند ہی سے کچھ تعلق نہیں ہے، محمد علی نے عذر لکھ دیا کہ اس وقت مجھ کو پہاڑ بھیجنا میری تندرستی کے سخت خلاف ہو گا کیونکہ گھٹیا کا سخت ترین دورہ چھو رہا ہے، علاوہ ازیں میں اپنے طبیبوں سے دور ہو جاؤں گا، میرے دل میں بھی آئی، حضور کو لکھ دوں کہ مجھ کو پہاڑ سے کیا تعلق، میرے لئے درگاہ ہی مناسب جگہ تھی، اس خط و کتابت سے لاکھے فارغ ہوئے پھر ایک دوسری تحریر چھڑا کر لکھنا تھی، جس میں وہ غریب اب تک مشغول ہے، حضور کو اُس کی اطلاع ہو جائے گی سو کہ کا خط ہے، میں نے جلدی جلدی چند دوست و احتیاج کو یہ خبر سنائی، اس عرصہ میں یہاں درگاہ کے لوگ اور اہل شہر مالوس ہو گئے تھے، ان کو رخصت کرنا ہے، والدہ صاحبہ یہاں ہی موجود ہیں، اور محمد علی کے گھر میں اور کئی اور عزیز و اقارب

سے آگئے تھے، وہ رخصت ہو گئے تھے کہ اُن کو دوبارہ بلوایا اور اُن کے ہمراہ والدہ صاحبہ اور محمد علی کے گھر ہی کو سوار کرایا، والدہ ماجدہ کسی طرح نہیں مانتیں، برقع اوڑھ ساتھ ساتھ چلنے کو ہمراہ لیں، اُن کو دہلی گھمائیں گے، اور وہاں سے وہ ہم بجے کی گاڑی سے مراد آباد جائیں گے اور پھر ہم اور وہ ہمراہ لینڈ ٹون جائیں گے، مراد آباد سے نجیب آباد کو ریل جاتی ہے، اور وہاں سے کوٹ دوارہ ہوتے ہوئے کل ۱۰ ایاب کیجے تک دن کے انشاء اللہ لینڈ ٹون پہنچ جائیں گے، وہاں سے مفصل حال لکھوں گا، غالباً اس خیال سے کہ کہیں اہل دہلی ہماری آؤ بھگت اور خاطر داری دوبارہ نہ کریں، ہم کو موٹر میں ہی غازی آباد دیا ہالوٹر لے جائیں گے، اور وہاں سے ریل میں بٹھادیں گے، خدا کی عجب شان ہے کہ کس طریقہ سے ہم کو لینڈ ٹون کی سیر کراتا ہے، میں بہت خوش ہوں، قریب سے دل میں تقویت آتی ہے، حضور دعا فرماتے رہیں، میرا رب کو سلام، حضور کا خادم۔ شوکت علی،

## لینڈ ٹون میں نظر بندی

بگلسٹر انڈیا لینڈ ٹون ۲ جون ۱۹۵۷ء (۸) قبیلہ و کعبہ۔ السلام علیکم،

ہم پرسوں بخیریت یہاں پہنچ گئے خدا کی کیا شان ہے کہ اُس نے ہم غریبوں کو بغیر کسی تکلیف اور زبرداری کے اس پھاڑ کی سیر سی کرادی میں بفضلہ تعالیٰ خوب تندرست ہوں جو میرے لئے اب معمول ہو گیا ہے، محمد علی بھی اچھے ہیں، مگر گھبرا کا ٹھوڑا درد ہے، اُس کے علاج کی طرف عنقریب توجہ کی جائے گی، ڈاکٹر انصاری صاحب، منصور سی سے واپسی یہاں آئیں گے، اور دیکھ کہ علاج تجویز فرمائیں گے، محمد علی دونوں وقت پھرنے جاتے ہیں، اور انشاء اللہ ورزش برابر جاری رہے گی، اور اُن کے لئے مفید ہوگی۔

چھرولی سے تو حضور کو رخصت ہوتے وقت ایک لکھ چکا تھا، جو ملا ہوگا، وہاں سے راستہ میں خدائے ایسا کیا کہ ۲۴ گھنٹہ مراد آباد میں ٹھہرنا ہو گیا، اگرچہ... سیدھا آنے کی ہدایت ہوئی تھی، مگر دہلی کی گاڑی دیر سے... کوٹ دو کو راتہ ہوتے ہیں صبح ۵ بجے، نجیب آباد سے ۱۵ میل ہیں اور ایک گھنٹہ کا راستہ ۶ بجے ہم کوٹ دور پہنچے، وہاں تاکہ اور اسباب کے لئے اب کہ شو قلی وغیرہ سب موجود تھے، چار وغیرہ سے فارغ ہو کر ہم تانگہ میں آئے، اور ۸ میل تک تانگہ میں آئے اور اُس کے بعد ۴ میل چڑھائی کے ہم دونوں زٹٹوں پر اور والدہ ماجدہ نے ڈانڈی پر طے کئے، ہم قریب ۱۲ بجے لینڈ ٹون اڈن آگئے، راستہ خوب بصورت تھا اور مثل نبی تال کے راستے کے، چاند کی راحت زیادہ ہوتی ہے، گورنمنٹ نے ایک بنگلہ ہمارے لئے، کر لئے پر لے لیا ہے، جو ہر طرح سے آرام کا ہے اور جس میں سب سامان موجود تھا، اس کا مالک گورکھا رجنٹ کا افسر تھا مگر غریب لڑائی میں مارا گیا یہاں ۴ رجنٹ فوج کی رہتی تھیں، اس وقت گورکھا اور گورکھا جنہوں نے لڑائی میں بڑی بہادری دکھائی، اکثر پرتے افسر مارے گئے، بنگلے خالی پڑے ہیں،



انتظام کی دیکھ بھال کے لئے صرف ایک افسر لیتے جو جنت مجسٹریٹ کے درجے کے ہوتے ہیں، موجودہ جنت مجسٹریٹ نے ہمارے راستے کا انتظام عمدہ طریقہ پر کیا تھا، اور ہم کو کسی طرح کی تکلیف نہ پہنچی، آدمی معقول اور بااخلاق ہیں، ہم اس وقت چونکہ جموں تھا و منوکر کے نماز ادا کرنے مسجد گئے اور دو... جے... سابق طور سے ادا کیا۔ مسلمان مشکل سے ۵، یا ۶ ہوں گے یہ جگہ صرف چھاؤنی ہے، اور کوئی آبادی نہیں خدا کا شکر ہے کہ ہمارا دین ایسا مقدس ہے کہ... جے... طرح کی آسائش مل جاتی ہیں، سب... جے... غائب... پر واپس آئے، تو...

مستر بارکر آئے جو جانٹ مجسٹریٹ ہیں، ہمارے خطوط آئیں گے بھی ان ہی کی معرفت اور جانیں گے بھی انہیں کی معرفت، اگرچہ اس کا رنج ہوا، کہ اس صوبہ کی گورنمنٹ نے کیوں ہماری اس قدر بے اعتنائی کی مگر نقصان کچھ نہ ہوا، کیوں کہ ہم کو کوئی خفیہ بات کرنا ہی نہ تھی، حضور یقین رکھیں کہ یہ جگہ بھی خدا کی یاد کے لئے بہت موزوں ہیں، تمام طرف جنگل اور پہاڑ ہیں نماز نہایت زور سے ہوتی ہے، محمد علی اپنی بڑی موٹی اور بھاری آواز میں آذان دیتے ہیں، پانچوں وقت، جس سے تمام پہاڑ گونج جاتا ہے، میں امام بنایا گیا ہوں، صبح و شام ٹہلنے جاتے ہیں، خوب ڈورنگ، صبح کو تلاوت قرآن پاک ہوتی ہے، صبح... جے... کے جس وقت سے خدام کعبہ میں حضور کے طفیل سے داخل ہوا اس وقت سے بقیعہ تعالیٰ نماز کبھی قضا نہیں ہوتی، تلاوت قرآن شریف گنڈہ دار ہوتی تھی اب یوب سے مہرولی گئے تھے، تب سے یا قاعدہ تلاوت بھی ہونے لگی ہے، خدا کو اس غرض سے ہم کو نظر بند کرانا تھا، اب وہو ایہاں کی عمدہ ہے، یہی تلال کی سی سنٹی نہیں ہے، مگر موسم سرد و خوشگوار ہے، حضور کو ضرور آنا ہوگا سب طبیعت چاہے، اول سے اطلاع دینا ہوگی، تاکہ تاکہ اور سواری وغیرہ کا انتظام کیا جاسکے، یہاں ایک اور قاعدہ اول سے جاری ہے، کہ کوئی باہر کا آدمی نہیں آنے پانا جو تک اس کو ڈاکٹری معائنہ کے لئے...

کیونکہ جو اغوہ

بھی۔ اور نیز ہمارے نوکروں کے لئے، اب یہاں ریگروٹ بھرتی ہو کر لڑائی پر جاتے ہیں، ہم سب طرح بخیریت ہیں حضور خدا سے دعا فرمائیے گا کہ خدا محمد کو ایمان اور اس کی رضا جوئی عنایت فرمائے، صدر دفتر سے تمام کاغذات حسب معمول یہاں میرے پاس آئیں گے تاکہ کام کی غور و پیردراخت ہو سکے، حضور کو اس وقت میں زیادہ کام کا بار پڑ جائے گا، آمدنی اس وقت بہت کم ہے، اخراجات کے لئے سب ضرورت حضور کو کھنڈے کی طبیعت غالبہ کے خزانہ سے یا ذریعہ چک تنخواہ وغیرہ بھجوا دیجئے گا، حلقہ بہت کوشش کرتا ہے، اور اس میں کہ مرتھوڑے ہو سکتے ہیں، یہ دو تین ماہ تنگ کے ہیں، جو انشاء اللہ جلد گزر جائیں گے اور پھر خدا کے فضل سے ہم اپنے اس مقدس کام کو آسانی سے چلائیں گے، یہ موجودہ بدگمانیاں اور شبہات دور ہو جائیں گے، میرا سب کو سلام فرمادیجئے گا، خاص کر مولوی سلامت اللہ صاحب، بھائی الطاف، احسان، خواجہ الیاس، قاضی وحید الدین، حمید الدین، حبیب اللہ صاحب اور دیگر برادران کو، بہت خوش ہوں، اور خدا سے ہر وقت سلام کیلئے گڑگڑا، گڑگڑا کے دعا میں مانگتا ہوں، مراد آباد

پہلے کہ اب یہاں قیام ہو گیا ہے اس لئے بہت سے ... کاغذ غائب ... دوست ملنے رات پور سے آگئے تھے

پتہ کے لئے، ہمارا نام اور لینڈس ڈاؤن کافی ہوگا، حضور کا تار شام ملا تھا، ناظر الدین  
حسن اور ممتاز میاں کو بھی سلام، غرض سب کو سلام۔

شوکت علی،

## مفسدوں کی افترا پر وائیاں

(۹)

لینڈس ڈاؤن، ستمبر ۱۹۱۵ء

قبیلہ و کعبہ، السلام علیکم،

یہ خط فقط حضور کی مزاج پر ہی کے لئے لکھتا ہوں، کیونکہ اخبارات سے معلوم ہوا کہ لکھنؤ پر اور حیدرآباد پر آئی، پھر  
سے لاکھوں مخلوق کا برا حال ہوا، خدا اپنا فضل کرے، اول بارش اور طوفان اور طغیانی، بعد کو زلزلہ اور بارش، یہ سب ہمارے  
اعمال کی سزائیں، ہم لوگ اس قدر خدا کو بھٹوے ہوئے ہیں، اور اُس کے صریح احکام کی نافرمانی کرتے ہیں، کہ وہ ہم کو جو سزا دے  
توڑا ہے، کاش اب بھی غفلت کو دور کریں، اور صراطِ مستقیم اختیار کریں، ناظر الدین حسن کے خط سے معلوم ہوا تھا کہ سوا  
حضور کے مکان میں فرنگی محل میں اور بہت سے مکانوں کو نقصان پہنچا، خدا کرے سب احباب اور اعزہ بخیریت ہوں، بفضل  
تعالیٰ ہم اچھے ہیں، اور حضور کو اکثر یاد کرتے ہیں، اور یاد کر کے دل کو تقویت ہوتی ہے، خدا حضور صلیہ وسلمان اور دنیا میں  
لے تاکہ دین متین کی تقویت کا باعث ہوں، اور دنیا میں سے کفر کی ظلمات کی جگہ نور حق کی اشاعت ہو، محمد علی دست بستہ  
سلام عرض کرتے ہیں، کل مفصل خط خدام کعبہ کی نسبت مولانا صاحب کو بھیجوں گا، میں نے دفتر سے سب کاغذات منگوا  
دیکھے جس سے صاف صاف معلوم ہو گیا کہ ہمارے برخواسر شدہ حضرات سب سے زیادہ انجن کو نقصان پہنچاتے ہیں  
ویدیں میرے پاس آگئیں، جس سے خط بھی پہچان لیا گیا، بالکل صاف ہے، پیسہ اخبار کو کبھی میں سب حالات بھیجتا ہوں  
تاکہ وہ گناہم خطوط اور مفسدوں کی افترا پر وائیاں پر توجہ نہ کریں، اور تعجب اور جہالت سے کام نہ کریں، ہمارے تباد  
کی نسبت ابھی کوئی اطلاع نہیں ملی کہ کہاں جائیں گے، اور کب، ہم ذرہ پریشان نہیں ہیں، نہ ہم کو تنہائی محسوس ہوتی ہے  
ہمارا خدا ہمارے ساتھ ہے، اور وہ سب کے عمدہ محافظ ہے، حضور دعا فرماتے رہیں، کہ خدا ہم کو آخر وقت ایمان پر قائم  
رکھے، خدا کرے حضور اور تمام احباب بخیریت ہوں، خدا معلوم ان مصائب کا کب خاتمہ ہوگا، جب تک کہ ہم اپنے اعمال  
درست نہ کریں گے، اور خدا کے احکام کی پوری تعمیل نہ کریں گے، ہم اسی طرح بدلتا و آلام رہیں گے، خدا ہم کو توفیق  
دے کہ ایمانی الطاف، احسان، عزیز ہی الیاس کو سلام، مولوی سلامت اللہ صاحب خدا کرے بخیریت ہوں، ص  
دفتر پر ملے اگر چہ کم ہو گئے ہیں، مگر ان ہم ماہ تک اور ان کی دل جمعی اور تقویت کی ضرورت ہے، اُس کے بعد انشا



مرت اس قدر ہے کہ آپ لوگوں کی مخالفت شمر نہ ہو، ممکن ہے کہ میری موافقت فائدہ بخش ہو اور جو مشکلات مسلمان بچوں کو  
 سرکاری یونیورسٹی میں پیش آتے ہیں، ان کی تفصیل ہو جاتی ہے، اس واسطے کہ میں اس سے زیادہ ہمت ... کاغذ غائب ...  
 یونیورسٹی قائم کرنے والوں میں نہیں پاتا تھا، اب بھی مخالفت بے سود معلوم ہوتی ہے، میں نے تار ڈاکٹر صاحب کو دیا  
 ہے اور اس کی نقل مرسل ہے، فقط ... کاغذ غائب ...  
 (یہ تحریر مولانا کی معلوم ہوتی ہے) محمد علی

## منافقین اسلام

(۱۱)

پندرہ اکتوبر ۱۹۱۵ء

مخدومی و مکرخی جناب مولانا صاحب، السلام علیکم،  
 کئی دن سے ارادہ لکھنے کا کرتا تھا، مگر اس یونیورسٹی کے قضیہ کی وجہ سے علی گڑھ کو زیادہ لکھتا ہوا، اور کچھ تھوڑی سی  
 سستی بھی تھی، اور مجموعی خطوط کا جواب دیا مگر چونکہ آپ کو ضروری امور پر لکھنا ہے، اس لئے اس کو ملتوی کرتا رہا، جنت نکال  
 باخط بھیجتا ہوں، اس کی ہدایت مطابق اس کو لکھ کر روپیہ لکھنے کو منتقل کرادیجئے گا اور بہتر ہے نہاں سے لیکر اپنے پاس احتیاط  
 سے رکھو ادیکجئے گا، یہ ضروری ہے، اس میں دیر نہ فرمائیے گا،

(۱) غالباً آپ نے وہ اشتہار دیکھا ہو گا جو منافقین نے دہلی سے نکالا تھا، دروغ گوئی کی حد ہو گئی ہے نہایت  
 مزوری ہے کہ اس کا جواب دیا جائے، اور وہ ایک گشتی خط کی صورت میں ہو، اور زور دار ہو، جس میں منافقین اسلام کا  
 سب مال کنول دیا جائے، حضور رسول اکرم صلعم کے زمانہ میں ان منافقین اور مفسدین کی کمی نہ تھی اب تو بدترین وقت  
 ہے اور قریب قیامت، حضور صاف صاف الفاظ میں ایک مراسلہ کے ذریعہ سے جمعیت کے مقاصد کے علاوہ ان  
 مفسدین کے حالات بھی کنول دیں، ہر شخص جو بددیانتی اور بدچلنی کی وجہ سے نکالا جائے، وہ قومی خیر خواہ بن کر اکھڑا  
 اصل یہ ہے کہ یہ زمانہ ایسا ہے کہ مفسدوں کو موقع مل گیا ہے، کہ جس قدر فساد چاہیں کریں، جنگ کی وجہ سے ہم لوگ  
 ملک کی دشوار یوں میں اضافہ کرنا نہیں چاہتے، اور کسی نا عاقبت اندیش حکام کی طرف سے اشارہ مل گیا ہو گا، یہ ان کی  
 بہت کمزوری ہے کہ اس قسم کے آلوں کو مذہبی اور کار خیر روکنے کے لئے استعمال کریں، ڈاکٹر ناظر الدین حسن کو اور اور قانون  
 اصحاب کو بھی وہ اشتہار دکھا دیجئے گا، برادرم فدوائی کا خط دیکھا، خیر مقدمہ تو کیا، مگر خط ناظر الدین حسن بحیثیت قانون ان متر  
 لکھیں اور ٹائٹل سے جواب طلب کریں، کہ آیا اس سے مقصد ہماری انجمن ہے یا کوئی اور، خط سخت ضرور ہونا چاہیئے، و  
 اسلامک ریپورٹ رسالہ بھیجتا ہوں جس میں فدوائی کا مضمون تھا، معاف فرمائیے گا کہ ادل حسب وعدہ غلطی کی وجہ  
 سے نہ بھیج سکا،

(۲) کریم بخش صاحب کے خط کی میری نظر میں زیادہ وثقت نہیں، اس کی نسبت مفصل میں آپ کو لکھ چکا ہوں

اطمینان سے عمار آدھی ڈھونڈیں گے اور کام کو گذشتہ کی طرح درست کریں گے اس وقت تو کسی نہ کسی طرح کلام برابر جاری رہے، بند نہ ہونے پائے دشمن اس کی فکر میں ہیں کہ کام کرنے والے خود گھبرا کر اور تنگ آکر کام چھوڑ دیں، حضور کا خادم شہادت علی،

## مسلم یونیورسٹی کا مسئلہ

ضروری

(۱۰)

لینڈرن۔ ۱۱ اکتوبر ۱۹۵۷ء

حضور والا، السلام علیکم،

ہم کو کل اطلاع ملی کہ ہم کو یونیورسٹی کے اجلاس میں شامل ہونے کی اجازت ہمیں مل سکتی، اس لئے مجبوراً تحریری رائے بھیج دی ہے، جو امید ہے کہ جلسہ میں بڑھ کر ستانی جائے گی، کم از کم اس قدر تو ہم دور افتادوں پر رحم کیا جائیگا کہ اس کو سنانے کی اجازت جائے گی، حضور کی شرکت اس جلسہ میں ضروری ہے، نہایت ضروری ہے تاکہ یونیورسٹی اگر قبول کی جائے تو صرف انہیں شرائط پر جن کی وجہ سے ہمارے دین مقدس کی تعلیم صاف صاف دی جائے اور کسی قسم کی غیر مسلمیوں کی مزاحمت نہ ہو، حضور سے ہماری دونوں کی التجا ہے کہ حضور ضرور جائیں، حضور کا تائب اور شہادت علی،

## (اسی خط کی نئی پست پر)

مجھے تعجب تھا کہ آپ لوگوں نے شرکت مجلس کی اجازت کیوں لینا چاہی ہے، کیونکہ میں خیال کرتا تھا، کہ آپ کے اجازت مل جانے سے آپ کی نظر بندی کی اہمیت کم ہو جاوے گی، مگر میرا گمان غلط نکلا اس واسطے کہ ابھی تک عملاً اور مناسب طبع تحفظ کرنے کی قابلیت موجودہ حکام میں ثابت نہیں ہو سکی، اور آپ کو انہوں نے جانے نہ دیا، بہتر ہو جائے تو شرکت جلسہ علی گڑھ کا خیال بھی نہیں رکھنا تھا، مگر ڈاکٹر انصاری صاحب کا تار آیا، اور آپ کے خط سے جانے کی ضرورت معلوم ہوئی، مگر میں دیانت سے کوئی فائدہ نہیں پہنچا سکتا ہوں، میری رائے یونیورسٹی کے بارہ میں ابتداء سے یہ ہے کہ اگر تعلیم محض حصول کمال کے واسطے مسلمان دلانا چاہتے ہیں تو پھاڑ کر ہی پرواہ نہ کریں، اپنا کام شروع کریں مگر ایسا ہونا ناممکن ہے، بلکہ مقصد تعلیم محض تجارتی اموال پر ہے، اور ملازمت یا حکومت سے وابستگی مطلوب ہے، جس کا بدو ن ملازم رکھنے والے یا عزت افزائی کرنے والے کی خوشی کے ناممکن ہے، پھر اجازت سے قطع نظر نہیں ہو سکتی ہے، اس میں کہہ سکتے ہیں کہ فائدہ ہے، میں نے شرکت کے وقت علماء کو مطلع کر دیا تھا کہ میں جانتا ہوں کہ اس یونیورسٹی کا مقصد کیا ہے، تکمیل غرض سید احمد رضا اور تائب مدرسہ العلوم علی گڑھ ہے، مجھے شرکت سے فائدہ



موجودہ کارکنوں میں ہیں ایمن صاحب اور اسد اللہ خاں کو ذاتی واقفیت اور تجربہ کی بنا پر انجمن کا سچا دوست، منفقین اور  
پکا آدمی خیال کرتا ہوں، اس کی غلطی ضرور تھی، کہ اس نے دوسروں کو روپیہ قرض دیا،

(۳) ایوب احمد صاحب سے مجھ کو ہمیشہ سے محبت تھی اور اب تک باوجود تمام امور کے میں کہنے پر مجبور ہوں کہ  
نوعمر شخص بہت سے حوصلہ اور جوش لے کر نوکری چھوڑ کر انجمن میں آیا تھا، نہایت انسوس کے ساتھ اقرار کرنا پڑتا ہے کہ  
ہمارے دفتر کی آبت ہو ایسے لوگوں کیلئے مصرتھی، جو کچھ رہا سہا جوش اور حوصلہ تھا اس کو بھی ضائع کر دیا، اس  
میں سب سے زیادہ حصہ ظفر احسن کا تھا کہ بہتوں کے منہ کھلوا دیئے تھے، انشاء اللہ سب سے مقدم دفتر میں ایک ایسے  
عالم باعمل کا قیام ہو گا جو ہم سب کو روحانیت کا سبق دیں گے اور احکام الہی سے آگاہ کریں گے، ایوب احمد صاحب  
ہاں کے کام کے لئے نہیں، مگر بلاشبہ انجمن کا وہ دوست ہے، اور دل میں سلامی محبت کی چمک رکھتا ہے، اسد اللہ خاں  
کو بھی میں قابل قدر سمانتا ہوں، اگرچہ نوعمر ہیں اور گرد و لواح کا اثر ان کے لئے زہر تھا، ہم لوگ ایسا پھندہ کل مذر لہتا  
بھیجیں گے، تاکہ لوہوں کو دفتر میں پہنچ جائے، دھولی چندہ کی طرف توجہ فرمائیے گا، گشتی خط مل گئے یہ جنگ تو جلد ختم  
ہونے والی نہیں، کیا اس کے لئے ہم تمام کاروبار بند کر دیں، خاص کر جب کہ ہماری وفاداری اور امن پسندی کے  
خاک بھی قدر نہ کی جائے اور ہمارے مقابلہ کے لئے ذلیل اور بد معاش لوگ کھڑے کئے جائیں، ہم خدا کا شکر کرتے  
ہیں، کہ اُس نے ہمیں قوت ایمان دی ہے، اس لئے ہم کو کسی قسم کا خوف و خطر نہیں، مگر ہماری جماعت میں کچھ افراد ایسے  
بھی ہوں گے جن کا قلب کمزور ہوگا، اُن کے لئے ضرور ہم کو کچھ انتظام کرنا چاہیے، تاکہ وہ ایسے لغو الزاموں سے بڑھ رہے  
خوف زدہ نہ ہوں، گشتی مراسلہ منفقین اسلام پر نہایت ضروری ہے، اور حضور قبیلہ اُس کو نہایت خوبی سے لکھیں گے،  
کیونکہ تمام اسلامی روایات سامنے ہیں، اُس سے تمام مسلمانوں کے قلب میں طاقت آجائے گی، ضرور اس کی نسبت مجھے  
مطلع فرمائیے گا، نذر علی کی بھی یہی رائے ہے کل ایک بھائی کے ہم نام نے بیعت کی ہے ہمارے ذریعہ سے، وہ اپنا  
نام اور پتہ بھیجیں گے، غلص اور نیک شخص ہیں، اور اچھے مسلمان ہیں، اُن کا نام فہرست میں داخل کر دیا جائے،  
آپ کا ہر ماہ ہر، دہلی میانالہ زمی ہے، دفتر سے اطلاع ملی کہ آپ نے اُن کو ۲۵ روپیہ بھیج دیئے، نہایت مناسب  
کیا، کیونکہ ان کا مصروف سے تنگ ہونا اچھا نہ تھا، آپ کے خط کا انتظار رہے گا، دیکھئے کیسی ہول سے شملہ کی کہ وہاں ہر  
انسان مضحل ہو جاتا ہے، کیا گھبراہٹ یونیورسٹی کی پڑھی تھی کہ جیسے بلکہ صاحب دنیا پر ہیں وہ لے لیں، اور وہ دھمکیوں کے  
زور پر، کیا بلکہ صاحب اور موجودہ وائسرائے بہادر نے نیکی اور فرخ حوصلگی کا ٹھیکہ لے لیا ہے، انشاء اللہ ان سے بعد  
از جنگ بہترین کام کرنے والے آئیں گے، جو ہماری زیادہ خاطر اور مدارات کریں گے اور ہماری ہی شرائط پر ہم کو روپیہ  
دیں گے، آخر ہمارے امتحانوں اور مصائب کا بھی تو کچھ صلہ ملے گا، انشاء اللہ مالک حقیقی ہماری مدد کرے گا، اور  
روپیہ اور قوت اور سامان موجودہ زمانہ سے اگتا دے گا، میرا حضور کی خدمت میں دست بستہ سلام عرض کر دیجئے گا، تمام  
احباب کو سلام، بھائی الطاف نے اب تک مطلع نہیں کیا کہ گھڑی کی توانی کس قدر دمی، اُن سے تقاضا کریں، خدا کے  
آپ سب بخیریت ہوں، والد ماجد کی خدمت میں میرا سلام کہہ دیجئے، خدا آپ سب کو زندہ اور سلامت رکھے



وقت اسلام ہے، اور ہم سب کو ثابت قدم رکھے اور توفیق دے کہ ہم کو فی غایاں خدمت اسلام کریں،

آپ کا صحابی شوکت علی،

محمد علی سلام عرض کرتے ہیں، میرے دونوں چھوٹے بچے آگئے ہیں، اور محمد علی کی چھوٹی لڑکی بھی ہے، والدہ صاحبہ  
اپور گئی ہیں، ان بچوں سے بڑی دل بستگی رہتی ہے، ہاں اکثر مار پیٹ کے مقدمات بھی ہو جاتے ہیں، جن کا تصفیہ اکثر  
وقیات راضی نامہ کے ذریعہ سے ہو جاتا ہے، یہ دونوں تصویریں عزیز بی بی اس کو دے دیجئے گا، حضور سے اطلاع فرمائیے

### قیدی کا خط

(۱۲)

پٹنہ ۲۸ اکتوبر ۱۹۵۷ء

قبلہ و کعبہ، السلام علیکم،

حضور کا عرصہ سے کوئی حکم نامہ نہیں آیا جس سے صحت مزاج کی اطلاع ملتی، میں خود بھی اس عرصہ میں زیادہ  
خط کتابت نہ کر سکا کیونکہ عید کے موقع پر چند اسرہ اور احباب آگئے تھے، اور راپور سے میرے دو لڑکے بھی بھاگ گئے  
تھے، ان کی دیکھ سے فارغے عدیم الغرضتی بھی رہی تھی، علاوہ ازیں اس امر کا انتظار تھا کہ جلد راسیاب وغیرہ باندھنے کیونکہ یہاں  
ہر قسم کی آخر ماہ تک ہمارا تیار دلہ کسی اور مقام کو ہو جائے گا، اب تک تو کوئی اطلاع نہیں ملی ہے، کہ کب جائیں گے اور  
کہاں کو، خدا کرے دہلی کا قریب ہوتا کہ محمد علی صاحب کا بقیہ علاج بھی مکمل ہو جائے، بفضلہ تعالیٰ شکر تو آنا بند ہو گئی ہے  
درد اعضا میں ہوتا ہے مگر چونکہ یارش اب بند ہے، اس لئے اول کی سستی تکلیف نہیں ہے، دہلی کے حالات حضور کو  
معلوم ہوتے رہتے ہونگے، وہاں دوسری مقامی جمعیت قائم ہو گئی ہے جو انشاء اللہ عمدہ کام کرے گی، میں اب فقط یہ  
پابستھا تھا کہ جو سامان اور دفتر ہمارا ان منافقین اور مفسدین کے پاس ہی پاس ہے وہ ہم کو واپس مل جائے، میں ڈاکٹر  
نصاری صاحب کو اس بارہ میں لکھا ہے اور اگر حضور بھی اس عرصہ میں دہلی جائیں، تو اس کی طرف توجہ فرمائیے گا،  
یہاں سال شروع ہے، ہم لوگوں نے تو اپنا چندہ ٹھیک یوم الحج کو بذریعہ تار کے بھیج دیا تھا، امید ہے کہ اس سال پوری  
پیشگی سے کام کیا جائے گا، یہ جنگ کو لاٹھناری معلوم ہوتی ہے، اس کی وجہ سے انسان کون کون سے ضروری امور  
بھرنے کا، امید ہے کہ مولانا سلامت اللہ صاحب نے بھی کام شروع کر دیا ہو گا، اور وصولی کی طرف پوری توجہ کی ہوگی،  
میں نے سب سے پہلے عرض کیا کہ وہ وصولی چنندہ کی طرف متوجہ  
ہوں، انشاء اللہ ضرور کامیابی ہوگی، تاج محمد صاحب نے بھی میں اس سال بڑی محنت سے کام کیا، مولوی غلام محمد صاحب  
میں نے ان کی شکایات آئی ہیں، ان کی طرف ضرور توجہ کرنا ہے، اس قدر رنج ہوتا ہے کہ باوجود ہماری اس قدر خاطر اور



زارات کے کارکن متدین اور خدا سے ڈرنے والے نہیں ملتے، مفصل حالات بعد کو حضور کو بھیجوں گا، اس عمر میں بلبل  
 بچن کی نسبت خود کرتا رہا ہوں، اور انشاء اللہ اس جنگ کے مع النحر ختم ہو جانے اُس کا مستقبل نہایت شاندار اور  
 کامیاب ہوگا، صرف سوال کام کرنے والوں کا کہہ جاتا ہے، اور اُن کی نگرانی کا، انشاء اللہ اس کی نسبت بھی مفید تجاویز  
 مذمتہ تجربہ کی بنا پر کی جائیں گی، خدا کرے یہ عبید مبارک تمام عالم اسلام کے لئے باعث خیر و برکت ہو اور مسلمان اس  
 طبعی قربانی سے سبق حاصل کریں، اصل یہ ہے کہ اسلام کی خوبیاں اور برکتیں اب ہم پر ظاہر ہوتی جاتی ہیں، اس عیب کو  
 اور اس قربانی کو مسلمان عام طور سے مشکل سے سمجھتے ہیں، خدا ہم سب کو توفیق دے کہ ہم بھی سنت الہیہ اور اس کی  
 سیرا بھائی الطاف الرحمن صاحب، احسان، الیاس، اور دیگر اصحاب کو سلام،

گھڑی کی مرمت کی اجرت کا ٹھیک حال باوجود تلقاعنوں کے نہیں معلوم ہوا، حضور بھائی الطاف سے واپس  
 مذکرہ فرمادیں، انسوس راجہ صاحب محمود آباد نے اس پر نیورٹری کے معاملہ میں بٹلر صاحب کا ساتھ دے کر اپنے کو  
 بد نام اور گندہ کیا اور ناظر الدین حسن کو بھی لے ڈوبے اس معاملہ پر ایسے وقت میں بحث کرنا صرف چند افراد کا نظر پر  
 کی طرف کھینچتا تھا، اب جو نظر بند اور مقید ہوں گے، ان کے ذمہ دار راجہ صاحب اور ان کے اصحاب ہوں گے،  
 محمد علی کا سلام دست بستہ،

حضور کا خادم شوکت علی معتمد خادم الخادم کعبہ

## مسلمانوں کو کیسی نیورٹری چاہیے؟

(۱۳)

یڈسٹ اوں ۵ نومبر ۱۹۵۷ء

حضور والا، السلام علیکم

دو خط حضور کے پتے پر ملے تھے، محمد علی نے مفصل جواب حضور کو دیا ہے، ملا ہوگا، نیورٹری کے مسئلہ میں  
 میں اُن کا ہم خیال ہوں اور میرے نزدیک کوئی وجوہ ایسے ظاہر نہیں کئے گئے ہیں جن سے مسلمان اپنا خیال بدلیں، چند  
 مفروضہ اور خیالی خطرات کا تذکرہ سنا ہے، جن کی کوئی وقعت نہیں ہے، نہ نیک نیتی اور ہمدردی کا بٹلر صاحب اور  
 لارڈ ہارڈنگ بہادر پر خاتمہ ہو گیا ہے، میرا گمان غالب ہے کہ نیا ممبر تعلیم بٹلر صاحب سے، اگنا عمدہ اور ہمدرد آدمی ہے  
 اور جو وائسرائے بھی آئے گا، وہ انشاء اللہ لارڈ ہارڈنگ صاحب ہمدرد سے اچھا ہوگا، علانہ ازیں وہ لکھے ہوں یا  
 بُرے، ہم کو انصافاً اپنی حالت کو دیکھتا ہے اور یہ کہ ہم جو طلب کرتے ہیں، وہ ہرٹ دھری پر مبنی ہے یا اپنی عزت و ریاست پر  
 ہمارے مطالبات سب جائز ہیں اور وہ خود گورنمنٹ قبول کر چکی ہے، ہم کو یہ ترقی منگوانا پسند نہیں ہے، آخر اس کی  
 کوئی انتہا بھی حضور پر ہماری حالت روشن ہے، ہم کو تمام واقعات ہو چکے کے بعد معلوم ہوئے، راجہ صاحب کو  
 ہرگز ذیبا نہ تھا کہ ذاتی عزت کی وجہ سے جو ان کی بڑی خوبی ہے، وہ ایسی بات گھڑی کریں، جس کو وہ ضرور جانتے تھے،



مسلمان ہرگز پسند نہ کریں گے، محمد علی کو ناظر سے یہ شکایت تھی کہ اُن کو شعلہ کے واقعات اور ضروریات سے بالکل  
 بے خبر رکھا، وہ اس عرصہ میں برابر ہماری امداد کرتے رہتے تھے، اور ہم اُن کے مشکور ہیں، اُن کی محنت سے خط و کتابت تھی  
 مگر انہوں نے اصلی واقعات کا کچھ بھی تذکرہ نہیں کیا، راجہ صاحب کو زیبا لکھا کہ وہ اس مقابلہ میں اول ہر فریق سے  
 مشورہ کر لیتے اور خاص کر اُس سے جو ہمیشہ اُن کا ہم خیال رہا تھا، ہم کو اپنی دینی عزت اور وقعت کے خیال سے  
 کسی طرح ایسی کوئی کارروائی نہ کرنا چاہیے تھی، جس سے ہمارے بھائیوں کے دل پُرمردہ ہوں، اور مصائب کیا کم تھے  
 کہ یہ نئی پریشانی کھڑی کر دی، اُس سے کسی کو انکار نہیں ہو سکتا کہ یہ نئی پریشانی ہم لوگوں نے نہیں کھڑی کی تھی، ہم پر تو  
 بلا ناگہانی کی طرح آن پڑی، ہم بے دست و پیا تھے، محمد علی کا رجسٹری خط جو ہم کو بھیجا تھا، جس میں مفصل رائے تھی،  
 اُس کی رسید ۱۵ اکتوبر پہاڑ سے آئی، بجائے آذربائی سکریٹری کے کسی انگریز کے سے دستخط تھے، ممکن ہے کہ کوئی  
 اور مزید سندس ہو گا، دفتر علی گڑھ میں ۲۲ اکتوبر کو بجائے ۱۴ اکتوبر کے پہنچی، ان صاحبوں کو ذرا یہ تو خیال چاہیے تھا کہ جو  
 وقت ایسا ہو کہ معمولی اور نہایت قابل اور معتدل رائے تعلیمی معاملات پر دینا ناممکن ہو تو اُس میں ایسے ضروری مسئلہ  
 چھڑانا مناسب تھا یا غیر مناسب، راجہ صاحب نے صرف اپنے مخالفین اور دشمنان اسلام کا دل خوش ہوا میں حضور کو یقین  
 دلانا ہوں کہ کسی شخص کو راجہ صاحب کو تکلیف دینا منظور نہیں ہے بلکہ سب کو صدمہ ہے، ایسی تحریک اگر آفتاب احمد یا  
 محمد رفیع یا عبد اللہ کی طرف سے ہوتی تو کسی کو رنج نہ ہوتا، ناظر کو یقین ہے کہ خط لکھا تھا، خدا معلوم اُنہوں نے حضور کو دکھایا  
 یا نہیں، ہم کو اُن سے بہت محبت ہے، اور اُن کا خلوص قابل قدر ہے، میرے خیال میں عمر کے ساتھ اُن میں پختگی بھائی  
 کی اتنی سنائی باتوں سے وہ بہت جلد متاثر ہو جاتے ہیں، اور خوفزدہ بھی ہو جاتے ہیں، اور دوسرے کو بھی خوفزدہ کر  
 دیتے ہیں، میرا ذاتی تجربہ ہے مگر یہ فقط اُن کی نیک نیتی کی وجہ سے، مثلاً اگر مجھ سے ایک نہیں ۲۰ آدمی کہیں کہ مولوی سلامت  
 اللہ صاحب سے کوئی ایسی حرکت سرزد ہوئی ہے جو اُن کی شان کے زیاں نہ تھی اور ناروا تھی، تو حضور میں تو اُس وقت  
 تک یقین نہیں کر دوں گا، جب تک خود بعد دریافت مجھ کو یقین نہ ہو جائے، اور یہہہ وجہ اس کا جواب خود مولانا صاحب سے  
 حاصل کر لوں، اُس وقت تک ہر جگہ اُس کی تردید کر دوں گا، اور ہرگز اُن کو قصور دار نہ ٹھہراؤں گا یہی بات، میرے  
 نزدیک محمد علی میں بھی قابل اعتراض ہے، طبیعت کے خلاف بات سن کر فوراً بگڑ جاتا، ہاں خود کا پتہ نہیں ہے، ناظر  
 نے ضرور غلطی کی اور اُن کے عزیز دوستوں کو ان کی اول کی تقریر سے رنج نہیں ہوا، جس قدر کہ اُن کی دوسری تقریر سے جو  
 انہوں نے جلسہ سے اٹھ آنے کے بعد کی تھی، یونیورسٹی کا کچھ نہیں بگڑا صرف اس کارروائی سے راجہ صاحب کی  
 اندر سے بدنامی ہوئی، ہندو اپنی یونیورسٹی سے ذرہ خوش نہیں ہوئے، اور یہ ہمارے حکام کی بد قسمتی ہے کہ جو چیز دیتے  
 ہیں وہ اس قدر بد مزگی کے بعد کہ اس کے دینے کا سب نتیجہ بیکار ہوتا ہے، اگر اس جنگ کے دوران میں لارڈ ہارڈنگ کو  
 کتنا ذراغہ منیبہ معاملہ کو چھیڑنا نہ تھا تو اس یونیورسٹی کے معاملہ کو جھگڑا سے علیحدہ کر دیتے اور ہم کو اور ہندوں کو اُن کی خواہش  
 کے مطابق یونیورسٹی دے دیتے، تمام لوگ خوش اور مطمئن اور ملک بھر میں واہ واہ - نہیں - یہ اصول تو افسوس حکام وقت  
 کے پسند نہیں، ملک کی خواہش جائز خواہش دہائی جائے، اور پھر بھی تمام ملک میں اُن کی ناموری ہو، حضور پر سب ناموری



سے تھا، محمد کو بھی میری محبت نے خواب کر دیا ہے، بھائی الطاف کو سلام پہنچا، میں نے اول سے ارادہ کر لیا تھا کہ صرف  
 تقاضا میں برسی اُن کو ۸ روپیہ بھیجتا اب تو انہوں نے خود محمد کو رہائی دی، انشاء اللہ یا تو اُن کو جو مجھ کو وہ اپنے مطبخ سے عمدہ  
 لک بھیجیں گے جو اسرات کے کھنڈرو لے عنایت کروں یا ایک نادر ہندرت کی یاد چھوڑ جاؤں گا، عزیز بی الیاس، قطب بیار  
 سال سب کو پیار والد صاحبہ سلام کہتی ہیں،

حضور کا خادم شوکت علی،

## اسٹیشن الہ آباد کا ایک واقعہ

(۱۶)

پندرہ واڑھ (صوبہ بنارس) ۲۶ دسمبر ۱۹۵۷ء

قبلہ و کعبہ، السلام علیکم،

حضور کا تاریخ پر سوں ملا تھا، اسی دن کتابیں اسٹیشن سے منگالین تھیں، ایک دن میں باقاعدہ درس شروع کیا جائے گا  
 حضور کو بڑے غیر دے، کہ حضور ہمارے متذکرین کے لئے اس قدر تکالیف اور توجہ فرماتے ہیں، میں نے پرسوں بعد  
 قرات قرآن پاک شجرہ کو شروع سے آخر تک پڑھا، اس کے آخر میں جو چند الفاظ حضور کے دست مبارک کے لکھے ہوئے تھے  
 میں ہمارے نتائج ہونے کا تذکرہ تھا، اور یہ کہ حضور نے دعا دی تھی، کہ خدا ہم کو قوت دے کہ ہم فسق و فجور سے بچے رہیں،  
 الفاظ کا میرے دل پر نہایت گہرا اثر پڑا اور قلب میں از سر نو نئی قوت پیدا ہو گئی، خدا ہم کو توفیق دے کہ ہم روز محشر شہداء  
 ہوں، اور اُس دن بجائے سیاہ رو ہونے کے سرخ رو ہوں، اور اجر خیر پائیں، میرا نظ مولانا سلامت اللہ صاحب کو مل گیا ہوگا  
 کہ میں نے مفصل حالات سفر کے لکھے تھے، حضور نے ملاحظہ فرمایا، ہوگا، برادر دم ناظر الدین حسن کو بھی محمد علی نے مفصل  
 لکھا تھا، الہ آباد میں صرف بدسزگی کا اظہار ہوا اور وہ بھی تھوڑا ہی ہے اور زیادہ تر اُن بزرگان سے جو ہم سے ملنے آئے  
 تھے، افسوس ہمارے صوبہ کے حاکم ایسی غلطی کرتے ہیں، کہ ڈاکٹر ناظر الدین حسن، مسٹر وسیم، مسٹر ولایت علی، اور مسٹر  
 نور احمد، سید ظہور احمد صاحب، وغیرہ جیسے معزز حضرات کے ساتھ اسٹیشن پر وہ برتاؤ کیا جو ان حضرات کی توہین نہیں  
 ہونی چاہئے اور گورنمنٹ پر ایک بدنامی دھبہ تھا، جب ہماری شام کو وہاں کے کلکٹر مسٹر فری منٹل سے ملاقات ہوئی، جو میرے  
 ملنے والے تھے، اور محمد سے بھی کلکتہ میں ملے تھے، تو ہم نے صاف صاف اپنے خیالات کا اظہار کیا، اُن سے کہہ  
 دیا گیا کہ اس قسم کی نازیبا حرکات کی وجہ سے گورنمنٹ کو اُس کے نالائق عہدہ دار بدنام کرتے ہیں اور مخلوق کے دلوں میں  
 حسرت کے خیالات پیدا کرتے ہیں، ریل کے افسر کو اُن کی گستاخی اور بدتمیزی سے آگاہ کر دیا گیا تھا، جو پونے کے پورٹ  
 سٹیشن پر موجود تھے، اُن کو خود اُس ٹریفک سپرنٹنڈنٹ کی حرکت پر بہت غصہ آیا، بجائے بھیڑ کو کم کرنے کے تمام ریل اسٹیشن  
 پر ہتھیار لگا، ہندو مسلم ان لوگوں کی عقلیں کہاں گئی ہیں، اس زمانہ جنگ میں بجائے غیر معمولی سختی کرنے کے غیر معمولی خاطر و  
 مدارات کرنا چاہیے تھا، جیل پور میں سب نے ہماری بہت خاطر کی اور یہاں پر بھی سب شرافت سے پیش آئے ہیں، ڈیپٹی کمشنر



چھوٹی ہے، لارڈ کرزن جب ہندوستان میں تھے، بوجہ تمام میں داہ داہ تھی، میگڈائل تھے ان کی ان کے زمانہ میں تعریف تھی، ان کے جانے کے بعد ہر شخص ان کو گالیاں دیتا ہے، آج کل کا اصول حکومت مجبور کرتا ہے، مخلوق خدا "آزاد شدہ مردک" نام پر کارآمد ہو، جو لوگ اچھے اور نیک ہوتے ہیں ان کا ہمیشہ نام چلتا ہے، لارڈ کرزن کی آج تک تعریف، نوشیروان کا فرقا، مگر مسلمان اور دیگر افراد اس کی عزت کرتے ہیں، مجھ کو امید ہے کہ یونیورسٹی کے قضیہ کو تو ملت ہی کر دیا جائے اور اس لیگ کو زندہ کیا جائے جس کو مارنے کی کوشش کرائی جاتی ہے۔ حضور۔ ہماری ناقص عقلیں اس تدبیر کے سمجھنے سے قاصر ہیں لیگ زندہ رہے گی تو کسی بد مزگی ہوگی، آخر میں نتیجہ اس کا خود حکام کی بدنامی کا باعث ہوگا سب لوگ جانتے ہیں کہ کون پس پردہ ہے، ہم ملک اور امن کے دوست ہیں، اور ہم پرفرنس ہے کہ صحیح حالات حکام کے گوش گزار کریں، چاہیں وہ ہم کو بجائے عزت دینے کے سزا دیں، مگر ہم انشاء اللہ اب سچ کہیں گے،

اس یونیورسٹی کے معاملہ میں حضور بے تعلق نہ رہیں، ہم نے اپنے خط میں جو اجلاس یونیورسٹی میں پڑھا گیا تھا صاف صاف مان لکھ دیا تھا اور میں دعوی کرتا ہوں کہ مجھ سے زیادہ کسی کو اس کے اظہار کا حق حاصل نہ تھا، کیونکہ میں یونیورسٹی کی طرف سے پیغام بنا کر تمام ملک میں بھیجا گیا، کیا اور سینکڑوں تقریریں اس کی تائید میں کیں تھیں، کہ یہ مسلم یونیورسٹی جو مسیحی کی طرح آلات حرب طیار کرنے اور سائنس کے نکلانے کی غرض سے نہیں قائم کی جاتی تھی، بلکہ "اشاعت دین حق" کے لئے۔ ہمارا انشاء تھا کہ ہم یونیورسٹی نام نہاد مسلمان سچے مومن ہوں، اور ہمارے تعلیم یافتہ "نور اسلام" کی مشعل سے تمام عالم کو متور کر دیں، کیا عہد نور ایمان ہوگا، جس کو جب چاہیں مسٹر ٹول یا پول یا کول بھادریں، جہاں ایسے یا اختیار اسلام کے بدنام کرنے والے ہوں جیسے منیا والدین عبد اللہ، آفتاب احمد جو علماء دین کو خود مرکز تعلیم میں دین حق کی تعلیم اور قرآن پاک کی تلقین سے منع کر سکیں، مولوی سلیمان اشرف صاحب کی نظر بندی غلام معلوم کیے جانے لگی، ٹول نے تو کالج کے آئی بی سکرٹری کو مبنی تال سے اطلاع دی تھی کہ وہ نظر بند کر دیے گئے، اور کوئی دوسرا شخص ان کی جگہ مقرر ہو، ہم ایسی ہی یونیورسٹی لیں گے، جس میں ہمارے علماء کرام تلقین دین بلامرک ٹوک کر سکیں، کیونکہ ہمارا دعوی ہے کہ ہمارا دین نقص امن نہیں بلکہ "حفظ امن" کی اعلیٰ تعلیم دیتا ہے، انشاء اللہ یہ جنگ جلد ختم ہوگی اور اس کا خاتمہ یا خیر ہوگا، اس وقت ہم کو ایسی یونیورسٹی حکومت ہند سے ملے گی، جیسی کہ ہم چاہتے ہیں، اور ہماری اس جنگ میں خدمات کا شکر یہ کہ ساتھ اعتراف کیا جائے گا، ایک لاکھ سال نہیں انشاء اللہ ۲۰ لاکھ سالانہ ملے گا، میری اس خبر کے بعد حضور کو یقین ہو گیا ہوگا کہ میں بذات خود تفریق کو کچھ اہمیت نہیں دیتا، مصلیٰ ماسفی۔ چھڑ کو زیادہ حد سے ہوا، کیونکہ اس کو راجہ صاحب اور ناظر دونوں سے بہت محبت تھی اور ہے، اور قدرتی طور سے اس کی ذرہ سی بھی چوٹ دل کو صدمہ دیتی ہے، تاہم حضور کو مل گیا ہوگا، جب مقام معلوم ہوگا حضور کو اطلاع دینگا، کل دوپہر ہم کو اطلاع ملی کہ ہم عنقریب میں پیچھے بھیجے جائیں گے، اور ہم ۶ گھنٹہ قبل ہم کو مطلع کر دیا جائے گا، مقام معلوم ہے، خدا معلوم ان مصلحہ اعلیٰ و مصلحہ میں کیا بھیجے، ہم کو جہاں حکم ملے گا ہنسی نوشی جائیں گے، اگر وہ جگہ اور زیادہ خراب ہوگی، تو قبو و سخت ہوں گی، اور زیادہ خوشی ہوگی کیونکہ اس کا اثر ہم کو "الحکم الہی" میں ملے کہ یہاں سے بہترین ملے گا، دوست احباب عزیز نہ ہوں مگر ہمارا خدا ہمارے ساتھ اور احباب اور بزرگوں کی دعائیں، حضور دعا فرمائے جائیں، بفضلہ تعالیٰ دل اور ایمان اب تک خوب قومی، میں تو ہمیں مزاج اچھا



صاحب جو ہمارے ہم ملک ہیں، نہایت قابل اور مدبر آدمی ہیں، اور ہماری بہت خاطر کرتے ہیں، اور لوگ بھی، حضور والا خدا کا عجیب کرم اور حضور کی دعا کا ظہیل ہے کہ ہمارے آنے سے قبل ہی مخلوق کو ہم سے محبت تھی، اور ہندو مسلمان یکساں جوق در جوق ملنے آتے ہیں، اور محبت کا اظہار کرتے ہیں، کسی چیز کی ضرورت ہو فوراً آجاتی ہے، اور ہر شخص کی ہمتوں ہوتی ہے کہ ہمیں مہبتا کروں کل بہت سے تعلیم یافتہ مرہٹہ و کلاڑ ملنے آئے تھے، نہایت درجہ اخلاص سے ملے مسلمانوں کی حالت عجیب ہے، بفضلہ تعالیٰ ہر ایک دل میں اسلام کی محبت موجزن ہے، اور ناز کا عام طور پر شوق ہو چکا ہے قاضی عبدالکولی صاحب کی توجہ سے یہاں بہت پھیل گئی تھی، اُن کی روحانیت میں عجیب غریب احافہ ہو گیا تھا، ہر ہندو مسلمان جو اُن سے ملتا تھا، اُن کا ہو جاتا تھا، خاص کر عوام ہندوں کو اُن سے بڑی عقیدت مندی تھی، اُن کو یہاں سے ہماری وجہ سے تبدیل کر دیا گیا، تنول کو جو یہاں سے ۸۰ میل پر ہے، خدا کو اس میں بھی بہتری کرنا منظور تھی، والدہ صاحبہ حضور سلام کہتی ہیں، محمد علی کے گھر میں اور بچیاں اور زاہدہ دست بستہ آداب عرض کرتے ہیں، سامان کلکتہ اور ممبئی منگایا گیا ہے، مگر ابھی نہیں آیا ہے، کل یہاں چھپت کشن صاحب آئیں گے، ایک میل کا افتتاح کریں گے، اور پارٹی ہے، ہم کو بھی دعوت آئی ہے، میرا بھائی الطاف، احسان، الیاس، قطب میاں صاحب، جناب مفتی صاحب کو سلام، میں بہت خوش ہوں، افسوس کوئی کہنے والا نہیں، کہ بعد از شریف ہمارے متبرک مقامات میں ہے، اور وہاں ایسے بزرگ زیر خاک دفن ہیں، جن کی وجہ سے بعد از شریف کی فتح نہایت دشوار ہوگی، اور سخت نقصان کا باعث بنا ہی تھا کہ اس خیمیاں سے درگزر کی جاتی اور اور طرف توجہ کی جاتی، حضور غوث الاعظم رحمۃ اللہ علیہ اس کے محافظ ہیں، جو حکم خدا سے وہاں دفن ہیں،

حضور کا خادم شوکت علی،

میرا جیڑھی شدہ خط حضور کو لینڈس ڈون سے ملا یا نہیں، شوکت،

## ترجمہ اے پیمانہ بردار خستستان حجاز

(۱۵)

چھنڈ واڑہ (صوبہ متوسط) ۲۱ دسمبر ۱۹۱۷ء

قبیلہ و کعبہ، السلام علیکم،

حضور کا حکم نامہ آیا تھا، اس کو آنکھوں سے لگایا، حضور دعا فرمائی کہ ہم کو روز محشر اور تیر دنیا میں شرمندہ ہونا نہ پڑے کیونکہ ذاتی کمزوریوں کا مجموعہ موجود ہے، اور صرف فضل ایزدی ہی اُن کو بچا سکتا ہے، حضور کے خطوط میں کو از حد تقویت ہوتی ہے، اور اور قوت ارادہ میں مضبوطی پیدا ہو جاتی ہے، حکیم صاحب کا خیال بالکل صحیح ہے، جو کہ بائیس کے حالات معلوم ہوئے ہیں، امید منظور علی ابھی نہیں جاسکے ہیں، حکیم صاحب کا مستقل قیام کبھی میں نہایت مفید ہوگا، کیونکہ اُن کے اثر سے وہاں ہمارے کام کرنے والوں کو بڑی مدد ملے گی، حضور کا تار نہایت عمدہ اور



مردوں تھا، اور مجھ کو امید ہے کہ ذمہ دار افسر اُس پر پوری توجہ فرمائیں گے، اور اس مہم سے دست بردار ہوں گے،  
 لیکن ان مقدس مقامات میں جہاں ہر قطعہ زمین پر نیرنگان دین دفن ہیں، اور بن کی وہم سے وہ حصہ ملک متبرک ہو گیا ہے  
 یہی اس کی ذلت گوارہ نہ کریں گے اور نہ مسلمان اس جگہ کی جنگ سے خوش ہونگے، حضور نے مسلمانوں کی طرف سے  
 فرض ادا کر دیا کہ اُن کے سچے جذبات کا اظہار کر دیا، میرے خیال میں ہر ملک کے اور سلطنت کے بھی خواہ کا یہی  
 فرض ہے کہ سچے حالات کا اظہار کرے اور گورنمنٹ خود حضور کی ضرورت منوں ہوگی، خدا کرے کہ جلد حضور سلطان المعظم  
 علیہ السلامین خادم الحرمین شریفین اور ہماری سرکار میں عزت کے ساتھ صلح ہو جائے، تاکہ اسلامی ممالک میں امن ہو  
 اور تمام مسلمانان عالم اطمینان سے اپنے دین مقدس کی خدمت کی طرف متوجہ ہو جائیں، مسئلہ حج ڈاکٹر ناظر الدین حسن نے  
 پیش کریں گے، اور کانگریس میں بھی پیش ہوگا، سر فیروز شاہ مہتانی نے وعدہ کیا تھا کہ کانگریس کا فرض تھا کہ وہ اس تمام  
 ہندوستان کے مسئلہ کو حل کرنے میں مسلمانوں کی مدد کرے، حضور کو تجویز کی نقل بھیجتا ہوں، یہ وہی ہے جو میں نے  
 وزیر صاحب بمبئی سے بروقت ملاقات پیش کی تھی، اور جس کو انہوں نے پسند کیا تھا، یہ اس قدر معقول ہے کہ  
 کسی کو اختلاف کی گنجائش باقی نہیں رہتی، گورنمنٹ خود تمام دالیان ملک اور امر اور عام مسلمانوں سے درخواست کرے کہ وہ  
 خوش ہوگی، اگر مسلمان خود متفقہ کوشش سے ایک بڑی جہانزاد راہ کمپنی قائم کرے جو حجاج کے آرام کے لئے تھوڑے  
 مبالغہ پر اس تجارت کو اصول تجارت کے مطابق کرے، مگر کارنیر کی حیثیت سے، دوسرے دلال صرف سر بردار وہ اسلامی  
 نہیں مقرر ہوں جو ہر طرح حجاج کی مدد کرے گی، اس طریقہ سے مسئلہ حج کا خاتمہ ہو جائے گا، اور تمام پریشانیوں اور بارگمانیوں  
 ختم ہو جائیں گی، سالانہ رپورٹ ۱۳۳۲ء میں صفحہ ۲۷ سے لے کر صفحہ ۲۸ تک میں نے مفصل طور پر تمام واقعات درج کئے ہیں  
 اور آج ہی ناظر الدین سے مل کر اُن کو ہدایت فرمادیں، اس مسئلہ پر تمام خیالات کے لوگ متفق ہونگے، محمد علی نے یہ تحریک  
 نامہ طور سے مسلم لیگ کے دفتر کو بمبئی بھیج دی ہے، اور یہ بھی کہ ڈاکٹر ناظر الدین حسن اس کو پیش کریں گے، مگر مظہر الحق  
 صاحب اپنے ایڈیٹریں ہیں بھی مسئلہ کا پورا ذکر کریں گے، میرا اسلام برادر م قطب میاں صاحب، بھائی الطاف، عزیز  
 صاحب اور .....، الیاس، صبیحۃ اللہ کو فرمادیں گے گا، مولوی سلامت اللہ صاحب پر آج کل خاص کیفیت طاری  
 ہے، اُن کی شاعری میری تقریر ہو گئی ہے، انسان آخر کب تک باک اٹھے :-

کیوں دل جلیوں کے لب پر ہمیشہ فغان نہ ہو :- ممکن نہیں کہ آگ لگے اور دھواں نہ ہو،  
 حضور اگر راجہ صاحب کے ملیں تو ہمارا اسلام پہنچا دیں، ہم ان کے بہت ممنون ہیں، اور ان سے بہت صحبت کرنے  
 کی، یہ وقت خوشی کا نہیں ہے، بلکہ ہر مسلمان کی زبان پر (دل کے علاوہ) اللہ کا نام ہو، اقبال نے میرے ہی لئے لکھا تھا،  
 مژدہ اسے پیمانہ بردار خستہ حجاز :- بعد مدت کے تیرے رندوں کو پھر آیا ہے ہوش  
 نغمہ پیرا ہو کہ یہ ہنگام خاموشی نہیں :- ہے سحر کا ارداں خورشید سے مینا بدوش،  
 آنکھ کو بیدار کر دے وعدہ دیدار سے :- زندہ کر دے دل کو سوز جو ہر گفتار سے،  
 حضور کا خادم شوکت علی،



کوڑھتا یہ حیرن کے معاملات اور ہم مسلمان مجبور ہیں، مجھ کو یقین ہے کہ میری تحریر کا بہت عمدہ اثر سب پر پڑے گا۔ یہاں خطبہ کی کتابیں، اور تمام عبارتیں، یہاں کے ڈپٹی کمشنر مسٹر چٹنویس صاحب کو سنائیں، ان پر بہت اثر پڑا، واقف ہے کہ جو کلام الہی کو بڑھے گا، مستثنیٰ ہوگا، حضور والا، مجھ کو ان معاملات کی ذرا بھی پروا نہیں ہے، فکر ہے تو اپنے کرداروں اور اپنے اعمال کی، حضور دعا خیر فرماتے رہیں، خدا کی امداد غیبی کا پورا یقین ہے، بقصدہ تعالیٰ دل میں پورا قوت ہے، بلکہ اور اسنادہ ہو گیا ہے،

دعا کا طالب حضور کا خادم شوکت علی،

## محمد علی کی علالت

اللہ اکبر

پندرہ واڑہ (صوبہ متوسط) ۱۷ مارچ ۱۹۱۶ء (۱۷)

قبیلہ و کعبہ، السلام علیکم،

پریوں حضور کو بڑا غلط لکھ چکا ہوں، آج صرف اس وجہ سے لکھتا ہوں، کہ حضور کو مطلع کروں کہ محمد علی کا فانا علی سولہ سرجن نے دیکھا تھا، اور اس کا امتحان کیا، شکر زیادہ آتی ہے، اور تقریباً ۱۰ فی صدی ہے جو بہت زیادہ ہے۔ اس عرصہ میں پرائیمری اور چارٹی ہے، اور دو الہی حکیم اجل خاں صاحب کی پیتے ہیں، اس زیادتی پر تعجب ہے، اور تخریبوں کی ایک ہی معمولی چیز تھی، جو کھاتے تھے مجھ کو خیال تھا کہ اس کی اجازت تھی اس لئے دیا جاتا تھا، اب اس کو بھی بند کر کے یہ شیک معلوم نہیں کہ وہ بھی منع ہے یا نہیں، انشاء اللہ ۲ دن ہیں جو دوبارہ امتحان ہوگا، تو بہتر نتیجے کا اظہار ہوگا۔ حضور مطلع کروں گا، جنگا سول میں داد ہو گئے ہیں، جو سخت تکلیف دہ ہے، اور وہ دو دن سے پلنگ پر ہی رہتے ہیں، اسٹین پیٹھ میں تکلیف ہوتی ہے، حضور کو سلام عرض کرتے ہیں اور دعا کے طالب ہیں، اس عرصہ میں پریشان رہتے تھے، اور میوہیں والے لے رہا اور کو بھی طیار کرتے تھے، خدا اپنا فضل کرے اور مزید حالات بعد کو لکھوں گا، حضور کا خادم شوکت علی،

## حکومت کی طرف مزید پابندیاں

اللہ اکبر

(۱۸)

پندرہ واڑہ (صوبہ متوسط) ۱۷ مارچ ۱۹۱۶ء

حضور والا، السلام علیکم،

میں خود کئی دن سے غلط لکھنے کا ارادہ کر رہا تھا، مگر اطمینان قلب نہیں ملا تھا، کہ بڑا سا غلط لکھتا اور معمولی غلط لکھتے ہیں چاہتا تھا کہ حضور کو خدا کا شکر ہے کہ محمد علی کی ذیابیطس میں اول کی نسبت کمی ہے، شکر ہے ۱۰ فی صدی آنے

# نمازیں کیا پڑھتے ہو؟ انگریز کا سوال!

چھنڈ واڑہ (صوبہ بنارس) ۵ فروری ۱۹۰۷ء

قبلہ و کعبہ، السلام علیکم

اللہ اکبر

حضور کے دونوں خط بھائی کے نام آئے تھے، اُن سے خیریت مزاج والا کا حال معلوم ہوا تھا، اس غرض میں کاروباری خط و کتابت میں زیادہ مصروف رہا تھا، اس لئے بھائی کے سپرد یہ کام تھا کہ وہ حضور کو تمام حالات سے مطلع کرے، میرا خیال ہے کہ، چیف کمشنر صاحب ضرور اپنے ان احکامات کو سوجا انہوں نے غلط فہمی کی وجہ سے اور امور مذہبی سے ناواقفیت کے سبب سے اجرا فرمائے تھے، واپس لے لیں گے، ۳ دن ہوئے کہ مجھ سے دریافت کیا گیا تھا کہ نجواب میری مفصل تحریر کے جس میں میں نے تمام حالات درج کر دیئے تھے، اور یہ بھی کہ بحیثیت مسلمان ہونے کے کسی طرح ان کی پابندی کا وعدہ نہیں کر سکتا، بعض اوقات امامت احکام فرض ہو جاتی ہے، اگر پھر نہ تو مجھ کو امامت کا شوق ہے اور نہ میں اپنے آپ کو اس منصب پر خاندانِ خدا میں پڑھنے کے قابل پاتا ہوں، جس پر ہمارے رسول مقبول صلعم اور صحابہ کرام اور دیگر بزرگان اسلام کھڑے ہو کر خطبہ پڑھتے تھے، اس لئے گزرے زمانہ میں بھی علماء کرام اور دیگر نیک بزرگ اس پر پڑھنے کی شکل سے ہمت کر سکتے تھے، نہ کہ میں جو ایک ناپیڑ جاہل اور گنہگار مسلمان ہوں، جو ہمیشہ کل نماز اور دیگر فرض کی ادائیگی کی کوشش کرتا ہوں، مگر تاہم میرے اور میرے خدا کے معاملات میں تمہارے شخص کے احکام کی گنجائش نہیں ہے، اور میں مجبوراً ایسے احکامات کی جن کا تعلق مذہب سے ہو اور جو خلاف حکم شریعت ہوں، تعمیل نہ کر سکوں گا، مجھ کو یقین کامل تھا کہ چیف کمشنر صاحب بہادر ہرگز دیدہ و دانستہ کسی کے مذہب میں درست اندازی کرنا پسند نہ فرمائیں گے، اب مجھ سے دوبارہ دریافت کیا گیا کہ میں نے نمازیں کیا پڑھا تھا اسکے جواب میں میں نے پورا خطبہ بھیجا دیا اور اس میں، اس حصہ کا ترجمہ بھی بھیجا دیا جس کا تعلق حضور و سلطان العظم خلیفۃ الرسول خاتم المرین الشرفین سے تھا، تاکہ اُن کو معلوم ہو جاتا کہ مسلمان کس طرح سے اپنے خلیفہ کیلئے دعا مانگنے کے عادی ہیں، یہ کتاب خطبوں کی میری ملکیت نہ تھی بلکہ ملکیت مسجد تھی، اور تقریباً ۳۰ برس ہوئے کہ طبع ہوئی تھی، میں نے جو نمازیں قرآن پاک تلاوت کیا تھا، وہ بھی مع ترجمہ کے لکھ دیا، اول رکعت میں سورہ بقرہ سے یا ایہا الذین امنوا استعینوا بالصبر والصلوۃ اور دوسری میں ”لا یستوی اصحاب الجنة واصحاب النار“ دعا میں نے وہ پڑھی جو رسول سے پڑھتا ہوں، اسلام کی ترقی، اُس کے دشمنوں کی تباہی، کفر کا دنیا سے غائب ہونا، مسلمانوں کو قوت ایمان کا نصیب ہونا، دین کی راہ میں ہر ایک کو توفیق ہونا کہ وہ جان، مال، وقت، قابلیت سب کچھ خوشی سے صرف کرے، حضور و سلطان العظم خلیفۃ الرسول کے لئے دعا کہ خدا اُن کی مدد فرمائے، اور اُن کے مرتبہ میں ترقی کرے، اسی کے لئے دعا، وہ دعا جو ہمیشہ مانگتا رہا ہوں، خطبہ کی دوسری کتاب بھی تھی جس میں سے یہاں اکثر خطبہ مع اردو ترجمہ ہے، حضور و سلطان العظم کو ۲ صفحہ سلطان العظم اور خلیفۃ الاسلام کی تعریف میں، اور کفار کی مذمت میں تھے، مجھ کو کتاب نہیں ملی تھی، وہ اس



سے محمد کو تعجب ہوا تھا، کیونکہ گذشتہ دو ماہ سے سخت پرہیز کیا گیا تھا، صرف ایک اجنبی بچھل تھا جس کی نسبت ہم کو پورا یقین نہ تھا کہ اُس کی اجازت تھی، ارنڈر پوزہ "جو یہاں کثرت سے ہوتا ہے، خیال تھا کہ وہ مفید ہوگا، اُس کو بھی فوراً بند کر دیا گیا  
اول ہفتہ میں شکرہ ۶ فی صدی آگئی، اور کل کے اہتمام میں ۶ فی صدی، خدا سے امید ہے کہ کچھ عرصے میں وہ بالکل سہاٹی رہے گی  
اُس غریب کے پرہیز کو دیکھ کر رنج ہوتا ہے، مگر کھانے پینے کی چیزوں کی تو ہم احتیاط کر سکتے ہیں، بیرونی پریشانیوں کا دغیر  
مشکل تھا، ایک تو ویسے ہی قلب سلم کے لئے آج کل ایک لمحہ آرام کا نہیں ہے، اُس پر اور اضافہ ہو جانا تکلیف کا باعث  
ہوتا ہے، بعض اوقات تو ایسی غلطی کی جاتی ہے کہ خاموشی سے خود ایمان میں فرق آتا ہے، ویسے خدا کا شکر ہے کہ اب یہاں  
خط و کتابت گرنانہ پڑے گی، نئے ڈیڑھی کمشنر اب ہم سے واقف ہو گئے ہیں، اور یہ بھی کہ ہم قانون کے پابند ہیں، مگر اس کے  
ساتھ تمام قانونی چہارہ ساز یوں کو کام میں لائیں گے، اور خلافت قانون احکام پر متوجہ نہ ہوں گے، بفضلہ تعالیٰ قوت  
ایمان اب تک تو کمی نہیں ہے، آئندہ کے واسطے حضور دعا فرماتے رہیں، خدا ہم سے کوئی کام خلافت نہ کرے، جس سے  
ہمارے دین کی کمزوری ہو، حضور سے دعا کا طالب ہوں کہ ذاتی کمزوریاں خدا نے بزدل دور کرے، ہم لوگ انشاء اللہ  
العزیز کو شش کریں گے کہ صبر و تحمل کے ساتھ زندگی بسر کریں، خط و کتابت کے بارے میں یہ فیصلہ قطعی نہیں ہوا کہ کوئی  
خط و کتابت خانگی تھی، علی گڑھ وغیرہ کے معاملات بد اجازت ہے، مگر مسلم یونیورسٹی کی نسبت نہیں، "خدا مگر" پر خط و  
کتابت میں نہیں کر سکتا کیونکہ اُس کو یہ حضرات پولٹیکل کہتے ہیں، میں نے بھی عرض کر دیا کہ نفس "خدا مگر" سے تو میں  
کسی وقت بے تعلق نہیں ہو سکتا، رہا انتظامی امور میں مشورہ دینا تو اُس میں اپنے دور کی ویسے سے ویسے بھی مجبور تھا  
اور بفضلہ تعالیٰ اُس کے خواہاں بہت موجود ہیں، ہم نے خود ہی تا اختتام جنگ اپنے کار و بار کو کم کر دیا ہے، مگر اس مقدس  
اور قابل قدر کام کو پولٹیکل ٹھہرانا ایک نہایت تعجب انگیز امر تھا کل کو نادان لوگ فقط غیر واقفیت کی بنا پر قرآن پاک  
کو پولٹیکل کہہ دیں گے، مذہبی امور کی ہم کو پوری آزادی ہے، اور اُس پر ہر طرح کی خط و کتابت کر سکتے ہیں، جس میں  
انتشار قلب ہوگا حضور کی طرف رجوع کروں گا، کچھ دنوں سے مجھ کو اس کی بڑی خواہش ہو گئی ہے کہ خدا ایسا سامان کرے  
کہ چند دنوں کے لئے حضور کی خدمت میں رہتا مگر صرف تزکیہ نفس کی طرف متوجہ ہوتا تاکہ اُس کے بعد دنیاوی معاملات کو بچھ  
انہماک کے ساتھ کرنا، مگر اصل غایت اور عرض اعلیٰ کے ساتھ الحق ہوتی، انشاء اللہ جلد وہ وقت آجیگا، ہم لوگوں کے درمیان  
دی ہے کہ مسلم یونیورسٹی کے جلسہ میں شرکت کی اجازت دی جائے، جواب تقریباً تو معلوم ہے، مگر زید قانون ایک دفعہ ہے  
جس کا ہم نفع اٹھانا چاہتے ہیں، آج برادرم مسٹر سجاد سعید آئے اور اُن سے مل کر طبیعت بہت خوش ہوئی، محمد علی اور وہ  
ہم درجہ تھے اور بہت عزیز دوست، کل معاملات پر بہت دلچسپ گفتگو میں ہوئیں، ہم کو بڑا انا ریشہ افتراق کا ہے  
وقت ہم سب میں محبت اور میل کا تھا تاکہ سب مل کر دین مقدس کی خدمت کر سکتے، اور کچھ مدد نہیں کر سکتے تھے، یونیورسٹی  
اور غیر استطاعت کے تو کم از کم اپنے گھروں مسجدوں میں خالق ہوں میں بڑے عجز و انکسار کے ساتھ باری تعالیٰ کی بارگاہ  
میں دعائیں مانگتے کہ وہ ہم مسلمانوں کو صحیح الخیر و ایمان اس زمانہ ابتلاء سے نکالتا، ان امور  
خدا ہم سب کو توفیق دے کہ ہم خدمت دین کر سکیں، حضور کو علم ہے کہ ہم کو راجہ صاحب  
اس قدر محبت ہے، اور علی الصبح

محمد علی کو، جس بات کا اُس کو صدمہ ہے وہ یہ ہے کہ عزیز دوستوں میں ایک تفرقہ کھڑا کیا جاتا ہے جس سے دونوں کا تقصیر ہے، اور ہمارے دشمن فائدہ اٹھائیں گے، اس وقت مذاق اڑاتے ہیں، اور یہ شعر پڑھا جاتا ہے :-

ہر سچے دانائے کفر نادان ہے لیک بعد از خرابی بسیار

خدا دانا اور مہربان ہے، کہ ہم سب مسلمانوں کی فلاح اس وقت اور ہمیشہ محبت اور اتفاق میں ہے، مگر اُس کے آنظر نہیں آتے، کیونکہ جس سے محبت اور مدد کی امید تھی، وہی سب کے زیادہ مضرب ہے، حضور اس بلا کو قوم اور مسلمانوں سے سے ٹالیں، یس جانتا ہوں کہ حضور کی مدد مانگی جائے گی، اور بغیر حضور کی مدد کے کامیابی ناممکن ہے اور خدا یہ بھی امید ہے کہ وہ مدد انشاء اللہ نہیں ملے گی، کیونکہ اس وقت کوئی ایسا کام جس کا یقینی نتیجہ تو بہن اسلام ہو یا مسلمانوں کے ایمان کو کمزور کرنے والا ہو اُس میں حضور کی شرکت ناممکن ہے، ہم اذکم اس معاملہ میں خدا کا شکر ہے کہ ہم پر کوئی الزام نہیں آسکتا، خدا ہم سب پر اپنا فضل کرے، محمد علی کے بچے اور گھر میں علیل ہیں، بخار اور جاڑھ اور زکام ہے، لو کہ سب بیمار پڑے ہیں، حضور دعا فرمائیں، والدہ صاحبہ کے چوٹ زیادہ آئی تھی، اب تک اشاروں سے غاڑا داکر ہیں، مگر خدا نے بڑا فضل کیا، غالباً ۶ یا ۷ اپریل تک راسپور سے روانہ ہوں گی، ہم تو ہر وقت درست بدعا ہیں کہ خدا اسلام کی برتری کرے، برادر دم الطاف پر خدا رحم فرمائے، اُن کو آج خط لکھتا ہوں، حضور کا خادم شوکت علی،

## محمد علی کا ذکر

(۱۹)

اللہ اکبر

چھنڈ واڑھ (صوبہ متوسط) ۱۵ اپریل ۱۹۰۶ء  
قبیلہ و کتبہ، السلام علیکم

ہم تو خدا سے چاہتے تھے کہ بھائی احسان یا کوئی اور درست حضور کا یہاں ملے تو اُس سے دل کھول کر باتیں کر اس لئے احسان بھائی سے مل کر دل از حد خوش ہوا، اور یہ وقت نہایت پر لطف گفتگو میں صرف ہوا، اُن سے حضور کو تمام معاملات کی اطلاع ملے گی، یہاں کے آنے کی نسبت سب کو طرح طرح کی غلط فہمیاں ہیں، جو احباب آنا چاہا ہم کو ایک ہفتہ قبل اطلاع دیدیں ہم ڈیڑھ گھنٹہ صبح کو مطلع کر کے اُن کی اجازت لے لیں گے، اور احباب کو خبر کریں گے، کسی قسم کی دقت اور دشواری نہ ہوگی، جہاں تک ہم کو علم ہے، گو رنڈ کا منشا نہیں ہے کہ ہمارے پاس اعزہ اور احباب کے آنے کو روکیں،

اس پورے ڈیڑھ گھنٹے میں حضور کو ہماری رائے کا علم ہے، محمد علی صدیقی آدمی ہرگز نہیں ہے، مگر دل کا کٹھن بھی نہیں ہے، کہ خواہ مخواہ فرضی یا اصلی خوف کے قصوں اور خسانوں سے متاثر ہو کر راہ حق چھوڑے، اس نے اپنے بھائی رائے کو خبر کر دی ہے، اور برادر دم احسان اُس کا ترجمہ حضور کو سنادیں گے، میری ذاتی رائے کا حضور کو علم ہے



ہماری کارواں ہوں گے، خود کو اندر خوشی ہوگی اگر وہ حضور کی قدم پوی کاموقع پاسکیں گے، اس مسئلہ پونہ پورسٹی میں حضرت نے راجہ صاحب کو بچایا، امید ہے کہ وہ آئندہ مشکلات میں بغیر سوچے سمجھے نہ کودیں گے، مولوی عطاء محمد صاحب کا خط بھیجتا ہوں، وہ قابل امداد ہیں، بڑے نیک آدمی ہیں، حضور ان کو بلوالیں تو بہتر تھا، حضور کو اختیار ہے، میرا برا نصیحت، احسان، عزیز الیاس، قطب میاں صاحب اور تمام احباب اور اعزہ کو سلام اور پیار، محمد اور معتمد سلام عرض کرتے ہیں، محمد علی کو ہم سب نے خواب کہہ دیا ہے، اس کی خاطر دریاں کر کے، حضور بھی اس کی بہت خاطر کرتے ہیں، جس کی وجہ سے وہ گستاخ ہو گیا ہے، گو حضور کا سچا خادم ہے،

حضور کا تابعدار شوکت علی،

## ”جان و مال حاضر ہیں“

اللہ اکبر

(۲۱)

چند ڈاڑھ (صوبہ متوسط) ۲۸ اپریل ۱۹۱۶ء

آہیں ہے عقل جو محتاج غیر ہے ہر دم : مجھے ہے عشق کہ جو تو دہے مدعا میرا  
خود انہیں ہے تو مجھ کو بھی ناز ہے اکبر : سو ا خدا کے سب ان کا اور خدا میرا  
حضور والا، السلام علیکم،

والدہ صاحبہ مع پورے کاروان کے برسوں شب کو یہاں پہنچیں، وہ کمزور ہیں، مگر ان کی بہت دیکھ کر شرم آتی ہے، میرا دل بھر باوجود روزے کے بچوں کے ساتھ کھیلنے اور ان کے مقدمات کے تصفیہ میں گذرا، حق کی غیریت مزاج دریافت فرما کر دل کو خوشی ہوئی، میں اور میرے تمام حضور پر قربان ہوں، خدا حضور کو زندہ اور سلام رکھے، حضور سے ہماری تقویت ہے اور اسلام کا مرتبہ اس خواب زمانہ میں قائم ہے، خدا کی قدرت اب نظر آتی ہے، باقی کس کس طریقہ سے ہم لوگوں کو متوجہ کرتا ہے، اور بیدار، ان آلام اور مصائب کی وجہ سے دل میں اس قدر قوت آتی ہے کہ دل خوش رہتا ہے، جو اس کی مرضی ہوگی وہی ہوگا، مگر انشاء اللہ تمام امور دین کی بہتری کے لئے ہوں گے، عجب کام دنیا میں نظر آتا ہے، بس اب تو یہی دعا ہے کہ خدا ہمارے ایمانوں میں تقویت دے اور ہم کو توفیق دے کہ ہم خدا کے در سے کھلیں، تبلیغ اسلام کا کام انشاء اللہ بعد از جنگ نہایت اطمینان اور طاقت سے کریں گے، اور تمام دنیا کو نور اسلام سے روشن کر دیں گے، حضور مجھ کو جلد جلد خط لکھنے میں، والدہ صاحبہ اب آگئی ہیں، انشاء اللہ نمازیں اور زیادتی اور آراکھنے کی عیب نہ ہو، ان کی غیر حاضری میں کوئی جگانے والا نہ تھا، وہ اور سب حضور کو دست بستہ سلام عرض کرتے ہیں، محمد علی صاحب سے ہے مگر چونکہ اس کا خط تو ایک فتر ہوتا ہے اس لئے کل کی ڈاک سے پڑے گا، میں آج کل بہت خوش ہوں، اور حضور کا خط آجاتا ہے تو دل کو اور تسکین ہوتی ہے، امیر شریف تو قابل حضور منور جانیں گے، کاش کہ میں بھی اس گروہ سے ہوتا، انشاء اللہ حجاز کو ساتھ جانے والوں میں ہونگا، میری چچی صاحبہ جو عربی نثر ادب میں بھی حجاز سے ہمیں کے بعد

مانع ہیں، ہم کو اس وقت تمام کام چھوڑ کر اپنے ایمان کی دہستی اور قائم رہنے کی فکر چاہیے، ان قصوں کا ایسے ہی وقت میں غریب مسلمانوں کے زخمی دلوں پر نمک پاشی ہوگی، اور وہ سرور برہم ہوں گے، اور چھیڑنے والوں کی طرف سے بدظن، یہ تحریری رائے ہے مگر اگر خدا بخواتمہ کسی وجہ سے حضور اس معاملہ میں ..... کا ہدایت گاہ

اسلامی نقصان کو اہرہ کریں اور افتراق دور کرنے کے لئے سرکٹوانے میں سہاگر کریں، تو ہم حضور کو تنہا آرائش میں جانے جانے دیں گے، بلکہ دیدہ و دانستہ حضور کے ہمراہ جائیں گے، اور اپنا خیر سمجھیں گے کہ حضور کے ہمراہ تھے، اس لئے جس وقت حکم ملے گا، فوراً بندرہ تیار مطلع کریں گے، کہ عیسیٰ یونیورسٹی ملے اُسے فوراً لے لو، بلکہ خود یہ خط اور اس کا آخری حصہ کافی ہوگا، حکم کی تا بعد اری سے انشاء اللہ کسی وقت دیر رخ نہ کریں گے، مگر عرض حال کر دیں گے، اگر اجازت ہوگی حضور کو ہر وقت اختیار ہے کہ جہاں تک میری ذات کا تعلق ہے، حضور بغیر اطلاع کے میری طرف سے جو وعدے چاہیں دیدیں، اور مجھ کو اس حکم کی اطلاع دیں،

حضور کا خادم شکر علی

## سنسری زیادتیاں

(۲۰)

چھنڈ ڈاڑھ (صوبہ متروپ) ۲۲ اپریل ۱۹۷۳ء

قبیلہ و کعبہ، السلام علیکم،

پرموں حضور کو خط لکھا تھا، مگر خدا معلوم کسی وجہ سے ہمارے اردو کے سنسرنے اُس کو پاس کرنے سے (تکار کر دیا)، فنسول خط و کتابت کرنا میں نے بیکار کچھا، اس لئے اُس کے بجائے آج دوسرا لکھنا ہوں، معظم علی صاحب بانی پور سے آئے ہوئے ہیں، کل دن بھرائن سے لطف صحبت رہا اس لئے نہ لکھ سکا، معافی کا خواست گزار ہوں، مولانا سلامت اللہ صاحب کے خطوں سے مسلم یونیورسٹی کے جلسہ کے حالات معلوم ہوئے، اُن کی شوقِ تحریر سے میرا دل ہمیشہ خوش ہو جاتا ہے، خدا اُن کی زندہ دلی کو قائم رکھے، بلکہ اُس میں اور اضافہ ہو، حضور کو معلوم ہے کہ میں ان معاملات کو ضروری تصور کرتا ہوں مگر یہ وقت ہم پر سخت تر ہے اور صرف بارگاہِ الہی میں دعا اور عجز و انکسار کا ہے، تاکہ وہ ہماری مدد کرے، اور اسلام کی بہتری اور برتری ہو، برا درم حسرت بڑھانی کے حالات سے دل کو صدمہ ہوا، وہ ہمارے عزیز ہیں، اور ہم پر اُن کی مدد فرمائی خاص کر اُن کی بیگم صاحبہ کی جو ہماری بیگم اور عزیز ہیں، چونکہ مسلمان ہیں اور اُن کا اسلام مضبوط ہے اس لئے اُن کا دلیر ہونا لازمی تھا، وہ تمام مصائب کو صبر و شکر کے ساتھ برداشت کریں گے، مگر ہم سب پر اُن کی مالی اور ہر طرح کی امداد فرمیں ہے، محمد علی تے تو کل اُن کو خط لکھ دیا، بجواب بیگم حسرت صاحبہ کے خط کے، مجھ سے ہمیشہ سے اُن کی خط و کتابت نفی، والدہ صاحبہ غالباً کل رات کو یہاں آئیں گی، انشاء اللہ حضور سے ملنے کو لکھنؤ آئیں گی اگرچہ بچے وغیرہ



## محمد علی کا ایک خط

(۲۳)

شمارہ ۳۰، مئی ۱۹۱۶ء

حضرت اقدس، السلام علیکم،

عرصہ سے حضور کی خدمت میں کوئی عرصہ نہ لکھ سکا، کچھ تو عدالت کچھ کاہلی اس کا باعث ہوئیں، شکر کا موجب حال ہے میں نے حکیم اجل خاں صاحب کی دوا ترک کر کے یہاں کے سول سرجن صاحب کا علاج شروع کر دیا تھا، اس سے مقدار فائدہ ہوا کہ شکر ۵۰ سے ۲۰ فی صدی میں سے چار ہی روز میں رہ گئی، مگر دوا نہ رہی، دہلی سے تار دے کر منگائی، اس عرصہ میں پھر شکر ۶ فی صدی ہو گئی، اب دوا آگئی ہے، سول سرجن صاحب ہی کا علاج ہے، پیشاب کی مقدار کم ہو گئی ہے، جو مرض کی کمی کی نشانی ہے، آئندہ جگہ کو فارورہ پھر بھجول گا، تاکہ شکر کی مقدار معلوم ہو جائے، یہاں امسال ہی سخت پٹری جس سے مرض بڑھ گیا اور دوبار حرارت بھی ہو گئی، اس خوف سے کہ مبادا انتقال قیام اس کو روک دے یہی دوا لے کر دیا جائے، (جیسا کہ اب تک تجربہ ہوا ہے) میں نے یہیں گرمیاں گزارنا مناسب سمجھا، ۶۔ از دوزخیاں میں کہ اعراض بہشت است،» کیا عجیب ہے کہ اس عرصہ کے باعث میرے دوزخ میں سے چند انگارے کم کر دیئے گئے، گو اس پاک پروردگار سے جو گناہوں کا بخشنے والا ہے امید ہے کہ بطفیں رسول اکرمؐ دوزخ کی آج کو ہم پر حرام نفاذ ہوگا، خدا کا لاکھ لاکھ شکر ہے کہ جو افواہیں حضور اقدس کے متعلق دشمنوں نے اڑائیں تھیں، ان کا نتیجہ سوائے ان کے نقصان کے کچھ نہ نکلا، یہ وہ ہوائی غبار ہے، جو ہر مسلمان کا شیوہ ہونا چاہیے، کاش ہم بھی حضور کی سی استقامت حاصل کر سکیں، امام بنی مسلمہ ان کے اصحاب پاک اور اہل بیت نے ہمارے لئے اپنے نقش چھوڑے تھے، مگر امتداد زمانہ کے باعث خداوند تعالیٰ ہم سے ہم نے وہ نقوش اپنے دلوں سے محو کر دیئے تھے،

(یہ خط مولانا محمد علی صاحب کا لکھا ہوا ہے، صرف ایٹق ہے، باقی حصہ غائب ہے)

## کچھ ذاتی مسائل

(۲۴)

شمارہ ۳۰ جون ۱۹۱۶ء

السلام علیکم

حضرت والا، السلام علیکم،

حضور کا حکم نامہ ملا تھا، اس عرصہ میں حضور کو یہاں کے سب حالات معلوم ہو گئے ہوں گے، محمد علی کا خط بھی پہنچا، اس کے دوا سے ان کو فائدہ محسوس ہوتا ہے، کل کو فارورہ کا پھر امتحان ہو گا اور خدا سے امید ہے کہ نتیجہ مفید ہو گا، پارسل لے گئے تھے، آم تو عمدہ آئے، مگر جووزے خراب ہو گئے تھے، راستہ میں ۲ مہر خراب بھی لئے گئے، آم بہت مزے دار تھے،

فی ہیں، ان سے وہاں کے قحط کا حال معلوم ہوا مگر وہ لوگ بڑے بہادر اور بہت دالے ہیں، خورتوں کا صبر و شکر اور مضبوطی دیکھ کر ہم شرماتے ہیں، ہم لوگ کس قابل ہیں، مگر حیاں مال حاضر ہیں، جس وقت درکار ہو، خدا حضور کو زندہ اور سلامت رکھے، (شوکت)

## سرسٹن گورنریٹی

(۲۲)

چھنڈ واڑہ (صوبہ متوسط) ۲۳ مئی ۱۹۱۶ء

حضور والا، السلام علیکم

اللہ اکبر

نیریت مزاج کا تاریل کر طبیعت کو اطمینان اگر سچہ فکر اور پریشانی ہم کو ذرہ نہ تھی، کیونکہ خدا ہر وقت نگہبان اور محافظ ہے اور اس کے ہوتے ہوئے خواہ مخواہ فکر کرنا سراسر ناشکری تھی، اس لئے میں تو جہاں تک ممکن ہوتا ہے، دل کو بات نہیں لگانا ہوں، اور جو کام میرے ضمیر کے نزدیک اچھا ہوتا ہے، اس میں کو شال ہوتا ہوں، کامیابی اور غیر کامیابی خدا کے ہاتھ میں ہے، مگر اتنا غم نہ کرو کہ ہونگا کہ حضور کے مرتبہ کے بزرگوں کی سیدت اس طرح کی تھی اور یہ ہونے والا ہوا کا اڑانا نہایت نقصان پہنچانے والا تھا، اور مشہر کرنے والا مستحق سزا تھا، لاکھوں نفوس کے دلوں اور مذہبی جذبات کو صدمہ پہنچا، دشواریوں کا پیدا کرنا تھا، محمد علی کی طبیعت اس ہفتہ اچھی سی شکر میں کمی ہو کر ۲۲ فی صدی رہ گئی، اور آئندہ امید ہے کہ بالکل جاتی رہے گی، اس عرصہ میں میں خطوط بالکل نہ لکھ سکا، اول تو بچے یہاں تھے، ان کے مفدمات سے فرمت نہ تھی، دوسرے تعلق الزمان صاحب اور علی گڑھ سے سٹریٹیب قریشی اور سٹریٹیب الرحمن آگئے، ان سے تمام دنیا کا تعلق ہوئی تھی، خلیق صاحب تو غالباً اس عرصہ میں اپنے وطن رہیں گے، اور حضور سے ملے ہوں، محمد وحی و مکرمی جناب مولانا سلامت اللہ صاحب کو بھی خط نہ لکھ سکا، انشاء اللہ کل لکھوں گا، ان کا آخری پورٹ کارڈ ہمارے سندر صاحب نے ہم کو اطلاع دی کہ گورنمنٹ توسط نے سرسٹن کو کھججہ یا، یہ نہایت اچھا اور متاثر ہوا تاکہ صوبہ کے بڑے افسر کو مسلمانوں کے اصلی اور سچے جذبات کا علم ہو جائے جو ان کے اپنے مذہبی پیشواؤں کے ساتھ ہیں، مجھ کو یقین کامل ہے کہ وہ اگر تدبیر سے کام لیں گے تو ایسے مفسدوں کو جو جو جھوٹی خبریں اڑا کر ملک میں بد امنی اور بے یقینی پیدا کرنا چاہتے ہیں، سخت سزا دیں گے، والدہ صاحبہ حضور کو اور تمام گھر کو سلام اور دعا کہتی ہیں، میرا سلام مولانا سلامت اللہ صاحب، برادر ام احسان، الطاف الیاس، اور مولوی عنایت اللہ صاحب کے فرمادیجئے گا، قطب میاں صاحب کو سلام مسنون ہم لوگ خوب تندرست ہیں، گرجی ۲ دن سے بہت تھی، جو یہاں کیلئے نیر معمولی تھی، رات کچھ آندھی آئی تھی اور کچھ بوندیں بھیجیں سے حضور بھی موٹی، ہم لوگ ہر وقت دمت بدھا ہیں، محمد علی بہت سست ہو گئے ہیں، کل حضور کو صدمہ و غم لکھیں گے، جو بڑا چاہتا ہے تو کچھ شاعری کر لیتے ہیں، نواب مصطفیٰ خاں شیفقہ کا ایک شعر اخبار میں دیکھ کر بہت بیتاب ہو گئے اور اس پر غزل لکھی، جو حضور مولانا سلامت اللہ صاحب کو لے دیجئے گا، عجیب طبیعت پائی ہے،

حضور کا خادم شوکت علی،



کا مقدس نقیاس کی بے حرمی و حرمت اور ہمارے اعتقاد امتیازی اور ہمہ راہی کا باعث ہو گا۔ میں ہی وجہ سے بعد  
 کے قریب کی لڑائی سے پریشان تھا اور لین ڈن میں اپنے سب ملنے والے انگریز دوستوں کی توجیہ و تہذیب کی کئی  
 تہذیب کے جگہ میں جن کا دین سے تعلق ہے اور ان کی حرمت فرض تھی، متعدد ویسے واقعات راہمورد اور اور دیگر دیکھے  
 کے علم ہو جانے پر بے حرمی کی گئی ہے ان جگہوں کی جو کسی بزرگ کے نام کے والہ تہذیبیں اور کسی نہ کسی طرح اس گھر  
 والوں پر مصیبت ناگہانی آئی، حال کا واقعہ نواب بشیر الدین احمد خاں صاحب کے بھائی کا حیدر آباد میں  
 کی کا حضور کو پورا علم ہو گا کیونکہ ان کا انتقال غالباً لکھنؤ ہی میں ہوا تھا کہ باوجود منہ کر نیکی کے زعم حکومت میں لوگوں کا  
 سنا مانا اور اس شخص میں جگہ اعلیٰ اس کرنے کا چھوڑا بنا یا۔ نواب صاحب مجھے بیان کرتے تھے کہ اول دن کے  
 کے بعد وہ بیکار اس نئے مہلک مرض میں مبتلا ہو گئے جس کے باوجود علاج کے وہ جان بر نہ ہو سکے،  
 فرنگی محل تو بیسٹروں پر سے بزرگوں کا مخزن رہا ہے باوجود آج کل کی تعلیم کے ہمارا بحیثیت مسلمان پختہ اعتقاد  
 کہ ان قسم کی جیتی بے رحمی ہمیشہ زوال اور ذلت کا باعث ہوتا ہے۔ بزرگان دین کے حضرات نظام الدین  
 علیا رحمۃ اللہ علیہ اور کسی بادشاہ دہلی کا (غالباً کوئی تعلق تھا) واقعہ مشہور تھا کہ وہ حضور کی تباہی کا سامان کر رہا  
 تھا اور نہایت درجہ گستاخ تھا کہ آپ کو غصہ آگیا اور جس دن وہ کاٹھ کا نیا دروازہ میں کو اس نے بڑے شوق سے نیا  
 باقیا اول مرتبہ مکمل ہوا دیکھنے گیا تو وہ بیکار گیا اور اس کے نیچے وہ مر گیا اس وقت بہت لوگوں نے حضور کو  
 دیکھا کہ غصہ میں نہیں رہے تھے اور زبان پر یہ شعر تھا۔

اے رو بہک چرا تو گستی بجائے خویش : با پیر پنہ کر دی دیدی منزلے خویش

خدا کے نیک بندوں سے گستاخی کرنا اور ان کی دل آزاری ہمیشہ نقصان کا باعث ہوتی ہے، خدا حضور کو زندہ و  
 سلامت ہمارے سروں پر سلامت رکھے۔ دعائیں حضور ہم کو ضرور یاد فرمائی کریں، انکھوئے کے درد سے فکر ہو گئی ہے خدا کو  
 عملی اور عارضی ہو، مولانا مولوی سلامت اللہ صاحب کو کل خط لکھ چکا ہوں، میری اور ان کی خط و کتابت کا معاملہ دراصل  
 ہے، جس بل چاہتا ہے لکھنا ہوں واقعی نفعی جائز تھی مگر میں معذوری لکھا یہاں موسم نہایت ..... درجہ ہے رمضان  
 آ رہا ہے ورنہ حضور کو تکلیف دیتے مگر ایک بار کے دیدار میں میری نہیں ہوتی، انشاء اللہ جلد خدا ملے گا۔  
 حضور کا خادم شوکت علی،

محمد آذہ ۲۱ جون ۱۹۶۷ء

حضور والا، السلام علیکم

میرا پہلا خط پہنچا ہوگا، پرسوں آم مع اخیر پہنچ گئے۔ اگر چہ ریل کا گارڈ ان میں ضرور شریک ہو گیا تھا، لکھنؤ

اور محمد علی نے بھی کھائے، خدا کے فضل سے کوئی برائی ظہور پذیر نہ ہوئی، اس طرح کی خیروں سے سوائے انتشار اور بددینی کے کچھ پیدا نہیں ہوتا ہے، اور ملک میں بد امنی بھی ہوتی ہے، آخر مخلوق اپنے ننگ ناموس کو بھی دیکھتی ہے، اور ناموس کا جو معاملہ آجاتا ہے تو انسان سر بکف ہو کر سب کچھ گرتا ہے، مولوی عطاء محمد صاحب ہر طرح قابل امداد ہیں، اور چونکہ حالات خراب ہیں تو کمری اور حکمران دشوار ہے، سید فیض الحسن حسرت اپنے خیالات میں پختہ آدمی ہیں، کاغذ غائب... چون کرنا چاہتا تھا، چھڑکنے بھی سمجھ پایا تھا، مگر وہ رائے قائم کر چکا تھا، ہر امداد تو وہ نامید نہ ہوگا، کیونکہ اس کا عمل نیا کیلئے مشہور ہو چکا ہے۔

طرح فاتحہ از خلق ہزاریم نیازت : عشق میں دلرس میں فاتحہ تو ہم باقیست

اور میرے ناچیز خیال میں ہر کام کرنے والے کا خدا پر ہی بھروسہ چاہیے، اب میں برابر خطوط لکھتا رہوں گا، مولانا سلامت اللہ صاحب کو کئی دن ارادہ خط لکھنے کا کرتا ہوں، مگر طبیعت لکھنے پر مائل نہیں ہوتی، اور میں نے ارادہ کر لیا ہے کہ قرین اتارنے والا خط اُن کو لکھنا بیکار ہے، برادرم الطاف کی بیماری کی وجہ سے پریشانی تھی، خدا اُن کو صحت دے، اُن کا منصور می پتہ حضور نخریر فرادیں تاکہ میں خیریت پاسکوں، معظم غالباً مجبوری کی وجہ سے ابخیر شریفینے جاسکے ہوں گے، کام از سر نو شروع کیا ہے، اس لئے باجی پور سے غیر حاضری دشوار ہوگی، افسوس کہ علی امام مظہر الحق صاحب کے خلاف نواب سرفراز حسین خاں کے لئے کوشش کرتے ہیں، ان کا حال بھی معلوم ہو گیا، مگر کس قدر تجربوں کے بعد، والدہ صاحبہ نے نشاط بیگم صاحبہ کو علی گڑھ خط لکھا ہے، اور اُن کی تشفی تسلی کی ہے، اُن کی امداد ہم سب پر فرض ہے، اور ہم سے کچھ ہو سکے گا باقاعدہ ماہ بہ ماہ اُن کے مصارف کینے بھیجئے جائیں گے، قلب آج کل مضطرب رہتا ہے، مگر سوائے سب و شکر کے کیا چارہ ہے، حضور دعا فرمائیں کہ یہ دن جلد گزر جائیں، اور وہ وقت جلد آئے کہ ہم سب اطمینان سے خدمت دہی کو... کاغذ غائب... قوت اور شوق سے متوجہ ہوں، ہم سب خیریت ہیں، یہاں موسم اچھا ہے، رات کو سردی ہوتی ہے، برآمدہ میں سوتے ہیں، کھنڈوی بارش ہوئی ہے گرجی صرف، یا دن سخت پڑی ورنہ موسم قابل برداشت تھا، محمد علی کا دست بستہ سلام، والدہ صاحبہ حضور کو اور تمام اہل خاندان کو دعا دیتی ہیں، محمد علی کی شکر کل کے امتحان میں صرف ۱۰ فی صدی تھی، انشاء اللہ اگلے ہفتہ میں غائب ہو جائے گی،

لے راجہ غلام حسین مرحوم کی اہلیہ، حضور کا خادم شکر علی،

### بزرگان دین کی عقیدت

(۲۵)

چھند واڑہ ۱۲ جون ۱۹۱۶ء

حضور والا، السلام علیکم،

حضور کا دوسرا خط ملا۔ اس سے پہلے افسوس کہ ذمہ دارانہ عمل اس متبرک زمین کی پوری قدر نہیں کرتے ہیں۔ حضور کا دوسرا خط ملا۔ اس سے پہلے افسوس کہ ذمہ دارانہ عمل اس متبرک زمین کی پوری قدر نہیں کرتے ہیں۔



کے دفتر سے ملیں گے، حضور کا خط بھی وہاں سے واپسی پر ملے گا، ڈپٹی کمشنر آج کل یہاں نہیں ہے، ناگہ پور رخصت پر  
 آئے ہیں، اگر وہ ہوتے تو غالباً خطوط مل گئے ہوتے، ہم بفضلہ تعالیٰ بالکل تندرست ہیں، محمد علی کو شکر آتا بند ہے، خدا نے  
 برافضل کیا، والدہ صاحبہ اور تمام بچے اچھے ہیں، اور حضور کو سلام عرض کرتے ہیں، اور دعا کے ملتجی ہیں، نماز تہجد کے بعد  
 حضور کو اپنا خادمانہ سلام پہنچا دیتا ہوں، حضور کو مل جاتا ہوگا، جو تعلقات اب خدا کے بڑے فضل سے قائم ہو  
 گئے ہیں، وہ انشاء اللہ مننے والے نہیں ہیں، ملاقات بند کر دی جائے یا خطوط بھی مگر حضور کا فیض محبت دل سے  
 بھی زائل نہیں ہو سکتا ہاں اپنی کمزوریوں سے ضرور قلب کو تکلیف پہنچتی ہے، اور اس کی صفائی کے لئے حضور کی دعا  
 اور توبہ کے ہمیشہ طالب رہیں گے، میں نے اور محمد نے صاف صاف سرکار والا بتا کر لکھ دیا ہے کہ ہم ہر حکم کو جس کا  
 زیادتی معاملات سے تعلق ہوگا چاہیں وہ کتنے سخت ہوں مانیں گے مگر معاملات دینی میں ہم کو مجبوراً انکار کرنا ہوگا۔  
 اس کے لئے خدا کا بھیجا ہوا قانون "قرآن مجید" موجود تھا، اور اس کی نسبت کوئی رائے یا مشورہ کسی شخص کا سوائے  
 ہمارے علماء کرام اور مستند علماء کرام کے قابل پذیرائی نہ ہوگا، ہم کسی طرح بے دین اور مرتد ہونا نہیں چاہتے، سوائے  
 اس وجہ سے کہ ہم کمزور اور نادار تھے، ہمارا خدا زبردست اور طاقت والا تھا، جھگڑے یقیناً کامل ہے کہ ہم کو بالکل آزادی  
 ہے گی، کہ ہم اپنے روحانی اور مذہبی معاملات میں بلا روک ٹوک یا کسی پولیٹیکل مصلحت کے حضور کی طرف رجوع کر  
 سکیں گے، دین کے مقابلہ میں ہم کو جان و مال پیار نہ تھا، اور اب تو مزہ چکھ لیا ہے، انشاء اللہ خدمت دین کا سوال  
 بہ اشد ہے، لیکن نہ ڈالا جائیگا، تمام مال اندیشی مصلح ملکی کا جو ہم نے چکھ لیا، اے دینی کے درجن تک پہنچ گئے،  
 دروغ گوئی کی حد کوئی نہ رکھی، اور پھر بھی نتیجہ کچھ نہ نکلا، خدا ہمارے گناہوں کو معاف کرے، اور آئندہ ہم کو ان سے  
 محفوظ رکھے، اور اپنے ہمارے بعض اعزہ پر خدا معلوم کیوں سخت گیری ہو رہی ہے، مگر وہ لوگ مسلمان ہیں اور صبر و شکر  
 سے تمام مصائب کا مقابلہ کر رہے ہیں، ہمارے بڑے بھائی مسٹر ذوالفقار علی جن سے بڑھ کر ریاست میں کوئی قابل  
 عقیدت شخص نہ تھا، ان پر بھی مقدمات طیار کئے جا رہے ہیں، گواہوں پر زور دیا جاتا ہے، ان کو ۲۰ دن سے جیل خانہ  
 میں مقید رکھا گیا ہے، مگر وہ سچ پر قائم ہیں، اور کہتے ہیں کہ ہم سے کیا آج تک کسی سے انہوں نے رشوت تو کیا نذرانہ تک  
 ملنے کی تک نہیں قبول کی ہے، ہم ہزار سے اپنے حکم کی آمدنی دو لاکھ سالانہ کر دی، خدا مالک ہے، ہماری درخواست  
 کو بھی جواب نہیں ملا ہے حضور دعا فرمائیں، انشاء اللہ اس سال کا ٹن مل میں ضرور بڑا نفع ہوگا، اور تمام سالوں کی کسر  
 اٹھائے گی، مولانا سلامت، اللہ صاحب کو بہت بہت سلام، میاں الطاف، قطب میاں صاحب، الیاس اور  
 اعزہ کو سلام،

حضور کا خادم شوکت علی،

میں ڈوگریاں مضبوط زیادہ نہیں ملتیں اس سال خدا نے ایسی عمدہ گہری سے آموں کی فصل شروع کی تھی کہ اول نون سے جبکہ حضور کے مرسلمہ آم و خرپوزہ آئے تھے آج تک برابر سلسلہ قائم ہے اور اس قدر آم کھانے کو ملے کہ معمولی ایسا میں نہیں ملتے تھے۔ تمام احباب نے غرہ بھیج رہے ہیں تقریباً چار پانچ پارسلیں ہر سفتہ آجاتی ہیں۔ کل ولایت علی کے آم آئے نہایت عمدہ تھے اس سے ایک نون مولانا ابو الکلام صاحب نے لکھنؤ سے بھجوائے تھے، بائیں پورہ نماز و رالم پور غرضیکہ ہر جگہ سے آم آ رہے ہیں اور اب تو انشاء اللہ تعالیٰ اور اضافہ ہو گا۔ خدا اپنے غریب بندوں کی ہر طرح پرورش کرتا ہے، بارش یہاں تقریباً ۲۰ دن سے یکساں ہو رہی ہے، اب تو فصل کو نقصان کا اندیشہ ہے۔ چند دن کے روزے رکھے تھے بالکل معلوم نہیں ہوئے دہلی سے خیر آئی ہے کہ وہاں سخت گرمی پڑ رہی ہے، خدا اگرے لکھنؤ میں امن ہو، محمد علی درست بستہ سلام کہتے ہیں، ان کی طبیعت اب اچھی ہے، خدا کو منظور تھا کہ ان کو بھی آم کھانے کو مل جائیں، مگر میں بڑی حسرت کرتا ہوں اور نہایت مشکل سے دو یا تین آم دیتا ہوں، مگر وہ حضرت ایک دوا اور پڑا ہے ہیں پر ہیزاب کی اجوں نے بہت سخت کیا، آج کل آموں کے پارسلوں سے بہت دل چسپی ہے ان کو ایشین سے منگاتے ہیں اپنے ہاتھ سے کھولتے ہیں، بندش پر اور ڈوگرہ اور ریل کے گاڑوں جیسے دشوار مضمون پر لے لے لے پکڑ دینے کا طریقہ پیدا کر لی ہے آموں کے پال کا خاص انتظام ہے، چھہ کو اندیشہ ہے کہ اس معاملہ میں ان کی دلچسپی خالی از طرت نہیں ہے، حضور و عاقر ماہیں کہ خدا ایمان میں تقویت دے اور ہم کو توفیق دے کہ ہم خدمت دین سے کسی حال میں منہ نہ ہٹاؤ۔

خدا دین و دنیا کی رسوائی سے بچائے اور روزِ حشر ہم کو شرمندہ نہ کرے،  
 خورشید نے دوسرا مکان کرایہ پر لے لیا ہے، کیونکہ غالباً کچھ خاندان کی مستورات بھی آجائیں، رشید میاں جو میرے ماموں زاد بھائی ہیں ان کی اکلوتی لڑکی جو مشکل سے ۲۰ برس کی ہوگی ذوق میں مبتلا ہے خدا اپنا رحم کرے خدا کا شکر ہے کہ عزیز می التفات کی صحت اب اچھی ہے، خورشید کو خدا صحت دے ان کی بیماری سے مجھ کو از حد پریشانی ہے، کیونکہ کارخانہ کا کام سب سے کرتے ہیں، میں کوشش کروں گا کہ اس عرصہ کیلئے ہماری نظر بندی رالم پور نہ جائے، فصل کی نسبت رالم پور سے ملازم محمد جینریں دیتے ہیں بارش موقع سے ہوتی ہے اس لئے کائنات کی نسبت اول نہایت امید دلانے والی خبریں ملی ہیں، حضور نقصانات کی وجہ سے پریشانی ہے، ایک دو سال لے ہو جائیں تو سب کسر نکل جائے گی،

## خدا کا قانون: قرآن

چھند دائرہ (صوبہ متوسط) ۶ جولائی ۱۹۶۷ء (۲۶)

حضور والا، السلام علیکم،

ہمارے خطوط نہ آنے سے حضور پریشان نہ ہوں، انشاء اللہ جلد حضور کو تین چار اکٹھے چیف سکریٹری گورنمنٹ

اللہ اکبر



# ہم ان آزمائشوں میں پورے آئیے

پچھنوارہ (صوبہ متوسط) ۲۲ جولائی ۱۹۲۲ء

(۲۷)

انشاء

قبلہ و کعبہ، السلام علیکم،

حضور کا خط مورخہ ۹ جولائی آج صبح ملا، اس کو پڑھ کر قلب میں قوت آئی حضور کا فرمانا درست ہے، اب تعلق  
 دلی کا بے غفلتہ تعالیٰ اس درجہ کو پہنچ گئے ہیں، کہ خطوں کی ضرورت نہیں ہے، اگر ہمارے ہاتھ قلم کر دیے سماں، اور زبان  
 کاٹ دی جائے، تب بھی دل سے رشتہ محبت اور راز و نیاز قائم رہے گا، مجھ کو ذرہ فکر نہیں ہوتی جب کہ حضور کے خطوط  
 چیت کشن صاحب کو بھیجے جاتے ہیں، یا ہمارے خطوط، بہت عمدہ بات ہے کہ کلمۃ الحق اُن کے کالوں تک بھی خدا اس  
 ذریعہ سے پہنچا دیتا ہے، میں تو حضور سے بعد نماز تہجد عرض کرتا ہوں جو کچھ کہتا ہوتا ہے، حضور زعمانی ہر وقت یاد فرماتے  
 رہیں، حضور اطمینان رکھیں کہ جب سے اُس قادر مطلق کی محبت دل میں پیرا ہو گئی ہے، اور اس کا ہی خوف اقامت دنیا اور  
 اُس کے انعامات اور سزا میں پہنچ معلوم ہوتی ہیں، انشاء اللہ اب ہم کو دین کے راستہ میں مسلمان مضبوط پائیں گے، تمام  
 مصالح دنیوی کا نتیجہ بجز بدگمانی اور بے اعتباری کے کچھ نہ ملا، تمام اور آزادیاں سلب تھیں، مذہب کی جڑ بھی کھسکی کرنا  
 منظور ہے، تو انشاء اللہ اُس کی برہم مضبوط ہوگی، ہمارے خطوط نہ لکھتے سے حضور تشکر نہ ہوا کریں، اگرچہ انشاء اللہ میں برابر لکھتا  
 رہوں گا، راپور کا رشتہ رونی کے کام کے زمانہ میں جانے کی درخواست منظور نہ ہو سکی کل جواب ملا، اس میں بھی خدا کی کوئی  
 بہتری ہوگی، کیونکہ وہاں پر ہمارے، خاندان پر سخت بے سہا اعتبار ہو رہا ہے، ایک عزیز کو برطرف ہی نہیں کیا گیا، بلکہ اس پر  
 روپیہ جرمانہ بھی کیا گیا، باوجودیکہ کوئی جرم نہ تھا، مقدمہ بولنے کی کوشش کی گئی مگر کچھ واقعہ ہو تو مقدمہ منسے، دوسرے عزیز جو  
 نہایت قابل عمدہ دار تھے، اُن کو بھی ستمل کر دیا گیا ہے، اور قلعہ میں رکھ لیا گیا ہے، بڑے بھائی مسٹر ذوالفقار علی صاحب  
 جن کو سال بسال زبردستی ترقی دے دے کر گورنمنٹ سے مانگا لکھا اور جنہوں نے اہلس میں اپنے محکمہ کی آمدنی تقریباً سگنا  
 کر دی، اُن پر بھی مقدمہ تیار کیا جاتا ہے، اور کمیشن تحقیقات مقرر ہوا ہے، گواہ رشوت ستانی سے انکار کرنے ہی نہیں آیا  
 بلکہ تمام شہر گواہ موجود ہے مگر گواہوں کو جیل میں رکھا جاتا ہے، غرضیکہ طرح طرح کی زیادتیاں یکایک شروع کی گئی ہیں۔  
 دسمبر ہی میں اُن کی خدمات خاص طور پر تعریف لکھ کر حاصل دوبارہ کی گئی تھیں، اب یہ حال ہے، ہم ان آزمائشوں میں  
 انشاء اللہ پورے آئیں گے، حضور دعا فرمائیں، یہ زمانہ نہایت پر لطف ہے اور غالباً خدا کو ہمارا بہتری اور پاکیزگی  
 اہنبیں مصائب کے ذریعہ سے منظور ہے، والدہ صاحبہ کا سلام حضور کو گھر سب کو، میرا اور محمد کا سلام اور سب  
 سب کو، خاص کر مولانا سلامت اللہ صاحب، بھائی الطاف، احسان، قطب میاں اور الیاس کو،  
 حضور کا خادم شوکت علی،

# ہمیں صرف خدا کی رضا جوئی درکار ہے

(۲۸)

اللہ اکبر

پندرہ واڑھ (صوبہ متوسط) ۲۲ اگست ۱۹۶۷ء

حضور والا، السلام علیکم

حضور کا حکم نامہ آیا تھا، محمد علی کے نام، اس کو میں نے بھی کئی بار پڑھا، اور دل پر گہرا اثر ہوا اور اپنی بدکاری اور بد اعمالیوں پر شرم آئی، دنیا میں لوگ ہم کو نہایت اچھا اور نیک کہتے ہیں، مگر ہم خوب جانتے ہیں کہ ہم کیا ہیں، دنیا کو دھوکہ دے دیں اور انا اور دنیا ہے، وہ تمام حالات جانتا ہے، خدا توفیق دے کہ ہم صراطِ مستقیم پر قائم رہیں، اور روزِ حشر ہم کو شرمندہ بنا دے جو حضور پر ابرو دعا فرماتے رہیں، کہ ہمارے ایمان میں تقویت ہو اور ہم گناہوں کے بوجھ سے ہلکے ہوں، جہاں اس سیادہ کاریاں ہیں وہاں اس میں شک نہیں اب تھوڑی تھوڑی اپنی بد اعمالیوں پر شرم بھی آتی ہے، اس کی ذات سے بد ہے کہ وہ نظرِ حرم فرما کر ہمارے قلب کو پاک کر دے گا اور اس کی نفسانیت کو دور کر دے گا اور ہم کو سوائے اہمیت اور اس کی رضا جوئی کے کسی دوسرے کام سے تعلق نہ ہوگا۔

میں نے دن سے خط کا ارادہ کرتا تھا، مگر کوئی نہ کوئی امر مانع ہو جاتا تھا، آج ہمت کر کے بیٹھ گیا ہوں اور تمام خطوط کا جواب دیتا ہوں، والدہ صاحبہ بعدِ عید راہپور تشریف لے گئیں اور وہاں سے منصور کی لکھی، عزیز کی لکھی اور بجا برابر رہتا ہے اور اب تک کچھ افاقہ نہ لگتا، خدا کرے، اب چونکہ موسم بھی خوشگوار ہوگا، ان کو صحت ہو، طرف سے بہت ہے، غالباً والدہ صاحبہ بھی اکثر تک منصور رہیں گی، میں شاید حضور کو لکھ چکا ہوں، کہ کئی کئی صاحبہ کے یہاں سے جواب آگیا کہ ہماری ————— دوبارہ نظر بندی راہپور روٹی کے موسم تک کیلئے کا انتظام نہیں ہو سکتا، امید کرتی تھی، مگر ہم نے اپنا دستور رکھا ہے کہ جو واجب ضرورت ہم کو ہو ہم اس کا اظہار منظور میں اور نا منظور میں کا ان کو اختیار ہے، حضور والا، ہم لوگ خدا کی رحمت سے سہرگونا امید نہیں ہیں، اس لئے اللہ جل جلالہ دن ختم ہو جائیں گے، حضور کے دیدار کو بہت دل چاہتا ہے، انشاء اللہ جو حکم ہو گا حضور کی قدم چاہئے گی، ہمیشہ عزیزہ شاطیہ بیگم صاحبہ کا خط آیا اس سے معلوم ہوا کہ ہمارے رفیق مجلس حسرت نے اکتوبر میں ہم سے ملاقات کی اور نماز عید ادا کی، خدا اس کی عید کو ضرور مبارک کریگا، نمازیں اب لطف آنے لگا ہے، انشاء اللہ صاحب کو ہمارا دست بستر سلام، وہ بہت یاد آتے ہیں، ان کی اہلداد کی جلد ضرورت ہوگی، انشاء اللہ ان کی دل کے کام کا وقت قریب آگیا ہے، فصل کا حال ابھی معلوم نہیں، مگر انشاء اللہ جلد حالات معلوم ہونگے، راہپور میں کچھ کا اظہار ہے، کھائی الطاف کی خبر یہ بھی معلوم نہیں ہوئی، اب یہاں قائم ڈپٹی کمشنر کی جگہ دوسرے نئے کمشنر کے ہیں، سٹر ہمنگوسے جو پہلے تھے، وہ بیکار ہو گئے، اور اب سٹا ہے کہ وہ ناگپور سے دوسرے جگہ پر الگ نمان جائیں گے، فی الحال سخت بجا رہیں، متواتر تبدیلیوں سے قدرے تکلیف ہوتی ہے، کیونکہ نیا کام سے واقف نہیں ہوتا، اور ہم اس کے طرزِ عمل سے نہیں، حضور ہمارے لئے دعا فرمائیں ہم بھی ہر وقت دست



بدعا ہے، خدا عز و جبار ہی سے ہے، مولوی سلامت اللہ صاحب کے لئے، جلد ارسال کروں گا، عزیز ی قطب میاں صاحب، الیاس نے ایک تازہ غزل لکھی ہے، مولوی سلامت اللہ صاحب کے لئے، جلد ارسال کروں گا، عزیز ی قطب میاں صاحب، الیاس اور احسان کو پیار، بچے سب سلام عرض کرتے ہیں،

حضور کا خادم شریک علی

## ایک معقول انگریز

(۲۹)

چھتر واڑہ (صوبہ متوسط) ۵ ستمبر ۱۶ء

حضور والا، السلام علیکم،

الشدکبر

حضور کا حکم نامہ ملا۔ اس کو نہایت غور سے کسی مرتبہ پڑھا، کیونکہ اس میں ہماری ہدایت کے لئے بہت سامان ہوتا ہے اور ہم کو تقویت ملتی ہے کہ ہم دنیا کی فواخشات و لغویات سے بچ سکیں، حضور کی شکایت بالکل بجاتی ہے کہ ہمارے اس سے جواب دیر سے ملے، جیسا کہ پہلے عرض کر چکا ہوں، اس عرصہ میں یہاں انفسریہ انفسر تبدیل ہوا، اور ہم نے ازراہ سہولت نئے آدمی کو آرام اس وقت تک دینا چاہا کہ وہ اپنے قیام وغیرہ کا مناسب انتظام کر لے، جو ڈپٹی کمشنر یہاں پہلے تھا وہ سخت بیمار ہو کر ولایت بھیج دیا گیا، ان کی جگہ یہاں کا اہم بندوبست کام کرتا تھا، علاوہ خود اپنے کام کے، ان کے بعد ایک دوسرے آفیسر آئے ہیں، جس غریب پر علاوہ دیر باقی بنکوں کے کام کے ضلع کا کام بھی کرتا، اور اس پر اضافہ ہماری ڈاک ڈیکھنا، ایک تو نیا آدمی خواہ مخواہ اجنبیت کی وجہ سے نئے کام سے گھبراتا ہے اور اس کی تکمیل میں زیادہ وقت لیتا ہے اور دوسرے خود اس کا اپنا کام ہوتا ہے، اس لئے جو رازداری کا نقصان ہو یا نہ ہو ہمارا ترحم ہوتا ہے، اور خطوط دیر میں روانہ ہوتے ہیں اور دیر میں ملتے بھی ہیں، پھر اردو کی ناواقفیت اور مصیبت ہے، منترجم ہر وقت مکان پر موجود نہیں رہتا، ہم لوگ اقسی خط لکھ... کاغذ غائب... تھے، جو غالباً... کاغذ غائب... ہوئی تو ہم... کاغذ غائب... کریں گے، کہ وہ کوئی دوسرا نظام تھا، جیسا کہ لینڈروٹ تھا، وہاں ہم کو ذرہ تکلیف نہ ہوئی ایک اسسٹنٹ سپرنٹنڈنٹ پریس، انگریز تھا، اور ایک نادر سب انسپکٹر اردو کے لئے، یہاں اردو کے خطوط میں زیادہ وقت ہوتی تھی، کیونکہ منترجم خود خط و کتابت میں دست دل چسپی لیتے تھے، اور اس کو عوام میں مشہور کرتے تھے، مذہبی امور جو انسان کی زندگی کا سب سے خاگی کام تھا، میں نے نئے معنی پہنائے جاتے تھے، اس شریف مرد و دلعون کے معاملہ میں نہ حضور کو میرے خطوط ملے نہ حضور کے مجھ کو، سوائے سیر کے کچھ چارہ نہ تھا، اور ہم نے باہر کی گزرا جا ہی نہیں، اگر یہ ارادہ تھا کہ چیت کسٹر صاحب عام حالات سے اطلاع دی جائے، مذہبی معاملات میں مداخلت محدود ہے اور قانون کے خلاف، میں سنا ہوں کہ دینی معاملات میں مصلحت اندیشی کا نتیجہ ہمارے حق میں مضر تھا، ہر لحاظ سے، دینی و دنیوی، حضور کہ انکم بات کا تو یقین رکھیں کہ انشاء اللہ ہم اس معاملہ میں ذرہ بھی کمزوری آئے نہ دکھلائیں گے، حضور دعا فرمائیں،

نے ڈپٹی کمشنر ایک نوجوان ہیں جو مجھ کے زمانہ میں، اسکسپورڈ میں تھے، اور اگرچہ مجھ سے ملاقات نہ تھی، مگر محمد کے چند اور  
 انگریز اور ہندوستانی دوستوں کے دوست تھے، ہم جب ملنے گئے، تو حسب معمول اسحاق سے ہی پیش نہ آئے بلکہ ہم  
 گنڈہ تک تمام معاملات پر بہت صاف صاف اور دلچسپ گفتگو ہوئی، سول سروس کے لحاظ سے روشن خیال  
 اور اس ملک سے بہتر دمی رکھنے والے معلوم ہوتے ہیں، اور خوشامد سے متنفر، مگر یکم نجات ایسی بلا ہے کہ حاکم کا بغض غائب  
 ماتحت کا محکوم کو دیتی ہے اور اس کے پھندے سے بچنا دشوار معلوم کا بغض غائب، ہم کو سوائے خدا کے کسی سے کا بغض غائب  
 اور انشاء اللہ تعالیٰ، ہم ایسے ارادوں پر قائم رہیں گے، اس عرصہ میں یہاں چند بد باطن کوشش کر رہے تھے کہ  
 اندر ہی اندر یہاں کہ لوگ ہم کو بائیکاٹ کر دیں اور ان کو خلاف حکم گورنمنٹ طریقہ طریقہ سے دھمکا یا جاتا تھا کہ وہ ہم  
 سے نہ ملیں، اس کا نتیجہ سوائے ناکامی کے کچھ نہ ہوگا، کیونکہ اگر مسلمان اور ہندو ہمارے مصائب پر اور غیر مستحق نظر  
 ہندی پراسوس کرتے ہیں تو اس قسم کی باتوں سے اس میں فرق نہیں آتا ہے، ویسے ہم تو حضور کو علم ہے کہ ہم تو  
 ان پسند میں، اطمینان سے جب تک خدا کا حکم ہے اس خدا کی زمین اور خدا کے ایمان کے بیچے بیٹھے ہیں آج چھند وارہ میں  
 ہیں تو کل کو اللہ سے میں ہوں گے یا اپنے وطن دہلی یا رامپور میں، اس میں جو ہم سے ملے گا ہم اس سے ملیں گے، اخلاق  
 سے ملے گا، اخلاق سے ملیں گے، برے طور پر ملے گا، ہم اس کو ذلیل اور کمینہ سمجھ کر اس سے کنارہ کشی اختیار کریں،  
 بے غنڈہ تعالیٰ ہر گوشہ ملک میں دایاں ملک سے لے کر غریب سے غریب مگر سچے مسلمان سے ہماری محبت ہے، ہم کو کسی  
 کے ملنے یا نہ ملنے کی پروا نہیں۔

قسمت بری سہمی یہ طبیعت بری نہیں ہے شکر کی جگہ کہ شکایت نہیں مجھے

یہ خدا کا شکر اور اس کی نعمت ہے کہ اس نے ہم کو منکر مزاج اور خوش طبع پیدا کیا ہے اور ہمارے اخلاق  
 سے امیر اور غریب سب یکساں خوش ہوتے ہیں، اور ہم کو دعا کے خیر دیتے ہیں، حاضر اور غائب، اُن کو ہماری  
 اسحاق کی رویدہ کرتے ہیں، جب کہ وہ دیکھتے ہیں، کہ معمولی حیثیت کے انسان تھوڑی سی حکومت اور اختیار پر  
 ان سے گائی و گفتار سنجی اور اگڑ سے برتاؤ کرتے ہیں، اور بات بات پر تازیانہ دکھاتے ہیں، غریبوں اور بے سولوں  
 علم اور تریادتی، اور بڑوں کے سامنے خوشامد اور چالوسی، یہ کمینہ خصیلت کی ظاہری نشانی ہے، خدا کا شکر  
 ہے کہ حضور کی صحبت اور دعا سے رہی بہت سنجی بھی ہمارے دماغ سے نکل گئی، حضور دعا فرماتے ہیں، حضور یقین  
 میں کہ ہم کو اب کسی کو راضی کرنے کی خواہش نہیں، سوائے اس مالک حقیقی کے جو ہم سب کا آقا ہے، مولانا سلامت  
 تمام صاحب کو ہمارا بہت بہت سلام اور پیار حضور پہنچادیں، حضور سے ملنے کو بہت دل چاہتا ہے، انشاء اللہ  
 جلد سامان ملاقات پیدا کر دے گا، ظاہراً تو میرے کارخانہ رونی کے حالات نہ ہوں مگر سامان ایسے معلوم  
 کرتے ہیں کہ اگر اُس کی خوشی ہوئی تو اس سال ضرور کچھ عمدہ نتائج نکلیں، بیور پارلیوں کو میں نے طلب کیا ہے، جاپانی،  
 بلاتلوسی اور تورا پور کے خریدار، چند اعزہ کا بھی خریدنے کا ارادہ ہے، اگر میں موجود کارخانہ میں ہوتا تو بہتر  
 کر گورنمنٹ سوبز نبادلہ کا انتظام نہ کر سکی، غالباً تبادلہ کرنا پسند نہیں کیا، خیر، اب جو کچھ ہو، کمینہ سے انجینیر



اللہ آباد میں سنا ہے، پہلے اور موزوں تھے وہ حضور کا خط دیکھ کر بار بار یاد آئے ہیں۔

تیری خاطر بھی ہے مد نظر پاس دہ بھی ہے مگر میں کیا کروں دل کی جلن کچھ اور کبھی ہے

یقین آنے کو تو آجائے تیرے خند میاں کا تیری آنکھ اوبت وعدہ شکن کچھ اور کبھی ہے

پھلے خط میں حضور کے کچھ افسردگی سی معلوم ہوتی تھی، خدا کرے طبیعت حضور کی بالکل تندرست ہو، یہ ضرور کہ ہم مسلمانوں کی موجودہ مذہب سے علیحدگی ضرور تکلیف دہ ہے، اور جس کی ہم کو سزا بھی مل رہی ہے، مگر پھر بھی ہم کہ خدا نے پر ترکی ذات پر بھروسہ کرنا چاہتے اور میرے خیال میں تو ہمارے حالات میں تبدیلی بہت امید افزا ہے۔  
کو تو ہر حال میں راضی برضا رہنا اور خوش رہنا ہے، میں تو آج کل بہت خوش ہوں، اور مست، دست بدعا رہتے ہوں، از پوری امید کرتا ہوں کہ ہمارے تمام مصائب بدلہ ترختم ہو جائیں گے، انشاء اللہ حضور کے قدموں کے پیچھے کہ اللہ اور رسول صلعم کی باتیں سیکھوں گا، اور اپنی بساط کے مطابق ان کی اشاعت کروں گا، اپنے خانگی معاملہ کو ان کو خدا کے سپرد کر دیا ہے، وہ کار ساز ہے، انشاء اللہ بہتری ہوگی، راسخوں میں کارخانہ کی دستگی ہو رہی ہے، بید سے انجینئر وغیرہ آگیا ہے، سال کی پیداوار کی نسبت کچھ مونا فضول ہے، اگر خدا کی منظور ہوگا تو وہ آنا خانہ سب سے درست کر دیگا، خریداروں کا آنا لازمی تھا کیونکہ ہمارے پاس . . . کاغذ جا ب . . . نہ تھا کہ خود خریدتے، حیا پانی یا رے برادریں لگنے نہ بہت ہو سچائے گا، کاٹن مل کے تمام امور کو نورا کے سپرد کر دیا ہے، مگر خدا سے قومی امید ہے کہ اس سال ضرور بہتری ہوگی، حضور دعا فرمائیے گا، مولانا سلامت اللہ صاحب کو میرا سلام، میرا یہ خط حضور ان کو دکھا دالہ صاحبہ بعد عید آئیں گی اور حضور سے ضرور ملیں گی،  
حضور کا خادم شوکت علی مستخدم الخدام کعبہ،

### علالت طبع کا ذکر

(۳۱)

اللہ اکبر

چند روزہ (صوبہ سندھ) ہمارا کتورہ ہے، بہار آئی کشتہ میں جھومتے ہیں، میرا دن پیر مغال کیسے کیسے، حضور والا، السلام علیکم،

حضور کا والا نامہ اور عید کے موقع پر دعاؤں کا تاریخ آیا تھا، میں فوراً جواب لکھنے سے معذور تھا، کیونکہ مجھ سے پہلے سے ہلنے کا حکم نہ تھا، اور نیز بخار میں بھی مبتلا رہتا تھا، پالوں میں بال توڑ نکلا تھا، ایک تو اچھا ہو گیا تھا دوسرا کچا بھی تھا کہ میں نے اس کو ڈاکٹر کو دکھایا، اس نے عمر دوست نے فوراً کشتہ سے کام لینے کا ارادہ کر دیا، میں سمجھا یا بھی مگر اس نے کچھ نہ سنا اور میں نے زیادہ اسرار بھی نہیں کیا، ڈر تھا کہ میں خوف زدہ ہو جانے کا الزام عائد نہ کیا کیونکہ ڈاکٹر ان معاملات میں، زیادہ جانتا ہے، عمل جراحی کے بعد زخم کی حالت اور خراب ہو گئی، اور سب طرف دم ہو گیا

مذہب بنایا ہے کہ تمام کارخانہ کو درست کر دے، ۱۵ اکتوبر تک مولانا صاحب نامی میدان ہوں، دعا فرمائیں۔ انشاء اللہ  
 کامیابی ہوگی، کم از کم مصارت نکل آئیں گے، برادر مر الطاف، احسان، قطب میاں صاحب کو ہمارا اسلام سنوں  
 والدہ صاحبہ مع خورشید علی کے ہمارے پاس اکتوبر میں بعد عید آئیں گی، حضور سے ضرور ملیں گی، جانتے وقت بیلدی  
 میں تھیں، اس لئے نہیں ٹھہریں، اور اسٹیشن پر حضور کو تکلیف دینا انہوں نے قبول نہیں کیا، عزیز بیڑا بندھیار ذرہ  
 تھے، اس وجہ سے امتیاز الحق صاحب کو جواب نہ دے سکے، میرے پاس کوئی کتاب یا رجسٹر موجود نہیں ہے  
 سب چیزیں وہاں میں تھیں، حضور ان کو کاغذ غائب... دیں، امین صاحب کو غالباً علم نہ ہوگا، محمد علی گل  
 کو... کاغذ غائب

احسان کو ایسے وقت میں انگلستان کے سفر کا کیوں ضبط ہوا ہے، بعد از جنگ چائیں۔  
 حضور کا خادم شوکت علی

## کشور کفر میں کعبہ کو بھی شامل کر لو

(۳۰)

الشرابکر

پھند واڑھ (صوبہ متوسط) ۲۱ ستمبر ۱۹۷۷ء  
 حضور والا السلام علیکم

حضور کا حکم نامہ ملا تھا، مع اس تمام خط و کتابت کے جو حضور اور پرائیویٹ سکرٹری وائسرائے کے درمیان  
 ہوئی، بہتر ہوتا اگر لوگ گورنمنٹ کے ذریعہ سے بھی حضور تمام مرحلے طے فرماتے، جیسا کہ سکرٹری کے خط میں درج  
 ہے، میں خود اس خط و کتابت اور خاص کر جواب پر رائے نہیں دے سکتا، رہا شریف صاحب کا معاملہ تو قلب  
 مجھیر سے میں مجبور ہوں، اُن کی بہت تعریف سنی تھی، چند احیاء سے اور حضور نے بھی اُن سے بذات خود ملاقات کی  
 ، خدا کرے کہ یہ عام خبریں اُن پر اہتمام ہوں، اور غلط ثابت ہوں، عام لوگ اور میں جو اُن کو بُرا کہتا ہوں، عزت  
 سا رخیالات اور جذبات اسلامی کے لحاظ سے کہ اگر کوئی شخص لاکھوں مقدار میں فساد اور کشت و خون کرے،  
 خاص کر ایسے زمانہ میں تو وہ ضرور جیسا کہ حضور نے اول لکھا تھا، "قابل دار" تھا، میرا خود بھی گمان غالب ہے  
 معاملہ میں اُن کو بدنام کیا گیا ہے، خدا کرے ایسا ہی ہو، اخبار القبلہ حضور کے پاس اگر آتا ہو تو بعد پڑھنے کے  
 درمیرے پاس بھیج دیا کریں، تاکہ ہم بھی دیکھ لیں، خدا کرے اس کو چھہ کر ایمانوں میں تقویت ہو، کہیں اسی شعر  
 امصدق نہ ہو۔

کشور کفر میں کعبہ کو بھی شامل کر لو۔ سیر ظلمات کو تھوڑی سی فضا اور سہی،

ان معاملات میں میں اپنی بہت اور معمولی حسن ظن سے کام لینا چاہتا ہوں، مگر یہ ایمان کا معاملہ ہے اس لئے دل  
 رتا ہوں، کہ کہیں یہ کارروائی شیطان تو نہیں کرنا ہے، تاکہ میں اپنے ضمیر کو خاموش کر دوں، اور اپنے آپ کو  
 سے بچاؤں، محمد علی نے قریب ۱۰ برس ہوئے ایک منزل لکھی تھی، جس کے در شعر انہوں نے اپنی تقریر میں



سمتی سے کوئی ترہسہ بلا مادہ بھی زخم کے ذریعہ سے اندر پہنچ گیا، جس سے خون میں خرابی پیدا ہوگئی اور مادہ اوپر نیچے آنے لگا، اسی ٹانگ میں دم تھا کہ یکایک ران میں پیدا ہوگیا، کبھی کھٹنے میں، غرضیکہ بہت تکلیف رہی، بخار ہمراہ رہنے لگا، آخر کو رسول سرجن نے خون اور معدہ صاف کرنے کی دوا دی، اور چنانچہ ناپقلی منع کر دیا، دودھ یا کچھ پی کھانے کو دی، سناچھا ہوں، اصلی زخم تقریباً اچھا ہو گیا ہے، مگر تھوڑا مادہ باقی ہے، اس کا اخراج بھی ہو رہا ہے، پلنگ پر لیٹے لیٹے لکھنا ہوں، مذکورہ نماز کو ضرور گاڑی بڑھ کر گیا تھا، نماز بھی بیٹھ کر اور ایک ٹانگہ پھیلا کر پڑھتا ہوں، انشاء اللہ دو چار دن میں بالکل چھا ہو جاؤں گا۔ بچے سب اچھے ہیں، خدا کا شکر کہ معظم کے چھوٹے بھائی کو جو اندک اپنے ہمراہ لائے تھے، اب اچھے ہیں، اور بخار ٹوٹ گیا ہے، علاج اور غور و پردا ختم خوب ہو اور خدا نے صحت دی، سب حضور والا کو سلام عرض کرتے ہیں، ہم جانتے ہیں کہ حضور کی دعائیں ہماری مدد اور معاون ہیں، خدا حضور کو زندہ اور سلامت رکھے، انشاء اللہ زندگی کے ذریعہ سے کوئی بڑی بڑی خدمت سر انجام ہوگی، ہماری دعائیں ضرور بارگاہ اعلیٰ میں پہنچتی ہوں گی، خدا ہمارا اور اسلام کی بھلائی، اس عرصہ میں بچید پھر چھپٹ گئی، انشاء اللہ ۶ یا ۷ دن میں پھر شروع کر دوں گا، جراثیم کی راتوں میں اور لطفت نمازوں سے، خدا کا شکر ہے کہ باقی نمازیں ہو جاتی ہیں، محمد علی غریب ہم سب کی تیمارداری میں لگے ہوئے تھے، بفضلہ تعالیٰ ب تندرست ہیں، ایک نئی غزل لکھنا شروع کی ہے، کسی پرانے استاد کا خوب شعر تھا، اس پر لکھتے ہیں :-

تم تو کعبہ کے خدا تھے پر نکالے کیوں گئے ؟  
 تو کیسی خدائی ہوتے ہوتے رہ گئی،

صرف ایک شعر مجھ کو کل سنایا تھا، خوب لکھا ہے، دل خوش ہو گیا، حضور، مولانا سلامت، اللہ صاحب کو سنا دیں :-

مستحق دار کو حکم نظر بند ہی ملا،  
 کیا کہوں کیسی رہائی ہوتے ہوتے رہ گئی،

برادر دم الطاف، احسان، قطب میاں صاحب، مولانا سلامت، اللہ صاحب اور احباب کو سلام، حضور کی قابو ہوئی بہت دل چاہتا ہے، انشاء اللہ بیدار بنا ملائے گا، ناظر الدین حسن کو سلام جیب حضور ملیں،

شہور سابق جج آباد ہائی کورٹ، حضرت سیاسی انوریں مولوی سے اکثر مشورہ کرتے تھے، حضور کا خادم شوکت علی،

## محمد علی کی بیماری،

(۳۲)

اللہ اکبر

دواڑہ (صوبہ سندھ) ۱۳ نومبر ۱۹۶۷ء

حضور والا، السلام علیکم،

حضور کا پوسٹ کارڈ ملا تھا، جس سے علالت طبع کی اطلاع ملی تھی، والدہ صاحبہ کی زبانی معلوم ہوا تھا کہ ہاتھ پر ت زور تھا، خدا اپنا فضل و کرم کرے، امیر ہے کہ ان سہیلوں سے فائدہ ہوگا، میں بہت دلوں سے دیکھتا ہوں کہ کوئی نئی سلسلہ ہاتھ اور انگلیوں میں برابر چلا جاتا ہے، حضور اب کی مرتبہ ڈاکٹروں اور حکیموں کو پورے طور پر ہاتھ کو ملاحظہ کیے گا، تاکہ وہ اصل وجہ اس درد اور تکلیف کی بتا سکیں، اور جہم کہ علاج ہو، غالباً اس عرصہ میں ڈاکٹر انصاری صاحب



نکھنوا آئیں گے، اُن کی رائے بھی ضرور معلوم ہونا چاہیے پہلے تو ہمارا خیال تھا کہ مرض صرف جلدی تھا، مگر اب معلوم ہوتا ہے،  
 برفان میں کچھ حدت یا فساد تھا، خدا حضور کو مہلد تر محبت کامل عطا فرمائے، ہم لوگ بلفضلہ تعالیٰ اچھے ہیں، عزیز بی نور شید والدہ  
 صاحبہ کے ہمراہ آگئے ہیں، یہاں کی خشک آب دہول سے اُنی کو مستندہ فائدہ نظر آتا ہے، خدا اپنا فضل فرمائے۔ ان کے گھر میں  
 بڑے کچھ بلیو لیا ہے، تاکہ ان کے دل ہلنے کا سامان ہو جائے، چند ماہ سے ڈاکٹر کے حکم سے دو انڈیا نے بالکل بند  
 کر دی تھی، اور طبیعت بالکل اچھی تھی، پر بیز بھی ترک کر دیا تھا، اور شکر بھی معمول سے زیادہ استعمال کی تھی، اگر مستندہ ہفتہ  
 میں تھکے تھی تو کراہے ہوئی تھی، فوراً سخت پرہیز اور دو واچھر شروع کر دی، اب طبیعت چرا اچھی ہونا شروع ہو گئی ہے  
 انشاء اللہ اس سال وہ تندرست رہیں گے، حضور کی دعا کے خواستگار ہیں، ان کے گھر میں اور چچیاں سال بھر رہتے کے بعد  
 متفق نہیں کہ تبدیل آب دہول کریں، فی الحال معظم علی صاحب کے پاس یا نگی پور گئے ہیں اور اب عنقریب رانیپور  
 پہنچ جائیں گے، واسطے جائیں گے، غالباً انکھنوا بھی ضرور قیام کریں گے تاکہ حضور کی اور تمام خاندان کی قدم پوسی کر سکیں  
 عزیز زاد علی رانیپور گئے تھے، غالباً ایک دو روز میں ضرور آجائیں گے، ان کو تاکید لکھ دیا گیا تھا، کہ وہ نکھنوا ضرور  
 ٹہریں، ان کی حالت حضور کی توبہ کی محتاج ہے، پڑھنے سے دل چراتے ہیں اور تقویات پر زیادہ توجہ ہے، حضور اُسکے  
 واسطے دعا فرمائیے گا، اور سامنے بٹھا کر صاف صاف احکام اس کو اس کی زندگی کے متعلق فرما دیجئے گا، انشاء اللہ  
 ان کا اثر ہوگا، اور اُس کی زندگی درست ہو جائے گی، میں اُس کی طرف سے بہت زیادہ پریشان ہوں، یہ وقت کسب علم  
 اور زندگی اخلاق ہے اور اس کو ضائع کر دیا تو بہت آئندہ تکلیف اٹھائیں گے، برادر ام شیر کو خط لکھ رہا ہوں، خدا ان کو  
 زندہ اور سلامت رکھے، وہ کلمہ حق سے دنیا کے کفر کو منور کرنا چاہتے ہیں، برادر ام احسان الرحمان کا خدا حافظ تھا،  
 اسی خیال آیا کہ وہ بھی جہاز عمر بہ میں سوار تھے، نام اُن کا پڑھا تھا، مگر اس وقت ذہن اس طرف منتقل نہیں ہوا، فہرست  
 میں سٹریٹجی ایم، ای، رحمان درج تھا، مجھ کو یقین کامل ہے کہ یہ سب مسافر فقط ان کی وجہ سے بچ گئے، حضور کی دعا ان  
 کے ہمراہ تھی، مرنے میں کیا باقی رہا تھا، صرف خدا کا فضل اُن کے ہمراہ تھا، ایک انگریز خاتون جو مسلمان ہو گئی ہیں، اور  
 ہمارے دوست سٹریٹجی شاہ کی بیوی ہیں، وہ اور اُن کی چھوٹی بچی بھی ہمراہ تھی، خدا ان سب کو اپنی امان میں رکھے، ایسے  
 وقت سفر کرنا مناسب نہ تھا، ہم لوگ یہاں اطمینان سے زندگی بسر کرتے ہیں، اور جو تک خدا کا حکم ہے، آرام سے  
 رہیں گے، خدا اسلام کا بول بالا کرے، صرف حجاز مقدس کی فکر ہے، خدا اُس ملک میں امن و امان رکھے، اور کفار کی  
 ناکاہ سے بچائے، وہ ہماری جان ہے، ہم وہاں کے مسلمانوں کو اور ہم سب کو با ایمان رکھے، حضور ہمیشہ امان مقدس کی  
 دولت منسوب رہیں، وہاں غیر مسلموں کے معاملہ میں دخل نہ دینا چاہیے ورنہ بڑا سخت خمیازہ اٹھانا پڑے گا، اس عرض  
 باب کا خدا نے بڑے محافظ ہے، کل مولانا سلامت اللہ صاحب کو مفصل خط لکھوں گا، اُن سے ملنے کو بہت دل چاہتا  
 ہے، جب اُن کو فرصت ملے ایک دو دن کے لئے آجائیں، حضور کا خط اخبارات میں دیکھا، نہایت عمدہ تھا، کاش کے  
 ساتھ ساتھ حضور کے ہمراہ رہتے، ان کو تمام معاملات کا علم تھا، اور اُن کا رہنا مفید پڑتا، میرا سب کو سلام و دعا، والدہ صاحبہ سلام  
 عرض کریں، حضور کا خادم شوکت علی،



سے روانہ ہوں گے، لکھنؤ قدم پوسی کے لئے ضرور ٹھہریں گی، حضور اطمینان رکھیں، ہم الشاہ اللہ کوئی امر  
 یسا نہیں کریں گے، جس سے توہین اسلام ہو، ہاں انسانی کمزوریوں سے ڈرتے ہیں اور اس کے کاغذ  
 غائب سے بھی درخواست دست بستہ ہے کہ حضور بھی دعائیں ضرور یاد فرما لیا کریں، قدم پوسی کو بہت  
 دل چاہتا ہے، مگر صبر کرتے ہیں، جب اس کا حکم ہوگا یہ مسرت دلی بھی حاصل ہوگی، اب نمازوں اور  
 نمازوں میں لطف آنے لگا ہے، اور کلام پاک میں تو نئے نئے روز مزے پاتے ہیں، ایک صاحب کا  
 خط لکھنؤ سے آیا تھا، جو مالک کارخانہ رکابچنگل پور میں ہیں، وہ خط کہیں ضائع ہو گیا ہے، نہیں ملتا تھا کہ  
 جواب دیتا، جناب مولانا سلامت اللہ صاحب جو اسی سلسلہ میں تجارت ہے، غالباً اُن کا نام اور پتہ  
 جانتے ہوں گے، اُن کو میرے کارخانہ کے متعلق کچھ دریافت کرنا تھا، اشتہار بھیجتا ہوں، مفصل رسالت  
 بد کو لکھوں گا، میں الشاہ اللہ پرسوں تک ضرور مشیر حسین صاحب اور عزیز میاں احسان کو خط لندن  
 وصول گا، بھائی الطاف، مولانا عنایت اللہ صاحب، قطب میاں صاحب، عزیز میاں الیاس،  
 سب سے اللہ سب کو سلام سنوں،

حضور کا خادم شوکت علی

## یہ وقت دعا اور صبر کا ہے!

(۳۴)

پندرہ اپریل ۱۹۴۷ء

ہوئی تاخیر تو کچھ باعث تاخیر بھی تھا۔ آپ آتے تھے مگر کوئی غمناک نہیں تھا (غالب)

حضور والا، السلام علیکم،

حضور کے دو خط آئے ہوئے رکھے تھے، اور جواب دینے کو دل بار بار تھا منہ کرتا تھا، مگر اپنی  
 بے بسیا حقی اور پابندیوں کا اندازہ کر کے دل پر سہم کر تا تھا، صبر کرنے بیٹھا ہوں، جب خدا آزادی دے گا  
 دل کھول کر شکوہ و شکایت کروں گا، مگر یہ وقت شکوہ اور شکایات کا نہ تھا، بلکہ امداد کا، سخت سے سخت  
 مخالفت کو دباننا چاہیے، نہ کہ تفرقہ ڈالنا، تمام امور میں میری رائے کا حضور کو علم ہے، اور ان میں ذرہ بھی  
 فرق نہیں آیا ہے، بلکہ اور تقویت ہو گئی ہے، حجاز کے معاملات سے دل کو اذیت پہنچتی ہے، خدا نے  
 امداد القہار ہے، ان امور کا فیصلہ کرے گا، اور مستحقوں کو سزائے سخت اور عذاب دردناک دے گا،  
 اسے سہارا رکھنا اور ان کے ذریعے تو خدا ان حشرات الارض کو جلا کر فنا کرے گا، ان سب کو دعائیں ضرور  
 یاد کرنا ہوں، خدا کا شکر ہے کہ جمیعت نے مناسب فیصلہ فرمایا، جو شکایت کچھ کو حسین صاحبان سے ہے،  
 یہ ہے کہ یہ وقت فتنہ و فساد کا نہ تھا بلکہ ایک جہتی اور امداد کا، اگر کئی معاملات ہم سب کی مدد سے بود کو

# سوگند اور گواہ کی حاجت نہیں مجھے!

چند واڑہ (سوویتروسٹ) ۳۱ فروری ۱۹۷۱ء

(۳۳)

اللہ اکبر

ہوئی ہے عشق سے پس فتا میرے : کہ اسبق میں جو مشہور جا بجا میری (حسرت)

حضور والا، السلام علیکم،

حضور کا حکم نامہ محمد کے نام آیا تھا، اس کو پڑھ کر قلب کو تسکین ہوئی دل تو چاہتا ہے کہ روز بڑے بڑے خط حضور کو لکھوں اور اپنے دل کے تمام جذبات کا اظہار کروں، تاکہ قوت ایمان کا سامان ہو اور دل سے کہہ دوں میں اور وہ بلائیں جو ہم کو خدا سے جدا رکھتی ہیں، دو رہوں، مگر اول تو مجھ کو، دوسرے لکھنے کے لئے دفتر کار اور پھر آؤ انسان لکھے تو کیا لکھے میرے اظہار کی ضرورت نہیں ہے، خدا پر ہمارے قلوب کیا خوب روشن ہیں، حضور خود اندازہ فرما سکتے ہیں اس لئے

سوگند اور گواہ کی حاجت نہیں مجھے،

مشکل سے کسی وقت اپنی موجودہ دشواریوں کا خیال کرتا ہوں، مگر ہاں ایک خیال ہے کہ سوتے، جاگتے، اٹھتے بیٹھتے، دل کو تو... کاغذ باغیچہ ہے اور کتبہ مکرم کی محبت اور عزت کا... کاغذ باغیچہ... اور ماہینہ منورہ کے دیدار کی صحن، خدا کی حرمت کو برقرار رکھے گا، اور ہماری ایک آرزو کو پورا کرے گا، کہ ہم حج بیت اللہ سے جس کا ارادہ مجھ کو... کرنا پڑا فارغ ہو سکیں نہ میرا میں گزشتہ یوم الحج کی ایک نظم سیما ب... دارٹی اکبر آبادی کی نکلی تھی، وہ ہر وقت یاد آتی ہے، صبح تھی اور دل جلنے کی محبت کا اظہار تھا، اللہ اللہ ہم کو نواب حج بیت اللہ یہاں پہل جا بیگا، اگر قسمت میں نہیں لکھا

- (۱) لاشہ مرادینہ کے جنگل میں ہو پڑا : لے لیم روضہ سے لبیک کی صدا،  
تشریف لائیں خود میری بیت پر مصطفیٰ : چہرہ سے ہوں عیاں میری حسرت نعیمیاں
- (۲) ٹھوکر لگا کے پھر مجھے نہ رہ کر میں حضور : آجائے جان اس تین بجان میں بن کے نور  
قربان جاؤں دیکھ کے دیدار پر سرور : قدموں پہ پھر نئی کے نکل مہائے میری جان
- (۳) حاصل جو ایسی موت ہو اور ایسی زندگی : ارمان میرے دل میں نہ باقی رہے کوئی  
آباد ہوں ماہینہ میں بربادیاں میری، : مطلب ہے کہ مجھ کو ملے عمر جاوداں،  
لنگر اٹھا قریب ہے، ہنگامہ سحر، : اب دل ہے ناکیب نہ لائے دیر کہ
- (۴) بیک خیال نے مجھے دی ہے ابھی خیر : وہ دیکھ مسجد توحی میں ہوئی اذان،

حضور کا دوسرا خط اب تک نہیں ملا ہے، میں دریافت کروں گا، حضور کو یقین ہونا چاہیے، کہ جو حضور کی رائے ہوگی وہی ہماری، تمام دینی معاملات میں ہم کو حضور سے بڑھ کر کون رہنما ملے گا، یہ ہماری خوش قسمتی تھی، عنقریب ولایت علی، غلام حسین وغیرہ یہاں آئیں گے، ان کے لئے اجازت لے لی ہے، محمد علی کے گھر میں صبح بچوں کے کورا پور



حضور صغیر سے سوا کسی دل بے چین ہونے کے لوی سبب نہیں نکلتا، اس لئے صبر کرتا ہوں، مگر میں نے کوئی تڑپتا ہے، خدا ایسا جلد کرے کہ حضور سے ہم لوگ بل سکیں، کیا معلوم پھر حضور کی حکم گذشتہ طریقہ سے مکمل مل جائے، میں تو ذرہ خوش ہوا تھا کہ اب کچھ نئے لطف دیکھنا نصیب ہوں گے، اس کے لئے اچھے اچھے کپڑوں کی تیاری کی تھی، تاکہ مرنے سے پیشتر دل کی بھڑاس نکال لوں، مگر اب تو یہ معلوم ہوتا ہے کہ ہم ایسے خوش قسمت کہاں کہ راہ حق میں اور تکالیف نصیب ہوں، ایک دوسرت نے سہرہ لکھنے کا وعدہ کیا تھا، مگر اب تو غیر ضروری معلوم ہوتا ہے۔

نہی خبر گرم کہ غالب کے اڑیں گے پیرزے

دیکھنے ہم بھی گئے تھے یہ تماشا نہ ہوا

محمد مجھ سے از حد رنجیدہ اور کشیدہ ہو گئے تھے، کیونکہ یہ عزت میرے ساقہ منسوب کی گئی تھی، اور ان کا تذکرہ نہ تھا، خدا کی عجب شان ہے۔

تیغ قاتل نے یہ کیا اپنے دکھائے جو ہر

سر بکف پھرتے ہیں اب جان چرانے والے

(اکبر)

حضور والا میں تو اب مست ہو گیا ہوں، ہاں صبر کو ہاتھ سے اب تک نہیں دیا ہے، اگر سپرد دل چاہتا ہے کہ بے ننگ نام ہو جاؤں۔

پھر وضع احتیاط سے گھبرانے لگا ہے دم

برسوں ہوئے ہیں چاک گریباں کئے ہوئے

(غالب)

حضور دعا فرمائیے، دل قبول نہیں کرتا کہ حضور یہاں تک نہیں آئیں گے، اس لئے صبر کئے بیٹھا ہوں، گردن میں ملنے کی بہت خواہش ہے، جب تک آنے کی امید ہوتی ہے، دل خوش رہتا ہے، اسی لئے محمد تو روٹھا رہتا تھا کہ حضور کو تکلیف نہ دے، مگر اس کو اس انس خاص کی وجہ سے جو حضور کو اس سے ہے اور جس کی وجہ سے وہ حضور پر زیادتی بھی کر لیتا ہے، اس سے ضبط نہ ہو سکا، اس نے درخواست کر بھی دی، اب کی مرتبہ ارادہ مصمم تھا کہ حضور کو زبردستی سپاہم دن کم از کم روکتے، اگرچہ یہ جانتا تھا کہ حضور کا لکھنؤ سے علیحدہ ہونا، وہاں سب کو شاق گذرتا ہے، شیطان مجھ کو ورغلاتا ہے کہ اس مقام چھند وارہ کی طرح طرح سے تعریف لکھوں، کہیں آپ وہیہ الکی نسبت مدح کا قصیدہ پڑھوں، کہیں یہاں کے پھلوں کی تعریف لکھوں، کہیں قدرتی منظر کا تذکرہ کر دوں، غرضیکہ طرح طرح سے حضور کو سبز باغ دکھا کر بلا لوں تاکہ قدم بوسی ہو سکے، اگر وہاں بیٹوں کے بعد ملنے کا استحقاق تو ضرور پیدا ہو گیا ہے۔ سب لوگ مستعدی ہیں، آج موجود ہو کر حضور کو لکھنے لکھ دیا، اب تک صبر کرتا رہا تھا، میزایہ شط حضور، مولانا سلامت اللہ صاحب کو بھی دکھا دیجئے گا، اور ان کو میرا بہت بہت پیارا، اب پھر راجہ صاحب مشہد مسلم یونیورسٹی کو اٹھائے تھے، اور مسلمان پریشان ہیں،

موجود نہیں ہیں، مگر جیسے کچھ ہیں، ان سے بھی اپنی قدیم رائے میں اولیٰ تنگی پیدا ہو گئی ہے، یہ وقت دعا اور صبر کا ہے، اور بہت اور استقلال سے کام کرنے کا، کلمہ حق کہنے کا، اگر کوئی وقت ہے تو یہی وقت ہے۔

یہ رسم بزم فنا ہے، دل گناہ حبش نظر بھی،  
رہے گی کیا آبرو، ہماری جو تو یہاں بے قرار ہو گا  
داغِ ثبوت لائے جوئے کے جوہر اند میں،،  
اقبال کو، یہ ضد ہے کہ پینا بھی چھوڑ دے،

ہم مسلمانوں کو اب استحقاق نہیں ہے، کہ ایک لفظ بھی گستاخانہ ان لوگوں کی شان میں کہیں جو تمام معاملات پر غور کرنے کے بعد راہِ حق میں جدوجہد کرتے ہیں غریب اڑاک اور راجہ صاحب کا کیا تصور ہے، اگر مقامات مقدس میں ہم لوگ خودت پرست ہو جائیں، اصل قصور دار تو دوسرا ہے، غیبِ ثبوت زدہ جو حکم سننے والوں پر اعتراض جائز نہ تھا، حضور سے ملنے کی اذیت منہا تھی مگر افسوس کہ نئے مسلمان ہر شواہی کھڑے ہو گئے۔ جناب قبلہ راجہ صاحب جہا نگیر آباد سے توجع تھی کہ وہ اپنے اس بڑے اثر کو خزان کو حکام سے تھا، ہمارے لئے استعمال کر کے ہم کو آزادی دلائیں گے، مگر وہ تو نہ ہو سکا، اور ہماری تکلیف اور پریشانی کا باعث ہوئے، اور اس روحانی غذا کو ہم سے روک دیا جس کے لئے ہم بیتاب تھے، خدا ان مصلحتوں کا برا کرے ہم غریبوں کے لئے سوہان روح ہو گئی ہیں، ”مرے کو ماہی شاہ مدار“ سب حضور راجہ صاحب سے ملیں تو میری طرف سے شکایت ضرور پیش کر دیجئے گا، عزیزہ گلزار کی بسم اللہ لٹنوی کر دی گئی ہے، اب جب خدا حضور سے ملائے گا، اس وقت ہی وہ رسم ادا کی جائے گی، خیر ان دنیا میں ملاقات جسمانی ہو یا نہ ہو سکے، مگر حوض کوثر پر کی ملاقات کے لئے ناامید نہیں ہوں، اور مجال کے واقعات دیکھ کر صرف کافر ہی ناامید ہو گا، دعاؤں میں تاثیر آپلی ہے، جہاں گناہوں کا بوجھ لیتا ہوں وہاں بھی کبھی دل سے گڑگڑا کر دین کے لئے بھی دعا نکل جاتی ہے، اگر دس مرتبہ اپنے لئے ہوتی ہے، تو ایک مرتبہ مالص دین کی بہتری کے لئے بھی نکل جاتی ہے جو اس خالقِ مطلق کے دربار تک ضرور پہنچ جاتی ہے، شاعر اللہ اچھے نتائج نکلیں گے، اب تو حضور پیران پیران رحمۃ اللہ کی جن کے ساتھ حضور کے توسل سے ہم کو بھی رشتہ کی عزت نصیب ہو گئی ہے، ہمارے ساتھ دعائیں شریک ہوں گی، حضور ہم سب کو صبر و شکر کرنا باہنے، اس میں عجیب لطف ہے۔ اور حقیقی بہتری انشاء اللہ چند دنوں میں اس کا پھل مل جائے گا، حضور کے ہمراہ مولانا سلامت اللہ صاحب سے ملنے کی بھی امید تھی، ان کو میں نے پرسوں سے خط نہیں لکھا ہے، وہ بڑے زوروں کے آدمی ہیں، اور ان کی بانگ سے ہم سب بیدار ہو جاتے ہیں، اس لئے



وقت نہیں ضائع کرتا اور اگر کسی فقرہ پر اعتراض ہوتا ہے تو اس کو نکال دیتا ہوں ورنہ دوسرا خط لکھ دیتا ہوں، اس کے  
کیا دشواری ہے۔

اور بازار سے لے آئے اگر ٹوٹ گیا  
ساعتِ جمعہ سے میرا جامِ سفال اچھا ہے،  
انشاء اللہ اس جنگ کا حلدتہ خاتمہ مالِ خیر ہو گا، اور ہم سب اطمینان کے ساتھ حضور کی قدم بوسی کریں گے یہ زمانہ  
مشوب زیادہ دنوں رہتا نہیں معلوم ہوتا،۔

دیکھنے پاتے ہیں عشاق تبول سے کیا فیض  
ایک برہمن نے کہا ہے کہ یہ سال اچھا ہے،  
حضور دعا میں ہم کو ہرگز نہ بھولیں، ہم لوگ صبر و شکر کے ساتھ زندگی بسر کرتے ہیں، مگر خدا کے طالب ہیں  
صراطِ مستقیم پر آخر دم تک قائم رکھے قرآن پاک میں صبر کی میرے خیال میں سب سے زیادہ تعلیم دی گئی، نمازیں  
اور صبر سے کام لو، تمام ایسے امور میں جن میں ہم صحیح رائے قائم نہیں کر سکتے ہم خاموش رہ کر گناہ سے بچتے ہیں،  
اگر حسین صاحب نے اپنا نیا دیوان ہم کو بھیج دیا تھا، اس میں بعض اوقات تودہ گوہر اور حکمت موجود ہیں جن  
دل شاد ہو جاتا ہے، کیا خوب اور سچ لکھا ہے،۔

ہر عمل تیرا ہے اکیر تابع عزم حریت،  
جب یہ موقع ہو تو بھائی کچھ نہ کرنا چاہیے،  
ہم لوگ سب بخیریت ہیں، محمد علی کے پاؤں میں خراش ہو گئی تھی جس کی وجہ سے وہ چلنے پھرنے سے منع کر دے  
گئے ہیں، ذیابیطس والے کے لئے زخم برا ہوتا ہے، وہ اب اچھا ہو گیا ہے، انشاء اللہ کل یا پھر سولہ یہ چلنے پھرنے  
لیں گے، ان کے گھر میں اور بچے حضور کو اور گھر میں سب کو آداب کہتے ہیں،

حضور کا خادم شوکت علی

## یہ وقت استقلال کا ہے

انشاء اللہ اکبر

(۳۶)

ہندو واڑہ (صوبہ متوسط) ۲۰ مئی ۱۹۰۷ء

جو خدا کا حکم ہے خوب ہے، مجھے تو بہ کرنے میں عذر کیا

مگر ایک بات ہے داعظا، کہ ہمارا اب تو قریب ہے

اکبر

حضور والا، السلام علیکم

حضور کا تارا ملا تھا، جو اب سے حضور کو بخیریت معلوم ہو گئی ہوگی، اسی عرصہ میں میرا مفصل خط جناب مولانا سلا

اور ادھر تو ذکرِ کرمینٹ مصیبت میں ہے، مناسبت تو یہی تھا کہ اس وقت میر پریشانی بخت نہ پھڑکی، دعا کا طالب ہوں، اپنے نفس سے بہت پریشان ہوں، وہ بڑا زبردست ہے، حضور تو جبرماتے رہیں، ہم سے بے فکر نہ ہوں، غیر سے مجھ کو ذرہ خوف نہیں، اور خود اپنے سے،

حضور کا خادم شوکت علی،

## اقبال کی ایک نظم

اللہ اکبر

(۳۵)

چاند داڑھ (صوبہ متوسط) ۱۶ اپریل ۱۹۳۷ء

منظور مجھے شکوہ بیدادیتاں ہے،

للبشر بتادے کوئی اللہ کہاں ہے،

حضور وال، السلام علیکم

تقریباً ۵ یا ۶ دن ہوئے کہ حضور کا حکم نامہ آیا تھا، مگر صرف لقا فہمی دیکھنے کو ملا، دریافت کرنے کرنے پر ۳ دن کے بعد معلوم ہوا کہ وہ خطر روک لیا گیا اور ہم کو نہیں ملے گا، حضور کو ہماری معذوریوں کا علم ہے اس لئے کبھی ہم کو دوسرے سیاسی امور پر حضور نہیں لکھتے ہاں جو کچھ ہماری روحانی دشواریاں ہوتی ہیں، ان کو ہم حضور میں پیش کر کے اطمینان قلب طلب کرتے ہیں، ہم کو صرف خانگی اور ذاتی امور پر خط و کتابت کی اب اجازت ہے، اور مذہبی امور مسلمان کی زندگی کا سب سے بڑا جزو تھا، اس پر ہم مصر میں اور ہمیشہ رہیں گے، دنیوی معاملات کے متعلق جو حکم ملے چاہیں کیسے ہیں، انفرادی سخت کیوں نہ تھے، ہم نے ان پر اپنی رائے کا صاف اظہار کرنے کے بعد جس طرح بن بڑا عمل کیا مگر اول دن سے ایسے احکام کو جو خدا کے بھیجے ہوئے مکتوبوں کے خلاف تھے ہم نے قبول کرنے سے انکار کیا اور انشا اللہ کریں گے حضور اور ہمارے درمیان میں تو صرف کعبہ مکرم "اور رب کعبہ" کا ایسا مضمون جس سے ہم کو ولی عشق تھا اور اب حضور کے طفیل سے اس بڑے رشتہ میں شامل ہو گئے تھے، جس کی بنا پر حضور پیران پیر شاہ جیلان رحمۃ اللہ علیہ سے غلامی کا تعلق ہو گیا تھا، یہ قسمتی سے اس امر کا فیصلہ بھی غیر مسلموں کے ہاتھ میں کہ کون مسئلہ مذہبی تھے اور کون غیر مذہبی، میں تو اول دن سے صبر سے کام لیتا ہوں، اور جب دل پر کوئی سخت چوٹ لگتی ہے تو "رب کعبہ" کی بارگاہ میں عرضِ محروض کرتا ہوں، اور اس کی امداد طلب کرتا ہوں، خدا کا شکر ہے کہ وہ سب اور بصیر ہے اور ہماری خوب سنتا ہے اس پر ہمارا بھروسہ ہے، ہاں جب حضور کا خط نہیں ملتا ہے تو رنج ہوتا ہے، خدا کا شکر ہے کہ اس کی محبت میں یہ بھی تکلیف نصیب ہوتی ہے، اقبال نے حضرت بلال رضی اللہ عنہ کی نسبت ایک نظم میں خوب لکھا ہے جس کو پڑھ کر تسکین ہوتی ہے، اور قلب میں نئی طاقت آتی ہے،

اپنے خطوں کی مجھ کو ذرہ بھی فکر نہیں ہوتی اول میں خود بے کار معاملات پر چین کا سیاسی دنیا سے تعلق ہوتا ہے



صورتاً سیرتاً مسلمان و اس کے  
حسب خواہش نہیں ہوتا ہے، -

جلوہ حسن کچھ آسان نہیں لئے دیدہ شوق،  
بجور کا ذکر بھی ہے، حشر کی مہمید کے بعد،

بعد از تشریح سے ۵ یا ۶ روز ہوئے کہ ایک خط ہمارے دو لوں کے نام آیا تھا، لکھنے والے "تقیب  
زادہ سید سعید الدین گیلانی" تھے، معمولی دریافت خیریت تھی، اس سے یہ معلوم ہوتا تھا کہ ان کو ہمارے  
سلسلہ قادریہ میں بچپن سے غلام کے داخل ہونے کا علم تھا، حضور مزید حالات سے مطلع فرمائے گا، اس  
وقت وہ خط ملتا نہیں ہے، بعد کو بھیج دوں گا، محمد علی کے گھر میں اور تمام بچے درست بستہ سلام کہتے ہیں  
موسم نہایت خوشگوار ہے، غیر معمولی بارش سے اندیشہ فحط و گرائی ہوتا ہے، خدا محفوظ رکھے،  
حضور کا خادم شوق ت علی محمد خادم الخدام کعبہ

## حسرت کی ایک غزل

(۳۷)

چمن درواڑہ (صوبہ متوسط) ۲۸ مئی ۱۹۰۷ء،  
کچھ دامن کی خبر ہے نہ گریبان کا ہوش،  
دل دین کا تیرے عاشق کو نہ ہے جان کا ہوش،

التذکرہ  
(حسرت)

حضور والا، السلام علیکم،

پرسوں تار ملتا تھا، اور کل خیر پورے اور آج خط، اس نے فضل کیا، بارش نے موسم کو ضرور ختم  
کر دیا، مگر بیماری اور خاص کر بخار میں زیادتی کر دی، اور غریب خیر پوروں کا تو سنبھالنا س کر دیا، کل  
کاٹنے بیٹھے، اور جس کو کاٹتے تھے، علیحدہ رکھتے جاتے تھے، مقام حسرت تھا کہ لکھنؤ کے چا  
خیر پورے اور اس قدر پھیلے، کہ اگر محمد علی ان کو کھالینا تو شکر میں اضافہ نہ ہوتا، حضور کی یاد آوری  
شکر یہ ادا کرنا تو گستاخ ہو گا، اس لئے زیادہ نہیں لکھتا، حضور کے خط کی پشت پر مولانا سلامت  
صاحب کے لکھے ہوئے چند الفاظ تھے، ان سے گو نہ تشویش اور صدمہ ہوا، خدا حضور کو جلد تر  
فرمادے، تبدیل آب و ہوا کے لئے چمن درواڑہ مناسب مقام ہو گا، کیونکہ یہاں گرمی بہت کم ہے  
اور بارش کے بعد تو موسم نہایت خوشگوار ہو جاتا ہے، کبھی پہاڑ پر جانے کی ضرورت نہیں ہوتی،  
ہفتوں کا قیام الشاء اللہ بہتر می صحبت کا باعث ہو گا، ہر طرف چھوٹی چھوٹی پہاڑیاں ہیں، اور جنگل  
ہر وقت تفریح اور ورزش کے لئے باہر جا سکتا ہے، حضور بخون کا دلنا حفظہ ڈاکٹر انصاری یا سعید ا

حرب کو ملتا ہوگا، اس سے مزید حالات معلوم ہو گئے حضور کے پوسٹ کارڈ سے مسہلوں اور عدالت طبع کا سال  
 معلوم ہوا تھا، مگر وہی دن کے بعد مولانا سلامت اللہ صاحب کے خط سے اطلاع ملی کہ حضور اجمیر شریف تشریف  
 لائے گئے تھے، امید ہے کہ مع الخیر واپس تشریف لے آئے ہوں گے، ایک عزیز دوست کے خط سے یہ بھی معلوم ہوا تھا  
 واپسی میں حضور بمبئی بھی تشریف لے گئے تھے، خدا کرے صوبہ بھیرت ہوں، کل اخبارات میں یہ پڑھ کر خوشی ہوئی  
 اجمیر شریف کے موقع پر مولانا سلامت اللہ صاحب کا وعظ ہوگا، مجھ کو کبھی سننے کا لفاق نہیں ہوا، مگر اندازہ  
 لانا ہوں کہ جس وقت وہ مرد خدا جوش میں آکر فرمائیں گے تو بیان حضور پر لطف ہوگا، اور پُر اثر، خدا کرے ہم  
 کو کبھی سننے کا موقع جلد ملے، حضور اب مفصل حال اپنی طبیعت کا تحریر فرمائیں، تاکہ اطہینان ہو، میرے خیال میں تو  
 حضور احسان بھائی کو روایت سے بلا لیں اگر جہاز مل جائے، وہاں اس وقت رہنا مناسب نہ تھا، ایک طوفان  
 پڑا ہے، گیہوں کے ساتھ غریب گھن بھی پس جائے گا، یہ وقت ایسا نہ تھا، کہ وطن چھوڑ کر باہر جاتے، مگر ان پر  
 یورپ کا بھوت سوار تھا، حضور کی دعا تھی کہ جاتے میں بچ گئے، در نہ موت میں کیا باقی رہا تھا، خدا اپنا فضل کرے  
 حضور، یہ وقت استقلال کا ہے اور صبر کا، ہم لوگوں کو خدا کی رحمت پر بھروسہ کرنا چاہیے، وہ معاملات جو ہم کو کنوینشن  
 میں ڈالتے ہیں، ان پر صبر کرنا چاہئے، اگر نے کیا خوب فرمایا ہے :-

ہر عمل تیرا ہے اکبر تالبع عزم تیرے  
 جب یہ موقع ہوتو بھائی کچھ نہ کرنا چاہیے،

میرا تو اس پر عمل ہے، جو معاملات ایسے ہوں کہ جن کی نسبت ہم کو صاف صاف اور سچے حالات  
 معلوم نہ تھے، ہم کوئی رائے قائم نہیں کرتے، اب تو میں یہی دعا ہے کہ خدا اس جنگ کا جلد خاتمہ بالخیر کرے  
 تاکہ ہم لوگ زیارت بیت اللہ شریف اور روضہ اطہر کر سکیں، ممکن ہے کہ اس وقت مدینہ منورہ سے مکہ منظر  
 تک ریل بھی تیار ہو جائے، اور ہم سب اطہینان اور آسمانی کے ساتھ سفر کریں، اگرچہ وہاں کی تکالیف یہاں کی  
 آسائشوں سے زیادہ ہم کو عزیز ہیں، خدا سے دعا ہے کہ آپس کے لفاق اور تفسیہ بھی سب ملے ہو جائیں  
 گے، اور حرم محترم واقعی حرم محترم ہوگا، اور کفر اور شرک کی نجاست سے پاک، محمد علی خود حضور کو مفصل لکھیں  
 گے، ۸ یا ۱۰ دن سے حمیدہ کی بیماری سے پریشان ہے، اُس کو پانوں سرد ہو کر جاڑہ آجاتا ہے، اور اب تک  
 افاقہ نہیں ہے، اگرچہ بخار کم ہے، سول مسرجن کا علاج ہے جو اب ایک ہمارے ہم قوم بنگالی ہیں، اول  
 کانگریز ڈاکٹر بھی بہت بھلا آدمی تھا، اور ابتداء سے ہمارے ساتھ مشرفانہ برتاؤ تھا، والدہ صاحبہ ابھی  
 راسم پور سے واپس نہیں آئی ہیں، فردخت جانکد ادا کا غذا بھی نہیں ہوا، ۲۰ ہزار کی قیمتی جانکد علیحدہ کر  
 دی ہے، تاکہ موجودہ خرچتوں سے نجات ملے، واپسی میں لکھنؤ ضرور قیام فرمائیں گی، زاہد علی مع اپنے  
 دونوں بھائیوں شاہد اور عابد کے آج یا کل تک آئے گا، وہ بھی غالباً لکھنؤ ٹھہرے، اب انٹرنس میں  
 آگیا ہے، میری خواہش تھی کہ وہ حضور میں حاضر ہوتا، یہ زمانہ بھی الشاء اللہ جلد گزرنے والا ہے،



صاحب سے فرمائیں کیونکہ ہمیشہ سے وہ تکلیف دینا ہے، کل میں حسرت کا دیوان پڑھ رہا تھا جو ان کی ہمدرد اور بیوی، بہن نشاط بیگم نے مجھ کو بھیجا تھا، تمام کلیم مرصع ہے، مگر ایک غزل کو پڑھ کر دل بھرا آیا، اور قلب پر عجیب اثر ہوا، میرا ارادہ تھا کہ حضور کو وہ بھیجتا مگر وہ تو عزیز می مولانا صیغۃ اللہ صاحب کے رسالے میں شائع ہو چکی ہیں، مرصع ہیں، مطلع فقط لکھتا ہوں:-

دستگیری کا طلب گار ہوں شیدا اللہ  
 میر نفاذ میں ناچار ہوں شیدا اللہ،  
 حال دل شرم سے اتناک نہ کہا تھا لیکن  
 آج میں درپے اظہار ہوں شیدا اللہ  
 غوث اعظم سے جو مانگو گے ملیگا حسرت  
 پس کہو حاضر دربار ہوں شیدا اللہ،

پوری غزل مرصع ہے، حضور کا خط صداقت میں دیکھا، الناظر نہیں دیکھا ہے، مگر کل ولایت کے عزیز می خط سے معلوم ہوا کہ محض کا پرائیویٹ خط جو انہوں نے راجہ صاحب محمود آباد کو مسلم یونیورسٹی کے بارے میں لکھا تھا، اُس کو حاصل کر کے شائع کر دیا گیا، جو نا جائز تھا، حضور کو علم ہے کہ میں مسلم یونیورسٹی کو اس وقت قابل تو یہ نہیں سمجھتا، جب وقت آئے گا، اس ضروری مرحلہ کو طے لیں گے، مگر محض کو اُس کی نسبت نہایت ورجسہ قلق ہے اس وجہ سے کہ ہماری کمزوریوں سے تمام مسلمان کہیں بد دل نہ ہو جائیں، وہ اپنے دلی جذبات کو ضبط کرنے میں کامیاب نہیں ہوتے، حضور دعا فرمائیں، حضور والا کے خطوط میں یاس کی بُو آتی ہے، حضور یہ وقت یاس کا نہیں، شاہ اللہ تمام تکالیف اور پریشانیاں جلد تر دور ہو جائیں گی، حضور بس دعا فرمائے جائیں، خدا بار بار دعا گار ہے، اللہ اللہ یقینی بہتری اور برتری ہوگی، بارانِ رحمت اس وقت ہوتا ہے جب گرمی کی شدت سے مخلوق سدا پریشان ہو جاتی ہے، خدائے برتر سے بس یہ دعا ہے کہ خلائم ناکا ازل سے بھی کچھ کام لے لے،

حضور کا خادم شوکت علی،

# یہ بھی دن کٹ جائیں گے دو چار دن کی بات

(۳۸)

اللہ اکبر

چند واڑھ (صوبہ متوسط) ارجولائی ضلع،  
حضور والا، السلام علیکم،

خدا آپ کو زندہ اور سلامت رکھے، تاکہ حضور کے ذریعہ سے ہم لوگ بھی کچھ خدمت دین کر سکیں،  
والدہ صاحبہ تشریف لے آئیں، اور ان سے حضور کی صحت مزاج اور دیگر حالات اور پریشانیوں کی اطلاع ہو  
انشاء اللہ یہ دن جلد تر خواب پریشان کی طرح گذر جائیں گے، اور ہم سب پھر اطمینان اور جوش کے ساتھ  
اشاعت کلمہ حق میں کوشاں ہونگے، اور دنیا کو اسلام کے نور سے منور کر دیں گے، برادریم الطاف کو ہمارا  
پیار کہہ دیجئے گا، ان کی پریشانیوں سے رنج ہوا، خانگی امور میں آج کل بد مزگی ہونا نہایت درجہ تکلیف  
دہ تھا، خدا اپنا فضل کرے، فحی کی نسبت مجھ کو اول بھی شبہہ ہوا تھا کیونکہ علی گڑھ میں ایک آدھ مرتبہ  
میں نے ایسا کچھ سنا تھا، جس سے ان کی نسبت مجھ کو حسن ظن نہ تھا، اگرچہ ایک دوست ان کے علاج کے  
اب حال معلوم ہو گیا کہ میرا خیال صحیح تھا، خدا ان کو راہ راست پر لائے، حضور والا، ان پریشانیوں  
زیادہ حد سے نہ اٹھائیں، ہر بڑے خاندان میں بعض اوقات ایسے معاملات پیش آتے ہیں، خدا صحت  
کو جلد تر رست فرمادے، نقصان مایہ کوئی بڑی حیثیت نہیں رکھتا مگر ہاں قلبی تکلیف ضرور پریشانی  
کن ہوتی ہے، مگر آج کل اس پر بھی کچھ زیادہ تعجب نہ کرنا چاہیے، خدا یہ دن بھی جلد گذار دیکھا،۔

رنج و غم گھٹ جائینگے دو چار دن کی بات ہے  
یہ بھی دن کٹ جائیں گے دو چار دن کی بات ہے

اور معاملات خوش کن ہیں، ہم تو خدائے بزرگ پر بھروسہ کئے بیٹھے ہیں، اور خوش ہیں، وہ ضرور ہم  
سنے گا، اپنے لئے کوئی عزت کی خواہش ہے، اور نہ ذلت سے ڈر ہے، ہم سے لاکھوں قربان ہو رہے  
مگر خدا دین کا بول بالا کرے، اور وہ انشاء اللہ ضرور ہو گا، میں ہرگز نا امید نہیں ہوں، ہمارے  
معاملات کا حال حضور کو والدہ صاحبہ سے معلوم ہوا ہو گا، بہر حال میں خوش ہوں اور مست، حضرت  
بدولت ایسا کام نصیب ہو گیا ہے، کہ ہر وقت قلب میں خوشی رہتی ہے، اور طاقت، صداقت  
کل ایک غزل حضرت تپیش کی خوب نکلی ہے، دل جلے ہیں، ہمارے علی گڑھ کے اولڈ بوائے ہیں،

ذرا آنے تو درجنوں کو زانوں سے بیاباں میں  
چھپی بیٹھی رہے گی لیلے، ہم بھی دیکھیں گے،  
ہوئی تھی بے خودی عادی وہاں اکثرت پھا کو  
پہلے جوش ہنوں، صحرائے سینا ہم بھی دیکھیں گے



دل خطوط حضور کو مل جائیں گے، تو حضور کو تمام حالات سے آگاہی ہو جائے گی، اور تشفی بھی، کل شام  
 حسین کے ساتھ کا حال سن کر دل کو از حد صدمہ ہوا، ہم سب لوگ سب دست بدعا ہیں، خدا ہم  
 کیوں کی ضرور سنے گا، اور اُس غریب کو صحت عطا فرمائے گا، وہ مرد مسلمان ہے اور اس کی زندگی میں عظیم  
 ہے، ہم سب نے عجز و انکساری کے ساتھ دعا مانگی تھی، آج صبح ڈاکٹر انصاری کا تارا آیا جس سے معلوم ہوا کہ حالت  
 بہتر تھی، خدا صحت عطا فرمائے ہم سب لوگ تارا کو پڑھ کر خوشی سے رونے لگے، اور تارا نفل شکر ادا  
 حضور نے ضرور دعا فرمائی ہوگی، ہماری خاص خواہش ہے کہ حضور راہبہ غلام حسین پر توبہ فرمائیں، قلب  
 ہے، خدا اس کو صحت کامل جلد عطا فرمائے، محمد علی کا تورا راہہ تھا کہ فوراً تارا دے کر اجازت طلب  
 سے گزریں نے منع کیا کیونکہ ہماری درخواست دس دن ہونے کہ گورنمنٹ صوبہ اور عالیہ کو بھی گئی ہے، ہم نے  
 درخواست کی ہے کہ اب ہم کو، ۲ ماہ نظر بند ہوئے گذر گئے، ہم نے صبر کے ساتھ تمام قانونی ہدایات کی پابندی  
 یا گورنمنٹ ہم کو بالکل آزاد فرمائے، یا اگر مصلحت کے خلاف تھا تو ہم کو اول ستمبر سے آخر فروری تک  
 ہم کو میں نظر بند کر دیا جائے، تاکہ ہم رونی کے کاروبار کو دیکھ سکیں، اور یہ بھی خلافت منشا تھا تو ہمارے تمام  
 معاملات کا لوجھ گورنمنٹ اٹھائے، ۵ ہزار سالانہ محض سود کا دینا ہوتا ہے، وہ ادا کرے اب ہم میں برداشت  
 کی شے نہ تھی کیونکہ ہم ساری جائداد اپنی فروخت کر چکے ہیں، ہم کو امید قومی ہے کہ گورنمنٹ توبہ ہوگی، اور  
 ہی معقول درخواست کو منظور کر کے ہم کو آزاد کر دے گی، جواب کی آج کل میں امید ہے، کیونکہ مدت کارخانہ  
 کام اول ستمبر سے ضرور شروع ہونا چاہیے، حضور دعا فرمائیں، والدہ صاحبہ اور تمام بچے حضور کو سلام کرتے  
 ہے، تاکہ موجودہ دشواریاں دور ہوں، حضور دعا فرمائیں، والدہ صاحبہ اور تمام بچے حضور کو سلام کرتے  
 ہیں، ہمارا دست بستہ سلام مولانا سلامت اللہ صاحب کو برا درم قطب میاں صاحب، عنایت اللہ  
 صاحب، صبغتہ اللہ صاحب، الطاف، اور ممتاز میاں صاحب پیارا اور سلام،

حضور کا خادم شوکت علی، معتمد خادم الخدام کعبہ،  
 برا درم الطاف کو ایک تحفہ بھیجا تھا، زاہدانے، غلام حسین صاحب کے تحفہ کے ساتھ، وہ یا کوئی اور  
 شکر کے دفتر جا کر لے آئیں، خدا غلام حسین صاحب پر اپنا فضل کرے، شوکت

حضور کے چینیے رفیق کار، کامریڈ کے سب ایڈیٹر، محمد علی کی نظر بندی کے بعد لکھنؤ سے "نیو ایر" نکالا، خوب چلا، ایک حادثے کے شکار  
 ہوا، اس پرانے فانی سے گزر گئے، محمد علی نے مرثیہ کہا،

ابی مرثیہ تھا غلام حسین کوئی دن اور بھی جئے ہوتے  
 کچھ تو انعام حق پرستی کے ہم غریبوں سے بھی لئے ہوتے

اور اناسلامت اللہ صاحب کی شکایت بالکل درست تھی، محمد نے اُن کو بڑا سا خط لکھا تھا، مگر وہ پاس  
 ہو سکا، میں انشاء اللہ کل ضرور لکھوں گا، انشاء اللہ ارسال میرا روٹی کا کارخانہ یا تو کراہیہ پر اٹھ جائیگا  
 عمدہ قیمت پر بک جائے گا، پھر حال ضرور نتائج اچھے نکلیں گے اگرچہ میری غیر حاضری وطن سے  
 ضرور نقصان کا باعث ہوگی، اگست میں وہاں نظر بند ہونے یا رہا ہونے کی درخواست دوں گا، تاکہ روٹی  
 کے موسم میں کام کر سکوں، نتیجہ خدا کے ہاتھ میں ہے، اگر نہ کبھی ملی تو یہاں ہی سے انتظام کروں گا، ارسال  
 ہوٹے روپیہ کی ضرورت ہوگی، تاکہ انجن جو مرمت طلب ہے، درست ہو جائے، انشاء اللہ  
 یہیہ کالجی انتظام ہو جائے گا، حمیدہ بانو کو بخار نہایت درجہ سخت ملیر یا تھا، اب کمی ہے، مگر  
 نہایت درجہ کمزور کر دیا ہے، حضور دعا فرمائیے، جتنا آزماں صاحب نے نہایت عمدہ طور پر  
 دیش کر کے آم بھیجے تھے، جو اچھی حالت میں پہنچے، بالکل طیار تھے، کل اُن کو کھا کر بھیجے والے  
 دعائیں دیں، قطب میاں صاحب، مولوی عنایت اللہ صاحب، صیغۃ اللہ صاحب، ابھی  
 طاف سب کو سلام، خدا احسان کی جلد تر باصحت واپس لائے، اب تو حالت اور شراب  
 لسی، مگر تک یہ خبر پہنچ گئی ہے، بمبئی خطرہ میں ہے، خدا افضل کرے گا، والدہ صاحبہ سلام  
 دیں، اور سب بچے دعا کے طالب،

حضور کا خادم شوکت علی،

### راجہ غلام حسین

نندواڑہ (صوبہ بنارس) ۲۱ اگست ۱۹۱۷ء، (۳۹)

اللہ اکبر

حضور والا، السلام علیکم،

حضور کی شکایت بالکل بجا تھی، کہ ہمارے خطوط دیر سے آتے ہیں، واقعہ یہ ہے کہ دو بڑے خط  
 علی کے جو اس نے حضور کو لکھے تھے، اب تک لاپتہ ہیں، اور ان کا انتظار رہتا ہے، کہ آج پاس  
 آجائیں تو حضور کو روانہ کئے جائیں، بالکل خالی اور پرائیویٹ امور پر تھے، کسی سیاسی مسئلہ سے  
 منہ نہ تھا، مگر خدا معلوم وہ کیوں سنسر نے ناگپور بھیج دیے، ہم کو یہ بھی علم نہیں ہے کہ ناگپور گئے یا  
 نہیں، آج محمد علی پرانے اور نئے دونوں سفروں سے مل کر اُن کی نسبت فیصلہ کریں گے، اور اگر  
 درست ہوگی، تو چیف کمنشنر کو تحریر بھیج کر واقعات سے اطلاع حاصل کریں گے، پرانے ڈپٹی کمنشنر  
 سنسر آج کل کسی وجہ سے معطل ہیں، یہ ۲۳ برس کی خدمت کے انگریز ہیں، ان کی جگہ ایک اور صاحب  
 مقام ہیں، جو اول ہماری اردو کی خط و کتابت کا ملاحظہ کرتے تھے، چونکہ نئے ہیں اس لئے احتیاط سے  
 لیتے ہیں، جس کا اثر خط و کتابت میں تاخیر ہوتی ہے، حضور ہم کو قابل معافی تصور فرمائیں، جس وقت محمد علی کے



## مسٹر جناح کی خط و کتابت

(۲۰)

چھند واڑہ ۱۱ اکتوبر ۱۹۴۷ء

پکڑے جاتے ہیں فرشتوں کے لکھے پر ناقہ  
آدمی کو ہی ہمارا دم تخریر بھی تھا،

(غالب)

حضور والا، السلام علیکم،

محمد علی کے گھر میں غالباً لکھنؤ راستہ میں آتری ہوں گی اور معظم بھی، ہماری خیریت حضور کو مل گئی ہوگی میں اس عرصہ میں بنگلہ کی مرمت وغیرہ میں لگا ہوا تھا، اس وجہ سے حضور کو نہ لکھ سکا، علاوہ انہیں جہان آئے ہوئے تھے اور ان کی موجودگی خطوط نویسی میں عاجز ہوئی مجھ کو احیاب سے معلوم ہوا کہ میرے کسی خط کی خاص طور پر شکایت کی جاتی ہے کہ جو میں نے حال میں حضور کی خدمت والا میں لکھا تھا حضور کو علم ہے اور حضور اس کی گواہی دے سکتے ہیں کہ میری عادت سخت خطوط لکھنے کی کبھی نہ تھی، طرح طرح کی افواہیں سُنی ہیں جن سے بعض اوقات ہنسی آتی ہے مجھ کو امید تھی کہ قبل اس کے کہ کوئی کارروائی کی جاتی ہم سے دریافت حال تو کر لیا گیا ہوتا اور یہ کہ آیا وہ خط ہمارا تھا یا کسی حضرت کی شہادت تھی میں نے اس معاملہ کا تذکرہ حضور سے بھی صرف اس غرض سے کیا کہ میرے نام کے ساتھ حضور والا کا نام بھی لگا ہوا تھا، ہم نے مسٹر جناح کو لکھا ہے کہ وہ برائے مہربانی اس خط کی نقل ہم کو بھجوادیں بہتر تو اصل ہوتا یا اس کی عکسی تصویر۔ یہاں بفضلہ تعالیٰ خیریت ہے اور ہم رب لوگ تندرست ہیں ہاں محمد علی کی شکوہ میں زیادتی ہے حال کی کشمکش ان کے لئے سخت خراب تھی خاص کر چیمبرہ یا نو کی بیماری کے بعد۔ انشاء اللہ علاج اور پرہیز سے فائدہ ہوگا، والدہ صاحبہ کو جاڑہ آگیا تھا مگر خدا نے ان کو دو دن کے بعد ہی صحت دے دی حضور سے قدمبوسی کو از حد دل چاہتا ہے، مگر راجہ صاحب جہانگیر آباد کے پھر محض ہونے کا اندیشہ ہے، انشاء اللہ جلد لکھنؤ حاضر ہو کر ہی اطمینان سے ملیں گے۔ مولانا سلامت اللہ صاحب کا خط آیا خدا ان کی زندہ دلی کو سلامت رکھے اب کی مرتبہ مرغ کے جنم سے بدل کر جنگل کے ہاتھی ہو گئے تھے۔ اور انہی اور ان کی بیوی کی کرائی کے بعد یہ ادراپ نہ آئی تھی۔ میں الزام سے بالکل بری ہوں۔ نہ زیادہ غصہ سے نہ تھا۔ موسم یکساں رہتا ہے۔

نہ ستم کا کبھی شکوہ نہ کرم کی خواہش  
دیکھ لو ہم بھی ہیں کیا صبر و قناعت والے

والدہ صاحبہ حضور کو اور گھر میں سب کو سلام و دعا کہتی ہیں۔ بچے اور محمد حضور کو سلام عرض کرتے ہیں،

رب دعا کے طالب ہیں، میرا سلام اور پیار، مولانا سلامت اللہ صاحب، بھائی الطاف، ممتاز میاں صاحب، مفتی صاحب، قطب میاں صاحب تک حضور پہنچا دیں۔

حضور کا خادم شوکت علی،

## بی امثال

(۴۱)

مندرجہ ذیل ۲۰ نومبر ۱۹۷۷ء

حضور والا، السلام علیکم،

غرض سے حضور والا کی خیریت مزاج نہیں معلوم ہوئی، خدائے برتر سے امید ہے کہ حضور مع تمام غزل کے فرشتوں ہی ہوں گے، اخبارات سے مصروفیت کا حال معلوم ہوا تھا، اور ہم اندازہ کر سکتے ہیں کہ ان تمام امور اور وقت کس قدر صرف ہوتا ہے۔ پرسوں ہمارے سسر نے ہم کو مطلع کیا تھا کہ مولانا عنایت اللہ صاحب دوبارہ ہمارے پاس آنے کی اجازت دی گئی ہے، مگر ابھی یہ نہیں معلوم ہے کہ وہ کب تک آئیں گے۔ ان کا تاریخ روانگی کے لئے لکھا گیا ہے خدا کرے جلد تشریف لائیں، غریب محمد علی کو ۵ روز سے جاڑا مارا نا شروع ہو گیا ہے، نین باریاں زور کی آئیں آج ناختم ہوا ہے اور خدا سے امید ہے کہ اب وہ اس سے باہر نہیں رہیں گے۔ پت اور بلغم زیادہ تھا، مثلی نے زیادہ نکلیت دی، ۱۰ گریں کونین دی گئی کان گنگاں، کمزور ہو گئے ہیں، انشاء اللہ جلد تر صحت ہوگی، حضور دعا فرمائیں، یہاں کی آب دہوا اچھی ہے مگر کچھ زیادہ پیدا ہوتا ہے، مجھ کو کبھی کچھ شکایت تھی مگر ہاں سا مسہل لے کر میں ٹونج گیا۔ عزیز می سلطانہ بانو بھی جاڑا آنے لگا ہے اور آج بھی زور سے آیا خدا کا شکر ہے کہ والدہ صاحبہ اب اچھی ہیں، واقعہ ہے کہ ان کی ہمت کے مقابل میں کسی بیماری کا ٹھہرنا دشوار معلوم ہوتا ہے رام پور کے خطوط سے یہ معلوم ہے کہ خوشی ہوئی، کہ حمیدہ بانو کو اب دس دن سے بخار نہیں آیا وہ مراد آباد میں معظم علی کے پاس تھی اب غالباً وہی ہوئی مع محمد علی کے گھر کے۔ ان کی طبیعت بھی شراب ہے پھر قلب پر وہی پڑانا دورہ پڑا تھا ان پریشانیوں اور سب سے محمد علی کی پریشانی بالکل جا رہی تھی، خیر یہ دن بھی جلد تر گزر جائیں گے، اور ہم سب پھر خوش و خرم رہیں گے، ہم اخبارات کو بہت شوق و غور سے پڑھتے ہیں، اس لئے تمام بیرونی اور اندرونی حالات سے آگاہی ملتی ہے، حضور خیریت مزاج سے مطلع فرماتے رہا کریں، حضور کی صحت کی طرف سے فکر ہے، تاکہ افاقہ نہیں ہے، خدا صحت کامل عطا فرمائے۔ محمد علی حضور کو درست بستہ سلام عرض کرتے ہیں، دعا طلب دعا ہیں۔

مولانا سلامت اللہ صاحب، مولانا عنایت اللہ صاحب، قطب میاں صاحب، مفتی صاحب، بھائی



الطاف، جنتا زمیاں صاحب، صبغۃ اللہ صاحب، سب کو سلام اور پیار، مولانا عثمانیت اللہ صاحب کا انتظار ہے، ویسے سب غیریت ہے، ہم دونوں کی درخواست ہے کہ سکرٹری ہند سے ہماری ملاقات ہو سترہ دیکھی گئی، محمد علی کو ۲۶ کے ڈپوٹیشن میں جانا ہے مگر ابھی کوئی اطلاع نہیں ملی ہے کہ اجازت ملے گی یا نہیں، غالباً نفی میں اس کا بھی جواب ہو گا پر لطف زمانہ ہے ہم لوگ اس گوشہ عاقبت میں بیٹھے ہوئے دنیا کے ڈنگل کا تماشا دیکھتے ہیں اور خوش ہونے ہیں محمد علی کی صحت کی طرف سے ذرا پریشانی ہے،

حضور کا خادم شوکت علی،  
محمد علی

خود اپنے ہاتھ سے پھر دست بستہ اداب عرض کرتا ہوں،

### ذاتی حالات

چھند واڑہ (موسیٰ میٹروپولیٹن) ۲۰ دسمبر ۱۹۰۶ء (۲۲)

ایسا بھی دے کے دل کوئی مجبور غم نہ ہو  
یوں بھی نہ خانہ ہو کسی کے غرور کا،

(سرت)

حضور والا، السلام علیکم،

حضور کا خط ملا تھا، اور اس کے بعد کاتار بھی، اجازت کے لئے ڈپٹی کمشنر کو لکھ دیا ہے اور انہوں نے ہم کو بھی بتایا کہ بالابالا حضور کی تحریر بھی آئی تھی، جس دن اطلاع ملی فوراً تار دیا جائے گا، حضور کی قدیم سی کا از حد اشتہاق ہے اور خدا جلد یہ عزت دے، حضور کے خط کا جواب دینے کو تھا مگر اس عرصہ میں اور ضروری امور پیش کرتا کہ اس کا لکھنا اطمینان کے وقت کے لئے ملتوی کیا، حضور دعا فرمائیں، انشاء اللہ... کارخانہ کی فروخت میں فائدہ ہو گا، اگرچہ اس کی قیمت اب دو گنی ہو گئی ہے، مگر مجبوری کو جس قدر مل جائے اچھا ہے، اتنا ضرور لفظیں ہے کہ تھوڑا بہت فائدہ ضرور ہو گا، اگر وہ ہمارے پاس رہتا تو ضرور بڑا فائدہ رہتا مگر موجودہ حالت میں اس کا سنبھالنا دشوار تھا، تمام اعزہ خود اپنی زمینداری کی افکار میں تھے اور فصول کام کا بوجھ ڈالنا جب کہ کام کی فرصت نہ تھی، عقلمندی نہ تھا، انسان اُس وقت بوجھ اٹھائے جب طاقت ہو، انشاء اللہ میں خود آزاد ہو کر سب کی مدد کروں گا، اور چند سالوں میں خود دوسرا کارخانہ بنا لوں گا، اب جس کے ہاتھ فروخت کرنا ہوں، اگرچہ بالکل مسلمان نہیں ہے، مگر بوجھ ہیں اور وہ بھی آغا خان کی نہیں، اس لئے امید پڑتی ہے کہ آئندہ ان کو صراط مستقیم پر لایا جاسکے گا، خیر جو کچھ نتیجہ ہو موجودہ قرضہ کے بوجھ سے سبکدوشی لازم ہے، کیونکہ سود دینے کی اب تاب نہیں ہے، دین اور دنیا دونوں کا خسارہ ہے، کارخانہ کے بیچ کے بعد انشاء اللہ سب ادا کر کے اتنا بچ جائے گا، کہ بچے تو تعلیم اور پرورش

پہنائیں گے، اور میں قرصے سے آزاد ہو کر حج بیت اللہ شریف سے سبکدوش ہوں گا، اور دل کھول کر خدمت  
 دین اطمینان قلب کے ساتھ کروں گا، حضور بھی دعا فرمائیں، ابھی کوئی بات پختہ نہیں ہوئی ہے، مولوی عنایت اللہ  
 صاحب کو مفصل حالات معلوم ہیں، اور انہوں حضور سے میرا پیام کہہ دیا ہوگا، اب اطمینان سے سب عرض کروں گا  
 جب قدم پوسی ہوگی، والدہ صاحبہ رام پور گئیں، عزیز می خورشید کی علالت میں اضافہ ہے، حضور سے غالباً  
 ہوں گی، دنیا میں اب کسی کے قول کا اعتبار نہ رہا اور دل میں اب مصمم ارادہ ہے کہ صرف ذات باری تعالیٰ  
 پر بھروسہ کیا جائے اور اس کے بعد اپنی قوت بازو پر، ہم لوگ صبر اور صلوة سے کام لیتے ہیں، حضور بھی ضبط  
 فرمائیں، خدا ہمارے سنتا ہے، اور گڑ گڑا، گڑ گڑا کر دعائیں مانگیں گے، کہ خدا ایمان پر قائم رکھے اور آزمائش  
 کے وقت مضبوط رکھے، حسرت موہانی خوب لکھتا ہے، خدا اس کو اجر دے :-

ایمان و التقاہی نہیں نشان اولیاء،  
 بجز ان و خوف غیر بھی ہے جان اولیاء

حضور کا نام شوکت علی،

محمدؐ سلام عرض کرنے ہیں،

## ”لیڈر“ کے دو مضمون،

(۴۳)

پہنچا ۲۲ جنوری ۱۹۷۷ء

حضور والا، السلام علیکم،

اس عرصہ میں خاموش رہا جس کی معافی کا خواستگار ہوں، بیکار نہ تھا۔ اس ماہ مبارک میں ۱۴ مولود  
 شریف ہوئے اور سب میں شریک ہوا اور کچھ بیان بھی کیا، اور نظمیں بھی سنائیں، محمدؐ نے حسب معمول نہایت  
 فصاحت کے ساتھ ان صحبتوں میں تمام حالات اس پاک زندگی کے فرمائے جس سے ہماری عزت اور  
 نجات تھی، آخر میں غزوات کا حال ناقام رہا کیونکہ ان کو زکام کی وجہ سے ۴ دن بخار ہاتھا، اب تندرست ہیں۔  
 اخبارات سے حالات معلوم ہوتے ہیں ”لیڈر“ نے حال میں دو مضمون نقل کئے ہیں جس سے معلوم ہو  
 تھا کہ عمیرؓ غریب حالات دنیا میں پیش آنے والے تھے۔ خوب پر لطف شرائط تھیں، حضور نے ملاحظہ  
 فرمائے ہوں گے، میں بھیج دوں گا۔ افسوس کہ حضور کے مننے کی اجازت نہیں ملی، ہم نے دوبارہ لکھا ہے  
 اور سختی کے ساتھ دریافت کیا ہے، کہ کیوں ہم کو اجازت نہیں ملی، کہ ہم حضور کی قدم پوسی کر سکتے۔ خدا معلوم  
 کیا خوف اور دہش ہے کہ فضول رکھا جاتا ہے، میں نے اخبارات میں حضور کا گشتی خط پڑھا، جمیعت کا احیاء ضرور  
 تھا، مگر میں جمیعت کے رویہ سے کسی قسم کی امداد قبول نہیں کروں گا۔ ہاں جو ضرورت ہوگی تہایت، خوشی  
 کے ساتھ اپنے تمام اغرا اور احباب اور خدام کعبہ سے رویہ طلب کروں گا۔ اور اس کو استعمال کروں گا،



الحال امید ہے کہ گورنمنٹ کو مجبوراً ہمارے الاؤنس میں اضافہ کرنا ہوگا، ہمارے بچے اب پڑھ گئے ہیں اور تین-  
 چار کول کو علی گڑھ امسال پہنچنا ہوگا، جس کے معنی یہ ہیں کہ مصارف میں (۱۵۰) ایک سو پچاس ماہوار کا اضافہ ہوگا  
 امید ہے کہ گورنمنٹ ہمارا الاؤنس ۵۰۰ ماہوار کا کر دے گی، میرے کارخانہ کے نقصانات ۵۰۰ ہزار ادا کرنے  
 سے اب تک گورنمنٹ انکاری ہے، اب شیران قانون کو تمام کاغذات بھیجنا ہوں، حضور دعا فرمائیں، والد  
 صاحبہ بخیریت پہنچ گئیں، باوجود تکان وغیرہ کے اُن کے قلب میں طاقت معلوم ہوتی ہے اور خوش ہیں۔

میرا اسلام برادر م الطاف الرحمن، مولانا سلامت اللہ مولوی عنایت اللہ صاحب، قطب میاں  
 صاحب، ممتاز میاں صاحب اور دیگر اصحاب کو عرض کر دیجئے گا۔ شعیبؑ یہاں آئے تھے وہ نبیؐ کے  
 ہم میں مدد دینگے اُن کو اور کام بھی تھا، حضور کی امداد نہیں کر سکیں گے، مسجد کا پرانا سامان بیکار فروخت  
 کے اس کاروبار وصول کیا جا سکتا ہے؟ اور اس کو مسجد میں لگایا جائے،

حضور کا خادم شوکت علی،

شعیب قریشی منہور خاتم خلافت جو بعد کو گاندھی جی کے اختیار نیک (انڈیا کے ایڈیٹر ہوئے اور اُن کو مولانا محمد علی کی چھوٹی صاحبزادی  
 بیگم بیباہی گئیں، قیام پاکستان کے بعد کراچی آگئے، روس میں پاکستان کے سفیر بن کر گئے، دہلی میں پاکستان کے ہائی کمشنر بنے پھر وزیر اعلیٰ بنے اور  
 مٹن خانزادہ کے کچھ عرصہ پوزیشن پر انتقال فرما گئے۔

### نود در قیدی

اللہ اکبر

ندوڑ (موجودہ متوسط) ۱۲ فروری ۱۹۴۷ء، (۴۴)  
 حضور والا، السلام علیکم،

حضور کا حکم نامہ بلا تھا، اُس سے قدرے تشویش ہوئی تھی، ادھر کو صحت خراب اور ادھر طرح  
 رح کے روزمرہ نئے زخم، خدا حضور کے صبر و استقلال فرمائے جس کے ہم اب مستحق ہیں، یہ زمانہ استلار  
 ماہ اللہ جلد گزر جائے گا، اور پھر ہم ساتھ ساتھ حج بیت اللہ شریف کے لئے جائیں گے، حضور تو ایک  
 زیارت فرما چکے ہیں اس لئے بغیر ساتھ ہوئے ہم لوگ سب سے نہیں دیں گے، اُس وقت انشاء اللہ  
 طرف امن و امان ہوگی، اور ہم لوگ اعلیٰ نمان قلب کے ساتھ اپنے فرائض سے سبکدوش ہوں گے،  
 نے ہم میں حضور کا خط پڑھا خدا حضور کو زندہ اور سلامت رکھے، تاکہ تقویت دین ہو اور ہدایت  
 سامان ہو میں ممنون ہوں کہ حضور نے میری خواہشات کا اظہار فرمادیا تھا، اپنے اصحاب اور برادرانِ خدا  
 سے شائگی امداد طلب کرنے میں ہم کو ذرہ باک نہ ہوگا، اور انشاء اللہ تقویٰ و تقویٰ اور کے بڑی رقم فراہم  
 جائے گی، فی الحال ہم کو امید ہے کہ جائز مطالبات پر گورنمنٹ ہند توجہ کرے گی، کلکتہ کے اصحاب سے لکھ

کریم نے ۵ روپیہ ماہوار ہر ایک کا مقرر کر لیا ہے، تاکہ شرکت ہو جائے، اور ہمارا حق خراج قائم رہے،  
 ۵ روپیہ کامنی آرڈر فوراً بھیج دیا گیا اور اس کے علاوہ کبیٹی اعانت نظر بندان نے ضلع ماہوار کا  
 منی آرڈر اور بھیج دیا، جس کا مطلب میں اول نہ سمجھا مگر بعد کہ خط سے معلوم ہوا کہ یہ میرے بچوں کی تعلیم  
 کے لئے تھا، اس قدر توجہ اور محبت کا دل پر اثر ہوا اور یقین ہو گیا کہ نظر بندان اسلام اور ان کے اہل  
 عیال کے ساتھ فراخ حوصلگی سے کام لیا جائے گا، اس کا اثر خود ہم سب پر اور تمام دنیا پر پڑے گا، خود  
 سب کو اور توفیق خدمت دین دے یہ ضلع ماہوار میں واپس کر رہا ہوں، کیوں کہ ان کی فی الحال ضرورت  
 نہیں، امید ہے کہ گورنمنٹ جلد ترہارے الاونس کو ۳۰ روپیہ ماہوار سے بڑھا کر ۵۰ ماہوار ہر  
 ایک کا کر دے گی، ہاں کارخانہ کے نقصانات کی ادائیگی سے اب تک انکار ہے مگر کل میں نے دوسرا  
 اور صاف صاف خط لکھا ہے، جس پر امید ہے کہ توجہ کی جائے گی، یہ بھی عجیب تنازعہ ہے کہ میرے روٹی  
 کے کارخانہ کی قیمت بھی اس عرصہ میں دوگنی ہو گئی ہے، میری کاٹن مل ضرور کامیاب ہوگی، ایک سال کی محنت  
 میں تمام نقصانات کی تلافی ہو جائے گی، انشاء اللہ تعالیٰ میں اس سے ہرگز مالوس نہیں ہوں، اس سال  
 روٹی کا بھلاؤ نہایت عمدہ اور بڑا تیز ہے، جو چیز معمولاً ۲ سو کو ملتی تھی، اس کی قیمت اب ۶۰۰ کے  
 قریب ہے، اور مانگ بھی زائد، اس لئے صرف باری تعالیٰ کے حکم کی دیر ہے، آزاد ہو کر ایک  
 سال میں انشاء اللہ کافی کمالیں گے، خدا حضور کو صحت کامل عطا فرمائے، مولانا سلامت اللہ صاحب  
 کو ہمارا سلام مسنون پہنچا دیں، اور کارخانہ کے متعلق اطلاع فرما دیجئے گا، انہوں نے ہمیشہ سے دلچسپی  
 اس کے معاملات میں لی ہے، یہ ہماری قسمت تھی کہ ہم لوگ نظر بند ہو گئے، اور اس تین سال میں برابر  
 نقصانات ہوئے، خیر خدا مالک ہے، حضور دعا فرمائیں، انشاء اللہ جلد خدمت والا میں حاضر ہو کر  
 بولی کریں گے، حضور کو کیوں یہاں تشریف لانے کی اجازت نہیں ملی، اس کا جواب ہماری سمجھ سے  
 باہر ہے، ہم لوگ مجبور ہیں، اور جہاں تک ممکن ہوگا، تمام ایسے معاملات میں احکام کی پابندی کریں گے  
 مسجد کی تعمیر نہایت سرعت سے جاری ہے، انشاء اللہ قبل برسات ختم ہو جائے گی، ایک شرعی مسئلہ  
 کی نسبت حضور کو غالباً لکھا گیا تھا، اس مسجد کے اوپر کہیں مل تھی، اس کے کپڑے اور لکڑی فروخت کر دی  
 گئی تھی، اور اس کا روپیہ مسجد میں لگایا جاتا تھا، مگر بعد کو شبہ ہو جانے سے معاملہ کو ملتومی کر دیا ہے، بظاہر  
 تو درست معلوم ہوتا ہے، کہ مسجد کے سامان کا روپیہ اگر مسجد میں ہی لگایا جائے تو خلاف حکم نہ ہوگا، ورنہ  
 اس کا کیا مصرف ہوگا، پڑے پڑے ضائع ہوگا، حضور مطلع فرمائیں، والدہ صاحبہ اور محمد علی کے گھر میں  
 ذکام اور بخار میں مبتلا تھیں مگر اب افاقہ ہے، والدہ صاحبہ کو اب کبھی کچھ باقی ہے، محمد علی کو رات کو بخار  
 آگیا تھا، خفیف تھا، ان کی صحت بظاہر درست ہے، مگر اب وہ طاقت نہیں ہے، جو اول تھی، اور  
 اندر زیادہ احتیاط کی ضرورت تھی، یہ بخوس بیماری اندر اندر جسم اور صحت کو کھل کر کرتی ہے، علی گڑھ کے



معاملات میں کامیابی ہوئی، ان مقصدوں اور منافقوں کا ایسا تدارک کیا جائے کہ آئندہ ہمت نہ ہلے کہ خواہ مخواہ مسلمانوں میں نفاق ڈلوایں، والدہ صاحبہ حضور کو سلام کہتی ہیں، اور قطب میاں صاحب اور تمام گھر کو پیار اور کچے دست بستہ آداب عرض کرتے ہیں، امین صاحب اور اسد اللہ خاں صاحب معقول آدمی ہیں، اور حضور ان کو دوبارہ بلوایں،

حضور کا خادم مشکوت علی،

## زیارت بیت اللہ کی حسرت

پچھتر واڑہ (صوبہ متوسط) ۲۲ فروری ۱۹۵۷ء (۴۵)

اللہ اکبر

حضور والا، السلام علیکم

حضور کا حکم نامہ ملا، حالات سے آگاہی ہوئی، حضور نے بالکل درست فرمایا ہے، جو تعلقات کہ ہماری خوش قسمتی سے حضور اور ہمارے درمیان قائم ہو گئے ہیں، ان کے لئے جسمانی ملاقات کی ضرورت نہیں ہے، انشاء اللہ نہ ملنے پر بھی وہ رشتہ اور مضبوط ہونا چاہئے گا، جس قدر ہمارے ایمانوں میں خشکی آتی جائے گی، اسی قدر ہمارا تقرب حضور سے اور ہوتا جائے گا، تاہم اگر قدم بوسمی ہوتی جاتی تو کسی کا کچھ نقصان نہ تھا، میرا اس میں بھی خدا کی طرف سے کچھ بہتری ہوگی، ہم تو ہر حال میں راضی برضا ہیں، حسب حکم شرع شریف مسجد کا ملبہ فروخت کر دیا گیا ہے، اور اس کی قیمت صرف کی جاتی ہے، مسجد کا کام نہایت سرعت سے چل رہا ہے، انشاء اللہ قبیل از برسات وہ تیار ہو جائے گی، کام مضبوط اور عمدہ بنتا ہے، اور انشاء اللہ مسجد نہایت خوبصورت اور شاندار ہوگی، اگرچہ چھوٹی سی۔ یہاں کی حیثیت کے مطابق، حضور کی سلسل ہمارا دل و جہ سے فکر ہے، خدا حضور کو بالکل تندرست کر دے، دہلی ضرور جا کر حضور، حکیم اجل خاں صاحب سے می رجوع فرمائیے، خدا نے ان کے اور ڈاکٹر انصاری صاحب کے ہاتھ میں، شفا دی ہے، مجھے اندیشہ ہے حضور اس پر آشوب زمانہ میں جو از مقدس نہ جا سکیں گے، یقیناً اس وقت مدینہ طیبہ ہی مقام امن رہ گیا ہے، یہاں قلب مومن تسکین پائے، خدا جلد تر بلا د اسلامیہ کو تمام حوادث سے محفوظ کر دے اور اس سے کفر کی ننگی اور نجاست دور ہو، انشاء اللہ بعد از اختتام جنگ یہاں کے کاموں سے فراغت حاصل کر کے زیارت بیت اللہ سے استفادہ ہوں گا، تخمیناً تو یہی ہے، اور اس کے بعد ایک لمبا سفر افریقہ، چین، اور نجد وغیرہ کا رپ کے دیکھنے سے قبل تمام ممالک اسلامیہ کی سیر کرنے کا ارادہ ہے، انشاء اللہ یہ تمنا بھی پوری ہوگی، خدا سے یہ جنگ جلد تر خاتمہ باخیر کو پہنچے، انشاء اللہ میری روئی کامل ضرور بعد از جنگ کامیاب ہوگا، اور اس لئے ذریعہ سے اس قدر سرمایہ جمع ہو جائے گا، کہ ایمان سے خدمت دین کی طرف ہم سب متوجہ ہو سکیں،

اور دنیا کے روزمرہ کے بکھیڑوں سے نجات ہو جائے گی، محبوب میاں صاحب نہایت درجہ بدر معاملہ ثابت ہوئے، جو روپیہ اور رسیدیں جو اپنے ساتھ لے گئے تھے وہ اب تک واپس نہیں آئیں بلکہ گمان تو یہ تھا کہ وہ رسید بچوں کا روپیہ وصول کر کے داخل نہیں کیا، وہ ہرگز اس قابل نہیں ہیں کہ ان کو دوبارہ حضور کام دینی سپرد کریں، تدبیر نہیں ہیں اور بیکار آدمی ہیں، جب حضور مولانا سعید الما سعید صاحب کو خط لکھیں تو ہمارا بہت بہت سلام تحریر کر دیں، ان سے ہمیشہ شکایت رہے گی کہ وہ جیل پور تک ایک مرتبہ جلسہ وعظ کے لئے تشریف لائے مگر ہم تک نہ آ سکے، یہاں موسم میں بہار کا لطف آگیا ہے، اور سردی غائب ہو گئی ہے، اگرچہ گرمی یہاں برائے نام ہوتی ہے، صرف مئی ذرہ سخت ہوتا ہے، وہ بھی دوپہر کے وقت جبکہ پنکھے کی ضرورت گرمی کو دفع کر دیتی ہے، شب ہمیشہ پر لطف ہوتی ہے اور اکثر فرد کی ضرورت پڑتی ہے اور برسات کے بعد تو اندر رسونے کی ضرورت پیش آتی ہے، ہم کو خدا کی رحمت سے ایک منٹ کیلئے مایوس نہیں ہونا چاہیے، خدا ہم کو بس ایمان پر قائم رکھے دل میں وہی محبت دینی ہے، اور صبر و شکر کے خزانہ میں اس کے فضل سے کمی نہیں، آئندہ کا وہ مالک اور جانے والا ہے، حضور کو علم ہے کہ میں... میری معاملات اور اثرات کا ہمیشہ شکر یہ ادا کرتا ہوں مگر کبھی ان کے بھروسہ پر اپنے اعمال کو مبتنی نہیں کرتا، اسی لئے کبھی مایوس نہیں ہوتا، دوسروں کی تعریف اور تحسین اور مدد کا ہمیشہ خواہشمند ہوں، مگر بھروسہ صرف ذات باری تو لے کر کرتا ہوں، اور اس کے احکام اور مرضی کی مانگی میں اپنی واحد ذات پر تمام دنیا کے کاموں کا انحصار کرتا ہوں،

طبع فاتحہ از خالق ہدایہ نسیم نیسا : عشق من در پس من فاتحہ تو عالم با قیامت

بفصلہ تعالیٰ اب تک ایمان پر قائم ہوں، اور دل میں طاقت ہے، حضور کی دعا کا ہر وقت بھوکا ہوں، پُر لطف زمانہ میں دنیا کا ماشہ دیکھتا ہوں، محمد علی سلام عرض کرتے ہیں، وہ بہت کمزور ہو گئے ہیں، اور بیماری کا مقابلہ نہیں کر سکتے، میں بے فکری کا کھانا کھا کر موٹا ہو گیا ہوں، دلچسپ ہونے کی کوشش اور ورزش جاری کی ہے، حضور کی صحت مزاج کی دعا کرتا ہوں، غالباً حضور کا ۲۶ کو دہلی جانا ہوگا، شعیب ابھی وہیں ہے، حضور کا خادم شوکت علی، خادم کعبہ

## سنسہ سنسہ

اللہ اکبر

(۴۶)

پہنڈ واڑہ (صوبہ بنارس) ۲ مارچ ۱۸۸۰ء

حضور والا، السلام علیکم

حضور کا حکم نامہ آیا تھا، مگر سوائے لفافہ کے اب تک اور زیادہ دیکھنا میری قسمت میں نہ لکھا، سنسہ نے مجھ کو مطلع کیا کہ انہوں نے حسب معمول چیف سکرٹری کو ناگپور بھیجا، علی التعمیر حضور کوئی بات ایسی نہیں لکھتے ہیں، جس پر



# وہ مالک داتا بہاری مدد کرے گا

جندوارہ (صوبہ متوسط) ۲۸ مئی ۱۸۷۷ء  
حضور والا، السلام علیکم

(۴۷)

اللہ اکبر

حضور کا تارکھل شام ملا تھا، آج صبح جواب میں تارا رسال کر دیا تھا، حضور کی خیریت کی اطلاع مل گئی ہوگی، اس عرصہ میں مجھ کو  
 معلوم ہوا تھا کہ حضور لکھنؤ سے باہر گئے تھے، اجیر شریف سے گلبرگہ شریف وغیرہ تک کی زیارت کا ارادہ تھا، اور ٹھیک، پر یہ معلوم  
 نہ کیا کہ اب تک واپس تشریف لائے گا، اسی لئے خط نہیں لکھا گیا تھا، حاجی ماموں کے خط سے بعد کو معلوم ہوا تھا، کہ حضور تشریف  
 لائے آئے تھے، اور عنقریب کسی پہاڑ پر جانے کا قصد تھا، آج والدہ صاحبہ سے اطلاع ملی کہ حضور نے کچھ دنوں کیلئے پہاڑ  
 بیگا ارادہ ملتوی کر دیا ہے، حضور کی خرابی صحت سے پریشانی رہتی ہے، یہ کس قسم کا زہری مادہ تھا کہ اب تک اوس کا  
 راک نہیں ہوا، اس کا علاج حضور پوری کوشش سے فرمائیں خدائے بزرگ صحت عطا کرے گا، اوس کو ابھی حضور کی ذات سے  
 بہت ہی خدمات لیتا ہیں میں اس وجہ سے زیادہ پریشان نہیں ہوتا، وہ مالک اور آقا بہاری مدد کرے گا۔ مولانا سلامت  
 صاحب کا ایک پوسٹ کارڈ اپنے خاص رنگ میں لکھا ہوا آیا تھا، خدا کا شکر ہے کہ ہمارے موجودہ مستحقوں کو دینی  
 اور ان الفاظ مدنی کو کوئی خفیہ سازش کا آلہ نہیں ٹھہرایا، میں شاعر نہیں ہوں، تو آئی اور روادف اگر کوشش کروں  
 بھی دستیاب نہ ہوں، اس لئے خاموش رہا، اور ارادہ کیا کہ جب کبھی ملاقات ہوگی تو انشاء اللہ تشریف جو اب ونگا  
 اللہ تعالیٰ ہم لوگ تندرست ہیں، اور خوش، صابر و شاکر ہیں اور دست بدعا، یہ ضرور ہے کہ اس نہیں زندگی سے دل  
 لگتا ہے، مگر قرآن پاک میں بھی صبر کی بہت زیادہ تعریف فرمائی گئی ہے اس لئے ہم لوگ پابند حکم ہیں، یہ ضرور ہے  
 کہ خود دیکھتے ہیں کہ صبر کا پھل ہمیشہ میٹھا ہوتا ہے اور انشاء اللہ اب بھی ہم کو مالک حقیقی کے یہاں سے اوس کے صلہ  
 انعامات ملیں گے، تاہم غالب مرحوم کا کلام ہماری سچی تصویر کھینچتا ہے :-

جی ڈھونڈھتا ہے پھر وہی فرصت کے رات دن بیٹھے رہیں تصور جاناں کئے ہوئے

حضور کی قدمبوسی کا اتحد اشتیاق ہے، اگر خدا کو منظور ہے تو جلد تر نصیب ہوگی، بعد نماز فجر اور عشاء، حضور کو  
 لیتا ہوں، اور جب ہفتہ میں ایک یا دو بار نماز تہجد نصیب ہو جاتی ہے، تو دل کھول کر مل لیتا ہوں، حضور کی دعا اور مدد  
 بہت ضرورت ہے، حضور ضرور بعد نماز یا در فرمایا کریں، روٹی کے کارخانہ کے اب کئی گاہک کھڑے ہو گئے ہیں، اور یقین  
 ہے کہ اچھے دام مل جائیں گے اگرچہ میں غلہ ہر گز نہیں چاہتا ہوں، ایک چندولی کا مارواڑی ۱۱۱۱۱۱۱۱ فقط مشینری  
 ہے، کچھ لوگ اوس کو سالانہ ٹھیکہ پر بھی لیتا پاتے ہیں، میں بھی پسند کرتا ہوں کہ ٹھیکہ پر دسے دوں، مسٹر عمر  
 کو میں بھی جو میرے دوست ہیں کوشاں ہیں کہ ٹھیکہ کی رقم کے اعتبار پر دوبارہ روپیہ قرض لے لیا جائے اور پرانے  
 قرض واکر دیا جائے، مجھ کو یہ رائے پسند ہے، حضور دعا فرمائیں، کہ معاملہ کامیابی کے ساتھ طے پائے  
 اور اب صاحب رامپور نے اندازہ پرورش قدیمی میرے مقدمات کی تاریخ میری درخواست پر لہ ماہ کیلئے ملتوی

اعتراض ہو سکے، مگر آج کل اعتراض کا ہونا کوئی غیر معمولی بات نہ تھی، اس لئے مجھ کو زیادہ تعجب نہیں ہوتا ہے، خدا کرے حضور دالاتندرست ہوں، گرمیوں میں طبیعت اکثر تڑپ رہتی تھی اس لئے اندیشہ لگا ہوا ہے، حضور جلد تو غیرت مزاج سے مطلع فرمائیں، کل اخبارات میں حضور کا خط پڑھا تھا اس کا شکر ہے کہ حضور جمعیت کے کام سے بے غم نہیں ہیں، ہم لوگ صبر و شکر کے ساتھ زندگی بسر کرتے ہیں، اور یہی نہیں کہ خدا کی رحمت سے مایوس نہیں ہیں، بلکہ اُس سے فضل کے امیدوار ہیں۔ :-

حضور دعائیں یاد ضرور فرمادیں، انشاء اللہ لکھنؤ میں ہی حاضر ہو کر قلمبوسی حاصل کریں گے، تمام گھر آجکل بکھرا ہوا ہے، اور ہم سب بے فضلہ تعالیٰ تندرست ہیں، موسم پر لطف ہے اور گرمی کے آثار ہیں، مگر گرمی یہاں زیادہ نہیں ہوتی ہے، آموں کی کثرت کی امید ہے اس لئے دل متاثر ہے، میں دیکھنے کے لئے آنا چاہتا ہوں، تاکہ آموں کے کھانے کے لئے بہت سی گنجائش نکال لوں، حضور کو ہم سے نہ ملنے کا ضرور صدمہ ہوا ہوگا، مگر ہم کو خود بھی بہت صدمہ ہے، خیر یہ دن ہمیشہ نہیں گئے، آخر ایک دن تو اس جنگ عالمگیر کا خاتمہ پانچ ہوگا، پھر اطمینان سے میں تو قریب ایک بہت زیادہ رہوں گا، خدا وہ دن جلد لائے، والدہ صاحبہ حضور کو اور تمام گھر کو سلام اور دعا کہتی ہیں، جمعی کے گھر میں بھی سلام عرض کرتی ہیں، زائد انٹرنس کا امتحان دیتے ہو شکر آباد گئے ہیں، امتحان ختم ہو گیا ہے، اب چھوٹا ہوتے ہیں، انشاء اللہ پرسوں تک یہاں آجائیں گے، پرچے اچھے کئے ہیں، صرف ایک حساب کا پرچہ جواب تھا مگر امید اس میں بھی کامیابی کی تھی، حضور دعا فرمائیں، گرمیوں کے لئے راپیور بھیجا دینگا، جہاں مدرسہ عالیہ میں حطیل میں فارسی اور عربی کی تعلیم کا سلسلہ شروع کراؤں گا، میرا مولانا سلامت اللہ صاحب، اور مولوی عنایت اللہ صاحب کو سلام پہنچا دیجئے گا، اور بھائی الطاف، ممتاز میاں صاحب، عزیز میاں قطب میاں صاحب، اکو بہت پیار، ربیعے ملنے کو دل چاہتا ہے، انشاء اللہ جلد ملاقات ہوگی، محمد علی سلام عرض کرتے ہیں، مسجد کے نشہ کی درستی میں مصروف ہیں، ایک عزیز کی شادی راپیور میں تھی، ہمشیرہ صاحبہ کی سخت تائید پر اجازت طلب کی تھی مگر وہی معمولی جواب ملا جس کی توقع تھی، یعنی یہ کہ اجازت نہیں دی جائے گی، امنا فہ الاؤنس کے بارے میں ابھی کوئی اطلاع نہیں ملی ہے، خدا معلوم کب جواب آتا ہے، اور کیا آتا ہے، تین مہینہ غور کرتے ہو گئے خدا نے تیسرے غور بہتر نکلے، موجودہ الاؤنس میں گذارہ دشوار تھا اور اس کی نسبت صاف صاف لکھ دیا گیا تھا، ہم لوگ ہر حالت میں خوش اور ہمارے سارے معاملات، ہم نے اُس دنیا کی ربیعے بڑی طاقت کے سپرد کر دیے ہیں، اُس سے بڑھ کر کون محافظ اور ناصر ہوگا، حضور کی غیرت مزاج کا طالب ہوں، حضور کی کبھی مسٹر و احمد یار خان صاحب بی، لے سے ملاقات ہوئی تھی، یہ ہمارے کالج والے لکھ بولے ہیں، اور صاحب ایمان ہیں، مدبر نئی روشنی تھے، اُن کے دل میں درد اسلام ہے، اور کام کے آدمی ہیں، کاپتہ "نئی بستی" الہ آباد ہے، حضور اُن کو بلا کر ضرور ملیں، ممکن ہے حضور کے معتمد بہر کہ خدمت دین کریں، حضور اُن کو ضرور سب فرمائیں، غالباً فرنگی محل کے جاسوس میں، حضور ملے تھے،

حضور کا خام شوکت علی، خادم کتبہ



پس اول سے خیال کیا ہوتا تو اب تک اچھی خاصی استعداد ہو گئی ہوتی، اوس وقت بھی بیکار نہ تھے، اب ذرا اطمینان  
 پاسے، تاؤ آتہ رہ کی فکر ہو رہی ہے، قرآن پاک کی وجہ سے بہت سے الفاظ سے مانوس ہو گئے ہیں، علاوہ ان میں میں  
 نے تو ایف اے عربی میں پاس کیا مگر صرف دستجو بالکل بھول گیا ہوں، انگریزی میں اوس سے بذراحت ہے، والدہ  
 جہ حضور کو اور گھر میں سب کو سلام اور دعا کہتی ہیں، حمیدہ بانوں کو بخار آ گیا تھا، مگر اب خدا کا فضل ہے، زہد علی، علی گڑھ  
 نے نو بیہ لے کر آئے تھے، اور کچھ دن تو اون کی وجہ سے راسپور میں پریشانی رہی مگر خدا نے میری بے کسی پر رحم فرما کر  
 اس کو صحت دی، اب اچھا ہے، لکھنؤ میں بیماری کی کثرت ہے، خدا حضور کو اور تمام ہوا خواہاں اسلام کو اپنی امان  
 میں رکھے، مسہل کے بعد اجوائن کے پانی استعمال رکھنا، از حد مجرب ثابت ہوا ہے، ایک حصہ اجوائن اور ایک حصہ پانی کو  
 تپ جوش دے کر مثل چاء کے چھان کر ہر گھنٹہ کے بعد نصف چھٹانک دیتے رہیں مفید ہوگا، خدا سے امید ہے کہ وہ  
 خدا سے گا، نیم سہل ہے اور کوئی دشواری نہیں، بعد کے حالات سے حضور کو مطلع کروں گا،

حضور کا خادم شوکت علی معتمد خدام کعبہ

## دوماہ میں عربی بول چال سیکھنے کا عزم

اللہ اکبر

پندرہ ماہ ۲۹ نومبر ۱۹۱۸ء

یہ رسم بزم فنا ہے اسے دل آگنا ہے جنبش نظر بھی رہے گی کیا آبرو ہماری جو تو یہاں بے قرار ہو گا، (اقبال، حضور والا، السلام علیکم

والاناہ ملا تھا، اور اوس سے قبل میزان لشعب اور دیگر عربی کی کتابیں، خدا کو منظور ہے تو دوماہ میں عربی بول چال  
 سیکھیں گے تاکہ سفراض مقدس میں دشواری نہ ہو، حضور دعا فرمائیں جو تم کو برہمت میں لکھنا تھا وہ میں تو ہم یا وہ دن ہوئے  
 تم کچھ بتانا، باقی بھی کل ختم ہو گیا اور سب کل رجسٹری شدہ آہہ آباد بھیج دیئے گئے، ۲۷ آخری دن تھا، اور اوس دن ہم  
 ایک دینے سکر ڈاگنا بند تھا اور رجسٹری نہیں ہو سکتی تھی، آج گورنمنٹ کو ہم نے اپنے اون قرضوں کی ادائیگی کی نسبت بھی  
 لکھا ہے جو مجبوراً ہم کو معمولی خورد و نوش کے لئے کرنا پڑے تھے، تعداد کچھ اوپر ۳۷ ہزار ہے، ماہواری لاؤنس شکل سے  
 ۱۰۰۰۰ کو قیدیتہ میں کافی ہوتا تھا، قحط اور گرانی کا جو عالم ہے وہ کم از کم گورنمنٹ کو تو ضرور معلوم ہوگا، ہم نے اپنا فرض ادا  
 کر دیا، اب کیٹی جانے اور گورنمنٹ، مگر نظر بند رہی میں معمولی مصارفت کا دینا اوس پر لازم تھا، ابھی معلوم نہیں ہے مگر  
 کیا کیٹی اول ہفتہ دسمبر میں آئے گی، ماہ ہمارے کا غذات کا انتظار آہہ آباد میں کرتی تھی اور یہاں ہم اوس کے منتظر تھے  
 اس سے سر سے بوجھ ملکا ہو گیا، اب وہ آئیں یا نہ آئیں ہم کو زیادہ فکر نہیں ہے، بہتر ہونا کہ وہ جلد فیصلہ کر دیتے یا ادھر  
 اور پھر تاکہ ہم لوگ اپنی زندگی اطمینان سے بسر کرتے، خدا کا شکر ہے کہ حضور کی دعا سے ایمان اور قلب میں ویسی  
 ولادت بلکہ اب تو اور اعناقہ ہو گیا ہے، ایسا معلوم ہوتا ہے کہ ہم ہی غریبوں سے ابائیل کی خدمت لی چلے گئے،

کردی، جس سے اون کی عنایت کا ثبوت ملتا ہے، حسرت موہانی نے کیا خوب تازہ غزل میں لکھا ہے:

بام پیر آنے لگا وہ ما سامنا ہونے لگا  
اب تو اظہار محبت، بر ملا ہونے لگا

میرا خیال ہے کہ اگر کوشش کی گئی تو حضور نواب صاحب غالباً خود کا رخا نہ پر رو پیہ دے دیں، حضور دعا قبول  
حسرت کے لئے دل سے دعا نکلتی ہے، اوس کی صداقت اور ہمت ہمارے لئے مشعل ہے، اور رہا کلام تو اوس میں بیانیوں  
کی جھینکا لکی آواز آتی ہے، جو قلب کو مسرور اور خوش کر دیتی ہے، مسٹر گاندھی کے نام حضور کا خط اخباروں میں دیکھا، بزرگ  
اللہ، خدا حضور کو اجر دے گا، کلمہ حق انشاء اللہ دنیا میں بالا ہو کر رہے گا، واللہ صاحب حضور کو سلام فرماتی ہیں، اور  
گھر میں سب کو سلام و پیار، تازہ کوئی بات نہیں ہے، گورنمنٹ کے سامنے ہمارے الاونس نظر بندی کا مسئلہ چند  
ماہ سے درپیش تھا، اب تک جواب نہیں ملا تھا، یہی کہا گیا تھا کہ وہ زیر غور ہے، اس عرصہ میں مجبور ہو کر تارا اور خط لکھ  
لکھے گئے ہیں، تاکہ فوراً اضاغہ کیا جائے، مقامی اور بیرونی قرضہ بہت بڑا لگ گیا ہے، امید ہے کہ ازل جون یا ابتداء  
جون میں جواب شافی ملے، ہمارا قطب میاں صاحب، بھائی الطاف، ممتاز میاں، مولوی عنایت اللہ صاحب،  
مولانا سلامت اللہ صاحب کو سلام سنوں۔

حضور کا خادم شوکت علی معتمد شاد م النیر ام کعبہ

## میں نے ایف اے عربی میں کیا تھا

الشاہر

چھند واڑہ (صوبہ متوسط) نومبر ۱۹۱۸ء

حضور والا، السلام علیکم

پرسوں کے بعد حضور کو خط لکھتا ہوں، اگرچہ خطوط کی کچھ بہت زیادہ ضرورت بھی نہ تھی، جو تعلقات روحانی تھے،  
اون کے ہوتے ہوئے، اگر خط نہ بھی لکھا جائے تو کچھ ہرج نہ تھا، خلیفہ اور دیگر احباب سے حضور کی خیریت مزاج کا  
حال معلوم ہوتا رہا تھا، تاہم نومبر کے بعد لندن سے اور عبدالرؤف یہاں ہم سے ملنے آئیں گے، غالب مرحوم نے  
خوب فرما دیا ہے:-

حضرت ناصح جو آئیں دیدہ و دل فرس رش راہ  
پر کوئی اتنا تو سمجھا دے کہ سمجھا میں گئے کیا،  
یہ تحقیقات بھی بلائے جاں ہو گئی ہے، کم بخت جلد ختم ہوا اور ہم لوگ اطمینان سے اپنے کاروبار میں مصروف  
ہوں، یہ خط حضور کو کام سے لکھتا ہوں، آج کل عربی پڑھنے کا گھر بھر میں زور ہے، میں اور محمد بھی بھولے ہوئے حضور  
بہت علم کو تازہ کرنا چاہتے ہیں، ایک کتاب محمودی بول چال کی جو حال میں مصر میں تصنیف ہوئی تھی، میرے پاس  
ہے، مگر صرف خطوط کے تازہ کرنے کی ضرورت ہے، ایک جلد میزاج المشعب اور صرف میر اور شو میر کی ضرورت ہے  
حضور کے علاوہ اس سے طلب کی جائے، مصمم ارادہ ہے کہ چھ ماہ میں محمودی بول چال کرنا سیکھ لیں، خدا مدد کرے،



بہر حال میں مسرت ہوں، خلیق الزمان صاحب کو میں نے ایک کاپی اپنے جواب کی دے دی تھی، دل تو نہیں چاہتا کہ کسی غیر کو اپنے مذہبی جذبات اور اعتقاد کا ثالث بنانا مگر میں ہمد اندر عاشق بالائے شہائے دیگر یا اس کفر ہے خلیق رحمت کا ظہور دیکھ لیا، گذشتہ زمانہ کی دعاؤں کا اب اثر نکلا، حال کی دعاؤں کا، ظہور خدا سے برتر ضرور دکھائے گا، نجات کا طالب ہوں، اور اپنے گناہوں سے شرمندہ۔ اب تو دل آزاد محبت کا عادی ہو گیا، خدا کا شکر ہے۔

جاننے کیا ساقی کی آنکھوں نے اشارہ کر دیا نذر ساغر آج ہم نے زہد و تقویٰ کر دیا حضور دعائیں ہرگز نہ بھولیں، قدوسی کا اشتیاق ہے، اور دل میں بہت کچھ بھرا ہے، قدموں پر ہر رکھ کر خوب عرض معروض کروں گا، قاضی محمد الغفار صاحب یہاں موجود ہیں، اس سے قبل غالباً حضور کی خدمت میں حاضر ہو جائیں، عزیز می مولوی صبغتہ اللہ صاحب کا خط آیا تھا، اس کا جواب کل لکھوں گا!

حضور کا خادم شوکت علی خادم کعبہ

### مولانا صبغتہ اللہ کے نام

اللہ اکبر

چھند و اڑھ (صوبہ متوسط) ۱۳۰۲ دسمبر ۱۸

یہ شہادت کہ الفت میں قدم رکھتا ہے	لوگ آسان سمجھتے ہیں مسلمان ہونا
دل جو برباد محبت ہوا، آباد ہوا	ساتر تعمیر تھا اس قصر کو ویراں ہونا
لطف دینا ہے مجھے مٹ کر تیری الفت میں	ہم تن شوق ہوا ہے عربستان ہونا
یہی اسلام ہے میرا، ایساں میرا	تیرے نظارہ رخسار سے حیراں ہونا

دراپال

عزیز می، مولانا صبغتہ اللہ صاحب، السلام علیکم

میں معافی کا خواستگار ہوں، کہ اب تک تو آپ کے حکم کی تعمیل ہو سکی اور نہ خط لکھ کر۔ یادمانہ کا شکر ہے اور اپنی معذوری کا اظہار کر سکا، واقعہ یہ تھا کہ جب آپ کا اوس وقت تقریباً ڈیڑھ ماہ کے بعد انتظار کے بعد گورنمنٹ ہنسک ہاں سے فرد الزمات آئے، اور وہ بھی ادھور سے ۱۳ دسمبر کے بعد ہم کو اس سے زیادہ کی توقع رکھنا ہی منصوب تھا،

کی میرے قتل کے بعد اوس نے جفا سے تو یہ ہائے اوس زود پشیمان کا پشیمان ہوتا

۱۳ دن کی دہشت تھی کہ اوس کے اندر اگر ہم چاہیں تو جو اب بات بھیج دیں، ۱۹ نومبر ۱۹۱۵ء کو یہ فرد ہنگوٹی اور اس سے ایک دن قبل یہاں کے چیف سکرٹری نے یہ بھی ہم کو اطلاع دی تھی کہ ممبران کمیٹی سٹر لنڈ سے اور سید عبدالرزاق صاحب ۱۱ نومبر کو ہم سے ملنے چھند و اڑھ آئیں گے، اس لئے ہم نے مناسبت سمجھا کہ جو اب بات کا لکھنا ملتوی کر دیں مگر ہم برسر سلاقات کچھ مزید محالرت معلوم ہوں، ایک ہفتہ اس انتظار معشوقانہ میں گذر گیا تب معلوم ہوا کہ کمیٹی کا اگر

ہم یہاں انتظار کر رہے تھے، تو وہ بھی الہ آباد میں ہمارے بیانات کے بے قراری کے ساتھ منتظر تھے۔

یہ مزہ تھا دل لگی کا کہ برابر آگ لگتی نہ تھے قسرا نہ ہوتا نہ تجھے قرار ہوتا

جلد جلد ایک ہفتہ میں بیانات مرتب کر کے ۲ نومبر کو الہ آباد روانہ کر دیئے ، نہ تو میں زیادہ لکھنا پسند کرتا تھا اور نہ لکھنے زیادہ مجھ کو کہتا تھا "صرف خدا کو بے" کے متعلق غلط فہمیاں دور کرنی تھیں ، جن کی بنا ناواقفیت پر تھی ، بظنہ تعالیٰ ہمارے متصادم تھے تو اس قدر اعلیٰ اور ارفع کہ کسی کو اون کی نسبت سوال کرنے کی گنجائش نہ تھی ، رہا ہمارا عملہ تو ہم کو سب کو فخر ہے گا کہ ہم نے اپنا وقت ، روپیہ ، اور فرصت ایسے نیک کام میں صرف کی تھی ، ہمارے افعال روز روشن کی طرح دنیا پر ظاہر تھے ، اگرچہ ہم نے اسلامی انکساری سے کام لے کر اون کو دور تک شائع نہیں کیا تھا ، اب انشاء اللہ سب کو معلوم ہو جائیں گے ، میرا گمان ہے کہ ہمارے بیانات کے بعد جملہ شکوک رفع ہو جائیں گے ، مشکل سے یہ کام ختم کیا تھا کہ مکان کے خطوط سے متوحش خبریں آنے لگیں ، ۲۸ ، ایک عزیز ترین خاتون کا ، ۲۴ برس کی عمر میں اس بخار سے انتقال ہوا ، مرحومہ میری اہلیہ مرحومہ کی سب سے چھوٹی بہن تھیں ، اور ہم سب کی چھٹی بہن تھیں ، ہم سے ملنے یہاں آنے کا ارادہ کر رہے ہیں ، بلکہ اون کے شوہر تو لکھنؤ سے واپس آگئے ، اسی عرصہ میں معلوم ہوا کہ کینیڈا تحقیقات جماعت کو ہم سے ملنے چند واٹر آئے گی ، ایک غم سے نجات نہیں پائی تھی کہ بدھ کو یکا یک تار ملکہ ہماری اکلوتی بہادر بہن کی بڑی لڑکی تھے جو پانچ ماہ ہمارے پاس رہ کر گئی تھی ۲۱ برس کی عمر میں اس دنیا سے کوچ کیا ، والدہ صاحبہ نے مرحومہ کو بیٹی کر کے پالا تھا ، اور جو عرصہ اون کو اور ہم سب کو ہوا اس کا اندازہ کرنا مشکل ہے ، مگر سوائے صبر کے کچھ چارہ نہ تھا اور ابھی معلوم ہوا تھا کہ گھر میں ۶ اور چھوٹے بڑے محذوش حالت میں بیمار پڑے تھے ، صرف ایک بیمار دار تھی اور جب یہ معلوم ہوا کہ ہماری غریب بہن بھی جو ہم سب کے کاروبار کی نگہداشت کرتی تھیں ، اب خود سخت علیل تھیں اور ہم ضرور پریشان ہوئے ، عارضی طور پر وطن جانے کی اجازت بھانجی کی علالت کی خبر پا کر کی تھی ، کہ جب دو گھنٹے کے بعد موت کی خبر مل گئی تو اجازت کی درخواست کو تار دے کر منسوخ کر لیا اسی عرصہ چیف سکرٹری کے یہاں سے نام منظور ہی بھی آگئی تھی ، کیونکہ کینیڈا چند واٹر آہی تھی ، جماعت کی شام کو وہ آگئے اور ہم لوگ بعد نماز جمعہ علی الصبح والدہ صاحبہ کو اسپتیشن پر رخصت کر کے اور اپنی عزیزہ کی سوگم کی فاتحہ خوانی کر کے اون سے ملے ، اول صبح سے گفتگو ہوئی ، تین گھنٹہ ملاقات رہی ، خوب گفتگو ہوئی ، دلچسپ تھی ، میرا گمان ہے کہ اون پر ایک مسلمان کی صاف گوئی اور اخلاص کلمہ حق کرنے کا اچھا اثر پڑا ، وہ نہایت درجہ اخلاق سے پیش آئے ، اور میں نے بھی نہایت درجہ خندہ پیشانی سے جوابات دیئے آخر میں ہم ایک دوسرے سے قریب مغرب رخصت ہوئے ، انہوں نے اپنی جائز خوش اخلاقی کا ثبوت دے کر سرٹیفکیٹ طلب کیا جو میں نے نہایت خوشی عطا کیا ، میں نے بھی اپنی خوش اخلاقی اور پاک طینتی کا سرٹیفکیٹ مانگا جو ممبران کینڈا نے نہایت خندہ پیشانی کے ساتھ عطا کیا ، گفتگو ہوئی انشاء اللہ برسر ملاقات بیان کرونگا غالب مرحوم کا پر لطف شعر اس وقت کافی ہے :-

تھی خبر گم کہ غالب کے اوڑھیں گے پرزے دیکھئے ہم بھی گئے تھے یہ تاشا نہ ہوا

دوسرے دن ہفتہ کو : بیچے سے سارا دن محمد علی کے لئے دیا گیا تھا اور مجھ کو بھی اجازت دی کہ موجود رہ کر تمام



گفتگو قلم بند کروں، نماز ظہر کے لئے ایک گھنٹہ کام بند تھا، نماز عصر اور مغرب سرکٹ ہاؤس میں ہی ادا کی اور نماز صبح اور بوقت صبح، مسٹر لنڈ سے قرآن پاک سے ناواقف تھے، مگر سید عبدالرؤف صاحب کو آیات قرآنی سن کر ضرور لطف آیا ہوگا گفتگو کا بلی تھی، مگر موضوع دو مسلمان کے مذہبی فرائض تھا، ہم قریب ۸ بجے شب کے مکان پر آئے، اور وہ صبح کو الہ آباد واپس گئے، ایک بوجھ تھا جو اتر گیا اور اب اطمینان سے ہم لوگ زندگی بسر کر رہے ہیں، مگر ہمشیرہ کی سخت علالت پریشانی ہے، دوسرا تار عارضی رخصت کا بھی ہے، اور اوس کی یاد دہانی بھی کی گئی ہے، جو اب ملا بھی کہ ہماری درخواست عارضی رخصت کی گورنمنٹ ہند کے پاس بھیج دی گئی ہے، خدا سے یہ دعا ہے کہ باقی اعزہ پر رحم فرما کہ جلد صحت عطا فرمائے، محمد علی صاحب کو پیرسوں بخارا گیا تھا، مگر اب اچھے ہیں، تقابہت ہے، آپ تحریر کرتے ہیں اور تقاضا فرماتے ہیں کہ ہم کچھ مذہبی نمیز کے لئے لکھیں، اول تو مضمون ایسا کہ اوس پر جس قدر لکھا جائے دین اور دنیا دونوں کے لئے مفید، دوسرے آپ کا تحریر کرنا، آپ کو علم ہے کہ جو تعلق اب ہمارا فرنگی محل سے ہے، تعمیل ارشاد ایک ادلے خدمت ہوتی مگر،۔

ہے کچھ ایسی ہی بات جو چپ ہوں ورنہ کیا بات کر نہیں آتی

عزیزی اگر ہم کوئی تحریر شائع کرنے کی غرض سے لکھیں تو اول اوس کو اس صوبہ کے چیف سکرٹری کے پاس بھیجنا ہوگا، وہ اس کے دستریں ہم نے آج تک کوئی تحریر نہیں بھیجی اور ایک اشتہار اپنے روٹی کے کارخانہ کا جو دس دن میں واپس آیا تھا، معمولی تحریر ہوتی تو آپ کی خاطر بھیج دیتا، مگر دل یہ قبول نہیں کرتا، کہ وہ الفاظ جو حضور پروردگارتاں وسلم کی شان میں ایک غریب مسلمان کا ہدیہ ہوں، غیر مسلم کی اجازت سے شائع کئے جائیں، یا اون میں کتر ہونٹ کرے، انسان ایسا فعل ہی کیوں کرے جس میں دل آزادی اور توہین کا اندیشہ ہو مجھ کو امید ہے کہ اب ہم کو معاف کر دیجئے گا، عزیزی یہ وہ زندگی تھی جس کے حضور سے حالات بڑھ کر بھی ہمارے قلوب میں نئی طاقت آتی ہے، دنیا میں کسی قوت کا خوف دل میں نہیں رہا، بہر حال میں مست ہوں، کوئی مصیبت کیوں نہ آئے، کیسا ہی صدمہ کیوں نہ آئے، کیسا ہی صدمہ کیوں نہ ہو ہر حال میں اوس مکمل اور پاک زندگی، کی مثال ہمارے سامنے موجود ہوتی ہے، اور رہنمائی فرماتی ہے، اللہ اللہ کیا کیا سبق سکھاتی ہے، برادر عزیز مولانا ابوالکلام آزاد اور محمد علی کی زبان سے جنہور کے حالات سن کر وہ لطف آیا ہے، کہ اب تک دل میں ارادہ کر لیا ہے کہ اگر صحیح حالات بغیر کسی قسم کی چاشنی کے مسلمانوں کے کاٹوں تک پہنچائی جائیں تو ہم لوگ دین اور دنیاوی دونوں سے مالا مال ہو جائیں گے، عجیب تعلیم تھی کہ معمولی اور ذلیل ترین انسان پر بھی ذرہ سا اثر پڑا اور وہ لندن ہو گیا، مجھ پر علاوہ اور بہت سے صحابہ کرام کے حالات کے حضرت بلال رضی اللہ عنہ کے حال سے بڑا اثر پڑا ہے، نہ تو یورپ کی تعلیم کا ہوں کے سند یافتہ تھے نہ علی گڑھ کا انٹر تھا، فرنگی محل اور دیوبند کی تعلیم سے بھی محروم تھے ہتھی تھے، اعلیٰ خاندان نہ رکھتے تھے، کچھ خوبصورت بھی نہ تھے، غلام ابن غلام تھے اور وہ بھی حبشی بدشکل، مگر کیا قسمت تھی، ظالم کا فرآقا زمین پر چلتے ہوئے زمین پر گر کر اگر مارتا تھا، اگر م ریت پر لٹاتا تھا، طرح طرح کی ازیتیں دینا تھا، مگر ہ ایک لفظ "احمد احمد" اللہ ایک اللہ ایک" زبان پر جاری تھا، کیا مجال تھی کہ عقیدہ میں کسی حالت میں بھی فرق آتا، دین کے معاملات میں مصلحت کون شے تھی، خدا تو ایس ایک تھا، اور اوس کا آخری رسول اکرم صلعم بھی اوس کا مکمل اور آخری

نیام لے کر آیا تھا، اب ترمیم کیسی جان رہے یا جائے بدنامی ہو یا نیک ناجی، عاقل کہلائیں یا احمق، اب تو ایک کے ہوتے، اوس حبشی جاہل غلام زادے کے ایمان کا ایک دسواں ٹکرا بھی ہم کو بیسر ہوتا تو فلاح دارین میں شبہ نہ تھا۔ نیردین اور آخرت ملتی یا نہ ملتی مگر دنیا کی سرداری اور بہتری تو ضرور ہمارے قدموں کے نیچے ہوتی، اقبال نے جس بدبورت اور سچے الفاظ میں حضرت بلالؓ کی تعریف فرمائی ہے وہ ہر مسلمان کے دل میں جگہ پانیکے قابل ہے:-  
 کیا قسمت تھی جس قدر ہم رشک کریں بجا تھا، مگر وہ اُس کے مستحق تھے:-

از انزل سے تیرے عشق کا نژاد بنی نماز اُس کے نظارہ کا ایک بہانہ بنی

آج بھی اگر ہم عشق بلالی پیدا کریں تو نظارہ میں کسی قسم کی روکاوٹ باقی نہ رہے گی، حضور کے حالات پڑھ کر دل کو کس قدر تقویت ملتی ہے، احباب ہمارے ہمت اور استقلال کی تعریف کرتے ہیں، کس قدر صبر سے ہم نے یہ زمانہ ابتلا اور آزمائش کاٹا ہے، یہ اُس کی پاک زندگی کے سبق کا نتیجہ تھا، مگر ہماری آزمائش ابھی ہوئی ہی کیا ہے، اُس حبیب خدانے جس کی خاطر یہ سب کون و مکان پیدا ہو گیا تھا، ایک برس نہیں، دو برس نہیں، ۱۳ برس تک مسلسل طرح طرح کی ایذائیں سہیں، کوئی مصیبت نہ تھی، جو حضور اکرم صلعم کے سامنے نہ آئی ہو، مگر ایک لمحہ کے لئے بھی قدم نہ ڈنگائے، ایسی مثال، ایسا اعلیٰ نمونہ سامنے موجود ہوتے ہوئے کیا ہو اگر حضور مولا نامحسود احسن صاحب قبلہ نے مالٹا کی تکالیف بخوشی منظور فرمائیں، حسرت نے ہنسی خوشی جیل کاٹا، ابوالکلام نے راجھی کی اور شوکت اور محمد نے لینڈس ڈاؤن چھنڈ واڑہ پر لطف اور صحت بخش ہوا، میں ۱۳ برس کاٹے،

خدا آپ کو اجر دے اور توفیق دے کہ دن رات اس مکمل زندگی کے حالات عام مسلمانوں میں پہنچانے کیلئے اپنا آپ وقت کر سکیں، حضور والا کی بیماری کا حال کل کے خط سے معلوم ہوا، ہم نے تو حضور کو اور تمام اعزہ اور احباب کو خدا کے سپرد کر دیا ہے، اور اس سے بس دعا ہے تو ایک اور وہ یہ ہے کہ وہ ہم کو زندہ رکھے تو اسلام پر اور مارے تو اسلام پر، دلی خواہش ہے کہ طاعون اور وبا سے ہم نہ مریں بلکہ آخسہ وقت تک دین کی خدمت کرتے ہوئے اس دنیا سے رخصت ہوں، خدا کی رحمت کا منتظر ہوں، وہ ضرور آئے گی مگر اسی وقت آئے گی جبکہ ہم اُس کے سچے مستحق ہوں گے، اور کیا لکھوں:-

ہمہ حسرت ہوں سراپا غم بربادی ہوں ستم دہر کا مارا ہوا فسر یا دی ہوں

آپ کا خیر طالب شوکت علی خادم کعبہ

نوٹ: ضروری، میرے اس خط کو پڑھنے کے بعد حضرت عباس حسین قاری صاحب کو ٹیپا عمل دہی بھجواد بھیجئے گا،



# پیروں پر رہائی

(۵۱)

دواڑہ (صوبہ متوسط) ۲۶ جنوری ۱۹۶۰ء

اللہ اکبر

حضور والا، السلام علیکم

حضور سے رخصت ہو کر ہم لوگ مع الخیر جمعہ کے دن شب کو یہاں پہنچے، راستہ کی تھکن اور اس سے زیادہ پور کی مہمان نوازیوں کا اثر اب کہیں جا کر دور ہوا ہے، اخبارات اس ہفتہ کے بالکل نہیں پڑھے تھے، یہاں تک طینتان کے ساتھ لیگ اور کانگرس کے خطبات بھی نہیں دیکھے تھے، اس ہفتہ خوب ہوئے اور تمام گزشتہ ارات کو بھی پڑھا، اب جا کر طبیعت اور زندگی معمول پڑ آئی ہے، بڑا امکان ہے، اس کی تنہائی دیکھنے میں تھا شنت پیدا کرتی، مگر اب کی مرتبہ خوشی سے دل خوش ہوا، اب خط و کتابت کا سلسلہ شروع کر دیا ہے، اور لئے حضور سے معافی کا خواستگار ہوں، کہ اب تک خیریت مزاج نہیں دریافت کر سکا تھا، رامپور اور لکھنؤ ملاقاتیں کچھ ایسی عالم خواب اور گھبراہٹ میں ہوئیں تھیں، کہ ان سے نہ تو قلب کو اطمینان ہوا، اور نہ دل کو ملے ٹھیلے کی ملاقاتیں تھیں، خدا کرے کہ جلد خدمت عالی میں قدم بوسے کا موقع ملے، اور اطمینان سے معروض کر سکوں، بالخصوصوں نے بھی یہاں تنگ کیا، اب ایک پاؤں میں رہ گیا مگر وہ بھی تکلیف دہ نہیں رہا، کارخانہ کے متعلق رامپور سے ابھی مفصل اطلاع نہیں ملی ہے، کہ لکھنؤ سے کیا جواب گیا، انکار کی تو گنجائش ہے، مگر ان حضرات سے کوئی فعل بھی بعید نہ تھا، بجٹی کے خطوط سے طبعی تقاضا تھا، میں نے مفصل حالات رامپور دیئے ہیں، جہاں سے ضرور ہمدردی اور اسداری امید ہے، اور واقعہ بھی یہ ہے کہ ضمانت کارخانہ کی خود نہایت رہے، سوائے فائدے کے نقصان کا اندیشہ نہ تھا، گورنمنٹ ہند کا آخری جواب آ گیا کہ وہ ہمارے کارخانوں کو نقصان نہیں دے سکتے، ۶۰ ہزار کا مطالبہ تھا، جو ہماری جیبوں سے گیا تھا، ہماری درخواست منقول تھی اور ان کمیٹی نے بھی اس کو اپنی رپورٹ کے ساتھ بھیجا تھا، سوائے صبر و شکر کے کیا چارہ ہے، خدا ہمیں نعم البدل عطا فرمائے، دیکھئے کب اطلاع ملتی ہے، ہم نے کل خط لکھ کر جانے کی اجازت طلب کی ہے، تاکہ حسب رویہ کا انتظام ہو کر ادائیگی کر دی جائے،

کاغذ غالب

..... مل جائے گی.....  
 ..... حضور اب شیخ حسین صاحب کو بھی تحریر بلوائیں تاکہ کام میں آسانی ہو، انہوں نے بھی اس ہل سال میں خوب آرام اور فاقہ کشی کر لی ہوگی، اب حضور بھی کریں، اس چار ہفتہ کی رخصت سے کافی نچر رہے ہو گیا، کہ انشاء اللہ ہم لوگ پوری محنت اور جفا کشی سے سرسکیں گے، نیر زمانہ ہمارا بیکار ضائع نہیں ہوا، خدا نے بزرگے تمام کاموں میں حکمت ہوتی ہے، ہم کو خوشی کہ ہماری معمولی خدمات کو اسلامی رابطہ چڑھا کر مسلمان دیکھتے ہیں، اس نرخ سے ہمارا بیوہ پارہ نہ تھا، لکھنؤ

ذکر نے حکومت نے پیروں پر ہلا برداران کو اجازت دی تھی، حضرت ان سے ملنے رام پور گئے تھے۔

میں حضور دفتر کے لئے مکانات وغیرہ کی تلاش فرمائیں، ان میں محمدہ مل جائے تو کیا کہنا، وسط شہر میں ہو اور بسا اسی  
 آبادی کے قریب مگر فی الحال تو کرایہ کا مکان وغیرہ لینا بیڑے کا، علاوہ دفتر کے ۵ یا ۲۰ آدمیوں کے رہنے کے  
 کافی ہو جیسا سے ہم یہاں آئے ہیں، کم و بیش روزمرہ بارش ہو رہی مگر بیچ میں دھوپ بھی نکل آتی ہے، آج  
 سے پھر ابر موجود ہے، ہمدام اور اخبارات سے معلوم کر کے اطمینان ہو گا کہ اُس طرف بھی معقول بارش ہو گئی ہے۔  
 جس کی سخت ضرورت تھی، خدا نے بڑا افضل فرمایا اور مخلوق تباہ ہو جاتی مولوی سلامت اللہ صاحب کی خدمت میں  
 میرا سلام مسنون، اور بھائی الطاف کو بہت سایا رکھو حاضر ہونے کے اشتیاق میں دل رہتا ہے، فرنگی محل  
 میرے جسم کے برابر والا ناشتہ کا بکس آج کہیں جا کر خالی ہوا ہے، ہم لوگ کھاتے، کھاتے اور کھاتے کھاتے  
 تھک گئے، مگر وہ ناشتہ ختم ہی نہیں ہونا تھا، میرے کمرے میں رکھا ہوا ہے، اُس کو دیکھ کر لکھنؤ کی یاد تازہ ہو  
 ہے، اگرچہ میرا ارادہ ہے کہ وہاں کے تیام میں ابتداً، جسمانی ورزشوں کا زیادہ زور رہے گا، تاکہ جسم کم ہو جائے  
 اُس کے لئے شیرمال اور بالائی اور برڈیاں زہر کا کام دےں گی، ہم لوگ بہر حال ہم لوگ بہر حال میں خوش ہیں،  
 وغیرہ ابھی تک یاد نہیں ہوتے ہیں، غالباً ہفتہ عشرہ میں مکان اُن کے بغیر سونا معلوم ہو گا، مگر اس عرصہ میں کو  
 کوئی بات صاف ہو جائے گی، مولوی عنایت اللہ صاحب، مولوی صیغۃ اللہ صاحب، قطب میاں صاحب  
 مولوی محمد یونس صاحب غرضیکہ سب کو سلام مسنون، خدا سے دعا ہے کہ حضور کی طبیعت اب بفضلہ تعالیٰ  
 ہوگی، علاج ایک مرتبہ مجم کر ہو جائے تاکہ تمام جسم صاف ہو جائے، محمد علی تندرست ہیں، اور حضور کو  
 بستہ سلام کہتے ہیں،

حضور کا خادم شوکت علی

## آرزوئے ملاقات

چھند واڑہ (صوبہ متوسط) ۱۲ فروری ۱۹۰۶ء (۵۲)

حضور والہ السلام علیکم

اس سے قبل حضور کو مشعل شہداء کے چھ ماہوں جو غالباً ملاوگا، جو اب سے محروم رہا، خدا کرے طبیعت اس  
 عرصہ میں درست رہی ہو، مجھ کو تو راجہ پور جا نہیں آجاتی اجازت آگئی، مگر اب تک محمد علی کی نسبت دوبارہ یاد دہانی کا جو  
 نہیں آیا ہے، اُن کی اطمینان بھی اس عرصہ بخار اور زکام میں سخت مبتلا رہی ہیں، اور ہم کو اُن کی طرف سے تشو  
 رہی تھی، اب کسی قدر اضافہ ہے، اگر کل صبح تک بھی جو اب نہیں آیا تو معلوم ہو جائے گا کہ گویا اجازت دینا منظر  
 تھا، میں کل کی گاڑی سے چل کر یعنی جمعرات کو جہل کر ہفتہ کے دن میل سے لکھنؤ گزروں گا، اگر حضور کو تکلیف  
 مجھ سے اسٹیشن پر مل لیں، مع مولانا سلامت اللہ اور بھائی الطاف کے، میں تاریخ دوں گا، یعنی ۱۱ کو چل

لہذا تازہ سالانہ مولانا عبدالحی کے فرائض پورا کرنے کے فاضل معصفت فرنگی محل کے بیگم عالم، مرفقہ فدا میں فوت ہوئے۔



کی میل سے لکھنؤ سے گذروں گا، خلیق کو بھی تاروں کا خدا کرے محمد علی کی اجازت بھی آجائے، مے کو میں نے تار دیئے تھے، اور خود ڈیڑھی کشتز نے بھی، اب تک جو اب نہیں دیا، تنہا جانا مجھ کو ناگوار ہوگا، مگر اس ہم اندر عاشقی بالائے غمہائے دگر، انشاء اللہ رحمت کے ختم ہونے سے قبل ہی کام ختم کر کے واپس آجاؤں گا، حضور سے دعا اور مشورہ کا طالب ہوں؛

حضور کا خادم شوکت علی خادم کچھ محمد خادم الخدام کعبہ

## فتوے کا انتظار

(۵۳)

راہپور ۱۹ فروری ۱۹۱۹ء

حضور والا، السلام علیکم

عزیزی محمد نظام الدین صاحب تشریف لائے تھے، اور اُن کا تار بھی حضور کو مل گیا ہوگا، وہ آج ہی واپس جاتے ہیں، میں حضور کا ہم خیال ہوں، ضرور ایسے نیک کام کے لئے، جن سے مقامات مقدس کی حرمت برقرار رہے، اور اسلامی نقطہ خیال ذمہ دار وزراء کے سامنے پیش کیا جاسکے، امداد دینا چاہیے، اس رقم سے زیادہ بھی ضرورت ہو تو دیا جائے، فنون بنک میں پڑا رہنا بیکار تھا، انٹی رقم رہتی چاہیے جن سے انجمن کا کام پورا ہوسکے، چند علماء سے ملا ہوں، اور کل پوری کوشش کروں گا، اور ہر ایک سے ملوں گا، حضور کو ایک خط سیال خواجہ احمد صاحب کو بھی لکھ دینا چاہیے، اگرچہ میں عرض کروں گا کہ میں حضور کا پیامبر تھا، خدا کا میا بی عطا فرما، مفصل خط کل کو لکھوں گا، اتوار کے دن شعیب صاحب، خلیق عبدالرحمن صاحب، اور چند اور احباب مراد آباد سے آئیں گے، معظم علی صاحب ایک نقل فتوے مراد آباد کے لئے طلب کرتے ہیں، غالباً حضور کو لکھا ہوگا، طلب میاں صاحب، مولانا سلامت اللہ صاحب اور بھائی الطاف کو سلام خدا حضور کو زندہ اور سلامت رکھے، حضور کا خادم شوکت علی خادم کعبہ

## چیف کمشنر سے ملاقات

اللہ اکبر

(۵۴)

چھنڈو ۱۹ فروری ۱۹۱۹ء

حضور والا، السلام علیکم

خدا حضور کا مرتبہ اور بلند فرمائے، اُس وقت حضور وہ کام کر رہے ہیں، جو حضور کے شان شان تھا، اخبارات میں حالات پڑھ کر قلب کو جو مسرت اور ایمان میں جو تقویت ہوئی خدا ہی جانتا ہے، لاکھوں مسلمانوں کے ایمان کو



بر زمین پر اڑ رہا ہے چاند تاکہ کا علم  
منزل مقصود پر جانب ہے اب زیر قدم  
حفظہا ہنرمای



ہمارا چاند تار ترقی اور اطمینان کا نشان ہے۔

اس تصویر میں ہمارا چاند تار دنیا کی سب سے زیادہ ترقی یافتہ قوموں کے نشان بردار میناروں پر روشنی برسا رہا ہے۔

دیارست ہو یا سیاست۔ امارت ہو یا تجارت۔ صنعت ہو یا معرفت اب ہماری دنیا سے تعلق رکھتی ہے۔

پاکستان کے مشرق مغرب اور باہر کی دنیا پر عزت اور اطمینان کی اڑان سے ہمارے طیارے ہماری اپنی خوش نصیبی کا عملی اعلان ہیں۔

PIA

پاکستان انٹرنیشنل ایئر لائنز۔ باکمال لوگت لاجواب پرواز



خالص آسٹریلین  
اُون سے تیار کردہ

# کاونی کے کسبل



خوبصورت ڈیزائن

ارزاں مگر پائیدار

پاس ہوں تو  
جاڑوں کی کیا پرواہ

کاونی ووئی جلمیں

اسامیل آباد (مستان)

کاونی سلیز ڈپو - ۳۸ - دی سال لاہور



ستارہ فرمادیا، اللہم زور فرو، میں معافی کا خواستگار ہوں، کہ حضور سے لکھنؤ ملنے کے بعد اب تک خط نہ لکھ سکا، الہی  
 میں گاندھی صاحب سے پھر ملاقات ہوئی تھی اور مجھ کو بڑی خوشی ہوئی تھی کہ وہ دوسرے دن حضور سے ملنے لکھنؤ  
 رہے تھے، اور حضور کے ہی چھان ہوئے تھے، اخبارات میں تمام حال پڑھا تھا، امید ہے کہ وہ حضور سے مل  
 اور خوش ہوئے ہوں گے، مجھے اپنے بارے میں تو زیادہ لکھنے کی ضرورت نہ تھی، حضور سے تو عرض کر چکا تھا، ا  
 ملاقات اور قد مبوسی کا اشتیاق ہے، خدا کے حکم کی پابندی ان معاملات میں اب تک کی ہے اور اب بھی بفضلہ  
 کسی قسم کا اضطراب ہم دونوں کو نہیں ہے، اطمینان سے یہاں زندگی بسر کرتے ہیں، ہم دن ہوئے کہ چیفت کمنڈر آ  
 صوبہ کے بیان آئے تھے، پہاڑ پکھڑی کو جاتے تھے، یہی راستہ ہے، اُن سے ملاقات ہوئی، نہایت د  
 اخلاق سے پیش آئے اور بہت ہمدردی کی، ہم نے دریافت کیا کہ ہم کو معلوم ہونا چاہیے، کہ لکیشن نے ہم  
 نسبت کیا رپورٹ کی اور گورنمنٹ نے اُس پر کیا فیصلہ کیا، طرح طرح کی تیزیں آتی ہیں مگر ہم کو آج ۴ ماہ ہوئے  
 باضابطہ اطلاع نہیں ملی، اُن کو بھی تعجب تھا، کہ ایسا کیوں ہوا، ادھر یا ادھر، جو اب ضرور صاف صاف ملنا چاہیے  
 پھر ہم نے کہا کہ یہ نظر بندیاں بنظر تحفظ تھیں، نہ کہ سزا، پھر کیوں ہم لوگوں پر ۱۵ ہزار روپیہ سالانہ جرمانہ ہوتا ہے،  
 رقم تو ہم کو اپنی جیبوں سے سود میں ادا کرنی ہوتی ہے، گورنمنٹ ہم کو ۲۰ ہزار روپیہ واپس کر دے، جو ہم نے  
 ادا کیا ہے، اسکے علاوہ ہمارا الاؤنس کم از کم ۵۰ روپیہ ماہوار فی آدھی دسمبر ۱۹۱۶ سے کیا جائے، اور ہم پر جو  
 الاؤنس کی وجہ سے قرض ہو گیا ہے تقریباً ۴۰ ہزار، وہ ادا کیا جائے، بچوں کی تعلیم کا سامان کیا جائے، اس الاؤ  
 کس طرح میں ۳ لاکھ کو علی گڑھ پڑھا سکتا ہوں، کم از کم ۵۰ روپیہ ماہوار کا صرف ہوگا، بڑا لڑکا زاہد و ماں  
 ۴۰ روپیہ ماہوار صرف کرتا ہے لڑکیاں جو اچھے ان ہو رہی ہیں، اُن کے مصارف اور تعلیم کا انتظام ہونا چاہیے  
 پراثر پڑا اور اُنہوں نے تمام باتوں کے نوٹ لے لئے اور کہا میں اتوار کو (یعنی پریسوں) ۳۰ مارچ کو وائس  
 سے ملوں گا اور اُن سے مفصل گفتگو کروں گا، اور تم کو بعد کو اطلاع کروں گا، اُنہوں نے صاف صاف کہا کہ  
 برس میں مجھ کو آپ حضرات سے کسی قسم کی شکایت نہ تھی، میں نے اپنے تمام ماتحت افسروں کو حکم دے  
 وہ آپ سے اخلاق سے پیش آئیں اور آپ کی ہر طرح کی مدد کریں، ہمارا کام فقط اس قدر تھا، کہ آپ کو چھ  
 میں رکھیں، دیکھئے کیا نتیجہ نکلتا ہے، مالی نقصان دینا کسی طرح جائز نہ تھا، امید ہے کہ کچھ نتیجہ نکلے گا، حضور  
 کروں گا، خدا کرے ہم سب یکجا ہوں، اور اطمینان سے اعلیٰ پیمانہ پر اپنے مذہبی فرائض ادا کریں، لکھنؤ  
 سے دل کو فرحت ہوتی ہے ایک تو حضور کا قرب، دوسرے تمام فرنگی محل کی پر جوش کام کرنے والی جمعی  
 اللہ بہترین کام کرنے والے پیدا ہوں گے، حضور دعا فرمائیں، موسم یہاں پر لطیف ہے، اور ٹھنڈا،  
 نامہ کا امتحان ختم ہو گیا، باوجود بیمار رہنے کے اُس نے پرچے اچھے کئے ہیں اور کامیابی کی امید  
 حضور دعا فرمائیں، محمد علی کے گھر کے لوگ اونچے غالباً والدہ صاحبہ بھی شروع اپریل میں یہاں  
 گی، میرا سلام مولانا سلامت اللہ صاحب بھائی الطاف الرحمن صاحب، قطب میاں صاحب، مولانا



آج خان جاتے ہیں، ہم سب مع ان کے دیگر احباب کے اسٹیشن پہنچائے جاتے ہیں، وہ بے فضلہ تعالیٰ مسلمان ہیں اور مضبوط، اس قسم کی تکالیف سے ان پر کیا اثر پڑ سکتا ہے، یہ بھی خیر ہو جائے محمد علی کا خوب شعر ہے:-

دور حیات آگے کا قاتل قضا کے بعد ہے ابتدا ہماری تیری انتہا کے بعد

انشاء اللہ حضور سے جلد ملاقات ہوگی، ورنہ حوض کوثر تو ہے ہی، دل آج کل خوش ہے، قلب میں حسرت دعا سے کافی طاقت ہے، کفار کے سامنے در عجب ہونا ناممکن ہے، حضور دعا میں یا دفرمائیں، انشاء اللہ ترقی حضور کو مزید حالات سے مطلع کروں گا، ہم لوگ خدا کی ذات پر بھروسہ کرتے ہیں، اور اُس کی امداد کی طلب ہے، ہے کہ آنکھوں کا پردہ اٹھ گیا اور اب کفر اور اسلام کا فرق نظر آتا ہے، برادر م مولانا سلامت اللہ صاحب، لطافت الرحمن، قطب میاں صاحب، مولوی عنایت اللہ سب کو سلام سنوں، حضور کا خادم شوکت علی خادم کعبہ

## کاغذ پر رکھ دیا ہے کعبہ نکال کے

چند وارہ (صوبہ متوسط) ۱۸ مئی ۱۹۵۶ء  
 اہل ایمان رکھتے ہیں کامل یہ فحوائے جنوں  
 شان "لا خوف علیکم" شیوہ "الہجر نون"

حضور والا، السلام علیکم  
 حضور کا خط بلکہ دونوں خط اور تار ملے تھے، میں عرصہ سے لکھنے کا ارادہ کرتا تھا، مگر معمولی خط لکھ تھا، اور اس بات کا مجھ کو یقین تھا کہ حضور اب ہمارا منشا سمجھ گئے ہوں گے، اور غلط فہمی کا اندیشہ نہ ہوگا، غلط تھا، اس لئے میں چند ضروری گذارشیں کروں گا جن سے یقین کامل ہے کہ معاملات صاف ہو جائیں اور غلط فہمیاں دور ہو جائیں گی، حضور کو خط لکھتے ہوئے میں ہمیشہ ڈرتا ہوں، اس لحاظ سے کہ ممکن۔ لفظ ایسا نکل جائے، جس سے خلاف دلی محبت اور جذبات گستاخانہ معنی لئے جا سکیں، اگرچہ میں جا کہ حضور جب غیروں کا برا کہنا سن کر برا نہیں مانتے تو میری نسبت تو گنجائش ہی نہ تھی، اُس زمانہ سے جب قدمبوسی میں حاضر ہوا اب تک حضور کے اور ہمارے درمیان وہ تعلقات پیدا ہو گئے ہیں، جو انشاء اللہ وقت موت تک قائم رہیں گے، پیری مریدی اور خادم کعبہ کے علاوہ حضور کو ہم اسلام کا سچا خد جاں نثار جانتے ہیں، اور ہم کو یقین کامل ہے، کہ باوجود اور لاکھوں کمزوریوں کے حضور کو بھی اس یقین ہے کہ ہم اسلام کی توہین ایک منشا کے لئے گوارا نہیں کر سکتے اور اُس کے لئے جان و مال فدا کرے ہیں، یہ رشتہ خود اس قدر وسیع ہے کہ اس میں ہر سچے مسلمان کی کھپت ہو سکتی ہے، چاہے وہ سنی ہو شیعہ

اللہ صاحب، اور عزیز صبیحۃ اللہ صاحب تک پہنچو اور دیجئے گا،

حضور کا تمام شوکت علیٰ معتمد تمام الخیر اہم کعبہ

## برہنہ ہے اور ذوق گناہ یاں سزا کے بعد

اللہ اکبر

(۵۵)

چند و اڑہ (صوبہ متوسط) ۱۹ سنی ۱۹۱۰ء

حضور والا، السلام علیکم

حضور کا حکم نامہ ملا تھا، جس سے قلب کو تسکین اور اطمینان ہوا تھا، خدا کا شکر ہے کہ مسلمان دین کے کاموں سے اب غافل نہیں ہیں، اور ہر طبقہ کچھ نہ کچھ کر رہا ہے، یہ ضرور ہے کہ یہ کافی نہ تھا، ہم کو دین مقدس کے لئے ہر وقت جان سپرینا چاہیے، انشاء اللہ وہ دن بھی جلد آئے گا، دنیا میں کوئی کام ایک وقت میں ہی مکمل نہیں ہوتا ہے، سامانِ خدا رفتہ رفتہ پیدا کرتا ہے، ہم لوگ دیکھتے ہیں کہ ان مصائب اور آزمائشوں کے ذریعہ خدا ہمارے ایمانوں کو دیکھ رہا ہے اور ہمارے عقلیت کو دور کرتا ہے، بعض نادانوں کی حرکات پر ہنسی آتی ہے، جو یہ خیال کرتے ہیں، چاہے ہی ایک علاج ہے، اس کے ذریعہ سے نسل والے اور غیر نسل والے سب کیساں ہانکے جا سکتے ہیں، ان تمام واقعات سے جو پیش آتے ہیں، اول کو سرور ہوتا ہے، خدا کا شکر ہے کہ ہم لوگ بھی صرف تماشائی نہیں ہیں بلکہ خدا کے برتر نے ہم کو بھی ایک ذلیل اور چھوٹا سا پارٹ دے دیا ہے، خدا صراطِ مستقیم پر قائم رکھے، حاکمی مرحوم خوب فرمائے ہیں:-

تعریر جرمِ محقق ہے بے صرفہ محتسب

برہنہ ہے اور ذوق گناہ یاں سزا کے بعد

والدہ صاحبہ غالباً کل یا پرسوں یہاں سے مع میرے بیچوں کے روانہ ہوں گی، حضور سے انشاء اللہ حضور ملیں گی، رامپور چند ضروری خانگی اسور کا تصفیہ کرنا تھا، عظیم الدین صاحب سمریہ سی الطاف پر کل یہاں قانون تحفظ ہند کی رو سے حکم ملا کہ وہ ۲۴ گھنٹے کے اندر چند و اڑہ ضلع چھوڑ دے، اس عامہ اور خطرات ہند کے لئے محذوش تھے، کل والدہ صاحبہ کے ہمراہ وطن جا رہے تھے، ان کی بڑی عزت افزائی ہوئی، ہم اپنی آخری بیان والٹرائے کو بھیج چکے ہیں، ۲۴ کو روانہ کیا تھا، اتنی کھڑی گوہی بھیجا گیا تھا، اب غالباً شملہ پہنچ گیا ہوگا، جواب تو معلوم ہوگا مگر مسلمان عمر بھر اس وقت تک خاموش نہ ہوں گے جب تک کہ ان کے مذہبی احکام کی پوری عزت د کی جائے گی، یہ معمولی بات نہ تھی، خدا حضور کو زندہ اور سلامت رکھے، اور بہت اور استقلال عطا فرمائے، ظاہر کی بیداری اور بے چینی لازمی تھی، حاجب ہم گناہ گاروں اور جاہلوں کا یہ عالم ہے تو وہ لوگ وارث نبی صلعم تھے:-

فریاد و فغان بلبلِ ناشاد کئے جا

ہمان قفس خاطر صیاد کئے جا

فریاد ہو یا نالہ ہو یا آہ جگر سوز

جو ہو سکے تجھ سے دل ناشاد کئے جا



باجیر مقلد، اس قدر تہید کے بعد میں چند باتوں کا حضور کو یقین دلاتا ہوں، تاکہ معاملات صاف ہو جائیں اور ہمیشہ کیلئے۔  
 (۱) ہم ایک منٹ کے لئے، بھی یہ خیال نہیں کرتے کہ حضور عیسیٰ پرست یا آرام طلب ہیں، اور اس لئے اسلام کی راہ میں تکلیف اٹھانا گوارا نہیں کرتے "لا حول ولا قوۃ الا باللہ" حضور اسلام کے ایسے ہی سچے شہید ہیں جیسا کوئی مسلمان ہو سکتا ہے، جان و مال قربان کرنے کا شوق ہے، مگر اُس کو صنایع کرنا نہیں چاہتے، عمدہ غذا، عمدہ مکان، عمدہ لباس اور آرام کی زندگی سے دل میں نفرت ہے، اور اگر خدا پرست نہیں، حضور سے چھین بھی لے، تو حضور کو بجائے رنج اور ورافسوس کے خوشی ہوگی کہ اب تو اکابر اور صلحائے اسلام کی صرح خدانے آپ کو بھی منتخب کر لیا،

(۲) حضور کی نیت ہمیشہ شجیر ہوتی ہے، اور بہادری سے اسلام کی خدمت کرنا چاہتے تھے ہیں، یہ کافی تھا، کہ حضور کو معلوم ہو جائے، تاکہ غلط فہمی کی گنجائش باقی نہ رہے، اور آپس میں فضول معاملات پر بحث نہ کی جائے جس بات میں ہم کو شکایت ہے وہ یہ ہے کہ اگرچہ حضور پر الزام کم ہے؛

(۱) مسلمانوں کی کم ہمتی اور بے حسنی سے جلد مایوس ہو جانا اور اس خیال سے کہ کام کا ارادہ کر کے ناکام رہنے سے کفار کی نگاہ میں ہم اور حقیر ثابت ہوں گے، اور وہ ہم پر اور مظالم اور زیادتیاں کریں گے اسے بہتر سمجھا کہ صرف ایسا کام کیا جائے جو کامیاب ہو سکے، یہ ایک حد تک صحیح تھا، مگر جب معلوم ہو گیا کہ مرثیہ جہلک بیماری میں مبتلا تھا، تو پھر چشم پوشی کرنا بیکار تھا، پھر توجان توڑ کر دیوانہ وار کوشش کرنا تھی، کہ علاج معالجہ وقت پر ہو جائے، اور صحیح طریقہ سے، اُس وقت دشواریوں اور ناکامیوں کا کیا ڈر، سو مرتبہ ناکام رہیں گے اور ذلیل ہوں گے، اور پھر کوشش کریں گے آخر میں "ہمت مرواں مدد خدا" صحیح ثابت ہوگا، اس میں حضور مجھ کو معاف فرمائیں گے، کچھ حضور حضور کا تھا، مگر زیادہ تر ہم ساتھ والوں کا بوجہ ہمت تھے، اور بجائے دل بڑھانے کے اعتراضات کی بوچھاڑ اور بحث مباحثہ سے پڑ مر رہ کر دینے تھے،

(۲) روزمرہ کے معمولی سیاسی معاملات میں لوگوں کی رائے سے جلد تر، متاثر ہو کر رائے کو پلٹ دینا جس سے کام کرنے والوں کو یقین نہ تھا کہ کسی خاص مسئلہ میں حضور کیا کریں گے، اس میں کچھ قصور حضور کی ذہانت اور طباطبائی کا اور کچھ حضور کی مروست اور اسلامی شیوہ کا تھا، کہ ان معاملات میں اپنی رائے کو چھوڑ اور احباب کی رائے پر پھر کر کے بعض اوقات متضاد رایوں کا اظہار ہو جاتا تھا، اس بارے میں بھی میں حضور پر الزام زیادہ نہیں لگا سکتا، کیونکہ حضور کو خود اعتراف ہے کہ حضور کو سیاسی معاملات میں واقفیت نہ تھی، اور نہ کچھ بہت لگاؤ، مگر آج کل سیاسی معاملات اور مذہبی معاملات ایسے خلط ملط ہو گئے ہیں کہ ان کا علیحدہ کرنا دشوار تھا، اگرچہ مذہب اسلام میں سیاست اور مذہب کبھی جدا تھے ہی نہیں، مگر اب کفار کی حکومت میں مجبوراً ایسا امتیاز قائم کیا گیا ہے؛

(۳) یہ میرے نزدیک سب سے بڑا الزام ہے کہ مذہبی احکامات کو بجائے صاف اور چند الفاظ میں ظاہر کرنے کے مبہم الفاظ کے دریا میں ملا دینا تھا، جس سے کافی ہدایت نہیں ملتی تھی، اور یہ کہ موٹے موٹے اصول بیکر ان کو بار بار نہ کہنا اور ان پر توجہ دلا کر مسلمانوں کو بیدار نہ کرنا، حضور نے بہت سے خطوط لکھے، اور خطبے پڑھے اور

سب میں اسلامی جوش اور سچائی بھری تھی، مگر وہ اس قدر پھیلی ہوئی تھی اور اُس کے گرد اس قدر توہمات جمع ہوئے تھے کہ لوگ اُس سے ہدایت نہیں پاسکتے تھے، مثلاً حضور کو صاف کہتا تھا اور بار بار کہتا تھا، اور ہر جلسہ اور ہر موقع پر کہتا تھا، کہ خلیفۃ الرسول کے خلاف لڑنا، جب کہ وہ تمہارا ہر مقامات مقدمہ کی حفاظت کے لئے کرتا تھا، ہر امر میں اور اس پر زور دینا تھا تاکہ مسلمان سیاہی اور سول والے عذاب ووزخ سے بچے رہتے، میرا ذاتی ایمان ہے کہ دین کے معاملات میں مصلحت ووقت اور گلو خلاصی کا خیال دین کی کمزوریوں کا باعث ہوتا ہے، صاف سوال کا جواب دیا جائے، اور اُس کو سمجھ رہنا چاہیے، اور اگر ضرورت ہو تو اُس کی خاطر تمام تکالیف برداشت کرنا چاہئے، حضور نے سب کچھ کہا مگر بہت سی باتوں پر کہا، اصل بات اُن میں غائب ہو گئی یا کم از کم اُس پر کافی توجہ نہیں کی گئی، حضور والا میری عبارت بھونڈی ہے اور اگر جگہ بے ربطہ مگر مجھ کو امید ہے کہ حضور میرا مطلب سمجھ جائیں گے، جہاں گستاخی ہوگی، اُس کو معاف فرمائیں گے، ہم کو حضور سے اس قدر توقعات ہیں اور اس قدر امیدیں ہیں کہ ہم جہاں ہیں کہ اسلامی دنیا کو معلوم ہو جائے کہ حضور کے جسم میں کیسا سچا اور طاقت ور قلب تھا اور دماغ تھا، جو اسلامی بیداری اور برتری کے لئے، ہر وقت کوشاں تھا، حضور کا فتوے نہایت عمدہ کام تھا مگر ۲ برس دیر میں شائع ہوا اور اُس میں بھی یہ غلطی کی گئی کہ وہ فقط و السرائے کو بھیجا گیا، اور مسلمانوں کو عام طور پر مختلف زبانوں میں ترجمہ ساتھ نہ ملا، تاکہ اُن میں بیداری اور قوت پیدا ہوتی، اور وہ اُس سے فائدہ اُٹھاتے، و السرائے کو سب صحابہ معلوم ہے، انہوں نے تو آنکھوں پر دیدہ و دانستہ اپنے حصول اغراض کے لئے پٹی باندھ لی ہے۔

اب ہمیں حضورؐ اپنی نسبت معرض کرنا ہے، حضور ہم کو خوب جانتے ہیں کہ ہم لوگ عیش و آرام کے عادی فاسق نافر تھے، اور ہیں، ہم کو ان بانوں پر فخر نہیں ہے، مگر واقعات کو چھپانا بھی نہ چاہئے، ہم شرمندہ ہیں، اور خدا سے درگتے ہیں، کہ وہ ہم کو قلب مو من عطا کرے، اور ہماری گندگیوں کو دور کرے، تاکہ ہم سچے بندے ہو سکیں، ہم دنیا میں اور اُس کو گمانا خوب جانتے ہیں، بے ایمان نہیں ہیں کیونکہ بے ایمان واقعی دنیا میں پوراہ کامیاب نہیں ہے، ملک کے سیاسی معاملات سے واقف ہیں اور اپنے مخالفین کے دلوں میں بیخ کو خوب پھانتے ہیں، مگر خرافات ہے، کہ ان تمام ذاتی خواہشوں اور نفسانی خواہشات، کے علاوہ اُس پاک پروردگار نے دل میں ایک چھوٹی سی بیدار دی ہے، اور وہ یہ ہے کہ اُس کو اپنا دشمن سمجھتے ہیں جو خدا اور رسول اکرم صلعم کا دشمن تھا اور جس سے دنیا مفصل کو خطرہ تھا، جس کسی کو کافی تجربوں کے بعد اسلام کا دشمن پایا تھا، تو اُس کی بیخ کنی اور دین مضبوطی کی فکر سے کسی وقت بے فکر نہیں رہے، ہم ضرور چاہتے ہیں کہ نیک نام ہوں، فقط شہرت نہیں چاہتے بلکہ نیک نامی کے خواہاں ہیں، مگر اُس کے ساتھ یہ بھی چاہتے ہیں کہ خدا ہم کو توفیق دے اور سامان دے، تاکہ ہم واقعی کچھ کام بھی کر سکیں، نیک نامی کے مستحق ہوں، غیر حقیقی شہرت نہیں چاہتے، ہم کو شوق ہے کہ خدا ہم سے کوئی خدمت لے لے مگر جس میں اور استقلال کے ساتھ اور جس قدر غرض فکری کے بعد ہم کام کرتے ہیں وہ یا تو ہمارا خدا جانتا ہے یا ہمارا دل ہم کو فخر نہیں نظر رکھنے گئے اور اب تک آزاد صرف اس وجہ سے نہیں گئے گئے کہ ہمارے خیالات میں کچھ فرق نہ تھا، ہم آج



فریبی امتداد کے ساتھ دین کی فکر میں ہیں جیسے کہ قبل نظر بندی کے تھے، احباب سے رنج ہے کہ انہوں نے ہماری اس برس کے امتحان کے بعد یہ قدر کی کر وہ ہمارے مشوروں پر آپ یہ کہہ کر بدگمانی کریں کہ ہم اب نظر بندی کی سلسلہ قبول سے اکتانگہ ہیں اور پریشیاں خاطر ہیں، ہم کو اس قدر دانی سے ضرورت سخت صدمہ ہے، اور اس لئے صاف عرض کریں گے کہ چونکہ ہمارے احباب میں سے کثیر تعداد خود کم بہت تھے، اس لئے وہ ہم پر انکار الزام لگاتے ہیں، حسرت نے صحیح کہا ہے اور تجربہ کے بعد۔

اپنا عاشق اوروں میں لائیں کہاں سے ہم گھبرا گئے ہیں بے دل ہمارا ہاں سے ہم ہمارا قدم آج بھی آگے کو بڑھتا ہے، خدا کا شکر ہے، کیونکہ ہم اس عقل سلیم کو استعمال کرنے کے بعد ہر عمل کرتے ہیں، جو خدا کی طرف سے ہم کو عطا ہوئی ہے، ہم آج بھی اپنی قوم کو تمام اور قوموں سے بہتر جانتے ہیں، کیونکہ ہم ہر طبقہ میں پہلے ملتے رہتے ہیں، اور اب بھی برابر ملتے رہتے ہیں، ہم کو صرف ایک دھن اور وہ اپنی رہائی کی نہیں، لاجوں و لا قوتہ الا باللہ، بلکہ اعلیٰ کلمہ حق کی، اس کے لئے ہم بے چین رہتے ہیں اگر عمدہ خیر میں ملتی ہیں، تو ہم خوش ہوتے ہیں، اور اگر بدنی اور بے ہمتی کی اطلاع پاتے ہیں، تو ہم کو صدمہ ہوتا ہے، مگر خدا نے ایسا قلب دیا ہے کہ تھوڑی دیر بعد وہ پھر با یوسی کولات مار کر نکال دیتا ہے، اور خدا پر بھروسہ کر کے از سر نو عمارت بناتا ہے، حضور و الامیرس گذشتہ کا تجربہ ہمارے احباب کے لئے کافی ہونا چاہیے تھا، اگر دسمبر ۱۹۱۷ء میں وہ خطبہ پڑھا گیا ہوتا، جو حضور میں تھا، انور آج اسلام کی فتح یقینی ہوتی اور مقامات مقدسہ کفار کے ہاتھ میں نہ ہوتے، یہ تجربہ کافی تھا ہماری رہنمائی کے لئے، خدا کی نعمتوں کو ہم نے ٹھکرا دیا تھا، بخدا و شریف، اگر بلائے معلیٰ، نجات اشرف، اور بیت المقدس کو ذلیل اور تاپاک کرنے والے ہم اور آپ ہیں اور ہماری ذلیل اور بزدلی سکھانے والی المصلحتیں جو آخر میں ثابت ہو گئیں، کہ ناکارہ تھیں، ہم نے ہزاروں مسلمان سپاہیوں کو جہنم کا راستہ دکھایا، ہم نے امر بالمعروف اور نہی عن المنکر بجا آوری میں پہلو تھی کر کے اپنے آپ کو بدین و دنیا میں خراب و برباد کیا، اب ہم دیکھتے ہیں کہ وہی سلسلہ پھر جاری ہے اگر کچھ کمی ہے تو خود حکام کی حماقت اور دیوانگی کی وجہ سے وہ پھر وہ ہی جبر و ظلم کا نسخہ استعمال کر رہے ہیں، جو کایاب ہوا تھا، اور ہم پھر اسی تدبیر اور مصلحت بینی کے پیرو ہیں جس نے دنیا کے اسلام کو تباہ و برباد کیا تھا، حضور اب کوئی سے کام کرنے کا وقت تھا، ہم کو صاف کہہ دینا چاہیے کہ یا تو فوراً ہمارے تمام مطالبات پورے کرو ورنہ ہم پر مذہبی احکامات کی رو سے تمہاری امداد حرام تھی، بلکہ جہاد فرض تھا، حضور ہجرت کے خیال کو تو اب چھوڑیں اب کو جہاد کا ہم نافذ ہونے کا وقت معلوم ہوتا ہے، محنت و مباحثہ کا وقت نہ تھا، ہم نے احکام نظر بندی صرف اس وجہ سے توڑے ہیں کہ کچھ تو کیا جائے، جس سے احباب میں گہری آگے، وہ خود افسردہ تھے، اور دوسروں کو بھی نارہم کرتے تھے، بلکہ مشورے کی اب ضرورت نہ تھی، ہم کو اس امر کی اطلاع کی ضرورت تھی کہ ہر دوست یہ کہے کہ میں نے اسلام کے لئے یہ کیا، عمل چاہیے، نہ کہ باتیں، میں حضور سے دریافت کرتا ہوں کہ ڈاکٹر انصاری کے خط کی کیا ضرورت ہے، جو کہ ہم نے کیا، اور اگر غنیمت کا، امداد دیا، ہم نے، کے خلاف کروا، امیر ہندوستان

کرنے کو نہیں آیا ہے بلکہ وہ تو دشمنان اسلام کی سرکوبی کو آیا ہے، تاکہ وہ قوم جس نے دیدہ و دانستہ باوجود صبر و بردباری سے مکہ معظمہ اور مدینہ منورہ، بیت المقدس، اور عنبات عالیات کو کفر کی ظلمت سے گندہ کیا ہے، اُس کو تباہ و برباد کرے اور ہم کو ہمارے احباب مشورہ دیتے ہیں کہ تمام مسلمان دشمنان اسلام کی حمایت کریں، اور مجاہدین کی خون ریزی و یکساں شہادت ہے، اس سے تو کفار کی ہمت بڑھتی ہے، اور مسلمانوں کو صدمہ ہوتا ہے، میکسوٹی کے ساتھ صاف کیا جائیے اور عمل بھی کرنا، گاندھی نے حال میں بمبئی میں مسئلہ خلافت پر ایک لاجواب کچھ دیا، "بینگ انڈیا" اخبار سنگا کر نے نظر فرمائیں اُس میں شائع ہوا ہے، وہ چاہتے ہیں کہ مسلمان اپنے مطالبات فوراً فوراً صاف طور سے پیش کریں، اور اپنی مجبوریوں کا بھی صاف اظہار کریں، سنسکر کو ہم خط وغیرہ نہیں بھیجتے ہیں، قیام یہاں پر ہے اور رہتے گا، جب تک ہم کو زیادہ تنگ نہ کریں احباب سے درخواست ہے کہ وہ ہم پر بھروسہ رکھیں، ایک طرف تو ہم سے کہا جاتا ہے کہ ہندوستان میں ہم منتخب لیڈر ہیں دوسری طرف ہمارے مشوروں کو لغو اور بے کار بتایا جاتا ہے، یہ وقت شکوہ و شکایت کا نہیں ہے، ہم کو اپنے مطالبات صاف صاف بیان کرنا چاہیں، کہ ہم اس جنگ میں کوئی مدد نہیں دے سکتے تھے کہ ہمارے مطالبات فوراً قبول کئے جائیں، نبی انشاء اللہ صلح کرادیں گے، خط کے جواب کی ضرورت نہ تھی حضور ﷺ نے کہیں تو لفظ "پیر" وزیر بن ہی آیا گشتی محمد چنڈ واڑہ تحریر فرمائیں، بھائی الطاف، مولینا سلامت اللہ اور تمام احباب کو خط لکھا دیکھو گا

حضور کا خادم

شوکت علی معتمد نظام الخدم کعبہ

اتنا اور عرض کرنا ہے کہ جو کچھ شکایت کی گئی ہے اُس میں بہت سے عزیز اور احباب شامل ہیں، روئے سختی خادم نظام کعبہ حضور کی طرف نہ تھا، بلکہ حضور سے جو شکایت تھی، وہ تو علیحدہ عرض کر دی گئی تھی، اور وہ کچھ ایسی شکایت تھی نہ تھی، بلکہ ایک مشورہ تھا، کہ اب صرف ایک امر کی طرف توجہ کی جائے، محمد کی طرف سے یہ عرض کرنا ضروری سمجھتا ہوں، جو کام ہم کرتے ہیں، آپس میں پورے طور پر مشورہ اور بحث کے بعد اگر اختلاف ہوتا ہے تو ہرگز نہیں کرتے، ایک اپنی اسے کا زور دوسرے پر نہیں ڈالتا، اپنی اپنی رائے کا اظہار ضرور کرتے ہیں، مگر عمل اسی وقت جبکہ کامل اطمینان کے بعد رائے دونوں کی قائم ہو جائے، حضور کو علم ہے کہ ہم دونوں بھائی نفس مطلب پر تو مجتمع ہیں، سنگھ طریقہ عمل دونوں کا مختلف ہے اسلئے اوقات سخت اختلاف ہو جاتا ہے، مگر بفضلہ تعالیٰ عمل کے وقت ہم مشورے اور باہمی تشفی کے بعد قدم بڑھاتے ہیں، یہ خیال کرنا کہ ایک دوسرے سے مرعوب ہوتا ہے، بالکل غلط اور خلاف واقعہ ہے، ہر کام کے تمام پہلوؤں پر غور کر لیا جاتا ہے، ترجمہ کے بارے میں حضور کے خط سے تسلی ہو گئی، حضور کا مشورہ صحیح اور درست تھا، مولوی صاحب نے اپنے خط میں اس کی تفسیر نہیں کی تھی، جس سے غلط فہمی ہوئی، صاحب مبلع کو انجان پریشانی میں ڈالنا زیبا نہ تھا، اُس کی اشاعت سے عرض ہے کہ مسلمان کلمہ حق کہنے کے عادی ہو جائیں، زمانہ بے حجابی کا آ گیا ہے، خدا توفیق دے کہ ہر مسلمان کا قدم احکام الہی کے مطابق بڑھے، اور سب مل کر اعلائے کلمہ حق کریں، اس سے اسلام کی عزت ہوگی، خاموشی سے جو دبیرا ہوتا ہے، عمل سے توبہ کیا ہے۔



ہاں اسے شراب عشق یہ دن ہیں نمود کے ایسی او چھیل کر خلوت میں بیٹا بھی چھوڑ دے  
 والدہ صاحبہ آگئیں، اُن کی ہمت مردانہ پر دل فریفتہ ہے، خدا اُن کو زندہ اور سدا رکھے تاکہ وہ کچھ دیر دین کی خدمت  
 کریں محمد کا دست بستہ آداب کسی غیر معروف شخص مگر معتبر کا پتہ اور نام چاہیے تاکہ اُس کے نام ڈاک سے جائے، حضور کو وہ  
 دستی جا کر دے دے، حضور کے خط تو مشکوک تھے،

حضور کا خادم شولکت علی معتمد خادم الخدام کعبہ

## نماز تہجد کی عادت

اللہ اکبر

(۵۷)

جیل بینبول (صوبہ متوسط) ۶ دسمبر ۱۹۰۷ء

حضور والہ السلام علیکم

حضور کو مفصل خط لکھنے کو ہمیشہ دل چاہتا ہے مگر میں صبر سے کام لیتا ہوں، اور صرف مجبوری کے وقت لکھتا ہوں  
 جب فضول بدگمانیاں یہاں پیدا ہوں تو خواہ مخواہ اُن میں کیوں اضافہ کیا جائے، جو تعلقات روحانی حضور سے ہیں وہ ہم  
 جیسے گناہگاروں کے لئے ہمت کافی ہیں، بعد نماز تہجد حضور کی خدمت میں حاضر ہو جاتا ہوں اور بعد دعا کے سلام علیک پہنچا  
 دیتا ہوں، یہ دل کی تسکین کے لئے کافی ہے، جب خدا کا حکم ہوگا، تو اُس کے بدلے حاضر خدمت ہو کر قدمبوسی کروں گا،  
 اور لکھنؤ میں اس قدر رہوں گا کہ کوئی شکایت کی گنجائش باقی نہیں رہے گی، بلکہ برادر دم مولانا الطاف الرحمن کو بھی رقابت پیدا  
 ہو جائے گی، دل کی تنہا ہے کہ جلد تر حضور کے ہمراہ حجاز مقدس کا سفر کروں اور میں، نجد اور عراق میں بھی پھروں اور زیارت  
 مقدس سے فراغت حاصل کر کے کچھ ثواب دارین حاصل کروں، جو لطف حجاز مقدس میں اب آئے گا پہلے نہ آتا، کیونکہ گریہ  
 خدمت در پیش ہے،

لائے اُس بت کو التجا کر کے کفر ٹوٹا خدا خدا کر کے

برادر دم مولانا سلامت اللہ صاحب کو، انومیر کو ایک خط لکھا تھا، اور عزیز غلیق الزمان صاحب کے پتے سے بھیجا تھا  
 خیال تھا کہ ضرور مل گیا ہوگا مگر اب تک جواب نہ آنے سے اندیشہ ہوتا ہے کہ ڈاکخانہ کی غلطی یا کسی اور وجہ سے وہ نہ ملا ہو،  
 اخبارات سے جناب مولانا عبد العزیز صاحب فرنگی محل مرحوم کے انتقال کی اطلاع ملی، دلی رنج ہوا، مرحوم سچے سلطان  
 تھے، اور ہماری خدمت کعبہ سے دلی محبت رکھتے تھے، خدام مرحوم کو..... کاغذ غائب..... میں جگہ دے، اور تمام  
 اہل خاندان کو صبر جمیل عطا فرمائے،..... کاغذ غائب..... تک پہنچا دیں بفضلہ تعالیٰ ہم لوگ  
 تندرست..... کاغذ غائب..... کر لیتا ہے اُس کی ذات کے ہوتے ہوئے  
 کسی کی..... کاغذ غائب..... سے خدمت..... کاغذ غائب.....  
 کس طرح بیکار تصور کئے جا سکتے ہیں، اُس کی رحمت سے مایوسی کی کوئی وجہ ہی نہیں ہے، قلب میں طاقت ہے

اس ۵ برس کے تجربہ کے بعد بجائے بیتی کے اور نئی قوت پیدا ہو گئی ہے، خاص کر یہاں کے دلچسپ قیام  
 لوگوں کی زندگی بہت پر لطف ہے، جب قدمبوسی حاصل کروں گا، تو مفصل حالات بیان کروں گا، اخبارات  
 ۱۸ آتے ہیں، اور خوب وقت ملتا ہے کہ ان کو پڑھیں، تمام معاملات کے خبر ملتی ہے، عزیز خلیق الزمان  
 بہت کچھ توقعات تھیں مگر افسوس کہ ان کا لکھنؤ کا قیام سفیر نہیں ثابت ہو رہا ہے، کل "ہدم" پڑھ کر سید  
 پر افسوس آیا، کاش یہ سچ ہوتا، کہ حضور میں ذاتی ترفع اور آگے بڑھنے کا نیا شوق پیدا ہو گیا ہے، ہم کو تو  
 سب سے بڑی یہی شکایت تھی کہ حضور تصنع سے اس قدر بھاگتے ہیں، اور اس قدر شرمیلے ہیں، کہ بعض اوقات کاہ  
 و نقصان پہنچ جانے کا اندیشہ ہوتا ہے، دنیا اس قدر تصنع کی عادی ہو گئی ہے کہ اس کے بغیر کام چلنا دشوار ہے، ہم  
 کو حضور کے لئے دعا کرتے ہیں، اور اب بہت خوش ہیں، حضور کی خدمات کا صلہ تو وہ قادر مطلق اور بادشاہ د  
 جہاں ہی دے گا، ہم کو یکسو ہو کر اس کی خدمت کرنا چاہیے، والدہ صاحبہ کی دوبارہ علالت کی خبر — ملی، ہم  
 کو صرف دعا ہی کر سکتے ہیں، پہلے کی نقاہت موجود تھی، اب پھر بخار اور پیشاب کی شکایت ہے وہی پرانی آنتوں  
 زلی ہے، جس سے خطرہ ہے، خدا مالک ہے، آج بارہویں ربیع الاول ہے، افسوس محفل میلاد میں شرکت اس  
 سال نصیب نہیں ہوئی، مگر میں سیرۃ نبوی پڑھ رہا ہوں، جس کی ایک جلد مولانا سید سلیمان صاحب نے بھیجی  
 آج انشاء اللہ ختم ہو جائے گی، مولانا ابوالکلام صاحب کا تذکرہ حضور نے پڑھا، ضرور کلکتہ سے الہلال پریس  
 لکھو ایسے مولف کے دیا چہ کے علاوہ خود تذکرہ نہایت درجہ دلچسپ اور قابل قدر ہے، محمد علی اچھے ہیں، س  
 عرض کرتے ہیں، ہمارا اسلام سنون مولوی سلامت اللہ صاحب مولوی عنایت اللہ صاحب برادر م الطاف الز  
 کاغذ غائب ..... اجاب! عزیز خلیق قطب میاں صاحب کو دیدہ بوسی، دعائیں حضور، .....  
 کاغذ غائب ..... زہنی سید فضل الرحمن صاحب کو بہتر  
 کاغذ غائب ..... (خادم شوکت علی معتمد خادم الخدام کعبہ  
 بہت پیار

## پن چند رپال اور خلافت

(۵۸)

قبلہ و کعبہ - اسلام علیکم ورحمۃ اللہ وبرکاتہ،

ابھی حضور والا کو مدنی کی تشریف آوری کے متعلق بتا دیا ہے، میں پرسوں یہاں آیا ہوں، کلکتہ میں حضور سے  
 ہو کر ڈھا کہ، کہ ہم گنج، چٹکا گنگ چاند پور میں قیام کیا اور وہاں کی حالت دیکھ کر بہت خوشی ہوئی، نواب صاحب  
 ہا بہت ہی سچے مسلمان نوجوان ہیں، اور اس مذہبی کام میں کوشاں ہیں اور آسام وغیرہ کا دورہ کرنے کا وعدہ  
 کیا ہے، ڈھا کہ میں اہل ہندو نے خاص طور پر دعوت دی، اور چاند وغیرہ کے بعد خلافت اور جزیرۃ العرب

اللہ اکبر



متناقض سوالات کئے، میرے جواب سے وہ تیر ہوئے اور بولے کہ اس کا تو ہم کو علم ہی نہ تھا، اور اب ہم ہر طرح کپ کے ساتھ ہیں، اور واقعی دنیا کے مسلمانوں پر ظلم ہو رہا ہے، چنگانگ جس کا پیرا نام اسلام آباد تھا وہاں کے اہل ہندو بھی ہمارے اس مقدس کام میں کوشاں ہیں، اور ہمارے ساتھ ہیں، کریم گنج میں جو ضلع کی کانفرنس ہوئی ہے اس کے صدر پن چندر پال تھے، انہوں نے خلافت میں شریک کی اور بنگلہ زبان میں وہ تقریر کی جو کوئی مسلمان نہ کرتا، ان سے بہت امید ہے، ابھی حضور کا خط ختم نہ ہوا تھا کہ محمد علی کا تار جو رامپور گیا تھا، ابھی ملا، جس کی نقل ملاحظہ کے لئے تحریر ہے۔

میں نے ابھی راجہ صاحب کو تار دیا ہے، اور درخواست کی ہے ان کی امداد کی ضرورت ہے، اور وہ اپنی رائے سے مطلع کریں کہ انگلستان معہ رضا علی کے جائیں گے یا نہیں مہاتما گاندھی جانے کے لئے آمادہ ہیں اور بیڑی قوت ہے، اس تار کے مضمون سے معلوم ہو گا، کہ وہاں ان لوگوں کی ضرورت ہے، آسام کے سفر کے بعد کلکتہ آیا اور ایک دن قیام کر کے بمبئی کے لئے روانہ ہوا اور راستہ میں ناگیور و برہان پور قیام کیا مسلمانوں کی حالت ہر جگہ یکساں ہے اور اس کے ساتھ ہی ناگیور کے ہندو نے بھی میری تقریر سن کر وہی وعدہ کیا جو دوسری جگہ کے ہندوؤں نے کیا تھا، بمبئی آخر ماہ تک قیام کرنے کا ارادہ تھا، تاکہ صدر دفتر میں کام کا پورا انتظام کر جاؤں امید ہے کہ جیب تک مقیم ہوں یہاں کی حالت درست اور کام باضابطہ ہو جائے گا، ۲۲ کو دہلی پہنچنا ہے، جیسا کہ ابھی حضور کو تار سے مطلع کیا ہے، اور اس خط عمل کے معاملہ کے بعد کو مشورہ کی اور ابھی ضرورت ہے، خیر صاحب کل شریف لائے اور وہ اس وقت یہاں موجود ہیں فرماتے ہیں کہ حضور ۲۲ کو ضرور دہلی آئیں مہاتما گاندھی بھی آئیں گے حضور کا خادم شوکت علی خادم کعبہ

## گاندھی جی سے ملاقات

نہایت ضروری

۱۸ مئی سنہ ۱۹۲

قبلہ و کعبہ، السلام علیکم

حضور کا گراچی نامہ جو چوک کے ڈاکخانہ کے سپرد ۱۴ مئی کو گیا یہاں ۱۸ مئی سنہ کو پہنچا، بالفارغ کی حالت صاف ظاہر ہوتا تھا کہ وہ کھولا گیا، اور مجھے یقین ہے کہ آپ کے اور ہمارے خطوط برابر رکھو لے جاتے ہیں، مہاتما ہم اس کی کوئی پروا نہ کرنی چاہتے،

شرائط صلح کے اعلان کے بعد سے جو کچھ بھی بیجان و سومان روح ہم لوگوں میں نہ ہو وہ کم ہے، پھر بھی ہم اپنے مقاصد کو کامیاب بنانے کی غرض سے ضرور غور و تحمل سے کام لینا پڑے گا، اس موقع پر خدا مولانا فاضل صاحب کا ہلا کرے کہ ہم لوگوں میں ایک نازہ روح چھونک دی انہوں نے سنت نبوی کی زندہ نظیر پیش کر دی جس سے



دری قوت ایمان میں اور اضافہ ہوا، اس قسم کی نظیر پیش کرنے کے واسطے ہر مسلمان کو تیار رہنا چاہیے، دعا یہ ہے کہ  
دور کا رہیم سب کو توفیق استقامت دے، میں ابھی گاندھی جہا را ج سے ملا تھا، اور سب کی پیرائے ہے کہ  
کری خلافت کمیٹی کا دفتر کسی صدر مقام میں ہونا چاہیے یہ جگہ دور دراز ہونے کے باعث اکثر لوگوں کو یہاں آنے  
میں یوقیتیں ہوتی ہیں، نہ معلوم کتنی جلد جلد جلسوں کا انعقاد ہو، اس وجہ سے یہاں سے صدر دفتر لے جائیگا خیال  
ہے، اس کے واسطے تین مقام زیر تجویز ہیں، دہلی لکھنؤ اور الہ آباد، میری ذاتی رائے یہ ہے کہ صدر دفتر لکھنؤ  
ہونا چاہیے، ۲۷ مئی کو ایک میٹنگ ہونے والی ہے اور مقام انہیں تینوں مندرجہ بالا مقامات میں سے تجویز  
کیا جائے گا، ۲۷ مئی والی میٹنگ میں انقطاع تعلق کا مسئلہ یا کل طے ہو گیا، اس کے چار مدارج رکھے گئے ہیں،  
جن کا آپ کو بھی علم ہے، اس مسئلہ کے متعلق جو اعلان لکھا گیا تھا، وہ گاندھی جہا را ج نے بغرض ترمیم رکھ لیا ہے  
کیونکہ وہ اعلان قبل از اشاعت شرائط صلح تھا، اور اب جب کہ ہماری قسمتوں کا فیصلہ ہو چکا اس میں تغیر و  
تبدل کے بعد اسے بہت جلد شائع کیا جائے گا، اب مرکزی کمیٹی کا کام نہایت شد و مد سے شروع کیا جا رہا  
ہے، پراونشیل کمیٹی سے ایک ایک نمائندہ آئے گا جو مرکزی کمیٹی میں رہ کر مستقل طور سے کام کرے گا، مولانا  
آزاد بھی وہیں رہیں گے، جہاں تا گاندھی نے بھی طے کر لیا ہے کہ جس جگہ خواہ الہ آباد دہلی یا لکھنؤ میں دفتر ہو  
مقیم رہیں گے، "انقطاع تعلق" کے متعلق جو عہد نامہ حجتا ہے انہیں چھپنے کے واسطے بھیجا جا رہا ہے، اس  
وقت ہم لوگوں کی حالت نہایت نازک ہے، اور ضرورت ہے کہ اس وقت غور و تحمل سے کام لیں، ہبیچارہ  
ان تمام مصائب کا ایک جزوی نتیجہ ہے، لیکن ہمیں اسے دور کرنے کی کوشش کرنی چاہیے اس وقت اس کا  
طریقہ سے اندازہ کرنا ہے، کہ کون کون ایثار کر سکتا ہے، اور کتنا کر سکتا ہے، اس موقع پر کوئی بھی ایک  
پچھے نہ ہٹنے پائے، ۲۷ مئی کو جس جگہ میٹنگ ہوگی، وہاں صرف رہائش کا انتظام کرنا ہے، باقی کھانے پینے  
واسطے ہر شخص فرداً فرداً انتظام کرے گا اور غیر ضروری بار کسی پر ڈالنے کی ضرورت نہیں، اگر کوئی مکان لکھ  
صدر دفتر کے واسطے مل جائے، تو آپ اس کی کوشش کیجیے، ہمارا دفتر اس میں جہاں وغیرہ بھی آکر تھوڑی  
۲۰ یا ۲۵ اشخاص ہوں گے، اور علاوہ انہیں اتنی اور نجائش ہو کہ اس میں جہاں وغیرہ بھی آکر تھوڑی  
تعداد میں ٹھہر سکیں، ایک مکان تو اس قدر وسیع ملنا دشوار ہے، اس لئے متفرق مکانات قریب قریب  
بھی غنیمت ہے، جمن صاحب بہادر کا ایک مکان و کٹوریہ گنج میں تھا، سنا ہے کہ بڑا اچھا ہے، اگر خلافت  
تو اس کا مناد دشوار معلوم ہوتا ہے، ان راہبوں کے واقعات کے بعد خود چھٹانی میاں صاحب کا  
ایسا ہی ہے، کہ صدر دفتر ہندوستان چلا جائے، ظاہر ہے کہ ایسی حالت میں وہ صدر بھی نہ رہ سکیں  
وقت ان کی مشکلات کا خیال بھی لازمی تھا، بد قسمتی ضرور ہوگی کہ ایسے وقت مقام تبدیل کیا جائے  
کرنا پڑے گا، خانگی طور سے خاص خاص اجباب سے حضور مشورہ فرمائیں، میرے خیال لکھنؤ  
ہونا مناسب ہوگا، اور دہلی سے بہتر، ۲۷ مئی کو یہ اہم معاملہ اور معاملات کے ساتھ ساتھ پیش ہو





میں ہر مسلمان کو لازم تھا، کہ وہ وقتاً فوقتاً اپنے قلب اور ضمیر کا محاسبہ کرے، اور دیکھے کہ جو مشورہ وہ دے رہا تھا، نفسِ ہستی اور ذاتی آرام کے لحاظ سے تھا، یا محض مقاصد کی بہتری کے لئے، میرے خیال میں ہر کام کیسوی سے درست ہو تو ہے، اگر ہستی سے کام لیتا ہے تو آشتی ہو اور اگر جنگ ہے تو پھر جنگ ہی ہو، دو طرفہ کارروائی میں نقصان کا احتمال ہوتا ہے، اس لئے میں نہایت ادب سے مشورہ دوں گا کہ ہم کو ۵ یا ۵ ماہ تک مسٹر گاندھی کا نسخہ سچائی کے ساتھ استعمال کرنا چاہیے، پورے پرہیز کے ساتھ، اس کی ناکامیابی پر ہم وہ کریں گے، جو خدا کا حکم ہو گا، صبر و استقلال اور ہمت سے کام کرنا ہے، اور خدا کے فضل سے امید ہے کہ وہ ہماری کوششوں کو باریاب کرے گا، ابھی حضور اور مولانا ابوالکلام صاحب کا تار سلا، ۱۱ اصحاب اب بلانا اور پھر دوسری میٹنگ جلدی کرنا دشوار معلوم ہوتا ہے، ضروری امور کا فیصلہ خلافت کمیٹی ہی کرے گی، میں نے ابھی حضور کو حسب ذیل تار دیا ہے، "وقت کم ہے، ۷۷ کو میٹنگ طلب کرنا ہے، نمبروں کا دوبار آنا دشوار ہے، لکن میں اگر صرف رہنے کا انتظام ہو جائے تو کھانے کے مصارف ہم سب خود کریں گے، جو اب تار سے دیجئے، الہ آباد سے میٹنگ کرنے کے متعلق کوئی جواب نہیں آیا ہے"

حضور کے خط کا منتظر ہوں گا، اور تار کا بھی، رات یہاں غریب مسلمانوں کے محلہ مدینورہ میں بڑا جلسہ کیا، تقریباً ۵ ہزار آدمی تھے، انقطاع تعلق کی تحریک کو سب نے قبول کیا، چند غریبوں نے دیا اور کرہ ہندہ مل میں کام کرنے والوں نے وعدہ کیا کہ باقاعدہ دیں گے، چھٹانی میاں صاحب نے ابھی سیلفیون پر بلا کر کہا کہ میں آپ کو تار کر دوں کہ اگر لکھنؤ میں جلسہ کا انتظام مشکل ہو تو بہتر ہے یہی میں میٹنگ بلائی جائے، الہ آباد میں بھی دشواری ہوگی، میں نے مناسب خیال کیا کہ حضور اور مولانا آزاد فوراً یہاں تشریف لے آئیں، تاکہ زبانی گفتگو ہونے کے بعد تمام امور کا تصفیہ ہو جائے، جہاں تک گاندھی یہاں کل صبح آئیں گے، میں ان کو روک لوں گا، زیادہ کیا لکھوں، بہتر، مشیر حسین صاحب بھی ہمراہ آئیں، ان کا انگلستان جانا اب تو بے کار معلوم ہوتا ہے،

حضور کا خادم شوکت علی خاں دم کعبہ

## زندہ یاد الہ آباد

المداکبر

(۶۰)

۲۲ مئی ۱۹۴۰ء

حضور قبیلہ و کعبہ جناب مولانا صاحب، سلام علیکم ورحمۃ اللہ وبرکاتہ،

امید ہے کہ حضور بخیریت ہیں، عرض یہ ہے کہ پہلی دوسری جون کو الہ آباد میں جلسہ کرنے کا ارادہ ہے، وہاں سے دعوت بھی آگئی ہے، جہاں تک گاندھی صاحب کو تار دیا ہے، امید ہے کہ وہ رضامندی دیدیں گے، تو اس حالت میں کوئی شبہ ہی نہیں رہے گا، یہ تاریخیں اس وجہ سے تجویز کی گئیں کہ ۳۰، ۳۱ مئی کو بنارس میں آل انڈیا کانگریس کمیٹی کا جلسہ ہے، خلافت کمیٹی کا جلسہ ہے، خلافت کمیٹی کی طرف سے ہندوستان کے ہر خیال کے ہندو صاحبان



قبلی آگئے ہیں، ایک دوسرے حضرت جو راوی دروغ بھی ہیں، ایک فرضی من گھڑتی قیاس پر کہ سنا ہے محمد علی صاحب نے راجہ صاحب محمود آباد کو اس امر پر مبارکباد دی۔

کاغذ غائب

پر لعن و طعن شروع کر دیا۔  
 وہ اس وقت غلط فہمیاں پیدا کر کے نمائندہ دیکھنا چاہتے ہیں، یہ وقت کام کرنے کا ہے، فضول وقت ان جھگڑوں میں ہم ضائع نہیں کر سکتے، ہم کو ۸ ماہ کے اندر تمام اپنے مطالبات حاصل کرنا ہیں بفضلہ تعالیٰ تمام ملک نے ہمارے اسلامی اصولوں کو پسند کر کے ان کی پابندی کی، تمام ملک ایک ہو گیا، اس پر خدا نے بڑے کاشکر کرنا ہے،

(۲) مولانا عبد القدر صاحب کا خیال نہایت اچھا ہے، ۲ ہزار اسی کے لئے اور ایک ہزار مصارف کے لئے بھیجے جاتے ہیں، زبانی گفتگو میں تمام معاملات اور کام کا طریقہ طے ہو جائے گا،

(۳) کل میں اور چھوٹانی میاں..... منشی حسین صاحب جہاز پر پہنچیں گے، ان کو یہ خیال ہرگز نہ کرنا چاہیے تھا، کہ ہم لوگ ان سے بدسلوکی کریں گے، اور وہ بھی اس طرح کی کہ کسی قسم کا ان کے لئے انتظام نہ کریں گے، محمد علی سے جو واقعات پیش آئے تھے، اور جن کی نسبت دو بد گفتگو ہو جائے گی، عز و رنج پہنچا تھا، نیز آغا خاں کا مشیر پر بہت اثر ہے، اور خود ان کی رائے کو بھی تلون ہے، اس لئے ان سے گفتگو کرنا ہوگی مگر اس کے یہ معنی ہرگز نہ تھے، کہ ہم ان کو اپنے سے علیحدہ کر دیں گے ہم تو ان کو ساتھ رکھنے کی از حد کوشش کریں گے، اور خدا سے امید ہے کہ کامیاب بھی ہوں گے، حضور اطمینان رکھیں، ان کو کسی قسم کی تکلیف نہ ہونے پائے گی،

(۴) خدا کا شکر ہے کہ رائے بریل کے تمام کسانوں نے بھی ترک موالات یا امن کی فتح کا ثبوت دے دیا، یہ واقعہ ہندوستان کے کاشتکاروں کو جگادے گا، بلکہ اور اس کے ہم رائے تک تعلق داروں کو ہمارے راستے میں حاصل کریں گے، ہمارے کسان بھائیوں کا صبر و تحمل قابل ستائش ہے۔

کاغذ غائب

کاغذ غائب

حضور کا خادم شوکت علی خاں کا دم بدم

## حساب کتاب

(۶۲)

بمبئی دفتر سنٹرل خلافت کمیٹی ۲۹ جنوری ۱۹۲۱ء

حضور والا، السلام علیکم

حضور کا خط مجھ کو کل بمبئی واپسی پر ملا، دو دن کے لئے احمد نگر اور مالی گاؤں و ناسک دورہ پر گیا تھا، منظم نے بھی اپنے خطوط دکھائے، سب سے چھوٹانی صاحب کو حضور کا تارا و خط دونوں دیدیئے تھے، آج غالباً سب سے صاحب بھی حضور کو علیحدہ خط لکھیں گے، مجھے یہی کہا کہ حیب میں واقعات بیان کروں گا، تو حضور کو اطمینان ہو جائے گا،

اللہ اکبر

جو امور کہ حضور نے اپنے خطوط میں لکھے ہیں، اُن کی نسبت کچھ کچھ کو کہتا تھا، تاہم حضور کو تمام حالات سے

فہمیت ہو جائے، بڑا در عزیز الطاف الرحمن صاحب کو بھی خط دکھا دیجئے گا؛

(۱) عربی سید الرحمن کی نسبت حضور کو علم ہے کہ میری ذاتی رائے بہت اچھی ہے، وہ نہایت درجہ متدین اور

قابل آدمی ہیں، اور کام کے اگر وہ دفتر میں ہی رہتے تو آج اُن کی بڑی قدر و منزلت ہوتی اور ہمارا بہت سا کام ہوتا

مگر وہ سید صاحب کے خانگی معاملات میں گئے، ظہور احمد صاحب... کا کچھ قصور نہیں ہے، وہ غریب فضول زد ہیں آگئے

اصل بات یہ ہے کہ کسی بشریت تعلیم یافتہ شخص کی بیٹی میں بھینٹ ملازمت گذر دشوار تھی، یہاں کے لوگ ہی ان معام

کو خوب بتاتے ہیں، سید نے بڑی غلطی یہ کی کہ جاتے کے ساتھ ہی اس محنت اور تندہی سے کام کیا کہ دفتر کی گذشت

خراپیوں کا پردہ فاش ہو گیا، یہاں کے لوگ اُن کے دشمن ہو گئے اور طرح طرح سے اُن کے خلاف کارروائی کی

جس کا نتیجہ یہ ہوا کہ چھوٹائی صاحب اُن کی نسبت از حد خراب خیال رکھتے ہیں، ادب میری کوشش ہے کہ اُن کو اور موقوف

دیا جائے بے مہود ثابت ہوا، وہ — مفسد اور ضرورت سے زیادہ چالاک ہیں، میں نے بے کار سمجھا کہ زیاد

اور کپول، سید سے بھی کہا کہ تمہاری گذرواں نا ممکن ہے، میں دفتر میں خوشی سے اُن کو رکھنے کو تیار تھا، مگر سید

صاحب اور کہتری صاحب دونوں اس کے خلاف تھے، اور میں مجبوراً یہ مشورہ دیا کہ تم ہتر بنے محمد علی کے پاس

علی گڑھ چلے جاؤ، قومی مسلم یونیورسٹی کے لئے ایک محاسب کی سخت ضرورت تھی، محمد علی سے بھی کہہ دیا

سید وہاں خوش رہیں گے اور کام کر سکیں گے؛

(۲) مجھ کو افسوس ہے کہ حضور کو مفسد لوگ خواہ خواہ دوسروں کے خلاف لکھ کر پریشان کرتے ہیں، بظ

تعالے ہم میں کا کوئی بددیانت نہیں ہے اور نہ خائن، ہمارا ضمیر اس سے پاک ہے، اور خدا ہم کو اُس دن

لئے نہ رکھے کہ ہم اس روپیہ سے اپنا گھر بھریں، حضور کے خط سے ہم کو رنج ہوا، کیونکہ نتیجہ بڑا تباہی ہے کہ

کو بھی گمان ہے کہ ہم ایسا کر سکتے ہیں، بفضلہ تعالیٰ ہمارے احباب موجود ہیں، جو ہماری کفالت کر سکتے

اور آج تک میں نے پورہ حساب کر دیا ہے، جو موجود ہے، کہ میری ذات پر تمام سال بھر کے دورہ

کل ۲۰۱۰ - ۱۰۵۱ء صرف ہوا اس سے دو لگانو میں اپنا صرف کر چکا ہوں؛

(۳) دفتر کا حساب آخر دسمبر تک مکمل ہو گیا، یعقوب حسن صاحب نے اُس کو جانچا اور اب بلور یہ کہ

اڈیٹر کے سپرد جانچ کی جائے گی، دفتر میں بھی کوئی بے ایمان نہیں ہے اور جو الزام لگائیں اُن میں اتنی ج

ہونا چاہیے کہ وہ اگر چہ پورے میں ہم سب ممنون ہوں گے؛

(۴) میں انشاء اللہ دہلی ۱۲ کو ہوں گا اور وہاں سے لکھنؤ حاضر ہوں گا، ہمارے صوبہ میں کام کم ہوتا ہے

فضول کے اعتراضات زیادہ ہوتے ہیں مجبوراً مجھ کو محمد حسن صاحب میرٹھی سے صاف صاف گفتگو کرنا پڑ

حضور ان تمام حضرات سے کہیں کہ ایک مرتبہ پورے خود سے حساب کو آکر جانچ لیں اور پھر جو مشورہ

دیں، میں ہرگز مشورہ اور اعتراض سے نہیں گھبراتا مگر صرف سنی سنائی باتوں پر سخت اخلاقی الزامات لگا



ہم نے کئے والا نہیں ہے، اقبال نے خوب کہا ہے،  
 نہیں ہے وجہ وحشت میں اوڑھنا خاک زندان کا  
 کہ میں اس خاک سے پیدا ہوا ہوں کہ کچھ ٹروں گا  
 بیچ ملی اُس کو آنکھوں سے لگایا، صبح کو پڑھتا ہوں، خوب اطمینان ہے اور بہت آرام، اس قدر آرام  
 مانگن تھا، مولوی نثار احمد صاحب سے عربی بول چال اور صرف پڑھتا ہوں، خوب آدنی ہیں، اور بہت  
 سدان اور نیک قلب مہیاں مولانا سلامت اللہ صاحب بھائی شوکت علی مولوی عنایت اللہ صاحب  
 حکیم عبد القوی صاحب، صیغۃ اللہ صاحب سب کو سلام مسنون، عابد صاحب کو پیار،  
 حضور کا خادم شوکت علی خادم کعبہ

## ترک موالات

(۶۲)

ضروری  
 الشاکر

نگینہ ضلع بجنور  
 ۱۸ اکتوبر ۱۹۲۱ء

قبیلہ و کعبہ، السلام علیکم

علی گڑھ تشریف لے جانا ضروری ہے، میں تار و خط بھیج چکا ہوں طلباء مذہبی ارشاد معلوم کر نیکی  
 خواہشمند ہیں اُن کو اطمینان اور امداد کے لئے تشریف لے جانا لازمی ہے، میں لاہور جا رہا ہوں جہاں تمام  
 اہل تشریف لے گئے ہیں، میں بھی وہاں جاؤں گا، ۱۲ کو بمبئی روانہ ہوں گے، وہلی سے محمد علی کا قیام یوپی میں  
 حضور کا خادم شوکت علی خادم کعبہ

## اسی کاغذ پر نیپیل سے حضرت رحم کا نوٹ

بھائی شوکت کی تحریر سے معلوم ہوا کہ مجھے مسئلہ ترک موالات کی تلقین علی گڑھ کالج کے طلباء کو  
 چاہیے، میں خود آتا تمام جلسہ کرنے کا حکم خدا ظاہر کرتا، مگر میرا دل قابو میں نہیں رہتا ہے، اور نام نہ  
 مسلمانوں کی لاپرواہی اسلام کے اس بُرے وقت میں غصہ دلادیتے ہیں اور مطلب بھی ادا کرنا ناممکن  
 ہے، موقع و محل کی پرواہ نہیں رہتی ہے، اس واسطے میرے مخصوص احباب نے تقریر عام کرنے  
 مجھے روک دیا ہے، اُن سے وعدہ کر چکا ہوں، مگر اب عام جلسہ کی شرکت سے ہی اپنے کو معذور سمجھ  
 ہوں، اس میں نے شرکت جلسہ لکھنؤ سے اندازہ کیا ہے کہ میری ذمہ داری خدا کی، جانب  
 بہت سخت ہے جس کے لحاظ کرنے کی صورت میں خلافت کمیٹیوں کے مقاصد کا اندیشہ ہے میں کسی  
 دشمن کی پرواہ نہیں رکھتا مگر مفاد اسلام کے باعث سخت و نرم ہو جاتا ہوں، اس وجہ سے وہاں

ہوگا، کل مشیر حسین صاحب آئیں گے، ان کا تار ہمارے تار کے جواب میں آگیا؛ حضور اطمینان رکھیں  
حضور کا خادم شوکت علی خادم کعبہ

## کراچی جیل سے ایک خط

کراچی جیل سمرقند سپرنٹنڈنٹ جیل کراچی، ۱۵ اکتوبر ۱۹۲۲ء (۶۳)

حضور والا، السلام علیکم

مجھ کو کچھ علم نہیں کہ میرے دو خط قطب میاں صاحب کو ملے یا نہیں، اردو خطوط کا حال معلوم نہیں ہوتا، بہت دنوں سے خط نہیں آئے ہیں، کلکٹر کی معرفت آتے ہیں، اور خدا معلوم ان کا وہاں کیا حشر ہوتا ہے، اب خطوں کے ذریعہ سے ہم آوارگان اسلام کو اور کوئی کیا آوارہ کرنے گا، مگر شاید یہ بھی ایک سزا کا مزید طریقہ ہوگا مقدمہ اب ۲۲ اکتوبر کو ہوگا، خدا کا شکر ہے کہ زیادہ انتظار کرنا نہیں پڑے گا، نتیجہ تو معلوم ہے، مگر ہم چاہتے ہیں کہ ایک مرتبہ صاف فیصلہ ہو جائے، تاکہ تمام دنیا نے اسلام متنبہ ہو جائے، مسلمانوں کو اس آسٹی الہ آباد کا بونا بیسٹر آئے گا، میں ان سے واقف ہوں، اس کے ہمراہ کوئی حضرت عالم بھی آئیں گے، حضرت ناصح گر آئیں دیدہ دل فرس راہ پرہ کوئی ہم کو یہ سمجھاؤ کہ سمجھائیں گے کیا

لطف ہوگا، معظم صاحب نے غالباً حضور مولانا ابوالکلام آزاد صاحب کو اطلاع دی ہے اور درخواست کی ہے کہ حضور تشریف لائیں، زیارت کا اشتیاق ہے، وہ نصیب ہو جائے گی، رہا کام تو بے خوف حسن حساب سب سمجھا لیں گے، معظم صاحب کو تمام حالات سے اطلاع ہے، کام کرنے والوں میں اور اضافہ کرنا ہوگا، فتر میں آدمی کم رہ گئے ہیں، اختر علی یہاں آئے ہیں، کل واپس گئے، ان کو میں نے شہر بیٹی کے مصافحات کا کام ملا وہ دفتر کے خطوط کے ہو میری طرف سے سارے ہندوستان کے کام کرنے والوں کو لکھیں گے سپر کیا ہے، اشفاق کچھ دنوں تو والدہ صاحبہ کے ہاں رہ کر سکرٹری کی حیثیت سے کام کریں گے، عام ملک میں اجنبی سے درخواست کریں گے، مگر روپیہ بھیجیں اور والدہ صاحبہ کے ہمراہ دورہ پر جائیں گے، جب عثمان رامپور سے آجائے تو والدہ صاحبہ کے پاس رہ کر یہ کام انجام دےں گے اور اشفاق مدد اس یا کسی دوسرے صوبہ میں کام کریں گے، عابد صاحب کو حضور یہ خط دکھا دیجئے گا، اور کہئے گا کہ اس کا جواب اور شکریہ تو دیکھی لکھی کر بیٹی کے پتہ سے بھیج دیں، ہم خوشی سے امداد قبول کریں گے، جس وقت ضرورت ہوگی، انشاء اللہ عزیزی عابد بنت سے پڑھ کر کامیاب ہوں گے، عزیزی سید الرحمن کے کام سے تمام لوگ اُن خوش ہیں، نہایت نتیجہ اور فرائض کو پہچان کر کام کرتے ہیں، کام لینے والا چاہیے، میں تو ایسے آدمی کو ہمیشہ اپنے پاس رکھوں گا، کوئی کام کے تکملہ کی فکر ہو، گھبراہٹ بھی مفید ہے، کیونکہ اس سے محنت اور فکر کا پتہ چلتا ہے، بفضلہ تعالیٰ



فمنہوں سمجھتا ہوں مسئلہ اکابر علماء نے ظاہر کر دیا ہے اُس کی موافقت کرتا ہوں ترک موالات یوں ہی علم  
 رہے ہوتا، اب وفاداری اسلام کے لئے..... ایک یہی فریضہ تجویز کیا گیا ہے، جس میں تشدد و توہین  
 نہیں ہوتی ہے، لہذا اس نتیجہ صورت کو بجنسہ اختیار کئے بغیر کوئی چارہ نہیں ہے، فرض و فساہر عاقل  
 بالغ پر ہے، لڑکے کو باپ سے اجازت لینے کی ضرورت نہیں ہے، اس فرض کو انجام دینا چاہیے، کالچ  
 اگر ترک موالات نہ کریں تو اپنی تصفیہ پر عمل کرنا چاہیے، اور خدا کے گنہگار ہونے کے علاوہ دوست بندوں  
 کے ساتھ بے وفائی اور مسلمانوں کی موت میں مدد دینا ہوگی آئندہ کالچ کا کیا حشر ہوگا اسکے سوچنے کی ضرورت  
 نہیں ہے اگر ہم کامیاب ہوئے تو کالچ — ہوگا اگر ناکامیاب ہوئے تو ہم ہی فرہوں گے تو کالچ سے کیا ہوگا  
 اب یہ قوم کے عام افراد کے ہاتھ ہے کہ وہ زندہ رہنے کے خواہش مند ہیں تو ترک موالات کریں، دنیا  
 بھی پاویں اور دین بھی حاصل کریں، اور نہ ہندوستان کی موت ہے، قیامت ہے، سوچنے کا وقت گزر گیا،  
 میں نے اور مالوی نے اول مجلس مشاورت پر ترک موالات سے حصول مقصد ہونے کی مخالفت کی تھی، مگر  
 میں جلد مستنبہ ہو گیا، اور شریعت کی ہدایت کے باعث گاندھی صاحب کے اتباع میں اس کا خاص سہم بن گیا  
 اور مالوی نے رفتہ رفتہ مدارج ترک موالات کا موقف سمجھا یا اس کے ظاہر ہو گیا، کہ عقل دین و دنیا دونوں آخر  
 میں ایک جگہ مجتمع ہو گئیں، مسلمانوں کا تامل خطر ناک ہے؛

## کراچی جیل کا زندانی

کراچی جیل معرفت سپر ڈنٹ جیل ۲۴ اکتوبر ۱۹۷۲ء (۶۵)  
 اللہ اکبر  
 گھر کہا تا صبح تے ہم کو قید، اچھایوں سہی یہ جنون عشق کے انداز چھٹ جائیں گے کیا  
 حضور والا، السلام علیکم

مولانا عنایت اللہ صاحب سے حضور کو تمام مفصل حالات معلوم ہو جائیں گے، وہ تو کل اس  
 قدر حفظ تھے کہ بیشکل تمام حکم دے کر ان کو روکا کہ ہم کو صبر سے کام لینا ہے، ع و ر و خ گو بد ر خانہ باید رسا  
 ہم لوگ فقیر خاک نشین، ہم کو کرسیوں کی کیا ضرورت تھی، مگر سخن فہمی عالم بال معلوم شد؛  
 ہم کو ان سے وفا کی تھی امید جو نہیں نئے وفا کیا ہے

حضور کے نہ ملنے کا افسوس ہے اور اس سے زیادہ حضور کی علالت سے سخت فکر ہے، حضور پور  
 لور سے علاج فرما کر تندرست ہو جائیں کیونکہ ابھی اسلام اور دین مقدس کو حضور کی بہت ضرورت ہے،  
 عزیزہ حضرت قی سلمہ کی علالت سے بھی تشویش ہے، خدا اپنا رحم کرے، بھائی الطاف کے خطوط پڑھنے  
 تھے حالات سے آگاہی ہوئی، حضور زیادہ فکر نہ فرمائیں میں نے چھوٹائی میاں کو صاف صاف خط لکھ دیا جس

پروہ حضور توجیہ کر سگے ، یہ وقت جمع کرنے کا ہے نہ کہ بہترین کام کرنے والوں کو علیحدہ کرنے کا ، کیونکہ  
 کے واسطے بھی میں نے اپنی تجویز میں پیش کر دی ہیں ، جو دہلی میں حکیم صاحب اور ڈاکٹر انصاری پیش کر دینے  
 مجھ کو امید ہے کہ تمام امور کا مناسب تصفیہ ہو جائے گا ، میں نے صبر سے کام لیا ، اور کسی کو تنگ نہیں کیا  
 ان باتوں سے ہمارا کچھ نقصان نہیں ہے بلکہ خود ان حضرات کا ، مگر اس کام کو آخر تک ، صبر و سکون سے  
 کرنا ہے ، انشاء اللہ نصر من اللہ وفتح قریب پریشانی نظر آتی ہے ، بفضلہ تعالیٰ ، ہم سب متفقہ طور سے کام  
 کریں گے ، اتحاد اس وقت لازمی ہے ، حضور کی کوششیں انشاء اللہ بار آور ہوں گی ، عزیز می عابد سے ملا  
 ہوئی ، وہ حضور کے سپرد ہیں اور قطب میاں صاحب سے اچھا اُن کو نگران کون ملے گا شاید کو بھی حضور  
 ہی پاس بھیجے دیتا ہوں ، اُس کی صحت کی طرف سے پریشانی ہے ، حضور ہی حضور ہی اردو فارسی نکل جائیگا  
 اور انگریزی و حساب بھی ، سعید الرحمن کو میں سب سمجھا دوں گا ، عزیز می سعید اس قدر توجہ اور محنت سے  
 کام کرتے ہیں کہ ہر شخص اُن کا مداح ہے ، خدا اُن کی کوششوں کو ہمارا آور کرے ، لکھنؤ کی چچا ، خوب پی او  
 فکڑے تو نہایت ہی لطیف تھے ، مولوی نثار احمد صاحب جو میرے قریب رہتے ہیں اُن سے بہت  
 محفوظ ہوئے ، میرے حصہ میں بھی شریک تھے ، کیونکہ مجھ کو علم ہو گیا ہے کہ اُن کو میری طرح میٹھا کا بہت  
 شوق ہے ، حضور اس قدر سامان کھانے کا ہے کہ مکان حلوانی کی دوکان ہو گیا ہے ، خدا بڑا غریب پرو  
 ہے ، آج تک تو اُس کے نام سے بہت کچھ ملا ہے ، کل اگر حضور ہی تکلیف ملے تو شکایت کیسی ، پیش  
 مزدوری مل گئی تھی ، میں بعد نماز صبح سعید کی تسبیح پر پڑھتا ہوں ، اور اُس کو پڑھ لیتا ہوں بعد نماز سون  
 دعائیں یا فرمائیں ، قطب میاں صاحب اور سب چھوٹے صاحب زادوں کو پیار و دعا ، خدا اُن کو خرا  
 ایمان اور صحت عطا فرمائے ، مولوی سلامت اللہ صاحب ، مفتی صاحب ، عزیز می صبیحہ اللہ الطاہر  
 بھائی ، اور سب کو سلام مستنون ،

حضور کا خادم شوکت علی خادم کعبہ

## جیل میں اذان اور نماز

(۸۶)

۲۲ جنوری ۱۹۲۲ء

شوکت علی ازکراچی (جیل)

اللہ اکبر

حضور والہ السلام علیکم

حضور کو خط لکھنے کا ارادہ تھا مگر آج موقع ملا ہے ، اصل غرض تو مبارکیا دینی کہ مولانا سلامت اللہ صاحب  
 سینٹ چٹھ گئے ، اور فرنگی محل اب تیار ہے ، حضور کا تارا اخبارات میں حیدر آباد والا پڑھا تھا ، اب عزیز

لے کے اڑا کر



ہو جائیں گے تمام جیل کام بند کر دے تو پریشان ہو جائیں گے، ہمارے خیال میں اب وقت آ گیا ہے کہ ہم  
 طرح یا مزہ زور سے کام ہوتا ہے، ہم لوگ جیل کے اندر بھی زور سے کام کریں، مگر وہی یا امن ترک مولا  
 آزاد رکھتے ہیں، تو مصیبت، جیل بھیجتے ہیں تو بھی خرابی یا یہ لوگ تب ہی مائیں گے، ضرور ہمت اور بہادری  
 کا کام ہے، مگر بہتر میں نتائج نکلیں گے، میرا سب کو حضور سلام پہنچا دیں، خاص کر مولا ناسلامت اللہ  
 خلیق، شوکت علی، اور پنڈت موئی لال جو اہل لال کو ہم دونوں بھائی مقدمہ کے بعد سے نہیں ملے ہیں، یہ سزا  
 ہی ہنسی کو آتی ہے، مولوی نثار احمد صاحب میرے ہمراہ ہیں، سلام کہتے ہیں اور نیک آدمی ہیں، محمد علی  
 اب تنہا ہیں، مولا ناسلامت اللہ صاحب احمد آباد جیل کو یکا یک تبدیل کر دیئے گئے، ہمارے تبادلہ کی بھی خبر  
 تھی، مگر اب تک ملتوی رہا، اب کانفرنس کا نتیجہ معلوم ممکن ہے تبادلہ ہو پیر صاحب، اور کچھو محمد کے قریب  
 ہیں، تمام جیل ہم سے محبت کرتا ہے، انسپکٹر جنرل آنے والا ہے، آج صبح انگریز نے جو میرا بہت مزاح  
 ہے، کہا کہ آپ بھی کمرہ کے باہر کھڑے ہو جائیں گے، اور بستر بھی باہر، میں نے قطعی طور پر انکار کر دیا، ہم سب  
 سے خلاق کریں گے، مگر کوئی بات بے عزتی کی نہیں کریں گے، ہم تمام بد مزگیوں کے لیے تیار نہیں ہیں  
 میں جانتا ہوں کہ حضور اگر چہ مجھ پر بھی بہت شفقت فرماتے ہیں، مگر محمد علی سے خاص الفت ہے، مجھ کو  
 قدرتی رشک ہے، اس لئے میں نے مجبور ہو کر فیصلہ کیا ہے، کہ چھوٹے صاحبزادوں کو میں اپنا کر لوں، گنج  
 میاں، نور میاں، اور صاحبزادی صاحب میری پارٹی میں ہو جائیں، میں یہاں ہوں ہوں، مگر عابد میرا  
 کرتا ہے اور وہ بہت ہوشیار ہے، مولا ناسلامت اللہ اور سعید کہتے تھے کہ صاحبزادے اس پر بہت  
 پلے ہیں، اگر پدر نتواند سپر تمام کند، سیٹھ صاحب کو اور قطب میاں کو سلام !  
 حضور کا خادم شوکت علی فادیم لعلیہ

بخیرت جناب مولانا عبد الباری صاحب

مضمون واحد ہے، خداوند کریم کا فضل ہے صحت اچھی ہے، گو وزن ۱۲ سیر کم ہو گیا ہے، حفظ کیا ہے  
 سب بھول گیا تھا، مگر اب تک دو پارہ پھر حفظ کر لئے ہیں، اور نماز فجر میں سورہ بقرہ کی دو سٹوں سے زائد آیات  
 تلاوت ہو جاتی ہے، مگر سے اطلاع ملی تھی کہ لڑکی کے مردہ اولاد ہوئی ہوئی تھی، خدا کا لاکھ لاکھ شکر ہے کہ لڑکا  
 نوزائش گئی، دعا فرمائیے میرے لئے دعا کی سخت ضرورت ہے کہ تزکیہ نفس ہو جائے، نفس امارہ بہت ستا  
 ہے، فتح کی امید قوی ہے،

تمہارے فضل کے بھوکے یقین رکھتے ہیں کہ عید آئے گی بے شک مدعیام کے بعد  
 (محمد علی)

(۲۴ جنوری ۱۹۲۲ء)

عید کی گرفتاری کا حال معلوم ہوا حضور ہماری طرف سے مبارکباد اُس کو اور بھائی الطاف کو دیدیں وہ ہنایت پاد اور کام والا آدمی ہے، اور جہ کو اُس سے محبت ہے، ابھی ونسٹ کی تقریر کو نسل میں موثر ہے، جس میں حضور کا تذکرہ خاص ہے، اور برادر محسرت کا، ان احمقوں کو نہیں معلوم ہے، کہ اگر حضور کی کوششیں نہ ہوتی اور ہم مسلمان اس پر کار بند نہ ہوتے تو ہزاروں انگریزوں کا خون ہو گیا ہوتا، مگر یہ لوگ بے ایمان اور بد نیت ہیں، ختم اللہ علی قلوبہم، الخ ان سے کسی بات کی توقع رکھنا بے کار ہے، ما خدا ہم سب کو استقامت دے اور مارا ملک اس جنگ عظیم میں شریک ہو کر قربانی اور استقلال اور شجاعت کا ثبوت دے، آمین، حضور کی کوششیں بے کار نہیں گئیں، اور آج سارا ہندوستان مضبوط ہے، بفضلہ تعالیٰ ہم لوگ بفضلہ تعالیٰ تندرست ہیں، اور حسب دستور خوش و خرم نماز عہدگی سے ہوتی ہے، اور میں دو قرآن پاک مع ترجمہ ختم کر چکا ہوں، ان لوگوں کو معلوم ہو گیا کہ ہم لوگ ان معمولی دشواریاں اور کھانے پینے کی تکلیفوں کی کوئی پروا نہیں کرتے، مگر ہاں کوئی ایسی بات نہ کریں گے، اور نہ اُس کی اجازت دیں گے جس میں احکام الہی کی توہین ہو، یا ملک و ملت کی بے عزتی،

(۱) ہم سے دائرہ کی بارے میں گفتگو ہوئی، ان جیلوں میں دستور ہے کہ سب بال منڈائے جاتے ہیں، ہم نے کہہ دیا کہ جب تک جان باقی رہے گی اُس وقت تک ہم کسی کو ہاتھ نہیں لگانے دیں گے،

(۲) اذان سے انگریزوں نے مجھے روکنا چاہا میں نے بہت ملائم مگر طاقت سے سخت الفاظ میں صاف کہہ دیا کہ احکام الہی کے بارے میں مجھ سے زیادہ مت کہنا ہرگز امید مت رکھو کہ ہم اذان کو بند کریں گے اب بفضلہ تعالیٰ سیام جگہ اذان ہوتی ہے اور پہلے کے مقابلہ میں نہیں گئے نمازی جیل میں ہو گئے ہیں۔

(۳) میں نے زاید کی معرفت کل جہا تہا جی کو لکھا ہے، کہ وہ اب صاف صاف ہدایات عام کرنیوالوں کو اجرا کر دیں کہ وہ جیل میں تمام غریب قیدیوں اور ہندوستانی سپاہیوں سے اخلاق کا برتاؤ کریں مگر ایسا کوئی قاعدہ اور دستور نہ بنائیں جس میں اُن کو منگوائی لگا روزمرہ جھاڑ لیا جائے، یا جیل کے پریڈ اور بہت سے آدمیوں کے ہمراہ پاخانہ جانا، نہ گالیاں اور برے الفاظ سنے، مار کا تو کیا ذکر، ہم لوگ جو سربر آوردہ ہیں، اُن پر تو ہاتھ ڈالنا مشکل مگر ہمارے غریب بھائیوں اور کام کرنے والوں پر زیادتی ہوتی ہے، اور اس لئے اب جبکہ بہت سے قیدی جیلوں میں آئیں گے، ہم کو اُن کو اول سے خوب سمجھا بھجا کر مضبوط کر دینا چاہیے، تاکہ گریہ کشتن روز اول پر عمل کریں، ہمارے چند ہندو اور مسلمان بھائی جو قیل آئے تھے، وہ بہت مصیبت میں ہیں کھانا بند کرنا اچھا علاج نہیں ہے، اس سے تو ہم خود کزور ہو گئے بلکہ ہم کو تو توب یہاں آرام لینا چاہیے، تاکہ صحت اچھی ہو جاوے، کام سے ہم کو انکار نہیں کرنا چاہیے مگر اتنا کرنا چاہیے جتنا آسانی سے ہو سکے، مگر برے برتاؤ کا علاج ایک ہے، مفید ہے، اور وہ یہ کام سے انکار کر دیا جائے اس میں آزمائش ضرور ہوگی، اور ابتدا میں تکلیف بھی مگر بعد کو مجبور ہو کر درست ہو



خدمت کرنے کے بعد اور بھی ہم زیادہ فخر کریں گے۔ ہمارا آپ کا بھائی چارہ کوئی معمولی بناوٹ کی چیز نہ تھا۔ بلکہ دراصل ہم سب  
 ایک تھے اور دنیا چاہنے والے ہم ایک دوسرے کے علم گسار اور منس تھے اس پر میرا کمال ایمان تھا۔ اور اسی کے زور پر میرا  
 سارا کام تھا۔ اور اسی کے زور اور جبر و سہ پر میں سعادی دنیا میں منتنا کھیلتا سر کو اونچا کٹھن ہونے چکر لگا یا کرتا تھا۔ یعنی واقارب  
 سابقہ دین یا نہ دین۔ دنیا کے اور دوست رفاقت کریں یا نہ کریں۔ مگر ہمارے علی گڑھ کے دوست اور بھائی ہم سے بہرگز جدا نہیں  
 ہیں۔ تمام کھیلوں اور تمام جلسوں اور تقریروں کے ساتھ ساتھ یہی ایک بات مستقل طور پر ہمارے اور سب کے دلوں میں تھی کم از کم  
 میرے دل میں تو تھی کہ اسلام کے بہترین کام کرنے والے علی گڑھ سے ہی نکلیں گے ہم لوگ طالب علمی کے زمانہ میں نماز سے دل  
 چراتے ہوں۔ مسجد میں فرضی حاضر یاں لگواتے ہوں جو مانہ بھی اپنے حقیر جب خراج میں سے خوشی سے دیتے ہوں۔ وینیات کی تعلیم کے  
 گفتگوں کو منس لائق میں لگاتے ہوں۔ گسار کے ساتھ ساتھ ہی بار بار اور روزمرہ سنتے سنتے یہ ہمارے ضمیر میں داخل ہو گیا تھا  
 کہ جو کبھی اسلام پر کوئی وقت آئے گا۔ علی گڑھ سے ہی اس کے علم دار اٹھیں گے۔ اور مست جو انوں کی جڑی جماعت سب کاموں  
 کو چھوڑ کر صرف دین کی حمایت کے لئے کھڑی ہو جائے گی۔ جہاں تک میں علی گڑھ اور بانی علی گڑھ کی تعلیم کا مقصد سمجھا تھا۔ وہ تو یہی تھا  
 جسے خود سر سپرد تو ہم بار ابنی تھے۔ مگر میں دہرا چکے تھے کہ فلسفہ اور سائنس ہمارے سیدھے ہاتھ میں ہو۔ ریاضی اور تاریخ ہمارے  
 بائیں ہاتھ میں ہو اور ہمارے سر پر تاج کلمہ کلاہ اللہ محمد رسول اللہ کا ہو۔

آج میں آنکھیں پھاڑ پھاڑ کر دیکھتا ہوں کہ ہمارے سیدھے ہاتھ کس قدر فلسفہ اور سائنس آئی ہے۔ ہمارے بائیں ہاتھ میں اس قدر  
 ریاضی اور تاریخ اور دیگر علوم جمع ہوئے ہیں جسے تو کوئی چیز نہ دابھیں ہاتھ میں نظر آتی ہے نہ بائیں ہاتھ میں نظر آتی ہے۔ اور اگر میں تو  
 وہی معمولی سستی بے کار پھینکوں کہ جو کلکتہ مدراس بیٹھی الد آباد۔ لاہور۔ لکھنؤ۔ ناگپور۔ پٹنہ وغیرہ کی یونیورسٹیوں میں ماری ماری پھرتی  
 ہیں۔ اور چند حقیر رہنمائی کی لالچ میں ہم نے اپنے سر سے تاج کلمہ کلاہ اللہ محمد رسول اللہ لکھی دیکھینگے دیا اس کے بغیر اگر  
 سعادی دنیا کے اندر جو اسرار ہمارے جسم پر ہوں تو وہ ہمارے لئے لعنت اور پھینکار کا زیور ہیں اور ان سے نہ ہماری دنیا کے سامنے  
 عزت اور نہ خود اپنے دل میں خود اپنی وقعت۔

یہ ضرور ہے کہ مدرستہ العلوم مسلمانان یا محمدان اینگلو اور ٹیل کالج یا ام ای، او کالج اب مسلم یونیورسٹی ہو گیا ہے۔ بجائے  
 پریزیڈنٹ سکول اور پرنسپل کے اب چانسلر ڈائن چانسلر۔ پرووائس چانسلر۔ پرو ودرٹ اور بہت سے گونچے ہوئے  
 بھاری بھر کم عہد سے موجود ہیں۔ یونیورسٹی کے رجسٹرار بھی ہیں۔ اور یونیورسٹی خود اپنی ڈگریاں بھی دیتی ہے۔ سب سے بڑھ کر یہ  
 ہے کہ ایک لاکھ روپے سالانہ آمدنی ہیں اضافہ ہو گیا۔ مجھے وہ وقت یاد ہے جب کہ اکتوبر ۱۹۲۷ء میں میں اور محمد علی علی  
 میں گئے تھے۔ سینکڑوں کی تعداد میں طلبہ یونین کلب میں جمع تھے۔ ٹریسٹوں یا اشاعت سے زیادہ شکایت نہ تھی۔ انکا اختلاف  
 کہ زیادہ تعجب کی بات نہ تھی۔ لیکن نو عمر نوجوان بھی موجود تھے۔ جن کی گول میں گوم خون کی بجائے نفع اور ضرر کا جھانسا  
 کیا وہی مادہ تھا جو ان کی انگوں پر سرد پانی کا کام کرتا تھا۔ تقریباً پچاس برس سے ایک خاص مقصد کو لے کر ہم تیاری کر رہے  
 تھے جب کام کا وقت آیا۔ اس مقصد سے ایک بڑی جماعت نے منہ چرایا۔ اور وہ مسلمان جس کی شان میں لاکھ خوف  
 دکھائے ہوئے ہیں۔ وہ ظاہری جبروت اور مغوت سے مرعوب ہو کر بیٹھے گئے۔

# شکوہ و شکایت

ایک درد بھرے دل کی صدا  
 مولانا شوکت علی کے قلم سے

رکھیں غائب مجھے اس تیغِ ثنائی میں محاف : آج کچھ درد میرے دل میں سوا ہوتا ہے  
 برادر عزیز سلام علیکم۔ آپ کے حکم کی تعمیل مجھ پر فرض تھی۔ میں محبت کا بندہ ہوں۔ اور جس سے محبت ہوتی ہے اس کے  
 کو بغیر حرج و مرجاماتا ہوں۔ جو میرے تعلقات علی گڑھ سے تھے اس کا سب کو علم ہے۔ مجھ کو دہرانے یا جتانے کی ضرورت

کہتے ہیں قدیمی جسے وہ یاد ہوں تیرا : زلفیں بھی نہ تھیں جب سے گرفتار ہوں تیرا  
 علی گڑھ پر کوئی مضمون لکھتے ہوئے مجھ کو دشواری نہ ہونی چاہئے۔ مگر آج اس وقت ایک ایک نقطہ نکالنے کے لئے دل کا  
 درد صرف کرنا ہوتا ہے۔ جیسے بھینسا لدی ہوئی بھاری گاڑی کو ریتے میں ساری طاقت صرف کر کے کھینچنا ہے۔

جانتا ہوں ثواب طاعت و نہد : پر طبیعت ادھر نہیں آتی تُو  
 میری طبیعت میں دل آزاری یا دل شکنی نہیں ہے۔ نھوڑی بہت مروت بھی آنکھ میں ہے۔ میں نہیں جانتا کہ کوئی ایسی بات  
 ہوں جس سے کسی کا دل دکھے۔

میرے سامنے بفضلہ تعالیٰ لقب العین موجود ہے مجھے فرصت بھی نہیں ہے۔ کہ فتوحات میں بڑ کر غیر ضروری جھگڑے  
 مناظر سے چھینٹوں۔

اولڈ بوائے کی پالیسی کا بھی آپ نے صاف صاف اظہار کر دیا ہے۔ اور اس سے پہلے بھی میں جانتا تھا۔ مگر میں کیا کروں مجبور  
 ہوں۔ آپ سے اور تمام پڑھنے والوں سے معافی کا خواہنا ہوں۔ کہ میری بیوقت کی شہنائی سے بڑا نہ بنیں۔ ایک مرتبہ جو کچھ میرے  
 دل میں ہے ظاہر کر دوں۔ محمد علی کے پیام جاہلیت کا ایک پرانا شعر اس ضمن میں موزوں ہے۔

تیری خاطر بھی ہے بد نظر باس ادب بھی ہے : مگر میں کیا کروں دل کی جلن کچھ اور کہتی ہے  
 اولڈ بوائے کے پڑھنے والے سب جانتے ہیں کہ مجھ کو علی گڑھ سے کتنی محبت تھی۔ مجھ کو اس سے کسی کیسی تو قعات نہیں  
 یقین کامل تھا۔ کہ دنیا میں اسلام از سر نو علی گڑھ کے پڑھے ہوئے کی کوشش سے چلے گا۔ علی گڑھ کا نام دنیا میں بلند ہوگا اور مولانا  
 جس طرح اپنی کیمٹ اپنی الٹی اپنی فٹ بال اپنے لباس اپنے مذاق پر فخر کیا کرتے تھے۔ اسی طرح اسلام و دین مقدس کی بڑی بڑی



ہوں سے وہ اور اس کے گریجویٹ کہ گئے ہیں۔ اور آج وہ لباس فاخرہ پہنیں۔ ہندوستان کے لباس خاصاً کھتر سے  
 فالت برتیں۔ رسول سروس اور اعلیٰ فوجی عہدے سے پائیں۔ مگر مسلمانوں کی نگاہ میں ان کی کوئی وقعت نہیں اور میں رنج سے کہتا  
 ہوں۔ جن جن کے ورد سے مجبور ہو کر کہتا ہوں۔ کہ نہ ان کے سیدھے ہاتھ میں "فلسفہ تاریخ" ہے نہ بائیں ہاتھ میں "ریاضی و سائنس"  
 ہے۔ اور نہ سر پر تہمتہ امتیاز و فخر کھنڈہ لگا ہوا ہے۔ **اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ** اللہ کا تاج ہے اور میں تو اس رائے پر مضبوطی  
 سے آگیا ہوں کہ مسلمان کے لئے بغیر سر پر تاج کھنڈہ کا **اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ** اللہ کے وائیں اور بائیں ہاتھ میں علوم  
 و فنون کا ایک پھوٹی کوڑھی بھی نظر نہیں آئے گی۔

رج علیگاہ ہونے پر کون فخر کرتا ہے۔ میں دیکھتا ہوں کہ اسٹیشنوں پر بازاروں میں مختلف شہروں میں اگر کوئی  
 مسلم یونیورسٹی کے نئے تعلیم یافتہ نظر بھی آتے ہیں۔ تو باوجود عمدہ کوٹ یا شیر وانی۔ ترکی ٹوپی یا ہیٹ کے مسلمانوں کے مجمع  
 سے شرمناک اور کتر اگر نکل جاتے ہیں۔

میں یہ طنز انہیں کہتا ہوں۔ بلکہ دل کے رنج کے ساتھ ایک امر واقعہ کا اظہار کرتا ہوں۔ مغرب جامعہ ملیہ اور اس  
 کے کھنڈ پوش اور مغرب طلبہ کے پاس کوئی سامان نہیں تھا۔ عمارتیں نہیں تھیں۔ اسٹاف بھی بڑا نہیں تھا۔ مالی حالت بھی خراب  
 تھی۔ مگر جو لوگ اس کے پچھے کارکن تھے۔ اول تو یہ کہتا ہوں کہ دنیا کی نگاہ میں خود مسلم یونیورسٹی کے طلبہ کی نگاہ میں ہر شخص کی زبان  
 ملک کہ دشمنان اسلام کی نگاہ میں بھی اذن سے بغض و دشمنی ہونے کے ساتھ ان کی عزت اور وقت تھی۔ ممکن ہے کہ ہم میں  
 سے بعض امکان کی کمزوریوں نے اس نام کی عزت کو دھکا لگایا ہو۔ گناہ امر واقعہ سے انکار نہیں ہو سکتا۔ کہ قربانی اور اشارہ لسان  
 جان بوجھ کر اختیار کر کے تو ناممکن ہے کہ دنیا اس کی عزت نہ کرے اور دنیا کرے یا نہ کرے خود اس کا قلب اس کو  
 خوش اور سرور رکھتا ہے۔

طبع فساد از خلق ندامت نیاز : عشق میں در پس من فاتحہ خواہم باقی است

فوری کے مہینہ میں جب میں دہلی تھا۔ تو کئی طالب العلم مسلم یونیورسٹی کے میرے اور محمد علی کے پاس آئے اور علی گڑھ  
 کے جلسوں کی شرکت کی دعوت دی۔ اور بہت اصرار سے کہا کہ ہم سب آج بھی آپ کے ہم خیال ہیں اور آپ کے ساتھ ہیں مگر  
 ہم کمزور ہیں اور مرعوب۔ ہماری کمزوریوں پر نظر کر کے ہم کو اور اپنے عزیزان کو آئینہ کے آنے والے خطرہ سے بچائیں  
 اور آپ لوگ شرکت نہ کریں گے۔ تو مسلم یونیورسٹی بھی نہیں کہ مثل افسانہ یونیورسٹی کے ہو جائے گی۔ بلکہ اس کے پڑھے ہوئے اور  
 ان سے بدرجہا زیادہ ذلیل و خوار اور خراب ہوں گے۔ علامہ ہدیشی سوٹ، عمدہ ہدیشی بوٹ ہوگا۔ اور ہم چند مپٹوں اور  
 بیسوں کی خاطر اپنے آپ کو سینا پسند کہیں گے۔ اور پھر جو اس کا نقصان ہوگا۔ اس کے ذمہ حانآپ اور آپ کی غیر حاضر  
 ملا پروائی ہوگی۔

ان میں سے ایک عزیز وہ بھی تھے جو والدین کی مجبوری یا دنیا کی رغبت یا خود اپنی میلان طبع یا کارکنان جامعہ ملیہ کی بدانتظامی  
 کی وجہ سے جامعہ ملیہ اور کھتر اور لباس وطنی کو چھوڑ کر سیاہ ولایتی نبات کا ٹرکس کوٹ اور سفید فلانین کی تپالہ  
 پہنے تھے۔ اور ہر چہ وہ اپنے قلب پر زور ڈالتے تھے۔ مگر خود ان کا ضمیر ان کی گردن کو سینے کی طرف کھینچتا تھا۔ میں نے



ہمارے بہادر اور دیوانے مسرت نے خوب لکھا ہے

اہل ایمان رکھتے ہیں کامل بہ فتوا سے جنوں سے ۹ شان لا خوف علیہم شیوہ ولا یخزون  
یہ شخصیں میری توقعات اور ان توقعات کے ہوتے ہوئے جو نتائج ظاہر ہوئے ہیں آپ سمجھ سکتے ہیں اور مجھے گمان ہے  
رے سیکڑوں علی گڑھ کے اور جہاں بھی سمجھ سکتے ہوں گے ان باتوں سے مجھ جیسے دیوانے کا دل کس درجہ کٹھکا اور

میں اس وقت علی گڑھ اور اولڈ بوائز لاج میں موجود تھا۔ جبکہ محمد علی سے ملنے اور اس پر زور ڈالنے کے لئے کہ وہ اپنے  
وترک سوالات کے ذریعے غلامی سے آزاد نہ کرائے۔ ایک جم غفیر میرا رشده اولڈ بوائز کا علی گڑھ میں جمع ہو گیا تھا  
حضرت ناصح جو آئین دیدہ و دل فرسش راہ ۱۰ کوئی ہم کو یہ تو سمجھاؤ کہ سمجھا میں گے کیسا  
میں اسے جانتا ہوں اور کسی کے اقرار کرنے کی ضرورت نہیں ہے کہ بہت سے لوگ بادل ناخواستہ مجبور ہو کر آئے  
بعض ایسے بھی تھے جنہوں نے قاضی کالج کا ہت خدا سے برتر کے علاوہ اپنے دلوں میں بٹھا رکھا تھا کہ کچھ ہو۔ اسلام جائے  
تباہ و برباد ہو کر یہ قومی تعلیم کاہ خطرے سے محفوظ رہے۔

میں اختلاف خیالات کے سننے کے لئے تیار ہوں۔ لگتا ہے کہ اسے نہیں رہ سکتا کہ ہم علی گڑھ والوں نے اپنی اس کمزوری  
سمازوں کے قلوب پر ایک بہت بڑا دھچکہ لگایا۔ یونین کلب میں تقریر کرتے ہوئے میں نے بھرائی ہوئی آواز اور تڑا کھول  
اپنا پیام محمد علی کی تقریر کے بعد سلب کو دیا تھا۔ اور کہا تھا کہ "اگر تیس پتیس ہزار گورنمنٹ کی سالانہ گرانٹ کالج نے اس  
م پر آٹے وقت میں قربان کر دی۔ اور اسلام کی عزت رکھ لی تو مسلمان اس کو ہرگز فراموش نہ کریں گے اور اگر روپیہ  
ضرورت ہوئی تو اس کے بدلے اگر کالج ایک کروڑ لگے گا تو ایک کروڑ بھی دیں گے"

اس وقت پانیر اور انگریزی اخبارات نے میرا مذاق اڑایا تھا۔ مگر نہ مانے کے دکھایا۔ کہ باوجود ایک بڑی تعلیم یافتہ  
حوت کی مالانہ ہوتے ہوئے بھی ۱۰۰۰۰ لاکھ روپیہ مسلمانوں نے اسلام کے نام پر قربان کر دیا۔ اور انشا اللہ میں اور آپ  
سب دنیا جلد اپنی آنکھوں سے دیکھ لے گی کہ باوجود آج کی سرد مہری اور سرد بانڈاری اور آپس کے لفاظ اور کم ہمتی کے  
مسلمان ایک مرتبہ نہیں بلکہ متواتر ایک اور دو کروڑ روپے سالانہ جلد تہ اسلام کی حمایت اور اسلامی تعلیم کے لئے  
باکریں گے۔

ایک وقت تھا کہ علی گڑھ کے پڑھے ہوئے لوگوں کو لوگ سہرا لکھوں پر بٹھاتے تھے۔ ہر شخص اپنے آپ کو اولڈ بوائز اور  
لیکھتے اور کہتے ہوئے فخر کرتا تھا۔ اور جانتا تھا کہ اس کا اتنا کہنا سب کی نگاہ میں عزت حاصل کرنے کے لئے کافی  
ہے۔ آج علی گڑھ یونیورسٹی ہے۔ ڈگریاں اپنی دیتی ہے۔ بڑے بڑے نام کے عہدہ دار ہیں۔ گورنمنٹ سے بھی شاید ایک لاکھ  
پہ سالانہ عطیہ ملتا ہے۔ سنا ہے پانچ لاکھ روپیہ سالانہ کی آمدنی ہے۔ نئی نئی عمارتیں اور تیار بھی ہو رہی ہیں۔ سونگ  
لیکھی جس کا مجھ کو ہمیشہ سے اشتیاق تھا تیار ہو گیا ہے۔ کالج کے گرواگر بہت سے بھائیوں کے خوشنما سے لگے ہیں  
اور ان کو ایمان رکھنے والوں کی



اور آپ کو لطف دوں کس طرح ہنساؤں اور لیسے ہنسون جب کہ دل میں ہائی ہاں ہاں ہیں۔

تجربوں پر شہود پیشہ کند دلالی

کا مصداق بننے کا شوق نہیں۔ اولڈ بوائے کے مضامین کے لئے میر سے پاس بہت سامان تھا کسی قسم کی دشواری اور سہ اور فکر کی ضرورت نہ تھی۔ ہر طرف دلچسپ واقعات ہی واقعات نظر آتے ہیں۔  
تیری خاطر بھی ہے بد نظر پاس ادب بھی ہے مگر میں کیا کروں دل کی جلن کچھ اور کہتی ہے

حالی مرحوم معلوم ہوتا ہے۔ میر سے لئے حکیم محمود خاں کے مرثیہ کے آخری دو بند لکھ گئے تھے۔  
نستے تھے حالی سخن میں تھی بہت وسعت بھی ✦ پختیں سفور کے لئے چاروں طرف راہیں کھلی  
داستان کوئی بیان کرتا تھا حسن و عشق کی ✦ اور تصوف کا سخن میں رنگ بھرتا تھا کوئی  
گاہ مغز لیں لکھ کے دل یا یاد لکھ گاتے تھے لوگ ✦ کہ قصیدے پڑھ کے خلوت اور صدا پاتے تھے لوگ  
پر ملی ہم کو مجال نغمہ اس محفل میں کم ہو ✦ راگنی نے وقت کی لینے دیا ہم کو نہ دم ہو  
نالہ و فریاد کا ٹوٹا کہیں جا کر نہ سم ✦ کوئی یاں رنگین ترانہ پھیٹے ہائیں نہ ہم  
سینہ کو بی میں رہے جب تک کہ دم پر دم رہا ✦ ہم رہے اور قوم کے اقبال کا نام رہا تو

اتنا لکھنے اور اظہار کرنے کے بعد میر سے دل کا کچھ بوجھ ہلکا ہوا۔ اور مجھ کو امید ہے کہ کسی کی طبع پر یہ گراں نہ ہو  
نے شکست قبل کر لی۔ اور یہ میری شکست نہ تھی بلکہ وہ میر سے سوزینے کا لہجہ کی شکست تھی۔ ہندوستان کے مسلمانوں کی  
تھی۔ اور دشمنان اسلام کے سامنے اسلام کی شکست تھی۔ پھر بھی اس نہ سچ گڑھ سے یا بقول سید محمود مرحوم "قلعہ سرخس" سے  
رہی گڑھ سے بہت سے دیوانے ہائے دھوئے مستانہ کرتے ہوئے نکل کھڑے ہوئے۔ محفل کو گرا دیا۔ مسلمانوں  
ہوا سبق یاد دلا دیا۔ خدا کی قسم اولڈ بوائز لاج اور علی گڑھ کے جلسوں میں میں نے بہت اظہار کیا۔ مگر جو لطف  
لینڈول اور چھند واڑہ کی نظر بندی میں پایا جو لطف میتول اور اس کے بعد کراچی اور راجکوٹ کے جیل میں  
کے بعد اولڈ بوائز لاج کے جلسے مجھ کھنڈر سے کی نظر میں توینج ہو گئے۔ محمد علی نے بیجا پور کی سخت جیل میں جو لطف  
غالباً مجھ سے کہیں زیادہ ہو گا۔ وہ چیز کیسی پر لطف ہو گی جسے بیجا پور کی تنگ و تاریک کوٹھڑی میں محمد علی جیسے  
طبیعت اور پادشاہ مزاج، شخص سے جہاں اور کلام لکھو یا ایک ایسی مغز ل بھی لکھوادی جس کو میں اقل مرتبہ راجا  
جیل میں کسی طرح حاصل کر کے مدت ہو کر گانے اور ناچنے لگا۔ کاش پانے کھنڈر سے اس ناچ، اس مستی کی

سب پرانی باتیں بھول جاتے مطلع ہی جان قربان کرنے کے لئے کافی ہے۔  
تہنائی کے سب دن ہیں تنہائی کی سب راتیں ✦ اب ہونے لگیں ان سے خلوت کی ملاقات  
ہر آن تلتی ہے ہر لحظہ تلتی ہے ✦ ہر وقت ہے دلجمعی ہر دم ہیں مدارا  
کوثر کے تقاضے ہیں نسیم کے وعدے ہیں ✦ ہر روز ہی چوچے ہر رات یہی  
مہراج کی سہی حاصل سجدوں میں ہے کیفیت ✦ اک فاسق و فاجسویں اور ایسی کرامات



اُن سے عرض کیا کہ تم کو بہت سے علی گڑھ کے جانے والے اور لیکچر دینے والے مل جائیں گے، تم مجھے کیوں بلاتے

ہو۔

در محفل خود راہ مدہ بچو منے را ۛ افسردہ دل افسردہ کند انجمنے را

میں تمہاری مجلس کے سامنے کیا کہوں گا۔ کیا تم چاہتے ہو کہ مجھ کو کبھی نیچے گھسیٹ کر اپنے رنگ میں ملا لو؟ ہم کو چھوڑ دو۔ اسلام کی قربانی کے لئے کچھ دُبنے مار سے مار سے پھر کر خوب فریہ اور تیار ہو جائیں۔ تم جاؤ، کھیلو اور کودو۔ اور اپنا کام کرو اور خدا سے دعا مانگو کہ وہ یا تمہیں راہ راست پر لائے۔ یا اگر ہم غلط راہ پر ہیں تو ہم کو سیدھا راستہ دکھائے۔

یہ میری محذرت آج آپ جیسے عزیز بھائی اور تمام اپنے پُرائے عزیز بھائیوں اور اولاد بواٹرز سے ہے۔ میں کسی سے بحث و مناظرہ کرنا نہیں چاہتا۔ میں کسی کے کام میں دوڑا اٹکانا نہیں چاہتا۔ مجھ کو آج اپنے کاموں سے اتنی فرصت نہیں کہ میں فضول جھگڑوں میں پڑوں۔ نہ خود کوئی کام کر سکوں نہ اور دل کو کرنے دوں۔ میں کالج کا ٹرولٹی تھا۔ اور اب بھی شاید مسلم یونیورسٹی کی کورٹ کا ممبر ہوں۔ میں جانتا ہوں کہ ہم علی گڑھ کے معاملات میں دخل دیں گے۔ تو سوائے اس کے کہ ڈاکٹر ضیاء الدین احمد صاحب سے فضول علمی مباحثے ہو ادریں مادر کوئی نتیجہ نہیں ہوگا، اس لئے وہ جانیں اور صاحبزادے آفتاب احمد خاں جانیں۔ اب اگر نیک نامی ہے تو ان کی ہے۔ بدنامی ہے تو ان کی ہے۔ ہم لوگ کیوں مناظرے و مجادلے میں وقت صرف کریں۔ غالب مرحوم صحیح فرما گئے ہیں۔

صحیح فرما گئے ہیں۔

یارب نہ وہ سمجھے ہیں نہ سمجھیں گے میری بات ۛ دے اور دل ان کو جو نہیں مجھ کو زباں اور تلو

اس لئے میں نے جو کچھ اور لکھا ہے۔ اس کی محذرت چاہتا ہوں اور امید ہے کہ آپ اور دوسرے پڑھنے والے میری تلخ بیانی سے درگزر کریں گے، اور اس کو ایک دیوانے مجذوب کی بڑ سمجھ کر بھول جائیں گے۔ میں نے یہ مضمون خود اپنی طرف سے نہیں لکھا ہے۔ بلکہ آپ کے حکم سے اس لئے اگلا اولاد بوائے کی پالیسی کے خلاف ہو رہا دیکھتا ہے، تو اس کو معاف فرمائیے میں یہ بھی آج اعتراف کرنا چاہتا ہوں جو پہلے اس فخر پر فخر کر رہے اس کو اپنی کامیابی کا ثبوت یا ترقی کا اہم ثبوت ہے کہ علی گڑھ کے بارے میں ہم لوگوں کو شکست ہوئی اور ہم اس شکست کا اعتراف کرتے ہیں۔ مجھ کو علی گڑھ پر دعویٰ تھا۔ اور اسی کے بھر و سپر میں نے ۱۹۲۷ء کے جلسے میں دد شعر پڑھے تھے جس میں اپنے دعوے پر فخر کر کے اس کا اظہار کیا تھا۔

علی گڑھ کے بارہ میں مجھے بہت کم لشک و شبر تھا اور میں نے کہا تھا کہ

بزم عشاق ہے کیا جانے کدھر دیکھیں گے ۛ دل تو دیتا ہے گواہی کہ ادھر دیکھیں گے

یہ مجھ جیسے عاشق کے موزوں نہ تھا۔ مجھ کو تو اپنے معشوق پر دعویٰ سے ادھر بھر و لہ تھا، اس لئے میرے حسب حال تو

یہ تھا۔

ہم اپنے جذبہ دل کے اثر کو دیکھتے ہیں ۛ وہ دیکھیں بزم میں پہلے کدھر کو دیکھتے ہیں

آج میں قبول کرتا ہوں کہ وہ شعر بے محل تھے۔ اور میرا دعویٰ غلط تھا، اس لئے یہ جانتے ہوئے میں کہاں سے اپنے پشورے آپ سے شکست خوردہ دل میں وہ پلانی امنگ پیدا کروں کہ علی گڑھ کے کھلاڑیوں کی داستان کہہ کر خود بھی لطف اٹھاؤں۔



بے مایہ سہمی لیکن شاید وہ بلا بھیجیں جو بھینچی ہیں درودوں کی کچھ ہم نے بھی سوچا تھا  
 شیطان کی چالوں سے اب ہو گئے سب واقف اب ہوں گی الم نشرح ملعون کی سب گھاتیں  
 مجھ سے اور محمد علی سے بڑھ کر ہمارے جیل خانوں کے کوئیس اور اس مہندوستانی راہ آزادی کے  
 سکوٹی گاگا حسرت موہانی ان کے لطف کا تو کچھ پوچھنا ہی نہیں انیس مرتبہ ہم نے اپنے مرثیہ میں ایک شعر لکھا  
 جس میں جائزہ فخر کا اظہار کیا ہے۔

عمر گندی ہے اسی دشت کی سیاہی میں پانچویں پشت ہے شیر کی ماسھی میں

حسرت موہانی پانچویں پشت کا دعویٰ تو نہیں کر سکتے۔ ابھی ان کی عمر ہی کیا ہے۔ مگر ان اس کا دعویٰ کر سکتے ہیں۔ کہ  
 ت سے جیلوں کی خاک چھانی ہے۔ بہت سے شاہی خان لیناڈوں سے خوشہ چینی کی ہے۔ طرح طرح کے رنگین اور  
 ذالبا س زیب تن کئے ہیں۔ طرح طرح کے دل کو بے چین کرنے والے جھنکار والے زیوروں سے اپنے آپ کو مزین  
 ہے۔ اور آخر مرتبہ تو پا بہ دست دگرے دست بدست دگرے کشاں کشاں کو پھر دلداریں پہنچ گئے۔ انعاموں پر انعام  
 نے رے مگر آخر ظالم مشوق نے بھی یہ دیکھ کر کہ کتنا سخت جان ہے۔ کس نہ کس طرح کو پھر جانناں سے نکال کر اپنا پیچھا چھوڑا  
 س کا نام لکھوں۔ کس کس کا ذکر کروں۔ اس گئے گزرے زمانہ میں اس چودھویں صدی میں، اس قدر کمزوری کا زہر پلانے والوں  
 جو وہی ہیں، باوجود میرے شکست فاش کھانے کے پھر بھی سینکڑوں مرت چھوٹے اور بڑے کھٹکارتے اناجی  
 ہوئے کہ تلیں ان کھڑے ہوئے۔

مستی کے پھر آگئے زمانے ✦ آباد ہوئے شراب خانے  
 ہر پھول چین میں نہ کھلے ✦ ہنٹے ہیں بہار نے خزانے  
 سب ہنس پڑے کھلکھلا کے غنچے ✦ چھیڑا جو لطیفہ اک صبانے  
 سرسبز ہوا انہال غم بھی ✦ پیدا وہ اثر کیا ہوا نے  
 رندوں نے پچھاڑ کر پلا دی ✦ واعظ کے نہ چل سکے پہلنے

اور انشا اللہ

کہ دوں گا میں ہر ولی کوئے خوار ✦ توفیقِ خودی مجھے خدا نے  
 اب کس کو آئیں گے وہ حسرت ✦ آغازِ جنوں کے پھر زمانے  
 خیر توفیق ملے یا نہ ملے کوئی اور شریک ہو یا نہ ہو ✦  
 ہم نے تو تشار کر دیا دل ✦ اب جانے وہ شمع یا نہ جانے

اب کس کس کا نام لوں۔ خدا کا شکر ہے کہ تعداد معقول ہے جہاں اس وقت بہت سے علی گڑھ کا نام روشن  
 نے والے بزرگ ہیں۔ وہاں خدا کا شکر ہے۔ کہ ہر نام کرنے والوں کی تعداد بھی معقول ہے۔ کس کس کا نام لکھوں۔ بڑے  
 سے شوقین رنگین مزاج۔ فیشن کے دلدادہ۔ "فرزند دلپذیر" "طرزِ یورپ" "قیس نثار" "کپڑے پھاڑ" "دل بھینک" "بک



مانہ می خواہم ننگ و نام را

کا نعرہ لگا کر دنیا و مافیہا سے بے فکر ہو گئے۔ نواب محبت خان محبت کا ایک شعر راجکوٹ کے جیل خانہ کی لائبریری کی ایک اردو کی چرائی کتاب میں سے ملا تھا۔ اور اس کی سچائی کا بھی وہیں دل پر نشس ہو گیا تھا۔ یہاں تک کہ اب تک وہ یاد ہے۔

قید ہوتے ہی جوا سارے جہاں سے آنا وہیں تو بندہ ہوں محبت کی گرفتاری کا  
 میں سب سے زیادہ بہادری کا تمہ ان جامہ نیک کے پچاس ساتھ تو عمروں کو دوں گا۔ جنھوں نے اس کار خیر میں ابتداء کی

بنا کہ دند خوش رس سے بخون و خاک غلطیدند ۛ خدا رحمت کند این عاشقان پاک طینت را  
 سب کے نام تو اس وقت یاد نہیں ہیں۔ مگر عبداللطیف خان چھند واڑہ کا بچہ غالباً سب سے اول سیونی کے جیل میں گیا تھا اور مشہور مصوف پوسٹی یونیورسٹی کی تعلیم گاہ سے اعلیٰ ڈگری حاصل کی تھی۔ اس کے بعد ہمارے بہت سے عزیز بچے محمد عالم خاں، فیض اللہ خاں، عبدالقیوم خاں اور چھ سات اور نے پشاور کے شاہی مہمان خانوں کو آباد کیا۔ سندھ میں وین محمد اور ان کے ساتھیوں کو بھی رتبہ ملا۔ مداس میں تو ایک بڑی تعداد الیوں کی تھی۔ نام اس وقت یاد نہیں آتے۔ اور صوبوں میں بھی یہی حال تھا۔ میں نے ان زخم خوردہ نوجوانوں کے نام اور تعداد اب منگاتا ہوں ان سے بہت توقعات ہیں۔

خدا تبارکت تادان دراز سن تو کرے جو ستم کے تو بھی ہو قابل خدا وہ دن تو کرے  
 پرانے اولڈ بوٹرز بھی اس دولت سے مالا مال ہو گئے۔ سیف الدین کچلو باوجود جس دوام کے سزا پا جانے اور پنجاب کے مارشل گری کا لطف چکھ لینے کے بجائے مرعوب ہونے کے پھر دو برس کراچی اور دھولیا میں گزار آئے۔ ظفر علی خاں بھی بڑے سخت جان تھے۔ نظر بندی اور زمینداری کی تباہی اور مقام ہالی اور بڑے بڑے نقصانات ان کے لئے کافی نہ تھے۔ حقوڑی میعاد نہیں بلکہ پانچ برس قید سخت کے منگمری پہنچ گئے علی گڑھ کے تصدق احمد خاں شہوانی میر سٹری کارو پیہ کمانے سے خٹک کر میر سٹری ہی کو نہیں چھوڑ گئے۔ بلکہ ایک سال کے لئے سب سے مزہ موڑ کر نینتی نال نہ ہی نینتی جیل کی ہوا کھا آئے۔ خوبصورت نثار شروانی پوسٹ آفس کی سپرنٹنڈنٹ کی کولات مارکر اکبر آباد کو آباد کر کے گئے اور کہتے ہوئے شرماتا ہوں۔ کہ ان کے خوبصورت چہرے پر تو ڈارھی اچھی نہیں معلوم ہوتی تھی۔ مگر اب اگر خدا نخواستہ لڑکھوڑا میں گے تو میں صورت دیکھنا گوارا نہ کروں گا۔ ان دونوں بھائیوں نے اپنے آپ کو یہی مالی حیثیت سے تباہ نہیں کیا۔ بلکہ باپ اور ماں کی جائداد کو بھی کھو دیا۔ اور اسوس کہ بعض عزیز واقارب کی حرص و بخش نے بڑھا پیسے میں ان کو گھر سے بے گھر بھی بنایا۔ عبدالحمید خواجہ بھی اللہ کا نام لے کر دکالت چھوڑ کر جیل کو چلے گئے اور مانا کہ آج وہ اڈریس ٹھہرنے کے لئے سابق علی گڑھ کے کلکٹر کے سامنے کھڑے ہوں۔ مگر ان کی قربانی سے کون انکار کر سکتا ہے خدا انتقامت



پھر یہی کرہ ہو اور بہوٹان ہو

خدا کرے ہماری مجلس جلد مضبوط ہو کہ آباد ہو اور پھر سب ایسے ملیں کہ آپس میں علیحدگی کی گنجائش باقی نہ

ہے۔  
 من تو شدم تو من شدم تو حاصل شدی : تاکس نہ گوید بعد ازین من ویگرم تو ویگرمی عو  
 آپ کے اولڈ بوائے کو جس سے مجھ کو کبھی کچھ ٹھوڑا تعلق رہا ہے۔ اول دن سے پڑھتا ہوں اس میں سب بھارتیوں  
 کا سپارنچ اور افسردگی دیکھ کر سنج ہوتا ہے۔ وہ بھی اولڈ بوائے لاج کو یاد کرتے ہیں۔ اور افسوس کرتے ہیں کہ اتنی عالی شان  
 عمارت پر مع اس کے خوبصورت فرنیچر قالینوں وغیرہ کے کالچ نے قبضہ کر لیا۔ یہ خیال ان کو ضرور تکلیف دہ ہوتا ہے  
 میں بھی جب علی گڑھ جاتا ہوں تو اپنے پڑانے کالج میں بھی جاتا ہوں۔ چپہ چپہ زمین میرے لئے دلچسپی رکھتی ہے نہ ہزار  
 پرانے واقعات جبکہ میں مست کھلنڈرا تھا یاد آتے ہیں۔ پٹی یارک کے ۱۳ نمبر کے کمرے میں بھی ضرور جانا ہوں اور باجوہ  
 میری بھینانک صورت اور بھینانک ڈاڑھی لیم لیم جسم اور ڈھیلے ڈھالے موٹے کھنڈر کے کپڑے کھنڈر کی خلافت  
 کی فقیری کی جھولی کے مثل اور ہندوستان کے دہاں کے نئے رہنے والے بھی پہچان کر سلام کرتے ہیں اور بہت سے  
 خاطر بھی کرتے ہیں۔ اور لوگ کہتے ہیں کہ اب تو کالج میں دو ہزار لڑکے پڑھتے ہیں۔ پہلے سے زیادہ ہیٹ اوڑھنے او  
 انگریزی لباس پہننے میں غلو کرتے ہیں اور بے شرم اور ڈھیٹ ہو گئے ہیں۔ کوئی زندگی کا مقصد سامنے نہیں ہے۔  
 صبح ہو۔ میں نے تو اکثر وں کو شرمندہ پایا۔ اور اکثر وں کو اپنی کمزوری کا اعتراف کرتے ہوئے دیکھا۔ اور ہم لوگ اور ہمارے  
 تحریک ہر جگہ ناکامیاب رہی ہو۔ مگر اس انگریزی لباس کی بے توقیری پوری ہو گئی۔ بڑے بڑے سوراخوں کو دیکھنا ہوا  
 جب ہم کھنڈر پوش تاج محل ہوٹل میں پہنچ جاتے ہیں۔ تو ان لوگوں کا دل چاہتا ہے کہ اپنی ہیٹ کو کمرے پیچھے چھپا لیں  
 انگریزین کو اپنے بھائی بندوں کو مرعوب کرنے کے دن گئے۔ اسی علی گڑھ کی سیاست میں حال میں اولڈ بوائے لاج کے لئے  
 بھی گیا چور چوری کرنے سے جانا ہے مگر اب پھیری نہیں چھوڑتا۔

تیرے کوچے ہر بہانے مجھے دن سے رات کننی : کبھی اس سے بات کرنی کبھی اس سے بات کننی  
 اولڈ بوائے لاج میں ایک تماشا دیکھا جس سے رنج بھی ہوا صد مہ بھی ہوا۔ آنکھوں میں بھی تھوڑی سی نمی پیدا  
 لگ کر پھر بھی ہونٹوں پر تبسم تھا۔ ہم سنت جانوں کو اس تبسم کی بھی عادت ہو گئی ہے۔ کیا دیکھتا ہوں کہ وہ کمرہ جو اولڈ بوائے  
 لاکر ٹری ہونے کی حیثیت سے میرا مسکن تھا۔ اس کے سامنے کی پینٹے سٹیبلوں پر بائیسکل کی آسانی سے آمد رفت  
 مٹی بھردی گئی تھی۔ کمرے کے دروازے کے سامنے اس صاف ستھرا براہ ۵ میں جس میں نہایت عمدہ سبز ٹینک  
 تھی۔ بہت سے خوبصورت گندے رکھے ہوتے تھے۔ ۲۵۔۳۰ نہایت عمدہ علی گڑھ کے بنے ہوئے مونڈھے کچھے ہوتے  
 جس میں بیٹھے کمرہ کرلیٹ کی میچوں کی میر کرتے تھے۔ وہاں دیکھا کہ یہ کوئی سامان نہیں ہے۔ ایک میلا کھینکا کرتا پانچا  
 باورچی مسالہ کی سل سامنے رکھے ہوئے ہمدی دھنیا۔ پیاز مرچیں پیس رہا ہے لباس کی رنگت ایسی ہو گئی تھی کہ جس کا



د سے خلیق الزمان - عبدالوالی لکھنوی، شیخ شوکت علی - غلام محی الدین رجوی مولاناؤن کی خدمت کرتے ہیں، ملک رفیع - ملک علی افضل - نواب علی صاحب - رفیع احمد قدوائی، شیخ احمد قدوائی مصطفیٰ علی خاں، چوہدری اطہر علی رستگ - بالائی کیم، شیخ اودھ سے گئے۔ رومی لکھنؤ بھی پیچھے نہیں رہا۔ ظہور الدین ویل بریلی ظفر حسن مراد آبادی وغیرہ وغیرہ دو ہزار نام دلچسپ بدبھاشیوں کے اور ایک فاقوتی علی جھانجے کے حیل میں شریک ہوئے۔ اب صوبہ دار کہاں تک نام گناؤں - ڈاکٹر محمود بھی اپنی بڑھتی ہوئی پریکٹس کو چھوڑ کر کچھ دنوں بھاگل پور اور بکسر کی سیر کر آئے۔ آغا صفدر - شیخ فاقوتی رہبھاری، سیٹھ یعقوب حسن - عزیز انصاری - قطب الدین رچویا کوٹلی اور مرحوم کمال الدین جعفری - اطہر عزیز احمد زبیری - یوسف امام مرزا پوری بہت سے نام کے زندہ رکھنے والے شریک حال ہوئے۔

پرانے کھنڈروں کے جلسے مجھے ضرور یاد ہیں۔ مگر نئے تجربوں اور جلسوں کی اب کتاب لکھنے ان کے رنگوں کو بھیجا کر دیا ہے۔ محمد علی کاشغر سے ہے۔

تجربے سے مقابلہ کی کسے تاب ہے دلے : میرا ہوا بھی خوب ہے تیری حنا کے بعد  
 رنگت جاسوں کی پڑ لطف خواجہ صورت اور سرخ تھی مگر حنا کی سرخی اور خون کی سرخی کا فرق تھا۔ خدا کرے اب کے  
 احصا سے میں ہر طرف سچی سرخی ہوا اور ہم کسرت کے خواب کو سچا کر دیں گے۔

- ہر سو عیاں ہے صبغت اللہ کی بہار : رونق پہ ہے خزاں میں بھی بستیاں اولیا
- صبر و صلوة عشق سے ہیں سب کے دل تو : ثابت قدم ہیں سارے مریدان اولیا
- جانیں ہوئی ہیں جن کی رہ شوق میں فنا : حاشا کہ ہوں فنا وہ مجھ سے ان اولیا
- آئی ہوئی رضا اللہی کی ہے برات : سب کر بلا میں جمع ہیں ہمسایاں اولیا
- گلوں لباس خون شہادت ہیں کے آج : دولہ بنے گا وہ شہ خواہان اولیا
- زنجیر و طوق ظلم کا عاید کو غم نہیں : ہم رنگ بزم عیش ہے زندان اولیا
- حسرت حسین ابن علی کا ہوں میں غلام : حاصل ہے مجھ کو فضل نمایاں اولیا

بہت سے پرانے کھنڈروں کو پرانے جلسے ضرور یاد آتے ہیں مجھے بھی یاد آتے ہیں۔ اور دل چاہتا ہے کہ خدا وہ دن کرے کہ سب بھائی مصنوع ہو کر از سر نو پختہ بھائی چارہ قائم کریں جو کسی کے توڑے ٹوڑے نہ سکے۔ مجھے بھی اولیوں اور لاج اور بھائیوں کی طرح یاد آنا چاہئے۔ اس سے کچھ تھوڑا بہت اتفاق تیری ذات کو بھی تھا۔ اس کے اولیوں اور لاج کے گروپ تصویریں فرش و فرش کرسی میز یاد آتے ہیں۔ ان سب سے بڑھ کر ملاقات کے کمرے میں اور کھانے کے کمرے میں اور برآمدے میں چھوٹی چھوٹی پتھر کی تختیاں لگی ہیں۔ ان میں لکھے ہوئے دوسرے اصحاب کے نام یاد آتے ہیں۔ ان سے زیادہ کچھ مرے ہوئے عزیزوں اور بھائیوں کے نام کے کتبے یاد آتے ہیں۔ اور ان کے دیکھنے کو دل بھی چاہتا ہے۔ یہ بھی دل چاہتا ہے کہ مثل داؤد مرحوم کے جو میرے کالج کے زمانہ کے ملک الشعراء تھے۔ اور جنھوں نے عبدالکیم مرحوم مہاراجپوری عرف بہوشان کے نام پر ان کے خالی کمرے کو دیکھ کر ایک قطعہ لکھا تھا۔ جس کا یہ ایک مصرعہ یاد



کرنا کہ وہ کبھی سفید ہو سکتا تھا ناممکن تھا۔ سچ کہا ہے

اگر فی کا ہے گمان شک ہے ملا گیری کا

ای برآمدہ میں پاس ہی ایک ٹکڑا رکھا ہوا تھا قطعی عند کے قتل کی پیدائش کا تھا۔ رنگت اصلی از گئی تھی۔ بریکریٹ کا فی جی ہوتی تھی۔ اس کو دیکھ کر اس کے پانی کو کوئی انسان جانور تک کو پلانا نہیں چاہے گا۔ پاس کے چھوٹے سے گول کرے میں جس میں ہم لوگوں کا ادا وہ تھا۔ کہ اس میں سگاری لنگریٹ سے بیٹھ کر شغل کرتے۔ اس میں کوٹھے لکڑی اور اسی طرح کا اور انبار تھا۔ خوبصورت کھڑکیوں کے کیوار موجود تھے۔ مگر شیشے سب ٹوٹ گئے تھے معلوم ہوا۔ کہ اس میں کیمبرج کے تعلیم یافتہ انگلستان کے واپس شدہ پروفیسر صاحب مقیم تھے جن کو ہندوستان کی قومی اور اسلامی تحریکوں سے بہت تفرقہ اور خاص کر ہم لوگوں کی تحریک سے۔ بغیر یہ کوئی شکایت کی بات نہ تھی۔ اولڈ بوائز لاج کا اولڈ بوائز کے قبضہ سے نکل کر کالج کے قبضہ میں جاتا کوئی بہت تکلیف کی بات نہ تھی۔ جس پیز کو دیکھ کر رنج ہوا وہ یہ تھا کہ معمولی سی عمارت کو صاف اولڈ بوائز نے رکھا جاسکا۔ مجھ پر سب سے کہی 'عالم بالا معدوم شد روشن ہو گیا۔ اور میں سمجھ سکتا ہوں کہ بہت سے اولڈ بوائز پر بھی ایسا ہی اثر ہوا ہوگا۔ دو چار روپے کا پشت پر کہیں احاطہ میں پھیر ڈال دیتے اور یہ بادرچی خانہ اور بھنگڑا خانہ کہیں اور آباد ہو جاتا۔ اولڈ بوائز لاج کی عمارت، فرنیچر اور سامان پر تقریباً ۲۵ ہزار روپیہ خرچ ہوا تھا۔ ایسی وہ ناقص تھا۔ دوسری منزل بننے کو باقی تھی۔ اس کی ظاہری آرائش کا بھی کوئی سامان نہیں کیا گیا تھا۔ اس لئے میں تو اپنے مستان خیالی کی وجہ سے زیادہ متاثر نہ ہوا۔ انشاء اللہ میرا وقت آنے کا اور جلد آنے گا۔ سارا ملک میرا ہوگا۔ اُس وقت یونیورسٹی میری ہوگی۔ اور یقینی معنوں میں مسلم یونیورسٹی ہوگی۔ اولڈ بوائز لاج نئی آن بان سے تیار ہوگا۔ اوپر کی منزل بھی تیار ہوگی۔ کریکٹ کا میدان بھی آباد ہوگا۔ ہم بڑھے اور چھوٹے بڑھے اور جوان اور نوجوان اور بچے سب ایک خاندان کے دار سے بیٹھ کر اپنے جن کی سیر و تماشا دیکھیں گے۔ اور غیر کا اثر تو اثر صورت بھی کہیں نظر نہ آئے گی۔

شرکت علم بھی نہیں چاہتی غیرت میری

جو شخص اس طرح کے بیٹھے کہ خواب دیکھ سکتا ہو۔ وہ کیوں خدا کی رحمت سے یاریں ہو۔  
برادر عزیز اور علی گڑھ کے کھلڈرو! مجھ کو آج بھی چھوٹے موٹے پیمانہ پر وہ صبحیں سیر آجاتی ہیں جیسے تم کہتے ہو کہ تم محروم ہو۔ ہر جگہ جب دوروں میں نکلتا ہوں۔ تو علی گڑھ کے اولڈ بوائز میرے ہم خیال میری تحریک کے ساتھی مل جاتے ہیں۔ ان سے خوب پرانی باتیں ہوتی ہیں۔ بہت سے پرانے دوست اور اولڈ بوائز بھی عزیز ڈرتے ڈرتے آجاتے ہیں اور آنے کے بعد روپیہ بھی دے جاتے ہیں محبت کا اظہار بھی کر جاتے ہیں۔ گلے میں ماتھے ڈال کے منہ بھی چوم جاتے ہیں اور آئینہ کے بارہ میں بہت بھی بڑھادیتے ہیں میرے لئے یہ جلسہ موجود ہے

خدا آباد رکھے کھنڈ کو بس غنیمت ہے  
بجائے کھنڈ کے آپ بیتی کو بدل دیجئے۔ لسنٹرل خلافت کمیٹی کا دفتر سلطان مینش میں ہے۔ اس گئے گذرے زمانہ میں بھی ملک آباد ہے۔ میں تو اپنے کو پیر منان بھی نہیں کہوں گا۔ مگر پھر بھی میخوار چھوٹے بڑھے سب میں شیب قریشی سے اپنی







خوابیں دیکھتا ہوں۔ آج کہنے کو تباہ و برباد و خانہ خراب ہوں پھر بھی انشا اللہ جان کی طرح سے  
 تصور عرش پر ہے اور سر ہے پائے ساقی پر جو غرض کچھ اور دھن میں بان و نون سے خوار بیٹھے ہیں  
 نہ چھوڑنے بہت باد بہاری راہ لگ اپنی تو تجھرا نکھیلیاں سو بھیڑیں، سم بیزار بیٹھے ہیں جو  
 بس اور کیا کہوں۔ ایک علی گڑھ کا سپنا عشق ہوں۔ مگر محروم دصال۔ وصال و پیر ہر حال میں مست ہوں۔ مگر دل میں در  
 والا کاش یہ درد اور ایسے ہی تکلیف کو ب کے ساتھ سب کھنڈ رعل کے دل میں پیدا ہو جائے تو میری نجات  
 خارج مروجہ کی نخل کے تین شعر ہیں جیل میں پڑھ کر بہت خوش ہوا کرتا تھا۔ دشمن سخت اور قوی ہے اور ہم حقیر اور  
 ضعیف و نااہل ہیں پھر بھی دل کی طاقت کے واسطے یہ خیال موجود ہے کہ ہمارا مالک اور آقا دشمن سے بھی قوی  
 ہمیں سنبھال لے گا۔

ہر دل میں نئے رنگ سے ہے یاد کسی کی : متی نہیں فریاد سے فریاد کسی کی تو  
 تھامے ہوئے دل پھرتا ہے ہر گہرو مسلمان : کیا یاد کیا یاد ہے کیا یاد کسی کی  
 اور میرے لئے لکھ گیا ہے : بے چین کئے دیتی ہے فریاد کسی کی  
 کم بخت وہی داغ نہ ہو دیکھیو کوئی ع

شوکت علی خادم کہ  
 (۱۹۲۵ء)

کی اعلیٰ طبی قابلیت کو بہانہ بنا دیا اور عزیز سیّد کی خدمت کو ناظر علی اور عزیز بھی موجود تھے۔ اہل اکثر محمد علی انبی لیبی لیبیوں سے نجات کی سختی کی حالت میں یوٹی کو لوں اور برف کے پانی سے سر کو منہ کو دھو کر چھہ کو آرام پہنچاتے تھے۔ مگر پھر بھی ٹیکہ لیا سعید الرحمٰل کی رات کی جگاٹی تھی جس نے میری جان بچائی، ناممکن تھا کہ کسی وقت میں نے بے حسینی میں ہوں کیا ہو اور سعید موجود نہ ہو گئے ہوں۔ وہ میرے اب سکرٹری ہیں۔ والہ صلیبی ہے۔ دیکھنے میں خشک ہیں، صحتی اور دہائی کی بحث میں شرکت کے لئے ہر وقت تیار ہیں مگر پھر بھی دل میں علی گڑھ کے سچے کھنڈر سے ہیں

راجکوٹ کی جیل میں داغ کا دیوان مل گیا تھا۔ اس میں ایک مغزل کے دو شعر۔ اسے عزیز! اسے کھنڈر و اتھارے اور میرے دونوں کے حسب حال ہے۔ پڑھو اور میری طرح لطف اٹھاؤ کاش آج بھی ہوشیار ہو جاؤ سچے بھائی چارے کو پچاؤ۔ اور ہجر کے دنوں کو بھی شب وصل سے مبدل کر دو۔ یہ تمہارے لاشعہ میں ہے سو تمہارے اور تمہارے جیسے سردامنوں والوں کے لئے یہ شعر ہے

دن گزار اب دل مجور صد آفات کے ساتھ \* وہ مزے رات کے نادان گئے رات کے ساتھ  
 اور آؤ میرے ساتھ شریک ہو اور میرا کہا نا تو تمہارے لئے یہ شعر ہے

چارل ٹیٹھے جہاں پھر وہی رنگ اور رنگ پر کچھ عجب لطف ہے زندانِ خرابات کے ساتھ  
 بس میں بہت کہہ چکا مگر احمد صاحب کا ہاتھ تھکا گیا۔ اور مجھ کو ۱۵ منٹ کے اندر نہانا۔ کپڑے پہنا اور میٹی کے ایک بڑے بزرگ کے پاس خلافت کا بھکاری بن کر جانا ہے۔ اس لئے ختم کہتا ہوں بمعظم علی جو غریب اب مراد آباد میں ترک کی ہوتی میری بڑی کے لئے مجبوراً دوبارہ کیا ہے۔ وہ مجھے دیکھ کر میرا ہی بتایا ہوا مشراؤ کا ایک شعر جیل میں مجھے سنایا گیا تھا۔ اور کہتا تھا کہ میری غیر حاضری میں ہم سنٹرل خلافت کمیٹی کے کام کرنے والوں سے ایک ماٹو اپنے سامنے رکھنے کا ارادہ کر لیا ہے۔ اول مرتبہ میں نے اس کو ناگپور کے خلافت ڈائنٹر کے کیتان کی اچھی آواز سے سنا تھا

وہ زند ہوں میں بعد فنا پیرمناں نے ازپہر ترک  
 رکھ چھوڑا ہے میخانہ میں کاسہ میرے سر کا پیمانہ بنا

خدا کرے یہ سچ ہو جائے اور شہادت کے جام کے بعد یہ تمہارا اختیار علی گڑھ کے ایک حقیر کھنڈر سے کو مل جائے۔ میری کیا۔ انٹار انڈسٹری کے علی گڑھ کی نجات ہو جائے گی۔ اخیر میں معافی کا خواستگار ہوں اور آغا کا شعر پھر معافی کے طور پر آخر میں لکھتا ہوں

رکھیو غالب مجھے اس تلخ نوائی میں معاف \* آج کچھ درد میرے دل میں سوا ہوتا ہے تو

میں علی گڑھ کا دشمن نہیں ہوں۔ میں مسلم یونیورسٹی کا دشمن نہیں ہوں، شاید میں نے اور میری ہم خیال جماعت نے بھی کچھ خدمت اس کی کی ہے۔ میں اولڈ بوائز کا بیروا خواہ کیسے ہو سکتا ہوں۔ مسلمانوں کی سچی تعلیم کا بھی دشمن ہونا میرے لئے ناممکن ہے۔ میں جس شے کا دشمن ہوں وہ اور ہی شے ہے۔ اور اس کو سب جانتے ہیں۔ اور غالباً گروڈول انڈسٹری کے بندے ظاہر میں اور باطن میں میرے ہم خیال ہوں گے۔ میں خیال میں مست ہوں اور دن و رات بڑی بڑی





روزنامہ ہمدرد دہلی (دور ثانی) کے مکمل فائل مطلوب  
ہیں۔ اگر کسی صاحب کے پاس ہوں اور وہ قیمتاً دینا  
چاہیں۔ تو مطلع فرمائیں۔ اگر قیمت مناسب ہوئی تو فوراً  
پیش کر دی جائے گی۔ لیکن شرط یہ ہے کہ فائل بالکل مکمل  
ہوں۔ کوئی پرچہ کم نہ ہو،

اس پتہ سے خط و کتابت کی جائے۔

محمد علی اکبر میاں  
لاہور

# خطوط و مقالات محمد علی

تقریباً صدی کے زمانے میں، قید کے زمانے میں، ربانی کے زمانے میں محمد علی نے اپنے دوستوں اور عزیزوں اور پیرو مرشد مولانا عبدالباری رحمۃ اللہ کو جو خطوط لکھے ان سے نہ صرف محمد علی کے کردار اور شخصیت پر روشنی پڑتی ہے اور بعض دلچسپ اور سبق آموز اسرار و رموز اور واقعات و احوال کا انکشاف ہوتا ہے، بلکہ آنے والے مؤرخ کے لیے جو مسلمانان غیر منقسم ہندوستان کی تاریخ حریت و استقلال لکھے گا، بہترین ماخذ بھی ہیں خطوط کا بڑا حصہ غیر مطبوعہ اور کچھ مطبوعہ ہے لیکن نصف صدی سے پہلے کا!

یہ صورت مقالات کی بھی ہے جو بہار و (دور ثانی) سے تعلق رکھتے اور مسلمانوں کے خلفشار و انتشار کا آئینہ ہیں۔





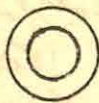
# علیٰ برادران کی اسیری

پانچ سال کی نظر بندی کے بعد علیٰ برادران جیل رہا ہو

کرچل سے بیدھے امرتسر پہنچے جہاں کانگریس کا سالانہ اجلاس ہو رہا تھا۔ تو اقبال محمد علیٰ کے استقبال کیلئے

بطور خاص امرتسر گئے۔ اور یہ نظم مسلم لیگ کے اجلاس میں (حسب روایت سید نذیر نبیازی صاحب انٹرم کے ساتھ

سنائی جس نے حاضرین پر سکنہ کا عالم طاری کر دیا یہ نظم بانگ درا میں "اسیری" کے عنوان سے شائع ہوئی ہے۔



ہے اسیری اعتباراً فراق جو ہو فطرت بلند  
قطرہ نیساں ہے زندانِ صدف سے ارجمند  
شک از قمر چیز کہا ہے اک لہو کی بوند ہے  
مشک بن جاتی ہے ہو کر نافہ آہو میں بند

ہر کسی کی تربیت کرتی نہیں قدرت مگر  
کم ہیں وہ طائر کہ ہیں دامِ و قفس سے بہرہ مند  
"شہپر زناع و زغن در بند قید و صید نیست"

ایں سعادت قسمت شہباز نشا ہیں کروہ اند"

جیل خانہ کراچی

وقت ۸ بجے صبح

محرم الحرام

مطابق ۳۰ ستمبر ۱۹۷۱ء

لائقالب الاالشر

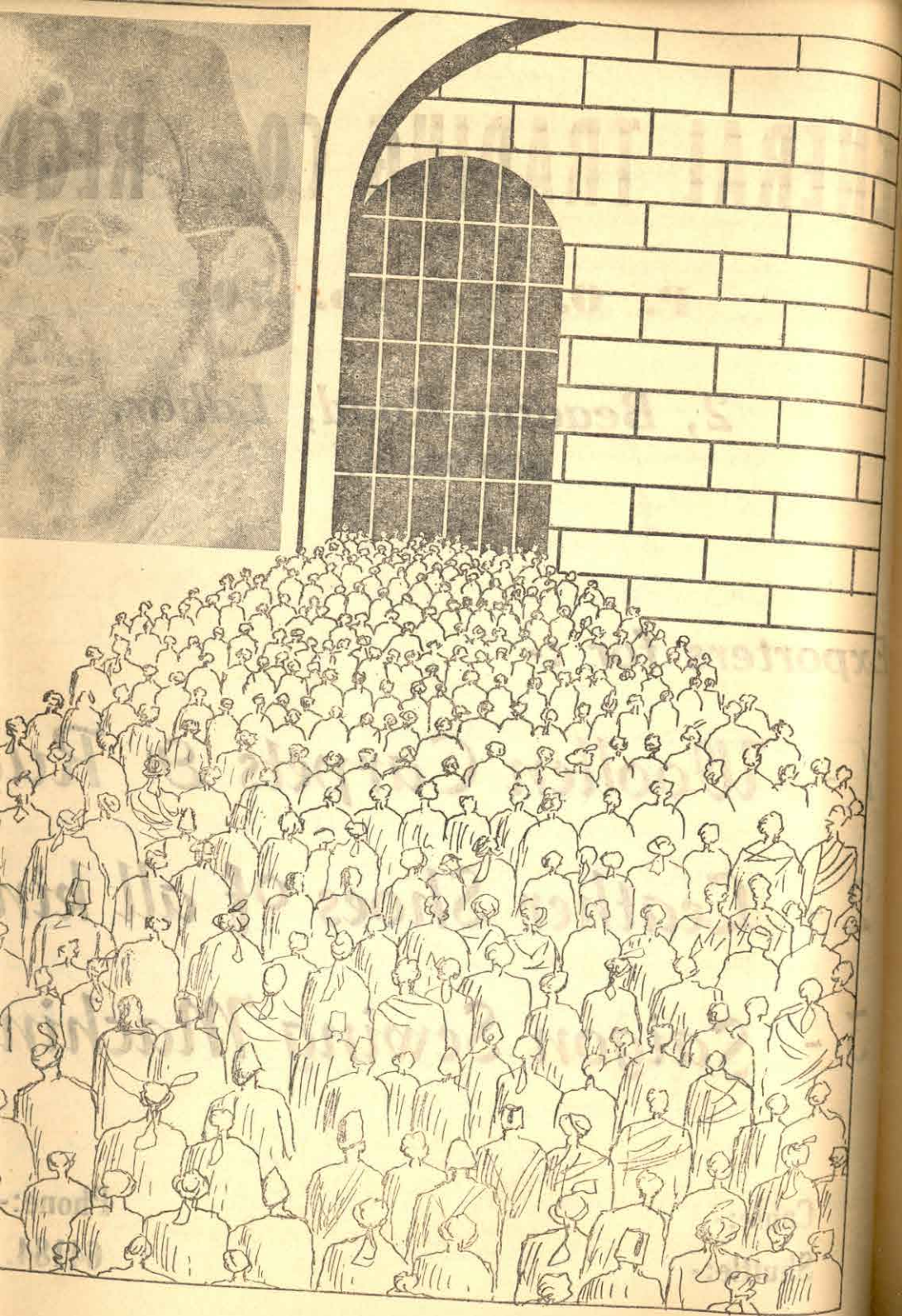
میں تیار ہو جائے آپ کو کسی دوسری جگہ لے جائیں گے۔ میں پہلے ہی یہ سمجھ رہا تھا۔ کوٹھری کا دروازہ کھلو اگر دھنوا وغیرہ کیا۔ اور نماز فجر والی پھر بستر پر لیٹا۔ کوئی سوا پانچ بجے جیل کے دروازے پر جیلر کے دفتر میں لایا گیا۔ وہاں ضلع کا مجسٹریٹ گھنسن نامی ڈپٹی انسپکٹر جنرل ریلوے و تحقیق پولیس کھٹنگم نامی اور سپرنٹنڈنٹ جیل میجر ہال گیٹ نامی موجود تھے۔ مجسٹریٹ نے مجھ سے کہا کہ اب تم پر ایک مستقل جرم کا الزام لگایا گیا ہے اس لئے میں ضمانت طلبی کی کارروائی بند کئے دیتا ہوں میں نے کہا کہ یہ طریقہ تو غالباً صحیح نہیں ہے، قانون میں صاف درج ہے کہ ملزم کی حاضری کے بعد تفتیش شروع کر دی جائے۔ بند کرنے کا اختیار آپ کو نہیں ہے اگر ہو تو قانون کا حوالہ دیجئے۔ حوالہ تو دے سکا مگر کہا کہ میں اپنے اختیار سے اب یہ تمام کارروائی بند کرتا ہوں۔ اس پر میں نے کہا کہ میں آپ کے ضلع میں نہ پہلے کبھی تھا نہ اب رہنے کا ارادہ رکھتا تھا۔ مگر اس جارہا تھا، راستے میں سے آپ نے روک لیا اور وجہ یہ بتائی کہ تم یہاں فتنہ و فساد برپا کرو گے۔ حالانکہ میں چند منٹ ہی بعد اپنی گاڑی میں سوار ہو کر واپس جانے کو تھا۔ اس الزام کی بنا پر کبھی مجھ پر سمن نکالا جانا چاہئے تھا۔ مگر آپ نے اس بہانے سے وارنٹ جاری کیا کہ اگر میں گرفتار نہ کیا جاتا تو مجھے فتنہ و فساد سے باز رکھنے کی کوئی اور تدبیر نہ تھی۔ اور اب آپ یہ تمام کارروائی کا عدم کئے دیتے ہیں۔ پہلے مانگتے ہیں نہ جیل بھیجتے ہیں۔ اس کے معنی یہ ہیں کہ آپ جانتے تھے کہ نہ میں آپ کے ضلع میں رہنا چاہتا تھا نہ فساد برپا کرنے کی نیت رکھتا تھا نہ اس سے پہلے کبھی اور فساد برپا کر چکا تھا نہ اس کی اس وقت فرصت ہی تھی۔ لیکن آپ کی گورنمنٹ پالیسی تھی کہ میں گرفتار کر لیا جاؤں کیوں کہ میرے لئے کراچی سے وارنٹ نکل چکا تھا۔ مگر اب تک والیٹر نہ پہنچا تھا۔ بلا اس وارنٹ کے میں گرفتار نہیں کیا جا سکتا اس لئے اس کے آنے تک یہ بہانہ ڈھونڈا گیا کہ میں فساد برپا کرنے والا تھا اور اس لئے کہ تمام بلا میری گرفتاری کے ناممکن تھی اس لئے گرفتاری کا وارنٹ آپ نے نکالا اور بلا چلنے لینے کی نیت کے چمکے لگے ہیں۔ ایک حرف بھی تلخ و ترش کہنا نہیں چاہتا تھا مگر آپ خود غور کیجئے کہ آپ ضلع کے مجسٹریٹ میں نہایت اہم اور اعلیٰ سرداروں کے لئے جن کا صاف صاف اظہار و تعین اسی قانون نے کر دیا ہے آپ کو گرفتار کر لینے کا اختیار دیا گیا ہے اس اہم اور فوری ضرورت کے اور بالکل ایک دوسری غرض سے آپ نے مجھے گرفتار کر لیا۔ آپ کو دعوئے ہے کہ آپ



اس قانون کے محافظ میں اور لوگوں کو قانون شکنی کی سزا دینا آپ کا منصب ہے اور پھر آپ خود ہی اس قانون کو توڑتے ہیں۔ میں نے اپنے مشیر قانونی مسٹر سردار ڈیکٹر ٹری کا ٹنگریس سے ملنا چاہا۔ مگر اول تو کہا کہ وہ کیسے مشیر قانونی ہو سکتے ہیں انہوں نے تو کال کالج پڑھنے کے حکم سے چھوڑ دی۔ میں نے کہا کہ آپ سے تو ہم اسٹیمبری کو کہہ چکا ہوں کہ آپ کی عدالت میں مقدمے کی پیروی کرنا ہمارا شہدہ اور چلن نہیں ہے لیکن قانونی مشورے میں بس شخص سے لینا چاہوں اس سے لینے کا مجاز ہوں اور دکانت کرنے والے وکیل کی ضرورت نہیں۔ میں نے خود تو کبھی بھی دکانت نہیں کی لیکن کچھ نہ کچھ صلاحیت تو قانونی مشورہ دینے کی میں بھی رکھتا ہوں اور بارہا میں نے لوگوں کو قانونی مشورہ دیا ہے۔ اس پر جواب دیا کہ وقت نہیں ہے تمہاری گاڑیاں یہاں سے ۶ بجے روانہ ہو جائیں گی۔ محمد حسین سے بھی ملنے کی اور اس کو کراچی آنے کی ہدایت دینے کی اجازت نہیں دی۔ یہ سب تو اتمام حجت تھا اور نہ میرا وکیل خدا اور میری خدمت کے لئے اس کے دئے ہوئے ہاتھ پاؤں کافی ہیں۔

میرے کاغذات جو کپیٹروں کے صندوق میں تھے ہمراہ بھیج دئے گئے ہیں یہاں آکر میں نے کہہ دیا کہ وہ احمدی کے نام منگر خانہ کے پتہ سے رام پور بھیج دیئے جائیں چونکہ معمول کاغذات متفرق محمد حسین کے گھر سے ہوتے ہیں یا خلافت و سولانج فنڈ کی رسیدیں اور ان کا سب و کتاب ہے اس لئے خیال تو نہیں ہے کہ کسی کو ان کے واپس کرنے کا حکم نہیں ہے دوسرے ان کے روکنے کا کوئی قاعدہ بھی نہیں ہے تاہم میں نے کہہ دیا ہے کہ اگر دیکھ لئے جائیں تو مجھے عذر نہیں۔ فہرست بھی بنوا دی ہے۔ کوئی پیچاس کاغذات ہیں وہ ابھی تو رکھوا لیجئے گا۔ احمدی یا معظم کو دلوا دیجئے گا موٹر میں سوار ہو کر میں کوئی ۶ بجے اسٹیشن پر آیا چند لوگ جن کو کچھ جھنگ پہنچ گئی تھی دو رویر کھڑے تھے۔ ان میں جامعہ ملیہ علیگڑھ کے بھی میرے دو شاگرد عبدالحکیم و عبد القیوم و دستگاہی بھائی تھے۔ فی امان اللہ کہتا ہوا رخصت ہوا۔ انہوں نے فسرین اللہ و فرخ قریب کا نعرہ بلند کیا۔ اسپیش میں دو کمرے فرسٹ کلاس کے تھے اور گاڑی تیسرے درجے کی تھی ایک فرسٹ میں ہیں اور انگریز انپیکٹر مسلح پولیس اور اس کا سارجنٹ اور ایک مسلح کانسٹیبل اور دوسری میں ایک اور مسلح کانسٹیبل اور پوزن کا انپیکٹر آرٹیکلر جو کراچی کا وارنٹ لایا تھا اور ریلوے کے اسسٹنٹ ٹریفک سپرنٹنڈنٹ کپتان گریشن تھے۔ آخر انڈر شوکت کے رائے بریلی کے شاہانگلے، راستے جہاں ہوتی رہیں۔ بے حد شریف اور لیتھ انسان تھے، میرے پیر میں ایک چھالے کا ذرا سا زخم ہو کر اچھا ہو گیا تھا مگر جیل میں دو دن لگنے سے پھر ہرا ہو چلا تھا۔ آخر دن وہاں کے ڈاکٹر نے عاف کر کے پٹی باندھ دی تھی۔ خود ہی اس کو دیکھ کر کھرا اسٹیشن روڈ کو تار دیا جہاں اس کا صدر مقام تھا اور ڈاکٹر کو بلا کر زخم کو صاف کرا کے پٹی بندھوا دی اور کئی پٹیاں وغیرہ ساتھ کرا دیں۔ اللہ کے بندے ایسے بھی ہوتے ہیں۔ کھرا روڈ پر کپتان کرشن آئے گئے وہاں سے گوموہ تک بہار کے ریلوے پولیس کے سپرنٹنڈنٹ کا ساتھ ہوا۔ بیچارہ گھبرا یا ہوا تھا۔ کھرا پور اسٹیشن پر ریلوے ہی کے ملازموں کا کچھ جھوم تھا۔ اور وہ اللہ اکبر کے بندے ماترم اور گاندھی اور ہم دونوں کی بے پکار رہے تھے۔ گھبرا کر پولیس والوں کو جو ساتھ کے تیسرے درجے کی گاڑی میں تھے اور ہرا اسٹیشن پر اتر کر پیرہ دیتے تھے، سنگین چڑھانے کا حکم دیا۔ گاڑی کے پٹ بھی بند کر دئے اور اس طرح بوکھلا کر گاڑی کو چلا دیا کہ دو کانسٹیبل اور ایک بیڈ کانسٹیبل بیچارے اسٹیشن پر ہی چھوٹ گئے۔ ساتھ جو انگریز پولیس والے تھے اول تو وہ سمجھے کہ گاڑی شفٹ کر دی ہے لیکن جب ایک دو میل سے زیادہ چلی گئی تو گھبرا کر انہوں نے زخم کھینچ کر گاڑی روکی جب سپرنٹنڈنٹ آیا تو ان پر اٹا بھلا یا کہ







میری بلا اجازت گاڑی کیوں روکی۔۔۔ بیچارے اجازت کس طرح لینے سپرنٹنڈنٹ صاحب تو لیجھہ گاڑی میں تشریف رکھتے تھے کہ تم نے بڑا غضب کیا کہ اس جگہ روک لیا یہاں تو ریلوے فیکٹری ہے تیس ہزار مسلمان رہتے ہیں لیکن تیس ہزار مسلمان اطمینان فیکٹری ہی میں رہتے تین چار جو باہر آئے السلام علیکم کر کے چپ چاپ بیٹھ گئے اور جب وہ سپاہی جو چھوٹ گئے تھے ہانپتے ہوئے بلکہ گرتے پڑے اور پریشان حال واپس آئے تو فی امان اللہ کہہ کر ان غریب مسلمانوں نے مجھے رخصت کیا۔ گو موہ علی اللہ پہنچے۔ وہاں سے دوسرے شخص کا ساتھ ہوا۔ گیا، سہرام وغیرہ سے ہونے ہوئے مغل سرائے آئے وہاں بہار کا سپرنٹنڈنٹ بھی رہ گیا اور آگے جا کر یا شاید وہیں ممالک متحدہ کا پوس سپرنٹنڈنٹ ساتھ ہوا۔ ریل کے بڑے افسر کی گاڑی میں تھی ایسٹ انڈین ریلوے کا افسر گو موہ سے دہلی تک آیا۔ ہر جگہ کھانے کا تار ریفریشن روم کو پہلے سے دے دیا جاتا اور اس کی تاکید ہوتی تھی کہ چربی کا پکا ہوانہ ہو بلکہ گھی یا مکھن کا ہو تاکہ سوڑ کی چربی سے محفوظ رہ سکوں۔ ہر وقت کی نماز کسی اسٹیشن پر آ کر پڑھی مگر ممالک متحدہ سے یہ طریقہ شروع ہوا کہ گاڑی کسی بڑے اسٹیشن پر نہ ٹھیری۔ چنانچہ الہ آباد کو علی گڑھ دہلی اور اسی طرح سندھ میں حیدرآباد وغیرہ مقامات سے یا تو ایک اسٹیشن ادھر انجن پانی لے لیتا تھا یا ایک اسٹیشن ادھر بقول شاعر۔ ع

”وطن سے بچتے ہوئے دور دور ہم آئے“

اسپیش کی اطلاع کسی کو نہ تھی تاہم ریلوے والے چھوٹے چھوٹے اسٹیشنوں پر واقف ہو گئے۔ یوں تو خدا کے کرم اور ہندوستانی بھائیوں کی محبت کے باعث ہم پر منوں پھول برسائے جا چکے ہیں، مگر ممالک متحدہ کے ایک چھوٹے سے اسٹیشن پر جہاں گاڑی رکی بھی نہیں اسٹیشن ماسٹر اور کلرک ہرے جھنڈے دکھانے کھڑے تھے۔ جب میری گاڑی سامنے آئی ایک نے جھنڈی کے نیچے سے پھول نکال کر اچھالے۔ عمر بھر یہ پھول یاد رہیں گے جہاں کہیں بھی گاڑی پہنچتی تھی مجھے دیکھتے تو بے بہت آدمی جمع ہو جاتے تھے گرم جوشی کے ساتھ رخصت کرتے تھے۔ پنجاب کے ایک اسٹیشن پر تو ایک ہندو بھائی جو ریل کے ملازم تھے اسرار سے دودھ پلایا۔ دودھ پی کر میں اپنا کٹورا دھو رہا تھا کہ ایک مسلمان بھائی نے جو وہیں کھڑے۔ کٹورا ہاتھ سے لے لیا میں سمجھا کہ وہ خود یہ خدمت کرنا چاہتے ہیں مگر وہ اولش بنا کر پی گئے۔ اکثر جگہ ریفریشن کے خانے کا نام نے بڑی محبت سے کھانا کھلایا۔ ایک جگہ تو میرے پاول کھانے سے عذر کرنے پر خانے والے کھڑے جلد جلد چپا تیاں پکوا کر فانی آباد پر مدراس کی پولیس کے لوگ اتر گئے اور چلتے وقت بڑی محبت سے سب نے رخصت کیا۔ انگریز انپکٹر اور اسٹیشن ماسٹر لوگ تھے۔ فانی آباد پر دہلی پولیس کا ایک انگریز انپکٹر اور ایک سارجنٹ اور مسلح سپاہی ساتھ ہوئے اور وہ تک آئے۔ ان کے ساتھ بھی اچھی کٹی اور رخصت کے وقت سب نے بڑی محبت سے رخصت کیا۔ ذلک فضل اللہ ربہ علیہ والہ وسلم علم۔ تمام راستہ اچھی طرح کٹا۔ دہلی سے جھنڈا اور جھنڈے سے سماٹھ اور وہاں سے کراچی یہ راستہ کٹر حصہ محیط اور غیر آباد ہے۔ سماٹھ سے نکل کر سارے راستے میں پہلے اور آخری شام کی صورت ایک اسٹیشن پر نظر آئی ہمارے جامعہ ملیہ اسلامیہ کا ایک شاگرد تھا جو مبلغ کا کام کر رہا تھا۔ نصر من اللہ و فتح قریب کہہ کر اس غریب نے بھی رخصت کیا بے شک الا ان نصر اللہ قریب۔ راستے میں خوب فرصت تھی اور ریل میں بھی سورہ اعراف تک تلاوت ہو گئی ہے۔ اب

اور مجھے یقین ہو گیا ہے کہ نیا حکم نہ یہاں کے افسران جیل کے ایما سے جاری کیا گیا ہے نہ خود محکمہ کے افسر اعلیٰ کے ایما سے لئے جب تک میرے ساتھ یہ افسر خلاف اخلاق شریفانہ سلوک نہ کریں گے میں بھی حسب معمول ان افسروں کے آنے پر باہر جا کر رہوں گا۔ لیکن کراچی کی طرح اگر اسے عملاً تلاش دینے کے مترادف سمجھا جاوے گا تو بغایت مجبوری اس قسم کے افسر مجھے یہاں بھی ترک ہی کرنا پڑے گا۔ اس پر مجھے یقین دلایا گیا کہ یہاں کے افسران جیل نے اس امر کی یادداشت باقاعدہ ہے اور گورنمنٹ کو اطلاع بھی دی جا چکی ہے کہ ہر بار تلاشی دینے میں مجھے غدر ہونا ہے اور تلاشی طوعاً نہیں دی جاتی دی جاتی ہے گو نہ کوئی اور سختی استعمال کی جاتی ہے نہ میری جانب تشدد کے احتراز کے باعث کسی سختی کی ضرورت ہوتی آتی ہے۔

میرے انکار کے باعث اگرچہ مجھے کوئی سزا نہیں دی گئی۔ البتہ جو قید تہائی صرف ایک مہینے کے لئے بہ طور سزا میں دی گئی تھی اور بعد میں منسوخ کر دی گئی تھی وہ تلاشی دینے سے دوبارہ انکار کے جرم سے پہلے ہی یہاں دی جا رہی ہے اب تک برابر جاری ہے بلکہ بہ نسبت پہلے کے روز بروز زیادہ سخت ہوتی جاتی ہے۔ اب صرف دیکھنا یہ ہے کہ یہ افسر جب تک میرے ساتھ خلاف اخلاق شریفانہ برتاؤ نہ کریں گے میں اپنے موجودہ رویہ پر اٹھنا اور اللہ تعالیٰ سے دعا کرتا ہوں کہ جو شوکت کو پیش آنے میں ان سے میں واقف نہیں مگر مجھے یقین کامل ہے کہ جو رویہ انہوں نے اختیار کیا ہے وہ ضرور ان حالات کے مناسب ہوگا اور یہ تو کوئی احمق ہی خیال کرے گا کہ قید ہونے کے اتنے عرصے بعد ان جیسے شر زور کرنا جسمانی تکلیف اور زحمت سے بچنے کے لئے چھوڑ دیا ہے۔ ہم دونوں کے حالات ممکن ہے کہ اور طرح یکساں نہ ایک امر میں تو ضرور یکساں ہو سکتے ہیں اور انشاء اللہ آئندہ یکساں رہیں گے یعنی جب تک شوکت کو ملاقات اور خط و کتابت اجازت نہ ہوگی میں خود اپنی خوشی سے ملاقات اور اپنے ذاتی حالات کے متعلق خط و کتابت دونوں کو اپنے لئے ناچر ممنوع سمجھوں گا۔ خدا گواہ ہے کہ مجھے سب سے زیادہ آپ کے دیکھنے کا انتظار رہا کرتا تھا اور آپ ہی کی خبر و اطلاع کرنے کا سب سے زیادہ متمنی ہوا کرتا تھا اور ہوں اور آئندہ بھی رہا کروں گا۔ اگر احمدی اور چھوٹے بچوں سے محض سے یہاں آتے وقت فروری میں سورت کے اسٹیشن پر ملاقات نہ ہوگی تو مہرا یاب ہونے کے بعد سے کل کی ملاقات مہرا یاب پہلی ملاقات ہوتی۔ مگر یازندہ صحبت باقی۔ ہاں آپ کی عمر کے خیال سے اُس سے کہیں زیادہ آپ کی نفاذ کر مجھے خوف دہراں ہو تو یہ امر قطری ہے مگر یہ خدا کے لایزال میرا دل گواہی دیتا ہے کہ خدا آپ کو اس وقت تک ملے اہل خط میں سے شروع کا کچھ حصہ فاسد ہے (مرتب)



یا پھر موقعہ ملا ہے۔ سارے راتے درود شریف کی تسبیحیں پڑھتا۔ اور یہ شعر دہراتا ہوا آیا ہوں۔

جیسا تو جا کے یہ کہو میرے سلام کے بعد، تمہارے نام کی رٹ ہے خدا کے نام کے بعد  
اس پیامبر، آبی (بانی امت والا) کی یاد میں مست ہوں جس کے لئے قرآن میں آیا ہے عزیر، علیہ ما علقتم ترلیس، علیکم بالموئین  
رؤف الرحیم (وشوار گزارتا ہے اس پر جو تم کو تکلیف وہ ہو تمہاری بہنری کی اس کو حرص ہے اور مومنوں پر مہربانی اور رحم کرنے والا  
ہے) بس خدا کے نام کے بعد اس نام کی رٹ سے اور ع  
بدیں ہمیں کہنا عزیز گل نشو و بس است

اللہ سے دعا ہے کہ اس کے نام پر اگر اس گنہگار کو نام عطا ہوا ہے تو اس نام کی لاج رکھ لے اور صبر و استقلال  
عطا فرمائے۔

اب میں رخصت ہوتا ہوں۔ آج صرف یہی خط لکھا ہے نہ معلوم فرصت بھی ملتی ہے یا نہیں اس لئے محمدی کو مولانا  
جمد الباری صاحب کو اور سب عزیزوں اور دوستوں کے دیکھنے کے لئے بھجوا دیجئے گا یا اس کی نقلیں کرا کے بھجوا دیجئے گا۔ تمہارا  
کو پیار۔ منی اور بانی بی کو پیار اور سب بچوں کو پیار۔ سب کو سلام و عا۔ شوکت۔ کچلو وغیرہ سے نہ معلوم کب ملاقات ہو۔ دائیر سے  
۲۱۵۲ میل کا سفر پورے تین دن رات میں ختم کر کے یہاں پہنچا ہوں۔

اور مجھے یقین ہو گیا ہے کہ نیا علم نہ یہاں کے افسران جیل کے ایبار سے جاری کیا گیا ہے نہ خود محکمہ کے افسر اعلیٰ کے ایبار سے لئے جب تک میرے ساتھ یہ افسر خلافت اخلاق شریفانہ سلوک نہ کریں گے میں جی حسب معمول ان افسروں کے آنے پر کھمایا کروں گا۔ لیکن کراچی کی طرح اگر اسے عملاً تلاش دینے کے مترادف سمجھا جاوے گا تو بغایت مجبوری اس قسم کے افسر مجھے یہاں بھی ترک ہی کرنا پڑے گا۔ اس پر مجھے یقین دلا یا گیا کہ یہاں کے افسران جیل نے اس امر کی یادداشت باقاعدہ ہے اور گورنمنٹ کو اطلاع بھی دی جا چکی ہے کہ ہر بار تلاش دینے میں مجھے عذر ہوتا ہے اور تلاش طوعاً نہیں دی جاتی بلکہ دی جاتی ہے گو نہ کوئی اور سختی استعمال کی جاتی ہے نہ میری جانب تشدد کے احتراز کے باعث کسی سختی کی ضرورت ہی آتی ہے۔

میرے انکار کے باعث اگرچہ مجھے کوئی سزا نہیں دی گئی۔ البتہ جو قید تہائی صرف ایک مہینے کے لئے یہ طور سزا کے میں دی گئی تھی اور بعد میں نسوخ کر دی گئی تھی وہ تلاش دینے سے دوبارہ انکار کے جرم سے پہلے ہی یہاں دی جا رہی ہے اب تک برابر جاری ہے بلکہ بہ نسبت پہلے کے روز بروز زیادہ سخت ہوتی جاتی ہے۔ اب صرف دیکھنا یہ ہے کہ یہاں افسر جب تک میرے ساتھ خلافت اخلاق شریفانہ برتاؤ نہ کریں گے میں اپنے موجودہ رویہ پر اٹھنا اور اللہ قائم رہوں گا۔ جو خاص شوکت کو پیش آئے ہیں ان سے میں واقف نہیں مگر مجھے یقین کامل ہے کہ جو رویہ انہوں نے اختیار کیا ہے وہ ضرور ان کے حالات کے مناسب ہوگا اور یہ تو کوئی احمق ہی خیال کرے گا کہ قید ہونے کے اتنے عرصے بعد ان جیسے شہ زور۔ کرنا جسمانی تکلیف اور زحمت سے بچنے کے لئے چھوڑ دیا ہے۔ ہم دونوں کے حالات ممکن ہے کہ اور طرح یکساں نہ ہو ایک امر میں تو ضرور یکساں ہو سکتے ہیں اور اٹھارہ آئندہ یکساں رہیں گے یعنی جب تک شوکت کو ملاقات اور خط و کتابت اجازت نہ ہوگی میں خود اپنی خوشی سے ملاقات اور اپنے ذاتی حالات کے متعلق خط و کتابت دونوں کو اپنے لئے ناجائز ممنوع سمجھوں گا۔ خدا گواہ ہے کہ مجھے سب سے زیادہ آپ کے دیکھنے کا انتظار رہا کرتا تھا اور آپ ہی کی خیر و عافیت کرنے کا سب سے زیادہ متمنی ہوا کرتا تھا اور ہوں اور آئندہ بھی رہا کروں گا۔ اگر اجمہدی اور چھوٹے بچوں سے محض حسرت سے یہاں آتے وقت فروری میں سورت کے اسٹیشن پر ملاقات نہ ہو گئی ہوتی تو سزا یا ب ہونے کے بعد سے کل کی ملاقات ہر میں پہلی ملاقات ہوتی۔ مگر یار زندہ صحبت باقی۔ ہاں آپ کی عمر کے خیال سے اُس سے کہیں زیادہ آپ کی نقاہت کر مجھے خوف دہرا س ہو تو یہ امر قطری ہے مگر یہ خدا کے لایزال میرا دل گواہی دیتا ہے کہ خدا آپ کو اس وقت تک تو لسنہ آل خط میں سے شروع کا کچھ حصہ فائدہ ہے (مرتب)



بیکر موقہ ملا ہے۔ سارے راتے درود شریف کی سبیلوں پر پڑھتا۔ اور یہ شعر دہراتا ہوا آیا ہوں۔

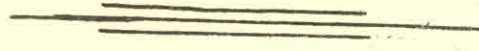
ہمیں اتو جا کے یہ کہو مرے سلام کے بعد، تمہارے نام کی رٹ ہے خدا کے نام کے بعد  
اس پیامبر، آجی (بانی امت والا) کی یاد میں مست ہوں جس کے لئے قرآن میں آیا ہے عزیز، علیہ ما علمتم تر لیس، علیکم بالموئین  
ذوف الرحیم ط (دشوار گزار تا ہے اس پر جو نعم کو تکلیف وہ ہو تمہاری بہتری کی اس کو حرص ہے اور مومنوں پر بہر بانی اور رحم کرنے والا  
ہے) بس خدا کے نام کے بعد اس نام کی رٹ سے اور مع

بہل نہیں کہ پانچویں گل نشو و بس است

اللہ سے دعا ہے کہ اس کے نام پر اگر اس گنہ گار کو نام عطا ہوا ہے تو اس نام کی لاج رکھ لے اور صبر و استقلال

عطا فرمائے۔

اب میں رخصت ہوتا ہوں۔ آج صرف یہی خط لکھا ہے نہ معلوم فرصت بھی ملتی ہے یا نہیں اس لئے احمدی کو مولانا  
عبد الباری صاحب کو اور سب عزیزوں اور دوستوں کے دیکھنے کے لئے بھجوا دیجئے گا یا اس کی نقلیں کرا کے بھجوا دیجئے گا۔ تمہارا  
کو پیار۔ منی اور بانی بی کو پیار اور سب بچوں کو پیار۔ سب کو سلام دعا۔ شوکت۔ کچلو وغیرہ سے نہ معلوم کب ملاقات ہو۔ والہیر  
۲۲۵۲ میل کا سفر پورے تین دن رات میں ختم کر کے یہاں پہنچا ہوں۔



پہلے بیٹول کی قید، پھر رہائی ہوتے ہی اس قید سے زیادہ لمبا دس نکالا اور علی گڑھ اور بمبئی اور ہم سفری سب کو ملا چھ سات مہینے کو چھوڑ دیا جائے۔ کہا جاسکتا ہے کہ جون ۱۹۱۹ء سے آج تک کا زمانہ علیحدگی ہی میں بسر ہوا اور ۱۳ ستمبر ۱۹۲۱ء کو ڈالٹن کے اسٹیشن پر قید کی ابتدا کا خیال کیا جائے۔ تو تاہم یہی غنیمت ہے کہ احمدی زندہ ہے اور اس دنیا میں بھی ملاقات کی امید کا دروازہ ہنوز بند نہیں ہوا ہے ورنہ آپ منی غریب کس کس بچوں کو پالتیں۔

آپ میرا یہ خط امجدی کو بھی دکھا دیں اور میرے کل کے رخصتی الفاظ اُسے یاد دلا دیں کہ خدا پر بھروسہ رکھو اور وہی والٹر کے اسٹیشن کا سپاہیانہ رویہ جو اب تک قائم رکھا ہے قائم رکھو جس نے مجھے مطمئن کر دیا تھا کہ خدا کی مدد و نائل حال ہے یہ عورت اپنے مسلمانوں اور ہندوستانی بھائی بہنوں کے سامنے کسی ٹھنڈی کے انہار سے نہ خود شرمندہ ہوگی نہ تجھے اور نہ اپنے بہادر بھائی اور اپنے شیر دل مہزادوں مرنے والوں کو شرمندہ کرے گی۔ قمر بھائی کا لڑکا) کو نہ دیکھنے کا افسوس رہا مگر ہر نماز میں اپنے مرحوم بھائی اس اکیلے مددگار اور خورشید اور یانوں کے لئے دعا کیا کرتا ہوں۔ خدا اس کو پروان چڑھائے اور منی اور بانی و چچی کے دلوں کو ٹھنڈا کرتا رہے۔ آمین ثم آمین۔ سب عزیز و اقارب، دوست احباب کو سلام و دعا۔ سرکار میں میرا آداب کہنوادہ تجھے کار نہ معلوم اب کے سال گرہ تک خود حاضر خدمت ہوتا ہوں یا مبارکباد کے تار سے بھی شرکت کی طرح محروم رہتا ہوں۔ اب آپ کا پہلا خط اس وقت آئے جب شوکت کو بھی آپ خط لکھوا سکیں اور ملاقات یا پھوٹے پر ہوگی یا دونوں کو یکساں ملاقات کی اجازت ملے گی اور ویسے جو خدا کی مرضی۔ میرے یہ شعر اس وقت ہی کیا ہمیشہ حسب حال ہیں۔

ہم معنی ہو کس نہیں اے دل ہو اے دوست

راضی ہو بس اُسی میں ہو جس میں رہنا ہے دوست

ظفرائے امتیاز ہے خود ابتلائے دوست

اُس کے بڑے نصیب جسے آزمائے دوست

یاں جنبش مڑہ بھی گتہا عظیم ہے !

چپ چاپ دیکھتے رہو جو کچھ دکھائے دوست

کیا صبر وہ عطا نہ کرے گا اگر ہمیں

ہے اعتبار وعدہ صبر آزمائے دوست

بائز ہے وصل و ہجر کا کب امتیاز یاں

جو ہر جفائے غیر کو سمجھو و فائے دوست

اب دروازہ ہے جس سے کوئی سائل بے مراد پائے واپس نہیں آتا یہ شرطیکہ سو دروازوں کا بھکاری نہ ہو اُسی پر بھروسہ کئے ہے اور اُس سے کسی حالت میں مایوس نہ ہو اور ہر کس و نا کس کی اس چوکھٹ تک رسائی ہے۔



سلامت رکھے گا کہ ہم سب ان مُرادوں کو پہنچیں اور اسلام اور ہندوستان کے دوبارہ عروج سے ہماری آنکھوں کو نکلنے اور دل کو  
 بین ہو۔ لیکن میں ہر حال میں اپنے رب کی مرضی پر راضی ہوں۔ میری جنت یا تلواروں کی چھاؤں میں (ہے) یا آپ کے قدموں  
 کے نیچے ہے، تاہم مجھے یہ قبول ہے کہ آپ کو دیکھے بغیر آپ سے ہمیشہ کے لئے اس دنیا سے رخصت ہو جاؤں مگر یہ ہرگز  
 قبول نہیں کہ میں آپ کے دیدار سے سعادت اندوز ہوا کروں اور شوکت کی آنکھیں اس نظارہ کو ترسا کر لیں۔ وہ ہر حالت میں  
 مجھ سے کہیں زیادہ آپ کی محبت اور اس انعام کے مستحق ہیں اور خدائے بزرگ کے احکام اور اس کے رسول اکرم کی سفت  
 کی پابندی نہ کرنے کی ایک حسرت کو چھوڑ کر اگر میرے دل میں بڑی سے بڑی حسرت ہے تو یہی ہے کہ شوکت کی برابر میں آپ  
 کی خدمت نہ کر سکا اور خدا سے دعا ہے کہ آئندہ اس کی توفیق دے۔ آمین ثم آمین۔

مشہور محدث و خدمت گزار رسول اللہ حضرت عبداللہ ابن مسعود رضی اللہ عنہ کے بھائی کا انتقال ہو گیا تو وہ نہایت درجہ  
 غمگین و ملول تھے۔ سوائے دربار نبوی کے تمام دنیا ان کی آنکھوں میں تیرہ و تاتر تھی، جس طرح مائیں اپنی اولاد کو رو دیا کرتی ہیں اسی  
 طرح ہمیشہ بھائی کا سوگ کیا کرتے تھے۔ مگر سب سے زیادہ اُن کو جس چیز کا غم تھا وہ یہ تھا کہ

اے دریا اے سبق خوان نیاز

یار من اندر و بستان نیاز

اے آلِ سرور ہی بلائے من

درہ عشقِ نبی ہم پائے من!

حیف اور محروم دربار نبی

چشم من روشن ز دیدار نبی

میں اور میرا برادر دونوں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی صحبت سے بہرہ اندوز ہوا کرتے تھے اور دونوں اسی درسگاہ قدسیاں ہیں  
 ہم سبق تھے۔ افسوس کہ آج میں تو رسول کے دیدار سے مشرف ہوں اور میرے بھائی اس دربار کی حاضری سے  
 محروم رہے۔

آپ تیس کر سکتی ہیں کہ مجھ سے کس طرح گوارا ہو گا کہ میں آپ کو دیکھوں اور شوکت اس نعمت سے لذت یاب نہ ہو۔  
 ہے نیچے زہرہ اور حمیدہ کی طرف سے میں بے لکڑیوں گونہرہ کے لئے ایک مشکل وقت فریب آ رہا ہے۔ آمنہ بی پر جو کچھ گوارا  
 پکا تھا وہی کیا تم تھا کہ اب اس کی صحبت کی خرابی نے اور پریشان کر دیا اور گلنار کا سوکھا ہوا بدن اور زہرہ دیکھ کر میں ڈر سا گیا۔  
 ون۔ کہے گا یہ بی بی دس برس کی سے بالخصوص جب اس کی عمر میں اس کی سب بہنیں ماشار اللہ بی بی کٹی لیم شمیم تھیں مگر اول تو خدا  
 الگ ہے پھر جس طرح زاہد صبر کر سکتا ہے اسی طرح زہرہ صبر کر سکتی ہے اور جس طرح شاہد کو دیکھے بغیر شوکت صابر و شاکر ہیں  
 ماشار اللہ اسی طرح آمنہ کو دیکھے بغیر میں بھی صابر و شاکر رہ سکوں گا، جس طرح سلطانہ عذرا اور عابد نے اب تک گزارا ہے اسی  
 طرح حمیدہ اور گلنار بھی باقی دن گزار سکتی ہیں۔ رہی غریب بیوی تو شوکت صاحب تو ہمیشہ کے لئے اس رشتے کو ۲۴ سال کی  
 سے پیشتر ہی شیر باد کہہ چکے تھے مجھے تو خدا کا اور شکر کرنا چاہئے کہ جس بیماری میں یسم اللہ یا موحومہ امجدی کی تیماردار تھی  
 اس سے امجدی صحت یاب ہو گئیں حالانکہ ان کی تیماردار ان اچھی خاصی ہنستی بولتی خود بیکار ایک ہی چند گھنٹوں کی  
 ولادت میں شوکت کو ہمیشہ کے لئے داغ مفارقت دے گئیں۔ میں بھی چالیس اکتالیس کی عمر سے مہمان داخل گھر رہا۔

مہاتما گاندھی کے نام

(۳)

۱۸ اکتوبر ۱۹۲۱ء

کراچی جیل

پیارے باپو۔ ایک عرصے سے قدر کا طبیعت کا تقاضا تھا کہ اب آپ کو کچھ لکھوں، لیکن یہ وجود چند در چند تاخیر ہوتی رہی لیکن جب اخبارات میں آپ کے قلم سے نکلی ہوئی بعض تحریریں میری اہلیہ کی تعریف میں اُن کارروائیوں کے متعلق جو وہ والٹیر سے میری گرفتاری کے بعد کرتی رہی ہے پڑھیں، اب تو مجھے مجبوراً آپ کو عرصہ لکھنا پڑا، میرے لئے ایک سطر لکھنا بھی وقت طلب کام ہے جس کا آپ نے بھی خود علانیہ اعتراف کیا ہے۔ مجھے یہ ظاہر کرنا مقصود ہے کہ آپ نے مجھ پر کس قدر گہرا اثر ڈالا ہے، غالباً میں نے ایک مرتبہ آپ سے کہا بھی تھا کہ ہم میاں بیوی میں شادی سے قبل ہی عشق و محبت کی تڑپ پیدا ہو گئی تھی اور یہ ہندوستان میں ایک غیر معمولی بات ہے لیکن ہماری متماثل زندگی کے بعد ہم ایک دوسرے سے ہر سال حیدر ہے، اس عیدائی نے میری اہلیہ کو پہلے سے بھی زیادہ میرے لئے محبوب اور عزیز تر شریک زندگی بنا دیا اور گزشتہ عرصے میں جب میں نظر بند تھا اس وقت جو راہ اس نے اختیار کی تھی اُس وقت سے ۱۹۱۹ء تک پُرخطر زندگی میں تھی، لیکن حقیقت تو یہ ہے کہ والٹیر کے پولیس ایشن پچھ میری نظروں میں جس قدر عزیز اور محبوب تھی اس سے پہلے وہ میری نظروں میں نصف بھی نہ تھی، وہ ریلوے پولیس ایشن میں داخل ہوئی اور نہایت فرارخ دلی سے مجھ سے کہا کہ ہر سال نہ ہونا میری اور بچیوں کی فکر نہ کرنا، مجھے الوداع کہہ کر رخصت ہو گئی، اور نہایت استقلال کے ساتھ گاڑی میں سوار ہو کر چلی گئی، میں نے کئی مرتبہ ..... کے متعلق پڑھی ہیں ان سب تحریروں میں تعریف و توصیف ہے جس کے متعلق میں قدر شاں انکار کرتا ہوں اگرچہ یہ مسرت بخش بیانات مجھ میں ایک سنسنی پیدا کرتی ہیں میں نے کئی مرتبہ وہ تحریریں پڑھی ہیں جن میں آپ نے ہماری سیر دکاری یا دکالت کر کے نکتہ چینیوں کو ہماری طرف سے جواب دیا ہے لیکن آپ نے جو کچھ ہماری دکالت یا تعریف کے متعلق تحریر فرمایا ہے ان سب سے زیادہ مسرت بخش میرے لئے یہ بات تھی کہ آپ نے میری عزیز اور جاں باز اہلیہ کی تعریف کی ہے، حقیقت میں اس قدر متاثر ہوا ہوں کہ اس رشک انگیز تعریف کا بھی میں خیال نہیں کرتا، مجھے تو قہر ہے کہ یہ آزمائشی امتحان جلد ختم ہو جائے گا اور وہ جلد سے جلد اپنا کام آزادی کے ساتھ جاری رکھ سکے گا اور آپ سے ایسی ہی رشک انگیز دالیتی رہے گی تذکرہ میں یہ بھی عرض کر دینا چاہتا ہوں کہ شاید آپ نے میرا خط نامتھ کے نام دیکھا ہو گا جس میں ان تمام واقعات کی حقیقت لکھ لی ہے جو مجھے ریٹ کے تفتیش کے دوران میں چوتھے روز ظہور پذیر ہوئے، آپ کو خود علم ہے کہ کرائیکل جیسے اخبارات تک نے بھی میری تقریروں کی اطلاعات کس بے ترتیبی کے ساتھ شائع کی ہیں، غالباً آپ مجھ



لکھے ہیں کسی شخص کے لئے اُن حالات اور واقعات کے متعلق رائے قائم کرنا جن کی اطلاعات ایسے بادشاہی طریقے سے اخبار  
 شائع ہوئیں قدر خطرناک ہے، یہ لوگ مختصر نویسی کے علم سے بے بہرہ اور معصوم ہوتے ہیں، لیکن واقعات کے سننے اور دیکھنے  
 میں اس قدر غور ہوتے ہیں کہ وہ غیر معمولی طور پر زندہ دل بن کر اپنے فرائض کو بھی نظر انداز کر جاتے ہیں جس کے لئے وہ اخبارات  
 نماندے بن کر آتے ہیں اور جب میں جمیل میں نہ تھا تو نہ میرے پاس اس قدر وقت ہی تھا اور نہ خیال ہی ہوتا تھا کہ میری تقریر و  
 کی غلط رپورٹ جو روزانہ اخبارات میں شائع ہوا کرتی ہے اس کی تردید کرتا رہوں، لیکن اب میری قید خانہ کی زندگی نے مجھے مہلت بخش  
 ہے وہ ایک ملام کی زندگی کے لئے ضرورت ہے کہ وہ صبر و تحمل کا عادی ہو اب میں پہلے کی طرح اس قدر آزاد نہیں ہوں کہ غلط  
 یا نیوں کو بغیر تصحیح شدہ پھوٹو دیا جائے لیکن یقینی طور پر کوئی وجہ نہیں ہے جو لفظ چھپ جائے لوگ اس پر برا اعتبار کریں۔ عا  
 کارروائی کے چوتھے روز کی غلطی اور گمراہ کن رپورٹ جب میں پڑھتا ہوں تو مجھے محسوس ہوتا ہے کہ کم از کم بعض لوگ ہمارے متعلق  
 غلط فیصلہ کریں گے، میں نے ٹائمز کے ہی خط میں سوال دیا ہے کہ کراؤنگل نے کس طرح خطرناک الٹ پلٹ کی ہیں، درجنوں جج  
 میرے بیان کے متعلق غلط شائع کر دئے ہیں میں اُن چند واقعات کا بھی اس موقع پر تذکرہ کر دینا چاہتا ہوں جس کی وجہ سے ہم  
 عدالت کی توہین کرنی پڑی ہمارا حقیقی مقصد شہرت نہ تھا، عدالت میں تین روز تک کارروائی عمدگی سے ہوتی رہی جس طرح کہ وہ  
 استغاثہ معافی کا الزام دے سکتا ہے، اس سے زیادہ عدالت اس توہین کا ملام قرار نہیں دے سکتی، مولانا حسین احمد  
 کے بیان سے یہ قصہ شروع ہوتا ہے، عدالت نے انکار کیا کہ وہ کسی قابل مترجم کو بلائے، یہی وجہ تھی کہ کچھ لوگ بھی اصرار کے  
 ساتھ اردو ہی میں بیان دیا کیوں کہ مجسٹریٹ نے اپنے ملام کا بیان قلمبند کرنا چاہا جس کو مترجم کی ضرورت نہ ہو، اس کے بعد توڑ میں  
 آسمان بالکل بدل گیا، اگرچہ میں خود علم نہیں کہ یہ تبدیلی رات میں کیوں ہو گئی خود عدالت ہی نے توہین کی، کچھ کا بیان جو بالکل میر  
 بیان کی ہی طرح تھا اس کے پہلے جملے پر اعتراض کیا گیا اور مجسٹریٹ نے اُسے قلم بند نہ کیا اس کے بعد شکر چاریہ سے اصرار کیا گیا  
 وہ بیان دینا چاہتے ہیں تو کھڑے ہوں۔ شکر چاریہ نے کہا کہ مذہب کی وجہ سے میں ایسا نہیں کر سکتا۔ ان وجوہ سے میرے او  
 مجسٹریٹ کے درمیان بات نے طول پکڑا۔ اس رد و قدح میں کوئی جزیبہ نہ تھا۔ میں نے اس سے کہا کہ آیا کہ وہ ایسے مقدس  
 مذہبی شکر چاریہ ایسی حیثیت والے شخص سے اصرار کرتا ہی رہے گا کہ وہ قانونی عدالت کے اصول کا احترام کریں حالانکہ  
 خواب جس چیز کو وہ مقدس سمجھتا رہا ہے تذلیل کر رہا ہوں، جب کہ وہ قانونی عدالت کا اس قدر احترام کرتا ہے تو کیا خدا پر اُس  
 کا ایمان نہیں ہے؟ جو کچھ اخبارات میں شائع ہوا ہے وہ صرف استہمام کا حصہ ہے کیا خدا پر تمہارا ایمان نہیں ہے؟ میر  
 اس اپیل کا جو اُس نے جواب دیا ایک نہایت ہی خراب لہجے میں حکم تھا کہ میں بیٹھ جاؤں لیکن جب میں نے اس حکم کی تعمیل سے انکار کیا  
 تو میں نے ہرگز بھی نہیں کہا تھا کہ مجھے دیکھنا ہے کہ تم کیا کرو گے؟ میں نے تو یہ کہا تھا کہ تم طاقت استعمال کر سکتے ہو لیکن ایسا کوئی  
 قانون نہیں ہے جس کے تحت میں کوئی ملام بیٹھ جانے کے لئے مجبور کیا جاسکے، بیچارے شوکت نے تو مجسٹریٹ کو ملام کرنے  
 اتہائی کوشش کی اور یہ درخواست بھی کی کہ میرے دوران بیان میں مداخلت نہ کی جائے لیکن مجسٹریٹ نے صاف طور سے  
 ارادہ کر لیا تھا کہ گزشتہ روز جو میں نے بیان دیا تھا اس کی طرح اب کوئی ایسی بات نہ ہوگی کا ایمان موالات مع دیگر حاضرین کے  
 لکھیں گے بھی نہیں، جب مولانا حسین احمد صاحب نے اپنا بیان دینا شروع کیا تو نہ عدالت کے مترجم نے اس کا ترجمہ کر

کیوں کہ وہ اپنی ناقابلیت کا اعتراف کر چکا تھا کہ وہ قانون اسلام کی تفسیر کا ترجمہ نہیں کر سکتا اور نہ اس امر کی کوشش کی گئی کہ جو کچھ  
 مولانا صاحب فرما رہے ہیں اس کو سمجھا جائے کچھ نہ لکھا گیا۔ یہ بھی کافی نہ سمجھا گیا۔ اس کی لاپرواہی کافی کتناخی تھی لیکن اس پر بھی  
 اس نے ایک یا دو مرتبہ براہ راست توہین کی، مثلاً یہ کہ یہ ضروری نہیں ہے کہ تمام قرآن ہیاں پڑھ دیا جائے مولانا تشار احمد  
 صاحب کے لیے حد مختصر بیان کا بھی اچھا مشن نہ ہوا، قانونی کارروائی اور ضروریات کے پورا کرنے کے متعلق بھی مجسٹریٹ اس قدر  
 بے پرواہ تھا کہ میرے باقی ماندہ بیان کے ملنے سے ہی قبل اس نے ہم کو سٹیشن سپر وگر دیا اس بیان کے متعلق خود اس کی ہی خواہش  
 بریں نے وعدہ کیا تھا کہ اگر وہ مختصر نوٹس ٹائپ کرنے والا بھیج دے گا تو میں تحریر یہی بیان دے دوں گا لیکن اس سب کا مطلب  
 عرفان تھا کیوں کہ دوسرے ہی دن جب کہ ثبوت استغاثہ آدھا بھی ختم نہ ہونے پایا تھا کہ اُس نے وکیل سرکار کی درخواست  
 پر موجود گواہوں کی طلبی کے لئے سمن جاری کرانے کے متعلق تھی، حکم دے دیا کہ کارروائی کو بلا ضرورت طول دینا لا حاصل ہے  
 ورسٹیشن کی کارروائی میں یہ گواہ طلب کئے جائیں تو کافی ہوگا، یہ کیسا تعجب نیز امر ہے کہ ایک مجسٹریٹ کارروائی سے قبل ہی نتیجہ  
 نکال لے اور قبل اس کے کہ تفتیش ختم ہو جو جو ڈیٹیشن کسٹمر کرہ دیکھنے کے لئے سٹیشن کی کارروائی کے واسطے دیکھنے کے  
 لئے تشریف لاتے ہیں اور وکیل استغاثہ سے اس امر میں گفت و شنید کرتے ہیں۔ میں نے عدالت سے کہا کہ آپ نے  
 مجسٹریٹ کو بھی اسی طرح نختے تیار کرنے کے لئے حکم دے دیا ہوگا، جب کبھی اسلامی قانون کا حوالہ دیا جاتا تھا تو یہ بات  
 مجسٹریٹ کے لئے ناقابل برداشت ہو جاتی تھی اور وہ کہہ دیتا تھا کہ ہیاں ہمیں فتووں سے بحث نہیں ہے شوکت نے اس سے  
 کہا کہ تم جو یہ مجھ سے سفیر سی باتیں دریافت کرتے ہو اس سے فائدہ کیا ہے، مجھ سے تو یہ پوچھو کہ ایسے واقعات کے متعلق اسلامی  
 قانون کیا کہتا ہے، لیکن سب بیچارہ ہاشی کہ خود شوکت بھی زیادہ عرصے تک مقابلہ نہ کر سکا۔ او۔۔۔۔۔ وہ تمام جبرک  
 نمائش (کیسی عجیب تھی، لیکن آپ یقین جانیے کہ جب یہ تفتیش ختم ہو چکی اور مجسٹریٹ نے کچھ عرصے کے لئے بلنگی اختیار کی تو  
 وہ ایک مرتبہ اور نئے آدمی کے روپ میں دکھائی دیا، دوسرے مقدمے میں جو شوکت کے اور میرے خلاف تھا وہ پھر دیا ہی  
 نہ ان نظر آتا تھا جس طرح کہ وہ تیسرے روز تھا، میں نہیں کہہ سکتا کہ اُس نے پھر یہ روپ کس طرح اختیار کیا، لیکن آپ آخر  
 روز کے اس واقعہ سے عدالت کی اصلی حالت کا (جس میں ملزمیں بھی شامل ہیں) خود اندازہ لگا سکتے ہیں کہ وکیل استغاثہ  
 بھرا ہٹ ہی میں دوڑا ہوا میرے پاس آیا اور دریافت کرنے لگا دیکھا آپ عدالت میں پھر تشریف لے جائیں گے ایک گواہ  
 نے غلط اظہار دئے ہیں اور میں اُسے پھر طلب کرنا چاہتا ہوں۔ میں اس پر راضی ہو گیا اور میں نے کہا کہ جس طرح آپ کی مرضی  
 ہو، جب سی آئی ڈی رپورٹ نے پھر حلف ادا کیا کہ وہ جو کچھ اظہار دے رہا ہے میری تقریر ہے تو میں نے بہ خندہ پیشانی مجسٹریٹ  
 سے کہہ دیا کہ میں اپنے اس حق سے دست بردار ہوتا ہوں کہ گواہ پر دروغ صلفی کی بنا پر استغاثہ دائر کردوں، حالانکہ اُس  
 نے اپنے پہلے بیان میں ایک غیر دستاویز کو میری تقریر کا ہونے بیان کیا تھا اس پر مجسٹریٹ نے خوش ہو کر میرا شکریہ ادا کیا  
 حقیقت تو یہ ہے کہ ہم نے مجسٹریٹ کو ہمیشہ اضطرابی حرکتیں کرنے والا انسان پایا اور جس روز پتھلس ہوتی ہے اس روز اُس  
 سے کہا تھا کہ میرا ہم وطن ایک ایسے غلیظ کام کے لئے مصروف ہو لیکن جس روز بیان دیا ہے اُس کے بعد وہ سنجیدہ اور غیور  
 بن گیا، میں سمجھتا ہوں کہ اس وقت جن لوگوں سے اُس کو اطاعت شعاری کی داد ملنے کی توقع تھی انہوں نے اپنے غصے کا اظہار کیا کہ وہ



تاریخی شاہی مقدمے کو ضائع کر رہا ہے جس کے متعلق ارادہ تھا کہ ”انصاف“ کا مظاہرہ ”ہمدید اصلاحات“ کے تحت میں ہو، حالانکہ وہ قانون اور دیگر کارروائیوں کی توہین کر چکا تھا، یہی وجہ ہے کہ الہ آباد سے راس السن اور ایک عالم اس حالت کو ترقی دینے کے لئے آ رہے ہیں اور ایک قابل مترجم لاہور سے آ رہا ہے لیکن یہ پوری کارروائی ایک تماشہ تھا اور کوئی بات اسے ترقی نہیں سکتی۔ ہم اپنے متعلق یہ کہہ دینا چاہتے ہیں کہ ہمارا مقصد نہ تو عدالت سے مقابلہ کرنا تھا اور نہ شرارت ہے ساتھ ہی اس کے ہم جیوانوں کی طرح گونگے بھی بننا نہیں چاہتے ہیں اور عدم تشدد کا مفہوم جہاں تک نہیں تھی تشدد ذمہ دار ہے اور ہر مسلم فیصلے کے دن آنکھیں کھول لے گا جب کہ تشدد کے صحیح حدود خود اس کے اپنے ذاتی مقدمے میں قائم ہوں گے لیکن عدم تشدد کی ذمہ داری اس سے بھی زیادہ ہے اور وہ میں دیکھتا ہوں کہ اس کے مرید اس کے اطاعت شعار غلاموں کو دھوکے میں ڈالے ہوئے ہیں، جو بزدلی کی حدود میں آتا ہے، اچھا اب رخصت! دیوی داس اور دوسرے عزیزوں کو پیارا اور عزیز کی خدمت میں سلام نیاز، وہ پک ڈنر خلافت کیٹی میں بھیج دینا چاہئے، میری والدہ اور اہلیہ کو مالی امداد کی ضرورت نہیں، ہم تو ایسے خطرناک فقیر ہیں کہ اپنے مقصد کے لئے ہر چیز ہضم کر سکتے ہیں۔ آپ کی مجبور اور زبردست شخصیت کو ہمارا سلام۔ (خط عبادت صاف نہ تھی بجنسہ نقل کر دی گئی، مرتب۔)

شیطان کی چالوں سے اب ہو گئے سب آقف

اب ہوں گی اللہ فشرح ملعون کی سب گھاتیں

بیٹھا ہوا توبہ کی توخیر منایا کر

طلبتیں نہیں یوں جو ہر اس دیس کی برساتیں!

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

۱۱ اپریل ۱۹۳۷ء

دارالافتاء - مولین - نزویا نیکار برج  
مزکاؤں بمبئی

برادرم - السلام علیکم ورحمۃ اللہ وبرکاتہ

آپ کے تین کارڈ اور آج ہی جب کہ آپ کو غریبہ لکھنے والا تھا، ایک لفافہ، یہ سب مجھے موصول ہو گئے۔ چوں کہ لکھنے پڑھنے کی اجازت نہیں ہے، اس لئے ارادہ کیا تھا کہ جب گلنار کی شادی کی تاریخ مقرر ہو جائے گی تو آپ کو بالوں کا اور بلا لکھ پڑے گفتگو میں سب کچھ کہہ دیا جائے گا، مگر گلنار کی شادی کی تاریخ شعیب کے اور ہم سب کے رفیق شفیق عبدالرحمن صدیقی دیاستری کی ولایت سے آمد پر موقوف ہے اور متعدد تاروں کے تبادلے کے بعد وہ یورپ سے ۷ اپریل کو تو پہل پڑے۔ مگر زیارت روضہ پاک اور حج بیت اللہ کے بعد ہندوستان پہنچیں گے، اور ہم سب اسی امید پر جی رہے ہیں کہ وہ ذوالحجہ ہی کی کسی تاریخ کو دہلی پہنچ جائیں گے کیونکہ محرم میں شادی نہ ہو سکے گی اور صفر میں حمیدہ مرحومہ کا انتقال ہوا تھا، وہ زمانہ بھی ناموزوں ہو گا یوں تو کون عبدالرحمن کے حج سے خوش نہ ہو گا بالخصوص جب کہ ان کی صحت بالکل فالت ہو گئی ہے، اور وہ متعدد امراض میں گرفتار ہو گئے ہیں اور سخت تکالیف اور درد میں مبتلا ہیں۔ لیکن ہم سب چاہتے ہیں کہ گلنار کی شادی جلد سے جلد ہو جائے اور صرف عبدالرحمن کی اکی وہی سے رہ لگ رہی ہے، ورنہ مارچ ہی میں عقد کر دینے کا خیال تھا۔ خط اب تک نہ لکھنے کی وجہ اب میں نے بیان کر دی، مگر اب خط لکھ رہا ہوں تو باوجود آنکھوں کی بصارت اس درجہ تک کھو بیٹھنے کے ہی نہیں مانتا کہ مفصل خط نہ لکھوں اور سب باتوں کا جواب نہ دوں اور کچھ شکایت بھی نہ کروں جو ایام سر میں دل کو جبا رہی ہے۔

پہلے اسراف کے متعلق سن لیجئے مولانا کو کسی قسم کا الزام دینا ہرگز ہرگز مکتوب الیہ کا مقصد نہ تھا۔ وہ اس کی جرأت کو سکتا تھا، مولانا کی مالی ابتری اور اولوالعزمی کو دیکھ کر محض مخلصانہ نیاز مندی کی بنا پر چند کلمات ادب کے ساتھ عرض کر کے گئے تھے یہ سب اُس کا جواب ہے، اب میرے پاس ہے یہ سب کیا جو گلنار کی شادی میں اسراف کروں گا۔ برادرم . . . . میں نے پہلے بھی ان رسوم میں اسراف سے کام نہیں لیا تھا۔ زہرہ اور آمنہ مرحومہ کی، نہ ان دونوں کی کبھی کوئی رسم ادا کی جو اس اسراف کا الزام مجھ پر لگ سکتا۔ چونکہ یہ حقیقہ میں، نہ لیس اللہ میں، نہ شرح میں نہ منگنی میں کوئی رسم ادا کی تھی اور درحقیقت اس زمانے



کا اکثر حصہ قید و بند میں گزارا تھا، رسم ادا میں سب غریبوں اور مسکینوں کو بلایا کرتا تھا، یہاں تک کہ اس کی مالیت ختم ہو جاتی تھی، اس طرح کہ باج و رنگ ہوا ہو یا سب گشت ہوئی ہو، یا کسی اور طریقہ پر برات نکلی ہو۔ جب سے پہلی دو بیچیاں پیدا ہوئی تھیں، ان ماں غورتوں کے طریقہ پر ان کے لئے کچھ نہ کچھ میری نہایت ہی محدود تنخواہ میں سے بنائی یا خریدی ہی رہتی تھی، اور وہ بھی نہ بڑھا بلکہ معمولی روزمرہ کے استعمال کے کپڑے اور برتن بھانڈے، جب میں انٹورسٹ ۲۰۰ میں یورپ سے واپس آتا تھا، ایک لڑکی ۸ کی تھی دوسری ۱۷ سے کچھ ہی کم ہوگی میں تو ایک ہی کا نکاح کرنا چاہتا تھا اور اُس کا بھی اس وقت نہیں۔ لیکن بیوی نے سب انتظام میرے ولایت سے آنے سے قبل ہی کر لیا تھا، اور انہوں نے کہا کہ تمہارے قید و بند کا اب پھر کیا، میں تنہا دو جوان لڑکیوں کی دیکھ بھال کی ذمہ داری اپنے سر لینا نہیں چاہتی، دو مسلمان نوجوانوں کو اس ذمہ میں شریک کرتی ہوں، آمنہ کی عمر بھی اٹھارہ کی نہیں ہے جس سے قبل تمہارا ارادہ کسی لڑکی کے نکاح کا نہ تھا، لیکن اس ہسٹریا کا مرض ہو گیا ہے، اور حکیم اجمل خاں صاحب رحمۃ اللہ علیہ کی رائے ہے کہ نکاح کرنا ہی بہترین علاج ہے۔ داتا گاندی کے پاس ہے کہ ہر سال ایک منٹ کیا جائے میں ان دلائل سے قائل ہو گیا اور نکاحوں کی اجازت دے دی۔ پھر دو بیویوں کے آغاز کے باعث ایک منٹ کی فرصت نہ تھی اس لئے نکاح سے دو تین روز پیشتر ہیمان داخل آکر مرا بچہ کو جامعہ ملیہ کے آغاز کے باعث ایک منٹ کی فرصت نہ تھی اس لئے نکاح سے دو تین روز پیشتر ہیمان داخل آکر مرا میں منظم صاحب اور عبدالسلام اور مسعود کے مکانوں میں بیٹھ کر رہا۔ سوائے مولانا عبدالباری رحمۃ اللہ علیہ کے کسی کو بھی مدعو انصاری وغیرہ دہلی سے بلا دعوت کے آگئے اور کچھ دے ہی گئے۔ ہمانوں کو معمولی کھانا کھلایا گیا۔ صرف رامپور سے آنے پر وہی رسم کا پلاؤ زردہ، قلیہ و قورمہ کھلا دیا گیا ہونٹا ہر نکاح کے کھانے کے لئے اسی طرح ضروری ہے جس عید الفطر کے لئے سویاں اور شب برات کے لئے حلوائے۔ میں نے اس شادی میں کوئی حصہ بجز شرکت کے لئے نہیں دیا۔ اس لئے مجھے حق بھی نہ تھا کہ بیگم صاحبہ سے جن کے حسن انتظام کے ہم سب قائل ہیں، کچھ کہتا۔ یہ تھی میرے گھر کی پہلی رسم مرحومہ اور والدہ ماجدہ مرحومہ کی موتیں دوسری اور تیسری رسم قبض، اور کوئی نہیں کہہ سکتا کہ میں نے اسرات اکرام لیا اور کوئی رسم ادا نہیں کی گئی اور جو کچھ کی بھی گئی تو غیر ات نقد کی گئی اور جمعیتہ خلائت وغیرہ کی نذر کر دی گئی، یا مملکت مسید میں برقی کا انتظام کر دیا گیا جو الحمد للہ اس وقت تک جاری ہے۔ آمنہ کا سارا زلیور خلافت کو دے دیا گیا، یہی بڑی نیرات تھی جو تھی مرحومہ کی شادی کی تھی جو بڑی دو بہنوں کی تقریباً آٹھ برس بعد ہوئی۔ اس کے لئے بھی باوجود ہماری قید و بند کے میری بیوی کچھ نہ کچھ کر ہی لیا تھا، مگر وہ نہیں کافی معلوم نہ ہوا، اور نہ معلوم مرحومہ کو اپنی آنے والی موت کا پہلے ہی سے کچھ اندیشہ (اور ہو بھی تو کیا عجب ہے کہ تین سال سے حرارت اور درد گردہ میں مبتلا تھی، اور ۲۰۰۰ میں تو اسے دوبارہ ہسپتال جانا پڑا تھا، اور وہاں بھی بیمار آ گیا تھا، اور حکیم صاحب رحمۃ اللہ علیہ اور انصاری دونوں کا اصرار تھا کہ شادی کے نسوانی علاج ہو سکے گا۔ کیونکہ اس نے گھر میں آئی ہوئی لیڈی ڈاکٹر کو فیس دے کر امتحان اور معائنہ کے بغیر رخ دیا تھا) خود مرحومہ نے کسی نہ کسی طریقہ پر اپنی ماں پر ظاہر کر دیا تھا کہ وہ دسواں دھما چاہتی ہے۔ میرے پاس کچھ ایک صاحب نے دسمبر میں تین سو روپے دئے، مدراس کانگریس میں اُسی کی عمدہ کھد خرید لی تھی اور ایک دو سو دوکان سے چینی کے برتن اور گلاس وغیرہ قرض لے لئے تھے اور بس۔ مگر اس کی ماں نے اپنے بھائی معظّم کو لکھا کہ

نے خواب تک یوں ہی پڑی ہے اور ایک بار ۲۶ لڑنے میں اپنے اور میرے حج کے لئے دو ہزار لئے تھے۔ اب انہوں نے  
 ہزار معظّم کو لکھ کر منگوائے اور ساری خرید و فروخت خود کی اس بار چونکہ ماجد علی خاں (جن کے ساتھ یہ شادی ہوتی تھی)  
 کی مشکلات میں گھرے ہوئے تھے، اس لئے رامپور سے بھی سب عزیزوں کو نہ بلا یا گیا۔ معظّم کی بیبیاں اور میری بہن اور  
 دوست صاحب کی بیبیاں ہی شریک ہوئیں، باہر سے بھی کسی کو مدعو نہیں کیا گیا، البتہ ایک شب کو دہلی سے کوئی سوچاس اجا  
 سائے پر مدعو کر لیا گیا، یہی اسراف ہوا تھا۔ یا مرحومہ کے لئے کچھ کپڑا لیا گیا تھا۔ پہلے اسراف کا کفارہ یہ کیا گیا کہ جامعہ ملیہ کو  
 سو اجینہ خلافت اور جمعیتہ العلماء وغیرہ کو چند سو نقد دے دئے گئے۔ دوسرے اسراف کا کفارہ یہ کیا جا رہا ہے کہ مرحومہ کے  
 لئے اور برتن بھانڈے غریب لڑکیوں کو ان کے عقد نکاح کے موقعوں پر دئے جا رہے ہیں۔ اللہ اللہ خیر صلا۔ گلنار کی  
 ادی کی مجھے سب سے زیادہ خوشی ہے، کہ شعیب جیسے صالح مسلمان کے ساتھ، خاندان کی رسم کو توڑ کر رشتہ جوڑا جا رہا ہے اور  
 اس کی نذر و زکرے، توکل تو خدا ہی پر ہے، لیکن اب اپنی محنت کا خیال کر کے کسی قدر مطمئن ہوں، کہ اُس رزاق حقیقی  
 سے جو سبب الاسباب ہے میری بوی اور بچیوں کے لئے ایک یا دو مددگار بھی پیدا کر دیا۔ مگر اب خوشیاں منانے کی ہمت  
 نہیں۔ دو جوان لڑکیوں کے نکاحوں کے اتنے جلد بعد ان کا انتقال ہو سونگا، کہ شادی و خانہ آبادی کے نام سے ڈر لگتا  
 ہے۔ میں نے جو کچھ اسراف کیا ہے وہ والدہ مرحومہ اور آمنہ مرحومہ کی قبروں کے بنوانے میں کیا ہے۔ کوئی قبہ نہیں بنوایا،  
 سینے پر سوائے خاک اور گھاس کے کچھ نہیں، مگر ایک جگہ سنگ سبز کا فریم سا بنوادیا ہے اور ایک جگہ سپید سنگ مرمر کا اور  
 ح مزار کو خود DISA IV کیا ہے۔ آمنہ کی قبر پر "پیام محبس اور دعائے امیری" کا ایک شعر کندہ کرادیا ہے۔

تیری صحت ہمیں مطلوب تھی، لیکن اس کو  
 نہیں منظور، تو پھر ہم کو بھی منظور نہیں

شہ کی قبر بھی سپید سنگ مرمر کی اسی طرح تیار کرائی جا رہی ہے اور اُس پر اسی زمانے کے کہے ہوئے یہ دو شعر انشاء اللہ  
 مدہ ہوں گے۔

ہوا محسوس جب سے ہے خوشی تیری خوشی اپنی      نہ اپنی موت موت اپنی نہ اپنی زندگی اپنی  
 کبھی چھوڑا نہ دامن کو تیرے پھر تو ہی بتلا دے      اسے بیچارگی تیری کہوں یا بے کسی اپنی  
 کے سوا اب بھی چارہ نہیں، مگر اب یا راتے ضبط کم سے تو کیا کروں۔  
 تو ناگفتہ دانی، گفتن چہ سود

ح پڑھانے کا مسئلہ میرے اختیار کا نہیں ہے (مکتوب الیہ نے لکھا تھا، کہ تکاح حضرت مولانا حسین احمد صاحب سے  
 عوا یا جائے، تو بہت ہی مناسب ہے۔ آگے اس کا جواب ہے) شعیب کی جو مرضی ہوگی کیا جائے گا، گو میرا جی تو یہی چاہتا  
 ہے کہ میرے صاحب السجین اور آپ کے پیر و مرشد ہی تکاح پڑھائیں، بہر حال انشاء اللہ مولانا کفایت اللہ صاحب  
 جمعیتہ علمائے ہند تکاح نہ پڑھائیں گے۔



سارے اہل اسمبلی میں منظور ہو رہا تھا، جس سے ایک خاص عمر کے قبل لڑکیوں اور لڑکوں کی شادی حرم قرار ہا رہی تھی۔ مکتوبہ لکھا تھا کہ اتنے زبردست فقرہ کا مقابلہ آپ ہی کی قیادت میں کیا جا سکا ہے، آگے اس کا جواب ہے اور اس کے ضمن میں بیعت العلماء سے اختلاف کا ذکر بھی کافی تفصیل سے آجاتا ہے۔ بعض محترم کارکنان جمعیت کا تذکرہ جس لب و لہجہ میں ہے۔ عادات میں اس کی اشاعت مناسب نہ تھی۔ لیکن ان معرکتہ الآرا جلسوں سے متعلق کم از کم ایک بیان خود مولانا کا لکھا ہے۔ ایک کے سامنے آجاتا ضروری تھا۔ لہجہ کی تلخی اور خشونت ایسے موقع پر نظر انداز کر دینے کے قابل ہے۔ (مولانا عبدالمجید صاحب نے بھائی تم اگر نہ بھی لکھتے تب بھی میں شریعت حقہ کے احترام کو قائم رکھنے کی خاطر ان مفسدوں کا مقابلہ ضرور کرتا، جو اسمبلی جا کر اپنے تئیں مصلحین کہتے ہیں انہیں پر سورہ بقرہ کی وہ آیات صادق ہیں کہ واذا قيل لهم لا تفسدوا فی الارض... نماز پڑھا تمہارا ہم دکانوں اہتدین۔ میں نے پڑھی (علاقہ نظام) ہی میں ایک لمبا چوڑا برقی پیام تیار کرنا شروع کر دیا تھا۔ مگر ٹائپسٹ نہ ملنے سے، اور خود علیل ہونے کے باعث اُسے ٹائپ کر کے بھجوانے نہ پایا تھا کہ اندر میں معلوم ہوا کہ کونسل آف ایڈٹ نے بھی شارواہل کو پاس کر دیا۔ تب تو خود ہی بیٹھ کر ٹائپ رائٹنگی پر وائس رکھے گئے کو ایک طول طویل اور سخت خط لکھ کر وہ بد بخت منظور ہی دے ہی چکا تھا۔ اور عازم یورپ ہو گیا۔ میں بھوپال میں تھا کہ دہلی کے جلسے کی اطلاع ملی اور میرے پاس جمیل میاں کا تار آیا کہ داعیوں میں مفتی صاحب کا، ان کا اور میرا نام ہوگا، اجازت درکار ہے، ہفتہ کوتا رہا۔ ارجنٹ کے دام کہاں سے لاتا، ارادہ کیا کہ پیر کو معمولی تار دے دوں گا، مگر بھول گیا حالانکہ اُس دن کا خط بھی پیر تک پہنچ جاتا۔ لہذا داعیوں سے گھومتا گھومتا احمد سعید کا خط آیا، کہ آپ کا پتہ معلوم نہ تھا اس لئے خلافت کی معرفت لکھا جا رہا ہے۔ پھر میں جواب دینا بھول گیا۔ مگر جلسے کی شرکت کے لئے دو دن پہلے ہی دہلی پہنچا۔ احمد سعید تعین عمر کی کمیٹی کے سامنے آئے اور چلنے کے بعد خود ہی میری جگہ داعی بن بیٹھے تھے، میں آتے ہی دوبار ان کے اور مفتی صاحب کے گھر گیا اور ایک بار دفتر چھوڑ کر نہ ملے۔ دوسرے دن جمعیت کا جلسہ تھا جس میں سیاست (سطحی) بہت کچھ تھی، مگر مذہب کا قطعی فقداں تھا۔ شام کو دوسرے جلسے کے متعلق جمیل میاں کے ہاں مشورہ تھا، مگر مفتی صاحب اور احمد سعید وہیں آئے اور لوگ مشورہ کرتے رہے اور سب کی رائے یہ تھی کہ میں اُس جلسے کا صدر بنوں، وائس رکھے گئے کو ایک وفد کے ذریعے سے الیٹیمٹ دیا جائے، مسلمان اس ایکٹ سے مستثنیٰ نہ کئے جائیں تو کانپور میں کانفرنس منعقد کی جائے اور تعالوا الی کلمتہ سواہرینا وینکم پر عمل کر کے ہرگز لوگو کو جو اس مداخلت فی الدین سے بیزار ہو دعوت دی جائے اور اس مصیبت پر خدا کا شکر ادا کر کے انتشار خیزان کو دور کیا جائے۔ اس لئے باوجود میرے صدر جمعیت خلافت ہونے کے میں نے صرف خلافت کمیٹی کا جلسہ طلب کیا کیونکہ وہ معتدلین، نہ آتے، نہ شیعہ اور قادریانی شریک ہوتے، اتنے میں مفتی صاحب اور احمد سعید آگے

تو جس نے مجلس پوچھا یہاں آپ سے مرویات سے صدر ہونا مناسب ہوگا۔ سنی صاحب کا جواب بے حد عجیب

خود ہی داعیوں میں بھی شامل ہیں اور خود ہی فرماتے ہیں کہ ”میں اس وقت تک اس کے متعلق بالکل خالی الذہن ہوں۔  
سعید نے اس خلائے محض کے پر ہونے کا بھی ثبوت دے دیا اور کہا کہ ”مگر یہ جلسہ تو جمعیتہ اصلاحیہ کا بلا یا سوا ہے،  
مستقل اور دوامی صدر اس کا بھی صدر ہوگا، تب جا کر چند دہلی والوں نے جو اس وقت موجود تھے کہا کہ جلسہ تو اہل دہلی  
پر کرو ہے۔ جمیل میاں بھی داعی ہیں، اہل دہلی نے مہمانوں کے لئے خود ہی چندہ کیا ہے، آپ کو اس لئے دے دیا  
بیعتہ علماء کی کمیٹی منتظرہ کا بھی جلسہ ہونے والا تھا، اپنے مہمانوں کے ساتھ ساتھ ہمارے مہمانوں کا بھی انتظام کر دیجیے گا  
دعوت نامے منگا کر دیکھے گئے تو صاف درج تھا کہ یہ جلسہ جمعیتہ کے جلسہ سے بالکل الگ تھا، یہ دعوت نامہ خود مفتی صاحب  
دہ دیا تھا۔ مگر احمد سعید صاحب کا تحریر کردہ دعوت نامہ جو جمعیت والوں کو بھیجا گیا تھا اس میں اسے جمعیت ہی کا جلسہ بتایا  
اس تقصاد و تباین کا اقبال انہوں نے بھی کیا۔ بہر حال میرا نام صدارت کے لئے پیش کیا گیا اور بلا عقد تسلیم کیا گیا،  
اس سے معلوم ہوتا تھا کہ یہ دونوں علمائے کرام اسے کرا قبول کر رہے ہیں۔ آپ کو نہ معلوم وہ گندہ قصہ یاد ہے یا  
نہ ایک سچڑائینی کی دوکان پر سے اس کی غیر حاضری میں چنے ٹونگ رہا تھا۔ وہ پیشاب کر رہا تھا۔ بیٹھ پھیر کر دیکھا تو  
ظہر آیا۔ نہیں کہہ سکتا تھا کہ یہ مرد ہے یا عورت، گھبر کر بیچ اٹھا کہ سارے چنے ٹونگ گیا، سارے چنے ٹونگ  
..... مفتی صاحب نہ پورے دیندار نکلے نہ پورے دیندار۔ جب ان سے کہا گیا کہ آپ محمد علی کا نام  
ت کے لئے بہ حیثیت داعی جلسہ پیش فرمائیں اور جمیل میاں بہ حیثیت داعی دوم اس کی تائید کر دیں گے تو فرمایا کہ  
ہاں پیش فرمائیں میں تائید کروں گا باوجود سب کے اصرار کے انہوں نے تحریک کرنے سے انکار کیا، مگر تائید کرنے کے  
نواب اسماعیل خاں نے اس حیرت انگیز انکار و اقرار پر ایک سیدھا سوال کیا کہ آخر اس کی وجہ کیا ہے، تو کچھ نہ فرمایا  
دیا تو کہ تحریک پر اصرار کیوں ہے۔ اس کا جواب دیا گیا کہ جو سلوک دلانا محمد علی کے ساتھ جمعیتہ العلماء کے جلسے میں عبدالحق  
نوی نے کیا، اور باوجود ان کے رکن جمعیت اور اس کی انتظامیہ اور عالمہ دونوں مجالس کے رکن ہونے  
کی تقریر میں کہا کہ میں محمد علی کو تو جمعیت کا رکن ہی نہیں تسلیم کرتا، اور جس طرح مسلم لیگ کے جلسے میں جو گزشتہ اواخر مارچ  
انہوں نے بمبیر اللہ الخجیت من الطیب کی آئینہ کریمہ پڑھ کر نہر پورٹ کے مخالفین کو ”حیثیت“ کا لقب عطا فرمایا تھا  
انہوں کو ”طیب“ کا، اور جس طرح مقدم الذکر جماعت کے چلے جانے کے بعد ڈاکٹر محمد عالم کو صدر تجویز کر کے بلارے  
لئے کرسی صدارت پر بٹھا دیا تھا، اور اسی طرح ایک تجویز نہر پورٹ کے متعلق پاس کر لی تھی، اس سے خطرہ ہے  
کے لئے لوگوں کے آتے ہی حبیب الرحمن لدھیانوی اور ان کے بھائی نعیم خود آپ کا نام صدارت کے لئے پیش کر  
تے، اس لئے ضرورت ہے کہ آپ خود ہی بہ حیثیت داعی جلسہ محمد علی کا نام پیش فرمائیں تاکہ وہی بے لطفی پیدا نہ ہو جو  
میں جمعیتہ العلماء کی صدارت کے لئے ان کا نام پیش کئے جانے کے باعث کانپور کے سالانہ جلسہ جمعیتہ العلماء کی مجلس  
یہ کو آج تک نصیب ہو رہی ہے..... اس کے بعد انہیں کی طرف سے یہ مسئلہ پیش ہوا کہ صدر کا انتخاب تو  
جلسے کے ہاتھ میں ہے، تو ان سے عرض کیا گیا کہ یہ کلیہ نہیں ہے، خود جمعیتہ کے سالانہ جلسے کے لئے خلافت کانفرنس



کانگریس، مسلم لیگ وغیرہ کے لئے پہلے ہی سے انتخاب کر لیا جاتا ہے تاکہ اس قسم کی ناگوار حالت نہ پیدا ہو جو کانگریس کو سورت  
 میں ۱۹۰۶ء میں پیش آئی تھی دہلی میں جو آل انڈیا مسلم کانفرنس آپ نے منعقد کرائی تھی اس کے لئے آغا خاں کا انتخاب اُن  
 کے ولایت سے چلنے سے بھی پیشتر کر کے ان کو مدعو کیا گیا تھا۔ آپ لوگ یہ حیثیت داعیان کے انتخاب کر لیجئے، اور  
 اسی حیثیت سے جلسہ کا آغاز کل صبح فرما کر محمد علی سے صدارت کر ایسے یہ معاملہ صرف فتوے دینے کا نہیں ہے، فتوے تو  
 جمعیتہ العلماء دے رہے ہی تھے۔ اب مسلمانوں کو اس قانون سے متشنعہ کرنے کی تدابیر پر غور کرنے اور ہر عقیدے اور ہر سیاسی روش  
 کے مسلمان کو متقدم کر کے شریعت کے احترام کرانے کا ہے۔ اس پر مفتی صاحب نے کہا کہ اچھا ہم تینوں داعی اس کا فیصلہ کر  
 لیں گے کہ محمد علی کا نام میں پیش کروں یا جمیل میاں پیش کریں اور میں تائید کروں۔ چونکہ ہم نے اعلان کر دیا تھا کہ میں اسی شب  
 کو مسجد جامعہ میں فلسطین، افغانستان، ساردا بل وغیرہ کے متعلق بالتفصیل تقریر کرنا شروع کروں گا اور دو تین روز تک اس  
 سلسلہ کو جاری رکھوں گا تاکہ ایک عرصے سے میری دہلی کی غیر حاضری کے باعث اظہار خیالات کا جو موقعہ نہیں مل سکا ہے  
 وہ مل جائے اور یہاں خلاف توقع صرف صدارت ہی کے مسئلہ پر دیر تک بحث چھڑ جانے کے باعث ہمیں مولانا نثار احمد  
 وغیرہ کو مسجد جامعہ کا جلسہ شروع کر دینے کے لئے بھیجنا پڑا۔ اس لئے اب ہم لوگ اٹھ کر مسجد جامعہ کو چلے گئے، جہاں دہلی کے  
 مسلم رٹاکاروں کی ایک جمیعت نے تین راتوں کے لئے مجلسوں کا پوسٹر وغیرہ کے ذریعے سے اعلان اور روشنی وغیرہ کا انتظام  
 کر دیا تھا اور مفتی صاحب وغیرہ کو جمیل میاں کے پاس چھوڑ گئے وہاں پہنچے تو دیکھا کہ مولانا عبدالعظیم صدیقی ناخواندہ مہمان کی  
 حیثیت سے بیچ میں کود پڑے تھے اور جمعیتہ العلماء اور مفتی کفایت اللہ صاحب کی فضیلت میں گھنٹہ ڈیڑھ گھنٹے سے غلط  
 رہے تھے اور مولانا نثار احمد صاحب کو لب کشائی کا بھی موقع نہ دیا تھا۔ دوسرے دن بجائے مفتی صاحب کے جلسے یہ حیثیت  
 داعی کے آغاز کرنے کے احمد سعید نے آغاز کر دیا اور یعقوب کی اور مولانا عبدالعظیم کی تقریریں ہونے لگیں، جس کے باعث  
 یوں ہی فضا سکدر ہو گئی۔ اب حبیب الرحمن لدھیانوی نے مفتی صاحب کا نام پیش کر دیا۔ نعیم نے بھی اسی طرح کی تقریر کی دینے اب نہیں  
 کہہ سکتا کہ کس کس نے تقریر کی، مگر جہاں تک ایک مریض کا ملاحظہ کام دے رہا ہے لکھ رہا ہوں) بالآخر خواجہ غلام السبیلین نے جو  
 انتظامات جلسہ اور دعوت ناموں کے اجراء میں احمد سعید کے ساتھ شریک مقرر کئے گئے تھے رات کا فیصلہ مفتی صاحب کو یاد  
 دلایا اور مفتی صاحب نے مہم طریقہ پر اس کی ایک حد تک تصدیق کی مگر یہ نہ کہا کہ یہ ہم طے کر چکے ہیں کہ یہ حیثیت داعی ہم خود ہی  
 صدر کو منتخب کریں گے۔ کہا تو یہ کہ مجھے اس وقت تک فرصت نہیں ملی کہ جمیل میاں سے طے کرنا کہ وہ محمد علی کا نام پیش کریں  
 اور میں تائید کروں، یا میں خود تحریک کروں اور وہ تائید کریں۔ اب بحث اور بھی چھوڑ گئی اور گلابی دہا بیوں کی تائید ایک پکے دہا بی  
 مولانا ابراہیم سیالکوٹی نے اس طرح فرمائی کہ خود مجھ سے اپیل کیا کہ میں اپنا نام واپس لے لوں۔ میں نے مجبور ہو کر ایک تقریر کی اور  
 اُس کے آخر میں یہ کہہ کر اپنا نام واپس لے لیا کہ مجھ پر اس اپیل کے خلوص کا تو مطلق اثر نہیں ہوا، مگر جو حالات پیش آئے ہیں اس  
 کے بعد اس جلسے کی صدارت کرنا میں اپنی توہین سمجھوں گا۔

برادرم۔ جو ذہنیت ان دینداروں کی اور جو۔۔۔ ان کے لفظ لفظ سے ظاہر ہو رہی تھی، اسے اس طرح ایک ایسے مطالبے میں بھی دیکھ کر جس میں ہمیں اپنی شریعت کی حرمت برقرار رکھنے کے لئے غیروں کو بھی حاملین شریعت کی افکار اور ان کے اعمال سے متاثر کرنا تھا، اور ہر عقیدے اور طبقے کے مسلمانوں کے اس امر میں اتحاد و اتفاق کو عالم آشکار کرنا تھا، میرا دل درد ہا تھا، میں نے جمعیتہ العلماء کی صدارت کا کبھی بھی خیال نہ کیا تھا، مگر جب مجھے معلوم ہوا کہ ایک خاص جماعت کو اس پر اصرار ہے اور بلا مجھ سے استئراج کئے ہوئے انہوں نے چند ماہ پیشتر ہی میرا نام مجلس استقبالیہ کی طرف سے بھجوا دیا تھا، اور اُس کے بعد سے علمائے کرام میں عجیب عجیب ریشہ دوانیاں ہو رہی ہیں، تو میں نے کانپور سے خط آنے پر اور مجلس استقبالیہ کے اصرار پر صرف اس کا وعدہ کیا تھا کہ خود انکار نہ کروں گا اور نہ خود کوئی کوشش کروں گا، اگر منتخب ہو گیا تو مسلمانوں کی مذہبی اصلاح اور جمعیتہ کی از سر نو ترتیب کے متعلق جو عرصہ و زمانے میرے خیالات ہیں انہیں برصغیر و ادب جمعیت کے سامنے پیش کر دینا مگر جو کارروائی کہ مراد آباد میں ہوئی اور اس سے پیشتر جو مضامین اور خطوط جمعیتہ میں شفیق داؤدی اور شوکت صاحب کے تالیف و تصنیف کی جمعیتہ العلماء کے جلسہ کی صدارت کے بارے میں بطور پیش بندی کے شائع کئے گئے، اور جس طرح کانپور والوں کے ساتھ صریح اور مسلسل بے ایمانی کی گئی اور اب جس طرح ہذا حصول رائے مولانا مفتی کفایت اللہ صاحب نے دکھاکر مسند صدارت پر جلوہ افروز ہو گئے، اس کے بعد میرے لئے ناممکن ہو گیا کہ ان حضرات سے کوئی توقع اصلاح کی رکھوں جب جلسہ شروع ہو گیا تو میرے پاس متعدد درخواستیں آئیں کہ جلسہ سے ہم سب اٹھ کر چل دیں۔ مگر میں نے انکار کیا اور سب کو روکا تاکہ حکومت کو اور ہندو کو اس نفاق و شقاق کا نظارہ نہ دکھایا جائے۔ سب بیٹھے رہے، البتہ یہ فیصلہ کر لیا گیا کہ شام کے جلسے میں نہ آئیں گے۔ ہم نے کوئی احتجاج نہ کیا، اور جو بیان ان تمام واقعات کے متعلق تیار کیا گیا اُس کے حرف حرف کو صحیح اور درست کرنے کے بعد بھی خود میں نے اس کی اشاعت کو روک دیا۔ جن لوگوں نے جمعیتہ العلماء سے استغفر دئے اُن کے استغفر کو بھی اُس وقت نہ بھجوانے دیا۔ ہماری جماعت نے دائرے کے پاس جو وفد بھیجنے کا فیصلہ کیا تھا اُس میں بھی علاوہ مولانا حسین احمد صاحب اور دیوبند کے اکابر کے خود مفتی صاحب کو بھی شامل کیا۔ میں شام کے جلسے میں یوں بھی نہ آسکتا تھا، کیوں کہ عیسیٰ ہو گیا تھا۔ مفتی صاحب ان تمام بے ہودہ گوں کے بعد اشک شوقی کے لئے میری عیادت کے نام سے تشریف لائے، اور میں نے انہیں ناشتہ کرایا اور وفد میں جانے کے لئے نواب اسماعیل خان نے اُن سے کہا اور انہوں نے اقرار کیا، مگر دوسرے۔۔۔ ان پر لکھ کر علیحدہ ہو گئے کہ شام کو میرے جماعت، جمعیت، نہیں، اس لئے کہ اس نے اس کے خلاف کوئی قرارداد



نہیں کی، نے کہا کہ تم نہ جانا۔ تاہم میں نے ان سے احکام شریعت و بارہ نکاح حاصل کئے، اور مولانا حسین احمد صاحب  
 اور مولانا عنایت اللہ صاحب کے بیانات نے جو بے حد متصل اور مرتب تھے، مجھے اس سے مستفیق کروایا تھا، تاہم میں نے  
 بار بار مفتی صاحب سے ان کے بیان کا تقاضا کیا اور ان سے باوجود اپنی ملاقات کے ملنے گیا۔ مولانا حسین احمد صاحب  
 شام چھ بجے پر چارہ تھے، اور وہاں کئی روز و غفلت میں مصروف تھے، تاہم میرے اصرار پر تشریف لائے اور ایشیئن  
 سیدھے گورنمنٹ ہاؤس چلے گئے مولانا حبیب الرحمن صاحب مرحوم نے آنے کا وعدہ فرمایا تھا، مگر مرض الموت نے نہ آنے  
 دیا تو یقیناً کو اپنی جگہ بھجوا دیا۔ لیکن مفتی صاحب اور ان کے حواریوں کا رویہ دیکھتے کہ مولانا عبدالجلیل صدیقی نے ایک تقریر  
 جس میں ارشاد فرمایا کہ خدایا ہمیں گورنمنٹ کے استادن پر مہر جھکانے کے لئے نہ لے لے، ہم پر رحم کیجئے (حالانکہ احمد سید  
 کے بعد ان کے پیرو اسرارے کی دست بوسی کی تھی، لگائی اور احمد سید نے بھی اجماع میں دروغ بافیوں کا عرصہ تک  
 سلسلہ جاری رکھا (جو حقیقتاً آج تک جاری ہے) آپ کو معلوم ہے کہ مسلمان ہم دونوں بھائیوں کو بے کار سمجھ کر سارا کام ہم  
 چھوڑ دیا کرتے ہیں۔ مگر یہ سن کر آپ کو کبھی حیرت ہوگی کہ مفتی کنفایت اللہ صاحب کو اسی جاہل مطلق نے جا کر سوتے سے  
 تھا اور ہمدرد میں میری ہی مضمون اور اخبار ج ۲۸ء میں اس بل کے خلاف شائع ہوا تھا اور اسی کو لے کر میں صدر جمعیۃ  
 کی خدمت میں خود حاضر ہوا تھا، اور اس پر بھی ان کی غفلت کا وہ عالم رہا کہ نہ رپورٹ کے معاملے میں تو یہ اس کی تائید  
 و پروردہ کو کوشش کر رہے ہیں مگر شریعت کی حرمت برقرار رکھنے کے لئے انہوں نے ہمارا بل کے منظور ہو جانے تک  
 قدر کم کام کیا کہ نہیں کرنے کے برابر ہے۔ بہر حال اب باوجود بصارت اور اعصاب کی اس حالت کے اور بخار ہزارے  
 دو تین دن میں میں نے *Age of Consent* کیس کی رپورٹ پڑھی اور ۲۵ ٹائپ کے صفحات کا تحریری بیان  
 اور ساری رات اور سارے دن خود ہی جاگ کر اور آرام لئے یا کھانا کھائے بغیر اسے ٹائپ کر کے ایک دن پہلے  
 کے سکرٹری کو دے آیا۔ مسلمانوں کی قوم میں ایک ٹائپسٹ بھی نہ ملا کہ اس کام کو کرتا۔ تین بجے شام کے یہ بیان دائر  
 کو ملا۔ بے چارے کو گھنٹہ بھر بھی اس کے دیکھنے کو نہ ملا ہوگا۔ دوسرے دن گیارہ بجے وفد پہنچا۔ جو جواب دیا اس کا  
 ہمارے تحریری بیان میں پہلے سے موجود تھا، جب اس نے کہا کہ آپ کے بیان پر میں اس وقت تک صرف ایک  
 نظر ڈال چکا ہوں تو میں نے اس اقبال سے فائدہ اٹھایا اور کہا کہ آج ہم آپ سے جواب لینا نہیں چاہتے، صاحب  
 اسے دوبارہ اچھی طرح پڑھ لیں گے تو آخری جواب اس وقت لیں گے۔ چنانچہ ۱۵ نومبر کو باوجودیکہ وہ اسی دن دکن کے  
 پہنچا ہوا تھا، ڈیڑھ گھنٹہ اس سے مفصل اور صاف گفتگو ہوئی، اور وہ قائل ہو گیا کہ ہم اپنے عقائد اسلامی پر قائم  
 ہوئے اس قانون کو قبول نہیں کر سکتے، گو ہنود کے باعث اپنی مجبوری کا بھی اظہار کیا۔ (اس کو راز ہی میں رکھئے)  
 ہی دن نواب صاحب جمہورال سے ملا اور کہا کہ اگر محمد علی نے *Age of Consent* اس بنا پر حجت لیا کہ میں نے جس بل  
 لانے سے پیشتر اس کے پیش ہونے کی اجازت دی تھی (جس کے بغیر کسی کے مذہب یا مذہبی رسوم و رواج کے متعلق  
 مسودہ پیش ہی نہیں ہو سکتا) وہ صرف ہنود کے لئے تھی، تو میرے ہاتھ مضبوط ہو جائیں گے اور مسلمانوں پر اسی کا

ہیں مگر بیچ کے دائرے میں جسے *Macula* کہتے ہیں ایک چٹک بھی موجود نہیں ہے اور جو کچھ ہے وہ اسی آنکھ کی ہے اگر آپ نے لکھنے پڑھنے کا کام جاری رکھا یا تقریر کی تو نہیں کہہ سکتا کہ چند سکندروں یا چند منٹوں میں یا چند گھنٹوں میں آپ بالکل اندھے ہو جائیں۔ آپ کی آنکھ کے لئے کوئی دوا نہیں ہے جو مفید ثابت ہو سوائے اصل مرض کے علاج کے ذیابیطس ہے اور سال دو سال کے مسلسل آرام کے ہیں تو کہوں گا کہ آپ نوکر کو بھی مکرے میں سے نہ پکارا کریں بلکہ مکرے ہی میں بیٹھ رہنے دیں تاکہ اشارے سے بلا سکیں۔ اس لئے کہ اس کو پکار کر بلانے سے بھی آنکھ کے کسی دھندلے دھبے *Blood* کے پھٹنے کا اندیشہ ہے اگر *Hemorrhage* ہو گیا اور خون کی پفک آنکھ کے سامنے آئے تو آپ بالکل اندھے ہو جائیں گے۔ کاسل ایک گھنٹے کے امتحان کے بعد ہندوستان کے سب سے بڑے اور *Chhatrapati* کی یاد رائے ہے۔ مجبور ہو کر سب کام چھوڑنا پڑا ہے۔ مگر ڈاکٹر نے جو مزید شرط لگائی ہے کہ تفکرات دور رکھو اس کا کیا انتظام کر سکتا ہوں۔ بالخصوص اس زمانے میں جب کہ بظاہر ہندوستان اور بالخصوص مسلمان ہندوستان کی قسمت کا فیصلہ ہونے والا ہے، وہ مسلمان جو ہماری قید و بند سے بھی متاثر ہو کر ہماری منت سماج پر ہم سے متعلق نہیں ہوتے تھے اور انگریزوں کی غلامی ترک کر کے ہندوؤں سے مصالحت کی طرف مائل نہیں ہو تھے ان میں سے بعض یا وجود ہماری آج کل کی منت و سماجیت کے ہندوؤں کی غلامی کی طرف بھٹے چلے جا رہے اور صرف اس لئے کہ وہ آج ہندوؤں کے پروپیگنڈا سے مرعوب ہیں اور سوچ رہے ہیں کہ اگر ہندو اس جنگ میں جیت جائے ہمارا کیا حشر ہوگا۔ اور ان شبہاگرہی سرماؤں کو اپنی حفاظت کا سوائے اس کے کوئی طریقہ نظر نہیں آتا کہ علی براداری کریں ان ہندو آزماؤں کو اس کا بھی خیال نہیں کہ وہ ایک مریض پر بھی جوان کا جواب نہیں دے سکتا تو اترا حملے کر رہے ہیں اس کے خلاف گندے سے گندہ اور جھوٹے سے جھوٹا پروپیگنڈا کر رہے ہیں۔ اور لطف تو یہ ہے کہ حالیہ میں شہر حقیقی یعنی علمائے کرام ان ہندو آزماؤں کے قائد اور رہنما ہیں اور "الجمیۃ" کے کالم اس کے لئے وقف ہوئے ان جملہ ہائے معترضہ کو میں یہیں شتم کرتا ہوں اور اپنے عزیزوں کا سلسلہ دو ماہ شروع کرتا ہوں میری تہنیت ہوئی تہ میر پر خوب جرح و قدح کی گئی اور جوتہ بیروس اور جنائی جا رہی تھیں یعنی شراب کی دوکانوں پر *Heling* وغیرہ اس پر بھی غور کیا گیا اور آخر کو ہی طے پایا کہ دہلی میں ہم سب مل کر منفقہ طور پر متذکرہ بالا قسم کا ایک نکاح کرنا اور ایکٹ کی خلاف ورزی کریں اور جب ہم پر مقدمہ چلایا جائے تو عدالت پیش کریں۔ اس قانون مسلمانوں کے خلاف نہیں کیا سکتا۔ اس لئے یہ ہماری شریعت کے خلاف ہے اور ایسے قانون کو مجالس معتقدین پیش کرنے سے پہلے گورنر جنرل سے

(مکتوب اسی مقام پر ناتمام، اپنا تک ختم ہو گیا ہے۔ اس کے آگے کے فقرے پھر مولانا کے ہاتھ ہیں۔)  
 برادرم ایک اپنا بیچ بھائی سے جس قدر لکھا یا لکھوایا جاسکا، کیا گیا۔ مگر اتنے دن کے انتظار کے بعد مجھ کو اس عزیز سے کوئی طرح کا تمام بیچ رہا ہوں میری آخری تحریر ہے۔ آخری تحریر بی اماں کے مولد امر دہے میں ۳، ۵ کو کروں گا۔ براہ کرم وہاں تشریف لے آئیے۔ کانپور آنے کا وعدہ فرمانے کے باوجود انتظار ہی دکھایا۔



دوسرے مہلے کے ذریعے سے نہیں ہونے دوں گا میں دائرہ آئے سے ملنے سے بیشتر مفتی صاحب اور احمد سعید کے سامنے  
 مساجد جامع میں مسلمانوں کو بتا کر گیا تھا کہ کیا کہنے جاتا ہوں اور واپس آکر مسجد جامع میں نماز مغرب سے قبل جو لکھا ہو گا سب  
 دوسرا ہی اور دونوں کو گھر سے بلوا کر آئیں گے سامنے سب کچھ کہا۔ تاہم ان کی حرکات ملاحظہ ہوں کہ ایک مجلس نامہ سس حفظ  
 شریعت بناتے ہیں جس میں ہمدانی جماعت کے حبیب الرحمن لدھیانوی، نعیم اور ظفر علی خاں تک ہیں، لیکن میرا نام تک نہیں۔  
 ان کی بے سود ہڑتال کی میں نے مخالفت نہیں کی، گو اسے بے سود اور غیر موثر سمجھا، تاہم مجھے بدنام کیا گیا پھر جب اس سے بھی  
 کام نہ نکلا تو جلوس نکالا۔ مجھ سے آکر ملے اور داد دیا ہی تو میں نے اس جلسہ میں بھی ان کی صدارت میں تحریک پیش کی۔ گو انہوں نے  
 میری رائے پر عمل نہ کیا اور جلوس کو چیف مئینٹر اور ڈپٹی مئینٹر کی کچھری تک نہ لے گئے۔ اس کے بعد ان حضرات کے پاس  
 کچھ نہ تھا۔ میرے گھر آئے۔ میں نہ تھا۔ دوسرے دن میں اسماعیل خاں اور شفیع کو لے کر ان کے گھر گیا تو انہوں نے کہا کہ اب  
 سمجھ میں نہیں آتا کہ کیا کریں؟ تب میں نے وہی تدبیر بتائی جو میں اندر ہی کے قیام میں لے کر چکا تھا کہ اس قانون کی خلاف  
 ورزی کی جائے، مگر اس طریقے پر نہیں جس سے شریعت بدنام ہو، یعنی محض خلاف ورزی کی خاطر بلا ضرورت گڈے گڑیا کا بیاب  
 کرنا، بلکہ جس لڑکے کو جس کی عمر ۱۶ یا ۱۷ سال کی ہو "تونان" کے باعث نکاح کی ضرورت ہو، اور وہ اس حالت میں فرض یا حکم سے  
 کم واجب ہی ہوتا ہو، ایک ۱۶ یا ۱۷ برس کی تندرست اور بالغ لڑکی سے اس کا نکاح کر دینا، یا نابالغ کا نکاح اس کے  
 ولی کے حکم سے کرنا جب کہ اسے اپنی عمر یا سفر کے باعث اندیشہ ہو کہ اگر وہ مر گیا تو لڑکی یا اس کا و متاع خراب لوگوں کے  
 ہاتھ میں پڑ جائے گا، اور اس لئے وہ اس کے سسر وغیرہ کے سپرد کرنا چاہتا ہے، یا ایسی حالت میں جب کہ لڑکی کی مال  
 زندہ نہیں ہے یا بڑی بہن کی شادی ہونے کے بعد وہ رخصت کر دی جائے گی اور اس کی تربیت کے لئے ساس کے سوا  
 کوئی عورت بہتر نہیں ہے، یا ولی اس قدر غریب ہے کہ بچی کی پرورش نہیں کر سکتا، اور سسر کے چالے کرنے کے سوا  
 چارہ نہیں۔ صرف انہیں حالتوں میں نکاح پڑھو اور رخصت کر لے سارے ایکٹ کی خلاف ورزی کی جائے۔  
 (یہاں تک مولانا کے ہاتھ کا لکھا ہوا ہے۔ اس کے آگے خود لکھنا ممکن نہ ہوا، آگے کسی اور سے لکھوایا ہوا  
 ہے۔)

یہاں تک ارا پر میل کو لکھا جا چکا تھا، مگر اتنا لکھنے کے بعد اس قدر تھک گیا کہ دوسرے دن کے لئے مجبوراً لتوی  
 کرنا پڑا۔ لیکن دوسرے دن آنکھوں کے، ~~سرخ ہونے لگی~~ کے پاس گیا اور اس نے بہت محنت کے ساتھ آنکھوں کا  
 مسانہ کرنے کے بعد کہا کہ بائیں آنکھ تو بالکل جا رہی تھی۔ اس سے بالکل بائیں ہو جانا چاہئے۔ لیکن سیدھی آنکھ کی  
 حالت بھی نہایت خطرناک ہے۔ معلوم ہوتا ہے آپ نے سال ہی میں تگاہ پندرہ زیادہ زور ڈالا ہے یا جوش کی حالت میں کسی  
 سے باتیں کی ہیں اس لئے کہ خون کی ایک دو پھٹکیں تازہ نظر آ رہی ہیں۔ غالباً یہ اسی عرصے کے متعلق ڈاکٹر کا خیال تھا  
 ایک اور خط کے متعلق جس کی نقل آپ کو بھیج رہا ہوں جو میں نے سپرد کو خود ہی بیٹھ کر مسلسل پچھ گھٹنے میں ڈابپ کیا تھا۔ بہر حال  
 ڈاکٹر کا بیان ہے کہ آنکھ کی Blood vessel دیواریں پھٹنے کے بعد اب اتنی کمزور ہو گئی ہیں کہ اب ہر وقت دوبارہ پھٹنے  
 اندیشہ ہے اس وقت تک خدا کا بڑا فضل ہوا ہے کہ گو ہر طرف خون کی چند "پھٹکیں" موجود ہیں جو بصارت کو دھندلا کر رہی

## بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

۲۰ ستمبر ۱۹۳۰ء

گیٹ ماؤس بھوپال

برادر محترم۔ السلام علیکم وبراکاتہ

آپ کا محبت نامہ ۲۲ اگست مجھے کوئی ۷-۸ اگست تک غالباً لیا گیا تھا۔ لیکن چونکہ محض عبادت نامہ تھا، بلکہ سیاست نامہ بھی تھا، اس لئے جواب کی تمت اس وقت نہ کر سکا اور ڈاکٹر عبدالرحمن کے حکم سے اس وقت تک انتظار کیا۔ جبکہ خود گھنٹہ آدھ گھنٹہ بیٹھ کر خط لکھنے کے قابل ہو جانے کی امید تھی، مگر ہی حالت اس قابل ہوئی سیدھی آنکھ نے بھی تقریباً جواب دے دیا اور جس بیماری کو نئے نواب صاحب رامپور اور شوکت صاحب کی طلبی پر رام پور جانیسے ڈاکٹر صاحب نے روک دیا تھا، اور نواب صاحب بھوپال نے معذرت کا تاریخ بھیج کر اس کی وجہ بیان کر دی تھی، اس کو دوسرے ہی دن بلدی بھیجا گیا تاہم ڈاکٹر چشم کو پھر آنکھ دکھائے، اور بالکل اندھا بننے سے بچ سکے۔ اسی دن سے آج تک آنکھ اس قابل نہیں ہے کہ کچھ بھی لکھ پڑھ سکوں، دوسروں کا محتاج۔

آپ نے میری صحت کے متعلق ۲۲ اگست کو لکھا تھا کہ دوسری دعاؤں سے خدا خدا کر کے آپ کے افاقہ کی خبر سنائی دی، یقیناً میری بیماری میں افاقہ ہوا تھا، مگر نہ اس قدر کہ جتنا عام طور پر سمجھ لیا گیا۔ اور حقیقتاً زمانہ کا زانا حصہ خود غمگینی کی بندوبستی سے نزول تھا۔ سو کتنی پہنچتی ہی جب کہ ہوا اس قدر رفیق نہ رہی، اس سے زائد افاقہ ہو گیا، اور پہلی بار اتنی بھوک لگی کہ میں نے دوسروں کو چائے پینے دیکھ کر خود بھی ایک پیالی چائے مانگی۔ باقی افاقہ پلنگ پر پڑے رہنے سے ہوا، شاید کسی قدر دواؤں سے بھی ہوا ہوگا۔ رہا دعاؤں کا معاملہ، میں تم آپ کی دعا کی تاثیر کا قائل نہ تھا، البتہ اگر اب بھی صاحب فرمائش ہوں، تو ممکن ہے کہ..... سبب۔ تو نہیں، مگر شاید..... سبب۔ کی مقدس ہستیوں کی آپ کی دعاؤں میں شرکت کا اثر ہو۔

اگر آپ کو افاقے کے متعلق غلط فہمی نہ ہوئی ہوتی، تو آپ ہرگز مجھ سے نہ پوچھتے، کہ میں ۱۵ اگست کو لکھنا آ رہا ہوں یا نہیں۔ ”شدر حال“ اب تو میرے مذہب میں گول میز کانفرنس کی شرکت کے لئے جائزہ گیا ہے، جس کے متعلق ۱۵ یورپ مکتوب، مولانا کے ہاتھ کا نہیں، کسی سے لکھا دیا ہوا ہے۔ صرف آخر میں دستخط مولانا کے قلم کے ہیں اور اخوس کو یہی مکتوب مولانا کا آخری مکتوب، مکتوب الیہ کے نام ہے۔ ۱۵ یہ وہ زمانہ ہے، جب ۱۱ تا ۱۲ سے علیل ہیں اور ساتھ ہی خود اسلامی پریس میں ہر طرح کے مطاعن اور آہات کے ہدف ۱۵ ایک مقام کا نام ۱۵ ایک اور مقام کا نام ۱۵ غالباً مرکزی خلافت کمیٹی کا جلسہ تھا۔



ابھی عرض کر رہا تھا کہ ابھی معافی طلبی کے دہلی جاننا چاہتا تھا تاکہ خیرت سفر باندھ سکوں، لیکن گذشتہ دو ہفتوں میں خواہاؤں کی قدر بڑھا رہا، اور ضیق نفس بھی کسی قدر رہا۔ اس کے باعث ڈاکٹر عبدالرحمن صاحب نے پھر حکم انتہائی جاری کر دیا۔ اب صرف میری اہلیہ دو ایک دن میں چلی جائیں گی۔ اور وہ تھا کہ رام پور جاتے وقت آپ کو تار دے کر کم از کم وہیں بلا لیا اور نہ معلوم داپہی ہو یا نہ ہو، پہلے وقت آپ سے مل لوں لیکن آپ سے اتنا قریب بھی اسی طرح ممکن ہو سکتا ہے کہ آپ کبھی تشریف لائیں اور خلافت کمیٹی کے جلسے میں جو ۲۲ اور ۲۳ اکتوبر کو ہونے والا ہے، یہی جا کر شریک ہوں۔ میں انشاء اللہ ۲۹ تک بمبئی چلا جاؤں گا۔ بشرطیکہ گول میز کانفرنس کے انعقاد کا حکم نہ آیا براہ کرم ضرور آکر مل لیجئے گا۔ اب میں بد دل اور غدار اور آپ کے ... سے ... کی طرح ایسا ہندو پرست نہیں رہا جیسا کہ وہ دو تین سال پہلے مجھ کو کہتے تھے تاہم چونکہ آپ نہ صرف ... سے بلکہ ... سے بھی عقیدت ہے۔ اس لئے بزدلوں اور غداروں سے ملنا بھی آپ ... مذہب میں ناجائز نہ ہوگا ... پانچ ماہ میں جو مضمون نکلا تھا وہ خود لکھو تھا، اور اس کا لکھنے والا بھی لغو بہر ایک مضمون ہندو کا لکھا ہوا ہے جو ان بزرگوں کی طرح سے خوب جانتا ہے کہ جینا اور سر محمد شفیع بھی ترمیم سے جاسکتے ہیں، مگر محمد انمول ہے۔

آپ جس طرح مذہب کے بارے میں اب تک صراط مستقیم پر نہ پڑ سکے اور آپ کی زندگی میں اس کے پھیلنے کی فلسفیت کے خلاف ابھی تک رد عمل جاری ہے اور آپ سائنس کو حرام سمجھتے ہیں۔ اسی طرح آپ اب تک میں بھی صراط مستقیم پر نہ پڑ سکے۔ تہذیب مغربی کی بے ہودگیوں اور مغربی استعمار کے خلاف ابھی رد عمل جاری ہے اور ہندو کی تنگ دلی اور تعصب کو ایک بڑی حد تک آپ کی آنکھوں سے چھپائے ہوئے ہے۔ یہی وجہ ہے کہ آپ نہ پانچ مضمون نگار کی شیطنت کو پہچان سکے اور نہ متنبہ گریہوں کی روزانہ دروغ بانی کو۔

میرے اسمبلی کے انتخاب کے متعلق آپ نے جو کچھ تحریر فرمایا ہے اس سے مجھے اندیشہ ہوا کہ آپ نہ صرف وغیرہ پر اعتراض کر رہے ہیں، بلکہ مجھ سے بھی استفسار کر رہے ہیں کہ کیا واقعی تم اسمبلی میں شریک ہو گے حقیقتہً میرے کی حالت نہ اس وقت ایسی تھی کہ میں سکون کے ساتھ ان چیزوں کے متعلق لکھ سکا، نہ اب پوری طرح اس قابل ہوا کہ سکون کے ساتھ ان کے متعلق کچھ لکھوا سکوں، آپ کو شاید یہ سن کر حیرت اور افسوس دونوں ہوں، کہ میں نے اسے دونوں کو اس کی اجازت پر ہسپتال ہی میں دے دی تھی، جہاں کہ سبتر مرض ذرا سی دریاں بستر تک ہو سکتا تھا، کہ چاہیں، تو مجھے اسمبلی کا ممبر منتخب کر سکتے ہیں۔ واقعہ یہ تھا کہ میں اب اس راسے پر پہنچا تھا، کہ اگر نیا دستور ساسی ایسا بنے کہ اس میں اسمبلی کو حقیقی آزادی مل گئی تو میں بھی اس میں شریک ہو جاؤں گا، اگر اس وقت تک میں مولانا ... صاحب کی طرف سے ایجازت کے قریب کا احساس، ۱۵ ایک شہور بزرگ قوم کا نام، ۱۵ ایک مقام کا نام، ۱۵ ایک اور مقام کا نام، ۱۵ ۲۱ جولائی میں مولانا پر ایک مفصل مضمون کسی کا لکھا تھا جس میں مولانا کو بہترین مگر ناقص ترین لیڈر دکھایا گیا تھا، مکتوب الیہ نے اپنے خط میں اسی مضمون کی فی الجملہ ۱۵ یہ صرف مولانا کا خیال تھا۔ واقعہ یہ نہیں، ۱۵ یہ لفظ مکتوب الیہ نے رکھ دیا ہے، مولانا کا لفظ اس سے زائد کہ یہ تھا، ۱۵ لیڈر ٹریبیون وغیرہ ہندو ... آرد کے دور ناموں سے بھی یہ غیر عیلائی شروع کر دی تھی کہ مولانا اسمبلی کی ممبری کے امیدوار ہیں، اور اس کے بعد صدارت کے

میں سمجھتا۔ ایک زمانے میں مولانا حسین احمد صاحب میرے ہم خیال تھے اور جمعیتہ العلماء کی مجلس انتظامیہ میں میرے ہونے سے چھوٹے ہی انہوں نے ایک تحریک سوراہیوں کے نقطہ نظر کے خلاف پیش کرنا چاہی تھی، جس سے کفایت اللہ نے  
 ... اور ... کی دروغ بافیوں پر تو مستغرض ہیں ... کفایت اللہ صاحب اور الجمعیت کی اقدار و اوزنوں کے متعلق  
 نے کبھی کچھ لکھا اور نہ مولانا حسین احمد صاحب نے، مثال دیتا چاہتا تھا۔ دو سال بعد ... صاحب نے ان کے ...  
 نے مولانا حسین احمد صاحب سے ایک روز ویٹن تیار کر کے جمعیتہ العلماء کے جلسہ انتظامیہ میں پاس کر رہی کے چھوٹا جس میں  
 گرد ہاتھ گئی کہ ناک بکڑی گئی تھی، اور اسمبلی اور کونسلوں میں شرکت کے حراز کا فتویٰ دارالافتاز سے شائع کیا گیا تھا، تخریب  
 کثرت ہے۔ میں مسلمان ممبران اسمبلی کی بے اصولیوں اور نرس پروریوں سے اتنا تنگ آ گیا تھا کہ نواب اسمبلی خاں اور  
 داؤدی صاحب کے اصرار سے اور چند اور خلافت والوں کے کہنے سے میں نے اسے قبول کر لیا تھا کہ اگر دستور اساسی  
 و حقیقی آزادی قرار پائی تو میں شریک ہو کر ان کے دوش بدوش تحفظ اسلامی اور اتحاد ملال ہند کے لئے جدوجہد کر دل گا  
 ہو اور سرائے کو رائے دے چکا تھا کہ انتخاب گول میز کانفرنس کے بعد کیا جائے۔ لیکن شملے میں سبب کہ میری حالت بہت خراب  
 مجھے اطلاع ملی کہ انتخاب الٹی ہو گا۔ اس میں نے فیصلہ کیا کہ اگر میرے دوست ضرورت سمجھیں تو میرا انتخاب کر دیں، لیکن  
 پہلا اجلاس گول میز کانفرنس کے بعد ہو گا میری شرکت اس پر منحصر ہوگی کہ دستور اساسی آزادی پر مبنی ہو۔ یہ کئی کل تحقیقات،  
 آپ کے ساتھ کر میں نے اس پر افسوس کر کے وغیرہ کا قصہ تیار کر دیا۔

چول ندیہ نہر حقیقت وہ افسانہ زو نہر

بلکہ واقعہ تو یہ ہے کہ حقیقت کو دیکھتے ہوئے بھی یہ فرضی افتراء ذی سے باز نہیں آتے، اور افسانہ گوئی کے بغیر  
 نہیں سکتے۔

انقلاب میں جو مکتوب شائع ہوا تھا، وہ میری درخواست کے ایک ماہ سے زائد کے بعد شائع ہوا۔ میں تو بہادر و کوشش  
 مہر سکاوت لینے ہو نٹوں پر لگا چکا تھا، لیکن اس مدت مرحوم کی مردم شناسی کو کیا کہا جائے، الجمعیت اور زبیدہ وغیرہ کی افتراء  
 یوں کے بعد مجبور ہو کر یہ خط سالک صاحب کو لکھنا پڑا اور ان سے درخواست کی گئی کہ وہ اس میں فراہم کردہ مواد کو اپنے دو  
 حصوں میں شائع کر دیں، جو انہوں نے نہیں کیا۔

اب شرکت (گول میز) کانفرنس کے متعلق کچھ مواد آپ کو بھیج رہا ہوں کہ آپ اسے اپنے کسی حصوں میں شائع کر دیں۔ میں  
 چاہتا تھا کہ میرا اصلی خط و اس سرائے کے نام کا شائع کیا جائے، تا آنکہ اشد ضرورت نہ ہو، مگر اس کا سارا مواد آپ حروف  
 شائع کر سکتے ہیں اور یہی لکھ سکتے ہیں کہ ان خیالات کا اظہار میں نے ان حلقوں میں کر دیا ہے، جہاں سے دعوت  
 تھی۔

وہ دوسرے دور و زمانوں کے نام ہیں۔ اسے مفتی صاحب کا ذکر ہے، اسے مکتوب الیہ نے لکھا تھا کہ لوگ طرح طرح کے الزامات لگا رہے ہیں آپ  
 ماموش رہنا چاہتے ہیں تو نہ مانگتے ہیں، لیکن اپنے متعلق صحیح معلومات اپنے اس نیاز مند کے پاس کبھی کبھی بھیج دیا،



پاؤں میں پہننے ہی جس نہ تھا، اب حالت کچھ بدتر ہی ہے، اور سردی میں ہر وقت لنگرین اور یان کی قطع و برید اور اسی طرح موت کا اندیشہ رہے گا جس سے ڈاکٹر انصاری کے مرحوم و مغفور بھائی صاحب کو دوچار ہونا پڑا۔

اب تک صاحب فراموش ہوں۔ کانفرنس کے روزانہ اجلاس میں نہ صرف ہندوؤں اور انگریزوں بلکہ سب سے زیادہ خود مسلمان بھائیوں سے ایک ایک نظر پر جنگ کرنی پڑے گی۔

ان تین محاذوں پر . . . . . جنگ کرنے میں ہر وقت دل کی حرکت یکا یک بند ہو جانے کا اندیشہ ہے سب سے زائد یہ کہ اب لکھ پڑھ نہیں سکتا۔ کامل نابینائی کا ماہر علاج چشم نے پورا یقین دلایا ہے، کہ اگر میں سب کام چھوڑ کر نیپال جیسے ملک کو رہ چلا جاؤں، جہاں دنیا کی کوئی خبر نہ ملے لیکن اس پر بھی میں سمجھتا ہوں کہ میرا مذہبی فرض ہے کہ اس کانفرنس میں شریک ہوں اور وہاں سلطان جابر اور رعایائے جابر دونوں کے سامنے کلمہ حق کہہ کر سب سے افضل جہاد کروں۔ آئیے اس کام میں مر جاؤں۔ اس لئے قرض دام لے کر، ہیگ مانگ کر، اور جس طرح بھی ہو سکے گا تین چار ہزار روپیہ فراہم کر کے اپنی اہلیہ کو بھی ساتھ لے چلوں گا۔ اس لئے کہ وہ زندگی کی ساری منازل و مراحل میں میری رفیق سفر رہی، جب منزل مقصود کے لئے احرام سفر باندھوں، تو چاہتا ہوں کہ وہ موجود ہو۔ ورنہ لندن کا بدترین موسم ہے، اور ہر معمول انگریز اور موسم انگلستان تک کو چھوڑ کر دوسرے ملکوں کو بھاگ جاتے ہیں۔ بہر حال دائسراٹے کا دعوت نامہ اور میرا جواب تلفوف ہے۔ میرے خط بنام دائسراٹے کو بظور خط کے نہ چھاپئے۔ اپنے مضمون میں آپ اُس کے خیالات میرے ہی الفاظ میں شائع کر سکتے ہیں . . . . اس کے لئے بہتر اخبار ہوگا۔

جب آپ یہاں آئیں گے، تو آپ کو وہ خطوط دکھاؤں گا، جو مسلمانوں کی نماندگی کے متعلق میں نے بستر پر سے بھی دائسراٹے کو لکھے تھے۔ اب رخصت ہونا ہوں۔ میری گستاخوں کو معاف کیجئے اور میری کامیابی کے لئے دعا کیجئے اور بلند اگر تجھ سے مل جائے۔ میری اہلیہ کا بھی سلام قبول کیجئے اور اپنے گھر میں ہمارا سلام شوق کیجئے۔ اور بچپوں کو خوب پیار کیجئے

آپ کا گستاخ بھائی

محمد علی

لئے اشارہ ہے اُس حدیث نبوی کی طرف جس میں یہ ارشاد ہوا ہے کہ سب سے بڑا جہاد یہ ہے کہ سلطان جابر کے سامنے کلمہ حق کہا جائے۔  
 اللہ الشہداء شریر دردناک پیشین گوئی کیسی صحیح آئی۔

## کانگریس سے علیحدگی

جون ۱۹۲۸ء میں مولانا علارج کی غرض سے یورپ نشرِ نعیت لے گئے۔ ان کی غیر حاضری میں منرورپورٹ مرتب ہوئی اور آل انڈیا پارٹی نے اسے منظور کر لیا۔ مولانا مدراس کانگریس کے فرقہ وارانہ فیصلوں کو برقرار رکھنے کے حامی اور منرورپورٹ کے خلافت تھے ہندوستان میں واپس آتے ہی انہوں نے منرورپورٹ کی مخالفت کی اور دسمبر ۱۹۲۸ء میں جیب کانگریس نے کلکتہ کے مقام پر منرورپورٹ کو قبول کر لیا تو مولانا کانگریس سے علیحدہ ہو گئے۔ یہ صدارتی خطبہ جو خلافت کانفرنس منعقدہ کلکتہ میں اٹنی دنوں میں مولانا نے زبانی دیا تھا۔ کانگریس سے علیحدگی اعلان ہے۔

برادرانِ ملت! آپ مجھے معاف کریں گے۔ اگر میں بہت ہی اختصار کے ساتھ چند واقعات اپنی پبلک زندگی کے ایک خاص غرض سے عرض کروں۔

بیس برس سے زیادہ کا عرصہ ہوا کہ مجھے آپ نے ملک کے سامنے آتے ہوئے دیکھا ہوگا۔ خواہ علی گڑھ کالج کے پڑانے والے علم کی حیثیت سے، یا لیگ کے صدر کی حیثیت سے، اور آخر میں کانگریس کے ایک رکن اور پھر ایک صدر کی حیثیت سے، اس کے بعد خلافت یا کسی اور وفد کے ممبر کی حیثیت سے۔ اور آج خلافت کانفرنس کے صدر کی حیثیت سے آپ کے سامنے آیا ہوں۔ لیکن میرے عزیز ترین دوستوں اور عزیزوں کو اس کا علم نہ ہوگا اور بڑے بھائی کو جو میری پرائیویٹ زندگی کے حال سے بھی قنیت رکھتے ہیں، بھی اس کا علم نہ ہوگا کہ میں نے کسی جلسہ کی خواہ وہ پرائیویٹ ہو یا سیاسی یا ملکی، چھوٹا بڑا کیسا ہی جلسہ ہو پھر صدارت نہیں کی اور کسی جماعت کا کوئی منصب یا عہدہ قبول نہیں کیا۔ پھر اپنے نئے عمر ساتھیوں میں عہدے اور منصب کی خواہش دیکھا کرتا تھا جو جوانوں سے بہت سی رقابت کا باعث ہوتی ہے اور کام خراب کرتی ہے۔ میں نے جو کچھ تعلیم حاصل کی تھی اس سے سبق مل گیا تھا کہ اگر دنیا میں کوئی نام و نمود چاہتا ہے تو وہ صرف کام ہی سے حاصل ہو سکتا ہے۔ اور کام کے لئے عہدہ کی ضرورت نہیں، جن جمعیت میں کام کرتا ہوں تو وہاں رکن کی حیثیت سے کام میں حصہ لینے سے عہدے داروں سے زیادہ کام لیا جاتا ہے۔ اس لیے جب کسی دوست نے مجھ سے کہا کہ نلال عہدہ آپ کے لئے تجویز کرتے ہیں تو میں نے انکار کر دیا، مگر میں



نے سوچ لیا تھا کہ چالیس برس سے پہلے جب کہ رسول کریم پھلا خدا کی فرمان اور رب کا پیغام خار جا سے لے کر نکلے تھے۔  
 زبوان کو بہ حق نہیں کہ وہ کوئی منصب لے۔ لیکن یہ بھی انصافی امر تھا کہ میں نے جس منصب کے لیے کبھی کوشش نہیں کی اور  
 تھا۔ کیوں کہ چھند واڑے کی نظر بندی کے زمانے میں کوئی سیاسی کام نہیں کر سکتا تھا۔ حج کو ایک منصب عطا کیا گیا تھا اور وہ  
 میں مسلم لیگ کی صدارت تھی۔ جس کا سنگ بنیاد ۱۹۰۶ء میں ڈھا کہ کے اندر رکھا گیا تھا۔ اسی سال ۱۹۱۱ء میں مسز برنیٹ کو کانگریس  
 صدارت عطا ہوئی اور گورنمنٹ نے انہیں کم خطرناک سمجھ کر آزاد کر دیا تھا۔ کیونکہ گورنمنٹ خوب سمجھتی تھی کہ جو لوگ ڈومینین اسٹیٹ  
 قانع ہوتے ہیں۔ بہ نسبت ان کے کم خطرناک ہیں جو آزادی کا نل کے خواہاں ہیں۔ پیٹریا اس کے کہ حکم اقتناعی کی خبر مجھے ملے جو  
 حق میں مبادرو ہو چکا تھا۔ میں نے بلا خواہش اور اطلاع کے ایک غزل لکھی تھی۔ اس غزل میں ایک مقطع عرض کیا تھا۔ میں چاہتا ہوں  
 تقریر سے پہلے اس مقطع کو پڑھ دوں۔ تاکہ آپ کو معلوم ہو جاوے کہ جو توقعات آپ کو تجھ سے ہیں ان کو میں پوری کر سکتا ہوں  
 میں حقیقت میں آپ کی توقعات پوری کرنے نہیں آیا ہوں۔ اور غلط توقع کو تو کبھی پوری کر ہی نہیں سکتا۔ جس وقت مشرما ٹیگ  
 آئے ہوئے تھے تو میری آزادی اور باقی کی تحریک جاری تھی تو مشرما ٹیگ کو دفتر ہندوستان کے دولاکھ تاروں سے  
 تھا۔ اس وقت میں یہ غزل تحریر کر رہا تھا۔

یوں قید سے چھٹنے کی خوشی کس کو نہ ہوگی  
 یہ صدر نشین ہو مبارک تمہیں جو ہر

ہر تیرے اسبہروں کی دعا اور ہی کچھ ہے  
 لیکن صلہ روز جزا اور ہی کچھ ہے

میں دنیا کے آزادوں کی طرح حریت کا دعوے دار بن کر آپ کے سامنے نہیں آ رہا ہوں۔ میں عبدیت کا طوق  
 لگے ہیں ڈال کر خدا کا بندہ محمد رسول اللہ کی خاک پا بلکہ اس سے بھی کم تر ذرہ بن کر آپ کے سامنے آ رہا ہوں اور آپ کو  
 اسی رشتے میں منسلک کرنے آیا ہوں چاہے وہ آپ کو پسند ہو یا نہ ہو  
 رشتہ درگروم انگندہ دوست  
 می بردہر جا کہ خاطر خواہ دوست

میں اگر آپ سے یہ عرض کروں کہ میں آپ سے وہ باتیں کہتے والا ہوں جو آپ کی اکثریت کی پسند ہوں یا نہ ہوں۔ میں آپ  
 کو غلط توقع نہ دلاؤں گا۔ جب میں کانگریس میں شریک ہوا تو میں نے اس کے خوش کرنے کی بھی کوشش نہیں کی۔ آپ اگر حج  
 یہ توقع رکھتے ہوں کہ میں وہی کہوں، جو آپ کی اکثریت کی پسند ہو۔ تو یہ صحیح نہیں ہوگا میرا بھروسہ نہ مسلم اکثریت پر ہے۔  
 ہندوستان کی اکثریت پر ہے۔ میں مسلم اکثریت سے خائف ہوں نہ ہندو اکثریت سے۔ میرا بھروسہ اگر کسی پر ہے تو وہ تو  
 میں اللہ کا غلام ہوں۔ میں جو کچھ بھی عرض کروں گا اسی کی خوشنودی کے لیے ہوگا۔ خداوند کریم کی رضا جوئی کے لیے حاضر ہوا ہوں  
 آپ ماہرین گئے، ماحضت کارین گئے، گالی دیں گے، لیکن آپ کی خوشنودی کے لئے خدا کی رضا مند ہی نہیں چھوڑ سکتا۔ ابھی چند روز

قایم معلوم ہوتا ہے جیسے چھپکتے ہیں کچھ جو یا رینٹ نکل پڑتی ہو۔ اور وہ لکھی رہے گی۔ تمنا کرتے ہیں کہ ہم پر خدا اور  
 کر دیا ہے وہ یہ جماعت ہے جو کئی کئی بار کی پوری تفسیر ہے۔ یہ حضرت مجھے کہتے ہیں کہ تم نے علماء کو ہمارے پیچھے لگا دیا۔ تم انہیں  
 مسلم لیگ میں نے جانتے ہو۔ جو چھوٹی چھوٹی باتوں پر لڑتے ہیں۔ ہمارے دنیاوی اختلافات کا باعث ہمارے مذہبی اختلافات سے  
 ہیں۔ علمائے کرام سن لیں جو مجھے سننا پڑتا ہے۔ لیکن میں ان صحابیوں سے کیا کہوں جو نہ سراہ سکتے ہیں اور نہ ٹھنوں سے اور پچا پچا  
 پھنتے ہیں اور نہ پھر سے پر ڈاڑھی رکھتے ہیں۔ جس طرح یہ علماء متحد کے وقت آنکھیں مٹتے ہوئے اٹھتے ہیں اور دعوے کے لئے گرم پانی  
 تلاش کرتے ہیں۔ اس سے زیادہ دوسری قسم کے شب زندہ دار لوگ یا اکل و شرب میں مشغول یا کسی اور شخص رقص و سرور میں تنگ  
 یا پیر عرب میں غمخوار یا تاش و شطرنج میں شیب زندہ دار جب علی الصبح اٹھتے ہیں تو بجائے وضو کے ڈاڑھی موڑنے کے لیے گرم پانی  
 تلاش کرتے ہیں اور ہاتھ میں یہ ہوتا ہے کہ کھوٹی بھی نہ چکھتے پائے۔ شاید علماء کرام اتنی سختی نہ کرتے جس قدر یہ کرتے ہیں کہ مانی کی گڑھا  
 آپ ہو یا اگر سوٹ کا رنگ ایسا ہو تو مانی کا رنگ کیسا ہو۔ رجال کس قدر حبیب سے نکلوا ہو۔ تھوڑا نکلا ہو یا زیادہ۔ یا نیم درہل یا  
 نیم بیروں میں ان حضرات سے دریافت کرتا ہوں کہ علمائے تعصب سے کام لیا ہے۔ لیکن ہندوستانیوں کو ان کے اختلافات سے بڑا  
 کر دیا ہے یا تمہارے اختلافات تے۔ تم ہندوستان کو متحد کرنا چاہتے ہو اور اتحاد کے لئے اس پر ذہنی ہموکہ سر علی امام اور مانا کا ترجمہ  
 ایک جھنڈے کے نیچے بول جس پہلے تین صلیبی نشان بنے ہوئے ہوں؟ اگر نہیں کی آوازیں لیکن ہندو پورٹ کے منوانے  
 کے جو طریقے آج اختیار کئے جا رہے ہیں، وہ ہرگز صحیح نہیں ہیں۔ پہلی بسم اللہ ہی غلط ہے۔ طوقی غلامی کو گردن میں ڈالنا قبول  
 کر لیا گیا ہے کہ سر علی امام اور سر تیج بہادر سپرد و مشر چٹنا منی دو گراماء کا بر محمد متفق ہو جائیں گے۔ لیکن میں یقین دلاتا ہوں  
 کہ ہندوستان میں اتنی نا اتفاقی کبھی نہیں پھیلی تھی جتنی کہ آج ہندو پورٹ کے منوانے میں پھیلی ہے۔ میں ظاہر کرنا چاہتا  
 ہوں کہ پہلے اجلاس میں سب سے بہتر تقریر پنڈت موتی لال نہرو کی تھی۔ جس میں انہوں نے کہہ دیا تھا۔ کہ یہ کتاب اللہ  
 نہیں۔ صحف سماوی میں سے کوئی صحیفہ نہیں کہ آپ اس کے ایک ایک حرف سے متفق ہوں۔ ہم سے جو کچھ ہندو  
 بہتر ہے بہتر سمجھ کر آپ کے سامنے رکھ دیا ہے۔ ہمارا کام نہیں ہے کہ فیصلہ کریں یا آپ کو مجبور کریں۔ یہ آپ کے ہاتھ میں  
 ہے جو آپ کریں گے وہ ہم قبول کریں گے۔ ایک ایسی کیٹی کے لئے حقیقتاً یہی طریقہ بہتر تھا۔ لیکن جناب ہم کو قرآن کریم  
 سمجھا دیا ہے کہ ایک مرض ایسا ہے جس میں علماء اور اُمی دونوں مبتلا ہو سکتے ہیں۔ یعنی اقرار باللسان اور سبے  
 اقرار بالقلب اور ہے۔

علماء کو ریاکار بتایا جاتا ہے کہ چون بخلوت می روند آں کار دیگر می کنند، میں سیاست دانوں سے پوچھتا ہوں  
 کیا ہندو پورٹ کے ارکان جوڑ توڑ نہیں کر رہے ہیں۔ کبھی مفاہمت کے نام سے اور کبھی مسلمانوں کی اکثریت کے نام سے۔  
 کبھی پنجاب کے نام سے اور کبھی یہ کہہ کر کہ اکثریت کے لیے یہ بھی مناسب ہے۔ کمیٹیوں کو بنانے کے لیے کبھی  
 کوکھن سے لاکر ارکان بناتے ہیں۔ بلکہ ان کا بس چلنا تو گنگا جی سے لاکھ لاکھ کتنے کہ ایک حیدر بے روح یہ بھی ہے۔  
 کمیٹیوں بنتی ہیں اور مسلمانوں کو مرعوب کیا جا رہا ہے بلکہ ہندوستان کی سب سے بڑی جماعت کانگریس کو بھی فریب  
 جائے گا۔ آپ دیکھیں گے کہ اس کی کارروائی باطل کرنے کی کوشش کی جائے گی۔ دیکھیں پنڈت موتی لال جیتے



میں ذاتی حیثیت سے آل پارٹیز کنونشن میں شریک ہوا اور میں نے وہ تقریر کی جو ہندوستان کے ایک طبقے کے موافق تھی  
 آپ کو معلوم ہے کہ میں کس کس طرح سے روکا گیا، اور میری تقریر میں کس کس طرح سے روٹے اٹکانے گئے انٹرم شرم  
 کے نعرے، میں نہیں کہتا چاہتا کہ آپ شرم شرم کے نعرے لگائیں۔ وہ بھی ہماری ہی شرم ہے۔ کیوں کہ وہ ہمارے بھائی ہیں  
 میں میں کہتا چاہتا ہوں کہ میں کلہڑ حق سنانے کے لیے گیا تھا کسی کی پرواہ نہیں کی۔ جس چیز کو میں ہندوستانیوں کے لیے  
 بددلوں، پارسیوں، سکھوں، مسلمانوں اور انگریزوں کے لیے بدگمانِ خدا کے لیے برا سمجھتا ہوں میں وہ آپ کی خدمت میں  
 عرض نہ کروں گا۔ خدا کرے کہ ہم سب کلہڑ حق پر متوجع ہو جائیں۔ میں غلطی پر ہوں۔ تو آپ میری رہنمائی فرمائیں اور اگر آپ غلطی پر  
 ہوں گے تو میں درست مشورہ دوں گا۔ میں ایک رسی تو آپ کے گلے میں ڈالنا پسند کروں گا۔ باوجود کل آزادی کے دعوے  
 کے میں آپ کو آزاد بنانا نہیں چاہتا۔ میں آپ کو بندگی کی طرف لانا چاہتا ہوں۔ میں نے اپنی نظر بندی کے زمانے میں اپنے  
 سے بھائی کے جواب میں غزل لکھی تھی۔ وہ شاید حکومت پرستی کی وجہ سے ہم سے چند واٹرے ہیں ملنے تک نہ آئے۔ میرے  
 بھائی نے جو ہندوستان کے بے مثل شاعر ہیں۔ ایک مطلع میں سب کا جواب دے دیا ہے

جو را عدا کے گلے تیری جدائی کے گلے

اس دل تنگ میں ہیں ساری خداں کے گلے

میں نے روایت بدل کر اس قافیے میں غزل لکھی تھی جس کا مطلع یہ تھا ہے

کبھی چکھے ہی تمہیں آبد پائی کے مزے

خضر کیا جاتے بھلا رہ غائی کے مزے

پانچ سال کی مسلسل قید کو مد نظر رکھ کر بیٹول جیل میں لکھا تھا۔

کثرتِ شوق سے ہے بھر بھی ہم رنگ وصال ہم نے لڑے ہیں بہت تیری جدائی کے مزے

کثرتِ شوق تھی اور لذتِ بقدر منزل بہر طرف خار تھے اور رہ غائی کے مزے

طبعِ آزاداں سیرمی میں بھی پابند نہ تھی قید میں ہم نے اٹھائے ہیں ربائی کے مزے

اور جس شکر کی طرف آپ کو منوج کرنا چاہتا تھا جس کے سبب سے بیٹول جیل مجلسِ مشاعرہ بنا دی گئی تھی وہ یہ ہے

میری مرضی ہوتی جب سے بہتری مرضی میں گم

بندگی ہی میں ملے ہم کو خدائی کے مزے

میں آپ کو اسی بندگی کی طرف لے جانا چاہتا ہوں جس میں آپ کو ساری خداں کے مزے مل جائیں۔ بھائے کرام مجھے معاف

میں گے۔ میں ان گستاخوں میں ہوں جو سب سے زیادہ گستاخی ان کی شان میں کرتا ہوں۔ لیکن نہایت ادب سے میں ان بھائیوں

عرض کرتا ہوں جو نہ تو عامر باندھے ہیں نہ ٹخنوں سے اور پزارا پینتے ہیں۔ یا تو وہ بڑی بڑی مونیچیں رکھتے ہیں یا اعتدال پڑتے ہیں

یہ نڈت جو اہر لال باڑی آڈر کے ہاتھ میں رہتی ہے یا ابراہیم کے ہاتھ۔ بت پرست جیتا ہے یا بت شکن

مجھے اندیشہ ہے کہ جس طرح یہی چیتا منی، یہی راجہ محمود آباد اور انہی رنگا سوامی آڈر نے پنڈت مونی لال نہرو کو وہیں میں بھیجا تھا۔ محمد علی کے اخبار سے وہ شناخت لی تھی جو کسی چور سے بھی طلب نہیں کی جاسکتی۔ محمد علی کا پریس بند کیا گیا۔ محمد علی

اور اس کے بھائی نظر بند کئے گئے ان کو جیل میں ڈال لیا اور ان کو قیدیوں کی ٹوپی پہنا کر کام لیا گیا۔ یہ تمام کام کس نے کیا تھا؟ حکومت نے؟ اپنی لوگوں نے جو آج درجہ نوآبادیات، پرتاغ ہیں۔ حکومت نے انہی ہمارا راجہ صاحب محمود آباد کے ذریعے مونی لال کو قید کر لیا تھا۔ انہی سرکاری امام کی حکومت نے ہمارا اخبار بند کیا اور ہم نظر بند ہوئے۔ تجربے کے متعلق ایک انگریز کا قول ہے

کہ تجربہ ان امور حیات سے بنا ہوا ایک جگہ نشان ہے۔ جنہوں نے جس زخمی کیا ہے۔ آج مونی لال نہرو وہی جامعہ ہونے لگے ہیں جو کل ہمارا راجہ محمود آباد صاحب اور سر تیج ہمارا سرپور نے پہنا تھا۔ کل تم جو اہر لال نہرو کو بھانسی کے تختے پر دیکھو تو سمجھ لو کہ اس کا

قاتل اس کا باپ مونی لال نہرو ہے جو اہر لال جب آزادی مانگتے جاتے گا تو حکومت کا دفتری اقتدار کسے گا، تم جو آزادی مانگتے ہو وہ بغاوت ہے۔ اور باغی کی سزا بھانسی کا تختہ ہے جس طرح راجہ صاحب محمود آباد نے میرے بھائی شہرانی کو قید کرنے کا سکشن (منظوری) دیا تھا۔ اگر جو اہر لال بھی بھانسی پر لٹکا یا جاتے گا تو مونی لال کا نام اس کے قاتل کی حیثیت سے لیا جائے گا۔ اس

وقت یہ کہا جائے گا کہ یہ باغی ہیں، فوجوان ہیں، باپ سے بھی بڑا بننا چاہتے ہیں۔ مونی لال کو سیاست جو اہر لال نے سکھائی ہے یہاں شخص ہوں جس نے جو اہر لال کو سیکرٹری بنایا مگر شاید اب تم چیتا منی سیکرٹری ہیں۔ آج درجہ نوآبادیات ہمارا گاڈھی ہے جس نے بھی قبول کر لیا ہے اور ڈاکٹر انصاری سے بھی۔

جب سٹریمین گیتا ایک تقریر کر رہے تھے، میں نے ایک جملہ کہا کہ مونی لال صاحب بگڑ گئے اور صدر جلسہ ڈاکٹر انصاری ان کے آنے کا نہیں کچھ تیل ہیں جن کو وہ بھانسنے میں نے کہا کہ آج آپ صدر ہیں۔ لیکن میں نے بھی پالیٹیکس سیکھی ہے کوئی

ایڈیٹ ایسی نہیں جس میں دو ایک جملے انٹریٹ کے نہ کہے جاتے ہوں۔ لیکن جب میں خود تقریر کرنے کھڑا ہوا تو مجھے بار بار روکا جاتا تھا۔ اور مونی لال کی زبان سے ایک نفظ نہ نکلا اور اس وقت ڈاکٹر انصاری کو کسی نے متورہ نہیں دیا کہ مداخلت کرنے والوں کو روک دیا جائے۔

بھائیو! میں ان کی خدمت میں عرض کر رہا تھا کہ یہ غلامی کا طوق جیسے این سین گیتا نے بنایا ہے کہ اس سے رنجشیں دور ہوں گی لیکن جو کچھ ہو رہا ہے وہ اس کے برعکس ہے حکومت جب جو اہر لال کو بھانسی پر لٹکائے گی۔ تو ان کے قاتل مونی لال ہوں گے

جس طرح مونی لال کو قید کرانے والے سٹر چیتا منی، ہمارا راجہ محمود آباد اور سرپور تھے۔ کسی کو شبہ ہے کہ گاڈھی کو کس نے قید کر لیا، ہندوؤں کو ہندوؤں نے، مسلمانوں کو مسلمانوں نے۔ اس وقت سوراچ مانگا تھا۔ انڈی پنڈیٹ کا لفظ زبان سے نکلا تھا۔ تو گاڈھی

چھ برس کے لیے قید کیا گیا تھا تو کیا جو اہر لال کو آزادی طلب کرنے میں بھانسی پر لٹکا یا جائے گا۔ سٹر میں چند گیتا برطانوی مطلق کی کڑی نہیں توڑنا چاہتے اور کہتے ہیں یہی آزادی کامل ہے۔ اس کا جواب ایک ہے کہ جب ڈارون نے کہا کہ انسان

نڈر کی اولاد ہے۔ سب بھوت مل گئے مگر دم دار انسان نہیں ملا۔ جو نابت کر سکتے کہ یہ بند بھی تک اپنی دم تک نہیں چھوڑنے یا ہے۔ اسے سائنس میں (MISSING LINK) کہتے ہیں۔ میں یقین دلاتا ہوں کہ اس دم کو پہن چند پال نہیں ہلانے پائینگے



بلکہ دائرہ کے توڑنا ضروری ہے گا۔ برادران ملت! آج آپ کو آپ کے ذریعے سے صلہ سے ہندوستان کو بلند ساری دنیا میں ایسی یہ سہی بات بتانا چاہتا ہوں جو میرا خیال تھا کہ دنیا تیرہ سو برس سے جان چکی تھی۔

مگر انیسویں، باوجودیکہ ایک ذات گرامی جس کے نام نامی پر میرا نام رکھا گیا ہے۔ تیرہ سو برس پہلے ساری دنیا کو تباہی نظر آئی تھی۔ اس نام نامی پر ایک نام رکھنے والے محمد عالم صاحب کو اور انیسویں اسی کے نو اے سے مرعی امام کی وہ بات سمجھ میں نہیں آئی تھی اور مرزا بزم وہی لفظ ہے جس کو جمہوری اور جاتی کہتے ہیں۔ یہ دو چیزیں جائزوں کی پہچان کی ہیں۔ انسان کی پہچان کے لئے انگریز کی ملی، رام پور کا ہاؤس، جتنا پارٹی بھیجیں، اسلام نے تیرہ سو برس ہوئے کہ رسول اللہ کی معرفت تمام دنیا کو تباہ رہا تھا کہ کے دو ٹکڑے ہیں۔ ایک وہ جو دنیا کو اس طرح برباد چاہتا ہے۔ جس طرح تباہی والے نے بتانا چاہا جو اپنی مرضی کو دخل نہیں دیتا۔ اس کے لئے کہ مرضی پر چلتا ہے اور دوسری جماعت تباہی والے کی مرضی پر نہیں چلتی، اپنی مرضی پر چلتی ہے اور حقیقت کا کرتی ہے اور ہر بات میں اللہ کو تھپتاتی ہے۔ اور کفر کی مرتکب ہوتی ہے دنیا کے دو ٹکڑے ہیں ایک اسلام اور دوسرا کفر نے فرمایا ہے کہ محمد صحت رسول ہے میں مہاتما گاندھی سے کیوں کہوں یا مالوی جی کہ کیوں سمجھاؤں کہ کفر ایک ملت ہے اور ایک ملت ہے اور وہ کیوں کہتے ہیں کہ دنیا کی تقسیم یوں کی گئی ہے کہ انگلش، جرمن، فرینچ، برہمن اور شدورہ آپ سے ا عرض کر رہا تھا کہ یہ تخصیص کہ فلاں ترک ہے، فلاں افغانی ہے، فلاں ہندوستانی ہے، نیز ہندی کو کیا واسطہ ایرانی سے، ایرانی کو کیا سے، عجمی کو عرب سے، فرینچ کو انگلش سے اور انگلش کو جرمن سے کیا واسطہ، یہ وہ غلط اصول ہے جو زندگی کو نہ ماننے سے ہے۔ انبیائے کرام نے اس کو دور کرنا چاہا۔ شکایت مالوی جی سے نہیں کہ وہ نہیں سمجھتے کہ تقسیم تمہاری ترکی و افغانی کی عرب سے ہے۔ اسلامی تقریب نہیں، بلکہ صحیح تفریق کفر اور اسلام کی ہے۔ جب میں دیکھتا ہوں کہ اسی کو رسول اللہ کے نو اے سے مرعی امام بھی نہیں اور آل پارٹیز کو نشان میں کہتے ہیں کہ مجھ کو جمعیت العلماء اور خلافت کیٹیگی کی آزادی پسندی پر بھروسہ نہیں کہ یہ ہندوستان کی آزادی چاہتے ہیں۔ یہ تو چاہیں گے کہ انگریزوں کے نکل جانے کے بعد افغان بادشاہ راج کرے۔ اور سنا ہے کہ مالوی جی نے کی پیچھے ٹھوکی تھی یہ

کی قیادت میں مسلمانوں نے نہرو رپورٹ کے قبول کرنے سے انکار کر دیا، مستخرج مشرور میں خاموش تھے، بعد میں وہ بھی نہرو رپورٹ جن لفین کی صفحہ میں شامل ہو گئے۔

علی برادران نے مجلس خلافت کی طرف سے نہرو رپورٹ میں ضروری ترمیمیں پیش کیں، وہ مسترد کر دی گئیں، مرحوم راجہ صاحب نے مشر علی جناح، مشر (اب جسٹس) جہاگلا سے بڑی امید و آرزو کے ساتھ چند ترمیمیں خلافت کی ترمیموں سے بھی زیادہ نرم اور معتدل کنونشن میں پیش کیں، وہ بھی نامنتظر کر دی گئیں، اب مسلمانوں نے من حیث القوم نہرو رپورٹ کی مخالفت شروع کر دی۔

نہرو رپورٹ کا حصلہ موتی لال کو یہ ملا کہ وہ کانگریس کے صدر بناوٹے گئے۔ گاندھی جی ان کے نقیب بن گئے، انہوں نے حکومت کو ایک سال کی مہلت دی کہ اگر اس اثنا میں نہرو رپورٹ، ہندوستان میں نافذ کر دی گئی تو خیر و درہم درجہ مستعرات (جو نہرو رپورٹ نصیب العین تھا) کے خیال سے دست بردار ہو کر نیشنل آزادی کال کی طرف کوچ کریں گے، یہ واقعہ دسمبر ۱۹۲۵ء کا ہے۔

ایک سال کی مدت گزر گئی کانگریس کی صدارت باپ سے بیٹے کو ملی، جو اہر لال نہرو نے صدر کانگریس کی حیثیت سے لا (دسمبر ۱۹۲۵ء) میں آزادی کال کا پرچہ لہرایا، نہرو رپورٹ نفاذ المیعاد قرار دی گئی، اور اعلان کر دیا گیا کہ اب ہم آزادی کال حاصل کریں گے۔

علی برادران نے مجلس خلافت کی طرف سے گاندھی جی سے کہا کہ وہ مسلمانوں کے مطالبات منظور فرمائیں، تاکہ اس جنگ سے میں مسلمان ان کا ساتھ خلوص قلب سے دیں، لیکن انہوں نے کہا پہلے آزادی پھر بات چیت، مسلمانوں کا فرض ہے کہ وہ غیر مشروط طور پر آزادی جنگ میں ہمارا ساتھ دیں، اگر انہوں نے ہمارا ساتھ نہ دیا تو وہ نقصان میں رہیں گے، کیونکہ آزادی ہم تمہارا حاصل کر لیں گے، ہمارا مسلمانوں کے اشتراک و تعاون کے بغیر بھی جاری رہے گا۔

یہی صاحب، وہ گھڑی بھی آگئی، گاندھی جی نے واگسراٹے سے انعام حجت کر لیا وہ ویسے اور ”ملکین“ سول ناقرمانی مشرور گئی، لوگ خلافت قانون نمک بنا تے تھے، اور گرفتار ہوتے تھے۔

ایشیاد و قرمانی کا جب سوال ہوا، مسلمان کسی سے پیچھے نہیں رہنے، وہ سب سے آگے بڑھ جاتے ہیں، یہ جنگ مشرور ہوئی ان کا دل بھی شرکت کے لئے چلنے لگا، لیکن اس وقت کی مسلمانان ہند کی واحد نمائندہ جماعت مجلس خلافت، اور اس وقت کے صدر کے قائد اعظم محمد علی اور شوکت علی کے حکم کی تعمیل میں انہوں نے اپنا جذبہ دیا یا، اور شرکت سے باز رہے۔

”ترک تعلق کا اعلان“ کے عنوان سے اگلے صفحات میں آپ جو زبردست اور معرکہ آرا مضمون ملاحظہ فرمائیں گے، وہ خلافت کی مجلس عاملہ کی طرف سے (جس کے صدر نواب اسماعیل خاں تھے) شائع ہوا تھا، یہ بیان مجلس خلافت کی پالیسی کا آئینہ ہے، یہ ترجمہ علی کا کھنسا ہوا ہے۔ میں نے اس کا ترجمہ کیا ہے جو درج ذیل ہے

رئیس احمد جعفری



# کاروانی آزاد کا کوچ

کانگریس کی طرف سے مسلمانوں کے غیر مشروط اور شریکانہ تعاون کا صلہ کیا دیا گیا ہے  
نہرو رپورٹ!

یہ ہندوستان کا وہ آئین تھا، جسے کانگریس کی سرپرستی میں پنڈت موتی لال نہرو نے اپنے رفقاء کا لہجے کے اشتراک  
بادن سے تیار کیا تھا، اس وقت کے وزیر ہند برکن ہڈے سے ایک چیلنج دیا تھا کہ ہندوستان میں اتنی چھوٹ ہے کہ وہ اپنا  
مؤثرہ اور متفقہ دستور ہی نہیں بنا سکتے، کانگریس نے یہ چیلنج قبول کر لیا، اور دستور سازی کا کام شروع کر دیا۔  
پنڈت موتی لال نہرو، بہت بڑے ماہر آئین و قانون تھے، انہی کی صدارت میں دستور ساز مجلس مرتب کی گئی، مجلس  
وقت کی طرف سے مسٹر شعیب قریشی اس کے رکن تھے۔

اب تک مسلمان غیر مشروط تعاون کر رہے تھے، اب تک وہ بغیر کسی مزد اور صلہ کے جہادِ حریت میں شرکت کر رہے تھے  
تاک بغیر کسی مطالبہ کے ہندوستان کو برطانوی سامراج کے بوجھ سے بھڑانا چاہتے تھے، وہ پوری نیاک نیت کے ساتھ یہ سمجھ  
رہے تھے کہ مقدم کام یہ ہے کہ ہندوستان آزاد ہو، پھر باہمی مسائل طے ہوتے رہیں گے، حصوں کی تعیین، اور تقسیم ہوتی ہے  
گھر بیلو مسائل کا تصفیہ ہوتا ہے گا۔

لیکن اب ہندوستان کا دستور حکومت بن رہا تھا، برطانوی وزارت کی منظوری اور ہندوستان میں نفاذ کے لئے ایک  
ریٹائر ہو رہا تھا، جس میں بتایا گیا تھا، کہ اکثریت کی حیثیت کیا ہوگی، اور اقلیت کی پوزیشن کیا ہوگی؟ اب ناممکن تھا کہ مسلمان  
ش رجتے، کوئی وجہ نہیں تھی کہ وہ سکوت سے کام لیتے جب تک حق اور حصہ کا سوال نہیں اٹھا تھا وہ چپ تھے، لیکن جب  
تعیین ہونے لگی اور حصہ تقسیم ہونے لگا تو وہ کیوں خاموش رہتے؟ آج اگر خاموش رہتے تو کئی آئیں، بولنے کا حق کیوں

نہرو رپورٹ کے واضعین نے اگر بطور خود مسلمانوں کے حقوق اور مطالبات تسلیم کر لئے ہوتے تو کوئی بات نہیں تھی، لیکن  
میں ہوا، شعیب قریشی کے ہمہ اور مسلسل اصرار کے باوجود نہیں ہوا، آخر وہ الٹ ہو گئے، موتی لال نے خلیق الزمان غیرہ سے  
لایا، اور نہرو رپورٹ کو ہندوستان کا متفقہ دستور بنا کر پیش کر دیا۔

سب سے پہلے اس روش کے خلاف شوکت علی نے صدائے اختلاف بلند کی، پھر محمد علی کانرہ گونجا، ان دونوں حضرات نے

# تکلیف و عاقبت کا اثبات

در مجلس عاملہ ضروری سمجھتی ہے کہ ہر اتنا گاندھی کی سول نافرمانی شروع کروینے کے ارادہ سے ملک میں جو صورت حال پیدا ہو گئی ہے، اس پر کافی غور و فکر کر لینے کے بعد اپنے خیالات مسلمانان ہند کے سامنے پیش کر دے، مجلس کو یقین ہے کہ مسلمانان ہند مجلس عاملہ کی اس سعی صادقہ کو جو ہندوستان کی کامل آزادی، اور آزاد ہندوستان کے نظم و نسق میں مسلمانوں کو معقول و موثر حصہ ملنے کے سلسلہ میں کی گئی ہے، ذہن میں محفوظ رکھ کر اس تجویز پر غور کریں گے۔

## خلافت اور ترک موالات کی تحریک کا آغاز

تمہید میں یہ حقیقت ایک بار اور واضح کر دینی چاہیے کہ تحریک ترک موالات کی محرک، جو منظمین تحریک خلافت کے دماغوں کی پیداوار ہے، اور جسے انہوں نے دس سال ہوئے جہاننا گاندھی کو ساقط لے کر پورے ملک میں جاری کیا تھا، دراصل برطانیہ کی وہ وعدہ خلافیاں ہیں جو اس نے مسئلہ خلافت اور مظالم پنجاب کی تلافی کے سلسلہ میں کی تھیں، تحریک ترک موالات کے رہنماؤں کو بہت جلد محسوس ہو گیا کہ باشندگان ہند کی شکایات کا ازالہ صرف ”سوراج“ لینے سے ہی ہو سکتا ہے، گو تحریک خلافت کا مقصد زیادہ میں خلافت عثمانیہ کا تحفظ اور جزیرۃ العرب پر مسلمانوں کا قبضہ تھا، لیکن کارکنان خلافت نے فوراً بعد ہی اپنے مقاصد میں حصول سوراج، بھی داخل کر لیا، جو مذکورہ دو مقاصد کے حصول کا ذریعہ بھی تھا، اور بجائے خود ایک مقصدِ عظیم بھی، و نیز گواہ ہے کہ تحریک ترک موالات کے علمبردار اور روح رواں کارکنان خلافت ہی تھے، اور اقلیت میں ہونے کے باوجود وہ تارک موالات کی حیثیت سے جاتی قربانیاں دینے والوں اور جیل جانے والوں میں، مسلمانوں کی تعداد بہت زیادہ غالب رہی۔

## کانگریس کا اصولی تضاد

یہ تو سب ہی جانتے ہیں کہ کانگریس تجویز ترک تعاون، جو آخر میں سب سول نافرمانی اور بندش حاصل پر منتج ہوئی، منظور کرنے میں بہت زیادہ پس و پیش کرتی رہی، لیکن کارکنان خلافت نے ایک لمحہ کے لئے بھی تامل نہیں کیا، اور خدا کا نام لے کر ترک موالات کے محرکوں کا خیمہ میں کود پڑے، یہی نہیں، کانگریس نے ترک تعاون کی تجویز منظور کر لینے کے بعد، اسے جلد ہی ترک ہی کر دیا، لیکن کارکنان خلافت نے اسے کبھی ترک نہیں کیا، اور گواہیوں نے مجالس قانون سازی کی مہمیں چاہنے والوں کو جبراً نہیں روکا، پھر بھی یہ یا ہندوی لگادی کہ کوئی امیدوار خلافت کے نام پر انتخابات نہ لڑے، لیکن کانگریس نے تو اپنے امیدواروں کو باقاعدہ کانگریس کا ”ٹکٹ“ دے دیا۔



۱۹۲۶ء میں جمعیت خلافت اور کانگریس دونوں نے یہ محسوس کرتے ہوئے کہ حکومت برطانیہ ہندوستان کو حکومت خود اقتدار  
 اقوام عالم میں ایک مساوی درجہ نہیں دینا چاہتی، اپنا اپنا نصب العین ”کامل آزادی“ قرار دیا، ان دونوں انجمنوں نے اپنا سابقہ  
 (نہتہائے نظر) اس وجہ سے تبدیل نہیں کیا، کہ جو ہندوستانی، برطانیہ سے قطع تعلق کر لینا مناسب نہیں سمجھتے، وہ بھی لگا  
 یا جمعیت خلافت میں شامل رہ سکیں، یا ورہے، کہ ہاتھ کا گاندھی ”کامل آزادی“ کے حق میں نہیں تھے، وہ تو ہندوستان  
 لئے ”آزادی کامل“ کا نصب العین بھی مناسب نہیں سمجھتے تھے، مگر اس کانگریس کے بعد وہ جو کچھ اپنے اخبار میں لکھ رہے  
 اُس سے اُن کی رائے کا تضاد سمجھ میں آسکتا ہے۔

## آزادی کے بجائے نوآبادی؟

ایک سال بعد یعنی ۱۹۲۸ء میں ہاتھ کا گاندھی کے پیچھے اصرار پر کانگریس نے ”تجویز مدراس“ سے روگردانی کر کے وہ دست  
 قبول کر لیا، جو نہر و کیٹی نے مرتب کیا تھا، جس کی پہلی ہی دفعہ سے ظاہر ہو رہا ہے کہ پوری عمارت کی بنیاد ”درجہ مستعرات“ پر  
 دے دی گئی ہے، لیکن جمعیت خلافت نے اس رپورٹ کو یکسر نامنظور کر دیا، مرکزی خلافت کمیٹی کو، چند ماہ قبل، لکھنؤ کے اجلاس  
 پر امید دلا کر نہر و کیٹی کی تائید میں کر لیا گیا کہ آل پارٹیز کانفرنس میں ہندو مسلم تعلقات استوار ہو جائیں گے اور اسی مطلب  
 ترسیمات اُس دستور میں داخل کر دی جائیں گی، لیکن جب کلکتہ کانفرنس میں تجویز آزادی کو پیش نظر رکھ کر نہر و رپورٹ میں  
 اور ردوبدل کی کوشش کی گئی اور جب تمام کوششیں ناکام ثابت ہوئیں تب جمعیت خلافت نے ”مکمل آزادی“ اپنا نصب  
 العین معین کرتے ہوئے آزاد اور خود مختار ہندوستان میں مسلمانوں کو کافی اور مؤثر حصہ ملنے اور انہی امور سے متعلق مطالبات  
 مشتمل تجویز منظور کر لینے کے بعد نہر و رپورٹ کو ناقابل قبول قرار دے دیا۔

خلافت کانفرنس ختم ہونے کے بعد ہی دہلی میں ایک آل انڈیا مسلم کانفرنس منعقد کی گئی، جس طرح کلکتہ میں کانگریس  
 سرپرستی میں، ایک کنونشن منعقد کیا گیا تھا، اُسی طرح دہلی میں مسلمانان ہند کی تمام سیاسی پارٹیوں کی ایک کانفرنس منعقد کی  
 لیکن اس کانفرنس میں اس امر کا بھی خیال رکھا گیا کہ جو پارٹیاں شریک ہو رہی ہیں، ان کو کسی ایسے عمل پر مجبور نہ کیا جائے جو اُس  
 اپنے معینہ ”مقاصد“ سے ٹکراتا ہو، کلکتہ کنونشن کا بھی فرض تھا کہ اسی اصول پر کاربند رہتا لیکن اس نے اس کے بالکل برعکس  
 عمل اختیار کیا، اس کنونشن میں جو کانگریسی نمائندے شریک تھے، انہوں نے تو دوسری سیاسی پارٹیوں کے نمائندوں  
 خاطر اپنا نصب العین ہی تبدیل کر دیا، اور ”آزادی کامل“ کے بجائے درجہ مستعرات پر ہی راضی ہو گئے، لیکن دہلی کا  
 میں جو نمائندگی نمائندے شریک تھے، وہ جمعیت خلافت کے معینہ نصب العین میں کسی قسم کی تبدیلی پر راضی نہیں ہوئے  
 انہوں نے مسلمانوں کے مطالبات کو دوسری سیاسی پارٹیوں کے نمائندوں کی امداد سے ایسے اسلوب اور الفاظ میں  
 کیا جسے بنیاد قرار دے کر ”آزاد ہند“ کے لئے بھی ایک دستور مرتب کیا جاسکتا تھا، اور ”مستعراتی ہند“ کے لئے  
 اس کانفرنس نے واضح الفاظ میں اعلان کر دیا ”کوئی دستور اساسی، خواہ وہ کسی کا وضع کردہ ہو یا کسی کے دماغ  
 پیداوار ہو، مسلمانان ہند کے لئے اُس وقت تک قابل قبول نہ ہوگا، جب تک وہ کانفرنس کے منظور کردہ  
 کے مطابق نہ ہو۔“

کا مطالبہ پیش کرتے رہتے ہیں، گویا ان کی رائے میں ”مجلس مباحثہ“ سے دستور مزید ہوا کرتا ہے، اور جس چیز کی ان کو سب سے زیادہ ضرورت ہوا کرتی ہے، وہ ”دوئوں کی کثرت“ ہے۔ وہ ایک عرصہ ہوا ”تاریخ بنانے“ کی اہلیت سے محروم ہو چکے ہیں اور اب تو تاریخ بنانے کا خیال بھی ان کے دماغ میں نہیں پیدا ہوتا، ان کی سمجھ میں یہ بات آتی ہی نہیں کہ دوسری اقوام کس طرز پر اردو قوم جیتی جانوں کی قربانیاں دے کر دستور اساسی میں ایک معمولی سی دفعہ کے اضافہ یا استرداد کا حق حاصل کیا کرتی ہیں وہ بھول گئے کہ انہیں کس قسم کے دشمن سے مقابلہ پڑا ہے، وہ اپنے دوستوں کے ساتھ اتنے خرد تنگ، اور اتنی ضد و خلاف پردازی بلکہ فساد اور کینہ توڑی کے ساتھ اٹھنے رہتے ہیں کہ اکثر حالتوں میں وہ دوستوں کو اپنا دشمن بنا لیتے ہیں، انہی افسوسناک حقائق کی بنا پر مشائخین تحریک خلافت و دستور سازی کا خیال ترک کر کے بیفصلہ کرنے پر مجبور ہو گئے کہ پہلے ہندوستان کی دراز لہانتوں کو نشوونما دی جائے تاکہ وقت آنے پر ملک اپنی ہستی منوانے کے اور دنیا سے بھی تسلیم کر لے، اور ہر بودی مند و ستا کے تمام مفاد، تمام جماعتوں اور تمام فرقوں کی عام نظوری سے آزاد اور خود مختار ہندوستان کا دستور اس تیار کیا جائے۔

لیکن جہاں تا گاندھی نے ایک عجیب بات یہ کی کہ اب سے ۵ سال قبل جبکہ وہ کانگریس کے صدر تھے، اپنے خطبہ صومالیہ میں کہہ ڈالا میں ایک عرصہ تک غور کرنے کے بعد اس نتیجہ پر پہنچا ہوں اور پبلک کا ہم خیال ہو گیا ہوں کہ اُسے ہم نہیں بلکہ اس کی شکل و صورت پر جانا چاہئے کہ وہ کس چیز کے حصول کی خاطر جنگ کر رہی ہے، بلکہ کولانی طور پر ”سوارا جیہ“ کی ممکن تشریح جانا چاہئے یعنی وہ اسکیم جسے سارا ہندوستان پسند کرتا ہے اور جس کے لئے اسے جنگ کرنی ہوگی۔

جہاں تا گاندھی نے اُس کمیٹی کے تقریر پر اظہار مسرت کیا تھا جسے پہلی آل پارٹیز کانفرنس نے ۱۹۲۲ء میں اسی مقدس کام کے لئے مقرر کیا تھا، اور امید ظاہر کی تھی کہ ”یہ کمیٹی ایک ایسی اسکیم تیار کرنے کے قابل ہو جائے گی جو تمام پارٹیوں کے لئے قابل قبول ہو۔“

لیکن سو سہ اتفاق کہا جائے یا کچھ اور کہ جہاں تا گاندھی کی یہ امید برعین آئی اور مذکورہ کمیٹی نے اس قسم کا کوئی کام انجام نہیں دیا اس کا اجلاس جہاں تا جی کی صدارت میں دہلی میں چند دن تک ہوا مگر صرف بحث و مباحثہ ہی ہوا کیا، اس بحث کا نتیجہ کو انھوں نے لکھا جائے گا، مگر اس شکل میں نمودار ہوا کہ ہندو مسلم کشیدگی اور جرحہ نئی، بلکہ گاندھی جی کے ۲۱ روزہ فاقہ کے بعد، جو چند مہینے لگائے گئے اور جس کا مقصد نیم مذہبی تنازعات کا خاطر خواہ فیصلہ بتایا گیا تھا، اس کے دوران میں اتحاد کانفرنس نے دہلی میں اس طے کیا تھا، اس جدید کمیٹی کے ان فیصلوں پر بھی سیاہی پھیر دی!

### فرقہ وارانہ فسادات اور گاندھی جی کی خاموشی

جہاں تا گاندھی کی ذات کے متعلق اتنا کہنا کافی ہو گا کہ انہوں نے اپنی صدارت کے زمانہ میں یہی نہیں کہہ سکتے تھے، ان کے برعکس کارکنان خلافت نے اپنی قوم یعنی مسلمانوں کو سمجھانے بھجانے بلکہ جرحہ و توجیح کرنے میں کوئی کسر نہیں اٹھائی اس معاملہ میں یہی جمعیتہ خلافت اور کانگریس کے اعمال و کردار کس قدر ایک دوسرے سے مختلف ہیں! جمعیتہ خلافت نے تو



## ان کو بھی چھوڑ دیا

کانگریس کا اصولی تضاد، اور جمہیت خلافت کی اصولی یکسانیت کا قصہ ہمیں ختم نہیں ہوتا، کانگریس نے کلکتہ میں ان لوگوں کو چھوڑ دیا جنہوں نے مدراس کے اجلاس میں تجویز آزادی منظور کی تھی، اور لاہور کے اجلاس میں ان کو چھوڑ دیا جنہوں نے کلکتہ میں جمہیت مستعمرات پر قناعت کرتی تھی، اس کے برعکس جمہیت خلافت آج بھی وہیں قائم ہے جہاں پہلے تھی، اس نے مدراس میں جو سب العین منظور کیا تھا اس میں کلکتہ کے اجلاس میں کوئی کمی نہیں ہونے دی، اور جو فیصلہ کلکتہ میں کیا تھا اس میں لاہور کے اجلاس میں کوئی تغیر و تبدل نہیں کیا، اس نے مدراس میں جو ”آزادی کامل“ کی تجویز منظور کی تھی، اُسے کلکتہ میں درجہ مستعمرات سے تبدیل نہیں کیا، اور نہ لاہور میں ان لوگوں کو چھوڑ دیا، جو درجہ مستعمرات سے آگے جانا نہیں چاہتے تھے، جمہیت خلافت ہر شے کو اپنے ساتھ شامل کر لیتی ہے خواہ وہ اس کے منتہائے مقصود سے متنق ہو یا اس کا عقیدہ اپنے عقیدہ سے کمتر درجہ کا سمجھتی ہو، جمہیت خلافت کی رفتار میں سستی کر سکتی ہے، لیکن جب ایک مرتبہ اس کا قدم آگے بڑھ جاتا ہے تو وہ پیچھے نہیں ہٹاتی، وہ اُس درجہ میں ”رہے“ نہیں بنتی ہے، جیسا جہاں تا گاندھی نے کانگریس کو بنا رکھا ہے، جمہیت خلافت اپنے مقاصد و نظریات کو پورے عزم اور رکامی کے ساتھ آگے بڑھاتی ہے، اور ساتھ ہی ساتھ دوسروں سے گفتگوئے مصالحت کرنے کے لئے اپنا دروازہ ہمیشہ کھلا رکھتی ہے۔

کانگریس کا ”تضاد عمل“ ابھی اور بھی باقی ہے! وہ کیے بعد دیگرے ایسے عمل کرتی رہتی ہے جن میں تضاد و تخالف پایا جاتا ہے، ان تمام اعمال میں سب سے زیادہ ”رجعت پسندانہ اقدام“ وہ ہے جو جہاں تا گاندھی اب اختیار کر رہے ہیں، انہوں نے ایک ترک موالات کے ابتدائی دور میں بار بار کہا تھا، کہ ”سوراج“ کا اصل مفہوم ”حکومت خود اختیاری“ ہے، نہ اس سے کم، اس سے زیادہ، سوراجیہ کسی خاص دستور اساسی کا نام نہیں ہے، بلکہ اس اختیار و قوت کا نام ہے جسے حاصل کر کے جب پسند کریں، اور جس طرح کا پسند کریں دستور اساسی مرتب کر لیں۔

## اکثریت کی حکومت

کارکنان خلافت اس بات پر راضی ہو گئے تھے، کہ پہلے سوراج حاصل کر لیا جائے اور حصول سوراج کے بعد قوم پر چھوڑ دیا جائے سب کی پسند کے مطابق کوئی دستور تیار کرے، یہ بالکل قدرتی بات تھی کہ اس زمانہ میں جب کہ نمائندہ اور جمہوری طرزِ حکومت کا زور ہے، ہندوستان میں بھی نمائندہ حکومت ہی قائم ہوتی اور تاریخ ہند میں پہلی مرتبہ اکثریت کی حکومت قائم ہوگی، اور لیان چوترا اقلیت میں ہیں، اس لئے ان کو تحفظات کی ضرورت ہوگی، تاکہ وہ اپنے حقوق و مفاد کی حفاظت کر سکیں، پھر بھی کارکنان خلافت نے اعتماد کر لیا کہ جنگ آزادی میں فرقہ پروری خود بخود اپنی ”واصل باقی“ وصول کر لے گی، اس خیال کے ماتحت ان نے مسلم اقلیت کے لئے ”تحفظات“ کا مطالبہ کئے بغیر جنگ آزادی میں اپنی شرکت جاری رکھی، لیکن دوسرے مسلمان تو ”اعتماد“ پر قناعت نہیں کر رہے تھے، ان کا خیال یہ تھا کہ ابھی سے بتا دیا جائے کہ جنگ آزادی فتح کر لینے کے مسلمانوں کو کیا ملے گا؟

ہندوستان کے باشندے ”تخیلات“ پر اعتماد کرنے کے اس قدر عادی ہو گئے ہیں کہ بات بات پر ”دستور سازی“

صدر ڈاکٹر کچھلو کو اس قصور پر صدارت سے علیحدہ کر دیا کہ وہ ہماسیحا کی نقالی کے مرتکب ہوئے تھے، لیکن کانگریس کے صدر ہاتما گاندھی اپنے ہم قوموں کی یہودگیوں پر اس طرح چٹپ سادھ گئے کہ گویا کچھ ہوا ہی نہیں تھا، کانگریس کے اجلاس کانپور میں ہاتما گاندھی کے رفکار کا جی کہ ڈاکٹر انصاری، مولانا ابوالکلام آزاد، اور ڈاکٹر محمود تنک نے بڑی منت سماجت کی کہ اپنی خاموشی ترک کر کے فرقہ وارانہ فسادات کے ذمہ دار افراد کے بارے میں کچھ فرمائیں، لیکن وہ خاموش ہی رہے، بلکہ آئندہ سال تک خاموش رہنے کا فیصلہ کر بیٹھے، کلکتہ کے فسادات کے بعد بھی جب دوسرے اصحاب کی طرح حکیم اجمل خاں مرحوم مغفور نے ہاتما گاندھی، پنڈت موتی لال نہرو اور منتر سر وجنی نائیڈو کو دہلی آنے کی دعوت دی تاکہ کارکنان خلافت سے مشورہ اور گفتگو ہو جائے تو ہاتما گاندھی تو دہلی آئے ہی نہیں، اور پنڈت موتی لال نہرو نے صفائی سے کہہ دیا کہ چونکہ انتخابات ہونے والے ہیں اور ہماسیحا ان کے حال میں نہیں چھنی، اس لئے فرقہ وارانہ فسادات کے معاملہ میں وہ کچھ نہیں کر سکتے۔

اب فرقہ وارانہ فساد، روزمرہ کا ایک واقعہ بن گیا ہے، حالات بد سے بدتر ہو چکے ہیں، اور دو سال کے اندر تو بدترین شکل اختیار کر چکے ہیں۔

### ہندو مسلم مفاہمت اور کارکنان خلافت

امید کی پہلی شعاع اس وقت نظر آئی تھی جب کہ ۳ سال ہوئے سربراہ اور وہ مسلمانوں کی ایک کانفرنس دہلی میں منعقد ہوئی تھی، اور جس کے فیصلوں کو "تجاویز دہلی" کے نام سے موسوم کیا گیا تھا، جس کا تیسرا مقدمہ کانگریس کی مجلس عاملہ نے کیا تھا، اور جس کی تصدیق آل انڈیا کانگریس کمیٹی نے اپنے اجلاس منعقدہ بمبئی مہا مئی ۱۹۲۶ء میں پنڈت موتی لال نہرو کی تحریک پر کر دی تھی جس کی تائید ڈاکٹر مرچے، مسٹر کیلکر اور مسٹر جیکر جیسے ہماسیحوں نے بھی کی تھی، مگر ہماسیحا نے پُر زور مخالفت کی تھی۔ چونکہ آل انڈیا کانگریس کمیٹی اور مسلم لیڈروں میں ایک مفاہمت ہو گئی تھی اس لئے امید کی جا رہی تھی کہ ملک کے دو فرقوں کے سیاسی اختلافات اب افسانہ ماضی بن کر ختم ہو جائیں گے، لیکن نیم مہتری اختلافات اب بھی موجود تھے، اور وہی دینا پور اور میتھیا میں لفظ امن کا سبب بنے، ان فسادات سے یہ بات ظاہر ہو گئی، کہ شاہ آباد اور گیارہ کے اضلاع میں دس سال قبل جو اندرہ ناک واقعات رونما ہوئے تھے، اسی قسم کا فرقہ وارانہ جذبہ پوری قوت اور اتحاد عمل کے ساتھ کارفرمائی کر رہا ہے، ایک مرتبہ پھر کارکنان خلافت سمجھوتہ کے لئے آگے بڑھے اور کانگریس، اور ہندو ہماسیحا کے لیڈروں کو مسئلہ میں مدعو کیا، لیکن ہماسیحا والوں نے اس کانفرنس کو بھی اسی طرح ناکام بنا دیا جس طرح ۱۹۲۱ء کی اتحاد کانفرنس اور ۱۹۲۵ء کی اول آل پارٹیز کانفرنس کو ناکام کر دیا تھا، تب مسٹر سری نواس انگریسر کانگریس نے، مخصوص رہنمایان خلافت کے مشورہ پر، کلکتہ میں آل انڈیا کانگریس کمیٹی کا اجلاس مدعو کیا، یہ اجلاس مذہبی تنازعات کا تصفیہ کرنے میں اسی طرح کامیاب ہوا، جس طرح بمبئی میں سیاسی اختلافات طے کرنے میں ہوا تھا، اس کے چند مہینے بعد اس میں کانگریس اور خلافت کمیٹی دونوں نے، دونوں سمجھوتوں (سیاسی اور مذہبی) پر مہر تصدیق ثبت کر دی، اس ضمن میں ہی ہاتما گاندھی نے کچھ نہیں کیا، بلکہ ایک مرتبہ تو ان کے عین جذبہ طرز عمل سے لوگوں کو شہید پیدا ہو گیا تھا کہ وہ ان فرقہ وارانہ فیصلوں کے حامی و موید بھی نہیں یا نہیں، یہ تو رہنمایان خلافت ہی کا دل گردہ تھا جو انہوں نے ہاتما جی کی ایک مرتبہ اور مدد کی اور کاؤ کشی کا سوال ایسی شکل میں طے کر دیا کہ ایک طرف شریعت اسلامیہ کا اصول بھی قائم رہا اور دوسری طرف گاندھی جی کا ضمیر بھی مطمئن ہو گیا،



یہ تصفیہ پنڈت مدن موہن مالوی کو بھی ماننا پڑا، جو مجلس مضامین میں قدم قدم پر مخالفت کرتے رہے تھے، لیکن آخر میں اپنی زبانوں سے رائے شماری کے وقت ان کو زبردست شکست دے دی، مجلس مضامین کے فیصلہ کی حمایت میں مالوی جب کھلے اجلاس میں تقریر کی تو رہنمایان خلافت نے خوب خوب داہدی، ادریہ خلافتی اصحاب مدراس سے نور آہی ہو گئے تاکہ وہاں مسلم لیگ کا اجلاس ہو رہا تھا اس میں مدراس تصفیہ کی تصدیق کرالیں۔

یہ تمام واقعات صرف اس غرض سے دہرائے گئے ہیں کہ لوگوں کو ان کو شمشول اور سعی و جہد کا صحیح علم ہو اور ان خلافت نے ایک باعزت اور قابل قبول ہندو مسلم سمجھوتہ کے لئے کانگریس کے توسل سے انجام تک پہنچا اس مفاہمت کا اثر حیرت انگیز طریقہ پر ظاہر ہوا، اور فرقہ وارانہ نفاذات کھلتے بند ہو گئے۔

سائنس کمیشن کا مؤثر طریقہ سے بائیکاٹ کیا گیا، اور ہندوستان میں تحریک ترک موالات کے شباب سے کہیں بہتر اور اعلیٰ قسم کا اتحاد نظر آنے لگا جس کا ایک سبب یہ بھی تھا کہ ہندوؤں اور مسلمانوں میں جو لوگ لبر اعتدالی پسند خیالات کے تھے، وہ بھی تارکین موالات کے ساتھ اشتراک عمل کرنے لگے تھے،

### سبب کئے دوسرے پر پانی پھیر دیا!

لیکن چند ہی مہینے بعد حالات پھر خراب ہو گئے، کیونکہ دہلی میں، جو آل پارٹیز کانفرنس منعقد ہوئی اس میں تصفیہ مدراس دیا گیا، اس اجلاس میں بھی مہاسیمائیوں نے معاندانہ طرز عمل اختیار کیا، لیکن سب سے زیادہ افسوسناک رویہ پنڈت مونی لال دی پنڈت نہرو جنہوں نے آل انڈیا کانگریس کمیٹی کے اجلاس منعقدہ بمبئی میں ”تجادد دہلی“ قبول کر لینے کی تحریک پیش کی وہی رویہ ہندو مہاسیمائیوں کے لیڈروں کو بوقوت بنانے کی کوشش کر رہے تھے، پہلی مرتبہ پنڈت جی نے ۲ سال قبل کو اس طرح سبب و قوت بنا کر خوش کرنا چاہا تھا کہ صوبہ سرحد کو اس وقت تک اصلاحات نہیں ملنی چاہئیں، جب تک اس صوبہ کی مسلم آبادی پنجاب سے ملتی ہو کر اپنی اکثریت ختم کرنے پر آمادہ ہو جائے۔

### مسلم اقلیت کے لئے تحفظات

اب جبکہ ایک مفصل و مشروح دستور اساسی وضع کیا جا رہا ہے، مسلمانوں نے قدرتی طور پر ایسے تحفظات کا مطالبہ پیش سے ان کے حقوق و مفاد کی حفاظت ہو سکے، یہی مسلمان تھے جنہوں نے تحریک ترک موالات کے زمانہ میں اس بات پر قناعت کوئی دستور اساسی وضع کرنے سے قبل ان کو ہندوستان کے لئے دستور اساسی وضع کرنے کا حق حاصل کرنا چاہیئے، ایک نیا تجربہ ہے ان کو اپنی رائے تبدیل کرنے پر مجبور کر دیا۔

ہندوستان میں پہلی مرتبہ ”اکثریت کی حکومت“ قائم کی جا رہی تھی، اور بد قسمتی سے اس وقت فرقہ پرستی اپنی پوری ملک کی فضا خراب کر رہی تھی، اور ملک میں مسلمانوں کی نہیں، ہندوؤں کی بھاری اکثریت ہے، اس لئے مسلمان ”اکثریت“ تو قبول کر لینے پر آمادہ تھے لیکن وہ قدرتاً مسلم اقلیت کے لئے تحفظات مانگنے لگے تھے، وہ آئینی فرائض اختیار کر کے والی قوم کی فرقہ پرستی کی فتح پختی کرنے پر پوری تیار ہو گئے تھے، خواہ وہ ہندو اکثریت میں نمودار ہو یا مسلم اکثریت میں، اخلاقاً سنہرا اصول ہے کہ ”دوسروں کے ساتھ وہی سلوک کرو، جو تم چاہتے ہو کہ دوسرے تمہارے ساتھ کریں“، اسی قسم کا ایک

قانون سیاست میں بھی ہے۔ ایسی پوزیشن میں آجاؤ کہ دوسروں کے ساتھ ویسا ہی سلوک کر سکو جس کا تمہیں خوف ہو کہ دوسرے تمہارے ساتھ کریں گے، اگر کھیل میں وہ کھلاڑی کو دپڑیں تو دونوں میں سے ایک ہی دکھیل سکے گا، مسلمان چند صوبوں اور چند ماتحت صوبوں میں اکثریت میں تھے، یہ چاہتے تھے کہ ہندوستان کی حکومت "رفاقی" قسم کی ہو نہ کہ "عدافتی" اور یہ کہ صوبوں کو کامل اندرونی آزادی ملنی چاہیے تاکہ ان کو اطمینان رہے کہ جن صوبوں میں وہ اقلیت میں ہیں وہاں اس لئے محفوظ رہ سکیں گے کہ چند صوبوں میں ان کی اکثریت ہوگی، اور وہاں ان کو پوری آزادی حاصل ہوگی، بد قسمتی سے صوبہ مغربی شمالی (سرحد) میں جہاں مسلمانوں کو دہری بھاری اکثریت حاصل ہے جو ہندوؤں کو صوبہ مدراس میں ہے، انتخاب کا طریقہ رائج نہیں ہوا ہے، اور سندھ، جہاں مسلمانوں کی ۵۰ فی صدی آبادی ہے، گجرات، جہاں اکثر اور کرناٹک میں، جو صوبہ بمبئی کے ماتحت حلقے میں مدغم کر دیا گیا ہے، مسلمانوں کی خواہش ہے کہ صوبہ مغربی وسطیٰ کو دہری طرز حکومت ملے جو ہندوستان کے دوسرے صوبوں کو حاصل ہے اور سندھ کو، چونکہ اس کی کوئی چیز اس کے لحاظ علاقوں سے مماثل نہیں ہے، اس لئے ایک علیحدہ صوبہ بنا دیا جائے، نیز پنجاب اور بنگال میں چونکہ مسلمانوں کو پورے نام اکثریت حاصل ہے، اس لئے ان صوبوں میں ان کو اُس وقت تک کے لئے چند تحفظات دئے جائیں جب تک کہ وہ اپنے کو پوری طرح منظم نہ کر لیں۔

لیکن پنڈت موتی لال نہرو جو ہندو اور جو دیگر ان تمام تحفظات کی تائید آل انڈیا کانگریس کمیٹی کے اجلاس منعقدہ بمبئی میں کر چکے تھے، ایک مرتبہ پھر ہندو جہاں سبھا کی خوشامد میں مصروف ہو گئے، اور پنجاب اور بنگال کی برائے نام اکثریت کو عارضی تحفظات ملنے کی مخالفت کرنے لگے، تاہم وہ حقیقت میں اکثریت ہی اقلیت میں کیوں نہ تبدیل ہو جائے، اور سندھ کی علیحدگی کی مخالفت میں دور از کار اور غیر منطقی خطرات و دلائل پیش کر لے گئے۔

اس طرح گویا مسلمان کہیں کے نہ رہتے، اور جب اکثریت کی حکومت پورے ملک میں قائم کی جاتی تو مسلم اکثریت جہاں نہیں بھی ہوتی، اس "نیبادی حق" سے محروم ہو جاتی، یہی نہیں، اگر کسی صوبہ میں مسلم اکثریت قائم ہو جاتی، جب بھی اُس صوبہ کے نظام حکومت اور انتظام کے سرپر کوئی حکومت کے "ڈیپٹی" کی تلوار لٹکتی رہتی، کیونکہ مرکز میں مسلمانوں کو موجودہ تناسب کے مطابق شی حق نمائندگی نہیں مل رہا ہے چھوٹی چھوٹی اقلیتوں کو باہمی منظوری سے "ڈیپٹی" (پاسنگ) کا میٹرا رکھ کر لینے کے حق سے محروم کیا جا رہا ہے، اور "ڈیپٹی" کے اُس حق سے بھی جو کانگریس نے ہمیشہ مسلمانوں کو دے رکھا تھا، جس کا مقصد یہ تھا کہ ہندو مسلمان سروں کی ۴ ٹکٹیں اکثریت کسی پارٹی کی یہ کہہ کر مخالفت کرے کہ اس سے مسلم مفاد کو صدمہ پہنچ جائے گا تو اس موقع پر یہ حقیقت رکھ کر لینی چاہئے کہ مسلمان اپنے لئے کوئی رعایت نہیں طلب کر رہے تھے، اور نہ اپنے ہی لئے خصوصیت سے کوئی تحفظات مانگ رہے تھے، بلکہ وہ اسی قسم کی مراعات، اُن ہندو اقلیتوں کو بھی دینے پر تیار تھے، جو مسلم اکثریت والے صوبوں میں ہوتیں، دوسرے الفاظ میں یوں کہنا چاہئے کہ ایک ہی قسم کے تحفظات، ہندوؤں اور مسلمانوں دونوں کو دینا چاہئے تھے اور ان تحفظات کی اصل غرض تھی کہ کوئی اکثریت، خواہ وہ مسلمانوں کی ہو یا ہندوؤں کی، کسی اقلیت کے ساتھ، خواہ وہ ہندو ہو یا مسلمان، فرقہ پرستی کے جذبات کے ماتحت کوئی تفسردہ یا زیادتی نہ کر سکے، یعنی ہر فرقہ کی اقلیت، دوسرے فرقہ کی اکثریت کے "فرقہ دارانہ اسلمہ" ناز سے محفوظ ہو جائے۔



## مہاتما گاندھی نے مسلمانوں کو چھوڑ دیا

پندرہ سو قی لال کی چالیازویں کے خلاف جب جب مسلمانوں نے آواز اٹھائی اُسے ہر بار نظر انداز کر دیا گیا، اور اور مہاتما گاندھی نے جنہوں نے نہر دپورٹ کی تخلیق کی تھی، کلیتہً مسلمانوں کو چھوڑ دیا اور نہر دپورٹ کو اپنا ”عمرہ جنگ“ بنا لیا۔ ۵۰ سال گزرے ہیں جبکہ انہی مہاتما جی نے بلگام کانگریس کے خطبہٴ صدارت میں ارشاد فرمایا تھا:۔

” ہندو مسلم اتحاد ہماری زندگی کی سانس ہے، مسلمانوں کی بھاری اکثریت رکھنے والے صوبہ میں ہندو اُس صوت میں زندگی بسر کر سکتے ہیں جبکہ مسلمان اُن کا خیر مقدم کرنے اور اُن کے ساتھ مثل دوست کے مساویانہ سلوک کرنے پر راضی ہوں، اسی طرح جہاں مسلمان اقلیت میں ہوں، وہاں ان کو ہندو اکثریت کی دوستی پر عزت کی زندگی بسر کرنی ہوگی“۔۔۔۔۔ جب باہمی جھگڑے روزمرہ کی چیز بن جائیں تو اُن کو ”سول وار“ کہا جاتا ہے، اور پھر متحاصم فریقین ہی کو وہ ”جنگ“ ”ٹرنٹی“ اور ختم کرنی پڑتی ہے۔۔۔۔۔ کوئی سولہ جی حکومت، چاہے وہ کتنا ہی ”سوامی“ حکومت ”کہلانے کا دعویٰ کرے، جنگ جہل کی بیاد پر نہ تو قائم کی جاسکتی ہے اور نہ اپنا نظام حکومت چلا سکتی ہے،۔۔۔۔۔ سوراخ گورنمنٹ سے مراد ہے ایسی حکومت جو ہندوؤں مسلمانوں اور دوسرے فرقوں کی مشترکہ و آزاد رضامندی سے قائم کی جائے، اگر ہندو مسلمان سوراخ کے خواہش مند ہیں تو ان کو اپنے اختلافات باہمی رواداری کے ساتھ دور کرنے ہی ہوں گے، ہمارا مقصد لازماً یہ ہونا چاہئے کہ پہلی فرصت میں فرقہ وارانہ نمائندگی ختم کر دی جائے، ایک مشترکہ ادارہ انتخابات ہو، اور وہ غیر جانبداری کے ساتھ صرف قابلیت و استحقاق کی بنا پر نمائندوں کا انتخاب کرے، سولہ جی ملازمتوں میں بھی بہترین قابلیت کے مرد اور عورتیں ہی جائیں، لیکن جب تک وہ وقت نہیں آتا، اور جب تک فرقہ وارانہ رقابتیں یا تہذیبی حق کا مطالبہ، قصہٴ ماضی نہیں بن جاتے، اُن اقلیتوں کو ان کی خواہش کے مطابق راستہ دینا چاہئے، جو اکثریتوں کے ارادوں اور نیتوں کو مشکوک نہ لگائیں، اکثریتوں کا فرض ہے کہ اشارہ و قربانی کا نمونہ پیش کریں“

گاندھی جی کے یہ خیالات اُس وقت کے ہیں جبکہ دستور سازی کا کام شروع ہونے والا تھا، لیکن آج؟ ان خیالات کی بازگشت، جو ان کے اخبار ”نیگ انڈیا“ کے ذریعہ سنی جا رہی ہے، کتنی عجیب اور دل چسپ ہے! وہ لکھتے ہیں:۔

” آزاد ہندوستان میں فرقہ وارانہ نمائندگی کی گنجائش نہیں شکل سکتی ملک اس کا تحمل ہو ہی نہیں سکتا۔۔۔۔۔ اور کانگریس کو وقتی گنجائش تکالے سے تطوعاً انکار کر دینا ہوگا“

کیا اس صاف گوئی کے بعد بھی، بالخصوص جبکہ اکثریت کی حکومت، قائم کی جا رہی ہو، اور فرقہ پرستی کا دور دورہ عارضی گنجائش، کانکالے سے انکار کر دینا، گاندھی جی پر ”فریب“ وہی اور بیوقوف سازی، کا الزام لگانا مشکل ہو گا؟ یہ حد کتنی حیرت انگیز ہے کہ وہ خود ہی تو ایک اصول وضع کرتے ہیں کہ ”جب باہمی جھگڑے روزمرہ کی زندگی کا جزو بن جائیں تو سول جنگ“ کہا جاتا ہے اور جب دو پارٹیوں میں سول جنگ پھر جائے تو اسے متحاصم فریقین ہی مرکٹ کے ختم کر سکتے

پھر ان میں عقل سلیم پیدا ہو جائے کر ٹھنڈے دل سے سوچ بچار کر کے باہمی تصفیہ کر لیں، اور جب کوئی دوسرا کھٹاڑے کو کھلایا جاتا ہے تو گاندھی جی "حیرت زدہ" ہو کر اس کا متہمتکتے ہیں، اور انہی کے پیش کردہ اصول کے مطابق جب ایک ایسا قار مولانا نکالا جاتا ہے جس سے فرقہ وارانہ تنازعات کا تصفیہ ہو جائے تو وہ اس کوشش کو "بیوقوف سازی" سے تعبیر کر کے "عارضی گنجائش" دیکھنے سے بھی انکار کر دیتے ہیں! ایک عرصہ سے جہانما گاندھی اپنے کو "ایک چٹا ہوا کارٹون" کہہ رہے تھے، لیکن اب تو وہ نہرو رپورٹ کے کارٹون میں "اڑا دینے والا" مسالہ بن گئے ہیں! اس الٹیمٹیم کا نتیجہ کیا ہوا؟ ایک مرتبہ پھر فرقہ وارانہ فسادات کا سائے ملک میں دور دورہ ہو گیا، اور اب کی نو گاندھی جی کے صوبہ میں اس کا سب سے زیادہ زور رہا، دستور سازی کے اس خطبے ہنڈتتا کو داخلی طور پر طاقت ور بنانے کی بجائے اس کی کمزوریوں میں اعتراف کر دیا۔

### آزادی ہند کی آرزو غیر مشتبہ ہے!

ان باتوں کے باوجود ہندوستانیوں کے دلوں میں آزادی وطن کا جذبہ غیر مشتبہ صورت میں موجزن ہے، ایک قدامت پسند وائسرائے نے بھی اقرار کر لیا، کہ جہاں تک راعی اور رعایا کا تعلق ہے، موجودہ صورت حال اب جاری نہیں رہ سکتی، باہمی فرقہ وارانہ اختلافات سے یہ ظاہر نہیں ہوتا کہ محکوم ملک برطانوی اقتدار سے باہر ہے، ان اختلافات سے تو صرف اتنی سی بات ظاہر ہوتی ہے کہ مسلم اقلیت آقاؤں کی تبدیلی پر راضی نہیں ہے، بلکہ وہ ایک آزاد اور خود مختار ہندوستان کے نظام حکومت میں اپنا معقول اور اثر انداز حصہ طلب کر رہی ہے۔

### گول میز کانفرنس اور گاندھی جی کا انکار

اس لئے وائسرائے نے برطانیہ کی نئی حکومت (وزارت) کو ہندوستان کا مطالبہ "گول میز کانفرنس" منظور کرنے پر آمادہ کر لیا، ہندوستانیوں کا کہنا یہ تھا کہ برطانیہ دینا کی پوری آبادی کے پانچویں حصہ کی قسمت کا فیصلہ نہ کرے ہندوستان کے ۴۰ کروڑ باشندوں کو مجرم تو نہیں جن کی زندگی، موت اور آئندہ کی جدوجہد کا فیصلہ ایک اجنبی جج کرے، جس کے ساتھ اجنبیوں ہی کی ایک جماعت جوری بن کے بیٹھے، یہاں اس سے بحث نہیں کہ ہندوستانیوں کا یہ مطالبہ بر بنائے استحقاق تسلیم کر لیا گیا یا برطانیہ کو عقل سلیم آگئی پیر حال اس سے اتنا قہر و ظاہر ہوتا ہے کہ اس کے دل میں تبدیلی پیدا ہو گئی تھی، ہندوستان کو ایک موقع مل گیا، جو اس سے پہلے کبھی نہیں ملا تھا، کہ اپنی ہستی منواسکے، اور دنیا اس کی قومی انفرادیت تسلیم کرے، اب وہ دنیا سے تسلیم کر سکتا ہے کہ آزادی اس کا پیدائشی حق ہے، اور یہ بھی کہ ہندوستان میں حق موروثی حاصل کر لینے کی صلاحیت پیدا ہوئی ہے یا نہیں، اس سوال کا فیصلہ کرنے کا اختیار غصب کر رکھا ہے، وہ کمیشن نہیں بھیج سکتے، ہندوستانی گول میز کانفرنس کا مطالبہ اس لئے بھی کر رہے تھے کہ ڈیڑھ سو برس کے "غلبہ اغیار" نے ان کو جو عبرت ناک سبق سکھایا تھا کہ وہ ایک دوسرے پر غلبہ حاصل کرنے کی کوشش نہ کریں، بلکہ سب کے لئے آزادی حاصل کریں، سب کو برابر کے مواقع دیں، اور برادرانہ تعلقات اس طرح قائم کریں جو درجہ مساوات سے بھی بلند ہو، تاکہ "قوی" کمزوروں کو دبانے کے عوض ان کی امداد کرے، اور ایک عالم و فاضل صرف درس دے نہ کہ جہلا پر ہمیشہ فائق رہنے کی کوشش کرے، یہ وقت تھا کہ برطانوی ہند اور یاستی ہند میں آخری فیصلہ ہو جاتا، اسی طرح ہندوؤں، اور مسلمانوں میں، پھر خود ہندو ہندو میں یعنی اعلیٰ ذات کے ہندوؤں اور پست اقوام میں، اچھوتوں اور چھوت چھات منانے والوں میں بھی۔





NAURUS SYRUP

NAURUS SYRUP

NAURUS SYRUP

Ahmed's

Ahmed's

Ahmed's  
MANGO  
SQUASH

NAURUS SYRUP

NAURUS SYRUP

Ahmed's  
MANGO  
SQUASH

Ahmed's  
MANGO  
SQUASH



نورالدین سٹریٹ میڈیکل کمپنی

NAURUS SYRUP  
AHMED'S FOOD INDUSTRY

NAURUS SYRUP  
AHMED'S FOOD INDUSTRY

NAURUS SYRUP  
AHMED'S FOOD INDUSTRY



لیکن افسوس کہ ایسا ہونا مقدر نہ تھا! اور ہاتھ کا گاندھی نے مسلمانوں کی وہ تمام ضرورتیں نامنظر کر دیں جو وہ ایک اور سنی مفا  
 کے لئے کر رہے تھے، اب گاندھی جی، فرقہ واریت کو "نظر انداز" کر کے ختم کرنا چاہتے ہیں، جس کا ایک مطلب یہ بھی ہوتا۔  
 اکثریت کی فرقہ پرستی جاری ہے، اور ایک "مسل آزاد" ملک میں "قومی" حکومت کا نام لے کر، اکثریت ہی اپنا حکم چلاتی رہے  
 اس کی پروا نہ ہونی چاہئے، کہ اقلیت کو کیا ملا اور کیا نہیں ملا، اس طریقہ سے فرقہ پرستی ختم نہیں ہو سکتی، بلکہ اقلیت کے لئے  
 کے مطیع و متقاون جائیں گے، کیا تمنا ہے کہ اصلی فرقہ واریت کو "قومیت" کا نام دے دیا گیا ہے، اور جن تحفظات کو فر  
 واریت کے خلاف استعمال کیا جا سکتا ہے، انہی کو "فرقہ پرستی" کا نام دے دیا جاتا ہے!

### کیا نہرو رپورٹ واقعی مسترد کر دی گئی؟

کہا جاتا ہے کہ اب نہرو رپورٹ ختم ہو چکی ہے، اور کانگریس بالکل صاف سیٹ پر گلینڈ آزاد ہندوستان کا ایک  
 اساسی لکھنے والی ہے، کاش یہ سچ ہوتا! اگر نہرو رپورٹ "ختم شدہ" بھی سمجھ لی جائے تو اس کے خاتمہ کا واحد سبب یہ  
 وائسرائے نے سائنس کمیٹی کی رپورٹ پیش ہونے سے پہلے برطانوی اور ہندوستانی حکمرانوں کو مطلع سے قبل "د  
 نوآبادیات" دے دینے کا وعدہ کرنے پر مجبور نہیں کیا، اور وہ بظاہر ایسا کر سکتے بھی نہیں تھے، اور نہرو دستور کی اساس  
 نوآبادیات، لکھی گئی ہیں، پس چونکہ گول میز کانفرنس سے قبل درجہ نوآبادیات کا اعلان نہیں ہو سکا اور چونکہ پندرہ جول  
 نہرو، صدر کانگریس نے اپنے والد اور ہاتھ کا گاندھی سے اس وعدہ کے ایفا پر اصرار شروع کیا جو انہوں نے ایک سال  
 میں کیا تھا، نہرو رپورٹ اپنی قدرتی موت مر گئی اور ایک دوسرا دستور وضع کرنے کا ارادہ ظاہر کیا جانے لگا جو قابل  
 کی بنیاد پر مرتب کیا جاتا۔

لیکن جو چیز کہ حقیقتاً ختم نہیں ہوئی اور بظاہر کبھی ختم ہونے والی بھی نہیں ہے وہ "ہست ذہنیت" اور "تنگ نظری"  
 اسی چیز نے تو نہرو کمیٹی سے مدراس کے سارے کئے دھرے پر پانی چھروا دیا! لاہور کانگریس کی تمام کاروائیوں میں  
 کی مجلس عامہ اور آل انڈیا کانگریس کمیٹی کے اجلاسوں میں جو وقتاً فوقتاً منعقد ہوتے رہے، اور اس سارے لشکر پھر  
 گاندھی جی کے اخبار میں شائع ہوتا رہا، یا ان خطوط و مراسلات میں جو ہاتھ کا گاندھی نے اپنے احباب اور انہوں کے کارکنوں  
 جن کو انہوں نے اب چھوڑ دیا ہے، کیا کہیں بھی یہ بتایا گیا ہے کہ نہرو رپورٹ اس لئے اور اس وجہ سے مسترد کر دی گئی  
 کے مرتبین اور ہاتھ کا گاندھی کو پوری طرح احساس و یقین ہو گیا کہ اس میں جس نام نہاد "ہندو مسلم معاہدہ" کی اسکیم پیش  
 ہے وہ مسلمانوں کے لئے "غیر تسلی بخش" ہے یا کم سے کم یہی کہا گیا ہے کہ مسلمان اس اسکیم کو "غیر تسلی بخش" اور ناقابل  
 سمجھتے ہیں، اس لئے ایک اور کوشش کی جائے گی کہ معاملہ اس طرح سلجھا یا جائے کہ اس معاہدہ کو مسلمان قبول کر لیں اور  
 کی حیثیت سے ہندوستان کی جنگ آزادی میں شریک ہو سکیں؟

جب ہاتھ کا گاندھی اور نہرو رپورٹ کے دوسرے مؤرخین کو دہلی میں اس غرض سے جمع ہوئے تھے کہ گول میز کانفرنس  
 کے مینسٹرو پر دستخط کر دیں، تو صرف ایک یا دو مسلمانوں کو دہلی آنے کی دعوت دی گئی تھی، اور ان کو بھی "صدا کرنے" پر  
 گیا تھا، لیکن ۲۳ دسمبر کو جب آخری فیصلہ ہوا تو ان ایک یا دو مسلمانوں کو پوچھا بھیجا، تمہیں کیا، اور چونکہ وائسرائے



پورٹ تمام دکال منوائی نہیں جاسکتی تھی، اس لئے بلا کسی قسم کے پس و پیش کے گفت و شنید کا دروازہ بند کر دیا گیا لاہور میں  
 گورنمنٹ کا عقیدہ فوراً تبدیل کر دیا گیا، اور مسلمانوں سے مشورہ کرنے کی کوشش کئے بغیر ہی سول نافرمانی کی جہم شروع کر دی گئی  
 تھی شبہ نہیں، ایک یا دو پرانے اور آزمودہ کار رفقار کو مدعو کیا گیا، لیکن ان کی حیثیت "متبعین" کی سی رکھی گئی، جو اس جنگ  
 رادی میں پچھے پچھے چلنے والے سپاہیوں کی طرح ہوتے، یہ جنگ آزادی کیسی تھی؟ اگر وہ کامیاب ہو جاتی تو مسلمان مدحکوم و  
 تاج کی پوریشن میں آجاتے! یہ میں وہ اسباب جن کی بنا پر نہرو رپورٹ ختم ہوتی تھی اس کے خاتمہ سے مسلمانوں کو کیونکر اطمینان  
 دیا جاتا تھا جب کہ اس کے پس پشت وہی تنگ نظری اور پست ذہنیت صاف طور پر نظر آ رہی تھی؟

گورنمنٹ کی تجویز کا دراصل مقصد یہ ہے کہ نہرو رپورٹ میں مسلمان اقلیت کے لئے جو تھوڑے بہت تحفظات رکھے گئے  
 تھے اب ختم ہو گئے، اور آزاد ہندوستان کا جو دستور اساسی مرتب کیا جائے گا، اس میں کوئی ایسی چیز نہیں رکھی جائے گی  
 جس سے فرقہ واریت کی بواقی ہو! قدرت کی انگلی نے ہونشانات بنا دئے بنا دئے، اور تقدیر کے قلم نے جو کچھ  
 لکھا دیا، اب اس میں ایک حرف کی بھی تبدیلی نہیں کی جائے گی! مسلمان اقلیت میں ہیں، اور بقول شخصہ "پست قبائل کی  
 پیشانی پر غلامی لکھی ہوئی ہے!"

## آزادی کے عوض حیر

فروری ۱۹۴۷ء میں جہانگاندھی نے اپنے اخبار رنگ انڈیا میں لکھا تھا کہ تمام لوگوں کو اپنی پوری توجہ نہرو رپورٹ  
 منظور کرانے پر مرکوز کر دینی چاہئے خواہ مسلمان اور سکھ اُس سے کتنی ہی بے اطمینانی کا اظہار نہ کریں، اس مضمون میں انہوں نے  
 رپورٹ میں کسی قسم کی ترمیم کے امکان سے انکار نہیں کیا تھا، البتہ "بزرگ شمشیر ترمیم کرانے کو ناممکن" لکھا تھا، ان کے الفاظ  
 تھے۔۔۔

"تبدیلیاں کی جائیں گی" اور کی جانی ہی چاہئیں لیکن وہاں جہاں از روئے انصاف مناسب سمجھیں جائیں، البتہ یہ ترمیمات  
 اس وقت نہیں کی جانی چاہئیں، بلکہ اس وقت جبکہ رپورٹ اتنی طاقت حاصل کرے کہ اپنے کو بروستی منوائے، اور جب  
 اُس منزل پر پہنچ جائے گی تو "قبول عامہ" کے لئے پیش کی جائے گی، اور تب اُس میں ایسی ترمیمات کی جاسکیں، جو بالکل  
 زیر سمجھی جائیں، اور جن پر باہمی اتفاق آرا ہو گیا ہو۔"

یہ سمجھ میں نہیں آیا کہ کس نے تلوار کھینچ کر اس نامراد اورد نامسعود رپورٹ میں ترمیم کرانے پر زور دیا تھا؟ اور اگر حق و  
 صاف کی بنا پر اس لئے ترمیم کی جاسکتی ہے، تو وہ کون سی "مختار کل" شخصیت ہوگی جو فرماں جاری کر دے گی کہ ترمیمات  
 نہیں کی جاسکتیں، بلکہ اس وقت جبکہ رپورٹ اپنے کو بروستی منوائے کی طاقت حاصل کرے، کیا آزادی عمل اس کا نام ہے  
 اس کو پتہ نہیں قائم رکھا جاتا ہے؟ کیا یہ صوبہ حیر اور جنگ نہیں ہے! حقیقت یہ ہے کہ نہرو رپورٹ کو، اگر مسلمانوں کے  
 لئے سے بزرگ شمشیر، بے ٹیل کا کاٹنا بتایا جا رہا ہے، اتنا دینے کے لئے پہلے ہی سے تہیہ کر لیا گیا تھا، جہانگاندھی لکھتے ہیں۔  
 اس میں ترمیمات کر دینے کے امکانات سے انکار نہیں کرتا "لیکن ابھی نہیں"، اس کا مطلب تو یہ ہوا کہ ترمیمات اُس  
 وقت داخل کی جاسکیں گی جبکہ ترمیم چاہنے والے، واضعین رپورٹ کے رحم و کرم کے خواستگار ہوں، اور صامیان رپورٹ

اتنی قوت حاصل کر لیں کہ جس شکل میں وہ خود پسند کریں، رپورٹ کو زبردستی تسلیم کر سکیں، بد قسمتی سے رپورٹ اتنی طاقت نہیں کر سکی، اور جمعیت خلافت نے اُسے طاقت حاصل کرنے میں کوئی امداد نہیں دی۔

## دوسروں کے سہارے بہشت میں جانا

جو کچھ جہانمانے ایک سال قبل کیا تھا، وہی کانگریس نے ایک سال بعد تجویز لاہور میں کہہ دیا، لیکن نہاتا گاڈھی آ بالکل وہی بائیں کہے جا رہے ہیں، کانگریس کی تجویز کا جو مفہوم انہوں نے نیگ انڈیا میں لکھا ہے، اور جو مضمون انہوں نے شرکت علی کے خط کے جواب میں لکھا ہے، وہ ان کے ایک سال قبل والے ”نعرہ جنگ“ کی تشریح ہے، جسے وہ نہرو رپورٹ نام سے موسوم کر رہے تھے، اگر مسلمان اُسے قبول نہیں کرتے، تو ان کو الگ ہو جانے دو، ان کی ضرورت بھی نہیں ہے، کی آزادی ان کی مدد کے بغیر بھی حاصل کی جا سکتی ہے، زما نہ کا یہ انقلاب بھی کتنا حیرت انگیز ہے کہ کل کا ”چھٹا ہوا کار تو“ اتنی قوت حاصل کرے یا جلد حاصل کر سکے، جسے جہانمانی مولانا شوکت علی کا جواب دیتے ہوئے، اپنے اخبار میں ”ناقا طاقت“ سے تعبیر کرتے ہیں! اگر آج مسلمان اپنی مرضی سے ساتھ نہ ہو جائیں گے تو کل وہ کہیں کے بھی نہ رہیں گے! کی پیش گوئی ہے، مسلمانوں میں خود اپنی کوئی قوت نہیں ہے، وہ اپنے پیروں پر خود تھیں کھڑے رہ سکتے، ان کو جہاں متبعین کا سہارا لینا ہوگا! اس کے سوا ان کے لئے کوئی چارہ کار ہی نہیں ہے!

یہ تو حسن اتفاق ہے کہ مذکورہ خیالات صحیح نہیں ہیں، لیکن اگر وہ صحیح ہوتے بھی تو مسلمانوں کو غیروں کا سہارا لینا بہتر ہوتا کہ وہ خود کوشی کر کے فنا ہو جاتے، جیسا کہ ایک فارسی کے ایک شاعر نے کہا ہے۔

حقار کا عقوبت ووزخ برابر است

رفتن پائے مروئے ہمایہ در بہشت

## اتحاد کی ایک اور کوشش

خوش قسمتی سے صورت حال وہ نہیں ہے جس کا ابھی ذکر کیا گیا ہے، جن لوگوں میں حقائق کے سمجھنے کی صلاحیت ہے لوگ اُس موقع کا صحیح اندازہ لگا سکتے ہیں جو حسن اتفاق سے ہندوستان کو گول میز کانفرنس کی پیش کش سے حاصل ہو گیا۔ نئے تہیہ کر لیا ہے کہ دینا کے سامنے ایک متحدہ محاذ پیش کریں گے، والیان ملک نے بھی حال ہی میں اسی جذبہ کا اظہار چیمبر میں ایک اہم تجویز کے ذریعہ کیا ہے جس میں تمام مفادات کے لئے، اور مسلم قوم کے لئے تحفظات کی ضرورت تسلیم کی اسی طرح لبرل خیال کے چندستانی بہت نا بھی فرقہ وارانہ سوالات کو نظر انداز کرنے کے بجائے اس کے حل کی تلاش میں مل گئے ہیں، جب سر بیچ بہادر سپرو نے کارکنان خلافت کو ایک کانفرنس میں شریک ہونے کی دعوت دی تو ان کے دلوں میں پیدا ہو گیا تھا، کہ کہیں لبرل اصحاب بھی مسلمانوں کے مطالبات کے ساتھ وہی سلوک نہ کریں جو ہما سبھا کر رہی تھی یا جسے دیکھی کانگریس کر رہی تھی، اس خوف کے باوجود کارکنان خلافت نے گفت و شنید کا دروازہ بند نہیں کیا بلکہ دعوت شرکت بڑی فراخ دلی کے ساتھ قبول کر لی، مسلمانوں کے مطالبات پوری سنجیدگی کے ساتھ پیش کر دئے گئے، اور ان کی معقولیت لوگوں نے تسلیم کر لیا جن کی آنکھوں پر تعصب کی ٹپٹی نہیں بندھی ہوئی تھی، اس سے فرقہ پرست حلقوں میں ایک بے چینی سی



قوم پروری" کا نام لے کر شروع ہی سے اس کو سٹیشن میں مصروف تھے کہ سپرو کانسٹبلز ملتوی ہو جائے ہیں لیکن رکھنا اپنے لئے کہ کانگریس کی طرح لیبرل ایڈوران، قہر پروری کا شکار نہیں ہو جائیں گے، اور سائن کمیشن کی رپورٹ متاثر ہوئے۔ پہلے ایک ایسی قابل قبول مخالفت مکمل کر لیں گے جس میں سب کے مفاد محفوظ ہوں گے، اگر یہ ہو گیا تو گول میز کانفرنس ہندوستان کے نمائندے سے ایک مقررہ محاذ پیش کرنے کے قابل ہو جائیں گے اور کامیابی کے ساتھ اپنے اس مطالبہ پر اصرار کر سکیں گے کہ ہندوستان کا پیدائشی حق تسلیم کر لیا جائے اور وہ حق سوائے مکمل آزادی کے اور کیا ہو سکتا ہے۔ اگر ہندوستان کا یہ مطالبہ مقدمہ طور پر پیش کر دینے کے بعد بھی تسلیم نہ کیا جائے تو اس کے بعد موقع ہو گا کہ کانفرنس سے ایک آؤٹ کریس، اور ہندوستان کی ہستی اور کامل آزادی تسلیم کر لیں، اس حالت میں کسی کو بھی برطانیہ سے قطع تعلق کرنے کی ہمت آزادی لڑنے میں کوئی صفرتہ ہو گا، بلکہ پھر تو ساری دنیا ہندوستان کے اس رویہ کو حق بجانب ٹھہرائے گی اور ساری ہندوستان میں ایک نئی زندگی اور تازہ دم پیدا ہو جائے گی۔

### جہانما گاندھی اور آزادی

۱۵ سال ہوئے خود جہانما گاندھی نے اپنے خطبہ صدارت بلگام میں ارشاد فرمایا تھا :-

" میں علیحدگی کی ذمہ داری برطانوی قوم کے سر ڈالنا چاہتا ہوں، یہ برطانیہ ہی کا کام ہونا چاہئے کہ عافیت عافیت کہہ دے، کہ اسے ہندوستان سے کوئی حقیقی اتحاد نہیں قائم رکھنا ہے مری خواہش یہ ہے کہ آزادی قائم کرنے سے قبل ہم میں خود بخود آزاد ہونے کی پوری صلاحیت پیدا ہو جائے، جب برطانیہ یہ اعلان کر دے کہ اس کا اصل مقصد ہندوستان کو اپنی مملکت میں مساوی درجہ دینے کا ہے، تب میں جو اسکیم ہی تیار کر دوں گا اس میں برطانیہ سے اتحاد قائم رکھنا ضرور شامل ہوگا، . . . . . میں ہر کانگریسی سے درخواست کروں گا کہ وہ ہر حالت اور ہر صورت میں "آزادی" مل جانے پر اصرار نہ کریں کیونکہ جب تک یہ ثابت نہ ہو جائے کہ برطانیہ گو ہندوستان کو غلام بنانے ہی کے ارادہ سے تو بار بار انکار کرتا ہے مگر وہ درحقیقت چاہتا ہی ہے، اس وقت تک کامل آزادی پر اصرار کرنا بالکل غیر ضروری ہوگا "

یہ تھے جہانما گاندھی کے ذاتی خیالات اس وقت جب کہ لارڈ برکنہڈ اور لارڈ ریدنگ برسر کار تھے اور جبکہ حکومت کے ایک رکن نے علانیہ فرمایا تھا کہ اگست ۱۹۱۵ء میں حکومت برطانیہ نے ہندوستان کے لئے درجہ نوآبادیات کا ہرگز تسلیم نہیں کیا تھا، جہانما گاندھی اب علیحدگی کی ذمہ داری اپنے کندھوں پر لے رہے ہیں، اور آزاد ہونے کی پوری حیثیت حاصل کئے بغیر، جو آزادی قائم کر رہے ہیں کہیں اس کا سبب یہ تو نہیں ہے کہ اب مسٹر جن اور لارڈ ارون برسر عہدہ تھے ہیں ؟

کوئی شبہ نہیں، جو شخص تحریک ترک موالات کو ۱۹۲۲ء میں باردولی میں ایک بیک بند کر سکتا ہے، وہ اسی سیرت انگیز کے ساتھ ۱۹۱۲ء میں سول نافرمانی کی ہم شروع بھی کر سکتا ہے، لیکن اس کی کیا ضمانت ہے کہ وہ ایک مرتد بھڑ ٹھہرو، کا دسے بیٹھے گا، جیسا کہ اس نے ۸ سال پہلے وائسرائے کو ایڈیٹیم دینے کے تھوڑے ہی دن بعد اور فرمایا تھا ؟

## پنڈت جواہر لال میں انقلاب؟

مجھ میں نہیں آتا کہ جبکہ ہندوستانی والیان ریاست، لبرل اصحاب، ہندو مہاسبھا، مسلمان، اور خود آل انڈیا کانگریس کمیٹی کے نصیحت مہبران یہ کہہ رہے تھے کہ تقاضائے عقل و مصلحت یہی ہے کہ گول میز کانفرنس کے نتیجے کا انتظار کیا جائے اور دیکھ لیا جائے کہ وہ ہندوستان کے لئے کیا کرتی ہے، عین اُس وقت پنڈت جواہر لال نہرو میں ایک دم سے "انقلاب" کیوں متحول کر گیا اور انہوں نے اچانک اور بے چینی کے ساتھ اس کی ضرورت کیوں محسوس کر لی، کہ گاندھی جی پر دباؤ ڈال کر چیز منوالیں جو وہ دو برس سے مانتے سے گریز کر رہے تھے۔ یعنی یہ کہ کانگریس کا عقیدہ تبدیل کر کے "مکمل آزادی" کر جائے، یہی پنڈت جواہر لال نہرو تو تھے جنہوں نے اپنی صدارت کے زمانہ میں کانگریس کو اپنا "مقصد" آزادی قرار دیا اور آگاہ کر لیا تھا، اور یہی گاندھی جی تھے جنہوں نے اس وقت آزادی کو "مقصد" قرار دینے کا بھی مذاق اڑایا تھا! ایک وہ بھی تھا جب کہ اپنے انتساب کے بعد ہاتھ گاندھی نے کانگریس کی رہنمائی کی ذمہ داری پنڈت جواہر لال نہرو کے کندھے ڈال دی تھی اور جنہیں گاندھی جی نے ان کی خواہش کے خلاف، دہلی مینسٹروپورڈ منسٹھ کر دینے کے لئے آمادہ کر لیا تھا۔ جواہر لال نہرو کے خیالات میں ایک بیک انقلاب پیدا ہو جانا، تعجب خیز نہیں تو اور کیا ہے!

## ہاتھ مٹاجی کا عصا

اب ذرا ہم اُس صورت حال پر ایک نظر ڈالیں جن کی موجودگی میں آج سول نافرمانی اور عدم ادائیگی محاصل کی مہم شہر جا رہی ہے، ہمیں خود ہاتھ مٹاجی کے عصا سے موقع کی موزونیت اور مہم کی مقبولیت کی پیمائش کرنی چاہئے، ۵ سال ہو انہوں نے اپنے کانگریس کے خطبہ صدارت میں کہا تھا:-

"۱۹۳۱ء میں ہم نے تشدد کا جواب سول نافرمانی سے دیا تھا اور حکومت کو دعوت دی تھی کہ جو رواستہ داؤنیں کوئی کسر اٹھانہ رکھے، لیکن آج ہم اپنی کمزوری کا اعتراف کرنے پر مجبور ہیں، ہم سول نافرمانی کے لئے تیار نہیں ہیں، البتہ ہم اس کی تیاریاں شروع کر سکتے ہیں، سول نافرمانی کی تیاری کے معنی ہیں ڈسپلن ضبط نفس، عدم تشدد، پرامن مقابلہ، قلبی اتحاد، اور اول و آخر خدا کے ان احکام کی بلا کسی قسم کے پس پیش کی تعمیل جو ہمارے علم میں آچکے ہوں، نیز انسانوں کے وضع کردہ ان قوانین کی تعمیل جو احکام خداوندی سے بوقت کھاتے ہوں، بدستوری سے ہمارے اندر وہ ڈسپلن یا ضبط نفس نہیں ملتا جو ہمارے حصول مقصد کے لئے ضروری ہے، ہم یا تو تشدد پر اتر آتے ہیں یا برائی کا مقابلہ کرتے وقت نفسانیت سے کام لینے لگتے ہیں، ہم بددکانی اتحاد اور رابطہ بھی نہیں ہے، اور جن قوانین پر ہم عمل کرتے ہیں، خواہ وہ خدا کے بنائے ہوئے ہوں یا انسان کے، ان کی بدرجہ مجبوری پابندی کرتے ہیں، ذکر برضا و رغبت۔ موجودہ فضا سول نافرمانی کے لئے مناسب نہیں ہے اور سول نافرمانی ہی ایک غیر مرقی اور عدم انظیر اسلحہ ہے، جسے ایک مظلوم قوم استعمال کر سکتی ہے۔ اس اسلحہ کا بدلہ سوائے "تشدد" کے اور کوئی چیز نہیں ہے اور مجھے اندیشہ ہے، کہ موجود فضا میں تشدد سرایت کرتا جاتا ہے، ہندو مسلم فسادات کے ذریعہ ہم اسی کی ٹریننگ حاصل کر رہے ہیں، جن



لوگوں کا عقیدہ یہ ہے کہ ہندوستان کی نجات تشدد ہی میں مضمر ہے، ان کو حق ہے کہ ہماری باہمی جنگ پر غور کیا جائے، کانگریس اپنے حاصل کردہ اعتماد کو قائم رکھنے کے لئے ایسے شرائط رکھے گی، جو اس کے مطالبات کو تقویت پہنچا سکیں، ان پابندیوں کے نفاذ سے پہلے، ہم ہندوؤں، مسلمانوں، عیسائیوں، سکھوں، اور پارسیوں وغیرہ کو متحد ہو جانا چاہتے، اسی طرح سوراہیوں، غیر ہندوستانی پسندوں، لبرلوں، ہوم رولروں، مسلم لیگیوں..... اور دوسروں کو بھی متحد ہو جانا چاہتے، اگر ہم ایک آواز ہو کر اور اپنا مقصد سمجھ کر آگے بڑھیں تو کامیابی ہوگی..... ایک کانگریسی کی حیثیت سے کانگریس کا اتحاد قائم رکھنے کی خاطر، میں تحریک ترک موالات کو ملتوی کر دینے کا مشورہ دیتا ہوں، کیونکہ میں دیکھ رہا ہوں کہ قوم اس کے لئے تیار نہیں ہے۔“

اگر یہ حالات اب سے ۵ سال قبل کے تھے، جب کہ کانگریس نے خود مہاتما جی کے اعلان پر کہ ”اگر میں کانگریس میں شامل رہوں گا اور اس کی رہنمائی کرتا چاہوں گا تو مجھے واقعات و حقائق کو ان کی اصلی شکل میں تسلیم کرنا ہوگا، اور کانگریس کو میرا مشورہ بھی ماننا ہوگا“ کانگریس نے تحریک ترک موالات ہی کو ملتوی کر دیا تھا، تو کیا واقعات کو ان کی اصلی شکل میں تسلیم کرنے ہوئے اگر ہم یہ کہیں کہ آج کے حالات ایسے نہیں ہیں کہ اتحاد و اشتراک تمام قوتوں کو جمع کر سکیں، تو کیا غلط ہوگا؟ کیا سول نافرمانی کے لئے آج ملک پہلے سے زیادہ تیار ہے؟ کیا اس وقت ”ڈسپین، ضبط نفس، غیر تشدد آمیز قوت مقابلہ قلبی اتحاد، اور اول و آخر ان احکام خداوندی کی بلا کسی قسم کے پس و پیش کے تعمیل جو ہمارے علم میں آچکے ہیں، نیز انسانوں کے ان قوانین کی تعمیل جو احکام خداوندی سے مطابقت رکھتے ہوں“ پہلے سے زیادہ موجود نظر آتے ہیں؟ اس کا اقرار تو خود مہاتما جی نے بھی کیا ہے کہ آج کی فضا میں بمقابلہ گزشتہ ۵ سال کے، تشدد کا زیادہ زور دکھائی دیتا ہے، کانگریس نے اپنے مطالبات منوانے کے لئے آج کون سے نئے نئے امدادی ذریعہ پیدا کر لئے ہیں؟ ہندو اور مسلمان اب بھی متحد نہیں ہیں اور نہ سوراہیوں، غیر ہندوستانی پسندوں میں، یا لبرلوں میں، ہوم رولروں، اور مسلم لیگیوں میں کوئی اتحاد ہوا ہے، ان حقائق کے ہوتے ہوئے بھی، غالباً کانگریس کے اثر کو برقرار رکھنے کی خاطر، مہاتما گاندھی نے، تحریک ترک موالات کو ملتوی کر دینے کے بجائے، جیسا کہ انہوں نے ۵ سال قبل پنڈت مونی لال نہرو کے بے محل مشورہ پر عمل کرتے ہوئے کہا تھا، آج پنڈت جو امر لال نہرو کے بے موقع مشورہ پر عمل کرتے ہوئے عدم ادائیگی محاصل کی ہم شروع کر دینے کا فیصلہ صادر فرمایا!

گاندھی جی کے اس خطبہ صدارت سے، جس سے اوپر چند حوالے دئے گئے ہیں، ایک جملہ اور نقل کیسا اجاتا ہے، انہوں نے کہا تھا۔۔۔

”اب ہمارے متعلق کسی کو یہ کہنے کا موقع نہیں ملنا چاہیے، جیسا کہ ایک مرتبہ لارڈ ولنگٹن نے بجا طور پر کہا تھا کہ ہم میں ”نہیں“ کہنے کی نہ ہمت ہے نہ قوت اگر آپ میری تجویز کو نامنظور کر دیں گے، اور وہ بھی اس بند پر کہ آپ کو وہ مطمئن نہیں کر سکتی، تو بلاشبہ میں اُسے سوراہیہ کی طرف ایک ترقی کن قدم سمجھوں گا“ مہاتما جی کے اس کلمہ کے مطابق تو مسلمانوں کو، جو اقلیت والے فرقوں میں سب سے زیادہ اکثریت اور بھاری غلبہ رکھتے ہیں،

داد دینی چاہئے، کہ وہ سورا جیر کی طرف "ترقی پسندانہ قدم اٹھا رہے ہیں" اور "ہمیں" کہہ کر ثابت کر رہے ہیں کہ ان میں انکار کی "ہمت" بھی ہے اور "قوت" بھی! مسلمان اب دعا کریں گے کہ اللہ تعالیٰ ہمتا جی کو اتنی "ہمت اور قوت عطا فرمائے" کہ وہ اپنا قدم پیچھے ہٹالیں، اور ملک کی تقدیر "بازی" پر نہ لگائیں! اگر وہ ایسا کریں گے، تو ان کی اور ہندوؤں کی موجودہ سیاسی زندگی میں یہ کوئی پہلا واقعہ نہ ہوگا، انہوں نے تو پہلے بھی کئی بار اپنی تھلک غلطیوں کا اقرار کیا ہے، یاد رکھئے چاہئے کہ جہاننا گاندھی مہندوستان کا مقصود اصلی "کامل آزادی" معین کرنے کے ہی حق میں نہیں تھے، اور مدراس کانگریس کے بعد انہوں نے اپنے اخبارات میں جس قسم کے خیالات ظاہر کئے ہیں، ان کا اگر آج کے خیالات سے مقابلہ کیا جا۔ تو مطالعہ کرنے والے کا دماغ ایک مرتبہ تو ضرور پکڑ کھائے گا!

پورے ہندوستان کو متحدہ طور پر دعا کرنی چاہئے کہ ہمتا جی ایک مرتبہ اور اپنی غلطی کا اقرار کر لیں اور یہ اقرار اہلک شکل اختیار کرنے اور پورے ملک کو تعزیرات میں گر جانے سے پہلے ہی کر لیں!

### مسلمانوں کو کیا کرنا چاہئے؟

مسلمانوں کے لئے مناسب نہ ہوگا کہ ایک جواری کی طرح تقدیر آزمائی کے طور پر اپنا پانسہ پھینک دیں، یہ بڑی تمسخری ہے کہ اس وقت کوئی مسلمان لیڈر بھی ایسا کرنا نہیں چاہتا، جو محدود سے چند مسلمان ایسا کر رہے ہیں، وہ درحقیقت نام و نمود کی خاطر کر رہے ہیں، یہ وہ لوگ ہیں جن کی "قوم پروری" کے مدد و جزر کا پہلے ہی سے ایک عجیب و غریب "تیار ہو چکا ہے" وہ یکساں عمل کرنے اور صبر آزما تعمیری کام انجام دینے کی صلاحیت ہی نہیں رکھتے، مسلمان قوم کی دینی دنیاوی فلاح و بہبود کے لئے تعمیری ہی قسم کا کام ہونا چاہئے، آج کل کے مسلمان، جن کے قائدین نے مجلسی اتحاد کے ہر سوچ نکالے تھے، ایک بے معنی رسمیات کے پابند ہو کر، اسلام کی اصل روح کھو بیٹھے ہیں۔

یہ اکثر سوال کیا جاتا ہے کہ اس وقت بحیثیت خلافت کا پروگرام کیا ہے؟ اس کا سب سے زیادہ صحیح جواب ہے "اس سوال کے جواب میں یہ سوال ہی کیا جا سکتا ہے کہ آج کل مسلمان کون سا ایسا بہتر کام کر رہے ہیں جس میں اصلاح و ترقی ضرورت ہی باقی نہیں رہتی؟" بحیثیت خلافت کے ذمہ یہ کام ہے کہ ہر شعبہ زندگی میں اصلاح کرے، مسلمانوں کی از سر نو اور سب سے بڑھ کر یہ کہ ان میں اتحاد اور خود اعتمادی پیدا کرے، جمعیت چاہتی ہے، کہ مسلمان اپنے پیروں آپ کھڑے اور اسلام اور ہندوستان کی آزادی کے لئے سب سے لڑیں اور سب سے اتحاد کر لیں، تمام بالغ مسلمانوں کو جو جمعیت بن سکتے ہیں، چاہئے کہ اپنا پروگرام خود بنالیں، اور اپنی رہنمائی کے لئے جس کو پسند کریں رہنما بنالیں، جمعیت خلافت کا استیلاص وطن ہے نہ کہ غلامی، اور جس طرح وہ مسلمان قوم کو برطانوی غلامی میں رہنے سے منع کرتی ہے ٹھیک اسی طرح وہ اپنی فرقہ کا غلام بن جانے سے بھی روکتی ہے، وہ آزادی کی جھوکی ہے، وہ آقاؤں کی تبدیلی ہرگز پسند نہیں کرتی مسلمانوں کو آنکھیں کھلی رکھیں اور صورت حال پر نظر غائر ڈالتے رہیں وہ ان لوگوں کے ساتھ اپنی قسمتیں وابستہ رکھ سکتے ہیں جو آزاد کو ہندوستان کا پیدا نشی حق تسلیم کرتے ہیں اور اسی کے ساتھ مسلمانوں کا یہ حق بھی تسلیم کرتے ہیں کہ ملک کے نظام میں اور برابر کے حصہ دار کی طرح شریک ہونا چاہئے۔



لیکن یہ ساری باتیں بیکار ہیں اگر مسلمان قیصری کام کی طرف رجوع نہ ہوں بلکہ ہنگامہ آرائی کو پسند کرتے ہوں، اُن کو آتش بازی  
 ماشہ، دیکھنے والا نہیں بنانا چاہئے، جمعیت خلافت کی مجلس عاملہ نے اپنے صدر کو اختیار دے رکھا ہے کہ جب کبھی ان کی  
 رائے میں صورت حال ایسی نمودار ہو جائے کہ اس پر غور و فیصلہ کے لئے اجلاس خصوصی کا انعقاد ضروری ہو تو وہ قاصر، اجلاس  
 کو روکنے میں جمعیت خلافت اس وقت مسلمانان ہند سے اپیل کرتی ہے کہ اراکین جمعیت کی موجودہ تعداد میں کم سے کم ۵ لاکھ  
 روپے کا اور ۵ ہزار رضا کاروں کا اضافہ کر دیں، اس طرح جب وہ اپنی زندگی کا عملی ثبوت پیش کر دیں گے، تو وہ دوسروں کو ایسی  
 رو کر دیں گے، کہ ان کی انفرادیت تسلیم کر لیں، اور ان کے حقوق کا احترام کریں، اس کے بغیر ان کی حالت صرف  
 بدبینی کی سی رہ جائے گی، خواہ حکومت اجنبی ہو یا ہندوستانی، یہ تو خود مسلمانوں ہی کا فرض ہو گا کہ اپنے متعلق کوئی فیصلہ  
 اور الفاظ کے بدلے عمل سے ثابت کریں کہ اُن کو آزادی، عزت ہے یا غلامی ہے۔

ہمت بلند دار کہ نبرد خدا و خلق  
 باشد بقدر ہمت تو اقتدار تو



# بیت اوقعتہ

گاندھی جی دوسری گول میز کانفرنس میں شریک ہوئے تھے، پہلی گول میز کانفرنس ان کی شرکت کے شرف سے محمد رم رہی تھی، اس اجتماع میں نمائندگان کانگریس کے علاوہ ہر سیاسی جماعت کے مندوب موجود تھے، لارڈ ارون (اب لارڈ ہالی فیکس) وائسرائے تھے، ان کے اصرار سے مشاعرہ ہو کر، شخصی بیعت سے محمد علی نے پہلی گول میز کانفرنس (۱۹۳۱ء) میں شرکت منظور کر لی۔

بڑا نازک وقت تھا، ہندوستان کا ذرہ ذرہ محمد علی کا مخالف ہو رہا تھا، ہندو تو خفا تھے ہی، خود مسلمانوں کا نیشنلسٹ طبقہ شور و اختلافت سے زمین و آسمان میں تزلزل پیدا کئے دے رہا تھا، اس وقت کے نیشنلسٹ مسلمان آج کے سنے مستحکم بیت حزن نہیں تھے، اس وقت ان کی جڑھی بارگاہ تھی، اور وہ اپنے حلق کی پوری طاقت اور اپنے قلم کا سارا زور محمد علی کے خلاف صرف کر رہے تھے۔

محمد علی کی زندگی اس وقت ابتلا کے سخت ترین دور سے گزر رہی تھی، مالی مشکلات کے سبب ”ہمدرد“ بند ہو چکا تھا مسلم پریس کا بڑا حصہ ان کا مخالف تھا، اس لئے ان کے خلاف تو دنیا تر طلسم ہو شر با تیار ہو رہے تھے، اور ان کے توضیحی، اور تشریحی، اور صفائی کے بیانات کے لئے، مخالف اجراءات میں کوئی گنجائش نہیں تھی، وہ محمد علی کا مذاق اڑا سکتے تھے، اس شخصیت پر ناروا، اور نازیبا حملے کر سکتے تھے، اس کے خلاف غلط بیانیوں، اور تہمت تراشیوں کا انبار تیار کر سکتے تھے، لیکن محمد علی کا جواب دعویٰ شائع کرنا کسی کو بھی گوارا نہیں تھا۔

صرف یہی نہیں، محمد علی کی زبان ناتوان امراض و آلام کا مجموعہ بھی تھی، اس کی ایک آنکھ ناکارہ ہو چکی تھی، دوسری آنکھ کے بینائی جواب دے رہی تھی، گٹھیا کے اثرات بھی طاری تھے، ذیابیطس کے حملے بڑی شدت کے ساتھ ہو رہے تھے، دو دستوں کا اب دوست ہی کتنے رہ گئے تھے؟ — تقاضا تھا، کہ محمد علی آرام کریں، حکیموں، اور ڈاکٹروں کا حکم تھا کہ وہ کسی قسم کا ذہنی اور دماغی کام نہ کریں، عزیزوں کا اصرار تھا کہ وہ اتنے طویل سفر کا ارادہ ترک کر دیں، لیکن یہ کمزوریاں ایک مجاہد سے سرزد نہیں ہو سکتی تھیں، محمد علی ایک مجاہد تھا وہ دم توڑ رہا تھا، لیکن میدان جنگ میں جانے پر مجبور ہوا تھا!

ہندوستان کے مسلمان اس وقت تک پاکستان کے تخیل سے نا آشنا تھے، وہ صرف یہ چاہتے تھے کہ ہندو اکثریت کے دور حکومت میں ان کے حقوق محفوظ ہوں، تحفظ حقوق کے سلسلہ میں، وہ نئی نئی تجویزیں اور تدبیریں سوچ رہے کرتے تھے۔



اس وقت کی سیاسی حالت میں سب سے بڑا اور لاینچل مسئلہ، انتخاب کا تھا، مجالس آئین ساز اور بلدیات کا انتخاب مخلوط ہو یا جداگانہ؟ مشترک حلقہ ہائے انتخاب سے ہندو اور مسلمان کھڑے ہوں یا ہندو اپنے حلقہ سے، اور مسلمان اپنے حلقہ سے جو قوم پرست تھے وہ کہتے تھے، مخلوط انتخاب رائج ہونا چاہئے جو فرقہ پرست تھے وہ جداگانہ انتخاب پر اڑے تھے، محمد علی نہ قوم پرست تھا نہ فرقہ پرست تھا، وہ صرف حق پرست تھا، وہ چاہتا تھا ہندو مسلمانوں کے حق پر ڈاکہ نہ ڈالیں، اور مسلمان ہندوؤں کا حق نہ غصب کر سکیں، اس لئے اس نے علالت اور بیماری کے باوجود، ذہنی اور دماغی الجھنوں کے باوجود، بستر علالت پر، پڑے پڑے، ایک اسکیم تیار کی، جو انتخاب کے معاملہ میں "حرف آخر" کہا جاسکتا تھا، اور آہ کبھی اس کی زندگی کا حرف آخر ثابت ہوا۔

گنزد و داغ اس بوتھ کو برداشت نہ کر سکا، وہ بستر علالت پر لیٹے لیٹے یہ اسکیم ڈکلیٹ کرتا رہا، اور یہ کام ختم ہوا تو اس کی زندگی کا ٹھٹھا ہوا چراغ بھی گل ہو گیا، داغ کی رگیں پھٹ گئیں، اور تدبیر و تفکر کا وہ سرچشمہ ہمیشہ کے لئے خشک ہو گیا۔

انشاء اللہ وانا الیہ راجعون ۛ

محمد علی کی اسکیم سے پہلے ان کے برادر بزرگ ضیغم اسلام مولانا شوکت علی کا تہیدی نوٹ بھی درج کیا جاتا ہے، اس سے اس اسکیم کے ماحول کو سمجھنے میں اور زیادہ انداز ملے گی۔

رئیس احمد یحسبی



ہوں بے ہراس یہ مجھے رکھیں کسی جگہ  
 ڈر ہو وہاں کہ تیری حکومت جہاں نہ ہو  
 قتل حسین اصل میں مرگ بیزید ہے  
 اسلام زندہ ہوتا ہے ہر کر بلا کے بعد

# کمزور حالے

اس حقیقت سے ہر شخص واقف ہے کہ میرا بھائی اسلام اور ہندوستان کے مفاد کی خاطر نڈر اور انتھک کوشش کے ساتھ ہمیشہ کام کرتا اور لڑتا رہا آخر میں اس کی بیماری نے تشویش ناک صورت اختیار کر لی تھی، صحت سہمانی بد سے بدتر اور اس کے تمام دوست و اطباء اس کو متنبہ کر رہے تھے کہ وہ ہندوستان کو ایسی حالت میں نہ چھوڑے، جبکہ اس میں ہو مگر اس نے کسی کی نہ سنی اور انگلستان کو روانہ ہو گیا تاکہ وہ اس گول میز کانفرنس کی کاروائی میں شریک ہو جو ہندوستان اور اس کے ملحقین کے درمیان ایک صحیح اور باعزت سمجھوتہ کے لئے منعقد کی گئی تھی، محمد علی نے اپنے طبی مشیر کاروں کی تنبیہ کا صرف یہ جواب دیا کہ ایک سپاہی کا فرض ہے کہ جب اس کا مذہب و ملک خطرہ میں ہو تو جو کھوں میں ڈال کر اپنے فرض منصبی کو پورا کرے خصوصاً ایسی حالت میں جبکہ اس کے چند ساتھی اس سے برگشتہ اور ان کا ایک اہم گروہ اس کے مشورے سے انکار کر دے، اور اس لائحہ عمل کو قبول نہ کرے جس کو تمام جملہ ایک نبردست اکثریت نے بالاتفاق منظور کر لیا ہو، محمد علی نے کہا کہ میں اپنی ساری زندگی کام کے لئے زندہ رہا، اپنے آرام و صحت کی خاطر کام سے منہ موڑ لینا ایسا فعل مجرمانہ ہو گا، جو صرف نامردوں اور بے لئے موزوں ہے۔

وائس رے ہند لارڈارون کے خلوص اور نیک نیتی پر اس کا یقین تھا اس لئے اس نے فیصلہ کیا کہ وہ ہندو شہزادگان، لیبرل جماعت، اچھوت جماعت، اور مسلم پبلک کی کثیر جماعت کے مطاببات کی تائید میں اپنی آواز برطانوی پارلیمنٹ اور برطانوی لوگوں کی طرف سے اتحاد عمل کی اس کو کچھ زیادہ امید نہ تھی پھر بھی اس نے فیصلہ کر لیا آخری مرتبہ ہندوستان کے مطالبہ آزادی کو برطانیہ کے سامنے پُر زور الفاظ میں صفائی کے ساتھ بیان کر دیا جا۔ ہندوستان جنت نشان کی تبدیل شدہ حالت کا صحیح طور سے اندازہ کر لیں، اس کے بعد بھی اگر وہ اپنی پرانی غلط پالیسی اور ہندوستانیوں کے ساتھ بے اعتمادی کا برتاؤ کرتے رہیں تو ان کو اختیار ہے۔

بدقسمتی سے انڈین نیشنل کانگریس نے ہباتا گاندھی اور ان کے ساتھیوں کی قیادت میں پڑانے رفکار کا مشورہ کو نظر انداز کرتے ہوئے تحریک سول نافرمانی پورے زور شور کے ساتھ جاری کر دی جو حکومت برطانیہ کے جنگ سے کسی طرح کم نہ تھی، اور جس نے اپنے اُن ہم وطنوں کو بھی محفوظ نہ چھوڑا، جو اس سے اختلاف رائے رکھتے



تھا اور اس کو اپنے یقین کامل پر اور جہر دہ تھا، صداقت و حق گوئی کی راہ سے کوئی زبردست سے زبردست طاقت اس کا  
 منہ نہیں ٹوٹ سکتی تھی، ذاتی خطرات کی وہ ذرہ برابر پرواہ نہ کرتا تھا، اور اس نے مصمم ارادہ کر لیا تھا کہ وہ صلح و آشتی کے حصول میں  
 اپنی جان تک کی پرواہ نہ کرے گا، اخبارات کا ایک فرقہ اور جماعتی پروپیگنڈا کرنے والوں کا ایک گروہ محمد علی پر لعن طعن کرنے  
 میں برابر مشغول رہا، اس مسلسل مخالفت نے محمد علی کو مضبوط سے مضبوط تر بنا دیا، خدا کے فضل و کرم سے مسلم جماعت اس کے  
 ساتھ تھی، اور وہ یاد بود اپنے بہت سے کمزور اور نرم دل ساتھیوں کی مخالفت کے بہاوری کے ساتھ تنہا ٹنٹا رہا، اور  
 اپنی پالیسی کی حرمت، خوش مزاجی، اور عقلمندی کے ساتھ حمایت و تائید کرتا رہا، کام کی سختی نے اس کو ہلکان کر دیا، اور اس نے  
 خوشی خوشی آخری وقت تک لڑتے ہوئے اپنی جان عزیز قربان کر دی، میرے خیال میں وہ اپنی موت سے ایسا کام کر گیا  
 ہے جو اگر آج وہ زندہ ہوتا اور پر مغز لیکچر و خطبات و تیا ہوتا یا اخبارات میں بہترین مضامین لکھتا ہوتا تو تب بھی  
 کر سکتا۔

تمام حضرات سے میری گزارش ہے کہ وہ ان پیش کردہ چند صفات کو جس میں محمد علی نے اپنے ولی مقاصد کا اظہار  
 کیا ہے، صفائی قلب، احتیاط اور توہمہ کے ساتھ پڑھیں، محمد علی اپنے خدا کو منہ دکھانے جا رہا تھا، اور اس کی جیسی طبیعت والا  
 ہی مرنے وقت جھوٹ نہیں بول سکتا، محمد علی بڑا زبردست انشا پرداز تھا، اور اس کا طرز تحریر پر مغز و پُر مذاق، ہونے کے  
 ساتھ ساتھ ہمیشہ نہایت دور دار، اور دل چسپ بھی ہونا تھا، مگر ان پیش کردہ صفات میں بہت سے دوست محسوس  
 ہوں گے کہ اس کا طرز تحریر غیر معمولی طریقہ سے سادہ اور دل سوز ہے اور تمام لوگوں کو متحدہ صورت حال کی سنجیدگی کو اچھی  
 طرح محسوس کرنے کے لئے آخری مرتبہ متنبہ کر رہا ہے، برطانیہ اور برطانوی لوگوں کو نظر انداز کرتے ہوئے بھی ہندوستان  
 کے ۳۵ کروڑ نفوس کی آئندہ بہتری و خوش حالی موجودہ صورت حال کی پیچیدگیوں کو رفع کرنے پر موقوف ہے۔

محمد علی نے مخلوط انتخاب کی موافقت کی تھی، اور ۱۹۲۷ء و ۱۹۲۸ء میں مسلمانوں کی اکثریت کو مشترکہ انتخاب کے  
 دان کے لئے محفوظ رکھا گیا تھا، ترک کرنے پر راضی کر لیا تھا، اس وقت بدقسمتی سے جمہور سہائی ہندوؤں کی طرف سے  
 نہیں بلکہ کچھ نام نہاد قوم پرست رفقائے کار کی طرف سے بھی بغض و غضب اور غیر رواداری کا اظہار کیا گیا، مگر محمد علی نے  
 اس کی پرواہ نہ کی، اس نے اچھی طرح مسلمانوں کی اکثریت کے مشترکہ انتخاب کے مطالبہ کی اہمیت کو سمجھ لیا تھا، مسلم جماعت  
 روڈوں کی (جو ہندوستان میں ۷۵ فی صدی ہیں) ایمانداری، راست بازی، اور انصاف پسندی پر اعتماد نہیں کر سکی،  
 مسلمانوں کو ہندوؤں کی جماعت کے متعلق یہ شبہ ہوا کہ وہ فیاض طبیعت نہیں سے، کیونکہ خود اپنے لاکھوں ہم مذہبوں کے ساتھ  
 جماعت ایسا برتاؤ کر رہی تھی اور ان کو ایسے حقوق کے دینے سے بھی انکار کر رہی تھی، جو کنٹوں، گھوڑوں، بکریوں اور بھینسوں  
 جیوانوں کو دئے جاتے ہیں، ان حیوانوں میں گائے کو شامل کرنا تو محض بے کار ہے، کیونکہ وہ تو مقدس سمجھی جاتی ہے،  
 سب لوگ اس کی پوجا کرتے ہیں۔

محمد علی یہ چاہتا تھا کہ وہ تعصب سے پھر فرقیہ دارانہ ذہنیت کا ناتہ کر دے، اس لئے اس نے صورت حالات کی  
 حالات کا اندازہ کرتے ہوئے مشروط مخلوط انتخاب کی ایک ایسی صورت پیش کی جو ہندو اور مسلمان کو مجبور کرے گی کہ



وہ اپنے انتخاب کے لئے دونوں مذاہب کے پیروں کے پاس جائے اور اس طرح پر آپس کی اخوت کو بڑھانے کے ساتھ ایسے آدمی کو منتخب نہ ہونے دے جو کٹر متعصب اور فرقہ پرست ہو، اس طرح پر ایسے لوگ منتخب ہو سکیں گے جو ہندو مسلمان دونوں کے پسندیدہ ہوں گے، اس طریقہ سے اکثریت اور اقلیت دونوں مطمئن ہو سکیں گی، اور تنگ دلی و فرقہ تعصب کا جو آج کل اکثر قوم پرستی اور حب وطن کے جامہ میں نظر آتا ہے، سدباب ہو جائے گا، میں جہاں تک گاندھی، انڈین کانگریس، اور تمام ہندوؤں سے التجا کرتا ہوں، کہ وہ مادر وطن کے ایک بڑے بہادر اور قابل سپوت کی وصیت کو سنیں، اور اس پر ٹھنڈے دل سے غور کریں، جس نے میدان جنگ میں آخر وقت تک لڑتے ہوئے خوش جان قربان کی ہے۔

بدقسمتی سے انگلستان میں اس کی صحت اس درجہ خراب ہو گئی تھی کہ وہ چلنے پھرنے سے بھی معذور تھا، پھر بھی میں اپنی آنکھوں سے دیکھا کہ وہ آخر وقت تک اپنے جسمانی درد و تکلیف کے باوجود اپنے فرض منصبی کی انجام دہی میں چاروں طرف مارا پھرتا رہا، اگر اس نے احتیاط کے ساتھ ٹھنڈے دل سے کام کیا ہوتا تو ممکن ہے فائدہ زیادہ اور نقصان کم ہوتا مگر بے چینی و غلط فہمی کے دور میں آرام و سکون اس کے لئے ناممکن اھصول تھے، بہر حال جو کچھ اس سے ہو سکا وہ اس اور آخر میں ایک بہادر سپاہی کی طرح ہنتا ہوا اس دنیا سے رخصت ہو گیا، اس کے آخری الفاظ میری گویائی سے زیادہ ہیں، اور میں پوری امید رکھتا ہوں کہ انگریز، سکھ، اور ہندو، ان کو غور سے پڑھیں گے میری دعا ہے کہ خدا محمدؐ کے آخری پیغام سے ان تمام لوگوں کے دل نرم کر دے اور ان کو اس بات پر آمادہ کرے کہ وہ صحیح صلح کے لئے تیار ہو جائیں، مجھ معلوم ہے، کہ وہ تمام محمد علی کی عزت کرتے تھے، اور اب اس کے مرنے کے بعد اور بھی زیادہ عزت کرتے ہیں، بہر حال مسلمانان ہند یا مسلمانان عالم کا تعلق ہے ان کا تو وہ عزیز ترین محبوب تھا، مذہب اسلام کے ساتھ محمد علی کا شغف اور متین کی خاطر اس کی سرفروشانہ کوشش ہر مسلمان کے دل میں محمد علی کے لئے گھر بنا لگیں ہیں، مسلمانان ہند کے منہ محمد علی کی اندرون ہند و بیرون ہند کوششیں ایسی تھیں جن کا انعام آج اس کو مل رہا ہے، سب لوگ اس سے محبت تھے، اور آج اس کی جدائی پر ماتم کناں میں مجھ کو یقین کامل ہے کہ یہ پیش کردہ صفحات جو محمد علی نے اپنے خون سے ہر شخص پر خاطر خواہ اثر کریں گے۔

ماہرین فن اطباء نے مجھ سے کہا کہ محمد علی کی موت قلب کے رُک جانے یا گردہ کی تکلیف سے نہیں ہوئی بلکہ اصلی سبب یہ تھا کہ آخری یادداشت کے لکھانے میں اس کے دماغ پر اس قدر غیر معمولی زور پڑا کہ دماغ کی رگیں پھٹ گئیں، خیال ہے کہ دماغ میں کئی دن پہلے سے خون بہہ رہا تھا اور اس غیر معمولی کام کی وجہ سے فالج کا اثر ہو گیا، جس کے سبب نیچے اٹھنے کے بعد سے وہ کچھ بات چیت نہ کر سکے، اور بالآخر ہم جنوری کی صبح کو اس دار فانی سے کوچ کر گئے، آج بے ہوش ہونے سے قبل محمد علی دو گھنٹہ تک نونواب سر عبد القیوم صاحب سے صوبہ سرحد کی اصلاحات کے متعلق بات بات رہے، اور مسلمانوں کو مشورہ دیا کہ وہ کسی مفاہمت کو اس وقت تک تسلیم نہ کریں، جب تک کہ اس میں ہندوستان بہادر ترین فرزند ان توحید یعنی صوبہ سرحد کے بھائیوں کے مطالبات پورے نہ ہوں، اس کے علاوہ دو گھنٹہ تک



بھڑے صوبہ سندھ کے متعلق باتیں کرتے رہے، اس صوبہ سے ان کو سب سے زیادہ محبت اس لئے تھی کہ ہندوستان میں اسلام  
 یہیں سے داخل ہوا تھا، باقی گنڈہ لاہور کی ایک بہن بیگم عزیز کے ساتھ گفتگو کرتے رہے، غرض اس طرح پر وہ مرتے دم تک یہ سادہ  
 جہاد کی طرح کام کرتے ہوئے رحمت کر گئے، خدا مرحوم کی روح کو جو ارجمت نصیب کرے، اور اس کے رفقار کار کو اس بات  
 کی توفیق دے کہ وہ اس کے آخری مشورہ کو قبول کریں۔

آج محمد علیؑ بیت المقدس میں حرم شریف کی ارض پاک میں آرام سے سو رہا ہے، لکھو لکھا بہادر عرب اپنے بہادر بھائی کی بہادر  
 موت سے چونکا ہو کر سرگرم عمل ہو گئے ہیں، مجھے اس بات کا پوری طرح یقین ہے کہ صلح کی خاطر محمد علیؑ کے جان دینے نے انگریزی  
 قوم کے دلوں پر بہت اچھا اثر کیا ہے، کیونکہ ان کو اچھی طرح علم تھا کہ محمد علی حکومت کا سرکش و باغی اس لئے تھا کہ وہ حکومت اسلام  
 اور مادر وطن کے ساتھ غیر دوستانہ برتاؤ رکھتی تھی۔

اب میرے خیال میں انگریزی قوم کے افراد کے دلوں میں ایک حقیقی تبدیلی پیدا ہو گئی ہے، اور اس وقت میں کھلے الفاظ  
 میں ان کی اس ہمدردی اور ہر بانی کا اعتراف کرتا ہوں جو انہوں نے میرے بھائی کی موت کے وقت بیگم محمد علیؑ، میرے اور میرے  
 خاندان کے ساتھ برقی ہے، جب اجنبی قوم کی طرف اس طرح کا برتاؤ ہوا تو مجھے اپنے ہندوستان کے ہندو، سکھ، اور مسلمان  
 بھائیوں کی طرف سے اور بھی کچھ زیادہ کی امید ہے، محمد علیؑ آخر وقت تک ایک باعزت صلح کے لئے اڑتا رہا، اور اب میں نے  
 ارادہ کر لیا ہے کہ اس کام کو پورا کئے بغیر چین نہ لوں گا، اور اسی ذریعے سے محمد علیؑ کی روح پر فتوح کو آرام و سکون نصیب ہو سکے گا،  
 میری ہر مسلمان مرد اور عورت سے درخواست ہے کہ وہ اس مشکل کام میں میری مدد کرے، خداوند تعالیٰ سب سے مضبوط اور  
 طاقتور ہے، اور ہم اسی کے بھروسہ پر کام کر رہے ہیں وہ انشاء اللہ ہمیں فتح یابی نصیب کریگا۔

اب وقت آیا ہے کہ تمام مختلف الرائے بھائی بچھتی سے آگے بڑھیں، اور اندرون ہندو بیرون ہند اسلام کے علم کو  
 بلند کریں، اس میں شبہ نہیں کہ سامنے خطرات موجود ہیں، مگر خطرات کا مردانہ وار مقابلہ کرنے کے لئے ہی مسلمان پیدا کیا گیا  
 ہے، مگر ہمت باندھ کر آگے بڑھیں تو خدائی امداد ہمیشہ ہمارا ساتھ دیگی اب الفاظ و تقاریر کا وقت نہیں ہے، کام اور متحدہ کام  
 ہی میں ہماری نجات مضمر ہے، میں اپنے امیر و غریب سب بھائیوں سے اپیل کرتا ہوں کہ وہ آگے بڑھ کر ہماری تاریخ کے اس  
 نازک دور میں تنظیم المسلمین کے کام میں ہماری مدد کریں، اپنے امیر بھائیوں سے میں خاص طور پر کہوں گا، کہ وہ ہمارے اور  
 ہمارے اسلام کے خطرہ میں گھرے ہونے کے وقت مہوت نہ ہو جائیں، بلکہ خدا پر بھروسہ کر کے دامنے درمے امداد کریں،  
 خدا سب کی مدد کرے۔ آمین

شوکت علی خادم کعبہ

دریانگج وہلی

۳۰ مارچ ۱۹۳۱ء

# الْحَرَىٰ مَشُورًا

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

لندن، ہانڈ پارک ہوٹل، یکم جنوری ۱۹۳۱ء

جناب والا۔

جیسا کہ میں نے کانفرس کے اجلاس میں کہا تھا، میری صحت اتنی خراب ہے، کہ میں گول میز کانفرس کی شرکت کے سفر کرنے کے کسی طرح قابل نہ تھا، خاص کر جیسا کہ میرے ڈاکٹر آپ کو بتا سکتے ہیں، اور اُن ترددات کو برداشت کرنے کے قابل نہ تھا، ۱۹ دسمبر کو میں بیہوش ہو گیا، اور ۲ گھنٹہ سے زیادہ بے ہوش رہا، میری نبض کی رفتار ۴۰ حرارت صرف ۹۷ بھی کم ہو کر ۹۵ رہ گئی تھی اور میرا تنفس ۳۰ تھا، اس حالت میں بھی جس کام کے لئے میں یہاں آیا تھا، اُس کے کرنے کی خواہش میرے اندر اس قدر قوی تھی، کہ میں نے لاٹو چانسلر کو نہ بچے شام کو ناشتہ کی دعوت دی، یعنی شام کے وقت کو وقت سمجھا! دوسرے دن انہوں نے کرم فرمایا، لیکن میرے بھائی نے اُن کو صرف دس منٹ کے لئے مجھ سے ملنے کی اجازت دی، اور اس مختصر وقت میں بھی نہایت دشواری کے ساتھ اپنے خیالات اُن پر ظاہر کر سکا۔

چونکہ میری یہ خواہش تھی کہ میں ہنز محسبی کی گورنمنٹ اور پارلیمنٹ کے نمائندوں اور نیز ہندوستانی نمائندوں (جو میرے خیالات سے کسی حد تک واقف بھی تھے) کو اپنے خیالات سے مطلع کرنے کے لئے اُن خیالات کو حیطہ تخریر میں لے آؤں، لہذا میں نے آپ سے یہ درخواست کی تھی، کہ آپ ہر بانی فرما کر میرے پرانے دوست سر جو فری کاربٹ جس سے میری پھند وارہ میں شروع ہوئی تھی میرے پاس ہوں تاکہ اُن کی موجودگی میں اقلیتوں کے متعلق بہن کی کیدی کا میں تمہیں ہوں، میرے خیالات قلمبند کر لئے جائیں۔

سب سے پہلے میں یہ کہنا چاہتا ہوں، کہ ہن و مسلم سوال کا نام اقلیتوں کا سوال رکھنا بالکل غلط ہے، ہندوستان بلاشبہ کچھ اقلیتیں ضرور ہیں، اور یقیناً ہم کو ان کے لئے ایسا انتظام کرنا چاہئے کہ وہ یہ محسوس کریں کہ آئندہ حکومت ہند، بھارتیادوں، اقوام کی حکومت نہ ہوگی، بلکہ تمام ہندوستانیوں کی حکومت ہوگی جس میں ذات اور عقائد کا امتیاز باقی نہ ہوگا، تاہم حکومت کے متعلق اہل ہند کی ذمہ داریوں کے راستے میں ایک مشکل ضرور ہے، اور وہ ان اقلیتوں کا سوال نہیں ہے۔ ہرے اختلافات کا سوال ہے جو ہندو اور مسلمانوں کے درمیان موجود ہے، یہ حقیقت اس قدر واضح ہے کہ مجھے تاریخی



بے شمار اور اعداد بیان کرے۔ ضرورت نہیں، لیکن میں ایک دو یا تین خاص طور پر زور دے کر بیان کر دینا چاہتا ہوں، جس سے یہ ظاہر ہو جائے گا کہ ہندو مسلمان کا سوال اقلیتوں کے سوال سے بالکل مختلف ہے، سب سے اول یاد رکھنا چاہیے کہ مسلمان ہندوستان پر آٹھویں صدی کے آغاز سے ۱۹ویں صدی کے وسط تک، کسی نہ کسی صورت میں اور ملک کے کسی نہ کسی حصہ میں حکومت کرتے رہے، اسلام اودا بتے عرصہ تک کسی دوسری قوم نے ہندوستان میں حکومت نہیں کی، سکھوں کی ایک نسل نے تنہا پنجاب کے صوبہ پر کچھ روز حکومت کی، یہ حکومت محض ایک اتفاقی واقعہ تھا، میرا یہ مطلب نہیں کہ میں سکھوں کی شجاعت پر حرف رکھوں، درنحالیہ کہ میں پتھ کے نظام کو بہت احترام کی نظر سے دیکھتا ہوں، اسی طرح مرہٹوں کی لوٹ مار، اور ان کی متحدہ دروہست ہندوستان میں مسلمانوں کی تاریخ کے ہم پلہ نہیں ہے، اس کے بعد خواہ قومی فتوحات یا سیاسی چالاکیوں کے ذریعہ سے اسلامی حکومت آخر کار مسلمانوں کے ہاتھ سے نکل کر برطانیہ کے ہاتھ میں گئی، سوائے بعض ہندوستانی ریاستوں کے جو عہد قدیم سے ہندوؤں کی مخصوص ریاستیں ہیں، اور جو اپنی نسل کا سلسلہ چاند سورج سے تلمتے ہیں، ان ہندو ریاستوں کا تعلق مسلمانوں کی حکومت کے ساتھ جو کچھ بھی رہا ہو، لیکن اس میں تو ذرا شک نہیں کہ ان ریاستوں نے ہمیشہ اسلامی حکومت کے ساتھ گہری و فداواری کے عقائد و البتہ رکھے، اور ان کو اپنے معاملات میں ایسی آزادی حاصل رہی جس سے برطانوی اقتدار کے زمانہ میں وہ محروم ہو گئیں ان کے علاوہ بعض ریاستیں وہ ہیں جو مغلیہ سلطنت کے زوال کے بعد پیدا ہوئیں، اور برطانوی حکومت نے اس کے وجود کو تسلیم کر لیا، بعض ریاستیں مثلاً حیدرآباد کمپنی سے ابتدائی معاہدوں کے وقت، بجائے خود کمپنی کے مقابلہ میں بہت زیادہ بڑی اور زیادہ طاقتور تھیں، لیکن وہ کمپنی کی وفادار اتحادی بن گئیں، بعض ایسی تھیں جو کمپنی سے چھوٹی تھیں، بہر حال اس بحث سے مجھے فی الحال کوئی تعلق نہیں۔

میں صرف یہ دکھانا چاہتا ہوں کہ صحیح یا غلط طور پر مسلمانوں نے ہندوستان پر کسی نہ کسی صورت میں اور ملک کے کسی نہ کسی حصہ پر، آٹھویں صدی سے ۱۹ویں صدی تک اس طرح حکومت کی کہ کسی دوسری قوم نے کبھی نہیں کی، اس واقعہ کا نہایت اہم نتیجہ جس سے ہم کو بحث کرنی ہے وہ احساس ہے، جو اسلامی حکومت کے اس طویل اور وسیع دور سے پیدا ہوا، ہندوستان میں مشکل سے کوئی قوم ایسی ہوگی جو عہد قدیم کے مسلمان حکمرانوں کے خلاف، صحیح یا غلط کوئی شکایت نہ رکھتی ہو، اور نظرت السانی کا اقتضا جو ہر ملک کی تاریخ میں عیاں ہی ہے کہ بعض ہندوؤں اور بعض دوسری قوموں کے افراد کے دلوں میں مسلمانوں سے انتقام لینے کی خواہش موجود ہو، مگر مسلمانوں کے علاوہ دوسری قوموں مثلاً سکھ مرہٹے، راجپوت وغیرہ کے خلاف اس قسم کا جذبہ پیدا نہیں ہو سکتا، یہی احساس ہے جس سے ہم کو بحث کرنی ضروری ہے، اور جس کے متعلق ہمیں آئندہ کے لئے تحفظ کے فراموش پیدا کرنے میں تا کہ ہندوستان کی آئندہ حکومت کا ایک ایسا دستور العمل بنایا جائے جس میں تمام قومیں محسوس کریں کہ وہ محفوظ مساوی اور آزاد ہیں، دوسرا قابل غور سوال یہ ہے کہ ہندوستان میں مسلمان اس قسم کی اقلیت نہیں ہیں جس معنی میں کہ جنگ کے بعد یورپ میں یہ لفظ استعمال ہو رہا ہے، ”جمیعت اقوام“ یورپ کی اقلیتوں کا انتظام کرتی ہے، مگر ہمارے ہندوستانی فضلاء اور پروفیسر ”جمیعت اقوام“ سے اقلیتوں کے متعلق اصول کار عاریتاً لاتے ہیں، اور اسی کے طرز عمل اور طریقہ حکم برداری کی پیروی کرنا چاہتے ہیں، اور اس طرح جینوں میں بیٹھ کر ہندوستان کی رہنمائی کرنا چاہتے ہیں، حالانکہ خود ہندوستان جینوں کی بہتر رہنمائی کر سکتا ہے۔ ایک ایسی قوم تو تنہا ہندوستان میں، کہوڑے زیادہ ہے، باآسانی اس معنی میں اقلیت نہیں کہلائی جا سکتی جس مفہوم میں یہ لفظ



جینوا میں استعمال ہوتا ہے، جبکہ ساری دنیا میں یہ قوم ہم کو رڈ کے قریب ہے اور اس کا مطمح نظر یہ ہے کہ دنیا کی بقیہ اطرز خیال اور اپنے نظریہ کا مقصد بنانے اور جو ایک عدیم المثال اخوت کی مدعی ہے، ایسی قوم کو اقلیت کے پکارنا محض لغو ہے۔

ان دو خاص نکات کو پیش نظر رکھ کر اب ہم کو چاہئے کہ اصل بحث پر غور کریں، گول میز کانفرنس کے ایک سبھا یہ تجویز پیش کی تھی کہ دونوں قوموں کے درمیان وزیر اعظم ثالث بن جائیں، اس تحریر میں بلاشبہ وزیر اعظم کی تعریف و توثیق تھی، لیکن ان کی پوزیشن کو اس تجویز نے بہت نازک بنا دیا اور اس لئے انہوں نے شکریہ کے ساتھ اس تجویز کو قبول انکار کر دیا، مجھے یقین ہے کہ انہوں نے اس تجویز کے اندرونی منشا کو خوب سمجھ لیا ہوگا، اسی طرح ہم نے یہ تجاویز نہیں کہ اس معاملہ کو "جمعیت اقوام" کے سپرد کر دیا جائے، اس کے معنی صرف یہ ہوں گے کہ ہندوستان کے کو ساری دنیا کی نظروں کے سامنے دھویا جائے، بحالت موجودہ ہم کو تو اس واقعہ نے کافی بد دل کر دیا ہے کہ گول میز کانفرنس کو ہندوستانی فرقہ بندیوں کا "دعویٰ تلاء" بنا لیا گیا یہ سوال تو درحقیقت ہندوستان ہی میں طے ہونا چاہئے دس برس تک ہر قسم کے گرم و سرد میں گاندھی جی کے ساتھ کام کیا اور یہ چیز ہم نے بار بار ان کے سامنے پیش کی، میں اپنی اور پنڈت مونی لال نہرو کی ہر دفعہ زبانی قائم رکھنے کے خیال نے کبھی سمجھوتہ نہ ہونے دیا، جب ستمبر ۱۹۲۸ء ہماری پُر زور درخواست کے کانگریس نے ہندو مسلم سمجھوتہ نہ کر لیا تو سر تیج بہادر سپرد نے انتہائی کوشش کی کہ ہندو مسلم سمجھوتہ ہو جائے اور سر پیٹر دھبی اس کے بہت خواہشمند تھے، لیکن ہندو جہاں سبھانے کو کہ شروع میں یہ ظاہر کیا کہ وہ ہندو اور مسلمانوں کی اس خواہش میں شریک ہے، لیکن بہت سے جلسوں کو ملتوی کرتے کرتے آخر کار بمبئی کی میں حصہ لینے سے بالکل ہی انکار کر دیا، اور ڈاکٹر مونجے نے تو صاف طور پر اپنا یہ خیال ظاہر کر دیا کہ گول میز سے پہلے سمجھوتہ کی کوشش کرنے کے لئے وہ تیار نہیں، کانگریس نے ہندو جہاں سبھانے کی متابعت کی، اور گول میز میں شرکت ہی سے انکار کر دیا، حالانکہ دستور اساسی کے تیار ہونے سے پہلے یہ سمجھوتہ ضروری تھا، جہاں سبھانے میز کانفرنس میں شریک ہوئے لیکن انہوں نے بھی باوجود ہندو مسلمان اعتدال پسندوں کی انتہائی کوششوں سے سمجھوتہ نہیں ہونے دیا ہے، مجھے اس کے کہنے کی ضرورت نہیں کہ ان لوگوں نے ہندو مسلمانوں کے درمیان گفتگو میں اور نیز وزیر اعظم سے گفت و شنید میں کتنا وقت ضائع کیا ہے، میرے خیال میں شوہر وزیر اعظم اس کا سکتے ہیں، مگر اب کہ ضابطہ کی ایک کمیٹی اس غرض کے لئے بنائی گئی ہے، یہ ضروری ہے کہ سمجھوتہ کی بحث طور پر پیمان کر دیا جائے۔

سب سے پہلے نہایت سنجیدگی کے ساتھ اور دوستانہ طریقہ پر ہم وزیر اعظم کو متنبہ کرنا چاہتا ہوں، کہ نعل پنجاب یا بنگال کا نہیں ہے، جیسا کہ بظاہر وہ سمجھتے ہیں یہ سوال ہے پنجاب میں ۱۰ کے بجائے سو کر دینے قسم کے کسی تغیر کا، جیسا کہ وزیر اعظم کا خیال اس وقت معلوم ہوتا تھا، جس وقت وہ چیکر میں سمجھوتہ اور صلح کی کو رہے تھے، جیسا کہ میں نے عام کانفرنس میں تقریر کرتے ہوئے بنایا تھا، اصل سوال یہ ہے کہ ہندوستان کی



پہلی دفعہ ہم اکثریت کی حکومت قائم کرنا چاہتے ہیں مگر وہ لوگ جو ہزار سال سے تمام نام نہاد ہندوؤں کی قسمت کا فیصلہ اپنے ہاتھ میں رکھتے تھے، اب نہیں چاہتے کہ کوئی اکثریت ہندو یا ہندوستانی ایسی ہو جس کو وہ اسی طرح اپنے زیر اقتدار نہ رکھ سکیں، جیسا کہ ہزار ہا سال تک رکھ چکے ہیں، مگر ایک فرق ضرور ہے وہ میں کہہ دوں، سر جان سائمن نے سر ویلنٹائن چرڈل کے نام سے برہمنوں کے اقتدار کا ذکر کیا ہے اور وہ ذکر کسی قدر بعد از وقت ہے، برہمنوں نے کم از کم اتنا تو کہا تھا کہ عوام کو تعلیم دی ہے اور یہ خیال، غلط ہی سہی، اُن کو ضرور تھا کہ اُن کے ذریعہ سے عاقبت میں لوگوں کو نجات حاصل ہوتی ہے، مگر اب جو فرقہ اجارہ دار ہے اور چاہتا ہے کہ تمام ہندو قوم کی قسمت کا فیصلہ اپنے ہاتھ میں رکھے، جبکہ وہی قوم اکثریت رکھتی ہے، اس فرقہ سے نہ ڈاکٹر مونچے اور نہ راجہ تریندر ناتھ تعلق رکھتے ہیں، بلکہ وہ فرقہ بنیے کا فرقہ ہے، جو کسی کی نجات عاقبت کو بھٹاتا ہے، نہ اس دنیا میں کسی قوم کو تعلیم دینے کا خیال رکھتا ہے، میں شاید ہر ہندوستانی سے زیادہ اس کا خواہش مند ہوں کہ یہ ملکی اقتدار ختم ہو جائے، یعنی (اگر مجھے یہ کہنے کی اجازت) وہ اقتدار ختم ہو جائے جو ایک ”دکانداروں کی قوم“ نے ہماری قسمتوں کو حاصل کر لیا ہے۔ لیکن جیسا کہ میں نے گول میز کانفرنس کے دعوت نامہ کے جواب میں ہزار کیلنسی دائرے سے کو لکھا تھا میں ہرگز نہیں چاہتا کہ غیر ملکی ”دکانداروں“ کے بجائے خود اپنے ملک میں ”دکانداروں“ کے ایک ملکی فرقہ کو اپنی قسمتوں پر حاوی کر دیا جائے۔ برہمنوں کے خیال میں بہت سی سیاسی بے چینی کو مالی امداد ایک حد تک ذاتی اغراض لئے لئے بھٹی اور گجرات کے بیویوں سے مل رہی ہے، اور گو کہ میں نے ہمیشہ ایک شلنگ پارپنسی اور ایک شلنگ پینس کے نرخ تبادلہ کا مذاق اڑایا ہے، لیکن آج سیاسی جنگ، ہندوستان کی آزادی کے لئے اس قدر نہیں ہے، جس قدر کہ شرح تبادلہ کے لئے ہے، یہ جنگ بھی خواہ تھی ہی بجا اور حق پر ہو مگر وسیع معنی میں یہ جنگ ہندوستان کی آزادی کی جنگ نہیں ہے۔

اب ہندو مسلم مسئلہ کو دیکھتے، یہ کسی صورت کا سوال نہیں ہے، ہر صورت میں ہندو مسلمانوں کے محسوسات ایک دوسرے کے تعلق کم و بیش یکساں ہیں، تین نسلیں گزر چکیں، جب مسلمانوں کا اقتدار ہندوستان میں ختم ہوا تھا، انگریزوں نے یہ اقتدار زیادہ تر مسلمانوں سے حاصل کیا، اور کسی حد تک مرہٹوں سے، جو آخری زمانہ میں دہلی کے منگلیہ دربار کے سربراہ کا رہے، اور نیز کسی حد تک پنجاب کے سکھوں سے، جن کو خود انگریزوں نے پنجاب میں حکومت کرنے کی اس لئے اجازت دی کہ انگریز انڈیا کے لئے جنگ کر رہے تھے، اب ہندوستان اُس اقتدار کو دوبارہ حاصل کرنا چاہتا ہے، اور جیسا کہ دس سال پہلے ظاہر ہو چکا ہے، مسلمان اس مقصد کو حاصل کرنے کے لئے قربانیاں پیش کرنے میں کسی سے پیچھے نہیں رہے، آج بھی کچھ مسلمان کانفرنسوں میں شریک ہیں، لیکن یہ وہ لوگ ہیں جو یا تو اُس مطالبہ آزادی کی عادت سے مجبور ہو کر جو خود ہم نے دس برس پہلے پیدا کی تھی، نام کر رہے ہیں یا محض جنباش کا اتباع کر رہے ہیں، بہت سے مسلمان نافرمانی قانون کی تحریک سے اُسی طرح الگ رہ چکے ہیں اور دس برس پہلے ترک موالات کی تحریک سے الگ رہے تھے، جبکہ ٹرکی کا معاملہ بھی اُلجھا ہوا تھا، اپنی اہمیت کو دنیا میں نظر پوری پر بیان کرنے کے بجائے ہم کہہ سکتے ہیں کہ یہ لوگ جن کا میں نے ذکر کیا، جس میں سے بہت سے گول میز کانفرنس کے نمائندے بنائے گئے ہیں (خواہ ہر جھٹی کی گورنمنٹ یا حکومت ہند، یا صوبوں کی حکومت نے ان کو نامزد کیا ہو) وہ ہیں میں جنہوں نے اپنے اثر سے مسلمانوں کو کانگریس کی شرکت سے روکا ہو، جیسے کہ دس سال پہلے انہوں نے روکا تھا،



گو کہ یہ کہنا اچھا نہیں معلوم ہوتا مگر ہم کو کہنا پڑتا ہے کہ وہ ہم ہی تھے جن کو فتنہ بنا ہر صوبہ میں لڑائیاں لڑنی پڑی تھیں، اور ہمارا  
 ہی کو شکستوں سے بہت سی بگڑ مسلمان کا نگہیں کی طرح کت سے باز رکھے جاسکے، ہم نے ان کو سمجھا دیا کہ اگر شدت محرم یک کو گرفتاری کر لیں  
 تھی مگر موجودہ فتح یک میں رنجے انوس ہے کہ میں ان کی غیر موجودگی میں یہ بات کر رہا ہوں (گاندھی جی اور بیڈنٹ موتی لال نے ہم  
 دونوں نے بہت دوجا سمجھا کو خوش کرنے کے لئے اپنا سر جھکا دیا ہے، اب کہ ہم لوگ یہاں آئے ہیں، میں تمہارا اپنی پارٹی کا نمائندہ  
 ہوں، حالانکہ میں نے اس زمانہ میں جب یہاں آئے سے پہلے میں بہت دستاویز میں یہاں لڑا ہوا تھا، اور نمائندوں کا آخر  
 انتخاب کیا جا رہا تھا، ہر ایک سنسی، اگر آئے سے اس باب میں بہت طویل خط و کتابت کی، تمہا میں ہی اپنی پارٹی کا نمائندہ  
 منتخب ہو سکا، اور مسلمانوں میں سب سے زیادہ مجھ جی سے اور بلاشبہ میرے جھائی سے لاکھوں مسلمان ہمارے واپس جانے  
 کے بعد سوال کریں گے کہ ہم ان کے لئے گول میز سے کیا لائے، ہم یہاں سے محض جھانکا جرتی انتخاب ان کے لئے یا جرت  
 ”وٹوٹیج“ لے کر نہیں جانا چاہتے ہیں، اور اگر ہم کو یہ چیزیں نہ ملیں تو میں وزیر اعظم کو یقین دلانا ہوں کہ ہندوستان کے  
 مسلمان نافرمانی کی تحریک میں بلا تکلث شریک ہوں گے، ہم یا دوسرے مسلمان مائتد سے کچھ ہی کریں، اور  
 کچھ ہی کہیں۔

ہندوستان کی آزادی ”محض جھانکا انتخاب“ میں مستخرج نہیں، گو کہ اس بیثبیت سے کہ ستر میں یوں ان  
 لوگوں میں سے تھا جنہوں نے، جھانکا انتخاب“ کے اصول کو پیدایا، میں اس چیز کو پاتھ سے دینے والا آخر سی  
 شخص ہوں گا۔

مجھے عرض کر دینا چاہئے کہ جھانکا انتخاب ”گاندھہ کیا ہے، جھانکا مطلقاً انتخاب مسلمانوں کو اس کا موقع دینا ہے کہ  
 وہ اپنے مفہوم میں اپنی پسند کا دلیل متکرر کریں، ہر عدالت میں ترقی مقدمہ کر موقوف حاصل ہے کہ وہ اپنے مقدمہ میں  
 اپنی پسند کا دلیل متکرر کرے گو کہ کبھی کبھی گورنمنٹ کے خرچ سے بھی دلیل متکرر کیا جاتا ہے، مگر ترقی مخالفت کو بھی اس کا اجازت  
 نہیں ہوتی، کہ وہ دوسرے ترقی کے لئے دلیل منتخب کرے، اگر سچ آزاد اور منصف مزاج ہوتا ایک معتد و دلیل بالکل کافی  
 ہوتا ہے، اور لاڈ مارے اور منٹو نے ہمارے لئے اسی کا انتظام کیا تھا، اس وقت لاڈ مارے کے ذمہ میں یہ خیال نہ  
 تھا کہ بہت دستاویز میں پالینٹ کے اصول پر پالٹا دی سکھوت قائم کی جائے، اس وقت سرکاری ممبروں کا اجتماع موجود تھا  
 حکومت ہندوستان میں برطانوی اکثریت موجود تھی، اور وہ اسی لئے قائم رکھی گئی تھی کہ ہندوستان میں اس بات کو ظاہر کر دے  
 کہ پارلیمنٹ کے قائم کرنے کا کوئی خیال نہیں ہے ہر قوم اپنا سلسلہ سچ کے سامنے پیش کرتی تھی، اور سچ فیصلہ کرتا تھا، ہر سچ ہر  
 کچھ اثر لڑائیوں سے کتنے تھے، مگر نہ اس کی رہنمائی کر سکتے تھے، نہ اس کو مشورہ دے سکتے تھے، اس لئے صرف ایک معتد و دلیل  
 کی ضرورت تھی، اور اس کا انتخاب ہم جھانکا مطلقاً انتخاب کے ذریعہ سے کرنے تھے۔

لیکن اس حالت میں بھی، اتفاقاً طور پر، تصدراً سبھی، لاڈ مارے، منٹو نے صرف موجودہ ضرورت کا انتظام کیا تھا، بلکہ  
 آئندہ کے لئے بھی کچھ فکر کی تھی، جھانکا مطلقاً نے انتخاب صرف مسلمانوں کی مزید ملازمت کے لئے بنا لئے گئے تھے، تاکہ ہر کسی  
 ہندو اکثریت کے مقابلہ میں رہ جائے اس کو پورا کریں لاڈ مارے نے مشترک انتخاب میں مسلمانوں کو ان کے حصہ سے محروم



نہیں کیا تھا، ہی حضرت ناک غلطی تھی جو ہمارے ہت دستانیوں کے اصرار پر ۱۹۶۶ء میں بمقام لکھنؤ کی گئی جبکہ ہم دونوں بھائی پھند وائرڈ میں نظر بند تھے، اور لکھنؤ مسلم لیگ دکانگرس کی سیاسیات میں کوئی حصہ نہ لے سکتے تھے، آخر کار پہلی دفعہ جداگانہ انتخاب، کا طریقہ مسلمانوں کی نیابت کا تہنڈا دیکھ رہ گیا۔

دوسری حضرت ناک غلطی اُس وقت یہ کی گئی (جس کے لئے اب مسلمان ہم ابرس سے رو رہے ہیں) کہ پنجاب اور بنگال کی مسلم اقلیت کو قلیل اکثریت سے بدل دیا گیا، اگر ہمارے دوستوں کی نظر مستقبل پر موقوف تو وہ پنجاب کو کافی اور بنگال کو ارادی اور کمزور اقلیت نہ بنا دیتے، ان ہی غلطیوں کا ازالہ کرنے کے لئے گول میز کانفرنس منعقد ہو رہی ہے، اس نکتہ پر غلط فہمی کو راہ نہ دیجئے۔ اس نکتہ کو ہز محض کی گورنمنٹ اور وزیر اعظم پہلے سے خوب سمجھ لیں، اس نکتہ سے مجھے اپنی بحث شروع کرنی چاہئے تھی، لیکن مجھے خوشی ہے کہ زمین کو سنگ بنیاد کے لئے صاف کر دینے کے بعد اب میں اس نکتہ پر پہنچا ہوں، اس بحث میں میں زیادہ وقت نہ لوں گا، اصل مسئلہ ہمارے سامنے یہ ہے کہ اُن صوبوں میں جہاں مسلمانوں کی اکثریت ہے خواہ قلیل ہو یا اکثر ان کو پورے حقوق دیئے جائیں اور ایسے صوبوں میں جہاں ان کی اقلیت ہے ان کے حقوق کو محفوظ کیا جائے اور ہندو قوم کے ساتھ متصفانہ طرز عمل اختیار کرنے کی غرض سے ہونا چاہئے کہ یہی عمل ہندو قوم کے ساتھ کیا جائے جس بات کی ضرورت ہے وہ تو یہ ہے کہ ہر قوم کو ہر صوبہ میں جہاں وہ تعداد میں زیادہ ہو پورے حقوق دیئے جائیں، اور جہاں وہ تعداد میں کم ہے اُس کے تحفظ کا انتظام کیا جائے، مسلمان جو کچھ چاہتے ہیں وہ یہ ہے (اور یہی ہم اپوائنٹ کال بواب ہے، حق انتخاب جداگانہ اصل چیز نہیں ہے) کہ ہر جگہ فیڈرل گورنمنٹ ہو، تاکہ مرکزی حکومت جہاں ہندوؤں کی مستقل اکثریت ہوگی، اُن کو ہر موقع پر دبانہ سکے، اور کہ صدیوں کی نیشنل گورنمنٹ میں مسلمانوں کو ہر جگہ ہندوستانی نائبین کی کل تعداد کم از کم ایک تہائی جگہیں دی جائیں، نیز یہ کہ پنجاب اور بنگال میں جہاں مسلمانوں کی قلیل اکثریت ہے اور جہاں اُس اکثریت پر نیوں، اور سکھوں اور ہندو زمینداروں کے اثرات اوی ہیں، جیسی کہ بنگال میں حالت ہے، یہ اکثریت محفوظ کر دی جائے (ذاتی طور پر اگر صرف آئندہ ۲۰ برس کے لئے ایسا کر دیا جائے تو میں مطمئن ہو جاؤں گا) علاوہ بریں سرحدی صوبہ اور بلوچستان میں جہاں مسلمانوں کی بہت بڑی اکثریت ہے، پوری اصطلاحاً مسلمانوں کو دی جائیں جو اب تک برطانوی فوجی اور سول اور نیز ہندوؤں کی قدرتی تنگ نظری کے باعث نہیں دی گئی ہیں) اور سندھ، آسام کی طرح ایک علیحدہ صوبہ بنا دیا جائے اور ان صوبوں میں مسلمانوں کی اکثریت اسی طرح محفوظ ہو جائے جس طرح ہندوؤں کی اکثریت دیگر صوبوں میں ہوگی، اگر نئے دستور کے ماتحت ان چند صوبوں میں مسلم اکثریت قائم نہ کر دی گئی، میں عرض کرتا ہوں، وہی سنا دیتا، مگر نہایت ادب سے اور دوسرے تہانہ طور پر متنبہ کرتا ہوں کہ ہندوستان میں خانہ جنگی ہو جائے گی، اس حقیقت کے گھنے میں غلطی نہ کیجئے، یہ چار پانچ صوبے ہیں، جہاں مسلمانوں کو وہی قوت حاصل ہو جو ہندوؤں کو تمام دوسرے صوبوں میں ملے ہوگی، اور ہندوؤں کا وہی تحفظ کیا جائے جو مسلمان اپنی اقلیت کے لئے مانگتے ہیں۔

پنجاب اور بنگال میں جہاں مسلم اکثریت صرف بقدر ۶ اور ۵ کے ہے یہ بالکل ناممکن ہے، سکھوں یا پوربہن لوگوں کو اُن حداد سے زیادہ کچھ حقوق دئے جاسکیں، اور نہ ان کو اس کی ضرورت ہے جیسا کہ میں ابھی واضح کر دیا، دینے کا منصوبہ اس لئے پیدا کیا گیا ہے کہ صرف دو صوبوں میں مسلمانوں کی قلیل اکثریت سے اُن کو محروم کر دیا جائے، ان دونوں



صدیوں میں رائے دینے کا حق چاہئے دونوں صوبوں کے لئے مساوی ہو یا نہ ہو، مگر مسلمانوں کی آبادی کے تناسب کے چاہئے، رائے دینے کے حق کا سوال کوئی مذہبی یا نسلی مسئلہ تو ہے نہیں جس میں انتہائی سختی برقی جائے (خود کونسل) کے موجودہ حق رائے دہندگی کو دیکھ لیجئے) ہر حال میں مسلمانوں کی جگہیں ۲۰ سال کے لئے اسی آبادی کی نسبت دی جائیں، اس لئے کہ وہ ہندو ساہوکاروں کے مفرد حق ہیں، اور نو دولت سکھوں کے بہت زیادہ زیر اثر ہیں، بہرہ میں عام طور پر ہر بالغ کو حق رائے دہندگی دینے کی تجویز محض مسلمانوں کو یوقوت بنانے کے لئے پیش کی گئی تھی، ایک سے زیادہ بالغوں کے اس حق کا حامی کوئی نہیں ہو سکتا مگر خوش قسمتی یا بد قسمتی سے بالغ مرد بھی ہوتے ہیں اور عورتیں آئندہ بیس برس تک کم از کم مسلمان عورتیں بالغ ہو کر بھی ووٹ دینے گھر سے باہر نہ جائیں گی، خواہ کتنے اچھے پردہ کیوں نہ کئے جائیں اور خواہ صرف پردہ نشین افسران ہی ان کی پرچہ اندازی کی نگرانی کیوں نہ کریں اس لئے ظاہر ہے اور پنجاب کے ہندو اور سکھوں کے مقابلہ میں مسلمان عورتیں نقصان میں رہیں گی، لہذا بالغوں کا عام حق رائے دہندگی بالکل ناقابل توجہ ہے، پنجاب اور بنگال کے ان دو صوبوں میں مسلمانوں کے اس مطالبہ کے خلاف کہ کونسلوں میں ان ۵۲ اور ۵۵ فی صدی ہو، کوئی امر قابل توجہ نہیں ہو سکتا۔

سکھوں نے اپنی حکومت کے قلیل زمانہ میں پنجاب میں اس قدر زمین پر قبضہ کر لیا ہے، اور آج تک دیا لوگوں پر اُس کا اتنا زیادہ دباؤ ہے کہ اُن کو ہرگز کسی مزید تحفظ کی ضرورت نہیں ہے، بار بار انہوں نے خود لکھا ہے کہ "فرقہ بندی" کو "قوم پرستی" کے مقابلہ میں ترک کر دیں گے تو وہ "فرقہ بندی" کو چھوڑ کر عام انتخاب کے نتائج دیں گے، اُن کے اس بیان کو اگر گمراہ کن جذبات سے پاک کر کے دیکھا جائے تو یہ حقیقت واضح ہوتی کہ مسلمانوں کی طرح تحفظ کی ضرورت ہی نہیں ہے، اور اس لئے اُن کے حقوق سے زیادہ اُن کو کچھ دینے کا سوال غیر محض ہما سبھا کی من گھڑت ہے۔

پہلی بات بنگال کے اینگلو اڈین اور یورپین لوگوں کے متعلق کہی جا سکتی ہے، محض بنگال کی کونسل میں چند جگہ کم حاصل کر کے وہ تجارت پر اپنے اُس اثر کو قائم نہیں رکھ سکتے جو انہوں نے جان کمپنی کے زمانہ سے حاصل کر لیا۔ کسی اور طریقہ پر اُن کے تحفظ کا انتظام کرنا چاہیے، اور میں یہ تجویز کرتا ہوں کہ گورنر صوبہ کے لئے جو مستقل ہدایات مرتب ان میں یہ لکھ دیا جائے کہ ہندوستان میں کوئی ایسا کام نہ کیا جائے جس کا مقصد یورپین لوگوں سے انتقام لینا ہندوستانیوں کے محسوسات اُن کے خلاف کچھ ہی ہوں، ۵ یا ۶ فیصدی کی زیادتی سے ان کا کوئی فائدہ نہ ہوگا بلکہ وہ رہیگی البتہ دونوں میں سے ایک میں مسلمانوں کی اکثریت باقی رہے گی۔

صوبہ سرحد کے متعلق میں کچھ نہیں کہتا، اس لئے سرحدی کمیٹی اس سوال پر غور کر رہی ہے، مگر میری تجویز یہ ہے کہ وہ ہندوؤں اور سکھوں کو اُن دونوں کی آبادی سے دگنا بلکہ تین گنا حق نیابت دے دیں تاکہ ہندو اور سکھ کریں کہ وہ صوبہ ان ہی کا اپنا صوبہ ہے جس طرح مسلمانوں کا ہے، اور یہ کہ حکومت میں ان کو معقول حصہ ملتا ہے، مسلمانوں کے اندر ڈاکٹر مونجے کے صوبہ میں پیدا کرانے کی ضرورت ہے جہاں مسلم آبادی صرف ۱۶ فیصدی ہے،



میں جہاں وہ صرف ۷ فیصدی ہیں، یا اڑیسہ میں جہاں علیحدہ صوبہ بننے کے بعد مسلمان تعداد میں بہت کم رہیں گے، یا یہ یاد رکھنا چاہئے کہ مسلمانوں کے خلاف یا موافق تمام صوبوں میں یکساں جذبات ہیں، اور جب کہ پنجاب میں جہاں اس کی قلیل اکثریت ہے مسلمانوں کے جذبات اس قدر تلخ ہیں تو ڈاکٹر مونچے کے صوبے میں کیا حال ہوگا جہاں اسلامی آبادی بہت قلیل ہے، اور جہاں ہندو حکومت مسلمانوں پر قائم ہوگی، خطرہ یہ ہے، کہ انتقام کا خیال ہمارے نوجوانوں کے دلوں میں بہت زیادہ ہے، جن کو ہندوستانی غلط تاریخ اکثر سیاسی اغراض کے لئے پڑھائی گئی ہے۔

البتہ ہندوستانی ریاستوں میں جہاں تاریخ نہیں پڑھائی جاتی ہے مگر جہاں دالیان ریاست کی انسانیت باوجود اپنی کمزوریوں کے بہتر تاریخ بنانے میں مسلمانوں کے حقوق کا زیادہ تحفظ کیا جاتا ہے، اور باوجود جمہوریت پسند ہونے کے میں اس حقیقت کا ظاہر کرنا ضروری سمجھتا ہوں۔

برسپیل مذکورہ مجھے اس حقیقت کا ذکر کر دینا چاہئے کہ اقلیتوں میں مسلمانوں کی ہر دلچسپی ۱۲ ستمبر کی ملک گیری کے بعد کیونکر زیادہ ہو سکتی ہے کچھ مسلمانوں سے اس لئے ناراض ہیں کہ کسی زمانہ میں انہوں نے ایران کو فتح کر لیا تھا، کچھ اس سے ناخوش ہیں کہ انہوں نے برطیم، شام، اور مصر کو تہذیب کیا تھا اور جنگ صلیبی میں فلسطین کو اپنے قبضہ سے نکلنے نہ دیا یا ہر حال جس کسی نے بھی ہندوستان پر حکومت کی، وہ خواہ مسلمان ہو یا انگریز اس کو اپنی پُرانی رعایا کے اصل یا فرضی شکایتوں کا سامنا کرنا ہی پڑیگا، اور یہ امر تعجب انگیز ہے کہ مسلمان اب بھی کم اپنی رعایا کے محبوب ہیں، انگریز خود اپنے خلاف اس جذبہ انتقام کا اندازہ کر سکتے ہیں اور جدید دستور کے بنانے کے لئے انہیں کم از کم ایک عرصہ کے لئے اس جذبہ انتقام کا لحاظ رکھنا چاہئے۔

اب میں اقلیتوں کے تحفظ کے سوال سے بحث کروں گا، ہم شرطوں میں اکثر شرطیں اقلیتوں کے تحفظ کے لئے ہیں، مثلاً یہ شرط کہ کونسلوں میں کوئی ایسا قانون جس کے خلاف ہندو یا مسلم اقلیت کے لئے ناہین اور جس کو یہ اقلیت اپنے مفاد کے خلاف سمجھے پیش اور منظور نہ ہو سکے گا، یہ ایک تاریخی شرط ہے جو کانگریس نے اس وقت لگائی تھی جب ۱۸۵۷ء میں مسٹر بدر الدین طیب جی نے جو کانگریس میں شریک ہونے والے دوسرے نامور مسلمان تھے، سر سید احمد خاں کو شرکت کی دعوت دی تھی، ایک ایسی شرط جس کو ہندوستان کی اس پارلیمنٹ (کانگریس) نے جس کے پاس کوئی طاقت نہ تھی اور جو صرف بحث پر مباحثہ کر سکتی تھی خوشی سے منظور کیا تھا، اب بھی اس پارلیمنٹ کو منظور کرنا چاہئے جب کہ اس کی طاقت تسلیم کی جاتی ہے، اور اس اختیار سے اختیار دینے والے ہیں، میں تو متضرع ہوں کہ اس شرط کے الفاظ کانگریس ہی کے دستور العمل سے نقل کئے جائیں۔

یہ یاد رکھنا چاہئے کہ یہ شرط کسی مذہب کے تحفظ کے لئے نہیں ہے بلکہ قومی مفاد کے تحفظ کے لئے پیش کی جاتی ہے، مذہب قانون سے بالاتر ہے، مجھے انوس ہے کہ میں اجلاس کانفرنس سے چلا آیا تھا، جب وزیر اعظم نے فیڈرل کمیٹی کی رپورٹ کے متعلق دریافت کیا کہ آیا ہمیں یہ نکتہ نوٹ کر لینا چاہئے، کہ کوئی قانون کسی مذہب یا کسی مذہب کے رسم و رواج کے متعلق پیش نہ جائے گا، جب تک گورنر منظور نہ دے، اب بھی اس شرط کی وجہ سے کافی خرابی پیدا ہو چکی ہے، سارا وایکٹ کے متعلق سن نہ ہونے کے بعد بھی گورنر سے منظوری نہیں لی گئی بلکہ منظوری صرف مسودہ قانون کے لئے دی گئی تھی، جو اب تازہ پیش کیا

گیا، مجھے کوئی اعتراض نہیں اگر ہندو یا کسی دوسرے ”مائل بہ ترقی“ مذہب کے لوگ اپنے مذہب کے متعلق قانون بنانے  
مگر میرا مذہب تو ایسا دوا مائل بہ ترقی“ نہیں ہے وہ تو خدا کے بنائے ہوئے قانون رکھتا ہے، میں نے یہ حقیقت اس پر  
واضح کر دی تھی، ۹ نومبر ۱۹۲۹ء کو علماء اور ایڈیٹروں کے ایک وفد کے ساتھ میں نے ہزار ایکٹنیس ڈائری کے ساتھ  
کیا تھا اور جس کی ایک نقل میں اس تحریر کے ساتھ پیش کرتا ہوں۔

اس قدر اہم معاملات جیسا کہ یہ ہے، عجلت کے ساتھ طے نہ ہونے چاہئیں اور جب پھر موقع آئے گا تو میں یہ  
کی کوشش کروں گا، کہ کم از کم مسلمانوں کا مذہب انسانوں کی قانون سازی سے بالا تر رکھا جائے چاہے قانون ساز جماعہ  
پارلیمنٹ ہو یا ہندوستانی، بغیر اس کے کوئی مسلمان کسی دستور اساسی کے ساتھ وفاداری کا وعدہ نہیں کر سکتا۔

اب میں صرف ایک لفظ ”دیٹیج“ کے متعلق کہوں گا جو مسلمانوں کو حاصل ہے، اور وہ ہر ایسے صورت میں حاصل کرنا  
میں، جہاں ان کی اقلیت بہت کم ہو ہے، کسی صورت میں اس ”دیٹیج“ سے ان کو اکثریت حاصل نہیں ہوتی جیسا کہ شکسپیر  
کے متعلق کہا تھا کہ قوت برواشت اس فرقہ کا تمغہ امتیاز ہے، مگر ”دیٹیج“ ہر جگہ مسلمانوں کے ذہن میں کسی قدر اضافہ  
اور اس اضافہ کی ضرورت کو مجھ سے زیادہ کوئی محسوس نہیں کر سکتا جبکہ میں دیکھتا ہوں کہ بیماری کی وجہ سے میری غیر  
اقلیتوں کی کمیٹی اور دوسری جگہوں پر میری جماعت کی کوئی نمائندگی باقی نہیں رہی ”دیٹیج“ سے صرف اتنا ہوگا کہ یہ  
کی نمائندگی اس قدر کم ہو یہ احساس پیدا ہو جائے گا کہ حکومت میں ہمارا بھی کچھ نہ کچھ حصہ ہے، اس کے سوا  
ہوگا، وہی ”دیٹیج“ جو مسلمان مانگتے ہیں وہ ہندوؤں کو بھی ہر ایسے صورت میں دینے کے لئے جہاں اتنی ہی کم ہندو اقلیت  
یا پنجاب میں جہاں ہندو اقلیت درحقیقت بہت زیادہ انتظم اور سیاسی حیثیت سے بہت زیادہ قوی ہے، اور ہندو  
اور بہت تعلیم یافتہ ہے، وہاں ”دیٹیج“ کا مطالعہ بہت لغو ہے، یہی پنجاب میں سکھوں کے متعلق کہی جا سکتی ہے، جو  
دوسرے مباحث کے معاشرتی حیثیت سے ہندو میں اور سیاسی حیثیت سے ہندو قوم کے ساتھ مل کر کام کر  
ہیں، سندھ میں بھی ہندو اقلیت زیادہ منظم، زیادہ دولت مند اور مسلمانوں سے زیادہ سے زیادہ تعلیم یافتہ ہے، اور  
بڑے بڑے زمیندار ہیں، پھر بھی ان کو ”دیٹیج“ دینا چاہتا ہوں، اتنا کہ بڑے سے بڑے حریص کی  
تشفی دے سکے!

یہ نہ سمجھنا چاہئے کہ میں اس معنی میں فرقہ پرست ہوں جو معنی فرقہ پرستی کے، یورپ میں سمجھے جاتے ہیں، یا  
پہلے میں انتخاب ہد اگانہ کی تجویز کے مصنفوں میں سے ایک تھا، میں نے محسوس کیا ہے، کہ اب اس کا وقت گزر گیا اور  
ہندوستانی قوم پرستی کے مفاد کی خاطر ہم کو مشترک حلقہ ہائے انتخاب برناتے رقبہ قبول کر لئے جائیں لیکن انگلستان کی  
مشترک حلقہ ہائے انتخاب برناتے رقبہ محض لغویت ہوگی فرض کیجئے کہ تو اب عبدالقیوم یا ڈاکٹر مونجے کے صورت میں جہاں  
تعداد صرف ہم، اور، فیصدی ہے ان کو اپنے صحیح نمائندوں کے انتخاب کرانے کا کوئی موقع نہیں مل سکتا چاہے  
یہ جگہ کونسل میں محفوظ ہوں، اگر ۹۶ فی صدی اور ۹۳ فی صدی اکثریت کے ہاتھ میں اقلیتوں کے نمائندوں کا انتخاب  
محض ہندو اور کمزور اثناس جو صرف مذہبی مسائل سے مسلمانوں کو ہندو کہے جاتے ہوں سیاسی نقطہ نظر رکھنے والے



بہترین اور تازہ ترین

# ادبی اور تنقیدی کتابیں

۱۲, ۵۰	کلیات آتش :
۲۰, ۰۰	خطبات عبداللہی : (مولوی محمد الحق)
۳, ۵۰	تنقید کیا ہے؟ : (ال احمد سرور)
۴, ۵۰	تنقیدی اثنائے : (ال احمد سرور)
۳, ۵۰	تخلیق و تنقید : (عبدالسلام)
۱, ۵۰	حالی اور نیا تنقیدی شعوبہ : (اختر انصاری)
۲, ۰۰	جدید ادب کے و تنقیدی جائزے : (ابوالخیر کشفی)
۸, ۰۰	تنقیدی زاویے : (ڈاکٹر عبادت بریلوی)
۷, ۵۰	ماہ درخشاں : (بیگم احمد علی)
۱۰, ۰۰	عظمتِ رفعت : (ضیاء الدین بکری)
۴, ۵۰	انسان کی کہانی : (محمد الدین خالد)

اردو مرکز گنپت روٹی لاہور

شریت کے ووٹ سے منتخب کئے جائیں گے۔ اس لئے میں نے بہت سے دستوں سے مشورہ اور گفتگو کرنے کے بعد ایک دوسری تجویز پیدا کی ہے، یہ تجویز یقیناً اکثریت کی اس تجویز سے جو سامن رپورٹ میں پیش کی گئی ہے، زیادہ قابل توجہ ہے وہ یہ ہے دونوں موقعوں کے لئے جکیں محفوظ کر دی جائیں مگر کوئی امیدوار منتخب نہ سمجھا جائے جب تک کہ وہ

(۱) اپنی قوم کے کم از کم ۱۰ فیصدی ووٹ حاصل نہ کر لے اور

(۲) کم از کم دوسری قوم کے کل ڈالے ہوئے ووٹوں میں سے ۵ فیصدی حاصل نہ کر لے۔ اگر اس کی قوم اس مقام پر دس

فی صدی یا اس سے کم ہو لیکن اگر وہ قوم اس سے زیادہ ہو تو امیدوار کے لئے۔ انی صدی ووٹ، دوسری قوم کے حاصل کرنا ضروری ہوں گے، اس طرح تین مقاصد حاصل ہوں گے، اول تو امیدوار کو دونوں قوموں کے پاس اپنی ٹوپی ہاتھ میں لے کر جانا ہوگا، جیسا کہ منشوار لے المقام کے وقت ہوتا تھا مگر اب نہیں ہوتا تھا مگر اب نہیں ہوتا کہ اس طرح دونوں قوموں کی وہ بے عنوانیاں باقی نہ رہیں گی، جو مائیکو چمفورڈ اسکیم کے باعث پیدا ہوئیں، جس نے ہندوستان کی سیاسیات اور معاشرتی زندگی کو بھی تباہ کر دیا، دوم یہ کہ کوئی شخص کسی قوم کا نائب منتخب نہ ہوگا جب تک کہ وہ اس قوم کی ایک خاصی تعداد کی نیابت نہ کرتا ہو، چاہے وہ اکثریت کا نمائندہ نہ ہو جیسا کہ اب جداگانہ انتخاب میں ہوتا ہے۔

تیسرا مقصد بھی کچھ کام نہیں ہے وہ یہ کہ کوئی شخص جو دوسری قوم سے کچھ نہ کچھ تعلقات نہ رکھتا ہوگا، منتخب نہ ہو سکے گا، چاہے وہ خود اپنی قوم کے سب ووٹ حاصل کر لے اس طرح پہلی دفعہ ”فرقہ بندی“ کا خاتمہ ہو جائے گا، اور ”توحہ قوم پرستی“ پیدا ہو سکے گی، یہ تجویز یقیناً دوسرے طریقوں سے بہتر ہے لیکن اگر کسی قوم کا کوئی امیدوار اس شرط کو پورا نہیں کر سکتا تو پھر وہ شخص منتخب ہوگا جس کے حق میں اسی قوم کے ووٹ آئے ہوں جس کے لئے وہ جگہ محفوظ ہے یہ گویا موجودہ انتخاب جداگانہ کا تصفیہ ہوگا جو بد قسمتی سے ابھی تک ناگزیر ہے، میں جداگانہ انتخاب کا اس سے زیادہ حصہ جدید دستور اساسی میں جس کے بنانے کی کوشش کی جا رہی ہے، نہیں چاہتا مگر بغیر ان شرائط کے مسلمان ہرگز مشتہر کہ انتخاب کو منظور نہ کریں گے، جس میں ایک بیکار آدمی یا ایسا آدمی جو خود مغرضی کی وجہ سے کسی قوم کے ساتھ مل گیا ہو، اکثریت رکھنے والی قوم کے ۹۶ فیصدی ووٹ سے کامیاب ہو سکتا ہے، چاہے خود اسی کی تمام قوم اس کے خلاف ہو، اس سے زیادہ لغویت اور کوئی نہیں ہو سکتی۔

میں اس تحریر کو ہواٹسکسٹس ڈائریکٹری اور وزیر ہند دونوں کے سامنے پیش کر چکا ہوں، اور وہ اس تجویز کی معقولیت اور عدت سے بہت زیادہ متاثر ہوئے تھے، میں محسوس کرتا ہوں کہ مجھے اس امر کے ظاہر کرنے کا بھی حق ہے کہ سرترج بہادر سپر اور مسٹر سرنیو اس شاستری بھی اگر زیادہ نہیں تو اسی قدر متاثر ہوئے ہیں۔

ان الفاظ کے ساتھ میں اس بیان کو ختم کرتا ہوں وزیر اعظم اور مسٹر جعفری کاربٹ کی ہمسریانی سے میں باوجود ڈاکٹرول کی مخالفت کے لکھ چکا ہوں، میرے ڈاکٹر میری اس نافرمانی سے بہت آزدہ ہوئے ہیں لیکن اگر میں ایسا نہ کرتا تو میں شاید ان کی مزید نافرمانی کرتا اور خود کانفرنس میں جا کر کمیٹی کے سامنے اس معاملہ کو رکھتا، چاہے میں اس کام میں مرہی ہوں، میں مسبران کمیٹی سے استدعا کرتا ہوں کہ وہ اس طویل تحریر کو نظر انداز نہ فرمائیں، اور کچھ نہ کچھ توجہ ضرور کریں



# بلند پایہ فکر آفرین اور معیاری کتابیں

## جدید طبو کات

### روح اقبال

اقبال پر اب تک بہت کچھ لکھا جا چکا ہے آئندہ بھی یہ سلسلہ جاری رہے گا لیکن اقبال کے فن، شخصیت، اور علم و فکر کا جتنا گہرا اور سچا مطالعہ "روح اقبال" میں ملتا ہے کہیں اور نہیں ملتا، یہ کتاب ایک مخصوص اور منفرد حیثیت کی حامل ہے، اور اہل ذوق کے نئے سرمائے بصیرت قیمت دس روپے۔

### آئندہ صی میں چراغ

مشہور و پرمیر تعلیم خواہ غلام السیدین کی نکتہ آفرین اور محرکہ آرا کتاب "مشتعل بر سر حصص پہلا حصہ"، "ابری قدریں"، "دوسرا حصہ" صحبت اہل صفا، "تیسرا حصہ" مستقبل کی پرچھائیاں" قیمت آٹھ روپے۔

### مضامین فلک پیما

میاں عبد العزیز نے "فلک پیما" کے نام سے جو زندگی سے بھر پور مقالات لکھے، وہ اردو زبان کا قابل فخر اثاثہ ہیں۔ انداز بیان کی شوخی اور سنگینی، فلسفیانہ تعمق اور شعور حیات کی گہرائی فلک پیما کا حصہ ہے جس میں کوئی ان کا حریف نہیں قیمت تیرپے

### اردو غزل

ڈاکٹر یوسف حسین خاں نے غزل کی تہذیبی اور ثقافتی اہمیت پر اپنے مخصوص عالمانہ انداز میں ایسی دلچسپ، مقل، اور سنجیدہ گفتگو کی ہے کہ "وہ کہیں اور سناسکر سے کوئی" قیمت دس روپے

### جمال الدین افغانی

استاد عالم اسلام کا وہ علمبردار جس نے مشرق کے خوابیدہ ذہن کو جگایا اور دلوں، آواز سے آشنا کر دیا، جس نے مغرب کو بھینچوڑا، اور اس کے استعماری عزائم کی بڑی کوشش کی بڑی بلادی، ایسا کتاب مشتبہ ہے افغانی کی سیرت و شخصیت اور سیاسی کارناموں پر جسے مرزا ادیب نے بڑی کوشش سے مرتب کیا ہے۔ قیمت ایک روپیہ بارہ آنے۔

## آئینہ ادب چوک بیتار، انارکلی لاہور

ناول

۳	۱	شمع	اسے کہنا تو ان
۴	۲	تصویر	"
۵	۳	افشاں	"
۶	۴	چشمہ	تیسرا
۷	۵	ہالہ	"
۸	۶	رمانہ	سات
۹	۷	عروس	بریدہ خاتون چھٹی
۱۰	۸	نادرہ	پانچ
۱۱	۹	ہما	"
۱۲	۱۰	کرن	سات
۱۳	۱۱	سورج نہیں نکلا	۱۱
۱۴	۱۲	نظم	۱۲

۱۵	۱۳	فروزاں	جدنی
۱۶	۱۴	انتخاب کلام ظفر	شاہد احسان
۱۷	۱۵	فریاد داغ	تکبیر کاظمی
۱۸	۱۶	آفتاب داغ	قیوم نظر
۱۹	۱۷	داغ فراق	شاد اور تسری
۲۰	۱۸	نور محل	تراجم
۲۱	۱۹	عزیم	مہر لڈیم، شیلی بی کام
۲۲	۲۰	بیتے	مہر لڈیم، جمیل نقوی
۲۳	۲۱	صلاح الدین	پول ایس بک، یوسف
۲۴	۲۲		پول ایس بک، احسان
۲۵	۲۳		مہر لڈیم، یوسف عباسی
۲۶	۲۴		مہر خدیجی
۲۷	۲۵		جوان مرگ سجا و انصاری کا لاروا
۲۸	۲۶		قیمت چار روپے

# میری لائبریری

اچھی سستی اور معیاری کتبوں کا پہلا سلسلہ  
میری لائبریری کی بائبل نازہ اور جدید مطبوعات جو  
ابھی ابھی منظر عام پر آئی ہیں۔

## نازہ بتازہ نوبنو

## نازخ و سوانح

۸۱ پیسے	محمد حسین بیگل	البرز صدیقی
۱۰۰		عزیز الرحمن اعظمی
۴۰۰	محمد اسماعیل پانیپتی	دس برسے سلمان
۲۱۲۵	ابوزید شلمی	خالص صیف احمد
۲۱۲۵	سنبلی لسانی	المامون
۲۱۲۵	عمر ابوالنصر	الہارون
۲۱۰۰	عبدالحمد کوریہ السحار	البرز فضاری
۱۱۵۰	محمد مصطفیٰ صفوت	سلطان محمد فاتح
۱۱۵۰	عمر ابوالنصر	الحسین
۱۱۵۰	دادا دادا سنگا کینی	والید نصری
۱۱۲۵	آبیس زکریا	امیر معاویہ
۱۱۲۵	احمد زکریا صفوت	امیر عبدالعزیز
۱۱۲۵	عبدالعزیز بیدلاہل	ام زین العابدین
۱۱۰۰	عمر ابوالنصر	الزہراء
۳۰۰	ابوالکلام آزاد	تذکرہ
۳۰۰	آر تھر و بیگل	عبارت طرہ
۲۱۲۵	سید فیاض حسین	تغویطرہ
۳۰۰		روپی سنی
۳۰۰		سلطانی عموں کے راز، جمال بانہا الغزوی
۳۰۰		شیخ عبدالقادر جیلانی، حکیم نظام محمد سیال
۳۰۰		۳۹ برسے آدمی : ڈیل کاری

۸۱ پیسے	کلیات غالب (ڈائری دیوان)	مرتبہ وزیر الحسن عابدی
۵۰	رد و کا بہترین انشائی ادب	مرتبہ ڈاکٹر جید قریشی
۵۰	مرزا ادیب کے ستریں افسانے	مرتبہ عرض صدیقی
۲۱۲۵	ادب کا تنقیدی مطالعہ	ڈاکٹر سلام سندھوی
۲۱۲۵	نور راہ - منشی پریم چند	مترجمہ و سوانح - ڈاکٹر فیصلہ محمد زکریا
۳۰۰	غلام کے بہترین افسانے	انتخاب ڈاکٹر مظفر علی سید
۳۰۰	نور شہر کے گھاؤ	نوید انجم
۲۰۰	فنا علی	عقربا بخاری
۳۰۰	ننگی دھڑی	انقلاب حسین کا آئینہ - آئی ان چانگ
۳۰۰	تیسری عورت (افسانے)	اکمل عیسیٰ

## طہ و مزاج

## عملی نفسیات

۳۰۰ پیسے	حواقیق	اشفاق الرحمن	۳۰۰ پیسے	کی اہمیت	آئی ان چانگ
۳۰۰	مزید حقائق	"	۳۰۰	بول میں جادو ہے	ڈیل کاری
۱۰۰	اسیر	"	۳۰۰	یونانی چھوڑیے	"
۱۰۰	پرداز	"	۲۰۲۵	گو اور تقریر کا فن	"
۱۰۰	سنگ و حنٹ	کمیال کچھو	۲۰۵۰	دماغ	"
۱۰۰	غیشہ و غیشہ	"	۲۰۲۵	اور کبابی	پرسن حسین
۱۰۰	جنگ و باب	"	۱۰۰	اور مکمل	ڈاکٹر ماڈرن
۱۰۰	وٹن شتر	"	۱۰۰	عادتیں	جذبات - دیانند رما
۱۰۰	بال و پ	"	۲۰۰	رایس	ڈاکٹر محمد نعمان صاحب
۱۰۰	نرم گرم	"	۲۰۲۵	کے موڈ پر	آپ بینیاں
۱۰۰	گرد کاروان	"	۳۰۰	کا نفسیاتی سیلو	کیفیت: پیٹر پوچر
۱۰۰	اندیشہ شتر	"	۲۰۰	جسٹنی سیلو	کیفیت: ڈاکٹر
۱۰۰	چراغ سنے	مشفاق احمد یوسفی	۲۰۰	کی نفسیات	محمد اکرم طاہر
۱۰۰	گرم گرم (طہ)	اشفاق احمد	۲۰۰	تار	"
۱۰۰	ڈھول کا پون (ڈاکٹر نون) شوکت محمد	"	۲۰۰	اور عمل	۳۳ مہینے
۱۰۰	معموات کا فلسفہ نیکیا (علم)	"	۱۰۰	سبھی	۲۲ مقالات
۳۰۰	شیر شیر شیر (شکار)	"			
۲۰۰	دوب ڈوب کر ابھی ناؤ (پروردگار)	"			

## ادب

۲۰۲۵	دیوان غالب (اردو) (ادب) (غالب)	
۳۰۰	انتخاب غالب	مرتبہ سید اختر عباس
۳۰۰	لذت و آراگ	مجموعہ کلام مرتبہ ڈی اے اعظمی
۲۰۲۵	حلال و حرام (مذہب)	عطاء اللہ پانوی
۲۰۲۵	فساد و مہلا	نادول نذیر احمد
۳۰۰	میر جی صنم خانے	قرۃ العین حیدر
۳۰۰	پتھر کا دین	عادل رشید
۳۰۰	سیرت محمدی	محمد
۲۰۵۰	منزل منزل دل	محبوبہ گاہ
۱۰۰	دل چھوٹا نہیں	حضور علی سید
۳۰۰	چاند روشن نہیں ہے	عبدالحمد نظامی

# میری لائبریری - چوک مینار - انارکلی - لاہور (مغربی پاکستان)



# مولانا ظفر علی خاں

اس عظیم شخصیت کی داستان جس نے  
 = طوفانوں کو جھنجھوڑا۔

= سامراج کو لٹکا را

= ہونا تک صورتوں کا خیر مقدم کیا

= اسلام کی حرمت کو مقصد جان بنایا۔

= لفر کی طعنائیوں کو جرأتِ کردار کی زد پر رکھا

## ”مولانا ظفر علی خاں“

اسی مردِ مجاہد اور بطلِ عیسٰی کی سوانح زندگی ہے

یہ ایک عظیم شخصیت کے کردار کا مرقع ہی نہیں ایک  
 طوفانِ بکنارہ دور کی مکمل سیاسی اور ادبی تاریخ  
 بھی ہے۔

جناب محمد اشرف خاں عطاء نے کم و بیش تیس سال

اس بطلِ جلیل کی صحبت میں گزارے ہیں۔ وہ دفتر  
 زمیندار سے لے کر زندان کی چار دیواری تک مولانا  
 کے ساتھ ستر دو گرم زمانہ کا مشاہدہ کرتے رہے ہیں۔

اس کتاب میں انھوں نے اپنے تاثرات کو اس طرح  
 قلم بند کیا ہے کہ پورے دور کی تصویروں، منگھوں کے سامنے  
 پھر جاتی ہے۔ - ہمت: پانچ روپے -

مولانا مرحوم کی منظومات کے مندرجہ ذیل مجموعے  
 ہمارے ہاں سے چھپ کر بازار میں آچکے ہیں۔

حیاتِ دوروپیے چمنستان: تین روپے پچاس پیسے  
 نگارستان تین روپے پچاس پیسے

# کاروانِ ادب کے قریب قریب

۲/- خیانتان مولانا ظفر علی خاں

۳/- بہارستان " " "

۲/- ارمغانِ قادیان " " "

کلیاتِ غالب (مطبوعہ وغیر مطبوعہ اُردو کلام کا  
 مکمل مجموعہ بشمول نسخہ حمیدیہ)

۶/- نقشِ چغتائی (دیوانِ غالب کا مصوٰر ایڈیشن)

۲۵/- حرف و حکایت (انتخاب)

۱-/- از چراغِ حسن حسرت

قریبگ کاروان (نغات برائے متعلمین)

۱۲/- ترجمہ: مولانا فضل الہی عارف

سیرۃ الرسول محمد حسین بیگ

۱۲/- مترجمہ: مولانا محمد وارث کامل

۵/- غلامانِ محمد از محمد احمد پانی پتی

قائد اعظم (بچوں کے لیے)

۱/- از: چراغِ حسن حسرت مرحوم

۱/- اقبال " " "

-/۴۵ محمد تقی (سلسلہ اطفال)

-/۴۵ سلطان محمود غزنوی (دہ)

-/۴۵ ظہیر الدین بابر (دہ)

-/۴۵ نصیر الدین بہاولی چراغِ حسن حسرت مرحوم

-/۴۵ علاء الدین خلجی " " "

۲/- ہونرنگ (قومی اور ذہنی تپوں) اسپین ریڈیو جعفری

مکتبہ کاروان - کچھری روڈ - لاہور

# بیکھریاں کے ایک خطبہ لکھنے کا تذکرہ!

کلائگو میں اور خلافت میں ٹھن چکی ہے! کانگریس اب ایک خالص ہندو جماعت بنتی جا رہی ہے۔ علی برادران اس سے قطع تعلق کر چکے ہیں اور مسلمانوں کی انفرادیت قائم رکھنے کے لیے انگریز اور ہندو سے جنگ کر رہے ہیں۔ اسی زمانے میں گول میز کانفرنس حکومت برطانیہ کی طرف سے لندن میں منعقد ہوئی۔ جسے مسلم مندوبین میں ایک محمد علی بھی ہیں! محمد علی موت و زیست کی کش مکش میں گرفتار ہیں، معالج آرام اور علاج کا مشورہ دے رہے ہیں لیکن وہ لندن کے لیے رخت سفر باندھ رہے ہیں، تاکہ سلطان جابر کے سامنے کلمہ حق کہنے کا فریضہ ادا کر سکیں۔ محمد علی کی بیماری جان لیوا ثابت ہوئی۔ گول میز کانفرنس میں ایک محرکہ آثار التقریر کرنے کے بعد ان کا انتقال ہو گیا۔

میں نے اپنی کتاب "سیرت محمد علی" میں محمد علی کے احوال و سوانح کے سلسلے میں گول میز کانفرنس اور دوسرے مسائل کا ذکر بھی کیا ہے، یہاں ان کے اعادے سے اجتناب کیا ہے صرف ایک نئی چیز پیش کرنے پر اکتفا کرتا ہوں، یعنی اپنی بیٹی کے نام لندن سے بیچیم محمد علی کے خطوط، یہ بائبل غیر مطبوعہ خطوط ہیں اور ان سے بہت سے نئے امور پر روشنی پڑتی ہے۔ درحقیقت اس کتاب کا مقصد ہی وہ مواد پیش کرنا ہے جو مستقبل کے مؤرخ کے لیے ماخذ کا کام دے سکے اور بدت سے جسے دورِ زماں میٹ رہا ہے!



## بیاری زہرہ دعا

تمہارے صرف دو خط آئے ہیں۔ تم نے اپنے میرٹھ جانے کا لکھا تھا۔ اس کے بعد سے کوئی خط نہیں آیا۔ میں تم کو برابر ہر ہفتہ خط لکھ رہی ہوں۔ تمہارے ابا کی طبیعت اچھی ہے۔ لیکن پیروں پر اور دانوں پر درم بہت لگتا ہے۔ اس وجہ سے دو روز سے ہلنگ پر ہیں۔ آرام کر رہے ہیں۔ برابر سب جگہ سے بلاوے آرہے ہیں۔ ساتھ نہ ہونے کی وجہ سے نہیں جاسکتی ہوں۔ تمہارے ابا کی طبیعت درست ہوتی ہے تو کہیں چلی جاتی ہو انگریزی جانتی ہوتی تو خود بھی جاسکتی تھی۔ حیات کی امی نادرہ ایک روز میرے پاس آئی تھی اور پھر ہم سب کو میں، صاحب، شوکت صاحب اور زاہد گئے تھے کھانے پر۔ لیکن گلزار نہیں گئی تھی۔ پھر رشیدہ دہلی والی اور دونوں کو گلزار نے چائے پر بلایا تھا۔ غلطی سے وہ یہ سمجھیں کہ میں نے بلایا ہے۔ میں نے ٹیلیفون میں کہہ دیا تھا۔ چلی روز وہیں ہوتی ہوں۔ ہم دونوں دہاں مل جائیں گی۔ وہیں آکر ہمارے ساتھ چائے پیو۔ لیکن وہ میرے یہاں چلی ان سے پوری طرح بات بھی نہ کر سکی۔ کیونکہ صاحب کی طبیعت اس روز اچھی نہیں تھی۔ پھر وہ دونوں مجھے اور گلزار آئیں تھیں۔ میں دوسری جگہ چائے پر گئی تھی۔ وہ صاحب اندور رہ چکے ہیں۔ وہاں بیگم بھوپال بھی گئی تھیں۔ پھر دہاں واپسی پر میں رشیدہ کے پاس گئی تو معلوم ہوا کہ انہوں نے کھانے اور چائے دونوں پر بلایا تھا۔ کھانا کھایا ہنر دو پھر رات کو واپسی ہوئی گلزار کو وہاں چھوڑ کر صاحب کو لے کر گھر واپس ہوئی۔ اب کل سے ہم اس ہوٹل میں آ گئے کیونکہ وہ جگہ بہت دور تھی۔ ایک تو موٹر کا خرچہ زیادہ پڑتا تھا۔ دوسرے آنے جانے میں ایک گھنٹہ لگ جاتا تھا صاحب کے دل کے لئے بھی اچھا نہیں تھا کہ اتنی دیر موٹر میں لگے۔ مجھے آرام تھا چونکہ کھانے کا پوری ترکاری مل جاتا تھا۔ اب پھر پیرس کی طرح چائے اور ٹوس پر گزار ہوگی۔ لیکن یہاں صاحب کو آرام ملے گا۔ یہاں خرچہ زیادہ ہوگا۔ لیکن مجبوری ہے کیا کیا جائے۔ نواب صاحب کی جگہ سے بھی بہت دور ہے۔ اور جہاں ان کو کانفرنس میں سیدہ وہ بھی دور۔ یہاں اب دونوں جگہ قریب ہیں اور سب طرح آرام ہے۔ میں تو لندن سے بیزار ہو گئی ہوں۔ خرچہ کہ یہ کام جلد ہی ہو جائے اور کامیابی ہو تو واپس اپنے گھر جاؤں۔ تم اور طارق بہت یاد ہوتے ہو بیگم صاحبہ سے قریب روز ملاقات ہو جاتی ہے۔ چونکہ گلزار اوپر کے کمرے میں رہتی ہے، صاحب جب کانفرنس میں جانے میں وہاں چھوڑ جاتے ہیں۔ گلزار کھانا، چائے بیگم صاحبہ کے ساتھ ہی کھاتی ہے۔ تو میں بھی اکثر کھانے پر چائے ہوتی ہوں۔ قریب قریب روز، ایک روز دو روز بعد ملاقات ہو جاتی ہے۔ گلزار اچھی ہے اور شعیب بھی اچھی۔ آداب عرض کرتے ہیں۔ شعیب کو کام بہت ہے دن بھر دیکھنے کو ذہنی نہیں ملتا۔ گلزار اپنے کمرے میں بیٹھی رہتی ہیں باقی ہوں تو ہم دونوں ہوتے ہیں۔ کبھی بیگم صاحبہ کے پاس چلی جاتی ہے بہن بیاری بیگم کا بھی خط آیا ہے۔





کرتی ہے۔ شعیب بھی اچھے ہیں۔ دعا کہتے ہیں۔ طارق کو ہم سب کی طرف خوب پیار۔ بہن کا خط بھی آیا تھا وہ شیریت سے  
 کے بھائی سے بھی ملاقات ہوئی جو یہاں پڑھتے ہیں۔ منظر کے خط بھی آ رہے ہیں اس کی رخصت دسمبر کی ۱۲ سے جو  
 یا ۱۲ تک ہے۔ اس کو صاحب خراج بھیج کر بلا رہے ہیں۔ باقی سب شیریت ہے اب رخصت ہوتی ہوں سب  
 سلام پیار کہہ دینا۔ چمن ماموں کو بھی شیریت لکھ دینا۔ میں نے ان کو خط نہیں لکھا ہے۔ ابراہیم چچا سے میں کہ  
 جب تک ہم یہاں سے واپس ہوں اتنا کی تنخواہ چند ریاکی اور دہلی میں چمن ماموں اور خانسامہ کی تنخواہ اور کھ  
 مکان کا گرایہ یہ سب تم کو معلوم ہے جو جانا ہے اس کا حساب کر کے ذاکر صاحب کے پاس بھیج دیا کرنا۔ جب  
 لکھ کر منگائے کوئی ڈھائی سو روپیہ کے چیک صاحب نے ان کو میرے ہاتھ بھجوادئے تھے وہ روپیہ اب تک  
 ہوگا۔ اس مہینے میں ان کو روپیہ کی ضرورت ہوگی تو میرے حساب میں یہ ان کو جب تک ہم واپس ہوں جا  
 ضرور خدا حافظ (تمہاری دعا گو والدہ امیدی)

میں خط پورا کر چکی تھی کہ تمہارا ۲۴ کا خط ملا۔ اس لئے اس کا بھی جواب لکھے دیتی ہوں۔ کل ایک جگہ چا  
 ڈاک کا وقت نکل گیا آج اس کو پورا کر رہی ہوں ہوائی جہاز سے بھیجا جائے گا۔ ایک جگہ سے ابھی آئی ہوں ا  
 کو جانا ہے ایک نواب کر دای کی بہن کے یہاں اور ایک جگہ اور۔ میں نے جو علاج شروع کیا ہے تو آ  
 گئی ہوں۔ تم طارق کو بہت محنت نہ کرنے دو۔ زندہ رہے گا تو پڑھ لے گا۔ ابھی اس کو آرام کرنے دو بہ  
 رہا ہے۔ اور تمہارے پڑھانے سے میں بہت گھبراتی ہوں کیونکہ تم اس کو مارتی ہو۔ میری طرف سے  
 خالہ کا بھی خط آیا تمہارے ابا کی تقریر کی تعریف لکھی ہے۔ اور یہ بھی لکھا تھا کہ زہرہ کا خط آیا ہے۔ لا  
 بھی سب معلوم ہوئے۔ اگر میں اس کے علاج سے دینی ہوگی تو تم کو بھی سب بتا دوں گی اور ورزش کراؤں گ  
 ہے کہ یہ تم کو درد کی کوئی بیماری نہیں ہے صرف سوچ پڑھتا ہے اس وجہ سے درد ہوتا ہے۔ فقط تمہارا  
 مندارہ کی نسبت معلوم ہو کہ بہت صدمہ ہوا اگر اس کو نوکری کرنا نہیں تھی تو آنے کی کیا ضرورت تھی  
 ہمارے پاس کیا عہد سے کم ہوتے اتنے انعام ملے اور کپڑے اتنے روپیہ کے بنائے۔ پھر بھی اگر  
 رہنا مند نہ تھا تو ہم سے کہہ دیتا کہ میری گزر نہیں ہوگی۔ تو اور زیادہ دیتے۔ ہم نے تو اس کو اپنے گھر ک  
 تھا۔ صفیہ نے کہا کہ وہ بیکار ہے اور نوکری کرنا چاہتا ہے۔ اس لئے رکھ لیا تھا۔ تم پورا حال معلوم ک  
 وہ نوکری ہو گیا ہے تو کسی اچھے آدمی کی فکر رکھنا۔ علی حسن کو اس کا باپ لے گیا۔ کسی، لاوارث لڑکے یا  
 تلاش رکھنا کیونکہ یہاں سے جانے کے بعد فوراً ہی ضرورت ہوگی۔ علی حسن سے مجھے بہت محبت ہو گئی  
 باپ نہ معلوم اس سے کیا کرے گا۔ یہاں رہتا تو آدمی ہو جاتا۔ خود بھی خراب ہو رہا ہے اس لڑکے  
 خیر اس کو اختیار ہے تم ضرور لڑکے یا لڑکی کا خیال رکھنا بہت بڑا ہوا اور نہ چھوٹا۔ تمہارے ابا دوسرا  
 اس ہفتہ نہیں لکھ سکے میرا ماناں کو چننا کہ سلام۔ اخلاصی کو دعا۔ بھائی جان کو صاحب خط لکھوا دیتے  
 میں نے نہیں لکھا ہے۔ میرا آداب عرض کر دینا۔ ماجد کو دعا۔ بچوں کو پیار۔ ننو کو بھی دعا۔ اور تمہارا۔

خیریت سے ہیں۔ اب رخصت ہوتی ہوں۔ زاہد شوکت صاحب سب شہریت سے ہیں۔ میری طرف سے بائی و چچی کو آداب، تم کو پیار۔ عذرا صفدری صنفیہ کو دعا۔ عثمان فاروق کو دعا۔ یس کر خوشی ہوئی کہ فاروق عثمان نوکر ہو گئے طارق کو خوب پیار۔ خدا حافظ

تمہاری دعا گو والدہ

(۳)

۱۳ دسمبر ۱۹۳۳ء

بائیں پارک نائلس برج لندن  
S. W. 1

بیماری زہرہ خداتم کو زندہ و سلامت رکھے۔

تمہارا خط آیا۔ خیریت معلوم ہو کر خوشی ہوئی۔ تم نے جو خط غلطی سے زاہد کا میرے خط میں رکھ دیا تھا وہ خط جب آیا ہے تو زاہد موجود تھے۔ صاحب نے کھولا تو زاہد کا نام دیکھ کر فوراً زاہد کو دے دیا اور زاہد سے کہہ دیا کہ تمہارے نام کے لفاظ میں ہمارا خط آئے گا۔ تم مجھے شیخ دینا۔ جب زاہد چلے گئے۔ تو فقوڑی دیر بعد کوئی ایک گھنٹہ کے میرے نام کا خط مل گیا۔ تمہارے ابا کو فکر ہو رہی تھی کہ تمہارا معلوم ہمارے نام کا کیا لکھا ہوگا۔ اور وہ اس کے ہاتھ میں جانے لگا۔ مگر ایا نہیں ہوا اب برابر خیال رکھو کہ پہلے خط رکھ کر پتہ لکھ دیا کرو۔ اس ہفتہ تمہارے ابا پلنگ پر ہی رہے۔ آرام لینے کی غرض سے۔ دوسرے درم بھی ہیں۔ نوپلنے کو ڈاکٹر صاحب کہتے ہیں۔ لیکن یہاں جب سے آئے ہیں لوگ بہت آتے رہتے ہیں اور ٹیلیفون پر بھی باتیں کرتے رہتے ہیں۔ زیادہ آرام نہیں لینے۔ جیسے کہ ان کی عادت ہے اب چار یا پانچ روز سے اس ڈاکٹر کا علاج شروع کیا ہے جس کے علاج کو ہمارا جہ اللہ نے بھیجا تھا۔ ان سے وہی پھل کھانے کو بتائے ہیں اور سات روز تک پلنگ پر رہنے کو کہا ہے اور اسی ڈاکٹر کا علاج آج سے میرا بھی شروع ہوا ہے۔ سب کھا نا بند۔ نمک بالکل بند۔ صبح چائے کے وقت پھل اور شام کو پھل اور ایک نعت کھانا پھلی یا مرچی کا گوشت۔ روٹی ٹوس نہیں۔ وہی بتائی ہے جو صاحب کو بتائی تھی۔ زاہد ساتھ گئے تھے اور وہی جایا کریں گے۔ اس ہفتہ بلواو سے قہوہرت تھے لیکن صرف تین جگہ گئے تھے ایک کسی عورت کے یہاں چائے تھی۔ ۱۶ دسمبر کو کل ۳ کو ایک بہت بڑا دفتر ہے یا مکان ہے گرل گائیڈ کادہ دیکھنے گئی تھی۔ گلنار بھی ساتھ تھی۔ پھر ایک بچے کے پاس ڈاکٹر کا علاج کے یہاں گئے تھے۔ شوکت ماموں زاہد تھے۔ سب عورت مرد کوئی پندرہ یا سولہ تھے۔ آج ڈاکٹر کو دکھانے گئی تھی۔ اور اب چار بجے ایک جگہ چائے پر جانا ہے۔ اس لئے بہت بڑا خط نہیں لکھ سکتی ہوں۔ اچھا کیا میسلاڈ شریف پڑھا دیا۔ ہر جگہ تم اور طارق بہت یاد ہوتے ہیں۔ کل وزیراعظم کی لڑکی نے خوب بناظر کی اور چلتے وقت سب سے اپنی کتاب پر نام لکھوائے۔ میں نے بھی لکھا لیکن میرا نام دیکھ کر بہت خوش ہوئی۔ کوئی نہ کوئی عورت یا مرد ایسا مل جاتا ہے کہ میری نرجانی کہہ دیتا ہے تم اپنے ابا کی وجہ سے پریشان نہ ہونا۔ انشاء اللہ وہ ضرور اچھے ہو جاویں گے۔ اس ڈاکٹر کے علاج سے۔ تم بھی ورزش کرو اور روٹی اور چاول کھانا چھوڑ دو تو ضرور دہلی ہو جاؤ گی۔ گلنار اچھی ہے برابر آتی رہتی ہے تم کو آداب عرض



خط صاف ہاتھ روک کے لکھا کرو۔ ہوائی جہاز سے کیا بھیجتی ہو کہ خط بھی ہوائی جہاز کر دیتی ہو۔ کل تمہارے ابا کا فاقہ تھا۔ آج پھل کارس پیما ہے۔ سوچن ہے۔ اس کی وجہ سے پلنگ سے ڈاکٹر اٹھنے نہیں دیتے ہیں۔ ویسے طبیعت اچھی ہے۔ تم دعا کئے جاؤ اور پریشان نہ ہو کرو کہ جس کام کے لئے آئے ہیں بیماری کی حالت میں اس میں کامیابی ہو اور ہم سب زندہ و سلامت خوشی خوشی اپنے گھر واپس جائیں آمین!

(۴)

۷۸۶

لندن

۱۹ دسمبر ۱۹۳۰ء

### بیماری زہرہ دعایار

تم زندہ سلامت رہو۔ اس ہفتہ تمہارا خط نہیں آیا نہ معلوم کیا بات ہے۔ اس ہفتہ تو گلنار کے خط میں خط لکھ کر آیا تھا۔ اس سے خیریت معلوم ہو گئی۔ قاسم صاحب کی بابت جو تم نے لکھا تھا کہ وہ بیمار ہیں اور علاج کے لئے رخصت پرا رہے ہیں۔ اچھا کیا تم نے ان کو مکان میں رہنے کے لئے لکھ دیا۔ اگر ہم آجھی جائیں گے تو اتنی جگہ ہے کہ سب رہ سکتے ہیں۔

تمہارے ابا کا وہی حال چلا جاتا چونکہ کمزور ہو گئے اگر تھوڑا کام کرتے ہیں یا کانفرنس میں کسی روز چلے جاتے ہیں تو زور بڑھتا ہے۔ ورم ابھی تک چلا جا رہا ہے۔ پیشاب بڑھانے کی دعا بھی دی۔ ڈاکٹر یہی کہتے ہیں کہ آرام کرنا چاہئے۔ جب سے اس ہوٹل میں آئے ہیں برابر آرام کر رہے ہیں۔ کہیں آتے جاتے نہیں ہیں۔ صرف کبھی بہت ضرورت ہوتی ہے تو کام پر چلے جاتے ہیں۔ وہ بھی یہاں سے لفٹ میں گئے۔ ٹیکسی میں بیٹھے وہاں جا کر لفٹ میں ادا پر چلے گئے۔ مظفر آگئے ہیں۔ اچھی طرح ہیں۔ کمزور بہت ہو رہا ہے۔ دبلا ہو گیا ہے۔ صحت اچھی نہیں رہتی ہے۔ امتحان سب پاس ہو گیا۔ بیگم صاحبہ بھوپال اور لڑکیاں ۳ کو جا رہی ہیں۔ گلنار بھی ساتھ جاتی لیکن ابھی کام شعیب کا ہے۔ اس وجہ سے وہ بھی نہیں جاسکتی ہیں۔ اگر شعیب جاتے تو وہ بھی چلی جاتی۔

نواب صاحب بھوپال ابھی نہیں جا رہے ہیں۔ وہ جب کانفرنس ختم ہو جائے گی تو جائیں گے۔ سن رہے ہیں کہ جنوری کی شروع تاریخ میں ختم ہو جائے گی۔ خدا کرے جلد ہو جائے۔ میں تو بہت گھبرا گئی ہوں۔ صاحب کی علالت کی وجہ سے اور اگر وہ اچھے ہوتے تو کچھ نہیں تھا کہیں جاتی بھی ہوں تو دل نہیں لگتا۔ جمور اچھی جاتی ہوں۔ اس ہفتہ میرا دن بہت کم ہو گیا۔ درزش برابر کر رہی ہوں۔ زیادہ وقت درزش کرنے کو نہیں ملتا۔ پھر بھی دو وقت کرتی ہوں۔ تھوڑا کچھ گوشت چھلی کھا لیتی ہوں اور تھوڑے پھل۔ بہت اچھی طبیعت معلوم ہوتی ہے۔ تم بھی ہلکا سونے کی کوشش کرو۔ میں اس ہفتہ کئی جگہ گئی۔ ۵ اور رات کو ڈرتھا۔ پرنس آف کنٹا برٹش انڈیا یونین جو اسی ہوٹل میں تھا۔ تو میں صاحب کو بھی لے گئی تھی۔ ہر وقت پڑے پڑے ایک ہی خیال دل میں رہتا ہے۔ آج تک کہیں نہ جاسکے۔

۶ اکو مانوں کا کلب - ہم بچے چائے پر گئے تھے۔ رات کو ایک پہووی کے یہاں ڈنر تھا وہاں گئے۔ ہاں چڑا بچے  
 سے لارڈ ریڈنگ کے یہاں ریسیپشن تھا، گئے۔ وہاں پرنس آف ولینز بھی آئے تھے۔ وہاں سے اے بیچے واپس آئے۔  
 رات کو ۳ بجے دل کا دورہ صاحب کو ہوا۔ مہاراجہ الور کے دو ڈاکٹر یہاں رہتے ہیں ان کو بلا کر دکھایا انہوں نے  
 درادری پی رہے ہیں۔ اس سے آرام ہوا صبح کو اسی ڈاکٹر کو بلا کر دکھایا اس نے کہا کہ کسی کو آنے جانے نہ دو اب کل  
 سے آج طبیعت بہتر ہے۔ تم گھبرانا نہیں۔ میں کل حال تم کو لکھ دیتی ہوں۔

۷ اکی رات کو مہاراجہ صاحب الور کے ہاں دعوت تھی۔ کوئی ۵۰۰ آدمی کی۔ نہ میں جاسکی اور نہ صاحب جاسکے  
 پور تھی۔

۸ اکو میاں کی مسجد کی طرف سے لوگوں کی چائے تھی۔ آج ۱۹ کو ہم بچے برٹش انڈیا یونین چائے کے ہے۔ وہاں جاؤنگی  
 ۲۰ کو نواب صاحب بھوپال کے یہاں چائے۔ وہاں جاؤنگی۔ صاحب بے چارے نہیں جاسکتے ہیں باقی سب  
 بیت ہے۔ اب رخصت ہوتی ہوں۔ باقی چچی کو میری طرف سے اور صاحب کی طرف آداب عرض کر دینا۔ اور کہہ دینا  
 مہاراجہ صاحب اندور پیرس کے بھی باہر رہتے ہیں اور ان سے کسی کو ملنے کی اجازت بھی نہیں ہے اور نہ ان کے اختیار  
 کا کچھ ہے۔ کہ وہ کسی کے لئے کچھ کر سکیں۔ سب کو دعا سلام بھائی جان کو میرا اور مظفر کا آداب۔ تم کو اور طارق کو مظفر  
 رکھتا ہے۔ ننو کو دعا۔ اچھو کو آداب۔ خدا حافظ

تمہاری والدہ امجدی

اسی خط کی پشت پر

پیاری زہرہ بہت سی دعائیں دے پیار

مجھے تو کبھی خط سے آپ نے یاد بھی نہ کیا۔ بہر حال شکایت نہیں۔ میں چند دنوں سے پانچویں نہیں بلکہ ہزاروں  
 واروں میں ہوں۔ مگر بڑی خوشی یہ ہے کہ آپا گلنار کو مل لیا اور تم سے نہ ملنے کا افسوس بھی اسی قدر ہے۔ دو لہا بھائی کی  
 صحت خراب ہونے کے سبب طبیعت اور پریشان رہتی ہے۔ خدا کرے کہ وہ جلد صحت یاب ہو جائیں۔ بھائی جان کو  
 شرا اللہ آئندہ ہفتہ لکھوں گا۔ میری صحت تو خیر مگر اپنی خیریت سے مطلع کرنا۔ طارق میاں کو بہت بہت پیار۔  
 لہا جان کی خدمت میں دست بستہ آداب۔ رضینہ بی۔ صادق بھائی و خانہ دان اور محمد صاحب و متعلقین کو سلام و  
 دست بستہ سلام کہتے ہیں۔

زیادہ پیار  
 دعا کو مظفر



آئے تو انہوں نے کہا کہ بھائی دعا کرو اور میں بھی دعا کرتا ہوں تو میں اور بھگئی اور باہر کمرے کے نکل کر آئے کہ صاحب کو ٹیلیفون کروں اتنے میں ڈاکٹر آگئے اور انہوں نے رات کو رپورٹ دیکھی اور نبض دیکھی تو نبض کا اس نے بھر کر شوکت صاحب کو ٹیلیفون کیا کہ تمہارے بھائی کی یہ حالت ہے جلد آؤ۔ یہ بچاری ایک عورت پروردہ آئے۔ زاہد، شعیب، مظفر سب آگئے۔ میری بری حالت ہوگئی۔ میں دوسرے کمرے میں آکر رونے لگا ڈاکٹر رحمن اور مانک سب کی رائے ہوئی کہ کیا کیا جائے۔ ڈاکٹر رحمن نے کہا کہ حالت نازک ہے لیکن میری رائے۔ جناب کی دوا دی جائے۔ دوا انجکشن دی۔ ایک دن کے لئے اور ایک پیشاب کے لئے تو پیشاب آیا اور کمرے کے خطر سے کمے ہیں۔ یہ گزر جائیں

رات کو پھر ڈاکٹر آئے تو کچھ حالت بہتر بتائی۔ اس وقت وہ چلے گئے۔ رات کو شوکت صاحب اور برابر کے کمرے میں رہے اور جا کر دیکھتے رہے۔ دوسرا کمرہ اور لیا۔ صبح ہوئی تو اجابت ہونا شروع ہوئی میں ۱۲ اجابتیں ہوئیں تو پھر ڈاکٹر آئے تو کہا کہ نبض اب کل سے آج بہتر ہے اور کل سے ٹوس اور اٹلی مچھلی ملے لیکن کمزور بہت ہو گئے ہیں۔ سب ڈاکٹروں کی یہ رائے ہے کہ نرسنگ ہوم میں شیخ دیا جائے۔ شاید دو چار دن گئے۔ اب ان میں اتنی قوت نہیں ہے کہ خدا نہ کرے دل کا دورہ ہو اور اس کی برداشت کر سکیں۔ وہ ذرا طبیعت ٹھیک ہوتی ہے تو باتیں کرتے ہیں۔ ہم نے جا کر کہہ دیا کہ آپ کی یہ حالت ہوگئی تھی۔ خدا نے رہے تھے۔ نہ معلوم میری بیٹی زہرہ کی کیا حالت ہوگئی ہوگی۔ آج کئی مرتبہ کہہ چکے ہیں کہ میں خط اپنے ہاتھ لکھوں گا۔ میں نے کہا کہ میں تو لکھ رہی ہوں اگلے ہفتے لکھنا۔

ہم سب وہاں زیادہ نہیں جاتے ہیں کہ یہ باتیں کریں گے۔ لیکن وہ نرس سے باتیں کرتے رہتے وہ سب مجھے بہت آرام ملا کہ میں ایسی نہیں رہی اور سب تو آتے جاتے رہتے تھے لیکن وہ ہر وقت میری رات کے دس بجے تک رہتا ہے۔ میں نے تو دو روز کھانا نہیں کھا یا نہ اس نے کھا یا نہ وہ مجھے چھوڑا تھا ۲۲ کو دوپہر کو میری بری حالت ہونے لگی۔ بھوک کے مارے تو یہاں ایک مسلمان کی دوکان ہے۔ کھانے کی۔ وہاں ہندوستانی کھانا ملتا ہے۔ میں پہلے کبھی میں ہفتہ ایک مرتبہ وہاں جا کر کھانا کھانے سے ٹیلیفون کر کے دوا آدمی کا کھانا منگا یا اس وقت گلزار شعیب لئے تو انہوں نے بھی کھانا نہیں کھا زیادہ تھے۔ ہم سب نے مل کر کھایا۔ اور خدا کا شکر ادا کیا۔

تمہارا وہ خط جس میں تم نے روپیہ کا لکھا تھا، تمہارے ابا کے نام تھا وہ ان کو نہیں دکھائے۔ صرف کا خط آیا ہے وہ خیریت سے ہے تو رونے لگے کہ ارے میری بیٹی کا نہ معلوم کیا حال ہوگا۔

صاحب نے جنوری کو بھوپال سے چچا کو خط لکھ دیا تھا کہ میرا دل نہیں جی تھا تو کیا تھا۔ میرا دل نہیں اور برسوں رہا تو تمام خاندان کے خرچ میں آتا تھا اور اب مجھے ضرورت ہے تو دو ہزار نہیں کم ہزار نہیں کم کا کسی کو ہمارا اعتبار نہیں تو میں نے بھی بھائی جان کو خط لکھ دیا ہے اور تم بھی ان سے کہہ کر کوشش کر کے

پیاری زہرہ دعا

تم زندہ سلامت تندرست رہو۔ تم پر جو اپنے باپ کی وجہ سے پریشانی گزری ہوگی اس کا بھی مجھے اندازہ ہے لیکن کیا کیا جائے اجبار والے نہیں مانتے لکھ دیتے ہیں میری رائے نہیں تھی۔ اب سنو کہ کیا ہوا میں ہر ہفتہ تم کو خط لکھ رہی ہوں اور کل حال جوان کا ہوتا ہے لکھتی رہی ہوں۔

۱۶ کو یہاں سے کانفرنس میں گئے، وہاں سے واپس آئے تو کوئی ملنے آیا تھا۔ اس سے باتیں کرتے رہے پھر سو گئے۔ رات کے تین بجے دل کا دورہ ہوا ڈاکٹر کو ٹیلیفون کیا ہمارا راجہ اور کے دو ڈاکٹر یہاں رہتے ہیں۔ مقبول اپنے ساتھ لے کر آئے وہ مقبول جن کے یہاں شملہ جاتے ہوئے سوسن پر کھانا کھا یا تھا دوادی۔ میں پہلے وہ دوا دوا میں دے چکی تھی جو ڈاکٹر رحمن نے چلتے وقت دی تھی کہ کہیں ایسا ہوتو سوٹھانا۔ اس سے کچھ آرام آیا سو گئے دن کے دس بجے تک سوتے رہے۔ پھر ڈاکٹر کو ٹیلیفون کر کے بلایا ڈاکٹر مانگ تہمینہ بانی کے شوہر انہوں نے کہا کہ بیگم صاحبہ میں نے ایسی حالت کسی روز صاحب کی نہیں دیکھی۔ میں اتنے روز سے علاج کر رہا ہوں کسی کو کمرے میں نہ آنے دو اور نہ کسی سے بات کرنے دو اور نہ لکھنے پڑھنے کا کام۔

۱۷ کو ہمارا راجہ اور کے یہاں ڈنر تھا۔ وہاں نہیں جاسکے۔ شوکت صاحب چلے گئے۔ ۱۹ کو ہندوستان کی ڈاک لکھواتے رہے۔ خود بولتے جاتے تھے اور سیکرٹری لکھ رہے تھے لیکن پھر بھی حالت یہ تھی کہ آواز پر کمزوری معلوم ہوتی تھی۔ بھائی کو خط لکھوا رہے تھے۔ بنی اماں کو آداب بہن کو دعا۔ خیر وہ خط پورا ہوا۔ مجھے ایک جگہ چائے پر جانا تھا لیکن نہیں گئی۔ اور اسی روز ہمارا راجہ اور کے چائے پر بلایا تھا تو صاحب نے کہا کہ اسی ہوٹل بلکہ اسی منزل پر دوسری طرف ہے چلی جاؤ میں وہاں گئی۔ وہاں سے واپس آئی۔ تو خط پورا کرا چکے تھے۔ لیکن اسی کا پورا کرنا مشکل معلوم ہو رہا تھا۔ ٹیلیفون کر کے ڈاکٹر کو بلایا تو وہ دیکھ کر گھبرا گیا۔ اس نے دوسرے ڈاکٹر جو دل کا علاج کرتا ہے۔ اس کی برابر رائے لی جا رہی تھی۔ ایک مرتبہ پہلے اس کو دکھا دیا گیا تھا۔ اس کو بلایا دونوں نے دیکھا اور مجھے کہا کہ ہم نرس کو بھیجتے ہیں۔ ایک نرس دن میں اور ایک رات میں رہے گی اور ان کو پیننگ سے ہلنے نہ دو۔ غرض یہ کہ نرس آگئی رات بڑی تکلیف رہی اور بڑی مشکل سے رات کٹی۔ صبح کو غفلت ہو گئی۔ گلنار آگئی۔ میں اور وہ بیٹھ دیکھتے رہے اس وقت تک نہ شوکت ماموں آئے تھے نہ زاہد۔ زاہد کے پیر میں کچھ تکلیف ہو گئی تھی۔ شعیب کو تو تواب صاحب کے کام سے فرصت ہی نہیں ملتی ہے۔ کبھی رات کو تھوڑی دیر کو یا کبھی دن کو آگئے۔ وہ رات ایسی کٹی کہ جیسے شملہ پر کٹی تھی۔ وہاں تم بھی ہیں یہاں نرس اور میں اکیلی اور جب قوت تھی اور اب کمزوری۔

میں نے گلنار سے کہا کہ میرا توان کی حالت دیکھ کر دل گھبرا جاتا ہے۔ تم جا کر ڈاکٹر رحمن کو بھجو۔ جب ڈاکٹر رحمن



بھوادینا۔ سب حساب میں لکھتی ہوں۔ کراہہ مکان۔ ۴۰ روپے۔ تنخواہ چمن ماموں ۱۵ روپے۔ تنخواہ خواصہ ۲ روپے۔ خوراک چمن ماموں۔ خانسامہ ۱۲ روپے۔ جہتڑ بہشتی ۲ روپے۔ تیل جلائے کا ایک روپیہ۔ حجب خرچ زہرہ طارق ۱۵ روپے۔ تنخواہ آتا ۹ روپے۔ تنخواہ جھنڈیا ۳ روپے۔

یہ کل میزان ایک سو تیس روپیہ کا ہوتا ہے تو ایک سو ڈو روپیہ نوہر مہینے یعنی یکم دسمبر سے برابر دینا چاہئے۔ جب تک میں واپس ہندوستان آؤں ذاکر کے نام ایک سو دو روپیہ مہر جینے بھیج دیا یا ایک دم تین مہینے کا حساب کر کے ان کو بھیج دینا۔ وہ جیسا بھائی جان مناسب سمجھیں۔ لیکن پہلی کو ان کو مل جانا چاہئیں۔ بھائی جان سے کہہ دینا کہ آپ کہیں سے قرضہ لے کر انتظام کر دیجئے۔ میں وہاں آکر سب ادا کر دوں گی اور چھوٹے لال کو بڑا کر میرا بھی حساب لینا کہ میرا کتنا روپیہ ہے۔ میں یہاں سے شیخ دینی بلکہ صاحب کہہ رہے تھے میں نے بیماری کی وجہ سے نہیں بھیجا کہ ہم یہاں پر دس مہینے ہیں ہم کس کریں گے۔

قاسم کے دو خط صاحب کے نام آئے لیکن وہ زیادہ بیمار ہو گئے۔ جواب نہ لکھ سکے۔ میں اکیلے کیا کروں۔ کیسے اتنے خط لکھوں۔ تم ان کو لکھ دینا کہ بھائی تمہاری علالت کی وجہ سے فکر ہے اور میں تو خود بیمار ہو رہا ہوں۔ تم بڑی خوشی سے مکان میں آکر رہو اگر ہم آئیں گے تو ہم بھی رہ سکتے ہیں۔ خدا حافظ

دعا گو تمہاری والدہ امجدی

(۶)

۹ جنوری ۱۹۳۱ء

لندن

بیماری زہرہ پیار

میں زندہ ہوں لیکن مردوں سے بدتر نہ معلوم میری قسمت میں کیا لکھا ہے کہ اب تک زندہ رہی۔ جن کی دنیا کو ضرورت تھی وہ مجھ کو اور تم کو تنہا چھوڑ کر چلے گئے۔ اسی کا ہر وقت خوف رہتا تھا وہ سامنے آکر رہا۔ میری ایک بھی دعا قبول نہ ہوئی۔ ان کا دل ہی ہندوستان جانے کو نہیں چاہتا تھا جب کبھی جانے کا نام آتا تو کہتے تھے کہ میں ابھی نہیں جاؤں گا۔ جب پورا کام ہو جائیگا اس کے بعد پیرس جاؤں گا۔ علاج کراؤں گا۔ اور ۲ ہاؤس گا۔ میں یہ سن کر اور ان کی کمزوری اور کام دیکھ کر گھبراتی تھی میری ایک بات نہیں سنتے تھے۔ اس لئے مجبور دیکھتی رہتی تھی۔ جب ۲ کو زیادہ بیمار ہو گئے تھے اور ہوش آگیا تو میں نے ڈاکٹر سے کہا کہ آپ انہیں بکنے کہ ہندوستان جلد چلے جائیں اور جوان کی حالت ہے وہ ان کو بتاؤ۔

ڈاکٹر مانگ نے ایک روز کہا کہ بھائی محمد علی تمہاری حالت ایک شبیہ کے محاس کی طرح ہے کہ اگر اس کو احتیاط سے رکھا جائے تو بوسوں رہ سکتا ہے لیکن اگر اس کو زمین پر مار دو تو ٹوٹ جائے گا۔ آپ کی حالت ایسی نہیں ہے کہ اس قدر سفر کر سکیں شوکت صاحب زاہد چلے جائیں گے۔ یہ اکیلی بیگم صاحبہ کیا کریں گی۔ ڈاکٹر علاج کرے گا لیکن تمہیں گروے کہاں سے لائیگا۔ آپ کے گروے کام نہیں کر رہے ہیں۔ صرف ولی کا ہی سوال نہیں ہے اور تمہارا علاج سوائے آرام کے کچھ نہیں ہے۔ ایک

تو یہ کہ اگر آپ کام نہیں چھوڑیں گے تو آپ جلد اچھے نہیں ہو سکتے ہیں اور سوائے اس کے کہ ڈاکٹر روپیہ سے اور کچھ ہوگا آپ کا اچھا ہونا آپ کے ہاتھ میں ہے اور آپ آرام کیجئے اور یہاں کی سردی بھی آپ کے لئے اچھی نہیں ہے۔ یہ رائے دیتا ہوں کہ آپ ہندوستان جلد چلے جائیے اور آپ اکیلے جانے کے قابل نہیں ہیں۔ کوئی ڈاکٹر ساتھ اس کے بعد کہا کہ اچھا ڈاکٹر اگر آپ کی یہی رائے ہے تو میں ۱۶ کو یا پھر ۲۳ کے جہاز سے چلا جاؤں گا۔ ۲۱ کے بہت ہو گئے تھے۔ لیکن پھر برابریاقت آ رہی تھی اور یہ خیال نہیں تھا کہ اس قدر جلدی ہو جائے گی۔

جب ایک ہفتہ گزر گیا تو کہا کہ تم اس کمرے میں آ کر کیوں نہیں رہتے ہو۔ میں نے کہا کہ فرس ہوتی ہے۔ انہیں معلوم ہوتا تو کہا کہ اب مجھے رات کو نیند خوب آجاتی ہے اور رات کی نرس کی ضرورت نہیں ہے۔ ڈاکٹر اب کوئی ضرورت نہیں معلوم ہوتی۔ رات کی نرس بند کر دی گئی دن کی آتی تھی۔ چہرے پر یہ معلوم ہوتا تھا ایسی جلد تندرست ہو جائیں گے۔ ڈاکٹر بھی خوش تھا۔

۲۹ کو کہا کہ میری ایک لڑکی یہاں ہے اور اس کی سالگرہ ۳۱ کو پوری ہوتی ہے۔ اور میں نے آج تک ہے۔ یہ خوشی تو میں ضرور کروں گا اور سب کو بلا کر کھانا ہندوستانی شفیج کے ہوٹل سے منگا کر کھلا دوں گا لیکن اور نواب بھوپال سے معلوم کر لوں کہ انہوں نے کہیں باہر جانا تو نہیں ہے۔ ہمارا جہ صاحب کو خط لکھا انہوں ان کے خط میں لکھا تھا کہ ایک مرتے ہوئے سکھ یہ آخری آرزو ہے کہ آپ میرے ساتھ آ کر کھانا کھائیں نوا اور لوگوں کو پہلے سے دعوت دے چکے تھے۔ وہ نہ آ سکے۔ ہمارا جہ صاحب کے یہاں سے ۶ آدمی تھے۔ پھر ٹیلیفون کو دعوت دی۔ ہمارا جہ جام صاحب چونکہ بیمار تھے نہ آ سکے۔ صاحب اسی روز باہر جا رہے تھے۔ زاہد کی تھی وہ بھی نہیں آئے۔ مظفر دن بھر رہا۔ اور کام کرتا رہا۔ خود کھانے کے لئے ٹیلیفون سے کہا۔ بادشاہ کے وزیر ہندان کی بیوی سندی شامب غرض یہ کہ سب ۲۰ آدمی ڈنپر تھے برابر کے کمرے میں میز لگائی گئی۔ خود بیٹھے رہے۔ کھانے کے بعد ہمارا جہ صاحب نے تقریر کی۔ ان کا شکریہ خود ادا کیا۔ خوب خوشی خوشی خود بھی کھاتے رہے۔

جب سب لوگ چلے گئے تو پھر اپنے کمرے میں آ گئے۔ چونکہ گلنار کی کچھ طبیعت خراب ہو گئی تھی وہ صبح ہوئی تو کہا کہ گلنار نہیں آئی۔ میں نے کہا آتی ہوگی وہ آئی تو اس سے خوب باتیں کرتے رہے اس نے کومرنے نہ دیں گے اور دل کے مرض وائے جلدی نہیں مرتے ہیں۔ تو کہا کہ بیٹی مجھے تو یہ خیال بھی نہیں آتا کہ ہوں اب بھی اتنی قوت ہے کہ ہاتھی سے لڑ سکتا ہوں اور خدا کا شکر ہے کہ مرتے مرتے بچ گیا۔ میری بیٹی ہوگی۔ یہ خبر میں نے سن کر گلنار سے کہا کہ بیٹی تیرے لڑکا ہوگا تو محمد علی نام رکھیں گے اور لڑکی ہوگی تو پھنستے رہے۔

یکم کو ۸ بجے ایک جگہ جانا تھا۔ مجھ سے کہا کہ وہاں ضرور جانا میں چلی گئی۔ نرس بھی ۲ کی دوپہر کو گلنار میں سینا دیکھنے جا رہی ہوں تم بھی چلو تو کہا کہ ضرور چلی جاؤں میں بالکل اچھا ہوں۔ میں وہاں گئی۔ وہاں سے واپس

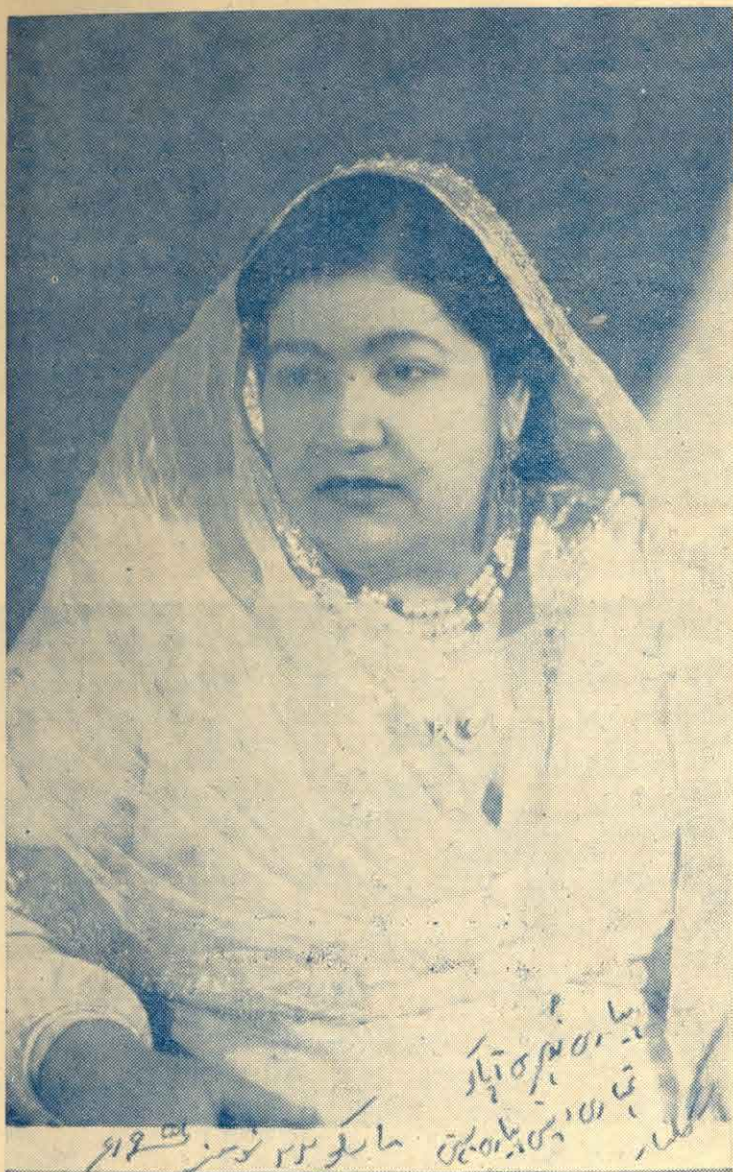


تھے دوسرے روز ڈاک کار روز تھا تو میں تم کو اور بھائی جان کو خط لکھنے لگی۔ تمہارا بھی کامیابی کا خط آیا تھا وہ مجھے دیا اور کہا کہ میری بیٹی نہرہ کو لکھ دو کہ ۲۰ کو تو میری بری حالت ہو گئی تھی لیکن بچ گیا اور میں آج بہت تھک گیا ہوں ورنہ خود خط لکھتا میں نے کہا کہ میں نے سب لکھ دیا ہے۔ اسی روز جب کہ میں گئی ہوئی تھی لکھوائے رہے۔ ڈاکٹر بیٹھے تھے ان سے کہا کہ اب میرے دل کی حالت دیکھ لو اور پھر بعد میں بھی دیکھ لینا۔ ڈاکٹر نے بعد میں دیکھا تو حالت اچھی تھی۔ کہا کہ اب میں خوش ہوں کہ میں نے اپنا سب کام ختم کیا اس کے بعد اس کو دیکھتے رہے اور اس کی غلطی نکالتے رہے۔ دوسری کاپی منگائی تھی کہنے لگے کہ افسوس میں نے اس قدر محنت بھی کی اور وہ کاپی اب تک نہیں آئی کہ میں ہندوستان بھیجتا میں نے کہا کہ آپ نے آج بہت کام کیا ہے اب آپ آرام کیجئے، رات کو اوجھے سو گئے۔ جس طرح روز اٹھتے تھے دو تین مرتبہ۔ اسی طرح دو تین مرتبہ اٹھ کر پیشاب کیا۔ صبح ۸ بجے مجھے آواز دی کہ اب اٹھئے میرا منہ دھلو اور بیچئے۔ میں نے منہ دھلوا دیا خوب دانت صاف کئے۔ منہ ہاتھ اپنے ہاتھ سے دھویا اور پھر میں نے جلاب کی دوا دی۔ بیٹپن لگا دیا کہ میں نے کھوک بہت لگی ہے۔ خود گھنٹی دی۔ نوکر آیا اس سے کہا کہ کافی اور ٹوس لا۔ وہ لایا کافی پیتے رہے اور ٹوس کھاتے رہے اتنے میں ۹ بج گئے۔ نرس آگئی میں نے کہا کہ اب نرس آگئی میں غسل خانہ ہواؤں کہا کہ جاؤ میں آگئی تو کہا کہ ابھی تک لڑکے زاہد اور مظفر نہیں آئے۔ ٹیلیفون کر کے بلاؤ۔ ان سے مجھے بہت کام لینا ہے۔ میں نے ٹیلیفون کیا۔ زاہد نے کہا کہ میں ابھی آتا ہوں۔ اجنار اور ڈاک آگئی اس کو دیکھتے رہے۔ میں نے کہا کہ جس قدر لوگ ہندوستان سے آئے ہیں۔ انہوں نے سب نے جہازیں انتظام کر لیا۔ آپ نے ابھی تک نہیں کر لیا ہے تو کہا کہ زاہد آجائے تو ۱۶ کے جہاز سے اور ۲۳ کے جہاز سے انتظام کرتا ہوں۔ زاہد آئے تو ان سے کہا کہ ٹیلیفون کر کے انتظام کرو۔ چونکہ ہفتہ کا دن تھا۔ انہوں نے کہا کہ آج نہیں ہو سکتا ہے۔ اس لئے کہ بارہ بج گئے۔ سب دفتر بند ہو گئے۔ تو کہا کہ اچھا پرسوں۔ لیکن اتنی دیر میں مظفر عزیز آ گئے۔ ان سے باتیں کرتے رہے۔ میں نے کہا کہ پان ہے کھلا دوں تو کہا کہ ہاں۔ خود کہنے لگے کہ مجھے بھی پان دو۔ میں نے پان دیا۔ کھاتے رہے۔

جب مظفر چلے گئے تو پھر ٹیلیفون کر کے حیدرآباد کے جمدی یار جنگ کو بلایا۔ ان سے باتیں ایک گھنٹہ کرنے رہے۔ دن کے ۲ بج گئے۔ ہندوستانی ہوٹل سے مونگ کی کچھڑی منگائی۔ نرس نے کہا کہ آپ نے اپنے کھانے کو دیر کر دی اب کھا لیجئے۔ وہ کچھڑی لے کر آئے اس کو کھاتے رہے مکھن ڈال کر اس کے بعد مجھے کہا کہ یہ کچھڑی تم کھاؤ۔ یہاں ہوٹل کا کھانا کھاتی نہیں ہو اور میری وجہ سے باہر کھانے کو نہیں جاتی ہو۔ دن بھر جھوکی رہتی ہو میں نے کہا کہ میں نے تو کبھی مونگ کی کچھڑی نہیں کھائی اور خالی کاہے سے کھاؤں۔ تو کہا کہ تمہارے پاس چینی اچار ہے۔ اس سے کھاؤ۔ اور پھر گھنٹی دے کر نوکر کو بلایا اور کہا کہ مکھن گرم کر کے لاؤ۔ میں پلنگ کے قریب بیٹھی تھی کھاتے رہے اور باتیں کرتے رہے۔ میں نے کبھی کوئی بات نہیں کی تھی۔ اس وقت کچھ مجھے رونا سا آ گیا۔ اور میں کہنے لگی کہ دیکھو آپ کام کرنا نہیں چھوڑتے اور ڈاکٹر خوف دلاتے ہیں۔ اور جب آپ کی طبیعت خراب ہوتی ہے تو میری عجب حالت ہوتی ہے۔ تو کہا کہ ہاں میں جانتا ہوں اور میں نے کہا کہ سوائے آپ کے میرا تو کوئی نہیں تو کہنے لگے کہ



مرحومہ گلزار بیگم مہ قریشی



گلزار بیگم  
 صاحبزادی  
 مولانا محمد علی کی چھوٹی صاحبزادی  
 ۱۹۲۶ء

مولانا محمد علی کی چھوٹی صاحبزادی



مولانا محمد علی کا تابوت

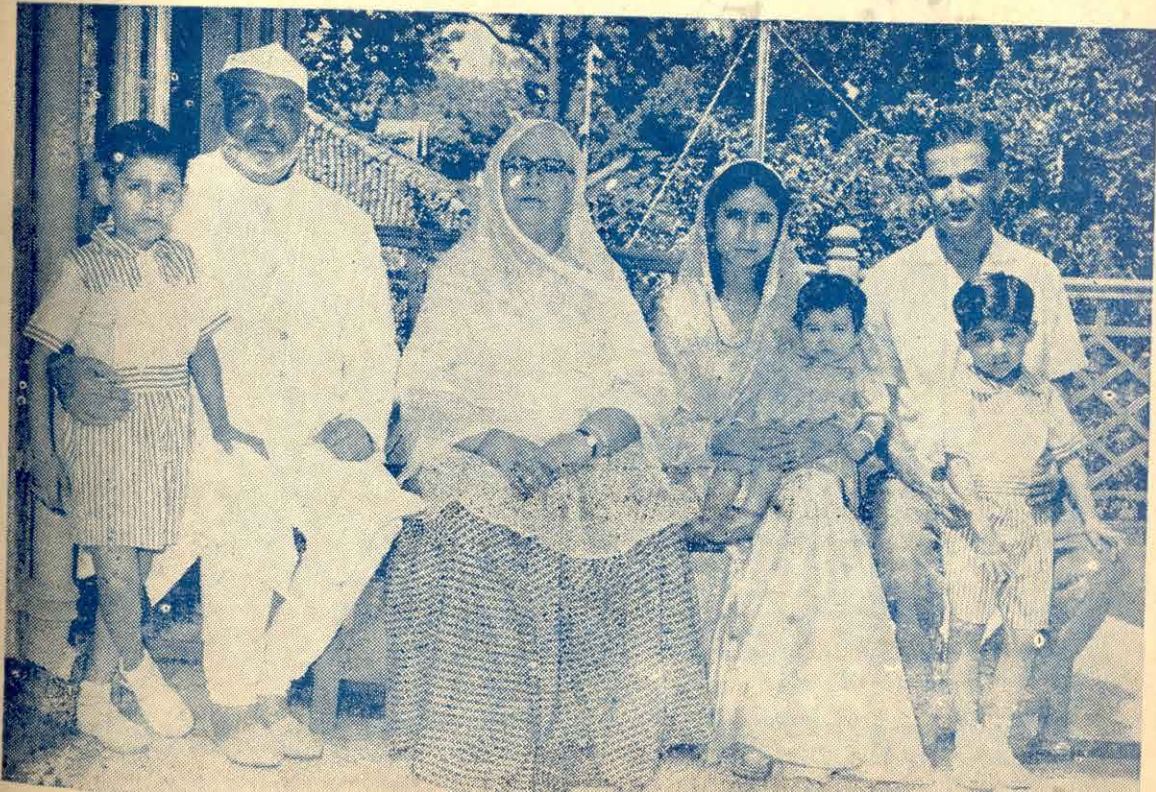




مولانا شوکت علی گول میز کانفرنس میں



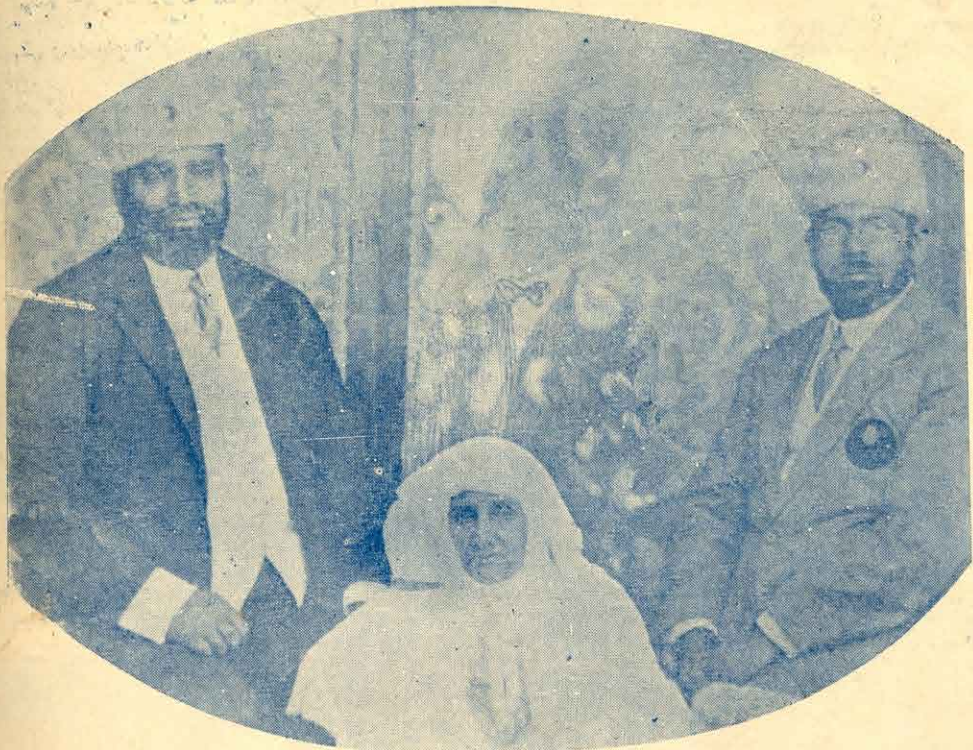
دوسری گول میز کانفرنس لندن میں ڈاکٹر محمد قبال دو این ٹاف کی شرکت کا ایک تاریخی منظر  
ان کے بائیں طرف مولانا شوکت علی اور ان کے دائیں طرف دو کے نمبر پر محمد اظہار اور جیسے نمبر پر سید محمد علی بیٹے ہیں







ایک تاریخی تصویر

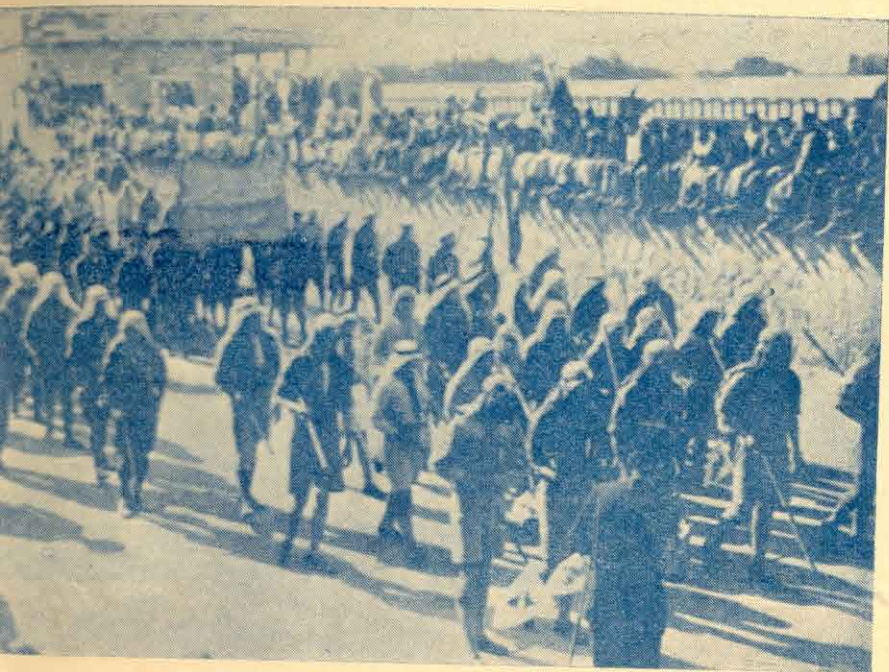


مولانا محمد علی ★ بی امان ★ مولانا شوکت علی





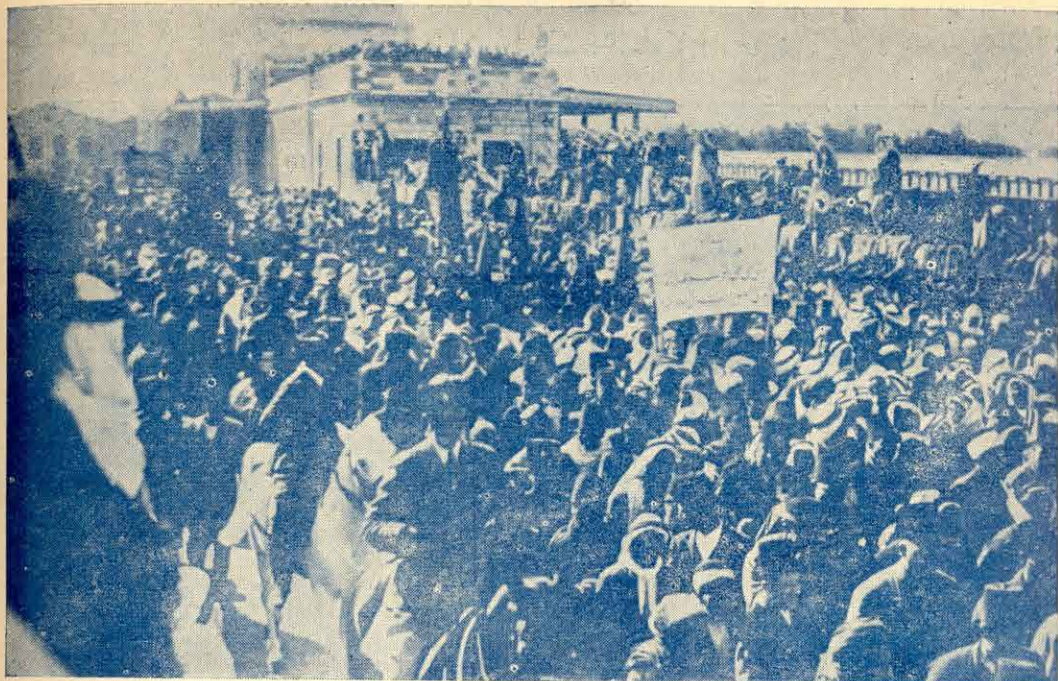
مصر اور فلسطین میں  
مولانا محمد علی کے جنازے کا جلوس













غمزده بهائی



یہ نہ کہو تمہارے بھائی میں۔ میں اٹھ کر ہاتھ دھونے چلی گئی۔ اس عرصہ میں ڈاکٹر آگئے۔ دونوں بھائی اور ایک کے مسٹر نہرا میں وہ بھی آئے ہوئے تھے۔ مجھ سے کہا کہ چاہے منگاد۔ چائے آئی سب پیتے رہے۔ ڈاکٹر میرے لئے ایک اچھی موٹر لواتے لوگ ہم ہیں۔ زہرہ طارق سب آسکیں۔ مسٹر نہرا نے کہا کہ آپ نے اس نہیں دیا کہ بیگ صاحبہ سے جھنڈا اٹھوانا چاہتے ہیں۔ انہوں نے کہا کہ بھائی ابھی ہندو مسلمان کا معاملہ تو ٹھیک دو۔ میں ہی تھا کہ کو کٹڑہ میں جھنڈا اٹھایا تھا۔ اور میں ہی ہوں گا جو ہندوستان کا جھنڈا اٹھاؤں گا۔ واقعہ یہ ہے۔ اتنے میں ۵ بج گئے۔ کہا کہ بھائی مجھے معاف کرنا کہ میں تھگ گیا ہوں۔ اب سو جاؤں گا۔ کہا کہ ہاں آپ آرام کیجئے۔ ڈاکٹر اور وہ سب چلے گئے۔

تھوڑی دیر میں مظفر آیا۔ اس نے چائے پی۔ نرس باہر چلی گئی۔ میں کمرے میں بیٹھی رہی۔ دو گھنٹے ہو گئے اس وقت نرس نبض دیکھنے لگی تو ایک دم بڑے زور کی گئے سے آواز نکلی کہ ان کی دونوں آنکھیں کھلی اور اٹھنا چاہتے ہیں اور اٹا ہاتھ اٹھا رہے ہیں۔ مجھے دیکھ کر پچانا تو ہاتھ پھیلا دیا۔ میں نے اپنے ہاتھ میں ہاتھ د گویا یہ کہ وہ پہناتے تھے لیکن زبان نہیں چلتی تھی۔ بہت کوشش کرتے تھے۔ میں اور نرس تھے۔ میں گھبرا سے کہا کہ ٹیلیفون کرو۔ اس نے ٹیلیفون کیا۔ گلنار کو شعیب زادہ سب آگئے۔ ڈاکٹر آیا۔ انجکشن دیا آیا ہمارا راجہ اللہ نے اتنی دیر میں تین پھیرے کئے۔ دل کا ڈاکٹر جو تھا اس نے نو بجے آکر دیکھا تو اس نے کہا کہ آدھو کے میں رکھنا بیگلا ہے۔ ان پر فاج ہوا ہے۔ ایک ہاتھ ایک پیر بیجا رہے۔ ہم انجکشن دیتے ہیں۔

اچھی نہیں ہے شاید صبح تک ٹھیک ہو جائے۔ سب کی طرف دیکھتے رہے۔ آخر یہ کہ دو بجے تک یہ حالت رہی اور پھر سانس تیز چلنے لگی۔ اور شعیب اور گلنار کو صبح دیا تھا۔ دو تین لڑکے اور تھے۔ رحمن سندھی میں لیشین پڑھتے رہے۔ رات بھر آنکھ بھی بند ہو گئی۔ صبح سوا نو۔ اکیلا چھوڑ کر چلے گئے۔

شوکت صاحب اسٹیشن پر تھے وہ اس وقت تک نہ آسکے ۵ منٹ چلے گئے ہوں گے۔ کہ جب وہ سب بیٹھے رہے۔ قرآن پڑھتے رہے۔ تمام لوگ یہاں کے آتے رہے۔ کیونکہ دن کو ہوٹل سے نہیں رات کو بارہ بجے ان کو دوسری جگہ لے گئے جہاں غسل دیا جانے والا تھا۔ اور صندوق تیار ہو رہا تھا اور صاحب رہے۔ صبح کو غسل مظفر، رحمن سندھی سب تھے۔ بل کر شام کو نماز ہوئی۔ میں اور گلنار بھی گئی تھی۔ بھی تھیں۔ یہاں کے سب بڑے لوگ ہندو مسلمان انگریز آئے تھے۔ کافر نس کے سب تھے۔

اسی روز رات کو شعیب یہاں گلنار کو ساتھ ساتھ لے آئے تھے۔ صبح کو چلی گئی تھی۔ تین روز تک ہوٹل چھوڑ دیا۔ اب بھی گلنار کے ساتھ رہتی ہوں۔ میں نور بھی نہ سکی۔ اس لئے ایک تو ہوٹل، پرایا گلنار کی آج کل حالت ایسی ہے اس کی وجہ سے بھی نہیں روتی۔ اپنے دل پر مارتی ہوں۔ دوسرے کا خیال پریشان کر رہا ہے۔ پہلے تو ہندوستان لانے کا خیال تھا۔



پھر تیسرے روز فلسطین سے تار آیا کہ کیا ہم کو آپ اجازت دیں گے۔ ہم سب یہ چاہتے ہیں کہ یہاں دفن کیا جائے۔ میں نے اپنی رضامندی ظاہر کی۔ کیونکہ ایسی جگہ قسمت والے کو ہی ملتی ہے۔ کل میں اور گلنار دیکھنے گئے تھے۔ پانچ دن اور رات ایک دو آدمی بیٹھے قرآن شریف پڑھتے رہتے تھے۔ بڑی قسمت والا ایسی جگہ پر ہے۔ کیونکہ جہاز والے بھگڑا کر رہے تھے۔ اسی جہاز میں ہم سب ۱۶ کو سوار ہو جائیں گے۔ اور میں شوکت صاحب زاہد پورٹ سعید پر اتار جاؤں گے لیکر اور پھر جہاز یاریل سے بلٹھ کر وہاں پہنچنے کے بعد دفن ہو جاؤں گے تو پھر یہ ارادہ ہے کہ زیارتیں کرتے ہوئے واپس ہندوستان ہوں گے۔ گلنار سیدھے ہو پاں جائیں گے میں دہلی آکر سامان وغیرہ کا جو کچھ صوبہ کی رائے ہوگی وہ کہے گئے مکان چھوڑ دیں گے۔ اگر قاسم رکھنا چاہتے ہیں تو میں بھوپال گلنار کے پاس چلی جاؤں گی۔ وہاں رہوں گی۔ اور اگر زندہ رہی تو آکر زہانی کہانی سنا دوں گی۔

پیاری نم صبر کرنا۔ سوائے صبر کے کوئی چارہ نہیں ہے۔ اس وقت نہ فاتحہ دلا چکی ہوں۔ اگر فاتحہ دلو اور تو کس کو دوں۔ صرف کچھ روپیہ خیرات کر دیا۔ تین پونڈ ہے۔ امید ہے کہ تم فاتحہ دلو اور ہی ہوگی اور دلوانی رہنا طارق کو پیار۔

تمہاری بد نصیب والدہ

امجدی

﴿﴾  
(۷)

۱۵ جنوری ۱۹۳۱ء

لندن

پیاری زہرہ آیا پیار

میری بہن میں نہیں جانتی ہوں کہ تم اس وقت کس قدر پریشان ہوگی مگر سوائے صبر کے انسان کیا کر سکتا ہے۔ بی تمہیں مفصل خط لکھ رہی ہیں۔ میں نے تو پہلی جنوری کو ہی ان سے بات کی تھی۔ ۳۱ دسمبر کو میری سالگرہ کی خوب خوشی کی دعوت تھی۔ تیسری تاریخ کو خوب اچھے خاصے تھے۔ شام کو ۵ بجے تک سب سے باتیں کیں اور سو گئے۔ پھر سونے کے سوتے رہ گئے۔ بات کرنا نصیب نہ ہوئی۔ ۷ بجے دورہ ہوا، فالج گرا۔ صبح ساڑھے نو بجے ختم ہو گئے۔ یہ تو سب سمجھتے تھے کہ یہ دو تین مہینہ سے زیادہ زندہ نہیں رہ سکتے۔ مگر کوئی بھی یقین نہ کر سکتا تھا کہ یہ ایک دم یوں میری بی کو اور ہم سب کو چھوڑ کر چلے جاویں گے۔ مگر ان کی موت نہیں، شہادت ہے۔ وہ شہید ہوئے۔ انہوں نے ہمیشہ خدا کی راہ میں کام کیا اور اسی میں ختم ہو گئے۔ ان کی موت یادگار رہے گی۔ خدا کے گھرانے کا بڑا رتبہ ہے۔ یعنی مسجد اقصیٰ میں دفن ہو گئے۔ ایسی جگہ نصیب ہوتی ہے۔ ہم کو صبر کرنا چاہیے اور خوش ہونا چاہیے۔ انہوں نے ہمیشہ تکلیف اٹھائی۔ اب ہمیشہ کے لئے آرام سے سو گئے۔ خدا نے ان کی خدمت قبول کی۔ دنیا میں ہی معلوم ہو گیا۔ اب کیا لکھوں۔ ۱۶

کے جہاز سے روانہ ہو رہی ہوں۔ امینہ کو پیار۔ فقط

گلنار

# ‘خلافہ اور کانگریس’

خلافت اور کانگریس !

ایک زمانہ تھا کہ یہ دونوں ہم معنی الفاظ تھے، ہندو ذوق و شوق سے خلافت کے ممبر بنتے تھے۔ کانگریس سے اپنی عقیدت و الفت کا اظہار کرتے تھے۔

خلافت کیٹی، مسلمانوں کی بنائی ہوئی تھی، اس کی تخلیق علی بھائیوں کے یگانہ اور منفرد جذبہ کار کا نتیجہ تھی جو ہندوستان میں ایک اقلیت تھی، کانگریس مجموعہ اقوام و ملل تھی، اس میں ساری ہندو قوم شریک تھی، اسے حاصل تھی۔ ہندوستانی عیسائی اس کی پشت پناہ تھے، سکھ اس کے نام پر ہر قربانی کے لئے آمادہ تھے، پارسیوں، تئیں وابستہ سمجھتے تھے۔

ہا ایں ہمہ حالت کیا تھی؟

کانگریس چند عافیت پسندوں کا *Debating Hall* (مجلس مباحثہ) تھی، اور خلافت سرفہ مرکز تھی، وہ خلافت کے رہنما اور کارکن ہی تھے۔ جنہوں نے خلافت فنڈ سے روپیہ لے کر گاندھی جی کو سارے جنہوں نے اڑے وقتوں میں کانگریس کی مالی امداد کی جنہوں نے کانگریس کو سرگرم فعال، اور جہاں باز لوگوں کو کانگریس کو صحیح معنی میں قومیت متحدہ، کا سنگم بنا دیا، جنہوں نے کانگریس کے سرعک پر ہر قربانی کا مظاہرہ کیا۔

کیا اس حقیقت سے کوئی انکار کر سکتا ہے کہ خلافت کے کارکنوں نے ان مسلمانوں کو ذلیل و رسوا کیا اٹھا رکھا، جو کانگریس کے مخالف تھے، مگر کانگریس کے سب سے بڑے رہنما گاندھی جی، کانگریس کے سب سے بڑے کے خلاف نکتہ چینی ہی نہیں برداشت کر سکتے تھے؟ کیا اس واقعہ کی تردید کی جا سکتی ہے کہ جب قربانی اور آیا۔ تو مسلمان سب سے پیش پیش تھے، انہوں نے اپنی مسلم لیڈیورٹی کی اینٹ سے اینٹ بجا دی مگر گاندھی کو اپنا کیسپ نہ بنا سکے، کیا یہ آفتاب سے زیادہ روشن اور تابناک حقیقت نہیں ہے، کہ جب قول کی منہ شروع ہوا، تو اقلیت میں ہونے کے باوجود، وہ سب سے زیادہ مسلمان ہی تھے، جنہوں نے جیل کی تنگ اپنے گھر کے عیش و آرام پر ترجیح دی؟ جنہوں نے صرف بیان دینے اور تقریر کرنے پر اکتفا نہ کیا، بلکہ اپنے پر۔ . . . . اور فوج کی گولیاں اپنے سینوں پر کھائیں جنہوں



کوئی جگہ نہیں رہ گئی، یہ سارا کرشمہ تھا، مجلس خلافت کا، علی بھائیوں کا، خلافت کے مروان حق آگاہ کا!

صرف یہی نہیں، جب مالوی جی، اور دوسرے ذمہ دار ہندوؤں کی طرف سے اس شبہ کا اظہار کیا گیا کہ اسلامیہ اور پان اسلامزم کے علمبردار ہیں، اس کا پورا اندیشہ ہے کہ حصول آزادی کے بعد، افغانستان ہندوستان اور مسلمان اپنے جوش مذہبی سے مجبور ہو کر اپنے دینی بھائیوں کا ساتھ دیں، اور ہندوستان انگریزوں کی غلامی سے یا بالفاظ دیگر مسلمانوں کا غلام پھر بن جائے، تو اسی محمد علی نے جس کا جذبہ دینی سرگز کسی مقدس سے مقدس مسلمان تھا، بالفاظ واضح اعلان کر دیا، کہ ہاں میں مسلمان ہوں، اور اسلام کے لئے میرے خون کا آخری قطرہ وقف ہے۔ اسلامیہ کا قائل ہوں، اور پان اسلامزم میری زندگی کا مقصد ہے، لیکن جب میں یہ کہتا ہوں کہ میں اس دلیس کو آزاد ہوں، تو میرا مطلب یہ ہوتا ہے کہ میں کسی کی غلامی میں رہنا نہیں چاہتا، خواہ وہ انگریز ہوں یا افغان! اگر افغان پر حملہ کیا تو میں ان سے بھی اسی طرح لڑوں گا جس طرح انگریزوں سے لڑ رہا ہوں، میرے دل میں افغانوں کی مجاہد نہیں اپنا آقا نہیں بنا سکتا، ان کی غلامی نہیں قبول کر سکتا، گویا دوسرے الفاظ میں، مجلس خلافت اور اس کے صرف یہی نہیں کیا کہ جنگ آزادی میں غیر مشروط طور پر شریک ہوئے ہوں، بلکہ یہ بھی کیا کہ بعض فتنہ گروں نے پیدا کر دئے تھے، ان کی تردید بھی پوری بہادری اور سچائی کے ساتھ کر دی۔

سب جانتے ہیں، مسلمان کتنے مذہب پرست ہیں، سب کو علم ہے، تحریک خلافت تمام تر مذہبی محرک ناواقف نہیں کہ علی برادران کی رگ میں مذہب رچا اور بسا ہوا تھا، لیکن جوش رواداری میں سب اتنے آ کر سوامی شردھانند جیسے کٹر آریہ سماجی لیڈر کا دتی کی جامع مسجد میں جانا، اور اس کے مکبر پر بیٹھ کر تقریر کر گوارا کر لیا۔

محمد علی کی مذہبیت کا یہ عالم تھا کہ وہ ہر بیخاطمہ کو مذہبی رنگ میں دیکھتے تھے، مذہب کا تصور ان سے نہیں ہوتا تھا، وہ ایک مسلمان لیڈر تھے، اور ان کی قیادت کی بنیاد صرف مسلمان تھے، لیکن جب کبھی ملکہ بد مزگی ہوئی، جب بھی ہندو مسلم فساد ہوا، جب کبھی مسلمانوں اور ہندوؤں میں آویزش ہوئی، انہوں نے خود قتل پر دستخط کئے، انہوں نے خود اپنی ہر دلچسپی کے وامن پر دھتہ لگایا، انہوں نے خود اپنے معتقدوں اور دشمن بنایا، اور بے تامل مسلمانوں کو ان کی غلطی پر، غلط روی پر، ٹوکا، ملامت کی، سرزنش کی، اور اس سلسلہ میں لکھائیں، دوستوں کی دشمنی مولی، ہوا خواہوں، اور جاں نثاروں کی بدگمانی کے شکار ہوئے، وہ کبھی اسے گوارا زیادتی کریں اور وہ پردہ پوشی کریں، اس کے برعکس، ایسے مواقع پر ہندوؤں نے جو ابی رواداری کا مظاہرہ سے بڑھ کر حق کا پرستار کون ہوگا، لیکن وہ اکثر سکوت سخن شناس سے کام لیتے رہے، موقی لال سے بڑھ کر لیکن انہوں نے کبھی اپنی زبان حق ترجمان کو جنبش نہیں دی۔

پھر وہ دور آیا، جب مہا سچائی کا نگر سیوں پر، اور تبلیغ و تنظیم کے علمبردار خلائقوں پر غالب آ گئے، اسے پبلک لائف سے کنارہ کشی کر لی، لیکن شوکت علی نے اور محمد علی نے، ان مسلمانوں کا مقابلہ کیا، جو مسلمانوں

کے تختہ کو لیک کہا، پھر کیا یہ بھی ایک ناقابل تردید واقعہ نہیں ہے کہ جب ترک تعاون کا مسئلہ پیش ہوا، تو وہ کانگریس تھی جو اُسے قبول کرتے ہوئے ہچکچاہتی تھی، اور وہ خلافت تھی، جس نے سرفروشی کی پوری شان کے ساتھ اس تحریک کو اس شدت کے ساتھ اٹھایا کہ بالآخر کانگریس بھی اس کی ہمراہی پر مجبور ہو گئی؟

پھر جب ترک خطابات کا، استرداد مناصب و اعزاز کا، میر سٹری اور وکالت چھوڑ دینے کا، سرکاری عدالتوں کے مقابلہ کا، بدلیشی مال کے بائیکاٹ کا معاملہ سامنے آیا، تو وہ مسلمان ہی تھے جنہوں نے، ۵  
 بے خطرہ کو دہرا آتش نمود میں عشق  
 کا سماں ایک بار پھر دنیا کو دکھا دیا، اور وہ گاندھی جی کے پیرو اور ہم قوم تھے جو ۶  
 عقل ہے جو تماشا کے لب بام ابھی

کا نمونہ پیش کر رہے تھے۔

ان حقائق میں سے کسی حقیقت کا انکار نہیں کیا جاسکتا، کسی واقعہ کی تردید نہیں کی جاسکتی، کسی سچائی کو جھٹلایا نہیں جاسکتا، گاندھی جی ہوں، یا جواہر لال، کوئی بھی اس سے انکار نہیں کر سکتا کہ ہندوستان میں، آزادی کی تڑپ، آزادی کے لئے مرنے کا سودا، آزادی کے لئے سب کچھ قربان کر دینے کا جذبہ، آزادی کے لئے، ہر خطرہ کو دعوت دینے کی ہمت، آزادی کیلئے ہر مصیبت سہرا آفت کے لئے خدمتِ جبینی کے ساتھ استقبال کرنے کا ولولہ، صرف مسلمانوں کا حصہ تھا، پھر، ہندوؤں میں لہرائی، پھر وہ آگے بڑھے، اور مسلمانوں کے اس قافلے سے جا ملے، جو منزلِ حریت کی طرف گام فرما رہا تھا۔

دنیا کے ہر ملک میں، جب کبھی بھی آزادی کی تحریک اٹھی، تو سب سے پہلے اقلیتوں کا مسئلہ وہاں سبگ گراں بن کر محال ہوا، اور اس مسئلہ کے باعث، بڑی بڑی نراکتیں اور اُلجھنیں پیدا ہو گئیں، لیکن وہ ہندوستان کے مسلمان تھے، جنہوں نے خلافت کی رہنمائی میں سہرا اندیشہ اور دوسوا سے بے نیاز ہو کر اکثریت کا ساتھ دیا، کوئی مطالبہ نہیں کیا، کسی قسم کا تحفظ نہیں چاہا کوئی پانسنگ نہیں طلب کیا، کسی قسم کی مراعات کے طالب نہیں ہوئے، حالانکہ وہ یہ کر سکتے تھے، کیونکہ ابھی کچھ ہی عرصہ پہلے تک سارا ہندوستان ان کی ملکیت تھا، اس وسیع دیس پر انہی کی حکومت تھی، اس زبردست براعظم پر انہی کا پرچم لہرا رہا تھا، اس قطعہ ارضی کا ٹکڑہ ہر صوبہ، ہر شہر، ہر قصبہ، ہر گاؤں، ہر دیہات، انہی کی ملکیت تھی، وہ حاکم تھے اور سارا ہندوستان محکوم، وہ مالک تھے، اور سارا دیس مملوک، وہ راجائی تھے، اور اس ملک کا ہر فرد رعیت، لیکن انہوں نے تمکنت اور خود پسندی کا یہ خیال اپنے دل سے نکال دیا، اور غیر مشروط طور پر ہندوؤں کے ساتھ ہو گئے، یہ جانتے ہوئے ساتھ ہو گئے کہ ہندوستان میں بادشاہت نہیں قائم ہوگی جمہوری نظام کی حکومت ہوگی، اور جمہوریت میں اکثریت سب کچھ ہوتی ہے، اور اقلیت کچھ نہیں، ہندو اکثریت میں ہیں، اور وہ اقلیت میں، گویا انہوں نے اعتراف کر لیا تھا کہ وہ ہندوستان کی حکومت ہندوؤں کو سونپنے پر تیار ہیں، اور خود ملک کی ایک باعزت، خوددار، اور ایثار پیشہ اقلیت کی زندگی بسر کرنے پر آمادہ، انہوں نے کوئی شرط نہیں پیش کی، آزادی کا نعرہ نا اور سب کچھ لٹا دینے، اور اپنے تئیں برباد کر دینے کے لئے، آگے بڑھنے لگے، سرسید کے دور کی احتیاط پسندیاں ختم ہو گئیں، سرکارِ دلا تبار کے سرور، اور خان بہادری کو روپوش ہو جانا پڑا، سرمایہ داروں اور جاگیر داروں کے لئے پبلک لائف میں



مخرب کر کے، باہمی جنگ و جدال اور حرب و بیکاری میں اُلجھائے رکھنا چاہیے، یہ مقابلہ معمولی نہیں تھا، اس مقابلہ میں انہوں نے  
 ہمدیات کا ساتھ نہیں دیا، اس لئے اپنی ہر دلتیزمی گنوا دی، اپنا اقتدار ختم کر دیا، اپنی قیادت کا جنازہ نکال دیا۔  
 یہ جوہ واقعات ہیں جن کی بنا پر ہر عامی سے عامی اندازہ لگا سکتا ہے کہ ملک کی بیداری میں کانگریس کا کتنا حصہ ہے،  
 اور خلافت کیٹی کا کتنا؟

یہ بھی معلوم ہو سکتا ہے کہ نازک ترین مراحل پر کانگریس نے کیا کیا، اور خلافت نے کیا کیا؟ یہ حقیقت بھی واضح ہو سکتی ہے کہ خلافت  
 کی فرومٹل کیا تھی اور کانگریس کے نامہ اعمال میں کہاں سیاہی تھی اور کہاں سفیدی۔  
 غرض ہندوستان کی تاریخ خربیت اس کا اعتراف کرنے پر مجبور ہوگی کہ ملک میں آزادی کا ہڈیہ خلافت نے پیدا کیا،  
 برطانوی استعمار کا اقتدار خلافت نے ختم کیا، آزادی کے لئے غیر مشروطہ تعاون کانگریس سے کرنے والی صرف مجلس خلافت  
 تھی۔

رئیس احمد جعفری

تنہائی کے سب دن ہیں تنہائی کی سب راتیں  
 اب ہونے لگیں ان سے خلوت کی ملاقاتیں  
 ہر آن تلی ہے ہر عطر تشفی ہے عو  
 ہر وقت ہے دل جوئی ہر دم میں مداراتیں،

# تشریحی خلاصہ

## ترکی جرمنی کا طرف دار کیوں ہوا؟

اٹلی اور ترکی کے درمیان نہ خصامت تھی نہ کوئی وجہ خصامت۔ طرابلس الغرب کی تمام آبادی مذہباً مسلمان تھی۔ بربر اور ترک جو نھوڑے سے اٹلا لوی وہاں تھے۔ انہیں حکومت ترکیہ سے کوئی شکایت نہ تھی۔ وزیر خارجہ اٹلی نے ۱۹۱۱ء کو یہ اعلان کیا: ہم سلطنت ترکیہ کی سالمیت چاہتے ہیں۔ اور یہ کہ طرابلس ہمیشہ ترکی رہے۔ کوئی سبب ان دونوں ملکوں کے تعلقات خراب ہوتے۔ مگر اٹلی نے ستمبر ۱۹۱۱ء میں یکایک اپنی اس ارادے کا اعلان کر دیا کہ وہ طرابلس کا اٹلی کو ٹرینس پر فرانس کا قبضہ سمزت ناگوار تھا۔ ساحل افریقہ سے قریب تر ہونے کی وجہ سے وہ اس کا حق دار اپنے کو سمجھتا۔ فرانس نے اٹالیوں کی یہ شکایت رفع کرنے کے لئے رضامندی دے دی۔ کہ اٹلی طرابلس پر قبضہ کرے۔ اس کا کوئی برطانیہ نے اٹالیوں کے اس بار نہ اقدام کو باضابطہ منظور کیا۔ مگر اس پر اس نے سکوت اختیار کیا۔ اور اس طرح اٹلی کو ترکیہ کی جانب داری کا اعلان کر کے ترکوں کو براہ معرطرابلس کے خلاف جنگ پر فوجیں بھیجنے سے روک دیا جس کا اس کو کوئی حق ترکوں کی سیادت و سلطنت میں تھا۔ ترکوں نے جبورا مقامی عربوں کی تنظیم کر کے طرابلس کی مدافعت کی اور بڑی بہادری مگر ۱۹۱۱ء کے آغاز میں یونانیوں کے مشہور فتنہ دزیر اعظم موسیوزیلوس کی کوشش اور تدبیر سے ترکوں کے خلاف اور سر ویہ کا اتحاد قائم ہوا۔ اور پھر اس اتحاد میں ماسیٹیک و بھی شریک ہو گیا۔ سلطنت ترکیہ کی سبھی آبادی کی حفاظت سے یورپ کی عیسائی سلطنتوں کا عرصہ دار سے معمول تھا۔ ان سب نے ترکوں کو جنگ کا اٹھیم دے دیا۔ ترکوں نے دو مخالفوں پر جنگ کرنا دشوار ہے۔ فوراً اٹلی سے معاہدہ صلح کر لیا اور طرابلس سے اپنی فوجیں واپس بلانے پر رضامند ہوئے۔ مگر اٹلی کا قبضہ تسلیم کر لیا۔ اٹلی نے اس کے جواب میں جزائر جیروا و ایجین سے اپنی فوجیں ہٹانا منظور کیا۔

یہ وعدہ ایفا نہ کیا۔ بلقان میں جنگ شروع ہو گئی۔ محض اس وجہ سے ترکوں کو مسلسل شکستیں ہوئیں۔ کہ ان کی افواج میں کثرت سے جن کی ہمدردیاں حملہ آوروں کے ساتھ تھیں۔ دشمن کے خفیف دباؤ پر یہ ہجانے لگتے تھے اور اپنے گھس ہی میں جا کر دم نہ لگتے۔ فوج کی تنظیم اچھی نہ تھی۔ ترکوں کا دستور انقلاب ۱۹۰۸ء میں ہوا تھا۔ نو جوان ترکوں کو دول یورپ کی دستانہ نیوں



تہ علی تھی۔ کہ فرج اور ملکی انتظامات میں وہ تمام اصلاحات نافذ کرتے جو مد نظر تھیں۔ عرب سے بڑی مصیبت یہ تھی۔ کہ بڑے ترک افسروں میں اور عمال میں بھی بہت سے وہ تھے۔ جو دہول یورپ کی سازشوں میں شریک تھے۔ ان سے رشوتیں لے کر اپنے ملک کو نقصان پہنچاتے تھے۔ جنگ بلقان میں ترکوں کا سخت نقصان ہوا۔ وہ تو آخر میں مقتدر علاقے کی تقسیم پر خود بلقان ریاستوں میں جھگڑا ہو گیا اور پھر جنگ اس لئے ترکوں نے دوبارہ ایڈریاٹک پول۔ وڈو تیکا اور قرق کیسا فتح کر لیا۔ ورنہ اسی وقت یورپ میں ان کے پاس کچھ نہ رہتا تھا۔

اسی میں یورپ کی پہلی عالمگیر جنگ آگئی (۱۹۱۴ء) برطانیہ کی یہ شہزادیں کہ ترکی فوجوں کو مصر سے نہ گذرنے دیا، اطالیہ پر اٹلی کے حملے کا مسرت آمیز سلوک سے خیر مقدم کیا۔ ٹرکی کے وہ دو کردند ضبط کر لئے جو اس نے انگلستان سے نئے خریدے تھے۔ اور جن کی قیمت اٹا کر دی تھی۔ فرانس کا یہ پابجی بن کہ اپنے بلونس کے قبضے کے خلاف اٹلی کی حاسدانہ سوتش رقع کرنے کے لئے اس نے طرابلس پر اٹلی کے حملے کی تائید کی۔ روس سپروں کا دشمن۔ بازنطینی روایات، سلطنت کی وراثت کا ڈربار اور قسطنطنیہ پر قبضے کا طالب۔ ان حالات میں اس کی کوئی صورت نہ تھی کہ جنگ عظیم اول میں ترک انگلستان، فرانس اور روس کے حلیف بنے۔ غیر جانبدار رہتا اس وقت ہرگز ممکن نہ تھا۔ سلطنت عثمانیہ کچھ نہ نہ رہی تھی۔ مگر ابھی یورپ کی سیاست میں اس کا اتنا دخل تھا کہ ہر فریق اس سے فائدہ اٹھانے کی کوشش کرتا۔ چونکہ طرابلس اور بلقان کی جنگوں میں جرمنی کا طریقہ ترکوں کے خلاف نہ تھا۔ فتح ایڈریاٹک پول پر قبضہ جرمنی نے سلطان محمد خامس کے نام تہنیت، قہر یک کا تاج بجا تھا۔ جنگ بلقان میں ترکی فوج کی کمزوریاں ظاہر ہوئے کہ بعد حکومت ترکی نے جب فوج کی از سر نو تنظیم کا اہتمام کیا تو حکومت جرمنی نے اس میں تعاون کیا۔ اور اس کام کے لئے جنرل فان در غونٹروٹ کو بھیجا۔ اس طرح ترک جرمنی کے حلیف بن کر جنگ عظیم میں شریک ہو گئے۔ اور اس کا انہوں نے اعلان کر دیا۔

اس کے ساتھ ہی برطانیہ نے اپنی سیاست میں مصر کی خود مختاری کا اعلان کیا۔ اور جزیرہ قبرص کا اپنی سلطنت کے ساتھ امانی کیا۔ ۱۹۱۴ء سے ۱۹۱۵ء کی جنگ عظیم کے آغاز تک ترکوں کے قبضے سے جو ممالک اور علاقے گئے وہ یہ ہیں۔ مقدونیا، ایسی اس۔ البانیہ، تھریس کا بڑا حصہ، سیریا اور سین کے کربلہ قبرص اور بہت سے دوسرے جزیرے۔ افریقہ میں طرابلس الغرب۔ ان پر دولت عثمانیہ کی راست حکومت تھی۔ بلناریہ، یوسینہ، ہرنی، گودینیہ اور منگولیا۔ اور اس کا شہنشاہانہ اختیار و اقتدار تھا۔ یہ اتنے عظیم نقصانات تھے کہ ان کے نصف اور چوتھائی سے ایک ایک سلطنت بن سکتی تھی۔

### مسلمانان ہند پر اس واقعے کا اثر

جس وقت ٹرکی جنگ عظیم میں شریک ہوا۔ مسلمانان ہند بے قرار ہو گئے۔ اس سے پہلے ٹرکی کے بہرہ منک کا جاتا ان کے دلوں پر ایک ایک زخم چھوڑا گیا تھا۔ اب نئے اندیشے پیدا ہوئے۔ جزیرہ العرب، اماکن مقدسہ، خلافت، اگر جرمنی کو شکست ہوئی تو مسلمانوں کا دنیا میں کہیں ٹھکانہ نہ رہے گا۔

علامہ شبلی پہلے ہی اس صورت حال پر نوٹ کر چکے تھے :-

مراکش بجاچکا، فارس گیساب دیکھنا یہ ہے۔

یہ سیلاب بلا بلقان سے جو ہر ضحاً آتا ہے۔

اسے روکے گا منظر ہموں کی آہوں کا دھواں کب تک۔

ٹرکی اس وقت دنیا میں مسلمانوں کی واحد تاد و جوتار سلطنت تھی۔ اور غلامت کی وجہ سے اس کے ساتھ یہ امید قائم کہ کسی وقت مسلمانان

عالم کے لئے مرکزیت کی کوئی صورت پیدا ہو جائے گی۔

وطن کے ساتھ ویسی ہی محبت کے باوجود جو سب کو ہوتی ہے مسلمانوں کا مزاج ہمیشہ آفاقی رہا۔ اس کا سبب یہ ہے کہ حصے میں موجود ہیں۔ اور بغیر زبان سے اعلان کئے ہر مسلمان اپنے کو اس عالمگیر قوم کا جزو سمجھتا ہے۔ اور امور عالم سے اس کے ساتھ برطانیہ جانتا تھا کہ مسلمانان ہند ٹرکی کے لئے فکر مند اور مضطر ہوں گے۔ اور مسلمانان ہند سے برطانیہ کو اس جنگ میں برطانیہ مسئلہ اٹلی جارج نے اعلان کیا۔ اور نہ ہم اس لئے جنگ کر رہے ہیں۔ کہ ٹرکی کو تیریس اور ایشیائے کوچک کی زر محروم کر دیں جس کی آبادی اکثریت کے ساتھ ترکی النسل ہے۔ مسلمانوں کا دعویٰ یہ تھا۔ کہ پورا جزیرہ اربعہ العرب جزیرہ شام فلسطین شامل اور تمام اماكن مقدسہ واقع ہیں۔ راستہ خلیفۃ المسلمین کی میادت و تحویل میں رہنا چاہیے۔ جنگ میں ہر مئی کو شکست ہوئی اور اس کے تمام جلیفوں کو شکست ہوئی۔ جنگ کا معاہدہ صلح بردستخط ہوئے صلح میں ٹرکی کے لئے یہ شرائط تھیں۔ اپنی تمام افواج برضاست کرے گا۔ اس کے جنگی جہاز فوجیں ضبط کریں گے۔ ملک اور کنٹرول کا انخلاء کوئی ہوگا۔ ایشیائے کوچک اور عرب میں سرحدوں کے تعین کے علاوہ اندرون ملک کا انتظام ٹرکی مسلمانان ہند کی پریشانی

یہے شک جہاں کہیں مسلمان تھے۔ وہ ٹرکی کی اس مصیبت کو عالم اسلام کی مصیبت سمجھ رہے تھے۔ اور نہایت تھے لیکن ہندوستان کے مسلمان سب سے زیادہ۔ اس کی کئی وجوہ تھیں۔ وہ ڈیڑھ سو برس سے انگریزوں کی حکومت میں تھے اس سے واقف تھے کہ اس کی مضرتیں اور مصائب کیا ہیں۔ برطانیہ کے وعدوں پر اعتماد کر کے انہوں نے اس جنگ مدد کی تھی۔ اور احکام شریعت کے خلاف مسلمان ترکوں اور خلیفہ کے مقابلے میں وہ انگریزوں کی طرف سے لڑتے تھے خواب پریشان ثابت ہو رہا تھا۔ کہ کبھی مسلمان باہم متحد ہو کر خلیفۃ المسلمین کی قیادت میں دنیا سے اسلام کو یورپ کے کیا کسی نے ہندوستان کے عام مسلمانوں میں اتحاد اسلامی کلپر بیکٹا کیا تھا۔ کیا کسی نے ان کو یہ اپنی سیاست سے نجات کے بعد اسلام کی مرکزیت ختم ہو جائے گی۔ اور مسلمان امور عالم میں کسی متحد اقدامی عمل کے قابل نہ رہیں گے۔ انہیں اجابات تھے، نہ انہیں تھی۔ نہ لیدر تھے۔ ۱۹۰۷ء میں مسلم لیگ قائم ہوئی تھی۔ اور وہ ابھی عوامانہ یک نہیں پہنچ سکی تھی۔ محمد علی اور سامنے آئے تھے۔ اور ۱۹۱۱ء سے نظر بند تھے۔ وہ دو ورق کے چند ادوار و اخبارات نکل رہے تھے جن پر زمانہ جنگ میں یہ پابندی پر جو جنگ سے متعلق تھے کچھ نہ لکھیں۔ یہ ان کی استطاعت سے باہر تھا۔ کہ ٹرکی اور خلافت کے ساتھ مسلمانوں میں یہ گردیدہ جوان سے ظاہر ہوئی۔ مگر قرآن کا یہ اعلان و فرمان مسلمانوں کی روح میں بیہوشت ہے۔ کلاہ و عین اخوت۔ یہ انہیں بتا مسلمان کو مسلمان کے ساتھ بھدردی ہونی چاہیے جس اسلامی فطرت کے تقاضے نے محمد علی، شوکت علی اور حسرت موہی کیلئے کے لئے آمادہ کیا تھا۔ وہی ہر عام مسلمان کے دل میں کام کر رہی تھی۔

محمد علی، شوکت علی اور حسرت موہانی ابھی نظر بند ہی تھے۔ کہ ہنگامی صلح کا اعلان ہوا۔ انگریزوں نے قسطنطنیہ پر در کچی پولیش کہتے ہیں جس کے تحت فاتح کوچی سکونت کی مکانات تک تصرف کا حق حاصل ہو جاتا ہے اور موصل پر انہوں نے کر دی۔ اس پر ہندوستان میں یہاں بجا احتجاجی جلسے ہوئے جن میں قابل ذکر یہ ہیں۔ مدناں میں بصدارت سید یعقوب



لکھنؤ میں ایسدارت مولانا قیام الدین عبدالباری فرنگی محل ۲۶۶ جنوری ۱۹۱۹ء لکھنؤ میں آل انڈیا مسلم کانفرنس ۲۲ دسمبر ۱۹۱۹ء بمبئی میں مولانا قیام الدین ۲۲ نومبر ۱۹۱۹ء۔

لکھنؤ کی آل انڈیا مسلم کانفرنس میں خلافت کی کمیٹی کی بنیاد رکھی گئی تھی۔ اور وہی کا جلسہ خلافت کانفرنس کے نام سے منعقد ہوا۔ اس دوران میں مسٹر گاندھی اور مسلمان عہدہ کے درمیان مسئلہ خلافت میں اشتراک عمل کے لئے گفتگو ہو چکی تھی، مسٹر فضل الحق نے اپنے خطبہ صدارت دہلی میں ہندوستان کی غیر مسلم اقوام سے تائید حاصل کرنے کی مصلحت پر زور دیا۔ کانفرنس کے رٹھ لیڈروں میں مشہور مقدس (ایران) اور دوسرے مقامات مقدسہ میں اتحادی اقوام کی زبردستیوں اور مظالم پر احتجاج کیا گیا۔ مسلمانوں کو ہدایت کی گئی کہ:-

۱۔ وہ جشن صلح میں شریک نہ ہوں اور اس کے خلافت جلسے کریں۔

۲۔ مسٹر گاندھی کے منشور کے مطابق مسلمان حکومت سے عدم تعاون کریں۔

۳۔ اگر صلح کانفرنس کا فیصلہ مسلمانوں کی منشاء کے مطابق نہ ہو تو ولایتی مال کا بائیکاٹ کیا جائے۔

۴۔ مسٹر گاندھی اور ان دوسرے ہندو لیڈروں کا شکریہ ادا کیا گیا۔ جنہوں نے تحریک خلافت میں مسلمانوں کے ساتھ اشتراک عمل منظور کیا تھا۔  
مسلمانان ہند کے وفد

اس سال دسمبر ۱۹۱۹ء کانگریس کا اجلاس امرتسر میں منعقد ہوا۔ اور وہیں مسلم لیگ اور خلافت کانفرنس کا ٹھیک انہی دنوں میں ہائیڈرآباد میں اجلاسات برطانوی پارلیمنٹ میں منظور ہوئے اور اس تقریب میں سیاسی افر بند رکھے گئے۔ محمد علی اور شوکت علی بینوں جیل سے نکل کر سیدھے امرتسر پہنچے۔ محمد علی نے اپنی کانگریس کی تقریر میں کہا "میں جیل سے واپسی کا ٹکٹ لے کر آیا ہوں۔" اور یہ فقرہ تمام ہندوستان میں مشہور ہو گیا۔ یہاں ہندو اور مسلمان لیڈروں کے درمیان دوسرے مسائل کے ساتھ خلافت کے مسئلے پر خصوصی گفتگو ہوئی۔

خلافت کانفرنس کے جلسے میں سلطان لڑکی کے ساتھ بحیثیت خلیفہ اظہار عقیدت کیا گیا۔ یہ فرمایا گیا کہ ۱۵ جنوری ۱۹۲۰ء تک مسئلہ خلافت اور جویریۃ العرب کے متعلق مسلمانوں کے مطالبات پیش کرنے کے لئے بسر کردی مسٹر محمد علی ایک وفد انگلستان بھیجا جائے۔ خلافت فنڈ قائم کیا جائے اور اس کے لئے دس لاکھ روپیہ جمع ہو۔

اس سے پہلے کہ مجوزہ وفد انگلستان روانہ ہو۔ ایک دوسرا وفد ۱۵ جنوری ۱۹۲۰ء کو وائسرائے سے ملا۔ یہ وفد صحیح ذیل اشخاص پر مشتمل تھا۔ مسٹر گاندھی، سید جعفر خان، خلافت کمیٹی کے پہلے صدر، مولانا تناء، انصاری، مولانا ابوالکلام آزاد، مفتی کفایت اللہ، مولانا حسرت موہانی، مسٹر عبدالحسن، ایڈیٹر انٹری پبلسٹن الہ آبادی، مولانا عبدالباری فرنگی محل، حکیم اہل خانہ، ڈاکٹر طبیب الدین کیلو، ڈاکٹر مختار احمد انصاری، مولانا محمد علی، مولانا عبدالمجید الہ آبادی، سید ابو احمد، سید کریم مسلم بیگ، مولانا فخر الدہ آبادی، مولانا سید سلیمان ندوی، آغا محمد شرف قریشی، صاحب صاحب محمود آباد، پٹنٹ مونی لال نہرو، مسٹر محمد علی جناح، میر فتح ڈاکٹر مختار احمد انصاری تھے۔ پٹنٹ مونی لال نہرو اور مسٹر جناح وقت پر نہ پہنچ سکے۔ مگر دونوں نے تار کے ذریعے اتفاق رائے ظاہر کیا۔

ایڈیٹرز جو وفد نے وائسرائے کو پیش کیا۔ مولانا محمد علی نے لکھا۔ اس میں سلطنت ترکیہ کی سالمیت اور خلیفہ کی حیثیت سے سلطان لڑکی کی سالمیت برقرار رکھنے کی ضرورت بتائی گئی۔ اور اس پر اصرار کیا گیا کہ "یہ لازم اسلام میں سے ہے۔ کہ دینی اور دنیوی حیثیت سے خلافت کا وجود مسلسل قائم رہے۔" وفد نے یہ بھی کہا کہ اگر حکومت برطانیہ نے اپنے تمام وعدے صرف بھرت پور سے نہ کئے تو اس کو ایسا سخت اخلاقی دھک لگے گا۔ کہ بڑے سے بڑے زرخیز علاقے کو عظیم ترین سیاسی نفع سے بھی اس کی تلافی نہ ہو سکے گی۔ اور پھر اخلاقی وقار کی بربادی اس کو اس وجہ سے گراں گزرے گی۔ کہ اس اعلان شاہی کی نقلی کاپی جمع

گی جو جناب والا کے پیشرو، اترائے نے ٹکی کے ساتھ جنگ شروع ہونے پر کیا تھا۔

اٹرائے کا جواب مایوس کن تھا۔ اس پر مسلمان لیڈروں نے ایک بیان شائع کیا جس میں کہا: اگر معاہدہ صلح کی شرائط مسلمانوں کے خلاف ہو، جس کو حکومت برطانیہ کے ساتھ مسلمانوں کی وقار و ہیبت اس کا تحمل نہ کر سکے گی۔ اس کے بعد مطالبہ کیا کہ بجز فرقہ العریب ان حدود کی رو سے معین ہیں اور اسلام کے مقدس مقامات خلیفہ کے اختیار و انتظام میں رہنے چاہئیں اور وہ تمام وعدے پورے کئے جائیں جو مہتمم نے کئے ہیں۔

خلافت کا افرانس کا تیسرا اجلاس فروری ۱۹۲۰ء میں بمقام جمعی منعقد ہوا تاکہ مجوزہ وفد برائے انگلستان کو سند بنیابت اور کانفرنس کے متعلق مولانا محمد علی نے لڑی ایسی اسٹال لندن کی تقریر میں فرمایا۔

”میں آپ کو بتاؤں گا کہ ہم کون ہیں۔ اور کسی کی بنیابت کر رہے ہیں۔ ہمیں اس ملک میں آل انڈیا خلافت کا افرانس نے بھیجی کی سب سے بڑی اور سب سے زیادہ نامزدہ انجمن ہے۔ انڈین نیشنل کانگریس اور مسلم لیگ بڑی اور ہم سیاسی انجمنیں ہیں۔ لیکن وہ انجمن جس سے ان سے زیادہ بڑی اور جماعت کے اعتبار سے افضل ہے۔ خلافت کا افرانس کے اس اجلاس میں جس نے وفد بھیجا ہے۔ بیس ہزار ہوتے اور اس کی کاروائی وہ بچے شام سے شروع ہو کر دوسرے روز صبح تک جاری رہی۔ ہندوستان کے جلسوں کا مجھے پتہ ہے میں کہہ سکتا ہوں کہ ایسا جو شہر اس اجلاس کی کاروائیوں میں تھا۔ میں نے کبھی نہیں دیکھا۔“

یہی کے اجلاس خلافت کا افرانس میں وفد پر اٹھارہ اٹھارہ کارڈیویشن منظور ہوا۔ ایک نہایت اہم اور مفصل بیان شائع کر کے مطالبات ضابطے کے ساتھ معین کئے گئے۔ اور مندرجہ ذیل الفاظ میں حکومت برطانیہ کو غائب کیا گیا۔

”اس مطالبے میں اگر کوئی کمی کی گئی تو اس سے نہ صرف مسلمانوں کے عین ترین مذہبی جذبات کو صدمہ پہنچے گا بلکہ ان اعلانہ پرستی اور خلاف ورزی ہوگی جو اتحادی اور ان کی حلیف دولت کے نمائندہ ماہرین مسامت نے اس وقت کئے تھے جب وہ مسلمان قوم حاصل کرنا چاہتے تھے۔ یہ مطالبہ صرف مسلمانوں ہی کا نہیں ہے۔ بلکہ ملک کی پوری ہندو آبادی اس میں ان کے ساتھ شریک ہے۔ ان کے نتائج اچھے نہ ہوں گے۔“

فرانس امریکہ اور انگلستان کے انتخابات ترکوں کے خلاف بہت سخت لکھ رہے تھے۔ ان کا تقاضا تھا۔ کہ مشرق کا مسئلہ انگلستان اور امریکہ کے بائیں سیاسی حلقے اس پر مصر تھے۔ کہ ترکوں کو قسطنطنیہ سے نکالو اور ترکی کے ٹکڑے کر کے اس کو چھوڑ دو۔ چنانچہ دو مسلمانوں کا اضطراب برپا ہوا۔ اور فکر و تردد انتہا کو پہنچا۔ ہندوستان کی سیاست میں خلافت کا مسئلہ سب سے زیادہ اہم ہے۔ میں خلافت کا وفد انگلستان روانہ ہوا۔ اس کے ارکان مندرجہ ذیل حضرات تھے۔ مولانا ابید اللہ خان ندوی، ابوالقاسم صاحب، مولانا محمد علی امیر و فزاد حسن محمد جمیات سیکرٹری، محمد شعیب قریشی اور عبدالرحمن صاحب صدیقی پہلے سے انگلستان آئے تھے۔ ہو گئے۔

وزیر ہند کی طرف سے مسٹر فنسٹر نے (۲۲ مارچ ۱۹۲۰ء) وفد سے ملاقات کی۔ اس کے بعد وفد مسٹر ایڈیٹور جارج سے ملا ہوا۔ یہ باکی سے مسلمانان ہند کے مطالبات پیش کئے۔ لیکن جب نفرت عداوت سے دل کچ ہو گیا ہو۔ اور نفرت کی چیرا آنکھوں سے



اور عقوبت سب کے لئے دلی اور پھر سے کی انکھیں اندھی ہو جاتی ہیں۔ لاندھجانج نے حمایت یہ عیاشی سے کہا۔ ترکوں کے ساتھ ان سے مختلف اصولوں پر معاملہ نہیں کیا جا سکتا، جو مسیحی ملکوں کے ساتھ ہوتے گئے ہیں۔ ٹرکی کو ترکی سرزمین پر رونوی اختیار کرتے کی اجازت ہوگی مگر وہ علاقے اس کے قبضے میں نہیں چھوڑے جائیں گے جو ترکی نہیں ہیں۔

اس طرح وزیر اعظم برطانیہ نے مسلمانان ہند کے مطالبات منظور کرنے سے صاف انکار کر دیا۔ مسلمانان ہند کو اس سے سخت مایوسی ہوئی ۱۹ پارچہ علاقہ کو ہندوستان میں لاندھجانج کے جواب پر یوم غم منایا گیا۔ لوگوں نے روزہ رکھا۔ دنیا میں کہیں اور مثال کی۔

### معاهدہ سیمور سے

دولت اتحادیوں کو اور تمام یورپین اقوام کو مسلمانوں کے نقطہ نظر اور مطالبات سے کبھی طرح آگاہ کر دیا۔ اور ایسے مسکت دلائل کے ساتھ کہ اگر اس فیصلے میں انصاف کا دخل ہوتا تو مسلمانان ہند کا ہر دعوے اور ہر مطالبہ مانا جاتا۔ مگر ایک جنگ میں ان میں ہوتی تھی۔ اور دوسری صلح کانفرنس میں ہو رہی تھی۔ دو ذرا بگڑے ہوئے فیصلے تھے۔ اس لئے وفد کو ناکامی اور مایوسی ہوئی۔ وہاں بھی انگلستان ہی میں تھا کہ اتحادیوں کے نمائندے سان رومیو پیرس میں بھیجے ہوئے اور ترکی معاہدہ صلح کی شرائط انہوں نے مرتب کیں۔ اس معاہدہ صلح کا نام معاہدہ سیمور سے مشہور ہے۔ اور اس کی شرائط حسب ذیل تھیں:-

- ۱- سلطان اتحادیوں کی حمایت کے ساتھ تھنظیمہ میں حکومت کو سہ کا۔
- ۲- اتحادیوں کو یہ بتی ہے کہ آسٹریا، روس، فرانس اور دیگر ممالک کو بھی کہ انیشیائی ٹرکی کے کسی حصے پر قابض ہو جائیں۔
- ۳- آرمینیا کی ایک نئی دولت قائم کی جائے گی۔ جس میں مندرجہ ذیل صوبے داخل ہوں گے۔ مشرقی اناطولیہ، ارض روم، وان، نیلس۔ تراز برون اور ارض تھان اس وولت کی حدود پر استہائے متحدہ امریکہ کی مدد سے قائم کی جائیں گی۔
- ۴- ٹرکی عرب کے متعلق اپنے تمام دعوؤں سے دست بردار ہوگا۔

۵- شام کی حکم برداری فرانس کو، عراق اور اردن کی برطانیہ کو دی جائے گی۔ عدلیہ اٹلی کو، سمرنا اور مغربی اناطولیہ یونان کو عنایت کیا گیا۔

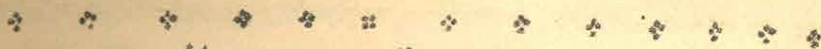
اس فیصلے منصفیانہ اور منصفانہ صلح نامے کے خلاف تمام دنیا کے مسلمانوں نے نفرت اور غصے کا اظہار کیا۔ ستنے کہ اس سلطان کی حکومت بھی انتخاب کے بغیر نہ رہی جو اتحادیوں کی توہین اور ہندوؤں کے حصار میں لاپجاری کے ساتھ ترکی اور اسلامی روایات کو بدنام کرنا تھا۔ اس کو نمٹانے احتجاج کیا۔ مگر پھر برطانیہ اور دوسری دول کے دباؤ سے ۱۰ اگست ۱۹۰۷ء کو معاہدہ سیمور سے پرہیز و منتظر کرنے کے لئے مجبور ہوئی۔ بالآخر یہی معاہدہ سیمور سے ترکی تلوار کے لئے سنگ فنان ثابت ہوا۔

### ہندوستان میں اسپینٹ

معاہدہ سیمور سے ہندوستان میں ۱۴ مئی کو شائع ہوا۔ اس کی شرائط ایسی بری تھیں کہ واسطے ہند کو بھی یہ ضرورت محسوس ہوئی کہ ان پر مسلمانان ہند سے نفرت کریں۔ اور تعلقین صبر فرمائیں۔ اس کے لئے انہوں نے مسلمانان ہند کے نام ایک پیغام شائع کیا۔ پیغام نے مسلمانوں کے زخموں پر نیک کا کام کیا۔ ۲۸ مئی کو پہلی بین خلافت کانفرنس کا جلسہ ہوا۔ اس میں مسٹر گاندھی کے مجوزہ عدم تعاون کے پروگرام پر غور و بحث کے بعد قرار پایا کہ مسلمانوں کے مفاد کی نگہبالی کا ادارہ برابر عدم تعاون سے خلافت کیلئے نہیکم اگست ۱۹۰۷ء کو تمام ملک میں ایک عام ہڑتال کرانی مسٹر گاندھی کو نخریکہ عدم تعاون کا لیڈر قرار دیا۔ انہوں نے اپنے تمام محفے حکومت کو واپس لینے اور دیا تھا ایلہ عدم تعاون کی تحریک شروع کر دی۔

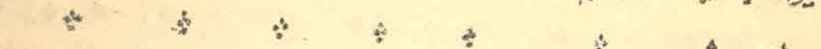
دفعہ خلافت اکتوبر میں یورپ سے واپس آیا اس وقت سے مسٹر گاندھی اور علی برادران نے ملک کا دفعہ شروع کیا اس دور سے کا مقصد یہ تھا کہ

لوگوں کے بڑھتے ہوئے جوش و خروش میں ضبط و تنظیم پیدا کی جائے۔



ملک کا کوئی گوشہ ایسا نہ رہا تھا جہاں خلافت کی مخالفت کی شراعت و نفی، بڑے شہروں میں، چھوٹے شہروں میں، اقصیٰات میں اور وسطیٰ اور درمیانی کے اعتبار سے اس وقت خلافت کیٹی ہندوستان میں بے نظیر تھی۔ کانگریس قدیم اور عظیم طور پر تھی۔ لیکن عوامی جماعتوں نے کٹی کے مزاج میں اس کی کوئی حقیرت نہ تھی۔ سچ یہ ہے کہ عوامی تنظیم میں کانگریس کو خلافت کیٹی سے بڑی مدد ملی۔ اور ہر قسم کی کٹی کے لئے مسلمانوں میں سے آدمی فوج و فوج لگے۔ کوئی گھر نہیں رہا تھا جس کا کوئی آدمی خلافت کیٹی کا رکن نہ ہو جو ان کے لئے جہازات میں سب خلافتی تھے۔ خلافت کے مہماتے میں ہر جیب سے روپیہ آتا تھا۔ سرکاری لوگری، زمیندار کی تحطاب یا فتنے کی آواز سر نہ رہی۔

بیشک مسلمانوں میں بعض وہ بھی تھے جو تحریک خلافت کے مخالف تھے۔ مگر اصول اور عقائد کی بنا پر شاذ، ذاتی جمہوروں میں لیکن خلافت کی تائید میں راستے نامہ اس قدر طاقتور اور پرورد تھی کہ کوئی یہ تصور بھی نہیں کر سکتا تھا کہ جاسوں میں یا ایشیاء میں اس کی مثالیں بہت تھیں کہ حکومت کے ساتھ تعاون کر رہے ہیں۔ مگر چھپ کر خلافت کیٹی کے سرکاری کے پاس پہنچنے سے بھی بچتے ہیں۔ کہ جمہوریوں اور لچاریوں میں ان کی وجہ سے کھل کر سامنے نہیں آسکتے۔ خلافت کے ایڈیٹر، خلافت کے ورکر، خلافت کے والینٹیر غرض نہیں تھے۔ ذاتی مفاد اور اغراض کے بند سے نہیں تھے۔ اپنے جوش و کوشش، جدوجہد اور اعتماد کے اعتبار سے بالکل عوامی جنگ میں لے جاتا تو یہ مسلمانوں کی قدیم مجاہدانہ طریقت زندہ کر دیتے۔



### عدم تعاون کی کامیابی

دسمبر ۱۹۲۰ء میں جب کانگریس نے بھی بڑے پس و پیش کے بعد عدم تعاون کا رزلویشن منظور کر دیا تو خلافت کی عدم تعاون کی تحریک زلزلے اور طوفان کی طرح پھیلی۔ ایکشن میں دو ٹوٹے دو۔ اس اپیل کا ایسا اثر ہوا کہ سیدٹ بکس سے عدم تعاون کی تحریک زلزلے اور طوفان کی طرح پھیلی۔ ایکشن میں دو ٹوٹے دو۔ اس اپیل کا ایسا اثر ہوا کہ سیدٹ بکس پونہ ویرانہ میں خلافتی اور کانگریسی امیدواروں نے اپنے ایکشن کی کوششوں پر ہزاروں روپیہ خرچ کر دیا تھا۔ انہوں نے عدالتوں اور کالجوں کے بائیکاٹ میں گمانی کامیابی نہیں ہوئی۔ جتنی ایکشن کے بائیکاٹ میں، مگر پھر بھی بہت ہوئی۔ لوگوں کا ڈرا جانا رہا۔ بہت سے وکیلوں اور پروفیسروں نے پیشہ ترک کر دیا اور تحریک میں شریک ہو گئے۔ بہت سے طلبہ نے تعلیم کا رخ لگے۔ بعض جماعتیں اور دوسری قومی تعلیم کا ہوں میں داخل ہو گئے جو اسی زمانہ میں قائم ہوئی تھیں۔ جیل جانا کا قدم ہندوؤں سے بہت آگے تھا۔ سچ یہ ہے کہ تحریک عدم تعاون کی تمام قوت مسلمانوں کے طبعی جوش و جذبہ سے ناپاک پورے رزلویشن میں کانگریس نے خلافت کے ساتھ سوراج کو بھی عدم تعاون کے مقاصد میں داخل کر لیا۔ اور مسلمانوں اسے قبول کیا۔ لہذا داخلی سیاست کی ہڈنگ کانگریس اور خلافت کیٹی کے پورے گرام بالکل ایک رہتا تھا۔ مگر ترکوں اور یونانیوں اس میں کچھ اضافہ کرتی تھی۔ مظلومین سرنا کی امداد کے لئے چندہ لیا جاتا تھا۔ غیر مسلم بائیکاٹ کے پروگرام کے مطابق ولایتی کپڑے سرنا کے مظلومین کو بھیجنے تھے۔



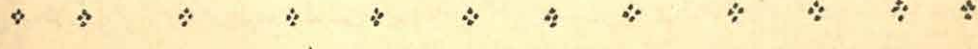
وہ جنگیں جو اناطولیہ اور تھریس میں ہو رہی تھیں، مسلمانوں ہند کو اپنے گھروں کے صحن میں محسوس ہوتی تھیں۔ اور ان کے اچھے بڑے نتائج سے وہ اتنے ہی متاثر تھے۔ جتنے خود نژاد ہوں گے۔ مگر غلاق کی رنجیروں میں حکمرانے ہوئے ہندوستانی مسلمان میدان جنگ میں نرگوں کے وحش بدوش تو نہیں لڑ سکتے تھے البتہ ترکوں کی فتح کے لئے دعائیں کرتے تھے۔ ہر صحرے سے پہلے ہندوستان کی مسجدوں اور میدانوں میں لاکھوں مسلمان اس مقصد کے لئے جمع ہوتے تھے۔ جس کی اسلام میں بڑی اہمیت ہے۔ اور ان عظیم اجتماعات میں پر زور زور بوشن پان کر کے اور پرجوب و جوش تقریریں کر کے اتحادیوں پر اور خصوصاً برطانویہ پر اتحافی دباؤ ڈالتے تھے۔ کہ معاہدہ سوریس کو تبدیل کر دیا اور یونانیوں کی طرف داری بند۔

انکوں، عدالتوں اور برطانوی مال کے بائیکاٹ کے علاوہ سب سے اہم اور بڑا بند کے لئے دشمنانک پرنس آف ویلز کی آمد کے سلسلے میں تقریبات کا بائیکاٹ تھا۔ خلافت کیٹی اپنے ناپیور کے اجلاس میں رشا کاروں کی بھرتی کا فیصلہ کر چکی تھی، وہ بھرتی ہو رہے تھے۔ اور حکومت ان کے متعلق یہ کہتی تھی۔ "وہ فوج و جمع کے ہیں۔ عقائد پر پید کرتے ہیں۔ اجتماع و ترتیب کے ساتھ باہر کرنے ہیں۔ اور وریاں پختہ ہیں۔" کانگریس کے واپس تھے۔ مگر وہ اپنی اعلیٰ قسم کے بہترتوں اور میلوں میں، مانگا انسان بہ لوگوں کی خدمت اور کانفرنسوں اور جلسوں میں اظہار کرتے تھے۔ پرنس اور ویلز کی آمد کے ساتھ رشا کاروں کی بھرتی اور عظیم تہذیب نے ایک نخریک کی صورت اختیار کر لی۔ خلافت اور کانگریس کے رشا کاروں نے باہم مل کر پرتا ہیں کر تیں اور ولایتی کپڑے کے بائیکاٹ کے پروگرام کی تیس کے لئے سرگرمی سے کام کیا۔ ۱۹۰۷ فروری ۱۹۰۷ کو کانگریس کیٹی نے اپنے وہلی کے اجلاس میں صوبوں کو یہ اختیار دے دیا کہ سول نامتا بعت کریں اور سول نامتا بعت کرنے والوں کے لئے اس نے اعتقاد دی اور عملی شراٹھ بھی مقرر کر دیں۔ خلافت کیٹی آمد کانگریس کا پروگرام بالکل ملاحظہ چل رہا تھا۔ سول نامتا بعت کے لئے دونوں انجمنوں کے رشا کار مل گئے۔ اور ایسے جوش و ہمت سے انہوں نے سول نامتا بعت کی کہ ان سے جیل خانے بھر گئے چند ہفتے کے اندھا سہروں کی تعداد تیس ہزار تھی۔



مولانا محمد علی اور مولانا شوکت علی کو کراچی کے مقدمے میں پہلے ہی سزا ہو چکی تھی۔ وہ جیل میں تھے۔ پرنس آف ویلز ۱۹۰۷ کو بمبئی پہنچے اس پر بمبئی میں ہنگامے اور فسادات شروع ہو گئے اور تین روز تک جاری رہے حکومت پر پرنس آف ویلز کے غیر مقدم کی تقریبات کے بائیکاٹ کی اس قدر بدین تھی۔ کہ وہ پنڈت مدن موہن مالوی اور مسٹر جناح کی تحریک سے سمجھوتے کے لئے تیار ہو گئے۔ مگر مسٹر گاندھی نے ایسی شراٹھ پیش کیں جنہیں قبول کرنا واقعی ممکن نہ تھا۔ پرنس آف ویلز کا بائیکاٹ بڑے جوش اور قوت کے ساتھ کیا گیا۔ اور نہایت کامیاب رہا۔ مسٹر گاندھی نے اس کے بعد وائسرائے کو خط لکھا اور اس میں بعض شراٹھ پیش کیں۔ اور یہ دیکھی کہ اگر یہ پوری نہ کی گئیں تو بارہ ماہ سول نامتا بعت شروع کی جائے گی۔

یکم فروری کو انہوں نے یہ خط لکھا اور ۵ فروری کو یہ واقعہ پیش آ گیا کہ گورنر کپور کے قریب موضع چوری چورا میں کانگریس کا جلوس نکلا۔ تھانے میں کانگریس اور ایک سب انیکلر تھا۔ جلوس والوں نے اس مجمع سے تھوڑے تھوڑے کے ساتھ ہو گیا تھا، تھانے میں آگ لگادی تھانے کے سب آدمی جل کر مر گئے۔ اس پر بروڈلی میں کانگریس کی ورکنگ کمیٹی کا جلسہ ہوا۔ اس میں فیصلہ کیا کہ عدم تعاون کی تمام سرگرمیاں بند کر دی جائیں، اور وہ بند ہو گئیں تمام، ہندوستان کو اس پر بھرت ہوئی۔ کانگریس کے بڑے بڑے لیڈروں نے اس پر اعتراض کیا۔ پنڈت موہنی لال نہرو اور لال لاجپت نائے نے جیل سے مسٹر گاندھی کو خطوط لکھے، کہ تم نے ایک گاڈ کے تھوڑے سے آدمیوں کے تصور پر تمام ملک کو سزا دے دی۔



## میدان جنگ میں ترکوں کی فتح

۲۴ اگست ۱۹۲۲ء کو ترکوں نے یونانیوں پر آخری حملہ کیا اور یونانیوں کو شکست ہوئی۔ وہ جھاگ کر سمہرائیں ٹھہرے۔ سمہرائیں و تھریس پر ابھی ان کا قبضہ تھا۔ برطانوی افواج قسطنطنیہ اور آبنائوں میں مقیم تھیں۔ مگر فازی مصطفیٰ کمال پاشا نے بجائے جنگی اقدام کے یہ منہ جنگ اور میدان سیاست میں ان کو سوجایا۔ یہی ہوتی تھی اس کو مستحکم کر لیں۔

انگلستان کو جنگ میں تھیاب ہوا تھا۔ مگر نکاح سے اس کے اعضاء شل تھے۔ لائڈ جارج کے مبلان جنگ و فساد سے اہل انگلستان لائڈ جارج کی پالیسی پر سخت کتہہ چینی ہونے لگی۔ اور ان کو مخلوط گورنمنٹ میں نزل پیدا ہو گیا۔ مگر اپنی عزت سے پہلے ہی لائڈ جارج کی سمجھ میں سے اٹھ کھڑے ہوئے۔ ان دنوں نے ۲۹ ستمبر ۱۹۲۲ء کو مدانیہ میں ترکوں کے ساتھ معاہدہ التوائے جنگ پر دستخط کر دیئے۔ اس معاہدے نے یہ اپنے ذمے لے لیا کہ تھریس میں یونانیوں کو غیر مسلح کر کے ان کے وطن واپس بھیج دے۔ مگر قسطنطنیہ اور آبنائوں میں معاہدہ لونا افواج مقیم رہیں۔

## صلح کانفرنس میں ترکوں کی فتح

بالکل اسی طرح انگریزوں نے ۲۱ نومبر ۱۹۲۲ء کو لوزان میں صلح کانفرنس منعقد کی۔ اس میں برطانیہ، فرانس، اٹلی اور قوم پرور ترک میں روس نہ تھا۔ لیکن قسطنطنیہ اور آبنائوں کی مستقبل کی بحث میں اس کو بھی شرکت کا موقع دیا گیا۔ کئی مہینے یہ صلح کانفرنس جاری رہی۔ وہ وقت قوم پرور گورنمنٹ میں وزیر خارجہ تھے، ترکی مفاد کی بڑی قوت سے حفاظت کی۔ میدان جنگ میں وہ جیسے اچھے جہاز تھے۔ ویسے میں اچھے وکیل ثابت ہوئے۔

سلاطنت عثمانیہ ختم ہو گئی۔ مسلمانان ہند کے اس مطالبے میں سے کچھ نہ ملا، کہ ہزرتہ العرب غیر مسلموں کی مدانیت سے محفوظ رہے۔ پاس آتی طاقت ہو کہ وہ منصب خلافت کی حفاظت کر سکیں۔ مگر پھر بھی معاہدہ لوزان، معاہدہ سیور سے ہزار گنا بہتر تھا۔ کہ کچھ علاقہ نے اپنی قومی آناد اور خود مختار حکومت قائم کر لی۔

فازی مصطفیٰ کمال بہت بڑے مدبر اور سیاست منہ یا نہ تھے، اس پر گفتگو ہو سکتی ہے، مگر وہ بہت بڑے جہاز تھے، اس میں کوئی شبہ نہ تھا۔ ان کی بے نظیر حربی قابلیت کا شاہکار ہے۔ اور ان کی شجاعت، ان کا انتخاب مردان کار اور فطری صلاحیت ہمیشہ میں شمار ہوگی۔ بے سر و سامانی کا یہ عالم تھا کہ نہ فوج، نہ اسلحہ، نہ روپیہ، ریل کی ٹرینیں، اٹھا ٹاٹھا کھانے کی چیزیں اور ان سے اسلحہ جات بنائے انتظام نہ تھا۔ ترک مرد اور عورتیں گولے اور بارود کے بورے اپنے کندھوں پر رکھ کر پہاڑوں اور میدانوں کو عبور کرتے تھے۔ اور میدان جنگ پر مزید مصیبت یہ کہ دشمن یونانیوں کے علاوہ اپنا ہی باوجود اور اس کے تمام وسائل و فنون کی تائیدیں، اور ان آزادی خواہ ترکوں کی ہو رہے تھے۔ صدر آفریقہ مصطفیٰ کمال پاشا اور ان کے رفقاء کو کہ ان حالات میں انہوں نے ان سے جنگ کی وجہ کی مدد پر تیار ہوں گی کامیاب ہوئے اور لوزان کی صلح کانفرنس میں فاتح کی حیثیت سے بیٹھے۔ صلح کانفرنس خود انہی کی تلوار سے پیدا ہوئی تھی، ورنہ اتحادی سیور سے ترکوں کی قسمت کا آخری فیصلہ ہے۔



### خلافت اور سلطنت کا خاتمہ

معاہدہ صلح لوزان پر دستخط ہونے کے بعد ترکوں کو بیرونی دشمنوں کی دراندازیوں سے نجات مل گئی۔ اب ان کو داخلی استحکام اور ملکی تنظیمات کی اصلاح کی طرف متوجہ ہونا تھا۔ سب سے بڑی عیبیگی یہ تھی کہ انگلو وینیشیل اسمبلی قائم ہو گئی تھی۔ مصطفیٰ کمال پاشا اس کے صدر تھے۔ ایک عارضی قانون تیار ہو چکا تھا جس میں تسلیم کیا گیا تھا کہ اختیارِ حاکمیت لوگوں و عوام کے لئے ہے اور قانون وضع کرنے کا اختیار اور اختیارات عاملہ نیشنل اسمبلی کو حاصل ہیں۔ مگر سلطان محمد و قضا اور وہی تہذیب بھی ایک قاتل کمانڈر ہیں اور دنیا کے تمام اختیارات مجتمع تھے۔

اس ناچین کو رفع کرنے کے لئے مصطفیٰ کمال پاشا نے قومی اسمبلی سے ایک قانون منظور کرایا جس کی رو سے سلطنت منسوخ کی گئی اور سلطان عبدالعزیز کو ایک چھاپڑ پر بیٹھا کر ترکی سے نکال دیا گیا۔ مگر خلافت ابھی باقی رہی۔ نیشنل اسمبلی نے عبدالمجید ثانی کی شاہی خاندان ہی سے نئے صرفِ خلافت کے لئے نعرہ دیا۔ کچھ عرصے تک ترکی میں خلافت اور حکومت الگ الگ رہیں۔ عبدالمجید ثانی مجددِ خلافت کے فرائض انجام دیتے رہے۔ مگر یہ ناقابلِ عمل ثابت ہوا۔ اور اس میں دشواریاں پیش آئیں۔

بالآخر ۲۴ مارچ ۱۹۲۴ء کو جمہوری پارٹی کا ایک اجلاس منعقد کیا گیا جس میں مجددِ خلافت منسوخ کیا گیا۔ ۲۴ مارچ کو یہی روزِ لیبوشن نیشنل اسمبلی پیش اور منظور ہوا۔ اس طرح ترکی میں خلافت ختم ہوئی۔ خاندان عثمانیہ کے تمام ارکان جلا وطن کئے گئے۔ ۳۰ مارچ اپریل کی درمیانی شب میں خلیفہ عبدالمجید آفندی کو حکم ہوا کہ ترکی سے چلے جائیں اور صبح ہونے سے قبل ایک بیٹے، ایک بیٹی اور دو بیبیوں کے ساتھ ترکی سے نکل گئے۔ اس حادثہ پر تمام دنیا نے اسلام میں گہرا چھچھوٹا کیا۔ کچھ عرصے تک ہندوستان کی خلافت کیٹیجی نے اس کے لئے کوشش کی کہ حجاز میں خلافت قائم کی جائے۔ مگر یہ بھی نہ ہو سکا اس تحریک سے خود خلافت کیٹیجی کے اندلہفاق پیدا ہو گیا۔ خلافت کیٹیجی کو تین کالی ہنزہیں لگیں۔ پہلی یہ کہ چوری چھپا کے حادثے پر مسٹر گاندھی نے عدم تعاون کی تحریک بند کر دی۔ دوسری یہ کہ ترکی خلافت سے دست بردار ہو گیا۔ اور تیسری یہ کہ خلافت کیٹیجی میں اتفاق نہ ہو گیا۔ خلافت کیٹیجی ان کی تاب نہ لا سکی۔ اور کسزدہ ہو گئی۔

۶۹۲  
۱۲/۷  
۱۸/۷



JAF & CO.  
Plot # 43/4, Q-2, Block-6,  
PECHS, Near Jheel Park  
Karachi